KERTOMUS

HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLISHALLINNOSTA

68

1955

EDELLINEN OSA

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA

HELSINKI 1957

SISÄLLYSLUETTELO

Sivu

Alkulause III

1. Kaupunginvaltuusto

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 3
2. Rahatointa koskevat asiat 15
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 25
4. Palotointa koskevat asiat 28
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 28
6. Huoltotointa koskevat asiat 36
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 38
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 42
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 48
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 85
11. Liikennettä koskevat asiat 94
12. Satamaoloja koskevat asiat 98
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 103
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 103
15. Muut asiat 106

2. Kaupunginhallitus

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat 113
2. Rahatointa koskevat asiat 149
3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat 160
4. Palotointa koskevat asiat 163
5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat 165
6. Huoltotointa koskevat asiat 179
7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat 184
8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat 199
9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat 213
10. Yleisiä töitä koskevat asiat 236
11. Liikennettä koskevat asiat 251
12. Satamaoloja koskevat asiat 263
13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat 269
14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat 270
15. Muut asiat 277

Hakemisto 281

Työväen Kirjapaino, Helsinki 1957.

ALKULAUSE

Vuoden 1955 Kertomus Helsingin Kaupungin Kunnallishallinnosta käsittää entiseen tapaan kaksi erillistä osaa. Näihin liittyy kumpaankin oma asiahakemistonsa. Ensimmäisen osan molemmat luvut: 1. Kaupunginvaltuusto ja 2. Kaupunginhallitus sekä jälkimmäisen osan luvut: 3. Palkkalautakunta ja 4. Kiinteistölautakunta ovat laaditut tilastotoimistossa. Muut toisen osan luvut, jotka käsittävät kaupungin eri lautakuntien ja laitosten toimintakertomukset, ovat asianomaisten kunnallisten elinten antamia ja niitä on toimitustyön yhteydessä osittain lyhennetty, täydennetty, tarkistettu ja yhdenmukaistettu. Lukujen määrä on yhtä pienempi kuin edellisenä vuonna, koska rakennustarkastusta ja julkisivupiirustusten tarkastusta koskeva selostus on uuden johtosäännön mukaisesti yhdistetty samaan kertomukseen.

Toimitustyötä on johtanut apulaisaktuaari M a r j a t t a J ä n n e s.

Helsingissä marraskuun 6 p:nä 1957.

Karl-Erik Forsberg

1. Kaupunginvaltuusto

Kaupunginvaltuutettuina olivat v:n 1955 alusta lukien:

Päätoimittaja L. E. Aho
Pankinjohtaja L. J. Ahva
Pääjohtaja T. E. Aura
Toimitsija K. M. Backman
Rehtori L. Backman
Ylikirjastonhoitaja E. M. Bruun
Insinööri Y. E. Enne
Ylilääkäri Z. Eriksson-Lihr
Rehtori M. V. Fager
Ent. veturinkuljettaja F. B. Gröndahl
Toimitusjohtaja J. H. Hakulinen
Teknikko H. H. Halme
Pankinjohtaja E. V. Harkia
Filosofian maisteri A. L. Hosia
Säästöpankinvirkailija V. V. Juthas
Konttoripäällikkö T. K. A. K. Järnefelt
Professori E. H. Kaitila
Toimitusjohtaja S. V. Katajavuori
Toimittaja J. E. Kilpi
Peltiseppä Y. H. Kivilinna
Huoltopäällikkö K. L. Kulo
Rouva M. M. Kulonen
Toimittaja H. E. Kuusinen
Toimitsija O. J. Laine
Pääjohtaja J. Lappi-Seppälä
Asianajaja G. A. Laurent
Toimitsija L. S. Lehto
Professori E. E. Leikola
Museonhoitaja T. L. Leivo-Larsson
Puoluesihteeri V. O. Leskinen
Sähköasentaja H. E. Lindgren
Sorvaaja T. Lohikivi
Lehtori A. K. Loimaranta
Osastopäällikkö M. V. Loppi
Katulähetystyöntekijä A. H. J. v. Martens
Kauppias L. I. Mattila
Rouva M. H. Meltti
Toimittaja U. O. Miettinen
Toimistopäällikkö G. M. Modeen
Toimitsija Y. A. Murto
Lehtori L. Mäkinen
Toiminnanjohtaja E. H. Nurminen
Voimistelunopettaja L. Orko
Sosionomi T. M. Paasivuori
Rekisteripäällikkö A. A. V. Palmgren
Kanslisti E. Paronen
Sairaala-apulainen A. K. Piironen
Filosofian maisteri J. V. Procopé
Kaupunkilähetyksen johtaja V. A. Päivänsalo
Sosiaalijohtaja Y. A. Rantala
Putkiasentaja V. A. Saarela
Toimitsija E. O. Saastamoinen
Osastosihteeri E. I. Sahlan
Taloudenhoitaja T. I. Sainio
Järjestösihteeri I. S. Salmela
Rehtori J. J. Saukkonen
Osastonjohtaja O. E. C. Schildt
Toimitsija A. K. Seme
Kaupunkiliiton johtaja A. E. Simonen
Kirjakaupanjohtaja K. F. Sundqvist
Kenraaliluutnantti P. J. Talvela
Toimitsija V. Tattari
Johtaja P. Tervo
Pääsihteeri T. M. Tuominen
Kaupunginjohtaja O. A. Tuurna
Viilaaja V. A. Vanhanen
Lehtori H. E. Vilkemaa
Osastopäällikkö A. Voipio-Juvas
Pastori M. Voipio
Pankinjohtaja C. A. Öhman
Notariaattipäällikkö K. E. Östenson

Kertomusvuoden aikana valtuuston kokoonpanossa tapahtuivat seuraavat muutokset: virkatehtävien takia väliaikaisesti vapautetun vtn Auran sijaan aikana 1.—31. 12. tuli kaupunginvaltuuston jäseneksi voimistelunopettaja M. Björklund (14. 12. 1 071 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaista vapautta saaneen vtn L. Backmanin tilalle aikana 1.—30. 6. diplomi-insinööri C. G. Londen (25. 5. 433 §); matkaesteiden takia väliaikaista vapautta saaneen vtn M. Backmanin tilalle aikana 1. 9.—31. 10. ja 13. 11. 1955—15. 3. 1956 autonkuljettaja J. Mehto (7. 9. 666 §, 16. 11. 1 023 §); sairauden johdosta väliaikaista vapautusta saaneen vtn Enteen tilalle aikana 1. 3.—15. 5. arkistonhoitaja A. Ikonen (9. 3. 207 §); ulkomaanmatkojen takia väliaikaista vapautusta saaneen vtn Eriksson-Lihrin tilalle aikana 1.—31. 7. ja 2. 11.—2. 12. vastaavasti kotitalousopettaja A. Häggman ja toimitusjohtaja B. Lindstedt (14. 7. 646 §, 2. 11. 916 §); eduskuntatehtävien takia väliaikaista vapautusta saaneen vtn Kilven tilalle aikana 5. 12. 1955—31. 1. 1956 huoltosihteeri A. Koskinen (14. 12. 1 072 §); matkaesteiden vuoksi ajaksi 10. 7.—1. 9. vapautetun vtn Kivilinnan tilalle huoltosihteeri A. Koskinen (14. 7. 652 §); ulkomaanmatkan takia ajaksi 1. 10.—30. 11. vapautetun vtn Kulon tilalle toimitsija M. Nieminen (5. 10. 818 §); ulkomaanmatkan ja työesteiden takia ajaksi 1. 1.—31. 3. ja 27. 12. 1955—27. 1. 1956 vapautetun vtn Kuusisen tilalle vastaavasti autonkuljettaja J. Mehto ja toimitsija M. Nieminen (12. 1. 2 §, 28. 12. 1 146 §); matkaesteiden takia vapautusta saaneen vtn Laineen tilalle ajaksi 19. 9.—19. 10. huoltosihteeri A. Koskinen (21. 9. 765 §); virkatehtäviensä ja sairauden vuoksi vapautetun vtn Lappi-Seppälän tilalle ajaksi 4. 5.—4. 7. voimistelunopettaja M. Björklund ja ajaksi 13. 7.—13. 9., 15. 10. 1955—15. 2. 1956 taloustirehtööri J. Hopeavuori (4. 5. 386§, 14. 7. 647 §, 19. 10. 910 §, 14. 12. 1 073 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaisesti vapautetun vtn Laurentin sijalle toimitusjohtaja B. Lindstedt aikana 1.—30. 6. (8. 6. 507 §); ajaksi 1.—31. 7. ulkomaanmatkan takia vapautetun vtn Leivo-Larssonin sijaan postivirkailija O. Valpas (14. 7. 643 §); valtioneuvoston jäsenyydestä aiheutuneiden tehtävien ja muiden virkaesteiden takia väliaikaisesti vapautetun vtn Leskisen tilalle ajaksi 13. 1.—30. 6. sanomalehdentoimittaja S. Manninen, 13. 7.—12. 8. rouva A. Sihvo ja 1. 10.—31. 12. valtiotieteen kandidaatti V. Järvinen (26. 1. 42 §, 14. 7. 650 §, 5. 10. 819 §, 16. 11. 968 §); matkaesteiden takia ajaksi 10. 7.—1. 9. vapautetun vtn Lohikiven tilalle arkistonhoitaja A. Ikonen (14. 7. 653 §); virkamatkojen takia ajaksi 16. 6.—16. 7. vapautusta saaneen vtn Lopin tilalle diplomi-insinööri A. Leikola (22. 6. 561 §); ulkomaanmatkan vuoksi vapautusta saaneen vtn v. Martensin tilalle ajaksi 26. 6.—1. 8. toimitussihteeri H. v. Bonsdorff (14. 7. 644 §); matka- ja työesteiden takia ajaksi 21. 1.—1. 7. vapautusta saaneen vtn Miettisen tilalle toimitsija M. Nieminen (26. 1. 43 §); matka- ja työesteiden takia väliaikaisesti vapautetun vtn Murron tilalle ajaksi 20. 1.—19. 5. huoltosihteeri A. Koskinen, 19. 5.—31. 8. autonkuljettaja J. Mehto, 27. 12. 1955—27. 2. 1956 arkistonhoitaja A. Ikonen (26. 1. 44 §, 25. 5. 432 §, 28. 12. 1 147 §); ulkomaan matkan johdosta väliaikaisesti vapautetun vtn Mäkisen tilalle ajaksi 9. 6.—9. 8. pastori E. Ervamaa, 19. 8.—19. 9. sosiaalihuoltaja M. Björklund (22. 6. 560 §, 7. 9. 664 §); matkojen takia väliaikaisesti vapautetun vtn Orkon sijaan ajaksi 14. 7.—13. 8. sosiaalihuoltaja M. Björklund ja 20. 8.—20. 9. pastori E. Ervamaa (14. 7. 649 §, 7. 9. 665 §); ulkomaanmatkan takia ajaksi 24. 9.—24. 10. vapautusta saaneen vtn Paasivuoren tilalle toimittaja S. Manninen (5. 10. 817 §); sairauden takia vapautetun vtn Procopén tilalle ajaksi 21. 6.—21. 7. ekonomi I. Ehrström (22. 6. 562 §); ulkomaanmatkan takia väliaikaisesti vapautetun vtn Salmelan tilalle ajaksi 15. 8.—15. 9. postivirkailija O. Valpas (7. 9. 663 §); ulkomaisen opintomatkan takia ajaksi 1. 6. —30. 6. vapautetun vtn Saukkosen sijaan taloustirehtööri J. Hopeavuori (8. 6. 508 §); valtioneuvoston jäsenyyden takia väliaikaisesti vapautetun vtn Simosen tilalle ajaksi 1. 1. —31. 3., 20. 4.—30.6., 1.10.—31.12. postivirkailija O. Valpas ja 1. 7.—30. 9. toimittaja S. Manninen (12. 1. 3 §, 20. 4. 309 §, 14. 7. 648 §, 21.9. 766 §); virkatehtävien vuoksi ajaksi 6. 10.—6. 12. väliaikaisesti vapautetun vtn Schildtin tilalle diplomi-insinööri C.-G. Londen (19. 10. 864 §, 9. 11. 961 §); ulkomaisten liikematkojen takia väliaikaisesti vapautetun vtn Talvelan sijaan ajaksi 23. 3.—11. 5. taloustirehtööri J. Hopeavuori (23. 3. 245 §); valtioneuvoston jäsenyyden vuoksi väliaikaisesti vapautetun vtn Tervon tilalle ajaksi 1. 5. —30. 9., 2.11.—31.12. vastaavasti valtiotieteen kandidaatti V. Järvinen ja toimittaja S. Manninen (4. 5. 385 §, 9. 11. 960 §); ulkomaanmatkan takia ajaksi 28.6.—27.7. vapautetun vtn Öhmanin tilalle toimitusjohtaja B. Lindstedt (14. 7. 645 §); sekä samaten ulkomaanmatkan takia ajaksi 9.6.—8.7. väliaikaisesti vapautetun vtn Östensonin sijaan kotitalousopettaja A. Häggman (8. 6. 509 §).

Kertomusvuoden aikana olivat varsinaisten kaupunginvaltuutettujen varajäseninä seuraavat:

Toimittaja E. K. Aaltonen
Tullivartija R. J. V. Andersin
Kauppias T. E. Arijoki
Toimitusjohtaja R. B. Berner
Sosiaalihuoltaja M. H. Björklund
Rehtori H. A. Blomqvist
Toimitussihteeri H. O. Bonsdorff
Tarkastaja T. Bryggari
Toimistopäällikkö H. Båsk
Kouluneuvos G. E. Cavonius
Tilintarkastaja S. H. Colliander
Toimittaja I. M. Ehrström
Kirjaltaja D. A. Eriksson
Pastori E. G. Ervamaa
Ylisähkömestari G. B. Forss
Autonkuljettaja S. I. Halme
Valtiotieteen maisteri P. V. J. Hanski
Toimittaja K. H. Hautamäki
Taloustirehtööri M. J. Hopeavuori
Poliisikomisario E. J. Huotari
Kotitalousopettaja A. M. Häggman
Arkistonhoitaja A. M. Ikonen
Toimitusjohtaja S. I. A. Jalavisto
Rouva M. Janhunen
Järjestösihteeri K. O. Järvelä
Valtiotieteen kändidaatti V. O. Järvinen
Varastotyöntekijä P. Kahi
Metallityöntekijä M. A. Kivistö
Kirjaltaja A. E. Koskinen
Huoltosihteeri A. T. Koskinen
Kutoja I. Kotokaski
Konttoripäällikkö H. J. Laine
Liikennemestari V. J. Laitinen
Toimitsija A. L. Laurikainen
Veturinkuljettaja K. A. Lehtonen
Toimitusjohtaja A. V. Leikola
Ylihoitaja A. E. Leppänen
Huoltotoiminnan ohjaaja A. K. Leskinen
Maanviljelijä L. E. Lindberg
Toimitusjohtaja R. B. M. Lindstedt
Rouva J. Linko
Toimitusjohtaja C.-G. O. Londén
Toimittaja S. N. Manninen
Toimitusjohtaja I. I. Marttila
Autonkuljettaja J. Mehto
Verhoilija A. A. Nevaja
Toimitsija M. L. Nieminen
Sähköasentaja T. Nieminen
Toimittaja E. J. Paavola
Jaostosihteeri E. V. Peuhkuri
Taloustirehtööri J. Pyy
Arkistonhoitaja H. V. Raatikainen
Rouva S. I. Rydman
Oikeusneuvosmies E. J. Rönkä
Toimitsija E. A. Salmi
Ekonomi T. T. Salminen
Ohjelmatoimittaja K. G. E. Salovaara
Rouva A. G. Sihvo
Ent. kunnallisneuvosmies Y. N. Similä
Liikemies A. A. Taiminen
Toimitsija L. A. Taskinen
Toimitusjohtaja K. R. Urho
Kirvesmies A. Uusitalo
Kansakoulunopettaja L. E. Vaheri
Postivirkailija J. P. O. Valpas
Ylilääkäri P. G. Vara
Sosiaalijohtaja P. T. Virkkunen
Kirvesmies J. I. Virtanen
Toimitusjohtaja J. V. Vuortama

Kaupunginvaltuuston puheenjohtajana toimi vt Aho, ensimmäisenä varapuheenjohtajana vt Leivo-Larsson ja toisena varapuheenjohtajana vt Modeen (12. 1. 4 §).

Kaupunginvaltuusto kokoontui 23 kertaa; sen pöytäkirjojen pykäläluku oli 1 148.

Kaupunginvaltuuston kertomusvuonna käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginvaltuusto

Keskeneräiset aloitteet. Merkittiin tiedoksi, että v:n 1954 päättyessä oli käsittelemättä 40 aloitetta, joita valtuutetut edellisinä vuosina olivat tehneet. Samalla ilmoitettiin ne toimenpiteet, joihin kaupunginhallitus aloitteiden johdosta oli ryhtynyt (23. 2. 183 §).

Valtuustoaloitteiden joustavampi käsitteleminen. Vt Öhman oli tehnyt aloitteen, missä ehdotettiin, ettei miltei kaikkia kaupunginvaltuustolle tehtyjä aloitteita hylättäisi kaavamaisella lauseella »ei anna aihetta toimenpiteisiin» tai sanonnalla »ei anna aihetta enempiin toimenpiteisiin». Aloitteiden lukumäärä oli suuresti lisääntynyt ja niiden joukossa oli sellaisiakin, jotka sisälsivät vain puolue- tai henkilöpropagandaa. Kun lukuisissa aloitteissa

kuitenkin esitettiin huomionarvoisia näkökohtia ja ehdotuksia kunnallisen toiminnan uudistamiseksi, olisi positiivisempi suhtautuminen niihin suotava. Aloitteentekijä oli sen vuoksi ehdottanut, että kaupunginhallituksen tehtäväksi annettaisiin laatia ehdotus sellaisen muutoksen aikaansaamiseksi valtuutettujen tekemien aloitteiden käsittelyyn, että em. sanonnat korvattaisiin joustavammalla ja yksilöllisemmällä sanonnalla. Kaupunginhallitus oli myöntänyt, että aloitteita kaupunginvaltuustolle esiteltäessä oli ehkä käytetty liian lyhyttä ja kaavamaista sanontaa varsinkin niissä tapauksissa, jolloin aloitteessa tehty ehdotus oli jo toteutettu kaupunginhallituksen toimesta sen toimivaltaan kuuluvana. Syynä siihen, että oli käytetty sanontaa »Kaupunginvaltuusto päättänee, ettei aloite anna aihetta toimenpiteisiin», tai »enempiin toimenpiteisiin» oli ollut pyrkimys laatia ehdotus niin selvään muotoon, että kaupunginvaltuustossa mahdollisesti suoritettavassa äänestyksessä kaupunginhallituksen ehdotus muodostaisi selvän vastaehdotuksen kaupunginvaltuustossa ehkä esitettävään muutosehdotukseen. Samalla kaupunginhallitus oli ilmoittanut välttävänsä vastaisuudessa entistä sanontaa ja käyttävänsä kuhunkin aloitteeseen paremmin soveltuvaa päätösehdotusta. Niissä aloitteissa, joita syystä tai toisesta ei voitaisi toteuttaa, tai joiden ehdotuksen kaupunginhallitus oli toteuttanut tai tulisi toteuttamaan toimivaltaansa kuuluvana, voitaisiin esimerkiksi käyttää tämän asian päätösehdotuksessa olevaa sanontaa, jonka mukaan kaupunginvaltuusto päätti katsoa edellä olevan lausunnon riittäväksi selvitykseksi aloitteeseen (9. 11. 965 §, 21. 12. 1 113 §).

Valtuutettujen varajäsenten valitseminen eri lautakuntiin. Vt Hopeavuori ym. olivat tekemässään aloitteessa maininneet, että kaupunginvaltuutetun saadessa määräajaksi vapautusta valtuutetun tehtävästä, tulee hänen sijalleen varavaltuutettu, mutta lautakuntapaikat jäävät täyttämättä. Kun eräät lautakuntapaikat saattavat kuukausimääriä olla ilman jäsentä, olivat aloitteentekijät ehdottaneet lautakuntien tehokkaan työskentelyn turvaamiseksi, että varavaltuutettu saisi tilapäisesti täyttää myöskin varsinaisen valtuutetun lautakuntapaikat ja että lautakuntiin yleensä pyrittäisiin nimittämään varajäsenet. Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (2. 11. 958 §).

Kaupunginhallitus ja välittömästi sen alaiset virastot

Kaupunginhallituksen jäseniksi v:ksi 1955 valittiin vtt Bruun, Harkia, Lehto, Loppi, Meltti, Saastamoinen, Tuurna ja Östenson sekä valtiotieteen kandidaatti V. O. Järvinen (12. 1. 5 §).

Apulaiskaupunginjohtaja P. B. J. Railolle myönnettiin ero apulaiskaupunginjohtajan virasta 24.3. lukien hänen täytettyä 67 vuotta ja hänen tilalleen apulaiskaupunginjohtajaksi valittiin varatuomari E. K. Uski (12. 1. 16 §, 9. 3. 224 §).

Kaupunginkansliaan päätettiin perustaa uusi 12. palkkaluokkaan kuuluva autonkuljettaja-vahtimestarin virka 1.1.1956 lukien. Samasta ajankohdasta muutettiin 11. palkkaluokkaan kuulunut vahtimestarin virka 12. palkkaluokkaan kuuluvaksi autonkuljettaja-vahtimestarin viraksi (21. 9. 783 §, 21. 9. 782 §).

Kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön uusiminen ja apulaiskaupunginasiamiehen viran siirtäminen ylempään palkkaluokkaan. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä asiamiesosaston johtosäännön esityksen mukaisesti, siirtää 1.1.1956 lukien apulaiskaupunginasiamiehen viran 27. palkkaluokasta 28. palkkaluokkaan sekä muuttaa samasta ajankohdasta lainopillisen apulaisen viran nimityksen lainoppineeksi avustajaksi (16. 11. 995 §, ks. kunn. as. kok. n:o 116).

Hankintatoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupungin hankintatoimiston johtosäännön kaupunginhallituksen ehdottamien muutosten mukaisesti sekä samalla kumota 27.11.1946 vahvistamansa kaupungin painatus- ja hankintatoimiston johtosäännön ja 27.10.1948 vahvistamansa kaupunginkanslian johtosäännön 2 §:n 2 kappaleen,

perustaa hankintatoimistoon 33. palkka- ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan toimistofaktorin viran (23. 3. 270 §),

muuttaa hankintaosaston esimiehen viran nimityksen hankinta-asiamiehen viraksi ja painatusosaston esimiehen viran nimityksen painatusasiamiehen viraksi,

kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa, sähkö- ja kaasulaitosta sekä työtupien johtokuntaa ja työtupia suorittamaan kaupunginhallituksen erikseen määräämät yleishankinnat kaupungin muille virastoille ja laitoksille,

kehottaa kaupungin lautakuntia ja vastaavia viranomaisia vähintään kerran vuodessa vahvistamaan alaisilleen virastoille ja laitoksille sekä virastojen ja laitosten päälliköitä alaisilleen hankintoja suorittaville viranhaltijoille sen ylimmän rajan, johon näiden tekemien hankintojen arvo tai määrä saa kerrallaan nousta,

kehottaa niitä virastoja ja laitoksia, joiden suoritettavaksi on annettu yhteishankintatehtäviä, noudattamaan hankintatoiminnassaan komitean mietinnön luvussa »Hankintamenettely» selostettuja, samoin kuin kaupunginhallituksen sen lisäksi hyväksymiä hankintaperiaatteita,

kehottaa kaupungin kaikkia virastoja ja laitoksia kiinnittämään hankinnoissaan huomiota hankittavien tavarain standardisoimismahdollisuuksiin,

kehottaa virastoja ja laitoksia, joilla ei ole erityistä hankintaelintä tai -henkilöä, keskittämään hankinta-asiat määrätyn henkilön hoidettavaksi varsinaisen virkansa ohella,

määrätä, että henkilöautojen hankintaan on saatava kaupunginhallituksen yleisjaoston hyväksyminen sekä

myöntää painatusosaston esimiehelle V. Stenmanille erivapauden korkeakoulun loppututkintoa koskevasta pätevyysvaatimuksesta hankintatoimiston päällikön virkaan nähden (26. 1. 73 §, 9. 2. 131 §, 23. 3. 270 §, khn mtö n:o 1, kunn. as. kok. n:o 18, ks. s. 119, v:n 1946 kert. I osan s. 6 ja v:n 1948 kert. I osan s. 4).

Eräiden virastojen muutettua suurempiin huoneistoihin oli niiden tarpeisiin hankittava erilaista uutta kalustoa, mm. Stadionilla olevan veroviraston osan puhelinliikenteen järjestämisen laskettiin Puhelinyhdistyksen ilmoituksen mukaan maksavan n. 9.6 milj. mk.

Kaupunginarkistoon päätettiin 1.1.1956 lukien perustaa 20. palkkaluokkaan kuuluva amanuenssin virka (5. 10. 828 §).

Rahatoimistoon päätettiin perustaa 14. palkkaluokkaan kuuluva osastonhoitajan virka 1.3. lukien, samaten päätettiin 20 toimiston 9. palkkaluokkaan kuuluvaa toimistoapulaisen virkaa siirtää 10. palkkaluokkaan kertomusvuoden alusta lukien (23. 2. 180 §, 20. 4. 332 §, 22. 6. 599 §).

Tilastotoimisto. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa tilastotoimistoon 1.1.1956 lukien seuraavat virat: 20. palkka- ja III kielitaitoluokkaan kuuluvan apulaisaktuaarin viran, pätevyysvaatimuksena korkeakoulussa suoritettu loppututkinto, 10. palkka- ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran ja 9. palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran. Sitäpaitsi päätettiin reikäkorttiosaston esimiehenä toimivan 22. palkkaluokkaan kuuluvan aktuaarin virka 1.5. lukien siirtää 24. palkkaluokkaan (21. 9. 777§, 20. 4. 331 §).

Palkkalautakunnan toimistoon päätettiin 1.1.1956 lukien perustaa yksi 10. ja yksi 9. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka (25. 5. 460 §).

Revisiolaitos

Tilintarkastajien kertomuksen käsittelyn aika. Kaupunginvaltuusto päätti pyytää sisäasiainministeriöltä, että v:n 1954 hallinnosta annettu kertomus sekä ko. vuoden tilinpäätöksen hyväksyminen ja vastuuvapauden myöntäminen saataisiin käsitellä viimeistään kertomusvuoden lokakuun aikana pidettävässä kaupunginvaltuuston kokouksessa. Sisäasiainministeriö suostui kaupunginvaltuuston esitykseen 20.5. (4. 5. 408 §, 22. 6. 563 §).

V:n 1954 hallinnon ja tilien tarkastus. Valittuaan puheenjohtajakseen toimitusjohtaja M. Kalevan, varapuheenjohtajakseen pankinkamreeri U. V. Ahon sekä sihteerikseen varatuomari V. J. W. Kanervan tilintarkastajat entistä menettelytapaa noudattaen jakautuivat viiteen jaostoon, joista kukin sai tehtäväkseen perehtyä määrättyihin hallinnonhaaroihin ja laitoksiin. Tutustuttuaan lautakuntien pöytäkirjoihin ja muihin kaupungin hallintoa koskeviin asiakirjoihin sekä tilinpäätökseen ja tarkastettuaan kaupungille kuuluvat velkakirjat, obligaatiot, osakkeet ja talletustodistukset, lahjoitusrahastojen arvopaperit sekä yksityisten kaupungin haltuun tallettamat varat ja kiinteistötoimiston hallussa olevat velkakirjat ja vuokrasopimukset tilintarkastajat antoivat tilintarkastuskertomuksensa kaupunginvaltuustolle 6.6. Siinä tarkastajat erikoisesti korostivat sitä, että kaupungin silloista hyvää maksuvalmiutta ei olisi päästettävä huononemaan, jotta vältyttäisiin kalliiksi tulevan lyhytaikaisen luoton ottamisesta. Edelleen olisi kaupungin entistä määrätietoisemmin pyrittävä rahoittamaan ainakin tuloa tuottavat pääomamenonsa pitkä-

aikaisilla lainoilla, eikä käytettävä niihin kunnallisveron tuottoa. Suuria vuoden varrella myönnettäviä määrärahanylityksiä olisi niinikään entistä tiukemmin rajoitettava, ellei menoja vastaamaan ollut kertynyt riittävästi ylituloja ja menosäästöjä. Kaupungin n. 200 milj. mk:aan nousevien autokustannusten supistamiseksi olisi autojen käytön valvontaan kiinnitettävä entistä suurempaa huomiota sekä uusittava vanha epätaloudelliseksi osoittautunut autokanta. Vielä olisi autojen jakautuminen eri laitosten ja virastojen kesken sekä niiden käyttö kokonaisuudessaan tutkittava.

Jo v. 1952 kiinnittivät tilintarkastajat huomiota siihen, että sellaisten yhtiöiden, säätiöiden ja muiden taloudellisten yhteisöjen, joissa kaupunki on osallisena, olisi toimitettava vuosi- ja tilikertomuksensa heti niiden valmistuttua revisiotoimistolle. Asiaa ei vieläkään ollut tyydyttävästi järjestetty.

Kaupungin rakennustoiminnassa oli edelleenkin esiintynyt ilmiöitä, jotka osoittivat, ettei rakennustoimintaa edeltävä suunnittelu- ja valmistelutyö ollut aina ollut riittävän perusteellista. Esim. kansakoulurakennusten kustannukset olivat vaihdelleet siinä määrin, että niiden perusteella on voitu päätellä, ettei kansakoulujen rakentamisessa ole esiintynyt yhdenmukaista ja tasapuolista linjaa, vaan on tehty toisistaan suuresti poikkeavia ratkaisuja, mikä usein on tapahtunut taloudellisuuden ja tarkoituksenmukaisuuden kustannuksella (ks. s. 125).

Kaupungin omistamien kiinteistöjen huoneistotilojen käytöstä ei ole olemassa riittävän yksityiskohtaisia tietoja. Niinpä Lasipalatsin entisen HOK:n ravintolan keittiöosa, useita satoja neliömetrejä, oli ollut erinomaisesta sijainnistaan huolimatta käyttämättä v:sta 1949 lähtien. Mainitunlaisten tapausten välttämiseksi olisi kaupungin huoneistotilojen tehokasta käyttöä entistä paremmin valvottava.

Liikennelaitoksen toiminnasta tehty erillistilinpäätös voi antaa kaikkia yksityiskohtia tuntemattomalle harhaanjohtavan kuvan liikennelaitoksen todellisista kuluista ja kustannuksista ja siten koko liikennelaitoksen kannattavuudesta. Tilinpäätös sisältää nimittäin sekä laskennallisia että toteutuneita kuluja ja on siinä laskettu jo etukäteen menoiksi myös yritykseen sijoitetulle ja pääosaltaan verotuksen avulla kootulle omalle pääomalle 6 %:n korko, joka liikennelaitoksen olisi tuotettava, jotta yritys olisi kannattava. Kaupungin eri laitosten sisäiset veloitukset liikennelaitokselta ovat sekä määrältään että laadultaan tulkinnanvaraiset, minkä vuoksi niiden selvittäminen olisi tärkeää, jos jonkin yrityksen osan kannattavuus erillisenä laitoksena halutaan julkisuudessa sellaisena esittää. Kaupunginreviisori oli lausunnossaan kiinnittänyt huomiota liikennelaitoksen v. 1953 suorittaman matkustajalaskennan kustannuksiin, jotka v. 1954 nousivat jo yli 8 milj. mk:n, eikä laskennasta ollut vielä tuloksia näkyvissä. Kun siten hankitut tiedot jo olivat osittain vanhentuneet, eivät siihen uhratut varat vastanneet tarkoitustaan. Jos mainitunlaiseen laskentaan vastaisuudessa ryhdytään, olisi tarkemmin selvitettävä mihin laskennalla pyritään ja esitettävä ennakkolaskelma kustannuksista. Edelleen oli kiinnitetty huomiota laitoksen radioautotoimintaan ja sen kustannuksiin, jotka v. 1954 olivat olleet n. 8 milj. mk. Myös liikennelinjojen ja pysäköintipaikkojen järjestely oli epätarkoituksenmukaisesti suunniteltu, mikä aiheutti laitokselle lisäkustannuksia.

Kaasu- ja sähkölaitoksen välisen kiinteän yhteistoiminnan aikaansaaminen vaikuttaisi tilintarkastajien mielestä myönteisesti kaupungin talouteen.

Edelleen olisi harkittava, oliko kaupungilla syytä enää normaalien olosuhteiden vallitessa ainakaan entisessä laajuudessa harjoittaa konjunktuuriherkkää polttopuun kauppaa. Kun kaasulaitos on suuri koksin myyjä ja sillä on hiilikauppaan perehtynyt henkilökunta, olisi tutkittava, olisiko taloudellisesti edullisempaa siirtää polttoainetoimiston hiilikaupat kaasulaitoksen hoidettavaksi.

Vielä tilintarkastajat olivat kiinnittäneet huomiota siihen, että kaupunginorkesteri oli luovutettu Suomalaisen Oopperan käyttöön 9 kk:n ajaksi 300 000 mk:n kuukausikorvausta vastaan, mikä summa ei peittänyt todellisia kustannuksia. Kun kaupunginorkesterin kokonaismenot v. 1954 olivat n. 62 milj. mk ja lähes puolet orkesterin ajasta kului oopperan tarkoituksiin, oli kyseessä varsin huomattava mainitun taidelaitoksen avustaminen. Koska ko. laitos palveli koko maan taide-elämää, olisi kaupungin avustuksen suuruuden selvillesaamiseksi asianmukaista, että kaupunki perisi orkesterin luovuttamisesta normaalin korvauksen, jolloin voitaisiin selvittää kaupungin avustuksen suuruus valtion antamaan avustukseen verrattuna.

Koska sairaaloiden asuntokysymyksessä ei ollut saatu aikaan ratkaisevaa parannusta,

vaikka Kivelän sairaalan alueelle v:n 1954 kuluessa oli valmistunut kaksi suurta asuinrakennusta, olisi asia nopeasti tutkittava koko laajuudessaan. Tässä yhteydessä olisi myös tutkittava mitä mahdollisuuksia olisi hoitaa asuntokysymys avustamalla sairaalahenkilökunnan omatoimista rakennustoimintaa (ks. s. 84, 153, 232).

Viimeksi tilintarkastajat, yhtyen kaupunginreviisorin huomautuksiin, pitivät välttämättömänä, että teurastamon laskutusjärjestelmä uusittaisiin sellaiseksi, että laitoksen saatavat jatkuvasti ja täydellisesti olisivat selvillä.

Elintarvikekeskuksen uuden juurikasvivaraston suunnittelussa olisi saatava kaikki entisen varaston heikkoudet vältetyiksi.

Kaupunginvaltuusto päätti, saatuaan asianomaisten laitosten antamat selvitykset em. huomautusten johdosta,

1) että ao. kaupungin hallintoelimet velvoitetaan ottamaan huomioon tilintarkastajien tekemät huomautukset ja ehdotukset;

2) että revisiotoimiston v:n 1954 kertomuksessa esitetyt huomautukset otetaan varteen v:n 1955 aikana;

3) että kaupungin v:n 1954 tilinpäätös vahvistetaan ja vastuuvapaus myönnetään kaupunginhallitukselle ja muille tilivelvollisille sekä

4) että tilivelvollisille myönnetään vastuuvapaus myös v:lta 1953 palotointa koskevista asioista, jotka revisiotoimiston v:n 1953 kertomuksessa tarkemmin selostettiin (19. 10. 884 §, khn mtö n:o 5 ja 7).

Vuositilintarkastajat. Kaupungin hallinnon ja tilien tarkastajiksi valittiin kertomusvuodeksi järjestösihteeri T. A. Aaltonen, pankinkamreeri U. V. Aho, toimistonjohtaja A. Edberg, toimitsija V. K. Ekström, toimitusjohtaja M. Kaleva, varatuomari V. Kanerva, ylitarkastaja P. K. Lahtela, sosionomi B. B. Nybergh, toimitsija Y. I. E. Salonen, professori P. H. Schybergson, apulaisjohtaja T. V. Sivula ja johtaja T. Vanhala sekä varalle kauppatieteen kandidaatti S. H. R. Colliander, tilintarkastaja H. Gertsch, toiminnanjohtaja T. E. Huttunen, johtaja Y. M. Ihari, osastonjohtaja J. U. A. Koski, muurari O. Kuismanen, verhoilija E. O. Kuusisto, kirjanpitäjä M. Sinisalo, toimitusjohtaja K. V. Sukki, ekonomi A.-L. Suomio, toimitusjohtaja C. G. Weckman ja tarkastaja S. A. Winter (12. 1. 6 §).

Tarkastaja Winterille myönnettiin sittemmin ero vuositilintarkastajan varajäsenen tehtävästä ja tilalle valittiin toimitsija V. Mikkola (9. 2. 126 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastajien annettua kertomuksensa suoritetusta kiinteän omaisuuden tarkastuksesta v:lta 1954 kaupunginvaltuusto päätti, saatuaan niiden lautakuntien ja laitosten selitykset, joita huomautukset koskivat, ettei kiinteän omaisuuden tarkastajien kertomus antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (19. 10. 885 §, khn mtö n:o 9).

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Kertomuksessa mainittujen hallintoelinten sekä virastojen ja laitosten annettua selvityksensä tehtyjen huomautusten johdosta kaupunginvaltuusto päätti, ettei irtaimen omaisuuden tarkastajien kertomus v:lta 1954 antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (19. 10. 886 §).

Määrärahan ylitysten estäminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 (ks. s. 103) velvoittanut kaupunginhallituksen selvittämään mihin toimenpiteisiin kaupunginhallitus aikoi ryhtyä määrärahojen ylitysten estämiseksi. Asian johdosta kaupunginhallitus oli samana vuonna esittänyt tilisäännön eräiden pykälien muuttamista, jotka ehdotukset kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt 17. 11. 1954 (ks. s. 5 ja kunn. as. kok. n:o 90). Lisäksi kaupunginhallitus oli katsonut aiheelliseksi tehostaa kertomusvuoden talousarvion ja tilisäännön määräysten noudattamista sen uusitussa muodossa lähettämällä kiertokirjeen kaikille lauta- ja johtokunnille sekä virastoille ja laitoksille. Kiertokirjeessä oli mm. tehostettu sitä, että varainhoitovuotta varten vahvistettua talousarviota oli tarkoin noudatettava, eikä määrärahoja saanut ilman lupaa ylittää eikä käyttää muuhun kuin talousarviossa määrättyyn tarkoitukseen. Jos kuitenkin erittäin pakottavat syyt vaativat määrärahan ylittämistä, oli esitys tarpeellisesta lisämäärärahasta tehtävä riittävän aikaisessa vaiheessa. Määrärahan ylitysten rajoittamiseksi mahdollisimman vähäiseksi ja erikoisesti rakennusmäärärahojen käytön valvonnan tehostamiseksi oli virastojen ja laitosten päälliköitä kehotettu entistä tarkemmin seuraamaan alaistensa arkkitehtien, insinöörien ja muiden suunnittelijoiden johtamien tai valvomien töiden kustannuksia (ks s. 6). Laadittuja kustannusarvioita oli tarkoin seurattava ja välttämättömäksi osoittautuneista poikkeamisista riittävän aikaisessa vaiheessa ilmoitettava ao. viraston tai laitok-

sen päällikölle. Rakennusvirastoa oli kehotettu yhteistoiminnassa revisiotoimiston ja järjestelytoimiston kanssa tutkimaan, voitiinko rakennustoimiston kirjanpito koneellistaa entistä laajemmassa mittakaavassa. Vielä oli vältettävä uusia menoja, jos niitä varten ei talousarviossa ollut määrärahoja. Samaten oli vältettävä sellaista toiminnan laajentamista, jota ei talousarviossa ollut otettu huomioon. Poikkeaminen kaupunginhallituksen vahvistamasta tilapäisten viranhaltijain luettelosta ei ollut sallittua ilman kaupunginhallituksen lupaa. Kaupunginhallituksen mielestä ei toistaiseksi olisi aihetta enempiin toimenpiteisiin, vaan olisi odotettava niitä kokemuksia ja tuloksia, joita jo päätetyistä toimenpiteistä saataisiin. Kaupunginhallituksen selitys merkittiin tiedoksi (25. 5. 493 §).

Tilisäännön muuttaminen. Herra H. Niemelä oli valittanut lääninhallitukselle sen johdosta, että kaupunginvaltuusto v. 1954 oli muuttanut tilisäännön 20 §:n siten, että siihen oli lisätty kolmas momentti, jonka mukaan kaupunginhallituksella oli oikeus määrärahaa käyttävän viranomaisen esityksestä muuttaa talousarviossa vahvistetun kokonaismäärärahan jakoa, mikäli aiheena ei ollut kaupunginvaltuuston hyväksymän rakennussuunnitelman tai hankintaohjelman laajentaminen tai muuttaminen. Valittajan mielestä kaupunginvaltuusto oli sanotulla päätöksellään siirtänyt eräiltä osin kaupunginhallitukselle valtuustolle kuuluvan vallan muuttaa talousarviota. Mainittu menettely oli valittajan mielestä kunnallislain 113 §:n vastainen ja saattoi aiheuttaa kokonaismäärärahojen väärinkäyttöä ainakin siten, että niitä voitiin käyttää muihinkin kuin valtuuston määräämiin tarkoituksiin. Kaupunginreviisori oli huomauttanut, että oikeus määrärahan jaon muuttamiseen rajoittuisi lähinnä sellaisiin tapauksiin, joissa töiden suoritusmahdollisuuksia tai niiden jouduttamisvaiheita silmällä pitäen olisi aiheellista poiketa aloite- tai suunnitteluvaiheessa ehkä hyväksi katsotusta kokonaismäärärahan jaosta eri kohteiden välillä. Kaupunginreviisori oli kuitenkin todennut, että kaupunginvaltuusto po. momentin määräyksellä oli myöntänyt kaupunginhallitukselle yleisoikeuden valtuuston määrättyihin perusteluihin nojautuvien, määrärahaa koskevien ratkaisujen muuttamiseen, joten joku työ- tai hankintakohde saattoi tulla suositummaksi toisen kustannuksella. Tällainen muuttamisvalta toisarvoisissakin asioissa tuntui arveluttavalta, varsinkin kun sanat »kokonaismäärärahan jako on talousarviossa vahvistettu» viittaavat siihen, että kaupunginvaltuusto on tehnyt talousarviopäätöksensä siitä, miten paljon rahaa määrättyyn tarkoitukseen saatiin käyttää. Kaupunginhallituksen ohjesäännön mukaan ei kaupunginhallituksella ollut tällaista päätäntävaltaa. Kaupunginlakimies oli asiasta antamassaan lausunnossa huomauttanut, että määrärahan vahvistetulla jaolla tarkoitettiin talousarvion perusteluissa esiintyvää menomomenttien jakoa alaryhmiin. Näin ollen kaupunginhallituksella uuden määräyksen mukaan olisi oikeus muuttaa perusteluissa ilmenevää määrärahan jakoa eri kohteiden kesken sillä rajoituksella, että muuttaminen ei saanut tapahtua, jos aiheena oli kaupunginvaltuuston hyväksymän rakennussuunnitelman tai hankintaohjelman muuttaminen tai laajentaminen. 20 §:n 2 ja 3 momentin sanamuotoa verrattaessa voitiin todeta, että 3 momentti pääasiallisesti oli tarkoitettu sovellettavaksi pääomamenoihin, jolloin jaosta poikkeaminen olisi ajateltavissa sellaisissa tapauksissa, joissa työt tulevat jatkumaan useamman vuoden ja jolloin kunkin vuoden talousarvioon otetaan vain osa työn vaatimista kustannuksista. Kunnallislain 113 §:n mukaan on kunnan taloutta hoidettava hyväksytyn talousarvion mukaan. Määräyksen mukaan sitovat siis talousarvion käyttäjää määrärahan käyttöä koskevat perustelut sekä määrärahan nimike. Kaupunginvaltuustolla on yksinoikeus päättää, käytetäänkö määräraha toiseen tarkoitukseen, kuin mihin se talousarviossa on osoitettu. Kaupunginhallituksella ei siis lain mukaan ole oikeutta muuttaa määrärahan käyttötarkoitusta. Jos kaupunginvaltuusto talousarvion vahvistamisen yhteydessä on oikeuttanut kaupunginhallituksen muuttamaan kahta tai useampaa vritystä varten myönnetyn määrärahan jakoa, ei tällainen valtuutus ole lainvastainen. Sitä vastoin voitiin ehkä pitää laittomana yleismääräyksen muodossa annettua valtuutusta, koska se poikkesi siitä periaatteesta, että vahvistettua talousarviota oli noudatettava. Jotta vältyttäisiin valituksessa anotun kaupunginvaltuuston päätöksen kumoamisesta, olisi kaupunginlakimiehen mielestä muutettava tilisäännön 20 §:n 3 momentissa annettua valtuutusta poiketa kokonaismäärärahan jaosta siten, että valtuutus koskisi vain tiettyjä määrärahoja, jotka olisi erotettava muista määrärahoista joko siten, että määrärahan nimikkeeseen otettaisiin viittaus tilisäännön 20 §:n 3 momentin määräykseen tai niin, että kaupunginvaltuusto tekee asiasta eri pää-

töksen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa tilisäännön muuttamisesta v. 1954 (ks. s. 5) tekemäänsä päätöstä siten, että kaupunginhallituksella 20 §:n 3 momentin (ks. kunn. as. kok. n:o 90) mukaan olisi oikeus kokonaismäärärahan puitteissa muuttaa vain niitä määrärahoja, joiden osalta kaupunginvaltuusto eri päätöksellä antaa valtuutuksen. Samalla kaupunginvaltuusto päätti valituksen johdosta lääninhallitukselle annettavassa selityksessään ilmoittaa tilisäännön valituksenalaisen määräyksen muuttamisesta sekä anoa, että valitus ei antaisi aihetta toimenpiteisiin (4. 5. 405 §).

Verotusvalmisteluvirasto

Verotusvalmisteluvirastoa koskevien kaupungin ja valtion välisten sopimusten tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään valtiovarainministeriön kanssa ao. komitean ehdotuksen mukaisen sopimuksen verovirastoa koskevien tehtävien ja kustannusten jaosta sekä hyväksyä sopimuksen sovellettavaksi jo 1. 1. 1955 lukien (12. 1. 35 §, kunn. as. kok. n:o 161).

Vapautuksen myöntäminen taksoituslautakunnan puheenjohtajalle ennakkoperintälain mukaan puheenjohtajalle kuuluvista tehtävistä. Kaupunginvaltuusto päätti, että verotusviraston tulee v. 1955 ja 1956 hoitaa ennakkoperintälain mukaan taksoituslautakunnan puheenjohtajalle kuuluvat tehtävät (12. 1. 34 §, 21. 12. 1 130 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin palkka-, eläke- yms. kysymykset

Palkkaluokituksen muuttamisesta eräisiin sääntöihin aiheutuvat muutokset. Kaupungin hallituksen päätettyä, että uusi palkkaluokittelu otetaan käytäntöön 1. 1., alkaen, mihin päätökseen sisältyi myös virkasäännön 21 §:n muutoksen täytäntöönpano (ks. kunn. as. kok. n:o 145), oli käynyt välttämättömäksi tarkistaa myös seuraavat säännöt, joiden määräykset nojautuvat virkasäännön em. pykälässä vahvistettuun palkkaluokitteluun: viranhaltijain eläkesäännön 6 §:n 1 momentti ja 7 §:n 2 momentti, työntekijäin eläkesäännön 8 §:n 2 momentti ja matkustussäännön 2 §:n 1 momentti. Kaupunginvaltuusto hyväksyi kaupunginhallituksen muutosehdotuksen siten muutettuna, että viranhaltijain eläkesäännön 6 §:n 1 momentti sai seuraavan sanamuodon: täyden eläkkeen määrä on 29.—40. palkkaluokassa 60 % viranhaltijain niistä palkkaeduista, jotka hänellä on virasta eroamishetkellä, ja muissa palkkaluokissa 65% sanotuista palkkaeduista, kuitenkin siten, että se 10. palkkaluokassa on 67 % mainituista palkkaeduista ja että se siitä alaspäin kohoaa 2 % kultakin palkkaluokalta, niin että se ensimmäisessä palkkaluokassa on 85 %. Alemmassa palkkaluokassa älköön prosenttimäärien vaihtelusta johtuen kuitenkaan maksettako suurempaa eläkettä kuin ylemmässä (20. 4. 341 §).

Palkkalautakunta oli myöhemmin huomauttanut eduskunnan 5. 4. tekemällään päätöksellä poistaneen valtion virkamiesten eläkkeistä ns. eläkekaton ja vahvistaneen eläkeprosentin kaikissa valtion palkkaluokissa 66 %:ksi. Kun kaupungin palkkaluokissa 29.—40. eläkeprosentti jatkuvasti oli 60 % olisi syytä muuttaa se valtion viranhaltijain eläkeprosenttia vastaavaksi. Kaupunginvaltuusto päätti 1. 1. alkaen muuttaa viranhaltijain eläkesäännön 6 §:n 1 momentin seuraavaksi:

Täyden eläkkeen määrä on 66 % viranhaltijain niistä palkkaeduista, jotka hänellä on virasta eroamishetkellä, kuitenkin siten, että se 10. palkkaluokassa on 67 % mainituista palkkaeduista ja että se siitä alaspäin kohoaa 2 % kultakin palkkaluokalta, niin että se ensimmäisessä palkkaluokassa on 85 %. Alemmassa palkkaluokassa älköön prosenttimäärien vaihteluista johtuen kuitenkaan maksettako suurempaa eläkettä kuin ylemmässä.

Työntekijäin eläkesäännön 8 §:n 2 momentti muutettiin seuraavaksi (ks. kunn. as. kok. n:o 42): täyden eläkkeen määrä on 66 % eläkepohjasta, kuitenkin siten, että viranhaltijain 10. palkkaluokkaa vastaavasta ja sitä pienemmästä eläkepohjasta määrätään täysi eläke soveltamalla viranhaltijain eläkesäännön 6 §:n 1 momenttia. Eläkepohjan ollessa kahden palkkaluokan loppupalkkojen määrien välissä, eläke lasketaan alemman palkkaluokan prosenttimäärän mukaan, jolloin eläkepohja ei kuitenkaan saa nousta ylemmän palkkaluokan eläkepohjaa suuremmaksi (25. 5. 468 §, ks. kunn. as. kok. n:o 41):

Kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaisten palkkioiden korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti korottaa v. 1951 vahvistamansa Helsingin kaupungin luottamusmiesten palkkiosäännön mukaiset palkkiot 20 % 1. 1. 1956 lukien kuitenkin siten, että palkkioiden määrät tasataan lähinnä ylempään täyteen sataan markkaan (21. 9. 789 §, kunn. as. kok. n:o 102).

Päivystyskorvauksia koskevan päätöksen tarkistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1946 hyväksymänsä ja v. 1947 muuttamansa päivystysmääräysten 3) a. kohdan seuraavasti: »Jos viranhaltijan on oleskeltava määrätyssä työ- tai muussa paikassa, on tällaiselta varallaoloajalta, mikäli hän sinä aikana ei suorita varsinaisia virkatehtäviään, suoritettava hänelle korvaus.» Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että päivystysmääräysten mainittua kohtaa oli sovellettava uudessa muodossaan 1. 1. lukien (4. 5. 421 §, kunn. as. kok. n:o 57).

Virkasäännön 30 §:n 1 momentin täydentäminen. Vt Öhman oli tekemässään aloitteessa ehdottanut (ks. v:n 1953 kert. I osan s. 7), että virkasäännön 30 §:n 1 momenttiin viimeisen lauseen edelle lisättäisiin sanat: »Palkkiota ei kuitenkaan suoriteta enemmästä kuin yhdestä kokouksesta päivässä samassa tehtävässä.» Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (4. 5. 409 §).

Viranhaltijain palkkaluokituksen uudelleenjärjestely. Merkittiin tiedoksi Suomen Kaupunkiliiton ja oikeusministeriön kirjelmät, jotka koskivat kaupungin virkojen palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyä. Kaupunkiliiton hallitus oli ilmoittanut, että sen mielestä kaupunginvaltuuston päätöstä, joka koski kaupungin virkojen palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyä, voitiin pitää kuntien ja kuntayhtymien viranhaltijain palkkauksen säännöstelystä 5. 1. 1955 annetun valtioneuvoston päätöksen 1 §:ssä ilmaistun periaatteen mukaisena. Oikeusministeriön taholta taas oli ilmoitettu, ettei sen taholta ollut estettä siihen, että niiden viranhaltijain palkkaus, joiden osalta ministeriö oli tämän hyväksynyt, suoritettaisiin toistaiseksi kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti (23. 2. 187 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1. 1. 1956 lukien virkasäännön 21 §:n lisäämällä siihen seuraavat palkkaluokat:

41.	119 000,	124 950,	132 090,	140 420,	148 750,	5 950,	7 140,	8 330
42.	126 000,	132 300,	139 860,	148 680,	157 500,	6 300,	7 560,	8 820

sekä näin kuuluvan uuden 2 momentin:

»Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien palkkaedut määräytyvät siten, että apulaiskaupunginjohtajan viran palkkaus ylittää 15 % palkkaluokittelun puitteissa korkeimman viran palkkauksen ja kaupunginjohtajan viran palkkaus 15 % apulaiskaupunginjohtajan viran palkkauksen.»,

2) hyväksyä 1. 1. 1956 lukien virkojen palkkaluokituksen ja virkojen nimikkeiden muutoksen vakinaisten virkojen osalta mietinnön n:o 20 mukaisesti toimeenpantaviksi erinäisin muutoksin,

3) myöntää kaikille kaupungin viranhaltijoille yhden palkkaluokan suuruisen tasokorotuksen 1. 1. 1956 alkaen,

4) myöntää niille kaupungin viranhaltijoille, jotka ovat tulleet kaupungin palvelukseen viimeistään 1. 7. 1955 ja jotka jatkuvasti olivat kaupungin palveluksessa 15. 12. 1955 takautuvana kertakaikkisena korvauksena 25 000 mk kertomusvuodelta,

5) myöntää kaikille kaupungin viranhaltijoille vastaavasti yhden palkkaluokan suuruisen tasokorotuksen 1. 7. 1956 alkaen,

6) kehottaa kaupunginhallitusta järjestämään tilapäisten virkasuhteiden palkat vastaavien vakinaisten viranhaltijain palkkojen tasolle samoista ajankohdista alkaen,

7) kehottaa asianomaisia lauta- ja johtokuntia järjestämään työsopimussuhteessa olevien kuukausipalkalla työskentelevien henkilöiden palkat samoista ajankohdista alkaen vastaavien viranhaltijain palkkojen tasolle,

8) määrätä, ettei kaupunki ryhdy muihin kuin edellä olevissa ponsissa mainittuihin tai virastojen tahi laitosten organisatorisista muutoksista aiheutuviin palkkajärjestelyihin ainakaan ennen 1. 7. 1956, mutta että kaupunki ei sen jälkeen kieltäydy vaadittaessa neuvottelemasta tässä järjestelyssä ehkä havaittujen virheiden korjaamisesta, sekä

9) määrätä, että virkalääkärien palkkakysymys on otettava erillisenä käsiteltäväksi, niin pian kuin vireillä oleva sairaalalääkärien palkkauskysymys on tullut ratkaistuksi (28. 12. 1 141 §).

Työsopimussuhteessa olevien työntekijäin palkkojen korottamista koskeva vt Vanhasen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (28. 12. 1 145 §).

Konekirjoituslisän maksamista koskevien määräysten tarkistaminen. Muuttaen v. 1950 tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti, että sellaiselle kaupungin palveluksessa olevalle viranhaltijalle, jonka pääasiallisena työnä on konekirjoitus, voidaan palkkalautakunnan harkinnan mukaan maksaa konekirjoituslisää sillä edellytyksellä, että konekirjoitusnopeudesta voidaan katsoa olevan huomattavaa etua asianomaisen viran hoidolle, että konekirjoituslisän suuruus 1. 7. lukien on a) enintään 10. palkkaluokan mukaan palkatuille: 8 000 nettolyönnin nopeudesta ½ tunnissa 1 000 mk, 9 000 nettolyönnin nopeudesta 2 000 mk ja 10 000 nettolyönnin nopeudesta 3 000 mk kuukaudelta, b) 11. palkkaluokan mukaisesti palkatuille: 9 000 nettolyönnin nopeudesta 1 000 mk ja 10 000 nettolyönnin nopeudesta 2 000 mk kuukaudelta, ja c) 12. palkkaluokan mukaisesti palkatuille: 10 000 nettolyönnin nopeudesta 1 000 mk kuukaudelta (25. 5. 467 §, ks. v:n 1950 kert. s. 8).

Työehtosopimukset. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupungin ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön välillä sekä kaupungin ja Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston välillä tehtävät uudet työehtosopimukset neuvottelupuolten kesken sovitussa muodossa (22. 6. 603 §, 14. 7. 658 §, 7. 9. 721 §, khn mtö n:o 6, 8, kunn. as. kok. n:o 107, 108).

Leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen muuttaminen. Uuden palkkaluokituksen tultua voimaan kaupunginvaltuusto päätti muuttaa leski- ja orpoeläkekassan sääntöjen 5 §:n 1 momentin 1. 1. 1955 lukien seuraavaksi:

»Jäsenet jaetaan heidän palkkaluokkiensa mukaan seuraaviin eläkeluokkiin: I luokka, palkkaluokat 1—8, II luokka, palkkaluokat 9—12, III luokka, palkkaluokat 13—16, IV luokka, palkkaluokat 17—22 ja V luokka, palkkaluokat 23—.» Sosiaaliministeriö hyväksyi 5. 9. mainitun muutoksen (8. 6. 542 §, 21. 9. 767 §, kunn. as. kok. n:o 98).

Leski- ja orpoeläkkeiden uudelleenjärjestelyä koskevan päätöksen muuttaminen. Leski- ja orpoeläkekassan hallituksen esitvksestä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1954 tekemänsä em. asiaa koskevan päätöksen 4) ponnen seuraavaksi:

»että leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukainen eläke tai kasvatusavustus myönnetään vuoden kuluessa säännön voimaantulosta tehtävästä anomuksesta myös sellaisille ennen säännön voimaantuloa kuolleiden viranhaltijain ja työntekijäin leskille ja lapsille, jotka nauttivat eläkettä Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassasta, edellyttäen että he eivät kohdista leski- ja orpoeläkekassaan mitään vaatimuksia ja pidättämällä kuitenkin kaupungille kaupunginvaltuuston asianomaiselle ehkä myöntämän ylimääräisen eläkkeen määrän sekä soveltamalla eläkkeen tai kasvatusavustuksen yleisiin edellytyksiin nähden sen eläkesäännön määräykSiä, joka oli voimassa viranhaltijan tai työntekijän kuollessa tai siirtyessä eläkkeelle. Palkkalautakunnan myönnettvä leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukaisen eläkkeen on Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassan lopetettava kassan sääntöjen mukaan suoritettavan eläkkeen maksaminen ja siirrettävä asianomainen rahasto-osuus kaupungille.»

Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että eo. pontta sovelletaan uudessa muodossaan 1. 1. 1955 alkaen (4. 5. 410 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 13).

Vanhojen eläkkeiden tarkistaminen. Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistys oli ilmoittanut tehneensä jo v. 1948 esityksen eläkkeiden tarkistamisesta siten, että eläkkeissä otettaisiin huomioon suoritettavat ja aikaisemmin suoritetut palkkojen kuoppatarkistukset. Useita aloitteita oli myös tehty sekä eräiden viranhaltijaryhmien että koko viranhaltijakunnan eläkkeiden mainitunlaisesta järjestelystä. Koska esitykset eivät kuitenkaan olleet johtaneet tulokseen, oli Kunnallisvirkamiesyhdistys uudistanut esityksensä viitaten siihen, että valtio jo usean vuoden ajan oli ottanut huomioon viran- ja toimenhaltijain eläkkeissä palkkojen kuoppatarkistukset. Saatuaan asiasta palkkalautakunnan ja kaupunginhallituksen lausunnot kaupunginvaltuusto päätti,

1) että 1. 1. 1947 alkaen myönnetvt viranhaltijain sääntömääräiset eläkkeet ja leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukaiset eläkkeet tarkistetaan yksityiskohtaisesti siten, että nämä eläkkeet tulevat vastaamaan samasta tai vastaavasta virasta alkuaan hyväksiluetun palvelusajan mukaan päätöksentekoaikana myönnettäviä eläkkeitä,

2) että ennen 1. 1. 1947 myönnetvt vastaavat eläkkeet korotetaan prosentuaalisella korotuksella siten, että prosenttimäärä eri viranhaltijaryhmiin nähden määrätään edellä mainitussa yksityiskohtaisessa tarkistuksessa saatujen tulosten perusteella,

3) että työntekijäin eläkkeet tarkistetaan vastaavalla tavalla,
4) että myös ylimääräiset eläkkeet tarkistetaan vastaavia periaatteita noudattaen,
5) että edellä 1)—4) kohdissa mainitulla tavalla korotetut eläkkeet suoritetaan 1. 1. 1956 alkaen siten, että ennakkona eläkkeiden korotuksesta suoritetaan sanotusta päivästä lukien 10 % korotus silloin voimassa olleisiin eläkkeisiin kunnes eläkkeiden uudelleen laskenta on loppuunsuoritettu,
6) että edellä 1)—4) kohdissa mainituille eläkkeensaajille suoritetaan kertomusvuodelta kertakaikkisena eläkkeen korotuksena kullekin 10 000 mk sekä
7) että eläkkeiden tarkistus on jatkuvasti suoritettava samassa suhteessa kuin viranhaltijain palkkoja korotetaan.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kaupunginhallitusta ryhtymään asiassa kiireellisiin toimenpiteisiin (28. 12. 1 142 §).

Virkavuosien laskeminen. Kivelän sairaalan tp. mielisairaanhoitaja A. Mäkelä oikeutettiin lukemaan hyväkseen ikälisiä varten Kammion Sairaskoti OY:ssä palvelemansa aika 15. 8. 1949 — 31. 3. 1952 (26. 1. 69 §).

Palolaitoksen kapellimestari A. Gobert oikeutettiin lukemaan hyväkseen eläkettä varten 1. 4. 1932 — 31. 12. 1939 palokunnan orkesterin johtajana palvelemansa aika (25. 5. 466 §).

Ylimääräinen eläke myönnettiin mielisairaanhoitajattarelle T. V. Jopilalle ja kirvesmies A. J. Laaksoselle (8. 6. 555 §, 9. 3. 241 §).

Leskieläkkeitä myönnettiin seuraaville henkilöille:

Eläkkeensaajan miesvainaja			Ajankohta, josta eläke maksetaan	Eläkemäärä kuukautta kohden, mk
Viraston tai laitos, jossa viimeksi toiminut	Nimi	Virka tai toimi		
Kaupunginorkesteri	J. Ahlgren [1]	klarinetinsoittaja	1. 5. 1955	3 170
Bengtsårin koulukoti	H. J. Ekholm [2]	koulukodin johtaja	1. 1. 1955	13 010
Rakennusvirasto	A. Helenius [3]	työmies	1. 10. 1954	4 230

Evätyt eläkeanomukset. Kaupunginvaltuusto ei katsonut olevan syytä myöntyä niihin ylimääräistä eläkettä koskeviin anomuksiin, joita seuraavat henkilöt olivat tehneet: aputyöntekijä Y. L. Ekströmin leski, puistotyöntekijä I. M. Enlund (12. 1. 36 §), yövartija V. V. Forsbackan leski (20. 4. 379 §), työntekijä A. Himanen, (21. 12. 1 137 §), liikennelaitoksen ent. järjestyksenvalvoja A. A. B. Ilander (20. 4. 379 §, 8. 6. 555 §), sekatyöntekijä A. T. Jokisen leski lapsineen (8. 6. 555 §), konemestari K. Jylhämön leski (4. 5. 426 §), ent. aputyöntekijä P. Korhonen (9. 3. 241 §), huoneenvuokratoimiston ent. apulaissihteeri K. V. Linderoos (23. 3. 301 §), maataloustyöntekijä L. I. Lith (9. 3. 241 §), sähköasentaja V. H. Mela (23. 3. 301 §), rakennusviraston vartijan F. E. Merikukan leski (8. 6. 555 §, 21. 9. 806 §), seppä J. E. Mäenpään leski (21. 9. 806 §), aputyöntekijä J. V. Peltonen (12. 1. 36 §), karjakko A. Pennanen, aputyöntekijä V. V. Salama (5. 10. 855 §), kirvesmies J. Stylman ja toimentaja E. J. Viitasaaren leski (25. 5. 496 §).

Kaupungin oman ansiomitalin perustaminen. Kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille on kaupunginhallituksen päätöksen mukaisesti jaettu Kaupunkiliiton ansiomerkkejä tunnustukseksi pitkäaikaisesta palveluksesta. Siten on esim. vähintään 30 vuotta kaupungin palveluksessa olleelle esitetty myönnettäväksi kultainen ansiomerkki ja vastaavasti 40 ja 50 v:n jälkeen ao. merkit. Hopeiset ansiomerkit 20 ja 25 vuoden palveluksen perusteella on esitetty myönnettäväksi ainoastaan siinä tapauksessa, että asianomainen siirtyy eläkkeelle ennenkuin on ollut kaupungin palveluksessa 30 vuotta. Ansiomerkkien saajien keskuudessa on herättänyt ihmetystä se, että kaupunki palkitsee uskollisia palvelijoitaan suhteellisen vähäpätöisellä hopeisella, rintaneulan näköisellä merkillä, jota esim. miespuoliset henkilöt eivät mielellään kanna. Lisäksi on kuulunut arvostelua sen johdosta, ettei merkki osoita, että asianomainen on ollut nimenomaan Helsingin kaupungin palveluksessa. Kaupunginhallitus on pitänyt oman ansiomitalin perustamista suotavana ja

[1]) Kvsto 21. 9. 806. — [2]) S:n 5. 10. 855 §. — [3]) S:n 20. 4. 379 §.

todennut, että esim. monella Ruotsin kaupungilla on oma vuosittain jaettava ansiomerkkinsä. Kaupunginhallituksen ehdotuksesta kaupunginvaltuusto päätti perustaa Helsinki-mitali-nimisen ansiomitalin, joka on lyötettävä 18 karaatin kullasta kaupunginhallituksen vahvistaman mallin mukaisesti sekä hyväksyä seuraavat

Helsinki-mitalin jakoa koskevat määräykset

1 §.

Helsinki-mitali myönnetään tunnustukseksi pitkäaikaisesta ansiokkaasta toiminnasta Helsingin kaupungin hyväksi,

1) Helsingin kaupungin palveluksessa oleville tai eläkkeelle siirtyneille viranhaltijoille ja työntekijöille,

2) sellaisten yhtiöiden palveluksessa oleville tai olleille henkilöille, joiden yhtiöiden osakkeista Helsingin kaupunki omistaa vähintään kolme neljännestä,

3) Helsingin kaupungin luottamustehtävissä toimiville tai toimineille luottamushenkilöille.

Mitali voidaan myöntää myös muille henkilöille, joiden on katsottava toiminnallaan ansainneen kaupungin tunnustusta.

2 §.

Edellytyksenä mitalin myöntämiseen 1 §:n 1) ja 2) kohdassa mainitulle henkilölle on,

1) että hänen palvelusaikansa vähintään viidellä vuodella ylittää Helsingin kaupungin täyden eläkkeen saamiseen vaadittavien eläkevuosien määrän, jolloin palvelusajaksi luetaan aika, jona asianomainen on ollut

a) Helsingin kaupungin palveluksessa,

b) ennen Helsingin kaupungin palvelukseen tuloaan kaupunkiin liitettyjen kuntien palveluksessa,

c) ennen Helsingin kaupungin palvelukseen tuloaan luovutetun alueen kaupunkikuntien palveluksessa,

d) välittömästi ennen Helsingin kaupungin palvelukseen tuloaan sellaisen yleisen tai yksityisen laitoksen, liikkeen tai kiinteistön palveluksessa, joka on siirtynyt kaupungin haltuun,

e) 1 §:n 2) kohdassa mainitun yhtiön palveluksessa.

2) että hänen palveluksensa on arvosteltu ansiokkaaksi.

Ehtona mitalin myöntämiselle 1 §:n 3) kohdassa mainitulle henkilölle on, että hän on toiminut Helsingin kaupungin tai sitä ennen kaupunkiin liitettyjen kuntien taikka luovutetun alueen kaupunkikuntien luottamustehtävässä yhteensä vähintään 20 vuotta.

Erityisissä poikkeustapauksissa voi mitalin myöntäminen tulla kysymykseen, vaikka tässä pykälässä mainittuja vähimmäisaikamääriä ei ole saavutettu.

3 §.

Mitalin myöntää 1 §:n 1) ja 2) kohdassa mainituille henkilöille kaupunginhallituksen yleisjaosto kaupunginhallituksen jäsenen taikka asianomaisen lauta- tai johtokunnan ehdotuksesta sekä 1 §:n 3) kohdassa ja saman pykälän 2 momentissa mainituille henkilöille sekä 2 §:n 3 momentissa mainituissa tapauksissa kaupunginhallitus kaupunginjohtajan ehdotuksesta.

4 §.

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien tulee vuosittain maaliskuun kuluessa esittää kaupunginhallituksen yleisjaostolle luettelo niistä heidän alaistensa laitosten palveluksessa olevista tai eläkkeelle siirtyneistä, 1 §:n 1) ja 2) kohdassa mainituista henkilöistä, jotka edellisen vuoden päättyessä olivat täyttäneet mitalin saamisen ehdot ja jotka muuten katsotaan voivan tulla kysymykseen mitalia jaettaessa. Ote asianomaisten henkilökorteista tai, jollei sellaista ole, muu luotettava selvitys palvelusajasta, on liitettävä luetteloon.

5 §.

Mitalit jaetaan asianomaisille vuosittain 12 päivänä kesäkuuta. Mitalin saajien nimet on vuosittain julkaistava kaupunginvaltuuston asiakirjojen erillisenä numerona (30. 11. 1 046 §).

Muut asiat

Viranomaisten toimituskirjojen lunastusmaksut ja asiakirjojen lähettämisestä kannettavat maksut. Kumoten v. 1947 vahvistamansa ja v. 1951 muuttamansa taksan Helsingin kaupungin viranomaisten toimituskirjoista kannettavista lunastuksista kaupunginvaltuusto vahvisti mainittuja lunastusmaksuja koskevan uuden taksan sovellettavaksi 1.10. lukien (21. 9. 790 §, ks. kunn. as. kok. n:o 103, v:n 1947 kert. I osan s. 6. ja 1951 kert. I osan s. 13).

Kaupunginhallinnon organisaation uusiminen ja käsittelyjärjestyksessä esiintyvien mahdollisten puutteellisuuksien selvittäminen. Vt Hakulinen ym. olivat asiaa koskevassa aloitteessaan maininneet, että kaupunginvaltuustossa oli eri yhteyksissä todettu kaupungin organisaation useilta osiltaan olevan vanhentuneen. Tämä ilmiö, joka on havaittu myös muiden Pohjoismaiden pääkaupungeissa, johtuu etupäässä väkiluvun suuresta lisääntymisestä. Näissä organisaatiota on kuitenkin jatkuvasti kehitetty mm. siten, että valtiovalta on lainsäädännöllisessä toiminnassa määritellyt pääkaupungin aseman aivan toisella tavalla kuin muiden kaupunkien. Helsinki sen sijaan on rinnastettu muihin kaupunkeihin, ja kunnallislait ovat perusrakenteeltaan pysyneet samoina. Kunnallisten tehtävien jatkuvan laajentumisen asettaessa pääkaupungin organisaatiolle entistä suurempia vaatimuksia on voitu todeta, että entinen organisaatio suosii pienten asioiden käsittelyä ratkaisevissa ja päättävissä elimissä suurten kysymysten sen sijaan jäädessä sellaisille elimille, joille ne kohtuuden nimessä tuskin kuuluvat. Aloitteentekijät olivat esittäneet, että kaupunginhallitus kiireellisesti asettaisi komitean selvittämään kaupunginhallinnon organisaatiossa ja asioiden käsittelyssä olevat puutteet ja tekemään esityksen mahdollisten ohjesääntöjen muuttamiseksi sekä jos se katsottiin tarpeelliseksi tekemään myöskin esityksiä lainsäädännöllisten uudistusten aikaansaamiseksi. Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 11. 1 067 §).

Esikaupunkitoimikunnan uudelleen järjestäminen. Vt Bruun ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että kaupunginvaltuusto kehottaisi kaupunginhallitusta ottamaan v. 1946 tekemänsä päätöksen esikaupunkitoimikunnan perustamisesta uudelleen harkittavaksi ja tekemään esityksen esikaupunkilautakunnan asettamisesta. Aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (9. 11. 964 §).

Kaupungin asumalähiöiden kehittäminen. Vt Eriksson-Lihr ym. olivat v. 1954 tehneet asiaa koskevan aloitteen, jonka johdosta kiinteistölautakunta antamassaan lausunnossa oli ilmoittanut mm., että kaikille uusille asuntoalueille on asemakaavaehdotuksissa suunniteltu paikalliset liikekeskukset sekä tontit yhteislaitoksia, kuten kouluja, urheilu- ja kansalaistaloja ym. varten. Varhaisemmin muodostuneiden asumalähiöiden, esim. Lauttasaaren ja Munkkiniemen aikaisempi rakentaminen ja maanomistusolot sensijaan asettivat esteitä asemakaavan laatimiselle yhtä selväpiirteisesti kuin uusille alueille. Myöskään ei tonttivarauksia voitu tehdä samassa määrin kuin siellä, missä kaupunki omisti maata. Uusia alueita perustettaessa on kaupunki ensimmäisenä rakentanut kansakoulut, joita varten on laadittu yleissuunnitelma ja rakentamisohjelma. Samoin on lastentarhoja varten laadittu yleissuunnitelma, jota on toteutettu varojen mukaan. Liikekeskuksen rakentaminen sen sijaan on jäänyt jälkeen ja myymälätarve on tyydytetty sijoittamalla alueelle ensisijassa myymälöitä elintarvikkeita varten, erikoisliikkeiden perustamisen jäädessä odottamaan tarpeeksi suurta asukasmäärää ja ostovoimaa. Kansalaistaloja ei ollut vielä millekään asuntoalueelle rakennettu, mutta eräitä tontteja oli tarkoitusta varten varattu. Edelleen oli asemakaavaosastolla selvitettävänä yleiskaavaa varten laadituissa tutkimuksissa mainitunlaisten yhteislaitosten tarve eri kaupunginosia varten. Eräiden lautakunnan jäsenten mielestä olisi keskustelutilaisuuden järjestäminen kaupungin ja esikaupunkialueen edustajien kesken omiaan selventämään eri kaupunginosien tarpeita ja luomaan perustan kokonaissuunnitelmalle, jonka puitteissa alueita olisi kehitettävä. Kaupunginhallitus huomautti, että v. 1952 käsiteltäessä liitosalueiden kunnallispiirien perustamista

koskevaa aloitetta, päädyttiin kielteiseen tulokseen, jota mm. oli perusteltu sillä, että kunnan jokaisella jäsenellä oli kunnallislain mukaan oikeus tehdä kunnan viranomaisille aloitteita yhteisistä asioista. Mainittua oikeutta olivat esikaupunkialueella asuvat jäsenet ja järjestöt suuressa määrin käyttäneet, joten kaupungin viranomaiset olivat saaneet tietoonsa esikaupunkialueella asuvien kuntalaisten toivomukset olojen kehittämisestä. Edelleen oli kaupunki uusia asemakaavasuunnitelmia laadittaessa käyttänyt hyväkseen Helsingin Kauppakamarin perustaman, liike-elämän sijoituskysymyksiä tutkivan valiokunnan asiantuntemusta. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (7. 9. 743 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 14).

Vaaliluetteloiden laatimistavan uudistaminen. Vt Modeen ym. olivat v. 1953 tehneet otsikossa mainitun aloitteen, jonka johdosta kaupunginhallitus ilmoitti sisäasiainministeriön, poliisilaitoksen, lääninhallituksen, seurakuntien, maistraatin ja tilastotoimiston edustajien kanssa käytyjen neuvottelujen perusteella päättäneensä pyytää sisäasiainministeriötä kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin poliisilaitoksen osoite- ja henkikirjoitustoimiston toiminnan uudelleen järjestämiseksi siten, että yhteistoiminnassa Helsingin evankelisluterilaisten seurakuntien ylläpitämän päärekisterin kanssa saataisiin kaupunkia varten yhteinen väestörekisteri mm. henkikirjoitusta ja vaaliluetteloiden laatimista varten. Samalla kaupunginhallitus oli päättänyt pyytää ministeriötä asian käytännöllisten ja yksityiskohtaisten seikkojen selvittämistä varten asettamaan komitean, johon valtion edustajan lisäksi olisi kutsuttava myös kaupungin ja seurakuntien edustajia. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei asia siinä vaiheessa antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (23. 2. 184 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 12).

2. Rahatointa koskevat asiat

V:n 1954 tilit ja tilinpäätös. Kaupungin v:n 1954 tilinpäätöksen valmistuttua merkittiin tiedoksi seuraava ko. vuoden tulos:

Menosäästöt	1 605 602 714	
Ylitulot	1 724 730 020	
Tulot talousarvion ulkopuolella	102 074 608	3 432 407 342
Menoylitykset	1 277 641 537	
Tulovajaukset	1 199 302 186	2 476 943 723
Vuoden ylijäämä		955 463 619

Rahoitustase osoitti vastaavaa 25 186 683 850 mk ja vastattavaa 24 231 220 231 mk, jolloin rahoitussäästöksi jäi 955 463 619 mk. Varat nousivat 63 290 038 246 mk:aan ja velat 4 716 060 889 mk:aan (20. 4. 374 §).

Lisämäärärahat ja ylitysoikeuden myöntäminen. Kaupunginvaltuusto myönsi kertomusvuoden aikana lukuisissa tapauksissa lisämäärärahoja aikaisemmin hyväksyttyihin tarkoituksiin tahi antoi lauta- ja johtokunnille oikeuden määrärahojen ylittämiseen tahi edellisinä vuosina syntyneen säästön siirtämiseen kertomusvuonna käytettäväksi. Näitä asioita koskevat päätökset on jätetty mainitsematta tässä kertomuksessa, koska niiden yksityiskohtainen luetteleminen on katsottu tarpeettomaksi siitä syystä, että Kaupungin tilit ja tilipäätös -nimiseen julkaisuun sisältyy tarkka selvitys ko. asioista. Yleensä määrärahanylitykset ovat lähinnä johtuneet siitä, että menojen suuruutta on ollut mahdotonta edeltäpäin tarkoin arvioida, tahi ovat ylitykset johtuneet valtuuston päätöksestä automaattisesti aiheutuneista lisääntyneistä tarpeista, joita varten on ollut välttämätöntä myöntää määräraha. Määrärahoja koskevia päätöksiä on kuitenkin selostettu tässäkin kertomuksessa esim. siinä tapauksessa, että määrärahan käyttötarkoitus on muuttunut tai päätökseen on liittynyt jotakin oleellisesti uutta.

Palkkajärjestelyjä varten varatun määrärahan ylittäminen. Kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisiin palkkajärjestelyihin oli kertomusvuonna varattu 232 milj. mk. Tiliylitysten välttämiseksi sekä kertomusvuonna tehtävän säästölaskelman laatimisen helpottamiseksi pyydettiin eri virastoilta ja laitoksilta tietoja palkkatilien lisämäärärahan tarpeesta. Saatujen tietojen mukaan olisi palkkajärjestelymäärärahoja saatava ylittää n. 90

milj. mk. Liikennelaitos, satamalaitos ja teollisuuslaitos tekisivät kaupunginhallitukselle omat esityksensä. Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen ylittämään em. palkkajärjestelymäärärahoja enintään 90 milj. mk (19. 10. 901 §).

Lainan ottaminen valmistavan poikien ammattikoulun koulutalon rakentamista varten. Kauppa- ja teollisuusministeriöltä päätettiin ottaa 33 milj. mk:n ja 120 milj. mk:n suuruiset rakennuslainat, korko 3 %, poikien ammattikoulun koulutalon rakennuskustannusten rahoittamista varten sekä lisäksi sillä ehdolla, että lainan vuosimaksu viitenä ensimmäisenä vuotena käsittäisi vain sanotun koron, mutta kuudennesta lainavuodesta alkaen suoritettaisiin 6 % alkuperäisestä lainamäärästä, josta vuotuismaksusta kulloinkin koron yli jäävä osa oli luettava lainan kuoletukseksi ja että laina lankeaisi heti takaisin maksettavaksi, jos ao. rakennusta lakattiin käyttämästä lainan edellyttämään tarkoitukseen. Sisäasiainministeriö oli 28.2. vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen 33 milj. mk:n osalta (26. 1. 92 §, 16. 11. 1 009 §, 23. 3. 246 §).

Lainojen ottaminen Kansaneläkelaitokselta. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 1. 2. vahvistanut kaupunginvaltuuston 22.12.1954 tekemän päätöksen, jolla valtuusto oli päättänyt ottaa Kansaneläkelaitokselta 300 milj. mk:n suuruisen puoliksi indeksiehtoisen luoton käytettäväksi kokonaisuudessaan höyryvoimalaitosten ja sähköasemien laajentamiseen. Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti vielä ottaa samaan tarkoitukseen Kansaneläkelaitokselta 300 milj. mk:n puoleksi indeksiehtoisen lainan, kuoletusaika 15 v, Kansaneläkelaitoksen 2. 5. päivätyssä kirjeessä lähemmin mainituin ehdoin. Sisäasiainministeriö vahvisti 19.7. mainitun päätöksen (23. 2. 162 §, 25. 5. 489 §, 7. 9. 668 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 16).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti ottaa Kansaneläkelaitokselta 400 milj. mk:n puoleksi indeksiehtoisen lainan, kuoletusaika 15 v., Kansaneläkelaitoksen 13. 9. määräämin ehdoin. Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi lainan käytettäväksi vesilaitoksen laajentamistöiden aiheuttamien kustannusten rahoittamiseen. Sisäasiainministeriö oli 30.11. vahvistanut valtuuston em. päätöksen (19. 10. 897 §, 14. 12. 1 075 §).

Asuntolainat. Kaupunginvaltuusto päätti asuntolainojen välittämistä varten omakotirakentajille ottaa asuntotuotantotoimikunnalta enintään 110 milj. mk:n ja 100 milj. mk:n lainat viittä vuotta pitemmällä maksuajalla ja 4.12.1953 annetussa asuntotuotantolaissa edellytetyillä ehdoilla. Sisäasiainministeriö oli 21.2. vahvistanut valtuuston päätöksen 110 milj. mk:n osalta (26. 1. 91 §, 14. 12. 1 081 §. 23. 3. 247 §).

Postisäästöpankilta otetun lainan ehtojen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Postisäästöpankilta 1.6.1953 otetun 100 milj. mk:n lainan lainaehtojen muuttamisen siten, että laina suoritetaan takaisin v. 1956—1965 yhtä suurina lyhennysmaksuina vuosittain 31.5. ja 30.11., ensimmäisen kerran 31. 5. 1956 ja viimeisen kerran 30.11.1965. Lainan antajalle ja ottajalle varataan molemminpuolinen kolmen kuukauden irtisanomisaika. Lainalle suoritetaan vuosittain 31.5. ja 30.11. korko, joka korkeintaan 2 ½ % ylittää sen koron, jonka Postisäästöpankki kulloinkin maksaa kuuden kuukauden irtisanomisen varassa oleville talletuksille. Jollei erääntynyttä pääomaa tai korkoa makseta määräaikana, Postisäästöpankki voi vaatia, että erääntyneelle määrälle erääntymispäivän ja maksupäivän väliseltä ajalta suoritetaan viivästyskorko, joka on kaksi sadalta (2 %) em. lainakorkoa korkeampi. Samalla kaupunginvaltuusto hyväksyi lainan käytettäväksi kertomusvuoden tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan merkittyjen sähkölaitoksen voimalaitosten ja sähköasemien rakennustöiden rahoittamiseen. Sisäasiainministeriö vahvisti 26.11. kaupunginvaltuuston em. päätöksen (2. 11. 947 §, 14. 12. 1 074 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 13).

Ulkomaisten pitkäaikaisten lainojen hankkimista kaupungille koskeva vt Hakulisen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (22. 6. 638 §, ks. myös s. 23).

Lainan myöntäminen Jääkenttä-säätiölle. Kaupunginvaltuusto myönsi Jääkenttäsäätiölle keinojääradan rakentamista varten 15 milj. mk:n lainan, josta ei viitenä ensimmäisenä vuotena tarvinnut suorittaa korkoa, mutta sen jälkeiseltä ajalta 3 %:n vuotuinen korko sillä ehdolla, että lainamäärästä v. 1960—1979 suoritettaisiin vuosittain kuoletuksena 750 000 mk sekä että laina saadaan nostaa vasta v. 1956 (16. 11. 1 010 §).

Maanhankintalain mukaisten valtion velkasitoumusten kattaminen. Rahatoimisto oli ilmoittanut, että valtio oli sodan jälkeen pakkolunastanut kaupungin omistamia alueita maanhankintalain tarkoituksiin. Maanlunastuslautakunnan määrättyä ko. alueiden lunas-

tushinnat oli valtio suorittanut korvauksen alueista pääasiassa valtion velkasitoumuksilla, jotka yleensä lunastetaan 15 v:n kuluttua allekirjoituspäivästä 4 %:n korkoineen. Kun mainitut velkasitoumukset pitkäaikaisina saatavina eivät kuulu kaupungin rahoitustaseeseen, olivat tilintarkastajat v:n 1951 tilien tarkastuksen yhteydessä huomauttaneet asiasta. Tämän vuoksi oli v:n 1953 talousarvioon merkitty määräraha rahoitustaseessa silloin esiintyvien velkasitoumusten määrän kattamiseksi talousarviovaroilla. V. 1954 saatiin kuitenkin uusia velkasitoumuksia yhteensä 49 003 274 mk, joka määrä oli kertomusvuoden aikana lisääntynyt 18.728 milj. mk:lla. Rahatoimiston esityksestä kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä käyttövaroistaan 67 731 274 mk v. 1954 ja 1955 kaupungille tulleiden valtion velkasitoumusten kattamista varten (16. 11. 1 017 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä seuraavat lainat:

Suomen Venäläiselle Evankeliselle Vanhainkotiyhdistys Betanialle 700 000 mk Järvenpään kauppalassa sijaitsevan kiinteistön ostamista varten vanhainkotitarkoituksiin. Lainan korko oli 3 % ja kuoletusaika 20 vuotta siten, että lainamäärästä oli vuosittain kuoletettava 35 000 mk, ehtona oli lisäksi, että vähintään 75 % kalenterivuoden kokonaishoitopäiväkustannuksista tuli Helsingissä henkikirjoitettujen vanhusten hyväksi, ja että yhdistys luovutti kaupungille ostettavaan kiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja lainasummaa vastaavan määrän(22.6. 628 §);

Helsingin Sokeaintalo-Säätiölle 2.5 milj. mk:n koroton laina, kuoletusaika 20 v., sekä sillä ehdolla, että säätiö luovuttaa lainan vakuudeksi kaupungille omistamaansa kiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä velkakirjoja lainasummaa vastaavan määrän (22. 6. 626 §);

Barnens Värn -nimiselle yhdistykselle vajaamielisten lasten huoltolaitoksen perustamista varten 2 milj. mk kaupunginhallituksen hyväksymää vakuutta vastaan, vuotuinen korko 3 % sekä kuoletusaika 10 v. siten, että lainamäärästä kuoletetaan vuosittain 200 000 mk, ensimmäisen kerran v. 1956, sekä lisäksi sillä ehdolla, että Helsingin kaupungin lastensuojelulautakunnan käyttöön varataan vähintään 15 hoitopaikkaa (21. 12. 1 127 §);

Kallioniemen kesäkodin kannatusyhdistykselle Sipoon kunnan Katariinan saaressa olevan n. 19 000 m²:n suuruisen maa-alueen ja sillä olevien rakennusten ostamista varten 1.5 milj. mk, korko 3 % ja kuoletusaika 15 vuotta, ensisijaista kiinnitysvakuutta vastaan (20. 4. 364 §);

Mustalaislähetykselle Sipoon pitäjän Martinkylässä olevan lastenkodin uuden osastorakennuksen rakentamista varten 4 milj. mk, 2 %:n vuotuista korkoa vastaan ja kuoletusaikana 20 v. siten, että lainasta vuosittain, ensimmäisen kerran v. 1956, kuoletetaan 200 000 mk sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhdistys varaa uudesta lastenkodista lastensuojelulautakunnan käytettäväksi vähintään 20 v:n ajaksi seitsemän alle kaksivuotiaiden ja kolme yli kaksivuotiaiden lasten hoitopaikkaa ja että yhdistys luovuttaa kaupungille omistamaansa Sipoon kunnan Martinkylässä olevaan Kotimäki nimiseen tilaan RN:o 7^{122} kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja myönnettyä lainaa vastaavan määrän (21. 12. 1 128 §);

Högvalla Seminarium och Husmodersskola -nimiselle laitokselle 1 milj. mk:n laina 2 %:n korkoa vastaan ja kuoletusaikana 20 v. siten, että lainasta vuosittain, ensimmäisen kerran v. 1957, kuoletetaan 50 000 mk (21. 12. 1 129 §);

Suomen Taiteilijaseuralle 5.735 milj. mk:n laina, korko 5 % sekä kuoletusaika 20 v., lainan vuosittaisen lyhennyksen ollessa 286 750 mk ja sillä edellytyksellä, että yhdistys luovuttaa lainan vakuudeksi alueen vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja (22. 6. 627 §).

Lainojen takaaminen. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 4.2. vahvistanut kaupunginvaltuuston v. 1954 tekemän päätöksen, jolla valtuusto oli päättänyt, että kaupunki erinäisin ehdoin sitoutuu omavelkaiseen takaukseen Postisäästöpankin Stadionsäätiölle myöntämän 50 milj. mk:n lainan ja korkojen takaisin maksamisesta (23. 2. 163 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 19).

Muuttaen v. 1954 tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen antamaan Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiölle täytetakauksen enintään 75 milj. mk:aan nousevien, koulutalon rakentamisesta aiheutuvien lainojen ja korkojen takaisin

maksamisesta. Sisäasiainministeriö vahvisti 16. 4. valtuuston edellä selostetun päätöksen 23. 3. 274 §, 25. 5. 436 §). (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 19.

Kaupunginvaltuusto hyväksyi Brändö Skolförening -nimisen yhdistyksen koulutalon rakennuskustannukset 110 milj. mk:n määräisinä sekä oikeutti kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen mainitun yhdistyksen Kulosaaressa tilalle RN:o 1[626] olevan koulutalon muutos- ja lisärakennustöiden aiheuttamien, enintään 102 milj. mk:aan nousevien rakennuslainojen ja niiden korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi sillä ehdolla, että valtio osallistuu koulurakennuksen rakennuslainojen korkojen suorittamiseen sekä että taattava laina kiinnitetään koulukiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella ja että takaus ei koske taattaviin lainoihin mahdollisesti liittyvää indeksiehtoa (16. 11. 1 011 §).

Kaupunginhallitus oikeutettiin antamaan kaupungin täytetakaus Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n korttelin n:o 28090 tontille n:o 1 rakennettavan koulutalon enintään 85 milj. mk:aan nousevien rakennuslainojen ja korkojen takaisin maksamisen vakuudeksi sillä ehdolla, että valtio osallistuu koulurakennuksen rakennuslainojen korkojen suorittamiseen sekä että taattava laina kiinnitetään koulukiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella ja että takaus ei koske taattaviin lainoihin mahdollisesti liittyvää indeksiehtoa. Sisäasiainministeriö vahvisti 12.7. kaupunginvaltuuston päätöksen. (22. 6. 625 §, 7. 9. 669 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kaupunginhallituksen antamaan kaupungin täytetakauksen Helsingin Kauppakoulu Oy. — Ab. Helsingfors Handelsskola -nimisen yhtiön 12. kaupunginosan korttelin n:o 357 tontille n:o 5 rakennettavan koulutalon enintään 25 milj. mk:aan nousevien rakennuslainojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla, että taattavat lainat kiinnitetään koulukiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella ja että takaus ei koske lainaan mahdollisesti liittyvää indeksiehtoa. Sisäasiainministeriö vahvisti 5.8. edellä selostetun valtuuston päätöksen (8. 6. 552 §, 7. 9. 671 §).

Helsingin kotitalousopettajaopiston säätiölle päätettiin antaa täytetakaus säätiön 12. kaupunginosan korttelin n:o 357 tontille n:o 6 rakennettavan koulutalon enintään 30 milj. mk:aan nousevien rakennuslainojen ja korkojen takaisin maksamisesta sillä ehdolla, että taattavat lainat kiinnitetään koulukiinteistöön kaupunginhallituksen hyväksymällä etuoikeudella ja että takaus ei koske lainaan mahdollisesti liittyvää indeksiehtoa. Sisäasiainministeriö hyväksyi 5.8. kaupunginvaltuuston päätöksen (8. 6. 551 §, 7. 9. 670 §).

Lainaehtojen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1954 tekemäänsä päätöstä, jolla Asunto-osakeyhtiö Merimiehenkatu 12 -nimiselle yhtiölle myönnettiin 9.5 milj. mk:n laina 5 vuoden kuoletusajalla, korko 7 %, sekä ns. sarjaperiaatetta noudattaen siten, että kuoletusaika määrätään 20 v:ksi. Samalla kaupunginvaltuusto päätti myöntää yhtiölle ao. määrärahoista 7.5 milj. mk:n lainan, korko 7 %, 20 v:n kuoletusajalla ns. sarjaperiaatetta noudattaen ja sillä edellytyksellä, että yhtiö lainan vakuudeksi luovuttaa kaupungille 6. kaupunginosan korttelissa n:o 112 yhtiön omistamaan taloon ja tonttiin n:o 6 kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja (25. 5. 490 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 18.)

Vapautuksen myöntäminen erään kaupungin saatavan suorittamisesta. Helsingin Omakotirakentajat Oy. -niminen yhtiö oli perustettu v. 1946 ja oli sen tarkoituksena edistää maansaantiin oikeutettujen rakennustoimintaa rakentamalla omakotitaloja rintamamiehille. Erään alaurakoitsijan v. 1947 tekemän vararikon takia oli yhtiö joutunut taloudellisiin vaikeuksiin. Näiden rahoitusvaikeuksien voittamiseksi oli kaupunginhallitus v. 1948 myöntänyt yhtiölle 1 milj. mk:n lainan 6 kk:n takaisinmaksuajalla, korko 8 %. Kaupunginhallitus oli v. 1952 pidentänyt yhtiön anomuksesta lainan pääoman ja korkojen takaisinmaksuaikaa 31.12.1952 saakka. Yhtiö oli 30.12.1952 suorittanut 500 000 mk lainan lyhennyksenä. Yhtiö oli pyytänyt, että kaupunki luopuisi jäljellä olevasta saatavastaan ja koroista ja luovuttaisi lainan vakuutena olevan 1.5 milj. mk:n haltijavelkakirjan takaisin Helsingin Asunnonhankintayhdistykselle. Yhtiön omaisuuden muodostivat miltei yksinomaan sen asiakkaina olleilta sotainvalideilta ja kaatuneiden omaisilta perittävät saatavat, joiden periminen, velallisten vaikean taloudellisen aseman takia, tuotti vaikeuksia. Edelleen oli yhtiö huomauttanut, että jos kaupunki luopuu saatavastaan, tulee se lyhentämättömänä yhtiön velallisten hyväksi. Asutuslautakunta ja kaupunginhallitus olivat puoltaneet anomusta. Kaupunginvaltuusto päätti, että Helsingin Omakotirakentajat Oy. -niminen yhtiö vapautetaan kaupungin sille myöntämän alkuaan 1 milj. mk:n, sillä kertaa 500 000 mk:n suuruisen lainan ja sen koron takaisin maksuvelvollisuudesta

sillä edellytyksellä, että yhtiö sitoutuu vapauttamaan tilivelallisensa yhtiölle maksettavista veloistaan ja luovuttaa kaupungille po. henkilöiden kirjalliset sitoumukset siitä, että he luopuvat maansaantioikeudestaan. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että lainan maksamisen vakuutena oleva 1.5 milj. mk:n haltijavelkakirja saadaan luovuttaa Helsingin Asunnonhankintayhdistykselle, sen jälkeen kun Helsingin Omakotirakentajat Oy. on antanut kaupungille em. sitoumukset (4. 5. 420 §, ks. s. 157, v:n 1948 kert. I osan s. 148).

Kunnallisverotus. Kaupunginvaltuusto päätti, että v:lta 1955 toimitettavassa taksoituksessa lapsivähennyksen suuruus on 40 000 mk ja asteittaisen tulon vähennyksen korkein määrä 80 000 mk (21. 12. 1 131 §).

Valtiovarainministeriölle päätettiin ehdottaa, että v. 1956 pidätettäisiin kunnallisveroa varten 12 mk:n veroäyrin hinnan mukainen ennakko (21. 9. 800 §).

Vt Öhmanin aloite sellaisen muutoksen aikaansaamiseksi voimassa olevaan lainsäädäntöön, että kunta saisi sille kuuluvan osuuden kertyneistä ennakkoveroista päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (23. 2. 205 §).

Talousarviokäsittelyn helpottamista koskeva vt Öhmanin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (21. 12. 1 139 §).

V:n 1956 talousarvio. V:n 1953 lopussa alkanut suotuisa taloudellinen kehitys on jatkuvasti ollut havaittavissa myöskin kaupungin taloudessa. Niinpä esim. satamaliikenne vilkastui siinä määrin, että talousarvioehdotuksessa oletettiin satamien v:n 1956 tulojen kasvavan n. 15 %. Kertomusvuoden työllisyystilanne pysyi jatkuvasti suotuisana. Samaten muuttuivat eri indeksit hintatason vakavuudesta johtuen varsin vähän. Maataloustuotannon alenemisen johdosta oli hintatasossa kuitenkin odotettavissa nousua. Kun v:n 1956 talousarvioehdotusta laadittaessa veroäyrin hinta oli pyritty pysyttämään 12 mk:na, oli eräitä investointeja ollut siirrettävä vastaisuuteen. Huolimatta siitä, että lainansaantimahdollisuudet eivät olleet parantuneet, oli kaupunginhallitus pitänyt välttämättömänä sisällyttää talousarvioon eräiden elintärkeiden laitosten perustamista varten tarvittavat määrärahat, joka toimenpide oli aiheuttanut pääomamenojen nousun. Edelleen oli kaupunginhallitus pitänyt tärkeänä sitä, ettei määrärahoja saanut supistaa niin, että se johtaisi kaupungin omaisuuden rappeutumiseen.

Kertomusvuoden talousarvioon verraten v:n 1956 menojen loppusumma osoitti n. 4.2 miljardin mk:n, eli n. 18.3 %:n, nettolisäystä. Pääomamenojen lisääntyminen 8.03 miljardista mk:sta 10.06 miljardiin mk:aan osoitti kaupungin hallinnon jatkuvaa laajenemista. Tulosäännön lisäykset olivat yhteensä n. 5.2 miljardia mk. Talousarvioiden bruttolukuja verrattaessa voitiin todeta v:n 1956 menojen lisäyksen olevan n. 16.6 %, mistä päätellen liikelaitosten talous ei ollut laajentunut muiden laitosten keskimäärän osoittamassa suhteessa. Liikelaitosten korkomenojen arvioitiin lisääntyvän n. 98 milj. mk ja niiden hallintorakennusten poistojen n. 220 milj. mk. Jos jätetään huomioimatta ko. menoerät, jotka ovat ao. laitosten kannattavaisuuslaskuihin vaikuttavia kirjanpidollisia tilityseriä ja kokonaistalouden kannalta vain muodollisia menoja, olisi menojen nousu vain 16.9 %. Kiinteistölautakunnan suorittamalla 25 %:n tilitysvuokrien korotuksella oli talousarviossa sama merkitys kuin em. poistoilla ja koroilla.

Talousarvioehdotuksen mukaan on v:n 1956 kunnallisvero 14 887 647 360 mk eli 1 094 866 570 mk suurempi kuin kertomusvuonna. Kunnallisvero on siis noussut n. 7.9 % eli huomattavasti vähemmän kuin menot. Kaupungin laitosten varsinaisten tulojen laskettiin nousevan ilman veroja kertomusvuoden talousarvion mukaisesta 7 094 233 655 mk:sta 8 023 451 495 mk:aan, mikä merkitsi tulojen lisääntymistä n. 13.1 %. Pääomatulojen nousu 1 704 586 901 mk:sta 1 921 554 816 mk:aan merkitsi n. 12.7 %:n nousua. Lainavarojen nousu oli yli 2.5-kertainen. Varsinaisten menojen loppusummasta 17 391 452 611 mk:sta oli palkkamenoja yhteensä n. 8 255 milj. mk. Viranhaltijain palkkamenojen kasvuun vaikutti erityisesti v:n 1954 palkkajärjestelyt ja kertomusvuonna etenkin sairaala- ja opetustoimen alalla suoritetut palkkojen tarkistukset. Tulevia viranhaltijain palkkajärjestelyjä varten oli varattu yhteensä 565 milj. mk sekä palkkioiden korotuksia varten 5 milj. mk. Eläkkeitä ja apurahoja varten oli varattu 845.5 milj. mk, eli n. 190 milj. mk enemmän kuin kertomusvuonna. Lisäys oli aiheutunut, paitsi uusista eläkkeistä, myös kertomusvuoden alussa voimaan tulleen leskieläke- ja kasvatusapusäännön mukaisista menojen noususta (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 8 ja kunn. as. kok. n:o 56).

Avustusmäärärahojen jakoa harkittaessa oli tultu siihen tulokseen, että avustettavien

laitosten ja järjestöjen tukeminen on edullisempaa kuin niiden ottaminen kaupungin hoidettavaksi. Aikaisemmin omaksutun kannan mukaisesti oli nimenomaan lastentarhojen avustukset määritelty siten, että yksityiset laitokset voisivat suorittaa henkilökunnalleen kaupungin laitosten palkkatasoa vastaavan palkan. Avustuksiin oli tämän vuoksi suoritettu pienehköjä korotuksia. Yleisen kunnallishallinnon, sairaanhoidon, opetustoimen ja sivistystoimen alaan kuuluvat avustukset on pysytetty entisinä lukuunottamatta eräistä erityissyistä aiheutuneita poikkeuksia. Urheilun ja retkeilyn kohdalla oli ainoastaan uimakoulujen apumaksuja korotettu, koska niiden toiminta oli huomattavasti laajentunut. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat avustukset oli myös jätetty ennalleen, paitsi koululaisille, invalideille ja sokeille myytävien alennuslippujen liikennelaitokselle aiheuttamasta tappiosta suoritettava korvaus, joka oli korotettu 120 milj. mk:aan. Suurin uusi avustuserä oli Suomen Pelastusarmeijan Säätiölle myönnetty 2.4 milj. mk:n korontasoitusavustus.

Yleisen kunnallishallinnon menot olivat nousseet n. 494 milj. mk:lla. Uutena menoeränä oli pääluokkaan merkitty kunnallis- ja valitsijamiesvaaleja varten yhteensä 25.2 milj. mk. Sekalaiset menot olivat myös lisääntyneet n. 25 milj. mk:lla, mistä 10 milj. mk oli merkitty esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean menoja varten.

Merkittävimmät menolisäykset oli havaittavissa opetustoimen, sairaanhoidon ja huoltotoimen aloilla. Opetustoimen kohdalla oli menojen lisäys n. 403 milj. mk, josta n. 234 milj. mk tuli suomenkielisten kansakoulujen osalle. Oppilaiden lukumäärä kertomusvuoden syksyllä oli 31 342, v:n 1954 vastaavan luvun oltua 29 675. Ruotsinkielisten kansakoulujen oppilasmäärä oli vastaavasti 4 791 ja 4 841. Ammattikoulujen menojen lisäys oli 90 milj. mk, joka suurimmaksi osaksi aiheutui valmistavan poikien ammattikoulun kalusto n hankinnoista. Sairaanhoidon menojen lisäys oli 240 milj. mk, joka aiheutui uusien virkojen perustamisesta ja sairaanhoitajien palkkojen korotuksista. Auroran sairaalan menojen lisäys tulisi olemaan n. 143 milj. mk, koska sairaalan 144-paikkainen uusi lastenosasto täydellisine poliklinikkoineen aloittaisi toimintansa vuoden vaihteessa. Myöskin Kivelän sairaalan uusi röntgenosasto aiheutti melkoisen menojen kasvun, sillä yksinomaan sen kojeiden ja laitteiden hankintakustannukset nousivat n. 37 milj. mk:aan. Huoltotoimen 117 milj. mk:aan nousevien kustannusten lisäys johtui pääasiassa toiminnan laajenemisesta. V:n 1956 alussa olisi hoitopaikkoja n. 700 enemmän kuin kertomusvuonna. Avohuollossa olevien avustettavien lukumäärä oli viimeisen 1 ½ v:n aikana pysynyt suunnilleen ennallaan, joten menot olivat lisääntyneet vain sairaanhoito- ja lääkemenojen osalta (ks. s. 23).

Liikelaitosten osalta oli kaupunginhallitus talousarvioehdotuksessaan olettanut vesilaitoksen ylijäämäksi 37 858 746 mk ja sähkölaitoksen ylijäämäksi 45 575 673 mk. Kaasulaitoksen osalta oli sen sijaan odotettavissa 61 840 885 mk:n vajaus. Sanottujen laitosten ylijäämä jäisi siten n. 22 milj. mk:aan. Liikennelaitoksen otaksuttiin aiheuttavan n. 420 milj. mk:n tappion. Satamalaitoksen oli kaupunginhallitus laskenut tuottavan n. 173.5 milj. mk:n ylijäämän. Kertomusvuonna ja v. 1956 otettavaksi suunnitellut lainat aiheuttivat sen, että korko- ym. lainakustannukset olivat kasvaneet n. 24 milj. mk ja velan kuoletus lähes 163 milj. mk. Kunnallisveron poistoja ja palautuksia varten oli merkitty 800 milj. mk eli 200 milj. mk enemmän kuin aikaisemmin. Käyttörahastoon oli sääntöjen mukaan siirretty 195 351 444 mk palautuvia siirtomäärärahoja. Verontasausrahastoon ei ollut voitu siirtää varoja. Sotavuosien rakennus- ym. sijoitustoiminnassa syntynyttä vajausta ei vieläkään ollut saatu täytetyksi, vaikka siihen vuosittain oli käytetty suhteellisen runsaasti varoja. Tilanteen parantumista on myös hidastuttanut kaupungin väkiluvun jatkuva lisääntyminen, mikä on asettanut kaupungille uusia velvollisuuksia myös varojen sijoitusten suhteen. Kaupungin tarkistetussa sijoitusohjelmassa v:lta 1953 arvioitiin sijoitusten 12 mk:n veroäyrin hinnan mukaan voivan v. 1956 nousta 7 742 840 000 mk:aan. Kertomusvuonna suoritetun sijoitusohjelman tarkistuksen yhteydessä on sijoitusmenojen laskettu saman veroäyrin hinnan mukaisesti voivan v. 1956—1958 nousta n. 8.1 miljardiin mk:aan. V:n 1956 tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkien kohdalle oli merkitty kaikkiaan n. 9.5 miljardia mk. Kun tähän summaan sisältyi kiinteistöjen ja huoneistojen ostoja, käyttövaroja, eräitä yleishyödyllisiin tarkoituksiin varattuja lainoja, sekalaisia menoja sekä käyttörahastoon siirtoa varten varatut lähes 550 milj. mk, jäi rakennusohjelmassa huomioon otettuihin sijoitusmenoihin verrattavia menoja varten 8.9 miljardia mk. Määrärahan merkitseminen on ollut mahdollista siten, että talous-

arvion tasapainoittamiseen on voitu käyttää v:n 1954 säästönä 955 milj. mk, lisäksi odotetaan lainavaroja kertyvän n. 483 milj. mk enemmän kuin sijoitusohjelmaa laadittaessa oli arvioitu. Käyttämättömiä määrärahoja arvioitiin siirtyvän v:een 1956 tuloa tuottamattomien pääomamenojen osalta n. 930 milj. mk ja tuloa tuottavien pääomamenojen osalta n. 394 milj. mk. Määrärahojen siirtymiseen on ratkaisevasti vaikuttanut rakennusviraston suunnittelutyövoiman puute, joka asetti kaupungin rakennustoiminnalle omat rajoituksensa. Talorakennusosaston teknillisen henkilökunnan johdolla voitiin järjestää töitä n. 1 000 työntekijälle, joista n. 750—800 käytettiin uudisrakennustöihin, mikä vastasi n. 1.3 miljardin mk:n määräisiä töitä. Jos entistä käytäntöä noudattaen osa kaupungin töistä annettaisiin yksityisten liikkeiden suoritettavaksi, voitaisiin yleisten töiden lautakunnan talousarvioehdotukseen sisältyvillä uudisrakennus-, korjaus- ja kunnossapitosekä siirtomäärärahoilla järjestää töitä n. 3 750 työntekijälle. Näin ollen rakennusviraston töissä oleville n. 3 440 työntekijälle voitiin varata työnsaantimahdollisuus koko vuodeksi.

Satamalaitoksen rakennustöistä muodosti Hanasaaren laituria varten varattu 120 milj. mk huomattavimman määrärahan. Katajanokan laiturin töiden jatkamista varten oli varattu 50 milj. mk ja Katajanokan varastorakennusta varten 100 milj. mk. Länsisataman huoltorakennusta varten oli merkitty 75 milj. mk. Kaupunginhallitus oli neuvotellut laiturinosturien hankkimisesta sarjavalmistuksena, käyttäen hyväksi tarjoutuvia luotonsaantimahdollisuuksia, ja merkinnyt varat kaikkia lähivuosina hankittavaksi suunniteltuja 20 nosturia varten sekä varannut tarkoitukseen 440 milj. mk. Tulopuolelle oli merkitty 480 milj. mk lainavaroja, jotka käytettäisiin mainittujen nosturihankintojen ja kertomusvuoden talousarvioon merkittyjen nostureiden hankinnan rahoittamiseen.

Vesilaitoksen sijoituksiin oli kaupunginhallitus ehdottanut varattavaksi n. 620 milj. mk eli lähes puolet enemmän kuin kertomusvuonna. Lautakunnan uusien vesijohtojen rakentamiseen esittämää määrärahaa oli supistettu 70 milj. mk, kun sen sijaan Ilmalan vesitornin rakentamiseen esitetty 40 milj. mk, uuden vedenpuhdistuslaitoksen rakentamiseen Pitkäkoskelle esitetty 200 milj. mk ja painejohdon rakentamista varten Pitkäkoskelta Haagan tunnelijohtoon esitetty 120 milj. mk päätettiin sisällyttää v:n 1956 talousarvioehdotukseen.

Kaasulaitoksen sijoitusmenot olivat nousseet n. 48 milj. mk, josta 40 milj. mk käytettäisiin 20 000 m³:n suuruisen kaasukellon korjaamiseen.

Sähkölaitoksen sijoitusmenot olivat nousseet n. 477 milj. mk eli 1 418 milj. mk:aan. Tähän lukuun sisältyi kuitenkin Malmin sähkölaitoksen kaupungin alueella olevan johtoverkon lunastamiseen käytettävä 97.5 milj. mk sekä Suvilahden voimalaitoksen uusimista varten, hyväksytyn voimalaitossuunnitelman mukaisesti, 500 milj. mk, josta kuitenkin 250 milj. mk oli esitetty käytettäväksi vain, jos saataisiin tarpeellinen laina. Johtoverkkoa ja jakelulaitteita varten merkitty määräraha oli 65 milj. mk entistä suurempi (ks. s. 105).

Liikennelaitoksen pääomamenoihin oli esitetty 1.004 miljardia mk, lisäyksen ollessa kertomusvuoteen verrattuna 328 milj. mk. Ruskeasuolle rakennettavaa raitiovaunu- ja autohallirakennusta sekä korjaamoa varten oli yhteensä varattu 100 milj. mk. Uusia vaunuja varten oli varattu 631 milj. mk, mikä summa oli lähes 200 milj. mk kertomusvuoden määrärahaa suurempi.

Koska asuntopula kaupungissa edelleenkin oli vaikea, oli asuntotuotantoa varten merkitty 1.2 miljardia mk, josta summasta oli kuitenkin käytettävä 400 milj. mk kaupungin rakennuttamien v. 1956 valmistuvien talojen lopputöitä varten. Valtion myönnettyä maansaantiin oikeutettujen kerrostalotoiminnan rahoittamista varten entistä suuremman määrärahan oli kaupunkikin myöntänyt tarkoitukseen enemmän varoja kuin aikaisempina vuosina eli n. 300 milj. mk. Myöskin kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden perustamien asunto-osakeyhtiöiden rakennustoiminnan rahoittamista varten oli käytettävä ko. varoja. Vanhusten asuntolatoimintaa varten ei kaupunginhallitus ollut katsonut voivansa ehdottaa määrärahaa.

Kaupungin tonttipolitiikan järkiperäinen hoitaminen vaati riittävien määrärahojen varaamista katu- ja viemäritöitä varten, joten yleisten töiden lautakunnan ko. töitä varten anomiin määrärahoihin oli tehty vain välttämättömät supistukset.

Tilojen, tonttien ja huoneistojen ostamista varten oli merkitty 200 milj. mk, eli 20 milj. mk enemmän kuin kertomusvuonna. Uusia kansakoulurakennuksia varten oli merkitty 373 milj. mk, joka summa oli kertomusvuonna käytettävää määrärahaa hieman pienempi. Töölön kansakoulun muutos- ja peruskorjauksia varten oli merkitty 70 milj. mk.

Uusia sairaalarakennuksia varten oli merkitty 274.5 milj. mk eli n. 120 milj. mk vähemmän kuin kertomusvuonna. Kirurgisten paikkojen suuren puutteen lieventämiseksi oli Marian sairaalan vanhan kirurgisen osastorakennuksen korottamista ja uusimista varten merkitty 100 milj. mk. Mielisairaanhoitopaikkojen vajaus oli laskettu n. 300:ksi ja kun hermostotaudit jatkuvasti lisääntyivät, olisi kaupunginhallituksen mielestä Kivelän sairaalan hermo- ja mielitautien n. 250 paikkaa käsittävän osastorakennuksen työt voitava aloittaa v. 1956. Töiden aloittamiseksi oli merkitty 60 milj. mk. Koskelan kunnalliskodin uuden keittiö- ja lämpökeskusrakennuksen töitä varten merkittiin 15 milj. mk:n määräraha ja Haagan 150 paikkaiseksi suunnitellun vanhainkodin alustavia töitä varten 5 milj. mk.

Työllisyystilanteen helpottumisen vuoksi merkittiin v:n 1956 työttömyystöitä varten sama summa kuin kertomusvuonnakin eli 150 milj. mk.

Lainavaroja oli talousarvioehdotukseen merkitty yhteensä 1.483 miljardia mk kertomusvuoden vastaavan luvun ollessa 456.4 milj. mk. Valmistavan poikien ammattikoulun rakennustöitä varten oli valtio myöntänyt yhteensä 153 milj. mk:n lainan. Aikaisemmin mainitun 20 laiturinosturin hankkimista varten oli tulopuolelle vastaavasti merkitty 480 milj. mk:n lainamäärä, koska hankintaehtoihin oli nosturien hankinnoista neuvoteltaessa voitu sisällyttää em. lainasopimus. Teollisuuslaitosten laajentamista varten oli merkitty 850 milj. mk eli 400 milj. mk enemmän kuin kertomusvuoden talousarviossa. Mainitusta määrästä oli Kansaneläkelaitos päättänyt myöntää 400 milj. mk vesilaitoksen laajentamistöitä varten (ks. s. 16, 149).

Talousarvioehdotukseen oli v:n 1954 säästönä merkitty 955 463 619 mk. Vaikka kertomusvuodelle ei ollut merkitty säästöä ja ylityksiä oli eri tileille myönnetty kaikkiaan n. 755 milj. mk, oletettiin ylituloina ja menosäästöinä kertyvän vastaava määrä.

V:n 1954 tulojen perusteella maksuunpantujen veroäyrien lukumäärä oli tutkijalautakunnan muutokset huomioonottaen 1 104 418 012 äyriä. Palkasta ja muista henkilökohtaisista tuloista 790 935 176 äyriä. Kiinteistönomistajien veroäyrien lukumäärä oli 39 598 122 ja liikkeenharjoittajien yms. 273 884 714 veroäyriä. Verovelvollisten lukumäärässä oli 8 500 henkilön lisäys todennäköinen. Kun kotimainen myynti kertomusvuoden ensimmäisellä puoliskolla oli noussut 13 % edelliseen vuoteen verrattuna ja osuusliikkeiden vähittäismyynti vastaavana aikana 7 %, arvioi kaupunginhallitus, että palkannauttijain ja elinkeinonharjoittajain tulojen kokonaismäärä nousisi n. 9 %. Tähän perustuen arvioitiin palkannauttijain äyrimäärän nousevan n. 862 milj. äyriin ja liikkeen- ja vapaanammatinharjoittajain n. 298 milj. äyriin. Kiinteistötulojen sen sijaan arveltiin pysyvän ennallaan uusien tulojen ollessa yleensä verovapaita. Kertomusvuoden tulojen perusteella maksuunpantavien veroäyrien lopullinen lukumäärä voitiin niin ollen olettaa 1 200 251 801 äyriksi. Kaupunginhallitus oli tehnyt talousarvioehdotuksensa sitä silmällä pitäen, että valtuusto määräisi v:n 1956 ennakkoveroäyrin 12 mk:ksi, kuten valtiovarainministeriölle 21.9. lähetetyssä kirjelmässä oli ehdotettu. Kun ei ollut toiveita, että valtio suorittaisi ennakkotilityksen yli sen 90 %:n määrän, minkä valtio ennakkoperintälain mukaan oli velvollinen kunnille suorittamaan, oli kaupungin, rahoitusvaikeudet huomioon ottaen, varovaisinta laskea ennakkotilitys 90 %:ksi. Kaupunginhallituksen mielestä olisi mahdollisuuksien mukaan pyrittävä välttämään veroäyrin hinnan nykyisestä laskemistavasta aiheutuvia melko suuriakin muutoksia veroäyrin hinnassa, jotta verorasitus kohdistuisi verovelvollisiin mahdollisimman tasaisesti todellisten menojen ja tulojen edellyttämässä suhteessa. Veroäyrin hintaa osoittavasta laskelmasta kävi ilmi, että v. 1956 lopullisesti taksoitettava määrä 14 362 189 827 mk on 525 457 533 mk pienempi kuin talousarvioon merkittyjen menojen ja muiden kuin verotulojen erotus. Menojen yhteismäärä oli talousarvioehdotuksessa, teollisuuslaitosten, liikennelaitoksen sekä puutavara- ja polttoainetoimiston menot nettomäärinä ottaen 27 452.4 milj. mk (ks. s. 19).

Kaupunginvaltuustossa oli tehty useita aloitteita, jotka koskivat joko määrärahojen merkitsemistä talousarvioon tai talousarvion laatimista.

Vt Ahde ym. olivat 15.10.1952 tehneet aloitteen työväenopistotalon laajentamista koskevan ehdotuksen laatimiseksi sekä ruotsinkielisen työväenopiston rakentamista koskevien suunnitelmien toteuttamiseksi. Myöskin vt Modeen ym. olivat 19.5.1954 tehneet ruotsinkielisen työväenopiston rakentamista koskevan aloitteen. Kaupunginhallitus oli merkinnyt talousarvioehdotukseensa sekä suomen- että ruotsinkielisen työväenopiston rakennustöitä varten 50 milj. mk (ks. v:n 1952 kert. I osaa ja v:n 1954 kert. I osan s. 58).

Vt Hakulinen ym. olivat 5.5.1954 tehneet aloitteen tarpeellisen määrärahan ottamiseksi v:n 1955 talousarvioehdotukseen Siltavuorenrantaan rakennettavan sillan suunnittelutöitä varten. Tarkoitusta varten oli merkitty 7.5 milj. mk (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 98).

Edelleen olivat vt Hakulinen ym. tehneet 1.12.1954 aloitteen Helsingissä toimivien orkestereiden, laulukuorojen ja soittokuntien v:n 1956 avustuksen korottamiseksi kaksinkertaiseksi. Kaupungin muiden menojen vuoksi ei avustuksia voitu ehdottaa korotettavaksi (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 62).

Vt Rantala ym. olivat 26.1. tehneet aloitteen virastotalon rakennuttamiseksi Puistolaan. Muiden kiireellisten rakennussuunnitelmien vuoksi ei kaupunginhallitus ollut voinut ryhtyä taloa suunnittelemaan.

Vt Hopeavuori ym. tekivät 23.3. aloitteen määrärahan varaamiseksi v:n 1956 talousarvioon poliisitalon rakentamista varten Tuusulantien tontille Pakilassa. Talousarvioehdotukseen oli otettu määräraha Sturenkadun varrelle rakennettavaa Vallilan sekä samoin Huopalahden poliisiasemarakennusta varten, koska poliisilaitos oli antamassaan lausunnossa ilmoittanut, että Pakilan poliisiasemarakennuksen rakentaminen voitiin siirtää tuonnemmaksi.

Vt Laine ym. olivat 25.5. tehneet aloitteen Vallilan nuorisotalon rakentamiseksi tarvittavan määrärahan merkitsemisestä v:n 1956 talousarvioon. Kun talorakennusosasto ei muiden kiireellisten töiden vuoksi ole voinut ryhtyä taloa suunnittelemaan, ei talousarvioehdotukseenkaan ole voitu ottaa tarpeellista määrärahaa.

Niin ikään ei kiireellisten rakennustöiden vuoksi ollut voitu ehdottaa määrärahaa vt Lohikiven ym. 25.5. aloitteessaan ehdottaman Malmin ja Tapanilan lastentarha- ja seimirakennuksien rakentamista varten.

Vt Meltti ym. olivat 25.5. tehneet aloitteen 200 milj. mk:n määrärahan varaamiseksi v:n 1956 talousarvioon pohjoiseen kaupunginosaan rakennettavaa poliklinikka- ja sairaalarakennusta varten. Sairaalan alustavia töitä varten oli merkitty 5 milj. mk.

Vt Tuominen ym. tekivät 25.5. aloitteen, jossa esitettiin mm., että v:n 1956 talousarvioehdotukseen merkittäisiin 20 milj. mk:n määräraha tuberkuloottisten jälkihuoltoa varten. Kun kertomusvuoden talousarvioon oli tarkoitusta varten merkitty 10 milj. mk, josta 4.8. mennessä oli käytetty 3.2 milj. mk, oli huoltolautakunta katsonut, ettei määrärahan korottaminen ollut tarpeen. Määräraha oli merkitty v:n 1956 talousarvioehdotukseen entisen suuruisena.

Vt Hakulinen ym. tekivät 22.6. aloitteen ulkomaisen pitkäaikaisen lainan saantimahdollisuuksien kiireelliseksi selvittämiseksi. Vaikka Suomen Pankki oli ilmoittanut suhtautuvansa hyvin pidättyvästi uusien ulkomaisten lainojen ottoon, ei se kuitenkaan ollut määrännyt lopullista kantaansa. Kaupunginhallitus ilmoitti jatkavansa lainojen saantimahdollisuuksia koskevia tiedusteluja.

Vtt Kulo ja Rantala ym. olivat 22.6. ja 21.9. tekemässään aloitteessa esittäneet, että asuntotuotantoa tehostettaisiin ja tarkoitusta varten merkittäisiin talousarvioon 1 500 milj. mk. Asuntotuotantoa varten oli merkitty sama määrä kuin aikaisemminkin eli 1 200 milj. mk.

Vt Vanhanen ym. ehdottivat 14.7. tehdyssä aloitteessa riittävän määrärahan merkitsemistä v:n 1956 talousarvioehdotukseen Toukolan konepajan sosiaalirakennusta varten. Ko. tarkoitukseen oli merkitty 12.5 milj. mk.

Vt Rantala ym. olivat 7.9. tekemässään aloitteessa esittäneet, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin kiireellisesti arvioimaan liikennelaitoksen liikenteen hoitamiseksi tarvittavien uusien linja-autojen ja raitiovaunujen määrä sekä kehotettaisiin laatimaan lähivuosien liikenneohjelma sekä merkitsemään tarvittavat määrärahat v:n 1956 talousarvioehdotukseen. Kaupunginhallitus ilmoitti, että mainittuun tarkoitukseen oli merkitty yhteensä 631 milj. mk. Kertomusvuoden syksynä laadittavan rakennusohjelman yhteydessä kaupunginhallitus tulisi myös ilmoittamaan paljonko määrärahoja arvioitiin voitavan varata po. tarkoitukseen.

Aloitteiden johdosta annettujen selvitysten perusteella kaupunginhallitus ehdotti, että aloitteet eivät antaisi aihetta toimenpiteisiin.

Teatterien ja oopperan avustuksen saamisen ehdoksi asetettiin kuten aikaisemminkin, että Ruotsalainen Teatteri ja Helsingin Kansanteatteri antaisivat vähintään 25, Kansallisteatteri ja Helsingin Työväenteatteri vähintään 10 sekä Suomalainen Ooppera vähintään 8 kansannäytäntöä puolesta tai sitä huokeammasta hinnasta.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan merkityt seuraavat määrärahaehdotukset ehdotettiin käytettäväksi vain sillä edellytyksellä, että tarkoituksiin saataisiin valtiolta avustusta ns. veikkausvoittovaroista: Pirttimäen retkeilymajan sauna- ja varastorakennusta varten 2.5 milj. mk, Taivalsaaren palloilukenttiä ja urheilupaikkoja varten 4.95 milj. mk ja Maunulan palloilukenttää varten 6.6 milj. mk.

Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan lukuun Urheilu ja retkeily oli merkitty 75 000 mk Varsasaaren kaivon syventämistä varten, joka ehdotettiin käytettäväksi vain siinä tapauksessa, että saaren asukkaat suorittaisivat muun osan kaivon syventämiskustannuksista.

Edelleen kaupunginhallitus oli ehdottanut, että se kassatilanteen niin vaatiessa oikeutettaisiin tarvittaessa ottamaan myös indeksiehtoista lyhytaikaista luottoa, jonka ylimmäksi rajaksi määrättäisiin 2 miljardia mk, ja että kaupunginhallitus oikeutettaisiin muuttamaan talousarvion tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkien momenttien kokonaismäärärahojen jakoa tilisäännön 20 §:n 3 momentin määräyksiä noudattaen (ks. kunn. as. kok. s. n:o 55).

Vielä kaupunginhallitus ehdotti, että sellaisia tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia uudistöitä, joita varten talousarvioon oli merkitty siirtomääräraha, saataisiin aloittaa ainoastaan kaupunginhallituksen suostumuksella.

Sen jälkeen kun kaupunginhallitus 17. 11. oli käsitellyt loppuun edellä selostetun talousarvioehdotuksensa v:ksi 1956 oli ilmaantunut seikkoja, jotka aiheuttivat muutoksia erinäisissä ehdotetuissa määrärahoissa. Ensimmäiset muutokset esitettiin kaupunginvaltuustolle 14.12., joka teki ehdotukseen eräitä muutoksia ja palautti asian kaupunginhallituksen uudelleen valmisteltavaksi, minkä jälkeen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talousarvioehdotuksen v:ksi 1956 (14. 12. 1 083 §, 21. 12. 1 138 §, khn mtö 12, 13, 14 ja 15).

Talousarvion pääluokkien ja osastojen loppusummat sekä menojen ja tulojen lisäykset (+) ja vähennykset (—) v:een 1955 verrattuna käyvät ilmi seuraavasta yhdistelmästä:

Menot

Varsinaiset menot

	Mk		Mk
1. Yleinen kunnallishallinto	1 978 341 393	+	494 589 714
2. Oikeus- ja järjestystoimi	614 745 124	+	36 597 819
3. Palotoimi	224 115 010	+	19 135 100
4. Terveydenhoito	357 436 887	+	54 273 718
5. Sairaanhoito	2 567 589 063	+	241 015 267
6. Huoltotoimi	1 522 239 327	+	117 029 561
7. Lastensuojelu	472 377 776	+	54 315 813
8. Erinäiset sosiaaliset tehtävät	737 257 050	+	73 213 022
9. Opetustoimi	2 500 716 117	+	397 259 407
10. Sivistystoimi	280 568 536	+	16 918 918
11. Kiinteistöt	1 087 667 475	+	247 105 799
12. Yleiset työt	1 711 638 803	+	120 916 038
13. Liikennelaitos	460 355 630	+	85 375 890
14. Satamat	1 301 386 788	+	83 753 505
15. Teurastamo	143 138 630	—	2 240 120
16. Elintarvikekeskus	211 705 705	+	25 902 995
17. Teollisuuslaitokset	61 840 885	—	36 669 511
18. Puutavara- ja polttoainetoimisto	—		—
19. Korot ja lainakustannukset	394 584 762	+	23 860 115
20. Poistot ja palautukset	707 000 000	+	100 000 000
Yhteensä	17 334 704 961	+	2 152 353 050

Pääomamenot	Mk	Mk
21. Tuloa tuottavat pääomamenot	5 807 482 800	+ 1 379 248 800
22. Tuloa tuottamattomat pääomamenot	3 642 221 844	+ 490 059 338
23. Velan kuoletus	613 460 099	+ 162 707 106
Yhteensä	10 063 164 743	+ 2 032 015 244
Kaikkiaan	27 397 869 704	+ 4 184 368 294

Tulot

Varsinaiset tulot

	Mk	Mk
1. Yleinen kunnallishallinto	116 742 800	+ 59 918 500
2. Oikeus- ja järjestystoimi	15 824 824	+ 800 000
3. Palotoimi	10 936 740	+ 488 660
4. Terveydenhoito	92 686 642	+ 15 390 192
5. Sairaanhoito	696 318 420	+ 20 936 223
6. Huoltotoimi	423 209 659	+ 51 072 315
7. Lastensuojelu	110 333 015	+ 417 805
8. Erinäiset sosiaaliset tehtävät	105 787 037	+ 22 727 080
9. Opetustoimi	671 481 848	+ 131 835 704
10. Sivistystoimi	15 272 552	+ 749 280
11. Kiinteistöt	1 201 269 165	+ 164 795 992
12. Yleiset työt	542 202 663	+ 48 016 640
13. Liikennelaitos	—	—
14. Satamat	1 474 896 000	+ 206 644 000
15. Teurastamo	153 272 200	+ 12 220 500
16. Elintarvikekeskus	235 000 000	+ 38 000 000
17. Teollisuuslaitokset	81 004 059	+ 38 757 778
18. Puutavara- ja polttoainetoimisto	2 760 000	+ 15 000
19. Korot ja osingot	2 073 023 511	+ 115 001 811
20. Verot	14 985 830 134	+ 1 027 549 280
Yhteensä	23 007 851 269	+ 1 955 336 760

Pääomatulot

21. Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot	1 951 554 816	+ 246 967 915
22. Lainavarat	1 483 000 000	+ 1 026 600 000
Säästö	955 463 619	—
Yhteensä	4 390 018 435	+ 1 273 567 915
Kaikkiaan	27 397 869 704	+ 3 228 904 675

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatin ja raastuvanoikeuden eräiden virkojen palkkauksen järjestely. Senjälkeen kun kaupunginvaltuusto 22. 12. 1954 oli hyväksynyt (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 9) palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyn ja alistanut päätöksensä mm. raastuvanoikeuden neuvosmiesten osalta oikeusministeriön hyväksyttäväksi, olivat raastuvanoikeuden vanhemmat ja nuoremmat oikeusneuvosmiehet sekä kunnallisneuvosmies lähettäneet ministeriölle muistutuskirjelmän, jossa oli mainittu, että kaupunginvaltuusto oli päätöstä tehdessään jättänyt huomioon ottamatta Helsingin yhteisraastuvanoikeuden yleisjaoston kaupunginhallitukselle antamassa lausunnossa esitetyt seikat. Verrattaessa oikeusneuvosmiesten palkkoja kaupungin eräiden muiden lakimiesten palkkoihin olivat erityisesti nuoremmat oikeusneuvosmiehet heiltä vaadittaviin työnsuorituksiin ja vastuullisuuteen nähden jääneet hakijain mielestä alipalkatuiksi. Esittämänsä perusteella hakijat olivat pyytäneet oikeusministeriön toimenpidettä siihen, että vanhemman oikeusneuvosmiehen virka mää-

rättäisiin 34. palkkaluokkaan ja riitajuttujen pöytäkirjanpidosta huolehtivien nuorempien oikeusneuvosmiesten virat ja kunnallisneuvosmiehen virka 26. palkkaluokkaan ynnä rikosasioiden pöytäkirjanpidosta huolehtivien nuorempien oikeusneuvosmiesten virat 28. palkkaluokkaan. Palkkalautakunta oli antamassaan lausunnossa suorittanut eräitä vertailuja oikeusneuvosmiehille myönnettyjen palkkojen ja oikeuslaitoksessa yleensä suoritettavien hallituksen esityksen mukaisten palkkojen välillä. Tässä vertailussa oli todettu, että vanhemmille oikeusneuvosmiehille päätetty 31. palkkaluokan loppupalkka 98 200 mk nousi noin 10 000 mk hovioikeudenneuvoksen loppupalkkaa (88 860 mk) suuremmaksi ja lähes vakuutustuomarin loppupalkan (104 870 mk:n) suuruiseksi. Näiden vertailukohteiden valossa ei vanhemmille oikeusneuvosmiehille päätettyä palkkausta voitu pitää alhaisena, vaikka heidän virkasivutulonsa eivät ylittäisikään hakijoiden mainitsemaa 2 000 mk. Nuoremmille oikeusneuvosmiehille myönnetty 22. palkkaluokan mukainen loppupalkka 60 960 mk ei sinänsä tuntunut korkealta, mutta koska heillä oli mahdollisuus virkasivutuloihin, lähenivät palkat, jos keskimääräisten ylimääräisten tulojen määräksi laskettaisiin 20 000 mk, hovioikeuden asessorin palkkaa (84 540 mk) ja ylittivät esim. maanjakooikeuden puheenjohtajan palkan (80 315 mk). Näin ollen ei nuoremman oikeusneuvosmiehen palkkausta voitu pitää oikeuslaitoksessa yleensä vallitsevan tason alapuolella olevana. Kunnallisneuvosmiehen virkaa, joka ei ollut lakimiehen virka, eikä sen haltija virkatehtävien suhteen ollut verrattavissa oikeusneuvosmiehiin, ei voitu ajatella sijoitettavaksi alimpien nuorempien oikeusneuvosmiesten yläpuolelle. Kirjelmässään oikeusneuvosmiehet olivat kiinnittäneet päähuomion vertailuun eräiden kaupungin muiden lakimiespätevyyttä vaativien virkojen kanssa. Useissa tapauksissa täytyi kuitenkin katsoa, että hallintolakimiehen virkatehtävät muodostuvat oikeuden jäseninä toimivien lakimiesten tehtäviä ja vastuuta tärkeämmiksi ja monipuolisemmaksi eikä heidän kantamaansa hallinnollista vastuuta esiinny oikeusalalla. Kaupunginvaltuusto päätti esittää oikeusministeriölle palkkalautakunnan esittämin perustein, ettei muistutuskirjelmän siinä vaiheessa tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin (23. 3. 271 §).

Oikeusministeriö palautti asian uudelleen kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi ja ilmoitti hankkineensa asiasta lisäselvityksiä sekä tehneensä vertailuja muiden kaupunkien oikeus- ja järjestystoimen palkkauksesta. Niinikään oli Uudenmaan lääninhallitus antanut asiasta lausuntonsa ja raastuvanoikeuden jäsenet täydentäneet muistutuskirjelmäänsä. Näiden selvitysten perusteella ministeriö katsoi, että Helsingin kaupungin oikeus- ja järjestystoimen palkkauksissa olisi suoritettava korjauksia suhteessa muiden viranhaltijain palkkaukseen, ja ehdotti että korjauksia suoritettaisiin kunnallispormestarin, raastuvanoikeuden vanhempien ja nuorempien oikeusneuvosmiesten, siviilinotaarin ja rikosasiainnotaarin palkkauksen suhteen. Kaupunginvaltuusto päätti palauttaa asian kaupunginhallitukselle. Palkkalautakunta oli oikeusministeriössä käydyissä keskusteluissa todennut, että ministeriö piti tärkeimpänä kunnallispormestarin sekä oikeusneuvosmiesten palkkojen korotusta ja ehdottanut ristiriitojen välttämiseksi niitä korotettavaksi. Kaupunginhallitus oli huomauttanut, että valtion virkamiesten palkkaus tulisi lähitulevaisuudessa uudelleen järjestettäväksi, joten kun kaupunginvaltuusto oli kehottanut kaupunginhallitusta sellaisissa tapauksissa tekemään valtuustolle mainituista palkkojen muutoksista aiheutuvat esitykset kaupungin viranhaltijain palkkojen muuttamiseksi, ei kaupunginhallituksen mielestä ollut aihetta siinä vaiheessa ryhtyä muuttamaan muistutuksen tehneiden virkamiesten palkkoja. Kaupunginvaltuusto päätti esittää oikeusministeriölle kaupungin viranhaltijain palkkausjärjestelmän muuttamisesta tekemäänsä päätökseen viitaten, ettei maistraatin ja raastuvanoikeuden eräiden viranhaltijain muistutuskirjelmä antaisi aihetta enempiin toimenpiteisiin (16. 11. 994 §, 28. 12. 1 143 §).

Maistraatti. Kaupunginvaltuusto päätti asettaa ehdolle maistraatin asemakaava- ja rakennusasiain käsittelyä varten tarvittavan lisäjäsenen toimeen 1. 1. 1956 alkavaksi kolmevuotiskaudeksi asemakaavapäällikkö V. Tuukkasen, asemakaava-arkkitehti O. Terhon ja yleiskaava-arkkitehti O. Steniuksen. Uudenmaan lääninhallitus oli 12. 11. määrännyt asemakaavapäällikkö V. Tuukkasen toimimaan mainittuna asiantuntijajäsenenä kolmen vuoden ajan siitä lukien, kun lääninhallituksen päätös on voittanut lainvoiman (19. 10. 877 §, 21. 12. 1 094 §).

Kaupunginvaltuusto päätti lausuntonaan maistraatille ilmoittaa, ettei se katsonut olevan estettä myöntää Asunto Oy. Kalliolinnantie 16 Bostads Ab:lle sen anomaa rakennusupaa (22. 6. 590 §).

Rakennustarkastus. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 7. 1., hyläten kaupunginvaltuuston päätöksestä tehdyt valitukset, vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen rakennusjärjestyksen 40 §:n 4 momentin muuttamisesta (9. 2. 110 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 31, khn mtö n:o 6, ks. kunn. as. kok. n:o 5).

Raastuvanoikeudessa oli 1. 9. 1953 lähtien vakinaisten osastojen ja jaostojen ohella toiminut ylimääräinen XIII osasto, jonka perustamisen syynä oli lähinnä ollut kaupungin alueella tapahtunut moottoriajoneuvoliikenteen moninkertaistuminen ja siitä johtunut liikennerikosasioiden suuri kasvu. Yhteisraastuvanoikeuden esityksestä kaupunginvaltuusto päätti anoa, a) että korkein oikeus muuttaisi Helsingin raastuvanoikeuden kokoonpanosta ja toiminnasta v. 1950 antamansa päätöksen 1, 2, 3 ja 8 §:t sellaisina kuin ne olivat v. 1953 annetussa päätöksessä, b) kehottaa yhteisraastuvanoikeutta anomaan, että Helsingin hovioikeus muuttaisi v. 1951 vahvistamansa raastuvanoikeuden työjärjestyksen 3 §:n siten, että siihen lisättäisiin 7:s kohta, c) perustaa raastuvanoikeuteen kaksi uutta 49. palkkaluokkaan kuuluvaa vanhemman oikeusneuvosmiehen virkaa, kaksi 34. palkkaluokkaan kuuluvaa nuoremman oikeusneuvosmiehen virkaa, kaksi 28. palkkaluokkaan kuuluvaa rikosasiainnotaarin virkaa ja kolme 27. palkkaluokkaan kuuluvaa kaupunginpalvelijan virkaa 1. 4. lukien, d) lakkauttaa raastuvanoikeuden ylimääräisen XIII osaston 31. 3. lukien sekä e) oikeuttaa yhteisraastuvanoikeuden suorittamaan uusien viranhaltijain kertomusvuoden palkkauksen vastaavien tilapäisten virkojen säästynyttä palkkaa käyttäen sekä myöntää lisäksi ao. määrärahoista tarkoitusta varten 967 770 mk (26. 1. 72 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 21 ja v:n 1951 kert. I osan s. 31).

Sittemmin sijoitettiin em. uudet virat 1. 4. lukien seuraaviin uusiin palkkaluokkiin: kaksi vanhemman oikeusneuvosmiehen virkaa (31), kaksi nuoremman oikeusneuvosmiehen virkaa (22), kaksi rikosasiainnotaarin virkaa (16) ja kolme kaupunginpalvelijan virkaa (15) (23. 3. 270 §).

Raastuvanoikeuden kolmeen vanhemman oikeusneuvosmiehen virkaan valittiin nuoremmat oikeusneuvosmiehet F. T. Bruun, T. B. Pulkkis ja B. W. M. Rothe sekä viiteen nuoremman oikeusneuvosmiehen virkaan rikosasiainnotaarit S. O. A. Ifström, O. Hiltunen ja N.-E. W. Nyman, varatuomarit R. S. V. Rekola ja I. A. Rossi-Tiihonen sekä XI kaupunginviskaali E. M. S. Tuomivaara. Vielä julistettiin haettavaksi 31. 12. mennessä kaksi nuoremman oikeusneuvosmiehen virkaa (26. 1. 68 §, 23. 3. 250 §, 4. 5. 388 §, 7. 9. 707 §, 9. 2. 113 §, 23. 3. 251 ja 263 §, 25. 5. 457 §, 7. 9. 675 ja 708 §, 19. 10. 878 §, 21. 12. 1 095 §).

Poliisilaitoksen sairaanhuollon yksi 11. ja yksi 12. palkkaluokkaan kuuluva sairaanhoitajan virka päätettiin siirtää vastaavasti 14. ja 13. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Vt Lappi-Seppälä ym. olivat v. 1952 tehneet aloitteen keskuspoliisitalon rakentamiseksi ja poliisiasemilla vallitsevien epäkohtien korjaamiseksi (ks. v:n 1952 kert. I osaa). Kiinteistölautakunta oli lausunnossaan ilmoittanut, että v. 1929 oli Vallilan poliisiasemaa varten varattu Sturenkadun tontti n:o 25, aseman piirustukset olivat valmiit ja sisäasiainministeriön hyväksymät. Niinikään oli v. 1949 varattu tontti Pakilan poliisitaloa varten, jonka piirustukset myös olivat valmistuneet. Keskuspoliisitalon rakentaminen oli jo vuosikymmenen ollut vireillä ja oli mm. v. 1952 neuvoteltu Kaartin kasarmin saannista kaupungin omistukseen. Toistaiseksi oli keskuspoliisitalon sijoituspaikka vielä ratkaisematta. Kiinteistölautakunta oli esittänyt, ettei aloite antaisi aihetta muihin toimenpiteisiin, kuin että rakennusviraston tehtäväksi annettaisiin tutkia lämpöeristeisen, massapäällysteisen lattian rakentamista pidätettyjen suojiin sekä ao. virastojen tehtäväksi suunnitella keskuspoliisitalon rakentamista Kallion kortteliin n:o 301 b. Yleisten töiden lautakunta oli ilmoittanut, että kaupungin keskustan korttelien saneerausta suunnitteleva komitea käsittelisi työnsä ohessa poliisilaitoksen ja raastuvanoikeuden huoneistokysymystä ja ehdottanut, että raatihuoneen ja keskuspoliisitalon rakennuskysymyksen alkuselvittelyä varten sen huoneohjelman tarkistus annettaisiin mainitun komitean tehtäväksi. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut asettavansa 7-jäsenisen komitean laatimaan oikeus- ja poliisitalon huoneohjelmaa. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (25. 5. 469 §, ks. s. 133).

Pakilan poliisiasemarakennuksen rakentamista koskeva vt Hopeavuoren ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (23. 3. 306 §).

Holhouslautakunta. Raastuvanoikeudelle päätettiin esittää, että holhouslautakunnan puheenjohtajaksi v:ksi 1956—1959 määrättäisiin sen entinen puheenjohtaja, korkeimman oikeuden ent. presidentti O. Möller (16. 11. 972 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Palopäällikön viran täyttäminen. Palopäällikön virkaan valittiin apulaispalopäällikkö T. S. Sundquist (9. 2. 129 §).

Paloalipäällystön ja -miehistön sunnuntaityön korvausperusteiden muuttaminen. Palolautakunta oli ilmoittanut, että 237 palomiehistöön kuuluvaa viranhaltijaa oli jättänyt 31. 10. palopäällikölle kirjelmän, jossa he olivat sanoutuneet irti viroistaan 30. 11. lukien, koska kaupunki ei esityksistä huolimatta ollut suostunut muuttamaan sunnuntaityökorvausperustetta Kaupunkiliiton suosituksen mukaisesti siten, että kuukausipalkan jakajana käytettäisiin lukua 200 entisen luvun 291 asemesta. Kaupunginvaltuusto päätti, että palolaitoksen paloalipäällystön ja -miehistön sunnuntaityön korvausta laskettaessa oli 1. 3. alkaen käytettävä jakajana lukua 200 (30. 11. 1 045 §).

Määrärahat. Palolautakunta oikeutettiin hankkimaan palolaitokseen sairaankuljetusauto kalustonhankintamäärärahaa käyttäen ja tilin perusteluista poiketen. Samoista määrärahoista saatiin vielä suorittaa Valmet Oy:ltä tilatun ruiskuveneen lisähinta 112 960 mk (26. 1. 75 §, 20. 4. 377 §).

Tontin varaaminen palovartioasemaa varten. Kaupunginvaltuusto päätti peruuttaa v. 1950 tekemänsä päätöksen, joka koski tontin varaamista paloasemaa varten Tukholmankadun ja Topeliuksenkadun kulmauksesta sekä samalla varata Töölön ja kaupungin luoteisosien paloasemaa varten 29. kaupunginosan korttelissa n:o 29084 olevan tontin n:o 1. Syynä tontin vaihtamiseen on se, että kaupungin luoteisosaan oli muodostettu uusia asunto- ja tehdasalueita ja uusia oli edelleen suunnitteilla. Helsingin alueen asuttamissuunnitelman mukaan oli kaupungin luoteisosan asukasmääräksi laskettu 100 000 henkilöä. Tämän alueen paloteknillinen painopiste tuli sijaitsemaan Reijolan ja Etelä-Haagan välillä, joten em. tontti oli tarkoitukseen hyvin sopiva (25. 5. 470 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 38).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhoitovirasto. Kotisairaanhoitotoimistoon päätettiin perustaa 1. 1. 1956 lukien kuusi 16. palkkaluokkaan kuuluvaa aluehoitajan virkaa sekä neljä samaan palkkaluokkaan kuuluvaa kotisairaanhoitajan virkaa. Samasta ajankohdasta lukien päätettiin terveydenhoitovirastoon vielä perustaa kahdeksan em. palkkaluokkaan kuuluvaa terveyssisaren virkaa (21. 9. 779 §, 21. 9. 778 §).

Seuraavat terveydenhoitoviraston sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluvat virat päätettiin 1. 1. lukien siirtää uusiin palkkaluokkiin: ylihoitaja ja kotisairaanhoidon ylihoitaja 19. palkkaluokkaan; kaksi terveyssisarta, 25 aluehoitajaa ja 12 kotisairaanhoitajaa 16. palkkaluokkaan sekä neljä päivystäjää 13. palkkaluokkaan. Terveydenhoitoviraston lastenpsykiatrin toimiston kaksi sosiaalitarkkailijaa siirrettiin niin ikään 16. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §, 20. 4. 333 §, 16. 11. 996 §).

Ammattientarkastus. Avoimena oleviin ammattientarkastajan virkoihin valittiin 5-vuotiskaudeksi insinööri Y. M. Valjakka 19. palkkaluokan mukaisella palkalla 1. 10. lukien ja poliisilaitoksen kuulustelija G. A. Johansson sekä diplomi-insinööri K. K. Rantakallio 17. palkkaluokan mukaisella palkalla vastaavasti 1. 10. ja 1. 11. lukien (5. 10. 826 §, 5. 10. 827 §, 19. 10. 879 §).

Seuraaville ammatintarkastajille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: L. Karjalaiselle 6. 9. lukien toiselle paikkakunnalle muuttamisen takia (7. 9. 709 §); S. H. Lehmuskalliolle 1. 4. lukien heikentyneen terveyden vuoksi (23. 2. 179 §) ja H. Tornbergille 12. 6. lukien, jolloin hän täytti 70 vuotta (7. 9. 710 §).

Desinfioimislaitos. Kaksi 14. palkkaluokkaan kuuluvaa terveyssisaren virkaa päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää 16. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Sielullisesti sairaiden huoltolaitosten sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluvat seuraavat virat päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää uusiin palkkaluokkiin: vastaanottoaseman ylihoitaja 19. palkkaluokkaan, viisi osastonhoitajaa 15. palkkaluokkaan ja kuusi sairaanhoitajaa 13. palkkaluokkaan; huoltotoimiston kolme sosiaalihoitajaa 16. palkkaluokkaan ja ylihoitaja 18. palkkaluokkaan; naisten keskuskodin ylihoitaja 15. palkkaluokkaan, sairaanhoitaja 13. palkkaluokkaan ja kolme mielisairaanhoitajatarta 12. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §, 7. 9. 720 §).

Vielä päätettiin sielullisesti sairaiden vastaanottoasemalle perustaa 1. 1. 1956 lukien uusi 12. palkkaluokkaan kuuluva mielisairaanhoitajattaren virka (5. 10. 829 §).

Sielullisesti sairaiden huoltolaitosten siirtäminen sairaalalautakunnan alaiseksi (ks. s. 32).

Lastenpsykiatrin toimiston kaksi 13. palkkaluokkaan kuuluvaa sosiaalitarkkailijan virkaa päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää 14. palkkaluokkaan (20. 4. 333 §).

Kouluhammasklinikan röntgenhoitajan ja leikkaushoitajan virat päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää 15. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Veneeristen tautien poliklinikan siirtämistä varten Helsingin yleisen sairaalan I osastoryhmän yhteyteen kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan ylittämään määrärahojaan Arvaamattomat vuokrat ja vuokrankorotukset aikaisemmin myönnetyn ylitysoikeuden lisäksi enintään 2.737 milj. mk veneeristen tautien poliklinikan hallintaan luovutettujen Helsingin yleisen sairaalan I iho- ja sukupuolitautien poliklinikan huonetilojen viiden vuoden ennakkovuokran maksamista varten lääkintöhallitukselle (2. 11. 953 §).

Poliklinikan sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluvat kaksi osastonhoitajan virkaa ja sairaanhoitajan virka päätettiin 1. 1. lukien siirtää vastaavasti 15. ja 13. palkkaluokkiin (22. 6. 595 §).

Äitiys- ja lastenneuvolat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa äitiys- ja lastenneuvoloihin seuraavat 16. palkkaluokkaan kuuluvat virat: seitsemän uutta kaupunginkätilön virkaa ja yhden uuden terveyssisaren viran (21. 9. 780, 785, 786 §).

Seuraavat äitiys- ja lastenneuvolain virat siirrettiin 1. 1. lukien uusiin palkkaluokkiin: kaksi johtavan terveyssisaren virkaa ja johtavan kätilön virka 19. palkkaluokkaan sekä 49 terveyssisaren ja 25 kaupunginkätilön virkaa 16. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Sairaalat

Kuntouttamistoiminnan kehittäminen ja lääkintävoimistelun järjestäminen. Kaupunginvaltuusto päätti, kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti, kehottaa kaupungin sairaala- ja huoltoviranomaisia ottamaan huomioon kaupunginhallituksen mietinnön n:o 16 liitteenä olevan kuntouttamiskomitean 9. 6. päivätyn mietinnön luvussa »Kuntouttamistoiminnan tehostaminen» selostetut periaatteet kuntouttamistoimintansa vastaisessa kehittämisessä;

määrätä vastaavan lääkintävoimistelijan ja lääkintävoimistelijan virkaan ottamisen sairaalalautakunnan alaisten sairaaloiden osalta ao. sairaalan johtajan tehtäväksi sekä

täydentää viranhaltijain eläkesäännön 5 §:n vastaavasti (2. 11. 950 §, khn mtö n:o 16, kunn. as. kok. n:o 114).

Ks. myös sairaaloiden kohdalta.

Röntgenlääkäreille vakuutusyhtiöiltä tulevaa korvausta koskevan päätöksen täydentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1954 tehtyä päätöstä röntgenlääkärien oikeudesta saada osuus tapaturmavakuutustaksan mukaisesta korvauksesta saatiin soveltaa kaupungin sairaaloissa siten, että vakuutusyhtiöiltä veloitetaan Suomen Tapaturmavakuutuslaitosten Liiton ja Suomen Lääkäriliiton kesken 16. 6. 1950 tehdyn sopimuksen mukaiset maksut sekä filmien ja varjoaineiden hinta ja että röntgenlääkäreille tuleva korvaus lasketaan vähentämällä tapaturmavakuutustaksasta kaupungille poliklinikkataksan mukaan kuuluva osuus (26. 1. 78 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 37).

Sairaalavirastoon päätettiin perustaa 1. 1. 1956 lukien 26. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva sihteerin virka, jonka pätevyysvaatimuksena on tuomarin virkaa varten vaadittava lainopillinen tutkinto (7. 9. 713 §).

Marian sairaalaan päätettiin 1. 1. 1956 lukien perustaa seuraavat uudet virat, palkkaluokka merkitty suluissa virkanimikkeen jäljessä: yöylihoitaja (18), kuusi apuhoitajaa (9), sairaanhoitaja ja laboratorioapulainen (13). Samasta ajankohdasta päätettiin kaksi taloustoimiston toimistoapulaisen virkaa siirtää 12. palkkaluokkaan, kolme pesuapulaisen virkaa 6. palkkaluokkaan, perustaa yksi 9. palkkaluokkaan kuuluva apumiehen virka sekä lakkauttaa ylilääkärin (27), apulaisyöylihoitajan (15), mielisairaanhoitajan (14) ja viisi sairaanhoitajan (13) virkaa sekä portinvartijan (8) virka (19. 10. 880 §, 16. 11. 997 §).

1. 1. 1955 lukien päätettiin seuraavat Marian sairaalan virat siirtää korkeampaan palkkaluokkaan: anestesiaylilääkäri (27), anestesialääkäri ja laboratoriolääkäri (25), yli-

hoitaja (21), viisi apulaisylihoitajaa ja yöylihoitaja (18), kahdeksan sosiaalihoitajaa (16), kolme apulaisyöylihoitajaa, asuntolan hoitaja, kuusi laboratoriohoitajaa, 27 osastonhoitajaa ja kuusi röntgenhoitajaa 15. palkkaluokkaan, 119 sairaanhoitajaa ja 11 laboratorioapulaista 13. palkkaluokkaan sekä mielisairaanhoitaja 14. palkkaluokkaan. 1. 1. 1956 lukien päätettiin neljä lääkintävoimistelijan virkaa siirtää 13. palkkaluokkaan (23. 3. 270 §, 22. 6. 595, 600 §, 7. 9. 720 §, 2. 11. 950 §).

V:n 1954 kalustonhankintamäärärahojen säästö 4 641 146 mk saatiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi. Määrärahan käyttämättä jääminen on pääasiassa johtunut tuontilisenssien saantivaikeuksista, pitkistä toimitusajoista sekä toimitusten viivästymisestä (9. 2. 151 §).

Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 hyväksynyt Marian sairaalan vanhan osan korjaus-, muutos- ja laajennustyöt. Myöhemmin on kuitenkin osoittautunut, että kirurgisten potilaanpaikkojen lisääminen olisi pantava etualalle, sillä v. 1954 valmistunut 40-paikkainen kirurginen osasto ei ollut kyennyt vähentämään kirurgisten paikkojen tarvetta. Kun kaupunki valtion rakentamasta Kätilöopistosta tulisi saamaan mm. 35 gynekologista potilaanpaikkaa ja myös Kivelän sairaalan laajennussuunnitelmaan sisältyi yhteensä 100 gynekologisen potilaanpaikan perustaminen, oli sairaalalautakunta esittänyt, että kaupungin v. 1954 hyväksymää sairaalan laajennusohjelmaa tarkistettaisiin siten, että aikaisemmin suunnitellun 39 gynekologisen potilaanpaikan ja gynekologisen leikkausosaston sijaan uuteen sairaalaan tehtäisiin 45 kirurgista potilaanpaikkaa ja leikkauskeskus sillä edellytyksellä, että paikkoja voitaisiin käyttää gynekologisina potilaanpaikkoina, jos Kätilöopiston valmistuminen viivästyisi. Kaupunginvaltuusto päätti tarkistamalla aikaisempaa päätöstään, hyväksyä rakennusviraston talorakennusosaston laatimat luonnospiirustukset Marian sairaalan vanhan osan korjaus-, muutos- ja laajennustöitä varten sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään em. luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (7. 9. 751 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 38).

Auroran sairaala. Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa sosiaaliministeriölle suostuvansa siihen, että Auroran sairaala hyväksytään invalidihuoltolain 7 §:ssä tarkoitetuksi sairaanhoitolaitokseksi sillä ehdolla, että kaupunki saa itse päättää mitä potilaita sairaalaan otetaan (2. 11. 949 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 39).

Sairaalan toiminnan uudelleen järjestämiseksi kaupunginvaltuusto päätti,

että Auroran sairaalaan liitetään sairaalan alueella rakenteilla oleva numerolla 15 merkittävä sairaalarakennus, johon sijoitetaan sen valmistuttua Marian sairaalan entinen lastentautien osasto;

että Auroran sairaala jaetaan seuraaviin neljään osastoryhmään:

1. Lasten sisätautien osastoryhmä, johon kuuluvat osastot 15: IV, 15: V, 15: VI, 7: I ja 7: II. Potilaspaikkaluku on 112. Osastoryhmään liittyy lasten sisätauti-, koulu- ja erikoispoliklinikat sekä terveiden lasten neuvola. Osastot 15: IV, 15: V ja 15: VI aloittavat toimintansa vasta rakennuksen n:o 15 valmistuttua. Osasto 5: II kuuluu siihen saakka tähän ryhmään, jolloin osastoryhmän väliaikainen potilaspaikkaluku on 80.

2. Lasten kirurgisten tautien osastoryhmä, johon kuuluvat osastot 15: I, 15: II ja 15: III. Potilaspaikkaluku on 70. Osastoryhmään liittyy lasten kirurginen ja tapaturmapoliklinikka. Tämä osastoryhmä aloittaa toimintansa vasta rakennuksen n:o 15 valmistuttua.

3. Lasten kulku- ja sisätautien osastoryhmä, johon kuuluvat osastot 5: II, 8: I, 8: II ja 14. Potilaspaikkaluku on 108.

Osasto 5: II kuuluu väliaikaisesti 1. osastoryhmään ja siirtyy 3. osastoryhmään rakennuksen n:o 15 valmistuttua; osastoryhmän väliaikainen paikkaluku on 78. Tämän osastoryhmän yhteyteen jää rakennuksen n:o 15 valmistumiseen saakka myös sairaalan nykyinen lasten poliklinikka ja -neuvola.

4. Aikuisten kulku- ja sisätautien osastoryhmä, johon kuuluvat osastot 4., 5: I, 6: I, 6: II ja 16. Potilaspaikkaluku on 119;

että Auroran sairaalan potilaspaikkaluvuksi vahvistetaan 409 kuitenkin siten, että se on rakennuksen n:o 15 valmistumiseen saakka vain 277;

että Auroran sairaala toimii kokonaisuudessaan kulkutautien varasairaalana rakennukseen n:o 15 tulevia sisätauti- ja kirurgisia osastoja lukuun ottamatta, joten muut osastot voidaan tarvittaessa ottaa kulkutautipotilaita varten, jolloin nämä osastot siirtyvät tilapäisesti 3. osastoryhmän ylilääkärin alaisuuteen;

että Auroran sairaalan on huolehdittava sen alueella olevassa rakennuksessa n:o 16 sijaitsevan karanteeniaseman järjestämisestä ja hoidosta terveydenhoitoviranomaisten määräysten mukaisesti;

että Auroran sairaalan 31. palkkaluokkaan kuuluva johtaja-ylilääkärin virka lakkautetaan 31. 3. 1955;

että lasten sisätautien osastoryhmää varten perustetaan 1. 4. lukien 28. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva ylilääkärin virka;

että lasten kirurgisten tautien osastoryhmää varten perustetaan 1. 9. lukien 28. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva ylilääkärin virka;

että lasten kulku- ja sisätautien osastoryhmää varten perustetaan 1.4. lukien 28. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva ylilääkärin virka, jonka haltijan muodollisena pätevyysvaatimuksena on lastentautien erikoislääkärin oikeuksien lisäksi erikoispätevyys kulkutaudeissa; ja

että Auroran sairaalan 27. palkkaluokkaan kuuluva sisätautien ylilääkärin virka siirretään 1. 4. lukien 28. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluvaksi ja muutetaan aikuisten kulku- ja sisätautien osastoryhmän ylilääkärin viraksi, jonka muodolliseen pätevyysvaatimukseen lisätään erikoispätevyys kulkutaudeissa.

Samalla Kvsto päätti myöntää tarvittavan määrärahan em. uusien viranhaltijain peruspalkkojen maksamista varten ajalta 1. 4. — 31. 12. (7. 9. 227 §)

Auroran sairaalan sille ylilääkärille, joka samalla toimii sairaalan johtajana, päätettiin 1.4. lukien suorittaa 31. palkkaluokan mukaiset palkkaedut (20. 4. 337 §).

Auroran sairaalaan päätettiin 1.1.1956 lukien perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin virkanimikkeen jälkeen: röntgenylilääkäri (27), kaksi alilääkäriä (25), anestesilääkäri (25), laboratoriolääkäri (25), kuusi apulaislääkäriä (21), kemisti (24), kaksi yöylihoitajaa ja apulaisylihoitaja (18), kahdeksan osastonhoitajaa ja lääkintävoimistelija (15), 45 sairaanhoitajaa, kaksi laboratorioapulaista (13), kolme laborationteknillistä apulaista ja kaksi röntgenteknillistä apulaista ja toimistoapulainen (10) sekä 50 lastenhoitajaa ja 12 apuhoitajaa, neljä toimistoapulaista ja puhelunvälittäjä (9) sekä 12 sairaala-apulaista (4). Seuraavat virat päätettiin lakkauttaa samasta ajankohdasta lukien: kolme apulaisyöylihoitajaa (15) ja sairaanhoitaja (13) (2. 11. 950 §, 16. 11. 997 §).

Kertomusvuoden alusta päätettiin jäljempänä mainitut virat siirtää ylempiin palkkaluokkiin seuraavasti: ylihoitaja 21. palkkaluokkaan, apulaisylihoitaja ja yöylihoitaja 18. palkkaluokkaan, viisi sosiaalihoitajaa ja kolme terveyssisarta 16. palkkaluokkaan, kaksi apulaisyöylihoitajaa, kaksi laboratoriohoitajaa, röntgenhoitaja ja 12 osastonhoitajaa 15. palkkaluokkaan sekä 60 sairaanhoitajaa ja kuusi laboratorioapulaista 13. palkkaluokkaan. 1.1.1956 lukien päätettiin yksi lääkintävoimistelijan virka siirtää 13. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §, 2. 11. 950 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat Auroran sairaalan hoitohenkilökunnan asuntolan ensimmäisen rakennusvaiheen pääpiirustukset sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (20. 4. 375 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat pääpiirustukset hoitohenkilökunnan asuntoloiden III ja IV ryhmää varten,

kehottaa yleisten töiden lautakuntaa vielä tarkemmin tutkimaan ikkunakysymystä ja IV ryhmässä esiintyvää ulkopuolista käytäväratkaisua,

oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään em. pääpiirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset,

oikeuttaa talorakennusosaston aloittamaan mainittujen asuntoloiden III ja IV ryhmän rakennustyöt jo kertomusvuonna (7. 9. 750 §).

Metsäkummun tarkkailukotiin sijoitettujen lasten siirtämistä Auroran sairaalaan koskeva vt Bruunin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (21.9.812§).

Kivelän sairaala. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti 1. 1. 1956 lukien,

1) määrätä Helsingin mielisairaanhuoltopiirin keskusmielisairaalaksi Helsingin keskusmielisairaalan, jonka muodostavat Kivelän sairaalan mielitautien osasto ja Nikkilän sairaala;

2) erottaa Kivelän sairaalan mielitautien osaston hallinnollisesti muusta Kivelän sairaalasta;

3) määrätä keskusmielisairaalan johtavaksi lääkäriksi Kivelän sairaalan mielitautien osaston ylilääkärin, jonka virka siirretään 28. palkkaluokasta 31. palkkaluokkaan;

4) määrätä Kivelän sairaalan taloudenhoitajan toimimaan keskusmielisairaalan ja huoltotoimiston sekä sen alaisten laitosten taloudenhoitajana ja siirtää tämän viran 23. palkkaluokasta 24. palkkaluokkaan;

5) siirtää toisen kaupunginlääkärin, sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman ja sielullisesti sairaiden huoltotoimiston alaisine laitoksineen sairaalalautakunnan alaisiksi sekä muuttaa toisen kaupunginlääkärin viran huoltotoimiston ylilääkärin viraksi;

6) jättää lastenpsykiatrin toimiston edelleenkin terveydenhoitolautakunnan alaiseksi;

7) muuttaa sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman apulaislääkärin viran alilääkärin viraksi ja siirtää tämän viran 21. palkkaluokasta 23. palkkaluokkaan;

8) hyväksyä Helsingin keskusmielisairaalan ja huoltotoimiston ohjesäännön;

9) että Kivelän sairaalan mielitautien osaston yhteyteen rakennetaan sielullisesti sairaiden vastaanottoasemaa vastaava tarkkailuosasto;

10) että tarkkailuosaston valmistuttua lopetetaan sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman toiminta ja

11) että Kivelän sairaalan mielitautien osaston yhteyteen rakennetaan huoneistotilat mielisairaanhuoltotoimistoa varten (21. 12. 1 132 §, khn mtö n:o 19).

Kivelän sairaalan seuraavat virat päätettiin 1.1.1955 lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan; palkkaluokka on merkitty sulkuihin virkanimikkeen jälkeen. Laboratoriolääkärit (25), ylihoitaja (21), ylihoitaja (20), neljä apulaisylihoitajaa ja kaksi yöylihoitajaa (18), yhdeksän sosiaalihoitajaa (16), kaksi apulaisyöylihoitajaa, oppilaskodin hoitaja, asuntolan hoitaja, kahdeksan laboratoriohoitajaa, valohoitaja, 31 osastonhoitajaa ja poliklinikanhoitaja (15), 12 mielisairaanhoitajaa ja miesten käsityönohjaaja (14), 131 sairaanhoitajaa, 14 laboratorioapulaista ja kaksi käsityönohjaajaa (13) sekä 42 mielisairaanhoitajatarta (12). 1.1.1956 päätettiin sairaalan neljä lääkintävoimistelijaa siirtää 13. palkkaluokkaan (22. 6. 595, 600 §, 7. 9. 720 §, 2. 11. 950 §).

Vielä päätettiin 1.1.1956 lukien palkata sairaalaan seuraavat uudet viranhaltijat: kaksi osastonhoitajaa ja lääkintävoimistelija (15), neljä mielisairaanhoitajaa (14), seitsemän mielisairaanhoitajatarta (12), sairaanhoitaja (13), laboratorioteknillinen apulainen ja röntgenteknillinen apulainen (10), kolme apuhoitajaa ja lastenhoitaja (9), toimistoapulainen (10) sekä toimistoapulainen (9). Samasta ajankohdasta lukien päätettiin lakkauttaa 13. palkkaluokkaan kuuluvat kolme sairaanhoitajan virkaa ja yksi valohoitajan virka (2. 11. 950 §, 16. 11. 997 §).

Tuontilisenssien saantivaikeuksista, pitkistä toimitusajoista ja toimitusten viivästymisestä johtuen saatiin Kivelän sairaalan seuraavat kaluston hankintamäärärahat siirtää kertomusvuonna käytettäväksi: v:n 1952 tililtä 1 milj. mk, v:n 1953 tililtä 1 882 802 mk, v:n 1954 tililtä 12 754 924 mk sekä saman vuoden tililtä Kivelän sairaalan henkilökunnan asuntolan irtaimiston hankinta 18 674 404 mk (9. 2. 151 §).

Nikkilän sairaalan seuraavat virat päätettiin 1.1.1955 lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan. Palkkaluokka suluissa viran nimen jäljessä. Ylihoitaja (21), mielisairaanhoitokoulun johtaja-opettaja ja perhehoidon ylihoitaja (19), apulaisylihoitaja ja yöylihoitaja (18), kolme sosiaalihoitajaa (16), apulaisyöylihoitaja, kuusi perhehoitajaa, kolme laboratoriohoitajaa, 24 osastonhoitajaa ja ulkotyöhoidon valvoja (15), kaksi miesten käsityönohjaajaa ja 50 mielisairaanhoitajaa (14), käsityönohjaaja ja 23 sairaanhoitajaa (13), 140 mielisairaanhoitajatarta (12) sekä käsityönapulaisohjaaja (11) (22. 6. 595 §, 7. 9. 720§).

Edelleen päätettiin sairaalaan perustaa 1.1.1956 lukien seuraavat uudet virat: apulaisylihoitaja (18), sosiaalihoitaja (16), kaksi osastonhoitajaa (15), mielisairaanhoitaja (14), kolme mielisairaanhoitajatarta (12), toimistoapulainen (10), lämmittäjä (11), varastoapulainen ja pesuapulainen (5) sekä kuusi sairaala-apulaista ja keittiöapulainen (4) (16. 11. 997 §).

Helsingin keskusmielisairaalan ja mielisairaanhuoltopiirin perustaminen, ks. Kivelän sairaala.

Tuberkuloositoimiston seuraavat virat päätettiin siirtää korkeampaan palkkaluokkaan; palkkaluokka suluissa viran nimen jäljessä: röntgenlääkäri (25), ylihoitaja (19), apulaisylihoitaja (18), seitsemän terveyssisarta (16), laboratoriohoitaja, kaksi osastonhoitajaa ja röntgenosastonhoitaja (15) sekä neljä sairaanhoitajaa, kaksi röntgenhoitajaa ja kaksi laboratorioapulaista (13) (23. 3. 270 §, 22. 6. 595 §).

Tuberkuloosiparantolaan päätettiin 1.1.1956 lähtien perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: sosiaalihuoltaja (16) ja lääkintävoimistelija (15) (2. 11. 950 §, 16. 11. 997 §).

Edelleen päätettiin lakkauttaa tuberkuloosiparantolan seuraavat virat: kaksi 34. palkkaluokkaan kuuluvaa apulaislääkärin virkaa 31.12.1954 lukien sekä 11. palkkaluokkaan kuuluva lääkintävoimistelijan virka 1.1.1956 lukien (12. 1. 17 §, 2. 11. 950 §).

Vielä päätettiin jäljempänä mainitut virat siirtää 1.1.1955 lukien korkeampaan palkkaluokkaan seuraavasti: ylihoitaja (21), apulaisylihoitaja ja yöylihoitaja (18), sosiaalihuoltaja (16), apulaisyöylihoitaja ja 16 osastonhoitajaa (15), 53 sairaanhoitajaa ja laboratorioapulainen (13) sekä 2 vahtimestaria (11) (22. 6. 595 §, 28. 12. 1 141 §).

Tuberkuloosiparantolan leikkausosaston uudelleen järjestelystä aiheutuneiden kustannusten suorittamiseksi kaupunginvaltuusto päätti myöntää 9 013 749 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan edeltäarvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä käyttövaroistaan (26. 1. 95 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Arkkitehtitoimisto Blomstedt-Lampén -nimisen arkkitehtitoimiston laatimat 27. 1., 2. 2. ja 10. 2. 1955 päivätyt pääpiirustukset tuberkuloosiparantolan lämpökeskusrakennusta varten sekä saman toimiston laatimat, 27.4. 1955 päivätyt luonnospiirustukset parantolan talousrakennusta varten sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään mainittuihin luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (23. 3. 277 §, 16. 11. 1 015 §).

Tuberkuloottisten jälkihuolto. Vt Tuomisen ym. aloite määrärahan merkitsemisestä v:n 1956 talousarvioehdotukseen tuberkuloottisten jälkihuoltoa varten päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (25. 5. 504 §).

Malmin sairaala. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa Malmin sairaalan sisätautien osastolle 1.1.1956 lukien 27. palkkaluokkaan kuuluvan ylilääkärin viran sekä lakkauttaa samasta ajankohdasta 25. palkkaluokkaan kuuluvan sisätautialilääkärin viran (5. 10. 830§).

Samaten päätettiin sairaalaan perustaa 10. palkkaluokkaan kuuluva röntgenteknillisen apulaisen virka sekä 14. palkkaluokkaan kuuluva kirjanpitäjän virka, molemmat 1.1.1956 lähtien. 12. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka päätettiin lakkauttaa samasta ajankohdasta lähtien (16. 11. 997 §).

Seuraavat Malmin sairaalan virat päätettiin 1.1.1955 lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan; palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jälkeen: ylihoitaja (19), sosiaalihoitaja (16), laboratoriohoitaja, röntgenhoitaja ja yhdeksän osastonhoitajaa (15) sekä 23 sairaanhoitajaa ja laboratorioapulainen (13). Lääkintävoimistelijan virka päätettiin 1.1.1956 siirtää 13. palkkaluokkaan ja vahtimestarin virka 11. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §, 2. 11. 950 §, 28. 12. 1 141 §).

Sairaanhoitajatarkoulun jäljempänä mainitut virat päätettiin 1.1. lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan; palkkaluokka mainittuna suluissa viran nimen jäljessä: johtaja (22), apulaisjohtaja (19) sekä seitsemän opettajaa (17) (22. 6. 595 §).

Suomen Punaisen Ristin plastiikkakirurgisen sairaalan käyttämistä koskevan sopimuksen uudistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään Suomen Punaisen Ristin keskushallituksen kanssa sopimuksen Suomen Punaisen Ristin plastiikkakirurgisen sairaalan käyttämisestä pääasiassa seuraavin ehdoin:

1) Kaupungin käytettäviksi tarpeen mukaan luovutetuille sairaansijoille otetaan hoidettaviksi Helsingin kaupungissa henkikirjoitettuja, joko itse sinne pyrkiviä tai kaupungin sairaalain suosittelemia potilaita, jotka saavat laitoksessa tarpeellisen lääkärin avun tai muun asianmukaisen laitoshoidon.

2) Kohdassa 1) tarkoitettujen potilaiden hoidosta on sairaala oikeutettu perimään hoitomaksun, joka vastaa Marian sairaalaa varten vahvistettua hoitomaksutaksaa, joko potilaalta itseltään tai Helsingin kaupungin huoltolautakunnalta, jos se on antanut potilaan puolesta maksusitoumuksen. Muita maksuja sairaala ei ole oikeutettu näiltä potilailta perimään.

3) Kohdassa 2) tarkoitetun hoitomaksun lisäksi kaupunki suorittaa puheena olevien potilaiden hoidosta sairaalalle vuosineljänneksittäin hoitopäivien mukaisena korvauksena 2 100 mk hoitopäivältä.

4) Plastiikkasairaalan tulee kuukausittain lähettää sairaalalautakunnalle kaupungin hyväksymän lomakkeen mukainen kuukausi-ilmoitus, josta ilmenee kaupungin potilaiden hoitopäivät päivittäisine vaihtumisineen ja jossa tulee olla asianomaisen päivän kohdalla potilaan järjestysnumeroin tehty merkintä hänen ottamisestaan sairaalaan tai poistamisestaan sieltä. Tällaista kuukausi-ilmoitusta tulee seurata kaupungin potilaan saapumisilmoitus sekä selvitys siitä, että tämä on katsottava kaupungin potilaaksi.

5) Sopimus on voimassa tammikuun 1 päivästä 1956 lukien toistaiseksi ellei sitä jommalta kummalta puolen irtisanota kolme (3) kuukautta ennen kulloinkin kulumassa olevan kalenterivuoden päättymistä (26. 1. 77 §, 16. 11. 1 013 §).

Allergiatutkimussäätiö-Stiftelsen för Allergiforskning -nimisen säätiön kanssa päätettiin tehdä sopimus hoitopaikkojen varaamisesta helsinkiläisiä potilaita varten uudessa allergiasairaalassa pääasiassa seuraavin ehdoin:

1) Säätiö rakentaa Helsingin kaupungin 15. kaupunginosan korttelissa n:o 635 olevalle tontille n:o 1 allergiasairaalan, joka ensimmäisessä rakennusvaiheessa käsittää n. 70 hoitopaikkaa, poliklinikan ja laboratorion.

2) Säätiö hankkii sairaalan toiminnan alkaessa tarpeellisen irtaimiston ja huolehtii sairaalan jatkuvasta ylläpitämisestä.

3) Kaupunki varaa allergiasairaalasta 30 hoitopaikkaa sellaisia potilaita varten, joilla on täällä kotipaikkaoikeus tai joille kaupunki muutoin on velvollinen järjestämään sairaalahoitoa.

4) Kaupunki myöntää sairaalan perustamiskustannuksia varten säätiölle lainaksi 25 vuoden ajaksi 1 500 000 mk jokaista kohdassa 3) mainittua hoitopaikkaa kohden eli yhteensä neljäkymmentäviisi miljoonaa (45 000 000) mk, joka maksetaan säätiölle kolmena yhtä suurena eränä, ensimmäinen sairaalan rakennustöiden alkaessa, toinen rakennuksen ehdittyä vesikattoon ja kolmas rakennustyön lopullisesti valmistuttua.

Sairaalan rakennustyöt saadaan aloittaa vasta sen jälkeen, kun töiden rahoitus on täysin turvattu rakennuksen vesikattoon valmistumista varten.

5) Kohdassa 4) mainitusta lainasta kuoletetaan vuosittain 4 % kokonaismäärästä ja kulloinkin maksamatta olevasta lainamäärästä maksetaan puolivuosittain 4 %:n vuotuista korkoa. Kuoletus lasketaan ensimmäisen kerran sairaalarakennuksen valmistumista lähinnä seuraavalta kalenterivuodelta.

6) Kaupunki voi irtisanoa lainan maksettavaksi sopimusaikana vain siinä tapauksessa, että säätiö lopettaa tämän sopimuksen mukaan rakennettavan sairaalan ylläpidon tai, että säätiö ei muutoinkaan täytä tässä sopimuksessa mainittuja ehtoja. Jos säätiö jostakin syystä joutuu keskeyttämään rakennustyöt niin, ettei rakennus valmistu kolmen (3) vuoden kuluessa rakennustöiden aloittamisesta lukien, maksaa säätiö saamansa lainan välittömästi kaupungille takaisin.

7) Sairaalaan otetaan muihin sinne pyrkiviin potilaisiin nähden etuoikeutettuina hoidettaviksi kohdassa 3) tarkoitettuja potilaita niin monta kuin sanotun kohdan mukaan varatuista hoitopaikoista kulloinkin on käyttämättä.

8) Kaupunki maksaa sairaalalle korvauksena kohdassa 7) tarkoitetuista potilaista 2 200 mk hoitopäivältä. Kaupunki maksaa hoitopäivämaksujen ennakkona kunkin neljännesvuoden alussa kolme miljoonaa (3 000 000) mk, lopputilityksen tapahtuessa asianomaisen vuosineljänneksen päätyttyä. Sairaala perii edellä mainittujen potilaiden hoidosta potilaalta saman suuruisen hoitomaksun, mikä peritään kulloinkin kaupungin omissa sairaaloissa. Sairaala ei ole oikeutettu perimään kaupungin varaamalle paikalle otetuilta potilailta muita maksuja. Säätiö hyvittää kaupunkia tällä hoitomaksulla edellä mainitun maksusuorituksen yhteydessä.

9) Kaupunki on oikeutettu valitsemaan edustajansa sairaalan rakennus- ja ylläpitokustannuksiin osallistuvien kuntien edustajistoon. Säätiö sitoutuu valitsemaan em. edustajiston tekemän ehdotuksen mukaisesti säätiön hallituksen alaisena toimivaan seitsemän (7) jäseniseen sairaalan johtokuntaan kulloinkin kolme (3) jäsentä ja säätiön tilintarkastajiksi yhden. Säätiön hallituksen tulee ainakin kerran vuodessa antaa edustajistolle selostus sairaalan toiminnasta, talousarviosta ja tilinpäätöksestä. Edustajistolla on oikeus tehdä säätiön hallintoelimille esityksiä sairaalaa koskevissa asioissa ja antaa niiden pyytämiä lausuntoja.

10) Tämä sopimus tulee voimaan, kun säätiön hallintoneuvosto kirjallisesti ilmoittaa kaupungille ryhtyvänsä toteuttamaan tässä sopimuksessa tarkoitetun sairaalan rakentamista. Säätiötä sitovaksi sopimus tulee silloin, kun mainittu ilmoitus kaupungille annetaan. Sopimus on tämän jälkeen voimassa sen kalenterivuoden loppuun saakka, jolloin on kulunut kaksikymmentäviisi (25) vuotta sairaalan rakennuksen valmistumista seuraavan vuoden alusta lukien.

11) Kaupungin säätiölle kohdan 8) mukaisesti suoritettava hoitopäivämaksu ja ennakkomaksu sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin tammikuussa 1955 ja seuraavat ne tämän indeksin muutoksia mainitusta ajankohdasta lukien kuitenkin siten, ettei alle 5 %:n muutoksia oteta huomioon.

12) Jos säätiö tulee saamaan valtionapua tässä sopimuksessa tarkoitetun sairaalan ylläpitoa varten, on säätiön hyvitettävä kaupunkia valtionavun osalta kaupungin käyttämien hoitopäivien lukumäärän mukaisessa suhteessa. Sairaalan perustamista varten mahdollisesti saatava valtionapu on jaettava vastaavasti potilaspaikkojen lukumäärän edellyttämässä suhteessa.

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti myöntää 15 milj. mk edellä arvaamattomiin pääomamenoihin kuuluvista käyttövaroistaan, tilillä olevaa määrärahaa vastaavasti ylittäen, ensimmäisen lainaerän suorittamista varten (23. 2. 190 §, 19. 10. 898 §).

Työterveyslaitoksen käyttämistä koskevan sopimuksen uusiminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään Ammattilääketieteen säätiön kanssa sopimuksen Työterveyslaitoksen käyttämisestä pääasiassa seuraavilla ehdoilla:

1) Kaupunki avustaa Työterveyslaitoksen teknillis-hygieenistä osastoa vuosittain 250 000 mk:lla sillä ehdolla, että kaupungin terveydenhoitolautakunta ja muut virastot saavat tarvitsemansa mainitun osaston toimialaan kuuluvat tutkimukset puolella laitoksen taksan mukaisista maksuista.

2) Helsinkiläisillä on etuoikeus käyttää vähintään 10 sairaansijaa laitoksessa. Sairaanhoidosta osastolla peritään helsinkiläisiltä enintään Marian sairaalaa varten vahvistettu kulloinkin voimassa oleva hoitomaksu. Kaupunki suorittaa lisäksi laitokselle potilaiden hoidosta neljännesvuosittain kustakin hoitopäivästä 1 900 mk:n suuruisen korvauksen siten, että tästä suoritetaan kunkin vuosineljänneksen alussa ennakkona 1 800 000 mk, lopputilityksen tapahtuessa ao. vuosineljänneksen päätyttyä.

3) Laitoksen pienoisröntgenpoliklinikka huolehtii hoidettavinaan olevien Helsingissä toimivien teollisuuslaitosten ja muiden helsinkiläisten työpaikkojen työntekijöiden pienoiskuvauksista turberkuloositapausten selvillesaamiseksi yhteistyössä kaupungin tuberkuloositoimiston kanssa. Kaupunki suorittaa tästä laitokselle korvauksena 75 mk kultakin 70 × 70 mm suuruiselta kuvalta. Korvaus maksetaan vuosineljänneksittäin.

4) Helsinkiläiset ammattitautipotilaat saavat käyttää laitoksen poliklinikkaa rajoituksetta laitoksen taksojen mukaisin maksuin. Kaupungin huoltolautakunnan antaman varattomuustodistuksen esittävältä ei sitä vastoin peritä maksua.

5) Kaupungin teollisuuslaitokset otetaan Työterveyslaitoksen työhygieeniseen huoltoon sekä kontrollitutkimukset suoritetaan laitosten johdon ja Työterveyslaitoksen kesken laaditun ohjelman mukaan.

Näistä tutkimuksista peritään laitokselle vahvistetun taksan mukaiset maksut.

6) Sopimus on voimassa tammikuun 1 päivästä 1955 lukien toistaiseksi yhden (1) vuoden molemminpuolisin irtisanomisajoin. (26. 1. 76 §).

Helsingin Yliopiston ihotautien poliklinikka. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään Helsingin Yliopiston kanssa sopimuksen helsinkiläisten potilaiden vastaanottamisesta ilman rajoituksia yliopiston ihotautien poliklinikassa kertomusvuonna ja myöntää yleisistä käyttövaroistaan enintään 724 950 mk apulaisylilääkärin palkkaamista varten sanottuun poliklinikkaan enintään kymmenen kuukauden ajaksi (23. 2. 189 §).

Invaliidisäätiölle raajarikkoisten oppilaitten hoidosta suoritettavan vuosimaksun korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1. 4. 1942 tekemäänsä päätöstä, joka koski Invaliidisäätiö — Invalidstiftelsen -nimisen säätiön kanssa tehtyä sopimusta potilas- ja hoitopaikkojen luovuttamisesta kaupungin käytettäväksi siten, että sopimuksen 4) kohdassa mainittu säätiölle vuosittain suoritettava maksu korotetaan 30 000 mk:sta 150 000 mk:aan 1. 1. 1955 lukien (16. 11. 1 014 §, ks. v:n 1942 kert. I osan s. 32).

Poliklinikka- ja sairaalarakennuksen rakentaminen pohjoiseen kaupunginosaan. Vt

Meltin ym. aloite määrärahan varaamisesta v: n 1956 talousarvioon mainitun poliklinikka- ja sairaalarakennuksen rakentamista varten päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (25. 5. 503 §).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Huoltovirasto. Huolto-osaston 10 kanslianhoitajan virkaa ja asiamiesosaston kahdeksan kanslianhoitajan virkaa siirrettiin 1. 1. lukien 16. palkkaluokkaan (9. 3. 225 §).

Vielä päätettiin huoltovirastoon perustaa 1. 1. 1956 alkaen seuraavat virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka mainitaan suluissa viran nimen jäljessä: lapsilisätoimistoon toimistonhoitaja (19, II), käsittelijä (13, III), kolme toimistoapulaista (10, V), kaksi toimistoapulaista (9, V), työhuoltotoimistoon huoltotarkastaja (16, III) ja toimistoapulainen (10, V); kodinhoitotoimistoon toimiston hoitaja (19, II), kodinhoidon valvoja (13, IV), toimistoapulainen (9, V) sekä kymmenen kodinhoitajaa (8, V); kassa- ja tilitoimistoon toimistoapulainen (9, V) (16. 11. 998 §).

Care-järjestön lahjoittaman voin jakelukustannusten suorittaminen. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista myönnettiin 3.5 milj. mk huoltolautakunnan käytettäväksi Care-järjestön lahjoittaman n. 90 000 kg:n voierän vastaanottamis-, kuljetus- ja jakelukustannuksia varten (21. 9. 803 §).

Kunnalliskodin sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluvien virat päätettiin 1. 1. lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan; palkkaluokka on merkittynä sulkuihin viran nimen jälkeen: poliklinikan hoitaja ja kaksi laboratoriohoitajaa (15), ylihoitaja (21), apulaisylihoitaja ja yöylihoitaja (18), apulaisyöylihoitaja, röntgenhoitaja, 16 osastonhoitajaa ja johtajatar (15), 26 sairaanhoitajaa (hoitaja) (13) sekä 19 hoitajaa (11); Hirvihaaran osastoon johtaja (15) ja Kulosaaren osastoon johtaja (15) (22. 6. 595 §).

Kunnalliskodin sairaalaan päätettiin 1. 1. 1956 perustaa 15. palkkaluokkaan kuuluva lääkintävoimistelijan virka (2. 11. 950 §).

Kunnalliskodin kalustonhankintamäärärahojen v:n 1954 säästö 31 390 813 mk päätettiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi. Mainittu summa oli varattu C-rakennuksen ja uusien henkilökunnan asuinrakennusten perushankintoihin sekä keittiön ja lääkintäkojeiden hankintoihin, joita ei rakennustöiden viivästymisen vuoksi ollut voitu ottaa vastaan v. 1954 (26. 1. 98 §).

Kunnalliskodin A-rakennuksen jää- ja lämpökaappien, potilashuoneiden ja käytävien valaisimien, puhelinlaitteiden johtoverkon ja aikakellolaitteiden sekä A- ja C-rakennusten radiolaitteiden, radiokoneiden ja tyynykuulokkeiden hankkimista varten saatiin kunnalliskodin kertomusvuoden kalustonhankintamäärärahaa ylittää 6.724 milj. mk (7. 9. 748 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten myönnettiin 3.48 milj. mk kunnalliskodin keittiön lisälaitteiden hankkimista, asentamista ja tarpeellisia rakennustöitä varten (20. 4. 368 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Käpylän kunnalliskodin henkilökunnan asuntolarakennuksen 2. 12. 1954 päivätyt piirustukset ja oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset (20. 4. 367 §).

Tervalammen työlaitoksen osastonhoitajan virka päätettiin korottaa 15. palkkaluokkaan 1. 1. alkaen ja laitoksen yövartijan virka muuttaa 1. 10. alkaen 10. palkkaluokkaan kuuluvaksi yövartija-lämmittäjän viraksi (22. 6. 595 §, 5. 10. 831 §).

Työtupien suoritettavaksi määrätyt yleishankinnat, ks. s. 4, 119.

Työtupien v:n 1954 kalustonhankintamäärärahojen säästö 175 698 mk, joka oli tarkoitettu kahdeksan poljettavan ompelukoneen hankkimista varten ja joille ei ollut saatu tuontilisenssiä, saatiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi (26. 1. 99 §).

Vanhainkodin jäljempänä mainitut virat päätettiin 1. 1. lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan, joka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: ylihoitaja (21), yöylihoitaja (18), apulaisyöylihoitaja, poliklinikanhoitaja, röntgenhoitaja ja kahdeksan osastonhoitajaa (15) sekä 11 sairaanhoitajaa (hoitaja) (13) (22. 6. 595 §).

Edelleen päätettiin vanhainkodin lääkintävoimistelijan virka siirtää 1. 1. 1956 lukien 13. palkkaluokkaan. Samasta ajankohdasta päätettiin vielä lakkauttaa vanhainkodin10.

palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka ja perustaa 11. palkkaluokkaan kuuluva varastonhoitajan virka (2. 11. 950 §, 7. 9. 714 §).

Koska vanhainkodin rakennusohjelmaan kuuluvista rakennuksista viimeinen oli valmistunut odotettua aikaisemmin kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kunnalliskodin johtokunnan suorittamaan vanhainkodin kaluston tilaukset talousarvioehdotuksen puitteissa jo ennen v:n 1956 talousarvion vahvistamista sillä ehdolla, ettei varoja käytettäisi kertomusvuoden aikana (5. 10. 850 §).

Lastensuojelu

Lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten ohjesäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa lastensuojelulautakunnan alaisten lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten ohjesäännön 15 §:n ja sosiaaliministeriö vahvisti sanotun muutoksen 10. 10. (7. 9. 746 §, 2. 11. 919 §, kunn. as. kok. n:o 105).

Lastensuojeluviraston alaisissa laitoksissa toimivien kansakoulunopettajien palkkaus ks. s. 43.

Lastensuojeluviraston 3. palkkaluokkaan kuuluva lähetin virka päätettiin lakkauttaa 1. 1. lukien (20. 4. 336 §).

Sofianlehdon vastaanottokodin johtavan hoitajan virka päätettiin 1. 1. lukien siirtää 19. palkkaluokkaan ja kahdeksan osaston hoitajan virkaa 15. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Toivolan oppilaskodin kuusi opettajan virkaa päätettiin 1. 1. lukien siirtää 20. palkkaluokkaan, 13. palkkaluokkaan kuuluva puutarhurin virka päätettiin lakkauttaa 1. 9. lukien (22. 6. 596 §, 7. 9. 712 §).

V:n 1952 talousarvioon Toivolan oppilaskodin uudisrakennuksen kalustoa varten merkitty 4 milj. mk:n määräraha päätettiin lisenssivaikeuksien takia siirtää kokonaisuudessaan kertomusvuonna käytettäväksi (23. 2. 198 §).

Kullatorpan lastenkoti. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan käyttämään Kullatorpan lastenkodin pitovaatteiden hankkimista varten varatusta määrärahasta enintään 90 000 mk lastenkodin johtajan ja hoitajan virka-asuntojen kalustojen hankkimiseen (30. 11. 1 060 §).

Kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset nimikkeelle »Lasten- ja koulukodit sekä vastaanotto- ja ammattioppilaskoti» Kullatorpan lastenkodin leikkituvan rakentamista varten merkitty 350 000 mk:n määräraha päätettiin käyttää makuuvilpolan rakentamista varten lastenkodin Veikkola nimiseen rakennukseen (5. 10. 849 §).

Apulastentarha Aulaan päätettiin 1. 1. 1956 lukien perustaa 16. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhan johtajan virka ja lakkauttaa samasta ajankohdasta lukien 15. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhanopettajan virka. 4 palkkaluokkaan kuuluva talousapulaisen virka päätettiin 1. 1. lukien siirtää 5. palkkaluokkaan (7. 9. 717 §, 25. 5. 461 §).

Uuden apulastentarhan perustamista koskeva aloite. Vt Tuominen ym. olivat asiasta tekemässään aloitteessa maininneet kaupungin vajaamielishuollon kehittyvän hyvin hitaasti. Niinpä oli sellaisten vajaaälyisten lasten huoltoa varten, jotka eivät olleet suljetun laitoshuollon tarpeessa, käytettävissä vain yksi 55-paikkainen apulastentarha Aula, jonka lapsiluku jatkuvan ylikuormituksen takia oli noussut 75:een. Aloitteentekijäin mielestä vajaaälyisten lasten huoltokysymys voitiin ratkaista vain varaamalla heille sopiva päivähoitola ja ehdottivat, että 1956 talousarvioon varattaisiin tarpeellinen määräraha 45-paikkaisen apulastentarhan perustamista varten. Lastensuojelulautakunta oli maininnut halunneensa odottaa vajaamielisten hoidon järjestelyä tutkimaan asetetun komitean työn tuloksia. Mainittu komitea oli alustavasti harkinnut ns. vajaamielisten tukilaitosten toiminnan merkitystä ja ollut sitä mieltä, että ko. laitosten tarve oleellisesti riippui siitä, miten vajaamielisten laitospaikkatarve voitiin tyydyttää. Alustavat selvitykset olivat nim. viitanneet siihen, ettei vajaamielisten lastentarhatoimintaa ollut välttämättä laajennettava, mikäli laitoshoitoa kaipaaville saataisiin riittävästi paikkoja. Lastensuojelulautakunnan mielestä olisi odotettava komitean lopullista ratkaisua. Sillävälin voitaisiin kuitenkin hankkia väliaikaisia sijoituspaikkoja vajaamielisille. Lastensuojelulautakunnan talousarvioehdotukseen oli edelleenkin otettu määräraha tämäntapaisia

tarkoituksia varten. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite siinä vaiheessa antanut aihetta toimenpiteisiin (25. 5. 505 §, 5. 10. 848 §).

Lemmilän vastaanottokodin miesopettajan virka päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää 20. palkkaluokkaan (22. 6. 596 §).

Ryttylän koulukodin 5 opettajan virkaa päätettiin 1. 1. lukien siirtää 20. palkkaluokkaan. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Ryttylän koulukodin erinäisiin kunnostamistöihin kertomusvuoden talousarvioon merkityn määrärahan 335 000 mk käytettäväksi v. 1956 perheasunnon järjestämistä varten askarteluhuoneen tilalle Ryttylän koulukodin Alatalo-nimisessä osastossa (22. 6. 596 §, 21. 12. 1 133 §).

Ryttylän koulukodin uusimisesta sekä uuden poikakodin rakentamisesta olivat vt Päivänsalo ym. tehneet aloitteen, jossa mm. oli mainittu, että Ryttylän koulukoti suurine rakennusryhmineen oli epätarkoituksenmukaisessa käytössä. Laitoksessa, joka oli rakennettu 150 poikaa varten, oli viime aikoina ollut vain 42 hoidokkia, vahvistetun määrän ollessa jonkin verran suurempi. Samanaikaisesti, kun laitoksen kustannukset hoidokkia kohti nousivat kohtuuttomiksi, oli kuitenkin vaikeuksia asosiaalisen aineksen ja vajaamielisten sijoituksessa. Aloitteentekijäin mielestä olisivat Ryttylän koulukodin rakennukset siihen tarkoitukseen pienin korjauksin erittäin sopivia. Koulukotia varten olisi tällöin hankittava uusi paikka ja rakennettava ajanmukainen laitos 30—45 poikaa varten. Koulukoteja koskeva kysymys oli kokonaisuutena ollut valtion komitean harkittavana ja olivat valtion viranomaiset taipuvaiset hyväksymään suunnitelmat, joiden mukaan kunnat huolehtisivat vastaisuudessa vain suojelukasvatusta tarvitsevien vastaanotosta, tarkkailusta ja tutkimuksesta ja valtio omissa laitoksissaan pysyväisestä hoidosta. Tältä uudelta pohjalta oli lastensuojelulautakunta käsitellyt koulukotien tehtäviä sekä esittänyt suunnitelmansa kaupunginhallitukselle. Suunnitelman mukaan perustettaisiin joko kaksi uutta poikien vastaanottolaitosta tai laajentamalla Lemmilän vastaanottokotia siitä muodostetaan toinen näistä laitoksista. Tämän järjestelyn jälkeen voitaisiin Ryttylän koulukodin suojat luovuttaa toisiin tarkoituksiin. Kiinteistölautakunnan saatua tehtäväkseen osoittaa sopivat paikat vastaanottokoteja varten oli alueiden hankkimisesta käyty neuvotteluja, jotka kuitenkaan eivät olleet johtaneet tulokseen. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (21. 9. 802 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 50).

Toivoniemen koulukoti. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Toivoniemen koulukodin käsityönopettajan ja hoitaja-käsityönopettajan virat 11. palkkaluokkaan kuuluviksi hoitajan viroiksi. Vielä kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa 1. 9. lukien tilan 7. palkkaluokkaan kuuluvan karjanhoitajan viran (25. 5. 461 §, 7. 9. 712 §).

Jälkihuollon tarpeessa olevan nuorison nuorisokodin perustaminen ks. s. 47.

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Työnvälitystoimistoon päätettiin perustaa 1. 6. alkaen 14. palkkaluokkaan kuuluva toimentajan virka (25. 5. 462 §).

Vanhusten työnvälityksen järjestämiseksi työnvälitystoimistoon perustettavaa erityistä osastoa koskeva vt Parosen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen käsiteltäväksi (5. 10. 860 §).

Pallokenttä. Jääkenttä-säätiön kanssa päätettiin tehdä seuraava vuokrasopimus Pallokentän erään osan vuokraamista keinojäärataa varten:

Helsingin kaupunki luovuttaa täten Jääkenttä-säätiö -nimiselle säätiölle vuokralle Töölön Pallokentältä nykyisessä kunnossaan alueen, jonka rajat käyvät ilmi 28. 12. 1954 päivätystä kartasta jäljempänä mainituin ehdoin.

1) Vuokra-aika on kaksikymmentäviisi (25) vuotta, alkaen 1. 1. 1955 ja päättyen 31. 12. 1979.

Tenniskentällä oleva pilkkuviivalla erotettu alue luovutetaan vuokraajan hallintaan kuitenkin vasta 1. 1. 1956 lukien, jolloin kaupungin ja Helsingfors Lawn-Tennis Klubb -nimisen yhdistyksen välillä 26. 4. 1946 tehty vuokrasopimus päättyy.

Jos kaupunki vuokra-ajan kuluessa tarvitsee joitakin rakentamatta olevia osia vuokra-alueesta yleisten liikenneväylien rakentamista varten, on säätiön korvauksetta luovutettava ne kaupungille kuuden kuukauden kuluttua irtisanomisesta.

2) Vuotuinen vuokramaksu on tuhannen (1 000) markkaa ja on se lokakuun kuluessa vuosittain suoritettava kaupungin rahatoimistoon.

Ellei vuokramaksua määräaikana suoriteta, on säätiö velvollinen maksamaan erääntyneille erille 10 % korkoa sekä ylimääräisestä kannosta 200 markkaa.

3) Vuokra-aluetta saadaan ensi sijassa käyttää liikuntakasvatuksellisia tarkoituksia varten.

Sen lisäksi saadaan aluetta käyttää näytäntöjä, juhlia ja kokouksia varten, joitten tarkoituksena on aatteellisten, sivistyksellisten ja hyväntekeväisyyspyrintöjen edistäminen. Alueen kesäkäyttöön nähden on säätiön ja kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan välillä tehtävän erillisen sopimuksen määrittelemin ehdoin viimeksi mainituille annettava etuoikeus.

4) Säätiö on oikeutettu kaupungin hyväksymien piirustusten mukaan rakentamaan alueelle tarvitsemiaan lisälaitteita ja rakennelmia kuitenkin niin, että nyt vuokrattua aluerajaa ei ylitetä.

Kaupungin luovuttama valmis kenttäpinta on lopulliseen tarkoitukseensa rakennettaessa tehtävä sellaiseksi, että sitä voidaan käyttää erilaisiin pallopeleihin myös kesäaikana.

5) Mikäli säätiö ryhtyy hoitamaan ravintolaliikettä, on asiakaspalvelu rajoitettava käsittämään vain säätiön hallinnassa olevan alueen yleisö ja urheilijat.

6) Vuokra-alueen läpi kulkevan viemärin kulmapisteeseen 1.40 saakka pitää vuokraaja kunnossa ja sen yläpäähän, vuokra-alueen rajan ulkopuolella on oikeus liittää ylempänä olevalta alueelta Nordenskiöldinkatuun saakka, tulevia viemäreitä. Vuokra-alueelle tehtävät uudet viemärit on kaupungin toimesta hyväksyttävä.

7) Vuokra-alueelle tulevan vesijohdon edellä mainitusta kulmapisteestä 1.40 alkaen pitää vuokraaja kunnossa ja asentaa tälle osalle oman vesimittarin käyttämäänsä vettä varten.

8) Pintavedet ja kattovedet vuokra-alueelta on johdettava alueella viemäriin ja vuokra-alueelta poisajettava lumi on kuljetettava kaupungin viranomaisten osoittamaan paikkaan.

9) Vuokraajan toimesta ja kustannuksella on rakennettava kaupungin hyväksymän suunnitelman mukaisesti tie Nordenskiöldinkadulta vuokra-alueelle viiden (5) ensimmäisen vuokravuoden aikana sekä kunnossapidettävä tämä tie.

10) Vuokra-alueella olevat liikenneväylät saadaan sulkea ainoastaan kaupungin suostumuksella ja sillä ehdolla, että Pallokentällä samanaikaisesti järjestettävät kilpailut ja yleisön pääsy ei tämän johdosta häiriinny. Suurissa tilaisuuksissa ja siihen saakka kunnes säätiö on rakentanut omat yhdystiensä Nordenskiöldinkadulta Pallokentälle, saa säätiö käyttää yleisö- ja ajoliikenteeseen entistä kaupungin rakentamaa, karttaan A:lla merkittyä tietä, kuitenkin siten, että rakennustyön jälkeen on tie säätiön toimesta kunnostettava ja säätiön myöhemmin osallistuttava jatkuviin tienhoito- ja kunnossapitokustannuksiin siitä tehtävän erillisen sopimuksen mukaan.

11) Tarvitsemansa sähköjohdot vetää ja kunnossapitää omalla kustannuksellaan vuokraaja.

12) Vuokra-alue on vuokraajan aidattava ja siten eristettävä, ettei alueelta eikä sinne johtavilta teiltä vapaasti pääse kulkemaan Pallokentän muulle alueelle.

13) Kaupungilla on oikeus vuosittain yhtenä sunnuntaina ja kahtena arkipäivänä, jotka urheilu- ja retkeilylautakunta määrää, käyttää aluetta vuokratta joko omaa tai tukemaansa tarkoitusta varten. Tällöin on kaupungin kuitenkin suoritettava tilaisuudesta johtuvat suoranaiset kustannukset.

14) Säätiö ei saa siirtää tähän vuokrasopimukseen perustuvaa vuokraoikeutta toiselle.

15) Säätiö on oikeutettu luovuttamaan vuokra-alueen sillä olevine laitoksineen joko kokonaan tai osaksi tilapäisesti toisen käytettäväksi, mutta ainoastaan sellaisiin tarkoituksiin, joita varten aluetta on tämän sopimuksen 3 kohdan mukaan käytettävä.

Ammattiurheilutilaisuuksista ja muista kuin urheilullisista tilaisuuksista saatavista bruttotuloista on kussakin tapauksessa suoritettava kaupungille 10 %.

16) Luovuttaessaan laitoksen toisten käytettäväksi on säätiön määrättävä korvausmaksu itsekannattavaisuusperiaatteen perusteella siten, ettei huomattavia vuotuisia ylijäämiä synny sen jälkeen, kun kaikki kulut on suoritettu ja tarpeelliset poistot on tehty.

17) Vuokra-aikana on säätiön pidettävä laitoksensa ja rakennelmansa sekä niihin johtavat tiet ja alueet kunnossa.

18) Vähintään joka kolmas vuosi tai useammin, jos tarpeelliseksi katsotaan, toimittaa kaupunki kesä-syyskuussa katselmuksen vuokra-alueella. Katselmuksen suorittamisesta on säätiölle hyvissä ajoin ennakolta ilmoitettava.

19) Vuokrakauden päätyttyä on säätiön luovutettava rakentamansa urheilulaitteet ja alueet korvauksetta kaupungille.

20) Jos säätiö rikkoo tämän vuokrasopimuksen määräyksiä eikä kaupungin taholta annetusta huomautuksesta huolimatta ole yhden kuukauden kuluessa ryhtynyt toimenpiteisiin muistutuksen aiheuttaneen epäkohdan korjaamiseksi, on vuokrasopimus rauennut, mikäli kaupunki niin vaatii.

21) Tämän vuokrasopimuksen tulkinnasta ehkä aiheutuvat riitaisuudet on jätettävä kolmijäsenisen välimieslautakunnan ratkaistavaksi välimiesmenettelystä 4. 2. 1928 annetun lain mukaan (26. 1. 93 §).

Keinojääradan rakentamisesta aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten päätettiin Jääkenttä-säätiölle, sen esittämiä laskuja vastaan, luovuttaa 3.2 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Urheilukentät määrärahoista Uusia urheilulaitoksia kantakaupungissa (20. 4. 372 §).

Eläintarhan urheilukenttä. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan käyttämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Urheilukentät nimikkeelle Erinäisiä töitä uimarannoilla sekä urheilu- ja retkeilylaitoksissa merkitystä Eläintarhan urheilukentän kenttämestarin rakennuksen laajentamista ja kenttäaidan siirtoa varten varatusta määrärahasta jäljellä olevat 661 277 mk mainitun urheilukentän katsomorakenteiden ja pukusuojien korjauksiin (2. 11. 954 §).

Lauttasaaren urheilukentän pukusuojan rakentamista varten myönnettiin v:n 1954 talousarvion em. tilille jäänyt säästö 5 918 292 mk (23. 2. 200 §).

Tapanilan urheilukenttä. Vt Lohikivi ym. olivat tehneet aloitteen puku- ja peseytymissuojan rakentamisesta Tapanilan urheilukentälle, jolla ennestään oli vaatimaton parakkirakenteinen pukusuoja ja kuivakäymälä sekä kesällä 1954 rakennettu suihkuhuonerakennus. Jos alueelle, jolla ei ollut viemäriä, rakennettaisiin Lauttasaaren urheilukenttää varten suunnitellun pukusuojan tapainen suoja kesäkäyttöisine suihkuineen ilman WC:tä, nousisivat kustannukset n. 5.8 milj. mk:aan. Talvivesijohdon rakentaminen ja WC:tä varten rakennettava puhdistuslaitos nostaisivat kustannuksia n. 800 000 mk. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut harkitsevansa urheilu- ja retkeilylautakunnan esittämän kesäkäyttöisen suihkuhuonein ja käymälöin varustetun pukusuojan rakentamiseen tarvittavan määrärahan ottamista v:n 1956 talousarvioehdotukseen. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (26. 1. 108 §, 25. 5. 491 §).

Kansanpuistot. Vt Orkon aloite alueen varaamisesta Laajasalon virkistysalueeksi päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (22. 6. 641 §).

Uimalaitokset. Vt Schildtin aloite Humallahden uimalaitoksen toiminnan lopettamiseksi ja uuden paikan varaamiseksi ao. uimaseuralle sekä vt Vanhasen ym. aloite Vantaan Pikkukosken uimarannan tasoittamiseksi ja hiekoittamiseksi sekä kevyitä ajoneuvoja kantavan tien rakentamiseksi joen vartta pitkin uimarannalle päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (5. 10. 861 §, 14. 7. 661 §).

Vt Koskinen ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että asetettaisiin komitea tutkimaan kaupungin uintipaikkojen tarpeellisuutta ja niiden perustamisen mahdollisuuksia siten, että jo kertomusvuoden kesää varten voitaisiin kunnostaa uima-alueiksi sopivia rantoja sekä rakentaa maauimaloita eri asuma-alueiden asukkaita varten. Urheilu- ja retkeilylautakunta oli asiasta antamassaan lausunnossa todennut, että v. 1953 uintiolojen selvittämistä suunnittelemaan asetettu jaosto oli laatinut selvityksen entisten uimalaitosten ja rantojen sijainnista, vedenpuhdistustutkimuksista ym. Jaosto oli todennut eri laitoksilta hankkimiensa lausuntojen perusteella, että uimarantojen vesi Helsingissä oli laajalti likaviemärien bakteerien saastuttamaa, mitä harvat puhdistuslaitokset eivät pystyneet riittävästi puhdistamaan. Edelleen jaosto oli esittänyt bakteeripitoisten vesien uintipaikkojen käytön supistamista sekä puoltanut Uimastadionin ja Kumpulan avouimaloita halvempien, matalampien maa-altaiden rakentamista. Näin voitaisiin myös korvata uintimahdollisuuksia vailla olevien kaupunginosien tarpeet. Koulu-uimaloiden rakentamista oli jaosto myös pitänyt onnistuneena ratkaisuna, koska koulurakennuksiin sijoitettuna

niiden rakentaminen tulisi halvemmaksi, kuin erillisen uimahallin rakentaminen. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut antaneensa kiinteistölautakunnan tehtäväksi alueen varaamisen Malmi—Pukinmäen maauimalaa varten. Muut urheilu- ja retkeilylautakunnan esitykset käsiteltäisiin senjälkeen, kun niistä oli saatu tarvittavat lisäselvitykset ja lausunnot. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (9. 2. 160 §, 20. 4. 370 §).

Kalastusta koskevien määräyksien muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kalastusta Helsingin kaupungin vesialueilla koskevien määräysten 1 §:n 1 momentin siten, että kalastusoikeus rajoitettiin koskemaan vain merialueita (30. 11. 1 056 §, kunn. as. kok. n:o 125).

Huopalahden ampumaratatoiminnan lopettaminen. Vt Miettinen ym. olivat v. 1954 tekemässään aloitteessa huomauttaneet, että Suomen Metsästysyhdistyksen Huopalahdessa oleva ampumarata oli ympäristölle vaarallinen ja ehdottaneet sen toiminnan lopettamista. Sisäasiainministeriö ja poliisilaitos olivat ilmoittaneet po. ampumaradan olevan poliisikoulutuksen kannalta hyvin tärkeän. Kuitenkin poliisilaitos oli huomauttanut, että asutuksen tultua lähemmäksi rataa, olisi sen suojalaitteita parannettava. Niinikään Suomen Yleinen Metsästäjäinliitto oli puoltanut ampumaradan säilyttämistä yleisen ampumakoulutuksen takia. Malmin ampumaratatoimintaa, jota rataa käytettiin sotilaskoulutukseen, ei myöskään voitu Helsingin Komendantinviraston lausunnon mukaan enää laajentaa siirtämällä poliisikoulutusta sen alueelle. Suomen Metsästysyhdistyksen suostuttua tarvittavien suojalaitteiden rakentamiseen, päätettiin Huopalahden ampumaratatoiminta säilyttää entisessä käytössään, joten aloite ei antanut aihetta toimenpiteisiin (22. 6. 622 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 53).

Avustukset. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki sitoutuu korvaamaan enintään 450 000 mk:n määrään saakka sen mahdollisen tappion, joka voi aiheutua Helsingin Ampujainpiiri -nimiselle yhdistykselle sen 12.—15. 8. järjestämistä Pohjoismaiden pääkaupunkien ampujainpiirien välisistä kilpailuista (23. 2. 197 §).

Työasiainlautakunta. Vt Enne ym. olivat v. 1954 tehneet aloitteen eräiden rakennustöiden aloittamisesta työtilaisuuksien lisäämiseksi ja esittäneet siinä, että vaikka v:n 1954 talousarviossa oli myönnetty määrärahoja erilaisiin, usein kiireellisiinkin rakennustöihin yhteensä n. 3 500 milj. mk, oli työttömiä kuntalaisia siitä huolimatta sijoitettu erilaisiin työttömyystöihin. Näiden rakennustöiden kiireellinen aloittaminen merkitsisi huomattavaa työtilaisuuksien lisääntymistä, kaupunki vapautuisi ns. työttömyystöiden järjestämisestä ja työttömät voitaisiin sijoittaa normaalisiin töihin normaalisilla palkka- ym. ehdoilla. Asuntotuotantokomitea oli asian johdosta ilmoittanut, että se oli anonut Arava-lainoja kaupunginhallituksen hyväksymän ohjelman perusteella ja tultaisiin työt aloittamaan heti, kun Aravan lainoituspäätökset ja muu Aravan suostumus oli saatu ja rakennussuunnitelmat olivat valmistuneet. Vesi-, kaasu- ja sähkölaitokset olivat myös aloittaneet ja suorittaneet rakennustöitä sitä mukaa kuin talousarvioon oli merkitty määrärahoja. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut, että ennen kuin voitiin ryhtyä varsinaisiin rakennustöihin, oli laadittava suunnitelmat määrättyyn rakennusvaiheeseen saakka ja saatava niille asianomainen hyväksyminen. Suunnitteilla olevien kaupungin yleishyödyllisten ja asuinrakennusten rakentamisen nopeuttaminen oli myös riippuvainen asutusalueiden katujen ja johtoverkkojen rakentamisesta määrärahojen puitteissa. Talousarvion määrärahat riittivät töiden järjestämiseen vakinaisille työntekijöille koko vuodeksi, joten jos työt suoritettaisiin suurella voimalla heti alkuvuodesta, olisi vakinaisia työntekijöitä myöhemmin vähennettävä. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (9. 2. 135 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 54).

Raittiuslautakunnan toimistoon päätettiin perustaa 1. 1. 1956 lukien 15. palkkaluokkaan kuuluva ruotsinkielinen raittiustyönohjaajan virka, kielitaitovaatimuksena ruotsinkielen hyvä ja suomenkielen tyydyttävä suullinen ja kirjallinen taito (5. 10. 832 §).

Nuorisotyö. Vt Manninen ym. olivat tehneet välikysymyksen nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamisesta esittäen siinä mm., että kaupunginhallitus oli käyttänyt kaupunginvaltuuston tarkoitukseen myöntämät määrärahat päätöksen vastaisesti evätessään eräiltä nuorisojärjestöiltä niille vuosikausia myönnetyt avustukset sillä perusteella, että ko. järjestöt oli katsottu ns. poliittisiksi järjestöiksi. Mikäli järjestöt olisivat poliittisia, voitaisiin niille välikysymyksentekijäin mielestä kuitenkin jakaa avustusta. Tätä käsitystään he olivat tukeneet viittaamalla Kuuskosken lausuntoon Uuden Kun-

nallislain selityksessä, minkä mukaan myös poliittisille järjestöille voitiin myöntää avustuksia, jos varat käytettäisiin muuhun kuin poliittiseen tarkoitukseen. Lisäksi olivat välikysymyksentekijät huomauttaneet, että rahat saatiin alkoholiliikkeen voittovaroista eikä verovaroista. Nuorisotyölautakunta oli asiasta antamassaan lausunnossa esiintuonut mm., että lautakunta v. 1954—1955 oli esittänyt kaupunginhallitukselle, ettei mainituista varoista jaettaisi avustusta ns. poliittisille järjestöille. Tämä kanta perustui kunnallislakiin, joka korkeimman hallinto-oikeuden omaksuman kannan mukaan kielsi kuntia avustamasta poliittisten nuorisojärjestöjen toimintaa. Käsitys, että väkijuomayhtiön voittovaroista jaetut avustukset olisivat erikoisasemassa kunnallislakiin nähden ei ollut oikea, sillä voittovarojen käytön valvontaa hoitava sosiaaliministeriö asetti ne samaan asemaan muiden kunnan varojen kanssa. Siten ei sosiaaliministeriö, kunnallislakiin vedoten, ole hyväksynyt voittovarojen käyttöä poliittisten järjestöjen nuorisotyön avustamiseen. Kun siis ei ollut takeita siitä, että poliittiselle yhdistykselle myönnettyjä varoja ei osaksikaan käytettäisi muuhun kuin kunnalle luvalliseen toimintaan, oli lautakunta yhtynyt kaupunginhallituksen kantaan. Lautakunnan vähemmistö sensijaan piti kaupunginhallituksen päätöstä ristiriitaisena nuorisotyölautakunnan työstä annettujen ohjeiden ja toimintaperiaatteiden kanssa. V:n 1954 avustusmäärärahojen käytön valvontaa koskevassa kirjelmässään oli nuorisotyölautakunta todennut olevan erittäin vaikeata valvoa kaupunginhallituksen määräystä siitä, ettei avustusvaroja saanut käyttää poliittisiin tarkoituksiin, koska mainituilla järjestöillä oli paljon myös hyväksyttyjä käyttötarkoituksia, joihin voitiin ilmoittaa kaupungin varat käytetyiksi. Kaupunginhallitus katsoi, että olisi menetelty lainvastaisesti ja vastoin korkeimman hallinto-oikeuden omaksumaa kantaa, jos olisi myönnetty avustuksia po. järjestöille, koska ei ollut riittävää selvitystä siitä, että myönnetyt avustukset olisi käytetty kaupungille luvalliseen toimintaan. Kaupunginhallitus katsoi niinikään, että sillä kunnallislain ym. voimassa olevien säännösten puitteissa oli oikeus vapaasti harkita, minkäluontoisia yhdistyksiä se halusi avustuksilla tukea. Sitäpaitsi ei väkijuomayhtiön voittovaroja, jotka jakamiseen nähden eivät olleet poikkeusasemassa, kertomusvuonna lainkaan käytetty nuorisojärjestöjen avustamiseen, koska varoista väkijuomayhtiön tilitysjärjestyksessä kertomusvuonna oli varattu niin paljon muihin tarkoituksiin, ettei niistä riittänyt määrärahaa nuorisojärjestöjen avustamiseen. Kaupunginhallituksen vähemmistö oli puolestaan viitannut Kaupunkiliiton lakimiehen, lakitieteen lisensiaatti Murénin kunnan toimialaa koskevaan kirjoitukseen, jossa esitettiin mm., että nykyään ei ollut olemassa varmuutta siitä, oliko lainkäytössä 1930-luvulla omaksuttu kielteinen kanta maassamme vallitsevana olevan käsityksen mukainen tai muutoin oikea. Lainkäytön kannasta poikkeava hallintokäyttö jatkui kunnissa ilman, että sitä yleisesti paheksuttiin. Edelleen oli kaupunginhallituksen vähemmistö sitä mieltä, että sen enemmistön päätös oli ristiriitainen lasten- ja vanhusten sekä raittiustyön tukemiseen myönnettyjen määrärahojen käyttöön nähden, koska kaikki näitä määrärahoja koskevat päätökset olivat yksimielisiä, vaikka avustuksen saajien joukossa, kussakin ryhmässä oli useita ns. poliittisia järjestöjä. Vielä vähemmistö oli sitä mieltä, että kaupunginhallituksen enemmistö oli, väärinkäyttäen harkintavaltaansa, toiminut vastoin valtuuston tarkoitusta. Edelleen oli kaupunginhallituksen päätös ristiriidassa yhdenvertaisuusperiaatteen kanssa, joka kunnallishallintoon sovellettuna tarkoitti sitä, että kunnan tuli olennaisesti samoissa olosuhteissa kohdella jäseniään samalla tavoin. Kun siis huomattava osa nuorisojärjestöistä ja etenkin ne, joiden jäsenistön muodostivat työväestöön kuuluvat nuoret, oli jätetty kertomusvuonna ilman avustusta, oli yhdenvertaisuuden periaatetta loukattu. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (19. 10. 905 §).

Nuorisotalon rakentamista Vallilaan ja määrärahan merkitsemistä sitä varten v:n 1956 talousarvioehdotukseen koskeva vt Laineen ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen käsiteltäväksi (25. 5. 500 §, ks. s. 23).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Suomenkieliset kansakoulut. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan itsenäistämään Etelä-Kaarelan koulun ja Pakilan jatkokoulun sekä asettamaan Karjalan yhteiskoulussa toimivaan kansakouluun apulaisjohtajan 1. 8. lukien (22. 6. 631 §).

Muuttaen v. 1954 tekemäänsä päätöstä kaupunginvaltuusto päätti, että esitys kolmannen tarkastajan viran perustamisesta suomenkielisiin kansakouluihin oli tehtävä vasta sen jälkeen, kun uusi kansakoululaki ja sen johdosta annettava asetus ovat astuneet voimaan (9. 3. 228 §, 23. 3. 265 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 56).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen toimenpiteen eron myöntämisestä suomenkielisten kansakoulujen II tarkastajalle U. Somerkivelle 31. 10. lukien ja määräsi sanottua virkaa hoitamaan kunnes se vakinaisesti täytettäisiin, virkaan kuuluvin palkkaeduin, filosofianmaisteri R. Kanervan, jonka samalla tuli hoitaa suomenkielisten kansakoulujen opetuksenohjaajan virkaan kuuluvat 9 oppivelvollisuustuntia (2. 11. 932 §).

Mainittuun II tarkastajan virkaan valittiin sittemmin 1. 1. 1956 lukien filosofian kandidaatti W. Erko tavanmukaisin ehdoin (21. 12. 1 111 §).

Suomenkielisiin kansakouluihin perustettiin seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: koululääkäri (25) 1. 9. lukien (8. 6. 540 §); kaksi yläkoulun opettajaa huonokuuloisten luokille (19) 1. 1. 1956 lukien (7. 9. 716 §); Pohjois-Haagan kouluun vahtimestari ja talonmies-lämmittäjä (10) 1. 8. 1956 lukien (2. 11. 934 §) sekä Maunulan kouluun vahtimestari ja talonmies-lämmittäjä (10); Etel. Hesperiankadun kouluun 1. 1. 1956 lukien vahtimestari ja kaksi talonmies-lämmittäjää (11) (7. 9. 715 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, että ne lastensuojeluviraston alaisissa laitoksissa toimivat kansakoulunopettajat, jotka osallistuvat opetustyönsä ohella myös laitoksen muuhun toimintaan, oikeutetaan saamaan palkkauksensa yhtä palkkaluokkaa korkeampana kuin mitä palkkajärjestelyjen yhteydessä yleensä kansakoulunopettajista on päätetty (28. 12. 1 141 §, khn mtö n:o 20).

Seuraavat virat päätettiin siirtää korkeampaan palkkaluokkaan 1. 1. 1955 lukien: 400 jatko-, ylä- ja apukoulun poika- sekä sekaluokkien opettajaa (19), kaksi puhevikaisten lasten opettajaa (19), 247 jatko-, ylä- ja apukoulun tyttöluokkien opettajaa (18), 391 alakoulunopettajaa, kaksi kasvatusneuvolan sosiaalitarkkailijaa ja 20 kouluhoitajaa (16). Vielä päätettiin Snellmannin kansakoulun vahtimestarin ja talonmies-lämmittäjän virat siirtää 1. 3. lukien 11. palkkaluokkaan (23. 3. 268, 269 §, 22. 6. 595, 596 §, 16. 11. 996 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin 682 537 mk Tapanilan ylä- ja alakansakouluihin asennettavia vesijohtopisteitä varten (20. 4. 376 §).

Etu-Töölön rakenteilla olevan alakansakoulun rakennustöiden loppuunsaattamiseksi v:n 1956 kevätlukukauden alkuun mennessä myönnettiin enintään 56.3 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan uusia kansakoulurakennuksia varten merkityistä määrärahoista (5. 10. 853 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten myönnettiin 8 942 243 mk Tehtaankadun kansakoulun muutos- ja korjaustöitä varten (4. 5. 423 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä seuraavien kansakoulujen luonnos- ja pääpiirustukset siten, että kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset sekä hyväksymään luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset: professori A. Pernajan laatimat Snellmanin kansakoulun vanhan osan muutostöiden pääpiirustukset (8. 6. 553 §); arkkitehti M. Välikankaan laatimat luonnospiirustukset Pohjois-Haagan kansakoulua varten, jolloin yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin valvomaan, että pääpiirustuksia laadittaessa mahdollisuuksien mukaan otettaisiin huomioon suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan, palolautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan tekemät huomautukset (25. 5. 494 §) sekä arkkitehti T. Löyskän laatimat luonnospiirustukset Maunulan kansakoulun lisärakennusta varten (22. 6. 632§).

Ruotsinkieliset kansakoulut. Jäljempänä mainitut virat päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan, palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen: 87 jatko-, ylä- ja apukoulun poika- sekä sekaluokkien opettajaa (19), 31 jatko-, ylä- ja apukoulun tyttöluokkien opettajaa (18), 74 alakoulunopettajaa ja kolme kouluhoitajaa (16) (22. 6. 595, 596 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvola, ks. s. 47.

Tapaninkylän ruotsinkielisessä kansakoulussa suoritettavien töiden kustannuksia var-

ten myönnettiin 250 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten (4. 5. 423 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat ja 7. 6. päivätyt luonnospiirustukset Käpylän ruotsinkielistä kansakoulua varten sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin em. piirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (19. 10. 899 §).

Kansakoulujen korvapoliklinikan korvahoitajan virka siirrettiin 13:nnesta 14. palkkaluokkaan; myöhemmin päätettiin vielä 1. 1. 1955 lukien siirtää korvahoitaja ja hoitaja 15. palkkaluokkaan (25. 5. 459 §, 22. 6. 595 §).

Kouluikäisiä aivo-vauriolapsia varten tarvittavan erikoisluokan perustamista kansakouluihin koskeva vt Hosian ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (16. 11. 1 024 §).

Kansakoulujen ruokailuhuoneistojen ja ruoanjakajien työolosuhteitten tutkimista koskeva vt Lehdon ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 11. 1 066 §).

Suomenkielinen työväenopisto. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa suomenkieliseen työväenopistoon 15. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluvan kirjastonhoitajan viran 1. 3. lukien ja lakkauttaa samasta ajankohdasta 10. palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran. Samaten päätettiin 1. 9. lukien lakkauttaa 4. palkkaluokkaan kuuluva siivoojan virka, koska uusi siivooja oli palkattu työsopimussuhteen perusteella (26. 1. 70 §, 23. 2. 181 §, 7. 9. 711 §).

Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkitehti A. Blomstedtin laatimat luonnospiirustukset suomenkielisen työväenopiston lisärakennusta varten sillä edellytyksellä, että pääpiirustuksia laadittaessa harkittaisiin, oliko asunnon järjestämistä kanttiininhoitajalle pidettävä tarpeellisena. Kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään luonnospiirustuksiin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset samoin kuin luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (5. 10. 851 §).

Ruotsinkielinen työväenopisto. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkitehti W. Baeckmanin laatimat luonnospiirustukset ruotsinkielistä työväenopisoa varten sekä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa valvomaan, että pääpiirustuksia laadittaessa otettaisiin huomioon kaupunginhallituksen ja yleisten töiden lautakunnan tekemät huomautukset. Lisäksi kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (5. 10. 852 §).

Opintokerhotoiminnan uudelleenjärjestämistä koskeva vt Bruunin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (19. 10. 911 §).

Kirjapainokoulu. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin kirjapainokoulun kertomusvuoden syyslukukauden alusta 2-vuotiseksi siten, että kumpanakin vuonna järjestetään yhdeksän viikkoiset kurssit. Opetussuunnitelman muutokseen päätettiin anoa valtioneuvoston lupa. Kauppa- ja teollisuusministeriö oli 4. 7. ilmoittanut suostuneensa sanottuun muutokseen siten, että opetuksen uudelleen järjestely astuisi voimaan vasta sen jälkeen, kun ministeriö on hyväksynyt koulun ohjesäännön ja opetussuunnitelman muutokset (23. 3. 275 §, 7. 9. 673 §).

Kähertäjäkouluun päätettiin perustaa 1. 1. 1956 lukien uusi 17. palkkaluokkaan kuuluva kampaustyönopettajan virka (2. 11. 935 §).

Verhoilija-ammattikoulu. Kaupunginvaltuusto päätti, että verhoilija-ammattikoulun toiminta itsenäisenä ammattikouluna lopetettaisiin 31. 7. ja että valmistavaan poikien ammattikouluun perustetaan verhoiluosasto 1. 8. lukien. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, mikäli valtioneuvosto suostuisi verhoilija-ammattikoulun lopettamiseen, että koulun yksi 22. palkkaluokkaan kuuluva tietopuolisten aineiden opettajan virka, kaksi 18. palkkaluokkaan kuuluvaa verhoilun ammattityönopettajan virkaa ja yksi 3. palkkaluokkaan kuuluva vahtimestarin virka lakkautettaisiin 31. 7. lukien (23. 3. 276 §).

Valmistava poikien ammattikoulu. Merkittiin tiedoksi, että valtioneuvosto oli päättänyt myöntää kaupungille luvan laajentaa valmistavaa poikien ammattikoulua perustamalla kouluun verhoiluosaston. Verhoiluosastoa varten päätettiin kouluun perustaa kaksi 18. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluvaa verhoilun ammattityönopettajan virkaa 1. 8. lukien (23. 3. 276 §, 7. 9. 672 §).

Vielä päätettiin kouluun perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: puutöiden ammattityönopettajan virka (18) 1. 4. lukien (23. 3. 266 §); 19 ammattityönopettajan virkaa (18) ja kahdeksan tietopuolisten aineiden opettajan virkaa (23) 1. 1. 1956 lukien (14. 12. 1 084 §); toimistoapulaisen virka (12) 1. 8. lukien (22. 6. 597 §) sekä vahtimestarin virka (11) 1. 1. 1956 lukien (21. 12. 1 112 §).

Myöskin kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen toimenpiteen, jolla ammattiopetuslaitosten johtokunta oli oikeutettu ottamaan ajaksi 16. 9.—31. 12. enintään 39 uutta harjoittelijaa valmistavaan poikien ammattikouluun (7. 9. 753 §).

Kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen poikien ammattikoulutalon pääpiirustusten hyväksymisestä aikaisemmin tekemäänsä päätöstä, siltä osin kuin se koski kortteliin n:o 701 suunniteltua rakennuksen osaa, hyväksyä professori H. Ekelundin laatimat luonnospiirustukset sanottuun kortteliin rakennettavan ammattikoulurakennuksen osaa varten sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään niihin ehkä tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset ja hyväksymään luonnospiirustuksiin perustuvat pääpiirustukset (21. 9. 804 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 37).

Valmistavan tyttöjen ammattikoulun toimistoon päätettiin perustaa 1. 1. 1956 lukien 12. palkkaluokkaan kuuluva kassanhoitajan virka sekä lakkauttaa 10. palkkaluokkaan kuuluva toimistoapulaisen virka (19. 10. 881 §).

Kotitalouslautakunta. Kaupunginvaltuusto päätti, että kodinhoidonopettaja E. Ojala joka oli syyllistynyt väärinkäytöksiin, oli pidätettävä virastaan 30. 11. lukien; asia päätettiin samalla ilmoittaa lääninhallitukselle ja poliisiviranomaisille ao. toimenpiteitä varten (14. 12. 1 090 §).

Lahjoitukset. Kaupunginvaltuusto päätti kiitollisena ottaa vastaan Familjen Alex. Ärts Stiftelse -nimisen säätiön kaupungille lahjoittamat kaksi 100 000 mk:n suuruista rahamäärää, joista toisen suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan hallittavaksi erityisenä rahastona sillä ehdolla, että vähintään 1 % lahjoitettujen varojen vuotuisesta tuotosta liitettäisiin rahastoon ja loppuosa tuotosta annettaisiin Helsingin Opettajayhdistyksen päätöksen mukaisesti yhdistyksen jäsenille opinto- ja tutkimustyötä varten jaettaviksi apurahoiksi. Toinen 100 000 mk:n erä oli tarkoitettu ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan hallittavaksi samoin ehdoin Helsingfors svenska lärarförening-nimisen yhdistyksen päätöksen mukaisesti jaettavaksi (7. 9. 676§).

Vielä oli mainittu säätiö 9. 5. tehnyt 100 000 mk:n suuruisen lisälahjoituksen v. 1954 valmistavan tyttöjen ammattikoulun hyväksi perustamaansa Familjen Alex. Ärts Stipendiefond -nimisen rahaston kartuttamiseksi sellaisin ehdoin, että vähintään 1 % lahjoitettujen varojen vuosituotosta lisättäisiin pääomaan ja jäännös tuotosta luovutettaisiin ammattiopetuslaitoksen johtokunnan päätöksen mukaisesti stipendeinä valmistavan tyttöjen ammattikoulun oppilaille jaettavaksi puoleksi kumpaakin kieliryhmää varten. Jos ammattikoulu vastaisuudessa jaettaisiin kahtia, oli rahasto myös jaettava kahteen yhtä suureen osaan kumpaakin koulua varten (2. 11. 948 §).

Kotitalouslautakunta. Vt Nurminen ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että tiheästi asuttujen Kallion ja Sörnäisten kaupunginosien ja Hakaniemen seudun pesulapulan poistamiseksi Siltasaarelle perustettaisiin ajanmukainen koneistettu pesula. Järjestelytoimisto oli maininnut kotitalouslautakunnan perhe- ja opetuspesuloiden v. 1954 tuottaneen tappiota 10—13 mk pestyä vaatekiloa kohti. Järjestelytoimisto oli myös suorittanut tutkimuksen kaupungin laitospesuloista ja niiden kustannuksista ja todennut, että olisi tarkoituksenmukaisinta kehittää kaupungin omaa pesulatoimintaa aikaisemmin hyväksytyn keskuspesulasuunnitelman puitteissa. Vaikka kaupungin tulisikin itse huolehtia omien laitostensa pesusta, se tuskin pystyisi kotien talouspesun suorittajana kilpailemaan yksityisten liikepesuloiden kanssa. Siten, vaikka pesulaolosuhteet aloitteessa mainitulla alueella olivatkin huonot, ei järjestelytoimiston mielestä ollut taloudellista puoltaa sellaisten kaupungin omistuksessa tai hallinnassa olevien pesuloiden perustamista, joissa pääasiassa huolehdittaisiin vain yksityisten pesusta. Kotitalouslautakunnan mielestä eivät lautakunnan hallinnassa olevat, kaupungille toistaiseksi tappiota tuottavat opetus- ja perhepesulat antaneet oikeata kuvaa itsepalvelupesulan kustannuksista, koska niitä ei alunperin ollut suunniteltu siihen tarkoitukseen. Kaupungin asukkaita kokonaisuutena ajatellen olisi taloudellisesti edullisinta perustaa eri puolille kaupunkia sopivan suuruisia ajanmukaisia itsepalvelupesuloita, joissa esim. 4—5 hengen vaatteiden pesu olisi kaikilta

vaiheiltaan valmis viidessä tunnissa. Yleensä oli vaatteiden pesu koko maassa pääpiirteissään varsin vanhoillisella kannalla. Kaupunginhallitus oli yhtynyt järjestelytoimiston ja pesulakomitean esityksiin. Kotitalouslautakunnan ehdotusta siitä, että pesuloiden käytöstä ei perittäisi edes omakustannusten mukaista korvausta, ei voitu pitää asianmukaisena, koska verovaroja ei olisi käytettävä jo ennakolta kannattamattomaksi tiedettävään liiketoimintaan. Ilmeisesti tulisi pesulatilanne aloitteessa mainitulla alueella aikanaan paranemaan, kun vanhojen rakennusten tilalle rakennettaisiin uusia taloja ajanmukaisine talopesuloineen. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (9. 2. 158 §, 16. 11. 1 012 §).

Lastentarhat. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 1.7. lukien lastentarhain lautakunnan alaisten laitosten 57 lastentarhanopettajan virkaa, joiden haltijat ovat toimineet lastentarhojen johtajina, lastentarhanjohtajan viroiksi sekä määrätä 46 sanottua virkaa kuulumaan 17. ja 11 virkaa 16. palkkaluokkaan siten, että 17. palkkaluokkaan kuuluisivat niiden lastentarhojen virat, joissa lastentarhoissa on kokopäiväosasto ja vähintään 75 lasta,

muuttaa em. ajasta lukien 4 koululasten päiväkotien opettajan virkaa, joiden haltijat ovat toimineet koululasten päiväkotien johtajina, 16. palkkaluokkaan kuuluviksi koululasten päiväkodin johtajan viroiksi,

muuttaa em. ajasta lukien 4 lastenseimenopettajan virkaa, joiden haltijat ovat toimineet lastenseimien johtajina, 16. palkkaluokkaan kuuluviksi lastenseimenjohtajan viroiksi,

oikeuttaa lastentarhain lautakunnan suorittamaan niille viranhaltijoille, joiden kokonaispalkkaus uuden järjestelyn vuoksi vähenee, erotuksen henkilökohtaisena palkanlisänä,

myöntää ao. tileiltä yhteensä 1 502 920 mk mainittujen virkojen palkkauksen suorittamista varten kertomusvuonna sekä

muuttaa lastentarhain lautakunnan alaisten laitosten johtajattarien palkkioista v. 1951 antamaansa päätöstä siten, että lastentarhanjohtajalle, lastenseimenjohtajalle ja koululasten päiväkodin johtajalle saatiin palkkiona 1.7. lukien suorittaa:

1) yhdistetyn laitoksen lisätyömuodosta: a) lastenseimestä, jossa on enintään 20 lasta, 1 500 mk kuukaudessa ja lastenseimestä, jossa on yli 20 lasta, 2 500 mk kuukaudessa ja b) lastentarhasta 1 500 mk kuukaudessa,

2) kaksi osastoa käsittävässä lastentarhassa kokopäiväosastosta 1 500 mk kuukaudessa sekä lastentarhassa, jossa on enemmän kuin kolme osastoa, jokaisesta lisäosastosta 200 mk kuukaudessa,

3) kesätoiminnasta 9 060 mk kesäkaudelta sekä

4) lastentarhassa, jossa valmistetaan muualla olevan itsenäisen lastenseimen ruoka, 400 mk kuukaudessa.

Palkkiota ei kuitenkaan makseta johtajalle, joka ei suorita osastotyötä (25. 5. 463 §).

Korttelissa n:o 303 oleviin rakennuksiin päätettiin perustaa tarkkailulastentarha; ko. tarhaa varten perustettiin lastentarhoihin 1.4.1956 alkaen 16. palkkaluokkaan kuuluva lastentarhan johtajan virka, 1.8.1956 alkaen kaksi 15. palkkaluokkaan kuuluvaa lastentarhanopettajan virkaa ja yksi 5. palkkaluokkaan kuuluva talousapulaisen virka. Ko. rakennusten korjaustyöt, ks.s. 47 (16. 11. 999 §).

Pakilan lastentarhaan päätettiin kertomusvuoden syyslukukauden alusta perustaa uusi 25 lapsen puolipäiväosasto sekä myöntää kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 768 150 mk osaston perustamis- ja toimintakustannuksia varten (20. 4. 365 §).

Pitäjänmäen lastentarhaan päätettiin kertomusvuoden syyslukukauden alusta perustaa kaksi uutta puolipäiväosastoa; perustaa lastentarhoihin 1.8. lukien kaksi 15. palkkaluokkaan kuuluvaa lastentarhanopettajan virkaa sekä 4. palkkaluokkaan kuuluva lastentarha-apulaisen virka, joiden palkkaukseen kertomusvuonna myönnettiin ao. määrärahoista 429 000 mk. Uusien osastojen perustamis- ja toimintakustannuksia varten myönnettiin kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 1 281 650 mk (20. 4. 366 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa lastentarhain lautakunnan siirtämään Sirkkulan lastentarhan yhden puolipäiväosaston toimimaan 1.1.1956 alkaen Alppimajan lastentarhassa,

vakinaistaa Sirkkulan lastentarhan lastenseimiosaston sekä Pohjois-Haagan lastentarhan tilapäisen puolipäiväosaston samoin 1.1.1956 alkaen sekä

perustaa lastentarhoihin ja niihin liittyviin laitoksiin samasta ajankohdasta yhden 15. palkkaluokkaan kuuluvan lastenseimenopettajan viran, kaksi samaan palkkaluokkaan

kuuluvaa lastentarhanopettajan virkaa, kaksi 8. palkkaluokkaan kuuluvaa lastenhoitajan virkaa, kaksi 4. palkkaluokkaan kuuluvaa lastentarha-apulaisen virkaa sekä yhden 4. palkkaluokkaan kuuluvan talousapulaisen viran (25. 5. 464 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa 31.12. lukien neljä lastenseimien talousapulaisen virkaa, koska ko. tehtäviä varten palkattaisiin työsopimussuhteessa olevat työntekijät (25. 5. 458 §).

Koululasten päiväkoti Väinölää varten kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ostamaan filosofian maisteri Y. Paaterolta Asunto-osakeyhtiö Mechelininkatu 21 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 109—118, jotka oikeuttavat huoneiston n:o 30—31 hallintaan yhtiön omistaman talon B-portaassa, 5.6 milj. mk:n kauppahinnasta. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin kiinteistölautakunnan käytettäväksi 5 667 200 mk kauppahinnan ja leimaveron suorittamista varten sekä kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista 300 000 mk huoneistossa suoritettavia korjauksia varten (22. 6. 629 §).

Kaupunginvaltuusto päätti perustaa jälkihuollon tarpeessa olevan nuorison nuorisokodin sekä oikeuttaa kaupunginhallituksen ylittämään kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvia käyttövarojaan 22.3 milj. mk korttelissa n:o 303 olevien kahden rakennuksen kunnostamista varten tarkkailulastentarhaa, nuorisokotia, ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolaa sekä rakennusviraston työmaakonttoria sekä varastosuojaa varten rakennusviraston laatiman suunnitelman n:o 461/I/1.5.1955 mukaisesti (7. 9. 747 §).

Hietarannan vakinaisen leikkikentän leikkiväline- ja kaitsijasuojan rakentamiseen saatiin talousarvion perusteluista poiketen käyttää asianomaista Vartiokylän leikkikenttää varten merkittyä 550 000 mk:n suuruista määrärahaa (25. 5. 492 §).

Malmille ja Tapanilaan rakennettavia lastentarha- ja seimirakennuksia varten tarvittavan määrärahan merkitsemistä v:n 1956 talousarvioon koskeva vt Lohikiven ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (25. 5. 501 §).

Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin johtokunnalle sekä taloudenhoitajalle päätettiin myöntää tili- ja vastuuvapaus tilivuodelta 1954 (30. 11. 1 059 §).

Avustukset. Lastentarhain lautakunta oikeutettiin ylittämään opetustoimen pääluokan lukuun Avustukset kuuluvia määrärahoja Yhdistys Töölön lastenseimi 195 720 mk lisäavustuksen myöntämiseksi yhdistyksen ylläpitämän lastenseimen toiminnan tukemista varten (7. 9. 744 §).

Samaten saatiin samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvaa Helsingin Nuorten Naisten Kristillisen Yhdistyksen avustusmäärärahaa ylittää 58 080 mk lisäavustuksen myöntämiseksi yhdistyksen ylläpitämän lastentarhan toiminnan tukemista varten (7. 9. 745 §).

Ensi-Koti yhdistyksen v:n 1954 tappion peittämiseksi myönnettiin 500 000 mk kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista (4. 5. 419 §).

Sivistystoimi

Kaupunginkirjastoon päätettiin perustaa seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka on merkitty sulkuihin viran nimen jäljessä: kirjastoamanuenssin virka (14) Toukolan sivukirjastoa varten 1.10 lukien sekä kaksi uutta kirjastoamanuenssin virkaa (14) Haagan ja Pakilan sivukirjastojen aukioloajan pidentämiseksi klo 10—20 (7. 9. 718 §, 25. 5. 465 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti, että Toukolan sivukirjaston entiseen 28. palkkaluokkaan ja sittemmin 16. palkkaluokkaan sekä III kielitaitoluokkaan kuuluva kirjastonhoitajan virka katsottaisiin perustetuksi 1. 2. 1954 (23. 3. 267 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 40).

Kaupunginkirjaston v:n 1953 ja 1954 kalustonhankintamäärärahojen säästöt yhteensä 2 937 592 mk saatiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi. Määrärahansäästöt johtuivat siitä, että Kallion sivukirjaston kalustopiirustuksia ei ollut ajoissa saatu valmiiksi (9. 2. 152 §).

Musiikkikirjasto-osaston perustamista koskeva vt Järnefeltin ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (19. 10. 913 §).

Kaupunginvaltuusto päätti myöntää v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten 7 527 601 mk:n lisämäärärahan *kaupunginmuseon* muutos- ja korjaustöistä v. 1954 aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten (26. 1. 94 §).

Kaupunginorkesteri. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään professori Tauno Hannikaisen kanssa sopimuksen kaupunginorkesterin johtajan viran hoitamisesta 1.6.1955—31.5.1956 välisenä aikana siten, että professori Hannikaiselle maksettaisiin sanotulta ajalta 120 000 mk:n kuukausipalkka, mihin tulisivat lisäksi ne indeksikorotukset, jotka mahdollisesti suoritetaan 1.6. jälkeen. Kaupunginhallitus oikeutettiin uudistamaan sopimus seuraaviksi vuosiksi edellä mainituilla ehdoilla (20. 4. 338 §).

Kaupunginorkesterin v:n 1952 talousarviossa soittimien hankintaan myönnetyn määrärahan säästö 1 191 179 mk päätettiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi, koska hankinnat olivat myöhästyneet valuuttavaikeuksien takia (26. 1. 96 §).

Sibelius-viikon kustannukset. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää v:n 1954 talousarvion yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 78 442 mk v. 1954 järjestetyn Sibelius-viikon tappion peittämiseksi (23. 2. 191 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti taata Sibelius-viikon säätiön kertomusvuonna järjestettävien musiikkijuhlien mahdollisesti aiheuttaman tappion korkeintaan 750 000 mk:aan saakka, minkä tappion peittämiseksi ja varojen myöntämiseksi kaupunginhallituksen oli aikanaan tehtävä uusi esitys, jolloin oli otettava huomioon, että varat oli käytettävä ja tilitys tehtävä kalenterivuosittain. Kaupunginhallitusta kehotettiin ennakkona myöntämään Sibelius-viikon järjestämiseen kertomusvuonna tarvittavat varat tilitystä vastaan siten, että ennakkovaroja saataisiin käyttää 1.1.1955 lukien (26. 1. 79 §).

Alppipuiston ulkoilmanäyttämön rakentaminen. Kaupunginvaltuusto päätti periaatteessa hyväksyä suunnitelman Alppipuiston ulkoilmanäyttämön rakentamisesta arkkitehti T. Rauniston laatimien piirustusten mukaisesti ja kehottaa kaupunginhallitusta merkitsemään v. 1956 talousarvioehdotukseensa 12 milj. mk:n suuruisen määrärahan tarkoitusta varten (2. 11. 952 §).

Vallilan Kesäteatteri. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan ylittämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Vallilan Kesäteatteria varten merkittyä siirtomäärärahaa enintään 1.895 milj. mk teatterin katsomon ja etunäyttämön varustamista varten kangaskatoksella sekä katsomon penkkien osittaista uusimista ja korjaamista varten (8. 6. 554 §).

Avustukset. Kaupunginvaltuuston yleisistä käyttövaroista päätettiin myöntää Malmin Työväen Näyttämön Kannatusyhdistykselle 350 000 mk:n tilapäisavustus pianon hankkimista varten Malmin Työväen Näyttämölle (9. 2. 136 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistöviraston viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa neljä 30. palkkaluokkaan kuuluvaa insinöörin virkaa piiri-insinöörin viroiksi sekä kahden vahtimestarin virat autonkuljettaja-vahtimestarin viroiksi sekä siirtää vm. virat 1.1.1956 lukien 12. palkkaluokkaan (21. 9. 782 §).

Samasta ajankohdasta lukien päätettiin kiinteistöviraston tonttiosastolle perustaa 28. palkkaluokkaan kuuluva insinöörin virka, 21. palkkaluokkaan kuuluva rakennusmestarin virka sekä 18. palkkaluokkaan kuuluva piirtäjän virka ja asemakaavaosastolle 11. palkkaluokkaan kuuluva piirtäjän virka (21. 9. 781, 787 §).

Sen jälkeen kun Vartiokylän tilan viljelysmaa oli vuokrattu viideksi vuodeksi Maatalouskoneiden Tutkimussäätiölle, päätettiin maatalousosaston 15. palkkaluokkaan kuuluva maataloustyönjohtajan virka lopettaa 31.12. lukien (14. 12. 1 078 §).

Kaivohuoneen korjausta koskeva oikeudenkäynti. Kiinteistöviraston talo-osaston ent. päällikköä vastaan Kaivohuoneen korjausta koskevassa asiassa nostettu syyte oli ollut raastuvanoikeuden käsiteltävänä 2.11., joka tutkittuaan jutun oli tuominnut asianomaisen jatketusta virkarikoksesta viralta pantavaksi kiinteistötoimiston talo-osaston päällikön virastaan ja velvoittanut hänet maksamaan korvauksia yhteensä 3 125 642 mk sekä korvaamaan kaupungin välttämättömät oikeudenkäyntikulut yhteensä 150 000 mk:lla. Päätöksestä olivat sekä tuomittu että kaupunginhallitus valittaneet Helsingin hovioikeudelle. Merkittiin tiedoksi (21. 12. 1 114 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Asuntotonttien yleisten luovutusehtojen vahvistaminen ja kiinteistölautakunnan oikeuttaminen päättämään pienehköistä luovutuksista ja hankinnoista. Kumoten v. 1939 tekemänsä päätöksen kaupungin omistamien, vahvistettuun asemakaavaan merkittyjen rakennettavaksi tarkoitettujen tonttien myynnissä noudatettavista periaatteista, kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen ehdottamat asuntotonttien yleiset luovutusehdot. Edelleen kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kiinteistölautakunnan johtosäännön 2 §:n 1) ja 2) kohdat (22. 6. 619 §, 21. 12. 1 120 §, ks. kunn. as. kok. n:o 140, v:n 1939 kert. I osan s. 59, v:n 1944 kert. I osan s. 42 ja v:n 1952 kert. I osaa).

Kaupungin tonttipolitiikan muuttaminen ja teollisuustonttien luovutuksen rajoittaminen. Vtt Hiitonen, Saastamoinen ja Sundqvist olivat v:ien 1949—1950 aikana tehneet eri aloitteita kaupungin tonttipolitiikan muuttamiseksi ja teollisuustonttien luovutuksen rajoittamiseksi. Näiden aloitteiden johdosta oli kaupunginhallitus v. 1952 asettanut komitean tutkimaan ko. kysymystä. Samalla annettiin komitean tehtäväksi selvittää kysymys, oliko kaupungilla nykyoloissa syytä järjestää uusia teollisuustontteja. Komitean käsityksen mukaan vuokrauksen suurimpana epäkohtana kaupungin kannalta oli se, että vuokraajille oli myönnetty oikeus lunastaa vuokra-alueensa, jolloin kaupunki mahdollisen inflaation vuoksi ei tulisi lunastettavista tonteista saamaan käypää hintaa. Vuokraajat pyrkivät yleensä lunastamaan vuokraamansa tontit itselleen. Jos kaupunki kuitenkin kunnostaa uusia alueita niin paljon, että tontteja on aina riittävästi saatavissa, ei niiden hintataso pääse kohtuuttomasti nousemaan. Kun myynneillä lisäksi saadaan varoja uusien maa-alueiden ostamiseen sekä katujen ja viemärien rakentamiseen, ei kaupungin olisi syytä siirtyä tonttipolitiikassaan yksinomaan vuokrausjärjestelmään. Ainakin kerrostalotonttien suhteen olisi asianomaisen rakentajan annettava valita, haluaako hän ostaa vai vuokrata tontin. Ns. sekajärjestelmän, ts. menetelmän, jonka mukaan samalla alueella käytetään sekä myyntiä että vuokrausta, ei pitäisi tuottaa haittaa kaupungille. Yksinomaan vuokrausjärjestelmää olisi komitean mielestä sovellettava sellaisilla alueilla, jotka mahdollisesti tulevaisuudessa tullaan asemakaavallisesti järjestämään uudelleen. Omakotitontteihin olisi yleensä mainitusta syystä sovellettava vuokrausmenetelmää. Teollisuustontteihin nähden komitea katsoi, että myös näiden rakentajien olisi saatava valita tontin luovutusmuoto. Varastotontit olisi yleensä vuokrattava. Teollisuustonttien luovuttamisen rajoittamista käsitellessään komitea oli todennut, kaupungin väkiluvun viime vuosina kasvaneen pääasiassa muuttoliikkeen takia, joten esim. koulujen ja sairaaloiden rakentaminen lisääntyvää väestöä varten oli käynyt vaikeaksi mm. varojen ja valmiiden tonttien puutteen takia. Muuttoliikettä olisi komitean mielestä rajoitettava, siksi kunnes asuntopula ja sosiaalisten laitosten pula saataisiin lievennetyksi, mihin ehkä parhaana keinona voitaisiin pitää uusien teollisuusyritysten perustamisen rajoittamista. Lisäksi ei ollut suotavaa keskittää liiaksi teollisuusyrityksiä maan pääkaupunkiin. Liiketalotonttien suhteen olisi komitean mielestä noudatettava sekä myynti- että vuokrausjärjestelmää. Koulutontit olisi yleensä vuokrattava sellaisissa tapauksissa, joissa kauppahinta myyntiä käytettäessä, jäisi korottomaksi velaksi kaupungille. Samaa menettelytapaa olisi myös noudatettava julkisten rakennusten tonttien luovutuksessa. Komitean puheenjohtaja Kivistö ym. olivat esittäneet eriävän mielipiteensä. Heidän mielestään ei rakentajille ollut suotava oikeutta valita joko tontin ostamista tai vuokraamista, koska järjestelmä todennäköisesti johtaisi siihen, että myyntijärjestelmä tulisi miltei yksinomaan vallitsevaksi. Myöskään ei ollut oikein, että katujen rakentamista rahoitettaisiin kiinteän omaisuuden myynnillä saaduilla varoilla, vaan olisi siihen käytettävä lainavaroja. Komitean jäsenet Tuurna ja Modeen eivät olleet yhtyneet komitean kantaan siinä, että kouluja ja muita rakennuksia varten tarkoitetut tontit olisi myytävä vain siinä tapauksessa, että kauppahinta maksettaisiin käteisellä. Kiinteistölautakunta ja satamalautakunta olivat puoltaneet komitean ehdotusta. Kaupunginhallitus taas yhtyi komitean puheenjohtajan eriävään mielipiteeseen. Kaupunginvaltuusto päätti:

1) kehottaa kiinteistölautakuntaa, tehdessään esityksiä asuntotonttien luovuttamiseksi, ottamaan huomioon, että kerrostalotonttien rakentajien pitää samasta kaupunginosasta saada sekä ostaa että vuokrata tontteja ja että vuokrausta on käytettävä silloin, kun on todennäköistä, että tontteja tai niiden osia myöhemmin tullaan tarvitsemaan

alueen uudelleenjärjestelyä tai kaupungin omia myöhempiä tarpeita varten sekä että omakotitonttien luovutusmuotona on yleensä käytettävä vuokrausta;

2) kehottaa kiinteistölautakuntaa ja satamalautakuntaa, tehdessään esityksiä teollisuustonttien luovuttamiseksi, ottamaan huomioon, että teollisuustonttien luovutuksissa voidaan käyttää sekä myyntiä että vuokrausta ja että vuokrausta yleensä on käytettävä, kun on todennäköistä, että tontteja tai niiden osia myöhemmin tarvitaan alueen uudelleenjärjestelyä tai kaupungin omaa, myöhempää tarvetta varten sekä että vuokrausta yleensä on käytettävä varastotontteja ja -alueita luovutettaessa;

3) kehottaa kiinteistölautakuntaa ja satamalautakuntaa toistaiseksi pidättäytymään esittämästä tonttien luovuttamista uutta suurteollisuutta varten ja kysymyksen ollessa muusta teollisuudesta tarkoin selvittämään ja harkitsemaan, onko suotavaa, että kulloinkin kysymyksessä olevan tapaista teollisuutta varten luovutetaan tontti;

4) kehottaa kiinteistölautakuntaa tehdessään esityksiä tonttien luovuttamisesta kouluja ja muita julkisia rakennuksia varten, ehdottamaan tontit myytäviksi vain siinä tapauksessa, että kauppahinta maksetaan käteisellä, mutta muussa tapauksessa ehdottamaan käytettäväksi vuokrausta ja

5) etteivät vtt Hiitosen, Saastamoisen ja Sundqvistin ym. aloitteet antaneet aihetta enempiin toimenpiteisiin (25. 5. 488 §, khn mtö n:o 3, ks. v:n 1949 kert. I osan s. 80, v:n 1950 kert. I osan s. 73, 77 ja v:n 1952 kert. I osaa).

Vtt Gröndahl ja Valpas sekä varatuomari Väyrynen olivat sittemmin valittaneet lääninhallitukselle kaupunginvaltuuston edellä selostetusta päätöksestä, koska ko. asia oli käsitelty siten, että kaupunginhallituksen esitys oli hylätty ensimmäisessä äänestyksessä, vaikka valittajain käsityksen mukaan ensin olisi pitänyt asettaa ns. Järnefeltin esitys ja Mannisen esitys vastakkain. Tästä virheestä oli aiheutunut se, että vt Gröndahl oli erehtynyt äänestämään toisin kuin hän oli tarkoittanut. Kun kaupunginvaltuusto ei ollut oma-alotteisesti korjannut sattunutta virhettä, olivat valittajat anoneet, että lääninhallitus kumoaisi ja poistaisi kaupunginvaltuuston päätöksen ja palauttaisi asian uudelleen käsiteltäväksi. Kaupunginhallituksen ja vt Mannisen esityksistä äänestettäessä voitti Mannisen ehdotus 35—34, minkä jälkeen vtt Mannisen ja Järnefeltin ehdotukset asetettiin vastakkain. Vt Gröndahl oli käsittänyt asian siten, että haluttiin saada kaupunginhallituksen esitykselle vastakkainen esitys ja katsoi tällöin olevan yhdentekevää kumpaa ehdotusta hän äänestäisi. Toisen äänestyksen jälkeen oli puheenjohtaja ilmoittanut asian loppuunkäsitellyksi, jolloin vt Gröndahl puolestaan oli ilmoittanut puheenjohtajalle, että hänen tarkoituksensa oli ollut kannattaa kaupunginhallituksen esitystä. Edelleen hän oli pyytänyt korjausta ja asian merkitsemistä pöytäkirjaan. Mainittua merkintää ei kuitenkaan ollut tehty.

Kaupunginlakimies oli ilmoittanut kaupunginhallituksen ehdottaneen, että tontteja annettaisiin vain vuokralle, kun taas vt Järnefelt oli ehdottanut, että tontteja sekä myytäisiin että vuokrattaisiin. Vt Mannisen ehdotus oli vain kaupunginhallituksen ehdotuksen 2-kohdan täsmentämistä. Kaupunginhallitus oli esittänyt, että tontteja ei toistaiseksi luovutettaisi suurteollisuutta varten, vt Manninen taas halusi rajoituksen lakkaavaksi v:n 1966 lopussa. Kaupunginlakimies katsoi, että äänestys oli suoritettu oikeassa järjestyksessä. Valittajien esittämä äänestysesitys olisi ollut luonnoton, eikä laki pakota kaupunginvaltuustoa menettelemään sillä tavalla. Kaupunginvaltuuston pöytäkirjassa oli asiasta merkintä. Kaupunginlakimiehen mielipiteen mukaan kunnallislaki sallii virheellisen päätöksen kumoamisen valitusteitse vain mikäli päätös on lainvastainen tai loukkaa yksityisen oikeutta tai päätös ei ole syntynyt laillisessa järjestyksessä tahi menee kaupunginvaltuuston toimivaltaa ulommaksi. Ko. tapauksessa oli noudatettu laissa säädettyjä muotoja. Valtuutetun tekemä erehdys on oikaistava ennen kuin päätöksen sisältö on julistettu ja vasaranlyönnillä vahvistettu. Valtuutetulla on tosin kunnallislain 60 §:n mukaan oikeus saada eriävä mielipide merkityksi pöytäkirjaan, mutta tällainen toimenpide ei kuitenkaan vaikuta takautuvasti siten, että tehty päätös muodollisesti muuttuisi virheelliseksi. Kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle antaa kaupunginlakimiehen lausunnon mukaisen selityksen (19. 10. 890 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 220 ja 203).

Pohjois-Munkkiniemen tonttien luovutusmuodon määrääminen. Kaupunginvaltuusto oli 25.5. tekemässään päätöksessä vahvistanut asuntotonttien yleiset luovutusehdot. Tästä päätöksestä ilmeni, ettei enää noudatettaisi sellaista menettelyä, että yksinomaan joko vuokrausta tai myyntiä käytettäisiin kokonaisissa kaupunginosissa, koska sellaisesta

menettelystä oli havaittu koituvan erinäisiä epäkohtia. Lisäksi oli aikaisemmin noudatettu sellaista periaatteellista jakoa, että läntisistä kaupunginosista oli pääasiassa myyty ja itäisistä kaupunginosista vuokrattu tontteja. Kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti on 30. kaupunginosaa koskeva esitys laadittu siten, että koko alueen asuntotonteista on esitetty vuokrattavaksi noin puolet ja myytäväksi puolet. Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen esityksen mukaisesti, että sillä osalla 30. kaupunginosaa, jolle 23.3. oli hyväksytty asemakaava piirustuksen n:o 3723 mukaisesti, käytetään tontteja luovutettaessa sekä myynti- että vuokrausjärjestelmää siten, että julkisella huutokaupalla myytäisiin kortteleista n:o 30101, 30102, 30108 ja 30111 yhteensä 12 tonttia, vaihtotonteiksi yms. tarkoitusta varten varattaisiin kortteleista n:o 30102—30104 yhteensä kuusi tonttia, kortteleista n:o 30105, 30113 ja 30114 vuokrattaisiin yhteensä neljä tonttia, ensisijaisesti Arava-lainoitettaville yrityksille myytäisiin kerrostalorakentajien toivomuksen mukaan arviohinnoista tai vuokrattaisiin kortteleista n:o 30106, 30107, 30110 ja 30115—30117 yhteensä 14 tonttia, tontti n:o 1 korttelissa n:o 30112, joka on tarkoitettu alueen liikekeskusta varten, vuokrataan lunastusoikeuksin yhtenä tai osissa alueen liiketarpeen mukaan ja tontti n:o 1 korttelissa n:o 30113, joka on tarkoitettu autosuojarakennukselle, vuokrataan (5. 10. 834 §, ks. kunn. as. kok. n:o 204).

Kiinteistöjen ostot. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa suorittamaan seuraavat kiinteistöjen ostot ja myönsi kauppahintojen maksamista varten tarvittavat varat tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Kiinteistöjen ostot:

saneeraussuunnitelmien edistämiseksi sekä yleisiä rakennuksia varten tai vaihtotonteiksi A., M. ja B. Blombergilta korttelissa n:o 359 olevat *Harjukadun* tontit n:o 5a, 5b ja 5c rasituksista vapaina 11 milj. mk:n kauppahinnasta (9. 3. 229 §);

pankkivirkailija E. Hougbergilta ym. rasituksista vapaana Killingholm-nimisen tilan *Herttoniemen* kylässä 7 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupunki saa tilan hallintaansa 1.6. alkaen (20. 4. 352 §);

Laajasalon öljyvarastoalueen tieyhteyksien parantamiseksi maanviljelijä L. Lindbergiltä ja rouva L. Bengelsdorfilta vt. kaupungingeodeetin 1.2. laatimaan karttapiirrokseen merkityn, 7 158 m²:n suuruisen alueen Uppby -nimisestä tilasta RN:o 2^{233} Laajasalon kylässä rasituksista vapaana 1.65 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) alueella oleva puusto jää myyjien omistukseen ja on se heidän toimestaan poistettava viimeistään 2 viikon kuluessa kaupantekopäivästä lukuun ottamatta eräitä puita, joista kiinteistölautakunta oikeutetaan erikseen sopimaan myyjien kanssa;

2) alueella olevan, vuokraaja A. Anderssonin omistaman kaivon tilalle kaivetaan kaupungin toimesta tietöiden yhteydessä uusi, vastaavanlainen kaivo myyjien osoittamaan paikkaan Anderssonin jäljelle jäävälle vuokra-alueelle;

3) alueella oleva, vuokraajien V. ja O. Lindbergin omistama kaivo saa toistaiseksi olla paikallaan korvauksetta, mutta tarvittaessa on kaupungilla oikeus poistaa se, jolloin kaupunki kaivaa uuden vastaavanlaisen kaivon tiealueen ulkopuolelle Lindbergien vuokra-alueelle;

4) kaupunki ei vastaa vahingosta ja haitasta, joka aiheutuu siitä, että edellä 2) ja 3) kohdissa mainittuihin kaivoihin mahdollisesti ei tule vettä ja

5) kaupunki vastaa ostamansa alueen erottamiskustannuksista (23. 3. 278 §);

Neuvostoliiton Suomessa olevan omaisuuden hallinnolta *Lauttasaaren* kylässä olevat tilat Gerd RN:o 1^{255} ja Gerd II RN:o 1^{268} 6 milj. mk:n kauppahinnasta; sekä Malmin kylässä sijaitsevasta Filpus -nimisestä tilasta n:o 7 muodostetut tilat RN:o 7^{160}, 7^{161}, 7^{169}, 7^{172}, 7^{175}, 7^{179}, 7^{180}, 7^{182}, 7^{183}, 7^{249} — 7^{251}, 7^{262} — 7^{267}, 7^{280} — 7^{282}, 7^{337} — 7^{341}, 7^{343} ja 7^{353} 18 milj. mk:n kauppahinnasta (23. 3. 279 §, 9. 2. 143 §);

Oulunkylässä sijaitsevasta Ilmarinen n:o 1 -nimisestä tilasta RN:o 4^{14} kaupunkimittausosaston karttapiirrokseen n:o 566/722 merkityn 180.1 m²:n suuruisen alueen Jokiniementien rakennustöitä varten A. Öhmanin perikunnalta 50 000 mk:n kauppahinnasta (30. 11. 1 053 §);

Malmin kylässä sijaitsevan Tomtebo nimisen tilan RN:o 8^{115} rasitevapaana laivuri S. Sneckendahlilta 170 000 mk:n kauppahinnasta (23. 3. 280 §);

Malmilla sijaitsevan Kirkonkyläntiehen kuuluvan, karttapiirrokseen n:o 529/722 merkityn 62 m²:n suuruisen määräalan n:o 91 nimisestä tilasta RN:o 3^{109} rouva H. Sjö-

bergiltä 18 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta 6 %:n korkoineen 1.7.1948 alkaen kaupantekopäivään saakka, sen ohessa kaupunginvaltuusto myönsi kauppahinnan ja koron suorittamista varten 25 920 mk (5. 10. 840 §);

Mellunkylän kylässä sijaitsevan Vallinpelto nimisen tilan RN:o 3^{76} rasituksista vapaana maatalousneuvos V. O. Suoniolta ja hänen vaimoltaan I. M. Suoniolta 8.75 milj. mk:n kauppahinnasta siten, ettei tilasta maanlunastustarkoituksiin käytetty n. 2.07 ha:n suuruinen alue, eivätkä myöskään tilasta vapaaehtoisilla kaupoilla luovutetut määräalat, pinta-alaltaan n. 1.01 ha, sisälly kauppaan (20. 4. 353 §);

taiteilija P. Endrasilta *Pakilan* kylässä sijaitsevat tilat Santala RN:o 3^{142}, Kuusimäki RN:o 3^{438} ja Kuusisto RN:o 3^{712} rasituksista vapaina 4.1 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että myyjä kauintaan 31.8. saakka saa korvauksetta pitää huonekalujaan varastoituna Santalan tilalla sijaitsevassa vajarakennuksessa (26. 1. 84 §);

Pakilan kylässä sijaitsevan vt. kaupungingeodeetin laatimaan 2.4. päivättyyn karttapiirrokseen merkityn n. 2 460 m²:n suuruisen määräalan Huvila 71 -nimisestä tilasta RN:o 4^{75} rasituksista vapaana O. Häkkiseltä ja hänen vaimoltaan K. Häkkiseltä 860 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupunki saa ko. alueen hallintaansa 1.11.1956 ja että alueella oleva kasvihuone jää myyjille, jotka sitoutuvat siirtämään sen pois alueelta omalla kustannuksellaan 31.10.1956 mennessä (25 5. 485 §);

Asunto-osakeyhtiö Alkutie 25 -nimiseltä yhtiöltä rasituksista vapaana n. 880 m²:n suuruisen määräalan Sointutie n:o 25 -nimisestä tilasta RN:o 4^{404} Pakilan kylässä kauppakirjaan liitettävän karttapiirroksen mukaisesti 100 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupunki vastaa ko. alueen erottamiskustannuksista (7. 9. 724 §);

Pakilan Solakalliontien leventämistä varten rasitevapaana puutarhureilta A., K. ja G. Söderholm heidän Pakilan kylässä omistamastaan Veurlander- nimisestä tilasta RN:o 3^{277} 13. 8. päivättyyn karttapiirrokseen merkityn n. 750 m²:n suuruisen alueen 187 500 mk:n kauppahinnasta (7. 9. 734 §);

Pakilan uuden kansakoulun tieyhteyksien parantamiseksi kahdeksalta eri henkilöltä yhteensä 529 m²:n suuruisen alueen yhteensä 78 500 mk:n kauppahinnasta (2. 11. 941 §);

Pukinmäellä sijaitsevan Albinus-nimisen tilan RN:o 1^{13} rasituksista vapaana pienviljelijä E. Labbartilta ja hänen vaimoltaan E. Labbartilta 7.5 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) tilan alueella olevat rakennukset eivät sisälly kauppaan,

2) mainitut rakennukset saavat vuokratta olla paikoillaan 5 vuotta kaupantekopäivästä ja sen jälkeen edelleen 3 kuukauden irtisanomisajoin, kuitenkin kauintaan myyjien elinajan. Edellä mainittu ei kuitenkaan koske tilalla sijaitsevaa latorakennusta, joka myyjien on poistettava 6 kuukauden kuluessa kaupantekopäivästä, sekä

3) myyjät saavat vuokratta hallita enintään 4 000 m²:n suuruista asuinrakennusten ympärillä olevaa aluetta niin kauan kuin rakennukset ovat paikoillaan (9. 2. 142 §);

Tapanilan kylän tilat R 9 RN:o 8^{21} ja Ny 181 RN:o 3^{222} puutarhuri P. Rissaselta rasituksista vapaina 2 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupunki saa tilat hallintaansa 1. 10. (23. 3. 281 §). Tilojen ostamista koskeva päätös peruutettiin sittemmin (25. 5. 472 §);

Tapanilan kylässä olevat puistoiksi ja kaduiksi suunnitellut 24. 2. laadittuun karttapiirrokseen merkityt yhteensä n. 27 640 m²:n suuruiset maa-alueet professori A. Voipiolta ym. rasituksista vapaina 2.307 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (23. 3. 282 §);

rouva A. H. Nuutiselta rasituksista vapaana 18. 3. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 2 000 m²:n suuruisen alueen, joka kuuluu Nuutilan tilaan RN:o 9^{195} Tapanilan kylässä, käteisellä suoritettavasta 300 000 mk:n kauppahinnasta (8. 6. 546 §);

Pitäjänmäentien leventämistä varten A. Nymanin perikunnalta 10. 1. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 104 m²:n suuruisen alueen n:o 33 -nimisestä tilasta RN:o 2^{6} *Talin* kylässä rasituksista vapaana 72 000 mk:n kauppahinnasta. Rautatiehallitukselle päätettiin sen ohessa esittää, että valtio möisi kaupungille n. 90 m²:n suuruisen maa-alan Talin kylässä tilasta RN:o 2^{10} piirustuksen n:o 3535 mukaisesti 63 000 mk:n kauppahinnasta (7.9. 735 §);

uutta vedenpuhdistuslaitosta varten tilanomistaja E. Santalalta *Etelä-Kaarelan* kylässä

olevan Alkärr-nimisen tilan RN:o 7^{138} rasituksista vapaana 35 milj. mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) Kauppahinta suoritetaan käteisellä.

2) Kauppaan ei sisälly 29. 7. 1953 E. A. ja H. A. Hjorthille myyty n. 1 500 m²:n suuruinen määräala, jonka erottamisesta ja huudattamisesta aiheutuvista kuluista kaupunki ei vastaa.

3) Kauppaan ei sisälly myyjän omistukseen jäävä n. 2 000 m²:n suuruinen määräala, joka sijaitsee myydylle tilalle johtavan tien pohjoispuolella. Tämän määräalan erottamisesta ja huudattamisesta huolehtii myyjä kustannuksellaan eikä siitä muodostettava tila saa osuutta tilalle RN:o 7^{138} kuuluviin yhteisiin etuuksiin.

4) Myyjä pidättää omistusoikeuden tilalla oleviin asuin-, talli-, navetta-, sauna-, kanala- sekä vajarakennukseen. Kohdassa 5) mainitun hallinta-ajan päättyessä alueella jäljellä olevat rakennukset siirtyvät korvauksetta kaupungin omistukseen.

5) Kaupunki luovuttaa korvauksetta myyjän käyttöön 20 vuodeksi siitä päivästä, jolloin kaupunginvaltuusto on päättänyt tilan ostamisesta, kohdassa 4) mainittujen rakennusten ympäriltä n. 6 500 m²:n suuruisen alueen, jonka käyttöä varten myyjä saa hallinta-ajaksi rasiteoikeutena kulkuoikeuden tähän asti käyttämäänsä myydylle tilalle jäävään tiehen sekä oikeuden vedenottoon ja kulkuun kaivoille, jotka jäävät myydylle tilan alueelle.

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ostamaan tilanomistaja E. Holmilta Bofors -nimisestä tilasta RN:o 1^{74} Helsingin pitäjän Sillbölen kylässä vt. kaupungingeodeetin 6. 5. laatimaan karttapiirrokseen merkityn n. 1 000 m²:n suuruisen alueen rasituksista vapaana 250 000 mk:n käteisellä maksettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että ostettavalta alueelta rakennustöiden vuoksi mahdollisesti kaadettavat puut on luovutettava myyjälle, ja postinkuljettaja K. F. Almilta samassa kylässä olevasta Hörnan -nimisestä tilasta RN:o 1^{73} mainittuun karttapiirrokseen merkityn n. 2 000 m²:n suuruisen alueen 500 000 mk:n käteisellä maksettavasta kauppahinnasta sekä tekemään Suomen valtion kanssa seuraavan sopimuksen:

Suomen valtio myöntää Helsingin kaupungille oikeuden rakentaa Vantaanjoen Pitkäkosken varrella sijaitsevan, Malminkartanon tilaan RN:o 4^{6} kuuluvan palstan läpi, karttaan merkityllä tavalla, maanalaisen vesijohtotunnelin sekä maantien ynnä vesijohtotunnelin aukkorakennelman ja viimeksi mainitusta Vantaanjokeen johtavan viemärin seuraavilla ehdoilla:

a) kaupunki suorittaa tulevan tien ja viemärin paikalta puiden leimauksen yhteistoiminnassa Malminkartanon metsänhoitajan kanssa, kaataa puut ja kuljettaa ne Malminkartanoon.

b) Malminkartanolla on oikeus käyttää alueelle johtavaa tietä.

c) Kaupunki kunnostaa alueen rakennustöiden jälkeen.

d) Kaupunki maksaa valtiolle edellämainitusta oikeudesta sekä laitteiden jatkuvan hoidon ja käytön aiheuttamista haitoista 15 000 mk vuodessa. Maksu, joka on sidottu viralliseen tukkuhintaindeksiin, suoritetaan Malminkartanon opetus- ja koetilalle vuosittain helmikuun kuluessa.

Tämä sopimus tulee voimaan 15. 9. 1955 ja päättyy 15. 9. 1980.

Kaupungilla on oikeus kiinnittää tämä rasiteoikeus maan omistajaa kuulematta.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti myöntää kauppahinnan suorittamista varten 35.75 milj. mk (25. 5. 487 §);

Suutarilan kylän tilat Marielund RN:o 4^{76}, Annila RN:o 4^{81}, Släntan RN:o 4^{86} ja Åliden RN:o 4^{90} rouva E. Ekholmilta ym. rasituksista vapaina 1.255 milj. mk:n kauppahinnasta (26. 1. 83 §);

Espoon kunnan Bodomin kylässä sijaitsevan Dahlsbacka nimisen tilan RN:o 1^{43} rasituksista vapaina pienviljelijä E. Dahlbomilta ja hänen vaimoltaan 4.1 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kaupunki saa hallintaansa tilan alueella olevat rakennukset viimeistään 16. 5. 1955,

2) kauppaan ei kuulu tilan puutarhaan v. 1952—1954 istutetut omenapuuntaimet ja marjapensaat, yhteensä n. 30 kpl, jotka samoin kuin tilan irtaimisto on poistettava tilan alueelta 16. 5. 1955 mennessä (23. 3. 193 §);

Nurmijärven kunnan Hyvinkään kylästä maanviljelijä J. Malkamäeltä n. 39 ha:n suuruisen alueen Ali-Periäinen -nimisestä tilasta RN:o 15^{63} rasituksista vapaana 5 milj. mk:n kauppahinnasta (21. 12. 1 115 §);

Heinolan sahaa varten maanviljelijä J. Hakotieltä ja hänen vaimoltaan I. Hakotieltä rasituksista vapaana 3.26 milj. mk:n kauppahinnasta 2.2 ha:n suuruisen maa-alueen sekä 0.005 ha:n suuruisen luodon, jotka kuuluvat *Heinolan pitäjän* Heinolan kylässä olevaan Ylä-Pessalan tilaan RN:o 1^{120} sekä samalle tilalle, vireillä olevan vesialueen jakotoimituksen jyvityksen ja palstojen sijoituksen mukaan tulevan 0.00154 manttaalia vastaavan n. 1.6 ha:n suuruisen vesialueen (26. 1. 85 §).

Em. määrärahoista päätettiin vielä suorittaa 12 000 mk:n lisäkorvaus L. ja O. Lehtimaalle sen johdosta, että heidän v. 1954 kaupungille Pakilantien leventämistä varten myymänsä Lehtimaa RN:o 4^{543} ja Huvila n:o 18 RN:o 4^{544} nimisille tiloille yhteisesti kuuluva alue oli lohkomistoimituksessa muodostettu 48 m² kauppakirjassa mainittua pinta-alaa suuremmaksi (7. 9. 727 §).

Oulunkylän erään alueen pakkolunastaminen sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten. Sähkölaitos oli ilmoittanut, että Vanhastakaupungista Pitäjänmäen kautta Salmisaareen rakennettavan 110 kV jännitteisen kaksoisavojohdon rakentamista varten tarvittiin n. 5820 m²:n suuruinen alue Oulunkylän kylässä sijaitsevasta Kottby nimisestä tilasta RN:o 1^{114}. Kun tilan omistajan kanssa ei ollut saatu aikaan vapaaehtoista sopimusta, oli kaupunginhallitus ryhtynyt pakkolunastustoimenpiteisiin. Valtioneuvoston myönnettyä kaupungille oikeuden ko. alueen pakkolunastamiseen, oli lääninhallitus v. 1954 antamallaan päätöksellä pakkolunastuslautakunnan lausunnon mukaisesti velvoittanut kaupungin suorittamaan eräitä korvauksia. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen em. pakkolunastusta koskevat toimenpiteet ja tyytyä lääninhallituksen pakkolunastuskorvauksia koskevaan päätökseen sekä myöntää 2 490 577 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Kiinteistöjen ostot ao. määrärahoista Kottby Gård -nimiselle yhtiölle maksettavan pakkolunastuskorvauksen ja korkojen suorittamiseksi sekä 600 000 mk kaupunginvaltuuston käyttövaroista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten A. Niemiselle sekä G. ja E. Ivanoffille maksettavien korvausten suorittamista varten (9. 2. 141 §).

Eräiden alueiden hankkimista koskevien päätösten peruuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti peruuttaa v. 1952 tekemänsä päätöksen palokaivoja varten tarvittavien alueiden hankkimisesta siltä osalta kuin päätös koski 75 m²:n suuruisen alueen ostamista K. G. Holmin perikunnalta Fortissimo nimisestä tilasta RN:o 1^{226} Mellunkylän kylässä sekä v. 1953 tekemänsä päätöksen Tapanilan kylässä olevan B 369 II -nimisen tilan RN:o 12^{264} ostamisesta tilanomistaja H. Varjoselta (9. 2. 137 §, 9. 2. 138 §).

Lastentarhahuoneiston hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostaminen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ostamaan Kommanditbolaget I. J. H. Ingmar Horelli Kommandiittiyhtiö -nimiseltä yhtiöltä Asunto Oy. Vesisäiliönkatu 25 -nimisen yhtiön osakkeet n:o 1407—1726, jotka oikeuttavat yhtiön 12. kaupunginosan korttelin n:o 373 tontilla n:o 20 omistamassa talossa olevan 320 m²:n suuruisen lastentarhahuoneiston ja siihen kuuluvien ullakkotilojen hallintaan 7.845 milj. mk:n kauppahinnasta. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin 7 892 070 mk kauppahinnan sekä kaupungin leimavero-osuuden maksamista varten (21. 9. 801 §).

Osakehuoneistojen vaihtaminen Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiön kanssa sekä osakehuoneiston ostaminen yhtiöltä. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa luovuttamaan Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiölle Bostads Ab. Brändö Domus -nimisen yhtiön osakkeet, jotka oikeuttavat huoneiston n:o 14 hallintaan sanotun asunto-osakeyhtiön omistaman talon C-portaan III kerroksessa siten, että Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiö luovuttaa kaupungille sanotun asunto-osakeyhtiön osakkeet, jotka oikeuttavat talon C-portaan II kerroksessa olevan huoneiston n:o 9 hallintaan sekä ostamaan Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiöltä kvseisen asunto-osakeyhtiön osakkeet n:o 223—237, jotka oikeuttavat talon C-portaan III kerroksessa olevan huoneiston n:o 15 hallintaan, 5.6 milj. mk:n hinnasta sekä myöntää kiinteistölautakunnan käytettäväksi 5.667 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten, kauppahinnan ja kaupasta menevän leimaveron suorittamista varten (22. 6. 630 §).

Kiinteistöjen ostoihin myönnettyjen määrärahain siirtäminen. V:n 1951 ja 1953 talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kiinteistöjen ostoa varten merkityt määrärahat päätettiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi seuraavasti: Pakinkylän

Vapaaehtoiselta Palokunnalta ostettavien tilojen kauppahinnan suorittamiseen myönnetyt 490 000 mk, Mellunkylästä palokaivon rakentamiseen rouva A. S. Bergströmiltä ostettavan alueen maksamiseen myönnetyt 30 000 mk, aluevaihdon suorittamiseen valtion kanssa uuden vesisäiliön paikkaa ym. varten myönnetyt 12.5 milj. mk sekä johtaja J. V. Harkion oikeudenomistajilta Malmin Päätien oikaisemista varten ostettavan alueen maksamiseen myönnetyt 5 000 mk (9. 2. 150 §).

Aluevaihdot. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa:

Kulosaaren halki suunniteltua pikatietä varten tarvittavan alueen hankkimiseksi luovuttamaan kauppaneuvoksetar N. Greulingille karttapiirrokseen n:o 536/723 merkityn n. 1 175 m²:n suuruisen määräalan Brändö Villastad -nimisestä tilasta RN:o 1^{950} Kulosaaren kylässä sitä vastaan, että kauppaneuvoksetar Greuling luovuttaa kaupungille samaan karttapiirrokseen merkityt määräalat, nimittäin n. 435 m² tilasta T 187 K 34^{a} RN:o 1^{709} ja n. 550 m² tilasta T 187^{a} K 34^{a} RN:o 1^{710}, molemmat Kulosaaren kylässä rasituksista vapaina ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungille luovutettavalla alueella oleva kivimuuri portteineen ja tilan RN:o 1^{709} länsirajalla oleva kivimuuri siirretään kaupungin toimesta ja kustannuksella Kulosaaren halki suunnitellun pikatien rakentamistyön yhteydessä tilojen RN:o 1^{709} ja 1^{710} uudelle rajalle ja että

2) kauppaneuvoksetar Greuling suorittaa kaupungille käteisellä 125 000 mk:n suuruisen korvauksen edellä mainituista töistä aiheutuvista kustannuksista (2. 11. 942 §);

myymään Suomen Kulttuurirahastolle tai sen toimesta perustettaville yhtiöille 10.2 milj. mk:n kauppahinnasta 30. kaupunginosan korttelissa n:o 30103 sijaitsevan tontin n:o 4 ja sitten kun tonttijako on vahvistettu, 6.44 milj. mk:n kauppahinnasta korttelissa n:o 30019 sijaitsevan tontin n:o 5 voimassa olevin asuntotonttien myyntiehdoin, kuitenkin siten, että kauppahinnoista suoritetaan 680 000 mk kahdeksan päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä ja loput kaupantekotilaisuudessa sekä että korttelissa n:o 30103 olevan tontin n:o 4 rakentamisvelvollisuuden täyttämisajat lasketaan alkaviksi 1. 1. 1957 sekä

ostamaan rasituksista vapaina Asunto-osakeyhtiö Kota -nimiseltä yhtiöltä 4.44 milj. mk:n kauppahinnasta talon ja 11. kaupunginosan korttelissa n:o 308 sijaitsevan tontin n:o 22 ja Aktiebolaget Liljan -nimiseltä yhtiöltä 11.52 milj. mk:n kauppahinnasta talon ja 10. kaupunginosan korttelissa n:o 250 olevan tontin n:o 6, joiden kauppahintojen suorittamiseen kiinteistölautakunnalla on oikeus käyttää vastaava määrä kohdassa 1) mainittujen tonttien kauppahinnoista (30. 11. 1 055 §);

luovuttamaan verhoilija E. Tanskaselle 28. kaupunginosan korttelissa n:o 28165 sijaitsevaan tonttiin n:o 3 kuuluvan, n. 40 m²:n suuruisen määrä-alan Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä sitä vastaan, että Tanskanen luovuttaa kaupungille asemakaavassa katumaaksi merkityt kaksi aluetta, pinta-alaltaan yhteensä n. 58 m², omistamastaan Eerola -nimisestä tilasta RN:o 1^{132} Käpylän yksinäistaloa ja suorittaa kaupungille välirahana 20 000 mk, jolloin kaupungin luovutettavan tontinosan arviohintaan sisältyy asemakaavalain mukainen korvaus katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (9. 3. 234 §);

luovuttamaan E. W., A. W. ja E. Nyströmin kuolinpesien osakkaille vt. kaupungingeodeetin 10. 10. 1954 laatimassa karttapiirroksessa merkityn n. 495 m²:n suuruisen alueen Oulunkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 6^{56} Oulunkylän kylässä sitä vastaan, että mainittujen kuolinpesien osakkaat luovuttavat kaupungille samaan karttapiirrokseen merkityn n. 1 535 m²:n suuruisen alueen omistamastaan Petas -nimisestä tilasta RN:o 4^{224} sanotussa kylässä seuraavilla ehdoilla:

1) asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta ja kadun rakentamiskustannuksista kaupungin luovuttaman tontinosan osalta on otettu vaihdossa huomioon,

2) kaupungilla on oikeus periä luovuttamansa tontinosan osalta viemärin rakentamiskustannukset, arviolta 200 000 mk, sitten kun viemäri on luovutettu yleiseen käyttöön ja

3) edellä 2) kohdassa mainitun korvauksen, joka sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin, vakuudeksi antaa korttelissa n:o 28095 olevan tontin n:o 1 omistaja kaupungille pantiksi vähintään 200 000 mk:n suuruisen, sanottuun tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella kiinnitettävän haltijavelkakirjan (9. 3. 231 §);

tonttijaon muutoksen vahvistamisen jälkeen luovuttamaan rakennusmestari E. R.

Lönngrenille korttelin n:o 28037 tontin n:o 3 sitä vastaan, että Lönngren luovuttaa kaupungille Hagakärr -nimisen tilan RN:o 1^{125} Oulunkylän kylässä seuraavilla ehdoilla:

a) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan luovuttamansa tontin varrella olevaa Kotoniityntietä ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tämän työn suorittaa,

b) Oulunkylän eteläisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 5 (Sarkamäki 5) kuuluvan osan tontista saa Lönngren hallintaansa 1. 11. 1956 alkaen,

c) Lönngren sitoutuu suorittamaan katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista nykyisen hintatason mukaan 770 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun ko. tontin varrella oleva Kotoniityntie on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa,

d) kohdassa c) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100 ja

e) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus hakea kiinnitys po. tonttiin 1 100 000 mk:n määrään asti kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (19. 10. 893 §);

korttelin 29037 tonttijaon vahvistamisen jälkeen luovuttamaan neiti E.-K. Kolehmaiselle mainitun korttelin tonttiin n:o 1 kuuluvan n. 134 m²:n suuruisen alueen Backas nimisestä tilasta RN:o 2^{791} Haagan kylässä sitä vastaan, että asianomainen luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana samassa kylässä omistamansa Ramlösa A -nimisen tilan RN:o 2^{138} ja asemakaavaan liikennealueeksi merkityn n. 97 m²:n suuruisen alueen Ramlösa -nimisestä tilasta RN:o 2^{139} sekä suorittaa kaupungille välirahana 18 000 mk ja luopuu vuokraoikeudestaan Tisvilda B -nimiseen tilaan RN:o 2^{142} (26. 1. 86 §);

tekemään K. Liljeroosin ym. kanssa aluevaihdon, jossa kaupunki luovuttaa heille kaksi kortteliin n:o 29100 muodostettavaan tonttiin n:o 3 kuuluvaa, yhteensä n. 235 m²:n suuruista aluetta kaupungin Haagan kylässä omistamasta Backas nimisestä tilasta RN:o 2^{791} sitä vastaan, että Liljeroosit luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana n. 190 m²:n suuruisen, asemakaavan mukaan katumaaksi tulevan määräalan omistamastaan Ekars -nimisestä tilasta RN:o 2^{80} sekä suorittavat kaupungille välirahana 174 000 mk (9. 2. 146 §);

luovuttamaan Asunto Oy. Haagantori 3 -nimiselle yhtiölle korttelin n:o 29017 tonttiin n:o 1 kuuluvan 88 m²:n suuruisen määräalan Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä sitä vastaan, että yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana tonttijakokartan mukaan puistoalueeksi merkityn n. 8 m²:n suuruisen määräalan T 5 A. K. 19 -nimisestä tilasta RN:o 2^{775} ja suorittaa kaupungille välirahana käteisellä 164 000 mk sekä sillä ehdolla, että kaupungin luovutettavan tontinosan arviohintaan sisältyy lain mukainen korvaus katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (25. 5. 484 §);

luovuttamaan Asunto-osakeyhtiö Kallio n:o 25 -nimiselle yhtiölle 8. 4. 1954 vahvistetun tonttijaon mukaan korttelin n:o 29050 tonttiin n:o 6 kuuluvan 92.1 m²:n suuruisen määräalan Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{791} Haagan kylässä sitä vastaan, että yhtiö luovuttaa kaupungille Haagan Pappilantie -nimiseen katualueeseen kuuluvan n. 51 m²:n suuruisen määräalan Kallio nimisestä tilasta RN:o 2^{25} samassa kylässä rasituksista vapaana seuraavin ehdoin:

1) yhtiön kaupungille suoritettava väliraha on 95 000 mk, joka maksetaan käteisellä vaihtokirjaa allekirjoitettaessa,

2) asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista kaupungin luovutettavan tontinosan osalta sisältyvät ko. tontinosan arviohintaan ja

3) kaupunki ei ole oikeutettu myöhemmin vaatimaan tontinomistajalta asemakaavalain mukaista katumaakorvausta anojayhtiön luovutettavan katumaa-alueen osalta (5. 10. 843 §);

luovuttamaan Bostads Ab. Villa Munksnäs n:o 17 Asunto-Oy. -nimiselle yhtiölle korttelin n:o 30039 tonttiin n:o 2 kuuluvan, 21.6 m²:n suuruisen määräalan Munkkiniemen tilasta RN:o 1^{1172} Munkkiniemen kylässä sitä vastaan, että yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana n. 20 m²:n suuruisen puistoalueeksi merkityn määräalan omistamastaan Villa Constance -nimisestä tilasta RN:o 1^{632} samassa kylässä ja suorittaa kaupungille välirahana käteisellä 16 000 mk sekä sillä ehdolla, että kaupungin luovutettavan tontin-

osan arviohintaan sisältyy asemakaavalain mukainen korvaus katumaan arvosta ja viemärin rakentamiskustannuksista (22. 6. 616 §);

tekemään Paperituote Osakeyhtiön kanssa 43. kaupunginosan korttelin n:o 43051 tontin n:o 1 lopullista muodostamista varten aluevaihdon, jossa yhtiö luovuttaa kaupungille 7. 12. 1954 laadittuun karttapiirrokseen merkityt, yhteensä n. 604.4 m²:n suuruiset alueet Herttoniemen kylässä omistamastaan Paperituote -nimisestä tilasta RN:o 5^{9} sitä vastaan, että kaupunki luovuttaa yhtiölle samaan karttapiirrokseen merkityn n. 9.7 m²:n suuruisen alueen omistamastaan Herttoniemi -nimisestä tilasta RN:o 5^{33} ja suorittaa em. tontin muodostamisesta aiheutuvat kustannukset (9. 3. 232 §);

43. kaupunginosan korttelille n:o 43013 vahvistetun tonttijaon muutoksen mukaisen tontin n:o 4 muodostamiseksi luovuttamaan Oy. Shell Ab. -nimiselle yhtiölle 29. 6. laaditussa karttapiirroksessa merkityn, 29 955.1 m²:n suuruisen alueen Herttoniemen tilasta RN:o 5^{33} Herttoniemen kylässä sitä vastaan, että Oy. Shell Ab. luovuttaa kaupungille 11 716.2 m²:n suuruisen alueen 43. kaupunginosan korttelin n:o 43013 7. 10. 1953 vahvistetun tonttijaon mukaisesta tontista n:o 3 seuraavilla ehdoilla:

1) vaihdossa ei kummaltakaan puolen suoriteta mitään välirahaa,

2) kaupunki on velvollinen purkamaan Linnanrakentajantien alueella olevan kahvilarakennuksen ainoastaan siinä tapauksessa, että se osoittautuu olevan esteenä tontille n:o 4 sanotulta kadulta tapahtuvalle sisäänajolle,

3) kaupunki ei luovuta 10 vuoden aikana vaihtokirjan allekirjoittamispäivästä lukien toista moottoriajoneuvojen huoltopaikkaa Porvoontien itä- ja eteläpuolella olevalta Herttoniemen teollisuusalueelta,

4) yhtiöllä on oikeus vuokratta pystyttää mainospylväs Herttoniemen tien varrelle siksi aikaa, kunnes uusi asemakaava on toteutettu ja

5) yhtiön Herttoniemessä Porvoon tien ja Laajasalon tien risteyksessä oleva bensiininjakeluasema saa olla vuokratta paikallaan niin kauan, kunnes uusi huoltoasema on valmis kuitenkin enintään 2 vuotta vaihtokirjan allekirjoittamispäivästä lukien sillä ehdolla, että yhtiö siirtää aseman maanpäälliset laitteet toiseen paikkaan, jos ne ovat esteenä katutyölle (5. 10. 837 §);

sitten kun Keskusosuuskunta Labor on luovuttanut omistamansa Labor-nimisen tilan RN:o 1^{4} Laivalahden yksinäistaloa perustettavana olevalle yhtiölle, suorittamaan sanotun yhtiön kanssa aluevaihdon, jossa yhtiö luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana mainitun tilan ja kaupunki luovuttaa yhtiölle 30. kaupunginosan korttelin n:o 30103 tonttia n:o 3 vastaavan määräalan Munkkiniemen tilasta RN:o 1^{1144} Munkkiniemen kylässä seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungin luovutettavan tontin rakentamisessa on noudatettava voimassa olevia asuntotonttien myyntiehtoja sikäli kuin ne koskevat rakennuksen vesikattovaiheeseen saattamista, jolloin rakentamisvelvollisuuden täyttämisajat lasketaan alkaviksi siitä ajankohdasta, jolloin Talin puhdistuslaitos alkaa toimia,

2) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua johtoineen lopulliseen kuntoon ennen kuin ko. asuntoalueen muut kadut rakennetaan valmiiksi ja

3) yhtiö suorittaa leimaveron saannostaan Laborin tilaan (8. 6. 547 §);

luovuttamaan Osakeyhtiö Riksi-Levyt -nimiselle yhtiölle 21. 1. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 5 556 m²:n suuruisen alueen kaupungin Malmin kylässä omistamasta Hagan tilasta RN:o 2^{264} sitä vastaan, että yhtiö luovuttaa kaupungille samaan karttapiirrokseen merkityn 4 630 m²:n suuruisen alueen samassa kylässä omistamastaan Riksi-Levyt -nimisestä tilasta RN:o 2^{122} ja että yhtiö kaivaa kaupungin luovutettavan alueen länsi- ja pohjoisrajoja pitkin piiriojat 15. 5. mennessä siten, että vesi laskee yhtiölle luovutettavalta alueelta viereiselle kaupungin peltoalueelle vain yhdestä kohdasta, nimittäin ko. alueen luoteiskulmasta, johon on rakennettava rumpu ja että yhtiön on tukittava piiriojasta lähtevät sarkaojat n. 6 m:n matkalla (9. 3. 233 §);

luovuttamaan aviopuolisoille A. ja E. J. Puttonen asemakaavaehdotuksen mukaista korttelin n:o 38065 tonttia n:o 5 vastaavan, kaupunkimittausosaston 4. 6. laatimaan karttapiirrokseen merkityn n. 1 011 m²:n suuruisen määräalan, josta n. 234 m² kuuluu Filpus nimiseen tilaan RN:o 7^{381} ja n. 777 m² Vilpo 43 -nimiseen tilaan RN:o 7^{286}, molemmat Malmin kylässä, sitä vastaan, että aviopuolisot Puttonen luovuttavat kaupungille rasituksista vapaana samassa kylässä sijaitsevan Vilpo 45 -nimisen tilan RN:o 7^{288} seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungille luovutettavan tilan alueella oleva rakennus jää A. ja E. J. Puttosen omistukseen ja on se heidän toimestaan ja kustannuksellaan poistettava ko. alueelta 31. 12. 1955 mennessä,

2) vaihdettavien alueiden vastaanotto tapahtuu 1. 1. 1956 ja

3) kaupungilla on oikeus myöhemmin periä luovuttamistaan alueista muodostettavan tontin osalta lainmukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (7. 9. 725 §);

luovuttamaan O. R. Hancockin perikunnalle 11. 1. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 725 m²:n suuruisen alueen I 251 -nimisestä tilasta RN:o 1^{412} Tapanilan kylässä sitä vastaan, että perikunta luovuttaa kaupungille rasituksista vapaina samaan karttapiirrokseen merkityt n. 725 m²:n suuruiset alueet Tapanilan kylässä omistamistaan tiloista, nimittäin n. 120 m² tilasta I 268 RN:o 1^{57}, n. 510 m² tilasta I 308 RN:o 1^{118} ja n. 95 m² tilasta I 308 a RN:o 1^{227} sillä ehdolla, että tilasta RN:o 1^{57} luovutettavalla alueella oleva rakennus jää perikunnan omistukseen ja siirretään sen toimesta alueelta kertomusvuoden loppuun mennessä (23. 3. 283 §);

luovuttamaan neiti A. M. Aholle 17. 2. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 1 515 m²:n suuruisen määräalan Tallbacka -nimisestä tilasta RN:o 8^{174} Malmin kylässä sitä vastaan, että neiti Aho luovuttaa kaupungille 19. 2. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 1 780 m²:n suuruisen määräalan Bj 14 -nimisestä tilasta RN:o 4^{15} Tapanilan kylässä (20. 4. 354 §);

luovuttamaan alaikäiselle P. E. Harsiolle karttapiirrokseen n:o 599/723 merkityn, n. 57 m²:n suuruisen määräalan Ullas nimisestä tilasta RN:o 6^{371} Tapanilan kylässä, sitä vastaan, että Harsio luovuttaa kaupungille samaan karttapiirrokseen merkityn, n. 109 m²:n suuruisen määräalan U. 74 -nimisestä tilasta RN:o 6^{138} sanotussa kylässä ja suorittaa kaupungille välirahana käteisellä 23 500 mk ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungin luovutettavan tontinosan arviohintaan sisältyvät asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista ko. tontinosan osalta,

2) Harsio ei saa hallintaansa kaupungin luovutettavaa tontinosaa ennen kuin ko. tontin viereinen, asemakaavan mukainen Kotinummentie on rakennettu valmiiksi eikä luovutettavaa aluetta enää käytetä tiealueena (16. 11. 1 007 §);

luovuttamaan kirvesmies E. Alatalolle ja hänen vaimolleen S. Alatalolle Pukinmäen rakennussuunnitelman mukaisen korttelin n:o 35 tonttia n:o 7 vastaavan, n. 1 540 m²:n suuruisen määräalan Tallbacka nimisestä tilasta RN:o 8^{183} Malmin kylässä sitä vastaan, että Alatalot luovuttavat kaupungille n. 210 m²:n suuruisen määräalan Tapanilan kylässä omistamastaan Päivölä -nimisestä tilasta RN:o 12^{330} seuraavilla ehdoilla:

1) Alatalot suorittavat kaupungille välirahana 335 000 mk, josta maksetaan käteisellä 100 000 mk ja jäljellä oleva osa 8 %:n korolla viimeistään 31. 8. 1956,

2) kaupungin luovutettavalla alueella olevaa 8 m:n levyistä rasitetiealuetta Alatalot eivät saa hallintaansa ennen kuin luovutettavan alueen edustalla oleva rakennussuunnitelman mukainen katu on rakennettu valmiiksi ja ko. rasitetie näin ollen tulee tarpeettomaksi,

3) Alatalojen luovutettavalla alueella olevat ulkorakennus, aita ja puutarhaistutukset eivät sisälly luovutukseen ja on ne poistettava omistajien toimesta ja kustannuksella alueelta 30. 6. 1956 mennessä,

4) kaupunki saa hallintaansa sille luovutettavan alueen 1. 7. 1956 ja

5) Alatalojen luovutettavalle alueelle ulottuva asuinrakennuksen osa saa toistaiseksi olla paikallaan 3 kuukauden irtisanomisajoin (21. 9. 799 §);

suorittamaan työmies E. Karkulehdon kanssa aluevaihdon, jossa Karkulehto luovuttaa kaupungille rasituksista vapaana omistamansa Ro nimisen tilan RN:o 9^{169} Tapanilan kylässä ja kaupunki luovuttaa hänelle Pukinmäeltä rakennussuunnitelman mukaisen korttelin n:o 35 tonttia n:o 3 vastaavan, n. 1 620 m²:n suuruisen määräalan Tallbacka -nimisestä tilasta RN:o 8^{138} Malmin kylässä vaihtokirjaan liitettävän karttapiirroksen mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja suorittaa kaupungille välirahana 80 000 mk kuluvan vuoden loppuun mennessä,

2) ostajan luovutettavan tilan hallintaoikeus siirtyy kaupungille viimeistään 1. 1. 1957 alkaen ja kaupungin luovutettava maa-alue siirtyy anojalle 1. 10. 1955 alkaen,

3) ostajalla on oikeus siirtää Ro -nimisen tilan alueella kasvavat puutarhakasvit ja omenapuut pois alueelta 31. 12. 1956 mennessä (7. 9. 726 §);

tekemään Helsingin Puhelinyhdistyksen kanssa karttapiirrosten n:o 579/723 ja 582/723 osoittamista alueista ilman kummaltakaan puolelta suoritettavaa välirahaa vaihto- ja luovutussopimuksen, jonka mukaan Helsingin Puhelinyhdistys luovuttaa kaupungille rasituksista vapaina

a) n. 5 630 m²:n suuruisen määräalan Rauhala -nimisestä tilasta RN:o 5¹⁰ Vartiokylän kylässä,

b) Degerö telefoncentral II -nimisen tilan RN:o 1³⁴⁸ Laajasalon kylässä,

c) Degerö telefoncentral I -nimisen tilan RN:o 2¹³⁴ samassa kylässä sekä

d) kaksi yhteensä n. 118 m²:n suuruista määräalaa Helsingin kaupungilta vuonna 1952 vaihdon kautta saamastaan määräalasta, joka kuuluu Gullby -nimiseen tilaan RN:o 8⁵¹⁹ Tapanilan kylässä,

sitä vastaan, että kaupunki luovuttaa Helsingin Puhelinyhdistykselle

a) n. 2 160 m²:n suuruisen määräalan Kaarelan tilasta RN:o 8³¹⁰ Etelä-Kaarelan kylässä, käsittäen asemakaavaehdotuksen mukaisen korttelin n:o 33062 tontin n:o 1,

b) kaksi yhteensä n. 1 180 m²:n suuruista määräalaa Gullby -nimisestä tilasta RN:o 8⁵¹⁹ Tapanilan kylässä, käsittäen osan vahvistetun asemakaavan mukaisen korttelin n:o 38122 tontista n:o 7 sekä

c) n. 1 200 m²:n suuruisen määräalan Degerögård -nimisestä tilasta RN:o 1³⁴⁴ Laajasalon kylässä.

Vaihdossa noudatetaan seuraavia ehtoja:

1) kaupungilla on oikeus myöhemmin periä lain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista korttelin n:o 38122 tontin n:o 7 osalta,

2) kaupunki sitoutuu luovuttamaan korvauksetta eri luovutuskirjalla Helsingin Puhelinyhdistykselle sen jälkeen, kun Länsi-Mellunkylän alueelle on laadittu asemakaava, kaupungin omistamalta alueelta Mellunkylän kylässä n. 1 470 m²:n suuruisen, puhelinkeskustontiksi sopivan maa-alueen, joka neliömetriarvoltaan vastaa Helsingin Puhelinyhdistyksen nyt luovutettavaa aluetta Vartiokylän kylässä,

3) kaupungille Laajasalosta luovutettavien tilojen alueella oleva puhelinkeskusrakennus jää Puhelinyhdistyksen omistukseen ja yhdistys sitoutuu purkamaan ja siirtämään sen pois alueelta viimeistään 6 kuukauden kuluessa siitä ajankohdasta, jolloin kaupungin Laajasalosta luovutettaville alueille rakennettava puhelinkeskusrakennus on valmistunut ja siihen sijoitettava puhelinkeskus on alkanut toimia (30. 11. 1 054 §);

luovuttamaan kutoja M. Linnamäelle ja postiljooninvaimo A. Karlssonille 17. 11. 1954 laadittuun karttapiirrokseen merkityt 1 501 m²:n ja 1 569 m²:n suuruiset alueet Tallbacka nimisestä tilasta RN:o 8¹⁷⁴ Malmin kylässä sitä vastaan, että mainitut henkilöt luovuttavat kaupungille 29. 11. 1954 laadittuun karttaan merkityn n. 2 830 m²:n suuruisen alueen n:o 1 & 6 -nimisestä tilasta RN:o 8⁵³ samassa kylässä ja maksavat välirahaa 48 000 mk (9. 2. 145 §);

luovuttamaan 23. 11. 1954 laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 1 000 m²:n suuruisen alueen Malmin kylässä sijaitsevasta Filpus nimisestä tilasta RN:o 7³⁶⁰ verhoilija A. Ilmavirralle sitä vastaan, että Ilmavirta puolestaan luovuttaa kaupungille samaan karttapiirrokseen merkityn n. 1 150 m²:n suuruisen alueen samassa kylässä sijaitsevasta Elinshem -nimisestä tilasta RN:o 7²²⁰ seuraavilla ehdoilla:

1) Ilmavirta saa hänelle luovutettavan alueen hallintaansa heti ja kaupunki sille luovutettavan alueen 15. 11. ,

2) Ilmavirran luovutettavalla alueella kasvavat marjapensaat ja orapihlaja-aita eivät seuraa vaihtoa ja on ne poistettava 15. 11. mennessä ja

3) aluevaihdoista aiheutuvista maanmittauskustannuksista vastaavat Ilmavirta ja kaupunki yhtä suurilla osuuksilla (9. 2. 144 §);

myymään maanviljelijä E. V. Lampisen perikunnalle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle 30. kaupunginosan korttelissa n:o 30050 sijaitsevan tontin n:o 12 4.335 milj. mk:n kauppahinnasta, josta 565 000 mk on maksettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta päätöspäivästä ja loput kaupantekotilaisuudessa sekä muutoin sellaisin ehdoin, että tontin rakentamisessa noudatetaan voimassa olevia asuntotonttien myyntiehtoja, sikäli kuin ne koskevat rakennuksen vesikattovaiheeseen saattamista, siten että rakenta-

misvelvollisuuden täyttämisaika lasketaan alkavaksi siitä ajankohdasta, jolloin suunniteltu Talin puhdistuslaitos pannaan käyntiin sekä

ostamaan maanviljelijä E. V. Lampisen perikunnalta asiakirjoihin liitettyyn vt. kaupungingeodeetin 27. 11. 1954 laatimaan karttapiirrokseen merkityt n. 2.3 ja 3.5 ha:n suuruiset määräalat Nybondas -nimisestä tilasta RN:o 11^{134} Ala-Tikkurilan kylässä rasituksista vapaana 3 770 000 mk:n kauppahinnasta, jonka suorittamiseen lautakunnalla on oikeus käyttää vastaava määrä em. tontin 4 335 000 mk:n suuruisesta kauppahinnasta (26. 1. 87 §);

kaupunginvaltuusto päätti muuttaa 3. 6. 1953 tekemäänsä päätöstä aluevaihdon suorittamisesta valtion kanssa siten, että valtio saa käyttää tonttia n:o 14 Vuorikadun varrella korttelissa n:o 40 ja rakentaa tontille rakennuksia tieteellisiä tarkoituksia ja laitoksia varten sillä ehdolla, että uusien rakennusten sijoittamisesta tontille sovitaan kaupungin kanssa ja lisäksi sillä ehdolla, että v. 1953 hyväksytty aluevaihto saadaan aikaan (14. 7. 656 §).

Ruoholahden halkotarha-aluetta koskeva aluevaihto. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 kehottanut kiinteistölautakuntaa sopimaan metsähallituksen kanssa siitä, että tälle luovutettaisiin Kyläsaaren varastoalueelta tontti mm. sillä ehdolla, että metsähallitus luovuttaa Ruoholahdessa olevan halkotarha-alueen rakennuksineen ja laitteineen kaupungille. Mainituista rakennuksista suoritettavaa korvausta varten kaupunginvaltuusto päätti myöntää 6.5 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta (9. 2. 147 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 69).

Eräiden rakennusten kauppahinnan ja aluevaihdon aiheuttaman korvauksen suorittaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1953 myöntänyt 10 000 mk korvauksen suorittamiseksi proviisori J. W. Nyströmille eräässä aluevaihdossa menetetyistä hedelmäpuista. Samaten oli kaupunginvaltuusto oikeuttanut kiinteistölautakunnan v. 1954 ostamaan V. J. Luukkosen oikeudenomistajilta Oulunkylän Suursuon huvila-alueella n:o 12 olevat rakennukset sekä myöntänyt niiden maksamista varten 710 000 mk, joka summa oli maksettava myyjien muuttaessa rakennuksesta, kuitenkin viimeistään 1. 9. 1955. Kiinteistölautakunta oli pyytänyt, että määrärahat siirrettäisiin kertomusvuonna käytettäväksi, koska proviisori Nyström ei v:n 1954 aikana ollut allekirjoittanut vaihtokirjaa, eivätkä Luukkosen oikeudenomistajat olleet muuttaneet rakennuksesta. Koska kaupunginhallitus ei pitänyt aiheellisena käyttövaroista myönnettyjen määrärahojen siirtämistä käytettäväksi seuraavina vuosina, kaupunginvaltuusto päätti myöntää uudet määrärahat tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten 10 000 mk:n korvauksen suorittamiseksi proviisori Nyströmille sekä 710 000 mk V. J. Luukkosen oikeudenomistajilta ostettavien rakennusten kauppahinnan maksamista varten (9. 2. 148 §, ks. v:n 1953 I osan s. 48 ja v:n 1954 I osan s. 76).

Kaupunginvaltuusto päätti myydä jäljempänä mainituilta alueilta seuraavat tontit:

7. kaupunginosa, kortteli n:o 183. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin, sitten kun asemakaavan muutos on vahvistettu, myymään Ranskalaisen Koulun Kannatusosakeyhtiölle, koulutalon rakentamista varten Laivurinkadun tontti n:o 3a 11.16 milj. mk:n kauppahinnasta ja noudattamaan kaupunginvaltuuston 4. 3. 1936 ja 30. 8. 1950 vahvistamia oppikoulutonttien luovutusehtoja sillä muutoksella, että tontin rakentamisessa on noudatettava voimassa olevia myyntiehtoja vain sikäli kuin ne koskevat rakennuksen vesikattovaiheeseen saattamisaikoja, jotka ovat 3 ja 6 vuotta (22. 6. 611 §).

12. kaupunginosa, kortteli n:o 357. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa, sitten kun tonttia koskeva asemakaavan muutos on vahvistettu, myymään Helsingin Kauppakoulu Oy. — Ab. Helsingfors Handelskola -nimiselle yhtiölle koulutalon rakentamista varten Sturenkadun tontin n:o 5 6.935 milj. mk:n kauppahinnasta siten, että tontin rakentamisessa oli noudatettava voimassa olevia myyntiehtoja vain sikäli kuin ne koskevat rakennuksen vesikattovaiheeseen saattamisaikoja, jotka ovat 3 ja 6 vuotta (20. 4. 355 §).

15. kaupunginosa, kortteli n:o 520. Helsingin Puhelinyhdistykselle päätettiin myydä em. kaupunginosan ja korttelin tontin n:o 5 osasta muodostettava n. 1 600 m^2:n suuruinen tontti, sitten kun asemakaavan ja tonttijaon muutokset on vahvistettu, 7.28 milj. mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että tontille rakennettaisiin kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen puhelinasemarakennus, jonka

rakentamisoikeus vastasi enintään 52 huoneyksikköä, ja jonka olisi oltava vesikatossa 1½ v:n ja 3 v:n kuluessa tavanomaisella uhalla (7. 9. 728 §).

16. kaupunginosa. Auroran sairaalan henkilökunnan toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä korttelissa n:o 719 oleva tontti n:o 15 Kiskontien varrella 1.95 milj. mk:n kauppahinnasta ja sillä ehdolla, että tontille rakennettavan rakennuksen rahoitus tapahtuu valtion halpakorkoista lainaa käyttäen, että osakkeet luovutetaan Auroran sairaalan henkilökuntaan kuuluville kiinteistölautakunnan hyväksymällä tavalla sekä että muissa suhteissa noudatetaan vahvistettuja tontinmyyntiehtoja (7. 9. 729 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin, sitten kun tonttijaon muutos on vahvistettu, myymään raastuvanoikeuden, huoltoviraston ja oikeusaputoimiston viranhaltijain toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 720 oleva tontti n:o 2 Kiskontien varrella 3.9 milj. mk:n kauppahinnasta, joka oli suoritettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien (23. 3. 284 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään rakennusmestarien L. Reitzin ja H. Wuorion toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 726 olevan tontin n:o 6 Paraistentien varrella 1.95 milj. mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja purkaa myytävälle tontille ulottuvan vajarakennuksen osan ennen uudisrakennuksen käytäntöön ottamista,

2) Ruskeasuon vuokra-alueella n:o 2 sijaitsevan asuinrakennuksen eteläisin nurkka saa ulottua n. 1.5 m tontille n:o 6,

3) ostaja sitoutuu rakentamaan viemärin tontilta n:o 6 saman korttelin tontin n:o 9 kautta kulkevaan viemärikujaan ja

4) ostajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tontin viereistä katua lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työn.

Kaupunginvaltuusto päätti lisäksi, että Ruskeasuon vuokra-alueen n:o 2 silloinen vuokraaja saa lunastaa korttelissa n:o 730 olevan tontin n:o 31 Kiskontien varrella samoilla ehdoilla kuin muutkin Ruskeasuon lunastukseen oikeutetut vuokraajat, kuitenkin siten, ettei kaupunki korvaa hänelle vuokra-alueella olevan ulkohuonerakennuksen siirtokustannuksia (9. 3. 230 §).

Oulunkylä. Professori J. Keräselle päätettiin 500 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta myydä 28. kaupunginosan korttelin n:o 28035 tontti n:o 3 seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän eteläisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 2,

2) ostajalla on oikeus pitää korttelin n:o 28035 tontilla n:o 7 oleva talousrakennus paikallaan toistaiseksi 3 kuukauden irtisanomisajalla korvauksetta,

3) ostaja sitoutuu suorittamaan kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista silloisen hintatason mukaan 820 000 mk:n korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti kun kaupunki on rakentanut kadun ja viemärin käyttökuntoon,

4) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100, ja

5) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus hakea kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (22. 6. 612 §).

Vuokra-alueen lunastamiseen oikeutetulle leskirouva O. Taurénille päätettiin, sitten kun tonttijaon muutos on vahvistettu, myydä korttelissa n:o 28036 oleva tontti n:o 16 seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinnasta suoritetaan käteisellä 2 500 mk ja loput 10 vuodessa siten, että sitä vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran vuonna 1956, lyhennetään 1/10:lla ja että maksamattoman kauppahinnan osalle suoritetaan 5 %:n korko,

2) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän eteläisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 9,

3) ostaja saa hallintaansa Oulunkylän eteläisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 6 (Sarkamäki 6) kuuluvan osan tontista 1. 1. 1957 ja käytössä olevaan tiehen kuuluvan osan tontista sen jälkeen kun tonttiin rajoittuva Käpyläntie on rakennettu valmiiksi ja luovutettu yleiseen käyttöön,

4) ostaja sitoutuu korvaamaan kaupungille tontin osalle tulevat kadun ja viemärin rakentamisesta johtuvat kustannukset lain mukaan,

5) kaupunki lunastaa Oulunkylän eteläisen huvilaryhmän vuokra-alueella n:o 9 olevat rakennukset ja kaivon 584 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta,

6) ostaja saa korvauksetta hallita edellisessä kohdassa mainittuja rakennuksia 5 vuotta kaupantekopäivästä sitä vastaan, että hän huolehtii rakennusten hoidosta kaupungin määräämällä tavalla ja

7) vuokra-alueella n:o 9 olevat puutarhakasvit jäävät leskirouva Taurénin omistukseen ja on hänellä oikeus poistaa ne 5 vuoden kuluessa kaupantekopäivästä.

Lisäksi päätettiin tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkityistä määrärahoista myöntää 584 000 mk rakennusten kauppahinnan suorittamista varten (4. 5. 413 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään vuokra-alueensa lunastukseen oikeutetulle rouva S. Leijneckille kaupungin Oulunkylän kylässä omistaman Litt. A -nimiseen tilaan RN:o 5² kuuluvan, n. 1 770 m²:n suuruisen asemakaavan mukaisen korttelin n:o 28048 tonttia n:o 3 vastaavan määräalan 97 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinnasta suoritetaan käteisellä 2 000 mk ja loput 10 vuodessa siten, että sitä vuosittain lokakuussa, ensimmäisen kerran vuonna 1956, lyhennetään 1/10:lla ja että maksamattoman kauppahinnan osasta suoritetaan 5 %:n korko,

2) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 3,

3) ostaja saa toistaiseksi käyttää luovutettavan tontin ulospääsytienä vuokra-alueen vanhaa Jokiniementielle johtavaa tietä, kunnes tontin varrella oleva Kestikuja -niminen katu on rakennettu valmiiksi,

4) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan Kestikujaa ennen kuin se katsoo voivansa suorittaa tämän työn,

5) kaupungilla on oikeus myöhemmin periä lainmukaiset korvaukset kadun ja viemärin rakentamisesta johtuvista kustannuksista ja

6) ostaja saa hallintaansa Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 2 kuuluvan osan tontista vasta sen jälkeen, kun ko. tontinosa saadaan vapautetuksi sitä rasittavasta vuokraoikeudesta (4. 5. 416 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään rouva E. L. Nystenille kortteliin n:o 28048 kuuluvan, hänen vuokra-aluettaan vastaavan tontin n:o 4 käteisellä suoritettavasta 105 765 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 2 (Myllypelto 2),

2) kaupunki ei ole velvollinen rakentamaan tontin edustalla olevaa Kestikuja -nimistä katua ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tämän työn suorittaa,

3) ostaja saa toistaiseksi käyttää tontin ulospääsytienä vuokra-alueen vanhaa Jokiniementielle johtavaa tietä, kunnes Kestikuja on rakennettu valmiiksi,

4) ostajan omistama ulkorakennus, joka suurimmaksi osaksi sijaitsee puistoalueella, saa toistaiseksi korvauksetta olla paikallaan kolmen kuukauden irtisanomisajoin sekä

5) kaupungilla on oikeus myöhemmin periä lain mukaiset korvaukset kadun ja viemärin rakentamisesta johtuvista kustannuksista (19. 10. 895 §).

Samaten vuokra-alueensa lunastamiseen oikeutetuille 1) leskirouva S. Söderlundille ja hänen lapsilleen B. Karmanheimolle, E. Söderlundille ja A. Bruhnille päätettiin myydä kortteliin n:o 28094 kuuluva tontti n:o 15 käteisellä suoritettavasta 61 630 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) ostajat luopuvat vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 41 (Myllyhaka n:o 15),

b) ostajat saavat käyttää vuokra-alueen korttelin n:o 28094 tontin n:o 16 alueella sijaitsevaa kaivoa, kunnes kaupunki rakentaa vesijohdon tontin viereiseen katuun ja

c) kaupungilla on oikeus periä tontin osalle tulevat korvaukset kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista lain mukaan;

2) rouva A. Bruhnille kortteliin n:o 28094 kuuluva tontti n:o 9 käteisellä suoritettavasta 290 500 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

a) ostaja sitoutuu omalla kustannuksellaan siirtämään saman korttelin tontin n:o 8 alueella olevan ulkorakennuksen pois alueelta 31. 12. mennessä,

b) ostaja sitoutuu suorittamaan katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamis-

kustannuksista silloisen hintatason mukaan 770 000 mk:n korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi, heti kun kaupunki on rakentanut kadun ja viemärin käyttökuntoon

c) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100 ja

d) mainitun saatavansa vakuudeksi on kaupungilla oikeus saada 1 200 000 mk:n suuruinen kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (5. 10. 841 §, 19. 10. 895 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa

1) myymään kortteliin n:o 28095 kuuluvan tontin n:o 13 E. R. Bolinille 54 000 mk:n kauppahinnasta ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

a) kauppahinta on suoritettava 3 vuodessa siten, että siitä vuosittain maksetaan $^1/_3$ ja maksamattoman kauppahinnan osasta suoritetaan 5 %:n vuotuinen korko,

b) Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 36 (Myllyhaka n:o 10) kuuluvan osan tontista saa ostaja hallintaansa viimeistään 1. 1. 1960,

c) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 37 (Myllyhaka n:o 11),

d) ostaja saa käyttää vuokra-alueen Siltavoudintie- nimisellä katualueella sijaitsevaa kaivoa, kunnes kaupunki rakentaa vesijohdon tontin viereiseen katuun,

e) kaupungilla on oikeus periä tontin osalle tulevat korvaukset kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista lain mukaan,

f) kaupunki sitoutuu siirtämään vuokra-alueelta tonttien n:o 13 ja 14 ulkopuolella olevat pensaat ja ruokamullan mainittujen tonttien alueelle katutöiden yhteydessä ostajan osoituksen mukaan, sekä

2) myymään kortteliin n:o 28095 kuuluvan tontin n:o 14 sähköasentaja T. E. Bolinille 276 000 mk:n kauppahinnasta ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

a) kauppahinta on suoritettava 5 vuodessa siten, että siitä vuosittain maksetaan $^1/_5$ ja maksamattoman kauppahinnan osasta suoritetaan 8 %:n vuotuinen korko,

b) Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 36 (Myllyhaka n:o 10) kuuluvan osan tontista saa ostaja hallintaansa viimeistään 1. 1. 1960,

c) ostaja saa käyttää ent. Myllyhaka n:o 10 -nimisen vuokra-alueen Siltavoudintien katualueella sijaitsevaa kaivoa, kunnes kaupunki rakentaa vesijohdon tontin viereiseen katuun,

d) ostaja sitoutuu suorittamaan kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista silloisen hintatason mukaan 680 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti, kun kaupunki on rakentanut kadun ja viemärin käyttökuntoon,

e) maksamattoman kauppahinnan lyhennyserät ja kohdassa d) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100, ja

f) maksamattoman kauppahinnan ja kohdassa d) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus hakea kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (22. 6. 613 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään faktori O. Lindstedtin perillisille, joille vuokra-alueiden lunastamistoimituksessa oli myönnetty lunastusoikeus, E. Lahermalle, K. Lindstedtille, M. Lindstedtille, A. Yöntilälle ja Y. Yöntilälle yhteisesti korttelissa n:o 28096 sijaitsevan tontin n:o 3 käteisellä suoritettavasta 97 395 mk:n kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupungilla on oikeus periä kadun ja viemärin rakentamisesta johtuvat kustannukset lain mukaan ja että ostajat luopuvat vuokraoikeudestaan Myllyhaka 7 -nimiseen vuokra-alueeseen Oulunkylässä (20. 4. 356 §).

Talonomistaja M. Huhtalalle päätettiin myydä kortteliin n:o 28096 kuuluva tontti n:o 2 käteisellä suoritettavasta 559 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueeseen n:o 34 (Myllyhaka n:o 8),

2) ostaja sitoutuu suorittamaan kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista silloisen hintatason mukaan 1 254 000 mk:n suuruisen korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti kun kaupunki on rakentanut kadun ja viemärin käyttökuntoon,

3) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä

prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100, ja

4) mainitun saatavansa vakuudeksi on kaupungilla oikeus saada 1 900 000 mk:n suuruinen kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (5. 10. 842 §).

Professori E. Laitakarille päätettiin myydä korttelissa n:o 28167 sijaitsevaan tonttiin n:o 2 kuuluva n. 191 m²:n suuruinen määräala Käpylä-Kottby -nimisestä tilasta RN:o 1^{20} Käpylän yksinäistaloa 57 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungilla on oikeus periä myydyn alueen osalta kadun ja viemärin rakentamiskustannukset, jotka on sovittu 160 000 mk:ksi,

2) edellisessä kohdassa mainitut kustannukset, jotka on sidottava viralliseen elinkustannusindeksiin, on suoritettava heti kun Välimetsäntie viemäreineen on ko. tontin kohdalla rakennettu käyttökuntoon,

3) edella mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus hakea kiinnitys ko. tonttiin n:o 2 kiinteistölautakunnan vahvistamaan määrään saakka (23. 2. 194 §).

Haaga. Johtaja E. Uuskalliolle päätettiin myydä korttelin n:o 29025 tonttiin n:o 4 kuuluva n. 9.5 m²:n suuruinen määräala kaupungin omistamasta Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä 13 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kauppahintaan sisältyvät myydyn tontinosan osalta asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista (22. 6. 614 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin myymään talonomistaja E. Terholle korttelin n:o 29025 tonttiin n:o 6 kuuluva 34 m²:n suuruinen määräala Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{805} Haagan kylässä 41 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista myytävän alueen osalta sisältyvät kauppahintaan (25. 5. 483 §).

Rautatieläisten toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin 2 380 000 mk:n kauppahinnasta myydä tontti n:o 4 Laajasuontien varrella korttelissa n:o 29034 voimassa olevin tontinmyyntiehdoin (22. 6. 615 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa

1) myymään rakennusmestari L. Salolle Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{791} Haagan kylässä korttelin n:o 29050 tonttiin n:o 1 kuuluvat kaksi määräalaa, yhteensä pinta-alaltaan 257.6 m², 337 000 mk:n kauppahinnasta, joka on suoritettava kaupantekotilaisuudessa, sekä sillä ehdolla, että asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista myydyn tontinosan osalta sisältyvät kauppahintaan ja

2) korvauksetta vastaanottamaan rakennusmestari L. Salolta rasituksista vapaana Haagan kylän Tomt 6 Kv 50 -nimiseen tilaan RN:o 2^{606} kuuluvan, n. 127 m²:n suuruisen määräalan, joka käsittää osan asemakaavan mukaisesta Tunnelitiestä, sillä ehdolla että tämä luovutus otetaan huomioon korttelissa n:o 29050 olevan tontin n:o 1 asemakaavalain mukaista katumaakorvausta määrättäessä ja että rakennusmestari Salo sitoutuu purkamaan po. alueella osaksi sijaitsevan asuinrakennuksen 30. 6. 1956 mennessä (16. 11. 1 006 §).

Rakennustoimisto Edvin Kalme Oy. -nimiselle yhtiölle päätettiin myydä Tomt 3 Kv 62 -niminen tila RN:o 2^{568} Haagan kylässä 555 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta voimassa olevien tontinmyyntiehtojen mukaisesti (16. 11. 1 005 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään rouva I. M. Grönroosille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 29078 kuuluvan tontin n:o 3 vahvistettujen tontinmyyntiehtojen mukaisesti 1.84 milj. mk:n kauppahinnasta ja lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) rouva I. M. Grönroos luopuu vuokra-oikeudestaan tilaan RN:o 2^{429} Vähä-Huopalahden kylässä ja

2) ostaja hankkii tontilla asuville henkilöille asunnot sekä purkaa sillä olevat rakennukset kerrostalon valmistuttua (5. 10. 844 §).

Rouva S. Airaksiselle tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle päätettiin tontinjaon vahvistamisen jälkeen myydä korttelissa n:o 29086 oleva tontti n:o 5 vahvistettujen myyntiehtojen lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan »tontti n:o 1 kortteli n:o 89» -nimiseen vuokra-alueeseen Haagan kylässä ja

2) ostaja sitoutuu samalla uhalla, joka on voimassa rakentamisvelvollisuuden täyttämiseen nähden, purkamaan ja poistamaan tontilla olevat vanhat rakennukset ennen kuin tontille rakennettava uudisrakennus otetaan käyttöön (23. 3. 285 §).

Rouva H. Virtasen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä korttelin n:o 29086 kerrostalotontti n:o 7 1 540 000 mk:n kauppahinnasta tavanomaisilla myyntiehdoilla kuitenkin siten, että rakentamisvelvollisuuden täyttämisen määräaikoina pidetään $1^1/_2$ v. ja 3 v. sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja luopuu vuokraoikeudestaan huvila-alueeseen n:o 14 Haagan entisessä korttelissa n:o 89,

2) ostaja sitoutuu purkamaan ko. tontilla olevat vanhat rakennukset, poistamaan ne ennen kuin tontille rakennettava uudisrakennus otetaan käytäntöön sekä järjestämään asunnot purettavissa rakennuksissa asuville henkilöille (7. 9. 730 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin, sitten kun tonttijako on vahvistettu, myymään Asunto Oy. Kylätie 18 -nimiselle yhtiölle korttelin n:o 29096 tonttiin n:o 2 tonttijakokartan n:o 1 079 mukaan kuuluvat, vastaavasti 750.6 ja 135.3 m²:n suuruiset alueet kaupungin Haagassa omistamista tiloista Haaga RN:o 1^{140} ja Backas RN:o 2^{805} 770 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista myytävän tontinosan osalta sisältyvät kauppahintaan (21. 9. 798 §).

Maalariurakoitsija W. Hellstenille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle saatiin, sitten kun tonttijako on vahvistettu, myydä Pirtti -niminen tila RN:o 2^{771} ja 20. 4. päivättyyn karttapiirrokseen merkitty n. 24 m²:n suuruinen määräala Backas -nimisestä tilasta RN:o 2^{805}, molemmat Haagan kylässä, 1 750 000 mk:n kauppahinnasta vahvistettujen tontinmyyntiehtojen lisäksi sillä ehdolla, että asemakaavalain mukaiset korvaukset katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista myytävän tontin osalta sisältyvät hintaan (8. 6. 548 §).

Pohjois-Haaga. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään Fruntimmersföreningen i Helsingfors -nimiselle yhdistykselle vanhainkodin rakentamista varten korttelin n:o 29123 tontin n:o 1 Aino Acktén tien varrella 3 132 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta saa jäädä korottomaksi elinkustannusindeksiin sidotuksi lainaksi, joka erääntyy maksettavaksi siinä tapauksessa, että tontti myydään tai tontilla olevia rakennuksia käytetään muuhun tarkoitukseen kuin vanhainkodiksi,

2) maksamattoman kauppahinnan panttina kaupungille luovutettavat haltijavelkakirjat saadaan kiinnittää niiden kiinnitysten jälkeen, jotka vastaavat enintään 85 % tontille rakennettavan rakennuksen hyväksyttävistä rakentamiskustannuksista ja

3) tontille rakennettavan rakennuksen piirustukset ja kustannusarvio on alistettava kaupunginhallituksen hyväksyttäviksi (4. 5. 414 §).

Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä em. yhdistyksen vanhainkotirakennuksen rakennuspiirustukset sekä vahvisti rakennuskustannukset 68 130 000 mk:ksi. Vielä kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen ko. päätöstään, oikeuttaa yhdistyksen kiinnittämään 64 062 000 mk mainittuun tonttiin n:o 1 ennen kaupungin kauppahintasaatavan vakuudeksi vahvistettua 5 milj. mk:n kiinnitystä (16. 11. 1 004 §).

Pohjois-Haagan III asuntoalueelta päätettiin Sosiaaliselle Asuntotuotanto Oy. Sato -nimiselle yhtiölle myydä, sitten kun asemakaava ja tonttijako on vahvistettu, korttelin n:o 29137 tontit n:o 1 ja 3—7 seuraavista arviohinnoista: ensimmäinen 2 646 000 mk, n:o 3 ja 4 vastaavasti 7 770 000 mk ja 7 980 000 mk, tontit n:o 5—7 kukin 7 770 000 mk sillä ehdolla, että yhtiö rakentaa kaupungin hyväksymällä tavalla Adolf Lindforsin tien ja siihen viemärin, mitkä tulevat kaupungin omaisuudeksi ja kaupungin hallintaan ja että kaupunki kustantaa ainoastaan vesijohtoputket Adolf Lindforsin tiehen, mutta että muut kustannukset vesijohtojen rakentamisesta alueen katuihin on ostajan suoritettava. Mainittujen vesijohtoputkien asentamista varten myönnettiin teollisuuslaitosten lautakunnan käytettäväksi 2 400 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten (4. 5. 417 §).

Edelleen päätettiin yhtiölle myydä saman korttelin tontti n:o 8 sillä ehdolla, että yhtiö

rakentaa kaupungin hyväksymällä tavalla Näyttelijäntien sanotulle tontille saakka sekä viemärin tälle kadun osuudelle, jolloin sekä katu että viemäri tulevat kaupungin omaisuudeksi ja kaupungin hallintaan (7. 9. 731 §).

Vielä päätettiin yhtiölle tai sen toimesta perustettaville yhtiöille myydä seuraavat tontit jäljempänä mainituista arviohinnoista: korttelin n:o 29137 tontti n:o 2 2 394 000 mk, korttelin n:o 29138 tontti n:o 1 7 476 000 mk ja tontit n:o 2—6 kukin 6 930 000 mk sillä ehdolla, että yhtiö rakentaa kaupungin hyväksymällä tavalla Näyttelijäntien korttelissa n:o 29138 olevalle tontille n:o 1 saakka ja viemärin tälle osalle, mitkä katu ja viemäri tulevat kaupungin omaisuudeksi ja kaupungin hallintaan. Kaikkiin yhtiölle myytyihin em. tontteihin nähden on lisäksi noudatettava yleisiä tontinmyyntiehtoja ja kiinteistölautakunnan mahdollisesti määräämiä lisäehtoja (5. 10. 845 §).

Munkkiniemi. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään Mannerheim-liiton Sortavalan Kristianstad -rahastolle, Laatokankarjalaisten Avustusyhdistykselle ja Kuhavuorisäätiölle yhteisesti tai näiden toimesta perustettavalle yhtiölle 30. kaupunginosan korttelin n:o 30009 tontin n:o 13 Kadetintien varrella 6 440 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) rakennustyöt tontilla saadaan aloittaa 8. 9., josta alkaen rakentamisvelvollisuuden täyttämisen määräajat lasketaan,

2) tontin ostajalla ei ole oikeutta vaatia kadun rakentamista tontin kohdalla valmiiseen kuntoon eikä siihen vesijohtoa ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työt suorittaa,

3) tontille rakennettavan rakennuksen piirustukset on esitettävä kiinteistölautakunnan hyväksyttäviksi ja

4) muuten noudatetaan voimassa olevia tontinmyyntiehtoja (7. 3. 732 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin 3 125 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta myymään kuvanveistäjä K. Kalliolle korttelissa n:o 30032 oleva tontti n:o 18 sillä ehdolla, että tontin rakentamisessa on noudatettava voimassa olevia asuntotonttien myyntiehtoja vain sikäli kuin ne koskevat aikaa, jona rakennus on rakennettava vesikattoon ja siten, että tontille on rakennettava kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen ateljeerakennus, jossa saa olla enintään kaksi asuntoa (23. 3. 286 §).

Asunto Oy. Huopalahdentie 10 -nimiselle yhtiölle saatiin, sitten kun tonttijako on vahvistettu, myydä korttelin n:o 30055 tonttiin n:o 10 kuuluva 7.7 m²:n suuruinen määräala Munkkiniemen tilasta RN:o 1^{1172} 84 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että asemakaavalain mukaiset korvaukset luovutettavan tontinosan osalta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista sisältyvät kauppahintaan (8. 6. 549 §).

Malmi. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin myymään Tehtaitten Koulu Oy:lle Malmin itäisen osan asemakaavaehdotuksen mukaisen korttelin n:o 38062 tonttia n:o 1 vastaava, n. 12 366 m²:n suuruinen määräala Pehrs -nimisestä tilasta RN:o 1^{42} Malmin kylässä 4 946 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) luovutuksessa noudatetaan kaupunginvaltuuston vahvistamia oppikoulutonttien luovutuksessa noudatettavia periaatteita, kuitenkin siten, että rakentamisvelvollisuuden täyttämisajat ovat 3 ja 6 vuotta, ja etteivät määräykset rakentamistöiden aloittamisesta ole voimassa sekä

2) tontin omistajalla ei ole oikeutta vaatia kadun ja viemärin rakentamista tontille ennen kuin kaupunki voi mainitut työt tehdä (23. 3. 287 §).

Tapanila. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa, sitten kun tonttijako on vahvistettu, myymään kaapeliasentaja E. O. Perholle ja räätälinleski H. M. Huoviselle yhteisesti korttelissa n:o 39053 olevaan tonttiin n:o 2 kuuluvan n. 476 m²:n suuruisen määräalan Å 7 -nimisestä tilasta RN:o 5^{286} Tapanilan kylässä 137 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että kaupungilla on myöhemmin oikeus periä kadun ja viemärin rakentamiskustannukset tontinosan osalta ja että ostajat saavat määräalan haltuunsa 1. 1. 1958 (12. 1. 33 §).

Sähköasentaja O. Järviselle päätettiin myydä korttelin n:o 39120 tonttiin n:o 8 tonttijakokartan n:o 939 mukaan kuuluva 80.9 m²:n suuruinen määräala Ullas nimisestä tilasta RN:o 6^{371} Tapanilan kylässä 20 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta ja muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja saa luovutettavan tontinosan hallintaansa vasta sitten, kun tontin edustalla oleva Kotinummentie on rakennettu valmiiksi,

2) ostaja sitoutuu suorittamaan luovutettavan tontinosan osalta katumaan arvosta sekä kadun ja viemärin rakentamiskustannuksista silloisen hintatason mukaan 49 000 mk:n korvauksen, joka erääntyy maksettavaksi heti kun tontin edustalla oleva Kotinummentie on rakennettu valmiiksi ja siihen on rakennettu viemäri, joka on käyttökunnossa,

3) mainittu korvaus on erääntyessään korotettava niin monella täydellä kymmenellä prosentilla kuin virallinen elinkustannusindeksi lähinnä edellisenä kuukautena on täysiä kymmeniä prosentteja korkeampi kuin indeksi 100 ja

4) mainitun saatavansa vakuudeksi kaupungilla on oikeus saada 75 000 mk:n suuruinen kiinnitys po. tonttiin kiinteistölautakunnan määräämällä etuoikeudella (2. 11. 943 §).

Tonttijakokartan n:o 824 mukaisesti päätettiin kirvesmies M. Keskiselle myydä korttelin n:o 39141 tonttiin n:o 12 kuuluva, n. 4.5 m²:n suuruinen määräala kaupungin Tapanilan kylässä omistamasta Petas -nimisestä tilasta RN:o 9^{145} 4 500 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) ostaja ei saa luovutettavaa määräalaa hallintaansa ennen kuin asemakaavan mukainen Kotinummentie on rakennettu valmiiksi ja luovutettavaa määräalaa ei enää tarvita tiemaaksi ja

2) asemakaavalain mukaiset korvaukset kadun- ja viemärin rakentamiskustannuksista sekä katumaan arvosta luovutettavan tontinosan osalta sisältyvät kauppahintaan (5. 10. 846 §).

Herttoniemi. Korttelin n:o 43055 tonttijaon vahvistamisen jälkeen päätettiin ko. korttelissa oleva tontti n:o 1, Lämmittäjänkadun varrella, myydä Puolmatkan Teollisuus Oy:lle 8 450 000 mk:n kauppahinnasta, joka on suoritettava 8 päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien sillä ehdolla, että ostajan on 5 v:n kuluessa mainitusta ajankohdasta hankittava sopivat asunnot vähintään $^1/_4$ teollisuuslaitoksen lisääntyvän henkilökunnan määrästä tavanmukaisella uhalla ja että ostajalla ei ole oikeutta vaatia tonttia ympäröiviä katuja rakennettavaksi lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tehdä ko. työt (20. 4. 362 §).

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan, sitten kun asemakaavan muutos ja tonttijako on vahvistettu sekä tarvittavat katu- ja viemärityöt suoritettu, myymään korttelissa n:o 43143 olevat tontit n:o 1 ja 2 huutokaupalla eniten tarjoavalle siten, että alin hyväksyttävä tarjous on kumpaisenkin tontin osalta 14 700 000 mk (20. 4. 357 §.)

Asunto-osakeyhtiö Mäenlaskijantie 2 -nimiselle yhtiölle päätettiin 9 360 000 mk:n kauppahinnasta myydä korttelissa n:o 43146 oleva tontti n:o 1 noudattaen voimassa olevia asuntotonttien myyntiehtoja sekä lisäksi sillä ehdolla, että ostajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työn (20. 4. 358 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään Helsingin Asuntokeskuskunta Haka -nimiselle osuuskunnalle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle 43. kaupunginosan tehdaskorttelin n:o 43061 tontin n:o 1 Puusepänkadun varrella 9 385 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta on suoritettava 8 p:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä,

2) myydylle tontille on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 5 000 maanpäällistä m³ käsittävä kivinen tehdas- tai varastorakennus 3:n ja viimeistään 6 v:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä,

3) ostaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään $^1/_4$ tontille rakennettavan varasto- ja teollisuuslaitoksen henkilökunnan määrästä 5 v:n kuluessa edellisessä kohdassa mainitusta päivästä, siitä voimassa olevalla uhalla,

4) ostajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tonttia ympäröiviä katuja lopulliseen kuntoon eikä Kirvesmiehenkadun viereiseen raidekujaan sitä yhtä raidetta, jonka kaupunki kustannuksellaan tulee rakentamaan, ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt. Mahdollisesti rakennettavat muut raiteet tontin kohdalla on tontinhaltijan kustannettava,

5) muutoin oli noudatettava Herttoniemen teollisuustonttien myyntiehtoja (20. 4. 359 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa, sitten kun tonttijaon muutos

on vahvistettu, myymään Asfaltti Osakeyhtiö Lehtiselle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle, korttelissa n:o 43012 sijaitsevan tontin n:o 6 Hitsaajankadun varrella 3 940 000 mk:n kauppahinnasta, joka on suoritettava kahdeksan päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien sekä muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) myydylle tontille on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 2 100 maanpäällistä m^3 käsittävä tehdas- tai varastorakennus kivestä 3:n ja viimeistään 6 v:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä,

2) ostajan on samassa ajassa kuin kauppahinta suoritettava kaupungille 250 000 mk:n suuruinen korvaus tontin vapauttamiseksi tarpeellisten vuokraoikeuksien lunastamisesta aiheutuneista järjestelykustannuksista,

3) ostajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan katuja, viemäreitä ym. johtoja vahvistetun asemakaavan mukaisesti ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt sekä

4) muutoin oli noudatettava Herttoniemen teollisuustonttien myyntiehtoja (4. 5. 415 §, 19. 10. 894 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa, sitten kun tonttijaon muutos on vahvistettu

A) myymään Sören Berner & Co Osakeyhtiölle korttelin n:o 43066 tonttiin n:o 7 liitettäväksi n. 3 500 m^2:n suuruisen alueen Herttoniemen tilasta RN:o 5^{33} Herttoniemen kylässä 6 570 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta on kokonaisuudessaan suoritettava 8 päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien,

2) myydylle alueelle tai muodostettavalle uudelle tontille, josta myyty alue muodostaa osan, on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 3 700 maanpäällistä kuutiometriä käsittävä tehdas- tai varastorakennus kivestä 3:n ja viimeistään 6 v:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä ja katsotaan tähän rakentamisvelvollisuuteen sisältyvän tontille aikaisemmin määrätty ja vielä täyttämättä oleva rakentamisvelvollisuuden osa,

3) ostaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼ kohdan 2) nojalla rakennettavan varasto- tai teollisuuslaitoksen henkilökunnan määrästä tavanmukaisella uhalla ja

4) ostaja ei ole oikeutettu vaatimaan kaupunkia rakentamaan tontin viereisiä katuja asemakaavan mukaisesti ennen kuin kaupunki katsoo voivansa tämän työn suorittaa; sekä

B) vuokraamaan Rakentajain Konevuokraamo Oy:lle korttelin n:o 43066 tontin n:o 5 v:n 1984 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 330 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muutoin seuraavilla ehdoilla:

1) tontille on 3 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta rakennettava vähintään 4 400 maanpäällistä kuutiometriä käsittävä tehdas- tai varastorakennus kivestä vahvistetulla uhalla,

2) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼ rakennettavan varasto- tai teollisuuslaitoksen henkilökunnan määrästä tavanmukaisella uhalla ja

3) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan kaupunkia rakentamaan tontin viereistä katua asemakaavan mukaisesti ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työn suorittaa (8. 6. 550 §).

Oy. Americano Ab:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle päätettiin myydä tehdaskorttelin n:o 43060 tontti n:o 2 Lämmittäjänkujan varrella 7 015 000 mk:n kauppahinnasta seuraavilla ehdoilla:

1) kauppahinta on suoritettava 8 päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien,

2) myydylle tontille on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 4 000 maanpäällistä m^3 käsittävä kivinen tehdas- tai varastorakennus 3:n ja viimeistään 6 vuoden kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä,

3) ostaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼ teollisuuslaitoksen laajentumisesta aiheutuvan lisähenkilökunnan määrästä 5 v:n kuluessa em. ajankohdasta siitä voimassa olevalla uhalla,

4) ostajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan katuja, raiteita, viemäreitä ym. johtoja vahvistetun asemakaavan mukaisesti ennenkuin kaupunki katsoo voivansa työt suorittaa,

5) muutoin oli noudatettava Herttoniemen teollisuustonttien tavanomaisia myyntiehtoja (12. 1. 32 §).

Pitäjänmäki. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myymään Oy. Scan-Auto Ab. -nimiselle yhtiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle 46. kaupunginosan teollisuuskorttelin n:o 14 tontin n:o 8, Valimontien varrella, 20 032 000 mk:n kauppahinnasta, joka on suoritettava kahdeksan päivän kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä lukien sekä muutoin seuraavin ehdoin:

1) myydylle tontille on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 10 000 maanpäällistä m^3 käsittävä tehdas- tai varastorakennus kivestä 3:n ja viimeistään 6 v:n kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta myyntipäätöspäivästä;

2) ostaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼ siitä määrästä millä teollisuusyrityksen henkilökunnan lukumäärä em. tehdas- tai varastorakennuksen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy 5 v:n kuluessa edellisessä kohdassa mainitusta päivästä siitä voimassa olevalla uhalla ja

3) muutoin oli noudatettava Pitäjänmäen teollisuustonttien myyntiehtoja (5. 10. 847 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin myymään Suomen Desinfioimis Oy:lle 9. 3. laadittuun karttapiirrokseen merkitty n. 121 m^2:n suuruinen alue Munkkiniemen tilasta RN:o 1^{1172} Munkkiniemen kylässä 220 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (20. 4. 363 §).

Laajasalo. Johtaja T. Matikkalalle päätettiin myydä laadittuun karttapiirrokseen merkitty n. 6 780 m^2:n suuruinen määräala Degerögård -nimisestä tilasta RN:o 1^{844} Laajasalon kylässä 1 350 000 mk:n kauppahinnasta (12. 1. 31 §).

Samasta tilasta päätettiin vielä myydä Osuusliike Elannolle 10. 3. laadittuun karttapiirrokseen merkitty n. 416 m^2:n suuruinen alue 208 000 mk:n kauppahinnasta sillä ehdolla, että ostaja luovuttaa kaupungille korvauksetta samaan karttapiirrokseen merkityn, n. 40 m^2:n suuruisen alueen Laajasalon kylän tilasta RN:o 1^{586} ja rakentaa kustannuksellaan sille myytävän alueen kautta kulkevan tien sijasta uuden vastaavanlaisen tien alueen itärajaa pitkin sen itäpuolelle siinä tapauksessa, että em. tie ostajan toimesta suljetaan (20. 4. 360 §).

Vielä päätettiin konsuli J. Ahrenbergille myydä samasta tilasta karttapiirrokseen n:o 693/722 merkitty n. 250 m^2:n suuruinen määräala 50 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (21. 12. 1 116 §).

Lemmilän tilan erään alueen myynti. Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan myymään Hyvinkään kunnan Ridasjärven kylässä sijaitsevan Välimaa RN:o 5^{86} -nimisen tilan pinta-alaltaan 2 480 m^2 vartijain esimies S. E. Suoanttilalle käteisellä suoritettavasta 140 000 mk:n kauppahinnasta sekä sillä ehdolla, että kaupunki ei rakenna palstoitussuunnitelman mukaisia teitä (19. 10. 896 §).

Maanhankintalain edellyttämät tonttikaupat. Kaupunginvaltuusto kehotti kiinteistölautakuntaa myymään vapaaehtoisella kaupalla maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutetulle postiljooni A. E. Lehmukselle n. 870 m^2:n suuruisen määräalan Tallbacka nimisestä tilasta RN:o 8^{183} Malmin kylässä 43 500 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta sillä ehdolla, että ostaja luopuu maanhankintalain mukaisesta maansaantioikeudestaan (7. 9. 733 §).

Kaupunginvaltuuston oikeutettua kiinteistölautakunnan maanhankintalain 74 §:n mukaisesti myymään suoraan maansaantiin oikeutetuille kaupungin omistamista tiloista asunto- ja puutarhatontteja kaupunginvaltuuston vahvistamin ehdoin kiinteistölautakunta ilmoitti v:n 1954 aikana myyneensä jäljempänä mainitut asunto- ja puutarhatontit seuraavilta asuntoalueilta: Alppikylän asuntoalueelta 8 tonttia, Laajalahden asuntoalueelta 5 tonttia, Talin asuntoalueelta 2 tonttia, Tuomarinkylän asuntoalueelta yhden tontin ja Vartiokylän asuntoalueelta 5 tonttia. Kaupunginvaltuusto hyväksyi mainitut kaupat (20. 4. 361 §).

Sittemmin kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan purkamaan em. päätöksen mukaisesti kirvesmies V. E. Sirénille Vartiokylästä myytyä asemakaavaluonnoksen mukaista tonttia n:o 17 koskevan kaupan, koska osa tontista oli kaupungin toimesta otettu palokaivoalueeksi (21. 9. 796 §).

Tonttien varaaminen kouluja varten. Kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen v. 1948 tekemäänsä päätöstä, jolla Käpylän ruotsinkielistä kansakoulua varten oli varattu n.

7 000—7 500 m²:n laajuinen tontti Arabiankadun ja Vuorelankadun risteyksestä lähinnä korttelista n:o 880, varata sanottua kansakoulua varten n. 2 900 m²:n suuruisen, osasta korttelia n:o 886 ja osasta viereistä puistoaluetta muodostettavan tontin. (19. 10. 899 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 74).

Oppikoulutontin varaamista Maunulan alueelta koskevan vt Miettisen ym. aloitteen johdosta oli kaupunginhallitus ilmoittanut, että tarkoitusta varten oli varattu tontti korttelista n:o 28293 v:n 1957 loppuun. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (22. 6. 609 §).

Palokaivot. Kiinteistölautakunta oli ilmoittanut, että rakennusvirasto oli vesilaitoksen suorittamien tutkimusten perusteella suunnitellut palokaivon rakentamista mm. valtion Tapanilan kylässä omistamalle, Backas nimiseen tilaan RN:o 2^{34} kuuluvalle, maanlunastuslautakunnan asutussuunnitelmassa puistoksi varatulle alueelle. Maatalousministeriö, jonka hallinnassa tila oli, oli 5. 3. tekemällään päätöksellä myöntänyt kaupungille 12 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan oikeuden rakentaa palokaivo puistoalueelle tm $(2^{32})^{115}$ kaupungingeodeetin laatimasta 21. 12. 1954 päivätystä karttapiirroksesta ilmenevään paikkaan, joka pinta-alaltaan on n. 120 m². Korvaus alueen käytöstä oli suoritettava Nylands svenska lantbrukssällskap -nimisen yhdistyksen asutustoiminnan johtajalle, jonka tuli huolehtia korvauksen perimisestä ja sen tulouttamisesta valtiolle. Maatalousministeriön päätös oli otettava huomioon mainitun puistoalueen käytöstä päätettäessä. Kaupunginvaltuusto päätti, hyväksyen maatalousministeriön päätöksessä mainitut ehdot, myöntää kiinteistölautakunnan käytettäväksi 12 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten, kaupunginvaltuuston käytettäväksi merkitystä määrärahasta, kertakaikkisen korvauksen suorittamista varten Nylands svenska lantbrukssällskap -nimiselle yhdistykselle (25. 5. 486 §).

Tontin varaaminen Sofianlehdon vastaanottokodin henkilökunnan asuintaloa varten. Peruuttaen v. 1948 tekemänsä päätöksen korttelissa n:o 706 olevan tontin n:o 6 varaamisesta Vallilan sivukirjastoa varten kaupunginvaltuusto päätti varata mainitun tontin Sofianlehdon vastaanottokodin henkilökunnan toimesta perustettavaa yhtiötä varten 1. 3. 1956 saakka (22. 6. 610 §, ks. v:n 1948 kert. I osan s. 76).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämisajan pidentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että Helsingin Nuorten Miesten Kristillisen Yhdistyksen korttelissa n:o 41 Kaisaniemenkadun varrella sijaitsevan tontin n:o 1 rakentamisaika oli laskettava alkaneeksi 1. 6. 1953 (8. 6. 544 §);

päätti, että Läkares Sjukhusaktiebolag -nimiselle yhtiölle korttelista n:o 478 myydyn Kammionkadun tontin n:o 6 rakentamisaikaa pidennettiin siten, että rakentamisajan laskettiin alkaneen 1. 12. 1954 (20. 4. 344 §);

päätti, että Suomen Punaiselle Ristille korttelista n:o 479 myydyn Topeliuksenkadun tontin n:o 5 rakentamisaikaa pidennetään 17. 11. 1959 saakka (20. 4. 345 §);

päätti, että Helsingin Yksityislyseon Kannatusosakeyhtiölle myydyn korttelissa n:o 506 sijaitsevan tontin n:o 4 rakentamisajan lasketaan alkavan 27. 4. 1955 (9. 3. 237 §);

päätti, että Asunto-oy. Hämeentie 78 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 530 sijaitsevan tontin n:o 78 rakentamisvelvollisuuden täyttämisaika laskettiin alkaneeksi 1. 6. 1953 (8. 6. 545 §);

päätti pidentää Oy. Renlund Ab:lle 46. kaupunginosan teollisuuskorttelista n:o 14 myydyn tontin n:o 11 ensimmäisen rakentamisvelvollisuuskauden 30. 11. saakka sillä ehdolla, että tehdasrakennuksen rakennustyöt oli saatava sokkelikorkeuteen viimeistään 31. 7. mennessä (9. 3. 238 §);

päätti, että Helsingin Yliopiston Ylioppilaskunnan 13. kaupunginosan korttelissa n:o 411 olevan tontin n:o 13 rakentamisvelvollisuus oli katsottava täytetyksi (20. 4. 343 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat asiat

Palokaivot. Kaupunginvaltuusto kehoitti kiinteistölautakuntaa vuokraamaan palokaivoa varten Maanviljelyskonetehtaan Tehdasasunnot Oy:ltä 25. 1. laadittuun karttapiirrokseen merkityn n. 50 m²:n suuruisen alueen T 21 -nimisestä tilasta RN:o 8^{499} Tapanilan kylässä 20 v:n ajaksi etukäteen suoritettavasta 10 000 mk:n kertakaikkisesta vuok-

rasta, joka myönnettiin tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginvaltuuston käyttövaroista Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten (9. 3. 235 §).

Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan jäljempänä mainitut tontit seuraavilta alueilta:

10. kaupunginosan korttelista n:o 272, sitten kun tonttien yhdistäminen on suoritettu, entisistä tonteista n:o 3b ja 5 muodostettavan uuden tontin Kulosaarenkadun varrelta Tuottajain Lihakeskuskunta -nimiselle osuuskunnalle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle v:n 1983 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 634 000 mk ja joka sen jälkeen on riippuvainen virallisesta elinkustannusindeksistä sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) tontille on kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan kolmen vuoden kuluessa kiinteistölautakunnan lopullisesta vuokrauspäätöspäivästä lukien rakennettava elintarvikealan tehdas- ja varastorakennus,

2) vuokraaja on velvollinen hankkimaan asunnot vähintään ¼ siitä määrästä, millä teollisuusyrityksen henkilökunnan lukumäärä laajennuksen johdosta lisääntyy, vuokraoikeuden menettämisen uhalla,

3) vuokraajalla on oikeus rakentaa tontille tehdas- ja varastorakennus, joka saa käsittää varaston suolien ja vuotien käsittelyä ja lajittelua varten sekä lihanjalostustehtaan ja varaston lihajalosteiden säilyttämistä varten sekä ennitään 60 m³:n suuruisen jäähdyttämön,

4) kaikki vuokraajan lukuun Helsingissä ja Helsinkiin tapahtuva lihan tukkumyynti on toimitettava kaupungin teurastamon lihantukkumyyntihallissa ja mikäli ei ole kysymyksessä vuokramiehen omassa jäähdyttämössä säilytettävä tavara, tukkumyyntiin menevien ruhojen ja lihan säilytys kaupungin teurastamon jäähdyttämössä tai syväjäädyttämössä. Tuottajain Lihakeskuskunnalla on tästä poiketen kuitenkin oikeus teurastamolautakunnan valvonnan alaisena entisessä laajuudessaan täysinä autokuormina toimittaa lihaa suoraan Helsingissä sijaitseville lihanjalostustehtaille käyttämättä myyntipaikkana teurastamon tukkumyyntihallia,

5) kaikki vuokraajan lukuun Helsingissä tapahtuva teurastus on toimitettava kaupungin teurastamossa. (14. 7. 655 §),

liikkeenharjoittaja I. Kinnuselle tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 272 Kulosaarenkadun varrella olevan tontin n:o 1 b v:n 1983 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1957 saakka on 120 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) tontille on 3 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta rakennettava vähintään 9 000 m³ käsittävä elintarvikealan tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan,

2) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään ¼ teollisuuslaitoksen laajentamisesta aiheutuvan lisähenkilökunnan määrästä siitä voimassa olevalla uhalla ja

3) tontille rakennettavassa rakennuksessa ei saada harjoittaa kaupungin teurastamon kanssa kilpailevaa teurastustoimintaa eikä sinne saada sijoittaa lihan tai kalan tukkujäähdyttämöä eikä myöskään harjoittaa lihan tukkumyyntiä (23. 3. 289 §).

Myöhemmin kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan

1) muuttamaan eo. päätöksessä mainitun Kulosaarenkadun tontin n:o 1 b vuokraehtoja siten, että tontille rakennettavan teollisuusrakennuksen huonetiloja saatiin luovuttaa pääasiallisesti elintarviketeollisuuden tarpeisiin, mutta poikkeuksellisesti toistaiseksi muillekin kuin puhtaasti elintarvikealan liikkeille, lautakunnan harkinnan mukaan, kuitenkin sillä edellytyksellä, ettei niiden toiminta häiritsisi teurastamoa eikä paikallista muuta elintarvikealan toimintaa sekä

2) tekemään tarvittaessa vastaavanlaisen muutoksen muidenkin saman korttelin tonttien vuokrasopimuksiin (16. 11. 1 008 §).

Hermanni. Satamarakennusosaston työntekijäin toimesta perustettavalle yhtiölle, sitten kun tonttijako on vahvistettu, 21. kaupunginosan korttelissa n:o 658 sijaitsevan tontin n:o 15 Vellamonkadun varrella v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 94 000 mk ja sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että vuokraaja purkaa omalla kustannuksellaan tontilla olevat talousrakennukset

sekä rakentaa niiden tilalle uudet tarvittavat taloustilat kiinteistölautakunnan määräämällä tavalla (23. 3. 291 §);

diplomi-insinööri V. J. Hintikan toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 650 sijaitsevan tontin n:o 69 Hämeentien varrella, sitten kun tonttijako on vahvistettu, v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 180 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että vuokraaja järjestää tontilla olevissa vanhoissa rakennuksissa asuville henkilöille asunnot ja purkaa kerrostalon valmistuttua kaikki entiset rakennukset ja siistii alueen (21. 11. 944 §);

kauppaneuvos S. Salomaan toimesta perustettavalle asunto-osakeyhtiölle 21. kaupunginosan korttelissa n:o 651 olevat tontit n:o 18 ja 20 Orioninkadun varrella v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1957 saakka ovat vastaavasti 60 000 ja 53 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että vuokraaja on velvollinen purkamaan tonteilla olevat vanhat rakennukset ennen uudisrakennuksen käytäntöön ottamista sekä hankkimaan asunnot tontilla n:o 20 sijaitsevan asuinrakennuksen purettavan osan asukkaille (26. 1. 88 §);

rakennusmestari T. Rätyn toimesta perustettavalle yhtiölle, sitten kun tonttijako on vahvistettu, 21. kaupunginosan korttelissa n:o 655 sijaitsevan tontin n:o 14 Vellamonkadun varrella v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 72 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi sillä ehdolla, että vuokraaja järjestää tontilla olevassa rakennuksessa asuville henkilöille asunnot ja purkaa entisen Hermannin vuokra-alueella n:o 14, korttelissa n:o 655 olevat rakennukset ja laitteet kerrostalon valmistuttua. Vuokraaja ei myös ole oikeutettu vaatimaan tontin kohdalla olevan kadun rakentamista valmiiksi ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työn suorittaa (7. 9. 738 §);

Arabian tehtaan työntekijäin toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 657 sijaitsevan tontin n:o 4 Helminkadun varrella v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 157 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (23. 3. 290 §).

Vallila. Toimitussihteeri L. Nurmen ja rakennusmestari L. Palasvirran toimesta perustettavalle yhtiölle 22. kaupunginosan korttelissa n:o 546 olevan tontin n:o 2 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 78 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 473 §).

Kumpula. Kunnalliskodin henkilökunnan toimesta perustettavalle asunto-osakeyhtiölle 24. kaupunginosan korttelissa n:o 953 sijaitsevat tontit n:o 7 ja 8 Koskelantien varrella v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1958 saakka ovat vastaavasti 190 000 mk ja 177 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (23. 3. 292 §).

Käpylä. Rakennusmestari K. Grothin ja johtaja H. M. Christensenin taikka, jos vuokraaminen heille syystä tai toisesta raukeaisi, muiden lautakunnan valitsemien yrittäjien toimesta perustettavalle yhtiölle 25. kaupunginosan korttelissa n:o 848 sijaitsevan tontin n:o 1 elokuvateatteri- ja liiketalon rakentamista varten 1. 11. 1955—31. 12. 2000 väliseksi ajaksi 300 000 mk:n suuruisesta indeksiin sidotusta vuosivuokrasta sekä muutoin kiinteistölautakunnan määrättävin ehdoin (2. 11. 945 §).

Oulunkylä. Asunto-Oy. Oulunkylän Rivitalot -nimiselle yhtiölle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle liikerakennuksen rakentamista varten asemakaavaluonnoksen mukaista liiketalotonttia vastaavan korttelissa n:o 243 olevan n. 2 100 m²:n suuruisen alueen Nybondas nimisestä tilasta RN:o 5² Oulunkylän kylässä v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1957 saakka on 59 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (23. 2. 196 §);

posti- ja lennätinhallitukselle n. 300 m²:n suuruisen alueen samasta tilasta asiakirjoihin liitetyn karttapiirroksen mukaisesti v:n 1985 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 saakka on 5 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että aluetta saadaan käyttää yksinomaan puhelinvahvistinaseman paikkana (21. 9. 797 §);

rautatieläisten toimesta perustettavalle yhtiölle 28. kaupunginosan korttelissa n:o 28143 sijaitsevan tontin n:o 4 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 211 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 474 §);

purkamaan Osakeyhtiö Kumpu 6 -nimisen yhtiön kanssa Oulunkylän itäisen huvilaryhmän vuokra-alueesta n:o 15 tehdyn vuokrasopimuksen ja

vuokraamaan sanotun alueen Suomen Taiteilijaseura -nimiselle yhdistykselle v:n 1985 loppuun elinkustannusindeksiin sidotusta 4 000 mk:n vuosivuokrasta sillä ehdolla, että aluetta käytetään yksinomaan taiteilijain atelieritarkoituksiin, ellei kiinteistölautakunta toisin päätä, ja että vuokraaja sitoutuu kaupungin niin vaatiessa luovuttamaan asemakaavan mukaista katumaata varten tarvittavat alueet ilman vuokranalennusta kaupungin hallintaan jo ennen vuokrakauden päättymistä kuuden kuukauden kuluttua irtisanomisesta (30. 11. 1 058 §);

Oy. Union-Öljy Ab:lle moottoriajoneuvohuoltoasemia varten alueen ns. Torpparinmäen tienhaaran läheisyydestä Tuusulantien kaakkoispuolelta sekä Oy. Trustivapaa Bensiini -nimiselle yhtiölle samaan tarkoitukseen alueen mainitulta paikalta Tuusulantien luoteispuolelta, molemmat asemakaavaosaston 22. 2. laatiman karttapiirroksen mukaisesti 20 v:n ajaksi kaupunginvaltuuston v. 1952 vahvistamia periaatteita noudattaen sekä ottamalla huomioon, että huoltotilojen erikoisvuokra määrätään 500 mk/m² (bruttokerrospinta-ala) yksikkövuokran mukaisesti vuodessa. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti, että kiinteistölautakunnalla on oikeus määrätä vuokrakausien alkamispäivät samoin kuin alueiden lopulliset pinta-alat ja että yhtiöiden on omalla kustannuksellaan rakennettava Tuusulantieltä huoltoasemille johtavat tiet (22. 6. 618 §).

Haaga. Rakennusmestari A. Euramaan toimesta perustettaville asunto-osakeyhtiöille tontit n:o 2 Ryytimaankujan varrella korttelissa n:o 29034 ja n:o 7 Talontien varrella korttelissa n:o 29075, viimeksi mainitun sitten kun tonttijako on vahvistettu, v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1957 saakka ovat vastaavasti 98 000 mk ja 76 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muutoin kiinteistölautakunnan määrättävin ehdoin (26. 1. 89 §).

Etelä-Kaarela. P. Parviainen Leipomo Oy:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle Etelä-Kaarelan asutusalueen asemakaavaluonnoksen mukaista tonttia n:o 16 korttelissa n:o 33039 vastaavan, n. 2 500 m²:n suuruisen määräalan Kaarela nimisestä tilasta RN:o 8^{359} Etelä-Kaarelan kylässä leipomo-, liike- ja asuintalon rakentamista varten v:n 1980 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 25 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että kaupungilla on oikeus, mikäli tontin arvo suoritettujen katu-, viemäri- ja vesijohtotöiden johdosta tai muista syistä nousee, vastaavasti korottaa perusvuosivuokraa, ei kuitenkaan enempää kuin kolminkertaiseksi (25. 5. 477 §).

Tuomarinkylä. Kauppias E. Ahtiaiselle tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle asemakaavaluonnoksen mukaista tonttia n:o 1 Torpparinmäen alueen korttelissa n:o 35180 vastaavan n. 1 698 m²:n suuruisen alueen Tuomarinkylän kartano -nimisestä tilasta RN:o 1^{634} liike- ja asuintalon rakentamista varten v:n 1980 loppuun seuraavilla ehdoilla:

1) vuosivuokra on 31. 3. 1958 saakka 20 400 mk, minkä jälkeen se on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, mutta on kaupungilla oikeus, mikäli vuokra-alueen arvo suoritettujen katu-, vesi- ja viemärijohtotöiden johdosta nousee, vastaavasti korottaa perusvuosivuokraa, ei kuitenkaan enempää kuin 3-kertaiseksi;

2) alueelle on 2 v:n kuluessa vuokrakauden alkamisesta vuokraoikeuden menettämisen uhalla rakennettava kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen liike- ja asuintalo;

3) kaupunki vastaa vuokra-alueen osalle tulevista tien, kadun, viemärin ja mahdollisen vesijohdon rakentamiskustannuksista. Tien ja kadun kunnossapidosta sen sijaan vastaa vuokraaja (23. 3. 294 §).

Malmi. Rakennusmestari O. R. Muurille tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle Malmin asemakaavaehdotuksen mukaista tonttia n:o 1 korttelissa n:o 38047 vastaavan, n. 910.5 m²:n suuruisen määräalan Ströms nimisestä tilasta RN:o 4^{53} Malmin kylässä liike- ja asuintalon rakentamista varten v:n 1980 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 16 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että mikäli tontin arvo kaupungin suorittamien katu- ja viemärirakennustöiden yms. syiden vuoksi kohoaa, kaupungilla on oikeus korottaa perusvuosivuokraa, ei kuitenkaan enempää kuin 3-kertaiseksi (23. 3. 293 §);

komisario A. Riikoselle ja ylikonstaapeli E. Parkkoselle yhteisesti asemakaavachdotuksen mukaista tonttia n:o 12 korttelissa n:o 38083 vastaavan, n. 1 080 m²:n suuruisen alueen Tomt n:o 15 -nimisestä tilasta RN:o 7^{174} Malmin kylässä sekä rikosetsiville R. Järviselle ja J. Hämäläiselle yhteisesti saman korttelin tonttia n:o 13 vastaavan, n. 1 050 m²:n

suuruisen alueen Tomt n:o 16 -nimisestä tilasta RN:o 7^{175} samassa kylässä, kumpaisenkin ajaksi 1. 1. 1956—31. 12. 2010 vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1957 saakka on 18 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla, että kaupungilla on oikeus vuokrakauden aikana korottaa perusvuosivuokraa sen jälkeen, kun alueelle on valmistunut vesi- ja viemärijohdot, ei kuitenkaan enempää kuin 2-kertaiseksi (21. 12. 1 118 §).

Kulosaari. Professori Wäinö Aaltoselle tai hänen perustamalleen säätiölle T. 182^{a} K. 34 -nimisen tilan RN:o 1^{800} ja Kulosaaren rakennussuunnitelman mukaisen korttelin n:o 34 palstaa n:o 182^{b} vastaavan n. 2 094 m^2:n suuruisen alueen Brändö Villastad Helsinki -nimisestä tilasta RN:o 1^{957}, molemmat Kulosaaren kylässä, v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 202 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä sillä ehdolla että vuokraajalla on oikeus lunastaa asemakaavan vahvistamisen jälkeen aluetta vastaava tontti käteisellä suoritettavasta 5 040 000 mk:n kauppahinnasta, joka on korotettava vastaavasti jos kiinteistölautakunnan myyntipäätöspäivää edeltäneen kuukauden virallinen elinkustannusindeksi on korkeampi kuin indeksi 98, ja että vuokratulle alueelle on vahvistetulla uhalla kolmen vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta rakennettava vesikattoon kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukainen ateljeerakennus, jossa saa olla enintään kaksi asuntoa (4. 5. 412 §).

Herttoniemi. Posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknilliselle osastolle kaupungin Herttoniemen kylässä omistamasta Herttoniemi nimisestä tilasta RN:o 5^{33} n. 1 500 m^2:n suuruisen alueen puhelinvälivahvistinaseman rakentamista varten sekä n. 280 m^2:n suuruisen alueen tien rakentamista varten vuokrasopimukseen liitettävän karttapiirroksen mukaisesti 31. 12. 1985 saakka vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 28 500 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

että vahvistinasemalle johtava tie rakennetaan vuokraajan toimesta ja kustannuksella ollen vuokraajan myös vastattava tien kunnossapidosta,

että tien rakentamiseen saadaan ryhtyä heti edellyttäen, että posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknillinen osasto suorittaa Uusikoti -nimisen tilan vuokraajalle kaupungin kanssa sovittavan korvauksen siitä vahingosta, joka tien rakentamisen vuoksi kertomusvuonna mahdollisesti aiheutuu sanotun vuokra-alueen rakennuksille tai viljelyksille, ennen kuin sato on niiltä korjattu (7. 9. 742 §);

Oy. Telko Ab:lle suunniteltua teollisuustonttia vastaavan n. 17 000 m^2:n suuruisen Niittaajankatuun, Hitsaajankatuun, Linnanrakentajantiehen, Laivalahdenkatuun ja rautatiehen rajoittuvan alueen v:n 1986 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 1 700 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) kaupungilla on oikeus vuokrakauden kestäessä korottaa perusvuosivuokraa 1. 1. 1971 lukien siten, että vuokra tulee vastaamaan Herttoniemen satama-alueiden yleistä vuokratasoa,

2) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan aluetta ympäröivien katujen kuntoonsaattamista ennen kuin kaupunki katsoo ne voivansa suorittaa asianmukaisessa järjestyksessä,

3) alueelle on 3 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta rakennettava vähintään 17 000 m^3 käsittävät tehdas- tai varastorakennukset kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan vuokraoikeuden menettämisen uhalla,

4) Osuusliike Elanto siirtää Oy. Telko Ab:lle vuokraoikeutensa Herttoniemen huvilapalstaan n:o 30 rakennuksineen ja katsotaan mainittu vuokraoikeus päättyneeksi yhtiön uuden vuokrasopimuksen voimaan astuessa, jolloin vuokra-alueen ulkopuolelle jäävä osa ko. huvilapalstasta on heti luovutettava kaupungin vapaaseen käyttöön, kuitenkin siten, että osittain Niittaajankadulla oleva asuinrakennus on purettava ja sen paikka siistittävä 6 kk:n kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien, sekä

5) vuokrattavan alueen lopulliset rajat ja pinta-ala määräytyvät vasta asemakaavan vahvistamisen yhteydessä.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti, peruuttaen v. 1945 tekemänsä päätöksen alueen varaamisesta rakennusviraston katurakennusosaston betoniputkivalimoa varten, varata sanottuun tarkoitukseen 43. kaupunginosan teollisuuskorttelin n:o 43009 (5. 10. 836 §, ks. v:n 1945 kert. I osan s. 76);

Tehostus Oy:lle tai sen toimesta perustettavalle yhtiölle v:n 1986 loppuun korttelissa

TK 43066 sijaitsevan tontin vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 439 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tonttia ympäröivien katujen kuntoonsaattamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa ne rakentaa asianmukaisessa järjestyksessä,

2) tontille on kolmen vuoden kuluessa vuokrakauden alkamispäivästä lukien, vuokraoikeuden menettämisen uhalla, rakennettava vähintään 4 400 m³ käsittävä kivinen tehdas- ja varastorakennus kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaan,

3) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään 1/4 lle siitä määrästä, millä teollisuusyrityksen henkilökunnan lukumäärä em. tehdas- ja varastorakennuksen aiheuttaman laajennuksen johdosta lisääntyy viiden vuoden kuluessa edellisessä kohdassa mainitusta päivästä siitä voimassa olevalla uhalla ja

4) muuten noudattamaan Herttoniemen teollisuusalueen tavanomaisia vuokrausehtoja (2. 11. 946 §);

korttelin n:o 43209 tontin n:o 5 150 000 mk:n perusvuosivuokrasta sekä korttelin n:o 43201 tontit n:o 4 ja 5 kummankin erikseen 65 000 mk:n perusvuosivuokrasta 31. 12. 2015 saakka asuntorakennustarkoituksiin. Mainitut vuokrat on sidottava viralliseen elinkustannusindeksiin (5. 10. 838 §);

rakennusmestari E. Liangon toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43206 sijaitsevan tontin n:o 1 ja rakennusmestari L. Widingin toimesta perustettavalle yhtiölle samassa korttelissa olevan tontin n:o 2 kummatkin v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 85 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työn,

2) vuokraaja on velvollinen käyttämään hyväkseen kaupungin kaasujohtoja teollisuuslaitosten lautakunnan määräämällä tavalla ja

3) tonttia ei saada aidata (23. 3. 296, 297 §);

varatuomari H. Castrénin toimesta perustettaville yhtiöille korttelin n:o 43206 tontit n:o 3, 4, 5 ja 8 sekä korttelin n:o 43208 tontin n:o 4 v:n 2015 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1958 saakka ovat 85 000 mk jokaisesta korttelin 43206 tontista n:o 3, 4, 5 ja 8, sekä 57 000 mk korttelin n:o 43208 tontista n:o 4 ja jotka vuokrat sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 482 §);

Asunto Oy. Keijukaistenpolku 10 -nimiselle yhtiölle korttelissa n:o 43206 sijaitsevan tontin n:o 7 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 85 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten kiinteistölautakunnan määräämin ehdoin (20. 4. 351 §);

Rakennusliike Vasa Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43208 olevan tontin n:o 6 1. 10. 1955—31. 12. 2015 väliseksi ajaksi vuosivuokrasta, joka on 150 000 mk 31. 3. 1958 saakka sekä sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja muutoin kiinteistölautakunnan hyväksymin ehdoin (7. 9. 739 §);

rakennusmestari K. Grothille taikka hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle korttelista n:o 43208 tontin n:o 5 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 75 000 mk ja sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (7. 9. 741 §);

Sotainvaliidien Veljesliiton Helsingin osaston toimesta perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 43209 kuuluvan tontin n:o 4 v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 110 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 478 §);

Oy. Aerator Ab:lle korttelissa n:o 43012 olevan tontin n:o 10 Hitsaajankadun varrella v:n 1984 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 191 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja muuten seuraavilla ehdoilla:

1) tontille on vahvistetulla uhalla rakennettava vähintään 2 600 maanpällistä m³ käsittävä tehdas- tai varastorakennus kivestä kolmen ja viimeistään kuuden vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta,

2) vuokraaja on velvollinen hankkimaan sopivat asunnot vähintään 1/4lle teollisuuslaitoksen laajentumisesta aiheutuvan lisähenkilökunnan määrästä 5 vuoden kuluessa edellisessä kohdassa mainitusta ajankohdasta siitä voimassa olevalla uhalla,

3) vuokraajan on sopimusta allekirjoitettaessa suoritettava 250 000 mk:n korvaus kaupungille tontin vapauttamisesta aiheutuneista kustannuksista,

4) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan katuja, viemäreitä ym. johtoja vahvistetun asemakaavan mukaisesti ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt ja

5) muutoin oli noudatettava Herttoniemen teollisuusalueen vuokrausehtoja (20. 4. 348 §);

Helsingin Asuntokeskuskunta Hakan toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43211 sijaitsevan tontin n:o 1 914 000 mk:n vuosivuokrasta ja korttelissa n:o 43216 olevan tontin n:o 1 Roihuvuorentien varrella, lämpökeskuksen rakentamista varten, 128 000 mk:n vuosivuokrasta. Tontit vuokrattiin v:n 2015 loppuun ja oli niiden vuokrat 31. 3. 1958 jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (23. 2. 195 §, 22. 6. 617 §);

rakennusmestari J. Häyrisen toimesta perustettavalle asunto-osakeyhtiölle, sitten kun asemakaavan muutos on vahvistettu, asemakaavan muutosehdotuksen n:o 3689 mukaista korttelin n:o 43149 tonttia n:o 2 vastaavan alueen v:n 2015 .loppuun 616 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1957 jälkeen oli riippuvainen virallisesta elinkustannusindeksistä sekä lisäksi sillä ehdolla, että vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia katujen eikä viemärien ym. johtojen rakentamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työt (26. 1. 90 §);

varatuomari A. Poukan ja merkonomi V. Juutilaisen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43144 sijaitsevan tontin n:o 2 v:n 2015 loppuun 192 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muuten kiinteistölautakunnan määräämin ehdoin (20. 4. 349 §);

Helsingfors svenska kontorsmannaförening -nimisen yhdistyksen toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43145 sijaitsevan tontin n:o 1 v:n 2015 loppuun 270 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin ja muuten kiinteistölautakunnan määräämillä ehdoilla (20. 4. 350 §);

Otto Wuorio Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle korttelissa n:o 43121 sijaitsevan tontin n:o 2 v:n 2015 loppuun 150 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 lukien on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) tontille rakennettavasta rakennuksesta on ainakin ensimmäinen kerros kokonaisuudessaan rakennettava liikehuoneistoiksi,

2) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa suorittaa työn ja

3) vuokraaja on velvollinen käyttämään hyväkseen kaupungin kaasujohtoja teollisuuslaitosten lautakunnan määräämällä tavalla (23. 3. 295 §);

Asunto Oy. Ketturinne -nimiselle yhtiölle 81. kaupunginosan korttelissa n:o 127 olevan tontin n:o 8 v:n 2015 loppuun 542 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä ehdolla, että vuokrasta kannetaan 80 % siihen asti kunnes alueen puhdistuslaitos alkaa toimia (23. 3. 298 §).

Pitäjänmäki. Asemakaavanmuutoksen ja tonttijaon vahvistamisen jälkeen toimitusjohtaja J. Tammilehdolle tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle korttelin n:o 46027 tontin n:o 1 v:n 1985 loppuun 160 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 12. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä muuten kiinteistölautakunnan määräämillä ehdoilla (25. 5. 479 §);

Oy. Lemiro Ab:lle korttelin n:o 46027 tontit n:o 2 ja 3 autohuolto- ja korjaamorakennusta varten sekä Jalopuuseppä Oy:lle saman korttelin tontin n:o 4 puusepäntehdasta varten v:n 1985 loppuun vuosivuokrista, jotka 31. 3. 1956 saakka vastaavasti ovat 227 000 mk ja 120 000 mk ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muuten seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja ei ole oikeutettu vaatimaan tontin edustalla olevan kadun ja siihen tulevien johtojen kuntoonsattamista ennen kuin kaupunki katsoo voivansa sen tehdä,

2) kaupungilla on vuokrakauden kuluessa oikeus korottaa perusvuosivuokraa, kuitenkin enintään 20 %,

3) tonteille on rakennettava 3 vuoden kuluessa vuokrakauden alkamisesta kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaiset rakennukset vuokraoikeuden menettämisen uhalla;

vielä kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan vuokraamaan muut kaupun-

gin kortteleissa n:o 46024, 46025 ja 46027 omistamat tontit vuosivuokrista, jotka vastaavat 80 mk/m², ja muutoin edellä mainituilla ehdoilla (5. 10. 839 §).

Maunula. Poliisilaitoksen huolto-osaston toimesta perustettavalle yhtiölle Maunulan asuntoalueen asemakaavaluonnoksen mukaisen, korttelin n:o 275 pohjoispäässä sijaitsevan n. 3 949 m²:n suuruisen tontin, joka kuuluu Oulunkylän kylän tiloihin RN:o 2^7 ja 5^5, v:n 2015 loppuun 103 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 476 §);

varatuomari I. Sarvan toimesta perustettavalle yhtiölle Maunulan asemakaavaluonnoksen mukaista, korttelin n:o 28287 eteläpäästä muodostettavaa tonttia vastaavan, n. 5 000 m² käsittävän alueen Vähä-Huopalahden kylässä sijaitsevasta Militärens Skjutbana -nimisestä tilasta RN:o 4^1 v:n 2015 loppuun 124 000 mk:n vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 475 §).

Pirkkola. Muurari A. Touhosen toimesta perustettavalle Asunto Oy. Kaarelantie 1 -nimiselle yhtiölle tontin n:o 1 Pirkkolan korttelissa n:o 226 asuin- ja liiketalon rakentamista varten v:n 2000 loppuun vuosivuokrasta, joka 31. 3. 1958 saakka on 44 000 mk ja joka sen jälkeen on sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 480 §).

Laajasalo. Kaupunginvaltuusto päätti,

että Laajasalosta Suomalainen Gulf Oil Company Oy:lle vuokratun alueen itäpuolelta vuokrataan satamalaitoksen satamarakennusosaston 15. 1. laatimaan karttaan merkitty n. 20 000 m²:n suuruinen alue Oy. Victor Ek Ab:n, Oy. Algol Ab:n, Hiilentuonti Oy:n ja Ab. Lars Krogius & Co Oy:n toimesta perustettavalle yhtiölle 31. 7. 2001 saakka öljyvarastoalueeksi sekä

että kaupunginhallitus oikeutetaan määräämään alueen tarkemmat rajat ja vahvistamaan vuokraehdot.

Samalla kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä asemakaavaosaston 6. 6. päivätystä piirustuksesta n:o 3861 ilmenevän Laajasalon öljysatama-alueen alustavan yleissuunnitelman otettavaksi huomioon lopullista suunnitelmaa laadittaessa (9. 2. 134 §, 22. 6. 607 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti, että Oy. Shell Ab:lle vuokrataan asemakaavaosaston 11. 11. päivättyyn piirustukseen n:o 3945 lähemmin merkitty n. 40 000 m²:n suuruinen alue öljyvarastoalueeksi 31. 7. 2001 saakka sekä että kaupunginhallitus oikeutetaan määräämään alueen tarkemmat rajat ja vahvistamaan vuokraehdot (30. 11. 1 051 §).

Satamalautakunta oikeutettiin vuokraamaan jäljempänä mainitut tontit seuraavasti:

Verkkosaarelta Osuustukkukaupalle ja Kontio & Kontio Oy:lle yhteisesti satamarakennusosaston laatimaan 26. 4. päivättyyn karttaan merkitty 6 824 m²:n suuruinen alue kala- ja vihannesliikkeen sekä tuontiraudan varastoalueeksi 20 v:n ajaksi 200 mk/m² suuruisesta vuosivuokrasta indeksiehdoin (lokakuu 1951 = 100) sekä siten, että vuokra v:n 1955 jälkeen saadaan korottaa satama-alueiden tekeillä olevan vuokrantarkistuksen mukaisesti (25. 5. 471 §);

Osuusliike Elannolle satamarakennusosaston 21. 9. päivättyyn karttaan merkitty 3 897 m²:n suuruinen alue n:o 8 kalan ja vihannesten varastointia ja käsittelyä varten 1. 1. 1956—30. 6. 1975 väliseksi ajaksi 200 mk/m² suuruisesta vuosivuokrasta indeksiehdoin (lokakuu 1951 = 100) (2. 11. 939 §);

Suomen Kaapelitehdas Oy:lle *Salmisaaresta* satamarakennusosaston 29. 6. päivättyyn karttapiirrokseen merkitty 4 570 m²:n suuruinen lisäalue liitettäväksi yhtiölle vuokrattuun pääalueeseen viimeksi mainittua aluetta koskevan vuokrasopimuksen mukaisilla ehdoilla sekä lisäksi sillä ehdolla, että yhtiö pitää entisen Salmikadun kohdalla 6 m:n levyisen kaistan ajokelpoisena ja sallii kaupungin käyttää sitä ajoihinsa korvauksetta.

Samalla kaupunginvaltuusto oikeutti satamalautakunnan vahvistamaan mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat muut vuokraehdot (19. 10. 888 §).

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1954 alueen luovuttamisesta Paraisten Kalkkivuori Oy:lle Sörnäisten rantatien varrelta tekemänsä päätöksen b) kohdan seuraavaksi:

b) yhtiö rakentaa kevytrakenteisen laiturin, purkausaseman ja tien satamarakennusosaston 7. 1. päivätyn kartan osoittamiin kohtiin oleellisesti piirustuksensa F1—1—27 mukaisesti satamarakennusosaston valvonnassa.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen hyväksymään mahdollisesti vielä tarpeelliseksi osoittautuvat pienehköt muutokset ko. piirustuksiin (9. 2. 133 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 89).

Tonttien vuokraaminen asuntotuotantokomitean toimesta perustettaville yhtiöille. Kau-

punginvaltuusto päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa vuokraamaan asuntotuotantokomitean toimesta perustettaville yhtiöille seuraavat tontit v:n 2015 loppuun jäljempänä mainituista vuosivuokrista, jotka ovat kiinteät 31. 3. 1958 saakka ja jotka sen jälkeen ovat sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin: korttelin n:o 29116 tontti n:o 2 147 000 mk, korttelin n:o 29117 tontit n:o 6 ja 7 vastaavasti 197 000 mk ja 121 000 mk, korttelin n:o 29120 tontit n:o 2, 3 ja 4 vastaavasti 76 000 mk, 179 000 mk ja 160 000 mk, korttelin n:o 29132 tontit n:o 1 ja 3 vastaavasti 470 000 mk ja 393 000 mk sekä korttelin n:o 43150 tontti n:o 1 1 176 000 mk. Viimeksi mainitun korttelin tontin n:o 1 vuokrasta kannetaan 55 %, siksi kunnes tontin seuraava rakennusvaihe aloitetaan (9. 3. 236 §).

Maansaantiin oikeutetuille vuokrattavat tontit. Kaupunginvaltuusto kehotti kiinteistölautakunnan vuokraamaan asutustoimiston toimesta perustettavalle maanhankintalain 157 a §:ssä tarkoitetulle yhtiölle Herttoniemen itäisen asuntoalueen asemakaavaluonnoksen mukaisessa korttelissa n:o 43220 olevaa tonttia n:o 1 vastaavan n. 7 371.7 m²:n suuruisen määräalan Herttoniemi -nimisestä tilasta RN:o 5[33] Herttoniemen kylässä v:n 2015 loppuun vuosivuokrasta, joka on 67 600 mk 31. 12. 1958 saakka ja siitä lähtien sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin sekä lisäksi seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraajalla ei ole oikeutta vaatia kaupunkia rakentamaan tontin kohdalla olevaa katua eikä viemäriä lopulliseen kuntoon ennen kuin kaupunki katsoo voivansa työn suorittaa,

2) vuokraaja on velvollinen käyttämään hyväkseen kaupungin kaasujohtoja teollisuuslaitosten lautakunnan määräämällä tavalla,

3) vuokraaja on velvollinen järjestämään tontille paikoitusalueen talon omia autoja varten (7. 9. 740 §).

Samaan tarkoitukseen vuokrattiin vielä v:n 2015 loppuun seuraavat tontit jäljempänä mainituille yhtiöille: Asunto Oy. Näyttelijäntie 5—7, korttelin n:o 29133 tontti n:o 10 43 160 mk:n vuosivuokrasta, Asunto Oy. Kivalterintie 17—19, korttelin n:o 28143 tontti n:o 6 91 800 mk:n vuosivuokrasta, Asunto Oy. Hiihtomäentie 16, korttelin n:o 43142 tontti n:o 3 71 500 mk:n vuosivuokrasta ja Asunto Oy. Roihuvuorentie 5—7, korttelin n:o 43210 tontti n:o 3 21 840 mk:n vuosivuokrasta. Vuokrat ovat kiinteät 31. 3. 1958 saakka ja sen jälkeen sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin (25. 5. 481 §, 16. 11. 991 §).

Eräiden vuokrauspäätösten purkaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 oikeuttanut satamalautakunnan antamaan Helsingin ahtausliikkeille luvan rakentaa ja pitää v:n 1975 loppuun toimintaansa varten tarpeellisia varasto- ja toimistorakennuksia korttelin n:o 265 eteläpäästä. Tarkoituksena oli ollut rakentaa alueelle 2-kerroksiset kivirakennukset. Myöhemmin oli kuitenkin käynyt ilmi, että alueen huonon pohjan vuoksi tulisi kivirakennusten rakentaminen sille kohtuuttoman kalliiksi, minkä vuoksi satamalautakunta oli myöntynyt ahtausliikkeiden esitykseen, että alueelle saataisiin rakentaa 1-kerroksiset puurakennukset. Kun vuokra-aika tällöin voi olla lyhempi, on aikaisempi sopimus purettu ja alue vuokrattu viiden vuoden ajaksi. Merkittiin tiedoksi 9. 3. 209 §, (ks. v:n 1954 kert. I osan s. 87).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti kumota v. 1954 tekemänsä päätöksen, joka koski Tuomarinkylän erään alueen vuokraamista liikennöitsijä A. Leskiselle, joka oli ilmoittanut luopuvansa ko. tontin vuokraamisesta (2. 11. 940 §).

Vuokraehtojen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1950 tekemäänsä Maunulan korttelin n:o 218 vuokrauspäätöstä siten, että kiinteistölautakunta oikeutettiin vuokraamaan liikemies H. Kaipiolle tai hänen toimestaan perustettavalle yhtiölle liiketalon rakentamista varten n. 2 700 m²:n suuruinen alue, joka käsittää Maunulan asemakaavaluonnoksen mukaisen korttelin n:o 218 120 000 mk:n elinkustannusindeksiin sidottavasta vuosivuokrasta ajaksi 1. 9. 1950—31. 12. 2010 seuraavilla ehdoilla:

1) vuokraaja siirtää ja kustantaa alueella olevan kaupungin puistotien, kaupungin viemärin ja vesijohdon toiseen paikkaan kaupungin hyväksyttävällä tavalla;

2) tontille rakennettavan kiinteistölautakunnan hyväksymien piirustusten mukaisen rakennuksen tulee olla vesikatossa 31. 12. 1955 mennessä (7. 9. 737 §).

Kaivopuiston rannasta ulkoilmakahvilaa varten vuokratun alueen vuokraehtoja päätettiin muuttaa siten, että alueen perusvuosivuokraksi 1. 6. 1956 lukien tulee 18 750 mk entisen 15 000 mk:n sijasta sekä että kahvilarakennus saatiin rakentaa enintään 150 m²:n suuruiseksi entisen 100 m²:n asemesta (30. 11. 1 057 §).

Vuokra-aikojen jatkaminen. Läntisen Kaivopuiston huvila-alueen n:o 1 vuokraoikeutta päätettiin jatkaa v:n 1956 loppuun entisin ehdoin (9. 2. 140 §).

Kaupunginvaltuusto kehotti kiinteistölautakuntaa, mikäli Suomen Metsästysyhdistys suorittaisi ilmoittamansa toimenpiteet suojalaitteiden suunnittelemiseksi ja aikaansaatmiseksi, pidentämään yhdistyksen vuokraoikeutta Huopalahden ampumarata-alueeseen sopiviksi katsomillaan ehdoilla 1. 1. 1956 lukien viidellä vuodella, minkä ajan kuluessa olisi tutkittava voitaisiinko rata sijoittaa kauemmaksi kaupungin asuntoalueelta (22. 6. 623 §).

Talin siirtolapuutarhan puutarhapalstojen vuokraoikeuksia päätettiin pidentää 10 vuodella 15. 3. 1956 lukien vuosivuokrista, jotka määräytyvät elinkustannusindeksin lokakuu 1951 = 100 mukaan siten, että indeksiä 100 vastaavana perusvuosivuokrana on 8: 50 mk/m² ja että indeksivaihtelut otetaan huomioon vain täysin 20 prosentein (4. 5. 411 §).

Kauppias P. Tiusaselle vuokratun, asemakaavaluonnoksen mukaista tonttia n:o 12 Tuomarinkylän Torpparinmäen alueen korttelissa n:o 35177 vastaavan 2 214.2 m²:n suuruisen, Tuomarinkylän kartano -nimiseen tilaan RN:o 1^{115} kuuluvan alueen vuokra-aikaa päätettiin pidentää 30. 6. 1978 asti. Vuosivuokra olisi 31. 3. 1958 saakka 22 000 mk, minkä jälkeen se sidottaisiin viralliseen elinkustannusindeksiin. Lisäksi kaupungilla olisi oikeus, mikäli tontin arvo suoritettujen katu-, vesi- ja viemärijohtotöiden johdosta nousisi, vastaavasti korottaa perusvuosivuokraa, ei kuitenkaan enempää kuin kolminkertaiseksi (26. 1. 82 §).

Vuokrien määrääminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1952 tekemäänsä päätöstä tontin varaamisesta Työväen Urheiluliitolle siten, ettei perusvuosivuokraa määrättäessä oteta huomioon varsinaisiin urheilutarkoituksiin käytettäviä tiloja, jolloin elinkustannusindeksiin sidotuksi vuosivuokraksi tulee 1 040 000 mk, ja että kiinteistölautakunnalla on oikeus vuokrakauden aikana tarkistaa vuokran suuruus, mikäli rakennuksen käyttötarkoitusta muutetaan (21. 12. 1 119 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Kaupunginvaltuusto oikeutti kiinteistölautakunnan vuokraamaan Herttoniemen läntiseltä asuntoalueelta v:n 2015 loppuun jäljempänä olevassa taulukossa mainitut tontit siihen merkityistä vuosivuokrista, jotka ovat kiinteät 31. 3. 1958 saakka ja senjälkeen sidotut viralliseen elinkustannusindeksiin, sekä muutoin kiinteistölautakunnan määräämin ehdoin (20. 4. 347 §, 21. 12. 1 117 §):

Korttelı	Tontti	Pinta-ala m²	Rak.ala m²	Huoneyksikkömäärä	Huoneyksikkö mk	Myynti-hinta mk	Vuokra Arvio-hinta, mk	Perusvuosivuokra ja vuosivuokra 31.3.1958 saakka, mk
43121	1	2 402.5	612	52	72 000	3 744 000	2 995 200	161 000
»	3	2 091.3	612	52	72 000	3 744 000	2 995 200	150 000
119	1	2 527.0	648	18	80 000	1 440 000	1 152 000	58 000
»	2	2 667.1	648	18	80 000	1 440 000	1 152 000	58 000
117	7	2 240.6	576	16	80 000	1 280 000	1 024 000	51 000
»	6	1 325.0	220	12	80 000	960 000	768 000	38 000
»	2	880.0	100	5	80 000	400 000	320 000	16 000
»	3	880.0	100	5	80 000	400 000	320 000	16 000
»	4	880.0	100	5	80 000	400 000	320 000	16 000
»	5	880.0	100	5	80 000	400 000	320 000	16 000
118	4	720.0	100	5	80 000	400 000	320 000	14 500
»	5	720.0	100	5	80 000	400 000	320 000	14 500
»	6	720.0	100	5	80 000	400 000	320 000	14 500
»	7	720.0	100	5	80 000	400 000	320 000	14 500

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1953 tekemäänsä päätöstä Maunulan asuntoalueen asemakaavaluonnoksen mukaisessa korttelissa n:o 239 olevaa tonttia n:o 3 vastaavan alueen vuokraamisesta siten, että vuosivuokra on 622 000 mk aikana 1. 9. 1955—31. 3. 1956 sekä sen jälkeen sidottu viralliseen elinkustannusindeksiin, jolloin perusvuosivuokrana pidetään 622 000 mk (7. 9. 736 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 62).

Sähkökaapelin johtaminen Kirvesmiehenkatua pitkin. Oy. E. M. Nordqvist Ab. oikeutettiin johtamaan sähkökaapeli Kirvesmiehenkatua pitkin tontin RN:o 5^{18} kohdalla seuraavilla ehdoilla:

1) hakijan on ilmoitettava kaapelityön aloittamisesta sähkölaitoksen työtoimistolle ja vähintään kolme päivää ennen kaapelitöiden aloittamista myös rakennusviraston katurakennusosastolle;

2) kaapeli on asennettava jalkakäytävään enintään 20 cm:n etäisyydelle tontin rajasta;

3) rakennusviraston katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamien ohjeiden ja määräysten mukaan kanavan kaivuu- ja täyttämisekä muutkin työt on suoritettava;

4) hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

5) hakijan on toimitettava kaapelin tultua asennetuksi sen sijoituksesta tarkka mittapiirros sähkölaitoksen verkkotoimistolle ja rakennusviraston katurakennusosastolle;

6) hakija sitoutuu poistamaan kaapelinsa kadusta kahden kuukauden kuluessa, mikäli sähkölaitos tarvitsee kaapelin vaatiman tilan omia kaapeleitaan varten (14. 12. 1 079 §).

Elintarvikkeiden myynti kulkuneuvosta. Osuusliike Elannon pyydettyä kiinteistölautakunnalta oikeutta saada myydä elintarvikkeita kaupungin alueella myymäläautosta oli kiinteistölautakunta ehdottanut, että koska kaupunginvaltuuston v. 1935 vahvistamien määräysten mukaan kaupungin maalla saatiin harjoittaa ainoastaan valmiin ravinnon ym. myyntiä, mainittua päätöstä muutettaisiin siten, että myöskin elintarvikkeita saataisiin myydä kaupungin maalla kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa, jollaisina myymäläautoja on pidettävä. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa poliisijärjestyksen 24 §:n sekä kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa kaupungin alueella harjoitettavasta kaupasta ja muusta ansiotoiminnasta annetun päätöksen 1 §:n 1 momentin ja alistaa päätöksen poliisijärjestyksen muuttamista koskevalta osalta lääninhallituksen hyväksyttäväksi. Edellä mainitusta poliisijärjestyksen 24 §:n muuttamista koskevasta päätöksestä olivat Helsingfors Svenska Köpmannaförening ja HelsinginVähittäiskauppiasyhdistys valittaneet mainiten, että v. 1919 elinkeinon harjoittamisesta annetun lain mukaan oli lääninhallituksen myönnettävä lupa elintarvikkeiden myymiseen kulkuneuvosta, joten kaupunginvaltuustolla ei ollut siihen oikeutta. Valituksen johdosta lääninhallitus oli hankkinut kaupunginvaltuuston selityksen sekä poliisilaitoksen ja Suomen Kaupunkiliiton lausunnot ja esitettyjen selvitysten sekä elinkeinon harjoittamisesta v. 1919 annetun lain 1 ja 23 §:ien perusteella hylännyt valituksen lakiin perustumattomana. Merkittiin tiedoksi (4. 5. 418 §, 22. 6. 589 §, 2. 11. 918 §,kunn. as. kok. n:o 54, v:n 1919 Hels. kaup. kosk. asetukset s. 443).

Kioskit. Kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkona kaupungin alueella harjoitettavaa kauppaa koskevien määräysten mukaan saatiin kaupungin alueella yksityisten omistamalla maalla olevissa kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkona mm. kukkien myyntiä harjoittaa arkipäivisin klo 8—18 sekä lauantaisin ja kirkollisten juhlapäivien aattoina klo 8—17. Kun em. määräysten antamisen jälkeen kaupunkiin oli liitetty mm. Malmin hautausmaa-alue, jossa seppeleiden ja kukkien myyntiä harjoitettiin yksityisten omistamalla maalla, eivät hautausmaalla kävijät voisi määräysten johdosta ostaa kukkia ja seppeleitä sunnuntaisin tai pyhäpäivisin. Asian järjestämiseksi kaupunginvaltuusto päätti lisätä kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkosalla kaupungin alueella harjoitettavasta kaupasta ym. ansiotoiminnasta 27. 3. 1935 vahvistamiensa määräysten 6 §:ään uuden kolmannen momentin, jonka mukaan Malmin hautausmaan läheisyydessä yksityisten maalla tapahtuvasta kukkien myynnistä olisi voimassa samat määräykset kuin määräysten 4 §:n 2 momentin 4 kohdassa on sanottu vastaavasta myynnistä kaupungin maalla, (22. 6. 620 §, ks. v:n 1935 kunn. as. kok. s. 9, v:n 1938 kunn. as. kok. s. 37).

Toimitusjohtaja S. Mäntylä oli valittanut kaupunginvaltuuston kioskien ja jäätelönmyyntipaikkojen aukioloajan pidentämistä koskevasta päätöksestä lääninhallitukselle, joka oli hylännyt valituksen. Sen jälkeen oli ko. henkilö valittanut asiasta korkeimmalle hallinto-oikeudelle vedoten valituksessa päätökseen, jossa korkein hallinto-oikeus oli kumonnut Heinolan kaupunginvaltuuston kioskien aukioloaikoja koskevan päätöksen sillä perusteella, että mainitun kaupunginvaltuuston määrätessään kioskien ja niihin verrattavien myyntipaikkojen aukioloajat erilaisiksi sillä perusteella, oliko kioski tai myyntipaikka kaupungin julkisella paikalla omistama ja edelleen vuokraama, oli katsottava käyttäneen harkintavaltaansa väärin. Kaupunginhallitus oli asiasta huomauttanut, ettei valittajan mainitsema päätös soveltunut ko. tapaukseen, koska siinä oli kysymys päätöksestä, jolla

kaupunginvaltuusto vahvisti erilaiset aukioloajat riippuen siitä, kenen maalla kioski sijaitsi. Valituksenalaisessa asiassa oli kuitenkin kysymys tapauksesta, missä kaupunginvaltuusto on lainvoiman saaneella päätöksellä vahvistanut erilaiset aukioloajat, joista valittaja on pyytänyt saada poiketa, mutta josta kaupunginvaltuustolla ei ole oikeutta myöntää poikkeuksia. Kaupunginvaltuusto päätti ehdottaa korkeimmalle hallinto-oikeudelle, että valitus edellä mainituilla perusteilla hylättäisiin (4. 5. 404 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 91).

Kaupungin tonttien vuokraajien aseman turvaamista tutkivan komitean asettamista koskeva vt Hopeavuoren ym. aloite päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (23. 3. 305 §).

Asemakaava-asiat

Kaupunginvaltuusto käsitteli kertomusvuonna suuren joukon asemakaavan- ja tonttijaonmuutoksia koskevia asioita, sekä hyväksyi puolestaan tehdyt muutosehdotukset alistaen sen jälkeen päätöksensä sosiaaliministeriön vahvistettavaksi. Koska Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan sisältyy yksityiskohtainen selostus asemakaavan- ja tonttijaonmuutoksista, tyydytään tässä vain viittaamaan mainittuun julkaisuun; asemakaavanmuutokset n:oissa 163—258 ja tonttijaonmuutokset n:ossa 259.

Keskusalueen asemakaavan suuntaviivat. Kaupunginvaltuusto päätti, hyväksyen kaupunginhallituksen ehdotuksen, että keskusalueen asemakaavaa on kehitettävä niiden suuntaviivojen mukaan, jotka käyvät selville professori Y. Lindegrenin ja arkkitehti E. Kråkströmin laatimasta keskusalueen asemakaavaehdotuksesta (19. 10. 892 §, 9. 11. 962 §).

Koillisen (Lahden) runkotien suunnan vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että koillisen (Lahden) runkotien kaupungin alueelle tulevan jatkeen suunnitelma poikkileikkauksineen vahvistetaan kaupungin rajan ja Viikin tienristeyksen väliseltä osalta piirustuksen n:o 3881 mukaisesti, Östersundomin tienhaarassa ensimmäisen vaihtoehdon osoittamalla tavalla, varaamalla tiealuetta ja suojavyöhykettä varten 100 m (poikkeuksellisesti 60 m) leveä alue (19. 10. 891 §).

Rakennuskieltoa koskevat asiat. Kaupunginvaltuusto päätti 22. 12. 1954 pyytää sisäasiainministeriöltä, että ministeriön 5. 10. 1951 antamaa rakennuskieltoa vanhojen kaupunginosien terveyttämiseksi jatkettaisiin v:n 1955 loppuun. Sisäasiainministeriö oli 13. 1. 1955 päättänyt jatkaa rakennuskieltoa mainitun vuoden loppuun. Sittemmin kaupunginvaltuusto päätti vielä pyytää ministeriötä jatkamaan mainittua rakennuskieltoa v:n 1956 loppuun (9. 2. 111 §, 30. 11. 1 052 §, ks. v:n 1951 kert. I osan s. 77, v:n 1954 kert. I osan s. 92).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 2. 12. 1954 suostunut kaupunginvaltuuston anomukseen ja kieltänyt v:n 1956 loppuun asti uusien rakennusten rakentamisen eräillä esikaupunkialueilla ilman maistraatin kussakin tapauksessa antamaa suostumusta (26. 1. 46 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 91).

Samaten sisäasiainministeriö oli 2. 12. 1954 suostunut kaupunginvaltuuston anomukseen ja jatkanut v:n 1955 loppuun 20. 11. 1953 myönnettyä Malmi-Tapanilan ja Oulunkylän alueita koskevaa poikkeusta uudisrakennuskiellosta (26. 1. 45 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 66, v:n 1954 kert. I osan s. 92).

Kaupunginvaltuusto päätti sisäasiainministeriölle annettavassa lausunnossaan puoltaa seuraavien yhtiöiden ym. anomusta poikkeuksen myöntämisestä jäljempänä lueteltuja tontteja koskevasta uudisrakennuskiellosta:

Rakennustoimisto Kaksio Oy:n korttelissa n:o 29076 olevan tontin n:o 1 (25. 5. 438 §); Asunto Oy. Steniuksentie 39 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 29099 olevan tontin n:o 10 (8. 6. 511 §); Aktiebolaget Tomten -nimisen yhtiön korttelissa n:o 30027 olevan tontin n:o 24 (9. 3. 211 §); Suomen Kaapelitehdas Oy:n korttelissa n:o 31013 olevan tontin n:o 3 (25. 5. 439 §); rouva L. Lindforsin korttelissa n:o 31056 olevan tontin n:o 4 (8. 6. 512 §); rouva G. Riikilän korttelissä n:o 31057 olevan tontin n:o 1 (8. 6. 513 §); Asunto-Oy. Katajaharjuntie 5 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 31065 olevan tontin n:o 1 (16. 11. 970 §); Oy. Varmuusrakenne Ab:n korttelissa n:o 43076 olevan tontin n:o 3 (8. 6. 514 §); Rakennusliike Häyrinen Oy:n korttelissa n:o 43139 olevan tontin n:o 2 (25. 5. 437 §); toimitusjohtaja N. Tammilehdon korttelissa n:o 46027 olevan tontin n:o 1 (25. 5. 440 §); Asunto Oy. Näätätie 16 -nimisen yhtiön 81. kaupunginosan korttelissa n:o 119 olevan tontin n:o 1 (9. 3. 210 §).

Asemakaavan muutoksista eräille kiinteistönomistajille määrätyt korvaukset. Eräiden tonttien omistajien anottua, että he rakentaessaan jäljempänä mainituille tonteilleen, saisivat poiketa rakennusjärjestyksen korkeutta koskevista määräyksistä, tahi että he esim. saisivat sisustaa omistamiensa kiinteistöjen ullakolle toimistotiloja yms., kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä mainittujen tonttien asemakaavanmuutokset sekä alistaa päätöksensä sisäasiainministeriön hyväksyttäväksi. Samalla kaupunginvaltuusto vahvisti kiinteistönomistajien maksettavan korvauksen seuraavaksi:

Helsingin Suomalaisen Säästöpankin korttelissa n:o 35 olevan tontin n:o 4 osalta 700 000 mk:ksi (7. 9. 688 §); Toimistotalo Oy. Korkeavuorenkatu 32 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 50 olevan tontin n:o 4 osalta 1 800 000 mk:ksi (8. 6. 518 §); Sanoma Oy:n korttelissa n:o 51 olevan tontin n:o 10 osalta 2 520 000 mk:ksi (8. 6. 519 §); Oy. Nopak Ab:n korttelissa n:o 69 a olevan tontin n:o 3 osalta 3 milj. mk:ksi (23. 2. 167 §); rakennusmestarit A. Rissasen ja A. Leinon korttelissa n:o 74 olevan tontin n:o 10 osalta 720 000 mk:ksi (8. 6. 521 §); Oy. Uusi Suomi -nimisen yhtiön omistaman korttelin n:o 167 osalta 4 940 000 mk:ksi (25. 5. 445 §); Satamakatu 3 Oy:n korttelin n:o 150 tontin n:o 2 osalta 1 100 000 mk:ksi (23. 2. 168 §); Osuusliike Elannon omistaman korttelin n:o 289 osalta 990 000 mk:ksi (9. 2. 116 §); Helsingin Työväen Säästöpankin korttelissa n:o 299 olevan tontin n:o 6—8 osalta 2 250 000 mk:ksi (30. 11. 1 031 §); Helsingin Kulttuuritalo Oy:n korttelissa n:o 357 olevan tontin n:o 7 osalta 2 257 500 mk:ksi (16. 11. 974 §); Asunto-osakeyhtiö Tullinpuomin korttelissa n:o 605 olevan tontin n:o 90 osalta 480 000 mk:ksi (23. 3. 255 §); Asunto Oy. Sato n:o 20 Mannerheimintie 83—85 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 623 olevan tontin n:o 83—85 osalta 180 000 mk:ksi (20. 4. 318 §); Akateeminen Asunto-osakeyhtiö Ohjaajantie 20—24 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 29130 olevan tontin n:o 5 osalta 240 000 mk:ksi (26. 1. 59 §); Rakennus Oy. Eino Antikainen -nimisen yhtiön korttelissa n:o 29113 olevan tontin n:o 1 osalta 80 000 mk:ksi (9. 3. 217 §) ja Asunto Oy. Ohjaajantie 8 -nimisen yhtiön korttelissa n:o 29131 olevan tontin n:o 3 osalta 80 000 mk:ksi (9. 3. 218 §).

Maanmittaustoimitukset

Tontinmittauksia ym. koskevan taksan vahvistaminen. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 20. 4. vahvistanut kaupunginvaltuuston 22. 12. 1954 hyväksymän taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontin mittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa 17. 7. 1931 annetun lain ja 6. 3. 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista (25. 5. 434 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 91).

Maantiejatkojen pituuksien uudelleen määräämiseksi pidettävään katselmukseen määrättiin kaupungin edustajaksi kaupungingeodeetti P. L. J. Kärkkäinen (25. 5. 455 §).

Taloja ja huoneistoja koskevat kysymykset

Puistolan kunnallista toimintaa varten tarvittavaa rakennusta koskeva aloite. Vt Rantala ym. olivat tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan aloitteen ehdottaen, että kaupunginhallitus velvoitettaisiin tutkituttamaan, eikö kaupungille olisi tarkoituksenmukaisinta rakentaa Puistolaan eri tarkoituksiaan varten kunnallinen rakennus, jotta mainitun kaupunginosan kunnallisen toiminnan vaatima huoneistotarve saataisiin edullisimmalla tavalla ratkaistuksi. Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (26. 1. 107 §).

Yleisen autotallin rakentaminen. Vt Mehto ym. olivat tehneet aloitteen yleisen autotallin rakentamiseksi ja tarkoitukseen tarvittavan määrärahan varaamiseksi v:n 1957 talousarvioon. Aloitteentekijät olivat huomauttaneet, että helsinkiläiset autojen omistajat odottavat, että valtion tai kaupungin toimesta ryhdyttäisiin toimenpiteisiin autotallin rakentamiseksi, koska siten saataisiin enemmän tilaa kaduilla kulkemiseen, jota varsinkin talvisaikaan rajoitti katujen varsille pysäköidyt autot. Edelleen olivat aloitteentekijät huomauttaneet, että Helsingin Ammattiautoilijat ja monet muut pienyrittäjät maksaisivat kohtuullisen korvauksen saadakseen autonsa kunnolliseen suojaan. Aloitteentekijät pitivät Helsinginkadun varrella olevaa tonttia n:o 34 tarkoitukseen erittäin sopivana. Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteen kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (30. 11. 1 069 §).

Asuntotuotantoa koskevat kysymykset

Asuntotuotannon tehostaminen. Vtt Kulo, Rantala ym. olivat tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin kiireellisesti tutkimaan kaupungin asuntotuotantomahdollisuuksien lisäämistä. Tällaisilla kiireellisillä toimenpiteillä voitaisiin esim. poistaa häädettyjen kuukausia kestävä asuntojen odotusaika sekä turvata asunnonsaaminen kaikille sitä tarvitseville. Edelleen aloitteentekijät ehdottivat, että v:n 1956 talousarvioon varattaisiin 1 500 milj. mk tehostettua asuntotuotantoa varten. Kaupunginvaltuusto päätti lähettää aloitteet kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (22. 6. 640 §, 21. 9. 814 §).

Asuntojenjakotoimikunnan kokoonpanon ja asuntojen jako-ohjeiden tarkistaminen. Vt Saastamoinen ym. olivat tehneet em. asiaa koskevan aloitteen, jossa mm. mainittiin, että asuntoja jaettaessa oli havaittavissa, että oli tuhansia kunnollista asuntoa vailla olevia perheitä, jotka koettivat saada asuntokysymyksensä järjestetyksi anomalla joko osake- tai vuokrahuoneistoja. Tällaisten hakijoiden joukossa oli myös huomattava määrä vähävaraisia häädettyjä perheitä, jotka olivat joutuneet tähän tilanteeseen ilman omaa syytään. Aloitteentekijät eivät pitäneet oikeana menettelyä, jonka mukaan asunnonjakotoimikunnalla on oikeus erotella asunnonhakijoista maksukykyiset perheet, joille voitiin osoittaa vuokra-asuntoja. Asian parantamiseksi he ehdottivat, että asunnonjakotoimikunnan kokoonpano tarkistettaisiin ja että siihen valittaisiin jokaisesta valtuustoryhmästä edustaja ja että vuokrahuoneistot jaettaisiin asunnontarpeen kiireellisyyden perusteella. Asunnonjakotoimikunta oli aloitteen johdosta huomauttanut, että kaupungin asuntorakennustoiminta tapahtui Arava-lainoituksen ja kaupunginvaltuuston kulloinkin myöntämien varojen turvin, joten oli selvää, että huoneistot osoitettaisiin sellaisille asunnontarvitsijoille, jotka kykenevät maksamaan niistä perittävät vuokrat. Hakijan sopivaisuutta arvosteltaessa otetaan huomioon mahdollisuuksien mukaan myös sosiaaliset näkökohdat, Arava-lain mukaisesti lapsiluvun perusteella saatava vuokra-avustus ym. Edelleen toimikunta huomautti, ettei se nähnyt minkäänlaista etua kaupungin tai asunnontarvitsijain kannalta saavutettavan sillä, että toimikunta kokoonpantaisiin kaupunginvaltuuston puolueryhmityksen pohjalla. Kaupunginhallitus puolestaan mainitsi, että asunnonjakotoimikunnan kokoonpanoa ei ollut suoritettu mainittujen puolueryhmien voimasuhteitten perusteella mm. sen vuoksi, että katsottiin olevan suotavaa, että huoneenvuokralautakunnat olisivat jakotoimikunnassa mahdollisimman voimakkaasti edustettuina. Ei myöskään voida ajatella, että asuntoja jaettaisiin maksukyvyttömille hakijoille, koska asuntorakennustoimintaan käytetyt varat ovat yhteiskunnan varoista kerättyjä. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä esitetyt lausunnot riittäväksi selvitykseksi (19. 10. 914 §, 21. 12. 1 122 §).

Asuntomahdollisuuksien järjestäminen häädetyille helsinkiläisille. Vt v. Martens ja 16 muuta valtuutettua olivat 22. 9. kaupunginkansliaan jättämässään välikysymyksessä selostaneet purettavista asuinrakennuksista häädettyjen hädänalaista tilaa ja huoneenvuokralautakunnan avuttomuutta asiassa. Välikysymyksen ohessa he olivat tiedustelleet aikoiko kaupunginhallitus ryhtyä toimenpiteisiin asunnonsaantimahdollisuuksien järjestämiseksi ilman omaa syytään asunnoistaan häädetyille helsinkiläisille. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut olevansa täysin tietoinen siitä, että häätöjä toimitettiin, mutta että sillä ei ollut minkäänlaisia mahdollisuuksia estää niitä. Kaupunginhallitus oli kuitenkin korostanut sitä, ettei kaupungin taloissa häätöjä suoritettu ilman asukkaan omaa syytä ja jos asunto talon purkamisen tai muun välttämättömän syyn takia oli tyhjennettävä, oli asukkaalle aina osoitettu hänen hyväksymänsä asunto. Edelleen kaupunginhallitus oli ilmoittanut v. 1954 tehneensä sosiaaliministeriölle esityksen kaupungin asuntotalojen halpavuokraisimpien huoneistojen vapauttamiseksi huoneenvuokrasäännöstelyn mukaisesta välityksestä sillä ehdolla, että ne vapaiksi tultuaan ensi sijassa vuokrattaisiin välttämättömästi purettavissa taloissa asuville. Ministeriö oli esityksen johdosta 15. 1. vapauttanut 500 Toukolan, Kumpulan ja Koskelan puistotaloissa olevaa huoneistoa sekä ns. Keijontien parakit. Sittemmin ministeriö oli vielä 28. 9. suostunut siihen, että kaupungin omistamat ns. kunnalliset työväenasunnot Sammatintie 9—11, Kangasalantie 13—19, Somerontie 4—12 ja Karstulantien varrella sijaitsevissa rakennuksissa I—XXI olevat asunnot, kaikkiaan yhteensä 744 asuntoa, vapautettaisiin huoneenvuokrasäännöstelyn mukaisesta asunnonvälityksestä vastaavin ehdoin. Käytännössä ministeriön päätös merkitsi asunto-

jenjakoelimille entistä suurempia mahdollisuuksia osoittaa huoneistoja häädetyille sekä parantaa huomattavasti tilannetta purettavaksi määrättyjen rakennusten asukkaiden kohdalla. Kaupungin harjoittama asuntotuotanto oli riippuvainen siitä, miten suuri määräraha kunakin vuonna otettaisiin kaupungin talousarvioon. Kaupunginhallituksen asettama asuntojenjakotoimikunta oli suuressa määrässä voinut lievittää häädettyjen tai muulla tavalla vaikeassa asemassa olevien perheiden asemaa jakamalla esim. kertomusvuonna 211 asuntoa tällaisessa välttämättömässä asunnontarpeessa oleville. Kaupunginhallituksen vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (19. 10. 906 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 232).

Läpikulkutalojen rakentaminen tilapäismajoituksen järjestämiseksi häädetyille helsinkiläisille. Vt v. Martens ym. olivat tehneet aloitteen otsikossa mainitusta asiasta ja maininneet mm., että asuntotilanteessa ei ollut tapahtunut mitään parannusta, koska esim. häätöjä toimeenpantiin edelleen ja ainoastaan pienellä osalla häädetyistä oli mahdollisuus hankkia itselleen toinen asunto. Pikainen apu nopeimmin ja halvimmalla saataisiin aloitteen tekijäin mielestä rakentamalla tilapäisinä majoituspaikkoina käytettäviä parakkeja. Kiinteistölautakunta puolestaan ei pitänyt parakkien rakentamista käytännöllisenä, koska niiden hoito tulee erittäin kalliiksi. Sen sijaan olisi asuntotilanteen helpottamiseksi kaupungin liikenevät varat käytettävä uusien pysyvien asuntojen rakentamiseksi. Tonttien varaaminen tilapäistarkoituksiin ei myöskään ollut asianmukaista, koska se vilkkaan rakennustoiminnan aikana oli omiaan rajoittamaan rakennuskelpoisten alueiden käyttöä varsinaiseen rakennustoimintaan. Muita tarkoitukseen sopivia alueita kuin tontteja ei taas vesijohtojen ja viemärien varsilta ollut osoitettavissa. Kaupunginhallitus puolestaan viittasi siihen, mitä edellä samaa asiaa koskevan välikysymyksen yhteydessä oli esitetty. Vielä kaupunginhallitus huomautti, että valtioneuvoston esityksessä uudeksi huoneenvuokralaiksi oli säännös siitä, ettei häätöä ole suoritettava, jos häädettävällä perheellä on enemmän lapsia kuin sillä perheellä, joka tulisi häädettävän tilalle. Po. lakiesitys on eduskunnan käsiteltävänä ja mikäli mainittu säännös tulee lakiin, olisi sekin omiaan vähentämään häätöjä. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (5. 10. 862 §, 21. 12. 1 123 §).

Sairaanhoitohenkilökunnan asunnontarpeen tyydyttäminen asuntomäärärahojen sekä Arava-lainoituksen avulla. Vt Paronen ym. olivat asiaa koskevassa aloitteessaan esittäneet, että kaupungin sairaaloiden henkilökunnan tarve kasvoi jatkuvasti ja samalla myös heidän asuntojentarpeensa. Kun viime aikoina useat saman ammattialan toimihenkilöt sekä suurien yhtymien toimihenkilöt olivat rakennuttaneet osaketaloja Arava-lainojen sekä työnantajayhtymiensä avulla, olivat aloitteentekijät esittäneet tutkittavaksi näitä mahdollisuuksia jo valmiiksi suunnitellun Marian sairaalan asuntolarakennuksen osalta sekä yleensä sairaaloiden henkilökunnan osalta. Asuntotuotantokomitea esitti kantanaan, että periaatteessa ei kaupungin laitosten yhteyteen henkilökunnalle rakennettavia virka-asuntoja rahoiteta asuntorakennustuotantoon varatusta määrärahasta. Aloitteentekijät olivat kuitenkin ilmeisesti tarkoittaneet asunto-osakeyhtiöitä, joita sairaanhoitohenkilökunta perustaisi. Tämä ajatus ei kuitenkaan ollut aivan oikea tulevaisuutta ajatellen, koska asunto-osakkeet saattaisivat siirtyä muille kuin sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluville. Sen sijaan voisi kysymykseen tulla kiinteistöyhtiö, jossa kaupunki omistaisi osakekannan ja johon myös voitaisi saada Aravalta laina. Kaupunki olikin jo rahoittanut joitakin sairaanhoitajien perustamia asunto-osakeyhtiöitä, joista mm. Koroistentie 9:n rakennus oli jo valmistunut. Sairaalalautakunta oli sittemmin suorittanut tutkimuksen hoitohenkilökunnan asunnontarpeesta, jolloin täytetyistä kaavakkeista oli ilmennyt, että 198:sta osakehuoneistoja toivoneesta oli 126 toivonut suurempaa huoneistoa, kun sen sijaan 108:sta vuokrahuoneistoa toivoneesta oli suurempia huoneistoja toivonut vain 42. Kaupunginhallitus katsoi, että periaatteessa olisi vuokratalojen rakentaminen sairaanhoitohenkilökunnan tarpeita varten em. syistä suositeltavampaa kuin asunto-osakeyhtiöiden. Yleensä pyrittiin kuitenkin asuntotuotannossa siihen, ettei perheellisille pitäisi rakentaa liian pieniä asuntoja. Kun vuokra-asuntoja haluavat olivat enimmäkseen toivoneet pienasuntoja ja suurempia osakehuoneistoja oli toivonut lähes 2/3 tutkituista, olisi näin ollen asunto-osakeyhtiömuotoisten rakennusyritysten rahoittaminen kaupungin taholta ilmeisesti suotavampaa. Kaupunginhallitus huomautti lisäksi, että Ruusulankadulle kaupungin toimesta rakennettavaksi suunniteltuun vuokrataloon olisi myös sairaanhoitohenkilökunnalla mahdollisuus saada asuntoja, mikäli heidän työnsä edellytti ko. paikalla asu-

mista. Kaupunginhallitus katsoi, että aloitteentekijäin toivomusta oli suurin piirtein noudatettu, eikä mikään sitäpaitsi estänyt sairaaloiden henkilökuntaa oma-aloitteisesti perustamasta asunto-osakeyhtiötä ja hakemasta yritykselleen Arava-lainaa sekä kaupungin varoista myönnettävää asuntorakennuslainaa, jolloin asuntotuotantokomiteaa voitiin käyttää apuna yritystä toteutettaessa. Kaupunginvaltuusto katsoi eo. lausunnot riittäväksi selvitykseksi (21. 12. 1 121 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 45).

Vanhusten asuntolat. Vt Modeenin ym. aloite vanhusten asuntolain sisällyttämisestä asuntotuotantokomitean ohjelmaan päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi (7. 9. 762 §).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Rakennusvirasto. Yleisten töiden lautakunta oli esittänyt, että talorakennusosaston toiminnan tehostamiseksi ja rationalisoimiseksi mm. siten, että rakennuskohteiden piirustukset saataisiin riittävän ajoissa ja kyllin pitkälle tutkittuna valmiiksi ennen rakennustöihin ryhtymistä, olisi pätevän suunnittelutyövoiman lisääminen tarpeellista. Kaupunginhallitus puolestaan piti tärkeänä saada talorakennusosastolle lisää arkkitehteja niin paljon, että ainakin kansakoulujen piirustukset voitaisiin laatia kaupungin omaa arkkitehtityövoimaa käyttäen. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa 1. 8. lukien kaksi uutta 30. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluvaa arkkitehdin virkaa, kaksi uutta 28. palkkaluokkaan kuuluvaa arkkitehdin virkaa ja yhden uuden 30. palkkaluokkaan kuuluvan rakennusinsinöörin viran. Mainittujen viranhaltijain palkkauksen suorittamista varten kertomusvuonna myönnettiin ao. määrärahoista 1 787 100 mk. Vielä kaupunginvaltuusto päätti, että em. 30. palkkaluokan rakennusinsinöörin virkaan valitulle diplomiinsinööri K. A. Saariolle saatiin maksaa henkilökohtaisena palkanlisänä heti hänen virkaan astuttuaan ennakollisesti kolme ikälisää (8. 6. 541 §. 2. 11. 933 §).

Rakennusviraston talorakennusosastolle ja katurakennusosastolle päätettiin perustaa kumpaankin 1. 8. lukien yksi 23. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluva osastosihteerin virka, joiden virkojen pätevyysvaatimuksena on tuomarinvirkaa varten vaadittava lainopillinen loppututkinto. Mainittujen osastosihteerien tehtävänä tulisi olemaan laatia kirjelmiä ja lausuntoja, suorittaa tutkimuksia, seurata ao. alojen lainsäädäntöä, jossa teknillisen asiantutkimuksen lisäksi tarvittaisiin myös lainopillista tulkintaa, hoitaa virkasäännön ja työehtosopimusten ym. kunnallisten säännösten piiriin kuuluvia asioita, urakkasopimusten lainopillisen puolen valmistelua sekä muita esiintyviä hallinnollista ja lainopillista laatua olevia kysymyksiä. Lisäksi tulisi osastosihteerien avustaa rakennusviraston asiamiestä ja hoitaa asiamiehen virkaa tämän ollessa lomalla tai muuten estyneenä (22. 6. 598 §).

Edelleen päätettiin talorakennusosastolle perustaa 1. 4. lukien 14. palkkaluokkaan ja IV kielitaitoluokkaan kuuluva kirjanpitäjän virka sekä 1. 1. 1956 lukien kaksi 24. palkkaluokkaan kuuluvaa rakennusmestarin virkaa ja kaksi 20. palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluvaa suunnitteluteknikon virkaa (23. 2. 182 §, 16. 11. 1 000 §, 5. 10. 833 §).

Rakennusvirastolle kuuluvat yleishankinnat, ks. s. 4, 119

Määrärahat. Yleisten töiden lautakunta oli ilmoittanut talorakennusosaston eräiden töiden valmistuvan v:n 1955—1956 vaihteessa, jolloin osastolla vapautuisi n. 270 työntekijää. Jotta vältyttäisiin talorakennusosaston palveluksessa olevien ainakin pitkäaikaisten palvelussuhteiden omaavien työntekijäin irtisanomisesta, olisi osaston saatava jo kertomusvuoden puolella aloittaa eräitä töitä, joiden määrärahat otettaisiin v:n 1956 talousarvioon. Kaupunginhallitus oli asian kiireellisyyden vuoksi oikeuttanut lautakunnan aloittamaan vielä kertomusvuoden aikana Töölön kansakoulun korjaus- ja lisärakennustyöt sekä Käpylän ruotsinkielisen kansakoulun louhinta- ja maastotyöt. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaupunginhallituksen em. päätöksen ja oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään niihin v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahoja Uudet kansakoulurakennukset seuraavasti: 1) Töölön kansakoulun korjaus- ja lisärakennustyöt, enintään 5 milj. mk ja 2) Käpylän ruotsinkielisen kansakoulun louhinta- ja maastotyöt, enintään 3 milj. mk (21. 12. 1 134 §).

Työmaakonttorin ym. sijoittaminen korttelissa n:o 303 oleviin rakennuksiin, ks. s. 47.

Rakennusohjelma v:ksi 1956—1958. Saadakseen selville kaupungin lähivuosienrakennustarpeen oli kaupunginvaltuusto v. 1952 kehottanut kaupunginhallitusta suoritutta-

maan kaupungin keskeneräisten ja rakentamatta olevien rakennusyritysten inventoimisen sekä laatimaan kaupungille rakennusohjelman kolmeksi vuodeksi siten, että ohjelma joka toinen vuosi täydennettynä jatkuisi edelleen 3-vuotiskauden. Ohjelman perusteella oli harkittava millaisiin rakennustarkoituksiin talousarvioon vuosittain voitaisiin merkitä tarpeelliset määrärahat. Kun v:ksi 1953—1955 laadittu rakennusohjelma ei ollut sitä kaupunginvaltuustossa käsiteltäessä tyydyttänyt eräitä valtuutettuja eikä ollut sellainen kuin kaupunginvaltuuston em. päätöksessä oli tarkoitettu, oli kaupunginhallitus kehottanut lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia kiireellisesti suorittamaan oman toimialansa keskeneräisten ja rakentamatta olevien rakennusyritysten inventoimisen v:n 1955—1956 tarvetta silmällä pitäen sekä laatimaan tarkistetun ehdotuksen mainittujen vuosien rakennusohjelmaksi erikseen kummankin vuoden osalta ottamalla huomioon ehdotukset v:n 1954 talousarvioksi. Lauta- ja johtokuntien ehdotusten perusteella kaupunginhallitus oli laatinut tarkistetun sijoitusohjelman v:ksi 1955—1956. Tilastotoimisto oli suorittamansa tutkimuksen perusteella laatinut väestön kehitystä ym. koskevan ennusteen verotuspohjan sekä tulojen ja menojen kehityksestä v:n 1956—1958 aikana. Merkittiin tiedoksi, että kaupunginvaltuusto oli hyväksynyt kaupunginhallituksen ehdotuksen v:n 1956—1958 rakennusohjelmaksi mietinnön n:o 17 liitteen n:o 1 mukaisesti (16. 11. 1 019 §, khn mtö n:o 17, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelu. Kaupunginvaltuusto käsitteli v. 1952 kadun ja viemärin rakennuskustannusten jakamista. Mainitun päätöksen sekä asemakaavalain 39 ja 40 §:n perusteella oli rakennusviraston katurakennusosasto laatinut seuraavasti perustellut ehdotukset Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten jakamisesta. Kustannusten arviointi ja jakaminen oli suoritettu alueittain. Aluejako oli pyritty suorittamaan siten, että saman alueen kadut tulisivat suunnilleen samaan aikaan rakennetuksi, koska kaupungilla ei ollut mahdollisuuksia periä kustannuksia tontinomistajilta ennen kuin alueen kaikki kadut oli rakennettu ja niiden todelliset kustannukset tiedossa. Asemakaavalain mukaan tulee kustannusten perimisen nimittäin tapahtua todellisten kustannusten mukaisesti. Jotta kustannukset eri alueilla eivät tulisi kovin erisuuruisiksi, oli Lauttasaari jaettu kuuteen eri alueeseen, vaikka kaupungille olisi ollut edullista jakaa se mahdollisimman moneen eri alueeseen. Aluejaon jälkeen oli katujen rakentamiskustannusten arviointi suoritettu kaupunginhallituksen vahvistamien katuprofiilien pohjalla. Kunkin kadun kokonaiskustannusarvion jälkeen oli laskettu kaupungin kustannettavaksi tulevat osuudet 1) 1 m:n ylittävästä pengerrys- ja leikkaustyöstä, 2) kadun rakentamisesta 18 m leveämmäksi, 3) sekä kustannukset, jotka aiheutuvat siitä, että katu joko toiselta tai molemmilta sivuiltaan rajoittuu puistoon tai muuhun yleiseen alueeseen. Tontinomistajille tulevien kustannusten jaosta eri tonteilla oli laadittu jakoluettelo. Kustannuksiin oli ennen jakoa lisätty yleiskustannuksia 16 %, jonka määrän rakennusvirasto lisää laskuttaessaan kaupungin muita laitoksia tekemistään töistä. Jakoperusteena kustannuksia eri tonteille jaettaessa oli käytetty niille sallittua suurinta rakentamisoikeutta, maksimipinta-alaa. Viemärien rakentamiskustannuksia arvioitaessa oli käytetty samaa aluejakoa kuin katukustannuksia laskettaessa. Viemärikustannusten jakaminen oli kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisesti suoritettu sen viemärivesimäärän perusteella, joka tulee kummallekin asianomaiselle kuuluvilta alueilta sekä ottamalla huomioon erikseen sade- ja likavedet. Täten tulevat siis likavesijohdot kokonaisuudessaan tontinomistajien kustannettaviksi. Sadevesijohto- ja pintavesiojakustannukset oli jaettu kaduilta ja yleisiltä paikoilta sekä tonteilta valuvien pintavesimäärien mukaisessa suhteessa. Mikäli samaan pumppulaitokseen tuli likavesiä useammalta alueelta, oli laitoksen kustannukset jaettu eri alueiden kesken niiden asukasmäärien mukaisessa suhteessa. Yleisten töiden lautakunnan ehdotuksista oli pyydetty kiinteistölautakunnan lausunto, joka kuitenkin ennen lausunnon antamista halusi selvityksen siitä, voitaisiinko Lauttasaari jakaa alueisiin toisin kuin yleisten töiden lautakunta oli ehdottanut, jotta kustannukset jakautuisivat tasaisemmin, koska laadittujen ehdotusten mukaan omakotitonteille tulisi kerrosalan neliömetriä kohti suuremmat kustannukset kuin eräille kerrostalo-alueille. Kalleimmalla alueella oli nimittäin pääasiassa omakotitontteja. Yleisten töiden lautakunta oli kiinteistölautakunnan huomautusten johdosta ilmoittanut, että syynä siihen, että korvausmäärät neliömetriä kohti eri asuntoalueilla vaihtelevat huomattavasti, johtui osittain siitä, että eräillä alueilla oli jo ennen asemakaavan vahvistamista suoritettu kadun tasaustöitä ja rakennettu viemäreitä, joihin kiinnitettyjä varoja ei osittelussa enää voitu

ottaa huomioon. Näistä töistä olivat tonttien omistajat jo suorittaneet kustannukset tonttien hinnan yhteydessä. Esikaupunkineuvottelukunta oli esittänyt, että Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelussa ehdotetut alueet II ja III yhdistettäisiin ja näin saadun alueen katujen ja viemärien rakennuskustannukset jaettaisiin sen maanomistajien kesken, jolloin asuntoalueiden ja varsinkin omakotialueiden mainitut kustannukset saataisiin alenemaan. Lauttasaaren eräät tontinomistajat olivat jättäneet muistutuskirjelmänsä, joissa esitettiin mm., että koko saari olisi käsiteltävä yhtenä piirinä, koska siten tasotettaisiin korvauksissa ilmenevät kohtuuttomat eroavaisuudet. Työt ehdotettiin suoritettavaksi kortteli korttelilta, jolloin korvaukset perittäisiin katuosuuksien käyttöön luovutuksen jälkeen koko Lauttasaarta varten laaditun kokonaiskustannusarvion keskimääräisen hinnan mukaan. Edelleen oli ehdotettu, että jakoperusteeksi otettaisiin se kerrosala, joka todella oli jo rakennettu, eikä suurinta rakentamisoikeutta, joita tavallinen aseveli- tai omakotitontin omistaja ei kaikissa tapauksissa voinut toteuttaakaan. Kaupungin tulisi maksaa tästä johtuva ero, joka perittäisiin takaisin, kun rakennusta laajennettaisiin. Kustannusten jaottelussa ehdotettiin rakennusoikeuden lisäksi otettavaksi huomioon myös kaduista ja viemäreistä saatu hyöty ja rakennusten henkilömäärä. Pumppuaseman kustannuksilla ei myöskään saisi rasittaa niitä tontteja, joiden viemärit eivät laskeneet niiden kautta. Yleisten töiden lautakunta oli tehtyjen muistutusten johdosta esittänyt, että katurakennusosasto oli alueita suunnitellessaan yrittänyt parhaalla mahdollisella tavalla noudattaa kaupunginvaltuuston v. 1952 tekemää päätöstä. Kaupungille oli edullista saada Lauttasaaren katu- ja viemäritöihin sijoittamansa varat mahdollisimman nopeasti takaisin, joten mitä suuremmiksi alueet määrättäisiin, sitä kauemmin kestäisi, ennenkuin työt saataisiin valmiiksi ja kustannusten perimiseen voitaisiin ryhtyä. Lain mukaan voitaisiin kustannusten jako määrätä myös tontin pituuden, pinta-alan ym. perusteen mukaan. Kysymystä harkinnut komitea on v:n 1951 mietinnössä n:o 28 laajasti selostanut asiaa ja päätynyt siihen, että tontille sallittu rakennusoikeus johtaa oikeudenmukaisimpaan ratkaisuun. Kustannusten jakoperusteet on määrättävä ennakolta ennen rakentamista, joten pinta-alaa, mikä jo on rakennettu tai vastaisuudessa tullaan rakentamaan, ei nyt voitu ottaa huomioon. Kaduista ja viemäreistä saadun hyödyn on katsottava olevan suoraan verrannollinen rakennusoikeuteen. Kunkin alueen viemäritöiden aiheuttamat kustannukset on jaettu kaupunginvaltuuston periaatepäätöksen mukaisesti kullakin alueella olevien kaikkien tonttien kesken. Tontin rakentamisehtoihin kuuluu lain mukaan väliaikaisen viemärin rakentaminen, joka on saatu rakentaa katualueelle sillä ehdolla, ettei se millään tavalla vapauta kiinteistöä lopullisista viemärikustannuksista. Asemakaavalain mukaan ei valmiin viemärin kustannuksia saanut ottaa huomioon tontinomistajalle tulevia korvauksia määrättäessä. Kullekin alueelle tulevien kustannusten jakaantuminen tonteille tapahtuu suhdelaskun avulla, jonka perusteet ovat kaupunginvaltuuston päätöksen mukaiset. Edellä esitetyn perusteella yleisten töiden lautakunta oli ehdottanut, etteivät Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten jakamiseksi laadittua ehdotusta vastaan esitetyt muistutukset antaisi aihetta sen muuttamiseen muussa suhteessa kuin korttelin n:o 31039 tontin n:o 2 rakennusoikeuden määräämisessä sattuneen erehdyksen osalta, jonka mukaan tontin rakennusoikeudet oli laskettu yleisten tonttien rakennusten tonttien mukaan, vaikka tontti asemakaavaan on merkitty asuntotontiksi. Kiinteistölautakunta oli asiasta antamassaan lausunnossa esittänyt, että kadun ja viemärin rakennuskustannusten osittelu Lauttasaaressa toimitettaisiin siten, että koko saari käsiteltäisiin yhtenä alueena. Kaupunginhallituksen mielestä taas ei Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelua voitu pitää oikeudenmukaisena, jos koko Lauttasaari pidettäisiin yhtenä alueena, sillä silloin siirtyisi muiden alueiden kustannuksista kohtuuttoman suuri määrä yhden alueen maksettavaksi. Oikeampi tapa olisi jättää katujen ja viemärin rakennuskustannusten eroavaisuudet tontin hinnasta riippuviksi kuin siirtää ne toisten rasitukseksi. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelun yleisten töiden lautakunnan 17. 12. 1954 laadituttamien jakoehdotusten mukaisesti, jossa Lauttasaari on jaettu kuuteen alueeseen katurakennusosaston 27. 10. 1954 päivätyn kartan n:o 8018 mukaisesti. Päätös alistettiin sisäasiainministeriön tutkittavaksi ja vahvistettavaksi (22. 6. 604 §, 30. 11. 1 050 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa, v:n 1951 khn mtö n:o 28, v:n 1952 mtö n:o 9).

Kadun ja viemärin rakennuskustannusten korvausvelvollisuudesta tehdyn päätöksen sovel-

taminen maanhankintalain mukaan muodostettuihin tontteihin. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1952 kadun ja viemärin rakennuskustannusten jakamisesta kaupungin ja tontinomistajien kesken tehdyn päätöksen omakotitontteja koskevia määräyksiä on tulkittava siten, että nämä määräykset sisältävät ne periaatteet, joita omakotitonttien omistajien velvollisuuteen nähden yleensä on noudatettava, mutta etteivät ne niihin omakotitontteihin nähden, jotka on muodostettu maanhankintalain tai maan vapaaehtoisen hankkimisen järjestelystä annetun lain nojalla, poista niitä erikoisoikeuksia, jotka kadun ja viemärin rakennuskustannusten perimiseen nähden on myönnetty kaupungille 6. 8. 1948 annetulla erikoislailla täydentävistä säännöksistä maanhankintalakiin perustettaessa asuntotontteja ja asuntotiloja kaupunkeihin ja kauppaloihin ja joiden erikoisoikeuksien siten on katsottava edelleenkin olevan voimassa. Kuitenkin on maanhankintalain ja maan vapaaehtoisen hankkimisen järjestelystä annetun lain mukaan muodostettujen omakotitonttien korvausvelvollisilla omistajilla ja haltijoilla kaupunginvaltuuston em. päätöksen C 2 kohdan ensimmäisessä lauseessa mainittu oikeus korvauksen suorittamiseen vuotuisin vähittäismaksuin 20 vuoden aikana päätöksessä edellytetyin koronmaksuvelvollisuuksin (21. 9. 792 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa).

Oulunkylän erään alueen viemärikustannusten jakaminen. Katurakennusosaston ilmoituksen mukaan oli Niittyläntiehen, Asesepäntien ja Tinasepäntien väliselle osalle suunniteltu rakennettavaksi viemäri, josta n. 35 m:ä jo oli rakennettu n. 180 m:n pituisen osan ollessa vielä rakentamatta. Koska kaupungin omistamien Niittyläntiehen rajoittuvien maiden osalta olisi tarpeellista, että po. viemäri rakennettaisiin lähiaikoina, oli Niittyläntien varrella olevien eräiden tonttien omistajien kanssa käyty neuvotteluja viemärin rakentamisesta johtuvien kustannusten suorittamisesta kaupungille. Tällöin oli Ab. Kottby Gård ilmoittanut suostuvansa maksamaan 1 200 000 mk teollisuuskortteliin n:o 28294 kuuluvien tonttien n:o 1—6 osalta, jos tonteille myönnettäisiin oikeus yhdistää viemärinsä Niittyläntien varteen kaupungin toimesta rakennettavaan viemäriin ja jos mainituilta tonteilta ei myöhemminkään vaadittaisi korvausta asemakaavalain mukaisista kaupungin viemärinrakennustöistä. Samoin edellytyksin oli sähkömestari O. Oivula ilmoittanut maksavansa 200 000 mk korttelin n:o 28265 tontin n:o 1 osalta. Lautakunta piti em. tarjousten hyväksymistä suotavana, koska osa po. tonteista oli jo rakennettu, joten kaupunki ei pitkään aikaan olisi oikeutettu perimään niiden viemärinrakentamiskustannuksista asemakaavalain mukaisia korvauksia. Lisäksi tulisi Niittyläntien varteen rakennettavaksi suunniteltu viemäri palvelemaan myös kaupungin maalla Tinasepäntien ja Uunisepäntien varrella sijaitsevaa pienteollisuusaluetta, jonka viemärit laskisivat Niittyläntien kokoojajohtoon. Viemärikustannusten jakaminen voitaisiin ratkaista joko siten, että sanotut tontit ja pienteollisuusalue katsottaisiin erilliseksi viemäröimisalueeksi, jolloin tonttien korvausosuudet alustavien laskelmien mukaan tulisivat n. 20 % aikaisemmin ilmoitettuja, suuremman alueen puitteissa laskettuja, osuuksia suuremmiksi, ja jolloin korvaukset olisivat huomattavasti suuremmat kuin mitä tontinomistajat olivat sitoutuneet maksamaan. Toisen vaihtoehdon mukaan ei po. aluetta käsiteltäisi erillisenä viemärialueena, vaan otettaisiin se mukaan Oulunkylän viemärikustannuksia aikanaan arvioitaessa ja jaettaessa. Tinasepäntien, Uunisepäntien ja Niittyläntien viemärien kustannuksia ei silloin kuitenkaan voitaisi lisätä jaon alaisiin kustannuksiin, koska ne olisivat jo ennen jakoa rakennetut ja käytössä. Muista viemäreistä tulisi kuitenkin em. tonteille korvausosuus, joka olisi jokseenkin samansuuruinen kuin ensimmäisessä vaihtoehdossa ja joka jäisi kaupungin kannettavaksi. Yleisten töiden lautakunta ei katsonut voivansa puoltaa kiinteistölautakunnan esitystä vaan esitti, että ennen Niittyläntien viemärin rakentamista ja käytäntöönottamista suoritettaisiin asemakaavalain mukainen viemärikustannusten jakaminen 1:n vaihtoehdon mukaista aluejakoa perusteena käyttäen. Kaupunginvaltuusto päätti, että ennenkuin Niittyläntien viemäri rakennetaan valmiiksi ja otetaan käytäntöön, suoritetaan asemakaavalain mukainen viemärirakennuskustannusten jakaminen pitäen katurakennusosaston 21. 10. päivättyyn karttaan n:o 8214 lähemmin merkittyä aluetta erillisenä viemäröimisalueena. Alue käsittää korttelin n:o 28247, korttelin n:o 28265 tontit n:o 1 ja 2, korttelit n:o 28266, 28267 ja 28268 sekä teollisuuskorttelit n:o 28294—28299 (16. 11. 1003 §).

Otaniemen-Kuusisaaren kylätien rakentamisen avustaminen. Otaniemen-Lehtisaaren-Kuusisaaren kylätiekunta oli esittänyt kulkulaitosten- ja yleisten töiden ministeriölle ja kaupungille, että kaupunki myöntäisi po. kylätien rakentamiseen kertomusvuonna kerta-

kaikkisen avustuksen, joka olisi 30 % tien kustannusarvion määrästä eli 25 milj. mk, tarvittaessa sillä ehdolla, että valtio myöntäisi kylätien rakentamiseen vähintään 60 %:n avustuksen, sekä muilla kaupungin mahdollisesti harkitsemilla sopivilla ehdoilla. Teknillisen Korkeakoulun ylioppilaskunta oli jo v. 1951 anonut, että kaupunki osallistuisi sanotun tien rakentamiseen 22 milj. mk:lla. Tällöin kaupunginhallitus oli päättänyt, että avustuksen antamisesta päätettäisiin vasta sen jälkeen, kun silloin käynnissä ollut katselmus Lehtisaaren ja Otaniemen väliseen salmeen jätettävän aukon leveyden määräämiseksi olisi suoritettu ja salmeen rakennettavan sillan pituudesta olisi tehty päätös, koska kaupungin kannalta oli tärkeätä, että mainittuun salmeen jätettävä aukko tulisi niin leveäksi, ettei Laajalahden ja Ison Huopalahden veden vaihtuminen vaikeutuisi sen kautta. Kiinteistölautakunta oli aikaisemmin omaksumansa kannan mukaisesti suhtautunut myönteisesti avustuksen myöntämiseen, kuitenkin siten, ettei kaupungin avustusta olisi myönnettävä enemmän kuin mitä kaupunki joutuisi käyttämään sen hallinnollisella alueella olevan tieyhteyden järjestämiseksi. Yleisten töiden lautakunta oli niin ikään puoltanut anomusta sillä edellytyksellä, että myös valtio osallistuu riittävällä määrällä rakennushankkeeseen. Kaupunginhallitus puolestaan katsoi, että anomukseen olisi suhtauduttava myönteisesti. Kaupunginvaltuusto päätti, että kaupunki osallistuu Otaniemen-Lehtisaaren-Kuusisaaren kylätien rakentamiseen kertakaikkisella avustuksella, joka on 30 % sanotun tien kustannuksista, kuitenkin korkeintaan 25 milj. mk, sillä ehdolla, että valtio osallistuu mainittuihin kustannuksiin vähintään 60 %:lla sekä kaupunginhallituksen lähemmin määrittelemillä muilla ehdoilla. Samalla kaupunginvaltuusto kehotti yleisten töiden lautakuntaa merkitsemään v:n 1956 talousarvioehdotukseensa po. määrärahan sanottuun tarkoitukseen käytettäväksi (22. 6. 606 §).

Kaupungin osallistuminen kadun ja viemärin rakentamiskustannuksiin omakotitonttien ja asunto-osakeyhtiöiden osalta. Vt Saastamoinen ym. olivat v. 1954 tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan aloitteen, jossa mainittiin kaupunginhallituksen v. 1954 tekemän päätöksen, joka koski Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten jakamista kaupungin ja tontinomistajien kesken, herättäneen tyytymättömyyttä omakotitonttien omistajien keskuudessa. Aloitteentekijän ilmoituksen mukaan oli hänen edustamansa poliittinen ryhmä ehdottanut kaupunginvaltuuston kokouksessa 26. 11. 1952, että saman rakennusoikeuden omaavien tonttien omistajien yhteinen kustannusosuus kadun ja viemärin rakentamisesta jaettaisiin tonttien pinta-alojen mukaan kuitenkin niin, että kaupunki suorittaisi omakotitonteille tulevat kustannukset sekä kustannukset omaa asumista varten perustettujen asunto-osakeyhtiö- ja asunto-osuuskuntatonttien osalta. Ehdotus oli kuitenkin hylätty samaten kuin kertomusvuonna tehty ehdotus, että asia palautettaisiin yleisten töiden lautakunnalle, että se tutkisi mahdollisuuksia katu- ja viemärikustannusten jakamiseksi erillisinä, jolloin kustannukset voitaisiin tasottaa teollisuus- ja asuntotonttien osalta. Aloitteentekijät ehdottivat uusien laskelmien suorittamista katujen ja viemärien rakentamisesta aiheutuvista kustannuksista siten, että kaupunki suorittaisi kustannukset kadun ja viemärin rakentamisesta omakotitonttien ja asunto-osakeyhtiöiden osalta. Yleisten töiden lautakunta oli asiasta antamassaan lausunnossa maininnut, että aloitekirjelmässä kosketellut seikat olivat olleet sen komitean tiedossa, joka laati ehdotuksen niiksi periaatteiksi, joiden mukaan mainitut rakennuskustannukset olisi jaettava kaupungin ja tontinomistajien välillä sekä tontinomistajien kesken ja jonka tekemän ehdotuksen pohjalle kaupunginvaltuuston v. 1952 tekemä päätös perustui, joten siinä esitetyt seikat oli otettu huomioon siinä määrin kuin se oli katsottu mahdolliseksi. Lautakunnan mielestä ei aloitteessa ollut esitetty mitään sellaista, joka antaisi aihetta muuttaa jakoperusteita. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (22. 6. 605 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa, v:n 1954 kert. I osan s. 97).

Eläintarhantien leventäminen. Vt Seme ym. olivat v. 1954 tekemässään aloitteessa huomauttaneet, että Eläintarhantie on Siltasaaren, Hakaniemen ja osittain Kallionkin kaupunginosat Eläintarhaan yhdistävänä kulkuväylänä muodostunut erittäin suosituksi liikenneväyläksi. Ajoneuvoliikenteen lisääntyessä oli jalankulkijain liikkuminen tiellä kuitenkin muodostunut vaikeaksi. Tämän vuoksi olisi kiireellisesti tutkittava mitä mahdollisuuksia tien leventämiseen olisi edes siltä osalta, jossa se on ylikäytäväsiltaa kapeampi, koska tie asemakaavasuunnitelmista huolimatta tulisi olemaan entisellä paikallaan vielä useita vuosia. Kiinteistölautakunta oli ilmoittanut tien vuorokautisen liikennemäärän v. 1954 suoritetun laskelman mukaan olevan n. 3 300 ajoneuvoa, joista polkupyöräili-

jöitä n. 1 000. Ottaen huomioon ajoradan kapeuden, jyrkät kaarteet ja huonon näkyvyyden, oli sillä liikennöiminen vaikeata. Lautakunta olikin laadituttanut suunnitelman tien leventämiseksi siten, että jalkakäytävä tien itäpuolella siirrettäisiin puurivistön taakse, jolloin jalankulkijain liikenneturvallisuus paranisi huomattavasti ja ajorataa voitaisiin leventää entisen jalkakäytävän verran. Sillan etelänpuoleinen jalkakäytävä voitaisiin muuttaa ajoradaksi, koska sillä ei ollut jatketta sillan kummallakaan puolella. Kaupunki on ns. suuren tilusvaihdon yhteydessä luovuttanut ko. alueen valtiolle, joka kuitenkin on jättänyt sen vuokratta kaupungin hallittavaksi, kunnes lopullisista luovutusehdoista sovittaisiin. Ehtojen mukaan ei kaupunki kuitenkaan saanut ryhtyä alueella sellaisiin toimenpiteisiin, jotka vaikeuttaisivat sen luovutusta tahi aiheuttaisivat valtiolle lisäkustannuksia. Kiinteistölautakunnan käsityksen mukaan eivät em. työt aiheuttaisi alueella luovutusehtojen vastaisia muutoksia. Yleisten töiden lautakunta oli suoritettujen tutkimusten perusteella ilmoittanut työn aiheuttamien kustannusten olevan n. 4 400 000 mk. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää mainitun summan tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten, jolloin Eläintarhantien leventäminen rautatieylikäytäväsillan ja Helsinginkadun välillä oli suoritettava asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3746 mukaisesti (23. 3. 299 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 96).

Pitkänsillanrannan jatkaminen ja Pitkänsillanranta 1:n kohdalla olevan rantakaistan kaunistaminen. Vt Vanhanen ym. olivat tekemässään aloitteessa ehdottaneet, että Pitkänsillanranta nimistä katua jatkettaisiin rantakaistaa myöten Hakaniemen rantaan saakka, koska siten saataisiin Pitkänsillan pohjoispäässä oleva ruma rantakaista siistityksi ja samalla katu lyhentäisi joidenkin matkaa. Kiinteistölautakunta mainitsi, että po. alueen lopullinen järjestely liittyi kiinteästi Pitkänsillan leventämiseen ja Näkinkujan kohdalle ehdotetun sillan rakentamiseen. Oli siis ennenaikaista suorittaa mitään järjestelyjä alueella, joka lähivuosina tulisi suurten rakennustöiden kohteeksi. Näiden kysymysten saamasta ratkaisusta riippui siis aloitteessa tarkoitetun Pitkänsillanrannan osan ja Hakaniemenrannan rakentaminen sekä Siltasaaren ja Hakaniemen tuleva asemakaavallinen ja liikenteellinen järjestely. Ennen kokonaissuunnitelman valmistumista ei voitu ratkaista aloitteentekijäin tarkoittaman kadun suunnittelemiseen ja rakentamiseen liittyviä kysymyksiä. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (14. 7. 659 §, 21. 9. 791 §).

Hakaniementorin siistimistä koskevassa vt Lehdon ym. aloitteessa oli ehdotettu, että torin siistimiseksi sen Sörnäisten puoleisella rannalla oleva yksikerroksinen hökkeli sekä kuivakäymälärakennus purettaisiin sekä että niiden paikat siistittäisiin, jotta torin varrella olevien talojen asukkaat pääsisivät sanottujen rakennusten aiheuttamista epäkohdista. Kaupunginhallitus ilmoitti, että mainitusta hökkelistä oli osa myyty huutokaupalla ja purettu syksyllä 1954. Jäljellä oleva tiilistä rakennettu osa oli sen sijaan myyty Oy. Esso Ab:lle, jolla jo aikaisemmin oli ollut rakennuksessa bensiiniasemansa. Rakennus oli maalattu ja kunnostettu yhtiön toimesta. Aloitteessa mainittu käymälärakennus oli poistettu jo syksyllä 1953. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (23. 2. 185 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 70).

Brahen leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakentaminen. V:n 1954 talousarviossa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Brahen leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakentamista varten merkitty 2.6 milj. mk:n määräraha päätettiin siirtää kertomusvuonna käytettäväksi, koska alkuperäistä suunnitelmaa oli jouduttu tarkistamaan ja rakennuksen sijoittaminen Brahen kentälle oli myös tuottanut vaikeuksia. Yleisten töiden lautakunta oli sittemmin ilmoittanut, että määrärahan arvioiminen perustui v. 1948 laadittujen piirustusten mukaiseen kustannusarvioon. Kun Brahen leikkipuisto oli kaupungin eniten käytetty leikkipuisto, oli piirustuksia päätetty muuttaa siten, että rakennukseen tulisi leikkitupa, kaitsijan huone, WC sekä varastotilat ja että se rakennettaisiin saman ohjelman mukaan kuin Kimmon ja Maunulan leikkikenttien rakennukset, jotka olivat osoittautuneet tarkoitustaan hyvin vastaaviksi. Kun jo myönnetyn määrärahan puitteissa ei mainittua laajentamista voitu suorittaa kaupunginvaltuusto päätti myöntää tarkoitusta varten 1.8 milj. mk:n lisämäärärahan tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten (9. 3. 239 §, 20. 4. 371 §).

Töölöntorin osan kunnostaminen puistoksi ja lasten leikkialueeksi. Vt Miettinen ym.

olivat v. 1954 tehneet aloitteen, jossa ehdotettiin, että puolet Töölöntorin tilasta kunnostettaisiin puistoksi ja lasten leikkipaikaksi ja että leikkialue aidattaisiin niin, että siitä johtaisi vilkkaasti liikennöidyille kaduille vain yksi portti. Kiinteistölautakunta oli huomauttanut, että Töölöntorin ympärillä olevista taloista oli melko lyhyt matka Etel. ja Pohj. Hesperiankadun välisille puistoalueille sekä Hesperian puistoon ja Topeliuksenkadun varrella oleviin puistoihin. Vielä lautakunta huomautti, että oli otettava huomioon autojen lukumäärän jatkuva lisääntyminen ja siitä aiheutunut liikenteen kasvu sekä pysäköimisalueiden tarve, jonka vuoksi olisi aiheellista säilyttää Töölöntori toistaiseksi ennallaan varsinkin, koska sen liikenne- ja raitiotiejärjestelysuunnitelma oli parhaillaan tekeillä. Poliisilaitos yhtyi kiinteistölautakunnan lausuntoon. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (20. 4. 346 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 98).

Lasten leikkialueen järjestäminen Hietalahden kaupunginosaan. Vt Hopeavuori ym. huomauttivat v. 1954 tekemässään aloitteessa, että Hietalahden kaupunginosassa, jossa oli paljon lapsia, ei ollut riittävästi lasten leikkipaikkoja ja ehdottivat sellaisen järjestämistä Bulevardin varrella olevalle torialueelle. Lastentarhain lautakunta ilmoitti, että kaikissa Hietalahden alueen puistoissa vallitsi ahtaus ja tilanpuute, joten aloitteentekijäin ehdotus olisi otettava huomioon Hietalahdentorin uudelleen järjestelyä suunniteltaessa. Myöskin kiinteistölautakunta oli todennut, ettei mainitulla alueella ollut riittävästi kenttiä. Lautakunta piti kuitenkin ehdotettua pienten lasten kenttää liikenteen vilkkauden takia miltei hengenvaarallisena. Kun Hietalahdentorin järjestely ja liikennekysymysten ratkaisu, jotka olivat keskeneräiset, liittyivät kiinteästi Lauttasaaren kautta kulkevan liikenteen kokonaisratkaisuun ja satamaraiteita ylittävien siltojen sijoitukseen, ei osaratkaisuihin olisi aihetta ennen lopullisten suunnitelmien selviämistä. Torin myöhemmässä järjestelyssä voitaisiin leikkipaikan järjestäminen ottaa harkittavaksi. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (20. 4. 369 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 61).

Puistojen hoito- ja kunnostamistöiden järjestäminen eri kaupunginosissa. Vt Rantala ym. olivat tekemässään aloitteessa huomauttaneet, että vaikka Helsinki oli tunnetusti valoisa, puhdas ja kaunis kaupunki, olivat ns. Pitkänsillan pohjoispuoliset kaupunginosat jääneet puistojen lukumäärän, laajuuden ja hoidon suhteen lapsipuolen asemaan, koska jo asemakaavaviranomaiset olivat miltei kokonaan unohtaneet puistot ja varsinkin rantapuistot kyseisistä varsin taajaan asutuista kaupunginosista. Aloitteentekijät ehdottivat, että kaupunginhallitusta kehotettaisiin ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että puistojen hoito- ja kunnostamistöistä vastaavat viranomaiset järjestäisivät niin työt kuin määrärahojen käyttämisen entistä tasapuolisemmin pitäen ohjeena eri kaupunginosien väkiluvun osoittamaa suhdetta. Kiinteistölautakunta mainitsi lausunnossaan, että kiinteistöhallinnon tehtävänä oli asemakaavallisessa mielessä suunnitella puistojen paikat, mutta että niiden yksityiskohtainen järjestely ei kuulunut lautakunnan alaisiin tehtäviin. Lautakunta ei myöskään sanottavasti voinut vaikuttaa puistojen perustamiseen ja kunnostamiseen tarvittavien määrärahojen myöntämiseen. Yleisten töiden lautakunta huomautti esittäneensä v:n 1954 talousarvioon merkittäväksi 50 milj. mk yleisten puistojen hoitoa varten, mutta että talousarvioon merkittiin vain 42 milj. mk. Puisto-osaston oli tämän vuoksi supistettava puistojen hoitoa jättämällä mm. eräät nurmikot vain yhden leikkuun varaan. Tällaisia supistuksia tehtiin tasapuolisesti eri osissa kaupunkia. Edelleen lautakunta ilmoitti, että Sörnäisissä oli eräitä puistoja, joita ponnisteluista huolimatta ei saatu pysymään kunnossa osittain asukkaiden välinpitämättömyyden sekä osittain ylikansoittumisesta johtuvan kulumisen takia. Vielä lautakunta ilmoitti, että viime vuosina oli suuresti lisätty useiden Pitkänsillan pohjoispuolella olevien puistikkojen kukka- ja pensasistutuksia, samaten oli perustettu uusia puistikkoja ja istutuksia mm. Kangasalantien varrelle, Harjutorille, Sturenkadun ja Itäisen Brahenkadun kulmaan sekä Läntisen Brahenkadun ja Helsinginkadun kulmaan samoin kuin Adolfinrinteeseen. Myöskin Vilhovuorella oli tehty eräitä uudistuksia. Lisäksi tultaisiin saneerauksen yhteydessä varaamaan paikkoja puistoja varten, esim. Viipurinkadun varrella oleva parakkialue oli tulevaa puistoaluetta, jolle jo kertomusvuonna perustettaisiin leikkikenttä. Kaupunginvaltuusto päätti antaa kaupunginhallituksen tehtäväksi laatia yleisohjelma kaupungin puistojen kunnostamisesta ja hoidosta sekä tutkia mahdollisuuksia uusien puistoalueiden varaamiseksi sellaisiin kaupunginosiin, joissa oli vähän puistoja (9. 2. 132 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 98).

Aleksis Kiven patsaan ympäristön kaunistaminen istutuksilla. Vt Mäkinen ym. olivat

v. 1954 tekemässään aloitteessa huomauttaneet, että Aleksis Kiven patsaan ympäristö ja sen hoito oli kuluneiden vuosien aikana usein joutunut ankaran arvostelun kohteeksi. Patsaan ympäristö oli nim. muodostunut joutoväen ja matkustavaisten kohtaus- ja ajanviettopaikaksi, lisäksi oli autojen pysäköimispaikan laajentaminen tehnyt patsaan ympäristön entistä levottomammaksi. Kun kaupungin muita muistomerkkejä vaalitaan huolellisesti, tuntui kohtuulliselta, että Aleksis Kiven muistomerkin ympärille pyrittäisiin luomaan enemmän rauhaa, kauneutta ja vihreyttä. Professori Aaltoselta, patsaan luojalta, päätettiin pyytää ehdotus sen ympäristön kaunistamisesta. Yleisten töiden lautakunnan, kiinteistölautakunnan ja liikennelaitosten lautakunnan annettua asiasta lausuntonsa kaupunginvaltuusto päätti yhtyen kaupunginhallituksen käsitykseen, että Aleksis Kiven patsaan lopullinen kaunistaminen on suoritettava sen jälkeen, kun Rautatientorin uusi liikennejärjestely on ratkaistu. Patsaan lähiympäristöön olisi kuitenkin tässä vaiheessa järjestettävä nurmikko ja kukkaistutus kaupunginpuutarhurin sitä varten laatiman suunnitelman mukaan (19. 10. 887 §,. ks. s. 246, 251,). v:n 1954 kert. I osan s. 98.

Selvaagin rakennustavan käyttökelpoisuutta Helsingin olosuhteissa koskevan tutkimuksen suorittaminen. Vt Öhman ym. olivat tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan aloitteen, jossa he esiintoivat mm. seuraavaa: Rakennuskustannusten suuruus, joka varsinkin kunnallisen rakennustoiminnan alalla osoitti peloittavaa nousua, muodosti suurimman esteen asuntojen aikaansaamiseen niiden välttämättömässä tarpeessa oleville kaupungin asukkaille. Kustannusten suorittamiseksi oli esitetty erilaisia ehdotuksia, mutta toistaiseksi ne eivät olleet johtaneet mainittavimpiin tuloksiin. Norjassa käytäntöön otettua ns. Selvaag- rakennustapaa oli kokeiltu Suomessakin ja todettu sellaisen talon rakennuskustannusten nousseen vain puoleen siitä, mihin vastaavanlaisen talon kustannukset entisiä rakennusmenetelmiä noudattaen olisivat nousseet. Joskin järjestelmä etupäässä soveltui pienehköjen talojen rakentamiseen, eikä sitä ehkä voitaisi soveltaa kerrostalojen rakentamiseen, jotka Helsingissä olivat tärkeämpiä, voitaisiin yksityisille omakotitalojen ja pienempien vuokratalojen rakentajille antaa neuvoja entistä halvemmasta rakennustavasta. Vielä aloitteentekijät ehdottivat, että sopivien, kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden tehtäväksi annettaisiin tutkia Selvaagin järjestelmää ja sen käyttökelpoisuutta Helsingin olosuhteissa. Yleisten töiden lautakunta oli todennut, että po. rakennustapaa tutkittaessa oli myönnettävä, että sillä voitiin saavuttaa tiettyä taloudellisuutta yksityisenkin rakentajan kohdalla, mutta erityisesti silloin, kun rakennusaineena käytettiin puuta suuressa mittakaavassa, esimerkiksi asuntoja alueittain rakennettaessa. Kun kaupungilla ei enää ollut esim. omakotitontteja, joille kaupungin toimesta voitaisiin rakentaa tai suunnitella tyypit yksityisille rakentajille, ei aloitteentekijän tarkoittamaan neuvontatyöhön ollut suuria mahdollisuuksia. Käytettävissä olevien tonttialueiden niukkuuden vuoksi olisi rakennettava suuria kerrostaloja. Järjestelmän soveltamiseen oli kuitenkin olemassa joitakin mahdollisuuksia, esimerkiksi asuntojen rakentaminen häädetyille. Kun talorakennusosasto omasta puolestaan pyrkii tekemään kaikkensa rakennuskustannusten supistamiseksi, voitaisiin jossakin ajankohtaisessa rakennuskohteessa käyttää Selvaag-järjestelmää, jolloin talorakennusosastolla laadittaisiin tarvittavat suunnitelmat ja samalla suoritettaisiin vertailevat kustannuslaskelmat. Kiinteistölautakunta ilmoitti, että kiinteistövirastossa oli usean vuoden ajan kiinteästi seurattu Selvaag-talojen rakentamiseen liittyviä kysymyksiä, mm. olivat viraston edustajat tutustuneet Oslossa asuntotuotantoon ja Selvaag-taloista siellä saatuihin kokemuksiin, samaten oli Skotlannissa tutustuttu ns. Maisonette-taloihin, jotka olivat saman periaatteen mukaisesti rakennettuja 4-kerroksisia kivitaloja. Kun Selvaag-talojen huoneistojen keskipinta-ala tulisi olemaan huomattavasti yli 50 m²:n, ei niille voimassa olevan lainsäädännön mukaan voitu saada Arava-lainaa. Lisäksi ei ollut tarkoituksenmukaista rakentaa sen tyyppisiä taloja, koska tonttialueista oli puute ja asuntoja asuntopulan poistamiseksi olisi tuotettava runsaasti. Samalla oli myös huomattava, että joskin Selvaag-talot heikosta laatutasostaan johtuen voisivat tulla halvoiksi, niin tämän rakennustavan vaatimien suurten tonttialueiden pihamaatyöt, tiet, viemärit ja kadut tulisivat varsin kalliiksi. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut kehottaneensa yleisten töiden lautakuntaa laadituttamaan jossakin ajankohtaisessa rakennuskohteessa Selvaag-järjestelmää silmällä pitäen vaihtoehtoiset suunnitelmat sekä vertailevat kustannuslaskelmat näiden vaihtoehtojen välillä. Lisäksi on kiinteistölautakunta kokeeksi vuokrannut Selvaag-talolle tontin ja hyväksynyt sille piirustukset, niin että talon rakentamisessa ja kustannuksissa saatuja kokemuksia voitaisiin myöhemmin käyttää hyväksi.

Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (30. 11. 1 049 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 93).

Kulosaaren sillan ja sen liitosteiden pikaraitiotiekaistan väliaikainen käyttö ks. s. 95.

Seuraavat *aloitteet* päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltaviksi:

vt Vanhasen ym. aloite määrärahan merkitsemiseksi Toukolan konepajan sosiaalista rakennusta varten (14. 7. 660 §);

vt Lopin ym. aloite toimikunnan asettamiseksi tutkimaan kysymystä asumajätteiden tarkoituksenmukaisimmasta käsittelystä (9. 2. 159 §);

vt Eriksson-Lihrin ym. aloite katu-, vesijohto- ja viemäritöiden tehostamiseksi (4. 5. 430 §);

vt Kulon ym. aloite Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentamiseksi (7. 9. 763 §);

vt Miettisen aloite Maunulan teiden varustamiseksi jalkakäytävillä (14. 12. 1 088 §);

vt Procopén ym. aloite Kaisaniemen lammikon entistämiseksi (9. 11. 966 §) sekä

vt Öhmanin ym. aloite aatekilpailun järjestämiseksi Kaisaniemen puistikon uudelleen suunnittelua varten (19. 10. 912 §).

Kaupungin rakennustöiden suorittaminen. Vt Lappi-Seppälä ja 20 muuta valtuutettua olivat kaupungin rakennustöiden suorittamista koskevassa välikysymyksessään huomauttaneet mm., että kaupungin eri virastot suorittivat rakennustöitä usein ilman riittävää yhteistoimintaa, mikä aiheutti sekavuutta, turhia kuluja ja oli esteenä rationalisoimispyrkimyksille. Töiden suorituksessa olisi ehdottomasti käytettävä urakoitsijoita aina, kun se vain oli mahdollista, koska urakoitsijoilla teetetyt työt yleensä olivat osoittautuneet halvemmiksi ja koska tällöin, jos suunnitelmat olivat asianmukaisia ja huolella tehtyjä, saatiin varmuus siitä, että kustannukset pysyivät suunnitelluissa rajoissa, jolloin taas vältyttiin kiusallisista määrärahanylityksistä. Kaupungin omin voimin suorittamien rakennustöiden on yleensä todettu tulleen huomattavasti urakalla suoritettuja töitä kalliimmiksi. Tähän oli osittain ollut syynä se, että työt oli aloitettu puutteellisin suunnitelmin, koska rakennusvirastolla ei ollut riittävästi arkkitehti- ja insinöörityövoimaa. Vaikka rakennusvirastolla oli talorakennustöihin nähden paras asiantuntemus, olivat muutkin kaupungin laitokset suorittaneet mainittuja töitä, jotka usein olivat tulleet erittäin kalliiksi ja olleet toisinaan myöskin epätarkoituksenmukaisia. Rakennusvirastolle olisi välikysymyksentekijäin mielestä määrättävä kaikkien talorakennusten, siltojen ym. sen alaan kuuluvien rakennustöiden suunnittelu sekä alistettava sille töihin liittyvät johto- ym. suunnitelmat. Talo- ja siltarakennusten aatekilpailuja olisi järjestettävä entistä enemmän. Ennen töiden aloittamista olisi suunnitelmat valmistettava entistä pitemmälle ja mikäli viraston oma teknillinen työvoima ei siihen riittäisi, olisi suunnittelutöitä entistä enemmän annettava ulkopuolisten suunnittelijoiden suoritettavaksi. Myöskään työllisyyskysymys ei saisi olla esteenä yksityisiä urakoitsijoita käytettäessä, koska esim. valtion työllisyystöissä saadut kokemukset urakoitsijain suorituksista olivat olleet yksinomaan myönteisiä. Edelleen olisi myös harkittava, eikö myös katurakennusosaston töitä voitaisi antaa urakoitavaksi, koska se johtaisi töiden suurempaan koneellistamiseen ja sen kautta kustannusten alentamiseen, jolloin työvolyymi saataisiin huomattavasti kasvamaan. Myöskin määrärahojen käytön valvontaan olisi kiinnitettävä huomiota. Yleisten töiden lautakunta oli huomauttanut antavansa asiasta lausunnon vasta sitten, kun komitea, joka oli asetettu selvittämään millä tavoin kaupungin töiden suorittamiseen saataisiin enemmän suunnitelmallisuutta ja tarkoituksenmukaisuutta, olisi saanut työnsä päätetyksi. Satamalautakunta oli ilmoittanut, että sen jälkeen kun satamarakennusosasto v. 1947 siirrettiin satamalautakunnan alaiseksi, oli osasto suunnitellut ja rakentanut suuren osan kaupungin rakennuttamista silloista, kun taas katurakennusosasto oli rakentanut vain muutamia siltoja. Tämä olikin luonnollista, koska satamarakennusosastolla oli hallussaan työlaivasto ja erikoisvälineistö, sekä koska sen henkilökunnalla oli siltojen rakentamiseen tarvittava pätevyys ja kokemus. Satamarakennusosaston rakennustöiden suorittamiseen oli käytetty urakoitsijoita työmäärän ja työllisyysolojen mukaan. Urakoitsijoiden käyttämistä lautakunta puolsi vain sellaisissa tapauksissa, jolloin oli kyseessä suhteellisen lyhytaikainen ja kiireellinen työ ja lisäksi sillä edellytyksellä, että urakkatöissä käytettäisiin kaupungissa kirjoilla olevaa työvoimaa. Asuntotuotantokomitea oli lausunnossaan ilmoittanut rakentaneensa asuintaloja valtuuston myöntämien määrärahojen turvin kaupunginhallituksen ohjeiden mukaisesti, jolloin yhteistyö komitean käsityksen mukaan oli sujunut

hyvin. Erikoisesti suunnittelutyöt oli komitean mielestä suoritettu tehokkaasti. Rakennustyöt oli teetetty urakoitsijoilla kilpailun perusteella saatujen tarjousten pohjalla. Kaupunginhallitus oli v. 1952 asettanut komitean selvittämään mitä mahdollisuuksia olisi alentaa talorakennustöiden kustannuksia. Komitean mietinnön valmistuttua v. 1953 oli kaupunginvaltuusto mm. päättänyt, että olisi entistä enemmän kiinnitettävä huomiota tontin rakennuskelpoisuuteen, samaten olisi huoneohjelman oltava valmiina ennen suunnittelutyön aloittamista. Suunnittelussa olisi erikoisesti otettava huomioon maaston asettamat vaatimukset. Edelleen olisi luonnospiirustuksia laadittaessa tarkasti tutkittava rakennushankkeen kokonaistaloudellisuuteen vaikuttavat tekijät jne. Edelleen oli kaupunginhallitus v. 1952 asettanut ns. rakennustenhoitokomitean, jonka tehtävänä oli tutkia, miten kaupungin omistamien rakennusten korjaus- ja kunnossapitotyöt voitaisiin suorittaa edullisimmin ja miten yhteistoiminta kaupungin eri virastojen ja laitosten kesken olisi siinä suhteessa järjestettävä. Komitean odotettiin saavan mietintönsä valmiiksi lähiaikoina, jolloin kaupunginhallitus voisi käsitellä asian. Satamarakennusosaston organisaatiotutkimuksen suorittaminen oli annettu järjestelytoimiston tehtäväksi. Edelleen kaupunginhallitus oli huomauttanut, että kaupungin julkisten rakennusten rakentaminen yleensä tapahtui rakennusviraston toimesta joko omin työvoimin tai urakoitsijoita käyttäen. Vain poikkeustapauksissa oli määrättyjen rakennushankkeiden suorittaminen annettu erikoisten toimikuntien tehtäväksi, kuten esim. vanhainkoti ja Koskelan vaunuhallit. Tällöin oli rakennustöiden suorittamiseen säännöllisesti käytetty yksityisiä rakennusliikkeitä. Edelleen oli vt Voipio-Juvaksen ym. aloitteen johdosta asetettu komitea, jonka tuli tutkia millä tavoin kaupungin töiden suorittamiseen saataisiin enemmän suunnitelmallisuutta ja tarkoituksenmukaisuutta. Komitean odotettiin lähitulevaisuudessa saavan ehdotuksensa valmiiksi. Kaupunginvaltuusto päätti merkitä vastauksen välikysymykseen tiedoksi (9. 3. 226 §, ks. v:n 1952 kert. I osaa, v:n 1953 kert. I osan s. 73, v:n 1954 kert. I osan s. 96, 137).

11. Liikennettä koskevat asiat

Liikennejärjestyksen täydentäminen. Kaupunginvaltuusto päätti lisätä liikennejärjestyksen 16 §:ään määräyksen, jonka mukaan pysäyttäminen ja pysäköiminen on kielletty sellaisella pysäköimispaikalla, jonka käyttämisestä on suoritettava maksu, ellei maksua suoritettu. Lääninhallitus oli 2. 3. vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen. Muutos astui voimaan 5. 3., jolloin siitä oli julkaistu kuulutus (12. 1. 30 §, 23. 3. 249 §, kunn. as. kok. n:o 28).

Raitio- ja linja-autolippujen hintojen vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto hyväksyi v. 1954 uudet raitiotie- ja linja-autolippujen hinnat. Sosiaaliministeriön hinta-osasto oli vahvistanut liikennelaitoksen ylimmät raitiotiemaksut 1. 3. lukien siten, että varsinaisten kertalippujen hinta oli 25 mk, sarjalipun hinta 30 matkalta 500 mk ja 11 matkalta 200 mk; alennuslippujen kertalipun hinta 6:25 mk, sarjalipun hinta 8 matkalta 50 mk sekä lasten kertalipun hinta 10 mk ja siirtolipun hinta 5 mk. Maistraatti puolestaan oli vahvistanut liikennelaitoksen autolinjojen maksut samasta ajankohdasta seuraaviksi: kertalipun hinta ensimmäiselle vyöhykkeelle 25 mk, toiselle vyöhykkeelle 30 mk ja kolmannelle vyöhykkeelle 35 mk, sarjalippujen hinta vastaavasti 1) 500 mk, 200 mk ja 250 mk, matkojen luku 30, 9, 9; sarjalipun hinta 2) 200 mk ja 500 mk, matkojen luku 11 ja 24, alennusliput ja lastenliput kuten raitiovaunuissa, vyöhykemaksu 10 mk. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1954 tekemäänsä päätöstä siten, että se tulisi yhdenmukaiseksi em. sosiaaliministeriön hintaosaston ja maistraatin päätösten kanssa, (9. 2. 139 §, kunn. as. kok. n:o 20. ks. v:n 1954 kert. I osan s. 99).

Sairaanhoitohenkilökunnan virkojen järjestely. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää liikennelaitoksen kolme sairaanhoitajan virkaa 11. palkkaluokasta 13. palkkaluokkaan (22. 6. 595 §).

Määrärahat. Liikennelaitoksen lautakunta oli ilmoittanut, että Koskelan hallialueella oli suoritettu kokeiluja ulkonasäilytettävien linja-autojen lämmittämisestä. Tällöin oli todettu, että myöskin talvisaikaan voitiin ulkona säilyttää sellaiset liikenteessä pidettävät autot, joiden öinen seisomisaika hallissa oli lyhin. Vaunut oli tarkoitus lämmittää niihin ohjattavalla lämpimällä ilmalla, jota kehitettiin erillisellä öljypolttimolla. Liikennelaitos

katsoi tarvitsevansa ulkonasäilytystilaa n. 40 linja-autolle, joka tila voitaisiin järjestää Koskelan hallin pihalle. Paitsi lämmityksen aiheuttamia kustannuksia, tarvittaisiin huollettavan vaunukannan kasvaessa myös lisää hoitohenkilökuntaa, joita varten olisi rakennettava pukukaappeja yms. sekä järjestettävä peseytymis- ja pukeutusmistiloja. Liikennelaitoksella ei ollut määrärahoja mainittuun tarkoitukseen, joten kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan ylittämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Liikennelaitos kuuluvia määrärahoja Rakennukset enintään 10 500 000 mk linja-autojen säilyttämiseksi ulkona tarvittavien tarpeellisten laitteiden ja rakennelmien hankkimista varten sekä lisättävän huoltohenkilökunnan tarvitsemien pukukaappien sekä pukeutumis- ja peseytymistilojen järjestämistä varten Koskelan halli-alueelle (7. 9. 756 §).

Sen johdosta, että mm. Haagan suunnan asutus oli suuresti lisääntynyt, eikä uutta kalustoa ollut saatu suunnitelmien mukaisesti, oli liikennelaitoksen lautakunnan ollut laadittava kertomusvuoden syksyä varten uusi liikennesuunnitelma, joka edellytti, että Ruskeasuon raitiotie pääteasemineen rakennettaisiin valmiiksi elokuun loppuun mennessä. Samanaikaisesti oli myös saatava valmiiksi pääteaseman katu-, viemäri- ja vesijohtotyöt. Kaupunginvaltuusto päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten myönnetyistä käyttövaroistaan 10.5 milj. mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi Ruskeasuon raitiotien pääteaseman järjestämistä varten (22. 6. 624 §).

Kulosaaren sillan ja sen liitosteiden pikaraitiotiekaistan väliaikainen käyttö. Kaupunginvaltuusto päätti v. 1950, että Kulosaaren sillalle oli alun perin järjestettävä sepelialustalle rakennettu eristetty raitiotie. Kun kaupunginvaltuuston päätös edellytti suojakaiteiden rakentamista raitiotiekaistan kummallekin puolelle ja kun pikaraitiotien johtaminen sillan kautta saattoi siirtyä kymmenenkin vuoden päähän, jäisi osa sillasta ja sen liitosteistä pois käytöstä. Satamalautakunnan mielestä olisi raitiotiekaista toistaiseksi jätettävä eristämättä ja käytettävä siltaa koko leveydeltään muuhun liikenteeseen, joten sillan ja sen liitosteiden erillinen raitiotiekaista sekä sivulle tulevat suojakaiteet voitaisiin toistaiseksi jättää rakentamatta. Liikennelaitoksen lautakunta piti Herttoniemen raitiotien rakentamista lähivuosien kuluessa sekä tarpeellisena että taloudellisena, joten raitiotiekaistan väliaikainen järjestäminen muun liikenteen käyttöön ei olisi tarpeellista eikä tuottaisi mainittavaa hyötyä. Kiinteistölautakunta ilmoitti, että siltaa suunniteltaessa oli sillalle varattu autoliikennettä varten riittävät ajokaistat tulevaa laskettua liikennettä varten, joka ilmeisesti tulisi pitkät ajat olemaan laskettua pienempi. Tämän vuoksi ei olisi syytä ottaa esikaupunkiradalle varattua aluetta väliaikaisesti autoliikenteen käyttöön. Kaupunginvaltuusto päätti kiinteistölautakunnan ja kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti, että raitiotiekaista Kulosaaren sillalla ja sen liitosteillä on rakennettava eristettynä reunakivillä sekä että raiteen päällysrakenteen ja ilmajohtojen rakentaminen on suoritettava yhtäaikaisesti Herttoniemen radan päällysrakenteen kanssa, kun sen sijaan raitiotiekaistan suoja-aidat saadaan sillan kohdalla jättää pikarataliikenteen avaamiseen saakka rakentamatta (20. 4. 340 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 89).

Liikennelaitoksen liikennevälineiden varustaminen teknillisillä laitteilla liikenteen valvonnan ja hoidon helpottamiseksi sekä liikenneturvallisuuden tehostamiseksi. Vt Sahlan ym. ehdottivat tekemässään aloitteessa, että kaupungin omistamat liikennevälineet ryhdyttäisiin varustamaan sellaisilla teknillisillä laitteilla, jotka helpottaisivat liikenteen valvontaa ja hoitamista sekä että linja-autojen ja raitiovaunujen henkilökunnalle lyhyin väliajoin annettaisiin liikenneturvallisuusopetusta jalankulkijain, matkustajain ja muiden kulkuneuvojen suojaamiseksi. Liikennelaitoksen lautakunta mainitsi, etteivät liikennelaitoksen hoitamassa liikenteessä sattuneista onnettomuuksista julkisuudessa annetut luvut antaneet asiasta oikeata kuvaa, koska lukuihin sisältyi suurimpana osana mitättömiä yhteenajoja, vaunujen raapiutumisia yms. V. 1954 oli tällä tavoin laskettuja tapaturmia ja yhteenajoja raitiotieliikenteessä 903 ja autoliikenteessä 1 456. Tämä merkitsi raitiotieliikenteessä yhtä onnettomuutta 16 700 km kohti. Linja-autojen osalta oli vastaava luku 9 850 km. Lautakunta ilmoitti liikennelaitoksen jatkuvasti pyrkivän samaan päämäärään kuin aloitteen tekijätkin hankkimalla täysipainoisia turvallisuuslaitteita torjuakseen siten entistä tehokkaammin liikennetapaturmia. Uusiin vaunuihin oli mm. tilattu laitteet moottorivaunun eteen joutuneen henkilön estämiseksi joutumasta pyörien alle, samaten on vaunuihin tilattu peilejä ovitapaturmien estämiseksi ym. Hankkeitten ripeää edisty-

mistä on kuitenkin estänyt sekä varojen puute että henkilökunnan ja kaluston niukkuus. Samasta syystä ei ollut mahdollista tehdä sellaisia nopeita täsmällisiä ehdotuksia kustannusarvioineen, joita aloitteen johdosta olisi aihetta harkita. Liikennelaitos tulisi kuitenkin menoarvioehdotuksensa yhteydessä tekemään mainitunlaisia esityksiä. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (20. 4. 383 §, 22. 6. 621 §).

Kaupungin liikennejärjestelyjen vastaisten suuntaviivojen kehittämiseksi tarvittavan lausunnon hankkiminen ulkomaalaiselta asiantuntijalta. Vt Modeenin ym. tekemässä aloitteessa oli mainittu liikennelaitoksen toiminnan viimeisten vuosien aikana aiheuttaneen tyytymättömyyttä kaupungin asukkaissa, joita laitoksen olisi kyettävä palvelemaan joustavammin ja tehokkaammin. Kun suunnitteilla oli suurisuuntaisten muutosten tekeminen liikenneverkostoon, johon v:n 1956 talousarviossa tarvittaisiin huomattavia määrärahoja, katsoivat aloitteentekijät olevan syytä hankkia uusista liikennejärjestelysuunnitelmista lausunto joltakin ulkomaalaiselta asiantuntijalta. Liikennelaitoksen puollettua aloitetta oli kaupunginhallitus kääntynyt eräiden tunnettujen ulkomaalaisten asiantuntijain puoleen, jotka olivatkin antaneet asiantuntijalausuntonsa. Lausunnossa oli mm. esitetty, että taloudellisuuden ja nopeamman vaunumäärän kasvun aikaansaamiseksi hankittaisiin suhteellisesti enemmän raitioperävaunuja kuin moottorivaunuja. Liikenteen uudelleenjärjestelyssä olisi varauduttava avaamaan uusia linjoja ja hankittava enemmän linja-autoja runsaamman palvelun aikaansaamiseksi. Autojen hankintaan tarvittavien varojen saamiseksi esittivät lausunnon antajat eräiden ratatöiden aloittamisen lykkäämistä. Lautakunnan käsityksen mukaan voitaisiin ko. uudet vaunut kuitenkin hankkia määrärahan, 631 milj. mk:n turvin, jos summa jaettaisiin eri vaunulajien kesken toisin kuin talousarvion perusteluissa oli esitetty. Kun kaupunginvaltuusto oli talousarvioehdotuksen yleisperusteluissa oikeuttanut kaupunginhallituksen muuttamaan tuloa tuottavien ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkiin sisältyvien momenttien kokonaismäärärahojen jakoa tilisäännön 20 §:n määräyksiä noudattaen, olisi em. järjestelyyn mahdollisuuksia. Liikennelaitoksen lautakunnalla oli siis mahdollisuus käyttää hyväkseen hankittuja asiantuntijalausuntoja ja kun aloitteentekijäin esittämät toimenpiteet siten oli jo suoritettu, päätti kaupunginvaltuusto, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (21. 9. 811 §, 14. 12. 1 082 §, ks. s. 21, 135).

Maanalaisen rakentamista koskevassa vt Hakulisen ym. aloitteessa oli mm. mainittu, että väestön lisääntyminen, n. 10 000 henkeä vuodessa, oli etupäässä kohdistunut esikaupunkeihin, joiden rakennustoiminta sodan jälkeen oli ollut vilkkainta. Kun samanaikaisesti ei kuitenkaan ollut huolehdittu siitä, että kuljetusvälineet vastaisivat väestön lisäystä, oli seurauksena ollut jatkuva liikennöimispulma, jota omasta puolestaan lisäsivät keskustan ahtaat ja kapeat kadut sekä moottoriajoneuvojen lisääntyminen v:n 1923 luvusta 783 v:n 1954 lukuun 25 245. Liikennepulmien poistamiseksi aloitteentekijät esittivät maanalaisen raitiotien rakentamista, joka keskustassa toimisi maan alla ja muualla maan päällä ja jonka välityksellä joukot kuljetettaisiin ns. runkolinjamenetelmää käyttäen eri kaupunginosiin. Kaupunginhallitus oli saattanut aloitteen esikaupunkiliikenteen suunnittelemista varten asetetun komitean tietoon sen tarpeellisiksi katsomia toimenpiteitä varten. Kaupunginvaltuusto päätti kehottaa mainittua komiteaa kiireellisesti ja ensi tilassa suorittamaan tutkimuksen siitä, olisiko pääkaupungin liikenneoloja kehitettävä joukkokuljetusvälineiden osalta siten, että liikenne järjestettäisiin tapahtuvaksi maanalaisena määrätyissä osissa kaupunkia sekä selvittämään maanalaisen rakentamisesta aiheutuvat kustannukset ja antamaan kaupunginhallitukselle kaupunginvaltuustolle esiteltäväksi asiaa koskevan osamietintönsä (21. 9. 809 §, 21. 12. 1 125 §).

Vt Enteen ym. samaa asiaa koskeva aloite oli saatettu esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean tietoon sen tarpeellisiksi katsomia toimenpiteitä varten, samalla kaupunginhallitus viittasi edellä käsiteltyyn samaa asiaa koskevaan aloitteeseen. Kaupunginvaltuusto katsoi lausunnon riittäväksi selvitykseksi (21. 9. 815 §, 21. 12. 1 126 §).

Ruoholahden liikenneristeyksen juna- ja katuliikenteen järjestämistä koskeva aloite. Vt Hiitonen ym. huomauttivat aloitteessaan, että Westendin ja Lauttasaaren rakennustoiminta oli suuresti vilkastunut ja että useilla siellä asuvilla oli työpaikkansa kaupungissa, kun taas toiselta puolen Lauttasaaren teollisuuslaitosten monet työntekijät asuivat kaupungissa. Tätä vilkasta liikennettä, joka joutui ylittämään satamaradan, vaikeutti edes takaisin kulkevat sekä vaunuja vaihtavat junat. Aloitteentekijät ehdottivat, että

kaupunginhallitusta kehotettaisiin ensi tilassa laadituttamaan suunnitelma Ruoholahden liikenneristeyksen liikenteen järjestämiseksi. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut, että Ruoholahden ja koko Länsisataman alueen järjestely on ollut kiinteistö- ja satamaviranomaisten kesken vireillä jo ennen ko. aloitteen tekemistä, mutta että asia sen laajakantoisuuden vuoksi ei ollut nopeasti toteutettavissa. Aloitteesta oli hankittu eri lautakuntien lausunnot. Suunnitelmien valmistuttua tultaisiin kaupunginvaltuustolle tekemään esitys mm. aloitteessa mainittujen epäkohtien poistamiseksi. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (23. 2. 192 §, ks. s. 250).

Lauttasaaren toisen liikenneyhteyden aikaansaamista koskevan tutkimuksen suorittaminen. Vt Talvela ym. olivat tehneet aloitteen, jossa kiinnitettiin huomiota Lauttasaaren huonoihin liikenneyhteyksiin. Paitsi itse Lauttasaaren liikennettä käytettiin siltaa myöskin Westendin, Tapiolan ja Otaniemen liikenteeseen. Samaten tulisi Porkkalan alueen vapautumisen jälkeen valtaosa länteen suuntautuvasta rannikkoliikenteestä kulkemaan sitä kautta. Aloitteentekijät ehdottivat, että kiireellisesti asetettaisiin asiantuntijatoimikunta, joka tutkisi toisen liikenneväylän aikaansaamista Lauttasaareen joko uuden sillan muodossa tahi mieluimmin rakentamalla eroittavan vesistön alitse tunneli. Kaupunginhallitus ilmoitti satamalautakunnan esittäneen, että tutkittaisiin mahdollisuuksia rakentaa uusi länteen johtava liikenneväylä tunneliyhteytenä, jolloin ei oltaisi sidottuja entisiin suunnitelmiin pohjautuviin ratkaisuihin. Hankittuaan satamalautakunnan esityksestä eri lautakuntien lausunnot kaupunginhallitus oli asettanut 7-jäsenisen toimikunnan tutkimaan ja tekemään selkoa siitä, olisiko keskustasta länteen suuntautuvaa liikennettä varten rakennettava silta vai tunneli ja mihin paikkaan se olisi rakennettava. Kun mainittu kysymys olisi ratkaistu tulisi toimikunnan laatia ja esittää kaupunginhallitukselle suunnitelma sillan tai tunnelin rakentamisesta. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta enempiin toimenpiteisiin (21. 9. 810 §, 16. 11. 1 002 §, ks. s. 136).

Hålvikin asuntoalueen liikenteen järjestäminen liikennelaitoksen toimesta. Vt Tattari ym. olivat tekemässään aloitteessa maininneet, että Hålvikin asuntoalueen yli 80 huvilaa käsittävän yhdyskunnan liikenne Laajasalossa oli yksityisen liikennöimän linjan varassa, joka ei pystynyt säännöllisesti hoitamaan kulkuvuoroja. Jos liikennelaitos liikennöisi sitä olisi asukkailla mahdollisuus saada siirto toisiin laitoksen kulkuneuvoihin. Aloitteentekijät esittivät, että kiireellisesti laadittaisiin suunnitelma Hålvikin kylän liittämiseksi kaupungin liikenneverkostoon sekä että v:n 1956 talousarvioon varattaisiin määräraha tien kunnostamiseksi kaupungin linja-autoliikenteen vaatimaan kuntoon. Aloite oli ollut käsiteltävänä liikennelaitoksen ja yleisten töiden lautakunnissa, jotka olivat esittäneet eri vaihtoehtoja ja niiden kustannuksia. Näiden vaihtoehtojen mukaan olisi uusi tie vedettävä Haakoninlahden tieltä Hålvikin asuntoalueelle. Kiinteistölautakunta oli puoltanut yksityisen linja-auton käyttämän Henrik Borgströmin tien kunnostamista, koska tie oli huomattavasti em. tietä lyhempi. Kustannukset Henrik Borgströmin tien kunnostamisesta nousisivat yleisten töiden lautakunnan ilmoituksen mukaan n. 12 milj. mk:aan. Kaupunginhallitus oli pyytänyt rakennusvirastolta kustannusarviota myös sellaisesta tiestä, joka itä-länsisuunnassa kulkisi Stansvikintieltä Hålvikin keskustaan. Rakennusviraston arvion mukaan maksaisi tällainen tie sorapäällysteisenä 13.2 milj. mk ja kestopäällysteisenä 15.9 milj. mk ilman tietä varten tarvittavia maanlunastuksia. Kaupunginhallituksen mielestä ehdotettujen teiden rakennuskustannukset tulisivat suhteettoman kalliiksi alueen asukasmäärään nähden, joten ainakaan sillä kertaa ei ollut aihetta ryhtyä sen rakentamiseen. Kaupunginvaltuusto katsoi edellä olevan riittäväksi selvitykseksi aloitteeseen (25. 5. 502 §, 21. 12. 1 124 §).

Seuraavat aloitteet päätettiin lähettää kaupunginhallituksen valmisteltavaksi:

vt Rantalan ym. aloite liikennelaitoksen linja-autojen ja raitiovaunujen tarpeen inventoimiseksi sekä tarpeellisten liikennevälineiden hankkimiseksi (7. 9. 761 §);

vt Järnefeltin ym. aloite yksityisten liikenteenharjoittajien avun hyväksikäyttämisestä eri kaupunginosien välisen liikenteen suunnittelussa (5. 10. 859 §);

vt Saukkosen ym. aloite Munkkiniemen liikenneolojen kiireelliseksi parantamiseksi (30. 11. 1 068 §) sekä

vt Katajavuoren aloite uuden sillan rakentamiseksi Lauttasaaren liikenneyhteyksien parantamiseksi (21. 9. 813 §).

Haagan liikennettä koskeva välikysymys. Vt Miettinen ym. olivat tekemässään välikysymyksessä arvostelleet Haagan runkolinjaa pitäen suunnitelmaa hätiköidysti toimeen-

pantuna ilman perusteellista harkintaa ja ehdottaneet, että niin kauan kuin runkolinjajärjestelmällä ei voitu parantaa Haagan liikennettä, olisi käytettävä entistä suoraa bussiliikennettä. Liikennelaitoksen lautakunta oli välikysymyksen johdosta huomauttanut, että Haagan ja läheisten esikaupunkialueiden linjaliikenteen järjestely kuului liikennelaitoksen 29. 8. voimaantulleeseen raitio- ja linja-autoliikenteen liikennesuunnitelmaan. Suunnitelmalla vahvistettiin vakiintuneen käytännön mukaisesti vuosittain liikennelaitoksen käytettävänä olevien vaunujen jakaminen eri linjoille, linjojen reitit ja muu järjestely sekä aikataulujen pääseikat. Tällaisesta kaupungin kaikki osat yhtenäisesti käsittävästä kokonaissuunnitelmasta ei voitu erottaa määrättyjä linjoja tai määrättyjen kaupunginosien palvelemista, vaan oli sitä käsiteltävä kokonaisuutena, jonka taustana oli kaupungin yleisen liikenteen kehittäminen ja erikoisesti liikenneväylien käytön järjestäminen niin, että suuria ihmisjoukkoja kuljettavan linjaliikenteen nopea ja säännöllinen kulku saataisiin varmistetuksi. Lisäksi lautakunta korosti, ettei kaupungin sisäisen liikenteen kehittäminen ollut mikään erillinen tarkoitus, vaan että esim. jokaisen uuden alueen rakentaminen edellytti sijainnista riippuen vastaavansuuruista liikennevälineistön lisäämistä. Esikaupunkien jatkuva nopea kasvu oli pakottanut liikennelaitoksen etsimään esikaupunkiliikenteen järjestelylle uusia ratkaisuja. Ulkomailla saatu kokemus oli osoittanut, että meillä käytössä olleet suorat autolinjat esikaupunkien asutusryhmästä keskustaan pahensivat nopeasti kasvaessaan keskikaupungin yleistä liikennetungosta. Sen sijaan olivat useat ulkomaiset kaupungit onnistuneesti järjestäneet esikaupunkien liikenneyhteydet käyttämällä keskustasta pääsuuntiin johtavia tavallisia katuraitioteitä tahi maanpäällisiä tai osittain tai kokonaan maanalaisia pikaraitioteitä sekä niiden ns. runkolinjojen pysäkeiltä ympäristöön lähteviä lyhyitä, autoilla liikennöitäviä liityntälinjoja. Näihin kokemuksiin nojautuen oli liikennelaitos suunnitellut vastaavanlaisen järjestelmän soveltamista myös Helsingissä ja oli v. 1952 laadittu v:n 1952—1956 kalustonhankintaohjelma sisältänyt tällaisten runkolinjojen rakentamisen Munkkiniemen, Ruskeasuon, Käpylän ja Herttoniemen suuntiin. Liikenteen uutta järjestelyä ei kuitenkaan katsottu olevan syytä toteuttaa ennen kuin sen kaikki yksityiskohdat koko kaupungin osalta olisi tutkittu, uusia raitiovaunuja saatu hankituksi jne. Kun kalustotilannetta ei kuitenkaan ollut saatu järjestettyä suunnitelmien mukaisesti, oli raitio-runkolinja järjestettävä toistaiseksi vain yhdelle suunnalle, jolloin nopeimmin järjestettäväksi oli osoittautunut Ruskeasuon suunta. Kaupunginhallitus oli hyväksynyt mainitun liikennesuunnitelman ja kaupunginvaltuusto myöntänyt Ruskeasuon liityntäaseman katutöitä varten tarvittavat varat. Uudesta järjestelystä sittemmin saatu kokemus oli osoittanut, että Mannerheimintien liikenne oli uuden järjestelyn ansiosta tullut entistä sujuvammaksi ja on sen avulla voitu käytettävissä olevalla kalustolla tarjota yleisölle huomattavasti enemmän matkustamismahdollisuuksia. Jos mainitut lisäpalvelut olisi suoritettu entistä järjestelmää käyttäen, olisivat ne lisänneet kustannuksia n. 80 milj. mk:lla vuosittain. Liikennesuunnitelman muuttamisesta johtuvien lisätulojen ja lisäkustannusten erotus on suoritetun taloudellisen tarkastelun perusteella arvioitu vähintään 70 milj. mk:ksi, mutta todennäköisemmin n. 110—130 milj. mk:ksi vuodessa. Näin ollen liikenteen uudella järjestelyllä oli voitu lisätä kuljetuskapasiteettia esikaupunkien asukasmäärän kasvua vastaavasti, joskin tämän uuden välttämättömän edun saavuttamiseksi koko kaupungin väestölle oli eräiden esikaupunkialueiden matka-aikoja täytynyt jonkin verran pidentää, mutta sensijaan on järjestetty entistä tiheämmät ja monipuolisemmat kulkuyhteydet, sekä turvattu pääsy vaunuihin ilman kohtuutonta jonotusta. Se että liikennelaitoksen toiminta ei ollut kehittynyt esikaupunkien nopeata kasvua vastaavaksi, ei ollut suunnittelemattomuuden syy, vaan liikennelaitoksen hankintoihin ja rakennustöihin myönnettyjen varojen niukkuus, jonka takia laitoksen esittämiä suunnitelmia ei ollut voitu aikanaan toteuttaa. Kaupunginhallitus oli yhtynyt liikennelaitoksen kantaan. Vastaus välikysymykseen merkittiin tiedoksi (21. 9. 807 §).

12. Satamaoloja koskevat asiat

Helsingin sataman kehittämistä ja laajentamista koskeva ohjelma. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut tutkimaan Helsingin sataman kehittämistä varten tarpeellisia toimenpiteitä ja tarkoitukseen saatavien varojen käyttämistä, oli saanut työnsä valmiiksi 1. 6.

Komitea totesi, että sataman tuonti oli v:sta 1933 v:een 1952 kasvanut enemmän kuin kaksinkertaiseksi ja että Helsinki oli säilyttänyt suhteellisen asemansa maan koko tuontimäärästä. Kuitenkin oli eri tuontiryhmissä tapahtunut vaihteluita, mm. hiilen osuus oli koko maan tuontiin verrattuna alentunut ja suhteellisesti eniten oli taantunut öljyn tuonti, joka ennen oli lähes kaksi kolmannesta maan öljyntarpeesta, mutta nykyisin enää vajaa neljännes. Viennin määrä oli hyvin vaihteleva riippuen ainakin puunjalostusteollisuuden tuotteiden osalta lähinnä siitä, miten kauan Kotkan satama oli talvisin voitu pitää avoinna. Koska Helsingillä oli hyvät edellytykset toimia talvisatamana, olivat kaikki ne toimenpiteet komitean mielestä välttämättömiä, jotka olivat omiaan helpottamaan sen sataman avoinnapitämistä talvisaikaan. Satamaliikenteen huomattavaa kasvua oli odotettavissa mm. kaupungin jatkuvan teollistumisen, luonnollisen kasvun ja kaupan laajenemisen johdosta.

Sataman puutteita kosketellessaan komitea totesi, että satamien maa-alueet olivat liian ahtaat, laiturien raiteistojen toimintakyky riittämätön ja teknilliset laitteet ja varastotilat myöskin liian vähäiset. Varsinkin nosturikanta kaipaisi pikaista korjausta. Edelleen tarvittaisiin satamassa rautatievaunujen siirtolaitteita ja lisää rakennuskoneita. Satamien laajentamismahdollisuudet olivat ahtaiden maa-alueiden takia rajoitetut, sen vuoksi olisi ajoissa ryhdyttävä suunnittelemaan kokonaan uusia satama-alueita. Luonnonedellytysten kannalta Laajasalo oli erittäin sopiva sataman paikaksi. Se oli lähellä kaupungin vanhoja satamia. Lähinnä olisi sieltä varattava alueet öljysatamaa varten, koska sinne suurimmatkin kuljetusalukset pääsevät rantaan ilman erikoisia laiturirakenteita. Öljynkulutus on tähän mennessä kaksinkertaistunut keskimäärin 7 vuodessa ja tulisi ilmeisesti edelleen nopeasti kasvamaan. Länsisatama olisi vastaisuudessa muodostettava pääasiallisesti kappaletavarasatamaksi ja hiilisatama olisi siirrettävä kokonaisuudessaan Sörnäisiin. Munkkisaaren ja Hernesaaren alue olisi jätettävä pääasiallisesti viljasatamaksi ja telakka-alueeksi. Kaupungista länteen suuntautuva katuliikenne olisi saatava ohjatuksi uusille liikenneväylille, jotta Länsisataman raidevaikeudet saataisiin poistetuiksi. Koko Marian sairaalan alue olisi vähitellen saatava satamaradan palvelukseen. Hajallaan sijaitsevat puurakennukset ja toimistoparakit olisi purettava ja liikkeiden toimistot keskitettävä yhteen monikerroksiseen taloon.

Herttoniemen osalta komitea totesi, että vaikka siellä oli varattu melkoiset alueet öljyvarastoille, ne eivät kuitenkaan ajan mittaan voineet tyydyttää lisääntyvää kysyntää. Sitä mukaa kuin öljysatama siirtyisi Laajasaloon, Herttoniemen satamaa voitaisiin entistä enemmän käyttää sen teollisuusalueen satamana ja tarvittaessa myös joukkotavaran tuontisatamana.

Satamalautakunta esitti, että komitean mietintöön sisältyvä ohjelma sataman vastaiseksi kehittämiseksi oli riippuvainen sen rahoitusmahdollisuuksista ja ohjelman laajuuden huomioon ottaen sen toteuttaminen ilmeisesti tulisi viemään hyvin pitkän ajan. Ehkä vuosikymmenien kuluessa toteutettavan sataman rakennusohjelman ollessa kysymyksessä voitiin tuskin tulevaisuuden liikenteen asettamia vaatimuksia vielä yksityiskohtaisesti määritellä, joten mietinnön ehdotukset saivat vain yleissuunnitelman luonteen. Koska Helsingin satama oli jäänyt kehityksessään jälkeen, syystä että uudisrakennustoiminta oli pysähdyksissä v. 1940—1948, olisi aukko saatava täytetyksi siten, että sataman uudistamiseen myönnettäisiin varoja enemmän kuin mitä tasainen kehitys edellyttäisi. Sataman tulisi pysyä kuljetusolojemme kehityksen rinnalla. Komitean ehdotusten riittävän nopea toteuttaminen takaisi sen, että Helsingin satama voisi säilyttää tähänastisen asemansa.

Saatuaan asiasta eri lautakuntien lausunnot kaupunginvaltuusto päätti, kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti,

1) että kaupunginhallituksen mietinnön n:o 18 liitteisiin sisältyvät komitean ehdotukset kaupungin satamien kehittämiseksi ja rakentamiseksi periaatteessa hyväksytään ottaen tällöin huomioon kaupunginvaltuuston Laajasalon öljysataman osalta jo tekemä päätös, (ks. s. 77).

2) että tutkitaan mahdollisuuksia järjestää Helsinkiin vientisatama huomioon ottaen kuitenkin, että Laajasaloa käytetään ainoastaan öljysatamatarkoituksiin,

3) että ohjelma toteutetaan noudattamalla pääasiallisesti komitean ehdottamaa kiireellisyysjärjestystä,

4) että satamalautakuntaa ja kiinteistölautakuntaa kehotetaan kiireellisesti ryhty-

mään edellä 1), 2) ja 3) kohtiin sisältyvien periaatepäätösten aiheuttamiin toimenpiteisiin ja aikanaan tekemään asiasta tarpeelliset esityksensä kaupunginhallitukselle sekä

5) ettei vt Orkon aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (30. 11. 1 048 §, mtö n:o 18, ks. v:n 1952 kert).

Satamien liikennemaksujen korottaminen. Kaupunginvaltuusto päätti, että v. 1951 hyväksytyssä ja vahvistetussa Helsingin kaupungin liikennemaksutaksassa tarkemmin määrätyt maksut kannetaan 15 %:lla korotettuina 1. 3. alkaen. Sisäasiainministeriö vahvisti 18. 3. kaupunginvaltuuston päätöksen, kuitenkin niin että ministeriö oli jättänyt päätöksen vahvistamatta siltä osalta kuin korotus on määrätty tulevaksi voimaan 1. 3. 1955 alkaen. Kaupunginhallitus oli ilmoittanut, että mainittu päätös oli pantu täytäntöön sisäasiainministeriön vahvistamispäivästä alkaen (23. 2. 186 §, 20. 4. 310 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 177).

Satamamaksujen korottamista koskeva aloite. Vt Saastamoinen ym. olivat tehneet otsikossa mainittua asiaa koskevan aloitteen, jossa mainittiin mm., että samanaikaisesti kuin liikennemaksut on pidetty mahdollisimman alhaisina, ovat satamakaupungit kilpailleet keskenään siitä, mikä voisi pitää halvimpia satama-, nosturi-, varastosuoja- ja laiturihuoltomaksuja, jotta suuret vienti- ja tuontiliikkeet käyttäisivät juuri sitä satamaa, missä taksat ovat halvimmat. Mainitunlaiseen taksapolitiikkaan, jolla veronmaksajien kustannuksella hyödytettiin vienti- ja tuontiliikkeitä, olisi nopeasti saatava korjaus aikaan. Aloitteentekijät olivat ehdottaneet, että kaupunginhallitusta ja satamalautakuntaa kehotettaisiin ryhtymään sellaisiin toimenpiteisiin, että Suomen Satamaliiton liittopäivillä otettaisiin käsittelyn alaisiksi satamien liikenne- ym. taksat ja että taksoja esitettäisiin korotettavaksi riittävästi. Satamalautakunta oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että Helsingin sataman liikenne oli täysin riippuvainen ulkomaankauppamme suhdanteista. Verrattaessa Helsingin sataman vuosien 1952 ja 1954 tuontia, joka oli suurin piirtein yhtä suuri, vastaavasti 2 029 067 ja 1 931 930 tonnia, voitiin todeta, että v:n 1952 tuonnista, joka käsitti arvokkaita tuontitavaroita, oli saatu tuontiliikennemaksutuloja 376.8 milj. mk ja v. 1954 tuonnista vain 301.5 milj. mk, koska tuonti käsitti huomattavassa määrin raaka-aineita, jotka eivät sataman taholta vaatineet lisäkustannuksia siinä määrin kuin esim. kappaletavara. Samaten olivat raaka-aineiden liikennemaksut suhteellisesti alhaisemmat kuin jalostettujen tavarain. Edelleen on huomattava, että vasta v:n 1954 tilinpäätöksessä satamaomaisuus arvioitiin huomattavasti korotettuihin arvoihin, ja näiden perusteella laskettiin poistot ja korot, jotka esiintyivät satamalaitoksen menoina. Lisäksi oli kaupunginkassaan suoritettu konttokuranttitilin korkoa. Niillä perusteilla, jotka on esitetty eri hallinnonhaarojen ja liikelaitosten keskinäisiä suhteita selvittelevän komitean mietinnössä, voidaan satamaa rasittavia käyttöomaisuuden poistoja ja korkoja pitää liian suurina. Jos tässä suhteessa saataisiin aikaan korjaus, näyttäisi sataman taloudellinen tulos toiselta. Aloitteen johdosta oli satamalautakunta mm. maininnut, että liikennemaksut ja satamamaksut ovat samat kaikissa satamakaupungeissa, satamat eivät siis kilpaile keskenään maksujen erilaisuudella, vaan pyrkivät lisäämään liikennettään ja samalla tulojaan tarjoamalla sataman kautta kulkevalle liikenteelle entistä paremman palvelun. Sitäpaitsi ei maksujen erilaisuudella voisi olla ratkaisevaa merkitystä sataman liikenteeseen, vaan esim. satamalaitteista riippuvalla sataman liikenteen välityskyvyllä, liikennetiheydellä ja -tehokkuudella. Sataman kehitysmahdollisuuden määräävät sen sijainti, sen takamaa ja yhteydet siihen ja sen taloudellinen rakenne. Suomen Satamaliiton hallitus on tarkistanut liikennemaksut ja on ehdotus uudeksi taksaksi jo valmistunut. Mainittua ehdotusta tullaan käsittelemään vielä kertomusvuoden aikana liiton hallituksen ja sen jäsenkaupunkien liittokokouksessa. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (22. 6. 639 §, 21. 9. 794 §).

Omakustannuslaskennan suorittaminen satamalaitoksessa sen tariffien ja maksujen uudelleenmäärittelyä varten. Vt Backman ym. olivat tehneet asiaa koskevan aloitteen, jossa mainittiin kaupungin tuloa tuottavien laitosten voittojen osuuden olleen ennen varsin huomattavan, esim. v. 1935 11.1 % kaupungin tuloista, kun taas v:n 1954 talousarvion mukaan niiden osuus oli vain 0.3 %. Syynä verotulojen suhteellisen osuuden huimaavaan nousuun, 34.4 %:sta v. 1935 53 %:iin v. 1954, mikä merkitsi veronmaksajille epäedullista kehitystä, pitivät aloitteentekijät kaupungin yksityisiä suuryrityksiä suosivaa tariffipolitiikkaa. Esimerkkinä tästä tariffipolitiikasta mainitsivat aloitteentekijät mm., että satamavarastoissa perittiin vientitavaroista vuokraa ainoastaan 3 mk/m² vuorokaudessa,

samanaikaisesti kuin esim. sähkölaitos maksoi yksityisiltä vuokratuista varastotiloista 8 mk/m² vuorokaudessa. Aloitteentekijät ehdottivat, että satamalaitoksessa kiireellisesti suoritettaisiin omakustannuslaskenta tariffien ja maksujen määräämiseksi sellaisiksi, että satamalaitoksesta muodostuisi tuloatuottava liikelaitos. Satamalautakunta mainitsi antamassaan lausunnossa, että sodan jälkeen jatkuneen rahanarvon alenemisen ja kustannustason muuttumisen vuoksi on sataman kantamia taksoja ja maksuja jatkuvasti korotettu. Niinpä on esim. lautakunnan vuokraamien varastotilojen vuokria korotettu kertomusvuoden alusta keskimäärin 30 %. Samaten on vuokralle annettujen varasto-alueiden ja -tonttien vuokria päätetty korottaa siten, että mm. hiilisataman nosturien alla sijaitsevien hiilivarastoalueiden vuokrat nousisivat 1. 7. lukien 100 % eli 204 mk:sta 400 mk:aan ja taaempana olevien hiilialueiden vuokrat samasta päivästä lukien 50 % eli 168 ja 180 mk:sta 260 mk:aan. Muiden maa-alueiden vuokrat kohoaisivat 1. 1. 1956 lukien niinikään 50 %. Yleisen talletusmakasiinin uudet vuokrat, jotka ovat n. 25—40 % entisiä korkeammat, tulivat voimaan 1. 8. Vientitavarain varastomaksua ei lautakunnan mielestä ollut syytä korottaa, koska Helsingin sataman kautta kuljetettiin vain pieniä vientitavaramääriä, jotka tavallisesti siirrettiin suoraan kuljetusvälineestä alukseen, joten maksun korotus ei paljoakaan lisäisi sataman tuloja. Sataman v:n 1954 huono tulostase johtui suureksi osaksi valtiovallan määräämistä tuontirajoituksista, joka pienensi satamaliikennettä. Kertomusvuoden aikana on liikenne huomattavasti vilkastunut, joten tulos tulisi ilmeisesti paranemaan. Nosturien kannattavuuslaskelmista ilmeni, että hiilinosturit olivat v. 1954 tuottaneet voittoa, ylijäämä oli n. 11 milj. mk, kun taas kappaletavaranosturit, vähäisestä tuonnista johtuen, olivat tuottaneet vähäisen tappion. Nosturilaitos kokonaisuudessaan oli kuitenkin tuottanut voittoa n. 8 milj. mk. Koska kustannustason muuttuessa oli jatkuvasti suoritettu satamalautakunnan päätettävissä olevien taksojen ja maksujen tarkistuksia, ei lautakunnan mielestä ollut aihetta korottaa äskettäin muutettuja taksoja ja maksuja liikennemaksutaksaa lukuunottamatta, joka sillä kertaa oli Satamaliiton käsiteltävänä. Kaupunginhallitus huomautti, että satamalaitos oli v. 1954 maksanut kaupunginkassaan pääoman poistoa, korkoa satamiin sijoitetulle pääomalle ja konttokuranttitilin korkoa yhteensä 449 388 800 mk, mikä tilinpäätöksessä oli merkitty kaupungin tuloksi. Mikäli haluttiin verrata vuosien 1935 ja 1954 tuloksia, kuten aloitteessa oli tehty, olisi huomioitava se, ettei v. 1935 laskettu satamien menoiksi vastaavia menoja. Kaupunginvaltuusto päätti, ettei aloite antanut aihetta toimenpiteisiin (23. 3. 307 §, 21. 9. 793 §).

Viranhaltijat. Satamakonttoriin päätettiin 1. 1. 1956 perustaa 13. palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluva satamavalvojan virka (21. 9. 788 §).

Kansliaosaston vahtimestarin virka päätettiin samasta ajankohdasta lukien muuttaa autonkuljettaja-vahtimestarin viraksi ja siirtää 12. palkkaluokkaan (21. 9. 782 §).

Samaten päätettiin varastoimis- ja laiturihuolto-osaston kaksi 12. palkkaluokkaan kuuluvaa varastomiehen virkaa muuttaa 1. 6. lukien 13. palkkaluokkaan kuuluviksi autonkuljettajan viroiksi (4. 5. 407 §).

Vielä oikeutettiin satamalautakunta ylittämään lukuun Liikenne kuuluvia määrärahoja Muut palkkamenot enintään 601 440 mk kolmen varastomiehen palkkaamiseksi varastoimis- ja laiturihuolto-osastolle työsopimussuhteessa sekä lakkauttamaan 1. 7. lukien kaksi varastomiehen virkaa ja yhden talonmiehen viran (8. 6. 543 §).

V:n 1954 talousarvion samaan lukuun kuuluvien *kalustonhankinta*määrärahojen säästöstä päätettiin siirtää 550 000 mk kertomusvuonna käytettäväksi kahden laskukoneen, kirjanpitokoneen ja sähkökäyttöisen kirjoituskoneen hankkimiseksi satamalaitokseen (12. 1. 37 §).

Länsisataman huoltorakennuksen laajentaminen. Kaupunginvaltuusto oli jo v. 1953 tehnyt päätöksen Länsisataman huoltorakennuksen laajentamisesta. Lopullisia luonnospiirustuksia laadittaessa todettiin kuitenkin, että suunnitelmaan oli tehtävä huomattavia muutoksia. Tämä laajennettu ja muutettu suunnitelma hyväksyttiin ja vahvistettiin vielä samana vuonna. Hietasaarenkadun raiteiston muutoksen johdosta oli satamalautakunnan ilmoituksen mukaan käynyt tarpeelliseksi vieläkin muuttaa suunnitelmia. Muutoksia tehtäessä on lähdetty siltä pohjalta, ettei sosiaaliministeriön jo hyväksymiin piirustuksiin tultaisi ainakaan huoltotilojen osalta hyväksymään muutoksia. Talorakennusosasto oli laatinut huoltorakennuksen summittaisen kustannusarvion, joka satamalautakunnan mielestä suhteettomasti poikkesi yleisistä rakennuskustannuksista. Kun kustannukset

joutuvat satamalaitoksen ja osittain myös ahtausliikkeiden kannettavaksi, olisi lautakunnan mielestä syytä saada selvitys, mistä kustannusten ero muihin samankaltaisiin rakennuksiin verrattuna johtui. Tämän vuoksi lautakunta oli esittänyt, että mainittu laajentaminen suoritettaisiin arkkitehtitoimisto Hytönen & Luukkosen 14. 10. 1954 päivättyjen luonnospiirustusten osoittamalla tavalla siten, että paitsi varsinaisia huoltotiloja rakennettaisiin lisäksi huoneita satamalaitoksen ja tullilaitoksen tarpeita varten sekä että kellarikerrokseen sijoitettaisiin trukkitalli-väestönsuoja. Lopullisia piirustuksia laadittaessa ja sisustusta suunniteltaessa olisi otettava huomioon myös saunan järjestäminen. Erikoista huomiota olisi kiinnitettävä tarkoituksenmukaiseen, kustannuksia säästävään ratkaisuun. Yleisten töiden lautakunta oli asian johdosta huomauttanut, että ko. lisärakennuksen suuruutta arvosteltaessa oli otettava huomioon, että kyseessä oli matala, laajalle alueelle rakennettava erikoisrakennus, jonka rakennustöissä vaikean maaston vuoksi oli käytettävä paalutusta ja vesipaine-eristystä. Kustannuksiin sisältyivät myös vanhan 2 600 m³:n suuruisen huoltorakennuksen korjaustyöt sekä vanhan osan osittaiset purkaustyöt. Myöskin erikoislaatuisten keittiökojeiden, patojen, lämpöpöytien, jäähdytyskojeiden ym. 5 milj. mk:aan nousevat kustannukset kuuluivat mainittuun arvioon. Talorakennusosaston töistään perimä 16 %:n korvaus muodosti myöskin huomattavan osan kokonaiskustannuksista. Taloudellisuuskysymyksen selvittämiseksi oli arkkitehtitoimisto tutkinut rakennusmassojen ja huonetilojen uudelleen ryhmittelyä sekä laatinut uuden kaavioluonnoksen A, jossa kustannusten alentamiseksi oli suoritettu eräitä säästöjä aikaansaavia toimenpiteitä. Kustannukset alenisivat huomattavasti, jos rakennustyö suoritetaan urakalla ja talorakennusosasto saisi periä suorittamistaan töistä vain 1 %:n. Huolimatta säästötoimenpiteistä korottivat kustannuksia edelleenkin mm. perustuksen paalutus, runsaat saniteettityöt sekä sisustukset ja keittiökalusteet. Sisäasiainministeriö oli ilmoittanut lausunnossaan, että huoltorakennuksen yhteyteen suunniteltu väestönsuoja saatiin tehdä ns. kevytrakenteiseksi väestönsuojaksi, mutta että sen tuli vastata väestönsuojista 19. 11. 1954 annetun sisäasiainministeriön päätöksen asettamia vaatimuksia. Kaupunginvaltuusto päätti, muuttaen aikaisempaa päätöstään, että Länsisataman huoltorakennusta laajennetaan Hytönen & Luukkosen arkkitehtitoimiston 16. 12. 1954 päivätyistä piirustuksista ilmenevän A-ehdotuksen mukaisesti, jolloin yleisten töiden lautakuntaa kuitenkin kehotettiin lopullista ehdotusta laadituttaessaan harkitsemaan satamalautakunnan ehdottamien muutosten ja tullihallituksen esittämien toivomusten hyväksymistä sekä ottamaan myös huomioon rakennukseen tulevan väestönsuojan suhteen väestönsuojelulautakunnan ja sisäasiainministeriön lausunnoissa esitetyt vaatimukset. Kaupunginhallitus oikeutettiin hyväksymään piirustuksiin mahdollisesti tarvittavat pienehköt muutokset. Sosiaaliministeriö oli 12. 7. vahvistanut mainitun uusitun suunnitelman. Mikäli suunnitelmaa toteutettaessa havaittaisiin välttämättömäksi poiketa vahvistetuista piirustuksista, oli siihen hankittava ministeriön suostumus. Samalla ministeriö oli suostunut siihen, että huoltorakennuksen rakentamisen määräaika pidennetään 1. 10. 1956 saakka (23. 3. 272 §, 7. 9. 674 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 77).

Sörnäisten niemen raiteiston järjestely. Pasilan-Kumpulan-Sörnäisten radan ja Kyläsaaren alueelle ja sen jatkoksi sijoitettavien ratapihojen rakentaminen, joka pitemmän aikaa oli ollut kaupungin rakennusohjelmassa, oli muuttunut kiireelliseksi siitä syystä, että Kulosaaren siltatyöhön liittyvät Sörnäisten niemellä suoritettavat tiejärjestelyt pakottivat liittämään Sörnäisten sataman ratapihat Kyläsaaren alueen raiteistoon. Pasilan-Kumpulan-Sörnäisten radan rakentamissuunnitelma aiheuttaisi myös joitakin vähäisiä muutoksia jo laadittuun Kyläsaaren varasto- ja pienteollisuusalueen asemakaavaan. Rautatiehallitus oli ilmoittanut periaatteessa hyväksyvänsä Sörnäisten ratapihan I rakennusvaiheen satamarakennusosaston suunnitelman VIII 939r mukaisesti, joten sen puolesta ei ollut estettä suunniteltujen raiteiden rakentamiselle rautatien alueelle. Kun kuitenkin olisi tarkoituksenmukaisempaa, että mainittu raiteisto olisi kokonaan kaupungin maalla, tulisi rautatiehallitus ehdottamaan, että alueet luovutettaisiin kaupungille aluevaihtoa käyttäen. Kiinteistölautakunta oli puoltanut samaa suunnitelmaa. Koska Kumpulan alue oli sairaala-aluetta, oli sairaalalautakunta ehdottanut, että rata sijoitettaisiin II vaihtoehdon mukaisesti alueen eteläosaan. Kaupunginvaltuusto hyväksyi Sörnäisten ratapihan I rakennusvaiheen satamarakennusosaston piirustuksesta VII 939r ilmenevän suunnitelman mukaisesti (22. 6. 608 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa v. 1953 hyväksymänsä teurastamon johtosäännön 2 §:n, 3 §:n 2 momentin ja 4 §:n 2 momentin (20. 4. 342 §, kunn. as. kok. n:o 43, v:n 1953 kunn. as. kok. n:o 30).

Syväjäädyttämön käyttömaksujen muuttaminen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 teurastamon syväjäädyttämön taksojen vahvistamisen yhteydessä oikeuttanut kaupunginhallituksen 1. 4. 1955 saakka tekemään vahvistettuihin taksoihin mahdollisesti tarpeelliseksi osoittautuvia muutoksia. Syväjäädyttämö oli aloittanut varsinaisen toimintansa vasta toukokuussa 1954 ja vasta kertomusvuoden puolella oli sinne saatu sijoitetuksi runsaammin elintarvikkeita. Kun maassamme toimi vain kaksi muuta, yksityistä syväjäädyttämöä, ei maksujen suuruutta voitu vertailla keskenään ja kun syväjäädyttämö ei vielä ollut päässyt oikeaan tehoonsa, ei maksujen lopullinen vahvistaminen ollut vieläkään mahdollista. Kaupunginhallitus katsoikin sen vuoksi, että sillä tulisi olla oikeus tehdä muutoksia vahvistettuihin käyttömaksuihin vielä v:n 1956 loppuun saakka. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään v:n 1956 loppuun saakka tarpeelliseksi osoittautuvia muutoksia teurastamon syväjäädyttämön v. 1954 vahvistettuihin käyttömaksuihin (2. 11. 936 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 103).

Määrärahat. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkityistä kaupunginvaltuuston käyttövaroista myönnettiin yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi 4 850 000 mk syväjäädyttämön I kerroksen jäähdytyshuoneiden 101, 102 ja 103 varustamiseksi ilmajäähdyttimillä sekä 3 300 000 mk teurastamon lantalan ja puhdistuslaitoksen koneiden hankintaa ja asentamista varten (4. 5. 422 §, 14. 12. 1 080 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Teollisuuslaitosten lautakunnan johtosäännön muuttaminen. Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa lautakunnan johtosäännön 6 §:n 13 kohdan siten, että lautakunnalla oli oikeus valmistella kysymykset, jotka koskivat vedestä, kaasusta ja sähköstä kaupungille perittäviä maksuja (30. 11. 1 047 §, kunn. as. kok. n:o 124, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 97).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa teollisuuslaitosten kassa- ja tilivirastoon 1. 7. lukien 24. palkkaluokkaan ja III kielitaitoluokkaan kuuluvan reikäkorttikeskuksen päällikön viran, pätevyysvaatimuksena korkeakoulussa suoritettu loppututkinto, pääaineena matematiikka tai tilastotiede ja reikäkorttikoneiden perusteellinen tuntemus (20. 4. 334 §); lakkauttaa samasta ajankohdasta yhden 12. palkkaluokkaan kuuluvan toimistoapulaisen viran sekä perustaa uuden 13. palkkaluokkaan kuuluvan kassanhoitajan viran (4. 5. 406 §); perustaa 1. 1. 1956 lukien 15. palkkaluokkaan kuuluvat kirjanpitäjän sekä reikäkorttikoneenhoitajan virat (7. 9. 719 §, 16. 11. 1 001 §) ja siirtää samasta ajankohdasta rahakeosaston esimiehen viran 16. palkkaluokasta 17. palkkaluokkaan (22. 6. 601 §).

Kassa- ja tiliviraston viisi 23. palkkaluokkaan (ent. palkkaluokituksen mukaiseen) kuuluvaa rahastajan virkaa päätettiin lakkauttaa 1. 3. lukien (9. 2. 130 §).

Vesilaitos

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa vesilaitokseen 1. 1. 1956 lukien 22. palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluvan II putkimestarin viran sekä lakkauttaa samasta ajankohdasta 19. palkkaluokkaan kuuluvan työmestarin viran (19. 10. 883 §).

Määrärahat. Vesilaitos oikeutettiin käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista määrärahoista Uusia vesijohtoja 4 milj. mk tilin perusteluista poiketen vesijohdon rakentamista varten Siltavoudintiehen Jahtivoudintieltä Kantakyläntielle sekä ylittämään samoja määrärahoja 52 200 000 mk Pohjois-Munkkiniemen vesijohtotöiden suorittamista varten ja vielä ylittämään samoja määrärahoja 2 milj. mk Luoteisväylään Lauttasaaren urheilukentältä Mustasaarenkujalle rakennettavan vesijohdon kanavatyökustannuksiin käytettäväksi (9. 2. 149 §, 25. 5. 495 §, 22. 6. 633 §).

Saman pääluokan ja luvun nimikkeellä Vantaanjoen säännöstely vedensaannin lisäämiseksi vesilaitoksen tarpeisiin olevaa määrärahaa saatiin käyttää Pitkäkosken puhdistuslaitokseen liittyvän painejohdon Haagan puoleisen pään rakennustyön aloittamiseen (21. 9. 795 §).

Ilmalan vesitornin pääpiirustusten hyväksyminen. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä arkkitehti R. Lindgrenin laatimat 20. 9. 1954 päivätyt Ilmalan vesitornin pääpiirustukset ja oikeuttaa kaupunginhallituksen tekemään piirustuksiin myöhemmin mahdollisesti tarpeellisiksi osoittautuvat pienehköt muutokset (20. 4. 339 §).

Kaasulaitos

Uuden ryhmän hyväksyminen kaasunmyyntitariffeihin. Osuusliike Elanto, joka leipätehtaassaan käytti kaasulla lämmitettäviä leivänpaistouuneja, oli ilmoittanut laajentavansa tehdastaan, jolloin samalla olisi ratkaistava uunien polttoaineen valinta. Kaasun hinta ei voinut kilpailla öljyn hinnan kanssa, mutta kun kaasun käytöllä toisaalta oli eräitä muita etuja, oli liike ilmoittanut olevansa halukas valitsemaan kaasun, jos sen hinta alennettaisiin entisestä 11: 50 mk/m³ 8 mk:aan m³:ltä. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että kaasulaitoksen talous oli v:n 1954 aikana oleellisesti muuttunut koksin hinnan voimakkaan laskun takia, joten laitos oli ollut pakotettu siirtymään puhtaaseen kaasulaitoskäyttöön. Kun esim. työpalkkamenoja ei voitu supistaa vastaavasti tuotannon pienentyessä, olisi siitä seurauksena joko yksikköhintojen korottaminen tai tappio laitokselle. Laitoksen talouden saattaminen terveelle pohjalle tapahtuisi parhaiten lisäämällä kaasun myyntiä, jolloin myöskin tulot sivutuotteista ja muusta toiminnasta lisääntyisivät. Lautakunta katsoi, ettei ollut syytä muuttaa myyntitariffeja muuten kuin siten, että suurkuluttajia varten perustettaisiin uusi tariffiryhmä. Myöhemmin oli myöskin Wärtsiläyhtymä Oy:n Arabian tehtaat ilmoittaneet olevansa halukkaita käyttämään kaasua suunnitteilla olevassa tunneliuunissaan siinä tapauksessa, että he saavat kaasua 8 mk:n hintaan m³:ltä. Kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä kaasulaitoksen voimassa oleviin kaasunmyyntitariffeihin uuden III ryhmän. Samalla kaupunginvaltuusto päätti, että uutta suurkulutustariffia sovelletaan vain samassa kiinteistössä tapahtuvaan kaasun suurkulutukseen ja vasta 1. 7. alkaen, kuitenkin siten, että vuosikulutus lasketaan jo 1. 1. lukien. Kaasun mittaus ja laskutus tapahtuu 10 kertaa vuodessa (26. 1. 74 §).

Viranhaltijat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa kaasulaitokseen 1. 4. lukien 35. palkkaluokkaan ja V kielitaitoluokkaan kuuluvan sähkönkorjausmestarin viran. Mahdollisesti hyväksyttävässä uudessa palkkaluokituksessa kuuluu virka 22. palkkaluokkaan (26. 1. 71 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa laitoksen 16. palkkaluokkaan kuuluvan laskutusosaston esimiehen viran 1. 1. 1956 lukien sekä perustaa kaasulaitokseen samasta ajankohdasta lukien 14. palkkaluokkaan ja I kielitaitoluokkaan kuuluvan kirjeenvaihtajan viran, jonka haltijalta vaaditaan lisäksi englannin ja saksan kielten kirjeenvaihtotaito. Mikäli lakkautettavan laskutusosaston esimiehen viran haltija siirrettäisiin uuteen kirjeenvaihtajan virkaan, olisi hän oikeutettu saamaan henkilökohtaisena palkanlisänä 14. ja 16. palkkaluokkien välisen erotuksen (20. 4. 335 §).

Vielä kaupunginvaltuusto päätti muuttaa kaasulaitoksen vuorottelevan ja lomittavan apulaiskaasumestarin viran kaasumestarin viraksi ja siirtää ko. viran 20. palkkaluokasta 21. palkkaluokkaan 1. 1. 1956 lukien (22. 6. 602 §).

Määrärahat. Kaasulaitoksen määrärahoja Luottotappiot kaupunginhallituksen käytettäväksi saatiin ylittää enintään 7 544 440 mk mm. Fennica Oy:n 3 487 372 mk:n ja Högben Torvströfabrik Ab:n 2 852 140 mk:n saatavien poistamiseksi tileistä. Summaan sisältyi vielä eräitä pienempiä saatavia, joiden periminen velallisen varattomuuden, tuntemattoman olinpaikan tai muun syyn takia ei ollut tuottanut tulosta (4. 5. 425 §).

Yleishankintojen suorittaminen. Ks. s. 4, 119.

Sähkölaitos

Kaukolämmityksen lämmönmyyntitariffin vahvistaminen. Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa sähkölaitoksen tekemään kuluttajien kanssa sopimuksia lämmön toimittamisesta

Salmisaaren voimalaitokselta noudattamalla teollisuuslaitosten lautakunnan 15. 6. esittämiä ja 12. 10. osittain muuttamia maksuperusteita (2. 11. 938 §).

Viranhaltijat. Sähkölaitoksen organisaatiouudistuksen valmistuttua oli laitoksen eri toimintojen työvoiman tarpeen tyydyttämiseksi laadittu kokonaissuunnitelma, jossa oli esitetty kiireellisyysjärjestyksessä lähimpien kahden vuoden aikana tarvittavat uudet virat. Kaupunginvaltuusto päätti perustaa sähkölaitokseen seuraavat uudet virat, joiden palkkaluokka ja kielitaitoluokka on mainittu suluissa viran nimen jäljessä: kaksi insinöörin virkaa (30, III), yksi insinöörin virka (25, III), yksi rakennusmestarin virka (22, V), kaksi korjausmestarin virkaa (21, V), yksi insinöörin virka (29, III), kolme insinöörin virkaa (26, III), neljä sähkömestarin virkaa (20, V), kuusi asemapäivystäjän virkaa (18, V), yksi tarkastajan, yksi apulaislinjamestarin ja yksi apulaiskatuvalomestarin virka (20, V), yksi sisäjohtomestarin virka (23, V), kaikki 1. 1. 1956 lukien; yksi insinöörin virka (26, III), yksi apulaismuuntamomestarin virka ja kaksi suunnitteluteknikon virkaa (21, V) sekä kaksi suunnitteluteknikon virkaa (19, V), kaikki 1. 7. 1956 lukien. Samalla kaupunginvaltuusto päätti lakkauttaa 1. 1. 1956 lukien kaksi 20. palkkaluokkaan kuuluvaa konemestarin virkaa sekä kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa tekemään esityksen yhden 15. palkkaluokkaan kuuluvan mittarintarkastajan viran lakkauttamisesta heti sellaisen vapautuessa (19. 10. 882 §).

Malmin sähkölaitoksen verkon lunastamisesta johtuvia lisätehtäviä varten päätettiin sähkölaitokseen perustaa seuraavat uudet virat 1. 1. 1956 lukien: yksi insinöörin virka (27, IV), yksi linjamestarin virka (23, V), yksi apulaislinjamestarin virka ja yksi johtotarkastajan virka (20, V) (16. 11. 1 001 §).

Määrärahat. Kaupunginvaltuusto päätti siirtää v:n 1954 talousarvion pääluokan Teollisuuslaitokset lukuun Sähkölaitos kuuluvista määrärahoista Korjaus- ym. tarvikkeet 30 milj. mk sähkölaitoksen käytettäväksi v. 1952 tilatun höyryturbiinin akselin ja siipien maksamista varten kertomusvuonna (26. 1. 101 §).

Yleishankintojen suorittaminen, ks. s. 4, 119.

Eräiden kaupunginosien liittäminen 20 kV jakelualueeseen. Kaupunginvaltuusto oli v. 1954 päättänyt, että 20 kV suurjännitejärjestelmä otettaisiin käytäntöön esikaupunkialueella, eräitä poikkeuksia lukuun ottamatta, sähkölaitoksen määräämässä järjestyksessä. Lisäksi kaupunginvaltuusto oli v. 1954 päättänyt, että kaupungin alueella oleva 5 kV sähkönsiirtojännite korotettaisiin 10 kV jännitteeksi teknillisten ja taloudellisten mahdollisuuksien puitteissa. Kun sittemmin oli kuitenkin osoittautunut taloudellisemmaksi muuttaa eräiden kaupunginosien sähkönjännite suoraan 10 kV jännitteeksi kaupunginvaltuusto päätti, että 23., 24., 25. ja 26. kaupunginosat liitetään 20 kV jakelualueeseen, kuitenkin siten, että entistä 5 kV verkkoa käytettäisiin 5 kV jännitteellä niin kauan kuin se olisi teknillisesti ja taloudellisesti tarkoituksenmukaista, että kaikki suurjänniteverkon laajennukset olisi suoritettava 20 kV jännitettä silmällä pitäen sekä että 20 kV jakelun käytäntöönotto ja asteettainen laajentaminen tapahtuisi kuormituksen kasvun määräämässä järjestyksessä sitä mukaa kuin tarpeelliset teknilliset edellytykset saataisiin luoduiksi (2. 11. 937 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 107).

Oy. Malmin Sähkölaitoksen kaupungin alueella olevan verkon ostaminen. Yhtiön verkon lunastamisesta oli käyty neuvotteluja jo vuodesta 1952 lähtien pääsemättä yksimielisyyteen lunastushinnasta. Kun yhtiö nyttemmin oli tehnyt kaupungille uuden 3. 6. päivätyn tarjouksen kaupunginvaltuusto päätti hyväksyä sen yhtiön kaupungin alueella olevan verkon ostamiseksi 97 500 000 mk:n kauppahinnasta ja oikeuttaa kaupunginhallituksen päättämään kauppasopimuksen yksityiskohdista (7. 9. 722 §, ks. s. 21).

Suvilahden höyryvoima-aseman uusiminen. Sähkölaitos oli esittänyt muistiossaan, että Helsingin sähkön tarve todennäköisyyden mukaan kasvaisi vuosittain n. 9—10 %. Sähkölaitoksen tehon tarpeen, joka kertomusvuonna oli n. 100 MW, laskettiin v. 1970 olevan n. 320 MW. Nämä tehomäärät olisi peitettävä osaksi ostetuilla ja omilla vesivoimilla, osaksi höyryvoimalaitosten avulla. Rakennuskelpoisia vesivoimavaroja on maassamme arvioitu olevan n. 12 miljardia kWh/v, ylärajan ollessa n. 15 miljardia kWh/v. Koko maan sähkön tarpeen, v. 1958 n. 8.5 miljardia kWh/v, laskettiin kasvavan v. 1965 mennessä n. 15 miljardiin kWh/v:n. Koko maan sähkön kulutuksen lisäys olisi siis vajaan kymmenen vuoden kuluttua peitettävä yksinomaan höyryvoimalaitosten avulla. Teollisuuslaitosten lautakunta esitti, että Suvilahteen olisi entisen loppuun kuluneen höyryvoimalaitoksen tilalle rakennettava uusi voimalaitos, jonka ensimmäisen vaiheen tehoksi tulisi n. 60—75

MW ja jonka kustannukset tulisivat olemaan n. 2 miljardia markkaa. Sähkölaitoksen ilmoituksen mukaan puuttui Suvilahden turbiineilta sillä kertaa n. 30 tonnia höyryä, joka vajaus loppuun kuluneiden kattiloiden poistamisen ja kaukolämmityksen nopean kasvun vuoksi parissa vuodessa kasvaisi 150 tonniksi. Höyryn tarve edellytti siis huomattavan kattilalaitoksen rakentamista Suvilahteen, mutta koska se merkitsi suurinta osaa koko voimalaitoksen kustannuksista, olisi koko voimalaitoksen rakentaminen Suvilahteen halvempi ratkaisu kuin Salmisaaren voimalaitoksen laajentaminen entisestään. Kaupunginvaltuusto päätti periaatteessa hyväksyä suunnitelman uuden höyryvoimalaitoksen rakentamisesta Suvilahteen, jonka laitoksen ensimmäisen vaiheen tehoksi tulisi n. 60—75 MW. Lisäksi kaupunginvaltuusto päätti velvoittaa kaupunginhallituksen ryhtymään toimenpiteisiin riittävien lainavarojen hankkimiseksi em. suunnitelman rahoittamista varten (7. 9. 723 §, ks. s. 16, 21, 149).

Vallilan 35/5 kV aseman rakentaminen. Teollisuuslaitosten lautakunta oli käsitellyt tontille Mäkelänkatu 46 suunnitellun Vallilan 35/5 kV aseman rakentamista, johon työhön oli tarkoitus ryhtyä v:n 1956 alussa. Yleisten töiden lautakunta oli laadituttanut kustannusarvion muuntoaseman kolmea eri rakennussuunnitelmaa varten. Väestönsuojelutoimisto oli antamassaan lausunnossa esittänyt, että ko. muuntoasema sijoitettaisiin kallioon louhittuun tilaan III vaihtoehdon mukaisesti. Kaupunginvaltuusto päätti, että Vallilan 35/5 kV aseman piirustukset laaditaan yleisten töiden lautakunnan laadituttaman III vaihtoehdon mukaisesti (23. 3. 273 §).

15. Muut asiat

Kansalaisoikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi kertomusvuonna lausuntonsa 61 anomuksesta, jotka koskivat Suomen kansalaisoikeuksien myöntämistä yhteensä 94 henkilölle. Anomuksista 1 koski neljää Amerikan Yhdysvaltain kansalaista, 6 kuutta Inkerin kansalaista, 1 yhtä Ison Britannian kansalaista, 1 yhtä Kanadan kansalaista, 8 seitsemäätoista kansalaisuutta vailla olevaa, 9 yhtätoista Neuvostoliiton kansalaista, 1 yhtä Norjan kansalaista, 1 yhtä Ranskan kansalaista, 4 yhdeksää Ruotsin kansalaista, 6 kahdeksaa Saksan kansalaista, 2 neljää Saksan liittotasavallan kansalaista, 1 yhtä Tanskan kansalaista, 19 kahtakymmentäyhdeksää ent. Venäjän kansalaista ja 1 yhtä Viron kansalaista (12. 1. 14 §, 26. 1. 50 §, 9. 2. 115 §, 23. 2. 166 §, 9. 3. 212 §, 23. 3. 253 §, 20. 4. 313 §, 4. 5. 403 §, 25. 5. 444 §, 8. 6. 517 §, 22. 6. 591 §, 7. 9. 687 §, 21. 9. 769 §, 5. 10. 822 §, 19. 10. 865 §, 2. 11. 921 §, 16. 11. 971 §, 30. 11. 1 029 §, 14. 12. 1 076 §).

Väkijuomien anniskeluoikeudet. Valtuusto päätti kaupunginhallituksen asettaman komitean ehdotuksen mukaisesti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan puoltaa 128 anomuksen perusteella, jotka koskivat anniskeluoikeuksien myöntämistä 1. 6. alkavalle, kolme vuotta kestävälle uudelle anniskelukaudelle, 120 tapauksessa jo myönnettyjen oikeuksien pysyttämistä ennallaan, 2 tapauksessa lisättyjen oikeuksien ja 5 tapauksessa uusien oikeuksien myöntämistä sekä 1 tapauksessa ehdottaa mainittujen oikeuksien myöntämistä koskevan anomuksen hylättäväksi. Edelleen valtuusto päätti ilmoittaa olevansa sitä mieltä, että milloin jokin ravintola siirtyy entisen sijoituspaikkansa läheisyydessä olevaan ja sen entistä tasoa vastaavaan tai parempaan uuteen huoneistoon, ei uuden lausunnon hankkiminen kaupunginvaltuustolta saman anniskelukauden aikana ollut tarpeellista (26. 1. 81 §, khn mtö n:o 2).

Kaupunginvaltuusto päätti puoltaa Oy. Yhtyneet Ravintolat Ab. -nimisen yhtiön anomusta B1-anniskeluoikeuksien myöntämiseksi Eränkävijäntorin varrelle perustettavalle ravintolalle sekä Osuusliike Elanto -nimisen osuuskunnan anomusta saada hallinnassaan olevalle Eduskuntatalon ravintolalle kuluvan 3-vuotisen anniskelukauden ajaksi tilapäiset A-anniskeluoikeudet kuitenkin sillä ehdolla, että väkijuomien anniskelu rajoitetaan vain kokouksien ja juhlatilaisuuksien ajaksi (7. 9. 749 §, 22. 6. 592 §).

Edelleen kaupunginvaltuusto päätti puoltaa Oy. Angleterre Ab:n anomusta saada siirtää Hallituskatu 14:ssa sijaitsevaa ravintolaa varten myönnetyt A-anniskeluoikeudet yhtiön Kalevankatu 23:ssa sijaitsevaan uuteen ravintolaan sekä Torisali Oy. -nimisen yhtiön anomusta Viherkulma nimiselle ravintolalle, Viherniemenkatu 9, myönnettyjen B1-anniskeluoikeuksien siirtämistä uuteen, Hämeentie 2:ssa sijaitsevaan ravintolaan (26. 1. 80 §, 22. 6. 593 §,

Väkijuomamyymälän avaaminen. Kaupunginvaltuusto päätti Oy. Alkoholiliike Ab:n hallintoneuvostolle ilmoittaa vastustavansa uuden väkijuomamyymälän avaamista Tallbergin Puistotien varrelle rakennettavaan taloon n:o 3 (16. 11. 1 016 §).

Työnvälityksen harjoittamisluvat. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle päätettiin puoltaa Vankeusyhdistyksen anomusta saada harjoittaa työnvälitystä (8. 6. 515 §).

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginvaltuusto antoi maistraatille seitsemässä tapauksessa puoltavan lausunnon anomuksista, jotka koskivat kahdessa tapauksessa ulkomaalaisen oikeutta saada harjoittaa elinkeinoa, neljässä tapauksessa Suomen kansalaisen oikeutta saada harjoittaa huutokaupantoimittajan ammattia ja yhdessä tapauksessa kansalaisuutta vailla olevan anomusta saada harjoittaa elinkeinoa (12. 1. 15 §, 26. 1. 49 §, 23. 3. 254 §, 25. 5. 441 §, 7. 9. 677 §, 5. 10. 821 §, 30. 11. 1 027 §). Neljässä tapauksessa annettiin epäävä lausunto kansalaisuutta vailla olevien henkilöiden vastaavanlaisista anomuksista (20. 4. 312 §, 25. 5. 442, 443 §, 2. 11. 920 §).

Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään huomauttamista Suomen Osuuskauppojen Keskuskunnan anomuksesta, että osuuskunnalle myönnetty, räjähdysaineiden välityskauppaa koskeva lupa uudistettaisiin ja että vastuunalaiseksi hoitajaksi hyväksyttäisiin jaostonhoitaja Y. I. Palosaari (4. 5. 402 §).

Toiminimi Rilkeen anomuksesta saada harjoittaa räjähdysaineiden kauppaa ja varastointia sekä vastuunalaisen hoitajan hyväksymisestä kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään huomauttamista toiminimen anomukseen saada varastoida vuokraamaansa, Malmin ampumaradalla sijaitsevaan kallioluolaan vaarallisten räjähdysaineiden luokkaan kuuluvia dynamiittinalleja, enintään 10 000 kg kerrallaan, että toiminimi oikeutettaisiin harjoittamaan em. räjähdysaineiden kauppaa Tavastjernankadun talossa n:o 11 sijaitsevassa konttorissaan, missä ei kuitenkaan pidetä varastoa, ja että vastuunalaiseksi hoitajaksi hyväksyttäisiin varastonhoitaja A. Kalliokari sillä ehdolla, että toiminimi täyttää palolautakunnan asettamat ehdot, mutta että valtuusto palo- ja räjähdysvaaran vuoksi vastustaa enintään 50 000 räjähdysnallin säilyttämistä sanotussa Malmin ampumaradalla sijaitsevassa kallioluolassa (7. 9. 679 §).

Kesko Oy:n anomuksen johdosta saada harjoittaa vaarallisten räjähdysaineiden välityskauppaa sekä että sen myynnin ja metsästys-, tasku- ja tarkkuusammunta-aseiden kaupan vastuunalaiseksi hoitajaksi hyväksyttäisiin kauppaedustaja K. E. Rantakivi, kaupunginvaltuusto päätti lääninhallitukselle ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista anomuksen johdosta (7. 9. 678, 680 §).

Samaten valtuusto päätti lääninhallitukselle ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Helsingin Urheilukeskus Oy:n ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kaupan harjoittamista koskevan anomuksen hyväksymistä vastaan, mutta että valtuusto ei puuttuvien asiatietojen vuoksi voinut antaa lausuntoa liikkeen vastuunalaisen hoitajan V. O. Raatikaisen sopivaisuudesta mainittuun tehtävään (7. 9. 681 §).

Lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan kaupunginvaltuusto päätti puoltaa seuraavien henkilöiden hyväksymistä ampumatarpeiden kaupan vastuunalaiseksi hoitajaksi: myyjä J. Mailan Oy. Skoha Ab:n anomuksesta sekä myyjä R. E. Teerimäen ja liikeapulainen P. K. Viljasen Rake Oy:n anomuksesta (7. 9. 682 §, 21. 9. 768 §).

Ulkomaalaisten oikeus kiinteistöjen omistamiseen. Seuraavat yhtiöt ja yksityiset henkilöt olivat valtioneuvostolta anoneet lupaa saada omistaa ja hallita jäljempänä mainittuja kiinteistöjä tai osakkeita, joihin heillä v. 1939 annetun lain mukaan ei muuten ollut oikeutta: Asunto-osakeyhtiö Elo Aktiebolaget -niminen yhtiö ostamaansa tonttia n:o 2 Niittaajankadun varrella korttelissa n:o 43010, Oy. Esso Ab. Mäkelänkadun ja Sofianlehdonkadun väliseltä alueelta moottoriajoneuvohuoltoasemaa varten vuokraamansa 2 050 m²:n suuruista aluetta, Neuvostoliiton kansalainen R. Hämäläinen Ala-Tikkurilan kylästä Storskäggas ja Lillskäggas nimisistä tiloista ostamaansa 1 650 m² suuruista aluetta (23. 3. 252 §); liikemies C. O. R. Casagrande T 52 Vinge -nimisestä tilasta RN:o 1[487] Laajasalon kylässä ostamaansa tilanosaa (8. 6. 516 §); rouvat L. Nilsson ja M. Ernstav Julius Tallbergin perikunnalta korttelissa n:o 31095 ostamaansa tonttia n:o 6 (7. 9. 683 §); sihteeri A. Jansson em. myyjältä korttelista n:o 31091 ostamaansa tonttia n:o 4 (7. 9. 684 §); Ikas Oy. korttelista n:o 43057 ostamaansa tonttia n:o 5 (7. 9. 685 §); Suomen Kansallisteatterin Oy. korttelissa n:o 39c omistamaansa Vilhonkadun tonttia n:o 8 (7. 9. 686 §); laivanvarustaja K. B. Danielsen korttelissa n:o 10a Brändön yksinäistalosta

RN:o 1[598] ostamaansa tonttia n:o 50a sekä Helsingin Kauppakoulu Oy. korttelissa n:o 357 ostamaansa tonttia n:o 5 (30. 11. 1 028 §).

Talousspriin myyntiluvat. Poliisilaitosta ja kaupunginhallitusta kuultuaan kaupunginvaltuusto päätti myöntää 85 talousspriin myyntilupaa olemaan voimassa 1957 saakka, joista luvista 13 tammik. 1 p:ään, 7 helmik. 1 p:ään, 9 maalisk. 1. p:ään, 5 huhtik. 1 p:ään, 10 toukok. 1 p:ään, 13 kesäk. 1 p:ään, 15 syysk. 1 p:ään, 3 lokak. 1 p:ään, 8 marrask. 1 p:ään ja 2 jouluk. 1 p:ään saakka (12. 1. 39 §, 26. 1. 105 §, 9. 2. 156 §, 23. 2. 202 §, 9. 3. 242 §, 23. 3. 302 §, 20. 4. 380 §, 4. 5. 427 §, 25. 5. 497 §, 8. 6. 556 §, 22. 6. 635 §, 7. 9. 759 §, 5. 10. 856 §, 19. 10. 907 §, 16. 11. 1 020 §, 30. 11. 1 063 §, 14. 12. 1 086 §).

Lautakuntain, johtokuntain ym. jäsenten vaali. Seuraavien lautakuntain, johtokuntain ym. puheenjohtajiksi, varapuheenjohtajiksi, jäseniksi ja varajäseniksi valittiin seuraaviksi toimikausiksi jäljempänä mainitut henkilöt: kaupunginvaltuuston vaalilautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi pankinjohtaja L. J. Ahva, insinööri Y. E. Enne, professori E. H. Kaitila, filosofian kandidaatti E. O. C. Schildt ja kirjakaupanjohtaja K. F. Sundqvist sekä varalle vastaavasti voimistelunopettaja L. Orko, toimittaja U. O. Miettinen, pankinjohtaja E. V. Harkia, filosofian maisteri J. V. Procopé ja rouva M. M. Kulonen, minkä ohessa puheenjohtajaksi valittiin kirjakaupanjohtaja K. F. Sundqvist (12. 1. 7 §, 9. 2. 114 §, 23. 2. 165 §, 9. 3. 208 §);

kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajiksi v:ksi 1955: kirjaltaja D. A. Eriksson, toimitsija E. E. Halme (20. 4. 330 §), pankin taloudenhoitaja A. E. Holmberg, kirjuri P. K. Kaisla, toimitusjohtaja A. R. Kotilainen, kamreeri Y. E. Laine, arkkitehti Y. V. Laine, tullipäällysmies S. E. Lindroos, kansakoulunopettaja A. E. Manninen, seppä J. Mäkelä, putkenasentaja T. Nieminen, insinööri B. V. Oljelund, taloudenhoitaja P. H. Pusa, sihteeri E. K. Salonen, rouva T. E. Tanner, toimitsija V. Tattari, asessori A. K. Uotila ja maidontarkastamon näytteidenottaja E. J. Ylitupa sekä varalle asianajaja B. A. F. Backström, prokuristi M. F. E. Berg, konttoristi O. Harlahti, tarkastaja T. Heino, toimistoapulainen E. Honkanen, muurari E. E. Hållman, liikemies T. M Jaatinen, toimistopäällikkö A. K. Jokisalo, pankkivirkailija V. V. Juthas, osastopäällikkö G. Å. Kosk, verhoilija E. O. Kuusisto, veturinlämmittäjä E. E. Lehto, insinööri K. J. Nyberg, peltiseppä A. E. Pöysä, työnjohtaja A. Rousku, toimittaja L. M. Saksa, kirvesmies V. H. Sironen, muurari T. F. Välimaa, puheenjohtajaksi valittiin asessori A. J. Uotila ja varapuheenjohtajaksi toimitusjohtaja A. R. Kotilainen;

kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajiksi v:ksi 1955 valittiin tekniikan tohtori E. T. Aspiala, diplomi-insinööri C. G. H. Finnilä, ent. veturinkuljettaja F. B. Gröndahl, kirvesmies M. E. Hietala, insinööri B. I. Kajander, vesilaitoksen II putkimestari R. R. Maukola, rakennusmestari A. Rissanen, asentaja O. F. Tapani ja autonasentaja E. Westerholm sekä varalle kirvesmies A. Ahonen, isännöitsijä A. G. Elmgren, arkkitehti A. A. Ervi, konttoristi E. Lankinen, toimittaja E. J. Paavola, viilaaja A. J. Pärssinen, rakennusmestari A. Rantanen, arkkitehti M. W. Roos ja kirvesmies V. V. Salminen;

palkkalautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi toimitsija S. G. Friberg, kaasulaitoksen sivutuotemestari L. A. Forstén, diplomi-insinööri S.-Å. H. Lemström, asiamies J. G. Nyman, filosofian maisteri J. V. Procopé, kivityöntekijä E. V. Riipinen, koneasentaja E. K. Sainio, ent. pankinjohtaja V. V. Sipi ja osastopäällikkö P. T. Virkkunen, joista puheenjohtajaksi ent. pankinjohtaja V. V. Sipi ja varapuheenjohtajaksi osastopäällikkö P. T. Virkkunen;

holhouslautakuntaan v:ksi 1955—1958: varatuomari A. A. Kesänen;

sairaalalautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi ylilääkäri Z. Eriksson-Lihr, apulaisylilääkäri L. Hagelstam, yliopiston professori E. E. Leikola, ylihoitaja A. E. Leppänen, kanslisti E. Paronen, alilääkäri T. A. Pihkanen, taloudenhoitaja T. I. Sainio, pääsihteeri T. M. Tuominen ja asuntojentarkastuksen apulaistarkastaja A. A. Virtanen, puheenjohtajaksi valittiin professori E. E. Leikola ja varapuheenjohtajaksi ylilääkäri Z. Eriksson-Lihr;

oikeusapulautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi lainopillinen neuvonantaja A. A. Aaltonen, esittelijä H. V. Boehm, lainopin kandidaatti M. J. O. Mehto, oikeusneuvos G. F. Nybergh ja asianajaja H. L. Sipilä, joista puheenjohtajaksi oikeusneuvos G. Nybergh ja varapuheenjohtajaksi lainopillinen neuvonantaja A. Aaltonen;

urheilu- ja retkeilylautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi toimitusjohtaja S. V. Katajavuori, osastopäällikkö B. V. Oljelund, voimistelunopettaja L. Orko, jaostosihteeri E. V. Peuhkuri, rouva G. V. Rajala-Rinne, liikennetarkastaja V. Soininen, ekonomi A.-B. Storskrubb, sosiaalineuvos A. A. Tynell ja hienomekaanikko V. A. Valtonen, joista puheen-

johtajaksi liikennetarkastaja V. Soininen ja varapuheenjohtajaksi sosiaalineuvos A. A. Tynell;

työasiainlautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi toimitsija H. T. Brask, toimitusjohtaja V. J. Hintikka, varatuomari S. T. Hästö, toimistonhoitaja K. K. Muhonen, varajäseniksi valittiin kansliapäällikkö N.-Ö. G. T. Grotenfelt, toimitsija O. V. Jokinen, lämmittäjä E. Kärkkäinen ja asianajaja Å. M. Roschier-Holmberg sekä puheenjohtajaksi teollisuuslaitosten asiamies P. T. Lehto, varapuheenjohtajaksi toimitsija E. K. Salonen, lisäjäseniksi lainopillinen apulainen B. M. Koivula ja lehtori N. K. R. Visapää ja varalisäjäseniksi pastori A. A. W. Palmgren sekä arkkitehti E. M. Ruuth;

raittiuslautakuntaan v:ksi 1955—1956: jäseniksi filosofian maisteri M. R. S. Borg-Sundman, toimitsija O. A. Kaspio, tarkastaja U. R. Merilinna, katulähetystyöntekijä A. H. J. v. Martens ja latoja V. I. Saarinen sekä puheenjohtajaksi v:ksi 1955 pastori M. Voipio ja varapuheenjohtajaksi vahtimestari K. A. Saarinen;

nuorisotyölautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi ruotsinkielisten kansakoulujen sihteeri taloudenhoitaja H. E. Backman, sähköasentaja T. H. Hovi, pastori A. A. W. Palmgren, toimitusjohtaja V. J. Palosuo, työntekijä J. E. Pääkkönen, toimitsija M. Reutsalo, valtiotieteen maisteri J. Rihtniemi, osastosihteeri E. I. Sahlan, joista vm. puheenjohtajaksi ja toimittaja E. Wiksten varapuheenjohtajaksi;

suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan v:ksi 1955: jäseniksi toimitsija E. Ahonen, pastori E. G. Ervamaa, filosofian maisteri A. L. Hosia, liikkeenhoitaja J. H. Nässling, sihteeri J. G. Pajusola ja toimituspäällikkö L. A. Tujunen, joista puheenjohtajaksi sihteeri J. Pajusola, varapuheenjohtajaksi toimistopäällikkö L. Tujunen ja varajäseniksi toiminnanjohtaja V. A. Kosonen ja opintosihteeri A. M. Mela;

ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan v:ksi 1955: jäseniksi poliisi J. H. Båsk, sähköttäjä P.-E. Bäckström, kouluneuvos G. E. Cavonius, rouva A. E. Olin, kansakoulunopettaja K. H. Pihlflyckt, filosofian maisteri B. T. Steinby, puheenjohtajaksi kouluneuvos G. Cavonius ja varapuheenjohtajaksi sähköttäjä P.-E. Bäckström, varajäseniksi kanslisti L. K. Laurén ja liikeapulainen B. Lindroos;

ammattiopetuslaitosten johtokuntaan v:ksi 1955: jäseniksi työntutkija K. Grönroos, osastopäällikkö U. A. Heino, toimistonhoitaja S. Hiisivaara-Mörk, työnvälitystoimiston osastonjohtaja W. Mattlar, diplomi-insinööri B. O. E. Moring, lehtori L. Mäkinen, ylijohtaja A. M. Niini, rakennusmestari E. L. Penttinen ja faktori Y. A. Salmi, puheenjohtajaksi osastonjohtaja W. Mattlar ja varapuheenjohtajaksi ylijohtaja A. Niini;

kotitalouslautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi kotitalouden tarkastaja T. J. Alanko, kotitalouden opettaja A. M. Häggman, rouva I. Jussila, leipoja H. Liuhta, toimitsija E. H. Nurminen, talousopettaja M. Schauman, rehtori K. M. Sihvonen, filosofian kandidaatti A. M. I. Tamminen ja rouva R. Vuorinen, puheenjohtajaksi toimitsija E. Nurminen ja varapuheenjohtajaksi tarkastaja T. Alanko;

kirjastolautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi ylikirjastonhoitaja E. M. Bruun, tiedoitussihteeri L. E. G. Hyvämäki, rouva A. L. Kasanen, kansakoulunopettaja J. I. Koivu, huoltopäällikkö K. L. Kulo, lehtori E. Mäkinen, arkistonhoitaja H. V. Raatikainen, ohjelmatoimittaja K. G. E. Salovaara, sihteeri J. O. H. Tallqvist, puheenjohtajaksi huoltopäällikkö K. Kulo ja varapuheenjohtajaksi ylikirjastonhoitaja E. Bruun;

museolautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi tekstiilitaiteilija R. M. Aarnio, rouva A. A. Keto, valtionarkistonhoitaja Y. E. Nurmio, liittosihteeri M. H. Salmela-Järvinen ja arkkitehti N. E. Wickberg, puheenjohtajaksi valtionarkistonhoitaja Y. Nurmio ja varapuheenjohtajaksi arkkitehti N. Wickberg;

musiikkilautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi dosentti E.-M. v. Frenckell, sosiaalipäällikkö K. A. Koponen, filosofian maisteri J. A. Lilius, osastopäällikkö M. V. Loppi, tiikelipainaja M. M. Merra, kamreeri F. M. Rautio, toimittaja O. E. Virtanen, filosofian maisteri A. Voipio-Juvas ja toimitusjohtaja M. J. Turunen, puheenjohtajaksi osastopäällikkö M. V. Loppi ja varapuheenjohtajaksi sosiaalipäällikkö K. A. Koponen;

kiinteistölautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi pankinjohtaja L. J. Ahva, kirvesmies V. Aittomäki, ylilääkäri Z. Eriksson-Lihr, taloustirehtööri M. J. Hopeavuori, peltiseppä Y. H. Kivilinna, sihteeri R. A. Lönnqvist, kauppias L. I. Mattila, johtaja K. T. Salmio ja pankinjohtaja C. A. Öhman, puheenjohtajaksi pankinjohtaja L. Ahva ja varapuheenjohtajaksi johtaja T. Salmio;

yleisten töiden lautakuntaan v:ksi 1955: yli-insinööri H. O. Backman, rakennusneuvos

B. Kelopuu, liikennemestari V. J. Laitinen, asianajaja G. A. Laurent, työntekijä O. A. Salama, kirjakaupanjohtaja K. F. Sundqvist, rakennusneuvos H. Sysimetsä, toimitusjohtaja R. Urho ja viilaaja V. A. Vanhanen, puheenjohtajaksi liikennemestari V. Laitinen ja varapuheenjohtajaksi yli-insinööri H. Backman;

liikennelaitoksen lautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi kaupunginjohtaja E. v. Frenckell, toimitsija U. E. Hakalo, toimitusjohtaja J. H. Hakulinen, raitiovaunukuljettaja V. Laine, professori E. E. Leikola, lehtori A. K. Loimaranta, osastonjohtaja O. E. C. Schildt, jaostopäällikkö J. V. Turunen ja toimitusjohtaja J. V. Vuortama, puheenjohtajaksi kaupunginjohtaja E. v. Frenckell ja varapuheenjohtajaksi professori E. Leikola;

satamalautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi insinööri A. U. Geijer, johtaja R. F. R. Hellström, toimistonhoitaja U. L. Ilmanen, kivityöntekijä A. N. Lehtinen, rakennusmestari A. Rantanen (9. 2. 128 §), ylijohtaja S. A. Sundman, toimitusjohtaja P. J. Talvela, toimitusjohtaja A. K. Tamminen ja toimitsija A. Vuorinen, puheenjohtajaksi ylijohtaja S. Sundman ja varapuheenjohtajaksi toimistonhoitaja U. Ilmanen;

teurastamolautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi kunnaneläinlääkäri A. G. Backman, maatalousneuvos U. H. Forss, kauppias A. K. Koski, ravintolan tarkastaja S. Koskinen, isännöitsijä J. Mehto, teurastaja Y. A. Pajula, talousneuvos W. A. Piekkola, vesilaitoksen putkenasentaja V. A. Saarela ja johtaja A. K. Vainio, puheenjohtajaksi isännöitsijä J. Mehto ja varapuheenjohtajaksi talousneuvos W. A. Piekkola;

elintarvikekeskuksen lautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi kampaaja H. R. Arvisto, työntekijä O. Helenius, kotitalouden opettaja A. M. Häggman, taloudenhoitaja A. E. Katra, rouva M. M. Kulonen, leipuri M. V. Rauhamo, professori P. K. Roine, tuberkuloosiparantolan alilääkäri U. E. Tötterman ja filosofian maisteri A. Voipio-Juvas, joista vm. puheenjohtajaksi;

teollisuuslaitosten lautakuntaan v:ksi 1955: jäseniksi toimitsija K. M. Backman, teknikko H. H. Halme, toimitusjohtaja S. I. Jalavisto, seppä K. V. Kaukonen, peltiseppä V. Korhonen, toimitusjohtaja A. K. Koskelo, toimitusjohtaja C.-J. Nikander, toimitusjohtaja H. E. Pehrman ja sosiaalipäällikkö Y. A. Rantala, puheenjohtajaksi toimitusjohtaja S. Jalavisto ja varapuheenjohtajaksi sosiaalipäällikkö Y. Rantala;

Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin johtokuntaan v:ksi 1955—1956: jäseniksi autonkuljettaja A. B. Fransman ja varatuomari H. R. Nybom, tilintarkastajiksi asiamies S. G. Andersson ja ekonomi G. C. Holmström ja varatilintarkastajiksi toimittaja A. R. Asplund ja ekonomi P.-E. Floman;

leski- ja orpoeläkekassan jäseneksi v:ksi 1955: ent. veturinkuljettaja F. B. Gröndahl;

palolautakuntaan v:ksi 1955: varapuheenjohtajaksi toimitsija R. J. Heinonen;

terveydenhoitolautakuntaan v:ksi 1955: puheenjohtajaksi lääkintöneuvos S. S. Savonen ja varapuheenjohtajaksi toimittaja E. E. Vuokko;

suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan v:ksi 1955: puheenjohtajaksi rehtori J. J. Saukkonen ja varapuheenjohtajaksi verhoilija A. A. Nevaja;

ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan v:ksi 1955: puheenjohtajaksi ent. yliopettaja A. A. E. Mickwitz ja varapuheenjohtajaksi sähköasentaja H. E. Lindgren;

taksoituslautakuntaan v:ksi 1956: isännöitsijä V. A. Ahde, liikevaihtoverotoimiston virkailija A. F. Alenius, tarkastaja K. Altti, maanviljelijä Å. R. Blomqvist, verotusvirkailija A. R. Bockström, vesilaitoksen II putkimestari Y. M. Broman, postiljooni R. R. Bäckström, raitiovaunukuljettaja U. Bäckström, raitiovaunukuljettaja G. Dubb, varatuomari A. G. Elmgren, tilintarkastaja H. Gertsch, levyseppä K. V. Granlund, viilaaja P. J. Heikkinen, toimitusjohtaja O. A. T. Holvikari, toiminnanjohtaja A. H. Honkanen, toiminnanjohtaja T. E. Huttunen, kirjaltaja V. J. Kalervo, agronomi E. O. Kangas, kassaapulainen V. M. Keskimäki, verotusvirkailija A. O. Keskiväli, huoltopäällikkö L. J. Lehikoinen, teollisuuslaitosten asiamies P. T. Lehto, toiminnanjohtaja E. J. Leino, piirroittaja E. Luotokivi, viilaaja T. Nieminen, johtaja T. J. Nordberg, agronomi V. Nyman, asianajaja H. R. Olsson, toimitusjohtaja M. Paasiala, konttoripäällikkö E. E. Palmu, kirvesmies E. Peuranen, filosofian maisteri J. V. Procopé, toimitusjohtaja G. Pätynen, kansakoulunopettaja S. T. Rekola, mainospäällikkö A. J. Saari, varatuomari A. F. Salenius, kivenhioja K. A. Silén, konttoristi V. V. Sundberg, liikemies A. A. Taiminen, varatuomari L. E. Terho, kauppias K. A. Teräskallio, rouva A. L. Valkama, postivirkailija O. A. Vaulo, kamreeri G. N. Weckström, autonasentaja H. A. Westerlund ja toimitusjohtaja L. Viljanen;

tutkijalautakuntaan v:ksi 1956: rehtori M. W. Fager, toimitusjohtaja E. V. Hasa, ase-

mamies E. V. Heinonen, toimitusjohtaja L. J. Kinnunen, toimitusjohtaja T. M. Kontula, toimitusjohtaja R. B. Lindstedt, toimitsija V. K. Mikkola ja apulaisjohtaja T. V. Sivula (7. 9. 706 §);

verolautakuntaan v:ksi 1955: kauppias T. E. Arijoki, kamarineuvos B. T. Björkman, kamreeri A. G. R. Estlander, varatuomari K. B. v. Fieandt, tarkastaja H. F. Forsen, työntekijä O. H. Hakanen, asematarkastaja I. R. Hast, toimitsija V. A. Heinämäki, toiminnanjohtaja T. E. Huttunen, työntekijä A. Immonen, toimitusjohtaja A. R. Kotilainen, järjestösihteeri O. S. Lehtonen, ekonomi T. T. Lehtonen, verotarkastaja H. O. Liljeström, sairaalan taloudenhoitaja E. S. Linnanvirta, ekonomi E. E. Luther, veturinkuljettaja V. Manninen, merkonomi G. F. Melén, opettaja E. P. Multanen, kirvesmies K. V. Niinikoski, verotusvirkailija K. B. Nylander, toimistonhoitaja E. M. Peräläinen, toimitusjohtaja G. Pätynen, varatuomari R. Å. O. Rosenius, varastonhoitaja A. E. Räisänen, ekonomi J. V. Saraste, kähertäjämestari K. H. Seppälä, raitiovaunukuljettaja Å. Starck, puhelinvirkailija H. H. Taljala, asiamies V. M. Tammilehto, ekonomi V. K. Teittinen, toimitusjohtaja K. V. Vartiovaara, isännöitsijä J. V. Veinio ja toimitusjohtaja V. V. Viikari; varajäseniksi junamies V. J. Aalto, räätälimestari V. S. Ahtola, johtaja M. B. Bergman, toimistovirkailija A. K. Bergroth, toimittaja I. M. Ehrström, opiskelija J. Erkamo, kamreeri T. G. W. Floman, tilintarkastaja H. Gertsch, toimistoapulainen E. Honkanen, prokuristi I. H. Joutsiniemi, kirvesmies O. Jähi, teknikko S. J. Kjällman, sairaanhoitaja M. Koivu, kirvesmies E. Kujanpää, asianajaja G. A. Laurent, konttorivirkailija A. Lustig, kansakoulunopettaja H. Mäki, puuseppä A. Mäkinen, työntekijä K. Mäkinen, työntekijä K. Nieminen, rautatievirkailija V. V. Nurmi, rouva E. Partanen, verhoilija K. A. Rantala, työntekijä V. A. Rautelin, kansakoulunopettaja M. J. Riisalo, ekonomi T. R. Salminen, toimitusjohtaja K. R. Selin, kirjanpitäjä L. M. Simonen, pankinjohtaja K. V. S. v. Troil, lainopin kandidaatti T. A. Tulenheimo, toimistopäällikkö O. M. Turtiainen, viilaaja P. T. Ukkola, työntutkija M. Valtonen, maalari V. Widell ja ylijunailija A. W. Winberg (12. 1. 8 §, 7. 9. 705 §);

huoneenvuokralautakuntiin v:ksi 1955: I vakinaiseen päätoimiseen huoneenvuokralautakuntaan varapuheenjohtajaksi varatuomari A. Varanne ja varajäseniksi tarkastaja K. Altti ja isännöitsijä R. E. Nihtilä; II varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi hallitusneuvos A. H. R. Kaimio, jäseniksi johtaja R. E. Ilomäki ja kiinteistöneuvos J. O. Suvanto, varapuheenjohtajaksi nuorempi oikeussihteeri N. H. Sundberg ja varajäseniksi postiljooni T. Koskinen ja isännöitsijä V. V. Talkamo; III varsinaiseen huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi varatuomari T. J. Nordberg ja jäseniksi vahtimestari A. E. Leinonen ja ekonomi O. K. O. Rannikko, varapuheenjohtajaksi varatuomari T. S. Törnblom ja varajäseniksi toimitsija P. Haapalahti ja pankinjohtaja L. M. Koivisto; Malmin piirin huoneenvuokralautakuntaan puheenjohtajaksi varatuomari V. Koivunen, jäseniksi varastomestari J. Jussila ja teknikko K. K. Koski-Ukko, varapuheenjohtajaksi postivirkailija O. A. Vaulo ja varajäseniksi liikemies H. O. Finckenberg ja työntekijä A. Salonen; huoneenvuokralautakuntien yhteisiksi ylimääräisiksi varapuheenjohtajiksi oikeusneuvosmies O. V. Arola, apulaisosastopäällikkö P. O. Läikkö, nuor. hallitussihteerit O. E. Ojala ja L. Riihentaus sekä kiinteistöviraston apulaissihteeri P. H. Saarinen; ylimääräisiksi varajäseniksi isännöitsijä L. J. Englund, peltiseppä T. H. Kettunen, rouva E. A. Leimu, varatuomari E. F. Liesvirta, konepajatyöntekijä E. Raatikainen, rouva T. Rönnqvist, tiedoitussihteeri Y. Saaristo, vaatturimestari R. Sulkuranta, majuri V. O. Wiias ja kirjanpitäjä N. T. Vuori; huoneenvuokralautakuntien yhteiseksi puheenjohtajaksi varatuomari T. Nordberg ja varapuheenjohtajaksi hallitusneuvos A. H. R. Kaimio; keskuslautakunnan puheenjohtajaksi yhteinen puheenjohtaja T. Nordlberg ja varapuheenjohtajaksi toiminnanjohtaja P. Kalla (9. 2. 114 §) ja jäseniksi johtaja R. E. Ilomäki ja kiinteistöneuvos J. O. Suvanto ja varajäseniksi vahtimestari A. E. Leinonen ja ekonomi O. K. O. Rannikko (12. 1. 9 §, 26. 1. 48 §).

Hallitusten ja lautakuntain täydentäminen. Taksoituslautakunnan edesmenneen jäsenen toimitusjohtaja K. Virvan tilalle valittiin v:n 1954 tuloista suoritettavaa taksoitusta varten varatuomari E. E. Terho (20. 4. 329 §).

Palolautakunnan varamiehen tehtävästä vapautusta pyytäneen sorvaaja N. Keskisen tilalle v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi valittiin teknikko E. Soininen (25. 5. 454 §).

Lastensuojelulautakunnan varajäsenen tehtävästä vapautusta pyytäneen rouva K.

Mattilan tilalle valittiin terveyssisar T. Voipio v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (9. 2. 127 §).

Lastentarhain lautakunnan jäsenen tehtävästä vapautusta pyytäneen rouva T. Hanemannin tilalle valittiin rouva H. Zilliacus v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi (12. 1. 12 §).

Nuorisotyölautakunnan jäsenyydestä vapautusta pyytäneen metsänhoitaja V. J. Palosuon tilalle valittiin kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi pastori M. Voipio (2. 11. 931 §).

Teollisuuslaitosten lautakunnan jäsenyydestä vapautusta pyytäneiden toimitsija M. Backmanin, pääkonsuli A. Koskelon ja vuorineuvos V. A. Kotilaisen tilalle valittiin kertomusvuoden lopussa päättyväksi toimikaudeksi vastaavasti vt O. Laine, vuorineuvos V. A. Kotilainen ja kaupunginjohtaja A. Tuurna (21. 9. 774 §, 19. 10. 876 §, 14. 12. 1 077 §).

Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliiton liittovaltuuston jäsenen varamieheksi toimikaudeksi 1955—1957 päätettiin valita apulaiskaupunginsihteeri E. Uski (23. 2. 188 §).

Kellokosken sairaalan kuntainliiton liittovaltuustoon toimikaudeksi 1955—1957 valittiin apulaiskaupunginjohtaja E. Uski ja varalle sairaalatarkastaja R. Oksanen (22. 6. 594 §).

Svenska Finlands vårdanstalt för sinnesslöa -nimisen kuntainliiton liittovaltuustoon valittiin varsinaiseksi jäseneksi ylikirjastonhoitaja E. Bruun ja varalle lastenhuollontarkastaja M. Törnudd, molemmat toimikaudeksi 1955—1957 (5. 10. 824 §).

Suomen Liikemiesten Kauppaopiston säätiön hallitukseen v:ksi 1955 valittiin varsinaiseksi jäseneksi ylipormestari E. Rydman ja varalle pankinjohtaja E. Harkia (12. 1. 10 §).

Suomen Taideteollisuusyhdistyksen hallintoneuvostoon v:ksi 1955 valittiin varsinaiseksi jäseneksi rehtori H. Kontturi sekä taiteilija K. Franck varajäseneksi (12. 1. 11 §).

Suomen Kaupunkiliiton Lahdessa järjestettäville kaupunkipäiville valittiin edustajiksi kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Aho, II varapuheenjohtaja Modeen sekä vtt Aura, Enne, Järnefelt, Rantala ja Saarela sekä vuositilintarkastaja T. Aaltonen; varamiehiksi vtt Bruun, Kulonen, Lappi-Seppälä ja Vanhanen (8. 6. 539 §).

Suomen Satamaliiton varsinaiseen liittokokoukseen valittiin kaupungin edustajiksi satamajohtaja K. Eiro, apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvist, toimistonhoitaja U. Ilmanen ja amiraali S. Sundman sekä varalle kivityöntekijä N. Lehtinen (25. 5. 456 §).

Oppikoulujen vanhempainneuvostot. Valtion iltaoppikoulun vanhempainneuvostoon 31. 8. 1957 päättyväksi toimikaudeksi valittiin edesmenneen metsäteknikko I. Valkamon tilalle lehtori K. I. Teppo (5. 10. 825 §).

2. Kaupunginhallitus

Kaupunginhallituksen kokoonpano. Kaupunginhallitukseen kuuluivat v. 1955 kaupunginjohtajana ylipormestari E. H. Rydman sekä apulaiskaupunginjohtajina rahatoimenjohtaja, filosofian maisteri E. J. Waronen, kiinteistöjohtaja J. A. Kivistö, teknillinen johtaja, diplomi-insinööri R. J. M. Granqvist, opetus- ja sairaala-asiain johtaja, varatuomari E. K. Uski sekä kaupunginvaltuuston valitsemina jäseninä ylikirjastonhoitaja E. M. Bruun, pankinjohtaja E. V. Harkia, valtiotieteen kandidaatti V. O. Järvinen, toimitsija L. S. Lehto, osastopäällikkö M. V. Loppi, rouva M. H. Meltti, toimitsija E. O. Saastamoinen, kaupunginjohtaja O. A. Tuurna ja notariaattipäällikkö K.-E. Östenson.

Kaupunginkanslia. Kaupunginsihteerinä toimi varatuomari L. O. Johanson, apulaiskaupunginsihteereinä varatuomarit P.-E. Gustafs, S. Hellevaara, S. A. Ojala, R. O. Parviainen sekä T. S. Törnblomin viransijaisena K. O. Kaattari, kansliasihteerinä hovioikeudenauskultantti M. H. Hämesalo, kielenkääntäjänä filosofian maisteri A. V. Törnudd ja kirjaajana varanotaari T. T. Hyyrynen. Kaupunginkanslian henkilökuntaan kuului lisäksi 2 apulaiskirjaajaa, 14 toimistoapulaista, 3 puhelinvälittäjää ja 5 vahtimestaria.

Hankintatoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö A. M. Aalto, painatusasiamies V. J. F. Stenman, apulaisesimies T. E. Kivismäki, toimentaja R. M. Kaitosaari ja toimistofaktori L. A. Tuhkanen, 11 toimistoapulaista, 3 painajaa, valokopioitsija ja konemekaanikko.

Järjestelytoimiston henkilökuntaan kuuluivat toimistopäällikkö A. T. Salo, työntutkimusinsinöörit T. J. Lehto ja A. Solaste, toimistotyöntutkijat F. W. Kaltamo ja A. A. Vuoristo, työntutkijat R. K. Hovi ja K. H. Nordman sekä yksi toimistoapulainen.

Kaupunginhallituksen asiamiesoaston henkilökunnan muodostivat kaupunginlakimies E. R. Cavonius, kaupunginasiamies E. W. Elfvengren, apulaiskaupunginasiamies V. Viherluoto virkaatekevänä, lainopilliset apulaiset J. V. Keso, viransijaisena ja K. A. Makkonen, kirjaaja T. T. Rauntio ja 2 toimistoapulaista sekä vahtimestari.

Kaupunginhallituksella oli kertomusvuonna 54 ja sen yleisjaostolla 52 kokousta. Pöytäkirjojen yhteenlaskettu pykäläluku oli 14 091, siitä kaupunginhallituksen yleisten kokousten 3 551 ja sen yleisjaoston 10 540, mistä verotusasiakirjeitä 8 631.

Kaupunginhallituksen vuoden varrella käsittelemistä asioista mainittakoon seuraavat:

1. Yleistä kunnallishallintoa koskevat asiat

Kaupunginhallitus, kaupunginkanslia ja asiamiesosasto

Kaupunginhallituksen ja sen yleisjaoston kokoukset. Kaupunginhallitus päätti kokoontua varsinaisiin kokouksiinsa torstaisin klo 15 ja ylimääräisiin kokouksiinsa tarvittaessa. Yleisjaoston kokoukset päätettiin pitää keskiviikkoisin klo 10. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kokouksista oli kuulutettava sanomalehdissä ja maistraatin ilmoitustaululla sekä että kokouksissa kulloinkin pidetty pöytäkirja pidetään kaupunginkansliassa yleisesti nähtävänä kaupunginhallituksen kokousta seuraavan viikon perjantaina ja yleisjaoston

kokousta seuraavan viikon torstaina sekä kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien päätösluettelot lauantaisin. Vielä kaupunginhallitus päätti, että kesällä ei kaupunginhallituksen kokouksia pidetä 21. ja 28. 7., elleivät erikoiset syyt anna siihen aihetta (13. 1. 82 §, 12. 5. 1 315 §).

Vakuusasiakirjojen tarkastus. Kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi ja Tuurna valittiin vakuusasiakirjojen tarkastajiksi kertomusvuodeksi, jäsen Tuurna kokoonkutsujana (13. 1. 86 §).

Rahatoimiston varainhoidon valvonta. Kaupunginhallituksen jäsenet Harkia ja Järvinen valittiin rahatoimiston varainhoidon tarkastajiksi kertomusvuodeksi (13. 1. 85 §).

Kaupunginhallituksen edustajien määrääminen kaupungin hallintoelimiin. Kaupunginhallituksen edustajiksi valittiin kertomusvuodeksi rahatoimenjohtaja huoltolautakuntaan ja sen hallintojaostoon, lastensuojelulautakuntaan ja lastentarhain lautakuntaan; kiinteistöjohtaja kiinteistölautakuntaan ja sen jaostoihin, asutuslautakuntaan ja liikennelaitoksen lautakuntaan; teknillinen johtaja palkkalautakuntaan, satamalautakuntaan ja sen jaostoihin, palolautakuntaan, teollisuuslaitosten lautakuntaan, yleisten töiden lautakuntaan ja väestönsuojelulautakuntaan; opetus- ja sairaala-asiain johtaja terveydenhoitolautakuntaan, sairaalalautakuntaan, nuorisotyölautakuntaan, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja kirjastolautakuntaan; jäsen Bruun ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan ja ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan; jäsen Harkia suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan ja oikeusapulautakuntaan; jäsen Järvinen huoltolautakunnan omaisuus- ja korvausjaostoon, kunnalliskodin johtokuntaan, työtupien johtokuntaan, lastensuojelulautakunnan suojelukasvatusosastoon, äitiys- ja perhelisäjaostoon, elatusapujaostoon, lastenkotien johtokuntaan ja koulukotien johtokuntaan; jäsen Lehto ammattiopetuslaitosten johtokuntaan ja kotitalouslautakuntaan; jäsen Loppi lastensuojelulautakunnan lastenhuoltojaostoon ja musiikkilautakuntaan; jäsen Meltti museolautakuntaan, raittiuslautakuntaan ja huoneenvuokralautakuntien keskuslautakuntaan; jäsen Saastamoinen huoltolautakunnan irtolaishuoltojaostoon, alkoholistihuoltojaostoon ja Tervalammen työlaitoksen johtokuntaan; jäsen Tuurna urheilu- ja retkeilylautakuntaan ja sen jaostoihin, työasiainlautakuntaan ja työnvälityslautakuntaan sekä jäsen Östenson teurastamolautakuntaan ja elintarvikekeskuksen lautakuntaan. Sittemmin kaupunginhallitus pyynnöstä vapautti jäsen Saastamoisen Tervalammen työlaitoksen johtokunnan jäsenyydestä sekä valitsi hänen tilalleen apulaiskaupunginjohtaja E. J. Warosen (13. 1. 83 §, 20. 1. 206 §).

Laskujen hyväksyminen. Kaupunginsihteeri L. O. Johanson tai hänen estyneenä ollessaan apulaiskaupunginsihteerit P.-E. Gustafs tai S. Hellevaara valtuutettiin v:n 1956 aikana hyväksymään kaupunginkanslian tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (Khn jsto 21. 12. 6 832 §).

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntien yhteistyö. Kaupunginhallitus päätti aikaisempaa menettelytapaa noudattaen ilmoittaa kaupungin hallintoelimille, että niiden on hyvissä ajoin ennen kokousta lähetettävä esityslistansa kaupunginjohtajalle, ao. apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle. Kolmen päivän kuluessa kokouksesta on oikeaksi varmennettu pöytäkirjan jäljennös toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Ellei pöytäkirja ole valmistunut em. ajassa, on esityslistaan liittyvä päätösluettelo ko. ajassa toimitettava kaupunginjohtajalle ja ao. apulaiskaupunginjohtajalle. Pöytäkirjan valmistuttua on jäljennös siitä viipymättä toimitettava mainituille henkilöille. Kaupunginjohtajalle tulevat esityslistat, pöytäkirjat ja päätösluettelot on toimitettava kaupunginkanslian kirjaamoon. Kaupungin hallintoelinten tulee tehdä päätös pöytäkirjojensa tarkistustavasta sekä kokousajoistaan ja ilmoittaa kokousajoistaan hankintatoimistolle asianmukaisen yhteiskuulutuksen laatimista varten (13. 1. 84 §).

Kaupunginhallituksen diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asian luettelo tarkastettiin (24. 3. 813 §, 1. 9. 2 301 §, 1. 12. 3 196 §).

Kaupunginjohtajat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginjohtajan sijaisena hänen estyneenä ollessaan toimii teknillinen johtaja, teknillisen johtajan sijaisena kiinteistöjohtaja, opetus- ja sairaala-asiain johtajan sijaisena rahatoimenjohtaja, kiinteistöjohtajan sijaisena opetus- ja sairaala-asiain johtaja ja rahatoimenjohtajan sijaisena kaupunginjohtaja. Kaupunginjohtajan estyneenä ollessa toimii kaupunginhallituksen puheenjohtajana kokouksessa saapuvilla oleva virassa vanhin apulaiskaupunginjohtaja. (13 1. 81 §).

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien vuosilomat vahvistettiin (24. 2. 544 §, 21. 4. 1 100 §, 12. 5. 1 314 §, 4. 8. 2 079 §, 27. 10. 2 850 §, 22. 12. 3 438 §).

Opetus- ja sairaala-asiain johtajalle P. Railolle myönnettiin erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 125 620 mk käyttämättä jääneen vuosiloman korvaamiseksi rahassa (Khn jsto 30. 3. 5 473 §).

Kaupunginjohtaja E. Rydmanille myönnettiin virkavapautta täysin palkkaeduin 8.—10. ja 20.—24.6. välisenä aikana Frankfurtissa pidettäviin Saksan kaupunkiliiton 50-vuotisjuhlallisuuksiin osallistumista varten ja Suomen Kaupunkiliiton edustajana Reykjavikiin tehtävää matkaa varten (26. 5. 1 465 §).

Merkittiin tiedoksi palkkalautakunnan ilmoitus, että lautakunta oli myöntänyt apulaiskaupunginjohtaja E. v. Frenckellille 115 180 mk:n suuruisen kuukausipalkan perusteella 69 110 mk:n perusmääräisen täyden eläkkeen kuukaudessa siihen kulloinkin tulevine indeksikorotuksineen 1. 1. lukien (Khn jsto 19. 1. 5 095 §).

Kaupunginkanslian viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti valita ja nimityksellä vahvistaa varatuomari S. A. Ojalan vaalin apulaiskaupunginsihteerin virkaan 1. 2. lukien sekä varatuomari R. O. Parviaisen vaalin 1. 5. lukien (20. 1. 257, 260 §, 21. 4. 1 095 §, 28. 4. 1 190 §).

Kansliasihteerin virkaan valittiin 1. 2. lukien hovioikeuden auskultantti M. H. Hämesalo. Vaali vahvistettiin sittemmin nimityksellä (20. 1. 258, 344 §).

Vielä kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti varatuomari V. P. Viherluodon vaalin kaupunginkanslian kansliasihteerin virkaan 16. 6. lukien (9. 6. 1 601 §, 7. 7. 1 827 §, Khn jsto 4. 5. 5 683 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä, siihen asti kunnes opetus- ja sairaala-asiain hallinnonalan apulaiskaupunginsihteerin virkaan valittava ryhtyy virkaa hoitamaan, apulaiskaupunginsihteeri S. Hellevaaran valmistelemaan virkaan kuuluvat kaupunginvaltuustolle tehtävät esitykset sekä vastaavasti kansliasihteeri M. Hämesalon valmistelemaan kaupunginhallitukselle tehtävät esitykset (31. 3. 892 §).

Kaupunginhallitus päätti, että apulaiskaupunginsihteeri T. Törnlbomille saatiin 1. 5. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun suorittaa 18 000 mk:n palkkio kuukaudessa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista, sillä ehdolla että hän toimii keskimäärin vähintään kuusi tuntia viikossa kiinteistöjohtajan toimialaan kuuluvien asioiden valmistelijana ja sillä edellytyksellä, että palkkalautakunta myöntää hänelle virkavapautta apulaiskaupunginsihteerin virasta ko. ajaksi (28. 4. 1 194 §, Khn jsto 5. 8. 6 207 §). Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt virkavapauden 1. 5. lukien toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun. Apulaiskaupunginsihteeri Törnblomin sijaiseksi mainituksi ajaksi määrättiin palkkalautakunnan sihteeri varatuomari K. O. Kaattari, jolle myönnettiin oikeus nostaa hoidettavan viran mukainen palkka (Khn jsto 11. 5. 5 725 §).

Kaupunginsihteeri L. O. Johanssonin vuosiloma vahvistettiin ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 4. 5. 5 682 §).

Apulaiskaupunginsihteeri Törnblomille päätettiin suorittaa 36 työpäivää vastaava vuosilomakorvaus rahassa kaupunginkanslian ao. määrärahoja käyttäen (Khn jsto 17. 5. 5 776 §).

Kaupunginkanslian 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan valittiin T.I. Koski 1.5. lukien. Autonkuljettaja-vahtimestariksi valittiin N. W. Grönholm ja O. Tolonen (Khn jsto 20. 4. 5 587 §, 1. 6. 5 869 §, 19. 10. 6 542 §, 9. 11. 6 652 §, Khs 29. 9. 2 554 §).

Vielä valittiin kaupunginkansliaan seuraavat tilapäiset viranhaltijat: filosofian tohtori V. Halme erinäisiä taloudellisia suunnittelutehtäviä varten ajaksi 3. 11. 1955 — 31. 1. 1956, työaika neljä tuntia päivässä, 30. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin; 10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan valittiin A.-L. T. Autere, A.-L. Kajanti, A.-L. Kontiola ja M. Koutsa; 9. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan A. L. Kontiola ja puhelinvälittäjien vuosilomansijaiseksi E. Englund. Tilapäiseksi vahtimestariksi valittiin eteisvartija O. Tolonen 11. palkkaluokan mukaisin palkoin (Khn jsto 2. 11. 6 619 §, 30. 11. 6 740 §, 28. 12. 6 892 §, 20. 4. 5 588 §, 4. 5. 5 680 §, 25. 10. 6 593 §, 9. 11. 6 651 §, 4. 5. 5 675 §, 31. 8. 6 318 §, 30. 6. 6 032 §, 4. 5. 5 674 §, 16. 2. 5 273 §, 2. 3. 5 322 §).

Rahatoimiston vahtimestari G. Helenius päätettiin siirtää kaupunginkanslian autonkuljettajaksi ajaksi 20. 5. — 19. 6., jolloin hänelle rahatoimistolta nostamansa palkan lisäksi saatiin suorittaa 4 000 mk:n korvaus auton huollosta aiheutuvasta lisätyöstä (Khn jsto 17. 5. 5 778 §).

Kielenkääntäjän apulaiselle A. Ahlmanille myönnettiin täydet palkkaedut tavanmukaisin ehdoin hänelle ajaksi 27. 6. — 10. 7. ulkomaista opintomatkaa varten myönnetyn virkavapauden ajalta (Khn jsto 11. 5. 5 722 §, 9. 6. 5 911 §).

Lääkärintodistusten tarkastajan, lääkintöneuvos A. Malin vuosiloma vahvistettiin ja samalla myönnettiin hänelle palkatonta virkavapautta ajaksi 18. 8. — 24. 8. Hänen viransijaisensa määrättiin (Khn jsto 14. 7. 6 122 §).

Eräille kaupunginkanslian viranhaltijoille myönnettiin palkatonta virkavapautta yksityisasioitten hoitamista varten. (2. 6. 1 538 §, Khn jsto 1. 6. 5 870 §, 6. 7. 6 073 §)

Kaupunginkanslian viranhaltijain sairauslomat hyväksyttiin esitettyjen lääkärintodistusten perusteella.

Seuraaville viranhaltijoille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: toimistoapulaiselle A. Beckerille ja vahtimestari P. E. Aspelinille (Khn jsto 2. 2. 5 171 §, 5. 10. 6 465 §).

Eläkkeelle siirtyneille toimistoapulaiselle A. Beckerille päätettiin suorittaa vuosilomakorvausta 47 822 mk ja vahtimestari P. Aspelinille 24 430 mk. Edesmenneen vahtimestari J. Tuuhaksen käyttämättä jääneen vuosiloman korvaus 19 000 mk päätettiin suorittaa rouva F. Tuuhakselle (Khn jsto 20. 4. 5 589 §, 2. 11. 6 605 §, 9. 11. 6 649 §, 23. 11. 6 716 §).

Merkittiin tiedoksi, että palkkalautakunta oli myöntänyt toimistoapulaiselle M. Wahlbergille 3 000 mk:n ja toimistoapulaiselle T. Koskelle 1 000 mk:n suuruisen konekirjoituslisän kuukaudessa (Khn jsto 7. 9. 6 342 §, 5. 10. 6 468 §).

Kaupunginkanslia valtuutettiin hyväksymään maksettaviksi valiokunta- ja komiteamenojen tililtä suoritettavat kokouspalkkiolaskut (Khn jsto 17. 5. 5 770 §).

Viranhaltijain ylityölaskut hyväksyttiin ja samalla oikeutettiin eräät viranhaltijat suorittamaan ylityötä ylittäen 200 tunnin määrän.

Määrärahat. V:n 1954 painatus- ja sidontakustannusten peittämiseksi myönnettiin 2.5 milj. mk v:n 1951 talousarvion sekalaisten yleisten menojen pääluokan ao. määrärahoista (Khn jsto 12. 1. 5 053 §).

Viranhakuilmoituksista, konekorjauksista ja erinäisten tarvikkeiden hankkimisesta aiheutuneet laskut yhteensä 79 456 mk saatiin suorittaa kaupunginkanslian määrärahoista Siivoaminen ja tarverahoista (Khn jsto 14. 7. 6 110, 6 111, 6 112 §, 20. 7. 6 146, 6 150 §).

Käännöstyöt. Eräistä käännöstöistä aiheutuneet laskut päätettiin maksaa kaupungin kanslian määrärahoista Muut palkkamenot sekä kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 26. 1. 5 145 §, 14. 7. 6 113 §, 27. 7. 6 176 §).

Matkalaskujen ja luottamusmiesten palkkiosäännön mukaisten kokouspalkkioiden maksaminen. Yleisjaosto oikeutti kaupunginkanslian hyväksymään kaupunginhallituksen tai yleisjaoston päätöksiin perustuvat matkustussäännön mukaan maksettavat matkalaskut siltä osin kuin ne oli suoritettava kaupunginhallituksen käytettävissä olevista määrärahoista. Samoin oikeutettiin kaupunginkanslia hyväksymään luottamusmiesten palkkiosäännön mukaan maksettavat kokouspalkkiot sikäli kuin ne suoritettiin kaupunginhallituksen käytettävissä olevista määrärahoista (Khn jsto 28. 12. 6 892a §).

Asiamiesosasto. Kaupunginhallitus päätti, että avoinna oleva apulaiskaupunginasiamiehen virka jätettäisiin toistaiseksi täyttämättä. Virkaa hoitamaan määrättiin lainopillinen apulainen V. Viherluoto 1. 2. lukien toistaiseksi, jolloin hänellä oli oikeus nostaa hoidettavan viran mukainen palkka. Hovioikeuden auskultantti J. V. Keso määrättiin hänen sijaisekseen samasta ajankohdasta lukien toistaiseksi hoidettavan viran mukaisin palkoin. Sittemmin määrättiin varatuomari K. Makkonen hoitamaan apulaiskaupunginasiamiehen virkaa 1. 7. lukien toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin ja virkaan valittu ryhtyisi sitä hoitamaan. Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainosaston ilmoitus asiamiesosaston apulaiskaupunginasiamiehen viran palkan hyväksymisestä (10. 2. 417 §, 7. 7. 1 836 §, 29. 12. 3 515 §).

Hovioikeuden auskultantti P. Sormunen määrättiin 16. 5. lukien hoitamaan asiamiesosaston lainopillisen apulaisen virkaa toistaiseksi, kauintaan kuitenkin siihen saakka kunnes virka olisi vakinaisesti täytetty ja virkaan valittu ryhtyisi sitä hoitamaan (12. 5. 1 309 §, 8. 9. 2 358 §).

Varatuomari K. Söderholm määrättiin lainopillisen apulaisen K. Makkosen viransijaiseksi 21. 9. alkaen (29. 9. 2 559 §).

Tilapäiseksi toimistoapulaiseksi puolipäivätyöhön, ajaksi 13. 4. — 31. 8., päätettiin palkata ylioppilas K. M. Kock 10. palkkaluokan mukaisin palkoin (Khn jsto 13. 4. 5 563 §).

Kaupunginlakimies E. Cavoniuksen vuosiloma vahvistettiin (Khn jsto 27. 7. 6 179 §).

Vahtimestari L. Lindvallille myönnettiin palkatonta virkavapautta ajaksi 12. 7. 1955 — 30. 6. 1956 ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 14. 7. 6 115 §, 5. 10. 6 466 §, 21. 12. 6 846 §).

Merkittiin tiedoksi kaupunginlakimiehen ilmoitus asiamiesosastolla suoritetusta ylityöstä.

Vielä merkittiin tiedoksi, että hovioikeus oli 27. 10. antamallaan päätöksellä hylännyt kanteen ja vapauttanut laamanni Cavoniuksen raastuvanoikeuden hänelle herjausta koskevassa jutussa tuomitsemasta rangaistuksesta ja korvausvelvollisuudesta, muttä määrännyt asian laadun vuoksi, että laamanni Cavonius itse saisi kärsiä hänelle jutusta aiheutuneet kulut (Khn jsto 2. 11. 6 604 §).

Muotokuvat. Kaupunginjohtaja E. v. Frenckellin muotokuva päätettiin antaa taiteilija K. Greenin tehtäväksi. Työstä ja kehyksistä aiheutunut lasku päätettiin suorittaa em. määrärahoista (3. 3. 626 §, 24. 3. 815 §, khn jsto 27. 4. 5 639 §).

Kaupunginhallituksen autot. Oy. Ford Ab:lta päätettiin ostaa yhtiön tarjoama Lincoln Capri -54 -merkkinen auto lämmityslaitteineen ja radioineen. Tarkoitusta varten myönnettiin 1.977 milj. mk kaupunginhallituksen määrärahoista Autojen osto (Khn jsto 9. 3. 5 364 §).

Oy. Esso Ab:n ja Suomen Auto Oy:n laskut bensiinistä ja autojen huollosta yhteensä 44 767 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen ao. määrärahoista (Khn jsto 20. 7. 6 141, 6 142 §).

Järjestelytoimisto

Työturvallisuustoiminnan järjestäminen virastoissa ja laitoksissa. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin kaupungin työturvallisuustoiminnan toimintaohjeet Ks.) kunn. as. kok. n:o 115).

Lisäksi kaupunginhallitus valitsi työturvallisuustoimikuntaan v:n 1958 lopussa päättyväksi toimikaudeksi kaupungin virastojen ja laitosten johtoa edustavaksi jäseneksi kaupungininsinööri W. Starckin ja varalle toimitusjohtaja U. Rytkösen ja laitosten insinöörikuntaa edustavaksi jäseneksi konepajapäällikkö V. Martolan ja varalle piiri-insinööri J. Askin. Edelleen kaupunginhallitus päätti, että seuraaviin virastoihin ja laitoksiin sekä niiden osastoihin oli viipymättä asennettava työturvallisuustoiminnan toimintaohjeiden 7 §:ssä mainitussa järjestyksessä työturvallisuuslaitteet, nimittäin: palolaitokseen, Marian, Auroran, Kivelän, Nikkilän ja Malmin sairaaloihin, Tuberkuloosiparantolaan, kunnalliskotiin, vanhainkotiin, Tervalammen työlaitokseen, työtupiin, Ryttylän koulukotiin, suomenkielisiin ja ruotsinkielisiin kansakouluihin, poikien ammattikouluun, kiinteistövirastoon, liikennelaitoksen liikenneosastoon, rataosastoon, Töölön ja Vallilan konepajoihin sekä Koskelan halleihin, satamalaitoksen varastoimis- ja laiturihuolto-osastoon sekä satamarakennusosastoon, teurastamoon, elintarvikekeskukseen, vesilaitoksen sekä kaasulaitoksen käyttö- ja jakeluosastoihin, sähkölaitoksen Suvilahden ja Salmisaaren voimalaitokseen sekä laitoksen ala-asemille ja työmaille, puutavara- ja polttoainetoimistoon sekä Heinolan sahalle. Lisäksi kaupunginhallitus oikeutti järjestelytoimiston palkkaamaan v:ksi 1956 työturvallisuustarkastajan 24. palkkaluokan palkkaeduin. Tarkastajan tulee omata insinöörin peruskoulutus sekä olla perehtynyt vapaaehtoiseen työturvallisuustyöhön. Vielä annettiin järjestelytoimiston tehtäväksi yhteistoiminnassa rakennusviraston kanssa suunnitella rakennusviraston työturvallisuusorganisaation toteuttaminen. Suunnitelmasta oli myöhemmin tehtävä kaupunginhallitukselle erillinen esitys. Järjestelytoimiston oli annettava työturvallisuustoiminnan sihteerin tehtävien hoitaminen jollekin toimiston viranhaltijalle kunnes työturvallisuustarkastaja olisi valittu ja ryhtynyt tehtäviään hoitamaan (3. 11. 2 913 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti

1) oikeuttaa järjestelytoimiston, sen jälkeen kun uusi palkkajärjestely on tullut hyväksytyksi, palkkaamaan toimistoon tilapäisen toimistotyöntutkijan toistaiseksi ja kauintaan vuoden 1956 loppuun saakka oikeuksin nostaa yhtä palkkaluokkaa alempi palkka kuin vakinaiset toimstotyöntutkijat.

2) määrätä, että tilapäiseltä toimistotyöntutkijalta on vaadittava hallinnollinen tai liiketaloudellinen koulutus, mieluimmin korkeakoulussa suoritettu loppututkinto, sekä

rationalisoimis- ja nimenomaan liiketaloudellisen työntutkimusalan opillinen ja käytännöllinen koulutus (15. 12. 3 376 §).

Laskujen ja maksuasiakirjojen hyväksyminen. Järjestelytoimiston päällikkö A. Salo oikeutettiin v:na 1955 ja 1956 ja hänen estyneenä ollessaan v. 1956 työntutkimusinsinööri T. Lehto hyväksymään järjestelytoimiston käytettävissä olevilta tileiltä maksettavat laskut ja muut maksuasiakirjat (Khn jsto 5. 1. 5 002 §, 21. 12. 6 832 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Järjestelytoimisto oikeutettiin hankintatoimiston kautta tilaamaan v:ksi 1956 esittämänsä aikakauslehdet (Khn jsto 16. 10. 6 551 §).

Rationalisointi- ja johtamistaidollisen koulutuksen järjestäminen. Kaupungin virastojen ja laitosten edustajille päätettiin järjestelytoimiston esityksestä järjestää kertomusvuoden aikana rationalisointi- ja johtamistaidollista koulutusta ja myöntää tarkoitukseen 145 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (10. 3. 680 §).

Vielä päätettiin virastojen ja laitosten johtajille järjestää 9. 11. johtamistaidollinen neuvottelutilaisuus ja kutsua esitelmöitsijäksi Suomen Työn Liiton toimitusjohtaja, filosofian maisteri O. Laine, jolle suoritettavaa palkkiota varten myönnettiin 5 000 mk em. määrärahoista (Khn jsto 2. 11. 6 615 §).

Puhelinvälittäjien työmäärän tutkiminen. Kaupunginhallitus kehotti järjestelytoimistoa toimittamaan niissä kaupungin puhelinkeskuksissa, missä sitä vielä ei ollut suoritettu, puhelinvälittäjien työmäärän tutkimuksen välitettävien puhelujen perusteella. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 50 000 mk tutkimuksen suorittamista varten (11. 8. 2 103 §, ks. v:n 1946 kunn. as. kok. s. 354 §).

Aloitetoimikunnat. Kaupunginhallitus päätti valita seuraavat henkilöt aloitetoimikuntien jäseniksi ja varajäseniksi kertomusvuodeksi:

I aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi vesilaitoksen toimitusjohtaja R. Taivainen, varapuheenjohtajaksi kaasulaitoksen toimitusjohtaja A. Pöntys, insinööriedustajaksi sähkölaitoksen käyttöinsinööri E. Kallio, varalle kaasulaitoksen sivutuoteinsinööri A. Keisalo, työnjohtoportaan edustajaksi sähkölaitoksen asemamestari H. Virkajärvi, varalle palomestari K. V. Åström, toimistoalan edustajaksi kaasulaitoksen apulaisvarastonhoitaja E. Angelvirta, varalle sähkölaitoksen hankintatoimiston päällikkö E. Raitinen, työntekijäin edustajaksi sähkölaitoksen asentaja V. K. Markkanen, varalle kaasulaitoksen viilaaja K. Valtonen.

II aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi konepajapäällikkö O. W. Martola, varapuheenjohtajaksi liikennepäällikkö R. Castrén, insinööriedustajaksi apulaiskonepajainsinööri K. Markkanen, varalle apulaiskonepajainsinööri W. Malmström, työnjohtoportaan edustajaksi työnjohtaja N. Jansson, varalle työnjohtaja M. Malmi, toimistoalan edustajaksi esimies B. Böhling, varalle toimistoapulainen H.-L. Anttinen, työntekijäin edustajaksi sähköasentaja N. Vesterberg, varalle esimies K. Parkkinen.

III aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi kaupungininsinööri W. Starck, varapuheenjohtajaksi apulaiskaupungingeodeetti L. Kärkkäinen, insinööriedustajaksi satamarakennuspäällikkö B. Backberg, varalle rakennusviraston työpäällikkö E. Toivola, työnjohtoportaan edustajaksi rakennusviraston korjauspajan esimies H. Hurtta, varalle katurakennusosaston rakennusmestari G. Böstman, toimistoalan edustajaksi kiinteistöluettelon hoitaja E. Monni, varalle talorakennusosaston toimistoapulainen A. Winqvist, työntekijäin edustajaksi satamalaitoksen kivityöntekijä N. Lehtinen, varalle rakennusviraston kivityöntekijä V. Riipinen.

IV aloitetoimikunta: puheenjohtajaksi huoltoviraston toimitusjohtaja A. Asteljoki, varapuheenjohtajaksi sairaalatarkastaja R. Oksanen, työntutkijaksi toimistotyöntutkija A. Vuoristo, varalle toimistotyöntutkija F. Kaltamo, työnjohtoportaan edustajaksi teurastamon halliesimies H. Nordberg, varalle veroviraston tarkkaaja A. Jaakkola, toimistoalan edustajaksi hankintatoimiston painatusasiamies V. Stenman, varalle apulaisreviisori S. Kuitunen, työntekijäin edustajaksi apulaisasunnontarkastaja A. Virtanen, varalle maatalousosaston työntekijä A. Laine (17. 3. 768 §).

Työtehoneuvottelukuntaan jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin toimitusjohtaja J. Hakulinen, huoltopäällikkö K. Kulo, diplomi-insinööri C.-G. Londén, professori E. Niini ja rehtori A. Rautavaara (13. 1. 87 §).

Rationalisoimiskonferenssin järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti järjestää Pohjoismaiden pääkaupunkien yhteisen rationalisoimiskonferenssin 5. 5. — 7. 5. ja kutsua siihen

osanottajiksi 2—4 edustajaa Kööpenhaminasta, Oslosta ja Tukholmasta sekä tiedustella näiden kaupunkien toivomuksia ohjelman suhteen sekä aiheita, joista mainittujen kaupunkien edustajat tulisivat esittämään alustuksia (5. 1. 20 §).

Hankintatoimisto

Hankintatoiminnan uudelleenjärjestely. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kaupunginvaltuuston hankintatoiminnan uudelleenjärjestelyä koskevan kaupunginvaltuuston päätöksen (ks. s. 4) kaikille hallintoelimille sekä kaupunginhallituksen alaisille virastoille ja laitoksille tiedoksi ja tarkoin noudatettavaksi. Samalla kehotettiin laitoksia ja virastoja ensi tilassa ryhtymään päätöksen edellyttämiin toimenpiteisiin. Seuraaville hankintaelimille annettiin tehtäväksi suorittaa jäljempänä mainittujen tavarain yhteishankinnat kaikille kaupungin virastoille ja laitoksille tahi huolehtia siitä, että sanottujen tavarain hankinta tapahtuisi kaupungille edullisimmilla ehdoilla. Vielä velvoitettiin kaikki kaupungin hallintoelimet, virastot ja laitokset, jäljempänä mainittuja poikkeuksia lukuunottamatta, suorittamaan mainittujen tavarain hankinta ko. hankintaelinten kautta tai niiden osoituksen mukaisesti.

Hankintatoimisto: paperitavarat, toimisto- ja koulutarvikkeet, toimistokoneet ja niiden huolto erikoiskoneita lukuun ottamatta, puhelinlaitteet, toimistokalusto, huoneistojen yleiskalustot, valaisimet, soittimet, talouskalusto, talouskoneet ja -kojeet, puhdistus-, siivous- ja kiilloitusvälineet sekä -aineet, talouslasi-, talousposliini- ja muoviteollisuuden tuotteet, sanoma- ja aikakauslehdet, painatus- ja kirjansidontatyöt sekä monistus- ja valojäljennöstyöt laitoksille, joilla ei ole omaa monistus- tai valojäljennöskonetta. Lisäksi toimiston tehtävänä on kaupunginhallituksen määräämien laitosten erikoishankintojen valmistelu sekä niiden laitosten avustaminen erikoishankinnoissa joilla ei ole omaa hankintaelintä.

Rakennusviraston hankintaosasto: rakennuskoneet ja työkalut, rakennusaineet ja -tarvikkeet, lattia- ja seinäpäällystysaineet, standardityökoneet ja välineet, puutavarat kaupungin pienkuluttajalaitoksille sekä, lukuun ottamatta liikennelaitoksen tarvetta ynnä erikoisautoja ja ajoneuvoja, seuraavat tarvikkeet: autot, autotarvikkeet, ja -renkaat, moottorien poltto- ja voiteluaineet, muut polttoöljyt sekä polkupyörät ja polkupyörätelineet, ei kuitenkaan tarvikkeita, joita käytetään pääasiallisesti kaupunkialueen ulkopuolella, ellei mainituista tarvikkeista toisin määrätä.

Puutavara- ja polttoainetoimisto: polttopuut, puutavarat kaupungin suurkuluttajalaitoksille sekä kivihiilet muille tarvitsijoille kuin kaasu- ja sähkölaitokselle.

Elintarvikekeskus: ruokatarvikkeet.

Huoltolautakunnan työtuvat: tekstiilituotteet ja jalkineet.

Sähkölaitoksen hankintatoimisto: erilaiset sähkötarvikkeet ja sähkölamput.

Kaasulaitoksen kaupallinen toimisto: koksit ja kaasunvalmistuksen muut sivutuotteet.

Edelleen kaupunginhallitus määräsi, että rakennusviraston hankintaosaston, elintarvikekeskuksen, huoltolautakunnan työtupien, sähkölaitoksen hankintatoimiston ja kaasulaitoksen kaupallisen toimiston määräajaksi solmimat yhteishankintasopimukset on esitettävä ao. hankintaelimen toimintaa johtavan lauta- tai johtokunnan hyväksyttäväksi,

että henkilöautojen ostoa koskevat esitykset on rakennusviraston hankintaosaston toimesta saatettava kaupunginhallituksen yleisjaoston ratkaistavaksi,

että hankintatoimiston on suoritettava myös sairaalain erikoishankintojen valmistelu yhteistoiminnassa sairaalalautakunnan määräämien edustajien kanssa.

Hankintatoimiston oli tehtävä kaupunginhallitukselle esitys siitä rajasta, johon toimiston itsenäisesti suorittamien, sen käytettävissä olevilla varoilla tehtävien varastohankintojen sekä painatus- ja kirjansidontatöiden arvo tai määrä kerrallaan sai nousta.

Järjestelytoimistoa kehotettiin yhdessä hankintatoimiston kanssa tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus siitä, miten lomakkeiden suunnittelu olisi järjestettävä.

Hankintatoimistoa kehotettiin harkitsemaan, olisiko huonetilojen sisustamista varten käytettävä erityistä asiantuntijaa ja tekemään esitys siitä, miten asia olisi järjestettävä. Edelleen kehotettiin hankintatoimistoa julistamaan hankintatoimiston päällikön ja toimistofaktorin virat haettavaksi heti kun uusi palkkaluokitus on astunut voimaan (17. 2. 488 §).

Sanomalehtien tilaaminen. Hankintatoimistoon saatiin kertomusvuodeksi tilata Tehostaja ja Kauppalehden protestilista nimiset lehdet sekä v:ksi 1956 seuraavat lehdet: Der Polygraph, Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Kauppalehti ja protestilista, Sairaalatalous, Suomen Sosialidemokraatti, Talouselämä, Tehostaja, The British Printer ja Uusi Suomi (Khn jsto 23. 2. 5 278 §, 5. 10. 6 475 §, 21. 12. 6 851 §).

Määrärahat. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 150 000 mk hankintatoimiston konekorjaamon käyttöön tulevan huoneiston kunnostamista varten (24. 2. 542 §).

Kaluston siirrot. Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä, jotka koskivat eräiden virastojen ja laitoksien tarpeettomiksi käyneiden ja niiden kalustoluettelosta poistettujen kalustoesineiden siirtämistä toisen viraston tai laitoksen käyttöön ja näiden kalustoluetteloon merkitsemistä.

Kongressisalkun valmistaminen. Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston yhdessä kaupunkimittausosaston kanssa valmistuttamaan 2 000 kpl asiakirjakansioita kokoa A4 sekä samoin 2 000 kpl kokoa A5. Kansiokuvaan saatiin käyttää kaupungin matkailijakartan pienennystä, jossa kaupungin keskusta oli esitetty mittakaavassa 1 : 15000 ja kaupungin yleiskarttaa mittakaavassa 1 : 40000. Tarkoitukseen saatiin käyttää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvia Helsingin kaupungin historiatoimikunnan käytettäväksi merkittyjä määrärahoja. Asiakirjakansioiden vähittäismyyntihinnaksi vahvistettiin 150 mk kpl (Khn jsto 28. 12. 6 883 §).

Helsingin keskusalueen asemakaavajulkaisun sidotun kappaleen vähittäismyyntihinnaksi määrättiin 2 000 mk ja nidotun kappaleen hinnaksi 1 500 mk, joista hinnoista kirjakaupoille saatiin myöntää 30 %:n alennus ja johon hintaan julkaisua saatiin myydä myös kaupungin omille viranhaltijoille. Sanottua julkaisua saatiin sidottuna jakaa maksutta seuraavasti: kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille, keskustan asemakaavakomitean jäsenille, 50 kpl kaupunginkanslian jaettavaksi kaupunginjohtajan osoituksen mukaan, 8 kpl kiinteistövirastolle, 2 kpl rakennustarkastustoimistolle, 10 kpl rakennusvirastolle, 2 kpl satamalaitokselle, 6 kpl teollisuuslaitoksille, 1 kpl revisiotoimistolle ja 12 kpl kaupunginkirjaston lukusaleihin (Khn jsto 25. 5. 5 818 §).

Arkkitehti—Arkitekten -nimisen lehden anomuksen johdosta yleisjaosto oikeutti sanotun lehden ostamaan eri painoksena kaksi värillistä kuvaliitettä Helsingin keskustan asemakaavajulkaisusta. 2 200 kpl:n hinnaksi määrättiin 220 000 mk, sillä ehdolla että liitteiden painatustilaus tehtäisiin niin ajoissa, että painatustyö voitaisiin suorittaa ylipainoksena (Khn jsto 26. 1. 5 161 §).

Kaupunginarkisto

Määrärahat. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista päätettiin suorittaa 89 25 Rkr ja 2 003 mk Tukholman kaupungilta tilatuista ja ostetuista mikrofilmeistä, fotostaateista ja valokopioista; 2 420 mk Suomenlinnan saarten omistusoikeuden selvittelytyötä varten hankituista kopioista ja jäljennöksistä; 50 000 mk kansioiden hankkimista varten sekä 142 000 mk kansanhuollon historiikin II osan kirjoituspalkkion suorittamista varten, jonka käsikirjoitus oli säilytettävä kaupunginarkistossa (Khn jsto 9. 11. 6 646 §, 4. 5. 5 669 §, 16. 3. 5 403 §, 5. 10. 6 496 §).

Rahatoimisto

Ulkomaisissa pankeissa olevien kaupungin tilien hoitoa koskeva kaupunginreviisorin kirjelmä merkittiin tiedoksi. Samalla yleisjaosto päätti, että tilapäinen reviisori, ekonomi C. Winkler palkattaisiin 21. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 12. 9. alkaen toistaiseksi, kauintaan kertomusvuoden loppuun, selvittelemään ko. asioita rahatoimistossa (Khn jsto 7. 9. 6 360 §).

Viranhaltijat. Rahatoimiston kirjanpito-osaston osastopäällikön virkaan valitun ekonomi A. E. Mäkisen vaali vahvistettiin nimityksellä (3. 2. 392 §). 19. palkkaluokan kirjanpitäjän virkaan valittiin V. M. E. Sola (14. 4. 1 077 §, 26. 5. 1 488 §, Khn jsto 23. 3. 5 464§); 15. palkkaluokan toimentajan virkaan T. Halme (Khn jsto 24. 8. 6 298 §, 14. 9. 6 388 §); 14. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan A. M. Halinen (Khn jsto 5. 1. 5 047 §); 12. palkkaluokan toimistoapulaisen virkaan N. Mäkinen (Khn jsto 14. 9. 6 389 §, 12. 10. 6 524 §);

10. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin M. Aatolainen, I. Mutanen ja R. V. Rindell (Khn jsto 30. 6. 6 050 §, 5. 8. 6 227 §, 28. 12. 6 906 §, 20. 4. 5 614 §, 25. 5. 5 837 §); 9. palkkaluokan toimistoapulaisen virkoihin M. Aatolainen, R. M. Berkan, A.-M. Eklund, S. A. Keltanen (Khn jsto 20. 4. 5 615 §, 25. 5. 5 838 §, 30. 6. 6 050 §, 27. 7. 6 189 §, 28. 12. 6 906 §, 20. 4. 5 613 §); 11. palkkaluokan vahtimestarin virkaan K. P. Kekki (Khn jsto 12. 1. 5 082, 23. 2. 5 317, 16. 3. 5 425 §).

Tilapäisiksi viranhaltijoiksi kauintaan kertomusvuoden loppuun valittiin seuraavat viranhaltijat: osastopäällikkö R. K. Hartio (28. 4. 1 222 §), osastopäällikkö O. Marttila (23. 6. 1 807 §), toimentaja-kassanhoitajaksi M.-L. Swan (Khn jsto 12. 1. 5 077 §), huoltokassan hoitaja L. Molander, kirjanpitäjän apulainen E. Linturi, toimistoapulaiset M. Aatolainen, R. Berkan, G. Cronstedt, L. Forsen, K. Granqvist, K. Haussila, V. Kaisla, A. Kurillo, G. Lahti, A. Leväaho, M. Lindh, K. Lindholm, M. Manns, M. Palovaara, V. Peltola, P.-L. Pettersson, S. Rosenqvist, A. Rosnell, P. Salminen, D. Sjöberg, A. Soiniemi, I. Viikari, P. Virtakallio sekä vahtimestari V. E. Paavilainen (Khn jsto 12. 1. 5 076, 5 080, 5 081 §, 20. 4. 5 616 §, 25. 5. 5 839 §, 14. 7. 6 133 §).

Yleisjaosto päätti nimittää eräät toimistoapulaiset kaupunginvaltuuston palkkaluokituksen uudelleenjärjestelystä tekemän päätöksen mukaisiin palkkaluokkiin (Khn jsto 9. 3. 5 390 §).

Rahatoimiston tilinpäätösosaston 15. palkkaluokan kirjanpitäjänapulaisen virka päätettiin 1. 5. lukien muuttaa 19. palkkaluokkaan kuuluvaksi kirjanpitäjän viraksi (14. 4. 1 075 §).

Rahatoimiston esitykset eräiden avoinna olevien virkojen hoitamisesta hyväksyttiin.

Eräälle rahatoimiston toimistoapulaiselle myönnettiin palkatonta virkavapautta toisen tehtävän hoitamista varten ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 19. 1. 5 130 §).

Rahatoimiston ilmoitukset lääkärintodistusten perusteella myönnetyistä sairauslomista ja sairauslomasijaisten määräämisestä hyväksyttiin.

Seuraaville henkilöille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: toimistoapulaiselle A.-M. Fogelbergille 18. 1. lukien ja vahtimestari B. Nymanille 1. 10. lukien (Khn jsto 12. 1. 5 086 §, 12. 10. 6 525 §).

Ylityöt. Rahatoimiston vt. kirjanpito-osaston päällikölle H. Rönnbergille myönnettiin aikana 1. 1. — 31. 3. suoritetusta ylityöstä 120 000 mk, mikä korvaus oli suoritettava rahatoimiston ao. määrärahoista.

Yleisjaosto päätti oikeuttaa kaupunginkamreerin määräämään rahatoimiston veronkanto-osaston viranhaltijoita ylityöhön tammi-helmikuun ja loka-marraskuun aikana rajoittamattomaksi ajaksi sekä muiden kuukausien aikana korkeintaan yhteensä 165 tunniksi viranhaltijaa kohden (Khn jsto 12. 10. 6 523 §, 16. 10. 6 577 §).

Kirjanpito- ja tilinpäätösosastoilla sekä huoltokassassa työskenteleviä viranhaltijoita saatiin kertomusvuoden I neljänneksen aikana määrätä ylityöhön ilman rajoitusta, huhtikuun alusta vuoden loppuun rajoitettiin ylityömäärä enintään 150 tunniksi. Vielä oikeutettiin eräät rahatoimiston viranhaltijat tekemään ylityötä vuotuisen 200 tunnin rajan ylittäen (Khn jsto 16. 3. 5 429 §, 16. 10. 6 576 §, 21. 12. 6 875 §, 21. 12. 6 871 §).

Määrärahat. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 2 300 000 mk rahatoimiston sähköjohtojen uusimis- ja korjaustöitä varten (5. 5. 1 271 §).

Reikäkorttikoneiden vuokraaminen. Oy. International Business Machines Ab:lta päätettiin väliaikaisesti vuokrata kaksi numeerista lävistyskonetta, kaksi numeerista tarkistuskonetta, yksi lajittelukone, yksi kollaattori, yksi tabulaattori, yksi jatkolomakkeiden syöttölaite sekä yksi hiilipaperinauhan syöttölaite. Vakinaisesti päätettiin vuokrata kaksi aakkosellista lävistyskonetta, yksi numeerinen tarkistuskone, yksi aakkosellinen tarkistuskone, yksi lajittelukone, yksi kollaattori, yksi tabulaattori, yksi jatkolomakkeiden syöttölaite, yksi irtolomakkeiden syöttölaite ja yksi hiilipaperinauhan syöttölaite. Rahatoimisto oikeutettiin suorittamaan hankinnoista johtuvat kertamaksut sekä luovuttamaan yhtiölle väliaikaisesti vuokratut koneet vakinaisesti vuokrattavien koneiden saavuttua. Vuokran ja kertamaksujen suorittamiseksi myönnettiin 732 688 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (25. 2. 596 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Rahatoimiston kassanhoitajille erhelaskuista aiheutuneet vahingot, 14 406 mk, saatiin korvata kertomusvuoden kassaylijäämien tililtä (Khn jsto 19. 1. 5 124 §).

Huoltokassa. Kaupunginhallitus päätti kumota huoltokassan sääntöjen 11 §:n 1 momentin viimeisen kohdan sekä 12—20 §:t,

määrätä, että huoltokassan tileistä on 1. 1. 1955 alkaneesta toimintavuodesta lukien annettava selostus kaupungin yleisen tilinpäätöksen yhteydessä,

pyytää revisiotoimistoa suorittamaan huoltokassan tilien tarkastuksen 1. 1. 1955 lukien sekä

kehottaa rahatoimistoa ryhtymään toimenpiteisiin johtosääntönsä täydentämiseksi huoltokassaa koskevilla määräyksillä, siten että huoltokassa toimii rahatoimiston alaisena ja henkilökunnan päällikkönä olevan apulaiskaupunginkamreerin välittömän valvonnan alaisena osastona sekä että rahatoimiston apuna huoltokassaa koskevissa kysymyksissä toimii neuvottelukunta, jonka rahatoimisto on velvollinen kutsumaan koolle ratkaistaessa kysymyksiä, jotka koskevat vakuuksien hyväksymistä jäsenten velkamääristä sekä antamaan lausuntoja asioista, jotka koskevat huoltokassan toiminnan supistamista tai laajentamista taikka muuten periaatteellisluontoisia kysymyksiä, ja

kehottaa rahatoimistoa samalla laatimaan ehdotuksen huoltokassan uusiksi toimintaohjeiksi (14. 4. 1 079 §, kunn. as. kok. n:o 39).

Huoltokassan tilintarkastajien kertomus päätettiin lähettää huoltokassan hoitokunnalle tili- ja vastuuvapauden myöntämistä varten. Rahatoimistoa kehotettiin viipymättä tekemään kaupunginhallitukselle esitys huoltokassan kirjanpidon koneistamiseksi v:n 1956 aikana. Edelleen kehotettiin rahatoimistoa huolehtimaan siitä, että huoltokassan työt suunnitellaan, järjestetään ja valvotaan siten, että kertomusvuoden kirjanpito saataisiin päivän tasalle vuoden loppuun mennessä ja siinä tarkoituksessa vaatimaan huoltokassalta sekä velvoittamaan se järjestelytoimistolle lähettämään kertomusvuoden syksyn aikana viikottain ilmoituksen siitä, minkä päivän kirjauksia kukin työryhmä suorittaa ilmoituspäivänä. Rahatoimiston oli myös harkittava esityksen tekemistä huoltokassan aamiaistauon muuttamiseksi 45 minuutiksi ja virka-ajan aloittamiseksi vastaavasti 15 minuuttia aikaisemmin. Huoltokassan esimies oli velvoitettava ottamaan huoltokassan toiminnassa huomioon tilintarkastajien kertomuksessa ja järjestelytoimiston tutkimuksessa esitetyt huomautukset. Samalla kaupunginhallitus päätti, ettei huoltokassan tilintarkastajien kertomus antanut kaupunginhallituksen taholta aihetta muihin toimenpiteisiin (10. 11. 3 035 §).

Viranhaltijat. Huoltokassaan päätettiin palkata seuraavat tilapäiset toimistoapulaiset: 17. 10. lukien kolme toimistoapulaista 8. palkkaluokan mukaisin palkoin 1. 12. asti sekä siitä lukien 9. palkkaluokan mukaisin palkoin toistaiseksi, kunnes huoltokassan kirjanpito olisi päivän tasalla, kuitenkin korkeintaan kertomusvuoden loppuun sekä 30. 10. lukien toimistoapulainen 8. palkkaluokan mukaisin palkoin 1. 12. asti sekä siitä lukien 9. palkkaluokan mukaisin palkoin kertomusvuoden loppuun. Vielä yleisjaosto päätti oikeuttaa huoltokassan teettämään palveluksessaan olevilla muillakin viranhaltijoilla kuin toimistoapulaisilla ylityötä kertomusvuoden aikana tarvittavan määrän sikäli kuin ko. viranhaltijat olivat oikeutetut tekemään ylityötä (Khn jsto 16. 10. 6 575 §, 7. 12. 6 786 §).

Tilapäiselle vahtimestarille V. Paavilaiselle myönnettiin virkavapautta toisen viran hoitamista varten ja hänen sijaisensa määrättiin (Khn jsto 30. 6. 6 047 §).

Huoltokassan tilien ja hallinnon tarkastuksesta v:lta 1955 aiheutuneet kauppatieteen maisteri E. Lehdon ja kauppatieteen lisensiaatti O. Salmen 25 000 mk:n suuruiset laskut päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 12. 10. 6 528 §).

Leski- ja orpoeläkekassan hallitus oikeutettiin suorittamaan kassan palveluksessa olevalle kanslianhoitajalle uusi 15. palkkaluokan mukainen palkka 1. 1. alkaen toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, jolloin kassan työmäärä edellyttää kanslian hoitajan palkkauksen tarkistusta (25. 2. 549 §).

Tilastotoimisto

Virka-ajan muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että tilastotoimistossa oli noudatettava kaupungin yleistä virka-aikaa (3. 11. 2 910 §).

Käteiskassa. Tilastotoimiston juoksevien menojen suorittamiseen tarkoitettu käteiskassa päätettiin korottaa 15 000 mk:ksi, josta tarpeellinen vaihtokassa saatiin luovuttaa julkaisujen myyntiä hoitavalle viranhaltijalle, jonka oli tilitettävä kertyneet varat ennakkokassan hoitajalle. Lisäksi oli tilastotoimiston tehtävä rahatoimistolle kerran kuukau-

dessa tai useammin, jos käteisvarojen enimmäismäärä oli ylitetty, tilitys kertyneistä tuloista ja suoritetuista maksuista (Khn jsto 23. 11. 6 733 §).

Määrärahat. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 336 500 mk muutostöiden suorittamista varten tilastotoimistolle talosta Runeberginkatu 10 luovutettavassa huoneistossa (1. 9. 2 318 §).

Toimiston vartiointi. Yleisjaosto päätti, ettei tilastotoimiston huoneiston vartioinnista tehdä uutta sopimusta entisen sopimuksen päätyttyä (Khn jsto 30. 11. 6 742 §).

Reikäkorttikoneen vuokraaminen. Tilastotoimiston reikäkorttiosastolle päätettiin tilata toisintokone toimiston esittämillä ehdoilla. Koneen vuokraamisesta aiheutuneita kustannuksia varten saatiin v:n 1956 talousarvioehdotukseen merkitä tarpeellinen määräraha (7. 7. 1 833 §).

Kalleustutkimuksen suorittaminen. V:n 1955 kalleusluokituskomitean esitettyä kalleustutkimustoimikunnan asettamista kaupunginhallitus päätti esittää komitealle, että kaupunki vapautettaisiin asettamasta erityistä kalleusluokitustoimikuntaa ja että kaupungin tilastotoimisto oikeutettaisiin suorittamaan toimikunnalle kuuluvat tehtävät (17. 11. 3 062 §).

Ulkomaan kauppaa ja merenkulkua valaisevat tiedot v:lta 1953 ja 1954 päätettiin poikkeuksellisesti julkaista yhtenä julkaisuna (7. 7. 1 828 §).

Väestön kehitystä koskeva ennuste, ks. s. 160

Puutavara- ja polttoainetoimisto

Toimiston vapauttaminen maksamasta korkoa määrälle, joka eri vuosina on merkitty voittona sen tileihin. Puutavara- ja polttoainetoimiston taholta oli esitetty, että toimisto vapautettaisiin maksamasta korkoa sille määrälle, joka eri vuosina on voittona merkitty toimiston tileihin ja joka määrä sillä kertaa oli 23 298 978 mk. Asiasta oli neuvoteltu rahatoimenjohtajan, kaupunginsihteerin, kaupunginreviisorin ja kaupunginkamreerin kanssa. Neuvottelussa päätettiin, ettei ollut syytä suostua esitykseen, jolloin jaosto päätti antaa asian sillä kertaa raueta (1. 12. 8 036 §, 22. 12. 8 042 §).

Talousarvio. Puutavara- ja polttoainetoimiston talousarvioehdotus päätettiin hyväksyä esitetyssä muodossa (1. 9. 8 026 §).

Tilinpäätös. Jaosto päätti puolestaan hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston v:n 1954 tilinpäätöksen (24. 2. 8 006 §).

Yleishankintojen suorittaminen ks. s. 4, 119.

Pinotavara- ja kivihiilivarastot. Merkittiin tiedoksi puutavara- ja polttoainetoimiston ilmoitus varastoista 30. 9. Ilmoituksen mukaan oli pinotavaraa valmiina eri varastoissa yhteensä 28 683 m³, keskeneräisiä hankintasopimuksia 16 200 m³ ja keskeneräisiä pystymetsäsopimuksia 26 200 m³ eli yhteensä 71 083 m³. Kivihiiliä oli varastossa 1. 1. yhteensä 1 065 tonnia, ostot kertomusvuonna 14 707 tonnia eli yhteensä 15 772 tonnia. Laskutus 30. 9. oli 7 035 tonnia hiiltä, joten varastossa oli 8 737 tonnia (27. 10. 8 032 §).

Kivihiilen hankinta. Puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan ilmoituksen mukaan sisältyi kertomusvuoden talousarvioon 60 milj. mk kivihiilen hankintaa varten. Koska yleensä on siirrytty polttopuiden käytöstä hiilen käyttöön, oli kivihiilen kulutus ollut arvioitua suurempi ja sitäpaitsi oli sen hinta jatkuvasti noussut, joten lokakuuhun mennessä oli jo hiilen hankintaan käytetty 82 milj. mk, minkä lisäksi olisi kertomusvuonna vielä käytettävä ko. ostoihin n. 3 milj. mk. Jaosto oikeutti toimiston käyttämään kivihiilen hankintaan kassavaroja 25 milj. mk:aan asti (27. 10. 8 033 §).

Polttoaineiden hinnat. Kaupungin virastoille ja laitoksille päätettiin ilmoittaa, että niiden oli v:n 1956 talousarvioehdotusta laatiessaan laskettava polttoaineiden hinnat seuraavasti: koivuhalot 1 650 mk/m³, havuhalot 1 550 mk/m³, sekahalot 1 500 mk/m³, sahaus ja pilkkominen 300 mk/m³, ajomaksu 200 mk/m³ sekä kivihiilet kulutuspaikalle ajettuna 6 000 mk/tonni (25. 5. 8 016 §). Sittemmin oli yleisölle myytävien halkojen hintoja korotettu 100 mk m³:ltä 11. 7. lukien, sillä Halkokauppiasyhdistys oli korottanut halkojen myyntihintoja 1. 7. lukien (16. 7. 8 023 §). Myöhemmin jaosto vielä oikeutti puutavara- ja polttoainetoimiston veloittamaan v:n 1956 alusta kaupungin laitoksilta polttopuista saman hinnan minkä Helsingin Halkokauppiasyhdistys veloittaa (22. 12. 8 043 §).

Lopuksi jaosto päätti, että kaupungin laitoksilta peritään kivihiilestä vastaisuudessa 400 mk varastohintaa halvempi hinta tonnilta, mikäli se toimitetaan niille suoraan laivas-

ta. Ajosta oli kaupungin alueella veloitettava käytännössä olevan tariffin mukaisesti ja kuljetuksesta kaupungin ulkopuolelle todellisten kustannusten mukaisesti (27. 10. 8 031 §).

Heinolan saha. Kaupungin kolmen vuoden sijoitusohjelman laatimista varten oli puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja ilmoittanut v. 1956 tarvittavan 9 milj. mk varastosuojien rakentamiseksi Heinolan sahalle sekä v. 1957 tarvittavan työntekijäin asuntorakennuksen rakentamista varten 7 milj. mk. Jaosto katsoi, että v:n 1956 talousarvioon olisi otettava 4 500 000 mk:n määräraha yhden varastosuojan rakentamista varten sekä että toisen suojan rakentamisesta olisi päätettävä vasta sitten, kun autokuljetuksista suoraan sahalta Helsinkiin olisi saatu kokemusta. Edelleen jaosto päätti, että v:n 1956 talousarvioon oli ehdotettava otettavaksi 7 milj. mk:n määräraha asuntorakennuksen rakentamiseksi Heinolan sahan työntekijöitä varten (25. 5. 8 017 §, 14. 7. 8 021 §).

Sahalle rakennettavaa kuivaamorakennusta ja lämpökeskusta varten oli toimisto pyytänyt tarjoukset viideltä eri toiminimeltä, joita vertailtuaan jaosto päätti hyväksyä Rakennustoimisto Vilho Rekola Oy:n tarjouksen. Yhtiöstä oli saatu luottotiedot ja sen kanssa oli tehty urakkasopimus, jota vastaan jaostolla ei ollut huomauttamista (14. 4. 8 012 §, 14. 7. 8 022 §, 1. 9. 8 027 §). Rakennusten lopputarkastus oli pidetty kuivaamorakennuksen ja lämpökeskuksen valmistuttua, jonka jälkeen urakoitsija kaupungin kanssa suoritetussa taloudellisessa selvittelyssä oli vaatinut kaupungilta n. 387 000 mk yli sovitun urakkahinnan korvauksena suorittamistaan ylimääräisistä töistä. Asiasta neuvoteltaessa sovittiin kuitenkin, että urakoitsija luopuisi em. vaatimuksistaan, jos kaupunki alentaisi ko. rakennustöitä varten myymäänsä puutavaran hintaa n. 14 % eli 343 000 mk. Koska toimitettu puutavara ei ollut vientitavaraa, jonka mukaan hinta urakkasopimuksessa oli määrätty ja jonka mukaan urakoitsijaa oli laskutettu, oli kaupungin puolesta hyväksytty em. sopimus. Siihen nähden, että rakennustyöt oli suoritettu moitteettomasti ja että mikäli asia olisi alistettu sovinto-oikeuteen, olisi ollut epävarmaa, olisiko kaupunki voittanut jutun, päätti jaosto hyväksyä puutavara- ja polttoainetoimiston asiaa koskevan toimenpiteen (27. 10. 8 030 §).

Höyryaseman putkiston hankkimiseksi ja asentamiseksi oli toimisto myös pyytänyt tarjoukset neljältä eri toiminimeltä, joista hyväksyttiin Vesi- ja Lämpökeskus Oy:n tarjous, määrältään 1 200 000 mk, joka tarjous Ekonon lausunnon mukaan oli edullisin. Edelleen jaosto päätti oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston tekemään sopimukset muiden tarvittavien töiden suorittamisesta tarkoitusta varten varatun, yhteensä 50 milj. mk:n määrärahan puitteissa (14. 4. 8 012 §).

Merkittiin tiedoksi, että kuivaamon putkitöiden lopputarkastus oli pidetty ja kuivaamoa kokeiltu käytännössä, mutta että sitä ei vielä ollut lopullisesti voitu ottaa käytäntöön (1. 12. 8 039 §).

Puutavara- ja polttoainetoimisto oli v. 1954 oikeutettu allekirjoittamaan Ab. Industritorkar -nimisen yhtiön kanssa tehtävä sopimus kuivaamon koneiden ja laitteiden hankkimisesta. Koska myöhemmin oli osoittautunut vaikeaksi saada ostolupaa 48 000 Rkr:lle laitteiden maksamista varten, oli ko. yhtiö tehnyt ehdotuksen koko hankintahinnan suorittamisesta Suomen rahassa. Jaosto päätti hyväksyä yhtiön ehdotuksen sekä oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston tekemään sopimukseen yhtiön ehdottamat muutokset, minkä lisäksi sopimuksen 2 § olisi muutettava siten, että hankinta-ajat olisivat riippumattomia tuontilisenssin saamisesta (27. 1. 8 002 §).

Heinolan sahan lautatarhan järjestelyä koskevan puutavara- ja polttoainetoimiston johtajan selostuksen johdosta jaosto päätti oikeuttaa toimiston hankkimaan sahalle n. 4 ½ — 5 milj. mk maksavan trukin ja käyttämään tarkoitukseen kaluston hankintaa varten varattua määrärahaa, koska tällöin säästyttäisiin traversilaitteiden uusimisesta (25. 5. 8 018 §).

Maunulan höyläämön koneiden siirtämistä Heinolan sahalle koskevan puutavara- ja polttoainetoimiston esityksen johdosta jaosto oikeutti toimiston ottamaan hallintaansa Maunulan höyläämön koneet ja hyvittämään niistä rakennusvirastoa 1 milj. mk:lla käyttämällä tarkoitukseen puutavara- ja polttoainetoimiston kalustonhankintamäärärahaa. Edelleen jaosto oikeutti toimiston heti rakennuttamaan Heinolan sahan kuivaamon yhteyteen tulevan varastorakennuksen, johon höyläämön koneet oli sijoitettava. Tarkoitukseen saatiin käyttää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Kuivaamon höyryaseman rakentaminen ja oli työt suoritettava Heinolan sahan palveluksessa olevilla työntekijöillä (24. 2. 8 007 §).

Jaosto päätti oikeuttaa puutavara- ja polttoainetoimiston purkamaan Padasjoen kunnan Kaukelan kylässä sijaitsevasta Kangas nimisestä tilasta RN:o 1[26] toimiston hiiltomoa varten vuokratun maa-alueen vuokrasopimuksen 31. 1. lukien sekä myymään alueella olevat rakennukset vuokranantajalle maanviljelijä Y. Suntelalle 75 000 mk:n kauppahinnasta (27. 1. 8 003 §).

Merkittiin tiedoksi, että Heinolan sahan vesialueen rajat oli pyykitetty ja loppukokous pidetty 17. 5. sekä että toimituksesta ei ollut ilmoitettu tyytymättömyyttä (25. 5. 8 015 §).

Verkkosaaren halkosaha. Puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja oli ilmoittanut, että sen jälkeen kun toimisto v. 1954 oikeutettiin siirtämään Verkkosaarella oleva halkosaha varastoineen ratatöiden vuoksi uudelle paikalle, oli havaittu, että puolet rakennuksista olikin voitu ratatöiden estämättä jättää entiselle paikalleen, minkä vuoksi vain toinen puoli niistä oli siirretty uudelle paikalle. Jaosto oikeutti toimiston edelleenkin pitämään toisen puolen rakennuksista entisellä paikallaan (1. 12. 8 037 §).

Heinolan sahan tuotantokomitean työnantajaa edustaviksi jäseniksi v:ksi 1956—1957 valittiin puutavara- ja polttoainetoimiston johtaja F. Kivistö ja metsänhoitaja J. Kivistö sekä varalle metsänhoitaja E. Mäkelä ja piiriesimies K. Heikkonen (1. 12. 8 038 §).

Revisiolaitos

Viranhaltijat. Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti, että revisiotoimiston tilapäiselle lakimiehelle, varatuomari R. Westinille saatiin 1. 1. lukien maksaa 46. palkkaluokan mukainen palkka ikälisineen (13. 1. 140 §).

Revisiotoimistoon päätettiin 1. 4. lukien palkata seuraavat viranhaltijat: 13. palkkaluokan revisioapulaisen virkaan S. I. I. Etelä, I. H. Saarinen ja H. T. Särkkä (Khn jsto 30. 3. 5 477, 5 478 §, 4. 5. 5 676, 5 677 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset apulaiset, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin 568 040 mk 21. palkkaluokan mukaan palkattavan tilapäisen apulaisreviisorin palkan maksamiseksi 11 kk:n aikana sekä apulaisreviisorin peruspalkan ja revisioapulaisen palkan välisen erotuksen suorittamista varten samoin 11 kk:lta apulaisreviisorin tehtäviä suorittamaan määrättävälle apulaisreviisorille (3. 2. 343 §, 21. 4. 1 106 §).

Merkittiin tiedoksi revisiolaitoksen ilmoitus kaupunginreviisori S. Törnqvistin kesälomasta sekä hänen virkansa hoitamisesta sanottuna aikana (Khn jsto 30. 6. 6 023 §).

Seuraaville revisiotoimiston viranhaltijoille myönnettiin heidän pyytämänsä ero virastaan: revisioapulaiselle A. Björnille 15. 4. lukien sekä revisioapulaiselle L. Stenbäckille 1. 3. lukien (24. 2. 541 §, Khn jsto 23. 3. 5 437 §).

Kassantarkastukset. Revisiotoimiston ilmoitus suoritetuista kaupungin kassantarkastuksista merkittiin tiedoksi (13. 1. 88 §, 10. 3. 677 §, 9. 6. 1 595 §, 1. 9. 2 305 §, 10. 11. 3 012 §).

Samaten merkittiin tiedoksi tilintarkastajien ilmoitus jakautumisestaan jaostoihin (10. 2. 416 §).

Kiinteän omaisuuden tarkastus. Kiinteän omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1954 kertomuksessaan (Khn mtö n:o 9) erikoisesti korostaneet harkinnan tarpeellisuutta vanhojen rakennusten, varsinkin puisten, kunnostamisen ollessa kysymyksessä. Huomautus koski myös kesähuviloiden kunnostamista, joiden korjauksiin uhratut varat saatiin niistä saaduilla vuokrilla kuoletetuksi usein vasta 25 v:n kuluttua. Edelleen tarkastajat olivat uudistaneet v. 1953 tekemänsä esityksen siitä, että asetettaisiin neuvottelukunta, joka tarkastaisi rakennusten teknilliset ja taloudelliset suunnitelmat ennen niiden käsittelyä lautakunnissa. Samalla tarkastajat olivat ehdottaneet komitean asettamista tutkimaan mainitunlaisen neuvottelukunnan tarpeellisuutta. Keittiöt ja sellaiset huoneet, joihin sijoitettaisiin kiinteätä kalustoa, olisi tarkastajien mielestä mitoitettava siten, että niissä voitaisiin käyttää tehdasvalmisteista vakiokalustoa. Tarkastajat olivat myös huomauttaneet siitä, etteivät kiinteistölautakunta ja urheilu- ja retkeilylautakunta olleet noudattaneet samoja periaatteita kesähuviloista perittäviä vuokria ja niiden vuokra-aikoja määrätessään. Kesähuviloiden vuokraaminen pitemmäksi aikaa kuin vuodeksi kerrallaan olisi kaupungille edullisempaa, koska silloin voitaisiin vaatia, että vuokraaja itse suorittaisi korjauksia. Vanhoja kiinteistöjä kaupungin tarkoituksiin hankittaessa olisi taloudellisiin näkökohtiin kiinnitettävä riittävästi huomiota. Lopuksi tarkastajat olivat kiirehtineet

yleisten töiden lautakunnan selvitystä tasakattojen muuttamisesta luiskakatoiksi. Kertomuksessa esitettyjen huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa yksityiskohtaisesti selvittämään kysymyksen tehdasvalmisteisen vakiokaluston käyttämisestä kiinteänä kalustona keittiöitä ja muita huonetiloja sisustettaessa. Samaten olisi lautakunnan tehtävä perusteltu esitys siitä, mikä kaltevuus on pienin, mikä kaupungin katoissa olisi sallittava. Urheilu- ja retkeilylautakuntaa kehotettiin asettumaan yhteyteen kiinteistölautakunnan kanssa sen seikan selvittämiseksi, miten saataisiin aikaan yhtenäisyys kaupungin omistamien ns. kesähuviloiden vuokrissa ja vuokra-ajoissa (6. 10. 2 610 §).

Irtaimen omaisuuden tarkastus. Irtaimen omaisuuden tarkastajat olivat v:n 1953 kertomuksessaan (Khn mtö n:o 10) todenneet puutteellisuuksia ammattikoulujen, eräiden sivukirjastojen, puutavara- ja polttoainetoimiston, raastuvanoikeuden, sähkö- ja vesilaitoksen sekä teurastamon irtaimiston varustamisessa tunnuksella sekä niiden kirjanpidossa. Edelleen tarkastajat olivat esittäneet, että virastojen ja laitosten hallussa olevat antiikkiesineet olisi toimitettava kaupunginmuseoon, mikäli niillä oli antiikkiarvoa. Raastuvanoikeuden eri osastoilla oli huonossa kunnossa olevaa irtaimistoa, joka kaipasi perusteellista kunnostamista. Edelleen olivat tarkastajat huomauttaneet siitä, että eräitä rakennusviraston kalliita koneita säilytettiin ulkona suojaamattomina, vaikka varastoissa olisi voitu järjestää niille tilaa. Samaten olivat tarkastajat huomauttaneet siitä, että Oulunkylän lastentarhan rakennuksen katot olivat niin huonossa kunnossa, että lastentarhan irtaimisto oli vaarassa pilaantua. Kaupungin laitoksissa liikkuessaan olivat tarkastajat huomanneet, että autot ja koneet olivat yleensä eri merkkisiä, mikä vaikeutti niiden huoltoa ja varaosien saantia, joten vastaisuudessa olisi kaikin mahdollisin keinoin pyrittävä hankkimaan edullisiksi todettuja tyyppejä. Sairaaloiden kangashankinnoissa olisi pyrittävä käyttämään erikoisasiantuntijoita. Vielä olivat tarkastajat huomauttaneet, että hankintatoimistolle luovutettavista tarpeettomiksi käyneistä toimistokoneista olisi saatava kuitti, joka merkittäisiin viraston tai laitoksen poistoluetteloon. Lisäksi tarkastajat olivat huomauttaneet eräistä vähempiarvoisista asioista, jotka oli saatettu ao. laitoksen tietoon toimenpidettä varten. Esitettyjen huomautusten johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia virastoja ja laitoksia kiinnittämään huomiota niiden hallussa oleviin sellaisiin esineisiin, joilla saattaa olla antiikkiarvoa ja ilmoittamaan niistä kaupunginmuseolle niiden inventoimista ja valokuvaamista sekä mahdollista museolle luovuttamista varten. Hankintatoimistoa kehotettiin tekemään kaupunginhallitukselle esitys raastuvanoikeuden eri osastojen kalustoesineiden korjaamista ja uusimista varten tarvittavasta määrärahasta sekä huolehtimaan irtaimen omaisuuden tarkastajien ehdottaman vastaanottokuitin käyttöön ottamisesta toimistokoneita hankintatoimistolle luovutettaessa (6. 10. 2 609 §).

Vuosi- ja tilintarkastuskertomuksen saaminen sellaisilta yhtiöiltä ja yhteisöiltä, joissa kaupungilla on etuja valvottavana. Revisiotoimisto oli ilmoittanut, että vuositilintarkastajien mielestä olisi sellaisten yhtiöiden, säätiöiden ja muiden taloudellisten yhteisöjen, joissa kaupungilla on etuja valvottavana, luottamushenkilöiksi valittujen kaupungin edustajien huolehdittava siitä, että yhteisöjen vuosi- ja tilintarkastuskertomukset heti niiden valmistuttua toimitettaisiin revisiotoimistolle, jotta kaupunginreviisori voisi seurata yhteisöjen toimintaa. Kaupunginhallitus päätti, ettei revisiotoimiston esitys antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että kaupunginhallitus vastedes nimetessään kaupunkia edustavia tilintarkastajia ko. yhteisöihin ja yhtiöihin periaatteessa valitsisi näihin tehtäviin jonkun revisiotoimiston palveluksessa olevan reviisorin (8. 9. 2 352 §, 15. 9. 2 430 §).

Verotusvalmisteluvirasto

Veroilmoituksen tekemisen laiminlyöneiden henkilöiden verottaminen. II kaupunginvouti oli ilmoittanut, että kaupunginvoudin konttorin perittäväksi jätettiin vuosittain n. 900—1 000 milj. mk:n kunnallisveromäärä, josta noin puolet saatiin perityksi. Summasta n. 60 % koskee henkilöitä, jotka syystä tai toisesta eivät olleet tehneet veroilmoitusta. Osalle oli harkinnan perusteella asetettu vero esim. sen vuoksi, että veroilmoitus oli tehty toiseen kuntaan tai ao. oli hukannut verokirjansa. Usein oli veroilmoitus jäänyt tekemättä koska asianomainen oli ulkomailla, vankilassa jne. Tällaisten henkilöiden verojäämien periminen, n. 300 milj. mk, oli hyvin vaikeata, joten perinnän kannalta olisi edullisempaa, jos heidän verotuksensa ei olisi liian ankaraa. Jotta verojäämät saataisiin pienenemään, oli

II kaupunginvouti ehdottanut, että verovirasto vuosittain pyytäisi kaupunginvoudin konttorilta lausunnon henkilöistä, jotka eivät olleet tehneet veroilmoitusta. Kaupunginvoudin konttorissa joutuivat nimittäin samat ulosottoapulaiset käsittelemään vuosittain samojen henkilöiden verojen perimisiä, joten heillä oli näistä runsaasti tietoja. Verovirasto oli esityksen johdosta ilmoittanut, että taksoitusluettelossa oli n. 300 000 nimeä, joista n. 50 000 oli sellaisia, joilta ei saatu veroilmoitusta. Näistä oli suuri osa aviovaimoja, vanhuksia ja alaikäisiä, joilla ei ollut varsinaisia tuloja. Muille, jotka eivät olleet tehneet tuloilmoitusta, lähetettiin kehotus sen tekemiseen, jolloin osa saatiin selvitetyksi. Niistä henkilöistä, jotka eivät olleet vastanneet kehotukseen, pyydettiin tietoja osoitetoimistosta ym. Lisäksi voitiin työnantajan tarkkailuilmoituksia käyttää hyväksi heidän tulojensa selville saamiseksi. Henkilöitä, joille v:n 1953 taksoituksessa oli pantu veroäyrejä ilman tuloilmoitusta, arvioitiin olleen n. 6 000—7 000 henkilöä, vastaten kunnallisveromäärä n. 240—245 milj. mk. Koska lausunto kaupunginvoudilta voitaisiin pyytää vasta niin myöhäisessä vaiheessa, ettei annettua lausuntoa enää voitaisi taksoituksessa ottaa huomioon, oli verovirasto pitänyt parempana sitä ratkaisua, että kaupunginvoudin konttori toimittaisi verovirastolle pakkoperinnän yhteydessä saamansa tiedot henkilöistä, jotka eivät olleet antaneet tuloilmoitusta, mikä yleensä ilmeni siitä, että asianomaisille tässä tapauksessa oli määrätty veronkorotus. Kaupunginhallitus päätti saattaa verotusvalmisteluviraston kirjelmän II kaupunginvoudin tietoon ja erityisesti kiinnittää tämän huomiota toivomukseen, että kaupunginvoudin konttori toimittaisi verotusvalmisteluvirastolle pakkoperinnän yhteydessä saamansa tiedot henkilöistä, joiden osalta voidaan todeta, että he eivät olleet antaneet tuloilmoitusta (2. 6. 1 559 §).

Talousarvio. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Uudenmaan läänin verotarkastajalle, ettei kaupunginhallituksella ollut huomauttamista Helsingin kaupungin veropiirin verolautakunnan laatiman Helsingin verotusvalmisteluviraston v:n 1955 talousarvion johdosta (25. 8. 2 235 §).

Verotusvalmisteluviraston laatima yhdistelmä viraston menoista 30. 9. mennessä merkittiin tiedoksi (Khn jsto 16. 10. 6 574 §).

Sanoma- ja aikakauslehtien tilaaminen. Verotusvalmisteluvirasto oikeutettiin tilaamaan v:ksi 1956 seuraavat sanomalehdet ja julkaisut: Helsingin Sanomat, Hufvudstadsbladet, Iltasanomat, Kauppalehti, Protestilista, 3 kpl, Suomen Sosialidemokraatti, Svenska Pressen, Uusi Suomi ja Vapaa Sana sekä Defensor Legis, 4 kpl, Finsk kommunaltidskrift, Juridiska Föreningens tidskrift, 2 kpl, Lakimies, 4 kpl, Maalaiskunta, 7 kpl, Mercator, Suomen Kunnallislehti, 7 kpl, Svensk Skattetidning, Verotus, 4 kpl ja Virallinen lehti, 2 kpl. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa virastolle, että se voi tilata käyttöönsä valtiokalenterin tarverahojaan käyttäen (Khn jsto 21. 12. 6 874 §).

Huoneistot. Verotusvalmisteluviraston Pohjois-Hesperiankatu 15:ssä olevan toimitalon aula saatiin korvauksetta luovuttaa postilaitoksen käytettäväksi aikana 17. — 28. 12. sillä ehdolla, että viraston käytettäväksi saataisiin korvauksetta pääpostikonttorista veroilmoitusten vastaanottoa varten tarpeelliset tilat 10 p:n ajaksi v:n 1956 tammikuussa (1. 12. 3 232 §).

Yleisjaosto oikeutti verotusvalmisteluviraston luovuttamaan Suomen Arkistoyhdistykselle yhdistyksen syyskokousta varten tarvittavat huonetilat Stadionilta 23. 11. sekä oikeutti viraston järjestämään kokouksen n. 30 osanottajalle kahvitarjoilun elintarvikekeskuksen välityksellä ja käyttämään tarkoitukseen tarverahoistaan korkeintaan 5 250 mk (Khn jsto 16. 11. 6 703 §).

Tarkkailijan nimeäminen. Kaupunginhallituksen nimeämäksi tarkkailijaksi päätettiin kertomusvuodeksi määrätä pankinjohtaja V. V. Sipi (20. 1. 295 §).

Asunto Oy. Mäenlaskijantie 2 -nimisen yhtiön osakeoikeuksien säilyttäminen. Verotusvalmisteluviraston virkasuhteissa valtioon olevien eräiden viranhaltijoiden anottua, että heille myönnettäisiin oikeus säilyttää osakeoikeutensa Asunto Oy. Mäenlaskijantie 2 -nimisessä yhtiössä sekä että heille kaupungin lahjoitusrahastoista myönnettyjen lainojen pysyväisyyteen ei aiheutuisi muutosta, kaupunginhallitus päätti hyväksyä anomuksen (29. 12. 3 543 §).

Palkkalautakunta

Valtion palkkajärjestelyjen aiheuttamat muutokset kaupungin viranhaltijain palkkaukseen. Kaupunginhallitus päätti määrätä toimistopäällikkö J. Ståhlbergin suorittamaan

palkkajärjestelyjen valmistelua tarkoittavan erikoistehtävän, kuitenkin siten että hänen velvollisuutensa oli osallistua palkkalautakunnan kokouksiin. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa toimistopäällikkö Ståhlbergin käyttämään työssään palkattuja asiantuntijoita sekä aputyövoimana ensisijaisesti palkkalautakunnan toimiston henkilökuntaa ja tarvittaessa palkkaamaan myös ulkopuolista apua (17. 11. 3 075 §).

Viranhaltijat. Palkkalautakunnan toimistoon päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: sihteeri 26. palkkaluokan palkalla 16. 5. 1955—31. 12. 1956 väliseksi ajaksi sekä toimistoapulainen 10. palkkaluokan palkalla ajaksi 1. 6. — 31. 12. (12. 5. 1 322 §, 29. 12. 3 525 §, 12. 5. 1 317 §).

Viranhaltijain ja työntekijäin työjärjestely-, palkka- ym. kysymykset

Viranhaltijoille myönnetty 25 000 mk:n suuruinen korvaus päätettiin maksaa kaupungin vakinaisille ja tilapäisille viranhaltijoille vielä kertomusvuoden aikana. Korvauksesta oli suoritettava 30 %:n pidätys ja muutoin oli noudatettava samoja periaatteita, joita valtio oli noudattanut valtion viran- ja toimenhaltijoille myönnettyä 10 000 mk:n korvausta maksettaessa (29. 12. 3 514 §, ks. s. 10).

Palkkaluokituksen uudelleenjärjestely. Kaupunginhallitus päätti

1) kehottaa lauta- ja johtokuntia sekä virastoja ja laitoksia ryhtymään kaupunginvaltuuston päätöksen (ks. s. 10) ponsien 1, 2, 4—9, 11 ja 12 edellyttämiin toimenpiteisiin,

2) kehottaa palkkalautakuntaa, sikäli kuin valtion viran- ja toimenhaltijain palkkojen järjestely aiheuttaa muutoksia jonkin viranhaltijaryhmän yleisessä palkkaustasossa, viipymättä tekemään kaupunginhallitukselle näistä muutoksista aiheutuvat esitykset kaupungin viranhaltijain palkkojen muuttamiseksi ja

3) kehottaa niinikään palkkalautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle esityksen toimistoapulaisen virkojen pätevyysvaatimusten määrittelystä.

Kaupunginvaltuuston päätöstä oli sovellettava taannehtivasti 1. 1. alkaen myös ylityö- ja sunnuntaityökorvauksien maksamisessa. Sitä ei kuitenkaan ollut sovellettava 1. 1. — 17. 2. välisenä aikana tilapäisesti kaupungin palveluksessa olleisiin viransijaisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti, että vakinaisille viranhaltijoille tammi- ja helmikuulta suoritettavista, yhteenlasketuista palkankorotusmääristä, jotka oli maksettava niin pian kuin mahdollista, oli toimitettava veronpidätys prosenttimääräisenä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä tilapäisten virkasuhteiden palkkaluokituksen ja virkasuhteiden nimikkeiden muutokset v:n 1954 mietinnön n:o 26 liitteen n:o 53 mukaisesti sekä pyytää päätöksestään tilapäisten virkasuhteiden palkkauksen osalta Suomen Kaupunkiliiton lausunnon (17. 2. 496 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että em. päätös tilapäisten virkojen palkkaluokituksesta ja virkojen nimikkeiden muutoksista saatiin panna täytäntöön noudattaen vakinaisten viranhaltijain palkkaluokituksen täytäntöönpanosta annettuja määräyksiä (25. 2. 550 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti selventää em. päätöstään sikäli kuin se koski virkojen palkkaluokituksen uudelleenjärjestelystä johtuvien palkankorotusten maksamista viransijaisille, siten ettei ko. kertomusvuoden alusta voimaan tullutta korotusta saatu maksaa ennen 18. 2. eronneille sijaisille, mutta että mikäli sijaisuus oli kestänyt pitempään kuin 17. 2., korotus oli maksettava 1. 1. alkaen, sikäli kuin ao. viransijainen jo silloin oli ollut palveluksessa (5. 5. 1 245 §).

Vt Saastamoinen oli sittemmin jättänyt kaupunginhallitukselle kirjelmän, joka koski kaupunginvaltuuston 22. 12. 1954 kaupungin virkojen palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyn yhteydessä lauta- ja johtokunnille antamaa kehotusta työsopimussuhteessa olevien kuukausipalkalla työskentelevien henkilöiden palkkojen järjestämiseksi vastaavien viranhaltijoiden palkkojen tasalle. Kaupunginhallitus päätti antaa asian valmistelun teknillisen johtajan R. Granqvistin tehtäväksi (9. 6. 1 649 §).

Lentovakuutuksen ottaminen virka- ja edustusmatkoja tekeville luottamus- ja virkamiehille. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin luottamus- ja virkamiehiä lentoteitse edustus- ja virkamatkoille lähetettäessä heidät saadaan vakuuttaa 2 milj. mk:n määrästä (7. 7. 1 835 §).

Synnytysloman palkkaedut. Kaupunginhallitus päätti antaa virkasäännön 41 §:n 3 momentin suhteen sellaisen tulkintaohjeen, että viranhaltijalle on raskauden ja synnytyksen vuoksi myönnetyn virkavapauden lisäksi hänen tarvitsemansa sairausloman ajalta maksettava virkasäännön 39 §:ssä tarkoitetun sairausloma-ajan palkka myöskin silloin, kun sairausloman perusteena oleva sairaus on raskauden tai synnytyksen aiheuttama (21. 4. 1 114 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 132).

Influenssaepidemian aiheuttama sairausloma. Lauta- ja johtokunnille päätettiin ilmoittaa, ettei niidenkään viranhaltijoiden, joille on heti hankittava sijainen, tarvitse esittää virkasäännön edellyttämää lääkärintodistusta niissä tapauksissa, jolloin he joutuvat olemaan pois työstä influenssan kaltaisen kuumetaudin johdosta enintään 3 työpäivää, sillä ehdolla että he esittävät jonkun luotettavan henkilön antaman todistuksen siitä, että poissaolo on aiheutunut em. sairauden johdosta (20. 1. 279 §, ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 142).

Kurssien osanottajien määrääminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin hallintoelimillä on oikeus pöytäkirjaan merkittävällä päätöksellä määrätä alaisiaan viranhaltijoita ja työntekijöitä osallistumaan sellaisille Helsingissä järjestettäville kursseille, joista on ilmeistä hyötyä asianomaisen toiminnalle kaupungin palveluksessa, tarvitsematta myöntää tarkoitukseen virkavapautta tai lomaa ja alistamatta asiaa selvissä tapauksissa kaupunginhallituksen ratkaistavaksi, mikäli kurssimaksun suorittamiseen on käytettävissä käyttövaroja (10. 3. 678 §).

Konekirjoituslisä. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1950 (s. 120) tekemäänsä päätöstä siten, että edellytyksenä konekirjoituslisän maksamiseen on, että asianomainen ei nauti 10. palkkaluokkaa korkeampaa palkkaa (24. 3. 812 §).

Elinkorot. Kaupunginhallitus päätti 1) oikeuttaa virastot ja laitokset antamaan eläkelaskelmien yhteydessä palkkalautakunnalle a) tiedot myönnetyistä elinkoroista tai muista vastaavista korvauksista, jos päätös on annettu ennen ao. henkilön eläkeanomuksen käsittelyä, tai b) ilmoituksen siitä, onko sanotunlaista korvausta koskeva asia vielä vakuutuslaitoksessa käsittelyn alaisena,

2) kehottaa hankintatoimistoa huolehtimaan siitä, että eläkelaskelmalomakkeen sarake »muualta saatu eläke» seuraavassa painoksessa muutetaan siten, että se selvästi tulee koskemaan myös edellisessä kohdassa tarkoitettuja korvauksia,

3) velvoittaa rahatoimiston ja kaupungin muut tilivirastot pitämään v. 1948 annetun tapaturmalain ja samana vuonna annetun täytäntöönpanoasetuksen 19 §:ssä mainittua kirjanpitoa kaupungin töissä sattuneista tapaturmista,

4) velvoittaa rahatoimiston ottamaan huomioon myös kalliinajanlisäykset elinkoron vähennyksen yhteydessä,

5) kehottaa rahatoimistoa ryhtymään toimenpiteisiin sellaisen sopimuksen aikaansaamiseksi ao. vakuutuslaitosten kanssa, että ne alkaisivat lähettää jäljennökset myönteisistä korvauspäätöksistä suoraan rahatoimistolle sekä

6) vapauttaa elinkorkoa saaneet H. I. Björkholmin, A. Bärlundin, E. A. Ekholmin, O. Henrikssonin, A. V. Johanssonin, T. Nuutisen, A. Rapelin ja K. Tiihosen heidän liikaa nostamiensa eläkkeiden takaisinmaksuvelvollisuudesta (29. 9. 2 567 §).

Leskieläke- ja kasvatusapusäännön soveltaminen. Kaupunginhallitus päätti antaa leskieläke- ja kasvatusapusäännön soveltamisesta sellaisen tulkintaohjeen, että leskieläke- ja kasvatusavustusanomuksia käsiteltäessä anomuksen edellytykset on tutkittava erikseen pesän kunkin osakkaan kohdalta ja että mikäli myönteisen ratkaisun edellytykset ovat olemassa, leskieläke- tai kasvatusavustus myönnetään muiden pesän osakkaiden mahdollisista oikeuksista riippumatta. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa leski- ja orpoeläkekassan hallitusta harkitessaan kaupungin eläkkeiden ja kasvatusavustusten edullisuutta kassan eläkkeisiin verrattuna samoin käsittelemään pesän kunkin osakkaan oikeuden erillisenä (21. 4. 1 110 §).

Työehtosopimukset. Merkittiin tiedoksi, että kaupungin ja Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön välillä 19. 5. 1953 solmittu työehtosopimus lakkaa sanotun järjestön virallisesti tekemän ilmoituksen nojalla 1. 7. lukien, josta alkaen kaupungin työmailla vallitsee sopimukseton tilanne (23. 6. 1 791 §).

Merkittiin tiedoksi Helsingin kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston ja kaupungin välisen työehtosopimuksen vahvistamista koskeva sosiaaliministeriön palkkaosaston ilmoitus (6. 10. 2 623 §).

Ikälisät. Kaupunginhallitus myönsi kertomusvuonna 69 tapauksessa viranhaltijoille oikeuden lukea hyväkseen ikälisiä varten aikaisemmat palvelusvuotensa joko kokonaan tai osittain, mikäli oli kyseessä esim. Valtionrautateillä, Suomen Pankissa tai puolustuslaitoksessa palveltu aika. Epäävä päätös annettiin 20 tapauksessa.

Toimistoapulaisen A. Kaksosen valituksen johdosta Uudenmaan lääninhallitukselle annettavassa selityksessään kaupunginhallitus päätti esittää, että myöhemmin esitetyn selvityksen perusteella valituksenalainen päätös olisi muutettava siten, että Kaksonen oikeutettaisiin lukemaan hyväkseen ikälisiä laskettaessa 1. 7.1941 — 15. 6. 1942 välisestä ajasta, jolloin hän oli toiminut Kuusankosken kunnan verotussihteerinä, kymmenen kuukautta, eli yhteensä aikaisemmin hyväksyttyjen Lohjan kunnan, Sortavalan maalaiskunnan ja Lempäälän kunnan palvelusaikojen kanssa kymmenen vuotta (17. 11. 3 097 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli 8. 3. antamallaan päätöksellä pysyttänyt lääninhallituksen päätöksen, joka koski apulaiskaupunginasiamies S. Ojalan ikälisään oikeuttavan palvelusajan tulkitsemista ja josta päätöksestä kaupunginhallitus oli valittanut (28. 4. 1 197 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 132).

Asiamiesosaston lainopillinen apulainen K. Makkonen oli niinikään valittanut lääninhallitukseen kaupunginhallituksen päätöksestä, joka koski anojan oikeutta saada lukea ikälisään oikeuttavaksi se aika, jonka hän oli suorittanut sotapalvelusta alle 21 vuotiaana. Lääninhallitus katsoi antamassaan päätöksessä, että kaupungin virkasäännön 25 §:n 2 momentin mukaan viranhaltijan ikälisään oikeuttavaan palvelusaikaan oli laskettava se aika, jonka hän on ollut sotapalveluksessa asevelvollisuusaikaa lukuunottamatta, joten valittajan palvelusaikaan oli luettava 17. 1. — 15. 7. 1944 välinen aika. Kumoten kaupunginhallituksen päätöksen lääninhallitus oli palauttanut asian palkkalautakunnalle, jonka tuli ilmoituksetta ottaa asia uudelleen käsiteltäväksi ja siinä laillisesti menetellä. Kaupunginhallitus oli valittanut lääninhallituksen päätöksestä korkeimpaan hallinto-oikeuteen, joka 8. 3. antamallaan päätöksellä oli pysyttänyt lääninhallituksen päätöksen (28. 4. 1 198 §).

Oman moottoripyörän käyttö virka-ajoihin. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa korvauksen oman moottoripyörän käytöstä vahvistettuihin ajokirjoihin merkityistä ajoista virka- ja työtehtävissä 5 mk:ksi kilometriltä 1. 5. lukien (12. 5. 1 330 §).

Elinkustannusindeksiä v:n 1954 joulu- ja kertomusvuoden tammi-marraskuulta koskevat sosiaaliministeriön sosiaalisen tutkimustoimiston ilmoitukset merkittiin tiedoksi (20. 1. 212 §, 17. 2. 497 §, 24. 3. 820 §, 21. 4. 1 113 §, 26. 5. 1 468 §, 23. 6. 1 782 §, 4. 8. 2 022 §, 25. 8. 2 210 §, 22. 9. 2 494 §, 20. 10. 2 761 §, 24. 11. 3 145 §, 22. 12. 3 445 §).

Eläkeasiat. Kaupunginhallitus päätti kumota palkkalautakunnan v. 1954 tekemän päätöksen, jolla palkkalautakunta oli hylännyt palokorpraali J. Tanskasen eläkeanomuksen ennenaikaisena sekä kehottaa palkkalautakuntaa myöntämään valittajalle hänen anomansa eläkkeen (16. 6. 1 718 §).

Alistettuaan tutkittavakseen palkkalautakunnan päätöksen, joka koski eläkkeen myöntämistä liikennelaitoksen radanpuhdistajalle A. E. Laiholle, kaupunginhallitus päätti kumota päätöksen sekä hylätä ko. eläkeanomuksen (28. 4. 1 187 §, 9. 6. 1 606 §, 14. 7. 1 948 §).

Merkittiin tiedoksi korkeimman hallinto-oikeuden ja Uudenmaan lääninhallituksen päätökset, jotka koskivat metallitöiden ohjaaja A. L. Arangon, Bengtsårin tilan ent. tilapäisen metsänvartija-tilanhoitajan T. D. Hultgrénin, toimistoapulaisen E. A. K. Johanssonin, ent. asemamestari K. E. Salmisen sekä ent. pesijän V. Virtasen eläkettä koskevia valituksia (17. 3. 774 §, 20. 1. 268 §, 5. 5. 1 256 §, 3. 3. 627 §, 7. 7. 1 845 §).

Ansiomerkit. Suomen Kaupunkiliiton ansiomerkki päätettiin hankkia eri virastojen ja laitosten esitysten mukaisesti niiden eräille viranhaltijoille. Myönnettyjen ansiomerkkien hankkimisesta aiheutunut lasku 1 592 500 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 1 200 mk soittimien kuljettamisesta ansiomerkkien jakotilaisuuteen sekä 5 000 mk ko. tilaisuudessa esitetystä musiikista (Khn jsto 22. 6. 5 986, 5 988 §).

Kultaseppäkoulun rehtorilta J. Hurmeelta päätettiin pyytää ehdotusta suunnitelluksi Helsinki-mitaliksi hänen kanssaan sovitusta, enintään 15 000 mk:n suuruisesta palkkiosta (Khn jsto 9. 3. 5 363 §).

Loppiaispäivän jälkeinen lauantai 7. 1. 1956 päätettiin myöntää vapaapäiväksi siinä laajuudessa kuin se töiden suorittamisen kannalta oli mahdollista (29. 12. 3 519 §).

Virastojen kaluston ym. hankinta ja kunnossapito

Kaluston hankinta ja kunnossapito. Talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä kalustonhankintamäärärahasta osoitettiin seuraavat määrät:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Revisiotoimisto [1]	398 195	Poliisilääkärin toimisto [19]	31 468
Kaupunginkanslia [2]	98 404	Huoneenvuokralautakunta [20]	5 572
Kaupunginvalt. istuntosali [3]	40 000	Terveydenhoitolautakunta [21]	105 885
Kaupunginhallitus [4]	81 202	Sairaalavirasto [22]	143 269
Järjestelytoimisto [5]	153 746	Huoltovirasto [23]	1 470 288
Painatus- ja hankintatoimisto [6]	2 428 778	Lastensuojeluvirasto [24]	420 365
Kaupunginarkisto [7]	50 000	Työnvälitystoimisto [25]	183 813
Rahatoimisto [8]	3 633 873	Väestönsuojelulautakunta [26]	31 500
Tilastotoimisto [9]	1 133 092	Työasiainlautakunta [27]	20 225
Verotusvalmisteluvirasto [10]	7 319 462	Raittiuslautakunta [28]	29 000
Palkkalautakunta [11]	82 325	Nuorisotoimisto [29]	138 000
Maistraatti [12]	38 700	Lastentarhain toimisto [30]	106 621
I kaupunginvoudinkonttori [13]	56 000	Kaupunginorkesterin toimisto [31]	340 515
II » [14]	222 000	Musiikkilautakunnan toimisto [32]	26 679
Helsinki-Malmin kaupungin-voudinkonttori [15]	6 215	Kiinteistövirasto [33]	2 119 865
		Asunnonjakotoimikunta [34]	38 237
Rakennustarkastustoimisto [16]	407 815	Rakennusvirasto [35]	3 607 295
Raastuvanoikeus [17]	476 388	Hankintatoimiston eri laitoksille suorittamat hankinnat [36]	3 024 293
Kaupunginviskaalinvirasto [18]	77 179		

Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston suorittamaan rahatoimiston esittämät kalustonhankinnat ja käyttämään tarkoitukseen v:n 1956 talousarvion vastaavalla tilillä olevista määrärahoista 154 177 mk (Khn jsto 28. 12. 6 904 §).

Yleisjaosto valtuutti hankintatoimiston toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun suorittamaan em. tililtä maksettavia kaluston kertahankintoja korkeintaan 100 000 mk:n määrään saakka sekä vastaavasti kaluston kunnossapitomäärärahoista maksettavia kaluston kunnossapitokustannuksia samaan rajaan saakka ja alistamaan kummassakin tapauksessa tehdyt ratkaisut kuukausittain yleisjaoston tarkistettavaksi (Khn jsto 25. 5. 5 820 §).

Myöhemmin yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston v:n 1956 aikana suorittamaan ko. tililtä maksettavia kaluston kertahankintoja korkeintaan 100 000 mk:n ja lasku- ja kirjoituskoneiden osalta 150 000 mk:n määrään saakka sekä vastaavasti kaluston kunnossapito-

---

[1]) Khn jsto 26. 1. 5 142 §, 23. 2. 5 279 §, 2. 3. 5 324 §, 11. 5. 5 729 §, 9. 6. 5 910 §. — [2]) S:n 16. 2. 5 244 §, 23. 2. 5 281 §, 13. 4. 5 561 §, 9. 6. 5 908 §. — [3]) S:n 14. 9. 6 365 §. — [4]) S:n 26. 1. 5 140 §, 6. 4. 5 512 §. — [5]) S:n 26. 1. 5 144 §, 23. 2. 5 282 §, 30. 3. 5 471 §, 27. 4. 5 632 §. — [6]) S:n 19. 1. 5 100 §, 2. 2. 5 172 §, 23. 2. 5 276 §, 11. 5. 5 731 §, 20. 7. 6 151 §, 21. 9. 6 395 §, 21. 12. 6 833 §. — [7]) S:n 6. 4. 5 515 §. — [8]) Khs 7. 7. 1 903 §, 8. 12. 3 315 §, Khn jsto 19. 1. 5 127 §, 2. 2. 5 198 §, 23. 2. 5 312 §, 5 313 §, 16. 3. 5 431 §, 30. 6. 6 048 §. — [9]) S:n 26. 1. 5 143 §, 11. 5. 5 733 §, 7. 9. 6 330 §. — [10]) S:n 26. 1. 5 162 §, 2. 2. 5 195 §, 9. 3. 5 388 §, 16. 3. 5 430 §, 6. 4. 5 549 §, 7. 9. 6 359 §, 14. 9. 6 386 §. — [11]) S:n 9. 3. 5 371 §, 25. 5. 5 822 §. — [12]) S:n 16. 3. 5 401 §. — [13]) S:n 16. 3. 5 400 §. — [14]) S:n 19. 1. 5 099 §, 26. 1. 5 149 §. — [15]) S:n 23. 3. 5 444 §. — [16]) S:n 9. 2. 5 206 §, 6. 7. 6 070 §, 14. 9. 6 364 §, 21. 12. 6 850 §. — [17]) S:n 23. 2. 5 280 §, 7. 12. 6 762 §. — [18]) S:n 23. 3. 5 442 §. — [19]) S:n 12. 1. 5 067 §. — [20]) S:n 23. 3. 5 445 §. — [21]) S:n 16. 2. 5 253 §, 14. 7. 6 139 §. — [22]) S:n 23. 2. 5 296 §, 23. 3. 5 448 §, 30. 3. 5 485 §. — [23]) S:n 19. 1. 5 129 §, 13. 4. 5 566 §, 25. 5. 5 843 §. — [24]) S:n 12. 1. 5 089 §, 16. 3. 5 432 §, 11. 5. 5 755 §. — [25]) S:n 16. 2. 5 270 §. — [26]) S:n 9. 3. 5 367 §. — [27]) S:n 19. 1. 5 126 §. — [28]) S:n 23. 3. 5 449 §. — [29]) S:n 13. 4. 5 570 §. — [30]) S:n 16. 2. 5 271 §. — [31]) S:n 26. 1. 5 155 §. — [32]) S:n 16. 2. 5 256 §. — [33]) S:n 26. 1. 5 160 §, 2. 2. 5 181 §, 9. 2. 5 225, 5 226 §, 16. 2. 5 263 §, 23. 2. 5 301, 5 306, 5 307 §, 9. 3. 5 384 §, 27. 4. 5 647 §, 17. 5. 5 789, 5 790 §, 6. 7. 6 088 §, 21. 9. 6 419 §. — [34]) S:n 12. 1. 5 073 §, 26. 1. 5 159 §. — [35]) S:n 5. 1. 5 021, 5 022 §, 19. 1. 5 108, 5 112 §, 2. 2. 5 173 §, 16. 2. 5 250, 5 251 §, 23. 2. 5 288 §, 16. 3. 5 408, 5 409 §, 11. 5. 5 744 §, 25. 5. 5 823, 5 824 §, 30. 6. 6 039 §, 7. 9. 6 344 §, 21. 9. 6 412 §, 13. 12. 6 810 §. — [36]) S:n 5. 1. 5 041 §, 2. 3. 5 349 §, 25. 5. 5 816 §, 6. 7. 6 071 §, 5. 8. 6 211 §, 14. 9. 6 371 §, 12. 10. 6 507 §, 16. 11. 6 688 §, 13. 12. 6 779 §.

määrärahoista maksettavia kaluston kunnossapitokustannuksia 100 000 mk:n määrään saakka kussakin tapauksessa laitoksittain sekä alistamaan kalenterikuukausittain tehdyt ratkaisut yleisjaoston tarkistettavaksi (Khn jsto 21. 12. 6 854 §).

Merkittiin tiedoksi hankintatoimiston ilmoitus, että verotusvalmisteluviraston kalustonhankinta määrärahasta oli käyttämättä 1 888 640 mk, minkä summan yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston käyttämään muihin kalustonhankintoihin hankintatoimiston myöhemmin tekemien esitysten perusteella (Khn jsto 21. 12. 6 834 §).

Hankintatoimisto oikeutettiin itsenäisesti suorittamaan sen käytettävissä olevilla varoilla suoritettavat varastohankinnat sekä painatus- ja kirjansidontatyöt, joiden arvo kerrallaan ei ylitä 500 000 mk (2. 6. 1 539 §).

Kaupunginkellariin päätettiin ostaa 9 kpl hopeisia kynttilänjalkoja nettohintaan 21 769 mk kpl. Kauppahinta saatiin suorittaa em. kalustonhankintamäärärahoista. Hankittavat kynttilänjalat oli merkittävä elintarvikekeskuksen irtaimistoluetteloon (Khn jsto 22. 6. 5 992 §).

V:n 1954 erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin kaluston kunnossapitoa varten seuraavat summat jäljempänä mainituille virastoille ym.:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Painatus- ja hankintatoimisto [1]) ..	2 920	Rahatoimisto ja revisiotoimisto [3])	5 100
Tilastotoimisto [2])	6 250		

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin seuraavat määrärahat:

Virasto tai laitos	Mk	Virasto tai laitos	Mk
Kaupunginkanslia [4])	1 300	Kiinteistövirasto [10])	2 560
Kaupunginvaltuuston istuntosali [5])	8 248	Rakennusvirasto [11])	8 600
II kaupunginvoudinkonttori [6])	11 535	Hankintatoimiston esityksen mukaisesti eri virastoille ja laitoksille suoritetut kalustonkorjaukset [12])	459 838
Raastuvanoikeus [7])	180 900		
Kaupunginorkesterin toimisto [8]) ..	64 247		
Lastentarhain toimisto [9])	39 874		

Puhelimet. Yleisjaosto hyväksyi joukon puhelimien hankkimista, siirtoja ym. koskevia esityksiä ja myönsi niiden toteuttamiseen tarvittavat varat. Kaikkiaan käytettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvistä määrärahoista Puhelinmaksut 34.4 milj. mk ja tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvasta määrärahasta Puhelinosuuksia 3 milj. mk.

Saman pääluokan ja luvun määrärahoista Lainojen myöntäminen Helsingin Puhelinyhdistykselle uusien puhelinvaihteiden rahoittamiseksi, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin 2.32 milj. mk Nikkilän sairaalan ja 2.9 milj. mk Auroran sairaalan uusien puhelinvaihteiden rahoituslainan suorittamista varten (4. 8. 2 069 §, Khn jsto 12. 10. 6 537 §).

Verotusvalmisteluviraston käytössä, Runeberginkatu 10:ssä oleva 5/25 -mallinen automaattivaihde saatiin viraston luovutettua huonetilat tilastotoimiston käyttöön, jättää paikoilleen. Tilastotoimiston 11 osuuspuhelimesta päätettiin 5 varata mainitun automaattivaihteen keskusjohdoiksi ja vapaaksi jäävät 6 osuuspuhelinta saatiin siirtää niitä tarvitseville laitoksille hankintatoimiston tekemän erillisen esityksen mukaisesti (Khn jsto 21. 9. 6 400 §).

Yleisjaosto päätti, että asuntotuotantokomitean uuteen huoneistoon saatiin hankkia uusi Neha 5/25 -mallinen automaattipuhelinvaihde ja että siitä aiheutuvat kustannukset, n. 664 000 mk, saatiin jakaa suhteessa 4/5 ja 1/5 asuntotuotantokomitean ja esikaupunki-

---

[1]) Khn jsto 5. 1. 5 004, 5 006 §. — [2]) S:n 5. 1. 5 005 §, 12. 1. 5 052 §. — [3]) S:n 12. 1. 5 060 §. — [4]) S:n 12. 1. 5 059 §. — [5]) S:n 19. 1. 5 097 §. — [6]) S:n 26. 1. 5 149 §, 23. 2. 5 277 §. — [7]) S:n 30. 6. 6 033 §, 25. 10. 6 586 §. — [8]) S:n 26. 1. 5 155 §, 27. 4. 5 664 §. — [9]) S:n 17. 5. 5 797 §. — [10]) S:n 6. 4. 5 532 §. — [11]) S:n 6. 4. 5 528 §. — [12]) S:n 19. 1. 5 096, 5 098 §, 16. 2. 5 242 §, 9. 3. 5 356 §, 16. 3. 5 399 §, 23. 3. 5 443 §, 6. 7. 6 071 §, 5. 8. 6 212 §, 14. 9. 6 372 §, 12. 10. 6 503 §, 16. 11. 6 689 §, 13. 12. 6 799 §.

liikenteen suunnittelutoimiston kesken sekä että asuntotuotantokomitea oikeutetaan jakamaan mainitut puhelinkustannukset v:n 1955 ja 1956 rakennusohjelmien osalle (Khn jsto 13. 12. 6 822 §).

Marian sairaalan uutta puhelinvaihdetta varten v. 1954 suoritettujen korjaustöiden maksamista varten myönnettiin ko. vuoden talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 3 071 mk (5. 1. 38 §).

Virkaatekevien kätilöiden virkapuheluista aiheutuneet laskut saatiin suorittaa neuvolain kanslian suorittaman laskutuksen mukaisesti (Khn jsto 25. 5. 5 847 §).

Hätäpuhelimet. Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että hätäpuhelimien perustamiskustannukset samoin kuin myös vuotuiset ylläpitokustannukset jaetaan kaupungin ja valtion kesken siten, että kaupunki ja valtio kumpikin maksavat puolet sekä että kaupunki osallistuu valtion maksamaan puolikkaaseen, sikäli kuin on kysymys poliisilaitoksen osalle tulevista kustannuksista, kolmannella osalla. Hätäpuhelintoimikuntaa kehotettiin ryhtymään kaikkiin mahdollisiin toimenpiteisiin hätäpuhelimien ylläpitokustannusten alentamiseksi (17. 2. 495 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 136).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että hätäpuhelimista aiheutuvat kaupungin maksettavaksi tulevat kustannukset suoritetaan v:n 1956 alusta lukien yleisen kunnallishallinnon pääluokan lukuun Erinäiset hallintomenot kuuluvista määrärahoista Puhelinmaksut. Asiamiesosastoa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin kaupunginhallituksen v. 1951 (ks. s. 115) hyväksymän, Helsingin Puhelinyhdistyksen kanssa tehdyn, hätäpuhelinjärjestelmää koskevan sopimuksen 5 §:n sanamuodon tarkistamiseksi kaupunginhallituksen viimeksi tekemän päätöksen edellyttämään muotoon (29. 12. 3 521 §).

Komiteat ja opintomatkat

Komiteat. Kertomusvuoden aikana päätettiin asettaa seuraavat komiteat ja toimikunnat, jotka oikeutettiin ottamaan sihteeri ja kuulemaan asiantuntijoita:

toimikunta tutkimaan ja tekemään ehdotuksia ratkaisuvallan siirtämiseksi kaupungin kunnallishallinnossa alemmille viranomaisille. Samalla kaupunginhallitus vapautti apulaiskaupunginjohtaja E. Warosen hänelle v. 1951 (ks. s. 119) annetusta ko. tehtävästä (10. 11. 3 016 §);

komitea laatimaan yhtenäinen ohjekokonaisuus kaupungin hankintamenettelyn yksityiskohdista nimenomaan kaupallisessa, oikeudellisessa ja valvontamielessä, komitean puheenjohtajaksi valittiin toimitusjohtaja J. Hakulinen sekä jäseniksi revisiotoimiston nimeämä edustaja, hankintatoimiston päällikkö sekä vuorineuvos H. Vasarla ja professori H. Raninen (3. 2. 342 §);

huoltokassan hoitokunnan jäseniksi kertomusvuoden toimikaudeksi kaupunginkamreeri E. Jernström puheenjohtajana sekä jäseninä valtiotieteen kandidaatti V. O. Järvinen ja kaupungininsinööri W. Starck, varajäseneksi apulaiskaupunginsihteeri S. Hellevaara (3. 2. 385 §);

komitea laatimaan paloturvallisuusmääräykset kaupungin alueella olevia tulenarkojen nesteiden varastoalueita varten. Puheenjohtajaksi valittiin palopäällikkö T. Sundqvist sekä jäseniksi satamajohtaja K. Eiro, rakennustarkastaja P. Hanste ja diplomi-insinööri P. Reikko (12. 5. 1 323 §);

raastuvanoikeuden ja kaupunginviskaalinviraston huonetilan tarpeen selvittämiseksi yhdeksän henkilöä käsittävä jaosto, joka sai kokoontua enemmän kuin kolme kertaa, jäsenten saadessa palkkiosäännön mukaiset palkkiot (3. 11. 2 911 §);

komitea ulosottoviraston johtosäännön laatimista ja viraston uudelleen järjestelystä aiheutuvien käytännöllisten toimenpiteiden valmistelemista varten. Puheenjohtajaksi valittiin lainsäädäntöneuvos E. Kytömaa sekä jäseniksi oikeusministeri W. Henriksson, kaupunginsihteeri L. O. Johanson, toimistotyöntutkija F. Kaltamo, ulosottoapulainen V. Pusa ja kaupunginvouti T. Rautio (22. 9. 2 489 §, 8. 12. 3 277 §);

komitea laatimaan rakennettavan oikeus- ja poliisitalon huoneohjelma. Puheenjohtajaksi valittiin varatuomari E. Tulenheimo sekä jäseniksi kaupunginarkkitehti, kiinteistöviraston päällikkö ja järjestelytoimiston päällikkö sekä poliisikomentaja E. Gabrielsson, kunnallispormestari W. Henriksson ja vanhempi oikeusneuvosmies O. A. Seppä (12. 5. 1 305 §, 23. 6. 1 769 §);

4-jäseninen komitea harkitsemaan, onko kunnallisen ja kirkollisen veronkannon yhdistämisestä kaupunginvaltuuston v. 1951 (ks. s. 16) tekemä päätös pidettävä edelleen voimassa ja tekemään asiasta esitys kaupunginhallitukselle. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin kaupunginlakimies E. Cavonius ja jäseniksi varatuomari J. E. Niemi, seurakuntien rahatoimiston päällikkö Y. Salmi ja kaupunginreviisori S. Törnqvist (17. 3. 8 05 §);

5-jäseninen komitea laatimaan ehdotusta työnvälitystoimiston ohjesäännön muuttamisesta siten, että nuoriso-osaston toimikunnalle voitaisiin määrätä sellainen kokoonpano, että se entistä paremmin soveltuisi ammatinvalinnanohjausta valvovaksi ja sen toimintamuotoja kehittäväksi elimeksi sekä siinä yhteydessä antamaan lausuntonsa ammatinvalintakomitean lakkauttamisesta. Komitean puheenjohtajaksi kutsuttiin rahatoimenjohtaja E. Waronen ja jäseniksi vt Palmgren, kaupunginsihteeri L. O. Johanson, työnvälitystoimiston nuoriso-osaston johtaja W. Mattlar, toimittaja V. E. Pulkkinen ja lehtori H. Vilkemaa (1. 12. 3 227 §, 22. 12. 3 479 §);

8-jäseninen komitea harkitsemaan kaupungin kehityksen kannalta mahdollisimman tarkoituksenmukaisten työttömyystyötilaisuuksien järjestämistä ja laatimaan mahdollista v:n 1955—1956 työttömyyskautta varten työttömyyssuunnitelma luetteloineen kiireellisyysjärjestyksessä suoritettavista töistä, mikäli mahdollista 30. 9. mennessä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kaupungininsinööri W. Starck sekä jäseniksi satamarakennuspäällikkö B. Backberg, kaupunginarkkitehti L. Björk, kaupungingeodeetti L. Kärkkäinen, liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. Relander, vesilaitoksen toimitusjohtaja R. Taivainen, asemakaava-arkkitehti V. Tuukkanen ja katurakennuspäällikkö Y. Virtanen (12. 5. 1 338 §);

7-jäseninen komitea harkitsemaan lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan kertomusvuoden avustusvarojen tarvetta sekä tekemään kaupunginhallitukselle ehdotus avustusten jaosta. Komitean puheenjohtajaksi nimettiin ylikirjastonhoitaja E. Bruun sekä jäseniksi huoltotoimen toimitusjohtaja A. Asteljoki, lastensuojelun toimitusjohtaja A. Heiskanen, toimitsija L. Lehto, filosofian maisteri V. Loppi, rouva H. Meltti ja kaupunginjohtaja A. Tuurna (3. 2. 384 §);

komitea laatimaan ehdotus kouluhammasklinikan työjärjestykseksi ja antamaan lausunto klinikan toiminnan muuta järjestelyä koskevista ehdotuksista. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin I kaupunginlääkäri T. Wartiovaara ja jäseniksi kouluhammasklinikan johtaja A. Canth, filosofian tohtori A. Huuskonen, toimistotyöntutkija F. Kaltamo, hammaslääkäri L. Kurkiala, toimittaja E. Wuokko ja kouluhammasklinikan leikkaussalin hoitaja L. Virtanen (25. 2. 555 §, 13. 10. 2 748 §);

komitea valmistelemaan kysymystä kaupungin sairaalalääkärien palkkauskysymyksen uudelleen järjestelystä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin professori E. Leikola ja jäseniksi toiminnanjohtaja E. Nurminen, sairaalatarkastaja R. Oksanen, filosofian maisteri J. W. Procopé, professorit P. Soisalo ja P. Tuovinen, toimistopäällikkö J. Ståhlberg ja varatuomari T. Virkkunen (31. 3. 916 §);

komitea, jonka tehtävänä on laatia ehdotus lausunnoksi anniskeluoikeuksien myöntämisestä kolmivuotiskaudeksi 1. 6. 1955—31. 5. 1958. Komitean puheenjohtajaksi valittiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja P. Railo sekä jäseniksi vtt Lehto, Loppi, Meltti, Modeen ja Tuurna (5. 1. 36 §);

komitea harkitsemaan lääkintävoimistelun järjestämistä kaupungin sairaaloissa koskevaa kysymystä sekä lääkintävoimisteluhenkilökunnan palkkausta ja työolosuhteita koskevia kysymyksiä ja tekemään niistä ehdotus. Puheenjohtajaksi nimettiin professori F. Langenskiöld ja jäseniksi ylilääkäri S. Donner, lääketieteen ja kirurgian tohtori L. Hagelstam, professori E. Leikola, sairaalatarkastaja R. Oksanen, johtaja-ylilääkäri P. Tuovinen, ylilääkäri G. Tötterman ja dosentti M. Virkkunen. Suomen Lääkintävoimistelijain Yhdistys oli valinnut edustajikseen ko. komiteaan varapuheenjohtajansa A. Virtasen ja rahastonhoitajansa E. Nykäsen varsinaisiksi jäseniksi sekä varalle puheenjohtajansa S. Hongan (13. 1. 114 §, 20. 1. 278 §, 10. 2. 438 §);

sairaalain hankintatoimikunta kertomusvuodeksi, johon sairaalalautakunta valitsee puheenjohtajan ja kolme jäsentä. Vielä määrättiin toimikunnan jäseneksi painatus- ja hankintatoimiston hankintaosaston esimies A. Aalto (20. 1. 275 §);

komitea tekemään ehdotus yleishyödyllisten yritysten ja laitosten sekä raittiusjärjestöjen ja nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojen jakamisesta. Komitean puheenjohtajaksi

valittiin opetus- ja sairaala-asiain johtaja sekä jäseniksi kaupunginvaltuuston varapuheenjohtaja Modeen ja kaupunginhallituksen jäsenet Lehto, Loppi, Meltti ja Tuurna (17. 1. 778 §);

5-jäseninen komitea valmistelemaan kysymystä kaupungin Suomalainen Ooppera Oy:lle suorittamasta vuotuisavustuksesta sekä Yleisradio Oy:n ja musiikkilautakunnan yhteistyöstä (14. 7. 2 009 §);

3-jäseninen jaosto musiikkilautakunnan jäsenistä lausuntoehdotuksen antamista varten lautakunnalle kaupungissa toimivien orkesterien, laulukuorojen ja soittokuntien avustusmäärärahojen korottamisesta v. 1956, josta kaupunginhallitus oli pyytänyt musiikkilautakunnan lausunnon (13. 1. 119 §);

komitea tarkistamaan suomenkielisten kansakoulujen opetussuunnitelmia, jonka puheenjohtajaksi oli nimettävä suomenkielisten kansakoulujen toinen tarkastaja ja jäseniksi 14 opettajakunnan nimeämää opettajaa. Komitea oikeutettiin jakautumaan kolmeen jaostoon (17. 2. 510 §);

komitea tarkistamaan kaupungin luottamusmiesten palkkiosääntöä, nimenomaan lautakuntien puheenjohtajien vuosipalkkioita sekä lisäksi huoltolautakunnan puheenjohtajan ynnä huoneenvuokralautakuntien puheenjohtajan ja jäsenten palkkioita. Komitean puheenjohtajaksi päätettiin pyytää kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Modeen sekä valita jäseniksi vtt Järvinen, Loppi, Saastamoinen ja Tuurna (15. 9. 2 432 §);

komitea tutkimaan palkannauttijain lääkintöhuollon järjestämistä ja aluelääkäreiden virkojen uudelleen järjestelyä. Komitean puheenjohtajaksi valittiin kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtaja Modeen sekä jäseniksi vtt Järvinen, Leikola, Loimaranta ja Saastamoinen (12. 5. 1 291 §, 26. 5. 1 477 §);

komitea tekemään ehdotus kaupungin laitosten pesulaolojen järjestämiseksi ottaen huomioon, ettei kunnalliskodin uuden lämpökeskuksen valmistumisen jälkeen kunnalliskodin omaa pesulatoimintaa voitaisi jatkaa. Edelleen oli komitean otettava huomioon kaupunginvaltuuston v. 1951 (ks. s. 45) tekemä päätös kaupungin laitosten pesulakysymyksen kokonaisratkaisusta keskuspesulasuunnitelman puitteissa. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin huoltotoimen toimitusjohtaja A. Asteljoki sekä jäseniksi talousopettaja M. Koivisto, koneinsinööri Y. Laaksonen, sairaalatarkastaja R. Oksanen ja järjestelytoimiston päällikkö A. Salo (12. 5. 1 339 §);

esikaupunkineuvottelukunta kertomusvuodeksi, puheenjohtajaksi valittiin ylipormestari E. Rydman sekä jäseniksi kaikki apulaiskaupunginjohtajat, eläinlääkintöneuvos A. G. Backman, hallitusneuvos V. Häkkinen, toimitusjohtaja S. Katajavuori, professori A. Laitakari, sorvaaja T. Lohikivi, professori J. Rahola, johtaja Y. Rantala, rehtori J. Saukkonen ja filosofian maisteri S. Stenius (13. 1. 93 §);

komitea selvittämään kysymystä siitä, miten kaupungin suurissa, pitkäaikaisissa vuokrauksissa vuokrien reaaliarvot voitaisiin parhaiten ja oikeudenmukaisimmin pysyttää yhtä suurina koko vuokrakauden. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kaupunginvaltuuston varapuheenjohtaja Modeen sekä jäseniksi tilastotoimiston päällikkö K.-E. Forsberg ja kiinteistöviraston tonttiosaston päällikkö K. Pettinen (18. 8. 2 193 §);

neuvottelukunta valmistelemaan tonttien vaihtoa seurakuntien kanssa. Puheenjohtajaksi valittiin kiinteistöviraston päällikkö A. Lippa ja jäseneksi tonttiosaston päällikkö K. Pettinen (10. 11. 3 027 §);

toimikunta selvittämään kaupungin alueelle rakennettujen kalliosuojien omistusta ja hallintaa. Osastosihteeri V. Harmanen, apulaiskaupunginsihteeri T. Törnblom ja katurakennuspäällikkö Y. Virtanen valittiin kaupungin edustajiksi toimikuntaan, johon lisäksi kuului puolustusministeriön edustajana vt. hallitusneuvos A. Hannola sekä sisäasiainministeriön nimeämä edustaja (17. 3. 789 §);

esikaupunkiliikenteen suunnittelua varten komitea, johon kiinteistö-, liikennelaitoksen-, yleisten töiden- ja satamalautakunta saivat valita kukin kaksi jäsentä. Komitean puheenjohtajaksi määrättiin kiinteistöjohtaja. Myöhemmin merkittiin tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli puolestaan valinnut ko. komitean jäseniksi lautakunnan varapuheenjohtajan T. Salmion ja jäsen Z. Eriksson-Lihrin, liikennelaitoksen lautakunta lautakunnan puheenjohtajan E. v. Frenckellin ja jäsen J. Hakulisen, yleisten töiden lautakunta lautakunnan puheenjohtajan V. Laitisen ja varapuheenjohtajan H. Backmanin sekä satamalautakunta jäsenet K. Tammisen ja Lehtisen (15. 9. 2 458 §, 24. 11. 3 161 §);

esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitean asiantuntijatoimikunnan puheenjohta-

jaksi nimettiin kiinteistöjohtaja sekä asemakaavasuunnittelun asiantuntijaksi asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen, liikennetekniikan asiantuntijaksi liikennepäällikkö R. Castrén, ratatekniikan asiantuntijaksi rautatiehallituksen yli-insinööri A. Peitsara ja kadunrakennustekniikan asiantuntijaksi katurakennuspäällikkö Y. Virtanen (8. 12. 3 298 §);

7-jäseninen toimikunta, jonka tehtävänä olisi tutkia ja tehdä kaupunginhallitukselle esitys siitä, onko keskustasta länteen suuntautuvaa liikennettä varten rakennettava silta vai tunneli ja mihin paikkaan se olisi rakennettava sekä, sen jälkeen kun kysymys vaihtoehtoisesti sillan tai tunnelin rakentamisesta ja sen paikasta on ratkaistu, laatia ja kaupunginhallitukselle esittää suunnitelma sillan tai tunnelin rakentamisesta. Toimikunnan puheenjohtajaksi määrättiin yli-insinööri H. Backman sekä jäseniksi apulaissatamarakennuspäällikkö P. Duncker, professori O. Hanelius, rakennusneuvos B. Kelopuu, toimitusjohtaja H. Relander, asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen ja katurakennuspäällikkö Y. Virtanen (20. 10. 2 767 §, ks. myös s. 97);

palkintolautakunta Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailua varten. Lautakunnan puheenjohtajaksi valittiin kaupunginarkkitehti L. Björk sekä jäseniksi satamarakennuspäällikkö B. Backberg, varastotoimen apulaisjohtaja T. Teräs ja asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen, Suomen Arkkitehtiliiton edustajiksi oli valittu arkkitehdit R. Koivula ja K. Petäjä sekä Rakennusinsinööriyhdistyksen edustajaksi K. F. Hanson. Palkintolautakuntaa kehotettiin viipymättä laatimaan suunnittelukilpailun lopullinen ohjelma satamalautakunnan laatiman ohjelmaehdotuksen ja yleisten töiden lautakunnan asiasta antaman lausunnon pohjalla. Ohjelma oli lähetettävä kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi (17. 3. 776 §, 28. 4. 1 205 §, 5. 5. 1 255 §, ks. myös s. 265);

komitea laatimaan teurastamoalueen ja sen läheisyydessä olevien alueiden käyttösuunnitelma. Komitean puheenjohtajaksi valittiin virastopäällikkö A. Lippa sekä jäseniksi kaupunginarkkitehti L. Björk, satamajohtaja K. Eiro, kaupungininsinööri W. Starck, toimitusjohtaja R. Turunen, asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen, käyttöpäällikkö V. Virtanen ja kaupungineläinlääkäri B. Österholm (20. 1. 264 §, 5. 2. 354 §, 28. 4. 1 204 §).

Komiteain täydentäminen ym. Hätäpuhelintoimikunnan toimintakertomus merkittiin tiedoksi. Samalla kaupunginhallitus päätti valita hätäpuhelintoimikunnan puheenjohtajaksi toimistopäällikkö V. Stenmanin ja jäseneksi palopäällikkö T. Sundquistin (10. 3. 691 §). Myöhemmin kaupunginhallitus vapautti neuvontainsinööri S. Schalinin ko. toimikunnan jäsenyydestä 1. 10. lukien ja valitsi hänen tilalleen hankintainsinööri K. Hellevuon (15. 9. 2 436 §).

Kaupunginhallitus päätti, että sosiaalivirastotalokomitean ei tarvitse sosiaalivirastotalon suunnittelussa ottaa huomioon sielullisesti sairaiden vastaanottoasemaa eikä huoltoasemaa (12. 5. 1 326 §).

Englantilaiskallionsillan ja siihen liittyvien liikenneväylien suunnittelua ja rakentamista tutkimaan asetettu jaosto oikeutettiin tarvittaessa kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa sekä ottamaan sihteerikseen jonkun asiamiesosaston lakimiehen ja kuulemaan asiantuntijana rakennusneuvos B. Kelopuuta ja diplomi-insinööri E. Paloheimoa (15. 9. 2 455 §, 6. 10. 2 619 §).

Ammatinvalintakomitean jäsenyydestä päätettiin vapauttaa opettaja E. Häggman ja valita hänen tilalleen opettaja A. Lindholm (13. 10. 2 727 §).

Kaupunkien vuokra-aluekomitealle, jonka valtioneuvosto kertomusvuonna oli asettanut, päätettiin lähettää sen pyytämä, kiinteistölautakunnan hankkima selitys (20. 10. 2 771 §).

Merkittiin tiedoksi, että vajaamielisten sijoituskysymystä harkitsevaan komiteaan oli lastensuojelulautakunta valinnut edustajakseen toimitusjohtaja A. E. Heiskasen, huoltolautakunta toimitusjohtaja A. Asteljoen, sairaalalautakunta professori E. Leikolan, terveydenhoitolautakunta II kaupunginlääkärin E. Lehtosuon ja Rinnekodin johtokunta talouspäällikkö G. Leinikin (3. 2. 388 §, 25. 2. 592 §).

Kaupungin virastojen sijoittamista Kaupungintaloon ja sen läheisyyteen tutkimaan asetettuun komiteaan päätettiin kutsua diplomiarkkitehti N. Wickberg (18. 5. 1 419 §).

Opetus- ja sairaala-asiain johtajan puheenjohdolla toimineiden komiteain osittain uudelleen järjestämiseksi kaupunginhallitus päätti

1) lakkauttaa 12. 6. 1952 asettamansa sairaalahenkilökunnan asuntojen suunnittelukomitean ja siirtää sen jäljellä olevat tehtävät kaupunginhallituksen v. 1949 (ks. s. 120)

asettaman sairaalakomitean suoritettavaksi, jota samalla täydennettiin valitsemalla siihen lisäjäseniksi kaupunginarkkitehti L. Björk ja ylihoitaja S. Sandelin;

2) vapauttaa virastaan eroavan opetus- ja sairaala-asiain johtajan P. Railon 31. 3. ammatinvalintakomitean, ammattikoulutalon rakennustoimikunnan, kansakoulujen rakennuskomitean, sairaalakomitean, sosiaalivirastotalokomitean, Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan ja pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikunnan puheenjohtajan tehtävistä ja

3) määrätä 1. 4. alkaen ammatinvalintakomitean puheenjohtajaksi rahatoimenjohtaja E. Warosen, sosiaalivirastotalokomitean puheenjohtajaksi toimistopäällikkö A. Lipan sekä ammattikoulutalon rakennustoimikunnan, kansakoulujen rakennuskomitean, sairaalakomitean, Kivelän sairaalan rakennustoimikunnan ja pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikunnan puheenjohtajaksi opetus- ja sairaala-asiain johtajan E. Uskin (17. 3. 783 §).

Kivelän sairaalan rakennustoimikuntaa päätettiin täydentää valitsemalla siihen lisäjäseneksi sairaalan taloudenhoitaja V. Kääriäinen sekä oikeutettiin toimikunta käyttämään kokouksissaan, joissa käsitellään Kivelän sairaalan uuden mielitautien osastoryhmän ja siihen liittyvän tarkkailuosaston sekä huoltotoimiston rakentamista koskevia kysymyksiä, vakinaisena asiantuntijana ko. sairaalan mielitautien osaston ylilääkäriä, professori S. E. Donneria (15. 12. 3 419 §).

Pohjoisen sairaalan suunnittelutoimikuntaa päätettiin täydentää siten, että sen jäseniksi kutsuttaisiin lääketieteen ja kirurgian tohtori E. Elovainio ja professori I. Vartiainen (8. 9. 2 395 §).

Stadion- säätiötä päätettiin pyytää ryhtymään kiireellisesti toimenpiteisiin 6-jäsenisen rakennustoimikunnan asettamiseksi Stadionin eteläkaarteeseen verotusvalmisteluviraston tarpeita varten suunnitellun rakennushankkeen toteuttamiseksi. Kaupungin edustajiksi rakennustoimikuntaan nimettiin vt. osastopäällikkö M. Finskas, toimistopäällikkö A. Lippa ja työpäällikkö E. Toivola. Lisäksi kaupunginhallitus päätti pyytää säätiötä kiireellisesti tekemään ehdotuksen rakennushankkeen toteuttamisesta ja rahoittamisesta sekä huonetilojen aikanaan kaupungille luovuttamista varten tarpeellisen sopimuksen laatimiseksi (5. 1. 71 §). Vielä kaupunginhallitus päätti pyytää säätiötä täydentämään ko. toimikuntaa kutsumalla siihen myös veroviraston johtajan E. Sirviön. Ellei säätiö pitänyt esitystä tarkoituksenmukaisena, olisi veroviraston johtaja kutsuttava asiantuntijana rakennustoimikunnan kaikkiin kokouksiin (20. 1. 297 §).

Virallisen norjalaisen taiteen näyttelyn kunniakomiteaan nimettiin kaupungin edustajaksi kaupunginvaltuuston puheenjohtaja, päätoimittaja L. Aho. (22. 12. 3 439 §).

Vuokrauskysymyksiä käsittelevien jaostojen asettamista koskevaa urheilu- ja retkeilylautakunnan päätöstä päätettiin muuttaa siten, että sihteerinä ko. jaostoissa toimii urheilu- ja retkeilylautakunnan sihteeri (6. 10. 2 639 §).

Esikaupunkiliikennetoimikunta oikeutettiin jatkamaan toimintaansa kertomusvuoden loppuun sekä tilaamaan tekniikan tohtori R. Castrénilta suoritettuun liikennelaskentaan perustuva asiantuntijalausunto toimikunnan toimialaan kuuluvista kysymyksistä (2. 6. 1 558 §).

Liikennejärjestyskomitean jäsenyydestä päätettiin pyynnöstä vapauttaa insinööri R. Gefwert ja pääjohtaja J. Lappi-Seppälä. Heidän tilalleen määrättiin kunnallispormestari W. Henriksson ja asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen. Lisäksi määrättiin asemakaavapäällikkö Tuukkasen varamieheksi asemakaavainsinööri V. Saarinen sekä katurakennuspäällikkö Y. Virtasen varamieheksi insinööri I. Varis, minkä ohessa komitean jäseneksi valittiin liikennepäällikkö R. Castrén ja varalle liikenneinsinööri T. Riittinen. Komitea oikeutettiin ottamaan sekä lainopillinen että teknillinen sihteeri (5. 1. 46 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa v. 1952 kortteliin n:o 534 Teollisuuskadun varrelle rakennettavan ruokatehtaan ja juurikasvivaraston suunnittelemista varten asettamansa komitean edelleen jatkamaan työtänsä ja samalla kehottaa komiteaa yhteistoiminnassa rakennusviraston kanssa uudelleen harkitsemaan kysymystä ruokatehtaan organisaatiosta, suuruudesta ja kustannuksista koko laajuudessaan, pyrkimyksenä löytää mahdollisimman tarkoituksenmukainen ja samalla taloudellinen ratkaisu (13. 1. 137 §).

Sotavahinkojen arvioimistoimikuntaan valittiin kaupungin edustajaksi kaupunginagronomi J. Kukkonen (Khn jsto 5. 10. 6 488 §).

Fredrikinkadun sillan rakennustyötä tutkimaan asetettu satamalautakunnan jaosto oikeutettiin tarvittaessa kokoontumaan useammin kuin kolme kertaa sekä käyttämään

ulkopuolisia asiantuntijoita ja ottamaan sihteerikseen asiamiesosaston palveluksessa oleva lakimies (15. 12. 3 389 §).

Valiokunta- ja komiteamenoja varten talousarvioon merkitystä määrärahasta, joissakin tapauksissa v:n 1954 vastaavalta tililtä, maksettiin seuraavat palkkiot:

	Mk
Kaupungin töiden suunnittelua harkitseva komitea	150 000
Palkkiosääntökomitea	34 000
Palkkojen uudelleen järjestelyä harkitseva komitea	310 000
Viranhaltijain koulutuskomitea	105 500
Virastojen sijoittamista Kaupungintaloon ja sen läheisyyteen tutkiva komitea	80 000
Työttömyystöiden suunnittelukomitea	12 000
Kunnallisneuvosmiesten lukumäärää tutkimaan asetettu komitea	2 700
Verotusvalmisteluvirastoa koskevien kaupungin ja valtion välisten sopimusten tarkistamiskomitea	54 600
Poliisijärjestyskomitea	187 925
Terveydenhoitolautakunnan ja -viraston ohje- ja johtosääntökomitea	112 428
Sairaalakomitea	15 000
Sairaalalääkärien palkkaluokituskomitea	30 500
Pohjoisen sairaalan suunnittelua varten asetettu komitea	30 000
Kaupunginlääkärien ohjesäännön konekirjoitustyöstä	300
Lääkintähuoltokomitea	20 000
Lääkintävoimistelun järjestämistä kaupungin sairaaloissa harkitseva komitea	50 000
Mielisairaspiirin järjestelykomitea	40 000
Vajaamielisten sijoituskomitea	1 412
Pesulakomitea	68 364
Kesävirkistyskomitea	91 320
Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten sekä raittiusjärjestöjen ja nuorisojärjestöjen määrärahojen jakokomitea	15 000
Väkijuomien anniskeluoikeuksien myöntämistä koskevan lausuntoehdotuksen laatimista varten asetettu komitea	20 000
Suomenkielisten kansakoulujen opetussuunnitelmakomitea	79 800
Koulurakennuskomitea	40 000
Ammattikoulukomitea	96 270
Ammattikoulutalon rakennuskomitea	31 000
Ammatinvalintakomitea	25 000
Koesoittoarvostelulautakunta	53 600
Kuvaamataidetoimikunta	64 344
Taide- ja kirjallisuusavustustoimikunta	23 528
Esikaupunkineuvottelukunta	3 000
Vuokrien reaaliarvokomitea	14 270
Sosiaalivirastotalokomitea	93 166
Kiinteistöpöytäkirjanpitokomitea	9 520
Kadunnimikomitea	12 000
Tonttipolitiikkakomitea	88 980
Rakennusten hoitokomitea	104 615
Stadionille suunniteltujen lisätilojen rakentamista tutkimaan ja harkitsemaan asetettu komitea	100 000
Kaupungin alueelle rakennettujen kalliosuojien omistusta ym. tutkimaan asetettu komitea	18 200
Konepajatoimikunta	8 000
Liikennejärjestyskomitea	107 109
Liikelaitosten keskinäisiä suhteita selvittelevä komitea	75 000
Teollisuusalueiden raidekomitea	23 050
Hevossalmen siltatoimikunta	31 875
Teurastamoalueen käyttösuunnitelmakomitea	25 940
Kalasatamakomitea	77 905
Ruokatehdaskomitea	3 100

	Mk
Sähkön ja kaasun käytön suunnittelukomitea	93 000
Kaasun käytön mahdollisuuksia Suvilahden höyryvoimalaitoksen kattiloissa tutkiva komitea	1 800
Lastien käsittelyn rationalisoimiskomitea	76 560

Vielä päätettiin jäljempänä mainitut komitea- ym. palkkiot maksaa mm. kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista, asuntotuotantokomitean käyttövaroista, eri rakennusmäärärahoista, huoltotoimen ja kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista ym.:

Kuvaamataidetoimikunta	96 027
Vuokra-aluekomitean tarvitsemien tietojen hankkimista varten	100 000
Kaupungin edustamisesta eri asunto-osakeyhtiöiden ja eri yhteisöjen kokouksissa eri henkilöille yhteensä	41 100
Teurastamoalueen käyttösuunnitelmakomitea	1 002 616
Asuntotuotantokomitea	1 054 250
Keskustan asemakaavaehdotuksesta laadittavaa lausuntoehdotusta varten satamalautakunnan asettama jaosto	10 800
Kivelän sairaalan rakennustoimikunta	8 500
Musiikkilautakunnan ohjelmajaosto	31 350
Työväenopistotalon suunnittelutoimikunta	5 850
Koulurakennuskomitea	40 000
Ammattikoulutalon rakennustoimikunta	38 500
Nuorisotyölautakunnan elokuvajaosto	2 250
Lastenvalvojan toiminnan tarkkailijoille	4 000
Vanhainkodin rakennustoimikunta	471 300
Sairaalalautakunnan vaalitoimikunta	65 600
Marian sairaalan korjaussuunnitelmajaosto	3 000
Sairaalalautakunnan hankintatoimikunta	133 450
Sairaalalautakunnan laboratorio- ja patologijaosto	7 200
Auroran sairaalan uudelleen organisointijaosto	3 600
Kaupungin virastojen sijoittamista kaupungintaloon ja sen läheisyyteen koskevan tutkimuksen suorittamista varten	800 000
Ruotsinkielisten vajaamielisten lasten sijoituskysymystä käsittelevän kuntainliiton istuntoihin osallistuneelle edustajalle	1 900
Koskelan hallien rakennustoimikunta	28 500
Satamalaitoksen rakennustoimikunta	25 650

Matka-apurahat. Kertomusvuoden aikana myönnettiin seuraaville henkilöille matka-apurahat talousarvioon sisältyvästä määrärahasta Opintomatkastipendit, Matkakustannukset ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista: kaupunginsihteeri L. O. Johansonille osallistumista varten Kansainväliseen valtiotieteelliseen kongressiin Tukholmassa (Khn jsto 31. 8. 6 314 §); kymmenelle Suomen Kaupunkituomarien yhdistyksen jäsenelle osallistumista varten ko. yhdistyksen vuosikokoukseen Raumalla ja Porissa (Khn jsto 5. 8. 6 203 §); 44:lle kaupungin palveluksessa olevalle teknilliselle viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Kunnallisteknillisen Yhdistyksen vuosikokoukseen Raumalla (9. 6. 1 610 §); 16:lle kaupungin palveluksessa olevalle Suomen Kaupunkien ja Kauppalain Tilivirkamiesten yhdistyksen jäsenelle osallistumista varten yhdistyksen Pietarsaaressa pidettyyn vuosikokoukseen (15. 9. 2 467 §); järjestelytoimiston toimistopäällikölle A. Salolle, työntutkimusinsinööreille T. Lehdolle ja A. Solasteelle sekä toimistotyöntutkijalle A. Vuoristolle ja työntutkijalle K. Nordmanille osallistumista varten Kotkassa pidettävään kesäkokoukseen (Khn jsto 1. 6. 5 860 §); veroviraston nimeämille Suomen taksoitusvirkamiesyhdistyksen jäsenille osallistumista varten vuosikokoukseen Kotkassa (4. 8. 2 061 §); veroviraston johtajalle E. Sirviölle matkaa varten Tampereelle ja Turkuun (Khn jsto 16. 3. 5 428 §); kaupunginarkistonhoitajalle R. Rosénille osallistumista varten Svenska arkivsamfundet yhdistyksen Tukholmassa järjestettyyn arkistokokoukseen (Khn jsto 4. 5. 5 668 §); neljän liikennekonstaapelin lähettämistä varten opintomatkalle

Tukholmaan (5. 1. 19 §); poliisilaitoksen liikennetoimiston johtajalle A. Artille ja komisariolle A. Valkamalle Amerikan Yhdysvaltoihin ja Kanadaan tehtävää opintomatkaa varten (Khn jsto 5. 1. 5 011 §); rakennustarkastustoimiston yli-insinöörille E. Peltoselle Tukholmaan, Göteborgiin ja Kööpenhaminaan tehtävää opintomatkaa varten (Khn jsto 2. 3. 5 325 §); Helsingin Palokunnan Alipäällystö -nimiselle yhdistykselle edustajan lähettämistä varten Tukholmassa pidettäville palomiesten pohjoismaisille opintopäiville (Khn jsto 11. 5. 5 743 §); Helsingin Palomiesten ammattiosastolle yhdeksän yhdistyksen edustajan lähettämistä varten em. opintopäiville (21. 4. 1 112 §); neljälle terveydenhoidonkatsastajalle Ruotsiin Västerbotteniin tehtävää opintomatkaa varten (Khn jsto 14. 7. 6 138 §); sairaalatarkastaja R. Oksaselle osallistumista varten Kellokosken liittovaltuuston kokoukseen sekä Tammisaaren piirimielisairaalan liittovaltuuston kokoukseen ja Kiljavalle tehtyjä matkoja varten (Khn jsto 6. 4. 5 553 §, 30. 6. 6 027 §, 11. 8. 6 241 §, 9. 11. 6 668 §); lainopilliselle apulaiselle K. Makkoselle Hyvinkäälle, Mikkeliin ja Tuusulaan tehtyjä matkoja varten (Khn jsto 16. 2. 5 248 §, 25. 5. 5 819 §, 28. 9. 6 444 §); lainopilliselle apulaiselle K. Söderholmille Kirkkonummen kihlakunnanoikeuteen tehtyä matkaa varten (Khn jsto 2. 11. 6 618 §); lastenpsykiatri S. Wiherheimolle ja psykologi H. Hagmanille osallistumista varten Keuruulla järjestettäviin kasvatusneuvolain henkilökunnan neuvottelupäiviin (Khn jsto 2. 3. 5 336 §); katsastajille S. Arkiomaalle, P. Huttuselle, G. Kaartiolle ja B. Wikströmille osallistumista varten Uudenmaan lääninlääkärin Järvenpäässä järjestämiin terveydenhoidon katsastustoimintaa käsitteleviin opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 1. 6. 5 896 §); ylihoitaja A. Vehniäiselle sekä aluehoitajille A. Heinrichsille ja V. Rantaselle osallistumista varten Göteborgissa järjestettäviin kotisairaanhoitokursseihin (7. 7. 1 921 §); sairaanhoitajakoulun johtajalle M.-L. Juslinille ja opettajalle T. Salliselle osallistumista varten valtion sairaanhoitajakoulujen kliinistä opetusta edustavan laajennetun opettajakunnan neuvottelupäiviin Aulangolla (Khn jsto 7. 12. 6 792 §); sairaanhoitajakoulun johtajalle M.-L. Juslinille ja vs. apulaisjohtajalle A. Turtolalle osallistumista varten sairaanhoitajakoulujen johtajattarien kokoukseen Jyväskylässä (Khn jsto 17. 5. 5 808 §); sairaanhoitajakoulun kotisairaanhoidon opettajalle G. Castrénille osallistumista varten Göteborgissa järjestettäviin kotisairaanhoidon kursseihin (Khn jsto 9. 6. 5 944 §); työnvälitystoimiston ammatinvalintasosiologille H. A. Turjalle osallistumista varten UNESCO:n kursseihin Sveitsissä (Khn jsto 6. 7. 6 099 §); työnvälitystoimiston merimiesosaston johtajalle N. Mattsonille osallistumista varten kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön järjestämiin merialan työnvälittäjien yleisiin neuvottelupäiviin Vaasassa (Khn jsto 12. 10. 6 527 §); Eläintarhan urheilukentän kenttämestarille E. Salmelle tutustumista varten Tukholman urheilukenttiin (Khn jsto 24. 8. 6 299 §); suomenkielisten kansakoulujen apukoulujen kuraattorille E. Autille osallistumista varten Antverpenissä järjestettäviin apukoulun käyneiden jälkihuoltoa käsitteleviin luentopäiviin sekä ko. työn järjestelyyn tutustumista varten Belgiassa ja Hollannissa (Khn jsto 16. 6. 5 977 §); suomenkielisten kansakoulujen taloudenhoitajalle M. Paasolle osallistumista varten kaupunkien kansakoulujen taloudenhoitajien neuvottelukokoukseen Jyväskylässä (Khn jsto 25. 5. 5 849 §); suomenkielisten kansakoulujen opettajille I. Airolalle, I.-M. Kaipiaiselle, A. Koskiluodolle, S. Lokille ja A. Nuutiselle ulkomaisia opintomatkoja varten (10. 2. 432 §, 9. 6. 1 644 §); ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastajalle H. Cavoniukselle Länsi-Saksaan, Sveitsiin ja Tanskaan tehtävää opintomatkaa varten (21. 4. 1 137 §); ruotsinkielisten kansakoulujen opettajille A. Collénille ja E. Enholmille ulkomaisia opintomatkoja varten (12. 5. 1 353 §); lastentarhain leikinohjaajalle T. Ekholmille osallistumista varten Tukholman leikkikenttien leikinohjaajien opintopäiviin (Khn jsto 13. 4. 5 573 §); lastentarhanopettajalle M. Lindgrenille erikoisopintojen harjoittamista varten Ruotsissa ja Tanskassa (Khn jsto 5. 10. 6 499 §); suomenkielisen työväenopiston johtajalle T. I. Wuorenrinteelle osallistumista varten Työväen Akatemiassa pidettäviin kesäkursseihin (Khn jsto 6. 7. 6 101 §); työväenopiston opintoneuvojalle E. Kahalalle osallistumista varten Suomen Kirjastoseuran Orivedellä järjestämiin opintopäiviin sekä Tampereella pidettävään yleiseen kirjastokokoukseen (Khn jsto 11. 5. 5 763 §); työväenopiston kansantanhupiirin valiojoukkoon kuuluvan 16 henkilön osallistumista varten Volkhochschule Neustadt in Holsteinissä vietettävään eurooppalaiseen kansallispukuviikkoon (9. 6. 1 637 §); raittiuslautakunnan puheenjohtajalle Voipiolle sekä neuvoja Merilinnalle ja sosionomi Kempille maan neljän suurimman raittiuslautakunnan yhteiseen neuvottelukokoukseen osallistumista varten Lahdessa (Khn jsto (21. 9. 6 436 §); sivukirjastonhoitaja E. Wirlalle, apulais-

kirjastonhoitaja M. Närhille ja opiskeluneuvoja M. Louhivaaralle osallistumista varten Brüsselissä pidettävään kirjastokongressiin (7. 7. 1 920 §, Khn jsto 27. 7. 6 194 §); kaupunginkirjaston palveluksessa olevalle 15:lle henkilölle osallistumista varten Suomen Kirjastoseuran opintopäiviin Orivedellä (Khn jsto 4. 5. 5 717 §); niille kaupungin kirjaston palveluksessa oleville henkilöille, jotka osallistuvat Tampereella pidettävään XVI yleiseen kirjastokokoukseen, sillä ehdolla että heille voitiin myöntää virkavapautta kokouksen ajaksi ilman että sijaista tarvitsi palkata (Khn jsto 4. 5. 5 718 §); kirjastonhoitajille V. Lummelle ja E. Seppälälle osallistumista varten Oslossa pidettäviin kirjastonhoitajien jatkokursseihin (Khn jsto 11. 5. 5 768 §); kuudelle kirjastolautakunnan lähemmin määräämälle viranhaltijalle Ahvenanmaalla järjestettäviin ruotsinkielisten kirjastoseurojen kirjastopäiviin osallistumista varten (Khn jsto 30. 6. 6 053 §); museonhoitaja H. Helmiselle osallistumista varten Suomen Museoliiton Rautalammilla pidettävään vuosikokoukseen (Khn jsto 6. 7. 6 100 §); nuorisoasiamies H. Niittyselle, apulaisnuorisoasiamies K. Forsmanille ja lautakunnan jäsenille Hankoon suoritetusta matkasta (Khn jsto 22. 6. 5 981 §, 11. 8. 6 256 §); kotitalouslautakunnan puheenjohtajan ja kuuden opettajan osallistumista varten Turussa pidettäviin kotitalouslautakuntien jäsenten ja opettajien luentoja neuvottelupäiviin (Khn jsto 25. 5. 5 834 §); niille Kunnalliset Mittausvirkailijat -yhdistyksen kaupungin palveluksessa oleville jäsenille, jotka osallistuivat ko. yhdistyksen Hämeenlinnassa järjestämiin luentopäiviin ja vuosikokoukseen (Khn jsto 2. 3. 5 341 §); viidelle viranhaltijalle osallistumista varten kaupunginpuutarhurien kesäkokoukseen Kotkassa (Khn jsto 14. 7. 6 126 §); diplomi-insinööri H. Cajanderille Göteborgissa, Tukholmassa ja eräiden kaupunkien ympäristössä suoritettavaa jätevesien puhdistusta koskevien menetelmien tutkimista varten (Khn jsto 25. 10. 6 596 §); talorakennusosaston insinöörille K. Blomquistille osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämään ryhmämatkaan Italiaan, Saksaan ja Sveitsiin (31. 3. 900 §); insinööreille A. Koivu ja S. Tuomi Belgiaan, Hollantiin, Länsi-Saksaan, Ruotsiin ja Tanskaan tehtävää opintomatkaa varten (16. 6. 1 736 §); suunnitteluinsinööri K. Tammelalle Lontoossa pidettävään vesilaitoskongressiin ja näyttelyyn osallistumista varten (6. 4. 994 §); apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvistille Svarthålsforsenin voimalaitoksen vihkiäisiin tehtävää matkaa varten (Khn jsto 6. 7. 6 078 §); apulaiskaupungineläinlääkäri H. Blombergille osallistumista varten Kielissä järjestettävään maitotaloudelliseen viikkoon (Khn jsto 30. 3. 5 486 §); tarkastuseläinlääkäri B. O. Engdahlille Länsi-Saksaan, Ruotsiin ja Tanskaan tehtävää tutkimusmatkaa varten (Khn jsto 16. 6. 5 966 §); teurastamon toimitusjohtajalle R. Turuselle osallistumista varten vihannesten ja elintarvikkeiden tukkukaupan järjestelyä kaupungeissa koskevaan kansainväliseen konferenssiin Münchenissä (18. 8. 2 186 §, Khn jsto 20. 7. 6 163 §); elintarvikekeskuksen toimitusjohtajalle T. Ekbergille ja talorakennusosaston arkkitehdille V. Rosendahlille Tampereelle tehtävää matkaa varten (Khn jsto 5. 8. 6 201 §); valmistavan poikien ammattikoulun rehtorille M. Rusamalle ja ammattityönopettajalle M. Aholle Karkkilaan tehtävää matkaa varten (Khn jsto 9. 2. 5 217 §, 6. 4. 5 552 §).

Vtt Lohikiven ja Tattarin matkalaskut 1 750 mk kaupunginvaltuuston kokouksen 19. 10. jälkeen saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 25. 10. 6 594, 6 595 §).

Matka-avustuksia myönnettiin kertomusvuonna talousarvion pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Opintomatkastipendit 1 391 475 mk ja kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 945 820 mk, minkä lisäksi eräät matkakustannukset myönnettiin ko. pääluokan matkakustannusten määrärahasta sekä valmistavan poikien ammattikoulun työmäärärahasta.

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin katsastajille G. Aminoffille, S. Arkiomaalle, A. Hollolle, P. Huttuselle, G. Kaartiolle ja C. Rafnille matka-apuraha osallistumista varten Suomen Terveydenhoidonkatsastajien yhdistyksen Lahdessa järjestämiin neuvottelupäiviin sekä kahdeksalle Maidontarkastamon viranhaltijalle osallistumista varten Suomen Maidontarkastamoitten Virkailijat -nimisen yhdistyksen järjestämiin luento- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 20. 4. 5 624 §, 16. 3. 5 418 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin sairaanhoidonopettajille A. Elo ja T. Sallinen sekä osastonhoitajille K. Kontiovaara, M. Laakso ja R. Lönnroth matka-apuraha osallistumista varten Turussa järjestet-

täviin sairaanhoitajakoulujen opettajien opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 20. 4. 5 621 §).

Huoltotoimiston tarverahoista saatiin suorittaa matka-apuraha enintään kymmenelle huoltolautakunnan alaiselle viranhaltijalle osallistumista varten Oulussa pidettäviin Sosiaalihuollon Keskusliiton järjestämiin yleisiin huoltopäiviin sekä kahdelle huoltoviraston viranhaltijalle osallistumista varten Loviisassa pidettäviin Finlands Svenska Socialarbetare -nimisen järjestön järjestämiin huoltopäiviin (Khn jsto 1. 6. 5 888 §, 9. 6. 5 937 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin matka-apuraha kymmenelle lastensuojeluviraston viranhaltijalle sekä kahdelle lastensuojelulautakunnan jäsenelle osallistumista varten Oulussa pidettäviin yleisiin huoltopäiviin tai Porissa pidettävään lastenhuoltoväen kesäkokoukseen (9. 6. 1 630 §).

Työnvälitystoimiston tarverahoista myönnettiin matka-apuraha viidelle työnvälitystoimiston viranhaltijalle ja yhdelle työnvälityslautakunnan keskuudestaan valitsemalle jäsenelle osallistumista varten kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön Kotkassa järjestämiin työnvälitysvirkailijain neuvottelupäiviin (Khn jsto 4. 5. 5 702 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin kasvatusneuvolan psykologeille O. Ketoselle, M. Kyyrölle ja P. Poikoselle matka-apuraha osallistumista varten Jyväskylän kasvatusopillisessa korkeakoulussa järjestettäviin kasvatusneuvolain psykologien testauskursseihin sekä opettaja I. Kohvakalle, rehtori M. Rusamalle ja tarkastaja Stenijille osallistumista varten Kotkan kaupungin valmistavan tyttöjen ammattikoulun 50-vuotisjuhlaan (Khn jsto 25. 5. 5 851 §, 11. 5. 5 767 §).

Teollisuuslaitosten lautakunnan käyttövaroista myönnettiin seuraavat matka-apurahat: sähkölaitoksen toimitusjohtajalle U. Rytköselle osallistumisesta UNIPED'in kongressiin Englannissa (Khn jsto 25. 10. 6 598 §); kaasulaitoksen toimitusjohtajalle A. Pöntykselle Hälsingborgiin suoritetusta matkasta (Khn jsto 20. 7. 6 161 §); sähkölaitoksen kymmenelle insinöörille osallistumista varten Suomen Sähkölaitosyhdistyksen ja Maaseudun Sähköyhtymien liiton Turussa järjestämiin neuvottelupäiviin (Khn jsto 2. 3. 5 333 §); suunnitteluinsinööri A. Salinille osallistumista varten Sähkötyönantajain Liiton järjestämään tutustumismatkaan Tukholmaan ja Westeråsiin (Khn jsto 9. 11. 6 654 §) ja insinööri E. O. Toiviaiselle osallistumista varten teknillisten johtajien neuvottelupäiviin Aulangolla (Khn jsto 14. 7. 6 124 §).

Satamien pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat matka-apurahat osallistumista varten Suomen Satamaliiton liittokokoukseen: teknilliselle johtajalle R. Granqvistille, satamalautakunnan puheenjohtajalle S. Sundmanille, varapuheenjohtajalle U. Ilmaselle, satamajohtaja K. Eirolle, varastoimistoimen johtaja E. Ehnbergille, satamakapteeni G. Häggströmille, satamarakennuspäällikkö B. Backbergille ja sihteeri V. Mieloselle (Khn jsto 17. 5. 5 785 §, 14. 9. 6 373 §).

Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon päätöksiä oikeuttaen eräät kaupungin viranhaltijat tekemään virkamatkoja mm. Englantiin, Italiaan, Norjaan, Ruotsiin, Saksaan, Sveitsiin, Tanskaan, Tshekkoslovakiaan ja Unkariin tutustumista varten eri maiden hallinnollisiin asioihin tai niiden teknillisiin laitteisiin ja joissakin tapauksissa vastaanottaakseen kaupungin tilaamia koneita ja laitteita.

Kurssitoiminta. Kaupunginhallitus päätti myöntää tarvittavat varat kurssimaksujen suorittamiseen seuraaville henkilöille osallistumista varten jäljempänä mainittuihin kursseihin: reviisoreille E. Lehdolle ja O. Wiherheimolle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin kannattavuuden valvonnan neuvottelupäiviin (Khn jsto 9. 11. 6 642 §); 16:lle kaupungin viranhaltijalle osallistumisesta Kaupunkiliiton järjestämiin luentopäiviin (Khn jsto 9. 11. 6 659 §); kaupunginkanslian puhelinvälittäjälle I. Kellbergille osallistumista varten Suomen Mainos- ja Myyntiyhdistyksen järjestämiin puhelinkursseihin (Khn jsto 13. 12. 6 797 §); kaupunginkanslian kirjaajalle T. Hyyryselle, toimistoapulaisille U.-B. Jormalle ja E. Serholle, terveydenhoitoviraston kanslianhoitajalle H. Ojanteelle ja rakennusviraston toimistoapulaiselle M. Virtaselle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin Nainen liike-elämässä -nimisiin kursseihin (Khn jsto 28. 12. 6 884 §); revisioapulaiselle P. Marjolalle osallistumista varten Oy. International Business Machines Ab:n järjestämiin operatöörikursseihin (Khn jsto 2. 11. 6 609 §); järjestelytoimiston työntutkijalle P. Latolalle osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin työntutkimuskursseihin (8. 9. 2 353 §); neljälle järjestelytoimiston viranhaltijalle osallistumista varten Työntutki-

jain Kilta -nimisen yhdistyksen järjestämiin neuvottelupäiviin (Khn jsto 2. 3. 5 321 §); palopäällikölle, palotarkastajalle ja apulaispalotarkastajalle osallistumista varten Helsingissä järjestettäviin pohjoismaisiin rakennuspäiviin (Khn jsto 30. 3. 5 483 §); 16:lle palomiehelle osallistumista varten Aga Oy:n järjestämiin kaasuleikkauskursseihin (Khn jsto 23. 2. 5 291 §); neljälle palomiehelle osallistumista varten Turun Laivastoasemalla järjestettyihin sukeltajakursseihin (Khn jsto 16. 3. 5 406 §); kahdelle palokersantille ja kahdelle palopäällystöön kuuluvalle viranhaltijalle osallistumista varten Teollisuuden Työnjohto-opiston järjestämiin kursseihin (29. 9. 2 566 §); rakennustarkastajalle, yliarkkitehdille ja yli-insinöörille osallistumista varten Helsingissä järjestettyihin Pohjoismaisiin rakennuspäiviin (Khn jsto 30. 3. 5 472 §); 12:lle verotusvalmisteluviraston viranhaltijalle osallistumista varten Kaupunkiliiton järjestämiin verotustyökursseihin (Khn jsto 25. 10. 6 600 §); sairaalalautakunnan määräämäin eri sairaalain edustajien osallistumista varten SASTON järjestämiin ylilääkäreiden, talouspäälliköiden ja ylihoitajien luento- ja neuvottelupäiviin sekä liinavaatevaraston hoitajien ja sairaanhoitotyön I rationalisoimiskursseihin (25. 2. 559 §); 10:lle kunnalliskodin ja vanhainkodin viranhaltijalle osallistumista varten SASTON järjestämiin kursseihin (Khn jsto 16. 2. 5 272 §); kunnalliskodin hoitajille H. Korhoselle, A. Kärkkäiselle ja L. Seppiselle osallistumista varten sosiaaliministeriön ja Suomen Apuhoitajayhdistyksen Järvenpäässä järjestämiin apuhoitajain täydennyskursseihin (Khn jsto 4. 5. 5 703 §); suomenkielisten kansakoulujen kolmelle viranhaltijalle osallistumista varten SASTON järjestämiin opinto- ja neuvottelupäiviin (Khn jsto 9. 11. 6 666 §); valmistavan poikien ammattikoulun opettajille D. Bäcklundille, Y. Johnsonille, E. Keltalalle, O. Lahtiselle, T. Lammiselle, R. Lindmanille, V. Mäkiselle, E. Pesoselle, K. Saloselle, H. Tallqvistille, E. Vaarelalle, S. Vauriolle ja Y. K. Vuoriolle osallistumista varten opettajakurssin loppukuulusteluihin ja näytetunteihin Hämeenlinnassa (23. 6. 1 819 §); kahdelle kotitalouslautakunnan alaiselle pesulanhoitajalle osallistumista varten Kotitalouskeskuksen Turun tyttöjen ammattikoulussa järjestämiin pesukursseihin (Khn jsto 25. 5. 5 833 §); yleiskaava-arkkitehti O. Steniukselle osallistumista varten kaupunkisuunnittelun jatkokursseihin Tukholmassa (Khn jsto 31. 8. 6 324 §); asemakaava-insinööri V. Saariselle ja arkkitehti L. Jacobsonille osallistumista varten liikenneteknillisiin kursseihin Tukholmassa (27. 10. 2 878 §); insinööri K. Schreiberille osallistumista varten Svenska Teknologföreningen -nimisen yhdistyksen Ruotsissa järjestämiin kiinteistöjen arvioimiskursseihin (8. 9. 2 383 §); kiinteistöviraston seitsemälle viranhaltijalle osallistumista varten Pohjoismaisiin Rakennuspäiviin (Khn jsto 25. 5. 5 831 §); asuntotuotantokomitean toimistopäällikölle H. Sahrakorvelle sekä teknilliselle päällikölle K. Laineelle osallistumista varten Örebrossa, Ruotsissa, järjestettyihin rakennusalan kursseihin (Khn jsto 21. 9. 6 421 §); diplomi-insinööri V. Markkaselle osallistumista varten Tekniska Föreningen -nimisen yhdistyksen Tukholmassa järjestämiin viemäriteknillisiin kursseihin (Khn jsto 19. 1. 5 105 §); diplomi-insinööri M. Anttilalle osallistumista varten liiketeknillisiin kursseihin Tukholmassa (27. 10. 2 879 §); kiinteistöviraston viranhaltijoille M. Finskakselle, P. Harvelle, E. Heikkiselle, K. Helstille, K. Korhoselle, S. Kortteelle, E. Krogerukselle, J. Kukkoselle, T. Kulmalalle, M. Käyräkoskelle, L. Liukselle, E. Monnille, K. Nybergille, M. Pitkäniemelle, S. Sarsalle ja K. Schreiberille osallistumista varten Suomen Kaupunkiliiton ym. järjestämiin kaupungin kiinteistöasioita koskeviin luentopäiviin (Khn jsto 16. 10. 6 566 §); kaupunkimittausosaston kartoittajille A. Leppäselle, H. Mansalalle, S. Stenmanille ja K. Turpeiselle osallistumista varten Geodeettien kerhon ja Kunnalliset mittausvirkailijat yhdistyksen järjestämiin mittausteknillisiin täydennyskursseihin (Khn jsto 2. 11. 6 628 §); R. Patomerelle osallistumista varten Maasto Oy:n järjestämiin kartanpiirustuskursseihin (Khn jsto 21. 12. 6 863 §); rakennusviraston kymmenelle viranhaltijalle osallistumista varten Helsingissä pidettyihin Pohjoismaisiin Rakennuspäiviin (Khn jsto 9. 3. 5 374 §); työntutkija J. Koskikalliolle osallistumista varten Työntutkijain Killan järjestämiin neuvottelupäiviin (Khn jsto 9. 3. 5 376 §); rakennusviraston neljälle ja satamalaitoksen kahdelle viranhaltijalle osallistumista varten Teknillisen Tutkimuslaitoksen järjestämiin lahosuojauskursseihin (Khn jsto 2. 2. 5 174 §); työpajainsinööri P. Lappalaiselle ja teknikko S. Linkosalmelle osallistumista varten Oy. Esab Ab:n järjestämiin hitsauskursseihin (Khn jsto 23. 2. 5 292 §); rakennusviraston seitsemälle rakennusmestarille osallistumista varten Suomen Rakennusmestariliiton järjestämiin betonikursseihin (Khn jsto 9. 3. 5 375 §, 25. 10. 6 597 §); katurakennusosaston rakennusmestarille V. Salmelalle osallistumista varten Suomen Rakennusmestariliiton järjestämiin betoni-

kursseihin (Khn jsto 16. 11. 6 693 §); talorakennusosaston rakennusmestareille B. Johanssonille ja A. Wallinille osallistumista varten Oy. Rastor Ab:n järjestämiin muottitekniikan ja rappaustöiden järjestelyn erikoiskursseihin (Khn jsto 2. 11. 6 621 §); rakennusmestari H. Holmbergille osallistumista varten Svenska Byggmästareföreningen i Helsingfors -nimisen yhdistyksen järjestämiin betonikursseihin (Khn jsto 16. 10. 6 562 §); hankintaosaston työpajalla oppisopimussuhteessa olevalle J. Pessille osallistumista varten autonasentajien sähkökursseihin (Khn jsto 14. 9. 6 376 §); diplomi-insinööreille E. Durchmanille ja S. Suvannolle osallistumista varten Svenska Teknologföreningen ja Svenska Väg- och Vattenbyggares Riksförbund nimisten yhdistysten järjestämiin kursseihin (3. 11. 2 929 §); diplomi-insinööri A. Puromäelle osallistumista varten Siemens-Schuckertwerke A. G:n Nürnbergissä järjestämiin mittarikursseihin (15. 9. 2 437 §, 6. 10. 2 622 §, Khn jsto 13. 12. 6 809 §); sähkölaitoksen mittarimestarille T. Vahteelle osallistumista varten Länsi-Saksaan AEG:n tehtaille suomalaisten sähkölaitosten mittariteknikoille järjestettäviin kursseihin (10. 2. 430 §); satamalaitoksen hissilaitoksen koneenhoitajalle G. Johanssonille osallistumista varten ammattienedistämislaitoksen järjestämiin sähköasentajankursseihin (Khn jsto 9. 2. 5 211 §); teurastamon käyttöpäällikölle V. Virtaselle osallistumista varten Osuuskunta Pohjanmaan Liha -nimisen osuuskunnan uuden teurastamon esittelytilaisuuteen Vaasassa (Khn jsto 4. 5. 5 688 §).

Ammattienedistämislaitoksen toimesta kaupungin koneenhoitajille järjestettyjen kurssien aiheuttamien kustannusten suorittamista varten myönnettiin 60 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. (6. 1. 23 §).

Liikennelaitoksen lautakunta oikeutettiin maksamaan säännöllistä työaikaa vastaava tuntipalkka niille kolmelle työntekijälle, jotka lautakunnan määräyksestä osallistuivat Oy. Aga Ab:n järjestämiin kaasuhitsauskursseihin (24. 2. 574 §) sekä hitsausesimies R. Kärmeniemelle hänen palkkaansa vastaava korvaus ajalta, jolloin hän oli osallistunut Oy. Esab Ab:n järjestämiin insinöörien ja teknikkojen hitsauskursseihin (24. 2. 579 §).

Matkakertomukset. Kaupunginarkistoon lähetettiin säilytettäväksi ne matkakertomukset, joita kaupungin myöntämien matka-apurahojen turvin olivat tehneet talorakennusosaston insinööri K. E. Blomquist, kärhertäjäkoulun opettaja M. Mertala, rakennustarkastustoimiston yli-insinööri E. Peltonen, väestönsuojelutoimiston teknillinen apulainen T. S. Salomäki, teurastamon toimitusjohtaja R. Turunen ja väestönsuojelunohjaaja H. Öhquist (13. 1. 109 §, 23. 6. 1 778 §, Khn jsto 21. 9. 6 411 §, 5. 1. 5 034 §, 1. 6. 5 859 §).

Kaupungin edustus, juhlatilaisuudet ym.

Kansainvälisen Kaupunkiliiton Rooman konferenssi sekä Firenzessä järjestettävä maailman pääkaupunkien johtajien kokous. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ylipormestari E. Rydmanin matkustamaan ko. tilaisuuksiin ja myöntää hänelle sanotulta ajalta täydet palkkaedut (1. 9. 2 302 §).

Osloon tehtävä vierailu. Oslon kaupungin kutsuttua Helsingin kaupungin edustajia ko. kaupungin vieraiksi 13.—15.6. väliseksi ajaksi kaupunginhallitus päätti ottaa kutsun kiitollisena vastaan sekä määrätä ylipormestari E. Rydmanin retkikunnan johtajaksi sekä muiksi edustajiksi apulaiskaupunginjohtaja E. Uskin ja vtt Bruun, Fager, Halme, Hopeavuori, Palmgren, Piironen, Tuominen, Vanhanen ja Vilkemaa ja lisäksi kaupunginsihteeri Johanson. Vierailusta aiheutunut lasku yhteensä 508 300 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (21. 4. 1 139 §, 5. 5. 1 281 §, 12. 5. 1 356 §, Khn jsto 22. 6. 5 997 §, 28. 12. 6 890 §).

Varsovan kaupungin vapautuksen 10-vuotisjuhla. Varsovan kaupunki oli kutsunut kaupungin edustajia ko. kaupungin vapautuksen 10-vuotisjuhlan tilaisuuksiin 16.—17. 1. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki tulee ko. kutsun johdosta menettelemään yhdenmukaisesti Oslon ja Tukholman kaupunkien kanssa. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mikäli edustajia ylipormestari Rydmanin lisäksi lähetettäisiin kaksi, näiksi nimettäisiin apulaiskaupunginjohtaja Railo sekä jäsen Harkia, sekä mikäli näitä lähetettäisiin kolme, nimettäisiin lisäksi jäsen Saastamoinen. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että ylipormestari Rydman lähetetään kaupungin edustajana mainittuun tilaisuuteen (5. 1. 22 §, 13. 1. 95 §).

Reykjavikiin tehtävä vierailu. Kaupunginhallitus päätti kiitollisena ottaa vastaan Reykjavikin kaupungin kutsun kaupungin edustajien lähettämiseksi ko. kaupungin vie-

raiksi yhden viikon ajaksi. Mainitulle vierailulle päätettiin kertomusvuoden kesäkuun loppupuolella lähettää kaupunginjohtaja E. Rydman sekä viisi kaupunginhallituksen määräämää henkilöä ja kaupunginkanslian sihteeristöön kuuluva virkamies. Mainituiksi edustajiksi valittiin kaupunginvaltuuston puheenjohtaja L. Aho, varalle kaupunginjohtaja A. Tuurna, kaupunginvaltuuston I varapuheenjohtaja T. Leivo-Larsson, vt Meltti, varalle vt Saastamoinen, sekä vtt Loimaranta ja Procopé ja apulaiskaupunginsihteeri P. E. Gustafs. Kaupungin lahjana Reykjavikin kaupungille toimitettavasta Mikael Schilkinin karhuveistoksesta aiheutunut lasku 68 505 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista. Samoista määrärahoista saatiin maksaa myös matkalla olleiden edustajien matkalaskut yhteensä 992 589 mk (20. 1. 261 §, 24. 3. 818 §, 31. 3. 893 §, 28. 4. 1 195 §, 23. 6. 1 776 §, Khn jsto 4. 5. 5 684 §, 30. 6. 6 026 §, 2. 11. 6 608 §, 30. 11. 6 738 §).

Rotterdamiin tehtävä vierailu. Rotterdamin kaupungin kutsuttua kaupungin edustajia ko. kaupungin vieraiksi 11.—12. 7. kaupunginhallitus päätti valita kaupungin edustajiksi ylipormestari E. Rydmanin, kaupunginvaltuuston II varapuheenjohtajan G. Modeenin sekä vtt Rantalan, Talvelan, varalle Voipio-Juvaksen, Parosen sekä apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvistin ja kaupunginsihteeri L. O. Johansonin. Rotterdamin kaupungille päätettiin lahjana viedä Tapio Virkkalan suunnittelema lasimaljakko varustettuna asianmukaisilla kaiverruksilla. Lahjasta aiheutunut lasku 17 563 mk sekä lähetystön jäsenten matkalaskut yhteensä 555 480 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (9. 6. 1 604 §, 16. 6. 1 713 §, 7. 7. 1 841 §, Khn jsto 22. 6. 5 998 §, 30. 6. 6 029 §, 20. 7. 6 153 §, 5. 8. 6 202 §).

Pohjoismaisten pääkaupunkien finanssihallintoviranomaisten kokoukseen kertomusvuoden marraskuussa päätettiin kaupungin edustajiksi nimetä rahatoimenjohtaja, kaupunginsihteeri L. O. Johanson ja apulaiskaupunginsihteeri S. Ojala. Matka saatiin suorittaa virkamatkana tavanmukaisin päivärahoin (15. 9. 2 465 §).

Göteborgissa vietettävään sairaalajohtajakongressiin 16. — 17. 9. päätettiin kutsusta lähettää kaupungin edustajiksi apulaiskaupunginjohtaja E. Uski ja sairaalatarkastaja R. Oksanen. Lisäksi oikeutettiin ao. henkilöt olemaan virkamatkalla Göteborgissa vielä kolme päivää ja Kööpenhaminassa neljä päivää, eli tekemään Ruotsiin ja Tanskaan yhteensä 10 päivää kestävä virkamatka, johon sisältyi yksi matkapäivä (7. 7. 1 838 §, 18. 8. 2 177, 2 204 §).

Kieler Woche. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Kielin kaupungille, ettei kaupunki ollut kertomusvuonna tilaisuudessa osallistumaan ko. tilaisuuksiin (12. 5. 1 312 §).

Kööpenhaminan kaupungin vastaus kaupungin vierailukutsuun merkittiin tiedoksi. Vierailijoille jaetuista kansioista aiheutunut lasku 1 315 mk saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (21. 4. 1 140 §, 5. 5. 1 242 §, Khn jsto 17. 8. 6 269 §).

III Kansainvälisen valtiotieteellisen kongressin yleissihteerin valtuuston II varapuheenjohtajalle G. Modeenille ja kaupunginsihteeri L. O. Johansonille osoittaman kutsun johdosta yleisjaosto oikeutti heidät osallistumaan ko. kongressiin Tukholmassa 21. — 27. 8. (Khn jsto 17. 5. 5 779, 5 780 §).

Helsingin Kummikuntaneuvostoon päätettiin kaupungin edustajiksi nimetä päätoimittaja L. Aho sekä ministeri T. Leivo-Larsson (21. 4. 1 098 §).

Seuraaviin tilaisuuksiin päätettiin lähettää jäljempänä mainitut kaupungin edustajat: apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvist Svarthålsforsin voimalaitoksen vihkiäisiin (Khn jsto 11. 5. 5 739 §); urheilu- ja retkeilylautakunnan toimistopäällikkö E. Palmio Sveriges Idrottsplatsförbundin 30. vuosikongressiin Jönköpingissä (Khn jsto 14. 7. 6 134 §); kaupunginreviisori S. Törnqvist Lidingössä pidettävään Sveriges Stadskamerala Förening -nimisen yhdistyksen vuosikokoukseen sekä Tukholmassa pidettävään Pohjoismaiden tiliasiaintuntijain neuvottelutilaisuuteen (Khn jsto 11. 8. 6 254 §); Juhani Ahon muistomerkkivaltuuskuntaan apulaiskaupunginjohtaja E. Waronen (23. 6. 1 770 §); Suomen kansakoululaitoksen 100-vuotisjuhlan päätoimikuntaan filosofian tohtori A. Huuskonen ja filosofian maisteri H. Cavonius (14. 4. 1 090 §); Kulutusosuuskuntien Keskusliiton 39. edustajakokoukseen valtiotieteen maisteri V. Järvinen (14. 4. 1 061 §); Suomen Vaatturiliikkeenharjoittajain Keskusliiton 60-vuotisjuhlakokoukseen vt Harkia (23. 6. 1 773 §); Suomen Kuurojen Liiton 50-vuotisjuhlaan apulaiskaupunginjohtaja E. Uski (14. 7. 1 956 §); Suur-Suvipäivien avajaisjuhlaan vt Loppi (16. 6. 1 712 §); Kallioniemen Kesäkodin kannatusyhdistyksen 30-vuotisjuhlaan vt Lehto (18. 5. 1 434 §); Hel-

singin Lihakeskusliiton 20-vuotisjuhlaan kiinteistöjohtaja J. Kivistö (11. 8. 2 086 §); Helsingin Teatteriorkesterin 25-vuotisjuhlakonserttiin vt Loppi (22. 9. 2 491 §); Tapaturmantorjunta yhdistyksen 20-vuotisjuhlaillallisille järjestelytoimiston toimistopäällikkö A. Salo (Khn jsto 16. 11. 6 695 §); Suomen Kunnallisten Teurastamoiden Yhdistyksen vuosikokoukseen toimitusjohtaja R. Turunen ja teurastamolautakunnan puheenjohtaja J. Mehto (Khn jsto 20. 4. 5 599 §).

Lahden kaupungin 50-vuotisjuhlallisuuksiin valittiin kaupungin edustajaksi kaupunginvaltuuston puheenjohtaja L. Aho ja varalle kaupunginvaltuuston I varapuheenjohtaja T. Leivo-Larsson. Mainittujen juhlallisuuksien yhteydessä tapahtuvaan Tapanilan vanhainkodin vihkiäisiin valittiin kaupungin edustajaksi huoltotoimen toimitusjohtaja A. Asteljoki (27. 10. 2 897 §).

Lahdessa vietettäville kaupunkipäiville saatiin lähettää kiinteistölautakunnasta, kiinteistövirastosta, yleisten töiden lautakunnasta ja rakennusvirastosta kaksi edustajaa kustakin. Edelleen päätettiin ko. kaupunkipäiville lähettää kaupungingeodeetti Kärkkäinen sekä apulaiskaupunginsihteeri S. Ojala. Osanottomaksut sekä Lahden Seurahuoneen lasku kaupungin edustajien osallistumisesta ko. kaupunkipäiville saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (7. 7. 1 894 §, Khn jsto 20. 7. 6 154 §, 27. 7. 6 181, 6 182 §, 11. 8. 6 237, 6 238 §, 24. 8. 6 287 §, 7. 9. 6 336 §).

Brysselin kaupungille päätettiin kertomusvuonna lähettää joulukuusi kaupungin lahjana. Kuusen kaatamisesta ja kuljetuksesta aiheutunut lasku saatiin maksaa v:n 1954 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (18. 8. 2 180 §, Khn jsto 12. 1. 5 055 §).

Hullin kaupungille lahjana lähetetyn joulukuusen kuljetuksesta aiheutunut lasku päätettiin maksaa kertomusvuoden vastaavalta tililtä (Khn jsto 19. 1. 5 103 §).

Tukholman kaupungin tilastotoimistolle annettu adressi päätettiin maksaa samoista määrärahoista (Khn jsto 30. 6. 6 025 §).

Oslon kaupunginmuseolle päätettiin lähettää onnitteluadressi sen täyttäessä 50 vuotta. Adressista aiheutunut lasku saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 11. 8. 6 259 §, 7. 9. 6 337 §, 14. 9. 6 370 §).

4. skandinaavisen urheiluhallinnollisen kongressin järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti järjestää 4. skandinaavisen urheiluhallinnollisen kongressin Helsingissä v. 1956 elokuussa ja lähettää alustavan kongressikutsun Göteborgin, Kööpenhaminan, Malmön, Oslon, Reykjavikin ja Tukholman kaupungeille, Riksidrottsförbunds Idrottsplatskommittélle, Sveriges Idrottsförbunds Idrottsplatskommittélle, Sveriges Idrottsplatsförbundetliitolle, Valtion Urheilulautakunnalle sekä Lahden, Tampereen ja Turun kaupungeille. Samalla kaupungingallitus päätti antaa kongressin yksityiskohtaisen suunnittelun urheiluja retkeilylautakunnan tehtäväksi (22. 12. 3 469 §).

Kaupungin järjestämät edustustilaisuudet. Kaupunginhallitus myönsi yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 5 121 712 mk sekä saman pääluokan tililtä Kaupungin edustustilaisuuksia varten 4 196 610 mk erilaisten juhla- ym. tilaisuuksien järjestämistä varten seuraaville yksityisille henkilöille, järjestöille, kokouksille yms.: apulaiskaupunginjohtaja E. v. Frenckellin erojaisjuhlan osanottajille (Khn jsto 16. 2. 5 238 §); apulaiskaupunginjohtaja P. Railon erojaisjuhlan osanottajille (24. 3. 817 §, Khn jsto 17. 5. 5 771 §); kaupunginarkkitehti L. Björkin erojaistilaisuuden osanottajille (Khn jsto 7. 12. 6 768 §); raha-asianeuvottelujen yhteydessä ministeri Simoselle (Khn jsto 23. 11. 6 722 §, 21. 12. 6 843 §); Parlamenttien välisen liiton kongressin osanottajille (12.5. 1 311 §, 11. 8. 2 084 §, 18. 8. 2 181 §, Khn jsto 7. 9. 6 331, 6 332 §, 21. 12. 6 848 §); kaupunkipäivien ulkomaalaisille vieraille (18. 8. 2 176 §, Khn jsto 31. 8. 6 315 §); Itä-Saksan hallituksen edustajille (Khn jsto 16. 11. 6 684 §); Oslon kaupunginjohtajalle (Khn jsto 14. 9. 6 367 §); Birminghamin kaupungin edustajille (1. 9. 2 303 §, Khn jsto 27. 7. 6 178 §, 24. 8. 6 286 §, 7. 9. 6 339, 6 340 §, 21. 9. 6 406 §); Kööpenhaminan kaupungin edustajille (2. 6. 1 544 §, Khn jsto 9. 6. 5 902 §, 5 914 §, 16. 6. 5 948, 5 950, 5 954, 5 959 §, 22. 6. 5 991, 5 996 §, 30. 6. 6 028 §, 6. 7. 6 060 §, 11. 8. 6 239 §, 19. 10. 6 539 §); Norjan Kaupunkiliiton puheenjohtajalle (Khn jsto 17. 8. 6 267 §); Kööpenhaminan pormestarille Estrupille (Khn jsto 1. 6. 5 856 §, 9. 6. 5 902 §); Kööpenhaminan sairaala-asiain pormestarille (3. 11. 2 912 §, Khn jsto 2. 11. 6 614 §); Göteborgin kaupunginsihteerille (Khn jsto 9. 6. 5 900 §); Tukholman kaupunginsihteerille (Khn jsto 17. 8. 6 270 §); neuvostoliittolaisille vieraille (Khn jsto 4. 5. 5 667 §); norjalaisille vieraille (Khn jsto 6. 7.

6 065 §); tanskalaisille vieraille (Khn jsto 6. 7. 6 056 §); kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen jäsenille (13. 1. 94 §, 16. 6. 1 751 §, 15. 12. 3 383 §, Khn jsto 12. 1. 5 061 §, 5. 10. 6 473 §, 16. 11. 6 672, 6 676, 6 678 §, 21. 12. 6 838 §); Pohjoismaiden pääkaupunkien rationalisoimiskonferenssin ulkomaisille vieraille (2. 6. 1 543 §, Khn jsto 9. 6. 5 902 §, 16. 6. 5 949, 5 955 §, 6. 7. 6 061, 6 062 §); kaupungin hankintaelinten johtajien neuvottelukokouksen osanottajille (Khn jsto 9. 11. 6 644 §, 21. 12. 6 839 §); Kansainvälisen jälleenrakennuspankin edustajille (Khn jsto 24. 8. 6 290 §); Tukholman kaupunginreviisorille ja kaupunginkamreerille (Khn jsto 9. 6. 5 902 §); kaupungin reviisorien ja valtiontalouden tarkastusviraston virkamiesten neuvottelutilaisuuden osanottajille (27. 10. 2 849 §, Khn jsto 21. 12. 6 835 §); tilintarkastajille (10. 11. 3 017 §, Khn jsto 21.12. 6 841 §); taksoituslautakunnan jäsenille järjestetyn tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 16. 6. 5 947 §); Suomen kaupunkien ja kauppalain sihteerien yhdistyksen vuosikokouksen osanottajille (31. 3. 891 §, Khn jsto 6. 7. 6 068 §); Samrådet mellan Nordiska Realkreditinstitutioner -nimisen järjestön neuvottelu- ja kesäkokouksen pohjoismaisille osanottajille (21. 4. 1 099 §, Khn jsto 6. 7. 6 057 §); pohjoismaisen lainsäädäntökonferenssin osanottajille (Khn jsto 12. 1. 5 054 §, 16. 2. 5 237 §); Pohjoismaiden poliisipäällystön 6. neuvottelupäivien osanottajille (Khn jsto 11. 8. 6 235 §, 21. 9. 6 403 §); Helsingin TB -nimisen viranhaltijajärjestön ruotsinmaalaisille vieraille (Khn jsto 20. 4. 5 592 §, 17. 5. 5 774 §); kaupungin johtavien viranhaltijain johtamistaidollisen neuvottelutilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 4. 5 575 §, 16. 6. 5 947 §, 21. 12. 6 837 §); toimistoesimiesten kurssien päättäjäistilaisuuden osanottajille (Khn jsto 20. 4. 5 577 §); ansiomerkkien jakotilaisuuden osanottajille (Khn jsto 4. 5. 5 716 §, 16. 6. 5 947 §, 6. 7. 6 067 §); Pohjoismaisen Kauppakomitean kokouksen osanottajille (7. 7. 1 840 §, Khn jsto 17. 8. 6 270 §); Suomen VI Suurmessujen kutsuvieraille (29. 9. 2 560 §, Khn jsto 19. 10. 6 546 §); Pohjoismaisen Henkivakuutuskongressin osanottajille (7. 7. 1 829 §); kaupungin ja valtion välisiä sairaala-asioita tutkivan komitean jäsenille (8. 12. 3 274 §); keskussairaalakysymystä koskevan neuvottelukokouksen yhteydessä (Khn jsto 21. 12. 6 855 §); pohjoismaisen syöpäunionin edustajille (Khn jsto 11. 5. 5 737 §, 16. 6. 5 947 §); Ortopedisen Yhdistyksen kongressin osanottajille (22. 12. 3 434 §); sisäasiainministeriön asettaman lääkintäkomitean jäsenille (Khn jsto 13. 12. 6 830 §); lääkäreiden palkkaneuvottelujen osanottajille (Khn jsto 23. 11. 6 721 §); Uudenmaan Huoltoväen Yhdistyksen luento- ja esitelmätilaisuuden osanottajille (10. 3. 713 §, Khn jsto 1. 6. 5 876 §); Lahden kaupungin sosiaalilautakunnalle (Khn jsto 6. 7. 6 080 §, 17. 8. 6 270 §); Pohjoismaiden huonokuuloisten järjestöjen yhteistyövaliokunnan kongressin osanottajille (17. 3. 772 §, Khn jsto 17. 8. 6 270 §); VIII Pohjoismaisen Kuurojen Kongressin osanottajille (17. 2. 492 §, Khn jsto 17. 8. 6 271 §); Suomen—Ruotsin Kummikuntatoiminnan Keskusliittojen ruotsinmaalaisille kutsuvieraille (29. 9. 2 557 §, Khn jsto 16. 6. 5 947 §, 2. 11. 6 606 §, 16. 11. 6 675 §); Sotainvaliidien Veljesliiton 15-vuotisjuhlakokouksen osanottajille (31. 3. 886 §, Khn jsto 16. 6. 5 952 §); Pohjoismaisten Naisjärjestöjen Keskusliiton johtokuntien neuvottelukokouksen osanottajille (22. 12. 3 440 §); European association for the Study of Refugee Problems- nimisen järjestön yleiskokouksen osanottajille (24. 3. 816 §, Khn jsto 21. 9. 6 405 §); työnvälitystoimiston uuden huoneiston esittelytilaisuuden osanottajille (Khn jsto 23. 3. 5 459 §, 16. 6. 5 947 §); nuorisotyömenetelmiä tutkivan seminaarin osanottajille (7. 7. 1 831 §, Khn jsto 21. 9. 6 407 §); Uudenmaan läänin nuorisolautakunnan perustavan kokouksen osanottajille (Khn jsto 27. 4. 5 659 §); lasten kesävirkistyksestä huolehtivien järjestöjen selostustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 25. 5. 5 845 §); raittiuslautakunnan 10-vuotisjuhlakokouksen osanottajille (Khn jsto 12. 1. 5 068 §, 16. 3. 5 396 §); raittiusviikon tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 16. 10. 6 582 §, 16. 11. 6 677 §); matkailualan neuvottelupäivien osanottajille (Khn jsto 16. 2. 5 239 §); jousiammunnan maailmanmestaruuskilpailujen osanottajille (7. 7. 1 837 §, Khn jsto 17. 8. 6 273 §); Helsinki-Seuralle (Khn jsto 30. 3. 5 505 §); toimistopäällikkö K. Soinion erojaisjuhlan osanottajille (Khn jsto 13. 4. 5 560 §, 17. 5. 5 772 §); Itävallan kouluviranomaisille (Khn jsto 31. 8. 6 308 §); pohjoismaisen pedagogikongressin osanottajille (8. 9. 2 357 §, Khn jsto 7. 9. 6 334 §); World University Servicen yleiskokouksen osanottajille (7. 7. 1 839 §, Khn jsto 17. 8. 6 272 §); pohjoismaisten sosiaalikoulujen oppilaiden kurssien osanottajille (Khn jsto 9. 2. 5 209 §, 17. 5. 5 774 §); uuden ammattikoulutalon esittelyn yhteydessä sanomalehdistön edustajille (Khn jsto 4. 5. 5 713 §, 16. 6. 5 947 §); Työväenopistojen Liiton XII edustajakokouksen osanottajille (18. 5. 1 440 §, Khn jsto 2. 2. 5 179 §, 16. 6. 5 953 §); Helsin-

gin ammattikoulutalon suunnittelukomitealle (Khn jsto 19. 10. 6 547 §); kolmen pohjoismaisen lastentarhaseminaarin oppilaille ja opettajille (Khn jsto 30. 3. 5 504 §); Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin Säätiön 100-vuotisjuhlan osanottajille (29. 9. 2 558 §, Khn jsto 16. 11. 6 674 §); amerikkalaiselle vaeltavalle seminaarille (Khn jsto 20. 7. 6 170 §, 17. 8. 6 270 §); tanskalaisten sanomalehtien päätoimittajille (29. 9. 2 561 §, Khn jsto 14. 9. 6 363 §, 28. 9. 6 443 §); hollantilaisille sanomalehtimiehille, (Khn jsto 17. 5. 5 774 §); saksalaisille sanomalehtimiehille (Khn jsto 17. 5. 5 774 §); pohjoismaisen kulttuuritoimikunnan jaoston jäsenille (Khn jsto 2. 2. 5 170 §, 16. 3. 5 394, 5 404 §, 20. 4. 5 576 §); pohjoismaisen kansantalouskokouksen osanottajille (12. 5. 1 307 §, Khn jsto 22. 6. 5 989 §, 5. 8. 6 214 §); kansantaloustieteen ylioppilaiden retkikunnalle (Khn jsto 27. 7. 6 177 §, 21. 9. 6 402 §); englantilaisille koululaisille (Khn jsto 21. 9. 6 393 §); kanadalaiselle ylioppilasryhmälle (Khn jsto 9. 6. 5 904 §, 5. 8. 6 216 §); Stockholms Tidningenin kirjoituskilpailun palkinnonsaajille (Khn jsto 6. 7. 6 066 §); Pohjoismaiden musiikkipedagogisen kongressin osanottajille (26. 5. 1 495 §, Khn jsto 21. 9. 6 401 §); Pohjoismaisen Musiikkiunionin kongressin osanottajille (Khn jsto 6. 7. 6 064 §); Sibeliusviikon päättäjäisiin osallistuville (2. 6. 1 540 §); taide- ja kirjallisuusavustustoimikunnan apurahojen jakotilaisuuden osanottajille (6. 4. 1 028 §, Khn jsto 17. 5. 5 773 §); Helsingin postimerkki-maailmannäyttelyn johdosta järjestetyn illanvieton osanottajille (24. 11. 3 137 §); Helsingin Shakkiliiton vieraille (16. 6. 1 714 §, Khn jsto 17. 5. 5 777 §); keskustan asemakaavasuunnitelmaa koskevan tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 16. 11. 6 673 §); maanlunastuslautakunnan jäsenille ja valtion tarkastajalle (Khn jsto 5. 8. 6 209 §); maanmittaushallituksen karttamiehille ja kaupunkimittausosaston vastaaville viranhaltijoille (Khn jsto 21. 9. 6 425 §, 21. 12. 6 842 §); Maataloustutkijain tieteellisen kokouksen osanottajille (Khn jsto 7. 9. 6 333 §, 21. 9. 6 408 §); kaupungininsinööri C. Larsenille ja kaupunginarkkitehti Hansenille (Khn jsto 9. 6. 5 902 §); asuntotuotantokomitean sanomalehdistölle järjestämän tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 23. 2. 5 309 §, 17. 8. 6 270 §); VIII Pohjoismaisen Puutarha-arkkitehtien kongressin osanottajille (17. 3. 769 §, Khn jsto 21. 9. 6 404 §); Pohjoismaisten Rakennuspäivien osanottajille (5. 1. 30 §, Khn jsto 6. 7. 6 063 §); Suomen Kunnallisteknillisen yhdistyksen ja Svenska Kommunal-Tekniska Föreningen -nimisen yhdistyksen yhteisen vuosikokouksen osanottajille (24. 11. 3 141 §); VI Pohjoismaisen Paperi-insinöörikongressin osanottajille (20. 1. 204 §, Khn jsto 19. 10. 6 543 §); ruotsalaisille liikenneasiantuntijoille (Khn jsto 9. 11. 6 643 §, 16. 11. 6 680 §, 21. 12. 6 836 §); johtaja E. Borgströmille, Göteborgista (Khn jsto 16. 6. 5 951 §); International Transport Workers Federation -nimisen järjestön pääneuvoston toimeenpanevan komitean kokousten osanottajille (5. 5. 1 241 §, Khn jsto 6. 7. 6 058 §); Merenkulkukongressin osanottajille (Khn jsto 16. 3. 5 395 §); satamien kehittämistä koskevan tiedoitustilaisuuden osanottajille (Khn jsto 16. 11. 6 679 §, 21. 12. 6 840 §); Syyrian hallituksen merenkulkuosaston johtajalle Ihssandiadrylle (Khn jsto 30. 6. 6 031 §); teurastamon alueen käyttösuunnitelmaa tutkivan komitean jäsenille ja saksalaiselle asiantuntijalle (Khn jsto 17. 8. 6 274 §, 21. 9. 6 410 §); Turun teknillisten laitosten lautakunnan jäsenille (Khn jsto 27. 4. 5 640 §, 16. 6. 5 947 §); Ruotsin valtion sähkötarkastajalle G. Charpentierille (Khn jsto 2. 3. 5 329 §); toimistoapulaiselle A. Beckerille järjestetyn erojaistilaisuuden osanottajille (Khn jsto 16. 6. 5 947 §); Vanhan Suomen Kaartin jäsenille (Khn jsto 19. 10. 6 545 §); amerikkalaisen, englantilaisen, ranskalaisen ja ruotsalaisen laivastovierailun yhteydessä (12. 5. 1 316 §, 9. 6. 1 603 §, 11. 8. 2 085 §, 18. 8. 2 175 §, Khn jsto 1. 6. 5 855 §, 9 6. 5 901 §, 16. 6. 5 947, 5 957 §, 22. 6. 5 987 §, 30. 6. 6 018 §, 6. 7. 6 081 §, 14. 7. 6 114 §, 5. 8. 6 215 §, 7. 9. 6 338 §, 21. 9. 6 392, 6 396, 6 409 §, 5. 10. 6 472 §, 19. 10. 6 544 §); Miss Eurooppakilpailuun saapuville vierailijoille (12. 5. 1 310 §, Khn jsto 16. 6. 5 956 §, 6, 7. 6 059 §).

Kunnianosoituksia. Professori Jean Sibeliuksen 90-vuotispäivänä 8. 12. 1955 onniteltiin häntä kaupungin puolesta adressilla (1. 12. 3 198 §). Kaupunginhallitus päätti, että 8. 12. yliopiston juhlasalissa pidettävä kaupunginorkesterin Sibelius-konsertti saatiin korvauksetta nauhoittaa ja esittää Oy. Yleisradio Ab:n toimesta ulkomailla, sillä ehdolla että esityksestä ei aiheudu kaupungille kustannuksia (1. 12. 3 197 §).

Vainajien muiston kunnioittaminen. Kauppias Johan Sederholmin kuoleman 150-vuotispäivänä 17. 2. 1955 päätettiin hänen haudalleen laskea kaupungin puolesta seppele (Khn jsto 16. 2. 5 274 §).

Nimineuvos Sedmigradskyn haudalle hänen kuolemansa 100-vuotispäivänä lasketusta

seppeleestä aiheutunut lasku saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 2. 11. 6 607 §).

Edesmenneiden työnvälitystoimiston johtajan S. Seppälän ja kaupunginkanslian vahtimestarin J. Tuuhaksen hautajaisiin päätettiin kaupungin puolesta toimittaa seppele (Khn jsto 23. 11. 6 717 §, 13. 12. 6 800 §, 21. 12. 6 868 §).

Asunnonjakotoimikunnan edesmenneen puheenjohtajan K. Virvan muistoa päätettiin kunnioittaa Ystävien Tuki-rahaston välityksellä (Khn jsto 30. 3. 5 469 §).

Kaupunginhallitus päätti aikaisemman käytännön mukaisesti, että myöskin kertomusvuonna lasketaan kaupungin puolesta seppele kaatuneiden muistomerkille. Kaupunginsihteeri oikeutettiin hyväksymään siitä aiheutunut lasku (Khn jsto 11. 5. 5 723 §).

Tuntemattoman sotilaan haudalla Lauttasaaressa 14. 8. järjestettävää muistotilaisuutta varten myönnettiin Helsinki-Seuralle 50 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 5. 8. 6 200 §).

Muut asiat

Kaupungin laitosten maksujen ja taksojen tarkistaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa ao. lautakuntia ja virastoja harkitsemaan, ovatko voimassa olevat maksut ja taksat kustannus- ja hintatasoa vastaavat. Mikäli katsotaan olevan aihetta maksun tai taksan korottamiseen, olisi ao. lautakunnan otettava asia ensi tilassa käsiteltäväksi ja päätettäväksi, jos on kysymys lautakunnan itsensä vahvistettavista maksuista tai taksoista. Jos taas on kysymys kaupunginvaltuuston päätettävistä maksuista tai taksoista, olisi kaupunginhallitukselle tehtävä asiasta esitys niin hyvissä ajoin, että se voitaisiin ottaa huomioon v:n 1956 talousarvion käsittelyn yhteydessä (5. 5. 1 267 §).

Vaaliluetteloiden laatimistavan uudistaminen. Vt Modeenin ym. vaaliluetteloiden laatimistavan uudistamista koskevan aloitteen johdosta kaupunginhallitus päätti pyytää sisäasiainministeriötä kiireellisesti ryhtymään toimenpiteisiin poliisilaitoksen osoite- ja henkikirjoitustoimiston toiminnan uudelleen järjestämiseksi siten, että yhteistoiminnassa Helsingin evankelisluterilaisten seurakuntien ylläpitämän päärekisterin kanssa saataisiin kaupunkia varten yhtenäinen väestörekisteri mm. henkikirjoitusta ja vaaliluetteloiden laatimista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää ministeriötä asian käytännöllisten ja yksityiskohtaisten seikkojen selvittämistä varten asettamaan komitean, johon valtion edustajan lisäksi olisi kutsuttava myös kaupungin ja em. seurakuntien edustajia (17. 2. 489 §).

Suomen Matkailijayhdistyksen kertomusvuoden jäsenmaksu 100 000 mk päätettiin suorittaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Jäsenmaksut (Khn jsto 16. 10. 6 573 §).

Suomen Kunnallislehti. Yleisjaosto päätti hyväksyä Kaupunkiliiton toimiston 112 800 mk:n suuruisen laskun, 96 vuosikerrasta Suomen Kunnallislehteä, maksettavaksi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Maksut Kaupunkiliitolle (Khn jsto 9. 3. 5 362 §).

2. Rahatointa koskevat asiat

Kaupungin dollarimääräisten saatavien muuttaminen Suomen rahaksi. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa muuttamaan rahaksi v:n 1930 dollariobligaatioiden lunastamattomien korkokuponkien johdosta syntyneet kaupungin dollarisaatavat. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa viipymättä selvittämään kaupungin ja sen amerikkalaisten laina-asiamiesten väliset suhteet sekä antamaan siitä aikanaan kaupunginhallitukselle selvityksen (11. 8. 2 096 §).

Kansaneläkelaitokselta otettavat lainat. Kaupunginhallitus päätti, että Kansaneläkelaitoksen myöntämä ja kaupunginvaltuuston v. 1954 (ks. s. 16) tekemän päätöksen mukaan otettava pitkäaikainen ja puoleksi indeksiehtoinen laina otetaan lyhytaikaisena luottona kaupunginvaltuuston em. päätöksessä lähemmin mainituin ehdoin siihen asti, kunnes sisäasiainministeriö on vahvistanut kaupunginvaltuuston lainan ottamista koskevan päätöksen ja kunnes lopullinen lainasopimus voidaan tehdä. Merkittiin tiedoksi, että ministeriö oli 1. 2. vahvistanut kaupunginvaltuuston em. päätöksen ja hyväksynyt lainan, 300 milj. mk, käytettäväksi kokonaisuudessaan höyryvoimalaitosten ja sähköasemien laajentamiseen (20. 1. 304 §, 17. 2. 524 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatoimenjohtajan toimenpiteen 300 milj. mk:n ennakon ottamisesta Kansaneläkelaitokselta myöhemmin saatavista pitkäaikaisista, puoleksi indeksiehtoisista kuoletuslainoista. Samalla päätettiin kaupunginvaltuustolle tehdä esitys 300 milj. mk:n pitkäaikaisen kuoletuslainan ottamisesta Kansaneläkelaitokselta (5. 5. 1 272 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä rahatoimenjohtajan toimenpiteen 200 milj. mk:n ennakon ottamisesta Kansaneläkelaitokselta myöhemmin saatavasta 400 milj. mk:n pitkäaikaisesta, puoleksi indeksiehtoisesta kuoletuslainasta (24. 11. 3 181 §).

Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 19. 7. vahvistanut kaupunginvaltuuston 25. 5. tekemän päätöksen ottaa indeksiehtoinen laina (11. 8. 2 098 §, ks. s. 16).

Speedway-radan rakentamista varten otettava laina. Kaupunginhallitus päätti, ottaessaan Helsingin Moottorikerho, Helsingin Moottorimieskerho ja Helsingin Työväen Moottoripyöräilijät nimisiltä yhdistyksiltä kaupunginvaltuuston v. 1954 (ks. s. 16) tekemän päätöksen mukaan yhteensä 6 400 000 mk:n lainan, sitoutua lainasopimuksessa siihen, että 2 130 000 mk vastaavan lainan osan, mikä vastaa Helsingin Työväen Moottoripyöräilijät -nimisen yhdistyksen osuutta lainanannossa, korko ja kuoletus suoritetaan siten, että kaupunki maksaa ko. yhdistyksen puolesta Helsingin Työväen Säästöpankille sen mainitulle yhdistykselle myöntämän samoin 2 130 000 mk:n suuruisen luoton koron, joka on aina 2 ½ % korkeampi kuin maan kahden suurimman liikepankin hyvittämä, kuuden kuukauden irtisanomisen varassa olevan talletustilin korko. Korko maksetaan kaksi kertaa vuodessa. Vielä kaupunki suorittaa vuosittain 1. 12. maksettavan lainan kuoletuksen 500 000 mk (25. 2. 595 §).

V:n 1954 palkinto-obligaatiolainan mainostuksesta aiheutunut Yhteismainos Oy:n lasku, 28 666 mk, päätettiin maksaa Korot ja lainakustannukset pääluokan määrärahoista Provisiot ym. kulut (Khn jsto 23. 2. 5 310 §).

Kaupungin antamien lainojen korot. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin antamien lainojen korot, milloin ne on sidottu säästöpankkien talletustileille kulloinkin maksettavaan talletuskorkoon, saadaan kertomusvuoden ensimmäiseltä vuosipuoliskolta alustavasti periä v:n 1954 II vuosipuoliskon perimisessä noudatetun korkokannan mukaan, mahdollisen erotuksen jäädessä myöhemmin perittäväksi (18. 5. 1 430 §).

Asuntorakennustoiminnan tukemiseen myönnettävien lainojen korko. Asuntorakennustoiminnan tukemiseen varatuista tai varattavista määrärahoista muuta kuin maansaantiin oikeutettujen kerrostalotoimintaa varten myönnetyistä tai myönnettävistä lainoista, joiden korko määräytyy Helsingin kolmen suurimman säästöpankin asuntolainoille myöntämistä kiinnelainoista perimän ylimmän antolainauskoron mukaan, päätettiin periä 8 %:n korko 1. 7. 1955 alkaen toistaiseksi. Osakehuoneistojen maksamattoman kauppahinnan korko oli laskettava samasta ajankohdasta lukien 6 ¾ %:n mukaan (22. 9. 2 514 §).

Lahjoitusrahastojen antolainauskoron muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että lahjoitusrahastojen varoista myönnettyihin lainoihin nähden on 1. 7. 1955 lukien toistaiseksi sovellettava 8 %:n korkokantaa (22. 9. 2 512 §).

Lahjoitusrahastoista myönnetyt lainat. Filosofian maisteri H. Mäntyojalle päätettiin myöntää kaupungin lahjoitusrahastojen varoista 800 000 mk:n laina sellaista korkoa vastaan kuin lahjoitusrahastojen varoista myönnetyistä lainoista kaupunginhallituksen päätöksen mukaan kulloinkin peritään ja lisäksi sillä ehdolla, että laina maksetaan takaisin 100 000 mk:n suuruisina vuotuisina kuoletuksina ja että lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen vakuudeksi luovutetaan käteispantiksi Asunto Oy. Ornamo -nimisen yhtiön osakkeet n:o 52 ja 53 (3. 3. 655 §).

Kirvesmies T. Malmströmille päätettiin myöntää lahjoitusrahastojen varoista 400 000 mk:n laina paitsi koron suuruutta koskevaa tavanomaista ehtoa, lisäksi sillä ehdolla, että laina maksetaan takaisin 50 000 mk:n suuruisin vuotuisin kuoletusmaksuin ja että lainan pääoman ja koron takaisin maksamisen vakuudeksi luovutetaan lainaa vastaava määrä Malmiala RN:o 5^{659} -nimiseen tilaan, Botbyn kylässä, kiinnitettyjä haltiavelkakirjoja, jotka ovat etuoikeutettuja heti ensimmäisten 800 000 mk:n kiinnitysten jälkeen (24. 3. 859 §).

Asunto Oy. Mäenlaskijantie 2 -nimisen yhtiön 29:n osakkaan anottua kaupungin lahjoitusrahastojen varoista lainaa, joiden suuruus vaihteli 100 000 mk:sta 260 000 mk:aan, kaupunginhallitus päätti myöntää sanotut lainat sillä ehdolla, että ne suoritetaan takaisin

viiden vuoden kuluessa yhtä suurin vuotuisin maksuin ja että lainojen pääoman ja koron takaisin maksamisen vakuudeksi lainan saajat luovuttavat kaupungille ensisijaiseksi käteispantiksi omistamansa Asunto Oy, Mäenlaskijantie 2 -nimisen yhtiön osakkeet sekä esittävät yleisjaoston hyväksymän henkilötakauksen. Korkoa koskeva ehto oli tavanomainen. Myöhemmin yleisjaosto hyväksyi esitetyt henkilötakaukset (1. 9. 2 320 §, 10. 11. 3 034 §, Khn jsto 9. 11. 6 662 §, 16. 11. 6 706 §).

Lahjoitusrahastoista myönnettyjen lainojen irtisanominen. Vuositilintarkastajat olivat ehdottaneet, että lahjoitusrahastojen varoista myönnetyt vanhimmat lainat irtisanottaisiin, koska ne yleensä olivat pieniä ja nykyisiin arvoihin verrattuna merkityksettömiä myöskin lainansaajan kannalta. Vanhat lainat olivat pysyväisiä, muuttumattomia lainoja, jotka oli myönnetty joko asunto- ja kiinteistöyhtiöiden tukemiseksi tai yksityisille henkilöille omakotitalon tai osakehuoneiston hankkimista varten. V:n 1950 jälkeen on ko. varoista myönnetty ainoastaan kuoletuslainoja, joita viime aikoina on myönnetty enimmäkseen kaupungin omille viranhaltijoille vastaaviin tarkoituksiin käytettäväksi. Rahatoimiston ilmoituksen mukaan oli lahjoitusrahastojen varoista myönnettyjen lainojen määrä 30. 6. yhteensä 22 113 396 mk. Kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa sanomaan irti 58 lahjoitusrahastoista myönnettyä lainaa, joiden yhteismäärä oli 11 815 200 mk. Lainoista oli viisi, yhteensä 150 000 mk, myönnetty v. 1894—1904, 17 lainaa, yhteensä 8 410 200 mk, oli myönnetty v. 1924—1934 ja 36 lainaa, yhteensä 3 255 000 mk, v. 1945—1947. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa rahatoimistoa ehdottamaan, mitkä irtisanotut lainat olisi lainansaajan maksuvaikeuksien vuoksi muutettava kuoletuslainoiksi sekä mitä ehtoja ko. tapauksissa olisi sovellettava (22. 9. 2 511 §).

Tukholman kaupungin lahjavarat. Kaupunginhallitus päätti myöntää Kallioniemen kesäkodin kannatusyhdistykselle ns. Tukholman avun varoista 1 milj. mk:n avustuksen käytettäväksi Sipoon kunnan Katariinan saaressa olevan n. 19 000 m²:n suuruisen maa-alueen ja sillä olevien rakennusten ostamiseen. Samalla kaupunginhallitus päätti esittää kaupunginvaltuustolle, että tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan edeltä arvaamattomia pääomamenoja varten merkitystä määrärahasta anojalle myönnettäisiin 1 500 000 mk:n laina, vuotuinen korko 3 % ja kuoletusaika 15 v., ensisijaista kiinnitysvakuutta vastaan. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa lasten kesävirkistyskomiteaa aikanaan tekemään ehdotuksen periaatteista, joita olisi noudatettava lainoja tai avustuksia kesävirkistystoimintaan myönnettäessä (24. 3. 851 §).

Poliisikonstaapelien leskien ja lasten avustusrahaston lakkauttaminen. Valtion finanssitoimikunta oli tulo- ja menoarvion ulkopuolella olevien rahastojen lakkauttamisesta laatimassaan mietinnössä maininnut mm., että ko. rahasto oli rahan arvon alenemisen vuoksi tullut tarkoitustaan vastaamattomaksi. Sitäpaitsi valtion viran- tai toimenhaltijain perhe-eläkevakuutuksesta v. 1951 annetun lain mukaan olivat kaikki poliisilaitoksen viran- tai toimenhaltijat perhe-eläkevakuutettuja niitä lukuunottamatta, jotka olematta vakinaisia tai ylimääräisiä virkamiehiä toimivat viransijaisina. Myös niiden poliisilaitoksen entisten viran- tai toimenhaltijain, joiden virkasuhde oli katkennut ennen 1. 1. 1952, leskillä ja lapsilla oli mahdollisuus saada ylimääräinen eläke. Poliisilaitoksen mielestä oli ko. rahasto menettänyt tarkoituksensa, joten olisi syytä lopettaa sen toiminta sen jälkeen, kun kaikkien siitä nykyisin eläkettä saavien eläkkeet olisivat lakanneet. Oikeuskansleri oli pyydettynä lausuntonaan huomauttanut mm., että po. rahasto on kertynyt valtion varoista, jotka on osoitettu määrättyyn tarkoitukseen ja on sitä sen vuoksi pidettävä tulo- ja menoarvion ulkopuolella olevana rahastona. Tällainen rahasto voidaan perustaa ainoastaan lailla, joten sen lakkauttaminenkin olisi säädettävä lailla. Sisäasiainministeriö oli myös puoltanut rahaston lopettamista. Em. lausuntojen johdosta oli finanssitoimikunta ehdottanut, että rahasto lopetettaisiin 1. 1. 1956 lukien ja että sen varat siirrettäisiin valtion kassaan. Edelleen toimikunta piti kohtuullisena, että v:n 1956 menoarvioon osoitettaisiin myönnettäväksi sellainen määrä varoja, että kullekin rahastosta eläkettä nauttivalle henkilölle voitaisiin suorittaa 5 000 mk:n kertakaikkinen korvaus eläkkeen päättymisestä, eli yhteensä 65 000 mk. Rahatoimistolla ei ollut huomauttamista rahaston lakkauttamisen johdosta. Rahaston varat siirtyvine korkoineen olivat 1. 1. olleet 362 940 mk. Eläkkeensaajia oli 13 ja oli heidän vuosieläkkeensä 4 680 mk. Mikäli kaikki eläkkeensaajat olivat elossa 1. 12, jolloin IV neljänneksen eläkkeet erääntyivät maksettaviksi, olisivat rahaston varat kertomusvuoden lopussa 358 680 mk ynnä korot talletustilin mukaisesti. Kokonaissumma olisi siten 1. 1. 1956 noin 380 000 mk. Kaupunginhallitus päätti valtiovarain-

ministeriölle annettavassa lausunnossa esittää rahatoimiston ilmoittamat näkökohdat (4. 8. 2 062 §).

Koulumatkailutoimistolle myönnetty laina. Kaupunginhallitus päätti myöntää Koulumatkailutoimisto Oy:lle 2 500 000 mk:n lainan Viipurin- ja Kotkankatujen kulmauksessa olevalle alueelle rakennetun asuntolarakennuksen suurentamista varten. Lainasta oli maksettava 7 %:n vuotuinen korko ja oli laina suoritettava takaisin kolmen vuoden aikana siten, että ensimmäisenä vuonna suoritettiin 900 000 mk ja toisena 800 000 mk sekä kolmantena 800 000 mk. Lainansaajalta ei vaadittu sitoumusta siitä, että rakennettava lisärakennus on kaupungin omaisuutta, siksi kunnes laina on maksettu takaisin (16. 6. 1 732 §, 20. 10. 2 772 §).

Asunto-osakeyhtiöille myönnetyt lainat. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvasta määrärahasta »Asuntorakennustoiminnan tukeminen, kaupunginhallituksen käytettäväksi» myönnettiin kaupunginvaltuuston v. 1953 tekemien päätösten perusteella ja niissä mainituin ehdoin asuntotuotantokomitean käytettäväksi yhteensä 632 520 000 mk seuraavien yhtiöiden lainojen rahoittamista varten (4. 8. 2 042 §):

1) I primäärilainan eli 4 ½ %:n lainojen, joiden kuoletusaika on 36 v., rahoitukseen:

	mk	
Kiinteistö-oy. Sahanmäki	64 311 000	
Kiinteistö-oy. Haavikkotie 12—18	54 916 000	
Kiinteistö-oy. Töyrytie 3—7	45 950 000	
Kiinteistö-oy. Näyttelijäntie 2	84 780 000	
Asunto-oy. Männikkötie 5	62 281 000	
Asunto-oy. Koivikkotie 1—3	68 908 000	381 146 000

2) II primäärilainan eli lainojen, joiden korko vastaa kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämistä kiinnelainoista perimää ylintä antolainauskorkoa, ei kuitenkaan alle 6, eikä yli 10 % ja joiden kuoletusaika on 36 v., rahoitukseen:

	mk	
Kiinteistö-oy. Sahanmäki	52 174 000	
Kiinteistö-oy. Haavikkotie 12—18	46 194 000	
Kiinteistö-oy. Töyrytie 3—7	46 100 000	
Kiinteistö-oy. Näyttelijäntie 2	76 370 000	
Asunto-oy. Männikkötie 5	23 814 000	
Asunto-oy. Koivikkotie 1—3	6 722 000	251 374 000
	Yhteensä	632 520 000

Kaupunginhallitus päätti, että jäljempänä mainituille yhtiöille tultaisiin myöntämään seuraavat lisälainat niiden lainojen lisäksi, jotka niille kaupunginhallituksen v. 1954 tekemien päätösten perusteella oli myönnetty. Lainat myönnetään samoilla ehdoilla kuin vakuutusyhtiöiden kaupungin perustamille yhtiöille myöntämät lainat:

	mk
Asunto-oy. Kiskontie 14—16	3 200 000
Asunto-oy. Mäenlaskijantie 2	5 000 000
Asunto-oy. Koskelantie 35—37	5 000 000

(6. 4. 1 008 §, 13. 10. 2 713 §, 24. 11. 3 168 §).

Asunto-oy. Maaliviivalle myönnettiin samoista määrärahoista, kuoletusaikana 36 v., seuraavat lainat kiinnitettäväksi yhtiön hallitseman tontin vuokraoikeuteen rakennuksineen:

1) 14 151 000 mk:n laina, korko 4.5 % ja kiinnitysetuoikeus ennen Arava-lainaa;

2) 2 107 000 mk:n laina, jolle on maksettava korko, joka vastaa kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämistä kiinnelainoista perimää ylintä antolainauskorkoa, ei kuitenkaan alle 6 eikä yli 10 %, kiinnitysoikeus ennen Arava-lainaa ja

3) 32 072 000 mk:n laina, korko 4.5 % ja kiinnitysetuoikeus Arava-lainan jälkeen (5. 1. 63 §).

Asunto-oy. Lähtökuopalle seuraavat lainat, kuoletusaika 36 v. kiinnitettäväksi yhtiön hallitseman tontin vuokraoikeuteen rakennuksineen:

1) 15 461 000 mk, 2) 2 174 000 mk ja 3) 33 600 000 mk. Lainaehdot ovat vastaavasti samat kuin edellä (5. 1. 62 §).

Oy. Kisalämpö Ab:lle samoin ehdoin kuin edellä 1) 16 315 000 mk:n, 2) 1 445 000 mk:n ja 3) 20 805 000 mk:n lainat (5. 1. 64 §).

Asunto Oy. Ruusulankatu 11 -nimiselle yhtiölle kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamin ehdoin yhtiölle v. 1954 (ks. s. 155) myönnetyn 47 milj. mk:n lainan lisäksi vielä 2 milj. mk eli yhteensä 49 milj. mk:n rakennusaikaisen lainan tontilla n:o 11 ja 13 Ruusulankadun varrella korttelissa n:o 477 sijaitsevaa rakennusta varten ja muuten kaupunginhallituksen v. 1953 vahvistamin ehdoin (16. 6. 1 729 §, 7. 7. 1 886 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota v. 1954 (ks. s. 156) tekemänsä päätöksen, joka koski 46 200 000 mk:n ja 12 600 000 mk:n suuruisten lainojen myöntämistä Asunto-oy. Hämeentie 91—93 nimiselle yhtiölle ja myöntää em. määrärahoista asuntotuotantokomitealle 59 800 000 mk:n määrärahan käytettäväksi ko. yhtiön asuntotuotantotoimikunnan vahvistamien lopullisten rakennuskustannusten rahoittamista varten kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67) vahvistamien korko- ja kuoletusehtojen mukaisesti. Asuntotuotantokomitea oikeutettiin laatimaan kaupungin puolesta lopulliset velkakirjat (17. 11. 3 080 §).

Em. pääluokan ja luvun nimikkeeltä Lainojen myöntäminen kaupungin yleishyödyllisille kiinteistöosakeyhtiöille, tulovähennysten rahoittamiseen myönnettiin Helsingin kaupungin Rakennus Oy. n:o 4 -nimiselle yhtiölle 1.8 milj. mk, irtisanomisaika kolme kuukautta ja korko 2 % (4. 8. 2 052 §).

V:n 1954 talousarvion vastaavalta tililtä myönnettiin Maunulan Kansanasunnot Oy:lle 3.8 milj. mk:n avustuslaina, irtisanomisaika kuusi kuukautta, korko 2 % (5. 1. 56 §).

Asunto Oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön laina-anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hakijalle, että mikäli yhtiölle myönnettäisiin Arava-laina, sille myönnettäisiin ao. määrärahoista kaupunginvaltuuston vahvistamin ehdoin lainoja, joiden yhteinen määrä olisi enintään 40 % kortteliin n:o 243 rakennettavien rakennusten Aravan hyväksymistä lopullisista rakentamiskustannuksista. Lainojen kuoletusaika on 36 vuotta ja saadaan niitä käyttää myöskin rakennusaikaisina luottoina, jolloin asuntotuotantokomitean on tarvittaessa annettava yhtiölle teknillistä apua ja huolehdittava rakennusaikaisen luoton maksattamisesta sopiviksi katsomissaan erissä. Vielä myönnettiin yhtiölle samoista määrärahoista 1 800 000 mk:n tertiäärilaina em. ehdoin, maksuaikana 10 v. Sittemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että vm. laina saatiin käyttää yhtiön huoltorakennuksen rakennusaikaisena luottona asuntotuotantokomitean tarkemmin määräämällä tavalla. Yhtiön on jätettävä kaupungille vakuudeksi lainoja vastaavat kiinnitysvelkakirjat heti Aravan rahoituspäätöksen saatuaan (25. 2. 587 §, 12. 5. 1 327 §, 9. 6. 1 624 §, 29. 9. 2 578 §).

Satamarakennusosaston työntekijäin toimesta perustettavan asunto-osakeyhtiön puolesta oli tehty laina-anomus, jonka johdosta kaupunginhallitus päätti, että mikäli yhtiölle myönnettäisiin Arava-laina, myönnetään yhtiölle ao. määrärahasta kaupunginvaltuuston vahvistamin ehdoin lainoja, joiden yhteinen määrä olisi enintään 40 % korttelin n:o 658 tontille n:o 1 rakennettavan rakennuksen Aravan hyväksymistä lopullisista rakentamiskustannuksista, sillä ehdolla että asuntotuotantokomitealla on oikeus rakennusaikana nimetä yhtiön hallituksen jäsenten enemmistö. Lainoja saatiin käyttää myöskin rakennusaikaisina luottoina ja oli asuntotuotantokomitean tarvittaessa annettava yhtiölle teknillistä apua ja huolehdittava rakennusaikaisen luoton maksattamisesta sopiviksi katsomissaan erissä (17. 3. 793 §).

Eräiden kaupungin palveluksessa olevien viranhaltijain ja työntekijäin rakennusyritysten laina-anomusten johdosta kaupunginhallitus päätti myöntää Kivelän sairaalan henkilökunnan, Tuberkuloosiparantolan, Marian, Auroran ja Kivelän sairaaloiden toimenhaltijain, kansakoulunopettajain I ryhmän, kansakoulunopettajain II ryhmän, insinööri Tammilehdon ym. kaupungin virkailijain, palolaitoksen henkilökunnan, vesilaitoksen henkilökunnan, Sofianlehdon vastaanottokodin henkilökunnan, eräiden kaupungin viranhaltijain (allekirjoittaja Niko Oksanen), rakennusviraston työpajan henkilökunnan, katurakennusosaston työntekijäin ja kaupungin kuorma-autoilijain asuntoyrityksille kaupungin ensisijaista lainaa kaupunginvaltuuston vahvistamin korko- ja kuoletusehdoin, sillä edellytyksellä että Arava myöntää rakennusyritysten rahoitusta varten Arava-lainan. Kaupungin ensisijaista lainaa myönnetään kuitenkin siten, että em. yrityksille myönnetään

vain se osa lainasta, joka vastaa kaupungin halpakorkoista lainaa, eli joka yhdessä Aravalainan kanssa vastaa 60 % yrityksen hankintakustannuksista. Mikäli Arava ei myöntäisi kaikille yrityksille lainaa tai jos muutoin osoittautuu, että kaupungin rahoitusmahdollisuudet tulevat olemaan suuremmat kuin lainaa anottaessa, voidaan lainamäärää korottaa kaupunginhallituksen eri päätöksellä, mikäli riittävää primäärilainaa ei vapailta rahamarkkinoilta saada. Kaupungin lainoja saadaan käyttää asuntotuotantokomitean määräämällä tavalla myös rakennusaikaisena luottona. Rakennusaikana tulee kaupungin edustajien muodostaa enemmistö yhtiön hallituksessa. Pohjois-Munkkiniemen korttelin n:o 3 105 tontin n:o 1 rakentamista varten perustettavalle asunto-osakeyhtiölle myönnettävästä primäärilainasta saatiin käyttää korkeintaan 20 % lainan koko määrästä rakennusyrityksen toteuttamiseksi tarpeellisen tutkimus- ja suunnittelutyön rahoittamiseen jo ennen Aravalta saatavan lainan myöntämistä ja rakennustöiden aloittamista. Kuormaautoilijain asuntoyritykselle myönnetään asuntolaina em. periaatteiden mukaan, mutta kuitenkin vain yrityksen rakennusohjelman sille osalle, joka käsittää kaiken muun paitsi ei autotallirakennusta (3. 11. 2 930 §).

Omakotilainat. Yleisjaosto päätti lähettää tonttijaoston esityksen mukaiset v:n 1956 omakotitaloja koskevat asuntolainahakemukset edelleen asuntotuotantotoimikunnalle (Khn jsto 23. 11. 6 729 §).

Lainan myöntäminen Stadion-säätiölle. Kaupunginhallitus päätti myöntää kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan Stadion-säätiölle merkityn 50 milj. mk:n lainan käytettäväksi huonetilojen rakentamiseen Stadionin eteläkaarteeseen veroviraston tarpeita varten seuraavin ehdoin: lainan kuoletusaika on 25 v. ja suoritetaan ensimmäinen kuoletuserä 1. 12. 1956, lainan korko on 2 ½ % korkeampi kuin kulloinkin voimassa oleva liikepankkien talletuskorko, lainaa saadaan nostaa töiden edistymisen mukaan ja rakennustoimikunnan kaupungin määräämien edustajien lausuntojen perusteella, jolloin kuitenkin on pyrittävä siihen, että kaupungin myöntämä laina nostetaan vasta sen jälkeen, kun Postisäästöpankin myöntämä laina on kokonaisuudessaan nostettu. Muuttaen ja täydentäen eo. päätöstään kaupunginhallitus päätti, että Stadion-säätiö saa nostaa kaupunginkassasta lyhytaikaisena luottona yhteensä enintään 50 milj. mk vähintään 5 milj. mk:n erissä, korko 8 %; käytettyään täten kaupunginhallituksen myöntämän lyhytaikaisen luoton loppuun on säätiön suoritettava laina käyttämällä tarkoitukseen Postisäästöpankin myöntämää 50 milj. mk:n lainaa, minkä jälkeen säätiö saa nostaa kaupunginkassasta vähintään 5 milj. mk:n erissä yhteensä enintään 50 milj. mk lopullisena pitkäaikaisena lainana aikaisemmin mainituilla ehdoilla (3. 2. 393 §, 10. 2. 460 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä säätiön esityksen siitä, että säätiölle myönnetyn 50 milj. mk:n lainan käyttämätön 1 milj. mk:n osa saadaan käyttää sanotun lainan v. 1956 erääntyvän kuoletuksen lyhennykseksi (8. 12. 3 316 §).

Helsingin Kotitalousopettajaopiston lainat. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa säätiölle, että sen koulutalon rakennuttamisesta aiheutuvat lainat, joiden takaisinmaksamisesta korkoineen kaupunki antaa täytetakauksen, on kiinnitettävä säätiön omistamaan 12. kaupunginosan korttelin n:o 357 tonttiin n:o 6 sekä sillä oleviin rakennuksiin siten, että niillä on paras kiinnitysetuoikeus 108 milj. mk:n määrään saakka. Täytetakaus saadaan kuitenkin myöntää enintään 30 milj. mk:aan saakka nouseville lainoille. Samalla kaupunginhallitus päätti, että milloin lainanantajat ehkä vaativat indeksitakuun myöntämilleen lainoille, kaupunki ei takaa lainaa tältä osin, vaan rajoittuu kaupungin täytetakaus lainan alkuperäiseen määrään, mutta sallii kaupunki, että säätiö saa ottaa tarpeellisen määrän kiinnityksiä myös tarkoitetun indeksiehdon vakuudeksi laskematta niitä em. takaus- ja kiinnitysmääriin sisältyviksi (14. 7. 1 999 §, 27. 10. 2 845 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että kaupunginvaltuuston säätiölle v. 1954 (ks. s. 156) myöntämä 9 milj. mk:n laina saadaan maksaa säätiölle heti, vaikkakin rakennuksen arvo ei silloin vielä vastannut lainan maksamisen vakuudeksi annettua kiinnitysvakuutta, kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen lainaa koskevissa päätöksissä määrättyjä lainaehtoja noudattaen (14. 7. 1 998 §, 4. 8. 2 063 §).

Lopuksi kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Helsingin Kotitalousopettajaopiston säätiön kaupungille maksamattoman kauppahinnan vakuudeksi luovuttaman 17 milj. mk:n kiinnitysvelkakirjan etuoikeusjärjestys saadaan muuttaa siten, että kiinnitys nauttii etuoikeutta ensimmäisten 108 milj. mk:n kiinnitysten ja niiden korkojen jälkeen

ja säätiön kaupungilta saaman 9 milj. mk:n lainan vakuudeksi luovutettujen haltijavelkakirjojen etuoikeus saadaan muuttaa siten, että ne nauttivat parasta etuoikeutta ensimmäisen 125 milj. mk:n kiinnitysten ja niiden korkojen jälkeen (10. 11. 3 015 §).

Eräiden lainojen kiinnitysjärjestykset. Yleisjaosto päätti oikeuttaa Brändö Skolförening -nimisen yhdistyksen kiinnittämään omistamaansa Brändö Skola RN:o 1^{626} -nimiseen tilaan Brändön kylässä 102 milj. mk paremmalla etuoikeudella ennen kaupungin saatavien, 670 000 mk:n ja 5 milj. mk:n, vakuudeksi myönnettyjä kiinnityksiä, sillä ehdolla että kaupunginvaltuusto hyväksyy anomuksen muulta osalta (Khn jsto 2. 11. 6 634 §, ks. s. 18).

Oulunkylän Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:lle päätettiin ilmoittaa, että sen koulutalon rakennuttamisesta aiheutuvat lainat, joiden takaisin maksamisesta korkoineen kaupunki kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen mukaisesti antaa täytetakauksen, on kiinnitettävä yhtiön 28. kaupunginosan korttelissa n:o 28090 omistamaan tonttiin n:o 1 sekä sillä oleviin rakennuksiin siten, että niitä paremmalla etuoikeudella olevia kiinnityksiä saa olla ainoastaan maksamattoman kauppahinnan ja rakentamisvelvollisuuden täyttämisen vakuudeksi luovutetut 17 milj. mk:n kiinnitykset. Täytetakaus saadaan kuitenkin myöntää enintään 85 milj. mk:aan nouseville lainoille. Kaupunginhallitus päätti samalla, että milloin lainanantajat ehkä vaativat indeksitakuun myöntämilleen lainoille, kaupunki ei takaa lainaa tältä osalta, vaan rajoittuu kaupungin täytetakaus lainan alkuperäiseen määrään. Yhtiö saa kuitenkin ottaa tarpeellisen määrän kiinnityksiä myös tarkoitetun indeksiehdon vakuudeksi laskematta niitä em. takaus- ja kiinnitysmääriin sisältyviksi (14. 7. 2 000 §, ks. s. 18).

Helsingin Yksityinen Keskikoulu Oy:n kirjelmän johdosta, joka koski Meilahden yhteiskoulun rakennuskustannusten hyväksymistä ja yhtiölle myönnettyjen lainojen kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttamista kaupunginhallitus päätti,

1) että Helsingin Yksityinen Keskikoulu Oy:n rakennuttaman koulutalon rakennuskustannukset hyväksytään 90 679 132 mk:ksi,

2) että maksamattoman kauppahinnan vakuudeksi annettavien velkakirjojen edellä saa olla kiinnityksiä yhteensä enintään 68 milj. mk ja

3) että kaupungin taattaville, yhteensä 70 milj. mk:aan korkoineen nouseville lainoille hyväksytään seuraava etuoikeusjärjestys:

haltijavelkakirjat	n:o	1—37	yhteensä	37	milj.	mk,	kaupungin takaus
»	»	38— 42	»	5	»	»	valtion laina, ei takausta
velkakirjat	»	43— 68	»	26	»	»	kaupungin takaus
»	»	69— 80	»	12	»	»	maksamaton kauppahinta
»	»	81— 87	»	7	»	»	kaupungin takaus
»	»	88—100	»	13	»	»	ilman takausta
			Yhteensä	100	milj.	mk	(17. 2. 509 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupunginvaltuuston Asunto Oy. Merimiehenkatu 12 -nimiselle yhtiölle myöntämän 7 500 000 mk:n pitkäaikaisen lainan vakuudeksi yhtiön 6. kaupunginosan korttelissa n:o 112 sijaitsevaan taloon ja tonttiin n:o 6 kiinnitetyt haltijavelkakirjat n:o 5—11 ja 30, joista paremmalla etuoikeudella kuin numerot 5—11 olevia kiinnityksiä saa olla enintään 20 milj. mk sekä n:o 30:tä paremmalla etuoikeudella olevia kiinnityksiä enintään 40 500 000 mk (16. 6. 1 749 §, ks. s. 18).

Ebeneser-kodin säätiön esitettyä, että kaupunginvaltuuston säätiölle myöntämän 500 000 mk:n lainan vakuudeksi hyväksyttäisiin 5 kpl Kymi Oy:n, 20 kpl Serlachius Oy:n ja 11 kpl Tampereen Pellava Oy:n osakkeita, yleisjaosto päätti suostua esitykseen (Khn jsto 19. 1. 5 125 §).

Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland -nimisen yhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että lainan pääoman ja korkojen maksamisen vakuudeksi hyväksytään yhdistyksen 14. kaupunginosan korttelissa n:o 516 tontilla n:o 1 omistamaan kiinteistöön kiinnitettävät haltijavelkakirjat, joiden edellä saa paremmalla etuoikeudella olla kiinnityksiä enintään 44 milj. mk:n arvosta. Samalla kaupunginhallitus päätti, että ko. laina saadaan suorittaa yhdistykselle tämän luovuttaessa kaupungille väliaikaiseksi vakuudeksi em. kiinteistöön 23. 6. 1954 kiinnitetyt numeroilla 1—5 merkityt, yhteiseltä arvoltaan 10 milj. mk:n haltijavelkakirjat, mitkä velkakirjat on luovutettava yhdistykselle takaisin

sen toimittaessa kaupungille em. päätöksen mukaisella kiinnitysetuoikeudella kiinnitetyt haltijavelkakirjat (20. 1. 302 §).

Helsingin Sokeaintalo-Säätiölle myönnetyn 2 500 000 mk:n lainan vakuudeksi hyväksyttiin saman määräiset säätiön omistamaan taloon ja tonttiin n:o 11 Pengerkadun varrella korttelissa n:o 331 kiinnitetyt 10 haltijavelkakirjaa, jokainen määrältään 250 000 mk, joita paremmalla etuoikeudella kiinnitettyjä saatavia oli yhteensä 8 570 000 mk (25. 8. 2 232 § ks. s. 17).

Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle myönnetyn 5 milj. mk:n lainan kiinnitysvakuudeksi päätettiin vaatia yhdistyksen vuokraaman alueen vuokraoikeuteen ja alueella oleviin rakennuksiin kiinnitettyjä haltijavelkakirjoja, joilla on paras etuoikeus heti ensimmäisen 3 milj. mk:n ja korkojen kiinnitysten jälkeen. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yhdistyksen nostamaan lainasumman jo rakennustyön kestäessä heti esitettyään rahatoimistolle selvityksen siitä, että yhdistys on sijoittanut rakennusyritykseen vähintään 2 milj. mk omia varojaan sekä riippumatta siitä, ettei rakennukseen ole sijoitettu muita varoja eikä sen palovakuutusarvo vielä peitä kaupungille vakuudeksi luovutettujen kiinnitysvelkakirjojen arvoa (8. 9. 2 385 §).

Kiinteistötarkastaja L. Kurki oikeutettiin hänelle lahjoitusrahastoista myönnetyn, alunperin 150 000 mk:n määräisen lainan vakuudeksi luovuttamaan omistamaansa Malmin kylässä sijaitsevaan Elli -nimiseen tilaan RN:o 5[38] kiinnitetyn 300 000 mk:n haltijavelkakirjan, jota parempaa etuoikeutta nauttivia kiinnityksiä on korkeintaan 400 000 mk; lisäehtona on, että kiinteistö on jatkuvasti palovakuutettava vähintään 2 milj. mk:n arvosta (15. 12. 3 415 §).

Eräiden lainojen maksuajan pidentäminen. Merkittiin tiedoksi Postisäästöpankin tiedoitus Oy. Mankala Ab:lle myönnettyjen lainojen takaisinmaksuajan pidentämisestä (13. 1. 133 §, 23. 6. 1 803 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Aravan vahvistamien Asunto Oy. Lähtökuopan hankintakustannusten ja todellisten rakennuskustannusten välinen erotus 4 159 630 mk saisi jäädä tilivelaksi kaupungille neljän vuoden ajaksi 1. 4. 1955 lukien sillä edellytyksellä, että velkamäärästä suoritetaan korko, joka vastaa kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämistä kiinnelainoista perimää ylintä antolainauskorkoa, ei kuitenkaan alle 6 % eikä yli 10 % ja että tilivelkaa vuosittain lyhennetään ¼:lla (27. 1. 299 §).

Edelleen päätettiin, että Aravan vahvistamien Asunto Oy. Maaliviivan hankintakustannusten ja todellisten rakennuskustannusten välinen erotus 1 848 251 mk saisi jäädä tilivelaksi kaupungille kahden vuoden ajaksi 1. 4. 1955 lukien sillä edellytyksellä, että velkamäärästä suoritettaisiin sellainen korko, joka vastaa kolmen Helsingin suurimman säästöpankin asuntotaloille myöntämistä kiinnelainoista perimää ylintä antolainauskorkoa, ei kuitenkaan alle 6 % eikä yli 10 % sekä että tilivelkaa 1. 4. 1956 lyhennetään vähintään ½:lla (27. 1. 300 §).

Vanhojen Huolto yhdistykselle myönnettiin 31. 12. erääntyvän 1 196 000 mk:n sekä 2. 1. 1956 erääntyvän 10 milj. mk:n lainan korkojen ja kuoletusten suorittamiseen maksuaikaa v:n 1956 helmikuun loppuun saakka, sillä ehdolla että kuoletuserille suoritettaisiin lainasopimusten mukainen korko maksupäivään saakka (22. 12. 3 475 §).

Helsingfors Segelsällskap -nimiselle yhdistykselle myönnettiin vuoden maksunlykkäys 30. 9. maksettavaksi erääntyneen lainan kuoletuserän suorittamisessa (3. 2. 391 §).

Maatalouskoneiden Tutkimussäätiölle myönnettiin lykkäystä Kaarelan kartanon kertomusvuoden ensimmäisen vuosipuoliskon 334 800 mk:n suuruisen vuokran maksamisessa 31. 10. saakka sillä ehdolla, että maksettavaksi erääntyneelle erälle suoritettaisiin 10 %:n korko 1. 1. lukien maksupäivään saakka (25. 2. 570 §).

Akateeminen Asunto-osakeyhtiö Mäntytie 17 ja 19 -nimiselle yhtiölle myönnettiin 4. 7. saakka maksuajan pidennystä 23. 3. erääntyneen 5 milj. mk:n määräisen, korttelissa n:o 620 olevien Mäntytien tonttien n:o 17 ja 19 kauppahinnan loppuerän maksamiselle sillä ehdolla, että sanotulle erälle erääntymispäivästä maksupäivään suoritettaisiin 10 %:n korko (28. 4. 1 215 §, 4. 8. 2 037 §).

Asunto-oy. Poutuntie 7 -nimiselle yhtiölle myönnettiin yhtiön maksettavaksi 28 9. erääntyneen velan 450 000 mk:n suuruiselle osalle maksunlykkäystä 28. 9. 1956 saakka, sillä ehdolla että yhtiö suorittaa summalle 10 %:n koron erääntymispäivästä maksupäivään (Khn jsto 31. 8. 6 322 §).

Asunto-oy. Krankantie 8 -nimiselle yhtiölle, jolle kiinteistölautakunta oli 13. 6. myön-

tänyt maksuajan lykkäystä korttelissa n:o 29 110 olevaa tonttia n:o 10 koskevan välirahan 416 500 mk:n suorittamisessa 25. 6. saakka, myönnettiin jatkettua maksuajan lykkäystä 8. 7. saakka, sillä ehdolla että sanotulle summalle suoritettaisiin 10 %:n korko (Khn jsto 24. 8. 6 297 §).

Rouva T. Rinteelle päätettiin myöntää 16.7. irtisanotun 17 920 mk:n suuruisen Kumpulan korttelin n:o 936 tontin n:o 24 rakentamiseksi yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta myönnetyn lainan takaisin maksamisessa pidennystä 31. 3. 1956 saakka,sillä ehdolla että hakija maksaa eräpäivästä maksupäivään saakka 8 %:n koron sanotulle erälle.

Samalla kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1950 (ks. s. 150) tekemäänsä päätöstä siten, että vastaisuudessa saadaan kantaa 8 %:n korko myönnettäessä maksunlykkäystä sellaisissa kiinteistölautakunnan harkitsemissa tapauksissa, jolloin kysymys ei ole sakkokorosta eikä velallinen ole syyllistynyt laiminlyöntiin (1. 9. 2 319 §).

Vielä myönnettiin erinäisin ehdoin maksunlykkäystä seuraaville henkilöille heidän saamiensa lainojen tai osakepääomien maksettavaksi erääntyneiden määrien suorittamisessa seuraavasti: Asunto-oy. Portimolan osakkeenomistajalle, autonasentaja V. Lahdelle kaupungin lainan lyhennys- ja korkoerien suorittamisessa, 31. 10. saakka, Asunto-oy. Jussinkulmanosakkeenomistajalle hovimestari U. Rantaselle niinikään kaupungilta saadun lainan erääntyneiden lyhennys- ja korkoerien suorittamisessa 31. 12. saakka (Khn jsto 25. 5. 5 832 §); lääketieteen lisensiaatti E. E. Anttiselle Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisessä yhtiössä olevan huoneiston lyhennyserän ja korkojen 69 217 mk:n suorittamiseen 31. 1. 1956 saakka (Khn jsto 30. 11. 6 751 §); herra E. Anttoselle Asunto-oy. Koivikkotie 1—3 -nimisen yhtiön asuntoon n:o 57 oikeuttavien osakkeiden elokuussa erääntyneen 46 145 mk:n suuruisen lyhennyksen maksamiseen 30. 10. saakka (Khn jsto 5. 10. 6 489 §); mainospäällikkö K. A. Flinckmanin Asunto-oy. Vesakko -nimisessä yhtiössä hallitseman huoneiston maksettavaksi erääntyneen 47 529 mk:n suuruisen kuoletuserän ja korkojen maksamiseen 15. 1. 1956 saakka (Khn jsto 23. 11. 6 727 §); herra V. Haloselle Asunto-oy. Jussinkulma -nimisen yhtiön osakkeiden 30. 4. ja 31. 10. erääntyneiden lyhennyserien maksamiseen vastaavasti 15. 8. 1955 ja 29. 2. 1956 saakka (Khn jsto 11. 5. 5 752 §, 16. 10. 6 569 §); toimistoapulaiselle E. Luodolle Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön kertomusvuonna erääntyneiden maksuerien suorittamisessa 31. 12. 1955 ja 31. 3. 1956 saakka (Khn jsto 4. 5. 5 698 §); koneteknikko Å. Toivoselle Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön osakkeen 31. 3. 1955, 30. 4. 1955 sekä 31. 10. 1955 erääntyneiden lyhennyserien maksamiseen vastaavasti 30. 9., 31. 12. 1955 ja 31. 3. 1956 saakka (Khn jsto 4. 5. 5 697 §, 22. 6. 6 005 §); U. Lalinille em. yhtiön osakkeen 31. 10. 1954 ja 31. 10. 1955 maksettavaksi erääntyneiden lyhennyserien ja korkojen maksamiseen vastaavasti 30. 7. 1955 ja 30. 4. 1956 saakka (Khn jsto 30. 6. 6 044 §, 2. 11. 6 633 §); S.-M. Helmiselle Asunto-oy. Vesakon osakkeiden kauppahinnan lyhennysmaksun ja koron maksamisessa 1. 4. saakka (5. 1. 47 §); G. G. Wahlmanille Asunto-oy. Jussinkulman osakkeen 31. 10. 1954 erääntyneen lyhennyserän maksamiseen 31. 1. saakka (5. 1. 51 §); H. Mäkiselle Talin kylässä olevan tilan T 2K 12 RN:o 1^{82} kauppahinnan loppuosan suorittamiseen 30. 6. saakka (24. 3. 843 §); professori A. Aallolle korttelin n:o 30024 tontin n:o 20 kauppahinnan osan suorittamiseen 10. 2. saakka (10. 2. 456 §).

Helsingin Omakotirakentajat Oy:n laina. Kaupunginvaltuusto oli vapauttanut em. yhtiön sen aikanaan saaman lainan takaisinmaksuvelvollisuudesta sillä ehdolla, että yhtiö puolestaan vapauttaisi velallisensa sotainvalidit ja kaatuneiden omaiset heidän maksettavistaan veloista ja luovuttaisi kaupungille po. henkilöiden kirjalliset sitoumukset siitä, että nämä luopuvat maansaantioikeudestaan. Em. päätöksen johdosta kaupunginhallitus oikeutti rahatoimiston luovuttamaan Helsingin Asunnonhankintayhdistykselle sen 1 500 000 mk:n määräisen, yhdistyksen omistamiin Järvenpään kauppalan Järvenpään kylässä sijaitseviin kiinteistöihin Metsälä XII RN:o 17^{50}, Metsälä XIII RN:o 17^{51} ja Metsälä XIX RN:o 17^{57} kiinnitetyn haltijavelkakirjan, joka aikanaan oli annettu kaupungille Helsingin Omakotirakentajat Oy:lle 15. 4. 1948 (ks. s. 148) myönnetyn 1 milj. mk:n lainan pääoman ja korkojen maksamisen vakuudeksi (7. 7. 1 897 §, ks. s. 18).

Turkhaudan Sähkö Oy:n osakkeiden omistusoikeus. Asiamiesosastoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että Turkhaudan Sähkö Oy:n johtokuntaa pyydettäisiin merkitsemään osakeluetteloonsa Helsingin kaupunki osakkeiden n:o 102—113 ja 155—159 omistajaksi (28. 4. 1 224 §).

Eräiden kuoletuslainojen takaisin maksaminen. Asunto Oy. Aito Bostads Ab. ja Asuntoosuuskunta Haapa nimisten yhtiöiden esitettyä, että ne saisivat kertomusvuoden aikana maksaa takaisin kaupungilta saamansa kuoletuslainan ja näin vapautua kaupungin hallinnasta, kaupunginhallitus päätti suostua yhtiöiden esitykseen (17. 11. 3076 §, 22. 12. 3 455 §).

Asunto Oy. Lähtökuopan ja kaupungin välisen lainasopimuksen purkaminen. Kaupunki oli aikanaan antanut yhtiölle 1 560 000 mk:n korottoman lainan mm. sillä ehdolla, että yhtiö vuokraisi kaksi atelierihuoneistoa Suomen Taiteilijaseuran osoittamalle henkilölle kulloinkin voimassa olevaa vastikevuokraa vastaan. Mainitun sopimuksen seurauksena on ollut, että yhtiö on joutunut suorittamaan huoneistoissa vuosikorjaukset omalla kustannuksellaan, samoin ovat syystä tai toisesta maksamatta jääneet vuokrat koituneet yhtiön vahingoksi. Kertomusvuoden loppuun mennessä on yhtiö ilmoittanut menettäneensä tuloja 1 246 080 mk. Kun yhtiö ei voinut purkaa kaupungin kanssa tekemäänsä sopimusta maksamatta sakkoa 2 milj. mk sen vuoksi, että se ei ollut voinut 31. 1. 1954 mennessä maksaa takaisin kaupungilta saamaansa lainaa, oli se pyytänyt, että mainittu sopimus purettaisiin ilman sakkoa ja että yhtiön sopimusaikana kärsimä vuokratappio 1 246 080 mk sekä summalle laskettu korkohäviö 185 342 mk ynnä huoneistojen kunnostamis- ja korjauskulut 156 000 mk vähennettäisiin em. kaupungin lainasta korkoineen. Kaupunginhallitus päätti, että yhtiö saisi kolmen kuukauden aikana tiedoksisaannista maksamalla takaisin lainansa, purkaa ko. lainasopimuksen, mutta että yhtiön anomus laskemansa vuokratappion vähentämiseksi lainasta ei antanut aihetta toimenpiteisiin (10. 11. 3 028 §, ks. v:n 1952 I osaa ja v:n 1953 kert. I osan s. 128).

Suomen Pankille luovutettavan Mannerheimintien ja Arkadiankadun kulmauksessa sijaitsevan alueen kauppahinnan palauttaminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Suomen Pankille, että kaupunginhallitus on valmis esittämään kaupunginvaltuustolle, että kaupunki suorittaisi takaisin Suomen Pankille v. 1945 tehdyssä väliaikaisessa kauppasopimuksessa mainitun summan, 70 200 000 mk, korko 5 %, 25. 5. 1945 lukien maksupäivään (15. 12. 3 410 §).

Jääkenttä-Säätiön peruspääoman ja käyttövarojen maksattaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan Jääkenttä-Säätiölle 100 000 mk säätiön peruspääomaksi sekä 60 000 mk sen käyttövaroiksi (21. 4. 1 131 §).

Alkoholiliikkeen voittovarat. Merkittiin tiedoksi sosiaaliministeriön ja Kaupunkiliiton kiertokirjeet, että väkijuomayhtiön verottamisesta ja sen vuosivoiton käyttämisestä annettua lakia oli muutettu 11. 3. Uuden lain mukaan oli ylijäämästä kunnille jaettava osuus korotettu 100 mk:sta 240 mk:aan kunnan henkikirjoitettua asukasta kohti. Korotettu voitto-osuus jaettaisiin kunnille jo v:n 1954 tilijäämästä. Uusien säännöksien mukaan on kunnilla oikeus käyttää toinen puoli voitto-osuudesta kunnan yleisiin tarpeisiin ja toinen puoli entisen käytön mukaisesti raittiustyöhön ja -huoltoon. Uutta lakia oli sovellettava kuntain varain hoidossa jo kertomusvuonna (24. 3. 825 §, 28. 4. 1 233 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 25. 5. päättänyt väkijuomayhtiön verottamisesta ja sen vuosivoiton käyttämisestä annetun lain nojalla jakaa väkijuomayhtiön v:n 1954 vuosivoiton ylijäämästä kaupungille tulevana osuutena valtion kertomusvuoden menoarviosta rahamäärän, joka vastaa 240 mk jokaista kunnassa v. 1954 henkikirjoitettua Suomen kansalaista ja ulkomaalaista kohti ja joka 396 343 asukkaalta tekee 95 122 320 mk. Rahamäärä on jaettava em. kiertokirjeissä mainitulla tavalla (13. 10. 2 733 §).

Asiamiesosastoa kehotettiin valittamaan korkeimpaan hallinto-oikeuteen kaupunginlakimiehen lausunnoissa mainituista 21. 11. 1951 ja 17. 9. 1952 annetuista päätöksistä ja vaatimaan valtion velvoittamista suorittamaan kaupungin v. 1951 ja 1952 saamatta jääneet väkijuomayhtiön voitto-osuudet, yhteensä 612 300 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti anoa, että sosiaaliministeriö v:n 1956 talousarvioehdotuksessaan ottaisi huomioon tarpeellisen määrärahan kaikkien kaupungin saamatta jääneiden väkijuomayhtiön voittovarojen suorittamiseksi kaupunginlakimiehen lausunnossa esitetyillä perusteilla (6. 4. 1 026 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli hyväksynyt kaupunginhallituksen selonteon väkijuomayhtiön v:n 1953 vuosivoiton kaupungille tulleen osuuden käytöstä (13. 10. 2 743 §).

Kunnallisverotus. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kertomusvuoden kunnallisveron kannantapäivät 11.—28. 10. väliseksi ajaksi rahatoimiston esityksen mukaisesti (29. 9. 2 592 §).

Merkittiin tiedoksi verotusvalmisteluviraston ilmoitus, että tutkijalautakunnan päätettyä työnsä oli v:n 1954 tuloista maksuunpantavien veroäyrien kokonaislukumäärä tarkistettujen laskelmien mukaan 1 104 418 012, joka jakautui seuraavasti: kiinteistötuloista 39 598 122, elinkeino- ym. tuloista 273 884 714 ja palkanluontoisista tuloista 790 935 176 äyriä (6. 10. 2 642 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa v:n 1954 tuloista maksuun pantavan kunnallisveron veroäyrin hinnaksi 12 mk (16. 6. 1 750 §).

Merkittiin tiedoksi, että valtiovarainministeriö oli 27. 12. 1954 antanut päätöksen, jonka mukaan v. 1955 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan, 4. 10. 1946 annetun ennakkoperintälain 34 §:n 1 momentissa tarkoitetun, liikkeestä, ammatista ja elinkeinosta saadun tulon määrää on korotettava 10 % siitä määrästä, joksi se v. 1954 toimitetussa kunnallisverotuksessa oli vahvistettu. Maatalous- ja muuta kiinteistöstä saadun tulon määrää ei siis ollut korotettava (20. 1. 288 §).

Kirkollisveron kantoluettelon ja verolippujen kirjoittamisesta perittävä korvaus. Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin evankelis-luterilaisille seurakunnille v:n 1954 tulojen perusteella tehdyn kirkollisverojen kantokirjan yhteydessä suoritetusta verolippujen valmistamisesta oli korvauksena perittävä 1 milj. mk, josta kaupungin osuus olisi 400 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti vahvistaa Helsingin evankelis-luterilaisilta seurakunnilta kantokirjan, verolippujen ja jäämäluettelon valmistamisesta perittäväksi korvaukseksi 1. 1. 1956 lukien yhteensä 2 200 000 mk, josta kaupungin osuus olisi 880 000 mk, minkä määrän kaupunginhallitus kehotti verotusvalmisteluvirastoa ottamaan mainitun vuoden talousarvioehdotukseensa (9. 6. 1 634 §).

Valtion suorittaman ennakkoveron tilitysprosentti. Suomen Kaupunkiliitto ja Maalaiskuntien liitto olivat anoneet valtiovarainministeriöltä, että kunnille suoritettaisiin niille tulevat ennakko-osuudet kunkin neljänneksen viimeisen kuukauden 28 p:nä. Valtioneuvosto oli asiaa koskevassa päätöksessään määrännyt, että lääninhallitukset saivat maksaa kunnille vuosineljänneksittäin 90 % siitä määrästä, joka saadaan, kun verovelvollisilla v. 1953 olleita, heidän asuinpaikkansa perusteella taksoitettavia tuloja vastaava äyrimäärä kerrotaan voimassa olevalla ennakkoveroäyrin hinnalla. Mainitut etumaksut suoritetaan kunnille siksi kunnes he ilmoittavat v. 1954 toimitettuun taksoitukseen perustuvan lopullisen veroäyrimäärän, jonka jälkeen määrätään kunnille suoritettava etumaksu. Lääninhallitusten oli myös annettava vuosineljänneksittäin kunnille tilitys niille suoritetuista etumaksuista ja niiden puolesta Kansaneläkelaitokselle suoritetuista maksuista. Etumaksut saatiin toistaiseksi suorittaa kunnille kunkin vuosineljänneksen 27 p:nä, tahi jos se on pyhäpäivä, sitä seuraavana arkipäivänä. Lisäksi lääninhallituksen tuli v:n 1954 taksoitukseen perustuvan lopullisen veroäyrimäärän ilmoittamisen jälkeen kunkin kunnan osalta laskea mihin määrään sitä ennen kertomusvuoden aikana suoritetut vuosineljännesmaksut nousisivat laskettuna eo. määräysten mukaan v:n 1954 taksoituksen perusteella, sekä ottaa huomioon uuden laskelman mukaisten ja jo suoritettujen vuosineljännesmaksujen erotus lähinnä seuraavalla kerralla suoritettavan vuosineljännesmaksun lisäyksenä tai vähennyksenä. Ministeriö ilmoittaisi myöhemmin minkä perusteen mukaan kunnille suoritettaisiin etumaksua kertomusvuoden IV vuosineljännesmaksun yhteydessä. Etumaksujen suoritusaikaan nähden oli noudatettava em. määräyksiä (10. 3. 715 §, 9. 6. 1 633 §).

Kaupunkiliiton toimiston yleiskirje n:o 60/55, joka koski ennakkovero-osuuksien suorittamista kunnille, merkittiin tiedoksi (8. 12. 3 317 §).

Kaupungin perimiskuitin käyttäminen valtionverojen pakkoperinnässä. Kaupunginhallitus päätti tehdä valtioneuvostolle esityksen, että kaupungille suoritettaisiin 451 975 mk:n korvaus kaupungin perimiskuitin käyttämisestä valtionverojen pakkoperinnässä v. 1954 (26. 5. 1 464 §).

Eräiden saatavien poistamiseksi tileistä kaupunginhallitus myönsi 3 235 mk Poistot ja palautukset -pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Kunnallisverojen poistot ja palautukset (14. 7. 1 997 §).

Talousarvio. V:n 1956 talousarvion laatimista koskeva kiertokirje päätettiin lähettää kaikille lauta- ja johtokunnille (17. 3. 802 §).

V:n 1956 talousarvioehdotus päätettiin lähettää kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi (26. 10. 2 801 §, 8. 11. 2 954 §, 17. 11. 3 104 §).

Korvauksena talousarvion valmistelemisen yhteydessä suoritetusta ylityöstä myönnettiin yhteensä 170 000 mk (Khn jsto 17. 8. 6 281 §).

Tilinpäätös. Kaupunginhallitus hyväksyi rahatoimiston laatiman kaupungin v:n 1954 tilinpäätöksen (6. 4. 1 020 §).

Kaupungin v:n 1956—1958 sijoitusohjelma. Kaupunginvaltuuston v. 1952 antaman kehotuksen mukaisesti oli kaupungin sijoitusohjelmaa kertomusvuonna täydennettävä siten, että se edelleen jatkuisi kolmivuotiskauden. Kaupunginhallitus päätti, että kaikille lauta- ja johtokunnille, virastoille, laitoksille sekä rakennustoimikunnille ja -komiteoille oli lähetettävä kiertokirje, jonka mukaan niiden oli toimialansa osalta suoritettava keskeneräisten ja rakentamatta olevien rakennusyritysten inventointi v:n 1956—1958 tarvetta silmällä pitäen. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa tilastotoimistoa 15. 6. mennessä uusimaan ja täydentämään väestön kehitystä ym. koskevan ennusteen, joka sisältyi kaupunginhallituksen mietintöön n:o 18/1953 (10. 3. 716 §).

Tilien asemaa ja talousarvion toteutumista koskevat ilmoitukset merkittiin tiedoksi (5. 1. 69 §, 18. 5. 1 426 §, 11. 8. 2 095 §, 3. 11. 2 936 §, 8. 12. 3 312 §, 29. 12. 3 541 §, Khn jsto 9. 3. 5 386 §, 30. 3. 5 501 §, 9. 6. 5 934 §, 30. 6. 6 049 §, 31. 8. 6 327 §, 5. 10. 6 502 §).

Suomen merimieshuoneen rahastojen korkovarojen jako. Merkittiin tiedoksi Helsingin Laivanpäällikköyhdistyksen ilmoitus, että yhdistys oli ottanut hoitaakseen N. F. Forsiuksen, Nikolai Sjömanin ja Ch. L. Sundmanin rahastojen korkovarojen jaon (20. 1. 233 §).

Valtionapujen hakemisesta ja valtion rakennushallinnosta annettujen säännösten sopeuttaminen toisiinsa. Kaupunginhallitus päätti, että kaikille lauta- ja johtokunnille sekä rakentoimikunnille ja -komiteoille lähetettäisiin rahatoimenjohtajan kiertokirje, joka koskinus valtionapuun oikeuttavissa rakennushankkeissa valtion rakennushallinnosta annetun asetuksen mukaisesti noudatettavaa menettelyä. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää Kaupunkiliiton toimenpidettä valtionapujen hakemista koskevien säännösten ja valtion rakennushallinnosta 31. 3. 1954 annetun asetuksen säännösten sopeuttamiseksi toisiinsa kaksinkertaisten hakemusten välttämiseksi (28. 4. 1 226 §).

Helsingin maalaiskunnan v. 1954 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella lisäksi tulevat uudet eläkkeet ja apurahat 172 330 mk kaupungin osuuden suorittamista varten Helsingin maalaiskunnan v. 1954 maksamista eläkkeistä, jotka oli myönnetty ennen 1. 1. 1946 (24. 3. 850 §).

3. Oikeus- ja järjestystointa koskevat asiat

Maistraatti. Merkittiin tiedoksi, että maistraatille tielain mukaan kuuluvat tehtävät hoitaa 1. 6. alkaen piiri-insinööri K. P. Suomela (2. 6. 1 545 §).

Katuosia aidattaessa rakennettavien jalkakäytävien suojakatosten korkeus. Kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että maistraatti myöntäessään luvan katuosan aitaamiseen liikennelaitoksen linja-autojen liikennöimillä kaduilla asettaisi ehdoksi, jos suojakaton reuna tulee ulottumaan lähemmäksi kuin 0.7 m ajotien reunasta tai sellainen vaara muutoin saattaa olla olemassa, että linja-auto voi koskettaa katosta, että suojakaton ajotien puoleisen reunan alin osa on rakennettava ainakin 3.5 m:n korkeuteen kadun pinnasta (27. 10. 2 866 §).

Ulosottolaitos. II kaupunginvoudin konttoriin päätettiin 1. 5. lukien palkata toimistoapulainen 9. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, jonka palkan maksamista varten myönnettiin 196 000 mk ao. määrärahoista (28. 4. 1 192 §).

II kaupunginvoudin konttorin tilapäisen puhelinkeskuksenhoitajan palkka päätettiin 1. 1. lukien korottaa 9. palkkaluokkaan (5. 5. 1 240 §).

Helsinki—Malmin kaupunginvoudinkonttoriin päätettiin palkata kahden kuukauden ajaksi toimistoapulainen 10. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Tarkoitusta varten myönnettiin ao. määrärahoista 51 520 mk (12. 5. 1 306 §).

Sanotun kaupunginvoudinkonttorin palveluksesta eronneen ulosottoapulaisen A. Skipparin kesälomakorvauksen suorittamista varten myönnettiin 40 980 mk vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta (Khn jsto 21. 9. 6 394 §) sekä vielä eräiden kaupunginvoudinkonttorin vuosiloma-

sijaisten palkkaamista varten yhteensä 26 522 mk (Khn jsto 27. 4. 5 665 §, 11. 5. 5 732 §, 28. 9. 6 447 §).

Rakennustarkastus. Kaupunginhallitus päätti hylätä maistraatin esityksen erään rakennustarkastustoimiston avoinna olevan arkkitehdin viran täyttämisestä sopimuspalkoin. Virka oli julistettava uudelleen haettavaksi virkasäännön mukaisin palkkaeduin (10.3. 679 §).

Avoinna olevaa 25. palkkaluokan arkkitehdinvirkaa hoitamaan päätettiin toistaiseksi ja kauintaan kertomusvuoden loppuun ottaa rakennusmestarin tutkinnon suorittanut henkilö 20. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (8. 9. 2 359 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rakennustarkastustoimiston rakennusmestarin A. Lumivirran käyttämään virantoimituksessa 1. 4. alkaen omaa henkilöautoaan tavanmukaisin ehdoin (24. 3. 811 §).

Asuinrakennusten rakennustarvikkeiden liikevaihtoveron takaisinmaksuanomuksiin ja asuntotuotannon veronhuojennusanomuksiin liitettävistä lausunnoista perittävä korvaus. Kaupunginhallitus päätti

1) oikeuttaa rakennustarkastustoimiston suorittamaan asuinrakennusten rakennustarvikkeiden hintaan sisältyneen liikevaihtoveron takaisinmaksamisesta annetun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta 6. 6. annetun valtiovarainministeriön päätöksen mukaan rakennustarkastajan suoritettavaksi edellytetyt tehtävät,

2) kehottaa rakennustarkastustoimiston ao. viranhaltijoita valtiovarainministeriön päätöksessä edellytettyjen lausuntojen antamisesta perimään toimituskirjain lunastuksesta ja toimituspalkkioista annetun asetuksen 2 §:n mukaan maistraatin alaisten virkamiesten toimittamasta katselmuksesta maksettavan palkkion suuruisen korvauksen,

3) esittää kaupunginvaltuustolle, että rakennustarkastustoimiston ao. viranhaltijat oikeutettaisiin virkasäännön 35 §:n määräyksistä poiketen kantamaan em. lausunnosta perittävät palkkiot itselleen ja

4) ilmoittaa valtiovarainministeriölle, ettei kaupunki ole halunnut kieltäytyä noudattamasta ministeriön em. päätöstä, mutta että se pitää sanottua päätöstä, sikäli kuin se koskee rakennustarkastajan annettavia lausuntoja, kunnalliseen itsehallintaoikeuteen kajoavana säännöksenä lain vastaisena, joka ei ole kaupunkia sitova (27. 11. 3 142 §).

Raastuvanoikeuden XIII osastolle päätettiin 1. 4. — 31. 12. väliseksi ajaksi palkata tilapäinen kaupunginpalvelija, jonka palkan maksamista varten myönnettiin ao. määrärahoista 301 230 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti antaa järjestelytoimiston tehtäväksi selvittää voitaisiinko kaupunginpalvelijain keskitetyllä käyttämisellä saavuttaa säästöä (31. 3. 887 §).

Raastuvanoikeuden puhtaaksikirjoituskansliaan päätettiin 1. 1. — 30. 6. 1956 väliseksi ajaksi palkata toimistoapulainen 10. palkkaluokan mukaisella palkalla. Raastuvanoikeuden yleisjaostoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että puhtaaksikirjoituskansliassa ryhdyttäisiin viipymättä pitämään kaikista toimistoapulaisten suorittamista sekä ulkopuolisilla teetetyistä töistä yksityiskohtaista työkirjaa, joka oli suunniteltava yhteistoiminnassa järjestelytoimiston kanssa ja josta selvästi kävisi ilmi konekirjoitettujen sivujen määrä sekä kuinka monena kappaleena kukin työ on kirjoitettu. Samaten oli puhtaaksikirjoituskansliassa olevan fotokopioimiskojeen käyttöä lisättävä entisestään ja sen käytöstä pidettävä työkirjaa (15. 9. 2 429 §).

Raastuvanoikeuden sihteerin ja irtaimistonhoitajan palkkion korottamiseksi kaupunginhallitus päätti oikeuttaa raastuvanoikeuden yleisjaoston suorittamaan 1. 9. lukien raastuvanoikeuden sihteerille 14 000 mk:n palkkion ja irtaimistonhoitajalle 3 500 mk:n palkkion kuukaudelta (1. 9. 2 300 §).

Raastuvanoikeuden rikosasiain pöytäkirjaa pitäville nuoremmille oikeusneuvosmiehille maksettava palkkio päätettiin 16. 6. korottaa 9 000 mk:ksi kuukaudessa (9. 8. 2 020§).

Raastuvanoikeuden puhtaaksikirjoituskanslian neljännen vuosilomasijaisen palkkaamista varten myönnettiin 24 730 mk ao. määrärahoista (Khn jsto 6. 4. 5 507 §).

Kaupunginviskaalinvirasto. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 47 170 mk VI kaupunginviskaalina 7. — 31. 3. välisenä aikana toimineen varatuomari G. Unoniuksen palkan maksamista varten (Khn jsto 6. 4. 5 517 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti myöntää ao. määrärahoista 57 040 mk tilapäisen kaupunginviskaalin palkkaamista varten yhden kuukauden ajaksi sillä edellytyksellä, että oikeuskansleri myöntäisi IX kaupunginviskaalille G. A. Bärlundille vapautuksen hänen varsinaisista virkatehtävistään (6. 4. 977 §).

Edesmenneen kaupunginviskaalin L. Anjalan leskelle päätettiin suorittaa vuosilomakorvausta 57 040 mk hänen miehensä pitämättä jääneestä vuosilomasta (26. 5. 1 463 §).

Poliisilaitos. Komisario E. V. Rytömaalle saatiin 1. 5. lukien toistaiseksi ja niin kauan kuin hän toimisi Kallion vartiopiirin päällikkönä, suorittaa 3 500 mk:n kuukausipalkkio apulaissyyttäjän tehtävien hoitamisesta. Sittemmin merkittiin tiedoksi, että oikeuskansleri oli peruuttanut 1. 10. lukien komisario Rytömaalle annetun määräyksen hoitaa mainittua tointa. Yleisjaosto päätti, että ylikomisario H. H. Kukkamäelle saatiin samasta ajankohdasta lukien suorittaa 3 500 mk:n palkkio kuukaudessa niin kauan kuin hän hoitaisi mainittua apulaissyyttäjän tehtävää (Khn jsto 11. 5. 5 734 §, 12. 10. 6 512 §).

Poliisilaitoksen rikososaston keittiönpitäjälle päätettiin 1. 10. lähtien suorittaa 30 000 mk:n korvaus kuukaudessa pidätetyille tarjottavan ruoan valmistukseen ja jakeluun tarvittavan henkilökunnan palkkaamista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti, että ruoka-annoksen hinta saatiin samasta ajankohdasta lukien korottaa 70 mk:ksi (17. 11. 3 065 §).

Kaupunginhallitus oli vaatinut lääninhallitusta hylkäämään lääninkonttorin anomuksen, että kaupunki velvoitettaisiin maksamaan 1 196 621 mk:n suuruinen erä, jonka kaupunki oli vähentänyt suorittaessaan osuutensa v:n 1952 poliisilaitoksen rahallisten menojen määrästä ja joka summa vastasi kolmannesta v. 1943—1952 poliisilaitoksen poistetun kaluston myynnistä kertyneestä tulosta, jota ei ollut luettu kaupungin hyväksi. Lääninhallituksen velvoitettua kaupungin suorittamaan mainitun summan, oli kaupunginhallitus hakenut muutosta päätökseen. Korkein hallinto-oikeus oli asian tutkittuaan katsonut, että menojen vähennyksenä oli otettava huomioon poliisilaitokselle kertyneet tulot sellaisen omaisuuden myynnistä ja luovutuksesta, jonka hankkimiskustannuksiin kaupunki oli osallistunut, mikäli kaupungin oikeus ei ollut vanhentumisen johdosta menetetty. Kun kaupungin ko. asiassa tekemää hakemusta ei voitu hylätä lääninhallituksen mainitsemilla perusteilla, oli korkein hallinto-oikeus palauttanut asian lääninhallitukselle ilmoituksetta uudelleen käsiteltäväksi (24. 2. 540 §, ks. v:n 1954 kert. 1 osan s. 163).

Kaupunginhallitus päätti esittää Uudenmaan lääninhallitukselle, että lääninhallitus laskelmastaan kaupungin poliisilaitoksen v:n 1954 menoista vähentäisi kaupungin osuudesta $^1/_3$ niistä tuloista, jotka oli saatu poliisilaitoksen omaisuuden luovutuksesta ja myynnistä v. 1953, eli 158 686 mk, sekä $^1/_3$ poliisilaitoksen palkkojen määrästä kirjatuista työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksuista, eli 10 772 991 mk. Kaupunginhallitus olisi suostuvainen suorittamaan kaupungin osuutena poliisilaitoksen v:n 1954 rahallisista menoista 249 142 543 mk (12. 5. 1 308 §).

Lääninhallituksen ehdotettua, että poliisilaitoksen keskusautotalliin rakennettaisiin pesukuilu kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei kaupunginhallitus uuden oikeus- ja poliisitalon suunnitelmien pian valmistuessa ja keskustan kortteleiden saneerauksen ollessa suunnitteilla, katsonut voivansa uhrata huomattavia varoja lähiaikoina tarpeettomaksi käyvän pesukuilun rakentamiseen (15. 12. 3 377 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 80 000 mk ilmanvaihtolaitteiden asentamista varten rikospoliisiosaston näyttely- ja koulutushuoneeseen Aleksanterinkatu 22—24 (3. 3. 646 §); 805 500 mk kanttiinin järjestämistä varten poliisilaitosta varten taloon Sofiankatu 4 (14. 4. 1 070 §, 29. 12. 3 518 §) ja 1.2 milj. mk muutos- ja korjaustöiden suorittamiseen huolto-osaston huoneistossa Pengerkatu 5 (6. 4. 979 §).

Kaupunginhallitus päätti, että tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvilla poliisilaitoksen ao. määrärahoilla saatiin hankkia yhdeksän kuumanvedenvaraajaa poliisilaitoksen hallinnassa oleviin huoneistoihin aikaisemmin hankittujen varaajien lisäksi (3. 11. 2 909 §).

Ruskeasuon ratsastushallin tallin n:o 1 korjaus- ja muutostöiden yhteydessä saatiin tallirakennuksen alakerrokseen rakentaa miehistösauna sillä ehdolla, ettei korjaus- ja muutostyötä varten myönnettyä määrärahaa tarvinnut ylittää (7. 7. 1 899 §).

Suomen Poliisilehdelle päätettiin myöntää 10 000 mk:n avustus, joka oli suoritettava kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 12. 1. 5 050 §).

Holhouslautakunta. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaupunginvaltuuston päätösten mukaisiin palkkajärjestelyihin, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin 4 200 mk holhouslautakunnan sihteerin palkkauksen suorittamista varten (Khn jsto 7. 9. 6 343 §).

Huoneenvuokralautakunnat. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 29. 12. 1954 tekemällään päätöksellä määrännyt lainopin kandidaatti P. W. Kallan edelleen kaupungin huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajaksi 1. 1. lukien toistaiseksi ja kunnes toisin määrättäisiin, kuitenkin enintään kertomusvuoden loppuun (13. 1. 90 §).

Kaupunginhallitus päätti alistaa tutkittavakseen huoneenvuokralautakuntien päätökset, jotka koskivat esityksen tekemistä sosiaaliministeriölle liikehuoneistoja koskevan vuokrasäännöstelyn lopettamisesta Helsingissä, huoneenvuokrasäännöstelypäätöksen 74 §:n muuttamisesta ja Malmin piirin huoneenvuokralautakunnan lopettamisesta v:n 1956 alusta. Samalla kehotettiin huoneenvuokralautakuntia selvittämään, minkä vuoksi esitykset oli tehty kunnallislain 93 §:n säännösten vastaisesti suoraan sosiaaliministeriölle (22. 9. 2 487 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti hyväksyä Malmin piirin huoneenvuokralautakuntien lopettamista koskevan päätöksen siten muutettuna, että sosiaaliministeriölle tarkoitettu esitys lähetettäisiin kaupunginhallituksen kautta. Samalla kaupunginhallitus päätti lähettää mainitun esityksen sosiaaliministeriölle ja ilmoittaa yhtyvänsä siihen (27. 10. 2 847 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kumota huoneenvuokralautakuntien päätöksen esityksen tekemisestä sosiaaliministeriölle liikehuoneistoja koskevien vuokrasuhteiden säännöstelyn lopettamisesta (22. 9. 2 487 §, 24. 11. 3 139 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti kumota huoneenvuokralautakuntien päätöksen esityksen tekemisestä sosiaaliministeriölle huoneenvuokrasäännöstelypäätöksen 74 §:n muuttamisesta sekä esittää sosiaaliministeriölle, että ko. valtioneuvoston päätöstä muutettaisiin siten, että huoneenvuokrasäännöstelypäätöksen 74 §:n alivuokralaisten muuttoilmoituksia koskevia määräyksiä ei sovellettaisi Helsingin kaupungissa. Huoneenvuokralautakuntien keskuslautakunnan tulisi siinä tapauksessa, että sosiaaliministeriö hyväksyy em. esityksen, ryhtyä asianmukaisiin toimenpiteisiin siten, että huoneenvuokralautakunnat saisivat poliisilaitoksen osoitetoimistosta jatkuvasti tiedot päävuokrasuhteissa tapahtuvista muutoksista (10. 11. 3 014 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti hyväksyä huoneenvuokralautakuntien keskuslautakunnan alistetun päätöksen, joka koski esityksen tekemistä sosiaaliministeriölle siitä, ettei silloisen vakavan häätötilanteen johdosta olisi lyhennettävä päävuokrasuhteen irtisanomisen edellytyksenä olevaa neljän vuoden omistusaikaa (3. 3. 623 §, 31. 3. 888 §).

4. Palotointa koskevat asiat

Palolaitos. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa kaupunginvaltuuston 9. 2. suorittaman vaalin, jolla apulaispalopäällikkö, diplomi-insinööri T. S. Sundquist valittiin palopäällikön virkaan (17. 2. 499 §).

Palolaitoksen 10. palkkaluokan mukaan palkatun tp. kapellimestarin virka päätettiin 1. 9. lukien muuttaa palkkioviraksi, jonka kuukausipalkkio on 25 000 mk (18. 8. 2 184 §).

Kaupunginhallitus päätti, että tilapäisille palomiehille saatiin maksaa uuden 11. palkkaluokan mukainen palkka 1. 5. alkaen (5. 5. 1 250 §).

Kaupunkiliiton kiertokirjeen ja Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön esityksen johdosta, jotka koskivat paloalipäällystön ja palomiesten yli- ja sunnuntaityön korvauksen laskemisperusteen muuttamista kaupunginhallitus päätti, että palolaitoksen sammutushenkilökuntaan kuuluvien yliruiskumestarin, paloalipäällystön ja palomiehistön ylityökorvausten tuntipalkan laskemisessa oli käytettävä 1. 7. alkaen jakajana lukua 200 ja sunnuntaityökorvauksen tuntipalkan laskemisessa, kuten ennenkin, työaikalain säännösten mukaista lukua 291. Palopäällikön, apulaispalopäällikön ja palomestarien sunnuntaityökorvausten tuntipalkan laskemisessa oli jakajina käytettävä entisiä lukuja. Suomen Kunnantyöntekijäin Liitto oli sittemmin ilmoittanut, että ko. kaupunginhallituksen päätös ei tyydyttänyt paloalan järjestöjä eikä liittoa ja esittänyt, että kaupunginhallitus muuttaisi paloalipäällystön ja -miehistön sunnuntaityökorvauksen laskemisperusteen siten, että kuukausipalkan jakajana käytettäisiin lukua 200 ja että näin tarkistetut sunnuntaityökorvaukset suoritettaisiin takautuvasti 1. 3. lähtien. Palkkalautakunta oli asiaa käsitellessään pitänyt oikeudenmukaisena, että paloalipäällystö ja -miehistö saisi todella suorittamastaan ylityöstä korvauksen, jossa varallaoloa paloasemalla ei oteta huomioon. Tämä peruste ei kuitenkaan ollut pätevä sunnuntaityökorvauksia laskettaessa, koska koro-

tettu palkka tulisi maksettavaksi myös varallaoloajasta. Kaupunkiliiton ehdotuksen hyväksyminen merkitsisi eri ryhmissä n. 1—1½ palkkaluokan korotusta. Palkkalautakunta ei puoltanut ko. laskemisperusteiden muuttamista. Kaupunginhallitus päätti, ettei Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton esitys antanut aihetta toimenpiteisiin (9. 6. 1 614 §, 20. 10. 2 758 §, ks. s. 28, kunn. as. kok. n:o 123).

Palolautakunta oli ilmoittanut, että koska palomiehistön palkkausasiaa koskevat neuvottelut olivat katkenneet ja palomiehistön edustajat hylänneet eroamispäivän siirtämistä ja asian lykkäämistä koskevan ehdotuksen, tulisivat irtisanoutuneet palomiehistöön kuuluvat viranhaltijat todennäköisesti jättämään virkansa 1. 12. Palolautakunta oli tämän vuoksi päättänyt julistaa virat haettavaksi siten, että ne voitaisiin täyttää em. ajankohtaan mennessä. Tämän palolautakunnan toimenpiteen vuoksi oli työntekijäjärjestö puolestaan julistanut em. virat saartoon 10. 11. lukien. Vapaaehtoiset palokunnat olivat ilmoittaneet täyttävänsä palolautakunnan kanssa solmimiensa sopimusten ehdot ja asettavansa sovitut sammutusyksiköt palolaitoksen käyttöön. Vapaaehtoiset palokunnat eivät kuitenkaan, ilmoituksensa mukaan, voineet ryhtyä tehostettuun päivystys- ja sammutuspalveluun. Lautakunta ilmoitti, että saapuneiden virkahakemusten perusteella voitiin todeta, ettei 1. 12. mennessä pystyttäisi palkkaamaan 100 uutta tarkoitukseen sopivaa palomiestä, eikä heitä myöskään pystyttäisi kouluttamaan tyydyttävästi. Työntekijäjärjestöön kuuluva alipäällystö oli pyytänyt, ettei poikkeustila aiheuttaisi muutoksia heidän tehtäviinsä. Korjaamon työhuonekunta oli ilmoittanut ryhtyvänsä kannatuslakkoon, kun mahdollinen uusi työvoima astuisi palolaitoksen palvelukseen. Palolaitos ei siis pystyisi entisen palomiehistön erottua huolehtimaan tehokkaasti kaupungin paloturvallisuudesta eikä voisi suorittaa sairaankuljetuksia ym. avustustehtäviä. Sittemmin palolautakunta vielä oli ilmoittanut, että koska palomiehistöön kuuluvat viranhaltijat eivät tyytyneet työaikalaissa määrättyyn sunnuntaityökorvaukseen vaan koettivat erinäisin pakkotoimenpitein saada itselleen lisäetuja, lautakunta katsoi kaiken vastuun mainitunlaisen menettelyn seurauksista kuuluvan palomiehistölle ja sen työntekijäjärjestölle. Palolautakunnan kirjelmät merkittiin tiedoksi (24. 11. 3 158 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa palolautakunnan suorittamaan palotarkastuksiin aikana 17. 1. — 25. 5. komennetuille neljälle palomiehelle 1 080 mk:n suuruisen viikkopalkkion määrärahoista Muut palkkamenot. Vielä kaupunginhallitus päätti, että yleisiin palotarkastuksiin komennetuille kuudelle palomiehelle saatiin suorittaa samansuuruinen viikkopalkkio määrärahoista Viranhaltijain sunnuntai- ja ylityö- sekä päivystyskorvaukset (13. 1. 96 §, 25. 8. 2 215 §).

Kertomusvuoden alkupuolella toimeenpantaville palomieskursseille komennettaville 24 palokorpraalille ja -miehelle saatiin kullekin kurssien ajalta suorittaa 1 000 mk:n erikoispalkkio viikolta (5. 1. 28 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa palolaitoksen seuraavat taksat ja maksut noudatettaviksi 1. 9. alkaen:

A. taksa sairaankuljetusauton käyttämisestä, B. maksut palolaitoksen antamasta avusta, vartioinnista ja kaluston lainaamisesta sekä C. palolaitoksen päällystölle, alipäällystölle ja miehistölle henkilökohtaisina varusteina jaettujen kadonneiden varusteiden perimishinnat seuraavasti: virkatakki (talvi-) 6 000 mk, samoin (kesä-) päällystön 6 000 mk samoin (kesä-) alipäällystön ja miehistön 1 500 mk, virkahousut 2 500 mk, kesäpusero 700 mk, päällystakki (puolipitkä) 8 500 mk, turkki (päällystön) 12 000 mk, samoin (miehistön) 8 000 mk, sadetakki 7 000 mk, sammutuspuvun takki 800 mk, samoin housut 600 mk, suojapuku 800 mk, suojatakki 800 mk, villapaita 800 mk, verryttelypusero 600 mk, verryttelyhousut 500 mk, urheilupaita 150 mk, urheiluhousut 350 mk, lippalakki 900 mk, kenttälakki 350 mk, turkislakki 1 000 mk, kypärä 1 800 mk, huopa- tai villapäähine 50 mk, saappaat (nahka-) 2 000 mk, samoin (kumi-) 1 000 mk, voimistelukengät 300 mk, syylingit 100 mk, nahkarukkaset 150 mk, nahkasormikkaat 200 mk, upseerivyö 1 000 mk, vyö 300 mk, peitehuopa 1 000 mk, lakana 250 mk, tyynyliina 100 mk, pyyheliina 100 mk, savunaamari 3 000 mk, naamarikotelo (nahkainen) 1 000 mk. Palolautakunnalla oli kuitenkin oikeus päättää, milloin esineiden laadun perusteella oli perittävät alemmat hinnat (7. 7. 1 866 §, ks. kunn. as. kok. n:o 87, 88).

Kaupunginhallitus päätti puoltaa Apukeskus Oy:n anomusta sairaankuljetustaksan vahvistamisesta v. 1953 vahvistetun yksityisen sairaankuljetustaksan mukaiseksi (21. 4. 1 116 §, ks. kunn. as. kok. n:o 48).

Palotarkastaja P. Hallio ja paloteknikko U. Särkijärvi oikeutettiin käyttämään omia henkilöautojaan virkamatkoihin virka-aikana vahvistettua korvausta vastaan ja muuten tavanmukaisin ehdoin (8. 9. 2 369 §).

Munkkiniemen palovartio-asemalle päätettiin asentaa ulkohälytyskellot puhelimiin 48 11 19 ja 48 15 00 sekä ylimääräinen seinäkosketin. Asennuskustannukset saatiin suorittaa ao. puhelinmäärärahoista (Khn jsto 20. 4. 5 598 §).

Kaupunginhallitus päätti hylätä palolautakunnan esityksen saada hankkia Mercedes-Benz 220-merkkinen auto kalustonhankintamäärärahojen perusteluista poiketen. Lautakuntaa kehoitettiin ao. tilille sitä varten merkityn määrärahan puitteissa hankkimaan palolaitokseen Opel Kapitän -merkkinen auto (13. 10. 2 708 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 575 000 mk pääpaloaseman sisäpihan kattamiseksi uudelleen ja kattilahuoneeseen asennettavia tuuletuslaitteita varten (14. 7. 1 963 §) sekä 230 000 mk pääpaloaseman korjauspajan moottoriosien pesualtaan viemärin uusimista varten (15. 9. 2 446 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi laadituttaa yhteistyössä palopäällikön kanssa 29. kaupunginosan korttelin n:o 29084 tontille n:o 1 Töölöä ja kaupungin luoteisosia varten rakennettavan paloaseman rakennussuunnitelman kustannusarvioineen (9 6. 1 616 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt palomestari C. W. Åströmin valituksen, joka koski palopäällikön hänen tehtäväkseen antaman korkeapainesumulaitteella varustetun paloauton suunnittelua ja asianomaisen työstä vaatimaa palkkiota (24. 11. 3 154 §).

Mellunkylään suunniteltu palokaivo n:o 52 päätettiin rakentaa Vesalan alueelle, sitten kun palokaivoalueen sopivaisuudesta asemakaavasuunnitelmiin ja palokaivoalueen tarkasta määrittelystä olisi neuvoteltu kiinteistöviraston kanssa ja sen jälkeen kun tarpeelliset vesitutkimukset olisi suoritettu (13. 10. 2 698 §).

Degerö FBK -nimiselle vapaaehtoiselle palokunnalle päätettiin korvauksetta luovuttaa palolaitoksen käytöstä poistettu n. 1 000 litran vesisäiliö palokunnan rakennuttamaan paloautoon asennettavaksi (Khn jsto 2. 3. 5 330 §).

Lasten Päivän yhdistykselle päätettiin 150 000 mk:n hinnasta myydä käytöstä poistettu Magirus-merkkinen konetikapuuauto n:o 8 (Khn jsto 13. 4. 5 564 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 600 000 mk kokoonpantavan saunan ja tarvikkeiden hankkimista varten Pitkäsaareen palolaitoksen henkilökuntaa varten, jonka oli pystytettävä sauna talkootyönä (12. 5. 1 319 §).

Helsingin Palokunnan Soittokunnalle myönnettiin samoista määrärahoista 100 000 mk mk:n avustus Kööpenhaminan palokunnan vierailusta aiheutuneita menoja varten (16. 6. 1 716 §).

5. Terveyden- ja sairaanhoitoa koskevat asiat

Terveydenhoito sekä sairaanhoito sairaalain ulkopuolella

Terveydenhuoltotyön kehittämistä koskevan sopimuksen uusiminen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääkintöhallitukselle, ettei sillä muussa suhteessa ollut huomauttamista lääkintöhallituksen ehdottamaa sopimusluonnosta vastaan, paitsi että kaupungin mielestä olisi saatava valtionapua ainakin 36 terveyssisaren ja kaupunginkätilön palkkaamista varten (22. 12. 3 485 §).

Lääkärinvälityksen kautta annetun lääkärinavun palkkioiden takaisin periminen. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1953 (ks. s. 135) hyväksymänsä, lääkärinvälityksen kautta annetun lääkärinavun palkkioiden takaisin perimistä koskevat ohjeet seuraavasti:

Kun potilas ilmoittaa, ettei hän kykene suorittamaan lääkärinpalkkiota välittömästi lääkärinapua saatuaan, kirjoittaa lääkäri annetusta avusta laskun kaksin kappalein. Alkuperäiskappaleeseen merkitään sanat »Allekirjoittanut pyytää, että Helsingin kaupungin huoltolautakunta minulle (tai yllä mainitulle potilaalle) annettavana köyhäinhoitona suorittaisi tästä lääkärinavusta aiheutuneen lääkärinpalkkion, lääkkeet ja matkakustannukset.» (Allekirjoitus ja osoite). Alkuperäiskappale jää lääkärille, joka sillä nostaa palkkionsa terveydenhoitolautakunnasta kuitaten kaikki samalla kertaa nostamansa palkkiot

eri lomakkeille. Laskun kaksoiskappaleeseen merkitään sanat »Maksettava Helsingin kaupungin terveydenhoitovirastoon, Katariinankatu 1, kuukauden kuluessa päiväyksestä.» Sanottu kaksoiskappale jää potilaalle.

Terveydenhoitolautakunta säilyttää saapuneet laskut niiden päiväystä lähinnä seuraavan kalenterikuukauden loppuun ja ellei potilaan puolesta maksua tänä aikana suoriteta, toimittaa laskut huoltovirastoon, jonka toimesta laskuista erotetaan ne, jotka tullaan suorittamaan köyhäinhoidollisena avustuksena. Muut laskut huoltovirasto palauttaa välittömästi terveydenhoitolautakunnalle, joka lähettää potilaalle kirjallisen maksukehotuksen, jossa potilasta kehotetaan suorittamaan lasku kahden viikon kuluessa. Maksamatta jäävistä laskuista terveydenhoitolautakunta muodostaa aakkosellisen kortiston, johon liitetään samaa perhettä koskevat, myöhemmin samalla tavalla huoltovirastosta palautuvat ja sanotunlaisen maksukehotuksen jälkeen maksamattomiksi jäävät laskut. Mikäli täten maksamattomaksi jääviä laskuja kertyy 12 kk:n aikana kolme, lähettää terveydenhoitolautakunta kaikki laskut huoltovirastolle, joka tutkittuaan asianomaisen taloudellisen aseman ryhtyy perimistoimenpiteisiin taikka saatavien poistamiseen tileistä (1. 12. 3 228 §).

Likavesien johtaminen avo-ojiin. Terveydenhoitolautakuntaa kehotettiin tehostamaan tarkkailua ja valvomaan, ettei likavesiä rakennusjärjestyksen määräysten vastaisesti johdettaisi avo-ojiin (15. 9. 2 449 §, 15. 12. 3 387 §).

Terveydenhoitoviraston jäljempänä mainitut tilapäiset viranhaltijat päätettiin 1. 1. lukien siirtää uusiin palkkaluokkiin seuraavasti: 18 aluehoitajaa ja 8 kotisairaanhoitajaa vastaavasti 13:nnesta ja 14. palkkaluokasta 16. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §).

Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myöntiin 27 508 mk terveyssisaren palkkaamista varten ajaksi 6. — 31. 3 (Khn jsto 30. 3. 5 487 §).

Terveydenhuoltolääkäri P. Kuusistolle myönnettiin hänen anomansa ero terveydenhuoltolääkärin virasta 15. 4. lukien (5. 5. 1 274 §).

Apulaiskaupunginsihteeri P. E. Gustafsin lomalla ollessa määrättiin terveydenhoitolautakunnan sihteerinä toimimaan apulaiskaupunginsihteeri S. Ojala aikana 27. 6. — 16. 7. pidettävissä kokouksissa ja varatuomari K. Makkonen aikana 17. 7. — 6. 8. pidettävissä kokouksissa aikaisemmin vahvistettua kokouspalkkiota vastaan (23. 6. 1 823 §).

Terveydenhoitolautakunnan toimisto oikeutettiin pitämään 250 000 mk käteiskassaa (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Terveyssisar A. Hööki oikeutettiin aikana 16. 11. 1955 — 31. 12. 1956 käyttämään omaa autoaan virkamatkoilla tavanmukaisin ehdoin (17. 11. 3 100 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä terveydenhoitolautakunnan sanomalehtien tilaamista koskevan alistetun päätöksen siten muutettuna, että tilauksesta poistettaisiin Suomen Eläinlääkärilehti, Terveydenhoitolehti, Praxis für Kinderpsychiatrie und -Psychkologie ja Rorschachiana (29. 12. 3 549 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin Dagmarinkadun varrelle rakennettavaa ruotsinkielistä työväenopistotaloa suunniteltaessa varaamaan rakennuksesta 60 m² kotisairaanhoitoasemaa varten (5. 5. 1 279 §).

Terveydenhoitolautakunnan entisen katsastajan V. R. Fribergin anottua, että kaupunki suorittaisi asianomistajille raastuvanoikeuden hänen maksettavakseen tuomitsemat korvaukset kyyhkysten hävittämistä varten asetettujen myrkytettyjen herneiden aiheuttamista vahingoista, yleisjaosto päätti kehottaa rahatoimistoa suorittamaan terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista pyydettyinä korvauksina sairaalan apumiehelle E. Salmelalle 73 245 mk ja lämmittäjä T. Kähärille 71 185 mk ja entiselle katsastajalle V. Fribergille 60 300 mk. Yleisjaosto hylkäsi anomuksen, mikäli se koski korkojen suorittamista (Khn jsto 16. 2. 5 255 §).

Alueläkärit. Malmin alueläkärin asunnon sähköjohtojen korjaaminen, ks. s. 201.

Terveydellisten tutkimusten laboratorio oikeutettiin pitämään 10 000 mk:n ennakkovaroja (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Eläinlääkintäosasto. Maatalousministeriön eläinlääkintäosasto oli ilmoittanut, että eläinlääkäreiden erikoistuminen elintarvikehygienian ja elintarvikkeiden alalla tuotti Suomessa huomattavia vaikeuksia sen vuoksi, ettei täällä ollut eläinlääketieteellistä korkeakoulua. Erikoiskoulutukseen tarvittavat välttämättömät harjoittelut oli suoritettu kunnallisissa laitoksissa. Kun harjoittelupaikkojen valinta oli ollut vapaata, oli siitä ollut seurauksena, että harjoittelusta saatu hyöty oli ollut epätasaista. Tämän vuoksi oli viime-

aikoina miltei kaikki harjoittelijat ohjattu suorittamaan harjoittelunsa Helsingin ja Lahden kaupungineläinlääkäreiden johdolla. Eläinlääkintäosaston tarkoituksena onkin keskittää kaikki ko. harjoittelu näihin kahteen kaupunkiin, joissa kummassakin oli erikoisen pätevät harjoittelunohjaajat. Terveydenhoitolautakunta oli asian johdosta esittänyt, että mainittu anomus hyväksyttäisiin sillä ehdolla, että kaupungineläinlääkäri kussakin tapauksessa antaisi suostumuksensa harjoittelijain ottamiseen ja että kaupungin laitoksissa olisi yhtäaikaa enintään neljä harjoittelijaa. Teurastamolautakunta oli puoltanut ehdotuksen hyväksymistä sillä ehdolla, että teurastamolle erikoisharjoitteluun tulevien eläinlääkärien lukumäärän, harjoitusajan ja työskentelyn määrääminen jäisi teurastamon ratkaistavaksi. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa maatalousministeriön eläinlääkintäosastolle, ettei kaupungilla periaatteessa ollut eläinlääkintäosaston ehdottamaa järjestelyä vastaan, jonka mukaan eläinlääkäreiden harjoittelu ohjattaisiin etupäässä Helsinkiin ja Lahteen, paitsi että kaupunki ei ennakolta voinut ilmoittaa, kuinka monta harjoittelijaa voitaisiin kulloinkin sijoittaa kaupungin ao. laitoksiin (15. 12. 3 420 §).

Eläinlääkintäosaston 26. palkkaluokkaan kuuluvan tp. katsastajan virkaan saatiin 1. 1. lukien valita ylioppilas H. H. Airio sillä ehdolla, että mikäli hän joutuu sodassa saamansa sairauden vuoksi käyttämään sairauslomaa, hän luopuu virkasäännön mukaisesta oikeudesta sairausloman palkkaan siltä osalta, joka vastaa hänelle tällaisen loman ajalta valtiolta tulevaa elinkorkoa (20. 1. 273 §).

Apulaiskaupungineläinlääkärin viran haettavaksi julistamista koskeva kuulutus päätettiin julkaista myös Suomen Eläinlääkärilehdessä (3. 3. 643 §).

Eläinlääkintäosasto oikeutettiin pitämään 20 000 mk:n suuruisia ennakkovaroja (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Kaupungineläinlääkäri B. Österholm oikeutettiin toistaiseksi käyttämään virka-ajoihin omaa henkilöautoaan tavanmukaisin ehdoin (6. 4. 1 022 §).

Maidontarkastamo. Kaupunginhallitus päätti, että Espoon kunnan kanssa tehdään terveydenhoitolautakunnan ehdotuksen mukainen sopimus Espoon kunnan maidontarkastukseen tarvittavien laboratoriokokeiden suorittamisesta maidontarkastamossa (10. 11. 3 045 §).

Maidontarkastamon näytteiden ottajille päätettiin suorittaa, jos he tekevät kuukaudessa yli 160 tuntia työtä, tämän tuntimäärän ylittävältä 40 ensimmäiseltä tunnilta yksinkertainen tuntipalkka sekä 200 tuntia ylittäviltä tunneilta 25 ensimmäiseltä tunnilta 50 % korotettu, eli 1 ½ kertainen tuntipalkka ja seuraavilta, luvallisilta ylityötunneilta 100 % korotettu eli kaksinkertainen tuntipalkka, jolloin kuitenkin oli jätettävä huomioonottamatta ne tunnit, jotka jo päivittäisen kahdeksan tunnin ylittävinä tai viikottaisen 47 tunnin työajan ylittävinä olivat olleet erikseen korvattavia. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää työneuvostolta oikeutta poiketa työaikalain 16 §:n (ks. v:n 1946 kunn. as. kok. s. 357) säännöksestä siten, että maidontarkastamon näytteidenottajia saataisiin pitää työssä yli seitsemän tuntia ilman tunnin kestävää lepoaikaa silloin, kun he ovat meijerissä näytteitä ottamassa ja että heidät saataisiin määrätä vuorollaan työhön myös klo 2—3 välisenä aikana (29. 9. 2 593 §). Em. kaupunginhallituksen päätöksestä olivat maidontarkastamon näytteidenottajat valittaneet lääninhallitukselle vedoten valituksessaan mm. kaupunginhallituksen v. 1950 (ks. s. 156) tekemään päätökseen, jonka mukaan näytteiden ottajilla ei ollut varsinaista kiinteätä toimistoaikaa, mutta työajan pituus oli määritelty virkasäännön mukaisesti. Jos näytteiden ottaja siis normaalin työpäivän jälkeen joutui olemaan ns. reduktaasivahtina, korvattiin se siten, että kahdeksasta tunnista maksettiin normaalituntipalkka, sen jälkeen kahdelta seuraavalta tunnilta 50 %:n korotus ja seuraavillta 100 %:n korotus. Lauantaisin maksettiin korotus vastaavasti 4 ½ tunnin työajan jälkeen. Kaupunginhallituksen viimeisen päätöksen mukaisesti voidaan näytteidenottaja, joka ei ole reduktaasivahtina, velvoittaa tekemään työtä lauantaisin seitsemän tuntia ilman minkäänlaista korvausta. Valittajien mielestä noudatetaan näytteidenottajien palkkauksessa yhtaikaa sekä virkasäännön edellyttämää tapaa että työaikalain alaisuutta. Kaupunginlakimies oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että työaikalain soveltamisesta julkisten yhteisöjen viran- tai toimenhaltijoihin v. 1956 annetun asetuksen 2 §:n mukaan on sellaisiin kunnan ja kuntayhtymän viranhaltijoihin, jotka mainitaan pykälään sisällytetyssä luettelossa, sovellettava mitä työaikalaissa on työntekijästä säädetty. Luettelossa mainitaan nimenomaan maidontarkastaja ja näytteidenottajat. Asetuksen 3 § sisältää kuitenkin sellaisen poikkeuksen, ettei edellä sanottua

ole sovellettava sellaiseen henkilöön, joka työskentelee julkisessa virastossa tai työaikalain alaisen laitoksen toimistossa. Kun maidontarkastamon näytteidenottajat ovat ns. kenttätyöntekijöitä, ei mainittua poikkeussäännöstä voitane heihin soveltaa, vaan on heitä pidettävä työaikalain alaisina. Tämä merkitsee sitä, että heidät voidaan pitää työssä kahdeksan tuntia vuorokaudessa ja 47 tuntia viikossa sekä ylityössä heidän suostumuksellaan mainitun työajan lisäksi enintään 24 tuntia kahden viikon aikana. Ylityöstä on maksettava kahdelta ensimmäiseltä tunnilta 50 % ja seuraavilta tunneilta 100 % korotettu palkka, kuten virkasäännön 31 §:ssä ylityökorvauksista määrätään (ks. v:n 1951 kunn. as. kok. s. 138). Asiakirjojen mukaan on maidontarkastamolla ollut käytännössä sellainen tapa, että jos näytteidenottajat eivät ole saaneet heille kuuluvia töitä suoritetuksi 6 ½ tunnissa sekä pyhien aattoina 4 ½ tunnissa, ei siitä ole maksettu virkasäännön mukaista ylityökorvausta, vaan on päivä pyritty kompensoimaan lyhemmällä päivällä. Virkasäännön mukaan on kaupunki velvollinen maksamaan näytteidenottajille korvausta, vasta kun vuorokautinen työaika ylittää kahdeksan tuntia. Kun kaupunginhallituksen valituksenalaisen päätöksen mukaan näytteidenottajille maksetaan ylityökorvaus, heti kun kuukautinen työaika ylittää 160 tuntia, vaikka päivittäinen ja viikottainen työaika ei tulisikaan ylitetyksi, merkitsee sekin työaikalain säännöksistä poikkeavaa etua, minkä myöntämiseen kaupunki periaatteessa ei olisi velvollinen. Kaupunginhallitus päätti antaa lääninhallitukselle kaupunginlakimiehen lausunnon mukaisen selityksen (8. 12. 3 319 §).

Eläkkeellä oleva näytteidenottaja E. A. Tornberg päätettiin ottaa näytteidenottajien vuosilomasijaiseksi ajaksi 1. 6. — 15. 8. ja maksaa hänelle tältä ajalta hoitamansa viran loppupalkan ja eläkkeensä välinen erotus (7. 7. 1 918 §, 11. 8. 2 111 §).

Maidontarkastamon Ford Prefect -merkkinen henkilöauto AP-421 saatiin luovuttaa rakennusviraston hankintaosaston myytäväksi (Khn jsto 25. 5. 5 850 §).

Asuntojentarkastus. Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin jättämään 11. 4. avoimeksi tuleva asuntojentarkastuksen apulaistarkastajan virka täyttämättä siksi kunnes terveydenhoitoviraston ja sen alaisten laitosten uudelleenjärjestely olisi suoritettu loppuun (6. 4. 1 021 §).

Ammattientarkastus. Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa seuraavat kaupunginvaltuuston suorittamat ammattientarkastajan vaalit: G. A. Johanssonin ja Y. M. Valjakan 1. 10. alkaen ja K. K. Rantakallion 1. 11. alkaen, kaikki viisivuotiskaudeksi (13. 10. 2 746, 2 747 §, 10. 11. 3 047 §).

Diplomi-insinööri S. Oksanen määrättiin hoitamaan avoinna olevaa 17. palkkaluokkaan kuuluvaa ammattientarkastajan virkaa 1. 10. lukien toistaiseksi kunnes virka vakinaisesti täytettäisiin ja virkaan valittu sen ottaisi vastaan (20. 10. 2 790 §).

Tp. ammattientarkastaja M. Lieto oikeutettiin tavanmukaisin ehdoin käyttämään virka-ajoihin omaa henkilöautoaan 1. 1. lukien (5. 1. 35 §).

Desinfioimislaitos. Desinfioitsijat O. Bergstén ja O. Romppanen saatiin määrätä v. 1954 tekemään ylityötä enintään 250 tuntia (Khn jsto 5. 1. 5 037 §).

Desinfioimislaitoksen ennakkovarat hyväksyttiin 15 000 mk:ksi (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema. Merkittiin tiedoksi lääkintöhallituksen 1. 9. tekemä päätös, millä Pukinmäellä sijaitseva naisten keskuskoti oli määrätty B-luokan mielisairaanhoitolaitokseksi, joka tulee saamaan valtionapua mielisairaslain 46 §:n mukaisesti (15. 9. 2 472 §).

Kaupunginhallitus päätti, ettei lääkintöhallituksen 13. 7. antamasta päätöksestä, jolla sielullisesti sairaiden vastaanottoasema oli määrätty B-luokkaan kuuluvaksi, valtionapua saavaksi laitokseksi, valiteta korkeimpaan hallinto-oikeuteen (4. 8. 2 076 §).

Sielullisesti sairaiden vastaanottoaseman huoltotoimiston kaksi tilapäistä sosiaalihoitajan virkaa päätettiin 1. 1. lukien siirtää 16. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §).

Sisäasiainministeriöltä päätettiin anoa, että kaupunki vapautettaisiin sielullisesti sairaiden huoltotoimiston ja vastaanottoaseman rakennusten ja kaluston vakuuttamisvelvollisuudesta, samalla päätettiin antaa sitoumus siitä, että kaupunki sielullisesti sairaiden huoltotoimiston ja vastaanottoaseman tai niiden kaluston vahingoittuessa tulipalossa tai siihen verrattavassa onnettomuudessa, kunnostaa ne entiselleen omalla kustannuksellaan. Sisäasiainministeriö oli sittemmin vapauttanut kaupungin mainitusta vakuuttamisvelvollisuudesta v. 1952 annetun mielisairasasetuksen 45 §:n nojalla (23. 6. 1 822 §, 8. 12. 3 318 §, ks. v:n 1952 kunn. as. kok. s. 187 §).

Sielullisesti sairaiden huoltotoimisto ja naisten keskuskoti oikeutettiin pitämään vastaavasti 20 000 mk:n ja 35 000 mk:n suuruisia ennakkovaroja (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 460 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi käsikäyttöisen ruokahissin asentamista varten sielullisesti sairaiden vastaanottoasemalle Pengerk. 5:een (3. 11. 2 947 §).

Lastenpsykiatrin toimisto. Kaupunginhallitus päätti valita ja nimittää lastenpsykiatrin toimiston 19. palkkaluokan psykologin virkaan filosofian kandidaatti S. A. Meurmanin 16. 12. lukien (1. 12. 3 238 §).

Kaupunginhallitus päätti nimityksellä vahvistaa 9. 12. tapahtuneet vaalit, joiden mukaisesti filosofian kandidaatit H. M. Hagman ja H. E. Hintikka oli valittu 15. 1. lukien lastenpsykiatrin toimiston psykologin virkoihin kuitenkin siten, että Hintikka nimitettäisiin sanottuun virkaan 1. 6. lähtien (20. 1. 276 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto eräiden sosiaalitarkkailijain virkojen siirtämisestä ylempään palkkaluokkaan, minkä ohessa kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 16. 11. tekemä päätös lastenpsykiatrin toimiston kahden sosiaalitarkkailijan viran siirtämisestä 16. palkkaluokkaan saatiin panna täytäntöön 1. 1. 1955 lukien (22. 12. 3 486 §, ks. s. 29).

Toimiston psykologille H. Hagmanille päätettiin myöntää ero virastaan 31. 10. (3. 11. 2 942 §).

Lastenpsykiatrin toimisto oikeutettiin pitämään ennakkovaroja 10 000 mk (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Kouluhammasklinikan röntgenhoitajan virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä siihen saakka, kunnes kouluhammasklinikan uudelleen järjestämistä koskeva kysymys olisi lopullisesti ratkaistu (28. 4. 1 234 §).

Hammasklinikan perustaminen Pitäjänmäelle ks. s. 209

Uuteen ammattikoulutaloon päätettiin ammattikoululaisia varten perustaa kouluhammashoitola 1. 10. lukien, johon siirrettäisiin Vallilan ruotsinkielisestä kansakoulusta yksi hammaslääkärintuoli. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan palkkaamaan 1. 10. lukien, kertomusvuoden loppuun kaksi tilapäistä 9. palkkaluokan klinikka-apulaista ja myöntää näiden palkan maksamista varten 147 000 mk ao. määrärahoista. Lisäksi kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaluston hankintamäärärahoista 367 450 mk hammashoitolan kaluston ja liinavaatteiden hankkimista varten (15. 9. 2 470 §).

Terveydenhoitolautakunta oikeutettiin ylittämään kouluhammasklinikan määrärahoja Muut palkkamenot enintään 425 000 mk kouluhammasklinikassa syys-lokakuun aikana toimeenpantavaa uuden työajan kokeilua varten lautakunnan esittämällä tavalla (4. 8. 2 068 §).

Kouluhammasklinikka oikeutettiin pitämään 5 000 mk:n suuruista käteiskassaa (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Veneeristen tautien poliklinikat. Merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli 25. 2. kumonnut 14. 1. 1943 tekemänsä päätöksen ja velvoittanut Helsingin kaupungin toistaiseksi ylläpitämään ainoastaan yhtä sukupuolitautilaissa säädettyä sukupuolitautien poliklinikkaa (10. 3. 700 §).

Kaupunginvenerologi Y. Salmiselle päätettiin myöntää ero virastaan 31. 12. (3. 11. 2 941 §).

Veneeristen tautien poliklinikan ennakkovarojen määräksi hyväksyttiin 5 000 mk (Khn jsto 7. 12. 6 785 §).

Äitiys- ja lastenneuvolat. Jäljempänä mainitut äitiys- ja lastenneuvolain tilapäiset viranhaltijat päätettiin 1. 1. lukien siirtää korkeampaan palkkaluokkaan seuraavasti: tuberkuloosityötä johtava terveyssisar 19. palkkaluokkaan, kymmenen terveyssisarta ja neljä kätilöä 16. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa terveydenhoitolautakunnan perustamaan äitiys- ja lastenneuvolan Iso Roobertinkatu 35:ssä olevasta talosta vuokrattuun huoneistoon sekä myöntää ao. määrärahoista 141 240 mk 16. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen kaupunginkätilön palkkaamista varten ajaksi 1. 9.—31. 12. (14. 7. 2 005 §). Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 330 000 mk mainitun huoneiston kunnostamista varten (26. 5. 1 491 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 570 000 mk uuden ulkorakennuksen rakentamista varten Puistolan äitiys- ja lastenneuvolaa varten. Samalla kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan joko tarjousten perusteella tai huutokaupalla luovuttamaan entisen ulkorakennuksen eniten tarjoavalle purettavaksi ja pois kuljetettavaksi (8. 9. 2 389 §).

Avustukset. Terveydenhoidon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi Eläinten Huoltoyhdistys — Föreningen Djurvärnet -nimiselle yhdistykselle sopimuksen mukaisesti 188 800 mk, joka oli suoritettava yhdistykselle neljännesvuosittain 47 200 mk:n suuruisina erinä (10. 2. 434 §).

Kunnallisen Terveydenhoitoyhdistyksen kertomusvuoden jäsenmaksu, 4 000 mk, päätettiin suorittaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Jäsenmaksut (Khn jsto 11. 8. 6 257 §).

Sairaalat

Sairaanhoitohenkilökunnan palkkojen järjestely. Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto, joka koski sairaanhoitohenkilökunnan palkkojen järjestelyä. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 22. 6. tekemä päätös sairaanhoitohenkilökuntaan kuuluvien eräiden virkojen siirtämisestä uusiin palkkaluokkiin 1. 1. 1955 lukien saatiin panna täytäntöön. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti selventää ko. päätöstään siten, että ennen 22. 6. eronneille viransijaisille ei makseta sairaanhoitohenkilökunnalle kertomusvuoden alusta myönnettyä palkankorotusta, mutta että mikäli sijaisuus oli jatkunut yli 22. 6., korotus oli maksettava 1. 1. alkaen sillä edellytyksellä, että ao. viransijainen on jo silloin ollut kaupungin palveluksessa (14. 7. 1 968 §, 6. 10. 2 624 §).

Liinavaatevarastonhoitajien, käsityönohjaajien, askarruttajien, pesulanhoitajien ja puhelinvälittäjien työaika. Kaupunginhallitus päätti, että sairaaloiden ja huoltolaitosten liinavaatevarastonhoitajien, käsityönohjaajien, askarruttajien, pesulanhoitajien sekä näiden apulaisten työajan pituutta määrättäessä on sovellettava työaikalain 5 §:n säännöksiä päivittäisestä ja viikottaisesta työajasta siten, että työaika määräytyy pisimmän sallitun työajan mukaan, ellei kaupunginhallitus ao. laitosten esityksestä vahvista muuta työaikaa (11. 8. 2 103 §, ks. v:n 1946 kunn. as. kok. s. 354).

Varattomien helsinkiläisten poliklinikkahoito. Kaupunginhallitus päätti kaupunginlakimiehen lausunnossa esitetyillä perusteilla ilmoittaa lääkintöhallitukselle, ettei kaupunginhallitus voi hyväksyä lääkintöhallituksen tulkintaa, jonka mukaisesti varattomien helsinkiläisten ilmaista polikliinistä hoitoa ei voida antaa 1. 2. jälkeen Helsingin yleisen sairaalan Meilahden sairaalaryhmässä olevissa sairaaloissa (25. 2. 564 §, ks. v:n 1954 kert I osan s. 43).

Sairaanhoito-oppilaiden harjoittelu kaupungin sairaaloissa. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Sairaanhoitajien jatko-opisto—Valtion terveydenhuolto-opiston sopimaan välittömästi kaupungin sairaaloiden johdon kanssa opiston oppilaiden harjoittelumahdollisuuksien järjestämisestä sairaaloissa (25. 2. 563 §).

Helsingin mielisairaanhuoltopiirin paikkaluvun tarkistaminen. Mielisairaslain (ks. v:n 1952 kunn. as. kok. s. 49) mukaan on valtioneuvoston ainakin joka kymmenes vuosi vahvistettava lääkintöhallituksen esityksestä mielisairaanhuoltopiirien rajat sekä niiden hoitopaikkojen määrä, mikä jokaisella mielisairaanhuoltopiiriin kuuluvalla kunnalla tulee olla keskusmielisairaalassa. Lääkintöhallitus oli ehdottanut, että kaupunkimaisessa asutuksessa varattaisiin neljä sairaansijaa tuhatta asukasta kohden. V:n 1952 henkikirjoituksessa oli kaupungin asukasluku 384 521, joten lääkintöhallitus katsoi kaupungin tarvitsevan 1 538 mielitautien hoitopaikkaa. Sairaalalautakunta oli puoltanut mainitun hoitopaikkaluvun hyväksymistä sillä nimenomaisella edellytyksellä, että kyseessä olisi niiden vähimmäismäärä. Valtioneuvosto oli kuitenkin suorittanut paikkojen jaon yleensä käytössä olleiden sairaansijojen perusteella, jonka mukaan kaupungin käyttöön tuli yhteensä 1 538 keskusmielisairaalan hoitopaikkaa, mikä määrä oli katsottava kiinteästi vahvistetuksi eikä siis vähimmäismääräksi, kuten lääkintöhallitus oli tarkoittanut. Kaupungin väestön vuotuinen lisäys arvioitiin n. 8 000 henkilöksi, joten se v:sta 1952 kertomusvuoteen teki n. 20 000 henkilöä. Asukasluku nousisi siis jo v. 1955 n. 404 000 henkilöön, joten valtioneuvoston päätöksellä vahvistettu hoitopaikkojen lukumäärä oli jo päätöksentekohetkellä liian pieni. Sairaalalautakunta oli ilmoittanut pitävänsä kaupungin mielisairaan-

hoitopaikkojen määrän tarkistamista tarpeellisena ja tulisi paikkoja olla 5 jokaista tuhatta asukasta kohden, minkä lisäksi olisi vielä otettava huomioon kaupungin jatkuva väestön lisäys. Samalla olisi lääkintöhallitukselle esitettävä, että kaupunki saisi mahdollisesti tapahtuvassa hoitopaikkojen tarkistuksessa pitää Kellokosken sairaalasta hankkimansa hoitopaikat vähentämättöminä. Kaupunginhallitus päätti antaa lääkintöhallitukselle sairaalalautakunnan esityksen mukaisen lausunnon (3. 3. 637 §).

Mielisairaanhoitajien ja mielisairaanhoitajattarien palkkojen järjestely. Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto, joka koski mielisairaanhoitajien ja mielisairaanhoitajattarien palkkojen järjestelyä. Samalla kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 7. 9. tekemä mainittujen virkojen siirtämistä uusiin palkkaluokkiin koskeva päätös saatiin panna täytäntöön 1. 1. lukien (6. 10. 2 615 §, ks. s. 28).

Sairaaloissa työskentelevien kodinhoitajien ateriakorvaukset, ks. s. 179.

Potilaiden keskuudessa työskentelevän toimistohenkilökunnan työtakit, ks. s. 210.

Sairaalalautakunnan sihteerien palkkiot. Yleisjaosto päätti kehottaa rahatoimistoa suorittamaan sairaalalautakunnan ja terveydenhoitolautakunnan sihteereille esitettävien laskujen mukaan 10 000 mk:n suuruisen palkkion kokoukselta. Palkkiot saatiin maksaa kaupunginkanslian kansliasihteerin säästyneestä palkasta (Khn jsto 9. 2. 5 207 §).

Sairaalavirasto. Sairaalain tiliviraston kamreerin virka päätettiin jättää täyttämättä siihen saakka, kunnes sairaalaviraston uusi johtosääntö olisi vahvistettu (14. 4. 1 083 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä rahatoimiston osastopäällikön V. Molanderin hoitamaan sairaalain tiliviraston 26. palkkaluokkaan kuuluvaa kamreerin virkaa 22. 3. lukien toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka, kunnes virkaan valittava ottaisi sen vastaan. Samalla myönnettiin osastopäällikkö Molanderille virkavapautta omasta virastaan vastaavaksi ajaksi (24. 3. 828 §, 26. 5. 1 496 §).

Sairaalavirastoon päätettiin ajaksi 1. 3.—31. 12. palkata tilapäinen toimistoapulainen 10. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin. Palkan maksamista varten myönnettiin 255 000 mk ao. määrärahoista (10. 2. 435 §, 21. 4. 1 106 §).

Sairaalain tiliviraston edesmenneen kamreerin V. Kerkkäsen käyttämättä jääneen vuosiloman korvaus 108 274 mk päätettiin suorittaa hänen perikunnalleen (21. 4. 1 134 §).

Yleisjaosto päätti suostua sairaalalautakunnan esitykseen, että sairaalaviraston kanslianhoitajalle H. Airiolle saataisiin suorittaa 142 315 mk v. 1954—1955 pitämättä jääneistä, yhteensä 86 lomapäivästä sekä eläkkeelle siirtymisen vuoksi 13. 9. lisäksi 12 p:n pituisesta uudesta vuosilomasta. Samalla yleisjaosto päätti toistamiseen huomauttaa lautakunnalle, että esitykset vuosilomien korvaamisesta rahassa oli ehdottomasti tehtävä niin hyvissä ajoin, että päättävälle viranomaiselle jäisi täysi vapaus harkita joko anomuksen hyväksymistä tai hylkäämistä, mitä aikaa yleisjaostolla ei ko. tapauksessa ollut ollut (13. 10. 2 739 §, Khn jsto 17. 5. 5 807 §, 24. 8. 6 304 §).

Sairaalalautakunnan sihteerin vuosilomansijaiseksi määrättiin apulaiskaupunginsihteeri S. Ojala aikana 31. 5.—10. 6. ja apulaiskaupunginsihteeri R. Parviainen aikana 2. 9.—27. 9. pidettävissä kokouksissa 10 000 mk:n suuruisesta palkkiosta kokoukselta (25. 8. 2 244 §, Khn jsto 1. 6. 5 866 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä entisen sairaalatarkastajan M. Saarenheimon 1. 1. 1956 lukien toistaiseksi, kuitenkin enintään vuoden loppuun laatimaan sairaalasuunnitelmia sairaalalautakunnalle palkkiosta, joka määräytyy siten, että se vastaa kokouspalkkioiden lisäksi sairaalatarkastajan viran loppupalkan ja hänelle myönnetyn eläkkeen välistä erotusta (27. 10. 2 892 §).

Kalusto. Merkittiin tiedoksi, että puolustusministeriö oli 15. 6. tekemällään päätöksellä, nojautuen sotatilasta 26. 9. 1930 annetun lain 14 §:n 1 momenttiin ja 25 §:n 1 momenttiin, myöntänyt kaupungille lopullisena korvauksena 100 000 mk puolustusvoimien v. 1941 takavarikoimien sairaalainstrumenttien korvaamiseksi (7. 7. 1 919 §).

Sairaalavirastolle hankitusta sprimonistuspaperista aiheutunut 900 mk:n lasku saatiin suorittaa erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Valiokunta- ja komiteamenot (Khn jsto 20. 7. 6 152 §).

Marian sairaala. Asiamiesosastoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että Helsingin Yliopiston kanssa tehdyt, v. 1953 allekirjoitetut sopimukset lääketieteellisen opetuksen järjestämisestä sairaalan sisätautien osastolla ja patologis-anatomisen opetuksen järjestämisestä samassa sairaalassa irtisanottaisiin kertomusvuonna päättymään 31. 12. 1956 (15. 12. 3 422 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä lääketieteen ja kirurgian tohtori E. Turpeisen, virkaan kuuluvin palkkaeduin, hoitamaan sairaalan 42. palkkaluokkaan kuuluvaa anestesiaylilääkärin virkaa 1. 2. lukien toistaiseksi ja kauintaan siihen saakka kunnes virkaan vakinaisesti valittava ryhtyisi sitä hoitamaan. Sittemmin kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääketieteen ja kirurgian tohtori E. Turpeisen vaalin sanottuun virkaan 1. 5. lukien (3. 2. 365 §, 14. 4. 1 087 §, 24. 11. 3 186 §).

Apulaislääkäri R. Wegelius määrättiin edelleen hoitamaan sairaalan 27. palkkaluokan lastenosaston ylilääkärin virkaa 1. 4. lukien siksi kunnes ylilääkärin virka voitaisiin lakkauttaa. Tohtori Wegelius oikeutettiin saamaan virkaan kuuluvat palkkaedut (31. 3. 915 §).

Vielä päätettiin sairaalaan palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: apulaislääkäri 21. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 1. 1956 lukien siksi kunnes sairaalaan perustettaisiin vakinainen apulaislääkärin virka, kuitenkin kauintaan 31. 12. 1956 saakka (8. 12. 3 326 §); kertomusvuodeksi kaksi pesuapulaista 5. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin sekä vuosilomasijaisena toimiva lämmittäjä 1. 6.—30. 9. väliseksi ajaksi (5. 1. 33 §, 21. 4. 1 106 §, 9. 6. 1 645 §).

Sairaalan laboratoriopäivystyksen järjestämistä varten päätettiin palkata päivystävä laboratoriohoitaja ajaksi 1. 6.—31. 12. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 240 309 mk sairaalan ao. määrärahoista (12. 5. 1 349 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto sairaalan laboratoriolääkärin viran siirtämisestä ylempään palkkaluokkaan. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 22. 6. tekemä päätös sanotun viran siirtämisestä 25. palkkaluokkaan 1. 1. lukien saatiin panna täytäntöön. Samaten saatiin panna täytäntöön kaupunginvaltuuston 2. 11. tekemä päätös sairaalan neljän lääkintävoimistelijan viran siirtämisestä 13. palkkaluokkaan 1. 1. 1956 lukien (14. 7. 2 012 §, 1. 12. 3 236 §, ks. s. 30).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa sairaalan kirurgisen kanslian hoitajan sekä sairaalan toimistoapulaisen A. Tolvasen tekemään kertomusvuoden aikana ylityötä korkeintaan 300 tuntia (Khn jsto 21. 12. 6 879 §, 25. 10. 6 602 §).

Sairaalaan saatiin kertomusvuoden aikana ottaa Svenska Sjuksköterske-Hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaita käytännölliseen harjoitteluun koulun esittämän ohjelman mukaisesti. Oppilaille saatiin harjoitteluaikana antaa maksuton ruoka ja vaatteiden pesu sairaalan puolesta (25. 2. 561 §).

Eräät sairaalan apumiehet ja päivystyspoliklinikan vahtimestari oikeutettiin säilyttämään entiset luontoisetunsa vaikka heidän virka-asemansa oli muuttunut (24. 3. 826 §).

Marian sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot saatiin käyttää enintään 1.7 milj. mk Helsingin Yliopiston serobakteriologisen laitoksen ja Valtion seerumlaitoksen suorittamien tutkimusten korotettujen maksujen maksamista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa 3 milj. mk em. tarkoitusta varten (13. 10. 2 742 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vuokraamaan Domus Academica -nimisestä ylioppilasasuntolasta sairaalan vuosilomasijaisia varten 15 kahden hengen huonetta 3 750 mk:n kuukausivuokrasta henkilöä kohden ajaksi 1. 6.—31. 8. (10. 3. 698 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 200 000 mk Marian sairaalan saunassa sattuneen tulipalon aiheuttamien korjaus- ja kunnostamistöiden suorittamista varten (3. 3. 636 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 660 000 mk sairaalan N-rakennuksen korjaustöitä varten (18. 5. 1 441 §); 290 000 mk sairaalan sähköjännitteen korottamisesta aiheutuneita töitä varten (2. 6. 1 570 §) sekä 670 000 mk sairaalaan hankittujen koneiden sähköasennus- ja vesijohtotöitä sekä henkilökunnalle tehtävän pesutuvan rakennustöitä varten (20. 10. 2 791 §).

Merkittiin tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli päättänyt jatkaa talossa Döbelninkatu 2 olevan huoneiston vuokrasopimusta ajaksi 1. 9. 1955—31. 5. 1956 27 000 mk:n kuukausivuokrasta (6. 10. 2 649 §).

Auroran sairaala. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan perimään sairaalassa hoidetuista vieraspaikkakuntalaisista hengityshalvauspotilaista hoitokustannuksina potilaan kotikunnalta seuraavat hoitomaksut: 15 000 mk hoitopäivältä neljän ensimmäisen viikon ajalta ja 10 000 mk hoitopäivältä sen jälkeiseltä ajalta sekä narkoosi-

lääkärin palkkiona 4 000 mk ja ortopeedilääkärin palkkiona 2 000 mk kerralta näiden lääkäreiden hoitotoimenpiteitä saaneiden potilaiden osalta (13. 1. 113 §). Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa em. päätöstään siten, että vieraspaikkakuntalaisista hengityshalvauspotilaista oli 1. 4. lukien potilaan kotipaikkakunnalta perittävä 12 000 mk hoitopäivältä ensimmäisten 21 vuorokauden ajalta ja sen jälkeen 8 000 mk hoitopäivältä, narkoosi- ja ortopeedilääkärin palkkioiden pysyessä aikaisemmin vahvistettuina (24. 3. 827 §).

Kaupunginhallitus määräsi sairaalan I osastoryhmän ylilääkärin, professori P. Heiniön toimimaan samalla sairaalan johtajana 1. 4. lukien. Professori Heiniö oikeutettiin saamaan 31. palkkaluokan mukaiset palkkaedut (31. 3. 913 §).

Dosentti P. G. Forsell määrättiin hoitamaan sairaalan III osastoryhmän 28. palkkaluokkaan kuuluvaa ylilääkärin virkaa 1. 4. lukien toistaiseksi ja kauintaan siksi, kunnes virkaan valittu ottaa sen vastaan. Samalla hänet oikeutettiin saamaan virkaan kuuluvat palkkaedut (31. 3. 914 §). Sittemmin kaupunginhallitus valitsi ja vahvisti nimityksellä dosentti Forsellin vaalin mainitun osaston ylilääkärin virkaan 16. 6. lukien (2. 6. 1 573 §, 8. 9. 2 386 §).

Auroran sairaalan polio-osastolle päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat, palkkaluokka mainittu suluissa viran nimen jäljessä: apulaislääkäri (21) ajaksi 1. 10.—31. 12., palkan maksamiseen myönnettiin 138 690 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (13. 10. 2 741 §); kaksi osastonhoitajaa (24) ja kaksi lääkintävoimistelijaa (22) ajaksi 1. 1.—28. 2., kylvettäjä (14) ajaksi 1. 1.—31. 1. ja tarvittava määrä hengitysvalvojia 100 mk:n tuntipalkalla, sairaanhoitajia (22) ja lastenhoitajia (18) 1. 1. lukien toistaiseksi ja kauintaan 28. 2. saakka (3. 2. 367 §); ajaksi 1. 3.—31. 5. osastonhoitaja (13), kaksi lääkintävoimistelijaa (11) ja apuhoitajia (9) sekä hengitysvalvojia 100 mk:n tuntipalkalla (10. 3. 696 §); 1. 6. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka osastonhoitaja (13), kolme lääkintävoimistelijaa (11), lasinpesijä (6), 10 sairaanhoitajaa (11), 20 apuhoitajaa (9), 20 lastenhoitajaa (9) ja hengitysvalvojia 100 mk:n tuntipalkalla (9. 6. 1 638 §).

Edelleen saatiin sairaalan polio-osastolle palkata 1. 7.—31. 12. väliseksi ajaksi tarpeelliseksi osoittautuva määrä yksityissairaanhoitajia Suomen sairaanhoitajain liiton taksan mukaisin palkoin. Hengitysvalvojille saatiin maksaa 120 mk:n tuntipalkka. Ko. henkilökunnan palkat saatiin maksaa Auroran sairaalan määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (14. 7. 2 014 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti perustaa sairaalaan lasten kirurgiselle osastolle 1. 8. lukien vuoden loppuun apulaisylihoitajan viran 18. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ja myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 176 550 mk palkan maksamista varten sekä 1. 5.—31. 12. väliseksi ajaksi osastonhoitajan 13. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin, jotka saatiin suorittaa sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (12. 5. 1 350 §, 23. 6. 1 813 §, 22. 9. 2 517 §).

Sairaalan 12 sairaanhoitajan virkaa ja lääkintävoimistelijan virka päätettiin siirtää 13. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §, 1. 12. 3 236 §).

Sairaalalautakunta oikeutettiin suorittamaan Auroran sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot 20 480 mk:n korvaus 85 päivystystunnilta sairaalan konemestarille J. Kekäläiselle ja 18 467 mk:n korvaus 89 päivystystunnilta koneenhoitaja V. Ahoselle (3. 2. 361 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Auroran sairaalan ottamaan v. 1956 Helsingin Diakonissalaitoksen sairaanhoitajakoulun oppilaita harjoittelijoiksi sekä antamaan näille harjoitteluaikana maksuttomat ateriat sairaalassa ja vaatteiden pesun (16. 6. 1 758 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 814 107 mk Auroran sairaalan keittiökaluston hankkimista varten. Samalla myönnettiin yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 6 500 000 mk sairaalan keittiön korjaustöitä varten (23. 6. 1 818 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalan ylittämään kalustonhankintamäärärahojaan enintään 2 615 462 mk polio-osastolle tarvittavan sairaanhoitokaluston hankkimista varten (7. 7. 1 926 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 245 000 mk 14. rakennukseen hankittavien happi- ja imujohtojen hankinta- ja asennuskustannuksiin (31. 3. 910 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 110 000 mk uusien kaasuhanojen hankkimiseksi Auroran sairaalan laboratorioon sekä 433 000 mk entisen ylilääkärin virka-asuntona olleen rakennuksen vesikaton, parvekkeen ja ulkorappauksen korjaamista sekä kellarikerroksessa olevien sähköjohtojen uusimista varten. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin merkitsemään tarvittava määräraha v:n 1956 talousarvioehdotukseensa sanotun rakennuksen muuttamiseksi sairaalan henkilökunnan asuntolaksi ja rakennuksen ulkomaalausta varten (26. 5. 1 497 §, 14. 7. 2 010 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 5 900 000 mk varavoimakaapelin vetämistä varten Auroran sairaalan uudesta lastenosastorakennuksesta sairaalan rakennuksiin n:o 5, 8 ja 14 ja sairaala-alueen vanhan rengaskaapelin uusimiseksi samanaikaisesti sekä 300 000 mk kaapelityön yhteydessä em. rakennuksiin tehtäviä korjauksia varten (4. 8. 2 075 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 4 250 000 mk ilmanvaihtolaitteiden hankkimista ja asentamista varten sairaalan bakteriologiseen laboratorioon (20. 1. 215 §).

Yleisjaosto oikeutti sairaalalautakunnan kertomusvuoden talousarvioon merkittyä määrärahaa käyttäen hankkimaan sairaalalle 670 000 mk:n hintaisen Volvo-P 444-merkkisen henkilöauton (Khn jsto 16. 6. 5 979 §).

Karjalan Konetoimistolle päätettiin myydä sairaalan käytöstä poistettu linko 50 000 mk:n kauppahinnasta (Khn jsto 6. 7. 6 105 §).

Kaupunginhallitus päätti

1) oikeuttaa kuvaamataidetoimikunnan neuvottelemaan taiteilija Tove Janssonin kanssa uuden luonnoksen tekemisestä ilman eri korvausta Auroran sairaalan lastenosastorakennuksen pohjakerroksen tutkimushuoneen kattoon, ottaen huomioon, että maalauksen lopullinen suorittaminen annetaan hänen tehtäväkseen,

2) oikeuttaa toimikunnan neuvottelemaan taiteilija Janssonin kanssa sanotun rakennuksen ensimmäisen kerroksen porrashuoneen seinään tulevan maalauksen lopullisesta suorittamisesta,

3) oikeuttaa toimikunnan järjestämään taiteilijoiden Erkki Koposen ja Onni Ojan kesken uuden kilpailun sanotun rakennuksen ylimmän kerroksen kerroshalliin hankittavan maalauksen aikaansaamiseksi siten, että tässä kilpailussa voittaneelle annetaan lopullinen työ suoritettavaksi ja toiselle suoritetaan 75 000 mk:n suuruinen osallistumiskorvaus, jolloin vm. taiteilijan tekemä ehdotus jää kaupungin omaisuudeksi,

4) varata tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Taideteosten hankkiminen kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseen enintään 1 milj. mk Auroran sairaalan lastenosastorakennukseen hankittavien maalausten kustannuksia varten sekä myöntää toimikunnan käytettäväksi tästä määrärahasta 75 000 mk em. uusintakilpailun kustannuksia varten (15. 12. 3 380 §).

Kivelän sairaala. Kaupunginhallitus päätti, että Kivelän sairaalan mielitautiosaston toimintaan liitetään v:n 1956 alusta kotihoitotoiminta. Samalla kaupunginhallitus päätti perustaa 1. 1. 1956 lukien sairaalan mielitautiosastolle 25. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen alilääkärin viran ja kaksi 15. palkkaluokkaan kuuluvaa tilapäisen sairaanhoitajan virkaa sekä huoltoviraston kodinhoitotoimistoon kaksi 8. palkkaluokkaan kuuluvaa tilapäisen kodinhoitajan virkaa sekä merkitä ehdollisesti v:n 1956 talousarvioon kotisairaanhoitotoiminnan laajentamisesta aiheutuvat menot ja tulot (13. 10. 2 737 §).

Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääketieteen ja kirurgian tohtori, dosentti H. A. Laitisen vaalin Kivelän sairaalan röntgenosaston 28. palkkaluokkaan kuuluvan röntgenylilääkärin virkaan 1. 3. lukien (25. 2. 558 §, 31. 3. 905 §).

Kivelän sairaalan mielitautien osastolle ja Kammio-osastolle saatiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat 16. 3.—31. 12. väliseksi ajaksi: mielitautien osastolle: psykologi (puolipäivätyö) (19), osastonhoitaja ja kaksi mielisairaanhoitajaa (13), sairaanhoitaja ja kaksi mielisairaanhoitajatarta (11) sekä lastenhoitaja ja kaksi apumiestä (9), Kammio-osastolle: osastonhoitaja (13), neljä mielisairaanhoitajatarta (11) sekä sairaala-apulainen (4) (17. 3. 785 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto sairaalan eräiden virkojen siirtämisestä ylempään palkkaluokkaan, minkä ohessa kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston 22. 6. ja 2. 11. tekemän päätöksen mukaisesti saatiin seuraavat virat siirtää ylempään palkkaluokkaan 1. 1. lukien: laboratoriolääkäri (25) (14. 7. 2 012 §, ks. s. 29); apulaisylihoitaja (18), sosiaalihoitaja (16), apulaisyöylihoitaja, kolme kotisai-

raanhoitajaa, seitsemän osastonhoitajaa (15), audiometrin hoitaja (puolipäivävirka), seitsemän sairaanhoitajaa ja laboratorioapulainen (13) (14. 7. 1 968 §); 1. 1. 1956 lukien neljä lääkintävoimistelijaa (13) (1. 12. 3 236 §). Seuraavat mielisairaanhoitajien ja -hoitajattarien virat saatiin 1. 1. lukien siirtää uusiin palkkaluokkiin: 10 mielisairaanhoitajaa (14), käsityönohjaaja (13), 29 mielisairaanhoitajatarta (12) (20. 10. 2 762 §).

Kaupunginhallitus oikeutti sairaalan silmätautien sekä korva-, nenä- ja kurkkutautien osaston käyttämään yksityistä anestesialääkäriä 1. 6. alkaen siksi, kunnes Marian sairaala voisi jälleen antaa anestesia-apua. Tarkoitukseen saatiin käyttää 120 000 mk sairaalan määrärahoista Muut palkkamenot (7. 7. 1 924 §, 14. 7. 2 008 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1954 (ks. s. 174) tekemäänsä päätöstä siten, että sairaalalautakunta oikeutettiin suorittamaan Kivelän sairaalan matkakustannusten tililtä kotisairaanhoitolääkäri T. Frölander-Ulfin talvisaikaan tekemien sairaalan kotisairaanhoitoon kuuluvien virkamatkojen kuljetuskustannukset voimassaolevan vuokra-autotaksan mukaisesti (10. 2. 433 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti muuttaa em. vuonna (ks. s. 173) tekemäänsä siivouskorvausten supistamista koskevaa päätöstään siten, että myös Kivelän sairaalan taloushenkilökunnan huoneita vanhoissa asuintaloissa saatiin sairaalan puolesta siivota joka toinen arkipäivä (10. 2. 436 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli kaupunginhallituksen anomuksen mukaisesti vahvistanut sairaalan mielitautien osaston paikkaluvun 16. 3. lukien 245:ksi sekä sairaalan Kammio-osaston potilaspaikkaluvun samasta ajankohdasta lukien 100:ksi siksi ajaksi, kun kaupunki on vuokrannut Kammio-osaston (17. 3. 780 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä sisäasiainministeriön päätökseen, jonka mukaan Kivelän sairaalan hermo- ja mielitautienosaston kalustonhankinta, yhteensä 194 956 mk, otetaan valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (23. 6. 1 824 §). Sensijaan kaupunginhallitus päätti valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen ministeriön päätöksestä, joka koski valtionavustuksen myöntämistä Kivelän sairaalan korjauskustannuksiin ja kalustonhankintoihin (16. 6. 1 741 §).

Vielä merkittiin tiedoksi, että sisäasiainministeriö oli suostunut siihen, että Kivelän sairaalan X mielitautiosastossa suoritettavat korjaustyöt, joiden kustannukset nousevat 1 920 000 mk:aan, otetaan valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan (6. 10. 2 643 §).

Sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 100 000 mk valtion seerumlaitoksen ja serobakteriologisen laboratorion suorittamista tutkimuksista aiheutuneita lisämenoja varten (22. 9. 2 516 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin Yliopiston kanssa v. 1953 tehty sopimus lääketieteellisen opetuksen järjestämisestä Kivelän sairaalassa sanottaisiin irti kertomusvuoden kuluessa päättyväksi 31. 12. 1956 (15. 12. 3 422 §).

Sairaala oikeutettiin ottamaan kaksi Sairaanhoitajien jatko-opisto—Valtion terveydenhuolto-opiston oppilasta harjoittelijaksi ajaksi 1. 2. — 25. 5. Harjoittelijoille myönnettiin mahdollisuus aterioida sairaalassa vahvistettua korvausta vastaan (3. 2. 364 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Kivelän sairaalaan saatiin kertomusvuoden aikana ottaa Svenska Sjuksköterske—Hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaita käytännölliseen harjoitteluun koulun esittämän ohjelman mukaisesti. Harjoitteluaikana saatiin oppilaille antaa maksuton ruoka ja vaatteiden pesu (25. 2. 561 §). Sittemmin päätettiin 15 mainitun koulun oppilasta ottaa harjoittelijoiksi 20. 6.—15. 8. väliseksi ajaksi em. ehdoin (7. 7. 1 917 §).

V:n 1954 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 3 300 mk Kivelän sairaalan taloustoimiston huoneistojärjestelystä ja muutostöistä v. 1954 aiheutuneiden kustannusten maksamiseksi (5. 1. 41 §).

Kivelän sairaalan kalustonhankintamäärärahoista saatiin käyttää 651 700 mk uusien potilasosastojen kaluston hankkimista varten sekä 272 930 mk röntgenkojeiden hankkimista varten (13. 1. 117 §, 11. 8. 2 113 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 720 000 mk sairaalassa suoritettavia korjaustöitä varten sekä 580 000 mk Kammio-osaston korjaustöitä varten (13. 1. 117 §).

Samoista määrärahoista Kivelän sairaalan lastenosaston korjaustöitä varten myönne-

tyn määrärahan säästö 20 000 mk saatiin käyttää mainitun osaston leikkihuoneen koristamiseksi maalauksilla (18. 5. 1 435 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 420 000 mk sairaalan taloudenhoitajan entisen virka-asunnon muodostamiseksi kahdeksi perheasunnoksi (4. 8. 2 077 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 3 500 mk erään mielisairaanhoitajan työssä repeytyneiden vaatteiden korvaamiseksi (Khn jsto 12. 10. 6 536 §).

Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle päätettiin lainata korvauksetta 100 Kivelän sairaalan käytöstä poistettua sänkyä käytettäväksi Pitäjänmäen vanhaan kansakouluun järjestettävässä kodittomien yhteismajoituksessa (Khn jsto 2. 2. 5 175 §).

Helsingin Sairaalain Viranhaltijat -niminen yhdistys oikeutettiin käyttämään Kivelän sairaalan asuntoloiden yhteyteen rakennettua kerhohuonetta ja juhlasalia kokouspaikkanaan sillä ehdolla, ettei käytöstä aiheutuisi haittaa sairaalan toiminnalle, että käyttöajoista sovittaisiin ennakolta sairaalan taloudenhoitajan kanssa ja että yhdistys korvaisi huonetilojen käytöstä mahdollisesti aiheutuvat lisäsiivouskustannukset (13. 10. 2 738 §).

Nikkilän sairaalan seuraavat tilapäiset virat päätettiin siirtää ylempään palkkaluokkaan, palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimen jäljessä: kaksi osastonhoitajaa (15) ja 19 mielisairaanhoitajatarta (12), kaikki 1. 1. lukien (14. 7. 1 968 §, 20. 10. 2 762 §).

Yleisjaosto päätti, että sairaalan entisen psykologin, filosofian lisensiaatti L. Rauhalan oli suoritettava takaisin maksettavaksi määrätty virkavapausajan palkka, 242 835 mk, viimeistään 15. 12. Summalle oli suoritettava 8 %:n korko 5. 10. 1955 lukien (Khn jsto 7. 12. 6 794 §).

Filosofian maisterit P. Ikonen ja T. Nousiainen oikeutettiin 18. 8. lukien neljän kuukauden aikana, jolloin he ottavat osaa mielisairaiden psykoterapiaan, aterioimaan Nikkilän sairaalassa korvauksetta (22. 9. 2 515 §).

Nikkilän sairaalan eräät virka-asunnot vahvistettiin sairaalalautakunnan esityksen mukaisesti (5. 2. 366 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 11. 11. vahvistanut sairaalan potilaspaikkojen lukumäärän edelleen, kuitenkin enintään 31. 12. 1956 saakka, 1 100:ksi (24. 11. 3 189 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Nikkilän sairaalaan saatiin kertomusvuoden aikana ottaa Svenska Sjuksköterske—Hälsosysterskolan -nimisen koulun oppilaita käytännölliseen harjoitteluun koulun esittämän ohjelman mukaisesti. Harjoitteluaikana saatiin oppilaille antaa maksuton ruoka ja vaatteiden pesu sairaalan puolesta (25. 2. 561 §).

Rakennushallituksen annettua Nikkilän sairaalan pintavesilaitoksen perustamista koskevasta kaupunginhallituksen esityksestä puoltavan lausunnon oli lääkintöhallitus puolestaan esittänyt sisäasiainministeriölle, että mainitut kustannukset hyväksyttäisiin otettavaksi valtion avustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan. Ministeriö oli kuitenkin ilmoittanut, ettei esitettyä työtä suunnitelman kalleuden vuoksi voitu ottaa valtion avustusten suorittamista koskevaan suunnitelmaan, vaan oli asia tutkittava uudelleen halvemman ratkaisun löytämiseksi. Lääkintöhallitus oli palauttanut asian kaupunginhallitukselle. Yleisten töiden lautakunta oli antamassaan lausunnossa ilmoittanut vesilaitoksen uudelleen tutkineen Nikkilän sairaalan vedensaantikysymyksen ja todenneen, että vesijohtoteknillisesti, mutta ei teholtaan, pintavesijohdon kanssa suunnilleen samanarvoisen sisäasiainministeriön suositteleman kaksoisjohtojärjestelmän rakennuskustannukset olisivat n. 48 500 000 mk. Tällä järjestelmällä voitaisiin pohjaveden määrää lisätä kuitenkin vain n. 10 %. Myöskään ei järjestelmää voitu pitää hygienisesti tyydyttävänä. Uuden syöttöjohdon rakentaminen pumppuasemineen ja puhdistuslaitoksineen tulisi maksamaan n. 80 milj. mk, koska lähin sopiva maastokohta oli 7 km:n päässä sairaalasta. Yleisten töiden lautakunta katsoi, että vesilaitoksen suunnitelman mukainen kemiallinen pintaveden puhdistuslaitos, jonka kustannukset olisivat n. 62 milj. mk ja jonka teho 24 tunnin käyttöaikana tulisi olemaan n. 1 700 m^3/vrk., turvaisi sairaalan vastaisenkin veden saannin. Kaupunginhallitus päätti, viitaten yleisten töiden lautakunnan lausunnossa esitettyihin lisäselvityksiin, uudistaa lääkintöhallitukselle v. 1954 (ks. s. 41) tehdyn em. asiaa koskevan anomuksen. Sisäasiainministeriö oli 18. 5. suostunut mainittujen 62 milj. mk:n suuruisten kustannusten ottamiseen valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan sillä ehdolla, että valtion osuus suoritettaisiin vasta v:n 1967 loppuun mennessä. Kun valtionapu mielisairaslain 43 §:n mukaan oli yleensä maksettava siinä järjestyksessä kuin työt suoritetaan, kaupunginhallitus päätti valittaa

korkeimpaan hallinto-oikeuteen sisäasiainministeriön em. päätöksestä (25. 2. 565 §, 2. 6. 1 505 §, ks. kunn. as. kok. n:o 90).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt kaupunginhallituksen valituksen, joka koski sisäasiainministeriön päätöstä Nikkilän sairaalan hallinto-, hoito- ja asuntorakennuksen perustamiskustannusten ottamista valtionavun suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan, siten että valtion osuus suoritettaisiin v:n 1964 loppuun mennessä (14. 7. 2 013 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 175).

Nikkilän sairaalan määrärahoista Valaistus saatiin suorittaa Etelä-Suomen Voima-osakeyhtiölle 1 773 785 mk yhtiön lisävelotuksena sairaalan ajalla 1. 8. 1953—15. 10. 1954 kuluttamasta sähköstä (4. 8. 2 065 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan käyttämään Nikkilän sairaalan kalustonhankintamäärärahoista, tilin perusteluista poiketen, 1 400 000 mk sairaalalle ostetun Kaiser-merkkisen henkilöauton kauppahinnan maksamista varten, sillä ehdolla, että mainitulta tililtä suoritettavaksi tarkoitettuja muita menoja supistettaisiin 700 000 mk (25. 2. 553 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esittämän suunnitelman, jonka mukaan Nikkilän sairaalan läheisyyteen rakennettaisiin uusi sikala, sekä sianhoitajaa ja hänen apulaistaan varten asuinrakennus, entinen sikala muutettaisiin autotalliksi sen yhteyteen tulevine asuntoineen ja entinen henkilöautojen säilytyspaikka muutettaisiin keskusvarastoksi. Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkitehti J. Peltosen laatimat 19. 7. 1954 päivätyt sikalan luonnospiirustukset sekä kehottaa yleisten töiden lautakuntaa harkitsemaan määrärahan merkitsemistä v:n 1957 talousarvioon em. rakennussuunnitelmien toteuttamista varten (20. 10. 2 796 §).

Nikkilän sairaala oikeutettiin myymään yhteenajossa 8. 1. pahoin vaurioitunut Kaiser merkkinen henkilöauto puutavara- ja polttoainetoimiston asiantuntemusta hyväksi käyttäen (Khn jsto 2. 3. 5 339 §).

Vartiokylän kartanosta päätettiin Nikkilän sairaalaan siirtää viljanlajittelija, traktorin perävaunu, haravakone ja kumipyöräiset rattaat (Khn jsto 23. 2. 5 299 §).

Salon B-mielisairaalaan päätettiin palkata 18. palkkaluokkaan kuuluva tilapäinen apulaisylihoitaja entisen tilapäisen osastonhoitajan tilalle.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että em. tilapäiselle osastonhoitajalle saatiin, koska hän oli 1. 1. 1955 lukien toiminut tilapäisen apulaisylihoitajan virkaa vastaavassa tehtävässä, suorittaa ajalta 1. 1. —31. 12. henkilökohtaisena palkanlisänä 18. palkkaluokan ja 15. palkkaluokan välinen erotus Nikkilän sairaalan tilapäisten viranhaltijain tilillä olevaa määrärahaa käyttäen (15. 12. 3 416 §).

Kaupunginhallitus oikeutti sairaalalautakunnan pesettämään Salossa olevan B-mielisairaalan vaatteet Halikon piirimielisairaalan pesulassa sekä käyttämään siitä aiheutuvia kustannuksia varten Nikkilän sairaalan ao. määrärahoja enintään 700 000 mk (10. 3. 697 §).

Tuberkuloositoimisto. Apulaisylihoitaja A. Kumpu oikeutettiin suorittamaan ylityötä tuberkuloositoimiston asuntoloihin sijoitetussa potilasosastossa 2 000 mk:n suuruisesta korvauksesta kuukaudessa 1. 4. lukien toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka (31. 3. 909§).

Vakuutusyhtiö Pohjolalle päätettiin ilmoittaa, että tuberkuloositoimiston sairaanhoitajalle I. R. Laineelle suoritettaisiin hänen virantoimituksessa saamansa sairauden vuoksi lainmukainen korvaus korvausvaatimuksen vanhentumisesta huolimatta (Khn jsto 16. 3. 5 414 §).

Kaupunginhallitus päätti valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen sisäasiainministeriön 17. 6. tekemästä päätöksestä, joka koski valtionavustuksen myöntämistä tuberkuloositoimiston ja -parantolan kalustonhankinnoista aiheutuneita kustannuksia varten ja jonka mukaan ministeriö oli suostunut siihen, että mainitut kustannukset, yhteensä 3 156 006 mk, otetaan valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan sillä ehdolla, että valtion osuus suoritettaisiin vasta v:n 1968 loppuun mennessä (7. 7. 1 913 §).

Tuberkulosförbundet -nimisen yhdistyksen anottua, että kaupunki tukisi yhdistyksen keräystä, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että kaupunki olisi valmis neuvottelemaan mahdollisten paikkojen varaamisesta helsinkiläisiä tuberkuloottisia varten yhdistyksen suunnittelemasta ammattikoulusta (17. 11. 3 103 §).

Tuberkuloosiparantolan anestesiatoiminta päätettiin 31. 12. saakka järjestää siten, että parantolan anestesioiden suorittamisesta ei huolehtisi Marian sairaala, vaan tilapäinen

anestesialääkäri, jolle saatiin suorittaa 13 640 mk:n kuukausipalkkio tuberkuloosiparantolan ao. määrärahoista (4. 8. 2 071 §).

Tuberkuloosiparantolan kaksi sairaanhoitajan virkaa päätettiin 1. 1. lukien siirtää 13. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §).

Parantolan henkilökunnan huoneiden jako vahvistettiin sairaalalautakunnan esityksen mukaisesti (25. 2. 566 §, 9. 6. 1 640 §).

Merkittiin tiedoksi sisäasiainministeriön 31. 8. ja 11. 10. tekemät päätökset siitä, että tuberkuloosiparantolan hallikellojen soittojohtojen kunnostamisesta ja parantola-alueen ulkovalaistuksen lisäämisestä aiheutuvat kustannukset, yhteensä 380 000 mk, sekä tuberkuloosiparantolan talorakennuksen rakentamiskustannukset, 140 milj. mk, otetaan valtionavustusten suorittamista koskevaan yleiseen suunnitelmaan, siten että talorakennuskustannusten valtion osuus suoritetaan v. 1961—1965. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 380 000 mk soittojohtojen kunnostamisesta ja ulkovalaistuksen parantamisesta aiheutuvia kustannuksia varten (15. 9. 2 473 §, 20. 10. 2 797 §).

Kaupunginhallitus päätti valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen sisäasiainministeriön 15. 6. tekemästä päätöksestä, joka koski valtionavustuksen myöntämistä turberkuloosiparantolan lämpökeskuksen rakentamista varten (7. 7. 1 914 §).

Tuberkuloosiparantolan kalustonhankintoja koskeva valtionapu, ks. tuberkuloositoimisto.

Lääkintöhallitukselle päätettiin ilmoittaa, että tuberkuloosiparantolan paloturvallisuustöiden aiheuttamat kustannukset perustuvat todellisiin ja kohtuullisiin kustannuksiin, joten valtionapu olisi myönnettävä kaupunginhallituksen aikanaan esittämien kustannusten perusteella (24. 11. 3 173 §).

Kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset nimikkeelle Sairaalat tuberkuloosiparantolan korjaustöitä varten varatusta 6 850 000 mk:n määrärahasta saatiin käyttää 800 000 mk parantolan sähköjohtojen ja ulkovalaisimien asentamista varten (24. 11. 3 192 §).

Tuberkuloosiparantolan talousrakennuksen suunnittelun yhteydessä suoritetusta työstä päätettiin Auroran sairaalan emännälle T. Hentmanille suorittaa 30 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Uudet sairaalarakennukset. Samalla yleisjaosto oikeutti rakennusviraston käyttämään ko. henkilöä edelleenkin asiantuntijana mainitun talousrakennuksen suunnittelussa (Khn jsto 27. 4. 5 662 §).

Malmin sairaala. Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääketieteen ja kirurgian tohtori E. E. Elovainion vaalin Malmin sairaalan johtajana toimivan ylilääkärin virkaan 26. 6. lukien. Vielä kaupunginhallitus oikeutti tohtori Elovainion asumaan toistaiseksi ja kauintaan 31. 12. saakka entisessä virka-asunnossaan Marian sairaalassa (16. 6. 1 755 §, 7. 7. 1 928 §, 4. 8. 2 064 §).

31. 12. lakkautetun Malmin sairaalan 25. palkkaluokkaan kuuluvan sisätautien osaston alilääkärin viran haltija, lääketieteen ja kirurgian tohtori E. A. Halminen määrättiin tavanmukaisin ehdoin siirtymään 1. 1. 1956 perustettuun 27. palkkaluokan sisätautien osaston ylilääkärin virkaan. Sittemmin kaupunginhallitus vahvisti nimityksellä em. vaalin (29. 11. 3 193 §, 1. 12. 3 243 §).

Sairaalaan päätettiin palkata tilapäinen apulaislääkäri 21. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 10. lukien toistaiseksi, kunnes sairaalaan perustetaan vakinainen apulaislääkärin virka, kuitenkin enintään 31. 12. 1956 saakka (1. 9. 2 330 §, 8. 12. 3 324 §).

Sairaalan lääkintävoimistelijan virka päätettiin 1. 1. 1956 lukien siirtää 13. palkkaluokkaan (1. 12. 3 236 §).

Malmin sairaalan johtajaylilääkärille H. A. Haegströmille päätettiin myöntää ero virastaan 26. 6. lukien (28. 4. 1 232 §).

Malmin sairaala oikeutettiin suorittamaan entiselle ylilääkärille Haegströmille ja alilääkärille Halmiselle korvaukset heidän pitämättä jääneistä vuosilomistaan. Korvaus saatiin suorittaa sairaalan käytettävissä olevasta ao. määrärahasta (14. 7. 2 006 §).

Sairaalan apumiehet E. Pietilänketo, E. Sallinen ja V. Tyrväinen oikeutettiin kertomusvuonna suorittamaan ylityötä enintään 250 tuntia (Khn jsto 23. 11. 6 734 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan Malmin sairaalaa varten merkityistä määrärahoista myönnettiin 530 000 mk sairaalan laboratorion väliaikaisesta siirtä-

misestä III osaston rakennukseen aiheutuneiden muutostöiden suorittamista varten (24. 11. 3 188 §).

Sairaanhoitajatarkoulun kurssin oppilasmäärä päätettiin korottaa 40:een. Päätökselle oli hankittava lääkintöhallituksen hyväksyminen (3. 11. 2 939 §).

Sairaanhoitajatarkoulun yksi opettajan virka päätettiin 1. 1. lukien siirtää 17. palkkaluokkaan (14. 7. 1 968 §).

Kellokosken sairaalan kuntainliiton liittohallitukselle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupungilla ollut mitään sitä vastaan, että mainitun kuntainliiton perussääntöä muutettaisiin liittohallituksen ehdottamalla tavalla, kuitenkin sillä ehdolla että kaupunki ei osallistu näin laajennettavaan toimintaan eikä siitä aiheutuviin perustamis- ja käyttökustannuksiin (27. 10. 2 891 §).

Tammisaaren piirimielisairaalan liittohallitukselle päätettiin ilmoittaa, ettei kaupungilla ollut mitään sitä vastaan, että mainitun piirimielisairaalan kuntainliiton perussääntöä muutettaisiin liittovaltuuston 31. 3. päättämällä tavalla, kuitenkin siten että Helsingin kaupunki ei osallistu näin laajennettavaan toimintaan eikä siitä aiheutuviin perustamis- ja käyttökustannuksiin (22. 9. 2 520 §).

Allergiatutkimussäätiö. Kaupunginhallitus päätti periaatteessa hyväksyä allergiasairaalan ensimmäistä rakennusvaihetta koskevan suunnitelman sekä kehottaa Allergiatutkimussäätiötä aikanaan esittämään kaupunginhallitukselle lopulliset piirustukset ja kustannusarvion sekä rahoitussuunnitelman, joiden hyväksyminen on edellytyksenä rakennustöiden aloittamista ja kaupungin myöntämän lainan ensimmäisen erän suorittamista varten (3. 11. 2 945 §).

Helsingin Valkonauhayhdistykselle päätettiin myöntää 331 740 mk:n avustus sairaanhoidon pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista mielisairaanhoitajan ja valvovan lääkärin palkkaamista varten Emmauskotiin (10. 3. 695 §).

Ahtelan lomakodin käyttäminen toipilaskotina. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sairaalalautakunnan tekemään sopimuksen Virkamiesliiton kanssa yhdistyksen esittämillä ehdoilla Sipoossa sijaitsevan Ahtelan lomakodin käyttämisestä kaupungin sairaalain toipilaskotina (8. 11. 2 953 §).

6. Huoltotointa koskevat asiat

Varsinainen huoltotoimi

Kodinhoitajien ateriakorvauksen suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti, että sairaaloissa työskentelevät kodinhoitajat oikeutetaan aterioimaan sairaalassa 55 mk:n ateriakorvausta vastaan, minkä korvauksen huoltovirasto suorittaa heille takaisin kuukausittain taannehtivasti. Vielä kaupunginhallitus päätti, että huoltovirasto suorittaa vanhusten luona käyville kodinhoitajille 80 mk:n päivittäisen ateriakorvauksen samoin kuukausittain taannehtivasti. Mainittua menettelyä päätettiin soveltaa 1. 11. alkaen (24. 11. 3 180 §).

Liinavaatevarastonhoitajien, käsityönohjaajien ym. työaika, ks. s. 170.

Huoltolaitosten paloturvallisuus, ks. s. 182.

Töiden järjestäminen työttömille naisille. Kaupunginhallitus oli v. 1954 kehottanut huoltolautakuntaa tutkimaan mahdollisuuksia järjestää työttömille naisille soveltuvia töitä kunnalliskotiin ja vanhainkotiin. Merkittiin tiedoksi, että kunnalliskodin johtokunnan suorituttaman tutkimuksen mukaan ei ko. laitoksiin voitu sijoittaa työttömiä naisia paikkaus-, siivous- ym. naisille soveltuviin töihin (20. 1. 289 §).

Huoltoviraston kodinhoitotoimistoon päätettiin palkata kaksi 8. palkkaluokkaan kuuluvaa tilapäistä kodinhoitajaa (13. 10. 2 737 §, ks. myös Kivelän sairaala).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 75 000 mk huoltoviraston palvelukutsujärjestelmän uusimista varten (22. 12. 3 477 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 130 000 mk huoltoviraston arkistokellarin valaistuksen uusimista varten (20. 1. 231 §).

Kunnalliskoti. Kaupunginhallitus päätti, että kunnalliskodin johtokunnan alaisissa laitoksissa oli 1. 2. lukien järjestettävä lääkäripäivystys kaupunginvaltuuston vahvistamien päivystysmääräysten 3 c kohdan mukaisesti (5. 1. 67 §, ks. v:n 1946 kert. I osan s. 10).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan suorittamaan päivystykseen osallistuville kunnalliskodin ja vanhainkodin lääkäreille käytettävissä olevista määrärahoista varallaolokorvauksen ja itse työstä suoritetun korvauksen lisäksi päivystyskäyntien aiheuttamia todellisia matkakustannuksia vastaavan korvauksen laskun mukaan (4. 8. 2 058 §).

Röntgenlääkärin palkkio päätettiin 1. 3. alkaen korottaa 38 000 mk:ksi kuukaudessa (25. 2. 593 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa huoltolautakunnan nimittämään A. K. Tiuran kunnalliskodin 13. palkkaluokkaan kuuluvan askartelutyönohjaajan virkaan siitä huolimatta, ettei hän esitetyn lääkärintodistuksen mukaan ollut terveytensä puolesta virkaan täysin sopiva (31. 3. 945 §).

Kunnalliskodin jäljempänä mainitut viranhaltijat päätettiin siirtää ylempään palkkaluokkaan seuraavasti, palkkaluokka mainittu suluissa viran nimen jäljessä: 1. 1. lukien laboratoriohoitaja (15), yöylihoitaja (18), osastonhoitaja (15), ja 1. 9. lukien laboratoriohoitaja (15), laboratorioapulainen (13) sekä neljä osastonhoitajaa (15) (14. 7. 1 968 §).

Työnjohtaja A. Harrille saatiin pajatyönjohtajan palkasta säästyneitä varoja käyttäen suorittaa 14. ja 15. palkkaluokkien välinen erotus korvauksena pajatyönjohtajan tehtävien hoitamisesta hänen oman virkansa ohella (26. 5. 1 487 §).

Eräät kunnalliskodin ja vanhainkodin lääkärit oikeutettiin käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin 1. 12. lukien tavanmukaisin ehdoin (8. 12. 3 310 §).

Kaupunginhallitus oikeutti kunnalliskodin johtokunnan hankintatoimiston välityksellä hankkimaan kunnalliskodin henkilökunnan asuntoloihin yhdeksän jääkaappia hoitaja-asuntoja varten sekä erillisen jääkaapin osastonhoitajien yksiöitä varten ja käyttämään tarkoitukseen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset nimikkeellä Kunnalliskoti Koskelassa, uudet henkilökunnan asuntolat olevaa määrärahaa. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa palkkalautakuntaa ottamaan harkittavakseen luontoisetukorvauksia koskevan kysymyksen yhteydessä, millä tavoin viranhaltijain, joilla on asunnoissaan jääkaappi tai joilla on oikeus käyttää osuutta jääkaappiin, on suoritettava korvaus tästä edusta. Vielä kaupunginhallitus päätti ilmoittaa yleisten töiden lautakunnalle, huoltolautakunnalle, sairaalalautakunnalle ja ao. rakennustoimikunnille, että jääkaappien hankinnasta aiheutuvia kustannuksia ei ollut sisällytettävä rakennusmäärärahoihin, vaan sikäli kun jääkaappien hankkimista pidettiin välttämättömänä, oli niitä koskevat ehdotukset tehtävä kalustomäärärahaa ao. laitoksia ja rakennuksia varten anottaessa (31. 3. 943 §).

Kunnalliskodin ja vanhainkodin virka-asunnot henkilökunnan asuntolassa vahvistettiin kunnalliskodin johtokunnan esityksen mukaisesti. Vielä oikeutettiin eräät kunnalliskodin viranhaltijat pitämään virka-asunnossaan asumassa ulkopuolista henkilöä sillä edellytyksellä, ettei asianomaiselle siitä suoriteta taloudellista korvausta (13. 10. 2 729 §, 8. 12. 3 313 §, 12. 5. 1 337 §, 17. 11. 3 095 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 850 000 mk kunnalliskodin sadevesikaivojen rakentamista varten rakennusviraston piirustuksen mukaisesti (10. 11. 3 038 §).

Hirvihaaran kartanon alueista kunnalliskodin Hirvihaaran osastolle luovutetun alueen vuokran maksamista varten myönnettiin 7 500 mk em. määrärahoista (Khn jsto 5. 1. 5 039 §).

Tervalammen työlaitoksen virka-asunnot vahvistettiin esityksen mukaisesti (11. 8. 2 101 §).

Huoltotoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 20 000 mk välioven rakentamista varten laitoksen lääkärin vastaanottohuoneeseen ja pesualtaan asentamista varten osaston hoitohuoneeseen (Khn jsto 9. 3. 5 387 §) sekä 220 000 mk maanalaisen bensiinisäiliön hankkimista varten laitoksen alueelle (10. 11. 3 039 §). Rakennusviraston hankintaosaston hallinnassa oleva käytetty käsikäyttöinen bensiininjakelumittari saatiin luovuttaa ko. säiliötä varten (Khn jsto 21. 12. 6 873 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi Tervalammen työlaitoksen tallirakennuksen piirustukset ja kehotti huoltolautakuntaa alistamaan ne sosiaaliministeriön hyväksyttäviksi. Myöhemmin kaupunginhallitus hyväksyi mainitun rakennuksen pääpiirustukset arkkitehti J. Peltosen laatimien piirustusten mukaisesti sekä kehotti huoltolautakuntaa huolehtimaan siitä,

että rakennustyötä varten saatava valtionapu aikanaan anottaisiin asianmukaisesti (10. 2. 459 §, 25. 8. 2 230 §).

Vanhainkoti. Kaupunginhallitus myönsi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 1 661 960 mk vanhainkodin 10. palkkaluokkaan kuuluvan hoitajan, yhden 5. palkkaluokkaan kuuluvan keittäjän sekä kahden 4. palkkaluokkaan kuuluvan keittiöapulaisen palkkaamista varten siten, että toinen keittiöapulaisista saatiin ottaa 1. 7. ja toinen 1. 9. alkaen (5. 5. 1 269 §).

Jäljempänä mainitut vanhainkodin viranhaltijat päätettiin siirtää ylempään palkkaluokkaan seuraavasti, palkkaluokka mainittu suluissa viran nimen jäljessä: 1. 1. lukien apulaisylihoitaja (18) ja lääkintävoimistelija (13), 1. 5. lukien osastonhoitaja (15) ja sairaanhoitaja (13), 1. 9. lukien osastonhoitaja (15) ja sairaanhoitaja (13) (14. 7. 1 968 §, 1. 12. 3 236 §).

Vanhainkodin keittiöapulaiselle Z. Mäklinille päätettiin aterialipukkeiden käytön valvonnasta suorittaa 5 000 mk:n korvaus kuukaudessa 1. 1. lukien vanhainkodin määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen (3. 2. 389 §).

Vanhainkodin eräät virka-asunnot määrättiin vanhainkodin johtokunnan esityksen mukaisesti. Ks. myös kunnalliskoti (17. 2. 523 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa vanhainkodin johtokunnan luovuttamaan laitoksen jätepaperin toistaiseksi henkilökunnalle sillä ehdolla, että paperin myynnistä kertyvät varat käytetään vanhainkodin askarteluhuoneen varustamiseksi yhteiskäyttöön luovutettavilla koneilla ja laitteilla (24. 11. 3 174 §).

Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti. Kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan luovuttamaan vastikkeettomasti aluksi 25 v:n ajaksi 1. 3. 1954 alkaen, jolloin tonteille rakennetut rakennukset olivat valmistuneet, Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti — Helsingfors stads 400-årshem -nimiselle säätiölle Munkkiniemen korttelissa n:o 30053 sijaitsevat tontit n:o 5 ja 6 sillä ehdolla, että tonteilla olevia rakennuksia käytetään vanhusten asuntoloina (22. 12. 3 480 §).

Vanhusten asuntolat. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 186 826 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi Munkkiniemen ja Maunulan vanhusten asuntolain aluetöiden loppuun suorittamista varten (26. 5. 1 490 §).

Työtuvat. Kaupunginhallitus päätti muuttaa työtupien johtokunnan tekemän päätöksen suunnittelija A.-L. Virtasen valitsemisesta tilapäiseksi leikkaajaksi toistaiseksi ja lääkärintodistusta vaatimatta siten, että virkamääräys rajoitettiin kertomusvuoden ajaksi ja että valinta oli tavanmukaisesti ehdollinen (10. 11. 3 036 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin laitosten käyttöön hankittavat pyyheliinat on vastaisuudessa varustettava kaupungin yleistunnuksella, joka on kankaan pituussuuntaan kulkeva kaksoisraita, jonka kunkin raidan leveys on 3 mm, raitojen väli 10 mm ja etäisyys kankaan ulkoreunasta noin 25 mm. Raitojen väri on seuraava: astiapyyhe lila, käsipyyhe vihreä, potilaan hoitopyyhe keltainen, potilaan pyyhe sininen ja henkilökunnan asuntolapyyhe punainen (9. 6. 1 597 §).

Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö. Kaupunginhallitus päätti, että Anna Sara Arosinin testamenttirahaston korkovaroista ei kertomusvuonna myönnettäisi uusia avustuksia ja että vuotuisavustusten suorittamisen jälkeen jäljellä olevista 9 650 mk:n korkovaroista oli 5 000 mk liitettävä rahaston pääomaan ja loput siirrettävä v. 1956 käytettäväksi (22. 9. 2 508 §).

N. ja R. Forsténin avustusrahasto kainoille köyhille -nimisen rahaston korkovaroista päätettiin kertomusvuonna jakaa 36 000 mk 1 500 mk:n suuruisina apurahoina 24:lle eri henkilölle (16. 6. 1 743 §).

A. Liljebladin rahastosta päätettiin kertomusvuonna jakaa 90 000 mk erisuuruisina apurahoina 28:lle eri henkilölle huoltolautakunnan hallintojaoston esityksen mukaisesti. Loput rahaston korkovaroista oli siirrettävä v:een 1956 ja varattava osakehuoneistojen mahdollisia korjauksia varten (17. 11. 3 099 §).

A. M. Lindbergin ja A. Uhlénin rahastojen kertomusvuonna käytettävissä olevat korkovarat päätettiin käyttää jakamalla edellisestä 6 300 mk ja jälkimmäisestä 43 700 mk siten, että niistä jaettaisiin kolme 10 000 mk:n ja neljä 5 000 mk:n avustusta. Loput rahaston korkovaroista siirrettiin v. 1956 käytettäväksi (23. 6. 1 802 §).

A. ja J. A. Nordströmin rahaston kertomusvuoden korkovaroista myönnettiin vahti-

mestari T. M. Hännikäiselle 7 000 mk:n apuraha. Loput rahaston korkovaroista päätettiin siirtää v. 1956 käytettäväksi (29. 9. 2 585 §).

Kodittomien joukkomajoituspaikka. Kaupunginhallitus päätti siinä tapauksessa, että Kovaosaisten Ystävät -niminen yhdistys vuokraisi Vaisala Oy:n tehdasrakennuksen kodittomien joukkomajoituspaikaksi, sitoutua takaamaan yhdistykselle ko. toiminnasta 1. 6. 1956 mennessä mahdollisesti aiheutuvan tappion enintään 672 000 mk:aan saakka yhdistyksen neljännesvuosittain esittämien laskelmien perusteella ja sillä edellytyksellä, että palo- ja terveydenhoitoviranomaiset hyväksyvät rakennuksen yömajaksi (14. 4. 1 080 §, ks. myös s. 21, 235).

Lastensuojelu

Lastensuojeluvirasto. Kaupunginhallitus päätti kehottaa järjestelytoimiston suorittamaan täydellisen työntutkimuksen lastensuojeluvirastossa ja sen alaisissa laitoksissa sekä aikanaan ilmoittamaan tuloksista kaupunginhallitukselle (24. 3. 849 §).

Kaupunginhallitus vahvisti nimityksellä 16. 12. 1954 lastensuojeluviraston psykologin virkaan ehdollisesti valittujen filosofian lisensiaatti J. G. Borgin ja filosofian maisteri H. E. Mäntyojan vaalit (13. 1. 138 §, 17. 3. 797 §).

Apulaislastenvalvojan virkaan valittiin 1. 12. lukien lainopin kandidaatti V. A. E. Nystedt tavanomaisin ehdoin. Vaali alistettiin raastuvanoikeuden hyväksyttäväksi (1. 12. 3 229 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 153 500 mk lastensuojeluviraston tilapäisen huoltotarkastajan palkkaamista varten ajaksi 16. 4.—15. 9. sekä lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 250 000 mk sijoitustoimintaa valvovan huoltotarkastajan matkakustannusten suorittamista varten. Samalla kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan suorittamaan paikallisasiamiehille, joiden valvottavana on 30—70 lasta, 5 000 mk:n ja paikallisasiamiehille, joiden valvottavana on yli 70 lasta, 10 000 mk:n palkkion vuosineljännekseltä lautakunnan tilillä Palkkiot olevaa määrärahaa käyttäen ja sitä mahdollisesti ylittäen (6. 4. 1 016 §).

Apulaislastenvalvoja E. Tynkkyselle myönnettiin hänen pyytämänsä ero virastaan 1. 5. lähtien (17. 3. 806 §).

Lastensuojeluviraston toimitusjohtaja A. E. Heiskanen oikeutettiin käyttämään virkamatkoilla omaa autoaan tavanmukaisin ehdoin (4. 8. 2 060 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 90 000 mk sosiaalilääkärin toimiston perushankintojen suorittamista varten (13. 10. 2 725 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 80 000 mk kevyen väliseinän rakentamista, lämpölaitteen uusimista ja sähkövalopisteiden siirtämistä varten lastensuojeluviraston huoneistossa (11. 8. 2 102 §).

Lasten- ja nuorisonhuoltolaitoksia koskevat kysymykset. Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan järjestämään lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten hoidollisen ruokailun siten, että työvuorossa oleva hoitohenkilökunta ruokailee yhdessä hoidokkien kanssa ja opettaa heille ruokailutapoja. Hoitohenkilökunta ei tällöin ole velvollinen suorittamaan ruokailusta määrättyä korvausta. Mikäli luontoisetujen uudelleen järjestelyn yhteydessä ruokailun osalta tehtäisiin muutoksia, ei em. ilmaista ateriointioikeutta ollut pidettävä saavutettuna etuna (20. 10. 2 783 §).

Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä kortteliin n:o 303 rakennettavan nuorisokodin piirustukset ja alistaa ne sosiaaliministeriön vahvistettavaksi (10. 11. 3 040 §).

Kaupunginhallitus päätti pyytää sosiaaliministeriön toimenpidettä lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten paloturvallisuusmääräysten lieventämiseksi tahi että näistä määräyksistä aiheutuvien korjausten suorittamista varten määrättäisiin riittävän pitkä määräaika. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli ilmoittanut pitävänsä erittäin tärkeänä, että lastensuojelulaitokset täyttävät paloviranomaisten asettamat kohtuulliset vaatimukset ja että paloturvallisuuden vaatimat tarpeelliset rakennuskorjaukset suoritetaan. Niissä tapauksissa, joissa kaupunginhallitus piti paloviranomaisten esittämiä korjauksia kohtuut-

tomina, oli paloviranomaisten kanssa neuvoteltava toimenpiteistä, joilla riittävä paloturvallisuus voitaisiin saavuttaa kohtuuttomia kuluja välttäen (14. 7. 2 003 §, 27. 10. 2 883 §).

Kaupunginhallitus päätti merkitä tiedoksi vajaamielisten ruotsinkielisten lasten huoltoa varten perustetun kuntainliiton edustajien kokouksessa 12. 3. pidetyn pöytäkirjan sekä sanotussa kokouksessa hyväksytyn perussäännön. Vielä kaupunginhallitus myönsi em. määrärahoista 50 050 mk valmistavista töistä aiheutuneiden kustannusten kaupungin osuuden suorittamista varten (23. 6. 1 812 §).

Lohjalla olevan alueen siirtäminen lastensuojelulautakunnan hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että Kaijola nimisestä tilasta RN:o 1[18] Kaijolan yksinäistaloa Lohjan pitäjässä ostettu 0.498 ha:n määräala siirretään lastensuojelulautakunnan hallintoon (20. 1. 291 §).

Sofianlehdon vastaanottokoti. Helsingin kaupungin sairaanhoitajatarkoulu oikeutettiin järjestämään terveiden lasten hoidon opetukseen liittyvä käytännöllinen harjoitustyö Sofianlehdon vastaanottokodissa suoritettavaksi, kuitenkin sellaisin poikkeuksin kuin lastensuojelulautakunta harkitsee tarpeelliseksi (29. 12. 3 536 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 480 000 mk Sofianlehdon lastenkodin lämmityskattilan uusimista (27. 10. 2 890 §) ja 240 000 mk höyrykeittimien uusimista varten (4. 8. 2 053 §).

Metsäkummun tarkkailukodin tilapäinen johtajan virka saatiin jättää toistaiseksi täyttämättä ja palkata sen sijaan sosiaalihuoltaja 26. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin johtajan viran säästynyttä palkkaa käyttäen (3. 2. 380 §).

19. palkkaluokkaan kuulunut tilapäisen opettajan virka päätettiin 1. 1. 1955 lukien siirtää 20. palkkaluokkaan (14. 7. 1 969 §).

Malmin lastenkoti. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan palkkaamaan Malmin lastenkotiin ajaksi 5. 9.—31. 12. 1955 10. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen hoitajan sekä myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 99 610 mk mainitun palkan maksamista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa osottamaan Malmin lastenkodin henkilökunnalle kolme yksinäisen viranhaltijan asunnoksi sopivaa huonetta (25. 8. 2 234 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 700 000 mk lastenkodin sähkölaitteiden kunnostamista varten (3. 2. 379 §) sekä 255 000 mk sen kylpyhuoneiden kunnostamista varten (13. 10. 2 731 §).

Toivolan oppilaskotiin päätettiin vajaamielisiä lapsia varten perustaa askarteluluokka sekä myöntää 15. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen lastentarhanopettajan palkkaamista varten ajaksi 1. 9.—31. 12. erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 133 880 mk (9. 6. 1 635 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan suorittamaan Toivolan oppilaskodin johtajalle V. Ilasmaalle hänen v. 1954 käyttämättä jääneen vuosilomansa korvaamiseksi 11 290 mk lastenhuoltolaitosten ao. määrärahoja käyttäen. Samalla yleisjaosto päätti huomauttaa lastensuojelulautakunnalle, että vastaavanlaatuiset vuosilomakorvausten suorittamista koskevat esitykset on tehtävä ennen varsinaisen lomakauden päättymistä (Khn jsto 30. 11. 6 757 §).

Lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 260 000 mk Toivolan oppilaskodin sähkökeskuksen uusimista varten (24. 11. 3 182 §).

Reijolan nuorisokodin johtajan virka-asunnon kunnostamista varten myönnettiin 700 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (9. 6. 1 628 §).

Nukarin lastenkodin vedenpuhdistustöiden suorittamista varten myönnettiin 690 000 mk lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (21. 4. 1 126 §).

Apulastentarha Aula. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Vuoden varrella tarvittavat tilapäiset viranhaltijat kaupunginhallitus myönsi 123 880 mk yhden 15. palkkaluokkaan kuuluvan lastentarhanopettajan palkkaamista varten ajaksi 1. 9. — 31. 12 (21. 4. 1 123 §).

Vielä kaupunginhallitus myönsi 100 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan apulastentarha Aulan laajentamiseen tarvittavien töiden suorittamista varten (21. 4. 1 123 §).

Lemmilän vastaanottokodin tilapäisen johtajan viran haltijalle päätettiin 1. 9. alkaen suorittaa 21. palkkaluokan mukainen palkka. Mainitun erotuksen suorittamista varten myönnettiin 9 640 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (22. 9. 2 509 §).

V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Lemmilän vastaanottokodin muutostyöt saatiin käyttää 320 000 mk vastaanottokodin tärkeimpien korjaustöiden suorittamista varten (14. 7. 1 995 §).

Ryttylän koulukoti. Merkittiin tiedoksi, että Uudenmaan lääninhallitus oli antamallaan päätöksellä hylännyt Ryttylän koulukodin metallitöiden opettajan L. Arangon eläkettä koskevan valituksen (5. 5. 1 252 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa asiamiesosaston tehtäväksi ryhtyä tarpeellisiin toimenpiteisiin Ryttylän koulukodin piha-alueen kautta kulkevan liikenteen estämiseksi (6. 4. 1 017 §).

Koulukodin kuraattorin virka-asunto määrättiin lastensuojelulautakunnan esityksen mukaisesti (25. 2. 590 §).

Toivoniemen koulukoti. Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan lopettamaan Toivoniemen koulukodin karjatalouden sekä siirtämään karjan niille kaupungin laitoksille, jotka olisivat halukkaat ottamaan sitä tahi myymään karjan (12. 5. 1 341 §).

Lahjoitusrahastojen käyttäminen. Kaupunginhallitus päätti, että Ida Järvisen rahaston varat saatiin käyttää Hyvösen lastenkodin pianon korjauskustannuksiin (23. 6. 1 804 §).

Rinnekoti. Helsingin Diakonissalaitoksen Rinnekodin toimikunnan tarjottua kaupungille oikeutta merkitä lisäpaikkoja laajennetusta Rinnekodista kaupunginhallitus päätti ilmoittaa diakonissalaitokselle, että kaupunginhallitus on valmis alustavasti neuvottelemaan osallistumisesta Rinnekodin laajentamiseen 300 uudella hoitopaikalla, sillä edellytyksellä että kaupunki saa käyttöoikeuden vähintään 200 uuteen hoitopaikkaan, mutta että kaupungin osallistumisen hankkeeseen ratkaisee kaupunginvaltuusto sen jälkeen, kun paikkamäärä ja muut osallistumisehdot on saatu selville (1. 12. 3 231 §).

Avustukset. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastensuojelulautakunnan käyttämään lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 863 382 mk Suomen Lastenhoitoyhdistyksen ja kaupungin välisen sopimuksen mukaisen kertomusvuoden vuokran vuosineljänneksittäin tapahtuvaa suorittamista varten (31. 3. 944 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin Lastenhoitoyhdistykselle vielä 100 000 mk:n kertakaikkinen avustus yhdistyksen ylläpitämän Tallbon lastenkodin muutostöistä ja kaluston hankkimisesta aiheutuneisiin kustannuksiin sillä edellytyksellä, että lastenkoti muutostöiden jälkeen sijoittaa kotiin 3—4 helsinkiläistä jälkihuoltoa tarvitsevaa poikaa (27. 10. 2 884 §).

Vankeusyhdistykselle päätettiin suorittaa talousarvioon lastensuojelun pääluokkaan merkitty 500 000 mk:n avustus (Khn jsto 11. 5. 5 753 §).

Kummikuntatoimikuntien perustamista maamme kaikille paikkakunnille koskeva Suomen—Ruotsin Kummikuntakeskusliiton kirjelmä merkittiin tiedoksi (Khn jsto 17. 8. 6 268 §).

Terve Lapsi -nimisen lehden lokakuun numerossa lastensuojeluväelle julkaistusta onnentoivotuksesta aiheutunut lasku, 3 000 mk, saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 17. 5. 5 796 §).

7. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Kaupunginhallitus päätti myöntää oikeusavustaja Y. Hämesalolle hänen pyytämänsä eron virastaan 1. 9. lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti, että virka oli julistettava haettavaksi hakuaikana yksi kuukausi. Hakuajan kuluttua kaupunginhallitus valitsi ja nimitvksellä vahvisti varatuomari S. M. K. Korpelan vaalin oikeusaputoimiston oikeusavustajan virkaan 1. 9. lukien (9 .6. 1 596 §, 25. 8. 2 208 §, 29. 9. 2 555 §).

Erinäisiin hallintomenoihin merkitvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista Viranhaltijain vuosilomakustannusten suorittamiseen myönnettiin 36 090 mk eläkkeelle siirtyneen oikeusavustaja Y. Hämesalon 12 p:n kesälomakorvauksen suorittamista varten (Khn jsto 2. 11. 6 617 §).

Työnvälitys

Työnvälitystoimiston johtosääntöehdotuksen laatiminen päätettiin siirtää toistaiseksi (24. 3. 856 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä filosofian maisteri Y. Vuorjoen hoitamaan työnvälitystoimiston johtajan virkaa 14. 12. alkaen toistaiseksi, kuitenkin kauintaan siksi, kunnes virka vakinaisesti täytetään. Hänelle myönnettiin oikeus saada virkaan kuuluvat palkkaedut (22. 12. 3 478 §).

Työnvälitystoimiston sanomalehtien tilaamista koskeva alistettu päätös saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että työnvälitystoimiston johtajalle tilattavista lehdistä oli kertomusvuonna jätettävä tilaamatta Hufvudstadsbladet ja että Helsingin Sanomat tilattaisiin henkisen työn osaston käytettäväksi (24. 3. 854 §).

Ammattikouluista päässeen työvoiman sijoittaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupungin laitoksia nuorta työvoimaa ottaessaan antamaan sellaisissa tapauksissa, joissa ammattikoulututkinnosta on hyötyä, etusijan ammattikoulun käyneille työnhakijoille ja siinä mielessä kääntymään työnvälitystoimiston nuoriso-osaston puoleen (18. 5. 1 437 §).

Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten määrärahain jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 134) jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen johdosta anonut 52 järjestöä yhteensä 11 825 000 mk, erään hakijan jättäessä haluamansa summan mainitsematta. Käytettävissä oleva määräraha oli 5 675 000 mk. Jaossa oli yleensä seurattu edellisten vuosien käytäntöä ja avustukset määrätty suhteellisiksi entisiin avustuksiin nähden. Myös eräille uusille hakijoille oli myönnetty avustus.

Hyväksyen komitean ehdotukset sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa käytettävissä olevan avustusmäärärahan siten, että seuraavat yhdistykset ja laitokset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

	Mk
Helsingin työväen sivistysjärjestö	100 000
Karjalan Sivistysseura	50 000
Käpylä-Seura	80 000
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	200 000
Sokeain Keskusliitto	400 000
Suomen Sokeain Hierojain Yhdistys	200 000
Helsingin Sokeat	230 000
Helsingin Kuurojen Yhdistys	75 000
Helsingfors Svenska Lomhörda	60 000
Helsingin Huonokuuloiset	75 000
Helsingin Kuurojen Ystävät	15 000
Helsingin Tuberkuloosiparantolan Potilasyhdistys	50 000
Helsingin Kristillinen Työväen Naisjaosto	80 000
Helsingin Valkonauhayhdistys	110 000
Vanhainsuojelun Keskusliitto	125 000
Pelastusarmeijan Kenttätyö (Helsingin piiri)	75 000
Suomen Pelastusarmeijan Säätiö (Miesyhteiskunnallinen työ)	200 000
Suomen Punaisen Ristin Helsingin piiri, vanhusten käsityökurssitoimintaa varten	150 000
Suomen Huonokuuloisten Huoltoliitto	150 000
Keski-Helsingin Valkonauha	50 000
Fruntimmersföreningen i Helsingfors	75 000
Vanhojen Huolto	600 000
Helsingin Taloustyöntekijäin yhdistys	230 000
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	150 000
Lomakodin Kannatusyhdistys	100 000

Arbetets Vänner i Tölö	50 000
Helsingin Työväen Lapsilaulajat	150 000
Kotiteollisuusjärjestöjen Keskusliitto	320 000
Helsingin Marttayhdistys	280 000
Helsingfors svenska Marthaförening	135 000
Mannerheim-Liiton Kodinhoitajaopisto	100 000
Suomen sairaanhoitajain liiton Uudenmaan paikallisyhdistys	100 000
Djurskyddsföreningen i Helsingfors	40 000
Kottby-Månsas svenska förening	30 000
Työväen Arkiston Säätiö	150 000
Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö	100 000
Brage yhdistys, leikekokoelmaa varten	150 000
Helsingin NMKY, ammattioppilaskoti	100 000
Svenska Upplysningsbyrån i Helsingfors	50 000
Suomen Retkeilymajajärjestö	200 000
Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliitto, lasten ja nuorten elokuvien tarkastustoimintaan	50 000
Kelkkalan työväenyhdistys, lomakodin saunan kunnostamistyötä varten	40 000
Yhteensä	5 675 000

Samalla kaupunginhallitus päätti,

1) että hakijat, joille annetaan avustusta em. määrärahasta, alistetaan varain asiainmukaiseen käyttöön nähden sellaisen valvonnan alaiseksi, joka määrätään kaupunginvaltuuston 25. 11. 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevien juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskevissa säännöissä, niin että avustuksen saajat ovat määrätyn lauta- ja johtokunnan valvonnan alaiset, jotka taas ovat velvolliset helmikuun kuluessa v. 1956 antamaan selonteon ko. valvontatyön suorittamisesta ja toimenpiteistään sen yhteydessä;

2) että lisäehdoksi 1. kohdassa mainittujen avustusten nauttimiseen nähden määrätään kaikille apurahan saajille, jotka vastaavaa korvausta saamatta myöntävät tarvitseville henkilöille apua, että niiden, samalla kun soveltuvin kohdin on tehtävä ero täällä kotipaikkaoikeutta nauttivien ja muiden täällä oleskelevien henkilöiden välillä, tulee jokaisessa eri tapauksessa huoltoviraston rekisteritoimistosta hankkia tarkka tieto avunanojain oloista sekä sitä mukaa kuin avustusta muodossa tai toisessa annetaan, ilmoittaa se toimistoon rekisteröitäväksi, ollen niiden myös avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistuttava niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ja lastensuojelulautakunta ehkä katsovat tarpeellisiksi antaa;

3) että ao. lauta- ja johtokunnille annetaan kaupunginhallituksen tässä asiassa tekemistä päätöksistä tieto niille kuuluviin toimenpiteisiin ryhtymistä varten sekä

4) että kaupunginhallitus asettaa komitean valmistelemaan yhdenmukaisia periaatteellisia suuntaviivoja, joita noudattaen kaupungin apurahojen monista erillisistä määrärahoista tapahtuvaan jakotoimintaan saataisiin entistä enemmän johdonmukaisuutta (9. 6. 1 648 §).

Urheilu ja retkeily

Voimistelu- ja urheiluseurojen työn tukemiseen varatun määrärahan jaossa noudatettavat periaatteet. Kaupunginhallitus päätti muuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan alistetun päätöksen, joka koski voimistelu- ja urheiluseurojen työn tukemiseen varatun määrärahan jaossa noudatettavia periaatteita, siten että jokaiselle urheilu- ja retkeilylautakunnan hyväksymälle ja avustukseen oikeuttamalle seuralle suoritetaan ensin 5 000 mk:n perusavustus, minkä jälkeen jäljellä oleva avustusmääräraha on jaettava suomenkielisten porvarillisten, ruotsinkielisten porvarillisten ja työväen seurojen kesken valtuuston vastaavien ryhmien prosentuaalisen suhteen mukaisesti urheilu- ja retkeilylautakunnan määräämien perusteiden mukaisesti edelleen yksityisille seuroille avustuksina jaettaviksi (6. 4. 1 015 §).

Kalastuskuntien toiminnan järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti anoa lääninhallitukselta vapautusta kalastuskuntien toiminnan järjestämisestä Helsingin kaupungin alueella (5. 5. 1 268 §).

Kalastuksen valvoja M. Vanhanen määrättiin edustamaan kaupunkia kalastuskuntien kokouksessa 24. 3. (17. 3. 804 §).

Eräiden alueiden ym. luovuttaminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon:

Meilahteen suunniteltu, katurakennusosaston piirustukseen n:o 7986 merkitty alue urheilualueena käytettäväksi; samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lautakunnalle, että raja korttelien n:o 642 ja 643 kohdalla voidaan myöhemmin tarkistaa sekä kehottaa lautakuntaa sijoittamaan alueelle tulevat urheilulaitteet ja rakennelmat siten, että ne mahdollisimman vähän häiritsevät läheistä ympäristöä ja että alueen puusto mahdollisuuksien mukaan säilytetään (20. 1. 290 §); Laajasalon kanava sekä asemakaavaosaston piirustukseen n:o 3819 merkityt, professori G. Castrénilta Laajasalosta ostettuihin tiloihin kuuluvat alueet lukuun ottamatta sanottujen alueiden läpi kulkevaa tietä paikoitusalueineen (24. 2. 547 §, 27. 10. 2 888 §); sekä Espoon kunnan Bodomin kylässä sijaitsevan Dahlsbackan tila RN:o 143 (28. 4. 1 214 §).

Urheilu- ja retkeilytoimisto. Kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti voimistelunopettaja E. K. K. Palmion vaalin toimistopäällikkönä toimivan urheilulaitosten ja kansanpuistojen isännöitsijän virkaan (25. 2. 591 §, 21. 3. 855 §).

Vielä päätettiin toimistoon palkata v:n 1956 ajaksi 22. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluva tilapäinen toimistosihteeri, jonka pätevyysvaatimuksena oli suoritettu korkeakoulututkinto (17. 11. 3 096 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä toimistopäällikkö K. Soinion viransijaisena hoitamaan urheilu- ja retkeilytoimiston toimistopäällikön tehtäviä 28. 1. alkaen siksi, kunnes virka olisi vakinaisesti täytetty ja virkaan valittu ryhtyvisi tehtäviään hoitamaan, kuitenkin enintään kolmen kuukauden ajaksi. Toimistopäällikkö Soiniolle saatiin viransijaisuusajalta suorittaa ko. viran loppupalkan ja hänen saamansa eläkkeen välinen erotus (20. 1. 298 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 52 580 mk naisten urheilunohjaajan vuosilomasijaisen palkkaamista varten 20. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin ajaksi 30. 8. — 4. 10. (23. 6. 1 809 §).

Urheilu- ja retkeilytoimiston käteiskassassa 7. 5. todettu erhelaskujen 2 800 mk:n suuruinen erotus saatiin suorittaa toimiston tarverahoista (Khn jsto 19. 1. 5 123 §).

Retkeilytoimiston käytössä olevan moottoriveneen korjaus- ja käyttökustannuksia varten myönnettiin 85 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (17. 3. 799 §).

Seurasaari. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan muuttamaan voimassa olevaa Seurasaaren ulkomuseoalueen vuokrasopimusta siten, että vuokralainen on oikeutettu rakentamaan museoalueen ympärille maastoon sijoitetun aitauksen, jonka portit on päivisin pidettävä avoinna saarella oleskelevalle yleisölle. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa, tämän vuokratessa Muinaistieteelliselle Toimikunnalle museoalueen laajentamista varten tarvittavan lisäalueen 1. 5. 1959 saakka sanotun toimikunnan anomukseen liittyvän karttapiirroksen mukaisesti, liittämään sopimukseen ehdon, että lisäalueelle oli varattava tilaa myös kaupungin menneisyyttä esittävälle osastolle (22. 9. 2 513 §).

Korkeasaari. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä urheilu- ja retkeilylautakunnan eläintarhajaoston alistetun päätöksen siten muutettuna, että rouva H. af Enehjelmille saatiin korvauksena Korkeasaaren eläintarhaan kuuluvan kolmen puumanpennun hoidosta suorittaa yhteensä 45 225 mk (20. 10. 2 784 §).

Korkeasaaren ponihevosen repimästä takista saatiin Marian sairaalan eräälle apumiehelle suorittaa 2 500 mk:n korvaus kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 5. 10. 6 498 §).

Rastilan ulkoilualue. Yleisjaosto päätti esittää Helsingin maalaiskunnalle, että Rastilan ulkoilualueen poikki virtaava avonainen viemärioja ohjattaisiin toiseen paikkaan (Khn jsto 5. 8. 6 226 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin urheilu- ja retkeilylautakunnan käytettäväksi 127 000 mk Rastilan retkeilymajan keskuslämmityslaitteiden töitä ja pannuhuoneen eristämistöitä varten (2. 6. 1 563 §, 18. 8. 2 198 §).

Uutelan ulkoilualueella olevat vanhat sähköpylväät eristimineen saatiin myydä Väestöliitolle yhteensä 3 000 mk:n hinnasta (Khn jsto 30. 3. 5 499 §).

Varsasaari. Kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa 75 000 mk Varsasaaren saunakaivon syventämistä varten sillä ehdolla, että työ suoritetaan vain, mikäli saaren asukkaat sitoutuvat suorittamaan muun osan syventämisestä aiheutuvista kustannuksista sekä sillä ehdolla, että ruokavesikaivon vettä ei enää saunakaivon syventämisen jälkeen saa käyttää saunavedeksi, että kaivo jää kaupungin omaisuudeksi ja että asukkailla on oikeus kävttää saunakaivon vettä ruokavedeksi, jos ruokavesikaivosta loppuu vesi (27. 10. 2 885 §).

Kansanpuistojen kaitsijoiden vartiokoirista menevän veron korvaaminen. Yleisjaosto päätti suostua urheilu- ja retkeilylautakunnan esitykseen ja oikeutti lautakunnan korvaamaan Hietarannan, Kivinokan, Lauttasaaren ja Rastilan kansanpuistojen kaitsijoille vartiokoirista menevän veron v:lta 1955—1957 lautakunnan sekalaisten menojen tilillä olevia määrärahoja käyttäen (Khn jsto 23. 3. 5 462 §).

Uimarannat ja uimalat. V:n 1952 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen luvussa Urheilukentät olevasta siirtomäärärahasta »Lisämääräraha aikaisemmin päätettyjä, vielä keskeneräisiä töitä varten» myönnettiin 366 000 mk kävtettäväksi Uimastadionin lämminilmakehittimen hankkimisesta ja asentamisesta johtuviin kuluihin (3. 3. 656 §).

Humallahden uimalaitoksen sisääntulokäytävän edustalle asennettavaa valopistettä varten myönnettiin enintään 25 000 mk kaupunginnallituksen yleisistä käyttövaroista. Työ saatiin antaa yksityisen urakoitsijan tehtäväksi (Khn jsto 30. 11. 6 754 §).

Kumpulan uimalan kahvilakioskin kertomusvuoden vuokra päätettiin alentaa 30 %.

Vuokraajalle päätettiin palauttaa jo maksetusta vuokrasta 36 000 mk (29. 9. 2 584 §).

Kumpulan uimalaan rakennettu asunto vuokrattiin urheilu- ja retkeilylautakunnan esitvksen mukaisesti (13. 10. 2 730 §, 21. 12. 3 473 §).

Munkkiniemen uimarannan v. 1954 aiheuttaman tappion korvaamiseksi myönnettiin Vetehiset nimiselle yhdistykselle 30 889 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (28. 4. 1 223 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa laatimaan ehdotuksen tarpeellisine kustannusarvioineen Ruonansalmen puiston ranta-alueen kunnostamisesta Tammisalon ja Herttoniemen asuntoalueiden yleiseksi uimarannaksi (7. 7. 1 901 §).

Kiinteistölautakunnan tehtäväksi annettiin Malmi—Pukinmäen alueen maauimalaa varten tarvittavan alueen varaaminen Pukinmäen urheilupuistoalueen pohjoispuoliselta alueelta (3. 3. 654 §).

Degerö Idrottsförening -nimisen uimaseuran tarjottua uimarantalaitteitansa kaupungin ostettavaksi kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 200 000 mk mainittujen laitteiden lunastamista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 50 000 mk mainittujen laitteiden lopullista kunnostamista ja maalaamista varten (9. 6. 1 629 §).

Urheilulaitosten rakentamiseen veikkausvoittovaroista jaettavat avustukset. Kaupunginhallitus päätti anoa Uudenmaan läänin urheilulautakunnalta seuraavia rakennusavustuksia: Pitäjänmäen urheilukentän töiden loppuun suorittamista varten 15 200 000 mk, Meilahden uuden urheilukentän rakentamista varten 14 100 000 mk ja Herttoniemen urheilukentän keskuspukusuojarakennusta varten 7 milj. mk, eli yhteensä 36 300 000 mk. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa urheilu- ja retkeilylautakuntaa valvomaan kertomusvuoden veikkausvoittovaroista myönnetyn 7 500 000 mk:n avustuksen maksuerien tulouttamista kaupungille sekä huolehtimaan varojen käyttämisestä myönnettyyn tarkoitukseen samoin kuin varojen käyttöä koskevan asianmukaisen selvityksen antamisesta määräajassa vahvistetulla lomakkeella sekä muutoin valtion urheilulautakunnan määräämällä tavalla. Vielä kaupunginhallitus päätti muuttaa urheilu- ja retkeilylautakunnan kertomusvuoden veikkausvoittovaroista myönnetyn urheilukenttien rakennusavustuksen käytöstä tekemän päätöksen siten, että sanotusta rakennusavustuksesta käytetään Pitäjänmäen urheilukenttää varten 3 500 000 mk, Meilahden urheilukenttää varten 3 500 000 mk ja Herttoniemen urheilukentän pukusuojan vesijohtotöitä varten 500 000 mk. Kaupunginhallitus päätti antaa yleisten töiden lautakunnan tehtäväksi ryhtyä rakentamaan em. urheilukenttiä jo kertomusvuoden aikana veikkausvoittovaroista myönnetyn 7 500 000 mk:n urheilukenttien rakennusavustuksen turvin. Edelleen kehotettiin yleisten töiden lautakuntaa 15. 2. 1956 mennessä antamaan asianmukaisella kaavakkeella tiliselvitys

urheilulaitosavustuksen käytöstä urheilu- ja retkeilylautakunnalle valtion urheilulautakuntaa varten (20. 1. 303 §, 14. 7. 1 996 §, 6. 10. 2 640, 2 641 §).

Pallokenttä. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 230 000 mk Pallokentän hallintorakennuksen uuden talojohdon asentamista varten (25. 2. 589 §).

Sotainvaliidien Veljesliiton 4. 6. Pallokentällä järjestämän tilaisuuden kenttävuokra päätettiin alentaa 50 % ja palauttaa yhdistykselle jo peritystä vuokrasta 37 810 mk (7. 7. 1 908 §).

Yleisjaosto päätti myöntää kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 3 000 mk Suomen Palloliiton erotuomareiden ja urheilukenttien vahtimestareiden välistä jalkapallo-ottelua varten vuokratun pelialueen vuokran suorittamista varten sillä ehdolla, että järjestäjät huolehtisivat korvauksetta järjestyksen pidosta ja pääsylippujen myynnistä (Khn jsto 28. 9. 6 458 §).

Hesperian pallokenttä. Kaupunginhallitus päätti suostua siihen, että Suomen Pesäpalloliitto saa omalla kustannuksellaan purkaa ja siirtää paikaltaan Hesperian pallokentän v. 1921 rakennetusta soittolavasta mukaillun pukusuojarakennelman ja korvauksetta ottaa haltuunsa puretun puutavaran. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää 500 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan urheilu- ja retkeilylautakunnan käytettäväksi Hesperian kentälle siirrettävän parakin kunnostamista varten pukusuojaksi ja varustamiseksi sähkö- ja vesijohdoilla (11. 8. 2 104 §).

Kallion urheilukenttä. Kaupunginhallitus myönsi tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 600 000 mk Kallion luistinradan jääkiekkoalueen valaistuslaitteiden uusimista varten (8. 9. 2 384 §).

Taivalsaaren palloilukenttien ja urheilupaikkojen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kiinteistölautakunnan esityksen palloilukenttien ja urheilupaikkojen rakentamisesta Taivalsaareen (Tanginniemelle) asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3624 mukaisesti. V:n 1956 talousarvioon päätettiin tarkoitusta varten merkitä ehdollisesti 4 950 000 mk (7. 7. 1 880 §).

Meilahden hyppyrimäki. Urheilu- ja retkeilylautakunta oikeutettiin purkamaan Meilahden hyppyrimäki (10. 11. 3 029 §).

Stadion. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa Stadionin kunnallisten harjoitussalien harjoitustunneista yhdistyksiltä perittävän vuokran 1. 4. alkaen 350 mk:ksi tunnilta kuitenkin siten, että sulkapallotuntien maksu päiväaikana on 250 mk. Harjoitustuntien maksu kesäaikana jää edelleen 250 mk:ksi (3. 3. 657 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Stadion-säätiölle, että kaupunginhallitus puolestaan hyväksyy Stadionin eteläkaarteeseen veroviraston tarpeita varten suunniteltujen huonetilojen rakentamisen arkkitehti T. Jäntin laatimien luonnospiirustusten pohjalla ja että kaupunginhallituksen taholta ei ollut esteitä töiden aloittamiseen. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin vuokrasopimuksen aikaansaamiseksi kaupungin ja Stadion-säätiön välillä mainittujen huonetilojen vuokraamiseksi veroviraston tarpeita varten (3. 2. 393 §, 18. 8. 2 200 §, ks. s. 137 154, 220).

Lainan myöntäminen Stadion-säätiölle, ks. s. 154.

Verkkopallokentän rakentaminen Pitäjänmäelle. Kaupunginhallitus päätti, että asemakaavaosaston piirustuksen osoittama alue Nuolitien koillispäässä siirretään urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon verkkopallokenttäalueena käytettäväksi (17. 3. 798 §).

Lentopallokentän rakentaminen Tarvon saarelle. Suomenkielisten työväenopistojen johtokunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti myöntää 350 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan lentopallokentän rakentamista varten Tarvon saarelle katurakennusosaston 24. 7. 1954 päivättyyn karttapiirrokseen merkityn I vaihtoehdon mukaiselle alueelle (20. 1. 216 §).

Ruskeasuon ratsastushalli. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 13 milj. mk Ruskeasuon ratsastushallin tallirakennuksessa n:o 1 sattuneen tulipalon vaurioiden korjaamista varten (3. 3. 651 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 350 000 mk ratsastushallin ravintolahuoneiston lattian pohjakorjauksia ja korkkimattoa varten. Työ oli suoritettava heinäkuussa, jolloin ravintola oli suljettuna (16. 6. 1 747 §).

Ratsastushallin muutostyötä koskevat talorakennusosaston piirustukset hyväksyttiin (28. 4. 1 229 §).

Luistinradat. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 100 000 mk yhden 5×10 m:n suuruisen pukusuojaparakin hankkimista varten Messukentän luistinradalle (1. 12. 3 233 §).

Museokadun ja Nervanderinkadun kulmauksessa oleva puistikkoalue päätettiin luistelukaudeksi 1955/1956 kunnostaa koululaisradaksi luistinratoja varten määrättyjä määrärahoja käyttäen (27. 10. 2 887 §).

Julkaisut. Kaupunginhallitus kehotti urheilu- ja retkeilylautakuntaa Helsinkiä koskevasta matkailutiedoituslehtisestä uutta painosta otettaessa käyttämään kansilehteä, jossa kaupungin nimi on kummallakin kotimaisella kielellä samassa koossa (24. 11. 3 176 §).

Helsingissä käytössä olevia sisäurheilupaikkoja selostavan julkaisun painatuskustannusten suorittamiseen myönnettiin 30 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 1. 6. 5 885 §).

Helsingin Kunnantyöntekijäin kesäkoti. Kaupunginhallitus päätti, että Kulosaaren kartanon talonmies-vahtimestarin R. E. Raidan työsuhteen kaupunkiin katsotaan jatkuvan keskeytyksettä aikana 1. 5.—30. 9., jolloin hän hoitaa kartanon talonmies-vahtimestarin tehtävää päätoimena sillä edellytyksellä, että hän sanotun tehtävän päätyttyä välittömästi palaa kaupungin työhön. Sittemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa ko. päätöstään siten, että kesänviettopaikassa toimineen R. E. Raidan tilalle 1. 6.— 30. 9. väliseksi ajaksi tulisi kaasulaitoksen palveluksessa oleva työntekijä T. E. Alén samoin ehdoin kuin edellä (14. 4. 1 069 §, 23. 6. 1 798 §).

Kansanhiihtojen yhteydessä järjestettävät haasteottelut. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunki haastaa Turun ja Tampereen kaupungit hiihto-otteluun kansanhiihtojen yhteydessä. Samaten päätettiin Oslon kaupunki haastaa hiihto-otteluun kansanhiihtojen yhteydessä. Vm. ottelun palkinnoksi kaupunki päätti lahjoittaa sopivan lasisen maljakon (3. 2. 346 §).

XV Olympia Helsinki 1952 olympiarakennustoimikunnan lakkauttamista koskeva ilmoitus merkittiin tiedoksi (18. 5. 1 408 §).

Lauttasaaressa olevien linnoituslaitteiden suojaaminen ja varustaminen selityskilvillä. Kaupunginhallitus päätti pyytää sotamuseon hoitajaa, filosofian maisteri K. Rekolaa suorittamaan tutkimuksen Lauttasaaren linnoituslaitteiden sekä korttelissa n:o 31020 sijaitsevan tuntemattoman sotilaan haudan alkuperästä ja tekemään esityksen niiden kunnostamisesta sekä varustamisesta selityskilvillä. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään tehtävien suorittamisesta aiheutuva lasku (20. 10. 2 785 §).

Avustukset. V:n 1954 talousarvioon kuuluvista kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin Helsingfors Simsällskap -nimiselle yhdistykselle 250 000 mk:n avustus Uunisaaren merikylpylän liikenteen järjestämisestä v. 1936—1953 yhdistykselle aiheutuneiden tappioiden peittämiseksi (5. 1. 70 §).

Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan lukuun Urheilu ja retkeily kuuluvista määrärahoista Kaupungin virastojen ja laitosten henkilökunnan urheilutyön tukeminen kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin seuraavat avustukset:

	Mk
Rakennusviraston työpajan urheilujaosto	15 000
Helsingin Puhtaanapitolaitoksen ammattiosasto	10 000
Helsingin Kunnan Autoilijat	10 000
Helsingin Katurakennustyöläisten ammattiosasto	10 000
Helsingin kaupungin Talorakennustyöntekijäin ammattiosasto	10 000
Teknillisten laitosten Urheiluseura	45 000
Kalakerho Kaasulaitoksen Naputtajat	5 000
Kiinteistöviraston urheilukerho	15 000
Helsingin Opettajayhdistys	40 000
Helsingin kunnallisten koulujen henkilökunta	15 000
Svenska Lärarföreningen	15 000
Nikkilän sairaalan Voimistelijatytöt	10 000
Nikkilän sairaalan henkilökunnan yhdistyksen urheilujaosto	10 000
Kaupungin kunnalliskodin henkilökunnan urheilujaosto	10 000

	Mk
Kaupungin vanhainkodin taloudenhoitaja	5 000
Huoltoviraston urheilukerho	20 000
Huoltoviraston käytettäväksi Tervalammen työlaitoksen henkilökuntaa varten	10 000
Elintarvikekeskuksen urheilukerho	15 000
Helsingin Palokunnan Urheilijat	30 000

Avustukset kaupunginhallitus päätti myöntää sillä ehdolla, että avustuksen saajan on esitettävä varojen käyttöä koskeva tilityksensä urheilu- ja retkeilylautakunnalle v:n 1956 tammikuun kuluessa (23. 6. 1 808 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus vielä myönsi seuraavat avustukset:

Pakilan Urheiluseuralle 184 670 mk Stocksundin kunnan nuorisojoukkueen Pakilaan kertomusvuoden kesällä tekemän vierailun aiheuttamien kustannusten peittämiseksi. Seuran sihteerin H. Björkholmin ja johtokunnan jäsenen R. Helinin, joilla oli oikeus nostaa avustussumma ja käyttää sitä myönnettyyn tarkoitukseen, oli tehtävä tilitys myönnettyjen varojen käytöstä (18. 5. 1 433 §, 10. 11. 3 032 §) sekä

Sjöscoutkåren Vikingarna -nimiselle yhdistykselle 50 000 mk yhdistyksen hankkiman purjeveneen osittaista kustantamista varten (3. 2. 387 §).

Kansanhuolto

Kansanhuollon historiikki. Kenraalimajuri V. Svanströmin 127 500 mk:n lasku »Helsingin kaupungin kansanhuolto vuosina 1939—1954» -nimisen historiikin 8.5 painoarkkia käsittävän I osan kirjoittamisesta sekä I ja II osan puhtaaksikirjoittamisesta aiheutuneet laskut yhteensä 13 072 mk päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 25. 5. 5 835 §, 5. 10. 6 497 §).

Väestönsuojelulautakunta

Väestönsuojelutoimiston entiset palkkiovirat päätettiin 1. 1. alkaen muuttaa tilapäisiksi viroiksi seuraavasti (palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen): väestönsuojelunohjaaja (40), hallinnollinen apulainen ja teknillinen apulainen (35), kaksi toimentajaa (25) sekä toimistoapulainen (20) (5. 1. 31 §).

Sittemmin päätettiin mainitut tilapäiset virat sijoittaa uusiin palkkaluokkiin 1. 1. alkaen seuraavasti: väestönsuojelunohjaaja (24), hallinnollinen apulainen ja teknillinen apulainen (20), kaksi toimentajaa (13) sekä toimistoapulainen (10) (21. 4. 1 105 §).

Väestönsuojelulautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 200 000 mk rainaheittimen ja peiliheijastuskameran sekä niihin kuuluvien lisälaitteiden hankkimiseksi väestönsuojelutoimistoon (22. 12. 3 443 §).

Kaupunginhallitus päätti, hyväksyen talorakennusosaston laatimat, 23. 5. päivätyt sähkölaitoksen Kruunuhaan muuntajarakennuksen väestönsuojan pääpiirustukset, että ko. väestönsuoja rakennetaan jo muuntajarakennuksen rakennustyön yhteydessä ja että väestönsuojaa rakennettaessa on noudatettava sisäasiainministeriön 19. 11. 1954 antaman ns. normipäätöksen määräyksiä. Samalla kaupunginhallitus päätti vahvistaa talorakennusosaston veloittaman yleiskustannuslisän muuntajarakennuksen rakennustyön osalta 11 %:ksi (22. 9. 2 492 §).

Eri laitosten hallussa olevat vanhat väestönsuojeluesineet päätettiin siirtää väestönsuojelutoimistolle merkittäväksi sen irtaimistoluetteloon (Khn jsto 30. 3. 5 481 §).

Sotien aikaisten väestönsuojelualan kokemusten keräämiseksi kehotettiin eri virastoja ja laitoksia antamaan väestönsuojelulautakunnalle 1. 10. mennessä sen pyytämät tiedot mainituista kokemuksista (5. 5. 1 253 §).

Yleisjaosto päätti kehottaa kaasulaitosta, sähkölaitosta, liikennelaitosta ja kunnalliskotia luovuttamaan väestönsuojelulautakunnan esittämän vanhan väestönsuojelukaluston lautakunnan hallintaan ensi tilassa (Khn jsto 28. 9. 6 452 §).

Osallistumisesta väestönsuojelua koskevaan neuvotteluun ja neuvottelun johdosta

laaditusta yhteenvedosta päätettiin majuri evp. T. Hannukselle suorittaa 6 000 mk väestönsuojelulautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 21. 12. 6 861 §).

Työasiainlautakunta

Työttömyyssuunnitelman hyväksyminen. Vuosien 1955—1956 työttömyystöiden suunnittelukomitea oli saanut työnsä valmiiksi ja oli sen tuloksena esittänyt mm. seuraavaa: koska maamme talouselämä kertomusvuoden aikana oli kehittynyt suotuisaan suuntaan, voitiin olettaa, että työttömyyttäkin esiintyisi vastaavasti vähemmän. Vaikka olikin ilmeistä, ettei kaupungin työhönsijoitusvelvollisuuden perusosuutta, joka vastasi 0.4% kaupungin hengille kirjoitettujen asukkaiden luvusta, tarvitsisi ylittää, oli komitea kuitenkin suunnitellut mahdollisimman tarkoituksenmukaisten työtilaisuuksien järjestämisen n. 2 500 työntekijää varten. Kun työttömyyden syyt olivat hyvin moninaisia ja varsin arvaamattomistakin seikoista riippuvaisia, saattoi esim. kovan pakkastalven aikana, jolloin satama joutuisi olemaan suljettuna useita viikkoja, välittömästi n. 1 000 satamatyömiestä sekä välillisesti melkoinen määrä kuljetus- ym. alalla toimivia työntekijöitä joutua työttömiksi. Kaupungin työttömyystöinä on yleensä suoritettu katu- ja tietöitä sekä vesijohto- ja viemäritöitä. Komitean käsityksen mukaan olisi myöskin asuntorakennustoimintaa entistä suuremmassa mittakaavassa voitava suorittaa työttömyystöinä ja käytettävä näihin töihin yksityisiä rakennusliikkeitä, milloin se edistäisi työmaiden valvontaa tai koneiden ja työvälineiden saantia. Työttömyystöinä olisi komitean mielestä periaatteessa suoritettava sellaisia töitä, jotka sisältymättä po. vuoden talousarvioon, olisivat kunnan luonnollisen toiminnan kehittämistä silmällä pitäen mahdollisimman tärkeitä ja ajankohtaisia. Komitean ehdotuksen mukaisesti kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä kaikki komitean ensimmäiseen ryhmään sisällyttämät työt, paitsi kohdassa a) mainitut, työttömyystöinä suoritettaviksi sen mukaan kuin työllisyystilanne vaatii,

2) alistaa työttömyystyöohjelman tältä osin kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön hyväksyttäväksi,

3) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa, satamalautakuntaa, teollisuuslaitosten lautakuntaa, liikennelaitoksen lautakuntaa ja kiinteistölautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin komitean mietinnössä mainittujen ensimmäiseen ryhmään kuuluvien töiden suunnittelemiseksi työttömyystöiksi,

4) kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ja satamalautakuntaa, sikäli kuin työttömyystöiden suorittamista yksityisten rakennusliikkeiden välityksellä pidetään tarkoituksenmukaisena, alistamaan asian kaupunginhallituksen harkittavaksi,

5) että kysymys komitean esittämien ensimmäiseen ryhmään kuuluvien työttömyystöiden aloittamisesta, joiden suorittamiseen saadaan ryhtyä työttömyystilanteen niin vaatiessa, päätetään sen jälkeen, kun ministeriö on ratkaissut alistuskysymyksen (13. 10. 2 723 §).

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan, satamalautakunnan, teollisuuslaitosten lautakunnan ja liikennelaitoksen lautakunnan harkintansa mukaan aloittamaan kaupunginhallituksen 13. 10. työttömyystöiksi hyväksymien töiden suorittamisen työttömyystöinä sen mukaan kuin työllisyystilanne vaatii, ottamatta lukuun Meilahden urheilukenttätyötä sekä kaupungin eri laitosten pienehköjä tasoitus- ym. töitä, joita kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö ei ollut hyväksynyt kaupungin omiksi työttömyystöiksi (1. 12. 3 226 §).

Asutuslautakunta

Asutustoimistoon päätettiin palkata tilapäinen toimistoapulainen 1. 1. alkaen kuuden kuukauden ajaksi. Palkan maksamista varten myönnettiin 148 380 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista (5. 1. 45 §).

Kaupunginhallitus päätti korottaa asutustoimiston tilapäisen toimistopäällikön palkan 28. palkkaluokan mukaiseksi, tilapäisen lainopillisen apulaisen palkan 26. palkkaluokan ja 10. palkkaluokan toimistoapulaisen palkan 12. palkkaluokan mukaiseksi 1. 1. lukien ja enintään siksi ajaksi, minkä asutustoimiston työ jatkuisi entisessä laajuudessaan. Pää-

töksestä oli pyydettävä Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston valtioneuvoston palkkasäännöstelypäätöksen mukainen lausunto. Sen saatuaan kaupunginhallitus päätti, että päätös saatiin panna täytäntöön (6. 10. 2 626 §, 20. 10. 2 780 §).

Kerrostalorakennustoiminnan rahoittaminen. Kaupunginhallitus päätti 1) myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Muut sijoitukset kuuluvista käyttövaroistaan Asuntorakennustoiminnan tukeminen 220 milj. mk lainojen myöntämiseksi kertomusvuonna aloitettavien kerrostalorakennusyritysten rahoittamiseen ja niitä varten perustettavien yhtiöiden osakkeiden merkitsemistä varten, noudattamalla kaupunginvaltuuston vahvistamia (ks. v:n 1953 kert. I osan s. 67) periaatteita ja ottamalla huomioon, ettei toissijaisiin lainoihin myönnetä enempää kuin valtio myöntää mainitunlaisia lainoja ja että lainojen myöntämisen ehtona on, että yhtiön osakkaat, siirtoväkeä lukuun ottamatta, ovat jatkuvasti asuneet Helsingissä viimeiset 5 vuotta, kuitenkin niin, että asutuslautakunnalla on oikeus harkintansa mukaan hyväksyä osakkaaksi maanhankintalain mukaan sellainenkin Helsingissä maansaantiin oikeutettu, joka asiallisesti on Helsingissä asuva, mutta joka omatta syyttään tapahtuneen häädön tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut Helsingin kaupungin alueella mainittuna aikana;

2) oikeuttaa asutuslautakunnan käyttämään v. 1951—1954 em. tarkoitukseen myönnettyjen määrärahojen mahdollisia jäännöksiä tarvittaessa myös v:n 1955 kerrostalotoiminnan rahoittamiseen;

3) kehottaa asutuslautakuntaa huolehtimaan siitä, että perustettavien yhtiöiden yhtiöjärjestyksiin otetaan määräys, että yhtiöiden johtokuntiin ja mahdollisesti asetettaviin rakennustoimikuntiin valitaan yksi jäsen ja yksi varajäsen, jotka kaupungin puolesta nimeää asutuslautakunta;

4) oikeuttaa asutuslautakunnan käyttämään rakennusaikaisena luottona 1) ja 2) kohdassa mainittuja määrärahoja ja maksattamaan niistä myönnettävät lainat määräämässään järjestyksessä ja

5) kehottaa asutuslautakuntaa avustamaan maanhankintalain mukaan maansaantiin oikeutettuja kerrostalojen rakentamista varten perustettavien asunto-osakeyhtiöiden muodostamisessa, rakennussuunnitelmien laatimisessa sekä tarvittavan ensisijaisen luoton ja rakennustonttien hankkimisessa (6. 4. 1 009 §).

Raittiustyö

Raittiuslautakunnan toimisto. Kaupunginhallitus päätti kumota raittiuslautakunnan päätöksen valita hakija N. O. Lindholm raittiustyön ohjaajan virkaan vaatimatta häneltä lääkärintodistusta ja puolestaan nimittää mainitun henkilön raittiustyönohjaajan virkaan 1. 1. 1956 lukien (29. 12. 3 548 §).

Alistettuaan tutkittavakseen raittiuslautakunnan päätöksen, joka koski palkkioiden maksamista lautakunnan alaisille viranhaltijoille eräistä virkaan kuulumattomista tehtävistä, kaupunginhallitus päätti, että mainittu päätös saatiin panna täytäntöön (25. 2. 562 §).

Raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahojen jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 134) jakamaan menosääntöön merkittyä raittiusseurain ja -järjestöjen avustusmäärärahaa oli ilmoittanut, että kertomusvuonna oli avustuksia anottu 17 301 852 mk eräiden hakijoiden jättäessä sitäpaitsi haluamansa määrän mainitsematta. Jaettava määrä oli 9 435 000 mk, josta kansakouluissa harjoitettavaa raittiustyötä varten oli varattu 1 544 600 mk, joten jaettavaksi jäi 7 890 400 mk.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että jäljempänä mainitut järjestöt saisivat seuraavat rahamäärät:

	Mk
Autoilijain Raittiusliitto	75 000
Finlands Svenska Storloge IOGT	30 000
IOGT Suomen Raittiusveljestö	60 000
Kansalaisjärjestöjen Raittiustoiminnan Keskusliitto	40 000
Kansan Raittiusapu	30 000
Kansan Raittiustyön Keskus	100 000

	Mk
Naisten Raittiuskeskus	80 000
Rautatieläisten Raittiusliitto	60 000
Raittiuden Ystävät	180 000
Sininauhaliitto	60 000
Suomen Akateeminen Raittiusliitto	80 000
Suomen Opettajain Raittiusliitto	60 000
Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliitto	100 000
Suomen Sos.-dem. Raittiusliitto	180 000
Ka-Ra-Ken Helsingin piirijärjestö	410 000
Helsingin Raittiusyhdistyksen Keskustoimikunta	625 000
Helsingin Raittiusviikkotoimikunta	405 400
Helsingin Sos.-dem. Raittiuspiirijärjestö	625 000
Uudenmaan Raittiuspiiri	20 000
Akateeminen Raittiusseura	120 000
Helsingin Raittiit Automiehet	250 000
Helsingin Raittiit Rautatieläiset	240 000
Helsingin Raittiusseura	285 000
IOGT-logen Alli Tryggs Minne	50 000
IOGT-logen Balder	250 000
IOGT-kerho Imatra	235 000
Kuurojen Raittiusseura Surd	45 000
Malmin Raittiusyhdistys Tähti	25 000
Raittiusyhdistys Kilpi	280 000
Raittiusyhdistys Koitto	475 000
Raittiusyhdistys Riento	275 000
Raittiusyhdistys Sörnäisten Toive	20 000
Raittiusyhdistys Touko	35 000
Talikkalan Raittiusyhdistys	70 000
Vallilan Raittiusyhdistys	30 000
Vallilan Sos.-dem. Raittiusyhdistys Tähkä	115 000
Viipurin Raittiusseura	40 000
Viipurin Sosialidemokraattinen Raittiusyhdistys	70 000
Ylioppilaiden Raittiusyhdistys	275 000
FSGN-avdelningen Globen	120 000
Haagan Päivän Nuoret	85 000
Helsingin Normaalilyseon Raittiusyhdistys Kipinä	30 000
Helsingin V Yhteiskoulun Raittiusyhdistys Oras	70 000
IOGT Nuori-Imatra	50 000
Joka-Pojan Raittiusliitto, Helsingin piiri	50 000
Kallion Yhteiskoulun Raittiusseura	35 000
Karjalan Päivän Nuoret	75 000
Koiton Nuorisoklubi	50 000
Kulosaaren Yhteiskoulun Raittiusyhdistys Liekki	30 000
Lasten raittiusosasto Nouseva Voima	170 000
Lauttasaaren Yhteiskoulun Raittiusyhdistys Valo	45 000
Malmin Kaupallisen Keskikoulun Raittiusyhdistys	60 000
Oulunkylän Yhteiskoulun Raittiusyhdistys	45 000
SRN-Helsingin paikallisosasto	20 000
Tapanilan Päivän Nuoret	50 000
Raittiuskerho TRI	35 000
Tyttönormaalilyseon Raittiusseura	55 000
Vallilan Päivän Nuoret	80 000
Alkoholistien perheiden ystävät	20 000
Frälsningsarméns I kår	40 000
Haagan Työväenyhdistyksen raittiusjaosto	25 000
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	25 000
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	40 000

	Mk
Raittiusväen Sosialidemokraattisen yhdistyksen Raittiusjaosto	20 000
Suomen Kansan Ryhtiliike	80 000
Työkeskus Kalliola	30 000
Vallilan Sosialidemokraattisen Naisyhdistyksen raittiusjaosto	30 000
Helsingin Lyseon raittiusseura Sarastus	20 000
Yhteensä	7 890 400

Samalla kaupunginhallitus päätti, että raittiusmäärärahasta avustuksia saavien tulee raittiuslautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käyttämisestä raittiuslautakunnalle, jonka tulee hyvissä ajoin ennen v:n 1956 avustusten jakamista antaa kaupunginhallitukselle kertomuksensa tästä valvontatoimestaan. Rahatoimistoa kehotettiin valvomaan, että niille avustuksen saajille, jotka eivät olleet antaneet asianmukaista selvitystä v. 1954 saamiensa avustusten käytöstä, suoritettaisiin avustukset vasta sen jälkeen, kun selvitys on esitetty (9. 6. 1 648 ks. myös s. 41 §).

Raittiuslautakunnan lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat avustukset:

Suomen Sosialidemokraattiselle Raittiusliitolle 40 000 mk Balderin juhlasalissa järjestettyä raittius- ja alkoholikysymystä valaisevaa näyttelyä varten (Khn jsto 4. 5. 5 714 §); Suomen Opiskelevan Nuorison Raittiusliitolle 50 000 mk v:n 1954 joulukuussa pidettyjen mainoskilpailujen ja piirustusnäyttelyn kustannuksia varten (Khn jsto 5. 1. 5 036 §).

Nuorisotyö

Nuorisotoimiston tilapäisen neuvojan virkanimike päätettiin muuttaa tilapäiseksi nuorisoneuvojaksi ja tilapäisen kerhokeskustenhoitajan virkanimike tilapäiseksi kerhokeskusten valvojaksi (9. 6. 1 639 §).

Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa 1. 3. lukien seuraavat tilapäiset virat ja muuttaa ne samasta ajankohdasta lukien palkkioviroiksi:

	Palkkio
Käpylän kerhokeskus:	
tyttökerhotyönohjaaja	14 000 mk/kk:ssa
nuorisotyönohjaaja	20 000 mk/kk:ssa
Vallilan kerhokeskus:	
1 nuorisotyönohjaaja	26 000 mk/kk:ssa

Samalla kaupunginhallitus päätti huomauttaa nuorisotyölautakunnalle, että em. tilapäisten virkojen haltijoilla oli oikeus saada ne palkkaedut, jotka viroista oli maksettu, niin kauan kuin he hoitaisivat ko. palkkiovirkoja.

Edelleen kaupunginhallitus päätti lakkauttaa 1. 3. lukien jäljempänä mainitut palkkiovirat ja perustaa niiden tilalle samasta ajankohdasta lukien seuraavat tilapäiset virat: Kulosaaren kerhokeskuksen 21. palkkaluokkaan (uusi palkkaluokka 10) kuuluva vahtimestari-talonmies-siivoojan tilapäinen virka; Pukinmäen kerhokeskuksen 12. palkkaluokkaan (uusi palkkaluokka 4) kuuluva vahtimestari-siivoojan tilapäinen virka; Päijänteentien kerhokeskuksen 12. palkkaluokkaan (uusi palkkaluokka 4) kuuluva vahtimestari-siivoojan tilapäinen virka. Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa nuorisotyölautakunnan käyttämään em. palkkiovirkojen aiheuttamia kustannuksia varten määrärahojaan Muut palkkamenot sekä tilapäisten virkojen aiheuttamia kustannuksia varten määrärahojaan Tilapäiset viranhaltijat (17. 2. 504 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa nuorisotyölautakunnan perustamaan Kumpulan uimalan pukusuojaan kerhokeskuksen (6. 10. 2 645 §).

Kansaneläkelaitoksen uudesta toimitalosta päätettiin nuorisotoimiston kerhokeskusta varten vuokrata n. 100 m²:n suuruiset huonetilat, joiden jakamiseksi väliseinillä eri huoneiksi oli kuultava nuorisotoimiston mielipidettä (5. 5. 1 280 §, 23. 6. 1 820 §).

Edelleen päätettiin Asunto Oy. Liisankatu 27 Bostads Ab. -nimiseltä yhtiöltä talosta Liisankatu 27 vuokrata nuorisotyölautakunnan käytettäväksi n. 190 m² kerhohuoneis-

toksi soveltuvaa huonetilaa 400 mk:n kuukausivuokrasta m²:ltä, johon sisältyi korvaus lämmöstä. Huoneisto oli vuokrattava ajaksi 1. 9. 1955—31. 5. 1956, sillä ehdolla että sopimus, ellei sitä jommalta kummalta puolelta irtisanota viimeistään kolme kuukautta ennen vuokrakauden päättymistä, jatkuisi sen jälkeen vuoden kerrallaan, molemminpuolisena irtisanomisaikana kolme kuukautta (14. 7. 2 011 §).

Merkittiin tiedoksi, että Pitäjänmäellä, talosta Alppitie 1, lastentarhan käytöstä vapautunut huoneisto oli vuokrattu kerhotoimintaa varten. Mainitun kerhon toiminnan aloittamiseksi myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 30 000 mk vahtimestari-siivooja-talonmiehen palkkaamista varten ajaksi 1. 11. — 31. 12., 50 000 mk kerhokeskuksen kaluston hankkimista varten, 25 000 mk sen lämmituskustannuksiin ja 50 000 mk toiminnasta aiheutuvia sekalaisia menoja varten (14. 4. 1 089 §, 3. 11. 2 937 §).

Samaten oli talosta Merimiehenkatu 12 suomenkielisten kansakoulujen käytöstä vapautunut kahden huoneen huoneisto luovutettu 1. 1. lukien nuorisotyölautakunnan käyttöön. Nuorisotyölautakunta oikeutettiin suorittamaan määrärahoistaan Muut palkkamenot, niitä tarvittaessa ylittäen, 2 500 mk:n kuukausittain maksettavan lisäpalkkion kerhohuoneiston vahtimestari-siivoojalle ajalta 1. 1. — 31. 12. 1955. Kerhohuoneistosta kertomusvuonna aiheutuvia juoksevia menoja varten myönnettiin 20 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (3. 2. 369 §).

Nuorisojärjestöjen määrärahain jakaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 134) jakamaan menosääntöön merkittyä nuorisojärjestöjen avustusmäärärahaa, oli ilmoittanut, että avustuksia oli kertomusvuonna anottu yhteensä 10 707 489 mk. Jaettava määrä oli kertomusvuonna 4 775 000 mk.

Kaupunginhallitus päätti, hyväksyen nuorisotyölautakunnan ehdotuksen muutamia poikkeuksia lukuunottamatta, jakaa avustukset siten, että seuraavat järjestöt saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

	Mk
Helsingin Nuorisotyötoimikunta	300 000
Helsingfors svenska ungdomsråd	125 000
Helsingin Nuorten Naisten Kristillinen Yhdistys	120 000
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	315 000
Herttoniemen Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	20 000
Poikien Keskus, Helsingin piiri	188 000
Pojista Miehiä	35 000
Työkeskus Kalliola	300 000
Pelastusarmeijan Helsingin piirin nuorisotyö	195 000
Helsingin Vapaaseurakunnan Varhaisnuorisoyhdistys	26 000
Helsingin Adventtiseurakunnan Nuoret	13 000
Helsingin Kaupunkilähetys: Vapaa lasten ja nuorten työ, talvikauden toiminta	250 000
Juventus Catholica	15 000
Suomen Partiopoikajärjestö, Helsingin piiri	550 000
Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piirit	473 000
Luonto-Liitto, Helsingin piiri	70 000
Helsingin Ilmailuyhdistys	143 000
Karjalan Nuoret	50 000
Vallisaaren Nuorisoseura	35 000
Helsingin Nuorisoseura	20 000
Suomalaisen Kansantanssin Ystävät	15 000
Mannerheim-liiton Santahaminan osasto	15 000
Suomen Punainen Risti, Helsingin piiri	32 000
Suomalainen Shakkikerho	15 000
Pienoisrautatiekerho	10 000
Kakkosten Kerho	10 000
Helsingin Teiniyhdistys	40 000
Helsingin Nuoret Kotkat piirijärjestö	400 000
Helsingin Kristillisen Työväen Yhdistyksen Nuoriso-osasto	50 000
Kyrkans Ungdoms Helsingforsdistrikt	100 000
Finlands Svenska Söndagsskolförbund	108 000
Svenska Kristliga föreningen av Unga Män i Helsingfors	75 000

	Mk
Helsingfors Flickscoutdistrikt	110 000
Svenska Ungdomsklubben	57 000
Ungdomsföreningen Bomben	85 000
Brage	35 000
Finlands Svenska Folkdansrings Helsingfors distrikt	60 000
Helsingfors Svenska Marthaförenings flickmarthakrets »Lilla Veckofröjden»	2 000
Amatörteatersällskapet	13 000
Helsingfors Scoutdistrikt	130 000
Svensk Ungdom i Helsingfors	40 000
Pellinge Hembygdsförening	13 000
Haga Ungdomsförening	26 000
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	65 000
Ungdomsförbundet Fylgia	20 000

Kaupunginhallitus kehotti nuorisotyölautakuntaa entistä tehokkaammin valvomaan, että nuoriso- ja varhaisnuorisojärjestöille avustuksina myönnetyt varat tulevat käytetyksi hyväksyttävällä tavalla yksinomaan nuorten ja varhaisnuorison opinto-, askarteluja virkistystarkoituksiin.

Vielä kaupunginhallitus määräsi, että nuorisotyömäärärahasta avustusta saavat keskusjärjestöt saivat käyttää avustuksistaan enintään 25 % omiin tarpeisiinsa ja oli niiden velvollisuus harkintansa mukaan jakaa muu osa alajärjestöilleen siitä riippumatta, olivatko nämä kaupunginhallitukselta hakeneet avustusta tai ei, sekä valvomaan alajärjestöjensä saamien avustusten käyttöä ja antamaan siitä samoin kuin oman osuutensa käytöstä nuorisotyölautakunnan määräämänä aikana kertomuksensa lautakunnalle; muiden ko. määrärahasta avustuksia saaneiden oli myös jätettävä saman ajan kuluessa selostuksensa avustuksen käytöstä nuorisotyölautakunnalle, jonka tuli hyvissä ajoin ennen v:n 1956 avustusten jakamista antaa kaupunginhallitukselle kertomuksensa koko valvontatoiminnastaan. Myöhemmin kaupunginhallitus vielä päätti, että vaikka nuorisotyömäärärahojen jakoa koskevasta päätöksestä oli pyydetty pöytäkirjanote, saatiin päätös panna täytäntöön siitä huolimatta, että sen johdosta mahdollisesti tullaan valittamaan. Avustuksen saajien olisi kuitenkin sitouduttava suorittamaan nostamansa varat takaisin kaupungille sikäli kuin ko. päätös muuttuu mahdollisten valitusten tultua ratkaistuiksi. Samalla kaupunginhallitus päätti Svensk Ungdom i Helsingfors -nimisen yhdistyksen määrärahojen jakoa koskevan kirjelmän johdosta muuttaa em. päätöstään siten, että ko. yhdistykselle myönnetty 40 000 mk:n suuruinen määräraha poistetaan (5. 9. 2 326 §, 8. 9. 2 355 §).

Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen. Komitea, jonka kaupunginhallitus oli asettanut (ks. s. 134) jakamaan menosääntöön merkittyä lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustusmäärärahaa, ilmoitti mietinnössään, että avustusta oli kertomusvuonna hakenut yhteensä 58 järjestöä, joista 40 lasten ja 18 vanhusten kesävirkistystoimintaa varten. Kertomusvuonna jaettava määrä oli 7 800 000 mk, josta jäljempänä olevan luettelon mukaisesti jaettiin 7 741 715 mk, joten myöhemmin jaettavaksi jäi 58 285 mk. Jakoehdotusta laatiessaan komitea oli laskenut avustuksen 75 mk:ksi pikkulasten ja vajaamielisten lasten osalta ja 55 mk:ksi muiden lasten osalta sekä 80 mk:ksi vanhusten osalta.

Hyväksyen komitean ehdotuksen sellaisenaan kaupunginhallitus päätti jakaa avustukset siten, että seuraavat yhdistykset saivat jäljempänä mainitut rahamäärät:

Lasten kesävirkistystoimintaa varten	Huoltopäiviä	Mk
Aula-työkotien Kannatusyhdistys	640	48 000
Barnavårdsföreningen i Finland	5 488	411 600
Demokratian Pioneerien Kannatusyhdistys	1 586	87 230
Filadelfiaförsamlingen i Helsingfors	1 764	80 000
Helsingfors Flickscoutdistrikt	2 420	133 100
Helsingfors Scoutdistrikt	1 858	102 190
Helsingin Kaupunkilähetys	3 797	208 835
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	1 202	66 110
Helsingin Nuoret Kotkat Piirijärjestö	2 322	127 710

Lasten kesävirkistystoimintaa varten	Huoltopäiviä	Mk
Helsingin Sokeat	417	31 275
Helsingin Sosialidemokraattinen Naisten Keskus	6 022	331 210
Helsingin Tuberkuloosiyhdistys	1 850	138 750
Kalliolan Kannatusyhdistys	585	32 175
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	700	52 500
Kelkkalan Työväenyhdistys	150	8 250
Kesäkoti	4 598	344 850
Lasten Kesä	7 589	569 175
Lomakodin Kannatusyhdistys	252	18 900
Parasta Lapsille	952	52 360
Pelastakaa Lapset	13 090	719 950
Pelastusarmeijan Naisyhteiskunnallinen työ	12 000	660 000
Poikien Keskus, Helsingin Piiri	2 210	121 550
Pojista Miehiä	2 560	140 800
Samfundet Folkhälsan i Svenska Finland	5 304	350 680
Sotainvaliidien Veljesliiton Sotatuberkuloottiset	1 425	106 875
Stiftelsen Brita Maria Renlunds minne	2 067	100 000
Suomen Demokraattisen Liiton Helsingin Kunnallisjärjestö	1 134	62 370
Suomen Nuorten Miesten Kristillisten Yhdistysten Liitto	1 300	71 500
Suomen Partiopoikajärjestö, Helsingin piiri	14 065	773 575
Suomen Partiotyttöjärjestö, Helsingin piiri	6 867	350 000
Svenska Kristliga Föreningen av Unga Män i Helsingfors	2 876	150 000
Svenska Semesterförbundet i Finland	216	16 200
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	905	49 775
Viipurin kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys	378	20 790
Helsingin Kristillisen Työväenyhdistyksen Nuoriso-osasto	336	18 480
Helsingin Sokeain Huolto	120	9 000
Mannerheim-liiton Helsingin osasto	2 760	207 000
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	346	19 030
Suomen Luterilainen Evankeliumiyhdistys	600	33 000
Vanhusten kesävirkistystoimintaa varten		
Helsingfors svenska Marthaförening	140	11 200
Helsingin Sokeat	806	64 480
Kallioniemen Kesäkodin Kannatusyhdistys	910	72 800
Kelkkalan Työväenyhdistys	238	19 040
Lomakodin Kannatusyhdistys	685	50 000
Naisten ja Lasten Virkistyskoti	340	27 200
Svenska Semesterförbundet i Finland	765	61 200
Svenskspråkiga Kristliga Föreningen av Unga Kvinnor i Helsingfors	715	57 200
Uudenmaan ja Helsingin Sosialidemokraattinen Naisten Piirijärjestö	100	8 000
Vanhusten Turva	2 294	183 520
Venäläinen Hyväntekeväisyysyhdistys Suomessa	3 675	294 000
Viipurin Kaupungin Sosialidemokraattinen Naisyhdistys	294	23 520
Helsingin Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys	46	3 680
Helsingin Taloustyöntekijäin Yhdistys	206	16 480
Helsingin Sokeain Huolto	120	9 600
Työkeskus Toimelan Tukiyhdistys	300	24 000
Helsingin Kristillinen Työväenyhdistys	200	16 000

Kaupunginhallitus päätti vielä, samalla kun lastensuojelulautakunnan ja huoltolautakunnan selostukset v:n 1954 valvontatoiminnasta merkittiin tiedoksi, että avustuksen saajat alistettiin avustuksen käyttöön nähden ao. lautakuntien valvontaan, joiden tuli tarkasti valvoa, että avustukset käytettäisiin ilmoitettuihin tarkoituksiin. Edelleen velvoitettiin kaikki avustuksen saajat antamaan lastensuojelu- ja huoltolautakunnille niiden valvontatehtävien suorittamista varten tarpeelliset tiedot sillä uhalla, että suoritettu

avustus voitaisiin periä takaisin, jos tietojen antaminen laiminlyötäisiin tai avustusta ei käytettäisi siihen tarkoitukseen mihin se oli myönnetty (21. 4. 1 127 §, Khn jsto 30. 11. 6 758 §).

Uudenmaan läänin nuorisotyölautakunnalle päätettiin myöntää 25 000 mk:n avustus kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (20. 10. 2 792 §).

Invalidien avustaminen. Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan »Helsingistä kotoisin olevien sota- ym. invalidien avustaminen vapaiden järjestöjen kautta» kaupunginhallitus myönsi Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liitolle 4 200 000 mk sillä ehdolla, että liitto jättää huoltovirastolle v:n 1954 tilinpäätöksensä ja toimintakertomuksensa sekä ettei valvojalla olisi huomauttamista näiden johdosta; Sotainvaliidien Veljesliitolle 4 200 000 mk, Helsingin Tuberkuloosiyhdistykselle 450 000 mk, Vuoden 1918 Punainvaliidit yhdistykselle 200 000 mk, Vapaussodan Invaliidien Helsingin Yhdistykselle 150 000 mk, Helsingin Sokeat yhdistykselle 100 000 mk ja Opaskoirayhdistykselle 40 000 mk. Samalla kaupunginhallitus päätti, että avustuksen saajien tulee myöntäessään tarvitseville henkilöille apua vastaavaa korvausta saamatta jokaisessa eri tapauksessa huoltolautakunnan rekisteritoimistosta hankkia tarkka tieto avunanojan oloista sekä sitä mukaa kuin avustusta muodossa tai toisessa annetaan, ilmoittaa se toimistoon rekisteröitäväksi, ollen niiden myös avustusten myöntämiseen ja käytön valvontaan nähden alistuttava niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta ehkä katsoo tarpeelliseksi antaa. Vielä kaupunginhallitus päätti, että avustusta saaneiden järjestöjen tulee huoltolautakunnan määräämänä aikana antaa selostuksensa saamiensa avustusten käytöstä sanotulle lautakunnalle, jonka tulee 1. 4. 1956 mennessä antaa kaupunginhallitukselle kertomuksensa tästä valvontatoiminnastaan sekä että koko valtakunnan alueella toimivien järjestöjen tulee ennen apurahan nostamista esittää huoltolautakunnalle yksityiskohtainen suunnitelma apurahan käyttämisestä helsinkiläisten invalidien hyväksi (15. 9. 2 428 §).

Merkittiin tiedoksi huoltolautakunnan ilmoitus invalidijärjestöjen jättämistä avustusmäärärahojen käyttösuunnitelmista (27. 10. 2 846 §).

8. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Kansakoulujen valtionavustuksen korottaminen. Merkittiin tiedoksi, että valtioneuvosto oli 24. 3. korottanut kansakoululaitoksen ylläpitämiseen oppilasmäärän mukaan v:lta 1954 suoritettavan valtionavustuksen siten, että kaupungille tuleva avustus korotettiin 7 000 mk:sta 7 500 mk:aan paitsi päiväjatkoluokilla 9 000 mk:ksi oppilaalta (31. 3. 946 §).

Kouluruokailun uudelleen järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esityksen kansakoulujen ruokavalion muuttamisesta johtokunnan esittämällä tavalla sekä oikeuttaa kansakoulujen johtokunnat järjestämään kertomusvuoden kevätlukukautena 2 kk:n aikana kokeilumielessä pullotetun maidon ja lisäleipäannoksen jakamisen Annankadun, Mäkelän ja Snellmanin kansakouluissa. Samalla kaupunginhallitus oikeutti kansakoulujen johtokunnat suorittamaan em. kokeilusta aiheutuvat kustannukset ao. avustustileiltä sekä aikanaan tekemään esitykset mahdollisista ylityksistä (13. 1. 115 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti hyväksyä suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esityksen kansakoulujen ruokavalion muuttamisesta 1. 11. alkaen kouluruokailujaoston esittämän II vaihtoehdon mukaisesti siten muutettuna, että maitoannos jaettaisiin 2 dl:n suuruisena (18. 8. 2 203 §).

Laulunopettajajien palkkaus. Kansakoulujen johtokuntia kehotettiin lopettamaan käytännössä ollut laulunopettajien palkkaustapa ja maksamaan heidän palkkansa virkasäännön edellyttämällä tavalla (17. 3. 782 §).

Koulukasvitarhojen johtajan ja opettajien palkkiot. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kansakoulujen tarkastajaneuvoston suorittamaan koulukasvitarhatoiminnan johtajalle 72 000 mk:n suuruisen vuosipalkkion 1. 1. 1955 lukien sillä ehdolla, että toiminnanjohtaja ei samalla kanna palkkaa koulukasvitarhojen opettajan tehtävistä (9. 6. 1 642 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että koulukasvitarhojen opettajille vuosittain 3½ kk:n työajalta maksettavat palkkiot saatiin 1. 6. lukien suorittaa 6. palkkaluokan voimassa olevaa peruspalkkaa vastaavina käyttämällä tarkoitukseen koulupuutarhoja varten myönnettyä määrärahaa, sitä tarvittaessa ylittäen (6. 4. 1 025 §).

Opettajien ylituntipalkkiot. Kaupunginhallitus päätti 1. 1. 1955 lukien vahvistaa alakoulun ja yläkoulun opettajien ylituntipalkkion 360 mk:ksi sekä jatkokoulun ja apukoulun opettajien ylituntipalkkion 420 mk:ksi, ynnä johtajanpalkkion 24 000 mk:ksi vuodessa ja luokkakorvauksen 1 300 mk:ksi vuodessa. Palkkioihin saatiin lisätä kulloinkin voimassa olevat indeksikorotukset (14. 7. 1 969 §).

Eläkkeellä olevien opettajien viransijaisuuksien ilmoittaminen palkkalautakunnalle. Kaupunginhallitus päätti, ettei kansakoulujen johtokuntien tarvinnut niissä sijaisuustapauksissa, joissa viran vakinainen hoitaja oli tilapäisesti estynyt virkaansa hoitamasta ja joissa oli kysymys lyhyistä sijaisuusajoista, tehdä palkkalautakunnalle minkäänlaisia esityksiä eikä ilmoituksia sen johdosta, että kaupungilta eläkettä nauttiva määrätään sijaiseksi (24. 3. 824 §).

Suomenkieliset kansakoulut. Kaupunginhallitus päätti, että opetuksen ohjaustyöhön suomenkielisissä kansakouluissa saatiin lukuvuonna 1955/56 palkata kaksi tilapäistä opetuksenohjaajaa, joille 19. palkkaluokan mukaisen palkan lisäksi saatiin maksaa 21. ja 19. palkkaluokan välinen erotus erillisenä palkkiona, joka ei kuulunut varsinaiseen palkkaan ja jota ei ollut otettava huomioon viranhaltijoiden sosiaalisia etuja laskettaessa. Tarkoitukseen saatiin aikana 1. 8.—31. 12. käyttää suomenkielisten kansakoulujen määrärahoja Tilapäiset viranhaltijat, niitä tarvittaessa ylittäen, enintään 462 300 mk (9. 6. 2 070 §).

V:n 1956 talousarvion erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin yhteensä 537 810 mk suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan käytettäväksi väliaikaisen alakoulunopettajan ja tarkkailuluokan opettajan palkkaamista varten ajaksi 1. 1.—31. 7. 1956 (29. 12. 3 546, 3 547 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto, jonka mukaan kaupunginvaltuuston tekemä päätös kansakoulunopettajan virkojen siirtämisestä uusiin palkkaluokkiin 1. 1. 1955 lukien saatiin panna täytäntöön. Samalla kaupunginhallitus päätti siirtää mainitusta ajankohdasta lukien suomenkielisten kansakoulujen huonokuuloisten tilapäisen opettajan viran 19. palkkaluokkaan (14. 7. 1 969 §).

Jäljempänä mainituille viransijaisina toimineille opettajille päätettiin maksaa lomaajan palkka seuraavasti: opettajille E. Kivi-Mannilalle, K. Ruotsalalle, E. Virtaselle ja R. Visamolle joululoman 1954/55 palkka sekä opettajille K. Järviselle ja R. Visamolle myös kesäloma-ajan palkka heille annettujen virkamääräysten mukaisesti, eli Järviselle 30. 6. saakka ja Visamolle 31. 7. saakka (4. 8. 2 072 §).

Filosofian tohtori U. Somerkivelle päätettiin myöntää ero suomenkielisten kansakoulujen II tarkastajan virasta 31. 10. lukien. Kaupunginvaltuustolle päätettiin aikanaan tehdä esitys toimenpiteen hyväksymisestä (13. 10. 2 749 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä Lapinlahdenkatu 6:ssa olevan kansakoulun vahtimestarille A. Lehtiselle päivittäisen kahden tunnin varallaolovelvollisuuden kertomusvuoden kevätlukukauden alusta lukien toistaiseksi ja niin kauaksi kuin sanottu koulu toimii suunnilleen entisessä laajuudessaan (3. 2. 368 §).

Eräiden suomenkielisten kansakoulujen viranhaltijain virka-asunnot määrättiin suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esityksen mukaisesti (24. 11. 3 187 §).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin järjestämään huonoryhtisille oppilaille ryhtivoimistelua lukuvuonna 1955/56 samassa laajuudessa kuin edellisenä lukuvuonna. Tarkoitukseen saatiin käyttää korkeintaan 469 476 mk suomenkielisten kansakoulujen määrärahoista Muut palkkamenot, tiliä tarvittaessa ylittäen (6. 4. 1 024 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan laajentamaan lukuvuonna 1955/56 luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsivien lasten opetusta siten, että mainittuun opetukseen saatiin entisen lisäksi käyttää 28 yläkoulun ylituntipalkkion mukaan maksettavaa viikkotuntia (23. 6. 1 814 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan perustamaan suomenkielisten kansakoulujen yhteyteen 1. 8. lukien toisen huonokuuloisten oppivelvollisten yhdistetyn luokan. Tarkoitusta varten päätettiin 1. 8. lukien perustaa 19. palkkaluokan mukaan palkattava opettajan virka, jonka palkkamenot saatiin suorittaa suomenkielisten kansakoulujen määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (23. 6. 1 821 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että suomenkielisissä kansakouluissa saatiin lukuvuonna 1955/56 antaa lausunnan opetusta 28 viikkotuntia ja että johtokunta oikeutetaan käyttämään tarkoitukseen määrärahoja Muut palkkamenot kertomusvuoden syyslukukauden aikana enintään 195 500 mk ja v:n 1956 kevätlukukauden aikana enintään 243 500 mk (12. 5. 1 351 §).

Kaupunginhallitus päätti vastaisuudessa vahvistaa uusien kansakoulujen nimet. Samalla kaupunginhallitus päätti kumota suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan Etu-Töölön uuden kansakoulun nimeä koskevan päätöksen ja vahvistaa koulun nimeksi Taivallahden koulu. Lauttasaaren uuden kansakoulun nimeksi vahvistettiin Myllykallion kansakoulu ja vanhan koulun nimeksi Pajalahden kansakoulu (29. 9. 2 597 §, 8. 12. 3 322§).

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esityksestä yleisjaosto määräsi, että Tehtaankadun koulun irtaimistoluettelon laatiminen saatiin lykätä siksi, kunnes koululle tilattu irtaimisto olisi saapunut ja säilytyspaikat valmistuneet (Khn jsto 21. 12. 6 876 §).

Kaupunginhallitus päätti kohtuussyistä oikeuttaa taloudenhoitaja M. Paason saamaan takaisin suomenkielisten kansakoulujen kalustonhankintamäärärahoista John Syrehnin Puusepänliike Oy:lle Mäkelän kansakoulun juhlasalin penkkien hankintahinnasta kaupungin puolesta suorittamansa 100 000 mk (6. 4. 1 027 §).

Kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäisten hallintokuntain rakennusten korjaukset kuuluvista määrärahoista Kansakoulut myönnettiin 170 000 mk pituushyppypaikan, kahden kisaparrun ja kiipeilykehikön rakentamista varten Eläintarhan koulun pihalle (13. 10. 2 734 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään em. määrärahan säästöä, tilin perusteluista poiketen, seuraavien kansakoulurakennusten korjaamiseen: Jalavatie 6, 67 146 mk, Puutarhakatu 1, 53 668 mk, Untamontie 2, 60 098 mk, Herttoniemi-Ahmatie 1, 50 156 mk, Herttoniemen ruotsinkielinen koulu, 42 903 mk, Mellunkylä, 6 849 mk, Mellunkylä-Bredbacka, 6 281 mk, Santahamina, 14 877 mk ja Vartiokylä 10 635 mk (22. 12. 3 488 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista, niitä ylittäen, myönnettiin 115 000 mk Metsolan kansakoulun sähkölaitteiden korjaamista varten (10. 11. 3 048 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 330 000 mk Lapinlahdenkatu 10 kansakoulun suihkuhuoneen eristys- ja laattatöitä varten (22. 9. 2 519 §); 610 000 mk Aleksis Kiven kansakoulun yhdyskäytävän betonikaton kattamista varten peltikatolla (26. 5. 1 499 §); 680 000 mk Kallion kansakoulun sähkötyöluokan ilmanvaihtolaitteiden rakentamista ja asentamista varten (14. 7. 2 007 §); 470 000 mk Haagan suomenkielisen kansakoulun rakennuksen virranmuutoksesta aiheutuvia kustannuksia varten (3. 2. 360 §) sekä 200 000 mk koulun lisärakennuksen katon uusimista varten (7. 7. 1 927 §); 495 000 mk Malmin jatkokoulun pannuhuoneen vesieristystöitä varten (11. 8. 2 110 §); 725 000 mk Malmin kolmessa kansakoulussa, veistokoulussa ja aluelääkärin asunnossa suoritettavia sähköjohtojen korjaustöitä varten (12. 5. 1 352 §); 410 000 mk Käpylän kansakoulun sähköasennus- ja korjaustöitä varten (1. 9. 2 329 §) sekä 365 000 mk Pitäjänmäen vanhan suomenkielisen kansakoulun muutostöitä varten (8. 12. 3 302§).

V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset- luvun määrärahasta Uudet kansakoulurakennukset myönnettiin 850 000 mk Pitäjänmäen kansakoulun sadekatoksen alustan kestopäällystämiseksi (23. 6. 1 816 §) ja 450 000 mk sadekatoksen rakentamista varten Mäkelän kansakoulun alakoulun pihamaalle (23. 6. 1 817 §).

Mäkelän koulun urheilutelinealueeksi päätettiin toistaiseksi luovuttaa talorakennusosaston 24. 9. 1954 laatimaan piirustukseen merkitty n. 600 m²:n suuruinen puistoalue. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin alueen kunnostamiseksi ja varustamiseksi tarvittavilla urheilutelineillä. Alue oli suojattava verkkoaidalla, siten että aita sijaitsee poikkikäytävän puistonpuoleisella reunalla. Tarkoitukseen saatiin käyttää em. määrärahaa (3. 2. 363 §).

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin 600 000 mk sadekatoksien rakentamista varten Tehtaankadun kansakouluun (23. 6. 1 815 §).

Saman pääluokan ja luvun määrärahasta »Pakilan vanhan koulun muuttaminen jatko-

kouluksi» myönnettiin enintään 190 000 mk Pakilan vanhan koulun vahtimestarin asuinhuoneiston kylpyhuoneen rakentamista varten (24. 3. 829 §).

Muuttaen aikaisempaa päätöstään kaupunginhallitus päätti varata verhoilija-ammattikoulun käytöstä vapautuneet huonetilat talosta Kruunuvuorenkatu 11—13 suomenkielisten kansakoulujen käyttöön ja myöntää em. määrärahoista enintään 800 000 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi mainittujen huonetilojen kunnostamista varten kansakoulujen käyttöön soveltuviksi. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa myöhempien huoneistojärjestelyjen yhteydessä varaamaan Optikkokoulua varten sopivan huoneiston (9. 6. 1 647 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 206).

Merkittiin tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli päättänyt vuokrata Kiinteistö Oy. Näyttelijäntie 2 -nimiseltä yhtiöltä talosta Näyttelijäntie 2 suomenkielisten kansakoulujen käyttöön 68 m²:n suuruisen huoneiston ajaksi 1. 1. 1955—31. 5. 1956, minkä jälkeen vuokrasopimus jatkuisi, irtisanomisaikana kaksi kuukautta. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää 61 500 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan WC:n rakentamista varten mainittuun kansakouluhuoneistoon (5. 1. 37 §).

Kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa tekemään Karjalan Yhteiskoulu Oy:n kanssa seuraavan sopimuksen huonetilojen vuokraamiseksi suomenkielisten kansakoulujen käyttöön:

Vuokrasopimus

Allekirjoittanut Karjalan Yhteiskoulu Osakeyhtiö vuokraa Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnalle kansakoulutarkoitukseen käytettäväksi yhtiön Helsingin kaupungissa omistamalla tontilla Paraistentie n:o 3a olevasta koulutalosta seuraavat tilat:

pohjakerroksesta:	osuuden 300 m²:n suuruisen keittiö- ja ruokailuhuonetilan käyttöön, josta vuokrapinta-alaksi luetaan käyttöosuutta vastaava kolmannes eli	100	m²
	F-portaan pohjakerrososan	42	»
I kerroksesta:	opettajain huoneen	20	»
	osuuden eteisaulasta, josta kaupungin käyttöön tulee	115	»
	osuuden 30 m²:n suuruisen opettajain huoneiden eteis- ja mukavuuslaitostilan käyttöön, josta vuokrapinta-alaksi luetaan käyttöosuutta vastaava kolmannes eli	10	»
	osuuden oppilaiden 60 m²:n suuruisen mukavuuslaitoksen käyttöön, josta vuokrapinta-alaksi luetaan käyttöosuutta vastaava kolmannes eli	20	»
II kerroksesta:	4 luokkahuonetta à 63 m²	252	»
	kokoelmahuoneen	20	»
III kerroksesta:	2 luokkahuonetta à 63 m²	126	»
sekä osuuden F-portaan 100 m²:n suuruisen, muun kuin edellä sanotun osan käyttöön, josta vuokrapinta-alaksi luetaan käyttöosuutta vastaava kolme neljännestä eli		75	»
	eli vuokrapinta-alaa kaikkiaan	780	m²

Näiden tilojen lisäksi vuokranantaja varaa kaupungin käyttöön voimistelusaleja ja käsityöluokkia kaikkine välineineen sen mukaisesti, kuin Karjalan Yhteiskoulun oma tarve sallii, ja on näiden tilojen käyttöoikeus tarkistettava ja vahvistettava kunkin lukukauden alussa.

Muuten noudatetaan vuokrauksessa seuraavia ehtoja:

1) Vuokrakausi alkaa elokuun 1 päivänä 1955 ja päättyy heinäkuun 31 päivänä 1960. Vuokrasopimus tulee lopullisesti voimaan vasta sen jälkeen, kun kaupunginvaltuusto on hyväksynyt kaupunginhallituksen päätöksen määrärahan myöntämisestä vuokraennakon maksamista varten.

2) Vuokran suuruus on 500 mk/m² eli 390 000 mk kuukaudessa. Vuokra on sidottu Tilastollisen päätoimiston laskemaan kotimarkkinatavarain tukkuhintaindeksiin. Indeksiehtoa sovelletaan vasta 1. 8. 1959 lukien käyttäen perusindeksinä toukokuun 1955 indeksiä. Vuokra on suoritettava yhtä monella täydellä prosentilla korotettuna kuin mainittu indeksi kulloinkin on täysissä prosenteissa perusindeksiä 1 717 korkeampi. Indeksin noususta johtuvaa vuokran korotusta sovelletaan indeksimuutoksen jälkeen erääntyviin

vuokriin, mutta toimitetaan vuokrien tarkistus jälkikäteen kunkin kesäkuun aikana, jolloin vahvistetaan vuokralaisen edellisiltä kuukausilta suoritettavat indeksikorotukset tai vuokranantajan maksettavat alennukset. Indeksiehtoa ei kuitenkaan sovelleta siihen osaan vuokrasta, joka tämän sopimuksen 6. kohdan mukaan suoritetaan ennakolta.

Mikäli vuokranantaja voi luovuttaa voimistelusaleja ja käsityöluokkia kansakoulun käyttöön, on niiden vuokrana suoritettava voimistelusalista 700 mk ja käsityöluokasta 400 mk tunnilta.

3) Vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä, valosta, kylmästä ja lämpimästä vedestä, huoneistotilojen siivouksesta ja niiden muistakin hoitokustannuksista sekä korvaus ruoan jakelusta.

4) Vuokranantaja sitoutuu mahdollisimman pian ja viimeistään syyskuun 1 päivään 1955 mennessä suorittamaan ne kaupungin hallinnassa ja käytössä olevien huoneistotilojen rakennusohjelman mukaiset sisustus- ja viimeistelytyöt, jotka tätä sopimusta allekirjoitettaessa vielä ovat tekemättä sillä uhalla, että kaupunki muussa tapauksessa on oikeutettu heti purkamaan sopimuksen.

5) Vuokralainen joko suorittaa hallittavanaan olevien huonetilojen vuotuiset korjauskustannukset tai maksaa niistä täyden korvauksen koululle sekä maksaa yhteisten tilojen korjauskustannuksista niiden käyttöoikeutta suhteellisesti vastaavan osan. Vuokrattu huonetila on vuokraussuhteen päätyttyä luovutettava alkuperäisten piirustusten mukaisena ja kaupunkia varten tehdyt laitteet purettuna, kunnossa, joka vastaa sen tasoa vuokrakauden alkaessa, luonnollinen kuluminen kuitenkin huomioon ottaen.

6) Kaupunki sitoutuu heti suorittamaan ennakkovuokrana 1. 8. 1955—31. 7. 1959 väliseltä ajalta 18 720 000 mk, siitä kuitenkin korkohyvityksenä pidättäen 2 620 000 mk, jolloin vuokranantajalle käteisenä suoritettavaksi ennakoksi jää 16 100 000 mk.

7) Muissa suhteissa noudatetaan voimassa olevan huoneenvuokralain säännöksiä.

Tämä sopimus on tehty kahtena yhtäpitävänä kappaleena, yksi kumpaakin sopijapuolta varten.

Samalla kaupunginhallitus myönsi kiinteistölautakunnalle oikeuden ylittää kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvia määrärahoja Arvaamattomat vuokrat ja vuokrankorotukset 16 100 000 mk vuokranennakon maksamista varten (4. 8. 2 073 §).

Maunulan Yhteiskoulun Kannatusyhdistykselle päätettiin vuokrata ajaksi 1. 9. 1955—31. 5. 1956 johtokunnan määrääminä käyttöaikoina Pakilan vanhasta koulusta luokkahuoneet n:o 7 ja 8 150 mk/m²/kk suuruisesta yksikkövuokrasta, mihin oli sisällytetty korvaus lämmöstä ja valaistuksesta. Vuokraan sisältyi lisäksi oikeus käyttää voimistelusalia ja muita yleistiloja. Siivouksesta veloitettaisiin erikseen todellisten kustannusten mukaan sillä ehdolla, että vuokraus ei vaikeuttaisi kansakoulujen toimintaa (11. 8. 2 112 §).

Lauttasaaren yhteiskoulun käyttöön saatiin ajaksi 1. 10. 1955—31. 5. 1956 vuokrata Lauttasaaren vanhasta kansakoulusta luokkahuone 18 viikkotunniksi ja voimistelusali 15 viikkotunniksi, kumpikin 200 mk:n tuntivuokrasta, mihin sisältyy korvaus lämmöstä, valaistuksesta ja voimistelusalin yhteydessä olevien mukavuuksien käytöstä sillä ehdolla, ettei vuokraus vaikeuttaisi kansakoulujen toimintaa (3. 11. 2 946 §).

Munkkiniemen kansakoulusta luovutettiin huonetilaa Munkkiniemen Musiikkiyhdistykselle 250 mk:n tuntivuokraa vastaan lukuvuoden 1955/56 ajaksi sillä ehdolla, että anojayhdistys korvaa myöskin valvonnasta ja siivouksesta aiheutuvat kulut ja ettei vuokraus häiritse kansakoulun toimintaa (27. 10. 2 896 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 1. 9. lukien toistaiseksi ulkopuolisten käyttöön vuokrattavien kansakoulujen veistosalien ja veistokalustojen vuokran yhteensä 250 mk:ksi tunnilta (6. 10. 2 644 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkitehti M. Välikankaan laatimat pääpiirustukset Pohjois-Haagan kansakoulua varten sekä arkkitehti T. Löyskän laatimat pääpiirustukset Maunulan kansakoulun lisärakennusta varten. Talorakennusosasto oikeutettiin aloittamaan po. rakennustyöt (7. 7. 1 915, 1 916 §).

Vielä kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat Töölön kansakoulun muutos- ja lisärakennustöitä koskevat pääpiirustukset kehottaen yleisten töiden lautakuntaa työpiirustuksia laatiessaan ottamaan huomioon terveydenhoitolautakunnan ja palolautakunnan tekemät huomautukset (8. 12. 3 323 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin suorittamaan seuraaville koulunjohtajille palkkiot ao. rakennusmäärärahoista heidän suorittamistaan asiantuntijatehtävistä jäljempänä mainit-

tujen koulujen rakennusvaiheen aikana: V. Alanne, Hesperian kansakoulu, 92 000 mk (4. 8. 2 066 §); A. Virtanen, Pitäjänmäen uusi koulutalo, 80 000 mk (6. 4. 1 023 §); E. Salakari, Snellmannin koulu, 62 000 mk (17. 3. 779 §); V. Hänninen, Lauttasaaren koulu, 80 000 mk (25. 2. 556 §) ja S. Seraste, Pakilan koulu, 75 000 mk (25. 2. 557 §). Neljä viimeksimainittua palkkiota saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan Talorakennukset-luvun ao. määrärahasta.

Mäkelän koulun suunnittelussa ja rakentamisessa arkkitehdin apuna käytettyjen kansakoulunopettajien asiantuntijapalkkiot yhteensä 108 000 mk saatiin maksaa ao. rakennusmäärärahoista (3. 2. 353 §).

Lapinlahdenkatu 10 kansakoulun juhlasalissa oleva piano saatiin luovuttaa Akateeminen Laulu -nimisen yhdistyksen kuoron harjoitustilaisuuksissa käytettäväksi 1 000 mk:n kuukausikorvauksesta. Yhdistykseltä oli myös vaadittava sitoumus pianon käytöstä mahdollisesti aiheutuvien vahinkojen korvaamisesta (27. 10. 2 894 §).

Helsingin Opettajayhdistyksen Mäkelän kansakoulussa 29. 4. järjestämästä ohjelmallisesta illanvietosta vahtimestarille ja siivoojille tulevat palkkiot ja valaistuskulut päätettiin suorittaa kaupungin varoista (Khn jsto 4. 5. 5 715 §).

Pitäjänmäen vanhan kansakoulun ja Kaisaniemen kansakoulun irtaimistoluetteloista poistetut yht. 41 penkkiä päätettiin luovuttaa korvauksetta Helsingin Opettajayhdistykselle kansakoululaisten kesäsiirtoloissa käytettäviksi (Khn jsto 2. 3. 5 338 §).

Mäkelän koulun veistosalista kertynyt puru saatiin myydä 20 mk:n hintaan säkiltä sillä ehdolla, että paperisäkit palautettaisiin ehjinä (Khn jsto 25. 5. 5 848 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi tilitystä vastaan 40 000 mk 10 oppilaan ja kahden opettajan lähettämistä varten Kansakoulunuorison liikuntakasvatusliiton Oulussa 5.—6. 3. järjestämille talviurheilupäiville (Khn jsto 16. 2. 5 254 §).

Erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokan lukuun Avustukset raittiustyön tukemiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan käytettäväksi 1 294 600 mk (20. 1. 220 §).

Va. opettajakorkeakoulun kertomusvuoden kevätlukukauden vuokrakorvaus vahvistettiin 177 155 mk:ksi, kesäoppijakson vuosikorvaus 71 780 mk:ksi sekä syyslukukauden vuokrakorvaus 234 845 mk:ksi, minkä lisäksi korkeakoulun oli suoritetta vavahtimestarille ja siivoojalle lisätyöstä ja ylityöstä tulevat korvaukset (9. 6. 1 646 §, 25. 8. 2 238 §, 29. 12. 3 544 §).

Mäkelän, Lauttasaaren, Pakilan ja Pitäjänmäen koulujen vihkiäisjuhlia varten myönnettiin yhteensä 275 350 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (20. 1. 280 §, 3. 3. 642 §, 10. 2. 431 §, 17. 2. 508 §).

Kuvaamataidetoimikunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti myöntää ko. toimikunnan käytettäväksi 1 200 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan taideteosten hankkimista varten kaupungin julkisten rakennusten kaunistamiseksi merkitystä määrärahasta taiteilija O. Valavuoren nimimerkillä Allegro varustetun ehdotuksen toteuttamista varten Myllykallion kansakoulun juhlasalin eteisaulassa sekä 75 000 mk taiteilija P. Lanton nimimerkillä Lintu varustetun ehdotuksen lunastamista varten. Vielä kaupunginhallitus oikeutti rakennusviraston tekemään taiteilija Valavuoren kanssa sopimuksen työstä ja valvomaan sen suorittamista käyttäen tarvittaessa apunaan kuvaamataidetoimikunnan asiantuntemusta (15. 12. 3 381 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen neljä opettajan virkaa päätettiin 1. 1. lukien siirtää 18. palkkaluokkaan (14. 7. 1 969 §).

Alakoulun ja apukoulun opettajien ylituntipalkkion suuruus, ks. s. 200.

Toimistoapulainen M.-L. Åhlgren oikeutettiin kertomusvuonna tekemään ylityötä korkeintaan 300 tuntia (Khn jsto 30. 11. 6 760 §).

Ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunta oikeutettiin järjestämään ryhtivoimistelukokeilua 4.—7. luokilla enintään neljä viikkotuntia ja suorittamaan opettajien palkkiot jatkokoulunopettajien ylituntipalkkion määräisenä (12. 5. 1 354 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan järjestämään lukuvuonna 1955/56 opetusta luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsiville lapsille entiseen tapaan (12. 5. 1 355 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi korkeintaan 120 000 mk Tapaninkylän ruotsinkielisen yläkansakoulun alueella olevan

likavesikaivon tyhjentämisestä kertomusvuonna aiheutuvien kustannusten suorittamista varten (17. 2. 501 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 150 000 mk ruotsinkielisten kansakoulujen Annankatu 5:ssä olevan huoneiston korjaustöitä varten (25. 2. 551 §) sekä 170 000 mk Kulosaaren kansakoulun huoneistossa suoritettavia muutostöitä varten (11. 8. 2 114 §).

Cygnaeuksen kansakoulun luonnontietosalin kunnostamista varten myönnettiin 500 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (26. 5. 1 494 §).

SOK:lle päätettiin myydä yhteensä 276 käytöstä poistettua pulpettia 150 mk:n hinnasta kappaleelta (Khn jsto 7. 9. 6 361 §).

Raittiustyön tukemiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan käytettäväksi 250 000 mk (20. 1. 220 §).

Vallilan ruotsinkielisessä kansakoulussa toimineelle siivoojalle myönnettiin 9 000 mk opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista korvauksena häneltä työssä anastetuista esineistä ja rahasta (Khn jsto 9. 6. 5 942 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin Helsingin Rikospoliisimieskerho Herille 50 000 mk kansakouluja varten tarkoitetun, rikollisuuden vastustamista käsittävän kirjoituskilpailun toimeenpanemista varten (10. 11. 3 043 §).

Yhteiskunnallisen Korkeakoulun kunnallishallinnon opinto-osastolle myönnettiin em. määrärahoista 5 000 mk:n avustus kunnallishallintoa käsittelevän ammattikirjallisuuden hankkimista varten osaston käsikirjastoon (Khn jsto 23. 11. 6 735 §).

Oppi- ym. koulujen rakennuspiirustusten hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Oulunkylän Yhteiskoulun piirustukset (13. 1. 122 §); Brändö Skolförening yhdistyksen koulutalon laajennuspiirustukset (15. 9. 2 464 §); Helsingin Kauppakoulu Oy:n 12. kaupunginosan korttelin n:o 357 tontille n:o 5 rakennettavaa koulutaloa koskevat rakennuspiirustukset (29. 9. 2 583 §); Ranskalaisen Koulun Kannatusyhdistyksen 7. kaupunginosan korttelin n:o 183 tontille n:o 3 suunnitteleman koulurakennuksen rakennuspiirustukset (3. 11. 2 932 §) sekä Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiön korttelissa n:o 322 olevalle tontille n:o 34 rakennettavan rakennuksen piirustukset. Säätiölle päätettiin vielä ilmoittaa, että lopullisen ehdotuksen säätiölle myönnettävän lainan suuruudesta laatii kolme-jäseninen toimikunta, johon säätiö valitsee yhden, kaupunki yhden ja molemmat yhdessä kolmannen jäsenen. Tällöin oli otettava huomioon, että kaupungin lainoitettavaksi jäisi aikaisemmin arvioitua pienempi osa rakentamiskustannuksista, koska arkistotila ei tulisi kaupungin käyttöön. Säätiötä kehoitettiin aikanaan tekemään anomus lainan myöntämisestä (17. 2. 520 §).

Koululääkärit. Merkittiin tiedoksi, että lääkintöhallitus oli 10. 3. tekemillään päätöksillä kansakoulujen lääkärintoimesta 31. 10. 1952 annetun lain 2 §:n nojalla hyväksynyt lääketieteen lisensiaatti L. J. Rannan ottamisen kansakoulujen korvalääkärin palkkiovirkaan 1. 9. 1954 lukien, lääketieteen lisensiaatti E. E. Honkosen ottamisen kansakoulujen silmälääkärin palkkiovirkaan 1. 10. 1954 lukien sekä lääketieteen lisensiaatti K. Rehtijärven ottamisen kansakoulujen ihotautilääkärin virkaan 1. 9. — 31. 12. 1954 väliseksi ajaksi (31. 3. 911 §).

Kaupunginhallitus päätti määrätä lääketieteen lisensiaatti R. P. Tammilehdon hoitamaan virkaan kuuluvin palkkaeduin avoimena olevaa suomenkielisten kansakoulujen koululääkärin virkaa 1. 9. lukien tavanomaisin ehdoin. Sittemmin kaupunginhallitus valitsi ja nimityksellä vahvisti lääketieteen lisensiaatti R. P. Tammilehdon vaalin mainittuun 25. palkkaluokan koululääkärin virkaan 16. 10. lukien (15. 9. 2 471 §, 6. 10. 2 646 §, 10. 11. 3 049 §).

Kouluhoitajat. Kaupunginhallitus päätti, että kansakoulujen kouluhoitajien yhdyshoitajalle saatiin 1. 1. lukien suorittaa 12 000 mk:n vuosipalkkio ja myönsi opetustoimen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kertomusvuonna tarkoitukseen tarvittavat varat (28. 4. 1 235 §).

Kasvatusneuvolat. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston päätös siirtää suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan kaksi sosiaalitarkkailijan virkaa 16. palkkaluokkaan saatiin panna täytäntöön 1. 1. lukien (22. 12. 3 486 §).

Yleisjaosto päätti suostua suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan esitykseen,

että kansakoulujen kasvatusneuvolaan saataisiin ottaa harjoittelijaksi filosofian kandidaatti M. Harme ajaksi 6. 5. — 5. 7. ja että hänelle saatiin suorittaa 6. palkkaluokan mukainen palkka ja lisäksi korvaus kotikäynneistä aiheutuvista matkakuluista suomenkielisten kansakoulujen määrärahoja Muut palkkamenot käyttäen (Khn jsto 25. 5. 5 852§).

Ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan 19. palkkaluokan psykologin virkaan valittiin filosofian kandidaatti K. S. E. Molander 1. 1. 1956 lukien tavanmukaisin ehdoin (22. 12. 3 487 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti määrätä lääketieteen lisensiaatti K. H. M. Forsiuksen aikana 1. 1. — 30. 4. 1956 hoitamaan ruotsinkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan 25. palkkaluokan psykiatrin virkaa siihen kuuluvin palkkaeduin (29. 12. 3 545 §).

Alppikatu 1:ssä olevan kasvatusneuvolan huoneiston kunnostamisesta aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten kaupunginhallitus myönsi 2 975 624 mk v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan (5. 1. 39 §).

Silmäpoliklinikka. Kaupunginhallitus päätti korottaa kansakoulujen silmäpoliklinikan lääkärin E. Honkosen palkkion 1. 2. lukien 60 000 mk:ksi kuukaudessa yhdeksän kuukautta kestävän työkauden ajalta sillä edellytyksellä, että silmäpoliklinikkaan järjestetään mainitusta ajankohdasta neljä varsinaista vastaanottopäivää (3. 3. 639 §). Samaten kaupunginhallitus päätti korottaa poliklinikan vastaanottoapulaisen palkkion samasta ajankohdasta 20 000 mk/kk yhdeksän kuukautta kestävän työkauden ajalta sillä edellytyksellä, että vastaanottoapulainen joutuu hoitamaan sanottua virkaa kuutena arkipäivänä viikossa (5. 5. 1 277 §).

Korvapoliklinikka. Kaupunginhallitus päätti määrätä lääketieteen lisensiaatti L. J. Rannan kansakoulujen korvapoliklinikan II korvalääkärin palkkiovirkaan 1. 1. lukien toistaiseksi ja enintään 31. 12. saakka. Hänelle myönnettiin 30 000 mk:n kuukausipalkkio, kuitenkin siten, että palkkio maksettaisiin vain yhdeksän kuukautta kestävän työkauden ajalta. Lääketieteen lisensiaatti Rannan pyydettyä eroa mainitusta virasta 28. 2. lukien kaupunginhallitus määräsi lääketieteen lisensiaatti B. Grahnen II korvalääkärin palkkiovirkaan 1. 3. — 31. 5. väliseksi ajaksi edellä mainitulla kuukausipalkalla. Vielä kaupunginhallitus päätti määrätä lääketieteen lisensiaatti B. Grahnen hoitamaan em. palkkiovirkaa 1. 9. lukien toistaiseksi, kunnes Auroran sairaalaan siirtyvän korvapoliklinikan hallinnollinen suhde tulisi määrättäväksi, kuitenkin kauintaan kertomusvuoden loppuun (20. 1. 219 §, 3. 3. 640, 641 §, 15. 9. 2 468 §).

Työväenopistot. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa työväenopistojen palkkiot 1. 9. lukien seuraaviksi: opintopiiritunti 460 mk, korjaustunti 310 mk, luentopiiritunti 1 200 mk, laulukuoron, lausuntakuoron ja orkesterin johto kahdelta tunnilta 1 660 mk, luentolauluilta 690 mk, puheet, alustukset ja esitelmät 2 785—3 045 mk, luento (45 min. kestävä erikoisluento) 3 480—3 900 mk, elo- ja varjokuvienäyttäjät, 1 tunti 250 mk, järjestysmies, luentojen vahtimestari, ilmoittautumisten vastaanottaja ja muut tilapäiset avustajat, neljältä tunnilta 535 mk. Kaupunginhallitus päätti samalla, että mainittuihin palkkioihin lisätään 15 %:n indeksikorotus ja että palkkiot sidotaan indeksiin (24. 11. 3 190 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 58).

Suomenkielinen työväenopisto. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä suomenkielisen työväenopiston johtokunnan alistetun päätöksen sanoma- ja aikakauslehtien tilaamisesta työväenopiston kirjastolukusaliin v:ksi 1956 täytäntöön pantavaksi siten muutettuna, että tilauksesta poistettaisiin seuraavat lehdet: Alkoholikysymys, Kansan kuvalehti, Kaunis koti, Kommunisti, Rauhaa kohti, Sana, Teisku ja Kodin pukimet (22. 12. 3 489 §).

Suomenkielisen työväenopiston johtokunta oli esittänyt, että työväenopistotalon laajentamista koskevaa uutta suunnitelmaa laadittaessa otettaisiin huomioon myös sellainen mahdollisuus, että rakentaminen voitaisiin suorittaa useassa jaksossa, jolloin aluksi toteutettaisiin vain opiston toiminnalle tärkein osa. Yleisten töiden lautakunta oli asian johdosta ilmoittanut 13. 6. hyväksyneensä ja v:n 1956 talousarvioehdotukseensa merkinneensä 80 milj. mk:n määrärahan ko. lisärakennusta ja työväenopiston vanhan osan muutostöitä varten. Kaupunginvaltuusto oli myös hyväksynyt mainitun lisärakennuksen luonnospiirustukset. Merkittiin tiedoksi (20. 10. 2 793 §, ks. s. 44).

Ruotsinkielinen työväenopisto. Kaupunginhallitus päätti hylätä ruotsinkielisen työväenopiston johtokunnan esityksen työväenopiston vahtimestarin ja siivoojan toimien muuttamisesta vakinaisiksi ja kehottaa johtokuntaa korottamaan kummastakin toimesta makset-

tavan palkan 1. 1. lukien 14 500 mk:ksi kuukaudessa, kuitenkin siten että se maksetaan vain kahdeksan kuukauden pituiselta työkaudelta (10. 3. 692 §).

Kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa kiirehtimään ruotsinkielisen työväenopiston korttelin n:o 416 tontille n:o 3 tulevan rakennuksen luonnospiirustusten laatimista ja ottamaan niissä huomioon myös äitiys- ja lastenneuvolaa varten tarvittavat huonetilat (25. 2. 554 §).

Ruotsinkielisen työväenopiston johtokunta oikeutettiin myöntämään ao. määrärahoista neljän 15 000 mk:n apurahan asemesta kaksi 30 000 mk:n opintoapurahaa (21. 4. 1 136 §).

Ammattiopetuslaitokset. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa 1) ammattikoulujen opettajien perustuntipalkat seuraaviksi: korkeakoulututkinnon suorittaneet 525 mk, teknillisen opiston suorittaneet insinöörit ja voimistelunopettajat 435 mk, kansakoulun-, käsityön- ja talousopettajat 400 mk, epäpätevät tuntiopettajat 345 mk, ammattityönopettajat 290 mk, 2) ammattikurssien opettajien kokonaistuntipalkat seuraaviksi: diplomi-insinöörit ja heihin verrattavat 655 mk, insinöörit ja heihin verrattavat 490 mk, teknikot, rakennusmestarit, käsityön- ja talousopettajat 425 mk, 3) ammattikoulujen opettajien ylituntipalkkiot edellä 1) kohdassa mainittuja perustuntipalkkoja vastaaviksi. Samalla kaupunginhallitus päätti, että edellä 1—3 kohdissa mainittuihin palkkoihin ja palkkioihin lasketaan lisäksi 15 %:n indeksikorotus sekä että näin vahvistetut palkkiot saatiin maksaa takautuvasti 1. 1. 1955 lukien (8. 9. 2 364 §).

Ammattiopetuslaitosten tarkastajalle E. Stenij'lle saatiin ao. määrärahoista suorittaa 34 300 mk:n korvaus v:n 1954 käyttämättä jääneestä vuosilomasta (Khn jsto 4. 5. 5 712 §).

Ammattioppisopimusten solmiaminen kaupungin laitoksissa työskentelevien harjoittelijoiden kanssa. Kaupunginhallitus päätti, että ainakin rakennusviraston, teurastamon, sähkölaitoksen ja liikennelaitoksen olisi mahdollisuuksien mukaan solmittava ammattioppisopimuksia entistä enemmän (8. 12. 3 287 §).

Kaupunginhallitus kehotti ammattiopetuslaitosten johtokuntaa järjestämään *ammattiopetusta apukoulutasoisille oppilaille,* sen jälkeen kun ammattikoulujen sijoittaminen uusiin tiloihin on saatu suoritetuksi ja apukoulutasoisten ohjelmat laadituiksi (7. 7. 1 922 §).

Kirjapainokoulu. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kirjapainokoulun opettajien ylituntipalkkiot kansakoulun-, käsityön- ja talousopettajien palkkioiden mukaisiksi niihin kulloinkin tulevine muutoksineen (22. 12. 3 481 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kirjapainokoulu toistaiseksi saisi toimia entisessä huoneistossaan Kansakoulukatu 3:ssa (1. 12. 3 241 §).

Kähertäjäkoulun hallinnassa olevat viisi kasvojenhoitotuolia päätettiin myydä Helsingin Naiskampaamoyhdistykselle 500 mk:n kappalehinnasta (Khn jsto 7. 12. 6 793 §).

Yleisjaosto myönsi 25 200 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista kähertäjäkoulun neljän oppilaan ja kahden huoltajan lähettämistä varten Suomen Kähertäjäin Liiton Porissa järjestämiin ammattityökilpailuihin (Khn jsto 1. 6. 5 891 §).

Valmistava poikien ammattikoulu. Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin määräämään valmistavan poikien ammattikoulun rehtori työskentelemään kertomusvuonna koulussa hänelle kuuluvan opetusvelvollisuuden, ylituntien ja kotityötuntien lukua vastaava tuntimäärä ja maksamaan hänelle palkan lisäksi ylitunti- ja kotityöpalkkiota vastaava summa sekä velvoittamaan hänet kertomusvuonna opettamaan ainakin yksi tunti viikossa. Samalla kaupunginhallitus hyväksyi johtokunnan toimenpiteen, jolla poikien ammattikoulun vararehtori A. Rauhamaa oli määrätty hoitamaan rehtorin tehtäviä Alppikadun taloon sijoitetuissa osastoissa rehtori M. Rusaman johdolla. Vararehtori Rauhamaalle saatiin suorittaa puolet näiden osastojen luokkia vastaavasta opetusvelvollisuuden vähennyksestä sekä näiden luokkien osalta suoritettavasta rehtorin palkkiosta, kaikki edellä mainitut enintään siihen asti, kunnes uusi ohjesääntö tulee voimaan ja tehtävät jaetaan uudelleen (20. 10. 2 798 §).

Valmistavaan poikien ammattikouluun päätettiin ajaksi 16. 8. — 31. 12. palkata enintään 22 tilapäistä 18. palkkaluokkaan kuuluvaa ammattityön opettajaa ja enintään 10 tilapäistä 23. palkkaluokkaan kuuluvaa tietopuolisten aineiden opettajaa, kuitenkin huomioonottaen, että opettajavalmennusta vailla oleville suoritetaan yhtä palkkaluokkaa pienempi palkka. Ammattiopetuslaitosten johtokuntaa kehotettiin lisäksi aikanaan tekemään esitys välttämättömiksi havaittujen uusien opettajanvirkojen vakinaistamisesta (4. 8. 2 074 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä ammattiopetuslaitosten johtokunnan alistetun päätöksen valita valmistavaan poikien ammattikouluun tilapäisiä tietopuolisten aineiden ja ammattityön opettajia siten muutettuna, että valittujen toimiaika kestäisi enintään kertomusvuoden loppuun (13. 10. 2 745 §).

Valmistavan poikien ammattikoulun 14. palkkaluokkaan kuuluva apulaisvahtimestarin virka päätettiin edelleen jättää toistaiseksi täyttämättä, kuitenkin enintään kertomusvuoden loppuun saakka. Rouva F. Johnsson määrättiin viran väliaikaiseksi hoitajaksi, kunnes se vakinaisesti täytettäisiin (20. 1. 214 §).

Merkittiin tiedoksi, että kauppa- ja teollisuusministeriö oli ilmoittanut hyväksyneensä poikien ammattikoulussa v:n 1954 syyslukukaudella toimeenpantujen kurssien valtionavun perustaksi 775 970 mk. Tämän perusteella ministeriö suorittaisi kaupungille n. 65 % em. summasta, eli 504 500 mk (20. 1. 277 §).

Kaupunginhallitus päätti, että valmistavan poikien ammattikoulun harjoittelijoilta ja liikennelaitoksen oppilailta ei peritä koulun yleistä kurssimaksua (17. 11. 3 102 §).

Ammattiopetuslaitosten johtokunta oikeutettiin ajaksi 16. 9. — 31. 12. ottamaan valmistavaan poikien ammattikouluun enintään 39 uutta harjoittelijaa, joiden palkkioiden maksamiseksi saatiin koulun määrärahoja Muut palkkamenot ylittää enintään 1 337 228 mk. Edelleen kehotettiin johtokuntaa ryhtymään ensi tilassa asianmukaisiin toimenpiteisiin harjoittelijoiden tuotannollisesta työstä kaupungille koituvan tulon selvittämiseksi (25. 8. 2 243 §).

Koulun vastavalmistuneessa päärakennuksessa oleva asuinhuoneisto määrättiin koulun apulaisvahtimestarin virka-asunnoksi. Samaten määrättiin talossa oleva 2 huonetta ja keittiön käsittävä huoneisto talonmies-lämmittäjän virka-asunnoksi (25. 8. 2 222 §, 13. 10. 2 744 §).

Helsingin Kultaseppien Yhdistyksen jalometallialan myyjien iltakursseja varten saatiin poikien ammattikoulusta luovuttaa kertomusvuoden maaliskuussa korkeintaan kahden viikon ajaksi luokkahuone, josta ei perittäisi vuokraa. Yhdistyksen oli kuitenkin suoritettava vahtimestarille kohtuullinen korvaus kurssien aiheuttamasta lisätyöstä ja vastattava mahdollisista vahingoista (10. 3. 694 §).

Yleisjaosto päätti myöntää 40 000 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista rehtori M. Rusamalle käytettäväksi 16 oppilaan ja kahden opettajan lähettämiseen Suomen Ammattikoulujen Urheiluliiton Turussa 1. — 2. 10. pidettäviin urheilukilpailuihin. Rehtori Rusaman tuli matkan jälkeen tehdä tilitys määrärahan käytöstä. Sittemmin yleisjaosto hyväksyi annetun tilityksen (Khn jsto 21. 9. 6 437 §, 9. 11. 6 669 §).

Opetustoimen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 28 000 mk 15 oppilaan ja kahden opettajan osallistumista varten Suomen Ammattikoulujen Urheiluliiton Lahdessa 18. — 19. 2. järjestämiin talvimestaruuskilpailuihin (Khn jsto 16. 12. 5 257 §).

Valmistava tyttöjen ammattikoulu. Kansakoulukatu 3:ssa olevasta koulutalosta saatiin Suomen Hammasteknikkojen liitolle ajaksi 30. 1. — 19. 2. 1956 luovuttaa sopiva luokkahuone kurssihuoneeksi ilman vuokraa, sillä ehdolla että liitto maksaisi siivouskulut ja vastaisi mahdollisista vahingoista sekä ettei ko. kurssin pito häiritsisi mainitun ammattikoulun toimintaa (8. 12. 3 320 §).

Kaupunginhallitus päätti vuokrata posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknilliselle osastolle ammattikoulutalosta Kansakoulukatu 3 luokkahuoneen n:o 13 oikeuksin käyttää opettajainhuonetta ja oppilaiden WC:tä 1. 9. — 30. 11. väliseksi ajaksi 12 000 mk:n kuukausivuokraa vastaan, johon sisältyi korvaus lämmöstä, valosta ja siivouksesta sekä yhteisten tilojen käytöstä (25. 8. 2 245 §).

Kotitalouslautakunta. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kotitalouslautakunnan alistetun päätöksen, joka koski talousopettaja K. Sivanteen valitsemista avoinna olevaan talousopettajan virkaan lääkärintodistusta vaatimatta (17. 2. 521 §).

Kaupunginhallitus päätti muuttaa kotitalouslautakunnan alistetun päätöksen rouva M. Hyvärisen valitsemisesta tilapäiseksi toimistoapulaiseksi toistaiseksi ja lääkärintodistusta vaatimatta siten, että virkamääräys rajoitettiin kertomusvuoden ajaksi tavanmukaisin ehdoin (13. 10. 2 728 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 56 718 mk kotitalouslautakunnan käytettäväksi palkkioiden maksamista varten opettajille A. Ojalalle ja K. Vörylle johtaja-opettaja I. Grotenfeltin tehtävien hoitamisesta aikana 18. 1. — 31. 5. (4. 8. 2 057 §).

Viranhaltijain vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin 43 520 mk käsityönopettaja H. Timosen palkkaamista varten käsityöneuvoja H. Sarpaniemen vuosilomasijaiseksi 15. 9. — 23. 10. väliseksi ajaksi (Khn jsto 21. 9. 6 426 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kotitalouslautakunnan alistettu päätös, jolla lautakunta oli päättänyt suorittaa 8. palkkaluokan mukaan palkatuille pesulanhoitajille yhden palkkaluokan korotuksen takautuvasti 1. 1. alkaen, saatiin panna täytäntöön (3. 11. 2 934 §).

Kotitalouslautakunta oikeutettiin pitämään 100 000 mk:n käteiskassaa (Khn jsto 20. 7. 6 168 §).

Helsingin Kotitalousopettajaopiston säätiölle päätettiin suorittaa puolet Linnanmäen huvipuiston ja korttelissa n:o 357 Sturenkadun 2a:ssa sijaitsevan tontin rajan kallioseinämän aiheuttamista järjestelykustannuksista, kuitenkin enintään 675 000 mk. Mainittu määräraha myönnettiin kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (27. 10. 2 877 §).

Lahjoitusrahastojen korkovarain käyttö. Kaupunginhallitus päätti myöntää R. Heimbergin, K. H. Renlundin ja V. v. Wrightin rahastojen v:n 1954 korkovaroista seuraavat määrät jäljempänä mainittujen oppilaitosten käytettäväksi: suomenkielisen työväenopiston 6 420 mk, ruotsinkielisen työväenopiston 1 370 mk, ammattiopetuslaitosten 5 880 mk ja taideteollisen oppilaitoksen 1 820 mk (18. 5. 1 442 §).

G. Pauligin lahjoitusrahaston korkovaroja ei kertomusvuonna jaettu (17. 2. 507 §).

Lastentarhat. Hakaniemen lastentarhaan päätettiin palkata tilapäinen opettaja osapäivätyöhön ajaksi 1. 9. — 31. 12. Palkka saatiin maksaa tilapäisen lastenhoitajan palkkaamista varten varatusta määrärahasta 15. palkkaluokan perusteella lasketun tuntipalkan mukaisesti (18. 8. 2 197 §).

Lastentarhain lautakunnan alaiset kuusi tilapäistä lastenhoitajan virkaa saatiin siirtää 7. palkkaluokasta 8. palkkaluokkaan 1. 1. alkaen (21. 4. 1 103 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa lastentarhain lautakunnan 1. 5. alkaen suorittamaan määrärahoistaan Muut palkkamenot lastentarhain harjoittelijoille 75 mk:n tuntipalkan mukaan määräytyvän kuukausipalkan ottamalla huomioon, että sanottu tuntipalkka saatiin kuuden kuukauden harjoitteluajan jälkeen korottaa 78:75 mk:ksi (21. 4. 1 125 §).

Vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin 20 095 mk lastentarhain toimiston eläkkeelle siirtyneen toimistonhoitaja E. Yrjölän vuosilomakorvauksen suorittamista varten sekä 14 425 mk tilapäisen toimistoapulaisen A. Nymanin vuosilomakorvauksen suorittamista varten (Khn jsto 2. 11. 6 635 §, 21. 12. 6 870 §).

Kaupunginhallitus päätti, että lastentarhoissa ja niihin liittyvissä laitoksissa on 1. 11. alkaen henkilökunnalta, joka on oikeutettu nauttimaan lapsille valmistettua ruokaa, perittävä tilapäisestä aterioinnista 45 mk päivällisestä ja 20 mk aamiaisesta (24. 11. 3 175 §).

Pakilan lastentarhan laajentamisesta aiheutuvia Pakilan lastentalon muutos- ja korjaustöitä varten myönnettiin 760 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista 261 650 mk yhden 15. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen lastentarhanopettajan sekä 4. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen lastentarha-apulaisen palkkaamista varten ajaksi 1. 8. — 31. 12. Lisäksi kehotettiin lastentarhain lautakuntaa tekemään uusi esitys määrärahain myöntämisestä lastentarhan laajentamista varten yhdellä puolipäiväosastolla kertomusvuoden syksystä lukien (6. 4. 1 018 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 4 850 000 mk talon Konalantie 17 sellaisia muutos- ja korjaustöitä sekä likaveden puhdistamon rakentamista varten, jotka ovat tarpeen lastentarhan, kirjaston ja hammasklinikan sijoittamiseksi taloon. Samalla kaupunginhallitus kehotti lastentarhain lautakuntaa tekemään uuden esityksen tarpeellisten määrärahojen myöntämisestä Pitäjänmäen lastentarhan toiminnan laajentamista varten kahdella puolipäiväosastolla kertomusvuoden syksystä lähtien (13. 1. 136 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 180 000 mk Annalan lastentarhan lämminvesitöiden ja pesualtaiden järjestelyn suorittamista varten (5. 5. 1 270 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Pietari Hannikaisentie 3:ssa sijaitseva, alunperin lastentarhahuoneistoksi suunniteltu huoneisto saatiin luovuttaa samassa talossa toimivan lasten-

tarhan käyttöön, niin pian kuin huoneistossa toimivat kansakoululuokat ovat siirtyneet Pohjois-Haagan koulutaloon ja huoneistossa iltaisin toimivalle nuorisotyölautakunnan kerhokeskukselle olisi saatu hankituksi toinen toimintapaikka (13. 10. 2 726 §).

Aikaisempaa päätöstään täydentäen kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa harkitessaan Oulunkylän lastentarhaa varten tarpeellisen tehdasvalmisteisen puutalon sijoittamista lastentarha-terveystaloa varten varatulle alueelle yhteistoimin lastentarhain lautakunnan, terveydenhoitolautakunnan ja Kenraali Mannerheimin Lastensuojeluliiton Oulunkylän osaston kanssa, suorittamaan lastentarharakennuksen suunnittelun siten, että kaupunginhallituksen v. 1950 tekemä lastentarhan, äitiys- ja lastenneuvolan sekä mainitun yhdistyksen käyttöön tulevan huoneiston rakentamista koskeva päätös voitaisiin toteuttaa erikseen päätettävissä vaiheissa (20. 1. 301 §, 21. 4. 1 128 §, ks. v:n 1950 kert. I osan s. 192).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa huolehtimaan Pasilan lastentarhan huoneiston paloturvallisuuden tehostamiseksi määrättyjen töiden suorittamisesta kertomusvuoden aikana vuosikorjausmäärärahoja käyttäen (24. 11. 3 179 §).

Eräiden lastentarhain lautakunnan alaisten viranhaltijain virka-asunnot määrättiin lautakunnan esityksen mukaisesti (17. 3. 801 §, 11. 8. 2 094 §, 13. 10. 2 724 §).

Leikkikenttätoiminta. Kaupunginhallitus päätti siirtää 10 tilapäisen apulaisleikinohjaajan virkaa 7. palkkaluokkaan sekä oikeuttaa lastentarhain lautakunnan suorittamaan kolmen kuukauden aikana 12:lle tilapäiselle vastaavalle leikinohjaajalle palkan 9. palkkaluokan mukaan. Samalla kaupunginhallitus myönsi erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista käyttövaroistaan Kaupunginvaltuuston päätösten mukaisiin palkkajärjestelyihin 243 960 mk palkkasijoittelun aiheuttamien korotusten suorittamista varten ajalta 1. 1. — 31. 12. (18. 5. 1 425 §). Leikkikentät ks. s. 248.

Vallilan kesäleikkikenttätoiminta päätettiin siirtää Pitäjänmäelle (18. 5. 1 428 §).

Avustukset. Vajaaliikkeisten Kunto—Bot för Rörelsehämmade -nimisen yhdistyksen anomuksesta kaupunginhallitus oikeutti lastentarhain lautakunnan käyttämään lastensuojelun pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan enintään 600 000 mk mainitun yhdistyksen perustaman aivovauriolasten lastentarhan kertomusvuoden toiminnan tukemiseen siten, että avustuksena suoritetaan 200 mk Helsingin kaupunkikuntaan kuuluvaa lasta ja varattua hoitopäivää kohti neljännesvuosittain annetun selostuksen mukaan ja sillä edellytyksellä, että lapset sijoitetaan lastentarhaan aivovauriopoliklinikan suosituksesta ja että he ovat älyllisesti normaaleja ja kehityskykyisiä (3. 3. 652 §).

Helsingin Ensi-Koti -nimisen yhdistyksen avustusanomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti kehottaa yhdistystä harkitsemaan hoitomaksujensa korottamista samalle tasolle kuin muissa kaupungin avustamissa lastentarhoissa sekä anomaan lastenseimeään varten valtionapua, mikäli yhdistys edelleen toivoo kaupungin korvaavan sille lastenseimen ylläpitämisestä aiheutuvat tappiot (28. 4. 1 225 §).

Suomen Lastenhoitoyhdistykselle myönnettiin 293 450 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista käytettäväksi sen katuosuuksien kunnostamisesta aiheutuvien kustannusten suorittamiseen (10. 11. 3 030 §).

Sivistystoimi

Kaupunginkirjasto. Kirjastolautakunta oikeutettiin käyttämään 25 760 mk kaupunginkirjaston määrärahoista Vakinaiset viranhaltijat palkan maksamista varten virkaa hoitavalle apulaisvahtimestari O. Koposelle kertomusvuoden kesäkuun ajalta (16. 6. 1 760 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisiin palkkajärjestelyihin, kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettiin 184 258 mk kaupunginkirjaston vuosilomasijaisille suoritettavia korotettavia palkkoja varten (Khn jsto 1. 6. 5 895 §).

Kaupunginhallitus päätti, että sairaalasivukirjastojen ja sairaalain toimistohenkilökunnan käytettäväksi, näiden toimiessa virkatehtävissä potilaiden keskuudessa, saatiin luovuttaa työtakit, jotka sairaalan toimesta huolletaan ja säilytetään (17. 2. 502 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa kaupunginkirjaston lisäämään Haagan, Herttoniemen, Lauttasaaren, Munkkiniemen, Pakilan ja Pitäjänmäen sivukirjastojen vaihtokassoja

yhteensä 2 800 mk sekä kehottaa rahatoimistoa suorittamaan kaupunginkirjastolle sanotun summan (Khn jsto 7. 9. 6 358 §).

V:n 1954 kohonneista painatus- ja sidontakustannuksista aiheutuneiden menojen peittämiseksi myönnettiin 194 574 mk v:n 1951 talousarvion sekalaisten yleisten menojen pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (Khn jsto 2. 2. 5 194 §).

Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 300 000 mk pääkirjaston henkilö- ja kirjahissin hankkimista varten (21. 4. 1 135 §).

Kaupunginkirjaston kalustoluettelosta poistettu Underwood- merkkinen kirjoituskone n:o 189225 päätettiin myydä hankintatoimiston määräämään hintaan (Khn jsto 21. 9. 6 435 §).

Kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa varaamaan suunnitteilla olevasta kaupungin vuokratalosta Ruusulankatu 9 Töölön sivukirjastoa varten n. 200 m² käsittävän huonetilan (26. 5. 1 493 §).

Pitäjänmäen kirjastohuoneisto, ks. s. 209.

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa luovuttamaan lautakunnan hallinnossa olevan, 130 m²:n suuruisen huoneiston talosta Sinivuorentie 25 kaupunginkirjaston käyttöön 1. 1. 1956 lukien. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 150 000 mk huoneiston kunnostamista varten kirjastokäyttöön soveltuvaksi (24. 11. 3 185 §).

Eteläisen sivukirjaston eräs siivooja oikeutettiin toistaiseksi ja korkeintaan siksi, kunnes ko. asunto tarvittaisiin apulaisvahtimestarin virka-asunnoksi, asumaan käypää vuokraa vastaan Eteläisen sivukirjaston apulaisvahtimestarin virka-asunnossa (27. 10. 2 895 §).

Yleisjaosto oikeutti kaupunginkirjaston veloituksetta luovuttaman kertyneen sanomalehtipaperin Nikkilän sairaalalle, jonka tuli huolehtia kuljetuksesta. Muut jätepaperit oli edelleenkin luovutettava Ylioppilastuki-nimiselle yhdistykselle (Khn jsto 21. 12. 6 880 §).

Kaupunginmuseo. Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin museolautakunnan käytettäväksi yhteensä 47 550 mk kaupunginvaltuuston päättämän palkkajärjestelyn johdosta suoritettavia korotettuja palkkoja varten (Khn jsto 1. 6. 5 897 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 515 000 mk kaupunginmuseon valaisimista aiheutuneita kustannuksia ja museon ulkokorjauksia varten (2. 6. 1 571 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 80 000 mk taiteilija U. Heikkisen 132:n Helsinki-aiheisen vesivärimaalauksen ostamista varten museon kokoelmiin (3. 3. 625 §).

Kaupunginhallitus oikeutti museolautakunnan käyttämään kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 150 000 mk raitiovaunulippukokoelman ostamista varten johtaja E. A. Hellmanilta (2. 6. 1 566 §, 16. 6. 1 762 §) sekä 200 000 mk kaupunginmuseon kokoelmien täydentämiseksi tarvittavien sisustusesineiden ja Magnus v. Wrightin Helsinki-aiheisten piirrosten ostamista varten (7. 7. 1 925 §).

Merkittiin tiedoksi, että kiinteistölautakunta oli myöntänyt v:n 1954 talousarvion kiinteistöjen pääluokan määrärahoista Arvaamattomat vuokrat ja vuokrankorotukset 663 960 mk kaupunginmuseon käytössä Kanavakatu 22:ssa olleen huoneiston v:n 1954 tilitysvuokran maksamiseksi satamalautakunnalle. Samalla kaupunginhallitus päätti, että mainittu 344 m²:n huonetila saatiin luovuttaa kaupunginmuseon käyttöön myöskin kertomusvuodeksi. Edelleen kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa varaamaan huoneiston kertomusvuoden tilitysvuokran maksamista varten 454 180 mk ja ryhtymään toimenpiteisiin toisen sopivan varastotilan hankkimiseksi kaupunginmuseon käyttöön tarvittaessa 1. 1. 1956 lukien (10. 2. 437 §).

Akseli Gallen-Kallelan museon hanke. Kaupunginhallitus päätti periaatteessa, että mikäli Akseli Gallen-Kallelan museon perustaminen lähinnä säätiön muotoisena toteutetaan, tulee kaupunki vuosittain osallistumaan kohtuulliseksi harkitsemiensa museon hoitokustannusten suorittamiseen, kuitenkin korkeintaan 2 milj. mk:n määrään saakka (20. 1. 205 §).

Kaupunginorkesteri. Kaupunginhallitus päätti esittää opetusministeriölle, että kaupunginorkesterin valtionapu korotettaisiin siten, että se vastaisi 25 % kaupunginorkesterin aiheuttamista menoista (15. 12. 3 414 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa musiikkilautakunnan toistaiseksi ja kunnes toisin määrätään luovuttamaan kaupunginorkesterin korvauksetta hyväntekeväisyystarkoituksiin (10. 3. 693 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kaupunginorkesteri luovutetaan korvauksetta Sibelius-viikon säätiön käytettäväksi Sibelius-viikon konsertteja varten aikana 9. 6. — 18. 6. sekä Suomen Marsalkka Mannerheimin muistojuhlatoimikunnan käyttöön A-messuhallissa 28. 1. järjestettävään, Marsalkan kuolinpäivän muistojuhlaan siten, että toimikunta suorittaa tavanmukaiset kuljetus- ja muut siihen verrattavat kustannukset (14. 4. 1 082 §, 15. 12. 3 417 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Suomen Säveltaiteilijain Liitolta ei peritä korvausta kaupunginorkesterin esiintymisestä liiton 31. 12. 1954 pidetyssä konsertissa (13. 1. 118 §).

Avustukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 100 000 mk Helsingin Naisorkesterille Pohjois-Norjaan kesäkuussa tehtävää konserttimatkaa varten (16. 6. 1 754 §); 110 000 mk Helsingfors Svenska Sångarförbund -nimiselle liitolle kuoron osallistumista varten Malmössä 16. 6. pidettäviin pohjoismaisiin laulujuhliin (16. 6. 1 753 §); 75 000 mk Helsingin Teatteriorkesterin 26. 9. pidettävää juhlakonserttia varten (8. 9. 2 392 §); 75 000 mk Puistolan Urheilijat -nimisen yhdistyksen näyttämön valaistuslaitteiden hankkimista varten (29. 9. 2 595 §).

Eliel Saarisen muistonäyttely. Kaupunginhallitus sitoutui korvaamaan Eliel Saarisen muistonäyttelyn järjestämisestä mahdollisesti aiheutuvasta tappiosta puolet, kuitenkin enintään 300 000 mk. Mainittu summa myönnettiin myöhemmin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (31. 3. 885 §, 14. 7. 1 954 §).

Helsingin kaupungin taide- ja kirjallisuusavustustoimikunnan ilmoitus kertomusvuoden talousarvioon merkityn avustusmäärärahan jakamisesta merkittiin tiedoksi (21. 4. 1 138§).

Toimikuntaan määrättiin näyttelijä L. Golovinin tilalle jäljellä olevaksi, v:n 1956 lopussa päättyväksi toimikaudeksi näyttelijä A. Slangus (25. 2. 560 §).

Vallilan Kesäteatteri. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen lukuun Vallilan Kesäteatteria varten merkittyä määrärahaa saatiin ylittää 440 000 mk teatterin katsomon penkkien osittaista uusimista ja korjaamista varten (2. 6. 1 574 §).

Rafael Ahlströmin rahasto. Oy. Pohjoismaiden Yhdyspankin esitettyä, että Rafael Ahlströmin rahaston varat sijoitettaisiin uudelleen, kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista sitä vastaan, että ko. rahaston varat sijoitettaisiin uudelleen lainaamalla ne verovapaille kiinteistöyhtiöille pitkäaikaisina lainoina, korko 8 % ja sidottuina indeksiin (9. 6. 1 632 §).

Kaupunginhallitus päätti jakaa Rafael Ahlströmin rahaston v:n 1954 korkovarat 382 800 mk seuraavasti: Rafael Ahlströmin musiikkiavustustoimikunta 127 600 mk, Suomen Taideakatemia 127 600 mk, Suomen Kirjailijaliitto 63 800 mk ja Finlands Svenska Författarförening 63 800 mk (17. 2. 500 §).

Musiikkilahjoitusrahaston hoitokunnan, Suomen Taideakatemian ja Suomen Kirjailijaliiton selostukset saamiensa korkovarain käytöstä merkittiin tiedoksi (12. 5. 1 347, 1 348§, 18. 5. 1 439 §).

Kuvaamataidetoimikunta

Kuvaamataidetoimikunnan sihteeriksi määrättiin toimikunnan esityksen mukaisesti kansliasihteeri M. Hämesalo (31. 3. 918 §).

Merkittiin tiedoksi, että Suomen Taiteilijaseura oli valinnut kaupungin kuvaamataidetoimikuntaan maalaustaidetta edustavaksi jäseneksi taidemaalari O. Miettisen ja varalle taidemaalari K. Koroman, kuvanveistotaidetta edustavaksi jäseneksi kuvanveistäjä A. Tukiaisen ja varalle kuvanveistäjä J. Haapasalon sekä muita kuvaamataiteita edustavaksi jäseneksi taiteilija A. Tuhkan ja varalle T. v. Boehmin (20. 1. 203 §).

Yleisjaosto päätti, että kuvaamataidetoimikunnan tulee järjestää työskentelynsä kokousten puitteissa, jolloin jäsenillä on oikeus saada kaupunginvaltuuston vahvistamien periaatteiden mukaiset kokouspalkkiot (Khn jsto 22. 6. 5 994 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Talorakennukset kuuluvista määrärahoista Taideteosten hankkiminen kaupungin julkisten rakennusten kaunista-

miseen päätettiin seuraaville taiteilijoille suorittaa jäljempänä mainitut asiantuntijapalkkiot: taiteilijoille A. Kanervalle ja S. Vannille 32 500 mk kummallekin (Khn jsto 13. 12. 6 803 §); taiteilijoille H. Konttiselle ja J. Sailolle 18 000 mk kummallekin (Khn jsto 13. 12. 6 804 §) ja taiteilija O. Valavuorelle 25 000 mk (Khn jsto 13. 12. 6 802 §).

Taideteosten osto. Kaupunginhallitus päätti muuttaa v. 1954 (ks. s. 139) hyväksymiensä kuvaamataidetoimikunnan toimintaohjeiden 3 §:ssä olevia määräyksiä siten, että mikäli kuvaamataidetoimikunta oikeutetaan julistamaan kutsukilpailu rajoitetulle osanottajamäärälle, on toimikuntaa täydennettävä ainoastaan yhdellä Suomen Taiteilijaseuran valitsemalla jäsenellä (23. 6. 1 774 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kuvaamataidetoimikunnan järjestämään toimikunnan määräämille helsinkiläisille taiteilijoille kutsukilpailun Auroran sairaalan lastenosastorakennuksen pohjakerroksen tutkimushuoneen kattoon, ensimmäisen kerroksen porrashuoneen seinään sekä ylimmän kerroksen kerroshalliin hankittavien maalausten aikaansaamiseksi sekä myöntää toimikunnalle 250 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan tarkoitukseen merkitystä määrärahasta käytettäväksi sanotun kutsukilpailun aiheuttamia palkkiokustannuksia varten,

panemaan toimeen yleisen kilpailun helsinkiläisille taiteilijoille Lauttasaaren kansakoulun juhlasalin eteisaulaan hankittavaa freskomaalausta varten sekä oikeuttaa toimikunnan käyttämään em. tililtä 325 000 mk sanotun kilpailun palkintoja ja mahdollisia lunastusmaksuja varten sekä

toimeenpanemaan helsinkiläisille taiteilijoille kilpailun graafisten teosten hankkimiseksi kaupungin julkisiin rakennuksiin ja käyttämään mainitulta tililtä 450 000 mk ko. kilpailun palkintoja ja mahdollisia lunastusmaksuja varten (23. 6. 1 775 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti kuvaamataidetoimikunnan järjestämään poikien uuden ammattikoulutalon keskushalliin suunnitellun veistoksen hankkimista varten kutsukilpailun, johon oli kutsuttava kuvanveistäjät G. Elfgren, E. Hiltunen, B. Renvall, K. Räsänen, A. Tirronen ja S. Tohka sekä suorittamaan kutsutuille kullekin 30 000 mk:n suuruisen osanottomaksun em. määrärahaa käyttäen, kuitenkin siten, ettei osanottomaksua saanut suorittaa sille taiteilijalle, joka saisi lopullisen työn suorittaakseen. Samalla kaupunginhallitus oikeutti toimikunnan lähemmin määrittelemään kilpailuehdot sekä harkintansa mukaan lunastamaan kilpailuun jätettyjä teosten luonnoksia em. tilillä olevaa määrärahaa käyttäen (26. 5. 1 462 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti 1) myöntää kuvaamataidetoimikunnan käytettäväksi 1 200 000 mk em. tililtä mainitun veistoksen tilaamista varten taiteilija G. Elfgreniltä hänen tekemänsä ehdotuksen mukaisesti,

2) oikeuttaa rakennusviraston tekemään taiteilija Elfgrenin kanssa sopimuksen työstä ja valvomaan sen suorittamista käyttäen tarvittaessa apunaan kuvaamataidetoimikunnan asiantuntemusta (15. 12. 3 382 §).

Merkittiin tiedoksi kuvaamataidetoimikunnan ilmoitus helsinkiläisille taiteilijoille 5.—6. 5. järjestetyn tarjontatilaisuuden perusteella kaupungille ostetuista teoksista sekä siitä että toimikunta oli pyytänyt rahatoimistoa maksamaan ao. taiteilijoille teosten hinnan, yhteensä 897 500 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Taideteosten osto (12. 5. 1 313 §, 24. 11. 3 144 §).

9. Kiinteää omaisuutta koskevat asiat

Hallinnolliset kysymykset

Kiinteistölautakunnan alaiset viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti, että asemakaavaosaston 27. ja 26. palkkaluokan arkkitehdin virat oli uudelleen julistettava haettavaksi virkasäännön mukaisin palkkaeduin (16. 6. 1 724 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hylätä kiinteistölautakunnan esityksen kaupungingeodeetin viran julistamisesta haettavaksi omin palkkavaatimuksin sekä kehottaa lautakuntaa julistamaan mainitun viran haettavaksi virkasäännön ja kaupunginvaltuuston v. 1945 (ks. s. 8) hyväksymän palkkaluokituksen mukaisin palkkaeduin. Mainittuun virkaan valittiin ja nimitettiin sittemmin diplomi-insinööri P. L. J. Kärkkäinen 1. 6. lukien (25. 2. 580 §, 12. 5. 1 331 §).

Erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 670 680 mk geoteknillisen asiantuntijan palkkaamiseksi kiinteistövirastoon 1. 4. lukien kauintaan kertomusvuoden loppuun 30. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin (17. 3. 786 §).

Kiinteistöviraston talo-osaston tilapäiselle asuntoasiainsihteerille päätettiin kertomusvuoden alusta suorittaa 25. palkkaluokan mukainen palkka. Palkankorotuksen suorittamista varten myönnettiin erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista ao. määrärahoista yhteensä 121 440 mk. Päätös saatiin panna täytäntöön sen jälkeen, kun asiasta oli saatu Kaupunkiliiton myönteinen lausunto (14. 4. 1 073 §).

Kiinteistöviraston tilapäinen apulaiskirjaajan virka saatiin täyttää julistamatta sitä haettavaksi, sillä ehdolla että virkaan valittaisiin joku kirjaajan viran hakijoista (10. 3. 709 §).

Samaten saatiin talo-osastolle palkata kertomusvuodeksi ja v:ksi 1956 12. palkkaluokkaan kuuluva tilapäinen toimistoapulainen asuntoasiain sihteerin avuksi (5. 1. 52 §, 15. 12. 3 398 §) sekä kaupunkimittausosastolle toimistoapulainen 10. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin neljän kuukauden ajaksi (14. 7. 1 980 §).

Kiinteistölautakunta oikeutettiin suorittamaan rakennusmestari R. Hahl'ille henkilökohtaisena palkanlisänä 21. ja 22. palkkaluokan palkkojen välinen erotus 1. 1. lukien toistaiseksi ja siksi kunnes työnjako talo-osaston rakennusmestareiden kesken olisi muutettu vahvistettuja palkkoja vastaavaksi. Henkilökohtaisen palkanlisän maksamiseksi myönnettiin 38 280 mk ao. määrärahoista (5. 5. 1 260 §).

Vuosilomakustannusten suorittamiseen kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin 84 885 mk kiinteistöviraston vuosilomakorvausten suorittamista varten (29. 12. 3 529 §).

Kiinteistöviraston eräiden viranhaltijain hoitamien käteiskassojen määrät vahvistettiin. Samaten vahvistettiin eräiden viranhaltijain osalta suoritettavan ylityön enimmäistuntimäärä (Khn jsto 12. 1. 5 074 §, 9. 6. 5 935 §, 2. 11. 6 629 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan alistettu päätös, joka koski kokouspalkkioiden suorittamista ns. kolmivuotiskatselmuslautakuntien jäseninä ja asiantuntijoina toimiville viranhaltijoille, saatiin panna täytäntöön. Lisäksi kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan asettamaan ns. kolmivuotiskatselmusjaostoja, joiden puheenjohtajana olisi kiinteistölautakunnan määräämä lautakunnan jäsen sekä jäseninä kaksi lautakunnan määräämää kiinteistöviraston viranhaltijaa. Näiden jaostojen puheenjohtajille ja jäsenille saatiin maksaa samat kokouspalkkiot kuin kiinteistölautakunnan asettamien muiden jaostojen puheenjohtajille ja jäsenille (6. 4. 1 005 §).

Lääninhallituksen pyydettyä selitystä osastopäällikkö U. Kallion valituksesta, joka koski kaupunginhallituksen v. 1954 tekemää päätöstä Kallion virasta pidättämisestä, kaupunginhallitus päätti kaupunginlakimiehen esityksen mukaisesti ehdottaa, että valitus hylättäisiin (20. 1. 228 §).

Diplomi-insinööri E. Heikkinen oikeutettiin käyttämään omaa autoaan virkatehtäviin kuuluvilla matkoilla sekä metsäteknikko K. Mäkelä omaa moottoripyöräänsä 1. 6. lukien tavanomaisin ehdoin (26. 5. 1 478 §, 16. 6. 1 730 §).

Kiinteistöviraston tonttiosaston käyttöön päätettiin sallia hankkia enintään 550 000 mk maksava henkilöauto. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Uusien autojen osto saatiin ylittää tarkoitusta varten enintään 215 000 mk (14. 7. 1 982 §).

Tonttiosaston käytössä ollut Ford Vedette -merkkinen henkilöauto päätettiin myydä huoltoasemanhoitaja J. Salomaalle 245 000 mk:n käteisellä suoritettavasta kauppahinnasta (Khn jsto 20. 7. 6 164 §).

Tietojen antaminen Helsingin Kiinteistöluetteloa varten. Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan alistettu päätös, joka koski tietojen antamista Helsingin Kiinteistöluettelo nimiseen hakuteokseen, saatiin panna täytäntöön siten täydennettynä, että hakijan on virka-aikana suoritettavista järjestelytöistä sekä kiinteistöluettelon ja virkahuoneiden käyttämisestä suoritettava kaupungille 10 000 mk:n korvaus sekä sovittava ao. viranhaltijain kanssa heidän virka-ajan ulkopuolella suorittamastaan työstä maksettavasta korvauksesta (20. 1. 229 §).

Katumelun voimakkuutta koskevan tutkimuksen suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 115 000 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi katumelun voimakkuutta koskevan alustavan tutkimuksen suorittamista varten (22. 9. 2 505 §).

Kartta-aineisto. Yleisjaosto päätti, että Sininen Kirja Oy., joka oli anonut oikeutta saa-

da painattaa Helsingin kaupungin keskustan matkailijakartan mittakaavassa 1 : 15000 ja ympäristökartan mittakaavassa 1 : 40000 Sinisen Kirjan kertomusvuoden painoksen liitteenä, saa painattaa ne seuraavilla ehdoilla:

1) karttoja saadaan painattaa ja julkaista yksinomaan mainitun kirjan liitteinä,

2) yhtiö suorittaa kustannuksellaan karttojen valokuvaus-, pienennys- ja painatustyön sekä luovuttaa painatustyön jälkeen kaikki karttapohjalevyt korvauksetta kaupungille,

3) yhtiö luovuttaa korvauksetta kaupungille seuraavat määrät painamiaan karttoja: 1 000 kpl moniväriśiä, karttalehden molemmin puolin painettuja karttoja, 500 kpl sekä yleis- että keskustakarttoja yhdelle puolelle painettuna moniväripainoksena ja 500 kpl molempia vm. karttoja kaksiväripainoksena (Khn jsto 11. 5. 5 751 §).

Oy. Wulff Ab:lle myönnettiin oikeus käyttää mainoslehtisessään Helsingin matkailijakartan takasivulla olevan yleiskartan keskustaa kuvaavaa osaa lisäämällä siihen ainoastaan liikkeen myymälöitä osoittavan merkin, sillä ehdolla että lupa koskee ainoastaan senkertaista painosta ja että yhtiö suorittaa myönnetystä oikeudesta kaupungille 50 000 mk:n suuruisen korvauksen sekä esittää kiinteistöviraston kaupunkimittausosastolle ennen mainoslehtisen lopullista painattamista vedoksen painatuksen hyväksymistä varten (2. 6. 1 557 §).

Werner Söderström Osakeyhtiön anottua, että yhtiö oikeutettaisiin korvauksetta teettämään Iivari Leiviskän Koulun maantiedon 23. painokseen Helsingin kaupungin ajanmukainen kartta sekä että yhtiölle myönnettäisiin lupa painattaa se mainitun teoksen tekeillä olevaan ja mahdollisiin sitä seuraaviin painoksiin, yleisjaosto päätti suostua anomukseen sillä ehdolla, että kartan piirtämisestä ei synny kaupungille kuluja ja että kustantaja luovuttaa vedoksen ko. kartan alkuperäiskappaleesta kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston vapaasti käytettäväksi. Kaupungingeodeetti oikeutettiin sopimaan yksityiskohdista anojayhtiön kanssa (Khn jsto 22. 6. 6 004 §).

Helsinki-Seuran anomuksesta yleisjaosto päätti myöntää ko. seuralle oikeuden korvauksetta omalla kustannuksellaan painattaa lehtori E. Salolan toimittamaan kirjaan »Helsinkiä oppimassa» samanlaisen kartan kuin on Sininen Kirja -nimisen teoksen liitteenä. Kaupungingeodeetti oikeutettiin sopimaan yksityiskohdista (Khn jsto 30. 6. 6 045 §).

Oy. Pohjoismaiden Yhdyspankille myönnettiin oikeus käyttää mainoslehtisessään Helsingin matkailijakarttaa sillä ehdolla, että lupa koskee ainoastaan senkertaista painosta ja yhtiö suorittaa myönnetystä oikeudesta kaupungille korvauksena 150 000 mk (7. 7. 1 891 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa amerikkalaisen toiminimen C. S. Hammond & Companyn julkaisemaan Helsingin kaupungin keskustan kartan koko maapalloa käsittelevässä karttakirjassa sillä ehdolla, että kaupungille luovutettaisiin 3 karttakirjaa (Khn jsto 17. 8. 6 278 §).

Oy. City Guide Ab. oikeutettiin käyttämään matkailijakarttaa karttaopaslaitteissaan 1 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan (Khn jsto 12. 10. 6 520 §).

Yleisjaosto myönsi Helsingin Puhelinyhdistykselle oikeuden puhelinluetteloa n:o 69/1956 varten painattaa samanlaisen Helsingin matkailijakartan kuin puhelinluettelossa n:o 68/1955, sillä ehdolla että anoja suorittaa painatusoikeudesta 100 000 mk:n korvauksen kaupungille (Khn jsto 2. 11. 6 625 §).

Kustannusosakeyhtiö Otavalle myönnettiin oikeus käyttää kaupungin omistamaa karttapohjaa 1 : 50000 v. 1956 ilmestyvässä Ison Tietosanakirjan täydennysosassa sillä ehdolla, että yhtiö luovuttaa korvauksetta kaupungille 500 kpl mainittuja karttoja (Khn jsto 2. 11. 6 626 §).

Kiinteän omaisuuden hankintaa ja luovutusta koskevat kysymykset

Eräiden alueiden pakkolunastaminen. Kaupunginhallituksen asiamiesosaston tehtäväksi annettiin ryhtyä toimenpiteisiin seuraavien alueiden pakkolunastamiseksi kaupungille: 44. kaupunginosassa sijaitsevan insinööri N. Anttilan omistaman n. 3 120 m²:n suuruisen Tiiliruukin puiston (6. 4. 1 013 §);

43. kaupunginosan (Herttoniemen) 19. 4. vahvistetun asemakaavan muutoksen mukaisen katumaan Hiihtäjäntien ja Hiihtomäentien yhtymäkohdassa siltä osalta, joka koskee

varastoesimies Y. Jyrkänteen ja M. Jyrkänteen hallitsemaa vuokra-aluetta ja katumaalla olevia rakennuksia. Kadunrakennustyön kiireellisyyteen viitaten oli myös anottava lupa Herttoniemen pohjoisen asuntoalueen ainoata ulospääsytietä varten tarvittavan alueen haltuunottamiseen ennen pakkolunastuksen loppuunsaattamista (20. 10. 2 775 §);

Herttoniemen kylässä olevasta Kaunislahti RN:o 1^{21} -nimisestä tilasta asemakaavan mukaista Ruonansalmen puistoa varten tarvittavan alueen. Lääninhallitukselta oli pakkolunastuslain 57 §:n nojalla anottava lupa alueen haltuun ottamiseen ja työn aloittamiseen (20. 10. 2 782 §).

Sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten tarvittavan alueen pakkolunastamista koskeva kaupunginvaltuuston päätös päätettiin panna heti täytäntöön. Rahatoimistoa kehotettiin ennen 17. 2. tallettamaan lääninrahastoon pakkolunastuksesta eri henkilöille ja yhtiöille maksettavat korvaukset yhteensä 1 912 000 mk (10. 2. 454 §, ks. s. 54).

Malmilla sijaitsevien alueiden pakkolunastaminen valtiolle. Maistraatti oli pyytänyt lausuntoa Valtionrautateiden anomuksesta saada pakkolunastaa valtiolle eräitä kaupungin omistamia tiluksia Malmin liikennealueen laajentamista varten. Kaupunginhallitus päätti kiinteistölautakunnan esityksen mukaisesti ilmoittaa maistraatille, ettei kaupunki asettunut vastustamaan ko. pakkolunastusta, koska alue oli ajateltu varattavaksi em. tarkoitukseen. Kun valtion ja kaupungin väliset alueluovutukset yleensä oli pyritty hoitamaan vaihtoina, olisi tarkoituksenmukaisinta, että sillä kertaa tarvittavat tilukset luovutettaisiin valtiolle vapaaehtoisilla sopimuksilla, jolloin vastikkeena voitaisiin saada kaupungille tärkeitä maa-alueita. Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa 17. 11. esittäneensä valtioneuvostolle neuvottelukunnan asettamista keskustan asemakaavan suuntaviivojen edellyttämien sekä eräitten muittenkin valtion ja kaupungin välisten maanvaihtojen aikaansaamiseksi (24. 11. 3 170 §, ks. s. 225).

Helsingin—Nurmijärven maantien Haagan—Kaarelan välisen tieosan oikaisemista varten asetetun pakkolunastuslautakunnan jäseneksi määrättiin vt. kaupungingeodeetti Kärkkäinen (20. 1. 283 §). Edelleen kaupunginhallitus määräsi asiamiesosaston valvomaan kaupungin etua ja oikeutta Helsingin—Nurmijärven maantien leventämistä varten tarvittavien alueiden pakkolunastusta käsittelevän lautakunnan kokouksissa. Kiinteistöviraston tonttiosaston insinööri K. Schreiber määrättiin toimimaan asiamiesosaston teknillisenä avustajana sanotuissa kokouksissa (28. 4. 1 220 §, 5. 5. 1 265 §).

Laajasalon vesijättöalueen ostaminen, ks. s. 229.

Aluevaihdot. Kiinteistölautakunta oikeutettiin sopimaan 7. kaupunginosan korttelissa n:o 136 olevan tontin n:o 2 vuokraajan, Pyhän Henrikin seurakunnan kanssa alueiden hallintaa koskevasta aluevaihdosta kaupunkimittausosaston ao. karttapiirroksen mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) vaihto suoritetaan ilman korvauksia kummaltakaan puolelta;

2) kaupunki huolehtii kustannuksellaan tarpeellisen asemakaavan ja tonttijaon muutoksen aikaansaamisesta; ja

3) kaupunki huolehtii kustannuksellaan siitä, että alue järjestelyn jälkeen kunnostetaan entiselleen (13. 10. 2 715 §).

Erään pakkohuutokaupalla myytävän tilan hankkiminen kaupungille. Konkurssiin asetetun autonkuljettaja H. Kautiaisen kuolinpesän omistama tila 178—16 Tuomarinkylässä oli päätetty myydä julkisella pakkohuutokaupalla. Kaupungin kiinnitetty, maksamattoman kauppahinnan etuoikeutta nauttiva saatava oli yhteensä 64 248 mk korkoineen ja sakkokorkoineen. Kaupunginhallitus päätti valtuuttaa kaupunginasiamies E. Elfvengrenin valvomaan kaupungin etuja maistraatissa pakkohuutokaupan johdosta tapahtuvassa velkojain neuvottelussa sekä 29. 9. tapahtuvassa pakkohuutokauppatilaisuudessa ja silloin huutamaan autonkuljettaja H. Kautiaisen kuolinpesän omistaman tilan RN:o 1^{164} Tuomarinkylässä kaupungin lukuun enintään 165 000 mk:n hinnasta (22. 9. 2 504 §).

Ruskeasuon erään huvila-alueen rakennusten ostaminen. Ruskeasuon raitiotien pääteaseman rakentamiseksi kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan 1 250 000 mk:n kauppahinnasta ostamaan G. A. Strömbergin perikunnalta Reijola n:o 10 -nimisellä huvila-alueella sijaitsevat rakennukset. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ko. summan mainitun kauppahinnan maksamista varten (7. 7. 1 892 §).

Oulunkylän Suursuon vuokra-alueella olevien rakennusten ostaminen. Kiinteistölautakunta oikeutettiin ostamaan Oulunkylän Suursuon huvila-alueen n:o 6 vuokraajilta R.

Anttilalta ja U. Pitkäseltä heidän ko. alueella omistamansa rakennukset, edelliseltä 140 000 mk:n ja jälkimmäiseltä 50 000 mk:n kauppahinnasta. Tarkoitusta varten myönnettiin 190 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Lisäksi kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan parhaaksi katsomallaan tavalla purkauttamaan ko. rakennukset ja huolehtimaan, että niissä asuville perheille osoitettaisiin toiset asunnot kaupungin toimesta (3. 11. 2 922 §).

Herttoniemen huvila-alueella n:o 80 ja 85 olevien rakennusten ostaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää kiinteistölautakunnan käytettäväksi 2 130 000 mk tuloa tuottamattomiin pääomamenoihin kuuluvista käyttövaroistaan Herttoniemen huvila-alueella n:o 85 olevien rakennusten ostamista varten (18. 5. 1 416 §).

Edelleen oikeutettiin kiinteistölautakunta ostamaan ent. muurari H. Rehnqvistiltä 200 000 mk:n kauppahinnasta Herttoniemen huvila-alueella n:o 80 sijaitsevat rakennukset sekä luovuttamaan ne rakennusviraston käyttöön. Kauppahinta saatiin suorittaa tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Viemärit määrärahoista Likaveden puhdistuslaitos Herttoniemeen (10. 3. 706 § ks. s. 232).

Salon seudun kuntainliiton entisen kulkutautisairaalan ostaminen tai vuokra-ajan pidentäminen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin tutkimaan, mitä mahdollisuuksia olisi Salon kauppalasta vuokratun B-mielisairaalan ostamiseen tai vuokrakauden pidentämiseen (2. 6. 1 569 §).

Puolimatkansaaren omistusoikeuden selvittäminen. Kaupunginhallitus antoi asiamiesosaston tehtäväksi ryhtyä oikeudenkäyntiin kaupungin Puolimatkansaarta koskevan omistusoikeuden vahvistamiseksi sekä saaren käyttöä koskevan korvauksen perimiseksi valtiolta (6. 10. 2 629 §).

Santahaminan luovuttamista kaupungin käyttöön koskevat neuvottelut. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ryhtymään neuvotteluihin valtion viranomaisten kanssa Santahaminan tai osan siitä samoin kuin Hevossalmen siltakomitean mainitsemien ja mahdollisesti muidenkin puolustuslaitoksen hallussa olevien saarien saamiseksi kaupungin hallintaan (8. 12. 3 288 §).

Tonttien arviohintojen vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa eräiden tonttien arviohinnat (17. 3. 788 §, 24. 3. 836 §).

Rakennuskustannusten vahvistaminen. Nya Svenska Samskolan -nimisen koulun, osoite Topeliuksenkatu 2, rakennuskustannukset vahvistettiin 216 milj. mk:ksi (2. 6. 1 552 §).

Tonttien varaaminen eri tarkoituksiin. Pohjois-Haagan III asuntoalueen tontit, korttelissa n:o 29139 olevaan yleisen rakennuksen tonttia lukuunottamatta, päätettiin varata Satolle rakennettavaksi vähitellen v:n 1957 loppuun mennessä sillä ehdolla, että Sato rakentaa kadut ja viemärit sekä hyväksyy muut kiinteistölautakunnan määräämät ehdot (28. 4. 1 208 §).

Kiinteistölautakunta oli päättänyt varata Maunulan korttelista n:o 287 tontin sellaisen rivitalon rakentamista varten, minkä huoneistojen omistajat osallistuisivat rakentamiseen omalla työpanoksellaan ja jonka talon rakentamiselle kaupunki antaisi suunnitteluapua. Kaupunginhallitus päätti kumota ko. kiinteistölautakunnan päätöksen sekä kehottaa lautakuntaa kiinnittämään huomiota omakotityyppipiirustusten kehittämiseen ajanmukaiselle tasolle (6. 10. 2 635 §).

Seuraavat tontit päätettiin varata suomenkielisiä kansakouluja varten: 7. kaupunginosan korttelin n:o 135 tontti n:o 5 sen jälkeen kun se oli vapautunut ammattiopetuslaitosten johtokunnan hallinnosta (3. 3. 638 §); korttelin n:o 30096 tontti n:o 1 ja korttelin n:o 30109 tontti n:o 1 (5. 5. 1 258 §); Itä-Herttoniemen korttelin n:o 43201 tontti n:o 1 (10. 11. 3 042 §).

Muuttaen v. 1954 (ks. s. 224) tekemäänsä päätöstä, jonka mukaan Maunulan korttelista n:o 274 oli varattu tontti kansakoulua varten, kaupunginhallitus päätti, että mainittua tonttia laajennettaisiin n. 700 m² (8. 9. 2 393 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti varata korttelin n:o 30100 tontin n:o 2 ja korttelin n:o 30114 tontin n:o 2 yleisiä tarkoituksia palvelevien rakennusten rakentamista varten sekä korttelin n:o 30097 tontin n:o 1 ammattikoulutaloa varten (13. 10. 2 720 §).

Kaupunginhallitus oli v. 1952 varannut korttelin n:o 541 tontin n:o 2 väliaikaista nuorisotaloa varten. Muuttaen mainittua päätöstään kaupunginhallitus päätti toistaiseksi varata mainitun tontin Vallilan sivukirjastoa varten (15. 12. 3 418 §).

Oy. Helsingin Yhteiskoulu ja Reaalilukio -nimiselle koululle päätettiin edelleen varata Herttoniemen läntisen asuntoalueen pohjoisosassa korttelin n:o 127 pohjoispuolelta n. 1 ha:n suuruinen tontti oppikoulua varten 30. 6. 1956 saakka (29. 12. 3 534 §).

Maunulan Yhteiskoulun Kannatusyhdistykselle varattiin 31. 12. 1957 saakka asemakaavaluonnoksen mukaisen yleisen rakennuksen tontti korttelista n:o 28293 (18. 5. 1 421 §).

Helsingin suomalaisille ja ruotsalaisille evankelis-luterilaisille seurakunnille varattiin työkeskusta varten 16. kaupunginosan korttelin n:o 720 tontit n:o 20 ja 22 (20. 1. 223 §).

Suomalaisen Oopperan tontin varaamista koskevaa päätöstä päätettiin täydentää siten, että tontti varataan sellaisen rakennuksen rakentamista varten, jossa on tilat oopperaa ja konserttisalia varten ja siten, että tontin suuruus ja lopullinen paikka sekä luovutusehdot määritellään vasta sitten, kun oopperalla on mahdollisuuksia ryhtyä toteuttamaan rakennusyritystään (13. 1. 131 §, ks. v:n 1953 kert. I osan s. 186).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa muuttamaan sähkölaitoksen Herttoniemen muuntoaseman asuntorakennuksia koskevaa tontinvarauspäätöstään, siten että korttelin n:o 107 tonttien n:o 3 ja 4 asemesta tarkoitukseen varattaisiin tontti Herttoniemen itäisen alueen pohjoisosasta. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin maistraatin luvan hankkimiseksi siihen, että muuntamon tontille saataisiin rakentaa neljä asuinhuoneistoa käsittävä asuinrakennus (1. 9. 2 310 §).

Liikennelaitoksen vaunuhalleja varten päätettiin varata liikennelaitoksen piirustuksesta X. 20 ilmenevä n. 6 ha:n suuruinen alue Ruskeasuon siirtolapuutarhan pohjoispuolelta Mannerheimintien varrelta (5. 1. 55 §).

Tonttien varausajan pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti pidentää seuraaville yhdistyksille ym. varattujen tonttien varausaikaa: Ranskalaisen koulun Laivurinkadun varrelta korttelista n:o 183 varatun tontin n:o 3a varausaikaa 31. 12. saakka sekä Katrinaföreningen i Finland -nimisen yhdistyksen Haagan korttelissa n:o 29008 sijaitsevan tontin n:o 4 varausaikaa 31. 12. 1957 saakka (26. 5. 1 480 §, 27. 10. 2 867 §).

Lisätystä rakentamisoikeudesta myönnetyn korvauksen vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti myöntää Keskinäiselle Henkivakuutusyhtiölle Salamalle lisätyn rakentamisoikeuden korttelin n:o 97 tontilla n:o 19 Aleksanterinkadun varrella olevan graniittisen rakennuksen osan korottamiseksi kolmella kerroksella, sillä ehdolla että tontin omistaja suorittaa korvauksena lisätystä rakentamisoikeudesta 8 milj. mk (11. 8. 2 093 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti myöntää Kiinteistö Oy. Mikonkatu 2 — Pohj. Esplanaadikatu 35 nimiselle yhtiölle lisätyn rakentamisoikeuden korttelin n:o 95b tontilla n:o 6 Pohj. Esplanaadikadun varrella olevan rakennuksen kuudennen kerroksen rakentamiseen valmiiksi, sillä ehdolla että tontin omistaja suorittaa rakentamisoikeudesta kaupungille korvausta 2 530 000 mk (18. 8. 2 191 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin Yliopiston Ylioppilaskunnan korttelissa n:o 96 olevalle tontille n:o 9 myönnetystä lisätystä rakentamisoikeudesta maksettava korvausmäärä, 27 250 000 mk, saatiin suorittaa siten, että ensimmäinen maksupäivä on viimeistään 1. 6. 1957 sillä ehdolla, että mikäli korvausta ei ole kokonaisuudessaan suoritettu alkuperäiseen määräpäivään, 1. 6. 1959 mennessä, on silloin maksamatta olevalle määrälle 1. 6. 1959 lähtien suoritettava 6 ¾ %:n korko ja viimeinen erä suoritettava viimeistään 1. 6. 1961 (27. 10. 2 860 §).

Lisätystä rakentamisoikeudesta määrätyn korvauksen vakuuden hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Karjalan Yhteiskouluosakeyhtiön lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettavan 800 000 mk:n korvauksen vakuudeksi yhtiön omistamaan taloon ja tonttiin n:o 3a 16. kaupunginosan korttelissa n:o 720 kiinnitetyt 1 milj. mk:n suuruiset velkakirjat n:o 1—17, jotka lisäksi ovat panttina tontin maksamattomasta kauppahinnasta. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin huolehtimaan ko. korvauksesta aiheutuvan sitoumuksen ottamisesta (24. 3. 839 §).

Rakentamisvelvollisuuden täyttämistä koskevan määräajan muuttaminen. Yleisjaosto päätti asuntotuotantotoimikunnalle tehtävässä esityksessä puoltaa eräiden omakotirakennusten rakennustöiden aloittamisajan siirtämistä (Khn jsto 2. 2. 5 186 §, 16. 11. 6 702 §, 30. 11. 6 753 §).

Vielä yleisjaosto päätti vapauttaa talon Etelä-Hesperiankatu 46 urakoitsijat suorittamasta heidän maksettavakseen *purkaustyön myöhästymisestä määrättyä* 80 000 mk:n suuruista sopimussakkoa (Khn jsto 21. 9. 6 420 §).

Korvaukset. Leskirouva Lundénille ja teknikko R. Lundénille päätettiin yhteisesti suorittaa 93 770 mk:n korvaus Pakilan kylässä olevasta Kuusikon tilasta RN:o 184 Pakilantien leventämistä varten kaupungille ostetulla alueella olevista hedelmä- ja koristepuista sekä pensaista, sillä ehdolla että kaupunki saa omakseen alueella olevat vaahterat (16. 6. 1 738 §).

Kaupunginhallitus päätti, että rouva M. Lindqvistille oli suoritettava 35 000 mk kertakaikkisena korvauksena Herttoniemen huvila-alueen n:o 39 kaupungille luovutettavalla osalla olevista hedelmäpuista, marjapensaista ym. Tarkoitukseen oli käytettävä Hiihtäjäntien rakennusmäärärahoja (2. 6. 1 554 §).

A. Saarvuorelle ym. päätettiin suorittaa aidan siirtämisestä johtuneiden kustannusten korvauksena 23 728 mk kiinteistölautakunnan käytettävissä olevista määrärahoista (Khn jsto 6. 7. 6 089 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 15 144 mk vahingonkorvauksen maksamista varten Talous-Osakekaupalle talossa Mäkelänkatu 86—96 sattuneen viemärivuodon liikkeen tavaroille aiheuttamista vahingoista (Khn jsto 14. 7. 6 130 §).

Yleisjaosto oikeutti kiinteistölautakunnan suorittamaan käytettävissä olevista määrärahoistaan maalari E. Hiltuselle ja hänen vaimolleen 20 000 mk:n korvauksen Kuusenkanto nimisen tilan RN:o 183 alueella olevan pesutuvan lattiakaivon turmeltumisesta (Khn jsto 14. 7. 6 131 §).

Jokiniementien leventämisestä neiti T. Wibergin omistamalle kiinteistölle aiheutuneista vahingoista oli asianomainen valittanut eduskunnan oikeusasiamiehelle, joka anomuksen johdosta oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausunnon. Kaupunginhallitus päätti antaa asiamiesosaston tehtäväksi ko. lausunnon antamisen kaupunginlakimiehen esityksen mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus päätti kiinnittää kaupungin tie- ja katutöitä hoitavien hallintoelinten huomiota siihen, että ennen tie- ja katutöihin ryhtymistä on hankittava luotettava selvitys maanomistajista. Mikäli kysymys on kaupunkialueella sijaitsevista kiinteistöistä, ei selvitystä saa verotusviranomaisilta, vaan on se yleensä hankittava raastuvanoikeuden kiinteistötuomarien kansliasta (22. 12. 3 442 §).

Rakennuspiirustusten hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Työväen Urheiluliiton esittämät, arkkitehtitoimisto A. ja N. Pulkan laatimat rakennuspiirustukset korttelin n:o 352 tontille n:o 2 rakennettavaa urheilutaloa varten. Samalla kaupunginhallitus päätti, ettei yhdistyksen anomus saada ostaa ko. tontti sillä kertaa antanut aihetta toimenpiteisiin (15. 12. 3 395 §).

Kiinteän omaisuuden vuokra- ja muuta nautintaoikeutta koskevat kysymykset

Kaupungille vuokrattujen huoneistojen vuokrat. Kaupunginhallitus päätti, että kiinteistölautakunnan tulee vuokratessaan kaupungin käyttöön huoneistotiloja sellaisista erityisiä tarkoituksia varten rakennetuista rakennuksista, joihin kaupunginvaltuuston eri päätöksillä on myönnetty korotonta ja irtisanomatonta halpakorkoista lainaa, kiinnittää huomiota revisiotoimiston 25. 4. päivätyssä kirjelmässä esitettyihin näkökohtiin, ja että niissä kiinteistö- tai asunto-osakeyhtiöissä, joihin on myönnetty lainaa kaupunginvaltuuston v. 1953 (ks. s. 67, 68) tekemien päätösten edellyttämillä ehdoilla, saadaan kaupungin vuokraamista tiloista suorittaa kohtuullinen käypä vuokra (6. 10. 2 625 §).

Kaupungin omiin kiinteistöihin sijoitettujen virastojen ym. tilitysvuokrien tarkistaminen. Kaupunginhallituksen v. 1951 (ks. s. 184) tekemän päätöksen mukaiset tilitysvuokrat sekä sähkövalaistuksesta perittävä korvaus päätettiin korottaa 1. 1. 1956 lukien seuraaviksi:

1). Virastot ja laitokset, joilla ei ole omia huoneistojen hoitomenoja:
   a) toimistohuoneet kaupungissa 100 mk, autotallit ja työhuoneet kaupungissa 50 mk, varastot kaupungissa 30 mk,
   b) toimistohuoneet maaseudulla 60 mk, autotallit ja työhuoneet maaseudulla 30 mk, varastot maaseudulla 15 mk.

2). Laitokset, joilla on omat hoitomenot, eivät kuitenkaan sellaiset, joiden vuokriin valtio osallistuu:

a) toimistohuoneet kaupungissa 75 mk, autotallit ja työhuoneet kaupungissa 40 mk, varastot kaupungissa 25 mk,
b) toimistohuoneet maaseudulla 40 mk, autotallit ja työhuoneet maaseudulla 20 mk, varastosuojat maaseudulla 10 mk; sähkövalaistus 20 mk (23. 6. 1 792 §).

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus myönsi kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista 14 064 mk revisiotoimiston hyväksymien luottotappioiden poistamiseksi tileistä (14. 7. 1 997 §).

Eräiden tilitysvuokrien perimisen lakkauttaminen. Kaupunginhallitus päätti, ettei jäljempänä mainituista rakennusviraston puhtaanapito-osaston käytössä olevista alueista ole perittävä tilitysvuokraa: 7 m² Intiankadun varrella, vuosivuokra 210 mk; 4 m² Teollisuuskadun varrella, vuosivuokra 120 mk; 9 m² Vesilinnankatu 9 kohdalla, vuosivuokra 270 mk; 15 m² Siltavuorenranta 15 kohdalla, vuosivuokra 450 mk; 8 m² Itä Kaivopuistossa vuosivuokra 240 mk; 6 m² Laivurinrinteellä, vuosivuokra 180 mk; 5 m² Pasilassa, vuosivuokra 150 mk (31. 3. 919 §).

Ruoholahden varastoalueen vastainen käyttö. Kaupunginhallitus päätti Lauttasaaren silta- tai tunnelikysymystä tutkivan toimikunnan kirjelmän johdosta, ettei Lauttasaaren sillan ja Mechelininkadun väliseltä Ruoholahden varastoalueelta toistaiseksi saa luovuttaa eikä vuokrata mitään alueita pitkäaikaisin vuokra-ajoin sekä ettei alueen järjestelyn ja käytön suhteen muutenkaan saanut toistaiseksi ryhtyä sellaisiin toimenpiteisiin, jotka estäisivät tai vaikeuttaisivat Lauttasaaresta kaupungin keskustaan johtavan uuden liikenneväylän suunnittelua ja järjestämistä (1. 12. 3 206 §).

Oy. Alkoholiliike Ab:n kanssa v. 1938 tehty pistoraiteita koskeva sopimus päätettiin siirtää kiinteistölautakunnalle ja lautakunnan esityksessä mainittu korvaus 14 560 mk oli merkittävä rakennusviraston tuloksi (31. 3. 925 §).

Stadionin eteläkaarteeseen kaupungin virastokäyttöön rakennetut huoneistotilat. Kiinteistölautakuntaa päätettiin kehottaa tekemään Stadion-säätiön kanssa vuokrasopimus sekä luovuttamaan mainitut huonetilat Suomen Kaupunkiliiton talossa Eduskuntakatu 4 ja Ruotsalaisen kauppakorkeakoulun talossa Runeberginkatu 10 sijaitsevien verovirastojen käyttöön.

Vuokrasopimus

Allekirjoittanut Stadion-säätiö vuokraa Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnalle Olympiastadionin eteläkaarteen katsomon alle rakennetut 3 200 m²:n suuruiset toimistotilat tuloteineen ja piha-alueineen seuraavilla ehdoilla:

1) vuokrakausi alkaa 16. 9. 1955 ja päättyy 31. 12. 1983;

2) vuokra, joka suoritetaan kalenterikuukausittain etukäteen vaadittaessa Helsingin kaupungin rahatoimistosta, on v:n 1956 loppuun 400 mk/m² kuukausi vuokraa vastaava 1 280 000 mk/kk:ssa, minkä jälkeen se kunkin kalenterivuoden alusta alenee 10 mk neliömetriltä kuukaudessa, ollen kuitenkin 1. 1. 1966 lähtien jatkuvasti 300 mk/m² kuukausivuokraa vastaava 960 000 mk/kk:ssa.

Neliömetriltä maksettavasta kuukausivuokrasta on 100 mk riippuvainen Tilastollisen päätoimiston laskemasta kotimaisten tavarain tukkuhintaindeksistä, siten että sanottu osa kokonaisvuokrasta on suoritettava niin monella täydellä 10 %:lla korotettuna, kuin viimeksi julkisuuteen saatettu indeksi kulloinkin on täysissä 10 %:ssa perusindeksinä pidettävää helmikuun 1955 indeksilukua 1815 korkeampi;

3) kaupunki saa käyttää tiloja veroviraston ja vuokranantajan kanssa sovittuaan muihinkin virastotarkoituksiin;

4) vuokraan sisältyy korvaus lämmöstä ja lämpimästä vedestä. Lämmintä vettä annetaan yleensä 15. 9. ja 15. 4. välisenä aikana,

5) kaupunki suorittaa sähkön käytöstä johtuvat kustannukset sekä huolehtii kaikista sisäkorjauksista ja niihin rinnastettavasta kunnossapidosta, vuokranantajan vastatessa ainoastaan rakennuksen ulkokorjauksista. Kaupunki huolehtii myös porrasrakennelmiin johtavien teiden ja pihamaan puhtaudesta ja muusta kunnossapidosta sekä niiden lumitöistä;

6) muutosten tekeminen seiniin ja muihin rakenteisiin on luvallista vain vuokranantajan suostumuksella. Niinikään on vuokranantajan lupa tarpeen muiden kuin tilojen käyttösuunnitelmaa laadittaessa alunperin edellytettyjen sähkölaitteiden käyttöön;

7) mikäli tämä sopimus muuttuneiden olosuhteiden vuoksi kävisi puolin tai toisin ilmeisen kohtuuttomaksi, voidaan sitä kesken sopimuskauden muuttaa. Ellei tällaisen tilanteen olemassaolosta tai kysymykseen tulevasta muutoksesta päästä yksimielisyyteen, on asia jätettävä välimiesten ratkaistavaksi välimiesmenettelystä 4. 2. 1928 annetun lain mukaisesti;

8) muussa suhteessa noudatetaan kulloinkin voimassa olevan huoneenvuokralain määräyksiä.

Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, yksi kummallekin osapuolelle (4. 8. 2 050 §).

Huoneiston vuokraaminen Helsingin evankelis-luterilaisilta seurakunnilta. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan talosta Annankatu 14 Helsingin evankelis-luterilaisilta seurakunnilta kuusi huonetta, keittiön ja palvelijanhuoneen käsittävän, 280 m²:n suuruisen huoneiston n:o 9 Marian sairaalan hoitajatarasuntolaksi seuraavilla ehdoilla:

1. Vuokrakausi alkaa 1. 10. 1955 ja päättyy 30. 9. 1956, mikäli vuokrasuhde on jommaltakummalta puolen irtisanottu viimeistään 31. 3. 1956. Sanotun ajankohdan jälkeen voidaan sopimus puolin ja toisin irtisanoa päättyväksi kuuden kuukauden kuluttua sen kuukauden lopusta, jolloin irtisanominen tapahtui.

2. Vuokran suuruus on 56 000 mk/kk ja se suoritetaan kuukausittain etukäteen vaadittaessa rahatoimistosta.

3. Vuokranantaja sitoutuu ennen vuokrakauden alkua suorittamaan huoneiston kustannuksiltaan enintään 300 000 mk:aan nousevat kunnostustyöt ja vuokralainen puolestaan viimeistään 1. 10. maksamaan vuokranantajalle puolet eli enintään 150 000 mk näistä kustannuksista.

4. Edellä 3. kohdassa tarkoitettu vuokralaisen osuus huoneiston kunnostuskustannuksista edellyttää kolmen vuoden hallinta-aikaa, minkä vuoksi vuokranantaja siinä tapauksessa, että vuokralainen joutuu vuokranantajan taholta tapahtuneen irtisanomisen johdosta luopumaan huoneiston hallinnasta ennen 30. 9. 1958, sitoutuu suorittamaan vuokralaiselle takaisin hallinta-ajan lyhentymistä vastaavan osan po. kustannusosuudesta.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan myöntää kiinteistölautakunnan käytettäväksi 150 000 mk edellä 3. kohdassa tarkoitetun kustannusosuuden maksamista varten vuokranantajalle (8. 9. 2 381 §).

Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle päätettiin vuokrata kodittomien miesten majoitushallirakennusta varten tarvittava alue Teollisuuskadun ja Kuortaneenkadun kulmauksesta 1. 6. 1955—31. 5. 1960 väliseksi ajaksi 1 000 mk:n vuosivuokrasta sekä muuten kiinteistölautakunnan määräämin ehdoin (26. 5. 1 489 §).

Edelleen oli mainitulle yhdistykselle vuokrattu *Pitäjänmäen vanhan suomenkielisen kansakoulun* yläkerta, jonka vuokra-aikaa päätettiin jatkaa 15. 5. saakka (28. 4. 1 228 §). Samaten päätettiin *Lasipalatsista* yhdistykselle *vuokrattujen* huonetilojen vuokrasopimusta jatkaa 1. 6. saakka (14. 4. 1 063 §).

Kaisaniemenkadun tontin n:o 14 vuokraaminen. Kaupunginhallitus päätti kumota kiinteistölautakunnan 21. 3. tekemän päätöksen ja kehottaa lautakuntaa vuokraamaan tontin n:o 14 Kaisaniemenkadun varrella korttelissa n:o 37 julkisella huutokaupalla kauintaan viideksi vuodeksi lautakunnan määräämin ehdoin (28. 4. 1 219 §).

Cygnaeuksen-gallerian vuokrasopimuksen jatkaminen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin jatkamaan Kaivopuiston huvilatontin n:o 17 vuokrasopimusta viiden vuoden ajaksi (3. 11. 2 921 §).

Käpylän raviradan vuokrasopimus. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin ennen 31. 8. irtisanomaan Helsingin Ravirata Oy:n kanssa Käpylän Raviradan vuokrauksesta v. 1946 tehty sopimus sen uusimista varten (16. 6. 1 748 §).

Marttilan korttelissa n:o 46104 olevan tontin n:o 4 vuosivuokraksi päätettiin vahvistaa, 26 200 mk 31. 12. 1958 saakka, jonka jälkeen vuokra on sidottu elinkustannusindeksiin noudattaen 20 %:n vaihteluja. Vuokrasta kannettaisiin 50 % siihen asti, kunnes kadut on kestopäällystetty, jonka jälkeen kannetaan täysi maksu (1. 12. 3 222 §).

Sanoma Oy. päätettiin vapauttaa suorittamasta sitä 13 712 mk:n suuruista korvausta jonka kiinteistölautakunta oli päättänyt yhtiöltä periä niistä vuokrista, jotka se on kantanut 4. 2. 1953—31. 12. 1954 väliseltä ajalta 4. 2. 1953 (ks. s. 49) allekirjoitetulla vaihtokirjalla kaupungille luovuttamallaan Annero nimisellä tilalla Malmin kylässä sijaitsevasta asuinrakennuksesta (3. 11. 2 920 §).

Laajalahden entisten vuokra-alueiden vuokrien alentaminen. Kiinteistölautakunta oli v. 1946—1947 vuokrannut maansaantiin oikeutetuille tontteja Laajalahden asuntoalueelta. Vuokrat oli määrätty kaupungin omakotitonttien vuokrauksissa käytettyjen periaatteiden mukaisesti. Uudenmaan tarkastusoikeuden v. 1949 antamalla päätöksellä oli kaikki tontit kuitenkin pakkolunastettu valtiolle, jolloin vuokrasopimukset lakkasivat olemasta voimassa. Suurin osa vuokraajista oli maksanut vuokransa pakkolunastuspäivään saakka, osan jättäessä ne maksamatta siihen vedoten, etteivät ne olleet maanhankintalain mukaisia. Kaupunki oli vaatinut saataviaan oikeusteitse, mutta oli Turun hovioikeus v. 1953 hylännyt kaupungin kanteen varaten kaupungille kuitenkin oikeuden hakea vuokraajilta oikeudenkäynnillä maanhankintalain mukaiset vuokrat. Lautakunta esitti vuokraajilta vaadittavaksi vuokrat, jotka vastaisivat 4 % maanlunastuslautakunnan kullekin tontille määräämästä hinnasta, jotka korkein oikeus oli vahvistanut. Kaupunginlakimies oli puoltanut kiinteistölautakunnan ehdotusta. Kaupunginhallitus päätti alentaa eräiden Laajalahden entisten vuokra-alueiden vuokrat kiinteistölautakunnan esityksen mukaisesti sekä myöntää kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvista käyttövaroistaan Poistot ja palautukset 152 041 mk liikaa velotettujen vuokrien poistamista varten tileistä (21. 4. 1 115 §).

Vesimaksujen palauttaminen. Eräille Pakilan omakotialueen vuokraajille päätettiin palauttaa perittyjä vesimaksuja yhteensä 28 888 mk. Summa saatiin maksaa kiinteistöjen pääluokan lukuun Erinäiset menot kuuluvista määrärahoista Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi (Khn jsto 9. 3. 5 385 §, 17. 5. 5 788 §, 30. 11. 6 750 §).

Eiran Lämpökeskus Oy:n anomuksesta kaupunginhallitus päätti oikeuttaa anojan rakentamaan ja pitämään lämpöjohtokanavan Huvilakadun sekä korttelissa n:o 180 olevan kujan alla toistaiseksi kuuden kuukauden irtisanomisajalla 20 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan seuraavin ehdoin:

1. lämpöjohtotunneli on rakennettava rakennusviraston hyväksymän piirustuksen mukaan;

2. rakenteiden tulee sijaita niin, että mikään osa ei ole 1 m:ä lähempänä kadun pintaa ja että rakenteet eivät ole 20 cm:ä lähempänä kadussa olevaa viemäri- ja vesijohtoa ja siten perustetut, ettei niistä aiheudu kuormitusta kadussa oleville johdoille. Kaasujohdon alapinnan ja lämpötunnelin yläpinnan väliin on jäätävä vähintään 5 cm:n rako (2″ lankku mahduttava väliin). Kadussa olevien johtojen kohdalla on lämpöjohtotunnelin oltava itsensä kantava 4 m:n matkalla;

3. katumaalle tulevat rakenteet on mitoitettava pysyvän kuorman lisäksi 5 000 kg/m² suuruiselle liikkuvalle kuormalle;

4. työn aikana on noudatettava niitä ohjeita, joita katurakennusosasto sekä sähkö-, vesi- ja kaasulaitos tulevat antamaan;

5. lämpöjohtojen omistajan on vastattava kaikesta siitä vahingosta ja haitasta, mikä työn aikana tai myöhemmin saattaa aiheutua työn suorituksesta tai putkitunnelin sijainnista kadussa. Työn valmistuttua on anojan toimitettava rakennusviraston katurakennusosastolle tarkat mittapiirustukset lämpöjohtotunnelin sijainnista kadussa;

6. lämpöjohtojen omistaja sitoutuu korvauksetta omalla kustannuksellaan poistamaan tai siirtämään johtonsa kuuden kuukauden kuluessa irtisanomispäivästä sekä vaadittaessa palauttamaan paikan alkuperäiseen kuntoonsa.

Samalla kaupunginhallitus päätti oikeuttaa anojayhtiön sulkemaan liikenteeltä Tehtaan- ja Pietarinkadun välisen osan Huvilakatua n. yhden viikon ajaksi maakanavan rakennustöiden suorittamista varten (4. 8. 2 032 §).

Asunto Oy. Vihdintie 9—11 -nimisen yhtiön anomuksesta yleisjaosto päätti oikeuttaa anojayhtiön rakentamaan ja pitämään likavesijohto- ja lämpökanavan Haagan Isonevantien alla toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk, 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan sekä muuten samoin ehdoin kuin edellä Eiran Lämpökeskus Oy:lle myönnetyn rakennusluvan kohdissa 1—6 on mainittu (Khn jsto 6. 7. 6 086 §).

Helsingin Asuntokeskuskunta Haka oikeutettiin rakentamaan lämpöjohtokanavia Herttoniemen itäisen asuntoalueen eräiden katujen alitse 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan ja muuten samoin ehdoin kuin em. tapauksissa sekä lisäksi sillä ehdolla, että anoja sitoutuu tilaamaan katurakennusosastolta työn valvonnan ja on kunkin lämpöjohtokanavatyön aloittamisesta vähintäin kolme vuorokautta aikaisemmin ilmoitettava katurakennusosastolle (Khn jsto 21. 12. 6 858 §).

Voinvienti-Osuusliike Valio oikeutettiin rakentamaan lämpöjohtokanava ja pitämään se Kalevankadun alla korttelin n:o 174 tontin n:o 61 ja korttelin n:o 175a tontin n:o 3 välillä toistaiseksi, irtisanomisaika 6 kk, 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan sekä muuten samoin ehdoin kuin em. tapauksissa ja lisäksi jos lämpöjohtotunnelin rakentaminen vaatisi kaasujohdon sijoittamisen tunnelin sisäpuolelle, on anojan neuvoteltava kaasulaitoksen kanssa putken suojaamisesta ym. siihen liittyvistä seikoista (16. 6. 1 728 §).

Posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknillisen osaston anomuksesta kaupunginhallitus päätti antaa suostumuksensa puhelinkaapelin laskemiseen kaupunkialueella Etelä-Kaarelan ja Herttoniemen välille posti- ja lennätinhallituksen lennätinteknillisen osaston piirustusten n:o 5063/1—1, 1—2, 1—3, 1—4 ja 1—5 mukaisesti seuraavilla ehdoilla:

1) posti- ja lennätinhallituksen on ennen kaapelin asentamista sovittava kaupungin kiinteistöviraston asemakaavaosaston kanssa kaapelin lopullisesta reitistä;

2) kaapelin asentaminen on suoritettava kaupungin rakennusviraston antamien ohjeiden mukaan;

3) kaapeli on, mikäli se asennetaan asemakaavan mukaisiin teihin, sijoitettava sille puolelle tietä, joka on varattu puhelinkaapeleille;

4) kaapelin sijainti on kartoitettava ja kartat on annettava rakennusviraston katurakennusosastolle, jotta teihin myöhemmin laskettavia kaapeleita varten olisi saatavissa sen sijainnista luotettavat tiedot;

5) posti- ja lennätinhallituksen tulee sitoutua siltä varalta, että asennettua kaapelia joudutaan myöhemmin asemakaavan mukaisesti siirtämään, suorittamaan siirtäminen omalla kustannuksellaan;

6) posti- ja lennätinhallituksen on neuvoteltava kaapelin asentamisesta myös kaupungin sen viranomaisen kanssa, jonka hallinnassa olevalla alueella kaapeli tulee kulkemaan;

7) kaapelin asentamiseen yksityisen omistamalle maalle on hankittava asianomaisen maanomistajan suostumus (15. 9. 2 450 §).

Oy. Gulf Oil Ab. oikeutettiin omalla kustannuksellaan rakentamaan tasoylikäytävä Munkkiniemen aukiolla olevien raitiotiekiskojen yli asemakaavaosaston kartasta ilmenevällä tavalla ja rakennusviraston ohjeita noudattaen (14. 7. 1 974 §).

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön pyydettyä lausuntoa *valtion virastojen kalliosuojatunnelien pitämisestä kaupungin katujen alla* kaupunginhallitus päätti ilmoittaa ministeriölle, että se on valmis muuttamaan v. 1952 tekemänsä sopimusehdotuksen seuraavan sisältöiseksi:

1) tunnelin laen tulee olla vähintään 1.5 m vesi- ja viemärikanavan pohjan alapuolella;

2) Rauhankadun pituussuuntaan kulkevan tunnelin laen on oltava vähintään 6 m vesijohto- ja viemärikanavan pohjan alapuolella;

3) poistoviemärin tulee olla yhdistettynä vähintään 35 cm kaupungin viemärin pohjan yläpuolella;

4) valtion on luovutettava kaupungin rakennusvirastolle katujen alla olevien tunnelien tarkat sijaintipiirustukset ja 10 m:n välein esitetyt poikkileikkaukset sekä valtion tonttien alla olevien tunnelien yleispiirros valokopioina kolmena sarjana;

5) valtio vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä tunnelista aiheutuu kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

6) valtiolla ei ole oikeutta saada korvausta vahingosta, mikä tunnelille, sen rakenteille tai siellä mahdollisesti säilytettäville tavaroille ehkä aiheutuu a) kadulla tapahtuvasta liikenteestä, b) kadulla suoritettavista töistä tai c) kadussa sijaitsevista johdoista;

7) valtio sitoutuu omalla kustannuksellaan kahden vuoden kuluessa irtisanomisesta poistamaan, siirtämään tai kaupungin niin halutessa luovuttamaan kaupungin haltuun katumaan alla olevan osan tunnelia, mikäli kaupunki tarvitsee kadun ao. kohtaa omiin tarkoituksiinsa;

8) kaupunki ei peri korvausta oikeudesta pitää tunnelia katumaan alla niin kauan kuin tunnelin näitä osia ei käytetä muuhun kuin arkistotilaksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että mikäli valtion ja kaupungin välillä tehdään edellä tarkoitettu sopimus, vastaava sopimus tehdään myös Suomen Pankin ja kaupungin välillä (13. 10. 2 716 §).

Yleisjaosto oikeutti *Suomen Kaapelitehdas Oy:n pitämään hajoituskaivoa ja viemäriä* Salmisaaressa tehdaskorttelin n:o 784 kohdalla satamarakennusosaston laatimaan 28. 2. päivättyyn karttaan merkityllä paikalla, irtisanomisaikana 6 kk ja 2 400 mk:n elinkustan-

nusindeksiin (lokakuu 1951 = 100) sidotusta satamalaitoksen kassa- ja tilivirastolle suoritettavasta vuotuisesta korvauksesta. Samalla yleisjaosto kehotti yhtiötä esittämään hajoituskaivon piirustukset rakennusvirastolle tarkastettavaksi (Khn jsto 23. 3. 5 447 §).

Kätilöopiston rakennustoimikunta oikeutettiin rakentamaan sähkökaapeli Sofianlehdonkadun poikki sillä edellytyksellä, että lupa olisi voimassa toistaiseksi siten, että molemminpuolisena irtisanomisaikana olisi yksi vuosi sekä muuten seuraavin ehdoin:

1) kysymyksessä oleva kaapeli asennetaan vähintäin 1 m:n syvyyteen kadun pinnasta lukien;

2) kaapelityön aloittamisesta ilmoitetaan sähkölaitoksen työtoimistolle;

3) kaapelin tultua asennetuksi sen sijoituksesta toimitetaan sähkölaitoksen verkkotoimistolle tarkka mittapiirros; ja

4) sähkökaapeli asennetaan vinosti vesi- ja viemärijohtojen yläpuolelle siten, että vaakasuora vapaa väli kaapelin ja lähimpänä olevan johdon välillä on vähintään 70 cm (Khn jsto 2. 11. 6 624 §).

Viemärin ja sähkökaapelin siirtäminen. Helsingin Kulttuuritalo Oy:n esitettyä, että sille luovutetun tontin kautta kulkeva viemäri ja sähkökaapeli siirrettäisiin toiseen paikkaan, kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 5 100 000 mk korttelissa n:o 357 olevan Sturenkadun tontilla n:o 7 olevien viemäreiden ja kaapeleiden siirtämistä varten viereiselle puistokaistalle (31. 3. 936 §).

Alueen luovuttaminen pääpaloaseman pihalta Sanoma Oy:n käyttöön. Kaupunginhallitus päätti luovuttaa pääpaloaseman pihan päästä Sanoma Oy:n käytettäväksi alueen telineiden pystyttämistä ja miesten ruokailusuojan sijoittamista varten sillä ehdolla,

1) että alueen suuruus on yhtiön 25. 9. 1954 päivätyn piirustuksen mukainen siten muutettuna, että telineiden edellyttämä alue käsittää ainoastaan Sanoma Oy:n uudisrakennuksen päädyn leveyden,

2) ettei kauttakulkua tule tapahtumaan palokunnan pihalla,

3) että yhtiön käyttöön luovutettava alue varustetaan umpinaisella aidalla tai seinällä palokunnan pihaa vastaan,

4) että alueen käyttöaika päättyy viimeistään 1. 1. 1956 ja

5) että Sanoma Oy. kunnostaa alueen ennalleen ennen käyttöajan päättymistä (14. 4. 1 064 §).

Kansaneläkelaitoksen toimitalon Mannerheimintien puolella olevan tontin järjestely. Kaupunginhallitus päätti suostua Kansaneläkelaitoksen esitykseen 14. kaupunginosan korttelissa n:o 507 sijaitsevan toimitalon edustalla Mannerheimintien puolella olevan tontin osan järjestelyksi, sillä ehdolla että tontilla oleva käytävä katsotaan yleiseksi käytäväksi, jonka kohdalla kaupungilla on oikeus vapaasti sijoittaa maahan mahdollisia johtoja ym. laitteita ja että kadun kunnossapitoalue ulotetaan tontinrajasta 15 m aukiolle päin (8. 12. 3 294 §).

Kalanperkaamon järjestäminen kauppahalliin. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin harkitsemaan 400 000 mk:n määrärahan ottamista v:n 1956 talousarvioon kalanperkaamon rakentamista varten Kauppatorin halliin (9. 6. 1 622 §).

Myymäläauto-, kulku-, kioski- ja automaatti- yms. kauppaa koskeva tiedustelu. Kaupunkiliiton toimiston pyydettyä otsikossa mainittuja asioita koskevia tietoja kaupunginhallitus päätti lähettää liitolle pyydetyt tilastotiedot ja jäljennökset kiinteistölautakunnan ja terveydenhoitolautakunnan lausunnoista. Lisäksi kaupunginhallitus esitti kiinteistöjohtajan lausunnon mukaisesti, että myymäläautokauppa ja kulkukauppa voidaan säännöstellä poliisijärjestyksessä, joten niistä ei tarvitse ottaa määräyksiä lakiin. Myyntiautomaattien myyntiaika on voimassa olevien määräystenkin mukaan kaupunginvaltuuston määrättävissä, joten lakiin ei olisi syytä ottaa siitäkään määräyksiä. Sitävastoin olisi syytä määrätä laissa, että ao. kunnanvaltuusto määrää automaateissa sallitut myyntiartikkelit (17. 2. 512 §).

Pankkitoimen harjoittaminen linja-autosta käsin. Kiinteistölautakunta oli v. 1952 antanut Suomalaiselle Säästöpankille luvan pankkitoiminnan harjoittamiseen linja-autosta käsin eräillä kaduilla ja teillä 6 000 mk:n vuotuista korvausta vastaan pysähtymispaikkaa kohden. Kaupunginhallitus oli myöhemmin kumonnut kiinteistölautakunnan päätöksen. Pankki oli valittanut kaupunginhallituksen päätöksestä lääninhallitukseen, joka v. 1953 oli hylännyt valituksen. Lääninhallituksen päätöksestä oli ko. pankki vielä valittanut kor-

keimpaan hallinto-oikeuteen, joka oli pysyttänyt lääninhallituksen päätöksen. Merkittiin tiedoksi (18. 8. 2 187 §).

Kukkien myynti linja-autoasemarakennuksessa. Kiinteistölautakunta oli myöntänyt kahdelle liikkeenharjoittajalle oikeuden myydä kukkia linja-autoaseman odotushuoneessa ja ehdotti, että kukkien myyntiä saataisiin harjoittaa mainitussa paikassa kautta vuoden kaupunginvaltuuston v. 1935 tekemästä päätöksestä poiketen. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lautakunnalle, että koska linja-autoasema, jota on pidettävä kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajasta v. 1946 annetussa laissa tarkoitettuna liikenneasemana, oli kiinteistölautakunnan hallinnossa, lautakunnalla kaupunginvaltuuston em. päätöksen estämättä oli vuokranantajana oikeus määrätä, minä vuoden ja vuorokauden aikoina kukkien myyntiä saatiin linja-autoasemalla harjoittaa (31. 3. 923 §).

Kioskit. Kaupunginhallitus päätti alentaa kioskikauppias R. A. Heiskasella v. 1954 vuokralla olleen Ruskeasuon virvoitusjuomakioskin vuokran mainitulta vuokrakaudelta 81 500 mk:ksi (10. 2. 448 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että jäljempänä mainittujen toiminimien v:n 1953 jäätelönmyyntipaikkojen vuokrista myönnetään seuraavat alennukset: Jäätelötehdas Suomen Eskimo 435 000 mk, W. D. Lugas Oy. 117 000 mk, Pohjolan Jäätelö Oy. 102 000 mk, Helsingin Jäätelötehdas B. Magi 189 000 mk, Helsingin Jäätelötehdas Prima 60 000 mk. Samalla kaupunginhallitus myönsi kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan Poistot ja palautukset 903 000 mk ko. vuokrien palauttamista varten (10. 2. 447 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti alentaa Helsingin Jäätelötehdas Prima -nimisellä toiminimellä v. 1954 vuokralla olleen Mikon- ja Kaivokadun kulmassa sijainneen jäätelönmyyntipaikan vuokran 552 000 mk:sta 276 000 mk:aan sekä Vaasan- ja Fleminginkadun kulmassa sijainneen myyntipaikan vuokran 230 000 mk:sta 115 000 mk:aan (10. 3. 701 §).

Mainostornit. Rahatoimistoa kehotettiin Helsingin Raittiit Automiehet -nimisen yhdistyksen anomuksesta suorittamaan yhdistykselle takaisin se 4 000 mk:n suuruinen korvaus, jonka yhdistys oli suorittanut yleisen raittiusviikon ajaksi Hakaniemeen ja Rautatientorille pystytetystä kahdesta mainostornista. Palautus saatiin suorittaa kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäiset menot määrärahoista Poistot ja palautukset, kaupunginhallituksen käytettäväksi (Khn jsto 28. 12. 6 900 §).

Helsingin Poliisivoimailijat ja Viipurin Urheilijat vapautettiin suorittamasta yhteensä 6 000 mk:n suuruinen mainospaikkojen vuokra (Khn jsto 11. 8. 6 249 §).

Pohjoismaisten Rakennuspäivien näyttelyalueeksi päätettiin luovuttaa Runebergin-kadun ja Ilmarinkadun välinen osa Lutherinkatua niiden näyttelytilojen lisäksi, mitkä anoja aikaisemmin oli saanut 9. 5. —15. 6. väliseksi ajaksi, sillä ehdolla että mainitun katuosuuden Kauppakorkeakoulun puoleinen jalkakäytävä varataan jalankulkijain käyttöön (5. 5. 1 264 §).

Vihannespalstatoiminnan järjestäminen. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin Helsingin Maatalouskerhoyhdistykselle 100 000 mk sen toiminnan tukemista varten. Vielä kaupunginhallitus päätti, ettei yhdistykselle kertomusvuonna myönnetä suurempaa avustusta kuin 100 000 mk, jonka yhdistys jo oli saanut (9. 6. 1 620 §, 10. 11. 3 026 §).

Yhdistys oli sittemmin vielä anonut rahallista tukea v:n 1956 toimintaansa varten. Kiinteistölautakunta oli asian johdosta ilmoittanut, että tarkastuksissa oli todettu, ettei mainittuja palstoja ollut viimeksi kuluneiden vuosien aikana viljellyt nuoriso, vaan vanhemmat henkilöt, joten kaupungin myöntämä avustusmääräraha varhaisnuorison puutarhaviljelystyön harrastamista varten ei vastannut tarkoitustaan. Lautakunnan tarkoituksena oli ottaa mainitut viljelyspalstat haltuunsa ja vuokrata ne vihannesviljelyspalstatonteiksi. Maatalouskerhotoimintaan ei mainitun järjestelyn takia enää tarvittaisi varoja, joten lautakunta oli ehdottanut ne myönnettäviksi vihannespalstaviljelyksen perustavia kustannuksia varten. Kaupunginhallitus päätti hylätä Helsingin Maatalouskerhoyhdistyksen anomuksen ja muuttaa v:n 1956 talousarvion kiinteistöjen pääluokan luvun Erinäiset menot nimikkeen Maatalouskerhotoimintaa varten nimikkeeksi Vihannespalstatoiminnan järjestämiseen (27. 10. 2 862 §).

Asemakaavakysymykset

Keskustan asemakaavan suuntaviivojen edellyttämät maanvaihtokysymykset. Kaupunginhallitus päätti tehdä valtioneuvostolle esityksen neuvottelukunnan asettamisesta, jossa

sovittaisiin kaupungin keskustan asemakaavan suuntaviivojen edellyttämiä maanvaihtokysymyksiä samoin kuin eräitä rautatiealueita, niin hyvin alueiden rajoja kuin vaihtosopimuksia koskevista seikoista. Kaupungin puolesta nimettiin neuvottelukuntaan kaupunginjohtaja, kiinteistöjohtaja, kiinteistöviraston päällikkö ja asemakaavapäällikkö (17. 11. 3 093 §).

Keskustan asemakaavaehdotuksen julkaisun toimittamisesta sekä piirustusten laatimisesta myönnettiin arkkitehti E. Kråkströmille 794 726 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (25. 2. 583 §). Arkkitehti Kråkströmille päätettiin luovuttaa mainittua julkaisua yhteensä 15 nidottua ja 15 sidottua kappaletta ja professori Y. Lindegrenin perikunnalle yksi sidottu kappale. Samoin päätettiin luovuttaa yksi sidottu kappale seuraaville julkaisun toimitustyöhön osallistuneille henkilöille: yliarkkitehti O. Flodinille, diplomi-insinööri G. Piponiukselle, siviili-insinööri P. O. Klevemarkille, diplomi-insinööreille K. Aallolle ja U. Varjolle, arkkitehdeille E. ja K. Hallamaalle, O. Kiviselle, A. Korhoselle, I. Lehtiselle, E. Luomalle, D. Pettersonille, R. Solfsbergille ja A. Strömbergille sekä rouva K. Saukkoselle. Yleisjaosto päätti hyväksyä hankintatoimiston esitykseen liitetyn selvityksen mukaisesti asemakaavapäällikkö Tuukkasen suorittaman asemakaavajulkaisun jaon sekä oikeuttaa hänet luovuttamaan hänelle annetuista 40 kpl:sta mahdollisesti jäljellä olevat julkaisut sopiviksi katsomilleen, pääasiassa ulkomaalaisille henkilöille (Khn jsto 22. 6. 5 995 §).

Backaksen virkatalon käyttö. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 3873 ilmenevät järjestelyt Backas -nimisen virkatalon käytöstä eräiden osien kohdalta myöhemmin laadittavan asemakaavan pohjaksi. Asia päätettiin ilmoittaa maatalousministeriön asutusasiainosastolle (14. 7. 1 987 §).

Etelärantatien nimen muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti hylätä kiinteistölautakunnan esityksen Etelärantatien nimen muuttamisesta Veistämönkaduksi sekä samalla kumota kokouksessaan 16. 12. 1954 (ks. s. 228) tekemänsä päätöksen Etelärantatien nimen muuttamisesta Etelärannaksi kuin myös sanotussa päätöksessä kiinteistölautakunnalle annetun tehtävän asiaa koskevan asemakaavan muutosehdotuksen laadituttamisesta (31. 3. 926 §).

Laajasalon kadunnimistön täydentäminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kiinteistölautakunnan ehdotuksen Laajasalon kadunnimistön täydentämisestä Uppbyn eteläosan alueella ja oli nimet otettava heti käytäntöön. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa rakennusvirastoa kiinnittämään kadunnimikilvet paikoilleen sitä mukaa kuin tarve vaatii sekä kiinteistölautakuntaa ottamaan huomioon hyväksytyt nimet asemakaavaa laatiessaan ja lähettämään kartat, joista kadun nimet käyvät selville ao. laitoksille, samoin kuin huolehtimaan siitä, että kaupunginhallitukselle tehdään tarvittaessa esitys osoitenumeroinnin vahvistamisesta (7. 7. 1 871 §).

81. kaupunginosan numeron muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti, että 81. kaupunginosan numero muutetaan 43:ksi (27. 10. 2 864 §).

25. kaupunginosan rajan muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti muuttaa 24. ja 25. kaupunginosien rajoja siten, että nk. Kisakylä kokonaisuudessaan, eli korttelit n:o 950—952, sekä kortteli n:o 953 kuuluvat 25. kaupunginosaan ja että kaupunginosien raja kulkee Käpylän raviradan pohjoispuolelta Mäkelänkadun poikki Sofianlehdon vastaanottokodin ja korttelin n:o 950 välistä peltoaukeamaa pitkin Kumpulan siirtolapuutarhojen eteläpuolella itään päin, siten että se sivuuttaa korttelin n:o 953 etelä- ja itäpuolitse kääntyen siitä Kullervonkatua pitkin Käpyläntielle, jossa se yhtyy entiseen 25. kaupunginosan rajaan (24. 11. 3 167 §).

Osoitenumeroinnin vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa jäljempänä mainittujen korttelien tonttien osoitenumeroinnin seuraavasti: 8. kaupunginosassa sijaitsevan Mastokadun idänpuoleisen sivun osoitenumerot 1, 3 ja 5 piirroksen n:o 3843 mukaisesti (12. 5. 1 332 §); korttelin n:o 520 tontin n:o 15 Töölöntullinkadun puoleisen sivun uudeksi osoitenumeroksi Töölöntullinkatu 6 entisen n:o 4:n tilalle, mikä osoitenumero jää uudelle tontille n:o 3 (24. 11. 3 166 §); 25. kaupunginosan korttelin n:o 821 tontin n:o 2 Mäkelänkadun puoleisen sivun osoitenumeroksi Mäkelänkatu n:o 95 (20. 10. 2 777 §); 8. kaupunginosan korttelin n:o 138 tonttien n:o 12, 13, 17 ja 18 Pormestarinrinteen puoleisten sivujen osoitenumeroiksi Pormestarinrinne n:o 5, 7, 9 ja 11 piirustuksen n:o 3908 mukaisesti (20. 10. 2 768 §); 13. kaupunginosan korttelin n:o 451 tontin n:o 1 Väinämöisenkadun puoleisen sivun osoitenumeroksi Väinämöisenkatu n:o 2 (20. 10. 2 769 §).

Talojen osoitenumeroiden valaisemista koskevan päätöksen muuttamista koskeva maistraatin ilmoitus merkittiin tiedoksi (13. 10. 2 690 §, ks. kunn. as. kok. n:o 104).

Asunto-oy. Laajasuontie 8 -nimisen yhtiön anottua *korttelin n:o 29038 tonttia n:o 5 koskevan asemakaavan muuttamista* kaupunginhallitus päätti hylätä anomuksen ja ilmoittaa anojayhtiölle, että myymälöiden sisustamiselle ko. rakennukseen ei voimassa olevan asemakaavan mukaan ole estettä (18. 8. 2 190 §).

Asunto-oy. Kettutie 3 -nimisen yhtiön anottua *81. kaupunginosan korttelissa n:o 126 olevan tontin n:o 2 asemakaavan muuttamista* kaupunginhallitus päätti palauttaa asian kiinteistölautakunnalle sellaisen asemakaavan muutoksen suorittamista varten, joka tekisi mahdolliseksi käyttää Asunto-oy. Kettutie 3:n autotalleja liikehuoneistoina (15. 12. 3 390 §).

Meilahden huvila-alueen asemakaavan muutosehdotusta koskevat valitukset. Sosiaaliministeriölle annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää, että koska kortteleiden n:o 635, 642 ja 643 asemakaavan muutosehdotuksesta valittaneet eivät olleet esittäneet asiassa mitään oleellisesti uutta, valitusten ei tulisi antaa aihetta toimenpiteisiin (17. 11. 3 079 §).

Haagan korttelin n:o 29054 vaihtoehtoisen asemakaavan laatimisen laiminlyöntiä koskeva kantelu. Kauppias Rusetsky, joka omistaa korttelissa n:o 29054 olevan tilan RN:o 2^{10} oli aikanaan korttelin asemakaavan vahvistamisen johdosta vaatinut sille vaihtoehtoista asemakaavaa. Kaupungin laatimassa uudessa asemakaavaehdotuksessa oli osa valittajan omistamasta tilasta varattu liikennealueeksi, eikä vaihtoehtoista asemakaavaa ollut tehty. Valittaja oli pyytänyt lääninhallitusta uhkasakon nojalla velvoittamaan kaupungin määräaikana laatimaan mainitun vaihtoehtoisen asemakaavan. Haagan eteläosan asemakaavaehdotuksesta, jonka ministeriö oli vahvistanut v. 1952, oli tehty useita muistutuksia, jotka etupäässä johtuivat ratapihan laajentamissuunnitelmasta sekä alueelle suunnitellusta varastoalueesta. Rautatiehallitus oli v. 1954 tutkinut uudelleen ratapihasuunnitelmansa ja todennut Huopalahteen suunnitellun tavara-aseman tarpeettomaksi. Tämän jälkeen oli alueelle laadittu uusi asemakaavaehdotus, jossa liikennealuetta oli pienennetty, niin ettei ainoakaan yksityisen omistama tontti tullut käyttökelvottomaksi ja varastoalue oli sijoitettu kokonaan kaupungin maalle. Tästä huolimatta oli asemakaavaehdotuksesta tehty muistutuksia ja kauppias Rusetsky vaatinut uudelleen vaihtoehtoista asemakaavaa. Kiinteistöjohtaja oli asian johdosta huomauttanut, että asemakaavalainsäädännön mukaan oli maanomistajalla oikeus vaatia vaihtoehtoista asemakaavaa, silloin kun alue kokonaan tai oleelliselta osalta tulee käytettäväksi muuhun tarkoitukseen. Valittajan tontti pysyisi oleelliselta osaltaan entisellään, joten hänellä ei ollut laillista perustetta vaatimukselleen. Kaupunginhallitus päätti selityksenä lääninhallitukselle esittää kiinteistölautakunnan asiasta antaman lausunnon (27. 10. 2 875 §).

Etelä-Kaarelan kansakoulutontin rajojen määritteleminen. Kaupunginhallitus päätti väliaikaisesti määritellä Etelä-Kaarelan varsinaisen kansakoulutontin rajat asemakaava-osaston piirustuksen n:o 3751 mukaisesti ja kehottaa kiinteistölautakuntaa ottamaan tontin huomioon lopullista asemakaavaa laadittaessa. Edelleen hyväksyttiin sanottuun piirustukseen merkitty alue käytettäväksi väliaikaisen koulurakennuksen tonttina (20. 1. 274 §).

Vene- ja kanoottiväylän järjestäminen Huopalahdenpuron alajuoksuun. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin asemakaavaa laadituttaessaan mahdollisuuksien mukaan ottamaan huomioon, että Pikku-Huopalahteen jätettäisiin veneille allas esim. Uudenpellon tienoille ja että altaan tienoille varattaisiin tilaa kanoottivajalle (14. 4. 1 072 §).

Rakennussuunnitelmaehdotukset. Lääninhallitus oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa Helsingin maalaiskunnan Tikkurilan kylässä sijaitsevalle Ilolan ym. tiloille laaditusta rakennussuunnitelmasta. Kaupunginhallitus päätti antaa lääninhallitukselle kiinteistölautakunnan ehdotuksen mukaisen lausunnon, jonka mukaan kaupungin alueella yleisen periaatteen mukaan ei ole lohkottu 1 500 m^2 pienempiä tontteja, ellei alueelle, jossa tontti sijaitsee, ole rakennettu yleistä viemäriä. Samaa periaatetta olisi noudatettava myös lähialueella, jotta asuntoalueelle ei tuotettaisi terveydellisiä haittoja. Tämä olisi tarkoituksenmukaisimmin aikaansaatavissa esim. siten, että kaksi kaavaan merkittyä palstaa merkittäisiin yhdeksi, joka viemäriverkon rakentamisen jälkeen voitaisiin jakaa kahtia. Rakennussuunnitelmamääräyksiin olisi tehtävä vastaava täydennys. Muussa suhteessa ei lautakunnalla ollut huomauttamista (25. 2. 585 §).

Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa lääninhallitukselle, ettei sillä ollut huomauttamista Helsingin maalaiskunnan Hämeenkylän kylässä sijaitsevien tilojen rakennussuunnitelmasta eikä Tapiolan rakennussuunnitelman muuttamisesta (3. 3. 649 §, 6. 4. 1 006 §).

Korkeussuhteiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa kiinteistölautakunnan ehdottamat seuraavien kortteleiden ja tonttien korkeussuhteet ja niiden muutokset: 2. kaupunginosan kortteleiden n:o 36 ja 37 piirustusten n:o 3871 ja 3872 mukaisesti (18. 8. 2 195 §); 3. kaupunginosan korttelin n:o 51 piirustuksen n:o 3740 mukaisesti (17. 2. 516 §); 4. kaupunginosan kortteleiden n:o 62, 77, 217a ja 217 b piirustusten n:o 3812, 3813 ja 3855 mukaisesti (12. 5. 1 324 §, 7. 7. 1 876 §); 6. kaupunginosan kortteleiden n:o 177, 181, 235, 236 ja 237 piirustusten n:o 3917 ja 3927—3930 mukaisesti (8. 12. 3 296 §, 22. 12. 3 454 §); 8. kaupunginosan korttelin n:o 138 piirustuksen n:o 3892 mukaisesti (27. 10. 2 868 §); 9. kaupunginosan korttelin n:o 204 piirustuksen n:o 3756 mukaisesti (10. 3. 703 §); 10. kaupunginosan korttelin n:o 272 piirustuksen n:o 3887 mukaisesti (6. 10. 2 631 §); 11. kaupunginosan korttelin n:o 322 piirustuksen n:o 3753 mukaisesti (10. 3. 702 §); 12. kaupunginosan kortteleiden n:o 364, 381 ja 386 piirustusten n:o 3754, 3794 ja 3718 mukaisesti (20. 1. 286 §, 10. 3. 702 §, 21. 4. 1 120 §); 13. kaupunginosan korttelin n:o 451 piirustuksen n:o 3795 mukaisesti (21. 4. 1 120 §); 14. kaupunginosan korttelin 477 ja 517 tontin n:o 13 piirustusten n:o 3911 ja 3886 mukaisesti (17. 11. 3 083 §, 15. 12. 3 390 §); 16. kaupunginosan kortteleiden 720, 726 ja 729 piirustusten n:o 3768, 3769 ja 3776 mukaisesti (10. 3. 703 §, 24. 3. 837 §); 29. kaupunginosan korttelin n:o 29132 piirustuksen n:o 3773 mukaisesti (10. 3. 703 §); 30. kaupunginosan kortteleiden 30023, 30025, 30027, 30029, 30031, 30034, 30036, 30037, 30038, 30043, 30055 ja 30100 piirustusten n:o 3770, 3771, 3772, 3777, 3918, 3912, 3913, 3914, 3915, 3919, 3858, ja 3920 mukaisesti (10. 3. 703 §, 24. 3. 837 §, 4. 8. 2 033 §, 17. 11. 3 083 §, 8. 12. 3 296 §); 31. kaupunginosan kortteleiden 31002, 31009, 31030, 31042, 31061, 31062, 31066, 31070, 31078, 31079, 31082, 31083, 31102, 31103, 31106, 31113, 31127, 31128 ja 31133 piirustusten n:o 3711, 3859, 3698, 3699, 3712, 3713, 3741, 3700—3702, 3714, 3715, 3703—3706, 3806, 3742—3744 ja 3793 mukaisesti (13. 1. 121 §, 20. 1. 221 §, 10. 2. 444 §, 4. 8. 2 033 §, 21. 4. 1 120 §, 12. 5. 1 325 §); 43. kaupungin osankortteleiden n:o 43010, 43011, 43012, 43052, 43053, 43054, 43056, 43057, 43058, 43059, 43060, 43061, 43062, 43065, 43066, 43067, 43121, 43139, 43142, 43144, 43145, 43146, 43201, 43202, 43203, 43204, 43206,43208, 43209 ja 43210 piirustusten n:o 3719—3721, 3825, 3826, 3778, 3779, 3856, 3828, 3829, 3835, 3857, 3830, 3836—3839, 3933—3938, 3727—3734 mukaisesti (10. 2. 445, 446 §, 6. 4. 1 004 §, 9. 6. 1 623 §, 7. 7. 1 876 §, 8. 12. 3 297 §, 29. 12. 3 530 §); 81. kaupunginosan kortteleiden n:o 104 ja 127 piirustusten n:o 3755 ja 3804 mukaisesti (25. 2. 575 §, 5. 5. 1 261 §).

Rahapajan tontin rakennuskorkeus. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa valtionvarainministeriölle, ettei kaupunginhallitus pitänyt suotavana, että rahapajan tontille rakennettaisiin uusi virastotalo rakennusjärjestyksen sallimaan korkeuteen, mutta että kaupunginhallituksella ei ollut mitään sitä vastaan, että entistä rakennusta laajennettaisiin esitetyn suunnitelman mukaisesti (31. 3. 937 §).

Siltavuorenrannan tontin n:o 16 merkitseminen tonttirekisteriin. Kaupungingeodeetti oli v. 1934 suorittanut maistraatin pyynnöstä tontinmittauksen korttelissa n:o 132 b olevalla makasiinitontilla n:o 16. Puolustusministeriö oli tontinmittauksen johdosta anonut maistraatilta ko. toimituksen oikaisemista siten, että tonttiin todettaisiin kuuluvan se maapohja kokonaisuudessaan, joka silloisen nautinnan mukaan oli muonavarikko 1:n hallussa. Maistraatti oli v. 1939 päättänyt, että koska kysymyksessä oli riita tontin suuruudesta ja rajoista, oli asia jakolaitoksesta kaupungissa v. 1931 annetun lain nojalla siirrettävä tuomioistuimen ratkaistavaksi, jolloin puolustusministeriön olisi v:n 1939 loppuun mennessä ollut haastettava kaupunki ao. alioikeuteen. Puolustusministeriö oli kuitenkin jättänyt ko. oikeudenkäynnin vireillepanematta. Kun tontinmittaus näin ollen oli voittanut lainvoiman, oli maistraatti v. 1954 antamallaan päätöksellä todennut tontinmittauksen lainvoimaiseksi ja laillisesti toimitetuksi ja määrännyt sen merkittäväksi tonttirekisteriin sellaisena kuin se v. 1934 oli mitattu. Puolustusministeriö oli sittemmin valittanut asiasta lääninhallitukselle ja pyytänyt tontinmittauksen kumoamista sekä esittänyt että muodostettu tontti poistettaisiin tonttirekisteristä ja että uusi mittaus suoritettaisiin siten, että tonttiin tulisi kuulumaan koko varastomakasiiniin kuuluva alue. Kaupunginlakimies oli antamassaan lausunnossa huomauttanut ettei ko. mittauksessa

ollut voitu erottaa eikä muodostaa mitään tonttia, koska tontinmittaus on luonteeltaan vain mittaustoimitus, jossa todetaan tontin mittasuhteet sekä mikä alue vahvistetun asemakaavan mukaan kuuluu kortteliin ja mikä katumaahan. Alueelle on vahvistettu v. 1887 asemakaava, jolla on muodostettu kortteli n:o 132 b, sekä tonttikirjaan merkitsemällä muodostettu korttelissa oleva ainoa tontti n:o 16. V. 1934 suoritettu tontinmittaus on siis rajoittunut jo vahvistetun korttelin ja tonttikirjaan merkityn tontin mittaamiseen eikä siihen siis missään tapauksessa olisi voitu lisätä alueita, joita siihen ei aikaisemmin ollut lisätty. V. 1934 suoritetun tontinmittauksen voitettua lainvoiman, ei puolustusministeriön käsitys, että tontti olisi pitänyt tontinmittauksen yhteydessä merkitä toisenlaiseksi ja suuremmaksi kuin mitä korttelia ja tonttia muodostettaessa aikanaan oli tapahtunut, voinut estää tontinmittauksen merkitsemistä maarekisteriin. Asiamiesosaston tehtäväksi annettiin antaa lääninhallitukselle selitys ja vaatia valitus hylättäväksi (17. 3. 794 §).

Liikennejaoston kokoukset. Kaupunginhallitus päätti, että asemakaavapäällikön tulee olla saapuvilla kiinteistölautakunnan liikennejaoston kokouksissa (28. 4. 1 213 §).

Asemakaavalain mukaiset katuosuuksien katselmukset. Kaupungin edustajaksi 81. kaupunginosassa pidettäviin mainittuihin katselmuksiin määrättiin diplomi-insinööri S. Sarsa (Khn jsto 5. 10. 6 477 §).

Yleisjaosto päätti valtuuttaa kaupungingeodeetin tai hänen määräämänsä valvomaan kaupungin etua kertomusvuoden aikana suoritettavissa katselmustoimituksissa, joissa katuja luovutetaan yleiseen käyttöön (Khn jsto 16. 10. 6 560 §).

Otaniemen—Lehtisaaren sillan leveyden määrääminen. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa Otaniemen—Lehtisaaren sillan leveydeksi ensi vaiheessa 10.5 m, siten että ensi vaiheessa rakennettava osa muodostaisi mahdollisen levityksen jälkeen sillan pohjoispuolen (29. 9. 2 582 §).

Maanmittaustoimitukset

Kaupunkia koskevat maanmittaustoimitukset. Kaupungingeodeetti L. Kärkkäinen ja apulaiskaupungingeodeetti A. O. Aarnio kumpikin erikseen tai heidän jommankumman määräämänsä valtuutettiin edustamaan kaupunkia v:n 1956 aikana Helsingin kaupungissa suoritettavissa ja muissa kaupunkia koskevissa maanmittaustoimituksissa (Khn jsto 13. 12. 6 818 §).

Laajasalon yhteisen vesijättöalueen hankkiminen kaupungin omistukseen. Kaupunginhallitus päätti antaa asiamiesosaston tehtäväksi hakea raastuvanoikeudelta määräystä maanmittausinsinööri V.-H. Eroselle ja hänen varamiehelleen maanmittausinsinööri S. Kortteelle toimittaa Laajasalon yhteisen vesijättöalueen osakkaiden koolle kutsuminen sekä huolehtia kokouksen järjestämisestä. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa neuvottelemaan alueen ostamisesta (20. 1. 284 §).

Suomenlinnan alueen omistusoikeutta koskeva tutkimustyö. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 700 000 mk professori K. Haatajan ennakkolaskun maksamista varten hänen tehtäväkseen annetusta Suomenlinnan alueen maarekisteriin merkitsemistä ym. koskevasta tutkimustyöstä (1. 12. 3 200 §).

Malmin kylässä olevien eräiden tilojen yhdistäminen. Maanmittaushallitukselta päätettiin anoa, että Malmin kylässä olevat 48 tilaa yhdistettäisiin yhdeksi »Malmi 2» -nimiseksi tilaksi (10. 2. 453 §).

Tierasitteen perustaminen Nikkilän kylässä olevan tilan maalle. Kaupunginhallitus päätti, että lohkomistoimituksesta n:o 54468, jossa kaupungin omistaman Sipoon kunnan Nikkilän kylässä olevan tilan RN:o 9^{7} maalle viereisestä kiinteistöstä lohkottavia tiloja jm:t 9^{181}—9^{185} varten perustettiin kulkuoikeudet sekä määrättiin niistä korvaus, ei valiteta. Rahatoimistoa kehotettiin perimään kaupungille tulevat korvaukset rahatoimistolle lähetettävän lohkomispöytäkirjanotteen mukaisesti (17. 11. 3 091 §).

Lauttasaaren vuokra-alueiden järjestelytoimitus. Maanjako-oikeus oli 22. 1. tehnyt päätöksensä Lauttasaaren vuokra-alueiden järjestelytoimituksesta velvoittaen kaupungin mm. suorittamaan erään puisto-alueelle jääneen rakennuksen siirtämiskustannukset 350 000 mk. Toimitusmiehet olivat määränneet korvauksen 298 000 mk:ksi. Kaupunginhallitus päätti tyytyä Turun maanjako-oikeuden päätökseen (10. 3. 711 §).

Vantaanjoen vesistön lauttaussäännön muuttamista ja täydentämistä varten kokoonkutsuttavan kokouksen uskotut miehet. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa tie- ja vesirakennus-

hallitukselle, kutka ovat kaupungin maanmittaustoimituksia varten valitut uskotut miehet sekä samalla suositella huvilanomistaja L. Lindbergin ja maanviljelijä K. G. Ekholmin valitsemista ko. toimitukseen siinä esille tuleviin asioihin eniten perehtyneinä henkilöinä. Diplomi-insinöörit B. Backberg ja E. Kajaste määrättiin edustamaan kaupunkia kokouksessa, jossa käsitellään sanottua Vantaanjoen vesistön lauttaussäännön muuttamista ja täydentämistä koskevaa asiaa. Ko. kaupungin edustajat oikeutettiin tarvittaessa käyttämään asiamiesosaston asiantuntija-apua (16. 6. 1 737 §).

Diplomi-insinööri K. Korhonen määrättiin kaupungin edustajaksi maanjako-oikeuden kokoukseen, jossa käsitellään K. Lohen ym. valitusta *maanhankintalain mukaisesta lohkomisesta Vihdin kunnan Tervalammen kylässä* (Khn jsto 11. 8. 6 250 §).

Helsinki—Nurmijärven maantien leventämistä varten tarvittavien alueiden pakkolunastustoimitus. Kaupunginhallituksen asiamiesosastoa kehotettiin huolehtimaan kaupungin edustuksesta ko. toimituksessa (Khn jsto 4. 5. 5 699 §).

Mittausteknikkojen ja kartoittajien kurssit. Yleisjaosto päätti suostua kiinteistölautakunnan esitykseen siitä, että Geodeettien kerhon ja Kunnalliset mittausvirkailijat -nimisten yhdistysten mittausteknikoille ja kartoittajille järjestämien kahden viikon kurssien laskuharjoitukset saataisiin pitää virka-ajan päätyttyä kaupunkimittausosaston huoneistossa, jolloin opetustarkoitukseen saataisiin käyttää osaa osaston laskukoneista seuraavilla ehdoilla:

1) kurssin järjestäjät sopivat osastopäällikön kanssa siitä, mitä huoneita ja mitä välineitä kulloinkin käytetään ja kuka toimii opettajana valvoen välineiden huolellista käsittelyä,

2) kurssin järjestäjät vastaavat mahdollisen lisäsiivouksen aiheuttamista kustannuksista (Khn jsto 17. 5. 5 793 §).

Laajasalon kylän tiloihin yhteisesti kuuluvan vesijättöalueen osakkaiden kokoukseen ja Helsingin maalaiskunnan tielautakunnan, Skatan tilustien toimikunnan sekä Pakilan tiehoitokunnan kokouksiin määrättiin kaupungin edustaja (8. 12. 3 291 §, Khn jsto 2. 2. 5 182 §, 20. 4. 5 607 §, 11. 5. 5 750 §, 9. 6. 5 929 §, 13. 12. 6 811 §).

Asuntorakennustoiminta

Asiantuntija-avun pyytäminen. Asuntotuotantokomitea oli 9. 11. 1954 hyväksynyt maksettavaksi 73 000 mk Kiinteistö-oy. Tuhkimontie 10—14:n rakennusohjelman pinta- ja pohjavesien poistamisesta suoritetuista suunnittelutöistä sekä 3 000 mk tarkastuskäynneistä, jotka koskivat Kiinteistö-oy. Maunulan Kirkkomäki 2—4 ja Kiinteistö-oy. Tolarintie 3—11 -nimisiä yhtiöitä. Ko. tehtävät oli suorittanut katurakennusosaston palveluksessa oleva insinööri. Kaupunginhallitus oli alistanut tutkittavakseen ko. asian, jonka johdosta asuntotuotantokomitea ilmoitti selvitvksessään, että komitean taholta oli katurakennuspäälliköltä tiedusteltu, voiko katurakennusosasto ottaa huolehtiakseen mainituista suunnitelmista ja työn valvonnasta. Työvoiman puutteen takia ei katurakennusosasto kuitenkaan ollut voinut ottaa suorittaakseen mainittuja töitä. Myös saniteettiteknillisten töiden suunnittelijoista vain yksi oli suostunut sellaisen tehtävän vastaanottamaan, jolloin lisätyö sisällytettiin asiantuntijan kokonaispalkkioon lisäeränä. Komitean käsityksen mukaan ei työ kuitenkaan tulisi tällöin suoritetuksi samalla asiantuntemuksella kuin jos sen suorittaisi varsinainen asiantuntija. Komitean käsitvksen mukaan tulisi töiden antaminen alan insinööritoimistojen suoritettavaksi kalliimmaksi, eikä silloin olisi takeita tehtävien riittävän pätevästä suorittamisesta. Katurakennusosaston insinöörit Markkanen ja Saikku olivat suostuneet ottamaan yksitvisesti ko. tehtäviä suorittaakseen. Mainittua menettelyä oli käytetty usean vuoden aian ja on se komitean mielestä osoittautunut tarkoituksenmukaiseksi ja tulokselliseksi. Kaupunginhallitus päätti, että komitea asiantuntija-apua tarvitessaan saisi menetellä entisen käytännön mukaisesti (5. 1. 57 §).

Asuntotuotantokomitean palveluksessa olevien henkilöiden palkat saatiin 1. 1. lukien korottaa komitean esitvksen mukaisesti (Khn jsto 9. 6. 5 928 §).

Asuntotuotantokomitean huoneisto. Kaupunginhallitus päätti antaa asuntotuotantokomitealle luvan suorittaa uuden huoneistonsa korjaus- ja muutostyöt Oy. Contracta Ab:n antaman halvimman tarjouksen perusteella hintaan 1 380 000 mk. Tarkoitukseen

saatiin käyttää komitean omia määrärahoja siten, että korjauskustannukset jaettaisiin v:n 1955—1957 rakennusohjelmille niiden kuutiomäärän osoittamassa suhteessa. Samoja määrärahoja käyttäen saatiin myös suorittaa korjaus komitean toimintaa tarkastavan reviisorin huoneessa (3. 11. 2 931 §, 8. 12. 3 303 §).

Arava-talojen rakennusaikainen valvonta. Muuttaen v. 1954 tekemäänsä päätöstä yleisjaosto päätti, että Arava-talojen rakennusaikaista valvontaa varten palkatulle tarkastajalle, rakennusmestari J. Taipaleelle saatiin kertomusvuoden aikana suorittaa 65 000 mk:n suuruinen kuukausipalkka. Mainittu palkka vahvistettiin sittemmin 70 000 mk:ksi kuukaudelta 1. 10. lukien ja kauintaan v:n 1956 loppuun (Khn jsto 19. 1. 5 118 §, 5. 10. 6 490 §, 23. 11. 6 720 §, 7. 12. 6 775 §).

B. Svedlin Oy:n konkurssipesän ja kaupunginhallituksen välisen, Karhulinnaa koskevan riita-asian yhtevdessä konttoripäällikkö W. Pyykön ja työpäällikkö M. Lindbäckin kaupunginasiamiehelle oikeudenkäyntiä varten laatimista laskelmista ja selvityksistä aiheutuneet laskut, yhteensä 45 000 mk, päätettiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 9. 6. 5 930 §).

Kalusto. Asuntotuotantokomitealle päätettiin hankkia Olivetti Divisumma -merkkinen yleislaskukone sen käytettävissä olevilla määrärahoilla (Khn jsto 20. 4. 5 603 §).

Käteiskassa. Asuntotuotantokomitea oikeutettiin pitämään toimistossaan enintään 100 000 mk:n suuruista käteiskassaa (Khn jsto 14. 9. 6 383 §).

Kaupungin toimesta rakennettavien asuntojen jakaminen sekä jako-ohjeiden vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti 1) asettaa toimikunnan huolehtimaan kaupungin toimesta rakennettavien talojen osake- ja vuokra-asuntojen osoittamisesta toistaiseksi sekä valita sen puheenjohtajaksi kenraalimajuri N. Sarion vnnä jäseniksi varatuomari N. Furuhjelmin, huoneenvuokralautakuntien toiminnanjohtajan P. Kallan, huoneenvuokralautakuntien jäsenen L. Taskisen ja isännöitsijä A. Vallan. Toimikuntaa kehotettiin ottamaan sihteerikseen kiinteistöviraston talo-osaston asuntoasiain sihteeri;

2) kehottaa toimikuntaa ryhtymään kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin kulloinkin kysymykseen tulevien asuntojen osoittamisen valmistelemiseksi ja siinä mielessä laatimaan tarvittavat hakemuskaavakkeet sekä julkisilla kuulutuksilla päivälehdissä ilmoittamaan, että asunnontarvitsijat voivat määräajan kuluessa hakea huoneistoja, niin myös vastaanottamaan ja alustavasti laiittelemaan hakemukset;

3) kehottaa toimikuntaa lähettämään osakehuoneistojen myyntiä koskevat päätöksensä kaupunginhallituksen asiamiesosastolle kauppakirjojen laatimista varten;

4) kehottaa asuntotuotantokomiteaa antamaan 1) kohdassa mainitulle toimikunnalle kaikkea toimikunnan tarvitsemaa apua sekä ilmoittamaan asiamiesosastolle osakkeiden hinnat ja myyntiehdot;

5) määrätä, että asunto-osakkeet, jotka kaupunki merkitsee, myydään heti kun huoneistot on jaettu;

6) määrätä, että maansaantiin oikeutetut, jotka luopuvat maansaantioikeudestaan, saavat suorittaa 100 000 mk:n suuruisen kauppahinnan erän viimeistään viiden vuoden kuluttua kaupantekopäivästä 3 %:n vuotuisine korkoineen;

7) määrätä, että yleisenä periaatteena asuntoja jaettaessa on pidettävä asunnonhakijoiden asunnontarpeen kiireellisyyttä ja välttämättömyyttä ja hakijan maksukykyä. Kuitenkin on kiinnitettävä huomiota siihen, ettei perheelliselle osoiteta liian pientä asuntoa;

8) että, mikäli kysymyksessä ei ole kaupungin ja sellaisten yhtiöiden ja yhteisöjen palkannauttija, joissa kaupungilla on huomattava osuus, asunnonsaannin ehtona on, että hakija on asunut Helsingissä jatkuvasti 1. 1. 1948 alkaen;

9) että toimikunnalla on oikeus edellä mainituista jakoperusteista poiketen osoittaa asunto sellaiselle hakijalle, jonka hallinnassa oleva asunto uuden asunnon osoittamisen jälkeen vapauduttuaan voidaan etusijassa luovuttaa hengenvaarallisuuden takia tai muusta syystä välttämättömästi purettavissa rakennuksissa asuville ja

10) että asunnonjakotoimikunnalla on oikeus erittäin pakottavissa häätö- ja niihin verrattavissa tapauksissa antaa asunto sellaisellekin asunnontarvitsijalle, joka ei määräajassa ole hakenut asuntoa sekä sellaiselle asunnonhakijalle, joka asiallisesti täyttää vaatimuksen Helsingissä asumisesta, mutta joka häädön tai muun erittäin painavan syyn vuoksi ei ole asunut Helsingissä jatkuvasti 1. 1. 1948 alkaen (25. 2. 586 §, 31. 3. 939 §, 6. 10. 2 633 §, ks. v:n 1954 kert. I osan s. 232).

Asunnonjakotoimikuntaa kehotettiin osoittamaan huoneisto seuraaville henkilöille: Herttoniemen huvila-alueen n:o 80 vuokraajalle (31. 3. 935 §); Helsingin Kansanteatteri-Työväenteatterin henkilökunnan käyttöön yhden kolmen huoneen ja keittiön sekä kaksi kahden huoneen ja keittiön huoneistoa sillä ehdolla, että ko. huoneistot määrätään työsuhteesta riippuviksi ja että huoneistot vapautuvat kaupungin käyttöön sen jälkeen, kun ao. vuokralainen siirtyy pois teatterin palveluksesta (21. 4. 1 141 §); kaupunginorkesterin IV fagotinsoittajaksi valitulle muusikko E. Sappiselle käypää vuokraa vastaan siksi ajaksi, jonka hän on kaupungin palveluksessa (15. 12. 3 421 §); urheilu- ja retkeilytoimiston toimistopäällikölle E. Palmiolle (17. 3. 787 §) sekä aviopuolisoille I. ja R. Sundströmille Kiinteistö Oy. Siilitie 1 -nimisen yhtiön neljännessä kerroksessa olevan 77.5 m²:n suuruisen kulmahuoneiston sekä yhden auton autohallin. Asunnonjakotoimikuntaa kehotettiin vielä ryhtymään toimenpiteisiin vm. huoneiston kahden n. 17 m²:n suuruisen huoneen väliseinän poistamiseksi Sundströmien kustannuksella, sillä edellytyksellä että Arava hyväksyy muutoksen (29. 12. 3 527 §).

Asuntorakennustoimintaan liittyviä esityksiä. Yleisjaosto teki kertomusvuonna joukon esityksiä, jotka koskivat mm. lainojen korottamista, siirtämistä, peruuttamista, nostamisajan pidentämistä, irtisanomista, kiinnitysjärjestyksen muuttamista sekä eräiden asuntoosakeyhtiöiden osakkaiden maksamattoman kauppahinnan siirtämistä uudelle ostajalle, eräiden huoneistojen myymistä, huoneistojen vaihtamista sekä erään huoneiston lunastamista kaupungille, koska omistaja jo ennestään omisti Arava-huoneiston.

Kortteleiden n:o 43151 ja 43153 rakennusohjelma. Asuntotuotantokomitean esittämä Herttoniemen kortteleiden n:o 43151 ja 43153 rakennusohjelma v:ksi 1956 päätettiin hyväksyä. Komitean tehtäväksi annettiin ryhtyä toimenpiteisiin sen toteuttamiseksi sitä mukaa ja siinä laajuudessa kuin tarkoitukseen myönnettäisiin määrärahoja (29. 9. 2 579 §).

Yhtiön perustaminen Maunulan kiinteistöyhtiöiden vuokrien tasaamista varten. Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä asuntotuotantokomitean ehdotuksen, jonka mukaan Kiinteistö-oy. Haavikkotie 12—18, Kiinteistö-oy. Töyrytie 3—7, Kiinteistö-oy. Sahamäki, Kiinteistö-oy. Männikkötie 7, Kiinteistö-oy. Rajametsäntie 22—24 ja Kiinteistö-oy. Maunulan Kirkkomäki 1—3 perustavat vuokriensa tasaamista varten Maunulan Kiinteistöyhtiöt Oy. -nimisen yhtiön, jonka osakepääoma on 360 000 mk. Asuntotuotantokomitean tehtäväksi annettiin ryhtyä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin ko. yhtiön perustamiseksi (20. 1. 282 §).

Seuraavien kaupungin palveluksessa olevien henkilöiden perustamien asuntoyritysten asuntojen jako päätettiin jättää asunnonjakotoimikunnan tehtäväksi: Kivelän sairaalan henkilökunnan, kansakoulunopettajien I:n ryhmän, insinööri Tammilehdon vm. kaupungin viranhaltijain, Tuberkuloosisairaalan, Marian, Auroran ja Kivelän sairaaloiden toimenhaltijain, kansakoulunopettajain II ryhmän, palolaitoksen henkilökunnan ja vesilaitoksen henkilökunnan (27. 10. 2 876 §).

Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä asuntotuotantokomitean laatiman, Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimisen yhtiön vuokraoikeuksiin rakennuksineen vahvistettujen, vuokranmaksun sekä kadun kunnossa- ja puhtaanapitomaksun vakuutena olevien kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttamista koskevan esityksen raastuvanoikeudelle osoitetun kirjelmän mukaisesti (1. 12. 3 213 §).

Uuden Olympiakylän kiinteistöjen rakennuskustannukset. XV Olympia Helsinki 1952 -yhdistyksen rakennustoimisto oli lähettänyt selvitykset Asunto-oy. Lähtökuoppa, Asunto-oy. Maaliviiva ja Oy. Kisalämpö Ab. nimisten yhtiöiden omistamien kiinteistöjen rakennuskustannuksista sekä luettelot ja laskelmat osakkeiden myyntihinnoista ja osakkeiden varaajien suorituksista. Yleisjaosto päätti kehottaa rahatoimistoa palauttamaan Asunto-oy. Lähtökuoppa -nimisen yhtiön osakkeiden ostajille rakennustoimiston laatiman luettelon mukaisesti yhteensä 208 040 mk ja perimään Asunto-oy. Maaliviiva -nimisen yhtiön osakkeiden ostajilta laaditun luettelon mukaisesti yhteensä 2 857 680 mk. Kaupunginhallituksen asiamiesosaston tehtäväksi annettiin huolehtia siitä, että yhtiöitä perustettaessa osakekirjoista maksettu leimavero haetaan takaisin ja että lopullisista kauppahinnoista tehdään merkinnät luovutussopimukseen sekä että osakkeet siirretään ostajille (Khn jsto 16. 2. 5 264 §).

Korttelissa n:o 29132 olevan kansakoulutontin aitakustannusten jakaminen. Kaupunginhallitus päätti, että korttelissa 29132 olevan tontin n:o 2 rajat naapuritontteihin n:o 1 ja 2

on aidattava normaaliaidalla ja että siitä aiheutuvat kustannukset on jaettava siten, että koulutontin ja muodostettavien kiinteistöyhtiöiden tonttien väliselle rajalle rakennettavan aidan kustannuksista tulee ao. kiinteistöyhtiön suorittaa ¼, joten koulutontin osalle jää ¾ kustannuksista (8. 9. 2 371 §).

Rakennussuunnitelman muutoksia. Yleisjaosto päätti asuntotuotantotoimikunnalle annettavassa lausunnossaan puoltaa mm. eräiden omakotirakentajien anomusta saada muuttaa omakotitalonsa kateainetta (Khn jsto 27. 4. 5 651 §, 13. 12. 6 817 §).

Eräiden huoneistojen vapauttaminen säännöstelystä. Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli suostunut siihen, että kaupungin omistamat Toukolassa, Kumpulassa ja Koskelassa sijaitsevat ns. puistotalojen huoneistot, lukumäärältään 500, sekä ns. Keijontien parakit, asuntojen lukumäärä 40, vapautettaisiin huoneenvuokrasäännöstelyn mukaisesta asunnonvälityksestä, kuitenkin sillä ehdolla, että mainittujen huoneistojen vapautuessa ne ensisijassa vuokrataan hengenvaarallisina purettaviksi määrätyissä tai muista syistä välttämättömästi purettavissa kaupungin omistamissa tai kaupungin maalla sijaitsevissa rakennuksissa asuville. Myöhemmin kaupunginhallitus, vt v. Martensin sekä eräiden muiden valtuutettujen esitettyä, että ryhdyttäisiin toimenpiteisiin asuntojen hankkimiseksi puretuista taloista häädetyille asukkaille, päätti esittää sosiaaliministeriölle, että Maunulan Pienasunnot Oy:n omistamat rakennukset samoin kuin kunnallisten työväenasuntojen, Kumpulan kunnallisten asuntojen ja Malmin kunnallisten asuntojen asuinrakennukset vapautettaisiin asunnonvälitystä koskevasta säännöstelystä. Sosiaaliministeriö oli sittemmin, nojautuen huoneenvuokrasäännöstelystä 9. 6. annetun valtioneuvoston päätöksen 28 §:n 3 momenttiin suostunut siihen, että kaupungin omistamat ns. kunnalliset työväenasunnot Sammatintie n:o 9—11, yhteensä 48 asuntoa, Kangasalantie n:o 13—19, yhteensä 239 asuntoa, Somerontie n:o 4—12, yhteensä 124 asuntoa ja Karstulantien varrella sijaitsevissa rakennuksissa I—XXI olevat, yhteensä 333 asuntoa, vapautetaan huoneenvuokrasäännöstelyn mukaisesta asunnonvälityksestä samoin ehdoin kuin edellä on mainittu (20. 1. 287 §, 16. 6. 1 725 §, 6. 10. 2 632 §).

Filosofian maisteri M. Borg-Sundmanin ym. esitettyä *tilapäisten hätäasuntojen rakentamista häädetyille* kaupunginhallitus ilmoitti, ettei se katsonut olevan perusteltua rakentaa tilapäisiä asuinrakennuksia, vaan että tilannetta oli autettava edistämällä mahdollisimman voimakkasti kunnollisten asuntojen rakennustoimintaa (15. 12. 3 392 §).

Taloja ja huoneistoja ym. koskevat kysymykset

Huoneisto- ja tonttitarve. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaikkia lauta- ja johtokuntia 15. 6. mennessä ilmoittamaan kaupunginhallitukselle Munkkiniemen pohjoisosan asuntoalueella mahdollisesti tarvitsemistaan huoneistotiloista tai tonteista ottaen huomioon, ettei kysymyksessä ole asuntojen varaaminen (5. 5. 1 258 §).

Sosiaalisen Asuntotuotanto Oy. Saton tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei kaupungilla ollut huoneistotilan tarvetta Pohjois-Haaga III:n alueella (8. 9. 2 372 §).

Eräiden rakennusten siirtäminen kiinteistölautakunnan hallintoon. Opetus- ja sairaalaasiainjohtajan esityksestä kaupunginhallitus päätti määrätä Vallilan kesäteatterin uudet rakennukset laitteineen kiinteistölautakunnan hallintoon ja kehottaa lautakuntaa tekemään Helsingin Työväenteatterin Kannatusyhdistyksen kanssa vuokrasopimuksen sanottujen rakennusten ja laitteiden käytöstä, siten että vuokrasopimus käsittäisi myös kertomusvuoden näytäntökauden (27. 10. 2 898 §).

Puhtaanapito-osaston käytöstä talosta Malminkatu 6 vapautuva huonetila päätettiin toistaiseksi luovuttaa talo-osaston hallintoon käytettäväksi ensisijassa *häädettyjen perheiden tilapäismajoitusta varten* (23. 6. 1 790 §).

Maunulan leikkipuiston kaitsijarakennuksen hallinto päätettiin jättää kiinteistölautakunnalle (17. 3. 800 §).

Kaasulaitoksen Malmilla sijaitseva v. 1946 rakennettu teräsbetoninen turpeenhiiltorakennus päätettiin siirtää kiinteistölautakunnan hallintoon 2 milj. mk:n arvoisena (20. 10. 2 763 §).

Kaupungin talojen korjaukset. V:n 1954 talousarvion kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 125 117 mk talon Vaasankatu 17

sähkövirran muutostöistä aiheutuneiden kustannusten suorittamista varten (17. 2. 519 §) ja 897 810 mk talossa Sturenkatu 4—6 sattuneen tulipalon aiheuttamien vaurioiden v. 1954 suoritettujen korjaustöiden maksamiseen (13. 1. 123 §).

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin 450 000 mk talon Helsinginkatu 24 ikkunoiden tiivistämistä ja maalaamista varten (5. 1. 49 §); 333 900 mk normaalikellojen varustamista varten sähkövalolla (5. 1. 53 §); 250 000 mk talossa Variksenmarjapolku 6 sattuneen tulipalon vaurioiden korjaamista varten (10. 3. 710 §); 611 440 mk Luodon ravintolan keittiön sähköistämistä varten (24. 3. 848 §) ja 460 000 mk lastensuojeluviraston käytettäväksi luovutettavassa huoneistossa Aleksanterinkatu 46 suoritettavia muutos- ja korjaustöitä varten (22. 12. 3 474 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 170 000 mk Kaupunginkellarin eteisen korjaustöiden suorittamista varten (13. 1. 134 §); 650 000 mk 6. kaupunginosan tehdaskorttelissa n:o 178 sijaitsevaa Fordin entistä tehdasaluetta ympäröivän aidan korjaamista varten (20. 1. 263 §); 815 500 mk Agroksen alueella olevien rakennusten sähkötöitä varten (2. 6. 1 556 §); 460 000 mk sähköjännitteen korotuksen vuoksi välttämättömien sähköjohtojen korjausten suorittamista varten kiinteistössä Helsingintie 11, Malmilla (7. 7. 1 882 §); 690 000 mk Hakaniementorin ja Kauppatorin torikauppiaiden myyntirattaiden säilytyspaikkojen aitaamista varten (7. 7. 1 875 §); 115 000 mk Erottajan kalliosuojan Erottajan puoleisen sisäänkäytävän kattoeristyksen korjaamista varten (8. 9. 2 379 §); 210 000 mk Katariinankatu 3:n II kerroksessa olevan kansliahuoneen katon korjaamista varten (15. 9. 2 431 §) sekä 150 000 mk puhtaanapitoosaston entisen huoneiston Mannerheimintie 46—50 kunnostamiseksi häädettyjen perheiden tilapäistä majoittamista varten (7. 7. 1 893 §).

Palovakuutukset. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin lainoittamien kiinteistöjen palovakuutusten valvonta on järjestettävä siten, että rahatoimiston on kertomusvuoden aikana vaadittava todistukset palovakuutuksista niiltä lainansaajilta, joille laina on myönnetty ennen 1. 1. 1953 ja muilta viiden vuoden kuluessa lainan myöntämispäivästä lukien. Todistukset on sen jälkeen jatkuvasti esitettävä viiden vuoden väliajoin. Todistuksessa on mainittava vakuutuksen voimassaoloajan lisäksi palovakuutuksen ja kiinteistön täyden arvon markkamäärät. Jos palovakuutus ei peitä kaupungin saatavia tai jos todistusta ei määräajassa toimiteta, on laina heti irtisanottava. Rahatoimiston on myös sovittava palovakuutusyhtiöiden kanssa siitä, että nämä toimittavat rahatoimistolle tiedon, jos ko. palovakuutuksia alennetaan tai jos ne lopetetaan (8 .9. 2 373 §).

Kiinteistön Lönnrotinkatu 12 Keskinäisessä Vakuutusyhtiössä Tarmossa otetut ainaispalovakuutukset päätettiin pitää voimassa, mutta vuosivakuutukset päätettiin lopettaa (7. 7. 1 878 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa ottamaan kaupungin Espoon kunnan Bembölen kylässä omistaman Kesäpirtti nimisen tilan RN:o 1^{13} rakennuksille Vakuutusosakeyhtiö Pohjolasta 5 518 000 mk:n lisäpalovakuutuksen ainaispalovakuutuksena 31 501 mk:n suuruisin vuosimaksuin, jotka oli suoritettava 10 v:n aikana (14. 7. 1 977 §).

Mariankatu 7:ssä olevan puurakennuksen lahjoittaminen kaupungille. Raha-automaattiyhdistys oli tarjonnut kaupungille lahjaksi Mariankatu 7:ssä olevan rakennus- ja kulttuurihistoriallisesti merkittävän vanhan puurakennuksen, siten että se siirrettäisiin toiseen paikkaan. Kun mainitut siirtokustannukset ja uudelleenrakentaminen nousisivat huomattavan suuriksi, oli yhdistykselle ehdotettu, että se vaihtaisi mainitun tontin johonkin kaupungin omistamaan tonttiin. Raha-automaattiyhdistys ei kuitenkaan ollut hyväksynyt vaihtokelpoiseksi yhtään niistä neljästä tontista, jotka sille kaupungin puolesta oli tarjottu ja kun kaupungilla ei ole tarjottavana muuta yhdistyksen tarkoituksiin sopivaa tonttia, ei mainitun historiallisen arvokkaan rakennuksen säilyttäminen entisellä tontillaan ollut mahdollinen kaupungin toimenpitein. Vielä kaupunginhallitus totesi, ettei po. rakennusta voida tarkoituksenmukaisesti siirtää toiseen paikkaan, koska se siirrettäessä menettäisi historiallista arvoaan (1. 12. 3 239 §).

Hermannin korttelin n:o 9 verstastiloja koskevat häätötoimenpiteet. Oy. G. Sundberg Ab:n eräät alivuokralaiset olivat anoneet lykkäystä heille määrättyyn velvollisuuteen muuttaa Oy. G. Sundberg Ab:n heille vuokraamista verstastiloista Hermannin korttelissa n:o 9. Kaupunginhallitus päätti, ettei ollut aihetta häätötoimenpiteiden lykkäämiseen. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti, että mainittuihin häätötoimenpiteisiin olisi ryhdyt-

tävä vasta kertomusvuoden joulukuun jälkeen, sillä ehdolla että Oy. G. Sundberg maksaa kaupungille korvaukseksi 1. 5. alkaen 10 mk/m² kuukaudessa po. vuokra-alueen käytöstä siihen saakka, kunnes alue on vapautunut kaupungin käytettäväksi. Mainittu korvaus ajalta 1. 5. — 31. 10. oli maksettava ennen 1. 11. (8. 9. 2 376 §, 20. 10. 2 776 §).

Rakennusten purkaminen ja myynti. Yleisjaosto päätti oikeuttaa kiinteistölautakunnan myymään huutokaupalla eräitä kaupungille kuuluvia vanhoja rakennuksia purettavaksi ja poiskuljetettavaksi.

Kiinteistölautakunta oikeutettiin suorittamaan maalari E. Hiltuselle ja hänen vaimolleen 50 000 mk:n suuruinen korvaus oikeudesta purkaa heidän Pakilan kylässä omistamansa Kuusenkanto niimisen tilan RN:o 4[183] alueella oleva betonikellari-pesutupa, minkä ohessa kellarin pohja samalla oli kaupungin toimesta tasoitettava ympäröivän maaston tasoon (16. 6. 1 739 §).

Virka-asunnot. Kaupunginhallitus hyväksyi kiinteistölautakunnan esityksen puistotalojen ym. kaupungin kiinteistöjen isännöitsijän V. Ahteen virka-asunnosta (17. 11. 3 094 §).

Sähköntarkastuslaitoksen käytöstä vapautuvat huonetilat. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin tehdä ehdotus sähköntarkastuslaitoksen käytöstä talosta Malminrinne 6 vapautuvien huonetilojen vastaisesta käytöstä (3. 3. 650 §).

Yksinäisten miesten joukkomajoitus. Muuttaen v. 1954 (ks. s. 206) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti määrätä talon Fredrikinkatu 54 yläkerran käytettäväksi yksinäisten mieshenkilöiden joukkomajoitusta varten (20. 10. 2 779 §).

Kalliosuojat. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa puolustusministeriölle, että kaupunki luopuu vaatimasta valtiolta Korkeavuorenkadun—Erottajan kalliosuojaan louhitun n. 480 m²:n suuruisen lisätilan rakentamiskustannuksia, yhteensä 4 005 893 mk, mikäli valtio suorittaa osuutensa sen hallussa olleiden ja edelleen olevien mainitun suojan tilojen käyttö- ja hoitokustannuksista 19. 11. 1942 alkaen, mitkä kustannukset v:n 1954 lopussa olivat 1 586 190 mk, niin myös Temppeliaukion kalliosuojan osan erottamiskustannukset 13 075 mk ja vm. suojan lämmitys- ja käyttökustannusten osuuden ajalta 9. 2. 1944—1. 10. 1946, yhteensä 42 750 mk. Lisäksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa puolustusministeriölle, että kaupunginhallitus on valmis esittämään kaupunginvaltuustolle, että Korkeavuorenkadun—Erottajan kalliosuojan 124 m²:n suuruinen osa, joka on sotilaskaukokeskuksen käytössä, edelleenkin vuokrataan puolustusministeriölle esim. 50 v:ksi vuokrasta, josta kiinteistölautakunta tulee neuvottelemaan puolustusministeriön kanssa. Samalla kaupunginhallitus päätti antaa kiinteistölautakunnan tehtäväksi neuvotella puolustusministeriön edustajien kanssa vm. kalliosuojan osan vuokraamisesta ja muista vuokraehdoista (20. 1. 281 §).

Kaupungintalon juhlasali, Kaupunginkellari ja eräitä kokoushuoneita luovutettiin vuokratta ja erinäisin ehdoin seuraaviin tarkoituksiin: Helsingin Kunnallisvirkamiesyhdistykselle kirjallisuusmatineaa, yhdistyksen jäsenille pidettäviä tanssiaisia, neuvottelukokousta ja lasten pikkujoulujuhlaa varten (Khn jsto 9. 2. 5 205 §, 16. 2. 5 245 §, 12. 10. 6 508 §, 2. 11. 6 616 §); Helsinki-Seuralle helsinkiläisten kaupunginosayhdistysten kanssa järjestettävää ohjelmallista illanviettoa, kokousta ja esitelmätilaisuutta varten (Khn jsto 16. 2. 5 246 §, 9. 11. 6 653 §, 23. 11. 6 714 §); Suomen Kunnalliselle Terveydenhoitoyhdistykselle ja sen maidontarkastusjaostolle (10. 2. 418 §, Khn jsto 5. 8. 6 205 §); Karjalan Liiton 15-vuotisjuhlakokousta varten (17. 2. 491 §); liikennelaitoksen ansiomerkkien jakotilaisuutta varten (Khn jsto 1. 6. 5 858 §, 16. 10. 6 550 §); Sotainvaliidien Veljesliiton Helsingin Sotainvaliidit yhdistyksen naisjaoston kokouksia varten (Khn jsto 12. 10. 6 509 §); vt Voipio-Juvakselle kunnallishallintoon liittyvien kysymyksien selvittämiseksi ulkoministeriön palveluksessa olevien virkamiesten puolisoille (Khn jsto 28. 9. 6 442 §); Helsingin Talousopettajayhdistyksen kuukausikokousta varten (Khn jsto 28. 9. 6 441 §); veroviraston taksoituslautakunnan jäsenille järjestämää tiedoitustilaisuutta ja viraston palveluksesta eläkkeelle siirtyvän varatuomari A. Linturin erojaispäivällisiä varten (Khn jsto 4. 5. 5 701 §, 14. 9. 6 366 §); Kaupunkiliitolle verotustyökurssien päättäjäisiä varten (Khn jsto 7. 12. 6 764 §); Suomen Lastentarhanopettajaliiton vuosikokousta varten (Khn jsto 30. 3. 5 474 §); Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliiton valtuuskunnan kokousta varten (Khn jsto 27. 4. 5 650 §); kähertäjäkoulun päästötodistusten jakotilaisuutta varten (Khn jsto 1. 6. 5 857 §); mittausteknillisten kurssien päättäjäistilaisuutta varten (Khn jsto 23. 11. 6 715 §).

Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus. Kaupunginhallitus päätti kehottaa sähkölaitosta järjestämään kaupungin omistamien niiden talojen ikkunoihin, joiden julkisivut ovat Kauppatorille ja Senaatintorille päin, juhlavalaistuksen itsenäisyyspäivän iltana klo 17—21,

kehottaa virastoja ja laitoksia huolehtimaan siitä, että niiden julkisivun puoleisissa huoneissa pidetään valot palamassa samaan aikaan,

kehottaa rakennusvirastoa koristamaan Suurkirkon terassin ja Senaatintorin tervapadoin ja havupylväin 6. 12. järjestettävää kansalaisjuhlaa varten sekä oikeuttaa yleisjaoston hyväksymään järjestelystä aiheutuvat laskut (1. 12. 3 199 §).

Asunto Oy. Oikokatu 11 -nimisen yhtiön yhtiöjärjestyksen muuttaminen. Kaupunginhallitus päätti A. Liljebladin rahaston puolesta hyväksyä Asunto Oy. Oikokatu 11 -nimisen yhtiön yhtiökokouksen 16. 5. tekemän päätöksen, jolla yhtiön yhtiöjärjestys oli uudistettu (3. 11. 2 933 §).

Oulunkylän Urheilutalon Säätiön tarjottua kaupungille lahjaksi Oulunkylässä omistamansa Patola 7 -nimisen kiinteistön kaupunginhallitus päätti ilmoittaa säätiölle, ettei kaupunki katsonut voivansa ottaa vastaan mainittua lahjoitusta (7. 7. 1 923 §).

Vahingonkorvaukset. Kiinteistölautakunnan käyttövaroista päätettiin mittausmies L. Antikaiselle suorittaa 4 000 mk:n korvaus hänen kaupunkimittausosaston töissä turmeltuneista vaatteistaan (Khn jsto 7. 12. 6 782 §). Samaten päätettiin rouva R. Haveriselle suorittaa 2 400 mk:n korvaus siitä, että hänen silmälasinsa särkyivät jääkimpaleen pudotessa hänen päähänsä kaupungin omistaman talon katolta (Khn jsto 27. 4. 5 644 §).

Siirtolapuutarhat

Marjaniemen siirtolapuutarha. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 150 000 mk uusien palstojen järjestämistä varten Marjaniemen siirtolapuutarhaan (5. 1. 48 §).

10. Yleisiä töitä koskevat asiat

Suunnitelman laatiminen eri laitosten työkalujen ja koneiston hankkimiseksi sekä ohjeiden antaminen niiden tilaamiseksi. Kaupunginhallitus oli kehottanut yleisten töiden lautakuntaa antamaan otsikossa mainituista asioista lausuntonsa viimeistään 30. 9. mennessä. Yleisten töiden lautakunta oli tällöin huomauttanut, että kysymys suunnitelman laatimisesta työkalujen ym. koneistojen hankkimiseksi oli siksi laaja tehtävä, ettei sitä ollut voitu rakennusviraston muiden tehtävien vuoksi suorittaa silloisella työvoimalla. Kun virastoon oli 1. 11. lukien perustettu apulaiskaupungininsinöörin virka, tulisi mainitun viran haltija ensimmäisenä tehtävänään valmistelemaan ko. asian. Aloite ohjeiden antamiseksi lautakunnille koneiden ym. laitteiden tilaamisesta taas liittyi em. asiaan niin kiinteästi, että siitä annettaisiin lausunto samanaikaisesti. Merkittiin tiedoksi (6. 10. 2 613 §).

Tilaustöistä perittävän lisäkorvauksen vahvistaminen. Kaupunginhallitus päätti, että v. 1950 (ks. s. 218) vahvistettuja lisäkorvausmääriä oli sovellettava vain silloin, kun rakennusvirasto itse suorittaa työn kaupungin laitosten tai yksityisten lukuun,

että mainitulla päätöksellä erikseen vahvistettu 16 %:n lisäkorvausmäärä koskee nimenomaan vain teollisuuslaitoksia eli vesi-, kaasu- ja sähkölaitosta sekä

että lisäkorvausprosentiksi vahvistetaan 1 % työkustannusten määrästä silloin, kun yleisten töiden lautakunta antaa työn ulkopuolisille suoritettavaksi (17. 3. 773 §).

Kiinteistöjen tasakatot ja niiden korjaaminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa harkitsemaan lähivuosien talousarvioehdotuksia laatiessaan, mitkä kaupungin omistamien rakennusten tasakatot kulloinkin on korjattava tai uusittava ja merkitsemään tarvittavat määrärahat talousarvioehdotukseensa. Samalla kaupunginhallitus päätti kiinnittää kaikkien hallintoelimien huomiota määräykseen, että rakennuksia rakennettaessa on vältettävä tasakattoja (8. 12. 3 285 §).

Katujen talvipuhtaanapidon tehostaminen. Yleisten töiden lautakuntaa oli kehotettu viipymättä antamaan lausuntonsa katujen talvipuhtaanapidon tehostamisesta sekä korvauksen suorittamisesta niille yksityisille katujen puhtaana- ja kunnossapitovelvollisille, joiden katuosuuksille on sijoitettu linja-autopysäkkejä tai vuokra-autoasemia. Antamas-

saan lausunnossa lautakunta oli ilmoittanut, että ko. kysymyksiä oli tutkittu puhtaanapito-osastolla, mutta että toistaiseksi ei ollut voitu laatia lopullisia suunnitelmia, koska ei ollut tarpeeksi kokemuksia siitä lisätyöstä, mikä puhtanaaapito-osastolle tulisi muutoksesta, eikä siitä miten työt olisi käytännössä järjestettävä. Puhtaanapito-osasto oli edellisinä talvina koettanut saada pääväylien varsilla olevia kiinteistöjä vapaaehtoisesti luovuttamaan ajoratojen auraus- ja tasoitustyöt osastolle maksua vastaan. Näitä katuosuuksia oli n. 200. Puhtaanapito-osasto tulisi kertomusvuoden syksyn kuluessa antamaan asiaa koskevan lausuntonsa kaupunginhallitukselle. Merkittiin tiedoksi (13. 10. 2 705 §).

Rakennusten kattamistoiden takuuaika. Kaupunginhallitus päätti, että kaupungin rakennusten kattamistöissä olisi yhden vuoden takuuaikaa pidettävä riittävänä, jos kysymyksessä on muunlainen kuin tasakatto. Tasakattojen osalta olisi vaadittava kahden vuoden ja erikoistapauksissa, jolloin urakoitsija vastaa myös koko kattamistyön täydellisestä suunnittelusta, on harkinnan mukaan määrättävä kahta vuotta pitempi takuuaika. Takuuna on vaadittava pankki- tai muu varma takuu (6. 4. 993 §).

Tutkimuksen suorittaminen Selvaagin rakennustavan käyttökelpoisuudesta. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin laadituttamaan vaihtoehtoiset suunnitelmat sellaisen ajankohtaisen rakennuskohteen osalta, missä voitiin ajatella käytettävän Selvaag-järjestelmää. Samalla olisi suoritettava vertailevat kustannuslaskelmat molempien vaihtoehtojen välillä. Tutkimusten tuloksista olisi aikanaan ilmoitettava kaupunginhallitukselle (17. 11. 3 068 §, ks s. 92).

Insinöörien ja arkkitehtien virkoja koskevien kuulutusten julkaiseminen ammattilehdissä. Muuttaen v. 1951 (ks. s. 190) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että paitsi päivälehdissä tapahtuvaa kuuluttamista, oli kaikista avoinna olevista insinöörin viroista kuulutettava toistaiseksi myös Teknillisessä Aikakauslehdessä ja Tekniska Föreningens i Finland Förhandlingar -nimisessä aikakauslehdessä. Samalla kaupunginhallitus kehotti hankintatoimistoa tutkimaan, olisiko olemassa muita sellaisia ammattilehtiä, kuten Sairaanhoitajalehti, Mielisairaanhoitajalehti, Huoltaja ja Opettajain lehti, joissa olisi syytä ilmoittaa määrättyjen viranhaltijaryhmien avoimina olevista viroista (24. 2. 543 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti määrätä apulaiskaupunginsihteeri R. Parviaisen oman virkansa ohella hoitamaan rakennusviraston asiamiehen virkaa ajalla 1.—31. 5. ja oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan suorittamaan hänelle sanotusta tehtävästä 40 000 mk:n palkkion asiamiehen viran säästyneestä palkasta (18. 5. 1 411 §).

Em. virkaan valittiin sittemmin 1. 6. lukien varatuomari T. J. Lehtinen. Vaali vahvistettiin nimityksellä 26. 5. (26. 5. 1 476 §, 9. 6. 1 615 §).

Rakennusviraston talorakennusosastolle päätettiin palkata tilapäinen insinööri 25. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 3. lukien enintään kertomusvuoden loppuun. Palkan maksamista varten myönnettiin 619 600 mk ao. määrärahoista (3. 2. 348 §, 21. 4. 1 106 §).

Kaupunginhallitus päätti lakkauttaa rakennusviraston 30. palkkaluokkaan kuuluvan tilapäisen järjestelyinsinöörin viran 1. 7. lukien. Samalla kaupunginhallitus päätti perustaa rakennusvirastoon 32. palkkaluokkaan ja II kielitaitoluokkaan kuuluvan tilapäisen apulaiskaupungininsinöörin viran, jonka pätevyysvaatimuksena on Teknillisessä Korkeakoulussa suoritettu diplomi-insinöörin tutkinto. Perustettavan viran palkkausmenot saatiin suorittaa yleisten töiden lautakunnan määrärahoista Tilapäiset viranhaltijat (23. 6. 1 786 §).

Rakennusviraston apulaispuhtaanapitopäällikön virka saatiin jättää täyttämättä 30. 6. 1956 saakka. Samalla päätettiin osastolle palkata tilapäinen piiri-insinööri 30. palkkaluokan mukaisin palkkaeduin 1. 1. — 30. 6. 1956 väliseksi ajaksi. Yleisten töiden lautakunnan oli alennettava v:n 1956 talousarvioehdotukseen tilapäisten viranhaltijain nimikkeelle merkitsemiään määrärahoja 469 500 mk:lla (4. 8. 3 209 §, 4. 8. 2 024 §).

Yleisten töiden lautakunta oli v. 1954 valinnut tavanmukaisin ehdoin kaksi rakennusmestaria 38. palkkaluokan avoinna olleisiin rakennusmestarin virkoihin. Kun virkoihin valitut eivät lääkärintodistusten perusteella olleet sopivia virkoihin, oli lautakunta pyytänyt kaupunginhallitusta tutkimaan asiaa. Palkkalautakunta oli ilmoittanut, ettei se yleensä ole puoltanut hyväksyttäväksi virkanimityksiä osittain kielteisten lääkärintodistusten perusteella. Tällöin on kuitenkin yleensä ollut kysymys kaupungin virkaan vasta hakeutuvasta henkilöstä. Kun toinen valituista rakennusmestareista oli tullut kaupungin palvelukseen jo v. 1925 ja hänen terveydentilansa heikkeneminen oli tapahtunut kaupun-

gin palveluksessa, katsoi lautakunta, koska asianomainen oli tunnetusti palvellut ansiokkaasti kaupunkia, ettei terveysvaatimuksia voitu asettaa kovin korkealle. Kysymyksessä oli lähinnä asianomaisen pysyttäminen palkkauksellisesti entisessä suhteessa muihin rakennusmestareihin. Kaupunginhallitus päätti, samalla kun asia rakennusmestari K. B. Liljebergin osalta hänen kuolemansa takia raukesi, oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan nimittamään rakennusmestari O. Jäntin 38. palkkaluokan rakennusmestarin virkaan siitä huolimatta, ettei hän esitetyn lääkärintodistuksen mukaan ollut terveytensä puolesta täysin sopiva ko. virkaan (3. 2. 352 §).

Kaupunginarkkitehti L. Björkin anottua hänen kanssaan tehdyn palkkasopimuksen purkamista kaupunginhallitus päätti purkaa v. 1950 solmitun sopimuksen 1. 1. lukien, jonka jälkeen kaupunginarkkitehti Björk oli oikeutettu saamaan kaupunginarkkitehdin virasta tulevan säännönmukaisen palkan. Hänen vuosiloma- ym. etunsa määräytyivät samasta ajankohdasta lukien voimassa olevien säännösten mukaisesti (31. 3. 901 §).

Sittemmin kaupunginhallitus päätti myöntää arkkitehti Björkille hänen pyytämänsä eron kaupunginarkkitehdin virasta 1. 1. 1956 alkaen sekä samalla julistaa mainitun viran haettavaksi, hakuaikana 30 p. (20. 10. 2 759 §).

Rakennusviraston puhtaanapito-osasto oikeutettiin suorittamaan toimentaja K. Barkmanille 1. 5.—31. 12. 1954 väliseltä ajalta 26. ja 24. palkkaluokkien välinen erotus ylimääräisenä korvauksena esimiehen viran lakkauttamisen johdosta hänelle siirtyneistä lisätehtävistä. Korvauksen maksamiseen saatiin käyttää esimiehen viran säästynyttä palkkaa (13. 1. 112 §).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan maksamaan rakennusviraston palveluksessa kuukausipalkalla työsuhteessa oleville mittausmiehille 13. palkkaluokan mukaista kuukausipalkkaa 1. 1. 1956 lukien (15. 12. 3 384 §).

Diplomi-insinööri P. Lappalainen oli 19. 8. pyytänyt eroa rakennusviraston hankintaosaston työpajainsinöörin virastaan. Myöhemmin hän kuitenkin oli puhelimitse pyytänyt, että eroanomuksen käsittelyä siirrettäisiin viikolla. Lautakunta oli kuitenkin, koska lykkäysanomusta ei ollut esitetty kirjallisesti, käsitellyt asian 22. 8. ja myöntänyt insinööri Lappalaiselle hänen pyytämänsä eron 19. 9. lukien. Kirjallinen eroanomuksen peruutus oli tehty 29. 8. Mainitusta päätöksestä oli insinööri Lappalainen valittanut kaupunginhallitukseen, anoen että lautakunnan päätös muutettaisiin ja että hänet oikeutettaisiin edelleen pysymään virassaan. Kaupunginlakimies oli antamassaan lausunnossa huomauttanut, että asiakirjojen mukaan oli em. eroanomuksen peruuttaminen tehty vasta sen jälkeen kun eropäätös jo oli tehty ja asianomaiselle tiedoitettu. Kun valittaja pyytäessään puhelimitse lykkäystä eroanomuksen käsittelyyn, ei ollut perustellut pyyntöään millään lailla, oli sen mahdollinen hyväksyminen tai hylkääminen jäänyt lautakunnan harkinnan varaan, eikä näin ollen voitu katsoa lautakunnan menetelleen virheellisesti ottaessaan eroanomuksen käsiteltäväkseen. Kaupunginhallitus harkitsi oikeaksi kunnallislain 175 ja 179 §:n nojalla hylätä insinööri Lappalaisen valituksen (13. 10. 2 706 §, ks. v:n 1948 kunn. as. kok. s. 220, 221).

Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa rakennusviraston maksamaan jäljempänä mainituille työntekijöilleen normaalityötunneilta maksetun tuntipalkan mukaisen palkan ajalta, jolloin he olivat kaupungin edustajana osallistuneet eri tilaisuuksiin: vt Vanhaselle 27. 11. 1954, 13.—16. 6. ja 19.—20. 8. 1955 lasten ja nuorisonhuoltolaitoksiin, Osloon ja Lahden kaupunkipäiville tehtyjen matkojen ajalta (3. 2. 347 §, 7. 7. 1 834 §, 1. 9. 2 299 §); peltiseppä E. Heinoselle 11.—14. 3., 19.—22. 5. ja 10.—18. 6. Pajulahden Urheiluopistossa järjestettäviin lentopalloilun valmennuskursseja ja Euroopan lentopallomestaruuskilpailuja varten myönnettyjen lomien ajalta (10. 3. 690 §, 4. 8. 2 023 §) sekä kadunlakaisija E. Sairaselle 9.—12. 9. ja 29. 9.—4. 10. ulkomaanmatkoja varten myönnettyjen lomien ajalta (22. 9. 2 495 §, 13. 10. 2 704 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin suorituttamaan lomakorvauksena v:n 1954 vuosiloman pitämättä jääneestä osasta rakennusmestari O. Jäntille 18 p:ltä yhteensä 48 766 mk, hankintapäällikkö M. Pulkkiselle 7 p:ltä ja osastokamreeri H. Sylvanderille 20 p:ltä yhteensä 41 536 mk. Kaupunginarkkitehti L. Björkille päätettiin kertomusvuonna pitämättä jääneestä vuosilomasta 17 p:ltä suorittaa yhteensä 74 195 mk:n korvaus (31. 3. 902 §, 22. 9. 2 493 §, 1. 12. 3 204 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin suorituttamaan eräillä viranhaltijoillaan ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen (Khn jsto 22. 6. 6 000 §, 16. 10. 6 561 §, 9. 11. 6 656 §, 28. 12. 6 893 §).

Työaika. Työneuvostolle päätettiin tehdä esitys siitä, että rakennusviraston töissä saataisiin pimeänä vuodenaikana lyhentää työntekijöille säädetty yhden tunnin lepoaika 30 minuutiksi. Työneuvosto oli hyväksynyt esityksen olemaan voimassa 28. 2. 1957 saakka (10. 11. 3 021 §, 8. 12. 3 281 §).

Sanomalehtien tilaaminen. Kaupunginhallitus hyväksyi yleisten töiden lautakunnan sanomalehtien tilaamista koskevan alustetun päätöksen (24. 11. 3 149 §).

Eräiden rakennusten siirtaminen yleisten töiden lautakunnan hallintoon. Herttoniemen vuokra-alueella n:o 80 olevat rakennukset määrättiin yleisten töiden lautakunnan hallintoon (7. 7. 1 843 §, ks. s. 217).

Huonetilat. Kaupunginhallitus päätti, että talossa Malminrinne 6 vapautuneet toimistotilat, 350 m², saatiin vuokrata puhtaanapito-osastolle toimistohuoneiksi (14. 4. 1 065 §, 23. 6. 1 790 §).

Autot. Rakennusviraston käyttöön saatiin ao. määrärahoja käyttäen ostaa 628 180 mk:n hintainen Pobeda merkkinen henkilöauto (Khn jsto 14. 9. 6 375 §).

Oman auton käyttö virka-ajoihin. Ylikonemestari H. Vauhkonen oikeutettiin käyttämään omaa henkilöautoaan virka-ajoihin 1. 12. alkaen vahvistettua korvausta vastaan tavanmukaisin ehdoin (17. 11. 3 069 §).

Määrärahat. Lasipalatsin keittiöosaston ja pesuhuoneiden kunnostamiseksi rakennusviraston käyttöä varten myönnettiin 340 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (14. 4. 1 063 §). Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 200 000 mk sähkövalaistuksen järjestämiseksi Tähtitorninmäen työmaaparakkeihin (5. 5. 1 244 §).

Pakilan uuden kansakoulun lähistöllä olevan kalliosuojan sisäänkäytävän aitaamiseksi sen syvimmältä kohdalta n. 80 m:n pituisella ja 2 m:n korkuisella panssariverkkoaidalla myönnettiin em. määrärahoista 230 000 mk (17. 2. 503 §).

Rakennusviraston hankintaosaston työpajan lämpöjohtoverkoston uusimista varten myönnettiin 1 580 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (15. 9. 2 452 §).

Malmilla, Helsingintie 11:ssä olevan entisen sikalan rakentamista varten rakennusviraston talorakennusosaston piirityömaavarastoksi talorakennusosaston laatimien piirustusten ja kustannusarvion mukaisesti päätettiin v:n 1956 talousarvioehdotukseen merkitä 3 190 000 mk (14. 7. 1 989 §).

Siirtomäärärahat. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan esityksen eräiden yleisten töiden ja tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvien siirtomäärärahojen käyttämisestä kertomusvuonna (13. 1. 102 §, 3. 2. 355, 370 §, 10. 2. 426 §, 31. 3. 896, 917 §, 26. 5. 1 472, 1 475 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuihin »Kadut ja tiet» sekä »Viemärit» ao. määrärahojen kohdalla tekemät supistukset otettaisiin huomioon siten, että Koskelantien rakentamiseen korttelin n:o 953 tontin n:o 6 kohdalta Valtimontielle saatiin käyttää lautakunnan ehdottaman 8 600 000 mk:n sijasta vain 2 milj. mk ja Pohjois-Munkkiniemen kerrostaloalueen katujen tasoittamiseen ja päällystämiseen lautakunnan ehdottaman 60 milj. mk:n sijasta vain 45 650 000 mk sekä kokoojajohtojen rakentamiseen uusia asuntoalueita varten lautakunnan ehdottaman 50 milj. mk:n sijasta vain 15 650 000 mk (13. 1. 101 §).

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus myönsi yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 26 238 mk rakennusviraston 13 saatavan poistamiseksi tileistä (14. 7. 1 997 §).

Työttömyystyöt. Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan työttömyyden lieventämiseksi merkitystä määrärahasta 126 827 798 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi kaupunginhallituksen määräyksestä suoritettujen työttömyystöiden aiheuttamia kustannuksia varten (3. 11. 2 935 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan aloittamaan vielä kertomusvuonna jäljempänä mainitut rakennustyöt ja käyttämään niihin määrärahoja seuraavasti:

1) Töölön kansakoulun korjaus- ja saneeraustöihin enintään 5 milj. mk v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan luvun Talorakennukset siirtomäärärahasta Uudet kansakoulurakennukset,

2) Käpylän ruotsinkielisen kansakoulun louhinta- ja maastotöihin enintään 3 milj. mk em. määrärahasta,

3) Käpylän kunnalliskodin hoitajattarien asuntolan maastotöihin kertomusvuoden talousarvion saman pääluokan ja luvun määrärahaa »Kunnalliskoti Koskelassa; uudet henkilökunnan asuntolat» käyttäen,

4) kortteliin n:o 701 tulevan poikien ammattikoulutalon louhintatöitä varten enintään 5 milj. mk saman pääluokan ja luvun määrärahoja Poikien ammattikoulu käyttäen.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että kohdissa 1, 2 ja 4 mainittuja töitä varten osoitetut määrärahat oli alistettava kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi ja että v:n 1956 talousarvioehdotukseen oli tehtävä vastaavat muutokset (24. 11. 3 143 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti, että Särkiniementien vesijohdon rakentaminen Särkikujalle asti ja Malmin torilta Tullivuoren asutusalueelle johtavan vesijohdon jatkamistyö saatiin suorittaa työttömyystyönä (3. 2. 386 §, 24. 3. 857 §).

Kadut ja tiet. Poliisilaitoksen esityksestä kaupunginhallitus päätti,

että Hesperianpuiston pyörätietä jatketaan n. 150 m pohjoiseen päin,

että poliisilaitoksen laatimaan piirrokseen merkityt liikennemerkit pystytetään sekä portit asennetaan piirroksessa merkittyihin paikkoihin,

että Hesperian puiston käytävästä, joka samalla on pyörätienä, erotetaan pyöräilijöitä varten n. 3 m:n levyinen pyörätie, jolloin Töölönlahden puolelle jää n. 4 m:n levyinen käytävätila jalankulkijoita varten. Jalankulkijoille tarkoitetun käytävän ja pyörätien raja merkitään sopivilla kivillä,

että poliisilaitoksen piirroksen mukaisten liikennemerkkien lisäksi erotetut jalkakäytävä ja pyörätien osat merkitään liikennemerkein Mannerheimintielle saakka sekä

että työ on suoritettava yleisten töiden pääluokkaan kuuluvia liikenteen järjestelymäärärahoja käyttäen (20. 10. 2 773 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin v:n 1956 talousarvioehdotusta laatiessaan merkitsemään määräraha seuraavia töitä varten: Tarvon ja Huopalahdentien välisen uuden pikatien aloittamista varten pikatien lopullista suuntaa noudattaen (10. 3. 687 §); Herttoniemen itäisen asuntoalueen pohjoisosassa suoritettavia katurakennustöitä varten 18 milj. mk, viemäritöitä varten 17 600 000 mk ja vesijohtotöitä varten 13 400 000 mk (15. 9. 2 444 §) sekä Poutuntien rakentamista varten valmiiksi (14. 7. 1 964 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa koillisen (Lahden) runkotien ensimmäisessä vaiheessa rakennettavan läntisen ajoradan pituusleikkauksen kaupungin rajan ja Östersundomin tienhaaran väliseltä osalta katurakennusosaston 20. 10. päivättyjen piirustusten n:o 8209—8213 mukaisesti (24. 11. 3 148 §). Vielä kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan aloittamaan em. valtatien rakentamistyöt ja käyttämään tarkoitukseen 20 milj. mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvasta ao. määrärahasta (1. 12. 3 208 §).

Merkittiin tiedoksi, että valtioneuvosto oli muuttanut v. 1953 tekemäänsä päätöstä, joka koski Helsingin—Vihdin maantien leveyttä Konalan kylässä, siten että tien leveydeksi suoja-alueineen tuli yhteensä 60 m (10. 2. 442 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa tie- ja vesirakennushallitukselle annettavassa lausunnossaan puoltavansa Helsingin—Turun valtatien siirtämistä Tarvon—Gumbölen välillä, sillä edellytyksellä että uuden tien kaikki risteyskohdat ainakin kaupungin äärialueita myöten voidaan rakentaa eritasoristeyksiksi ja että paikallisliikenteen vaatimat tiet otetaan huomioon sekä että Ison Huopalahden meripenkereeseen jätetään vesioikeuslain mukaisen katselmuksen perusteella harkittavat tarpeeksi suuret aukot veden riittävää vaihtumista varten. Samalla kaupunginhallitus päätti, että uuden valtatien jatke voidaan väliaikaisesti yhdistää kaupungin katuverkkoon. Lisäksi kaupunginhallitus kehotti kiinteistölautakuntaa vertaamaan toisiinsa vaihtoehtoa, jonka mukaan Tarvon tie väliaikaisesti yhdistettäisiin kaupungin katuverkkoon Munkkiniemen Puistotietä myöten ja sitä, jonka mukaan Tarvon liikenne johdettaisiin lopullisen ehdotuksen mukaisesti Huopalahdentielle asti, siten että liikenne väliaikaisesti ohjattaisiin Huopalahdentielle. Suomen Autoklubin kirjelmä päätettiin saattaa tie- ja vesirakennushallituksen tietoon. Samalla päätettiin esittää, että uuden tien lopullista suunnitelmaa kiirehdittäisiin ja että tien rakentamiseen ryhdyttäisiin mahdollisimman pian (13. 1. 103 §).

Helsingin Yliopiston Instituuttirakennuksen Rakennustoimikunnan esityksestä kau-

punginhallitus päätti, että Hallituskatua alennetaan Vuorikadun ja Fabianinkadun välisellä osalla seuraavilla ehdoilla:

1) että kaikki kadun alentamisesta ja johtojen muutoksista aiheutuvat työt suoritetaan yliopiston kustannuksella,

2) että mikäli työ annetaan muiden kuin kaupungin toimesta tehtäväksi, tulee katurakennusosastolla olla oikeus asettaa anojan kustannuksella tarkastaja, jonka antamien määräyksien mukaan urakoitsija suorittaa maankaivuu- ja louhintatyöt, kanavan täytön ja kadun päällystämisen,

3) että anoja vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä po. työstä saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle ja

4) että vesi-, kaasu- ja sähköjohtojen siirrosta anojan on neuvoteltava ao. teollisuuslaitosten kanssa.

Lisäksi kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa laatimaan katuprofiilin muutosehdotuksen (18. 5. 1 418 §).

Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätiekunnan valtionavustusta koskevan anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti tie- ja vesirakennushallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa kaupunginvaltuuston 22. 6. tehneen päätöksen kertakaikkisen kaupungin avustuksen myöntämisestä em. tarkoitusta varten. Avustusta oli päätetty myöntää 30 % tien kustannuksista, kuitenkin korkeintaan 25 milj. mk, joka myönnettiin sillä ehdolla, että valtio osallistuisi sanotun tien rakentamisesta aiheutuviin kustannuksiin vähintään 60 %:lla sekä että tien rakentamisessa lisäksi otettaisiin huomioon kaupunginhallituksen myöhemmin harkitsemat ja kiinteistölautakunnan sekä liikennelaitoksen lautakunnan lausunnoista mahdollisesti aiheutuvat muut ehdot (23. 6. 1 789 §).

Piiri-insinööri E. Koskinen määrättiin edustamaan kaupunkia Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätien rakentamista koskevissa asioissa ja siinä ominaisuudessa valvomaan, että ne ehdot, jotka kaupunginvaltuusto 22. 6. (ks. s. 88) on asettanut avustuksen saamiselle mainitun tien rakentamista varten, tulevat asianmukaisesti täytetyksi (15. 9. 2 453 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Liikenteen järjestelyt saatiin käyttää seuraaviin tarkoituksiin: yhden korokepylvään pystyttämistä varten Itämerenkadulle, Lauttasaarenkadun risteyksessä olevalle kullekin suojakorokkeelle (16. 6. 1 727 §) sekä suojakaiteen pystyttämistä varten Sturenkadun ja Sammatintien kulmaukseen asemakaavaosaston piirustuksen mukaisesti (7. 7. 1 879 §).

V:n 1954 talousarvion samaan pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Katujen ja teiden päällystyksen uusiminen kaupunginhallituksen määräyksen mukaan myönnettiin seuraavat määrärahat: 4 milj. mk Käskynhaltijantien, Tuusulantien—Mestarintien välisen osan n. 600 m, ja Mestarintien, Käskynhaltijantien—Kivalterintien välisen osan n. 100 m, päällystämistä varten tarpeellisine tasaustöineen (25. 8. 2 217 §); 3 500 000 mk Kaupintien jatkeen päällystämistä varten asfalttibetonilla (13. 10. 2 710 §); 1 600 000 mk Käpylän-tien jatkeen kunnostamista varten Oulunkylän aseman kohdalla. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa rautatiehallitukselle, että kaupunki on valmis osallistumaan ko. tien kuntoonpanokustannuksiin maksamalla 35 % kokonaiskustannuksista, sillä edellytyksellä että tie kunnostetaan kuuden metrin levyiseksi ja päällystetään asfalttibetonilla. Tien peruskorjausten jälkeen kaupunki on valmis toistaiseksi maksamaan samoin 35 % sen kunnossapitokustannuksista. Lisäksi kaupunginhallitus päätti, sillä edellytyksellä että rautatiehallituksen kanssa sovittaisiin tien kunnossapidosta edellä esitetyllä tavalla, kehottaa sähkölaitosta kaupungin kustannuksella hoitamaan sanotun tien valaistuksen. Merkittiin tiedoksi, että rautatiehallitus oli suostunut kaupunginhallituksen em. esitykseen (1. 9. 2 311 §, 6. 10. 2 616 §).

Ruskeasuon pääteaseman rakentamista varten kaupunginhallitus oikeutti katurakennusosaston purkamaan alueella sijaitsevan talorakennuksen ja joko siirtämään vanhan käymälärakennuksen tai rakentamaan uuden sellaisen. Katurakennusosasto oikeutettiin käyttämään Ruskeasuon pääteaseman rakentamista varten myönnetystä määrärahasta tarvittavan summan erilaisiin järjestelyihin kuten aitojen ym. rakentamiseen (7.7. 1 892 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvista ao. määrärahoista myönnettiin 3 350 000 mk käytävän rakentamista varten Pakilantiehen Tuusulantien ja Metsäpurontien väliselle osuudelle. Samoin määrärahoja saatiin käyttää Polttilankujan tasoittamiseen soratieksi Malmilla pienteollisuustontteja varten ja Malmin

raitin tasoittamiseen soratieksi Uudenpellonkujalta Polttilankujalle (15. 12. 3 386 §, 29. 12. 3 522 §).

Em. pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin seuraavat määrärahat: 100 000 mk Nordenskiöldinkadun sekä Auroran sairaalan eteläpuolitse Pasilaan johtavan tien risteyksessä olevan pengermän poistamiseksi (25. 2. 568 §); 2 milj. mk Vellamonkadun rakentamiseksi korttelin n:o 656 tontin n:o 7 kohdalla (28. 4. 1 199 §); Pakilan kylätiekunnalle Alkutien, Puistotien, Elontien ja Välitalontien perusparannuksia varten 15 % valtion hyväksymistä kustannuksista, kuitenkin enintään 450 000 mk (26. 5. 1 471 §); 75 000 mk Ilvestien jatkeen kunnostamista varten kävelytieksi Oravatien ja Herttoniementien väliseltä osalta ja sen varustamiseksi moottoriajoneuvoliikennettä koskevilla kieltomerkeillä. Sähkölaitosta kehotettiin järjestämään ko. tielle valaistus käytettävissään olevilla määrärahoilla (7. 7. 1 850 §); 500 000 mk Tuusulantieltä Metsolan kansakoululle johtavan tien kunnostamista varten (29. 9. 2 564 §, ks. s. 275); 1 300 000 mk Kaupinmäenkujan ja Ohjaajantien välisen tien kunnostamista varten polkupyörä- ja jalankulkutieksi (13. 10. 2 701 §, ks. s. 275) sekä 350 000 mk kävely- ja polkupyöräteiden rakentamista varten Siltavoudintien ja Käskynhaltijantien kulmauksesta Oulunkylän suomalaisen yhteiskoulun tontille saakka Siltavuodintien suunnassa (20. 10. 2 764 §, ks. s. 275).

Torpparinmäen alueen teiden rakentamista varten myönnettiin Helsingin Maanviljelyspiirille kaupungin osuutena 258 633 mk em. määrärahoista (14. 4. 1 071 §).

Samaan pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Asemakaavalain 31—32 §:ien mukaisia katutöitä varten kaupunginhallituksen määräyksen mukaan myönnettiin 400 000 mk Lauttasaaren sillankorvassa olevan vuokra-autoaseman alueen päällystämistyön suorittamista varten (25. 8. 2 216 §).

Finlands Svenska Söndagsskolförbund -niminen yhdistys oikeutettiin korvauksetta rakentamaan 29. kaupunginosan korttelin n:o 29021 tontille n:o 4 ajotie Kylänevantien puolelta puistokaistaleen kautta, niin että se johtaa tontin lounaiskulmaan (17. 11. 3 092 §).

Kaupunginhallitus päätti antaa johtaja M. Knookalalle ym. luvan kunnostaa omalla kustannuksellaan Kottaraistien, Västäräkintien, Leivosentien ja Leppälinnuntien. Tiet saatiin kunnostaa väliaikaisesti heidän liikennetarvettaan tyydyttävään kuntoon sillä ehdolla,

1) että työt suoritetaan rakennusviraston katurakennusosaston valvonnassa,
2) että teiden sivuojat sijoitetaan asemakaavan mukaisille tiealueiden reunoille ja
3) että hakijat hankkivat ao. maanomistajilta luvan teiden tekemiseen ja ojien kaivamiseen yksityisten omistamilla mailla.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että asemakaavan mukaiset kadunreunat paalutetaan kiinteistöviraston kaupunkimittausosaston toimesta kaupungin kustannuksella (13. 1. 99 §).

Tullivirkailija H. Brunberg oikeutettiin rakentamaan omalla kustannuksellaan Laajasalossa omistamansa tilan I[656] ja ns. patterialueen sotilastien välinen tieosuus sillä ehdolla,

että hakija sopii lähemmin kiinteistöviraston metsäosaston kanssa alueella olevien puiden kaatamisesta ja poiskuljettamisesta,

että tien rakentamisessa noudatetaan rakennusviraston katurakennusosaston mahdollisesti antamia ohjeita,

että hakija huolehtii omalla kustannuksellaan tien kunnossapidosta sekä

että hakijan rakentamaa tietä saadaan yleisesti käyttää.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa sähkölaitosta järjestämään hakijan rakentamalle tielle katuvalaistuksen käytettävissään olevilla määrärahoilla (8. 9. 2 362 §).

Laajalahden Kyläteiden Hoitokunnan anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Lumivaarantien ja Hiitolantien tiealueiden käyttöoikeus luovutetaan toistaiseksi korvauksetta kylätiekunnalle sillä ehdolla, että ko. tiealueet kunnostetaan ja pidetään kunnossa kyläteinä (8. 9. 2 375 §).

Takkatien yhdistämiseksi kaupungin katuverkkoon kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan käyttämään 200 000 mk määrärahoista »Katujen, teiden ja yleisten paikkojen korjaukset ja kunnossapito esikaupungeissa» Pitäjänmäen teollisuusalueella Kastor Oy:n ja rouva Vinqvistin tonttien välissä olevan puistokaistan tasottamiseksi ajoneuvoilla liikennöitävään kuntoon (1. 9. 2 306 §).

Poliisiviranomaiset olivat kehottaneet Liikesivistysrahastoa kunnostamaan tontilla Porthaninkatu 5 omistamansa talon kohdalla olevan kadun. Liikesivistysrahasto oli saat-

tanut asian maistraatin tutkittavaksi, koska sen mielestä ei ollut kysymys ajorataan syntyneen vian korjaamisesta, josta poliisi voi antaa kehotuksen, vaan ajoradan nostamisesta, joka työ valittajan mielestä kuului kaupungille. Maistraatin kielteisen päätöksen johdosta oli Liikesivistysrahasto valittanut lääninhallitukseen, joka oli pyytänyt asiasta kaupunginhallituksen lausuntoa. Kaupunginlakimies oli lausunnossaan huomauttanut, että ko. katu aikanaan oli rakennettu oikeaan muotoonsa, mutta oli se liikenteen kuluttavan vaikutuksen johdosta painunut keskeltä, siten että sille kuuluva pyöreä muoto oli hävinnyt, joten oli kysymys kadun saattamisesta sille kuuluvaan korkeuteen. Asia oli tullut ajankohtaiseksi, koska liikennelaitos oli nostanut kadulla olevia ratakiskoja ja päällystänyt niiden välillä olevan kadun. Rakennusjärjestyksen 5 §:n mukaan on tontinomistaja velvollinen hoitamaan tonttinsa kohdalla olevan kadun kunnossapidon, johon 7 §:n mukaan kuului myös kadun päällystäminen ja tarpeellisen pohjan kuntoonpano ja tasottaminen. Ko. työ oli siis katsottava tontinomistajan velvollisuudeksi. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle esittää kaupunginlakimiehen lausunnossa esitetyin perustein, että valitus hylättäisiin (29. 12. 3 523 §).

Katujen ja teiden puhtaanapito. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa katujen sijoittamisen eri luokkiin talvipuhtaanapitoa varten poliisilaitoksen esityksen mukaisesti (22. 12. 3 444 §).

Raitiovaunukiskojen välisen katualueen kesäpuhtaanapito, ks. s. 256.

Kaupunginhallitus oli lääninhallitukselta anonut, että kaupungille maksettaisiin 30 856 268 mk kaupungin asemakaavoittamattomalla alueella olevien maantiejatkojen kunnossapidosta v. 1954. Lääninhallitus oli v. 1927 annetun tielain 91 §:n ja v. 1927 annetun tieasetuksen 63 §:n nojalla vahvistanut kaupungille ko. maantiejatkojen v:n 1954 kunnossapidon korvaukseksi 10 047 550 mk, mikä vastasi valtion välittömässä hoidossa olevien maanteiden keskimääräiskustannuksia. Kaupunginhallitus päätti, että päätöksestä ei valiteta (11. 8. 2 105 §).

Vanhan Olympiakylän katuosuuksien kunnossa- ja puhtaanapitosopimusten järjestämiseksi koko kylää koskeviksi kaupunginhallitus päätti,

1) että kaupungin ja 25. kaupunginosan korttelissa n:o 842 olevien taloyhtiöiden välillä tehdään sopimus, jossa kaupunki sitoutuu huolehtimaan yhtiöiden asemakaavaosaston piirustuksen mukaisten katuosuuksien kunnossa- ja puhtaanapidosta korvausta vastaan, joka jakautuu kiinteistölautakunnan laatiman taulukon mukaisesti,

2) että tonttia n:o 8 korttelissa n:o 840 ja tontilla olevia rakennuksia hallitsevan yhtiön kanssa tehdään samanlainen sopimus ja

3) että sopimukset kaupunginhallituksen asiamiesosaston toimesta laaditaan Olympiakylän aikaisempien sopimusten mukaisesti (18. 8. 2 185 §).

Suomenlinnan muinaismuistoalueen teiden puhtaanapitoa ym. varten myönnettiin 100 000 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista. Suomenlinnan museolta oli laadittavan sopimuksen mukaisesti perittävä em. korvaus, joka oli merkittävä yleisten töiden lautakunnan ao. tulotilille (23. 6. 1 781 §).

Viemärityöt. Kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa, ellei rakennustoimisto ehtinyt välittömästi suorittaa Tapaninkylään rakennettavaksi suunnitellun uuden mielisairaalan viemäröimissuunnitelmaa, tilaamaan ko. työn kiireellisenä siihen soveliaalta yksityiseltä toiminimeltä. Merkittiin tiedoksi lautakunnan ilmoitus mainitun viemäröimissuunnitelman valmistumisesta (20. 1. 218 §, 17. 2. 511 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 360 000 mk Herttoniemessä olevan ns. keltaisen huvilan viemäröintiä varten katurakennusosaston suunnitelman mukaisesti (7. 7. 1 885 §) sekä 500 000 mk Länsi-Pakilan kansakoulun viemärien kunnostamista varten (11. 8. 2 115 §).

Lauttasaaren Lounaisväylän viemäri saatiin rakentaa suunnitelman mukaisesti ja käyttää tarkoitukseen v:n 1953 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Asemakaavalain 31—32 §:n mukaisia viemärin rakennustöitä varten (31. 3. 898 §).

Lauttasaaren Luoteisväylän viemärin rakentamiseksi urheilukentältä Mustasaarenkujalle myönnettiin 3 500 000 mk kertomusvuoden talousarvioon kuuluvista ao. määrärahoista (14. 7. 1 958 §).

V:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 125 757 mk:n lisämääräraha tarjoilu-

vesijohdon rakentamisesta Malmin sairaalaan, Malmin pohjoiselle kansakoululle ja jatkokoululle aiheutuneiden kustannusten maksamiseksi (5. 1. 40 §).

Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin 90 000 mk n. 360 viemäriputken, läpimitaltaan 6″, ja 10 kaivonrenkaan, läpimitaltaa 80 cm, luovuttamiseksi Marjaniemen Siirtolapuutarhayhdistykselle, sillä ehdolla että yhdistys rakentaa ojan näistä putkista ja ulottaa sen putkituksen Marjaniemen ojalle saakka. Samalla kaupunginhallitus päätti, että hakijan oli omalla kustannuksellaan kuljetettava viemäriputket ja kaivonrenkaat rakennusviraston valimolta (6. 10. 2 617 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 910 000 mk korttelin n:o 657 tonttien n:o 4 ja 6 yhdistämistä varten Kyläsaaren kokoojaviemäriin (26. 5. 1 484 §).

Asunto Oy. Lahnaruohontie 2 oikeutettiin johtamaan omistamansa talon viemärivedet väliaikaisesti Lahnaruohontien itäisellä puolella olevaan kaislikkoon noudattamalla katurakennusosaston mahdollisesti antamia lähempiä ohjeita (29. 12. 3 526 §).

Asunto Oy. Lahnaruohontie 5 -niminen yhtiö oikeutettiin johtamaan viemärivesi väliaikaisesti Lauttasaaren korttelin n:o 31048 luona kaislikkoalueella olevaan, mereen laskevaan ojaan, sillä ehdolla että yhtiö rakentaa omalla kustannuksellaan rakennusviraston hyväksymän saostuskaivon. Samalla kaupunginhallitus oikeutti yhtiön rakentamaan vesijohdon Lahnaruohontien pohjoispäästä tonttinsa kohdalle, sillä ehdolla että yhtiö suorittaisi vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaisesti ja katurakennusosaston valvonnassa, mikä valvonta tapahtuu yhtiön kustannuksella, kaikki vesijohdon asentamista varten tarvittavat kanavatyöt sekä että yhtiön ja kaupungin yhteiskustannuksella rakennettava vesijohto jää korvauksetta kaupungin omaisuudeksi (5. 1. 26 §, ks. s. 272).

Seuraaville asunto-osakeyhtiöille, yhteisöille ja yksityisille myönnettiin oikeus rakentaa anomuksensa mukaiset vesi- ja viemärijohtokanavat erinäisin ehdoin: Asunto Oy. Klaarantie 5, korttelin n:o 31010 tontille n:o 5 pitkin Pohjoisniementietä (5. 1. 25 §, ks. s. 272); rakennusmestari H. Heikkilä, Lauttasaaren Koillisväylään korttelin n:o 31009 tonteille n:o 8 ja 9 (5. 5. 1 254 §, ks. s. 272); Lauttasaaren Pienteollisuustalo Oy. korttelin n:o 31120 tontilta n:o 2 tontin 6 kohdalla olevalle puistoalueelle, jolloin viemäri saatiin yhdistää puistoalueella olevaan viemärikaivoon (Khn jsto 1. 6. 5 874 §); Asunto Oy. Hakolahdentie 5, Hakolahdentie 5:stä Isokaarelle väliaikainen vesi- ja viemärijohto yhdistettäväksi Isokaaren vesijohtoon ja viemäriin (11. 8. 2 089 §); Helsingin Kulttuuritalo Oy., korttelin n:o 357 tontille 7 rakennettavan uudisrakennuksen viemärijohto Sturenkadun poikki pitkin Kalliolanrinnettä n. puoliväliin Sturen- ja Kirstinkatujen välistä osaa (11. 8. 2 090 §); Asunto-oy. Tammitupa ja Tammitie 17, n. 60 m:n pituinen viemäri Riihitiehen, joka oli johdettu mereen Riihitien kohdalla väliaikaisesti, kunnes Ramsaynrannan viemäri rakennettaisiin (18. 8. 2 182 §); Kiinteistöosakeyhtiö Munkkiniemenranta 31, tontin viemäröiminen siten, että sen luoteiskulmaan sijoitettavasta hajoituskaivosta johdetaan viemäri pitkin Tuulastajantietä sen ja Ritokalliontien kulmauksessa olevaan viemäriin (1. 9. 2 309 §); Asunto Oy. Pohjoiskaari 40, tilapäinen viemäri Pohjoiskaaren pohjois- ja koillisreunaa ja Viirikujan eteläreunaa pitkin mereen (15. 9. 2 447 §); Rakennustoimisto Clas Thunberg, Vihdintie 7:ään rakennettavasta rakennuksesta viemäri Vihdintietä pitkin korttelissa n:o 29075 olevan tontin 3 kohdalle kulkevaan viemäriin, molemminpuolisena irtisanomisaikana yksi vuosi (Khn jsto 2. 11. 6 622 §); Oy. Gulf Oil Ab., vesi- ja viemärijohdot Palokunnantiehen Tapanilan tontilta RN:o 12^{117} Koulutielle (9. 6. 1 612 §, ks.s. 273); kauppias E. Lintumäki, tilapäinen likaviemäri Malmin kylässä sijaitsevan Kirkonkyläntien sekä kaupungin omistamien tilojen n:o 5 A RN:o 3^{278} ja 5 B RN:o 3^{279} alueiden poikki 10 000 mk:n kertakaikkista korvausta vastaan (5. 1. 32 §); Asunto Oy. Haaga, korttelin n:o 29039 tonttia n:o 7 varten tarpeellisen viemärijohdon Oskelantiehen (5. 1. 27 §, ks. s. 272); Asunto Oy. Haagan Urheilutie 18, vesi- ja viemärijohdon Haagan Urheilutiehen Kylätieltä korttelin n:o 29011 tontin 1 kohdalle (9. 6. 1 611 §, ks. s. 000); Bostads Ab. Simmarstigen 1 ja Bostads Ab. Simmarstigen 3, jatkamaan Hollantilaisentiessä olevaa viemäriä (7. 7. 1 853 §, ks. s. 272); Asunto Oy. Katajaharjuntie 11, väliaikainen viemäri Koivusaarentiehen ja sen jatkona olevalle puistokaistalle sillä edellytyksellä, että hakija saa maanomistajan suostumuksen viemärin rakentamiseen ja likaveden laskemiseen mereen (15. 9. 2 448 §, ks. s. 272); isännöitsijä P. Nurmi, väliaikainen viemäri tontille Katajaharjuntie 1 pitkin tontin pohjoispuolella olevaa puistokaistaa Luoteisväylälle sekä edelleen Mustasaarenkujaa myöten mereen (13. 10. 2 703 §); herra P. Riikilä ym., vesijohto- ja vie-

märikanava Lauttasaaren Luoteisväylään Koivusaarentien ja Katajaharjuntien väliselle osalle (24. 2. 548 §, ks. s. 272).

Vesijohto- ja viemärityöt oli yleensä suoritettava mm. sillä ehdolla, että kanavatyöt oli suoritettava vesilaitoksen ja katurakennusosaston antamien ohjeiden ja piirustusten mukaisesti, jotka on työn aikana pidettävä nähtävinä työmaan toimistossa, että katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella rakennustyön ajaksi valvoja, jonka määräyksiä rakennusaineiden valinnassa sekä kanavan kaivuu- ja täyttötyössä on noudatettava, että hakijat vastaavat kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työstä saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle, että kaupunki asettaa kanavaan korvauksetta vesijohdon sekä viemäriputket, ettei kanavan rakentaminen vapauta hakijan hallussa olevaa tonttia asemakaavalain tai sitä täydentävien määräysten asettamista velvollisuuksista eikä osaksikaan vapauta tonttien omistajia kosketeltujen säännösten mukaisesta vastaisten viemärien rakennustöiden korvausvelvollisuudesta sekä että viemärit ja hakijan sekä kaupungin yhteiskustannuksin rakennettavat vesijohdot jäävät korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Joissakin tapauksissa oli anojan velvollisuus hankkia sen yksityisen viemärinomistajan suostumus, jonka viemäriin hakijan viemäri aiottiin liittää.

Lauttasaaren viemäri- ja liikenneolojen parantamista koskevan varatuomari V. Palotien kirjelmän johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa,

1) että Lauttasaaren talvella 1955 työttömyystyönä suoritetut viemärityöt lopetettiin kesäkuussa 1954 samanaikaisesti muiden työttömyystöiden kanssa työttömyyden loppumisen johdosta kaupungissa,

2) ettei kaupunki, koska tarpeellisen väliaikaisen viemärin järjestäminen, siinä tapauksessa että tontille rakennetaan ennen kuin sen viereinen katu on luovutettu yleiseen käyttöön, asemakaavalain mukaan kuuluu tontinomistajan velvollisuuksiin, voi vapauttaa tontinomistajaa osallistumasta lopullisiin viemärikustannuksiin. Kaupunki ei myöskään hyväksy väliaikaisesta viemäristä aiheutuvia rakennuskustannuksia vähennyksenä alueen lopullisia viemärikustannuksia jaettaessa (3. 3. 631 §, ks. s. 86).

Autonkuljettaja A. O. Helenius oikeutettiin yhdistämään Pakilan kylässä sijaitsevan tilan RN:o 4[161] viemäri Papinmäentiessä olevaan yleiseen viemäriin, sillä ehdolla että hän suorittaa sen korvauksen, minkä kaupunki kaupunginvaltuuston vastedes tehtävän periaatepäätöksen mukaisesti tulee vaatimaan ja mistä hakijan on annettava kiinteistövirastolle 100 000 mk:n hyväksyttävä vakuus (14. 7. 1 971 §).

Asunto Oy. Aition rakennusohjelmaan kuuluvan C-talon viemäri saatiin rakentaa arkkitehti J. Järven laatimasta asemapiirroksesta ilmenevällä tavalla Ida Ekmanin tien sivuun puistokaistaa pitkin Aino Acktén tien viemäriin (Khn jsto 21. 9. 6 417 §).

Lauttasaaren Yhteiskoulun Kannatusyhdistyksen anomuksen johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hakijalle, että Lauttasaaren Yhteiskoulun uudisrakennuksen viemäri voitiin yhdistää Haahkantien viemäriin 1. 9. 1956 mennessä, sillä edellytyksellä että kaupunginvaltuuston 30.11. tekemästä Lauttasaaren katujen ja viemärien rakennuskustannusten osittelua koskevasta päätöksestä ei valiteta, koska Haahkantien yleisen viemärin käyttökuntoon saattaminen siinä tapauksessa lykkäytyisi, kunnes mahdolliset valitukset olisi lopullisesti ratkaistu (29. 12. 3 524 §, ks. s. 86).

Puutarhuri H. Luomasaarelle ym. myönnettiin oikeus ennen Pakilantien lopullista rakentamista vaihtaa omalla kustannuksellaan entiset tien alitse kulkevat liian pienet viemäriputkensa suuremmiksi sillä ehdolla, että yleisen viemäriverkoston valmistuessa mainittu väliaikaiseksi katsottava johto poistettaisiin käytännöstä sekä lisäksi sillä ehdolla, että sanotun johdon kautta laskettava vesi täyttää terveydelliseltä kannalta kaupungin taholta mahdollisesti asetettavat vaatimukset (Khn jsto 19. 10. 6 556 §).

Oy. Karl Fazer Ab:lle päätettiin antaa lupa likaveden johtamiseen Mellunkylän puroon seuraavin ehdoin:

1) likavesi käsitellään Oy. Yleinen Insinööritoimisto Ab:n piirustusten n:o VII-339, III-879, III-892—III-896, III-901—III-904 mukaisesti rakennetussa puhdistamossa. Kloorinlisäyslaitteet on kuitenkin sijoitettava niin, että kloori voidaan lisätä veteen muun puhdistuksen jälkeen ja silloinkin kun vesi johdetaan puhdistamon ohi,

2) puroon laskettavan jäteveden BHK 5 on < 40 ja colibakteripitoisuus < 1000 litrassa,

3) jos osoittautuu, että jätevesi näinkin puhdistettuna aiheuttaa haittaa puron alajuoksulla, hakija sitoutuu täydentämään jäteveden puhdistustaan terveydenhoitolauta-

kunnan määräämään puhtausasteeseen tai osallistumaan viemärivesien mukaisessa suhteessa tarpeellisten viemärilaitteiden rakentamiseen (5. 5. 1 251 §).

Asunto-oy. Oulunkylän Rivitalot -nimiselle yhtiölle myönnettiin oikeus rakentaa huoltorakennus osittain Oulunkylän korttelin n:o 28243 tontin n:o 1 poikki kulkevan kaupungin viemärin päälle seuraavin ehdoin:

1) rakennustyö on suoritettava siten, että tontilla oleva yleinen viemäri ei vahingoitu,

2) rakenteiden sijoituksesta viemärin läheisyyteen on ennen työn aloittamista saatava katurakennusosaston hyväksyminen,

3) rakennuksen alle jäävän viemärin tarkastuskaivon sijaan on rakennettava toinen tarkastuskaivo rakennuksen pohjoispuolelle,

4) on järjestettävä mahdollisuus esteettömästi päästä korjausta varten käsiksi rakennuksen alla olevaan viemäriputkeen. Korjaustyön takia vaurioituneita lattia- ym. rakenneosia kaupunki ei ole velvollinen korvaamaan,

5) anojan on suoritettava kaupungille ne kustannuslisäykset, jotka lattian alla olevan viemärin korjauksesta aiheutuvat avomaastossa suoritettuun vastaavanlaiseen työhön,

6) anoja vastaa tontilla suoritettujen täyttötöiden ja liikenteen aiheuttamasta viemäriputken painumisesta aiheutuvista haitoista sekä korjaus- ja muutostöistä,

7) kaupunki ei vastaa mistään ko. tontilla sijaitsevan yleisen viemärin mahdollisesti aiheuttamista vahingoista tai haitoista (9. 6. 1 621 §).

Malmilla asuvat 11 kiinteistönomistajaa olivat anoneet korvausta Malmin raitin vesijohdon rakentamisen yhteydessä rikkoutuneen viemärinsä korjauskustannuksista. Kaupunginhallitus oikeutti yleisten töiden lautakunnan suorittamaan hakijoille ko. korvauksena 13 340 mk yleisten töiden pääluokan lukuun Viemärit kuuluvista määrärahoista Viemärien korjaus ja kunnossapito esikaupungeissa (29. 9. 2 565 §).

Ojat. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa yleisten töiden lautakunnan käyttämään v:n 1953 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Viemärit Pohjois-Haagan II asuntoalueen viemäreitä varten merkitystä määrärahasta 1 600 000 mk ja esikaupungissa olevien kaupungin kunnossapidettävien ojien perkaamista varten merkitystä määrärahasta 400 000 mk Tolarintien sivussa kulkevan viemäriojan putkittamiseen Ohjaajantien ja Aino Acktén tien väliseltä osalta (24. 11. 3 151 §).

Kaupunginhallitus oikeutti Asunto Oy. Metsäpurontie 16 -nimisen yhtiön yhdistämään talonsa perustuksen salaojituksen kaupungin likavesijohtoon sillä ehdolla, että salaojitus tehdään siten, etteivät talon piha- ja kaatovedet pääse suoraan siihen (8. 9. 2 361 §).

Pakilan omakotialueella olevien ojien n:o 2 ja 3 rakentamisesta v. 1953 (ks. s. 205) päätetyllä tavalla päätettiin luopua ja maksaa sen sijaan korttelissa n:o 34135 olevan tontin n:o 6 vuokraajalle E. E. Tapolalle 20 000 mk hänen toimestaan suoritettavan, sellaisen n. 55 m pitkän ojan kaivamiseksi, joka kulkisi hänen omistamaltaan rakennukselta em. korttelissa olevien tonttien n:o 6 ja 7 rajaa pitkin kaupungin hallitsemalle metsämaalle. Avustus oli suoritettava yleisten töiden pääluokan lukuun Viemärit kuuluvista määrärahoista Viemärien korjaus ja kunnossapito esikaupungeissa, sen jälkeen kun työ oli tehty tonttiosaston hyväksymällä tavalla. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin huolehtimaan käytettävissään olevilla varoilla E. E. Tapolan toimesta rakennettavan ojan jatkamisesta kaupungin metsämaan kohdalla n. 67 m:n pituudelta ojaan n:o 1 saakka samoin kuin myös polkusiltojen rakentamisesta ojan yli (4. 8. 2 029 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että se ryhtyisi toimenpiteisiin työmies T. Kontion velvoittamiseksi avaamaan tonttinsa, Kivimäentie 12, rajaa pitkin kulkevan ojan osan (15. 12. 3 388 §).

Talin puhdistamon asemapiirros ja konekeskuksen pääpiirustukset, jotka rakennusvirasto oli laatinut, päätettiin hyväksyä (8. 9. 2 360 §).

Istutukset. Vanhainkodin piha- ja puistoalueen kunnostamista varten myönnettiin 500 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (7. 7. 1 904 §).

Aleksis Kiven patsaan ympäristön järjestelysuunnitelman laatimisesta aiheutunut professori W. Aaltosen lasku, 121 500 mk, päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (15. 9. 2 435 §).

Helsingin lentoaseman koristeistutusten suorittamiseksi tie- ja vesirakennushallituksen esittämän kustannusarvion mukaisesti myönnettiin 75 680 mk yleisten töiden pääluokan lukuun Istutukset kuuluvista määrärahoista »Satunnaiset istuttamis-, koristelu- ja puh-

distustyöt, kaupunginhallituksen määräyksen mukaan», sillä ehdolla että tie- ja vesirakennushallitus ottaa hoitoonsa Malmin lentokentän hallintorakennuksen koristeistutukset sekä samoin Helsingin lentoaseman koristeistutusten jatkuvan hoidon, jolloin tie- ja vesirakennushallitus on oikeutettu saamaan rakennusvirastolta asiantuntija-apua ja ohjeita sanottujen istutusten hoidossa. Merkittiin tiedoksi, että tie- ja vesirakennushallitus oli suostunut em. ehtoihin, minkä ohessa kaupunginhallitus kehotti yleisten töiden lautakuntaa ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin (23. 6. 1 777 §, 24. 11. 3 147 §).

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 526 000 mk Unioninkadun ja Snellmaninkadun välisen Puutarhakadun sivuun jäävän puistokaistan kunnostamista varten (1. 9. 2 312 §).

Kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa ottamaan edelleen kiinteistölautakunnan hallintoon jäävän korttelin n:o 199 tonttiin n:o 3 kuuluvan puistoalueen hoitamisen tehtäväkseen 62 000 mk:n vuotuisesta korvauksesta sekä huolehtimaan siitä, että ko. puistoalueella suoritetaan välttämättömät perusparannustyöt. Näiden suorittamista varten myönnettiin 190 000 mk em. määrärahoista. Kiinteistölautakunnan käytettäväksi kertomusvuoden hoitokustannusten suorittamista varten myönnettiin 62 000 mk kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (10. 2. 450 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 940 000 mk Kallion urheilukentän nurmikon ja pensasaidan kunnostamista varten (12. 5. 1 343 §); 1 007 859 mk Munkkiniemen ja Maunulan vanhusten asuntolarakennusten puistotöiden suorittamista varten (12. 5. 1 344 §) sekä 794 000 mk Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön Herttoniemen kesämökkialueen roskien säilytyspaikan rakentamista varten sekä erään ojan perkaamiseen (23. 6. 1 800 §).

Herttoniemen kartanon puiston kunnostamiseksi päätettiin Svenska Odlingens Vänner i Helsinge -nimisen yhdistyksen kanssa tehdä seuraava sopimus:

1) sittenkun Helsingin kaupunki on v:n 1953—1955 talousarviossa myöntänyt yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi varoja Svenska Odlingens Vänner i Helsinge -nimisen yhdistyksen omistaman Herttoniemen kartanon puiston kunnostamista varten, sitoutuu kaupunki täten näillä varoilla suorituttamaan asiaankuuluvat työt parhaaksi katsomallaan tavalla, kuitenkin niin että puiston entinen tyyli säilyy,

2) puiston kunnostamisessa ja hakkauksessa kertyvän puutavaran saa kaupunki,

3) kaupunkilaiset saavat käyttää puistoa virkistyspaikkana, mutta on yhdistyksellä oikeus kaupungin luvalla tilapäisesti sulkea se kansanjuhlia ja muita kulttuuritilaisuuksia varten,

4) tämä sopimus on voimassa v:n 1963 loppuun ja senkin jälkeen, kunnes sopimus jommalta kummalta puolen irtisanotaan päättyväksi vuoden kuluttua irtisanomisesta. Jos kaupunki myöntää uuden vuosittain toistuvan määrärahan puiston kunnostamista tahi hoitoa varten, ei yhdistys voi irtisanoa sopimusta, ennenkuin viiden vuoden kuluttua viimeisen määrärahan myöntämisestä (24. 2. 545 §).

Stadion-säätiö oikeutettiin poistamaan Stadionin lounaiskulmassa olevan portin viereisen betoniseinämän edustalla olevat pensaat ja tasottamaan alue siltä kohdalta omalla kustannuksellaan. Työ oli suoritettava rakennusviraston antamien ohjeiden mukaisesti (20. 1. 267 §).

Eräät Laajalahden alueella asuvat tonttienomistajat ovat istuttaneet tonttiensa rajoille pensasaitoja. Kun voimassa olevien säännösten mukaan olisi tien kunnossapitäjän poistettava puut ja pensaat kahden metrin alueelta ojan ulkoreunasta lukien, oli Laajalahden Kylätiet -niminen hoitokunta pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa siitä, olisiko ko. pensaat poistettava, jos alueet liitetään kaupunkiin. Kiinteistölautakunta katsoi, että istutukset olisi jätettävä paikoilleen, mikäli ne eivät estä näkyvyyttä ja haittaa liikennettä. Yleisten töiden lautakunta ilmoitti maistraatin v. 1949 antaneen tarkat ohjeet kunnan- ja kyläteiden tienvierialueiden raivaamisesta, joita ohjeita olisi soveltuvilta kohdilta noudatettava myös ko. tapauksessa. Kaupunginhallitus päätti lähettää jäljennökset kiinteistölautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan lausunnoista tiehoitokunnalle sekä samalla ilmoittaa yhtyvänsä niihin (3. 2. 376 §).

Karjalan Yhteiskouluosakeyhtiölle päätettiin ilmoittaa, että yhtiö voisi tilata Kiskontieltä Karjalan Yhteiskoulun tontille johtavan puistokäytävän kunnostamisen rakennusviraston puisto-osastolta yhtiön laskuun (24. 11. 3 150 §).

Luodon saaren puisto päätettiin määrätä puisto-osaston hoitoon. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin vastaisuudessa merkitsemään talousarvioehdotukseensa tarvittavat määrärahat puiston kunnossapitokustannuksia varten (14. 7. 1 970 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin käyttämään tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokan lukuun Urheilukentät nimikkeelle Uusia urheilulaitoksia kantakaupungissa Laakson ratsastuskentän ja Nordenskiöldinkadun välisen alueen kunnostamiseen koululaisten pallokentäksi merkityn 120 000 mk:n määrärahan sanotun alueen kunnostamista varten tilapäiseksi luonnonkentäksi (23. 6. 1 811 §).

Munkkiniemen Yhteiskoulu päätettiin vapauttaa suorittamasta rakennusviraston 94 057 mk:n suuruinen, koulun tontin tasotuksesta aiheutunut lasku, sillä ehdolla että koulu suostuu jättämään sen tonttiin kuuluvan osan, joka on koulun aitauksen ulkopuolella ja liittyy Lokkalantien puistoon, vähintään kymmeneksi vuodeksi korvauksetta yleiseksi puistoalueeksi. Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 94 057 mk sanotun laskun poistamista varten tileistä (23. 6. 1 779 §).

Leikkikentät. Eräiden yksityisten henkilöiden anomusten johdosta oli valtion ao. viranomaisten kanssa käyty neuvotteluja Säätytalon puistikon hiekka-alueen laajentamiseksi. Valtion viranomaiset olivat kuitenkin ilmoittaneet, ettei Säätytalon puistikon leikkialuetta saanut laajentaa, koska leikkikenttätoiminta aiheutti häiriötä ja vahingoitti puiston istutuksia (7. 7. 1 906 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin merkitsemään v:n 1956 talousarvioehdotukseensa tarpeelliset määrärahat seuraavien leikkialueiden kunnostamista varten: korttelin n:o 167 a länsipuolella sijaitsevan, rautatiehen liittyvän alueen kunnostamiseksi ja aitaamiseksi Ruoholahden—Hietalahden alueen lasten leikkipaikaksi (5. 1. 65 §) sekä Herttoniemen korttelien n:o 110, 111 ja 114 rajoittaman puistoalueen niinikään lasten leikkialueeksi (5. 1. 66 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 300 000 mk Hernesaarenkadun leikkikentän kunnostamista varten (4. 8. 2 054 §).

Kallion louhinta ja kivien kuljetus. Maunulan kortteleiden n:o 236 ja 276 väliseltä puistoalueelta kuljetetun jätekivimäärän kuljetuskustannuksia varten myönnettiin 869 017 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (7. 7. 1 887 §).

Sturenkadulla Kulttuuritalo Oy:n kohdalla olevan kallion louhintaa varten myönnettiin 200 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (3. 3. 635 §).

Stadionin edustalla olevan kentän pölynsidontaa varten myönnettiin 30 000 mk yleisten töiden pääluokan lukuun Kadut ja tiet kuuluvista määrärahoista Katujen, teiden ja yleisten paikkojen korjaukset ja kunnossapito kantakaupungissa (23. 6. 1 787 §).

Muistopatsaat ja muistolaatat. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa Presidentti K. J. Ståhlbergin Patsastoimikunnalle, ettei kaupunginhallituksella ollut mitään sitä vastaan, että toimikunta järjestää luonnoskilpailun, jonka mukaan presidentti Ståhlbergin patsas sijoitetaan Eduskuntatalon edustalle kaupungin omistamalle alueelle. Patsaan suunnittelussa on kuitenkin otettava huomioon Eduskuntatalon edustan tulevien järjestelyjen aiheuttamat sijoitukselliset näkökohdat, mitkä kiinteistöviraston asemakaavaosasto tulee esittämään kilpailun yhteydessä (21. 4. 1 122 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin eduskunnan entisen istuntopaikan, talon Hallituskatu 15, varustamiseksi sopivalla muistolaatalla, josta kävisi ilmi, että eduskunta on 6. 12. 1917 siinä rakennuksessa hyväksynyt Suomen itsenäisyysjulistuksen (20. 1. 235 §).

Käymälät. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 970 000 mk viemärillä varustetun käymälän rakentamiseksi Malmintorille (4. 8. 2 026 §) ja 390 000 mk talorakennusosaston laatimien piirustusten mukaisen ulkohuonerakennuksen rakentamiseksi ns. Vattuniemen huvilaa varten (10. 3. 704 §).

Herttoniemen entisen kansakoulurakennuksen käymälä päätettiin purkaa ja rakentaa sen tilalle uusi käymälä, jota varten myönnettiin 500 000 mk em. määrärahoista. Vielä päätettiin, että Herttoniemen huvila-alueella n:o 38 sijaitsevat puuvaja- ja käymälärakennus on siirrettävä rakennusviraston katurakennusosaston toimesta ja kaupungin kustan-

nuksella vuokraajan hallintaan jäävälle osalle vuokra-aluetta, minkä lisäksi katurakennusosaston oli autettava vuokraajan saunarakennuksen siirtämisessä, sen jälkeen kun ko. rakennuksessa olevat nitsit ja savupiippu oli purettu (2. 6. 1 554 §).

Seuraavat mukavuuslaitokset päätettiin purkaa: Helsinginkadun varrella Brahen urheilukentän vieressä oleva, siten että se tarjottaisiin huutokaupalla yksityisen tehtäväksi (12. 5. 1 318 §, Khn jsto 17. 8. 6 277 §) sekä Hietalahden rannassa sijaitseva (Khn jsto 16. 10. 6 559 §).

Kaatopaikat. Käpylä-Seuralle ja Asunto Oy. Voittajalle päätettiin ilmoittaa, että puhtaanapito-osasto yrittää kaikin tavoin vähentää Pasilan alueen kaatopaikan ympäristölleen tuottamia haittoja, mutta ettei alueen käyttämistä kaatopaikkana voida lopettaa ennenkuin uusi jätteidenpolttolaitos on valmistunut (8. 9. 2 366 §).

Koristekasvien luovuttaminen eri tarkoituksiin. Rakennusvirastoa kehotettiin huolehtimaan B-Messuhallin koristamisesta Suomen Marsalkka Mannerheimin 28. 1. vietettävää muistojuhlaa varten. Samaten kehotettiin rakennusvirastoa lainaamaan 200 soihtua mainittuna päivänä Suomen Marsalkka Mannerheimin haudalla järjestettävää kunnianosoitusta varten (Khn jsto 26. 1. 5 147, 5 148 §).

Karjalan Yhteiskoulun koulutalon vihkiäis- ja koulun 50-vuotisjuhlaa varten päätettiin lainata 10 laakeripuuta sekä muita kasveja sillä ehdolla, että anoja itse suorittaa puiden kuljetuksesta johtuvat kustannukset (Khn jsto 9. 11. 6 655 §).

Penkkien lainaaminen. Yleisjaosto päätti, että Kovaosaisten Ystävät -nimisen yhdistyksen ei tarvinnut maksaa kaupungilta lainaamiensa penkkien 23 160 mk:n suuruista vuokraa. Lasku saatiin maksaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (Khn jsto 17. 8. 6 282 §).

Samoista määrärahoista päätettiin vielä maksaa rakennusviraston 8 640 mk:n suuruinen lasku kaupunginpuutarhan alueelle eläintarhanajojen ajaksi kuljetetuista penkeistä. (Khn jsto 30. 6. 6 020 §).

Liputus. Kertomusvuonna järjestettiin liputus eräissä tilaisuuksissa, joista mainittakoon: Maanviljelystaloustutkijain kongressi (Khn jsto 11. 5. 5 736 §); Kansalaisjärjestöjen YK-liiton näyttely (Khn jsto 16. 10. 6 553 §, 30. 11. 6 737 §); Suomen Kuurojen Liiton 50-vuotisjuhla ja VIII Pohjoismaisten Kuurojen Kongressi (14. 7. 1 955 §, Khn jsto 5. 10. 6 464 §); nuorisojärjestöjen Suur-Suvipäivät (Khn jsto 1. 6. 5 861 §).

Käpylän urheilupuiston yleisurheilukentälle päätettiin pystyttää kiinteä lippusalko (Khn jsto 23. 3. 5 460 §).

Irtaimiston myynti. Rakennusviraston hallinnassa oleva Vesterås-mallinen 2 000 kg:n nostokurki n:o 78 päätettiin myydä sähkölaitokselle ilman moottoria 65 000 mk:n hinnasta (Khn jsto 28. 9. 6 450 §).

Maunulan saha-, höyläämö- ja kuivaamorakennukset päätettiin myydä huutokaupalla (Khn jsto 16. 2. 5 252 §).

Puutavara- ja polttoainetoimistolle päätettiin myydä Maunulan höyläämön erilaisia koneita ja laitteita yhteensä 1 milj. mk:n hinnasta (Khn jsto 2. 3. 5 344 §).

Tulipalossa tuhoutunut tai varastettu irtaimisto. Yleisjaosto päätti suostua yleisten töiden lautakunnan esitykseen, jonka mukaan eräällä työmaalla sattuneessa tulipalossa tuhoutunut irtaimisto saatiin poistaa varastoluetteloista (Khn jsto 4. 5. 5 687 §, 23. 11. 6 725 §). Samalla päätettiin eri työmailta anastettu omaisuus poistaa luetteloista ja työntekijöille korvata heidän kärsimänsä vahingot (Khn jsto 4. 5. 5 687 §, 1. 6. 5 875 §, 28. 9. 6 451 §, 23. 11. 6 725 §, 28. 12. 6 894 §). Rakennusviraston toimistohuoneistoon tehdyn murron aiheuttamat korjauskustannukset 10 740 mk päätettiin suorittaa yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (Khn jsto 24. 8. 6 292 §).

Vahingonkorvaukset. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 9 359 mk Oy. Stockmann Ab:lle lumenkaatopaikalla sen autolle sattuneen vaurion korvaamiseksi (Khn jsto 28. 9. 6 453 §) sekä 70 000 mk esimies M. Pitkäselle korvauksena hänen korsusaunansa rikkoutumisesta Mätäojan perkaustöiden yhteydessä (Khn jsto 5. 10. 6 481 §).

Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin autoilija H. Jokiselle 25 090 mk korvaukseksi hänen autolleen Rajasaaren lumenkaatopaikalla sattuneesta vahingosta (Khn jsto 11. 5. 5 742 §).

Em. määrärahoista myönnettiin vielä 34 359 mk rakennusviraston hankintaosaston kahden kuorma-auton yhteentörmäyksessä autolle AA-767 aiheutuneiden vaurioiden korjauslaskun loppuerän suorittamista varten (Khn jsto 9. 2. 5 213 §).

Ao. työmäärärahoista päätettiin seuraaville henkilöille suorittaa korvaus heidän autoilleen eri tilaisuuksissa sattuneista vahingoista: autoilija T. Syrjälälle 39 300 mk (Khn jsto 9. 3. 5 369 §); autoilija U. Laaksolle 19 873 mk (Khn jsto 12. 10. 6 518 §) sekä autoilija T. Salolle 7 200 mk (Khn jsto 11. 8. 6 243 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Likaveden puhdistuslaitos Taliin saatiin työntekijä A. Kailalle suorittaa 1 450 mk korvauksena työssä särkyneistä silmälaseista (Khn jsto 16. 6. 5 967 §).

Seuraavat henkilöt vapautettiin suorittamasta heidän maksettavakseen tuomitut eri yhteenajojen aiheuttamat korvaukset: autonkuljettajat E. O. Salminen ja V. Vottonen (Khn jsto 9. 3. 5 370 §, 11. 8. 6 244 §).

Yleisten töiden lautakunta oikeutettiin suorittamaan työttömyystöiden määrärahoista rakennusmestari O. Lindströmille 2 000 mk ja panostaja J. Gustafssonille 2 250 mk kallion räjäytyksen vuoksi tuomittujen sakkojen korvaamiseksi, koska heidän taholtaan ei ollut todettu selvää varomattomuutta (Khn jsto 11. 8. 6 246 §).

Merkittiin tiedoksi, että talorakennusosaston huoneistossa Kalevankatu 4 sattuneessa vesijohtovauriossa kaupungin omaisuudelle aiheutuneet vahingot oli vaurion aiheuttajan taholta korvattu 90 000 mk:lla (Khn jsto 19. 1. 5 110 §).

Konepajatoimikunnan jäseniksi kertomusvuodeksi valittiin kaupungininsinööri W. Starck puheenjohtajaksi sekä jäseniksi vesilaitoksen mittarintarkastaja J. Kallio, rakennusviraston korjauspajan päällikkö P. Lappalainen, vesilaitoksen korjauspajan esimies A. Lindgren, liikennelaitoksen korjauspajan päällikkö V. Martola, sähkölaitoksen konepajamestari P. Oraste, kaasulaitoksen käyttöinsinööri R. Succo, liikennelaitoksen konepajan sähköasentaja E. Timonen ja rakennusviraston viilaaja V. Vanhanen (13. 1. 100 §).

Sillat

Lauttasaaren sillan ja penkereiden liikenne- ja suojakaistojen leveydet vahvistettiin satamalaitoksen satamarakennusosaston 2. 6. päivätyn piirustuksen II 997 mukaiseksi (7. 7. 1 852 §).

Poliisilaitos oli huomauttanut, että polkupyöräilijäin liikennöiminen oli Lauttasaaren sillalla tullut entistä vaikeammaksi sen jälkeen, kun polkupyöräilijäin ja hevosajoneuvojen ohittaminen oli sillalla sallittu. Kun sillan leventämistä varten oli myönnetty määräraha, oli poliisilaitos esittänyt, että leventämistyöt aloitettaisiin ensi tilassa. Satamalautakunnan ilmoituksen mukaan oli jo ryhdytty toimenpiteisiin sillan leventämiseksi tutkimalla mm. sillan teräsrakenteiden kuntoa ja kestävyyttä. Näiden tutkimusten tultua suoritetuksi oli satamarakennusosasto oikeutettu sopimaan Wärtsilä-yhtymän kanssa mainitun sillan teräsrakenteen leventämisestä yhtiön tarjouksen mukaisesti. Kun Lauttasaaren sillan leventäminen kuitenkin olisi vain väliaikainen ratkaisu, olisi muita suunnitelmia länteen johtavien liikenneväylien aikaansaamiseksi joudutettava. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa satamalautakunnalle olevansa sitä mieltä, että Lauttasaaren sillan leventämisestä, maapenkereiden leventämistä lukuunottamatta, olisi luovuttava. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa ottamaan sillan leventämistä koskevan kysymyksen uudelleen harkittavakseen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin kiirehtimään länteen johtavien liikenneväylien aikaansaamista koskevia suunnitelmia (13. 10. 2 709 §).

Lopuksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä Lauttasaaren sillan pengerten kaistajaon ja poikkileikkauksen satamarakennusosaston piirustuksen mukaisesti (3. 11. 2 915 §).

Ruoholahden liikenneristeyksen järjestely. Kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa kiireellisesti tekemään kaupunginhallitukselle yksityiskohtaisen ehdotuksen Ruoholahdenkadulta Lauttasaarenkadulle johtavan sillan suunnittelukilpailun järjestämisestä käyttäen pohjana satamarakennusosaston v. 1954 tekemää ohjelmaehdotusta ja ottaen huomioon kiinteistölautakunnan lausunnossaan tekemät ehdotukset (14. 7. 1 988 §).

Sillan rakentaminen Pohjoisrannasta Sörnäisten rantatielle ja Pitkänsillan leventäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa satamalautakuntaa merkitsemään v:n 1956 talousarvioehdotukseensa tarvittavat määrärahat seuraavia tarkoituksia varten: 1) Pitkänsillan leventämistä varten diplomi-insinööri B. Kivisalon laatiman suunnitelman mukaisesti, kuitenkin siten, että mikäli mahdollista säilytettäisiin entisen sillan kivikaiteet ajoradan ja jalankulku-ulokkeiden välillä, sekä 2) piirustusten laatimista varten Pohjoisrannasta Sörnäisten rantatielle rakennettavaa uutta katusiltaa varten.

Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistölautakuntaa tekemään kaupunginhallitukselle eri esityksen 1) Rautatientorin ja Hakaniementorin välisen liikenneväylän parantamisesta, 2) Rautatientorin uudelleen järjestämisestä ja 3) paikallisliikenteestä vapaan nopean väylän rakentamisesta Kauppatorilta Pohjoisrantaa pitkin uudelle Pitkänsillan rinnakkaissillalle (11. 8. 2 087 §).

Lautatarhankadun rautatiesillan suunnitelman hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä satamarakennusosaston 5. 10. päivätyistä piirustuksista VIII 1007—1016 ilmenevän Lautatarhankadun rautatiesillan suunnitelman. Samalla kaupunginhallitus päätti pyytää, että rautatiehallitus hyväksyisi piirustukset VIII 1007—1015 ja että Valtionrautateiltä saataisiin ostaa vanha 11.876 m:n jänteinen silta. Merkittiin tiedoksi, että rautatiehallitus oli hyväksynyt Lautatarhankadun rautatiesillan suunnitelman (20. 10. 2 760 §, 10. 11. 3 024 §).

11. Liikennettä koskevat asiat

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti korottaa liikennelaitoksen tilapäisen johdinsinöörin viran 1. 1. 1956 lukien 28. palkkaluokkaan ja pyytää asiasta Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunnon. Neuvosto oli sittemmin ilmoittanut, että ko. päätöstä voitiin pitää valtioneuvoston tekemän periaatepäätöksen mukaisena (17. 11. 3 081 §, 1. 12. 3 218 §).

Kaupunginhallitus päätti, että liikennelaitoksen alistettu päätös, joka koski viransijaiseksi määrätyn lääketieteen lisensiaatti J. Tarkiaisen sijaispalkan suorittamista saatiin panna täytäntöön siten muutettuna, että hänelle saatiin sinä aikana, jolloin hän toimii lääketieteen ja kirurgian tohtori M. Rouhunkosken sijaisena, maksaa 46. palkkaluokan mukainen palkka (25. 2. 571 §).

Liikennelaitoksen poliklinikan vastaanottohoitajan tilalle päätettiin palkata 11. palkkaluokan mukaan palkattava sairaanhoitaja (21. 4. 1 117 §).

Liikenneosaston 9. palkkaluokan tilapäisen toimistoapulaisen virka päätettiin korottaa 10. palkkaluokkaan 1. 7. lukien, sillä edellytyksellä että po. virkaan palkattavalla olisi vähintään 7 000 nettolyönnin konekirjoitusnopeus puolessa tunnissa (7. 7. 1 870 §).

Yleisjaosto päätti, että apulaisjohtaja R. Castrénille ja aikataulun laskija K. Pääskyselle saatiin suorittaa rahakorvaus käyttämättä jääneestä v:n 1954 vuosilomasta. Samalla yleisjaosto päätti kehottaa liikennelaitoksen lautakuntaa huolehtimaan siitä, että vuosilomat vastaisuudessa pidettäisiin aikanaan (Khn jsto 13. 4. 5 565 §, 6. 4. 5 533 §).

Liikennelaitoksen lautakunta oikeutettiin maksamaan varastomies A. Kähköselle säännöllistä työaikaa vastaava korvaus ajalta 11. — 17. 8., 18. — 20. 8. ja 25. 8., jolloin hän oli edustanut Suomea kansainvälisissä uintimestaruuskilpailuissa. Sittemmin oli ao. henkilö vielä anonut palkatonta lomaa 1. 11. 1955 — 30. 9. 1956 väliseksi ajaksi osallistuakseen liikuntaneuvojakursseihin Pajulahdessa, johon anomukseen lautakunta ei katsonut olevan syytä suostua, koska se haittasi työn hoitamista. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa liikennelaitoksen lautakunnalle, ettei varastomies Kähkösen anomus, mikäli kysymyksessä oli palkaton loma, antanut kaupunginhallituksen taholta aihetta toimenpiteisiin. Mikäli taas oli kysymys palkallisesta lomasta, kaupunginhallitus päätti hylätä anomuksen (29. 9. 2 580 §, 24. 11. 3 165 §).

Liikennelaitoksen lautakunta oli antanut liian kovasta ajosta kurinpidollisen varoituksen linja-autonkuljettaja P. I. Peltomäelle, joka oli valittanut päätöksestä kaupunginhallitukseen, pyytäen päätöstä kumottavaksi. Kaupunginhallitus katsoi jääneen luotettavasti selvittämättä, että valittaja olisi syyllistynyt ajonopeuden ylittämiseen, joten kaupunginhallitus harkitsi oikeaksi kumota lautakunnan päätöksen ja poistaa annetun varoituksen (12. 5. 1 328 §).

Yleisjaosto päätti oikeuttaa liikennelaitoksen eräät viranhaltijat suorittamaan ylityötä 200 tunnin rajan ylittäen (Khn jsto 5. 10. 6 486, 6 487 §, 2. 11. 6 630—6 632 §, 7. 12. 6 781).

Kaupunginhallitus päätti myöntää liikennelaitoksen pääluokan lukuun kaupunginvaltuuston päätösten mukaisiin palkkajärjestelyihin kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 48 500 000 mk käytettäväksi laitoksen esityksen mukaisiin palkkajärjestelyihin (6. 10. 2 627 §).

Asiakirjajäljennösten hävittäminen. Liikennelaitoksen tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että liikennelaitoksen

työmääräysten, liikennehäiriöilmoitusten ja varastomääräysten jäljennökset hävitetään silloin kun liikennelaitos katsoo, ettei niitä enää tarvita (5. 5. 1 263 §).

Määrärahat. Liikennelaitoksen lautakunta oikeutettiin tilaamaan 16 raitiomoottorivaunua ja 16 raitioperävaunua. Vaunut oli toimitettava viimeistään v:n 1956 loppuun mennessä 512 milj. mk:n arviohintaan ja sillä ehdolla, ettei kertomusvuonna tarvitsisi käyttää varoja ko. tarkoitukseen (1. 9. 2 315 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan luvun Liikennelaitos ao. määrärahoista saatiin n. 126 milj. mk käyttää 20 diesel-auton hankintaan (4. 8. 2 051 §).

Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin ryhtymään toimenpiteisiin pesu- ja pukuhuoneiden rakentamiseksi Mannerheimintien varrella olevan Töölön raitiotiehallin pohjoispäähän. Tarkoitukseen saatiin käyttää em. pääluokan ja luvun määrärahoista Rakennukset 4 400 000 mk v:n 1953 ja 1954 säästyneiden määrärahojen lisäksi (2. 6. 1 550 §).

Liikennelaitoksen vuosiliput. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa liikennelaitoksen kaupungin eri virastoille ja laitoksille sekä postilaitokselle ja poliisilaitokselle v:ksi 1956 myymien vuosilippujen hinnaksi 20 000 mk sekä muille kuin em. valtion virastoille myytävien vuosilippujen hinnaksi 23 000 mk ja yksityisille myytävien hinnaksi 30 000 mk, kuitenkin siten, että viimeksi mainittuja toistaiseksi myytäisiin ainoastaan vuoden alkupuoliskoa varten (3. 11. 2 925 §).

Yleisjaosto päätti, että niiltä kaupungin palveluksessa olevilta henkilöiltä, jotka 3 000 mk:lla ovat osallistuneet liikennelaitoksen vuosikortin hinnan maksamiseen, ei asianomaisen vuosiloman ajaksi oteta korttia sijaiselle luovutettavaksi, vaan on heille ostettava tavallisia alennuslippuja (Khn jsto 25. 5. 5 821 §).

Valtiovarainministeriön anomuksesta yleisjaosto oikeutti ministeriön veroasiainosaston 20 verotarkastajaa sekä veroviraston apulaistoimistopäällikön ja 30 ennakkopidätyksen valvojaa ostamaan virastojen välityksellä liikennelaitoksen A-vuosikortin vahvistettuun hintaan ja sillä ehdolla, että asianomainen erotessaan virastaan luovuttaa korttinsa ao. virastolle, jonka asiana on pyytää lipun siirtämistä uudelle viranhaltijalle. Liikennelaitokselta voidaan myös anoa lipun jäljellä olevaa käyttöaikaa vastaavan hinnan palauttamista, jolloin viraston toimesta on suoritettava palautushinnan jakaminen valtion ja virkamiehen kesken (Khn jsto 25. 5. 5 836 §).

Koululaisille, invalideille ja sokeille kertomusvuonna myytyjen alennuslippujen aiheuttaman tulovähennyksen peittämiseksi myönnettiin yhteensä 96 milj. mk erinäisten sosiaalisten tehtävien pääluokkaan tarkoitusta varten merkitystä määrärahasta.

Edelleen tekivät kaupunginhallitus ja yleisjaosto eräitä päätöksiä, jotka koskivat liikennelaitoksen vuosilipun myöntämistä eräille viranhaltijoille, Aluesuunnitelmaliiton yliarkkitehdille ja sen toimistonhoitajalle sekä Suomen Punaisen Ristin Helsingin piirin kahdelle vanhusten kodinhoitotarkastajalle.

Kaupungin sisäisen henkilö-linjaliikenteen kehittäminen. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kiinteistöjohtajaa asettumaan yhteyteen länsi-saksalaisten tohtori-insinöörien M.-E. Feuchtingerin ja Philipp Kremerin kanssa sekä pyytämään näitä antamaan lausuntonsa 1. 12. mennessä kaupungin sisäisen henkilö-linjaliikenteen kehittämisessä lähiaikoina noudatettavasta yleisestä suunnasta. Mikäli em. henkilöt eivät voisi ottaa tehtävää vastaan, oikeutettiin kiinteistöjohtaja kääntymään ruotsalaisten liikenneasiantuntijoiden, diplomi-insinööri A. V. Hjelmin ja Tukholman liikennelaitoksen liikennejohtajan E. Tengbladin puoleen ko. lausuntojen saamiseksi. Ruotsinkielisen liikenneasiantuntijan käynnistä aiheutunut lasku 38 111 mk saatiin maksaa kaupungin edustustilaisuuksia varten kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta (13. 10. 2 721 §, Khn jsto 28. 12. 6 887 §).

Ko. asiantuntijalausunnoista aiheutuneet 3 937: 60 Rkr ja 11 000 DM:n suuruisia laskuja vastaava määrä saatiin suorittaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista (8. 12. 3 305 §, 22. 12. 3 458 §).

Saksalaisen liikenneasiantuntijan P. Kremerin lausunnon kääntämisestä ruotsin- ja suomenkielelle aiheutuneet laskut yhteensä 49 070 mk saatiin suorittaa samoista määrärahoista (Khn jsto 21. 12. 6 849 §.)

Ilman rahastajaa ajavia johdin- ja linja-autoja koskevat määräykset. Kaupunginhallitus päätti vahvistaa seuraavat määräykset liikennelaitoksen johdin- ja linja-autoliikenteessä rahastajatta ajavia kuljettajia varten:

1) linja-autonkuljettaja, joka yleisessä linjaliikenteessä ajaa johdin- tai linja-autoa rahastajatta, saa kalenterikuukausittain tai muun sopivan lyhyemmän tätä varten kullekin työryhmälle erikseen määrättävän laskemiskauden puitteissa palkallista vapaa-aikaa seuraavasti:

a) viidennen osan siitä todellisesta työajasta, jona hän tarkoitetun kauden aikana suorittaa ko. palvelusta ja jolloin hän on velvollinen myös myymään lippuja matkustajille, tahi

b) kymmenennen osan siitä todellisesta työajasta, jona hän tarkoitetun kauden aikana suorittaa ko. palvelusta ja jolloin hän on velvollinen tarkastamaan ja leimaamaan matkustajien liput sekä vastaavasti valvomaan maksujen suorittamista sitä varten vaunuun asetettuun kojeeseen ja rahan vaihtamista sitä varten vaunuun asetetulla kojeella, mutta ei myymään lippuja.

2) Linja-autonkuljettaja on velvollinen ajamaan rahastajatta ilman oikeutta palkalliseen vapaa-aikaan:

a) yleisessäkin liikenteessä, mikäli häntä ei tällöin velvoiteta myymään eikä tarkastamaan matkustajien lippuja eikä valvomaan maksujen suoritusta kojeeseen tai rahan vaihtamista kojeella, sekä

b) varsinaisessa tilausliikenteessä ja tietyille henkilöryhmille varatuissa vaunuissa, joihin matkustajat ovat etukäteen varanneet ja lunastaneet itselleen pääsyn, jolloin hän on velvollinen tarkastamaan ja mitätöimään liput.

3) Kohdassa 1) a) tarkoitettuun palkalliseen vapaa-aikaan sisältyy velvollisuus tilittää kassa (mm. ostaa lippuja) muutoin samojen määräysten mukaisesti kuin rahastajat, mutta vapaa-aikana.

4) Jos linja-autonkuljettajalle ei kulloinkin kuluvana laskemiskautena soveliaasti voida myöntää palkallista vapaa-aikaa kohdassa 1) tarkoitetuin tavoin tahi jos sitä voidaan myöntää vain vähemmän, annetaan hänelle liikennelaitoksen määrättävinä aikoina vastaavasti vapautusta hänelle kuuluvasta työajasta seuraavan laskemiskauden kuluessa niin monena ylimääräisenä kokonaisena vapaapäivänä kuin niitä edellisen kauden loppuun mennessä on kertynyt ja jäänyt annettavaksi.

5) Ylityö-, sunnuntaityö- ja muut palkanlisäykset lasketaan 1) kohdan tarkoittamassa palveluksessa siten, ettei lisäystä suoriteta palkalliselta vapaa-ajalta ja ettei lisäyksen raha-arvoa laskettaessa vapaa-aikaa oteta huomioon säännöllisen työajan lyhennyksenä.

6) Liikennelaitoksen lautakunta antaa tarpeelliset sovelluttamismääräykset.

7) Mikäli kohdassa 4) tarkoitetusta palkallisen vapaa-ajan järjestelystä ei sitä ennen ole uudelleen määrätty liikennehenkilökunnan työajan järjestelyä koskevien yleisten määräysten yhteydessä, ryhdytään uusiin neuvotteluihin kohdan 4) osalta, kun vuosi on kulunut rahastajatta-palvelun alkamisesta (22. 9. 2 499 §).

Liikennesuunnitelmat. Kaupunginhallitus päätti

1) hyväksyä liikennelaitoksen lautakunnan esittämän raitiotieliikenteen liikennesuunnitelman noudatettavaksi 29. 8. alkaen;

2) hyväksyä samoin johdin- ja linja-autoliikenteen liikennesuunnitelman noudatettavaksi, mikäli maistraatti myöntää tarpeelliset liikenneluvat, 29. 8. alkaen, kuitenkin suunnitellun 4 tungosaikavuoron osalta vasta sitten, kun tarpeelliset uudet vaunut on saatu;

3) pyytää maistraatilta sellaista muutosta autolinjojen n:o 22 (Rautatientori—Etelä-Haaga), 25 (Erottaja—Malminkartano), 26 (Erottaja—Konala), 27 (Erottaja—Kaarela), 28 (Rautatientori—Pohjois-Haaga), 55 (Erottaja—Länsi-Pakila) ja 55 A (Erottaja—Itä-Maunula) liikennelupiin, että nämä linjat alkaisivat Ruskeasuolle sijoitettavalta yhteiseltä kaupungin raitiolinjaverkon liittymisasemalta ja niillä kannettaisiin maksut voimassa olevan vyöhyketariffin mukaan maksuttomin siirto-oikeuksin Ruskeasuon raitiolinjoille ja päinvastoin, sekä sellaista muutosta autolinjan 28 R (Rautatientori—Ruskeasuo) liikennelupaan, että tämä linja muuttuisi linjaksi n:o 100, joka ajaisi Mannerheimintien ja Kuusitien risteyksestä Mannerheimintietä, Koroistentietä, Kiskontietä, Tenholantietä ja Koroistentietä Mannerheimintien risteykseen tulevalle raitiopysäkille ja maksut kannettaisiin edellä tarkoitetulla tavalla;

4) pyytää maistraatilta sellaista muutosta autolinjan n:o 35 (Rautatientori—Itä-Herttoniemi) liikennelupaan, että linja kulkisi Kulosaaressa Kulosaarentien kautta, jolloin tungosaikoina osa vaunuista ajaisi tunnuksin 35 A vain Kulosaarentien ja Lars Sonckintien risteykseen saakka ja muut vaunut (tunnuksin 35 V) Kulosaaren Puistotietä

Itä-Herttoniemeen, samalla ilmoittaen, että autolinjan n:o 30 (Rautatientori—Kulosaari) liikenne lopetetaan, sekä sellaista muutosta autolinjan n:o 62 (Rautatientori—Vanhakaupunki) liikennelupaan, että linja jatkuisi Malmille ja Puistolaan johtavien teiden erkanemispaikkaan eli Viikinkylään;

5) pyytää maistraatilta liikennelupaa autolinjoille:

N:o 13 Erottaja — Mannerheimintie — Arkadiankatu — Nervanderinkatu — Cygnaeuksenkatu — Museokatu — Runeberginkatu — Apollokatu — Oksasenkatu — Museokatu ja takaisin;

N:o 29 Ruskeasuo — Mannerheimintie — Vihdintie — Kaupintien risteys eli Marttila;

N:o 56 Rautatientori — Hämeentie — Mäkelänkatu — Tuusulantie — Käskynhaltijantie — Mestarintie, joista linjalla n:o 29 kannettaisiin maksut kohdassa 3. tarkoitetusti sekä linjoilla n:o 13 ja 56 voimassa olevien yleisten määräysten mukaisesti;

6) pyytää maistraatilta edellisiin kohtiin liittyen hyväksymisen liikennesuunnitelmassa olevien autolinjojen aikatauluille, jotka liikennelaitos toimittaa;

7) kehottaa rakennusvirastoa 27. 8. mennessä suorittamaan tähän suunnitelmaan sisältyvät katutyöt raitiotie- ja linja-autoasemien osalta ja

8) päättää linja-autojen kääntöpaikat rakennettavaksi Mestarintien ja Käskynhaltijantien risteykseen ja joko Pitäjänmäentien ja Konalantien risteykseen tahi Pitäjänmäentien ja Henrikintien risteykseen sekä kaksi ohituspaikkaa Kulosaarentielle kehottaen rakennusvirastoa suorittamaan nämä työt 27. 8. mennessä.

Samalla kaupunginhallitus päätti myöntää yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan 2 800 000 mk:n määrärahan em. muihin paitsi Ruskeasuon pääteasemaan tarvittaviin yleisten töiden lautakunnan alaisiin töihin. Myöhemmin kaupunginhallitus päätti muuttaa tungosajan raitiolinjan Iv (Käpylä—Erottaja) tungosajan raitiolinjaksi 10 A (Käpylä—Kaisaniemi—Posti—Ruskeasuo), jolla ajaa 9 vaunua 10 minuutin väliajoin sekä ehdottaa maistraatille vahvistettavaksi linja-autolinjojen 26, 26 A, 27, 27 A, 28 ja 100 aikataulujen muutokset ehdotusten mukaisesti (23. 6. 1 793 §, 15. 9. 2 460 §, 3. 3. 647 §).

Vt Modeen ym. olivat liikennelaitoksen lautakunnalle jättämässään kirjelmässä huomauttaneet, että kaupungin raitiotie- ja linja-auto-liikenteessä kertomusvuoden syksynä tehdyistä muutoksista oli erikoisesti raitiotielinjaan n:o 5 kuuluvan silmukan Nervanderinkatu—Museokatu poistaminen herättänyt vastalauseita. Edelleen olivat ehdotuksentekijät esittäneet, että linja n:o 5 muutettaisiin entiselleen sekä että jos korvaukseksi suunniteltu linja n:o 13 säilytettäisiin, se ulotettaisiin kulkemaan Kauppatorille saakka, jolloin se paremmin vastaisi tarkoitustaan ja myöskin kannattaisi ajanpitkään paremmin kuin Erottajalle ajettaessa. Saatuaan asiasta liikennelaitoksen lautakunnan, liikennejärjestyskomitean ja kiinteistölautakunnan lausunnot kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että linja-autolinja n:o 13 määrättäisiin nimityksellä Kauppatori—Apollonkatu ajamaan neljällä vaunulla 6 minuutin väliajoin Mannerheimintietä, Etel. Esplanaadikatua, Etelärantaa, Pohj. Esplanaadikatua ja Mannerheimintietä sekä muulta osaltaan entistä reittiään. Samalla kaupunginhallitus päätti, että autot saavat käyttää Pohj. Esplanaadikadulla linjan n:o 16 pysäkkejä ja ettei Etel. Esplanaadikadun 22:n ja 24:n kohdalle perusteta pysäkkiä, vaan käytetään Mannerheimintie 6:n kohdalla olevaa linjan n:o 17 pysäkkiä (23. 6. 1 793 §, 25. 8. 2 209 §, 8. 9. 2 370 §, 1. 12. 3 223 §).

Herttoniemen päätien ja pikaraitiotien suunta Kulosaaren sillan ja Herttoniemen läntisen asuntoalueen pohjoisosan välillä päätettiin vahvistaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3762 mukaisesti (24. 3. 482 §).

Suomen Hotelli- ja Ravintolaliitto oli huomauttanut, että ravitsemusliikkeiden aukioloaikojen supistamista koskevat määräykset oli poistettu v. 1954 ja esittänyt, että yöliikennettä parannettaisiin ko. asiaa silmällä pitäen. Kaupunginhallitus päätti, ettei anomus antanut aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettaisiin kiireellisesti tutkimaan ravintola- ym. liikkeitten henkilökunnan kotiinkuljetuksen järjestämistä öisin ja että poliisilaitosta pyydettäisiin harkitsemaan henkilövuokra-autojen lukumäärän lisäämistä (26. 5. 1 843 §).

Kaupunginjohtaja A. Tuurnan puheenjohdolla toimivalle esikaupunkiliikennetoimikunnalle sekä esikaupunkiliikenteen suunnittelukomitealle päätettiin lähettää esikaupunkien liikennetoimikunnan kirjelmä, joka koski esikaupunkien ja Kantakaupungin välisen liikenteen järjestämistä. Suomen Turistiauto Oy:n anomus saada korvaus koululaisten,

invalidien ja sokeiden kuljettamisesta linja-autolinjalla Hankkijan aukio — Pohjois-Haaga lähetettiin samaten em. toimikunnalle lausunnon antamista varten (15. 12. 3 394 §, 22. 12. 3 456 §).

Liikennejärjestelyt. Kaupunginhallitus määräsi, että Kivinokkaan johtavalla tiellä on suurin sallittu nopeus 30 km tunnissa (18. 8. 2 192 §).

Kaupunginhallitus päätti esittää maistraatille, että Itämerenkatu määrättäisiin pääväyläksi (28. 4. 1 209 §).

Roomalaiskatolisen kirkon aukion liikenteen järjestely päätettiin suorittaa liikennejärjestyskomitean 25. 3. ja 9. 9. päivättyjen piirustusten mukaisesti. Järjestelyjen aiheuttamia kuluja varten myönnettiin 950 000 mk tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (13. 10. 2 714 §).

Kiinteistölautakuntaa kehotettiin kiirehtimään keskustan suunnitteluun liittyvää Rautatientorin liikenteen järjestelyä (28. 4. 1 211 §).

Mannerheimintien eteläpään liikenne päätettiin järjestää asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3 767 mukaisesti (24. 3. 834 §).

Aleksanterin- ja Arkadiankadun välisen Mannerheimintien liikenteen järjestämiseksi kaupunginhallitus päätti, että Mannerheimintielle Kaivokadun eteläpuolelle rakennettaisiin ohitusraide liikennelaitoksen piirustuksen Lo 285 osoittamalla tavalla ja että Hankkijan kohdalla oleva raitiotievaihde siirretään etelään päin ko. piirustuksen osoittamalla tavalla. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti, ettei liikennelaitoksen lautakunnan esitys Aleksanterinkadun jatkeen sulkemisesta ajoneuvoliikenteeltä sillä kertaa antanut aihetta toimenpiteisiin. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin tutkimaan kysymystä ja tekemään siitä aikanaan esityksensä. Työt saatiin suorittaa yleisten töiden pääluokkaan kuuluvia liikenteenjärjestelymäärärahoja käyttäen. Sähkölaitosta kehotettiin ottamaan huomioon päätöksen aiheuttamat järjestelyt jalankulkijoita varten tarkoitettuja liikenteenohjausvaloja asennettaessa (15. 9. 2 457 §).

Mannerheimintien ja Runeberginkadun risteyksen liikenteen järjestelystä kaupunginhallitus päätti,

että ryhmitysajoa Mannerheimintiellä etelästä Runeberginkadun risteykseen tultaessa muutetaan siten, että Eläintarhantielle ja Et. Stadionintielle aikovat sekä suoraan pohjoiseen aikovat ajavat oikeanpuoleisessa jonossa ja Runeberginkadulle aikovat sekä suoraan pohjoiseen aikovat ajavat vasemmanpuoleisessa jonossa;

että ryhmitystaulujen kohdalla oleva pysäyttämiskieltomerkki siirretään 17 m etelämmäksi;

että pysäyttäminen kielletään Mannerheimintien läntisellä puoliskolla n. 30 m:n matkalla Runeberginkadun risteyksestä etelään (7. 7. 1 877 §).

Runeberginkadun ja Museokadun risteyksen järjestely päätettiin suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3868 A mukaisesti. Kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin tarkoitusta varten 3 500 000 mk (24. 11. 3 160 §).

Linja-autoaseman liikenteen järjestely päätettiin suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3890 A mukaisesti (29. 9. 2 571 §).

Liikenneväylillä Kaivokatu—Kaisaniemenkatu—Unioninkatu—Siltasaarenkatu päätettiin suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3901 A mukaiset järjestelyt ko. piirustukseen 18. 11. merkittyjen tarkistusten mukaisesti. Yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin järjestelyjä varten 700 000 mk:n määräraha (1. 12. 3 220 §).

Hakaniementorin järjestely päätettiin suorittaa liikennejärjestyskomitean 1. 7. laadituttaman piirustuksen mukaisesti. Edelleen päätettiin torille rakentaa liikennekioski komitean piirustuksesta ilmenevään paikkaan raitiotieraiteiden välissä olevan korokkeen pohjoispäähän. Samalla päätettiin poistaa korokkeiden keskikohdalla oleva suojatie (7. 7. 1 881 §, 14. 7. 1 973 §).

Kaikukadun sekä sen ja Hämeentien risteyksen liikenteen järjestelyä koskevan Osuusliike Elannon esityksen johdosta kaupunginhallitus päätti,

hyväksyä Kaikukadulla sekä sen ja Hämeentien risteyksessä suoritettavat liikennejärjestelyt asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3842 mukaisesti,

määrätä, että Kaikukatua koskevat järjestelyt tehdään Osuusliike Elannon kustannuksella joko rakennusviraston toimesta tai osuusliikkeen toimesta katurakennusosaston

määräämällä tavalla, jolloin osuusliikkeen tulee kustantaa katurakennusosaston määräämä valvoja ja lisäksi vastata kaikesta haitasta ja vahingosta mikä sanotun työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle,

kehottaa rakennusvirastoa suorittamaan Hämeentien ja Kaikukadun luoteiskulmassa tehtävät järjestelyt kaupungin kustannuksella (25. 8. 2 228 §).

Pohjolanaukion liikenne päätettiin väliaikaisesti järjestää liikennejärjestyskomitean laadituttaman piirustuksen n:o 3544 A mukaisesti (4. 8. 2 041 §).

Samaten päätettiin Pitäjänmäentien ja Konalantien väliaikainen liikennejärjestely suorittaa liikennejärjestelykomitean 1. 7. päivätyn piirustuksen mukaisesti (29. 9. 2 572 §).

Pitäjänmäellä Oy. Strömberg Ab:n tehtaan kohdalla tapahtuva liikennejärjestely päätettiin suorittaa em. komitean laadituttaman 1. 7. päivätyn piirustuksen mukaisesti. Pitäjänmäentien leventämistöitä varten myönnettiin 7 milj. mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (14. 7. 1 975 §).

Keskustasta länteen suuntautuvan liikenneväylän parantamista koskevan tie- ja vesirakennushallituksen kirjelmän johdosta kaupunginhallitus päätti ilmoittaa asianomaiselle kiinteistölautakunnan ja yleisten töiden lautakunnan lausuntoihin viitaten, että kaupunki tulee mahdollisimman pian ryhtymään asiassa tarpeellisiin toimenpiteisiin (24. 11. 3 155 §).

Itämerenkadulle päätettiin merkitä neljä 3 m:n levyistä ajokaistaa keltaisella värillä maalatuin katkoviivoin (1. 12. 3 216 §).

Johdinautolinjan n:o 14 siirtämisestä aiheutuneiden kustannusten peittämiseksi myönnettiin 3 066 587 mk yleisten töiden pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (3. 11. 2 926 §).

Raitiotiekiskojen välisen alueen kesäpuhtaanapito. Poliisilaitoksen tiedusteltua kenelle ko. puhtaanapito kuului, kaupunginhallitus päätti, että raitiotiekiskojen välisen alueen kesäpuhtaanapidossa oli noudatettava seuraavia ohjeita:

1) raitiotiekorokkeiden välinen alue on liikennelaitoksen hoidossa. Tarvittaessa voi puhtaanapito-osasto liikennelaitoksen laskuun avustaa kasteluautoilla ja lakaisukoneilla ruosteisen rautapölyn poistamisessa;

2) kiskojen urasta tuleva lika on poistettava liikennelaitoksen toimesta. Myös tässä voi puhtaanapito- osasto tarvittaessa avustaa;

3) raidealueet, missä rata kulkee erityisellä kaistalla, jossa ei ole muuta liikennettä ovat liikennelaitoksen hoidossa;

4) mitä muihin kuin 1) ja 3) kohdassa mainittuihin raidealueisiin tulee, kuuluu kesäpuhtaanapito sille, jonka hoidettavalla katumaalla alue sijaitsee, kuitenkin siten, että raidealueiden ensimmäisestä kevätpuhdistuksesta vastaa liikennelaitos (29. 9. 2 568 §).

Autoasemat. Koroistentien pohjoispäähän päätettiin perustaa ilman puhelinta oleva vuokra-autoasema 5 autolle poliisilaitoksen piirustuksen mukaisesti (13. 10. 2 719 §).

Kalastajatorpan tielle päätettiin perustaa vuokra-autoasema asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3876 mukaisesti, kuitenkin siten, että kyytien odottaminen oli sallittua klo 24—3 (4. 8. 2 039 §).

Sörnäisten rantatiellä oleva vuokra-autoasema päätettiin järjestää uudelleen siten, että jatkoasemalla saisi olla enintään 5 autoa (6. 4. 1 002 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Pitäjänmäen vuokra-autoasema puhelimineen poistetaan sekä että Haagassa Osuusliike Elannon luona oleva Kauppalantien vuokra-autoasema puhelimineen siirretään Pohjois-Haagaan Thalian aukiolle ja sijoitetaan asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3879 mukaisesti (17. 11. 3 090 §).

Parlamenttien Liiton Suomen Ryhmän anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että Aurorankadulle saatiin XLIV Parlamenttienvälisen Liiton konferenssin ajaksi 24.—31. 8. perustaa tilapäinen vuokra-asema, jota varten oli pystytettävä poliisilaitoksen piirustuksesta ilmenevään paikkaan Aurorankadulle Taxi-kilpi ja siitä taaksepäin 30 m:n päähän »Pysäköinti sallittu» -liikennemerkki sekä lisäkilpi »Vuokra-autoille» (4. 8. 2 043 §).

Herttoniemen vuokra-autoasema Linnanrakentajantiellä päätettiin siirtää 30 m taaksepäin (8. 12. 3 304 §).

Linja-autopysäkit. Kaupunginhallitus päätti, että Erottajalle linjan n:o 16 pysäkkilaiturin pohjoispuolelle perustetaan liikennelaitoksen linja-autoille varattu, yhtä linja-autoa varten tarkoitettu pysäköimispaikka (6. 4. 1 001 §).

Linja-autolinjan n:o 36 jatkamiseksi kaupunginhallitus päätti anoa maistraatilta, että ko. linjan (Rautatientori—Jollas) reitti ulotettaisiin Puuskaniementien ja Hepokalliontien

risteykseen. Linjaa hoidettaisiin entisen aikataulun ja tariffin mukaisesti, kuitenkin vain sikäli ja niin kauan kuin Jollaksentien jatkeen kunnossapitämiseen sitoutuneet paikkakunnan asukkaat, vaatimatta kaupunkia osallistumaan kustannuksiin, pitävät ko. tienosan kääntöpaikkoineen ja pysäkkilevennyksineen hyvässä kunnossa ja valaistuna sekä talvisin aurattuna ja hiekoitettuna (27. 10. 2 858 §).

Oulunkylän yksityistä paikallisliikennettä varten päätettiin perustaa pysäkit seuraaviin kohtiin:

1) Oulunkyläntie 1:n kohdalle ja vastapäätä, 2) Jokiniementie 11, 22, 31 ja 38, 3) Mikkolantie 9 ja 10, (em. pysäkit ovat yhteiset liikennelaitoksen kanssa), 4) Mikkolantie 13 sekä 16 ja 18 välisen puistokaistan kohdalle. Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 925 000 mk yleisten töiden lautakunnan käytettäväksi pysäkkipaikkojen kunnostamista, levittämistä ja muita järjestelyjä varten (6. 10. 2 630 §).

Kaupunginhallitus päätti vahvistaa Suomen Turistiauto Oy:lle oikeuden käyttää linjalla Hankkija—Pohjois-Haaga voimassaolevien paikallisliikennepysäkkien lisäksi seuraavia pysäkkejä: Hankkija, Topeliuksenkatu 3, Topeliuksenkatu 43 ja liikennelaitoksen silloisia pysäkkejä Huovitiellä, Ilkantiellä ja Thalian aukiolla sekä linjalla Pohjois-Haaga —Hankkija em. pysäkkejä vastaavia pysäkkejä (22. 12. 3 457 §).

Mäkelänkadulle, talon n:o 45 kohdalle päätettiin perustaa linja-autopysäkki yksityisiä linja-autolinjoja varten (3. 2. 377 §).

Hietalahdentorilla sijaitseva Otaniemen linjan päätepysäkki päätettiin siirtää Teknillisen Korkeakoulun edustalta kiinteistölautakunnan ehdottamaan paikkaan, johon rakennettaisiin n. 10 m:n pituinen ja 1.5 m:n levyinen laituri. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan pysäkin siirrosta ja laiturin rakentamisesta käyttämällä tarkoitukseen liikenteenjärjestelymäärärahoja (13. 1. 126 §).

Suomen Turistiauto Oy:n esityksestä kaupunginhallitus määräsi ns. Sightseeing-auton lähtöpaikaksi Senaatintorin Snellmaninkadun puoleisen reunan keskipaikan (27. 10. 2 874 §).

Koulua osoittavat huomiomerkit päätettiin pystyttää seuraaviin paikkoihin: Mäkelänkadulle Somerontien risteykseen sekä Sysmänkujan risteykseen, jolloin Mäkelänkatu 38:n kohdalla oleva linja-autopysäkki oli siirrettävä 14 m pohjoiseen päin (17. 2. 513 §); Porvoon-, Flemingin- ja Helsinginkaduille poliisilaitoksen piirustuksesta ilmeneviin paikkoihin (25. 8. 2 226 §); Ruskeasuon lastentarhan läheisyyteen (17. 11. 3 087 §); Rantakartanontien jatkeena olevalle tielle Vartiokylässä lukuvuoden 1955/56 ajaksi kiinteistöviraston kartan mukaiset kaksi koulu-huomiomerkkiä (17. 11. 3 086 §); Taivallahden kansakoulun lähistölle liikennejärjestelykomitean 30. 9. päivätystä piirustuksesta ilmeneviin paikkoihin (13. 10. 2 718 §).

Sairaalaa osoittavat huomiomerkit päätettiin pystyttää Helsinginkadulle ja Kolmannelle linjalle diakonissalaitoksen sisätautiosaston ja vanhainkodin kohdalle (6. 4. 1 003 §).

Yleiset huomiomerkit. Malminkadulle Lapinrinteen kohdalle päätettiin rakentaa suojapuomit sekä pystyttää valaistavat yleiset varoitusmerkit käyttäen tarkoitukseen yleisten töiden pääluokkaan kuuluvia määrärahoja Liikenteen järjestelyt (24. 3. 833 §).

Liikenteen parantamiseksi Pirkkolan—Maunulan alueella päätettiin sinne pystyttää asemakaavaosaston 26. 9. päivätyn kartan mukaiset liikennemerkit (27. 10. 2 872 §).

Kaupunginhallitus päätti, että Hiekkarannantien varteen lasten uimapaikan kohdalle oli rakennettava asemakaavaosaston piirustuksessa n:o 3860 esitetty 1.2 m:n korkuinen ja n. 25 m:n pituinen panssariverkkoaita ja käytävä em. määrärahoja käyttäen. Samaten oli Hietarannantien varteen lasten uima-alueen molempiin päihin pystytettävä huomiokilpi, johon on kuvattu leikkiviä lapsia (14. 7. 1 976 §).

Pohj. Hesperiankadun ja Döbelninkadun väliselle osalle Töölöntorinkatua ajoradan keskisauman kohdalle päätettiin asettaa suojapukit ja niiden kumpaankin päähän pakollista ajosuuntaa osoittavat liikennemerkit. Samalla kaupunginhallitus kehotti asiamiesosastoa seuraamaan katuosuuden kunnostamista koskevan oikeusjutun päättymistä ja ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin kaupungille aiheutuneiden kustannusten perimiseksi asianomaisilta (25. 8. 2 227 §).

Hämeentiellä, Kaikukadun ja Haapaniemenkujan välillä olevan raitiotiepysäkin kohdalla oleva suojatie päätettiin varustaa suojatietä osoittavilla kilvillä (13. 1. 127 §).

Kaupunginhallitus päätti, että kaikille ns. maksullisille pysäköintipaikoille pystytetään

»Pysäköinti sallittu» liikennemerkki varustettuna lisäkilvellä, jossa mainitaan, että pysäköinti on maksullinen arkisin klo 8—17 välisenä aikana (1. 12. 3 219 §).

Pysäköimispaikat. Kaupunginhallitus päätti, että 1) pysäkkilevennys Heikkiläntiellä korttelin n:o 31114 pohjoispuolella suoritetaan kiinteistölautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti;

2) pysäkkilevennys Heikkiläntien ja Itälahdenkadun risteyksessä suoritetaan liikennelaitoksen lautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti;

3) pysäkkilevennys Itälahdenkadulla Nahkahousuntien risteyksessä suoritetaan liikennelaitoksen lautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti;

4) kääntöpaikka Itälahdenkadun päähän rakennetaan liikennelaitoksen lautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti;

5) levennykset Isonkaaren itäpäässä suoritetaan liikennelaitoksen lautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti;

6) pysäkkilevennys Isonkaaren pohjoissivulla Kajavatien kohdalla suoritetaan kiinteistölautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti ja

7) kääntöpaikka Isonkaaren ja Viklakujan risteykseen rakennetaan liikennelaitoksen lautakunnan laadituttaman piirustuksen mukaisesti.

Sen ohessa kaupunginhallitus myönsi yleisten töiden pääluokan määrärahoista Liikenteen järjestelyt 2 940 000 mk em. pysäkkilevennysten ja kääntöpaikkojen rakentamista varten (14. 4. 1 067 §).

Postiaukion pysäköintijärjestely päätettiin suorittaa asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3877A mukaisesti (22. 9. 2 501 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin Yliopiston Instituuttirakennuksen rakennustoimikunnan anomuksen Hallituskadun pohjoispuolisen jalkakäytävän ja pysäköintipaikan järjestämisestä Arkkitehtuuritoimisto Aarne Ervin 5. 5. päivätyn ja 24. 5. muutetun piirustuksen n:o 120/367 mukaisesti. Samalla kaupunginhallitus oikeutti kiinteistölautakunnan tekemään Helsingin Yliopiston kanssa sopimuksen, jonka mukaan tontille tuleva jalkakäytävä luovutetaan yleiseen käyttöön ja mikäli tontin sanottu alue otetaan myöhemmin muuhun käyttöön, yliopisto on velvollinen rakentamaan kaupungin ohjeiden mukaisen jalkakäytävän katumaalle (18. 8. 2 188 §).

Töölöntullin aukiolle päätettiin järjestää pysäköimispaikka asemakaavaosaston laatiman piirustuksen n:o 3737 mukaisesti (13. 1. 128 §).

Kaupunginhallitus päätti suostua Suomen Messut osuuskunnan anomukseen Kamnionja Topeliuksenkadun kulmassa sijaitsevan puistokentän lasten leikkialueen ulkopuolelle jäävän osan järjestämisestä tilapäiseksi pysäköintialueeksi ajaksi 23. 9.—9. 10. (8. 9. 2 382 §).

Marian sairaalan piha-alueelle keskusrakennuksen ja keittiörakennuksen väliin päätettiin järjestää pysäköimispaikka (14. 7. 1 985 §).

Haapaniemenkadulle päätettiin järjestää pysäköimispaikka asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 3888 ilmenevällä tavalla (22. 9. 2 500 §).

Pysäköiminen päätettiin kieltää seuraavilla kaduilla ja katuosuuksilla: linja-autoaseman läntisen aukion länsireunassa ja Olavinkadun kulmassa sekä linja-autoaseman kaakkoiskulmassa (25. 8. 2 225 §); Kaivokadun eteläisellä puoliskolla rautatieaseman pääsisäänkäytävän kohdalla olevasta suojatiestä Keskuskadun risteykseen (24. 3. 831 §); rautatieaseman Kaivokadun puoleisen sisäänkäytävän luona (29. 9. 2 577 §); Erottajankadulla Bulevardin kulmasta etelään 20 m:n matkalla (4. 8. 2 038 §); Unioninkadun länsipuoliskolla Etel. ja Pohj. Makasiinikadun välillä (17. 11. 3 088 §); Etel. Esplanaadikadun ja Korkeavuorenkadun risteyksessä (17. 11. 3 089 §); Ruoholahdenkadun pohjoispuoliskolla arkisin klo 8—17 välisenä aikana (15. 12. 3 403 §); Mannerheimintien länsipuoliskolla Kuusitien risteyksestä pohjoiseen (27. 10. 2 869 §); Malmilla olevan Kirkonkyläntien ja Sairaalakujan välisellä Kunnantien osalla (25. 8. 2 223 §).

Kaupunginhallitus päätti, kumoten v. 1949 (ks. s. 227) tekemänsä päätöksen pysäköimisen kieltämisestä Munkkisaarenkadulla ja Kalastajanaukiolla eli entisellä Kalastajantorilla, kieltää pysäyttämisen Munkkisaarenkadun eteläisellä puoliskolla 20 m:n matkalla Kalastajanaukion risteyksestä itään ja pohjoisella puoliskolla sekä Kalastajanaukion itäisellä puoliskolla 20 m:n matkalla Munkkisaarenkadun risteyksestä etelään ynnä läntisellä puoliskolla asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3774 mukaisesti. Sen ohessa kaupunginhallitus päätti, että Munkkisaarenkadun ja Kalastajanaukion risteyksen jalkakäytävä pyöristettäisiin (24. 3. 838 §).

Pysäyttäminen päätettiin kieltää seuraavissa paikoissa: Aleksanterinkadun eteläisellä puoliskolla kohdasta, joka on n. 10 m länteen City-käytävän kohdalla olevasta suojatiestä, Keskuskadun risteykseen saakka, sekä arkisin klo 8—17 Aleksanterinkadun pohjoisella puoliskolla Keskuskadun risteyksestä länteen entisestä pysäköimiskieltomerkistä Mannerheimintien risteykseen asti (13. 10. 130 §); Paasivuoren- ja Siltasaarenkadun kulmassa (7. 7. 1 888 §); Lauttasaarentien eteläisellä puoliskolla talon n:o 14 länsipään kohdalta 80 m:n matkalla itään päin (26. 5. 1 481 §); Kirkonkyläntiellä ja Malminraitilla poliisilaitoksen piirustuksesta ilmenevällä tavalla (29. 9. 2 573 §); palopäällystökoulun autotallia vastapäätä olevalla Vironkadun osalla 40 m:n matkalla, siten että kieltoa osoittava merkki pystytetään 2 m:n päähän Meritullinkadun kulmasta Mariankadulle päin (16. 6. 1 726 §); Kaivokadun pohjoisella puoliskolla rautatieaseman edustalla olevan läntisen korokkeen kohdalla (24. 3. 831 §).

Rakennusvirastoa kehotettiin pystyttämään tarvittavat huomiomerkit.

Ajoneuvoliikenne päätettiin kieltää seuraavilla kaduilla: Köydenpunojan- ja Hietalahdenkadun välisellä Lönnrotinkadun osalla lännestä itään, jolloin samalla katuosuuden eteläisellä puoliskolla voimassa oleva pysäköimiskielto kumottiin (17. 2. 518 §); Köydenpunojankadulla, suunnassa Hietalahdenranta—Lönnrotinkatu (22. 9. 2 502 §); Koroistentien pohjoisella haarautumalla lännestä itään (24. 3. 832 §); Käenkujan Sörnäisten rantatien puoleisessa päässä, jolloin Käenkujan päähän oli rakennettava poliisilaitoksen piirustuksen mukainen suojapuomi (29. 9. 2 574 §); Talin siirtolapuutarhan alueella, siten että alueella saatiin liikennöidä tavarain kuljetusta varten (9. 6. 1 625 §).

Lisäksi kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin Yliopiston Instituuttirakennuksen rakennustoimikunnan anomuksen Hallituskadun sulkemisesta Vuorikadun ja Fabianinkadun väliseltä osalta, kuitenkin siten, että Barck Oy. -nimisen liikkeen asiakkaita varten oli jätettävä sulkematta vähintään metrin levyinen osa jalkakäytävästä hakemuksen mukaisesti siten, että kadunosa saa olla suljettuna 31. 5. lukien ko. katuosuuden alentamistyön ajan ja enintään kaksi kuukautta (26. 5. 1 486 §).

Yksisuuntaiseksi määrättiin liikenne seuraavilla katuosuuksilla: Runeberginkadun ja Ilmarinkadun välisellä Lutherinkadun osalla, siten että ajo Ilmarinkadulta päin kielletään (29. 9. 2 570 §); Paasivuorenkadulla talon n:o 1 kohdalla rakennustöiden ajaksi (7. 7. 1 888 §) sekä Vaasankadun ja Aleksis Kiven kadun välisellä osalla Harjukatua tontin n:o 5 rakennustöiden ajaksi. Samalla oli Vaasankadulle ennen Harjukadun risteystä pystytettävä kiellettyä kääntymistä oikealle osoittava liikennemerkki ja Harjukadulle Vaasankadun kulmaan kiellettyä ajosuuntaa osoittava merkki (25. 8. 2 224 §).

Kääntyminen Pitkältäsillalta Siltavuorenrannalle, ks. s. 000.

Katujen sulkeminen. Seuraavat katuosuudet päätettiin määräajaksi sulkea liikenteeltä: Kalevankadun ja Lönnrotinkadun välisellä Hietalahdenkadun osalla Kalevankadulta Hietalahdentorille tontin n:o 8 rakennustöiden ajaksi (28. 4. 1 216 §); Rauhankadun talon n:o 15 kohdalla rakennustöiden ajaksi, siten että Säätytalon puoleinen jalkakäytävä jäisi jalankulkijoiden käyttöön (20. 10. 2 778 §); Pitkänsillanrannan Siltasaarenkadun puoleinen pää korttelin n:o 297 tontin n:o 3 kohdalla 1. 3. 1956 saakka (16. 6. 1 740 §); Etel. Stadionintie ja messunäyttelyalueen kohdalla oleva osa Mäntymäentietä 12. 9.—12. 10. väliseksi ajaksi (24. 3. 841 §, 22. 9. 2 507 §); Isonevantie korttelin n:o 29075 tontin n:o 5 ja korttelin n:o 29076 tontin n:o 1 välillä 30. 11. saakka, sillä ehdolla että katualuetta ei käytettäisi varastopaikkana ja että jalankulkijoille varattaisiin mahdollisuus kulkea Isonevantietä pitkin Vihdintielle (2. 6. 1 555 §).

Pysäköimisautomaatit. Muuttaen v. 1954 (ks. s. 254) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että 39 pysäköimisautomaattia sijoitettaisiin seuraaviin paikkoihin: 7 kpl Pohj. Esplanaadikadun eteläiselle puoliskolle Teatteriesplanaadikadun kohdalle; 4 kpl Pohj. Esplanaadikadun pohjoiselle puoliskolle talojen n:o 15 ja 17 kohdalle asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3 — 4/3739 osoittamaan paikkaan, 7 kpl Etel. Esplanaadikadulle asemakaavaosaston em. piirustuksesta ilmenevään paikkaan talon n:o 2:n kohdalle, 6 kpl Aleksanterinkadulle Senaatintorilla talon n:o 24 kohdalle asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 5/3739 ilmenevään paikkaan, 5 kpl Eteläranta 10 kohdalle piirustuksen n:o 6/3739 mukaisesti, 4 kpl Erottajankatu 4:n kohdalle kadun keskellä olevalle pysäköimispaikalle ja 6 kpl Postikujalle piirustuksesta n:o 8/3739 ilmenevään paikkaan. Lisäksi kaupunginhallitus päätti antaa teollisuuslaitosten lautakunnan tehtäväksi huolehtia pysäköimisautomaattien huoltamisesta, rahastuksesta ja vartioinnista (20. 1. 285 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti kehottaa teollisuuslaitosten lautakuntaa ryhtymään toimenpiteisiin niin monen sopivan pysäköimisautomaatin hankkimiseksi kuin kertomusvuoden talousarvioon kiinteistöjen pääluokkaan tarkoitusta varten merkityllä määrärahalla saataisiin. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin tekemään ehdotus siitä, mihin ko. automaatit olisi pystytettävä (10. 2. 451 §, 8. 12. 3 292 §).

Liikenteenohjausvalot. Kaupunginhallitus päätti, että Siltasaarenkadulle korttelin n:o 300 pohjoispään kohdalle sijoitetaan musta-valkoinen suojatie, joka varustetaan liikennevaloilla. Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin poistamaan talon Siltasaarenkatu 1 kohdalla olevat raitiotiepysäkit, sen jälkeen kun suojatie liikennevaloineen oli rakennettu. Lisäksi kaupunginhallitus päätti kieltää kääntymisen Pitkältäsillalta vasemmalle Siltavuorenrannalle arkisin klo 15—17, paitsi lauantaisin klo 12—15. Yleisten töiden lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan suojatien rakentamisesta ja liikennemerkkien pystyttämisestä käyttämällä tarkoitukseen yleisten töiden pääluokkaan kuuluvia liikenteenjärjestelymäärärahoja sekä teollisuuslaitosten lautakuntaa huolehtimaan liikennevalojen asentamisesta käyttäen tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvia määrärahoja Ulkovalaistus. Lisäksi kaupunginhallitus vielä päätti, että Siltasaarenkadulle ko. korttelin pohjoispään kohdalle oli väliaikaisesti sijoitettava liikennepoliisin toimesta ohjattava liikennevalolaite, sillä ehdolla että laite saataisiin korvauksetta sanottuun tarkoitukseen käytettäväksi (5. 5. 1 259 §, 1. 12. 3 215 §).

Mannerheimintien ja Kaivokadun risteyksen liikenteenohjausvalolaitteiden täydentämiseksi kaupunginhallitus päätti,

1) että kaikki Mannerheimintien ja Kaivokadun risteyksessä olevat suojatiet varustetaan jalankulkijaopasteilla sähkölaitoksen II ehdotuksen mukaisesti;

2) että jalankulkijaopasteiden teksti»Mene — Gå nu» vaihdetaan tekstiksi »Tule — Kom»;

3) että opastimiin tekstin viereen tulee nuoli, joka tekstin näkyessä myös näkyy osoittaen alaspäin;

4) että opastimen päälle kiinnitetään jalankulkijan kuva silhuettina ja

5) että jalankulkijaopasteissa sallittua ylimenoa osoittava teksti on valkoinen sekä että omalla vastuulla tapahtuvaa ylimenoa osoittaa vaakasuora punainen viiva (5. 1. 44 §).

Hämeentien ja Mäkelänkadun risteyksen liikenteenohjausvalolaitteen asentamista varten kaupunginhallitus päätti v. 1954 merkitä ehdollisesti kertomusvuoden talousarvioehdotukseen 5 900 000 mk:n määrärahan. Asian selventämiseksi kaupunginhallitus vielä päätti, että ryhmittymistä Hämeentiellä Pääskylänkadun ja Lautatarhankadun välillä osoittavissa kilvissä oli sallittava kolmesta jonosta kahden vasemmalla olevan pohjoiseen päin menevän jonon kääntyä Mäkelänkadulle ja oikeanpuoleisen jonon kulkea suoraan eteenpäin pohjoiseen ja kääntyä oikealle Lautatarhankadulle. Lisäksi oli pohjoisesta Hämeentietä pitkin tuleville Mäkelänkadun kulmaukseen aioituista kolmesta ryhmittymiskaistasta poistettava vasemmalla äärimmäisenä oleva kaista ja ryhmittyminen sallittava vain kahteen eteenpäin kulkevaan jonoon, minkä lisäksi liikenteenohjausvalojen asentamista varten oli tehtävä tarpeelliset korokkeet ja muutettava erinäisiä raitioliikenteen suojaamiseksi tarpeellisia reunakiviä (20. 10. 2 774 §).

Linnanrakentajantien tasoylikäytävän varustamista turvalaitteilla koskevan rautatiehallituksen esityksen johdosta kaupunginhallitus oikeutti satamalautakunnan suorittamaan Herttoniemen radan ja Linnanrakentajantien tasoristeyksen valo- ja äänivaroituslaitteen 2 milj. mk:aan nousevat kustannukset satamalautakunnan raiteiden korjaus- ja kunnossapitomäärärahoja käyttäen (8. 12. 3 286 §).

Suojatiet päätettiin merkitä seuraaviin paikkoihin: Runeberginkadulle Etel. Hesperiankadun risteyksen eteläpuolelle liikennejärjestelykomitean 30. 9. päivätystä piirustuksesta ilmenevään paikkaan (13. 10. 2 718 §); Sturenkadulle Helsinginkadun risteykseen, johon myös oli rakennettava suojakoroke asemakaavaosaston piirustuksen n:o 3710 mukaisesti. Suojatien kohdalla oleva pysäkki oli samalla siirrettävä n. 40 m länteen (10. 2. 440 §); Savonkadulle Porvoonkadun kulmauksen kohdalle poliisilaitoksen piirroksen n:o 3/55 mukaisesti (22. 12. 3 451 §); Herttoniementielle Purjehtijankujan risteykseen poliisilaitoksen piirustuksen mukaisesti (17. 11. 3 085 §); Lauttasaarentielle samoin poliisilaitoksen esityksen mukaisesti (27. 10. 2 871 §); Pitäjänmäelle Nuolitien risteykseen asemakaavaosaston piirustuksesta n:o 3956 ilmenevästi (29. 12. 3 528 §); Mannerheimintiellä Pihlaja-

tien risteyksen eteläpuolella oleva suojatie päätettiin siirtää Pihlajatien risteyksen pohjoispuolelle (24. 3. 832) §.

Katuosia aidattaessa rakennettavien jalkakäytävien suojakatosten korkeus, ks. s. 160.

Painorajoituksen määrääminen. Helsinki-Maaseutu-Liikenne Oy:n anottua saada käyttää yliraskaita linja-autoja linjalla Helsinki-Malmi-Tapanila kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa vastustavansa anomuksen hyväksymistä, koska Malminraitti, Tapanilantie ym. tiet Tapanilan torille saakka ovat kyläteitä, jotka ovat suureksi osaksi rakennetut heikolle maaperälle ja ilman ns. kantavaa kerrosta ja koska tällaisten teiden akselipaino moottoriajoneuvoliikenteestä annetun lain nojalla ei saa ylittää 5,6 tonnia (1. 9. 2 314 §).

Liikennelupat. Suomen Turistiauto Oy:n liikennelupa-anomuksen johdosta, joka koski linjaa Rautatientori—Pohjois-Haaga, kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei kaupunki vastustanut ko. liikennelupa-anomusta mikäli:

1) maistraatti katsoo anojan kykeneväksi hoitamaan Pohjois-Haagan kuljetustarpeen kokonaan ja kaikkina vuoden- ja vuorokauden aikoina, myöskin ottaen huomioon sen arvioitavissa olevan kasvun;

2) anojan linja vahvistetaan keskustassa kulkemaan keskustaan tultaessa Runeberginkatua — Malminrinnettä — Kampinkatua — Annankatua — Salomoninkatua Hankkijan aukiolle, jonka tulisi olla päätepysäkkinä ja josta lähtö tapahtuisi Salomoninkatua — Fredrikinkatua — Pohjoista Rautatiekatua — Runeberginkatua. Pohjois-Haagan päätepysäkki olisi pidettävä entisellä paikallaan Thalian aukiolla;

3) anojan linjan pysäkit, jotka tulisivat linjalla aikaisemmin olevien pysäkkien lisäksi, järjestetään vähintään 20—30 metrin päähän liikennelaitoksen pysäkeistä ja mikäli suinkin mahdollista, ajosuuntaan katsoen ennen niitä. Pysäkki osuudella Hankkijan aukio—Runeberginkatu olisi järjestettävä Fredrikinkatu 65:n kohdalle em. tavoin ennen liikennelaitoksen pysäkkiä menosuuntaan katsoen. Pysäkki osuudella Runeberginkatu—Hankkijan aukio olisi järjestettävä Runeberginkatu 1:tä vastapäätä yksityisten linjojen pysäkille.

Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa maistraatille liikennelaitoksen lopettavan autolinjan n:o 28 (Ruskeasuo—Pohjois-Haaga) liikennöimisen ja sijoittavan sillä olevat linja-autot muille linjoille, sen jälkeen kun anojan lupa on tullut voimaan (27. 10. 2 880 §).

Vielä kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan puoltaa Suomen Turistiauto Oy:n anomusta saada muuttaa aikatauluaan linjalla Hankkijan aukio—Pohjois-Haaga sekä anomusta saada kuljettaa Oy. Weilin & Göösin työntekijöitä linja-autolla (15. 12. 3 404 §, 4. 8. 2 049 §).

Saaren Auto Oy:n anottua linjaluvan jatkamista linjalla Rautatientori — Käpylä — Pakila ja Rautatientori — Pasila — Pakila kaupunginhallitus päätti puoltaa anomusta (3. 3. 648 §). Samaten kaupunginhallitus päätti puoltaa yhtiön anomusta saada kertomusvuoden loppuun liikennöidä linjalla Rautatientori—Hämeentie—Mäkelänkatu—Käpylä—Maunula—Pakila yhdellä autolla Rautatientorilta klo 1.30 joka yö 1 500 mk:n maksusta vuorolta (26. 5. 1 479 §). Vielä kaupunginhallitus päätti puoltaa yhtiön anomusta saada muuttaa aikataulua linjoilla Helsinki—Pakila—Paloheinä ja Rautatientori—Pasila—Pakila (14. 4. 1 068 §, 4. 8. 2 044 §, 24. 11. 3 163 §).

Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan puoltaa Oy. Liikenne Ab:n ja liikkeenharjoittaja E. Tuomalan pyytämää muutosta maistraatin v. 1954 myöntämään liikennelupaan linjalla Rautatientori—Puistola—Tapanila (23. 6. 1 794 §).

Helsinki-Maaseutu-Liikenne Oy:n anottua lupaa saada harjoittaa linjaliikennettä linjoilla Rautatientori—Malmi—Siltamäki, Rautatientori—Puistola sekä Helsinki—Malmi—Itäinentie—Tapanila—Urheilukentän tienristeys kaupunginhallitus päätti puoltaa lupien myöntämistä viideksi vuodeksi. Edelleen kaupunginhallitus päätti puoltaa yhtiön anomusta linjan Helsinki—Malmi—Tapanila reitin jatkamiseksi eräiden vuorojen kohdalla sekä ko. linjan aikataulun muuttamista (21. 4. 1 118 §, 28. 4. 1 212 §, 18. 5. 1 422 §, 7. 7. 1 883 §, 3. 11. 2 927 §).

Helsingin Paikallislinjat Oy:n anottua oikeutta saada kuljettaa Helsingin Puhelinyhdistyksen henkilökuntaa 4 autolla Sturen- ja Mäkelänkadun risteyksestä Pitäjänmäelle ja takaisin kaupunginhallitus päätti puoltaa anomusta (3. 2. 378 §).

Samaten kaupunginhallitus päätti puoltaa Tammelundin Liikenne Oy:n linjaluvan uudistamista koskevaa anomusta sekä Mtesälän Linja Oy:n aikataulun muuttamista koskevaa anomusta (5. 1. 58 §, 17. 3. 792 §).

Espoon Auto Oy:n anottua oikeutta saada hoitaa Oy. Pohjoismaiden Paperikomppanian työntekijäin kuljetukset Hankkijan kohdalta yhtiön kirjansitomon luo Lauttasaareen, kaupunginhallitus päätti puoltaa anomusta, sillä edellytyksellä että liikennöitsijä kuljettaisi vain em. yhtiön työntekijöitä ja että autot pysäytettäisiin vain pääteasemilla. Lupa ehdotettiin myönnettäväksi 1 vuodeksi (1. 12. 3 221 §).

Henkilövuokra-autotaksat. Merkittiin tiedoksi maistraatin ilmoitus henkilöautoilla harjoitettavaa alueliikennettä varten vahvistettujen järjestysohjeiden muuttamisesta ja uuden henkilövuokra-autotaksan vahvistamisesta. Mainitun henkilöluvun mukaisen taksan soveltaminen tapahtui käytännössä ns. taksataulukoiden avulla, joissa mittarin osoittama määrä kerrottiin 12:lla. Taksan vahvistamisen yhteydessä olivat vuokra-autoilijat sitoutuneet, heti kun uusia taksamittareita ja niiden varaosia olisi saatavana, asentamaan autoihinsa uudet mittarit, joista kuljetettava voisi nähdä koko maksun suuruuden. Kun mittarit kuitenkin voitiin asentaa toimimaan vain kymmenjärjestelmän mukaisesti oli Helsingin Vuokra-autoilijat -niminen yhdistys laatinut ehdotuksen maksujen perimisestä niin, että se olisi mahdollisimman lähellä voimassa olevan 12-kertaisen maksutaulukon mukaista taksaa. Poliisilaitos oli asiasta antamassaan lausunnossa todennut, että ehdotus mittarin uudelleen asentamisesta perustui suurimmalta osalta voimassa olevaan taksaan, eikä merkinnyt autonkuljettajien ansiotulon nousua, joten poliisilaitos puolsi yhdistyksen esityksen hyväksymistä. Kaupunginhallitus päätti yhtyä poliisilaitoksen puoltavaan lausuntoon ja ilmoittaa sen lausuntonaan maistraatille. Merkittiin tiedoksi, että maistraatti oli myöhemmin vahvistanut ko. taksan (20. 1. 222 §, 4. 8. 2 048 §, 15. 9. 2 459 §, kunn. as. kok. n:o 96).

Kuorma- ja pakettiautotaksa. Helsingin Kuorma-autoliikennöitsijät -niminen yhdistys oli anonut kuorma- ja pakettiautotaksan korottamista, sillä taksa oli ollut voimassa jo v:sta 1951 lähtien, eikä enää vastannut kustannusten nousua. Koska uusi ehdotettu taksa oli täsmällisempi, selvempi ja taksaperusteet asiallisemmat kuin yhdistyksen aikaisemmassa, vielä ratkaisemattomassa esityksessä, poliisilaitos oli puoltanut yhdistyksen viimeistä ehdotusta erinäisin korjauksin. Kiinteistölautakunta oli myös antamassaan lausunnossa esittänyt eräitä muutoksia. Kaupunginhallitus päätti lausuntonaan maistraatille ilmoittaa yhtyvänsä poliisilaitoksen asiasta antamaan lausuntoon kiinteistölautakunnan tekemä muutos huomioonotettuna. Merkittiin tiedoksi maistraatin ilmoitus ko. taksan vahvistamisesta. Myöhemmin yhdistys oli anonut, että em. vahvistetun taksan 3 §:n 4 kohtaan tehtäisiin lisäys, jonka mukaan katettu kuorma-auto saataisiin laskea lähinnä korkeampaan maksuluokkaan, kuin mihin se kantavuutensa perusteella kuului sekä että hinaukseen käytettävästä kuorma-autosta saataisiin periä lähinnä korkeamman maksuluokan mukainen maksu. Poliisilaitos oli puoltanut ns. katettujen kuorma-autojen taksan korottamista, koska niiden käyttö oli rajoitetumpi ja hankintahinta korkeampi kuin tavallisten kuorma-autojen. Hinaukseen käytettävien kuorma-autojen taksan korottamista poliisilaitos ei katsonut olevan syytä puoltaa. Kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossa puoltaa yhdistyksen oikaisuanomusta poliisilaitoksen lausunnon mukaisesti (4. 8. 2 046, 2 047 §, 1. 9. 2 316 §, 8. 9. 2 377 §, kunn. as. kok. n:o 91).

Liikennelaitoksen linja-autojen käyttö. Liikennelaitoksen luovutettua linja-autoja eri tarkoituksiin erinäisin ehdoin, kuten esimerkiksi kaupunginvaltuuston jäsenten kotiinkuljettamiseen istunnon päätyttyä, eri kongressien ulkomaalaisten osanottajien kuljettamiseen sekä täällä vierailleiden koululaivojen miehistöjen kuljettamiseen, kaupunginhallitus päätti myöntää yleisistä käyttövaroistaan 673 306 mk mainittujen laskujen maksamiseen joko kokonaan tai osittain.

Vahingonkorvaukset. Alaikäisen Kalevi Vainion holhoojalle, liikemies V. Vainiolle päätettiin suorittaa 95 260 mk:n lisäkorvaus niistä kuluista, jotka olivat aiheutuneet pojalle v. 1948 sattuneen raitiovaunun päälleajon johdosta (Khn jsto 16. 2. 5 262 §) ja leskirouva L. S. Ahlbergille 340 000 mk liikennelaitoksen rahastajan T. Åkerbergin tuottamuksellisesti aiheuttaman ruumiinvamman seurauksena olleista kuluista ja hoidosta aikana 18. 7. 1954 — 18. 12. 1955 (Khn jsto 19. 1. 5 120 §, 16. 6. 5 970 §, 28. 12. 6 898 §).

Liikennelaitoksen käytettävissä olevista varoista päätettiin E. Timperin kuolinpesälle suorittaa 192 145 mk korvauksena liikennelaitoksen raitiojunan 15. 2. kuolinpesän omistamalle rakennukselle aiheuttamista vahingoista. Summalle saatiin maksaa 5 %:n korko 6. 5. lukien maksupäivään sekä oikeudenkäyntikulujen korvauksena 15 000 mk (Khn jsto 16. 10. 6 570 §).

Ömsesidiga Försäkringsbolaget Svensk-Finland -nimiselle yhtiölle päätettiin maksaa 400 000 mk raitiovaunun ja liikemies C. Ginmanin autolle yhteenajossa sattuneiden vahinkojen korjauskustannuksia varten ja liikemies Ginmanille 137 000 mk vuokratun auton käytöstä aikana 10. 11. — 23. 12. 1953 (Khn jsto 9. 2. 5 230 §); Motorex Oy:lle 45 000 mk yhteenajosta aiheutuneen henkilöauton arvon alenemisen johdosta (Khn jsto 16. 3. 5 407 §); Oy. Stockmann Ab:lle 275 756 mk raitiovaunun ja henkilövuokra-auton välisen yhteentörmäyksen korvauksena ja autonkuljettaja P. Mattilalle 88 200 mk menetetyn työansion korvaukseksi (Khn jsto 30. 6. 6 043 §); autoilija P. Peltoselle 84 625 mk raitiovaunun ja kuorma-auton välisen yhteentörmäyksen aiheuttamien vahinkojen viimeisen erän maksamiseksi (Khn jsto 23. 3. 5 458 §); Osuusliike Elannolle 3 000 mk (Khn jsto 22. 6. 6 015 §).

Seuraavat henkilöt päätettiin joko kokonaan tai osittain vapauttaa suorittamasta heidän maksettavikseen tuomittuja autojen yhteenajon aiheuttamien vaurioiden ja oikeudenkäyntikulujen korvauksia: rakennusmestari L. A. Antman (Khn jsto 14. 9. 6 377 §, 16. 10. 6 563 §); Nikkilän sairaalan autonkuljettaja L. Fredriksson (Khn jsto 5. 8. 6 232 §); desinfioimisapulainen U. Hartikainen (Khn jsto 22. 6. 6 014 §); sähkölaitoksen autonkuljettaja P. Helle (Khn jsto 16. 11. 6 691 §); palomies K. Johansson (Khn jsto 23. 2. 5 290 §); palokorpraali K. U. Laaksonen (Khn jsto 30. 3. 5 484 §); palomies M. Lavinto (Khn jsto 25. 5. 5 826 §); vesilaitoksen autonkuljettaja K. R. Lindström (Khn jsto 21. 9. 6 415 §); palomies E. Mäkinen (Khn jsto 16. 3. 5 407 §); autonkuljettaja J. Nieminen (Khn jsto 11. 8. 6 245 §); puutavara- ja polttoainetoimiston autonkuljettaja T. J. Puurunen (Khn jsto 22. 6. 6 015 §) sekä saman laitoksen autonkuljettaja V. Snellman (Khn jsto 5. 10. 6 491 §) ja vesilaitoksen putkenasentaja E. I. Tirkkonen (Khn jsto 7. 12. 6 773 §).

Yleisjaosto päätti anomuksesta myöntää autonkuljettaja P. Helteelle maksunlykkäystä 28. 2. saakka hänelle v. 1951 tuomittujen 172 129 mk:n suuruisten autonkorjauskustannusten maksamisessa sillä ehdolla, että hän sen jälkeen lyhentäisi velkaa vähintään 15 000 mk kuukaudessa (Khn jsto 5. 1. 5 048 §).

Liikennelaitoksen lautakuntaa kehotettiin ottamaan harkittavakseen *liikennelaitoksen henkilökunnan liikennevahinkoja koskevan omavastuumäärän korottaminen* ainakin 1 000 mk:aan, eli samaan määrään, jota sovelletaan kaupungin autonkuljettajiin (Khn jsto 9. 2. 5 230 §).

Liikenneteknillisiä kysymyksiä koskeva elokuvaesitys. Kiinteistöviraston toimistopäällikkö oikeutettiin yhdessä diplomi-insinööri E. Irjalan kanssa järjestämään sopivaksi katsomassaan huoneistossa liikenneteknillisiä kysymyksiä koskeva elokuvaesitys kaupunginvaltuuston ja eräiden lautakuntien jäsenille sekä niille kaupungin viranhaltijoille, jotka joutuvat käsittelemään sanotunlaisia kysymyksiä (Khn jsto 7. 9. 6 357 §).

Liikenneturvallisuustyö. Tapaturmantorjuntayhdistykselle myönnettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 1 250 000 mk liikenneturvallisuustyötä varten esitetyn suunnitelman mukaisesti. Yhdistystä kehotettiin v. 1956 tammikuun kuluessa lähettämään kaupunginhallitukselle selostuksensa varojen käyttämisestä (28. 4. 1 218 §).

Henkilökunnan järjestötoiminnan tukeminen. Kaupunginhallitus oli alistanut tutkittavakseen liikennelaitoksen lautakunnan päätöksen, joka koski henkilökunnan järjestötoiminnan tukemista. Selityksessään lautakunnan tuli selvittää, oliko aihetta vastoin kaupunginhallituksen omaksumaa kantaa jakaa avustuksia myös sellaisille järjestöille, joiden tehtävänä oli ajaa mm. jäsentensä palkkaetuja koskevia asioita. Selityksen saatuaan kaupunginhallitus päätti oikeuttaa liikennelaitoksen lautakunnan panemaan päätöksensä täytäntöön, sillä ehdolla että lautakunta valvoisi, että jaetut määrärahat käytetään päätöksessä mainittujen yhdistysten ja harrastuspiirien jäsenten valistus- ja virkistystoimintaan (10. 3. 705 §).

12. Satamaoloja koskevat asiat

Organisaatiotutkimuksen suorittaminen satamarakennusosastolla. Järjestelytoimiston tehtäväksi annettiin organisaatiotutkimuksen suorittaminen satamalaitoksen satamarakennusosastolla (3. 3. 634 §).

Tavaroiden ruuhkautuminen Helsingin satamissa. Helsingin Kauppakamari oli maininnut, että tullitarkastajain kieltäytyminen ylitöiden suorittamisesta oli aiheuttanut vakavia seurauksia kaupungin satamissa. Tavaroiden ruuhkautuminen tulisi ilmeisesti aiheuttamaan sen, että osa pääkaupungin satamiin määrätyistä laivoista olisi ohjattava

muihin satamiin. Kauppakamari oli lähettänyt valtioneuvostolle asiaa koskevan kirjelmän ja esitti, että myös kaupunginhallitus ryhtyisi kiireellisesti asian vaatimiin toimenpiteisiin. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä toimenpiteen, jonka mukaan teknillinen johtaja oli neuvoteltuaan kaupunginjohtajiston kanssa lähettänyt valtioneuvostolle kaupunginhallituksen nimissä kirjelmän, jossa pyydettiin, että valtioneuvosto kiinnittäisi mitä vakavinta huomiota tullaustoimintaan sen saattamiseksi normaaliksi (20. 1. 269 §).

Aluksien vastaanottamisesta, kiinnittämisestä ja irroittamisesta perittävien maksujen korottaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä satamalautakunnan alistetun päätöksen, joka koski lautakunnan päätöstä aluksien köysien vastaanottamisesta, kiinnittämisestä ja irroittamisesta perittävien maksujen vahvistamista siten muutettuna, että maksut ovat kahdeksankertaiset sodan edelliseen tasoon verrattuna (21. 4. 1 108 §).

Lastin käsittelyn eri toimintojen rationalisoiminen. Kaupunginhallitus päätti:

1) kehottaa satamalautakuntaa harkitsemaan lastin käsittelyyn sisältyvien eri toimintojen rationalisoimiseksi niitä toimenpiteitä, jotka komitea oli ehdottanut, ja tekemään siitä johtuvia esityksiä kaupunginhallitukselle sekä

2) tehdä esitykset

a) tullihallitukselle tuontitavarain laskennasta vain laiturihuollon toimesta suoritettuna sekä tiedoitustoiminnan aikaansaamisesta alusten sijoittamisen ja lastien järjestelyn yhteydessä esiintyneiden epäkohtien poistamiseksi,

b) rautatiehallitukselle samoin tiedoitustoiminnan aikaansaamisesta alusten sijoittamisen ja lastien järjestelyn yhteydessä esiintyneiden epäkohtien poistamiseksi sekä myöskin lokomoottorien hankkimisesta vaihtotyöhön satamaan,

c) valtiovarainministeriölle tullauksen määräajan lyhentämisestä Helsingin satamassa entisestä 20 p:stä 15 p:ään tavaran vaihdon nopeuttamiseksi,

d) Helsingin Kauppakamarille irtoraudan niputtamisesta ja kollien merkitsemisestä kappalelaskennan nopeuttamiseksi samoinkuin myös kuormalavojen käytöstä sekä

e) Suomen Laivanvarustajain Yhdistykselle, Suomen Laivanselvittäjä- ja Laivameklariliitolle, Helsingin Huolintaliikkeiden Yhdistykselle, Helsingin Ahtajien Työvaliokunnalle, Suomen Lastauttajain Työnantajaliitolle ja Suomen Työläisliitolle komitean ehdottamista asioista (1. 12. 3 203 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus päätti, ettei satamalautakunnan kaupunginhallituksen hyväksyttäväksi esittämää päätöstä laskutuspäällikön viran täyttämisestä saatu panna täytäntöön (9. 6. 1 608 §).

Satamalaitoksen kassa- ja tilivirastoon saatiin 1. 6. lukien kertomusvuoden loppuun palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat, palkkaluokka merkitty sulkuihin viran nimen jälkeen: laskuttaja (13), toimistoapulainen (12) ja toimistoapulainen (10). Mainittuja palkkamenoja varten myönnettiin 591 710 mk yleisen kunnallishallinnon pääluokkaan kuuluvista ao. määrärahoista (28. 4. 1 201 §).

Satamalautakunta oikeutettiin suorittamaan s/s Otson päällikkönä toimivalle apulaissatamakapteenille henkilökohtaisena palkanlisänä Otson päällikölle kuuluvan sopimuspalkan ja apulaissatamakapteenin viran kokonaispalkan välinen erotus Otson toimintakausien väliseltä ajalta 1. 6. lukien (4. 8. 2 027 §).

Eräät satamalaitoksen viranhaltijat oikeutettiin tekemään kertomusvuonna ylityötä 200 tunnin ylityörajan ylittäen (Khn jsto 23. 3. 5 446 §, 21. 12. 6 859 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt satamarakennuspäällikön valituksen hänen kurinpidollista rankaisemistaan koskevassa asiassa (29. 12. 3 520 §).

Vahingonkorvaukset. Satamalaitoksen työmailla vahingoittuneiden kellojen ja silmälasien sekä eräältä työmaalta anastetun omaisuuden korvaamiseksi myönnettiin eri työntekijöille yhteensä 30 311 mk.

Palovakuutukset. Kaupunginhallitus päätti, että Helsingin Makasiini Oy:ltä satamalaitokselle siirtynyt omaisuus jätetään 1. 1. 1956 lukien palovakuuttamatta (1. 12. 3 207 §).

Sataman liikennöitsijöille varastovuokrista myönnettävä poikkeuksellinen alennus. Satamalautakunta oikeutettiin myöntämään asianomaisten eri hakemuksista varastosuojien ja kenttäalueiden paikanvuokrista alennusta niissä tullaustapauksissa, jotka on pantu vireille 13. 1. — 19. 2. välisenä aikana, jolloin hakemuksiin on liitettävä tullilaitoksen todistus siitä, minä päivänä tullausta on pyydetty ja milloin se on suoritettu. Vuokranalennuksena saatiin myöntää se vuokra, joka tavarasta on veloitettu tullauksen pyyntö-

päivää seuranneesta neljännestä päivästä lähtien. Vuokrien palautukset saatiin suorittaa ao. tulotililtä (10. 3. 689 §).

Eteläsataman vanhan matkustajapaviljongin luovuttaminen torikauppiaiden myyntipöytien ja rattaiden säilyttämistä varten. Satamalautakuntaa kehotettiin harkitsemaan, voitaisiinko Eteläsataman vanhasta matkustajapaviljongista n:o 2 luovuttaa osa kiinteistölautakunnan käyttöön Kauppatorin kauppiaiden myyntipöytien ja rattaiden säilyttämistä varten (24. 3. 844 §).

Kahden varastorakennuksen ostaminen. Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan Satamat-luvun kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 1 225 000 mk lautakunnan esittämien varastorakennusten ostamista varten Paperi-Huolto Oy:ltä ja Oy. Stevedoring Ab:ltä (3. 11. 2 914 §).

Irtaimiston myynti. Katajanokan uusittavana olevalta laiturilta poistetut, myymättä olevat kolme 2.5 tonnin nosturia päätettiin myydä Oy. Trans Finnol Ab:lle 1 500 000 mk:n yhteishintaan (Khn jsto 11. 5. 5 741 §). Vielä päätettiin myydä talosta Kalevankatu 8—22 virranmuutoksen takia vapautuneet kolme tasavirtamoottoria (Khn jsto 6. 4. 5 529 §).

Rakenteiden purkaminen. Satamalautakunta oikeutettiin purkauttamaan Sörnäisten rantatien varrella olevat purkauslaiturit VIII Dc 33 ja VIII Dd 33. Kelvollinen rakennusaine saatiin käyttää muiden puulaiturien korjauttamiseen (Khn jsto 20. 4. 5 595 §).

Sirpalesaaren telakkarakennusten ja -alueen vuokraoikeuden pidentäminen. Kaupunginhallitus päätti hylätä Oy. Telakka Ab:n valituksen, joka koski satamalautakunnan päätöstä, jolla lautakunta oli kieltäytynyt jatkamasta Sirpalesaaren telakkarakennusten ja -alueen vuokraoikeutta ja ottanut ne omaan käyttöönsä. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa valittajalle, että satamalautakunta piti venetelakoiden sopivana sijoituspaikkana Lauttasaaren eteläosan itärantaa, joten yhtiö voisi, mikäli se niin haluaisi, anoa kiinteistölautakunnalta uuden telakka-alueen vuokraamista mainitulta paikalta (6. 4. 999 §).

Eteläsataman tullivarastorakennus. Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista käyttövaroistaan satamalautakunnan käytettäväksi 1 585 135 mk Eteläsataman tullivarastorakennuksessa sattuneiden vesivaurioiden korvaamiseksi. Vielä myönnettiin saman pääluokan lukuun Satamat kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista 1 700 000 mk mainitun tullivarastorakennuksen korjauskustannusten loppulaskujen suorittamista varten (10. 3. 688 §, 16. 6. 1 722 §).

Eteläsataman matkustajapaviljongin uuden tullivarastorakennuksen ja Ehrenströmintien siltavaraston rakennustöitä hoitanut rakennustoimikunta päätettiin lakkauttaa 31. 12. 1954 lukien. Satamalaitos oikeutettiin säilyttämään toimikunnan asiakirjat laitoksen arkistossa kauintaan v:n 1956 loppuun, jonka jälkeen ne oli toimitettava kaupunginarkiston säilytettäväksi (Khn jsto 5. 1. 5 027 §).

Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailu. Kaupunginhallitus hyväksyi Katajanokan laiturin II varastorakennuksen suunnittelukilpailun palkintolautakunnan laatiman kilpailuohjelman. Samalla kaupunginhallitus kehotti satamalautakuntaa hoitamaa kilpailun julistamisen käytännölliset toimenpiteet ja käyttämään kustannusten suorittamiseen satamalautakunnalle Katajanokan varastorakennuksia varten myönnettyä määrärahaa. Lisäksi kaupunginhallitus oikeutti palkintolautakunnan määrittelemään ohjelmassa avoinna olevat kilpailu- ja kyselyajat (23. 6. 1 783 §, ks. myös s. 136).

Länsisataman huoltorakennus. Kaupunginhallitus hyväksyi Hytönen & Luukkonen -nimisen arkkitehtitoimiston laatimat 29. 9. päivätyt länsisataman huoltorakennuksen pääpiirustukset. Samalla kaupunginhallitus päätti kehottaa yleisten töiden lautakuntaa harkitsemaan, olisiko kaupungin kannalta edullisempaa antaa rakennustyö urakalle. Lautakuntaa kehotettiin huolehtimaan siitä, että huoltorakennuksen rakennustyöt aloitetaan viipymättä ja että niitä kaikin tavoin joudutetaan, jotta rakennus valmistuisi sosiaaliministeriön 1. 10. 1956 päättyväksi asettamaan määräaikaan mennessä. Sosiaaliministeriölle päätettiin esittää, että huoltorakennuksen rakentamisaikaa pidennettäisiin 1. 11. 1956 saakka (6. 10. 2 621 §, 21. 4. 1 107 §).

Kahvilarakennuksen rakentaminen Länsisataman satamatyöntekijöitä varten. Kaupunginhallitus päätti myöntää tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat kuuluvista käyttövaroistaan 1 300 000 mk kevytrakenteisen, 100 m²:n suuruisen satamatyöntekijäin kahvilarakennuksen rakentamista varten Hietalahdenkadun varrelle lähelle

K-makasiinia. Satamalautakunta oikeutettiin purkamaan ko. paikalla sijaitseva vanha parakkirakennus (6. 10. 2 611 §).

Sörnäisten huoltorakennus. Kaupunginhallitus päätti esittää sosiaaliministeriölle, että Sörnäisten huoltorakennuksen rakennussuunnitelma saataisiin esittää ministeriölle viimeistään 1. 5. 1957 ja että rakennuksen valmistumisen määräaikaa pidennettäisiin 1. 10. 1958 saakka. Merkittiin tiedoksi, että ministeriö oli suostunut anomukseen ja pidentänyt rakentamisaikaa 1. 9. 1958 saakka (2. 6. 1 546 §, 14. 7. 1 957 §).

Meripelastusristeilijän hankkiminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä kaupungin ja Suomen Meripelastusseuran välillä tehtäväksi seuraavan sopimuksen:

Sopimus

Helsingin kaupungin, jota tässä sopimuksessa kutsutaan omistajaksi ja Suomen Meripelastusseuran, jota tässä sopimuksessa kutsutaan seuraksi, välillä on tänään tehty Helsingin satama-alueelle sijoitettavan meripelastus-palosammutusaluksen rakentamista, miehitystä, käyttöä ja hoitoa koskeva seuraava sopimus:

1) aluksen rakentamisen ja sen varustamisen kustantaa omistaja käyttäen tähän tarkoitukseen korkeintaan 30 milj. mk. Piirustusten laatiminen, tarjousten hankkiminen ja valvonta jää seuran velvollisuudeksi, mutta osallistuu omistaja myös rakennustyön valvontaan. Alus rakennetaan kotimaisella telakalla sen jälkeen, kun omistaja on hyväksynyt piirustukset sekä rakennus- ja varustamissuunnitelmat;

2) alus luovutetaan valmistuttuaan seuran käyttöön meripelastustehtäviin. Alusta käytetään myös palosammutustehtävissä, mikäli se ei haittaa mahdollisesti samanaikaisesti esiintyvien meripelastustöiden suorittamista;

3) aluksen asemapaikka on Helsingin kaupunki, eikä alusta omistajan suostumuksetta saa väliaikaisestikaan siirtää toiseen sijoituspaikkaan. Aluksella voidaan suorittaa asemapaikan lähettyvillä tarkastusmatkoja, joiden suorittaminen ei saa estää Helsingin läheisyydessa mahdollisesti tarvittavien pelastus- tai sammutustöiden suorittamista;

4) seura sitoutuu pitämään aluksen miehitettynä, muonitettuna, varustettuna sekä kaikin puolin merikelpoisessa ja hyvässä kunnossa ja toimintavalmiina. Seura suorittaa aluksen päällystön ja miehistön palkat ym. palkkaukseen liittyvät menot. Aluksen väestö on palvelussuhteessa seuraan ja vastaa seura väestön suhteen niistä velvollisuuksista, jotka laki ja merilainsäädäntö tässä kohdin asettaa;

5) aluksen poltto- ja voiteluaine- sekä muut käyttökulut, paitsi milloin alusta käytetään palosammutustehtävissä, suorittaa seura samoinkuin aluksesta mahdollisesti kannettavat merenkulkumaksut;

6) seura huolehtii kustannuksellaan aluksen telakoimisesta ja korjaustöistä ja on omistaja oikeutettu vaatimaan, että tarkastuksessa todetut puutteellisuudet on määräaikaan mennessä korjattava seuran kustannuksella;

7) aluksen vakuuttamisesta ja vakuutusmaksujen suorittamisesta huolehtii omistaja;

8) aluksen lähtiessä palosammutustehtäviin Helsingin satama-alueelle siirtyy siihen aluksen vakinaisen henkilökunnan ja mahdollisen muun apumiehistön lisäksi tarpeellinen kaupungin palomiehistö laitteineen. Aluksen vakinainen henkilökunta hoitaa aluksen ohjauksen ja kuljettaa siinä olevan palomiehistön sen päällikön haluamaan paikkaan, sikäli kuin se aluksen päällikön harkinnan mukaan, aluksen turvallisuus huomioon ottaen, on mahdollista. Alukseen otettu palomiehistö hoitaa palosammutustyön. Käytettäessä alusta palosammutustehtäviin, suorittaa tästä aiheutuvat kustannukset kaupunki;

9) tämä sopimus on voimassa sen allekirjoittamisesta aluksen asemapaikalleen Helsinkiin saapumisesta seuraavan kalenterivuoden loppuun, jatkuen sen jälkeen aina vuoden kerrallaan, ellei sitä irtisanota 3 kuukautta ennen kalenterivuoden loppua;

10) tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, josta yksi kummallekin osapuolelle.

Samalla kaupunginhallitus päätti, että tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Satamat meripelastus- ja palosammutusaluksen rakentamiseen merkitty 30 milj. mk:n määräraha saatiin käyttää aluksen rakentamiseen. Satamalautakunta määrättiin huolehtimaan aluksen rakentamiseen liittyvien käytännöllisten toimenpiteiden suorittamisesta. Lisäksi oikeutettiin satamalautakunta päättämään aluksen hankinnasta sekä nimeämään kaupungin puolesta valvoja aluksen rakennustöiden ajaksi. Valvojan palkkio saatiin suorittaa em. tilillä olevaa määrärahaa käyttäen (23. 6. 1 785 §).

Englantilaiskallion sillan pohjoispuolella olevien rautatieraiteiden alitse rakennettava vesi- ja kaasujohtotunneli. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Valtionrautateiden rataosaston johtajan asettamat ehdot vesi- ja kaasujohtotunnelin rakentamiseksi rautateiden alitse Englantilaiskallion sillan pohjoispuolelle (20. 1. 266 §).

Länsisataman kannaksen leventämissuunnitelman hyväksyminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä satamarakennusosaston 5. 10. päivätystä piirustuksesta III 910 ilmenevän Länsisataman kannaksen leventämissuunnitelman sekä oikeuttaa satamalautakunnan purkamaan ja poistamaan kirjoista Ruoholahden höyrypursilaituriryhmän III B 33 kaksi eteläisintä kielekettä. Samalla päätettiin rautiehallitukselle esittää, että se hyväksyisi satamarakennusosaston em. piirustuksesta ilmenevän Länsisataman kannaksen kohdalla olevan raiteiston laajentamisssuunnitelman (17. 11. 3 067 §).

Vattuniemenkarin laajentaminen ja yhdistäminen Lauttasaareen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa Helsingfors Segelklubb -nimisen seuran itse suorittamaan Vattuniemenkarin täyttämistyön ja rakentamaan satamarakennusosaston valvonnassa karilta yhdystien sen pohjoispuolella olevan niemen kärkeen satamarakennusosaston 10. 3. päivätystä kartasta II 665 lähemmin selviävällä tavalla (28. 4. 1 200 §).

Hopeasalmen itäosan syventäminen. Brändö Seglare -nimisen seuran anomuksesta kaupunginhallitus päätti ehdollisesti merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa 2 500 000 mk Hopeasalmen itäosan syventämistä varten (15. 9. 2 443 §).

Leppäsuon tasoristeyksen sulkeminen. Kaupunginhallitus päätti, hyläten poliisilaitoksen esityksen Malminkadun ja Etel. Rautatiekadun risteyksessä olevien portaiden poistamisesta, kehottaa satamalautakuntaa huolehtimaan siitä, että Leppäsuon alueella oleva satamaradan yli johtava tasoristeys suljettaisiin (25. 2. 567 §).

Määrärahat. Satamien pääluokan lukuun Käyttövarat kuuluvista määrärahoista kaupunginvaltuuston päätöksen mukaisiin palkkajärjestelyihin, kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin satamalautakunnan käytettäväksi 11 425 530 mk kertomusvuoden palkkajärjestelyjä varten (17. 11. 3 070 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä satamalautakunnan suunnitelman tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan Satamat- luvun nimikkeelle Laiturit, väylät, rautatiet ja kadut merkittyjen määrärahain käyttämisestä (24. 3. 822 §).

Samaten kaupunginhallitus hyväksyi lautakunnan esityksen tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan siltoja varten varattujen määrärahojen käyttösuunnitelmaksi ja oikeutti lautakunnan käyttämään tilillä olevaa määrärahaa (31. 3. 904 §).

Työttömyystyöt. Kaupunginhallitus päätti myöntää v:n 1954 talousarvion tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Työttömyyden lieventämiseksi tarkoitetut työt, niitä ylittäen, 2 791 332 mk satamalautakunnan käytettäväksi v:n 1954 työttömyystöiden loppukustannusten suorittamista varten. Kertomusvuoden vastaavalta tililtä myönnettiin 80 617 041 mk lautakunnan käytettäväksi kaupunginhallituksen määräyksestä suoritettujen työttömyystöiden aiheuttamia kustannuksia varten (3. 2. 394 §, 17. 11. 3 098 §).

Raiteiden rakentaminen. Valtion viljavarasto oikeutettiin rakentamaan yleisjaoston v. 1954 (ks. s. 262) tekemässä päätöksessä mainitut raiteensa satamarakennusosaston 19. 1. päivätyn, muutetun piirustuksen IV 283 mukaisesti ja muuten yleisjaoston v. 1954 päättämin ehdoin (Khn jsto 9. 2. 5 210 §).

Paperituote Oy. oikeutettiin rakentamaan satamarakennusosaston 5. 10. päivättyyn karttaan merkitty raide Herttoniemen raidekujalle 51 yhtiön yksityisraiteeksi seuraavilla ehdoilla:

1) yhtiö sijoittaa raiteensa raidekujan 51 pääraiteen korkeutta ja virallisia tontinkorkeuksia vastaavalle korkeudelle;

2) yhtiö kustantaa raiteensa rakentamisen tähden tarpeelliset raidekujan 51 raiteen muutokset sekä raiteen kohdalla olevan viemärin ja vesijohdon vahvistamisen samoin kuin raiteen vuoksi ehkä tehtävät muiden johtojen muutokset;

3) yhtiö pitää raiteensa kunnossa ja puhtaana;

4) yhtiö pystyttää ja pitää kunnossa raiteensa vuoksi ehkä tarpeelliset turvalaitteet;

5) rautatien käytöstä johtuvan vahingonvastuun osalta katsotaan yhtiö raiteen haltijaksi, eikä kaupungilla ole vastuuta;

6) raidetta saadaan käyttää tilapäisesti kaupungin laitosten ja rautateiden liikennetarpeisiin korvauksetta, milloin tällainen käyttö ei haittaa yhtiön rautatieliikennettä;

7) raiteen pitämisluvan päättyessä yhtiö purkaa raiteensa tai, jos kaupunki siihen suostuu, luovuttaa raiteensa tai sen osan kaupungille korvauksetta;

8) yhtiö hankkii Valtionrautateiden liikennöimissuostumuksen;

9) raiteen liikennöimisessä yhtiö noudattaa kaupungin ehkä antamia ohjeita ja määräyksiä;

10) raiteen rakentamis- ja pitämislupa on voimassa kolmen kuukauden irtisanomisajoin.

Sopimuksen tekeminen annettiin kaupunginhallituksen asiamiesosaston tehtäväksi (Khn jsto 30. 11. 6 743 §).

Valtameri Oy. oikeutettiin rakentamaan satamarakennusosaston 16. 6. päiväämään piirustukseen merkitty yhtiön Hernesaaressa olevan tontin vierelle ulottuva raide vastaavasti samoin ehdoin kuin eo. sopimuksessa on mainittu sekä lisäksi:

1) yhtiö kustantaa yksityisraiteensa rakentamisen vuoksi tarpeelliset sataman raiteiston muutokset sekä samoin Matalasalmenkadun ja siinä olevien johtojen muutokset;

2) yhtiö kustantaa raidealueelle tonttinsa varrelle haluamansa katupäällystyksen rakenteellisen ja kunnossapidon 1.5 m:n päähän ulomman raiteen keskiviivasta;

3) raiteiden rakentamis- ja pitämislupa on voimassa kolmen kuukauden irtisanomisajoin (Khn jsto 30. 6. 6 042 §).

Oy. Aga Ab:n anomuksesta yleisjaosto päätti myöntää yhtiölle oikeuden rautatieraiteen rakentamiseen Vilhonvuorenkadun poikki omistamalleen tontille sen eteläkulmassa yhtiön esittämän II vaihtoehdon mukaisesti sillä ehdolla,

1) että yhtiö suostuu luovuttamaan tonttinsa eteläkärjestä noin 20 m²:n suuruisen alueen kadunkulman pyöristämistä varten;

2) että rautatieraiteen suhteen noudatetaan tavanomaisia yksityisraidetta koskevia ehtoja, joiden mukaan yhtiön on itsensä kustannettava raiteen rakentaminen sekä sen kunnossa- ja puhtaanapito;

3) että yhtiö hoitaa raidetta käyttävän liikenteensä Vilhonvuorenkadun eteläreunasta asti ja rajoittaa liikennöimisen kaupungin ehkä määrääminä vuorokaudenaikoina tapahtuvaksi (Khn jsto 6. 4. 5 531 §).

Sadevesiviemärin rakentaminen Katajanokan pohjoisrannan poikki. Yleisjaosto oikeutti Oy. Victor Ek Ab:n omalla kustannuksellaan rakennuttamaan satamalaitoksen 7. 9. päivätyn piirustuksen mukaisesti sadevesiviemärit tontiltaan Katajanokan pohjoisrannan poikki, sillä ehdolla että anoja itse huolehtii viemäriensä jatkamisesta tai muuttamisesta, jos Katajanokan pohjoisrantaa tulevaisuudessa levennetään tai muulla tavalla muutetaan, sekä lisäksi sillä ehdolla, että lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi (Khn jsto 5. 10. 6 483 §).

Nesteytettyjen kaasujen varastoiminen. Oy. Skanoil Ab:n anottua saada varastoida ja käsitellä nesteytettyjä kaasuja Herttoniemen öljysatamassa kaupunginhallitus päätti maistraatille annettavassa lausunnossaan ilmoittaa puoltavansa yhtiön anomusta ja yhtiön esittämien piirustusten hyväksymistä (6. 4. 996 §).

Suomen Joutsenen sijoituspaikka. Koululaivakomitea oli ehdottanut, että koululaivana käytettävä Suomen Joutsen sijoitettaisiin Helsingin satama-alueelle. Kaupunginhallitus päätti tällöin ilmoittaa koululaivakomitealle pitävänsä koululaivan sopivampana sijoituspaikkana Valmet Oy:n hallinnassa Katajanokalla olevaa T-laiturin ja hiililaiturin välistä aluetta. Asian johdosta oli Valmet Oy. ilmoittanut, ettei laivaa voitu pysyväisesti sijoittaa telakan ahtaalle vesialueelle, koska alue tarvittiin kokonaisuudessaan telakan normaalia toimintaa varten. Kaupunginhallitus päätti tämän johdosta ilmoittaa koululaivakomitealle, että kaupunki voi luovuttaa Suomen Joutsenen sijoituspaikaksi vuokravapaasti ja yhden vuoden irtisanomisajalla satamarakennusosaston piirustukseen VII 255 merkityn paikan Katajanokan itärannalta; kaupunki ei kuitenkaan ottaisi vastatakseen koululaivan sijoittamisesta aiheutuvista kustannuksista (6. 4. 997 §, 1. 12. 3 205 §).

Moottorivenekilpailujen järjestäminen. Finlands Motorbåtsklubb -niminen yhdistys oikeutettiin järjestämään Kaivopuiston rannan ja Uunisaaren, Harakan, Särkän ja Eteläsatamaan johtavan väylän välisellä alueella moottorivenekilpailut 3. 9. klo 15—18.30 välisenä aikana sillä ehdolla, että kilpailujen ajaksi järjestettäisiin vartioveneet Uunisaaren molempiin salmiin sekä Eteläsatamaan johtavan väylän länsipäähän varoittamaan alueelle ehkä pyrkiviä veneitä. Kilpailuista olisi hyvissä ajoin ilmoitettava kaikille alueella toimiville purjehdusseuroille (1. 9. 2 308 §).

Sataman mainostaminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin yhteensä 211 800 mk Helsingin sataman mainostamiseksi eräissä koti- ja ulkomaisissa julkaisuissa (Khn jsto 23. 3. 5 438 §, 20. 4. 5 593 §, 4. 5. 5 672 §, 1. 6. 5 867 §, 9 .6. 5 923 §, 7. 9. 6 341 §, 21. 9. 6 413 §, 28. 9. 6 440 §, 5. 10. 6 463 §, 30. 11. 6 745 §).

13. Teurastamoa ja elintarvikekeskusta koskevat asiat

Teurastamo

Lihan pikajäädytysmaksun alentaminen. Kaupunginhallitus päätti, että lihan pikajäädytysmaksu alennetaan teurastamon syväjäädyttämössä toistaiseksi 7 mk:sta 5 mk:aan kilolta sellaisten liikkeiden osalta, jotka jäädyttävät lihaa syväjäädyttämössä teurastamon kanssa tehtävän sopimuksen mukaisesti kolmen kuukauden aikana vähintään 50 000 kg. Sellaisten liikkeiden osalta, jotka jäädyttävät lihaa kolmen kuukauden aikana vähintään 25 000, mutta alle 50 000 kg, päätettiin maksu 1. 9. lukien alentaa 7 mk:sta 6 mk:aan kilolta (10. 11. 3 022 §, 22. 12. 3 446 §).

Viranhaltijat. Teurastamon apulaisjohtaja J. Sjölundille päätettiin myöntää ero virastaan 23. 1. 1956 lukien (15. 12. 3 385 §).

Teurastamolautakunnan sihteerille päätettiin 1. 2. alkaen maksaa 8 000 mk:n palkkio kuukaudelta (10. 2. 428 §).

Määrärahat. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 117 000 mk syväjäädyttämössä suoritettavia elintarvikkeiden säilytyskokeita koskevan tutkimuksen jatkamista varten (13. 1. 111 §).

Sikateurastamon muutostöistä aiheutuneiden laskujen maksamista varten myönnettiin yhteensä 656 500 mk teurastamon pääluokkaan kuuluvista määrärahoista Rakennusten, teiden ja ratojen korjaus ja kunnossapito (9. 6. 1 609 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 950 000 mk syöttökaapelin uusimista varten teurastamolla (5. 1. 24 §) sekä 319 000 mk syväjäädyttämöön valmistettujen konttorikojujen maksamista varten (25. 8. 2 212 §).

Vahingonkorvaukset. Erilaisia vahingonkorvauksia, mm. särkyneistä silmälaseista suoritettiin teurastamolla yhteensä 6 500 mk (Khn jsto 31. 8. 6 320 §, 30. 11. 6 746 §).

Malmin lihantarkastamoa koskevan sopimuksen irtisanominen. Helsingin maalaiskunnan kunnanhallitus oli ilmoittanut irtisanovansa kaupungin ja maalaiskunnan välillä v. 1945 laaditun ja maatalousministeriön samana vuonna vahvistaman sopimuksen lihantarkastuksesta. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa kunnanhallitukselle, ettei kaupunginhallituksella ollut mitään muistuttamista Malmin lihantarkastamon lakkauttamisesta sovitun irtisanomisajan päätyttyä kertomusvuoden lopussa (3. 2. 349 §).

J. N. Salminen Oy:lle vuokrattu konttorikoppi. Kaupunginhallitus oli alistanut tutkittavakseen teurastamolautakunnan päätöksen olla häätämättä J. N. Salminen Oy. -nimistä yhtiötä sen vuokraamasta konttorikopista ja päätti kumota ko. päätöksen (3. 11. 2 918 §).

Suomen Kunnallisten teurastamoiden Yhdistyksen jäsenmaksun suorittamista varten myönnettiin 82 883 mk erinäisiin hallintomenoihin kuuluvista määrärahoista Jäsenmaksut (Khn jsto 9. 6. 5 927 §).

Elintarvikekeskus

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus oikeutti elintarvikekeskuksen lautakunnan suorittamaan kamreeri Y. Laesmaalle 40 000 mk kirjanpitäjän tehtävien hoitamisesta oman virkansa ohella 4. 2.—6. 6. 1954 välisenä aikana sekä 30 000 mk saman tehtävän hoitamisesta 4. 3.—26. 5. 1955 välisenä aikana (3. 2. 383 §, 11. 8. 2 097 §).

Elintarvikekeskuksen tilapäisen emännän virka päätettiin 1. 1. alkaen siirtää 13. palkkaluokkaan (31. 3. 895 §).

Kaupunginhallitus oikeutti elintarvikekeskuksen lautakunnan aikaisemmasta päätöksestään poiketen vahvistamaan nimityksellä elintarvikekeskuksen ruokalanhoitajan virkaan 21. 12. 1954 ehdollisesti valitun apulaiskeittäjä E. Markin vaalin (13. 10. 2 732 §).

Käteiskassa. Elintarvikekeskukselle myönnettiin oikeus korkeintaan 300 000 mk:n suuruiseen ennakkoon perunavarastoa hankittaessa maksettavien rahtien suorittamista varten (Khn jsto 12. 10. 6 529 §).

Irtaimiston hankinta-arvojen merkitseminen irtaimistoluetteloon. Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa elintarvikekeskuksen lautakunnalle, ettei elintarvikekeskusta ole pidettävä tilisäännön 60 §:n tarkoittamana liikelaitoksena, joten hankinta-arvojen merkitseminen irtaimistoluetteloihin ei ollut tarpeellista (20. 1. 232 §, ks. v:n 1950 kunn. as. kok. s. 172).

Stadionilla olevan veroviraston ruokalan hoitaminen. Elintarvikekeskuksen lautakunta oikeutettiin ottamaan hoitoonsa veroviraston henkilökuntaa varten Stadionin toimistohuoneistoihin perustettava henkilökunnanruokala (8. 12. 3 311 §).

Elintarvikekeskuksen vuokra-autojen käyttämistä koskeva esitys merkittiin tiedoksi (14. 7. 1 994 §).

14. Teollisuuslaitoksia koskevat asiat

Asiamiehen viran täyttäminen. Kaupunginhallitus päätti valita ja nimityksellä vahvistaa varatuomari P. T. Lehdon vaalin teollisuuslaitosten asiamiehen virkaan 1. 2. lukien (20. 1. 208 §, 27. 1. 270 §).

Kassa- ja tiliviraston reikäkorttikeskuksen päällikön viran täyttäminen. Teollisuuslaitosten lautakunta oli ilmoittanut, että sen jälkeen kun kassa- ja tilivirastoon oli päätetty perustaa 21. palkkaluokkaan kuuluva reikäkorttikeskuksen päällikön virka, oli virka ollut kolme kertaa haettavaksi julistettuna, eikä siihen ollut ilmaantunut hakijoita. Koska viran täyttäminen viraston toiminnan kannalta oli hyvin tärkeätä, ja koska mainitun viran palkkaus työmarkkinoilla oli esitettyä palkkaluokkaa korkeampi, oli lautakunta ehdottanut, että virka saataisiin julistaa haettavaksi hakijain esittämin omin palkkavaatimuksin, tahi että palkka korotettaisiin 27. palkkaluokkaan. Palkkalautakunta katsoi, että koska reikäkorttikoneiden käyttö maassamme oli varsin uutta, ei alalla ollut monta sellaista henkilöä, joilla olisi ko. koneiden perusteellinen tuntemus. Tämän vuoksi ei olisi syytä liian aikaisin korottaa mainittua palkkaluokkaa, vaan olisi virka mieluimmin koetettava täyttää alentamalla pätevyysvaatimuksia. Hyläten teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen, kaupunginhallitus päätti kehottaa lautakuntaa täyttämään mainitun viran tilapäisesti alennetuin pätevyysvaatimuksin, mikäli sitä ei saataisi vakinaisesti täytetyksi entisin ehdoin (14. 7. 1 966 §, 17. 11. 3 072 §).

Aikakauslehtien tilaaminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teollisuuslaitosten lautakunnan alistetun päätöksen, joka koski aikakauslehtien tilaamista lautakunnan kansliaan ja teollisuuslaitoksiin kertomusvuodeksi siten muutettuna, ettei vesilaitokseen saanut tilata Teknillinen Aikakauslehti, Tehostaja ja Artikkel Indeks B, eikä sähkölaitokseen Teknillinen Aikakauslehti, Tekniska Föreningens i Finland Förhandlingar, Voima ja Valo sekä Heizung-Luftung-Haustechnik nimisiä lehtiä (13. 1. 105 §).

Vesilaitos

Viranhaltijat. Palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyn yhteydessä oli teollisuuslaitosten lautakunta ehdottanut, että lomittavan koneenhoitajan virka siirrettäisiin 16. palkkaluokkaan muiden koneenhoitajien virkojen pysyessä 15. palkkaluokassa. Koska asiassa todennäköisesti oli tapahtunut erehdys, kaupunginhallitus päätti todeta, että kaupunginvaltuuston 22. 12. 1954 hyväksymässä kaupungin viranhaltijain palkkaluokituksen uudelleenjärjestelyssä oli vesilaitoksen lomittavan koneenhoitajan virka siirtynyt 16. palkkaluokkaan koneenhoitajan virkana (6. 4. 995 §).

Mittarintarkastaja J. Kalliolle päätettiin maksaa normaalityötunneilta lasketun tuntipalkan mukainen palkka 16. 6.—4. 7. väliseltä ajalta, jolloin hän oli osallistunut Suomen Kunnantyöntekijäin Liiton valtuuskunnan jäsenenä Englantiin tehtävään vierailu- ja opintomatkaan (18. 5. 1 412 §).

Vanhankaupungin vesilaitoksella vapautunut virka-asunto päätettiin luovuttaa konemestari L. O. Vaseniuksen virka-asunnoksi 1. 7. lukien (16. 6. 1 720 §).

Eräiden tilojen hallinto ja käyttö. Kaupunginhallitus päätti määrätä vesilaitoksen vedenottamoa varten Helsingin Maalaiskunnan Sillbölen kylässä olevista tiloista Bofors RN:o 1^{74} ja Hörnan RN:o 1^{73} ostetut tilat teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon (1. 9. 2 307 §).

Kaupunginhallitus määräsi teollisuuslaitosten lautakunnan huolehtimaan kaupungin puolesta 26. 5. valtion kanssa Malminkartanon tilaan RN:o 4^{6} kuuluvan palstan käytöstä

vesilaitoksen tarpeisiin tehdyn sopimuksen ehtojen täyttämisestä ja korvauksen maksamisesta (15. 12. 3 399 §).

Määrärahat. Vesilaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 400 000 mk talosta Malminrinne 6 vesilaitoksen käyttöön tulevien huonetilojen lämpö-, vesi- ja viemärikorjaustöiden sekä valaisinkalusteiden ja henkilönhakulaitteiden hankintaa ja sisustustöitä varten (14. 7. 1 959 §).

Kaupunginhallitus oikeutti vesilaitoksen käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvia siirtomäärärahoja (20. 1. 209 §, 3. 2. 356 §, 10. 2. 429 §).

Tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi jäljempänä mainittuja töitä varten seuraavat määrärahat: 1 200 000 mk vesijohdon rakentamiseksi Kalliosaarenkatuun (20. 10. 2 766 §); 1 100 000 mk väliaikaisen painetta lisäävän pumppuaseman rakentamista varten Tuusulantien ja Kannunvalajantien risteykseen (31. 3. 903 §); 150 000 mk yleisen vesipostin rakentamista varten Veräjämäentien pohjoispäähän Oulunkylässä (27. 10. 2 851 §); 1 700 000 mk Lahnaruohontien vesijohdon sekä 7 900 000 mk Haahkantien ja Särkiniementien vesijohtojen rakentamista varten (14. 7. 1 962 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Lauttasaaren Särkiniementien läntiseen laitaan Kivimäenkadun kulmaan (11. 8. 2 091 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Särkiniementieltä Särkikujalle rakennettavan vesijohdon viereen (6. 4. 984 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Uunisepäntielle (15. 9. 2 449 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Tinasepäntien ja Asesepäntien risteykseen (15. 9. 2 438 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Niittyläntien ja Tinasepäntien risteykseen (10. 11. 3 019 §); 8 200 000 mk 12″ vesijohdon rakentamista varten Rajametsäntiehen Koivikkotieltä Paanutielle ja 6″ vesijohdon rakentamista varten Paanutiehen Rajametsäntieltä n. 80 m itään (13. 10. 2 702 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Aurinkomäentien ja Valtatien risteykseen (15. 9. 2 439 §); 150 000 mk vesipostin rakentamista varten Valtatien ja Terhontien risteykseen (29. 9. 2 563 §); 600 000 mk Kulosaaren Honkaluodonrinteessä olevan vesijohdon uusimista varten (6. 4. 983 §) ja 100 000 mk Hiihtomäentien varteen rakennettavaa vesipostia varten (24. 11. 3 146 §).

Vesijohtojen rakentaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa M. ja M. Elon rakentamaan omistamalleen tontille RN:o 2^{17} Itä-Pakilassa vesijohdon Metsolan kansakoulun luota seuraavin ehdoin:

1) hakijat osallistuvat Metsolan kansakoulun tarjoilujohdon rakennuskustannuksiin 55 000 mk:lla, mikä vastaa n. 10 % yhteiseksi tulevan tarjoilujohdon kokonaiskustannuksista;

2) hakijain vesimittari sijoitetaan koulurakennukseen;

3) vesimittarin takaisen hakijain vesijohdon asennuksessa, minkä voi suorittaa myös hyväksytty urakoitsijaliike, noudatetaan vesilaitoksen antamia ohjeita ja vahvistettuja rakennemääräyksiä;

4) hakijat suorittavat vesijohdon asentamisesta koulurakennukseen työstä mahdollisesti johtuvat rakennuksen korjaustyöt sekä vastaavat kaikesta siitä vahingosta ja haitasta, mikä rakennettavasta hakijain vesijohdosta saattaa aiheutua koululle;

5) hakijat sitoutuvat vaadittaessa korvauksetta poistamaan väliaikaisen vesijohtonsa ja saattamaan johdon asennuspaikan entiseen kuntoonsa (9. 6. 1 618 §).

Konalan Kesäsiirtola Oy:lle annettiin suostumus kesävesijohdon vetämiseen Konalan siirtolapuutarha-alueelle siten,

että syöttövesijohto ja sen mittarikaivo sijoitetaan kaupungin rakennusviraston antamien määräysten mukaan ruotsinkielisen kansakoulun tontille Konalantien suuntaisena,

että johto siitä eteenpäin asennetaan Selim Lindqvistin kujan etelänpuoleisen sivuojan tien puoleiseen luiskaan, mikäli hakija saa siihen tiemaan omistajan ja tien kunnossapitäjien luvat,

että johto sijoitetaan molemmissa em. paikoissa 30—40 cm:n syvyyteen peitettynä ja

että hakija sitoutuu poistamaan johdon kolmen kuukauden kuluessa irtisanomisesta lukien (3. 3. 628 §).

Asunto Oy. Itäinen Pitkätie 12 -niminen yhtiö oikeutettiin rakentamaan väliaikainen tarjoiluvesijohto Huopalahdentieltä tonttinsa pohjoispuolella olevan puistoalueen kautta sillä ehdolla, että rakentaminen tapahtuu kokonaisuudessaan hakijan kustannuksella

noudattaen vesilaitoksen antamia ohjeita ja määräyksiä sekä että hakija sitoutuu, sitten kun vesijohto tulee rakennetuksi Rakuunatiehen, ottamaan omalla kustannuksellaan lopullisen tarjoilujohdon sanotun kadun vesijohdosta. Samalla kaupunginhallitus päätti ilmoittaa hakijalle, että sen on toistaiseksi itsensä huolehdittava omalla kustannuksellaan viemärin ja ulospääsytien rakentamisesta sopimalla asiasta ensin katurakennusosaston kanssa (15. 9. 2 442 §).

Asunto-oy. Tiirasaarentie 8 ja Asunto-oy. Tiirasaarentie 12 nimisten yhtiöiden anomuksesta yleisjaosto päätti oikeuttaa hakijayhtiöt rakentamaan väliaikaisen pintavesijohdon Isokaaresta lähtien pitkin Takaniementietä Tiirasaarentielle yhtiöiden omistamille, korttelissa n:o 31101 sijaitseville tonteille n:o 5 ja 7 saakka seuraavin ehdoin:

1) johdon rakentaminen tapahtuu anojien kustannuksella vesilaitoksen hyväksymää vesijohtoliikettä käyttäen;

2) johto asennetaan katuun vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaan;

3) anoja sitoutuu omalla kustannuksellaan poistamaan nyt kysymyksessä olevan väliaikaisen johdon ja liittämään talot vakinaiseen johtoon heti kun se on tonttien kohdalle Tiirasaarentiehen rakennettu;

4) yhtiöllä on oikeus pitää väliaikainen vesijohto paikoillaan toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi (Khn jsto 16. 10. 6 557 §).

Isännöitsijä P. Nurmen anomuksesta kaupunginhallitus myönsi hakijalle luvan rakentaa väliaikaisen viemärin Katajaharjuntien varrella omistamalleen tontille pitkin tontin pohjoispuolella olevaa puistokaistaa Luoteisväylälle, sitä myöten Mustasaarenkujalle ja siitä edelleen Mustasaarenkujaa myöten mereen. Samaten myönnettiin hakijalle lupa vesijohdon rakentamiseen yhdessä viemärijohdon kanssa Luoteisväylältä omistamalleen tontille omalla kustannuksellaan ja muuten seuraavin ehdoin:

1) hakija suorittaa työn rakennusviraston katurakennusosaston hyväksymien piirustusten mukaan;

2) katurakennusosastolla on oikeus asettaa hakijan kustannuksella valvoja, jonka antamien ohjeiden ja määräysten mukaan kanavan kaivuu- ja louhintatyöt, viemäriputken ja vesijohdon lasku ja kanavan täyttämistyö sekä muutkin kysymykseen tulevat työt on suoritettava;

3) hakija vastaa kaikesta haitasta ja vahingosta, mikä työn johdosta saattaa aiheutua kaupungille tai kolmannelle henkilölle;

4) kun yleinen viemäri tontin kohdalla valmistuu, on tontinomistajan liitettävä tonttiviemärinsä siihen ja poistettava väliaikainen viemäri käytöstä sekä sen rakenteet tontin ulkopuolelta katurakennusosaston mahdollisesti niin vaatiessa;

5) hakijan näin rakentama viemäri siirtyy korvauksetta kaupungin omistukseen, jos kaupunki siitä anojalle kirjallisesti ilmoittaa;

6) viemärin rakentaminen ei vapauta hakijan hallinnassa olevaa tonttia asemakaavalain ja sitä täydentävien määräysten asettamista velvollisuuksista eikä osaksikaan vapauta tontinomistajaa sanottujen säännösten mukaisesta vastaisten viemärikustannusten korvaamisvelvollisuudesta;

7) hakija hankkii maanomistajan suostumuksen viemärin ja vesijohdon rakentamiseen tämän maalle ja sen kautta tulevan veden laskemiseksi mereen;

8) lupa on voimassa toistaiseksi, irtisanomisaikana yksi vuosi (13. 10. 2 703 §).

Eräiden asunto-osakeyhtiöiden, Sanduddin Tehdas Oy:n, Oy. Gulf Oil Ab:n sekä eräiden yksityisten henkilöiden anottua vesijohdon rakentamista eri alueille, kaupunginhallitus päätti suostua vesijohdon rakentamiseen Oskelantiehen korttelin n:o 29039 tontin n:o 7 kohdalle (5. 1. 27 §); Haagan Urheilutiehen Kylätieltä korttelin n:o 29011 tontin n:o 1 kohdalle (9. 6. 1 611 §); Laajasuontiehen korttelin n:o 29034 tontin n:o 3 kohdalle (18. 8. 2 183 §); Ryytimaankujaan Laajasuontieltä korttelin n:o 29034 tontin n:o 2 kohdalle (15. 9. 2 441 §); Vihdintien tontin n:o 7 kohdalle (10. 11. 3 020 §); Hollantilaisentiehen Uimarinpolku 1:n ja 3:n kohdalle (7. 7. 1 853 §); Pohjoisniementiehen Klaarantien 5:n kohdalle (5. 1. 25 §); Luoteisväylän pohjoispäähän (24. 2. 548 §); Koillisväylään (5. 5. 1 254 §); Vattuniemenkujaan korttelin n:o TK 31133 tontin n:o 3 kohdalle (10. 3. 681 §); Lahnaruohontien pohjoispäähän (5. 1. 26 §); Koivusaarentiehen (15. 9. 2 448 §, 8. 12. 3 290 §); Kotoniityntiehen korttelin n:o 28037 tontin n:o 1 kohdalle (10. 2. 424 §); Länsi-Pakilan Lähdepolkuun Heinämiehentieltä korttelin n:o 137 tontin RN:o 1[30] kohdalle (11. 8. 2 088 §); Niittyluhdantieltä talon Heinämiehentie 19 kohdalle (15. 9. 2 440 §);

Tapanilan Tehtaantiehen Sanduddin Tehdas Oy:n tontin kohdalle (3. 2. 423 §); Tapanilan Palokunnantiehen tontilta RN:o 12[117] Koulutielle (9. 6. 1 612 §) sekä Puistolan Puistotiehen (7. 7. 1 844 §). Mainitut vesijohdot saatiin rakentaa sillä ehdolla, että anoja suorittaa joko omalla kustannuksellaan tahi määrättyä korvausta vastaan ja vesilaitoksen antamien ohjeiden mukaisesti kaikki johtojen asentamista varten tarvittavat kanavatyöt, jolloin yhteiskustannuksin rakennettavat vesijohdot jäävät korvauksetta kaupungin omaisuudeksi. Vesijohtojen putkituskustannuksia varten myönnettiin yhteensä 9 940 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Vesilaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista.

Samoista määrärahoista myönnettiin vielä 1 600 000 mk Oulunkylän Veräjänkorvaan ja Veräjämäentiehen rakennettavan vesijohdon putki- ja kanavatyön kustannuksia varten, sillä ehdolla että herra P. Koskiruoho, joka vesijohdon rakentamista oli anonut, osallistuisi sanotun työn kustannuksiin 200 000 mk:lla (23. 6. 1 780 §).

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan kuuluvista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 530 000 mk Pakilan siirtolapuutarhan yhdistämiseksi kaupungin vesijohtoverkkoon (4. 8. 2 031 §).

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin 50 000 mk vesijohtoputkien ja kahden vesipostin hankkimiseksi ja kuljettamiseksi Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön kesämökkialueelle Kulosaaren kartanon läheisyyteen (7. 7. 1 865 §).

Ilmalan vesisäiliön töiden aloittaminen. Maatalousministeriöltä päätettiin anoa lupaa Ilmalan vesisäiliön alustavien töiden suorittamiseen (5. 5. 1 257 §).

Kaupunginhallitus päätti ilmoittaa maatalousministeriölle, ettei kaupunginhallitus katsonut voivansa suostua ministeriön asettamiin ehtoihin, jotka koskivat Ilmalan vesisäiliön alustavien töiden suorittamista ja ettei kaupunki tule ryhtymään alustaviin tunnelinrakennustöihin ennenkuin valtion ja kaupungin välillä on tehty lopullinen aluevaihtosopimus (8. 12. 3 284 §).

Vedenpumppauslaskun poistaminen tileistä. Jenny ja Antti Wihurin rahaston anomuksesta yleisjaosto oikeutti vesilaitoksen maksamaan em. rahaston maksettavaksi asetetun, taloa Aleksis Kivenkatu 22 koskevan vedenpumppaustyölaskun, 24 740 mk, käyttäen tarkoitukseen vesilaitoksen lukuun kuuluvia ao. määrärahoja (Khn jsto 13. 12. 6 813 §).

Vahingonkorvaukset. Autonkuljettaja L. Östermanille päätettiin kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista suorittaa 278 700 mk:n korvaus siitä, että hänen alaikäinen poikansa oli menettänyt silmänsä vesilaitoksen katutyömaalta lentäneen metallisirun takia (Khn jsto 16. 11. 6 694 §).

Vaikka kaupunki ei oikeudellisessa suhteessa ollut korvausvelvollinen Eläintarhan päävesijohdon vuodon 15. 7. viidelletoista eri henkilölle aiheuttamista vesivahingoista, päätti yleisjaosto kohtuussyistä suostua heidän anomukseensa sekä määräsi, että ao. henkilöille oli suoritettava eri suuruisia korvauksia yhteensä 778 750 mk, joka summa oli suoritettava em. määrärahoista (Khn jsto 28. 12. 6 896 §).

Vantaan Pitkäkoskelle tulevan vedenottamon rakentamislupaa koskeva kokous. Yleisjaostoa kehoitettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki olisi edustettuna sanotussa kokouksessa 20. 12. Vesilaitoksen apulaisjohtaja E. V. Kajaste tai hänen määräämänsä määrättiin toimimaan kokouksessa kaupungin edustajan teknillisenä avustajana (Khn jsto 13 12. 6 812 §).

Suomen Kemistiliitto oikeutettiin pitämään *vedenpuhdistuskurssit* toukokuussa ja syyskuussa viikon aikana vedenpuhdistuslaitoksella ja likavesien puhdistamossa, sillä ehdolla että liitto suorittaisi kaupungille kurssien pitämisestä mahdollisesti aiheutuvat kustannukset (Khn jsto 16. 3. 5 412 §, 6. 7. 6 087 §).

Kaasulaitos

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti myöntää 7 579 906 mk kaasulaitoksen ao. määrärahoista revisiotoimiston hyväksymien luottotappioiden poistamiseksi tileistä (10. 3. 717 §, 14. 7. 1 997 §).

Mittarinluku- ja laskutusjaksojen lukumäärän vähentäminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaasun ja sähkön pienkulutuksen vuotuiset mittarinluku- ja laskutusjaksot vähennetään viidestä neljään v:n 1956 ensimmäisen jakson alkamisesta lukien (29. 9. 2 562 §).

Viranhaltijat. Teollisuuslaitosten lautakunta oikeutettiin siirtämään kaasulaitoksen 1. 1. 1956 lakkautettavan laskutusosaston esimiehen viran silloinen haltija kaasulaitoksen samasta ajankohdasta perustettavaan kirjeenvaihtajan virkaan sitä haettavaksi julistamatta (26. 5. 1 474 §).

Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton palkka-asiainneuvoston lausunto, jonka mukaan kaupunginvaltuuston kertomusvuonna tekemää päätöstä kaasulaitoksen vuorottelevan ja lomittavan apulaiskaasumestarin viran muuttamisesta kaasumestarin viraksi ja sen siirtämisestä 21. palkkaluokkaan voitiin pitää valtioneuvoston päätöksen mukaisena. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston päätös saatiin panna täytäntöön 1. 1. 1956 lukien (14. 7. 1 967 §, ks. s. 104).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli pysyttänyt lääninhallituksen päätöksen, joka koski valitusta kaasulaitoksen avoinna olleen 45. palkkaluokkaan kuuluvan käyttöinsinöörin viran täyttämisestä (2. 6. 1 545 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi teollisuuslaitosten lautakunnan Sörnäisten rantatie 22:ssa olevaa virka-asuntoa koskevan esityksen (12. 5. 1 320 §).

Määrärahat. Kaupunginhallitus oikeutti kaasulaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvia eräitä siirtomäärärahoja teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (20. 1. 210 §, 3. 2. 358, 359 §, 12. 5. 1 321 §).

Vielä kaupunginhallitus myönsi em. pääluokkaan ja lukuun kuuluvista käyttövaroistaan 2 275 000 mk kaasulaitoksen massalaatikkorakennuksen muuttamista varten laitoksen keskusvarastoksi (13. 1. 108 §).

Teollisuuslaitosten pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 450 000 mk kaasunpaineen säätökammioiden sähkölaitteiden uusimista varten (20. 1. 211 §, 22. 12. 3 448 §).

Pääkonttorin ja korjauspajan siirtäminen. Rakennusviraston tehtäväksi annettiin kiireellisesti laatia suunnitelma kustannusarvioineen niistä rakennus- ja korjaustöistä, jotka ovat välttämättömät kaasulaitoksen pääkonttorin ja korjauspajan siirtämiseksi Suvilahteen (21. 4. 1 111 §).

Bensiinisäiliön ja säiliömittarin ostaminen. Oy. Shell Ab:lta päätettiin ostaa kaasulaitoksen alueella oleva maahan upotettu 4 000 l:n vetoinen bensiinisäiliö ja jalallinen säiliömittari. Tarkoitusta varten myönnettiin 100 000 mk tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Kaasulaitos kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista (27. 10. 2 852 §).

Autojen myynti. Kaasulaitos oikeutettiin myymään eräät romutetut autot huutokaupalla enimmän tarjoavalle (Khn jsto 14. 9. 6 374 §, 5. 10. 6 476 §).

Eräiden uunien ja rakennusten purkaminen. Yleisjaosto oikeutti kaasulaitoksen purkamaan vanhat viistokammiouunit n:o 17—23 ja vanhat koksiseula- ja saunarakennukset sekä sitä varten pyytämään tarjouksia (Khn jsto 6. 7. 6 084 §).

Vahingonkorvaukset. Putkiasentaja J. A. Johanssonille päätettiin ao. määrärahoista suorittaa 9 600 mk korvauksena hänen työpaikalla tuhoutuneista vaatteistaan (Khn jsto 19. 1. 5 106 §).

Sähkölaitos

Luottotappioiden poistaminen tileistä. Kaupunginhallitus päätti myöntää 703 438 mk sähkölaitoksen ao. määrärahoista revisiotoimiston hyväksymien luottotappioiden poistamiseksi tileistä (10. 3. 717 §, 14. 7. 1 997 §).

Sähkölaitoksen pienkulutuksen vuotuisten mittarinluku- ja laskutusjaksojen lukumäärän vähentäminen, ks. s. 273.

Sähkölaitoksen uusia virkoja koskevien erillisten sanomalehti-ilmoitusten julkaiseminen. Kaupunginhallitus päätti, että kaupunginvaltuuston tekemällä päätöksellä sähkölaitokseen perustettuja 24 uutta insinöörin ja teknikon virkaa koskevan viranhakukuulutuksen tullessa julkaistavaksi tavanmukaisessa järjestyksessä saatiin samoissa päivälehdissä ennen tekstiä julkaista kaksipalstainen ja 40 palstamillimetrin korkuinen, teollisuuslaitosten lautakunnan esittämä erillinen ilmoitus sanotuista viroista (27. 10. 2 857 §).

Viranhaltijat. Kaupunginhallitus oikeutti sähkölaitoksen maksamaan laitoksen palveluksessa olevalle neljälle ulkomaalaiselle harjoittelijalle normaalityötunneilta lasketun

tuntipalkan mukaisen palkan heidän Helsingin ulkopuolella oleville voimalaitoksille tekemiensä opintomatkojen ajalta (8. 9. 2 367 §).

Sähköasentaja M. Löfmanille saatiin maksaa normaalityötunneilta lasketun tuntipalkan mukainen palkka hänelle 19. — 22. 5. ja 11. — 21. 6. välisenä aikana urheiluedustusta varten myönnetyn loman ajalta (9. 6. 1 617 §).

Sähkölaitos oikeutettiin teettämään eräillä viranhaltijoillaan ylityötä säädettyä 200 tunnin enimmäismäärää enintään 150 tuntia ylittäen (Khn jsto 5. 10. 6 479 §).

Erhelaskujen korvaaminen. Sähkölaitoksen kassanhoitajille v. 1954 sattuneet 6 525 mk:n suuruiset kassavajaukset päätettiin poistaa tileistä teollisuuslaitosten sopivia kulunkitilejä käyttäen (Khn jsto 19. 1. 5 111 §).

Virka-asuntojen määrääminen. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen eräiden sähkölaitoksen virka-asuntojen määräämisestä (13. 1. 107 §, 17. 2. 494 §, 14. 7. 1 961 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että kahdelle sähkölaitoksen palvelukseen otettavalle insinöörille saatiin osoittaa 50—75 m²:n suuruiset huoneistot Pohjois-Haagaan tai Maunulaan asuntotuotantokomitean toimesta rakennettavista taloista. Huoneistot luovutettaisiin asianomaisille vain siksi aikaa, jonka he olisivat kaupungin palveluksessa (13. 1. 106 §).

Vielä kaupunginhallitus oikeutti sähkölaitoksen vuokraamaan Kivelänkatu 5:ssä olevan huoneiston n:o 6 sähköyliasentaja T. Michelssonille 1. 1. 1955 lukien 180 mk:n neliömetrivuokrasta kuukaudelta lämmityksineen ja lämpimine vesineen, sillä ehdolla että Michelsson sitoutuu olemaan laitoksen käytettävissä tarvittaessa myös varsinaisen työajan ulkopuolella (20. 1. 262 §)

Määrärahat. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa sähkölaitoksen käyttämään tuloa tuottavien pääomamenojen pääluokan lukuun Sähkölaitos kuuluvia eräitä siirtomäärärahoja teollisuuslaitosten lautakunnan esityksen mukaisesti (13. 1. 110 §, 3. 2. 357 §).

Samaan pääluokkaan ja lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 800 000 mk kaukomittausviestiyhteyden Kasarmitori—Suvilahti—Vanhakaupunki—Herttoniemi loppuunsuorittamista varten (10. 2. 422 §); 770 000 mk roomalaiskatolisen kirkon edustalla olevan aukion valaistuksen parantamista varten (17. 2. 498 §); 1 500 000 mk messukentän ja Stadionin eteläisen etupihan varustamiseksi kaapeloiduilla sähkönjakelupisteillä sekä katuvaloverkostossa tarvittavia parannuksia varten (16. 6. 1 721 §); 1 200 000 mk Johanneksen kirkon puiston valaistuksen ensimmäisen vaiheen järjestämistä varten kertomusvuoden syksynä (8. 9. 2 368 §); 385 000 mk Tuusulantieltä Metsolan kansakoululle johtavan tien valaistuksen järjestämistä varten (29. 9. 2 564 §, ks. s. 242); 550 000 mk Kaupinmäenkujan ja Ohjaajantien välisen tien katuvalaistuksen järjestämistä varten (13. 10. 2 701 §, ks. s. 242); 160 000 mk katuvalaistuksen järjestämistä varten Siltavoudintien ja Käskynhaltijantien kulmauksesta Oulunkylän suomalaisen yhteiskoulun luo johtavalle tielle (20. 10. 2 764 §, ks. s. 242).

Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön suoritettava korvaus. Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön 16. 9. 1953 päivätyn laskelman, jonka mukaisesti yhtiö suorittaisi v. 1942 tehdyn sopimuksen perusteella kaupungille 2 389 000 mk:n suuruisen korvauksen 410.2 kW:n suuruisen vesivoiman hintana (10. 2. 425 §).

Normaalihiilivaraston suuruus. Muuttaen v. 1953 (ks. s. 232) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus määräsi sähkölaitoksen normaalihiilivaraston suuruudeksi 100 000 tonnia ja sen hinnaksi 2 800 mk tonnilta. Samalla kaupunginhallitus päätti, että muutos saatiin ottaa huomioon laitoksen kertomusvuoden tilinpäätöksessä (22. 12. 3 449 §).

Malmin sähkölaitoksen verkoston osto. Kaupunginhallitus päätti omasta puolestaan hyväksyä Oy. Malmin Sähkölaitoksen tarjouksen yhtiön kaupungin alueella olevan verkoston myymisestä kaupungille ja merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa 97 500 000 mk:n määrärahan mainitun verkoston lunastamista varten sekä antaa teollisuuslaitosten lautakunnan tehtäväksi verkoston lunastamiseen liittyvien kysymysten yksityiskohtaisen valmistelun ja asian lopullisen esittämisen kaupunginhallitukselle. Sittemmin kaupunginhallitus päätti, että ko. verkoston ostamisesta tehdään lautakunnan ehdotuksen mukainen kauppakirja (7. 7. 1 842 §, 22. 12. 3 441 §).

Pitäjänmäellä Kolkkapojantie 7:ssä olevien rakennusten vuokraaminen. Kiinteistölautakuntaa kehotettiin vuokraamaan Oy. Malmin Sähkölaitokselta kaupungin sähkölaitosta varten Pitäjänmäellä Kolkkapojantie 7:ssä olevat rakennukset käyttöoikeuksineen tonttiin seuraavilla ehdoilla:

1) vuokrakausi alkaa 1. 1. 1956 ja päättyy 31. 12. 1958, jos sopimus jommalta kummalta puolen irtisanotaan viimeistään 30. 9. 1958, mutta jatkuu muussa tapauksessa 1. 1. 1959 alkaen vuoden kerrallaan molemminpuolisena irtisanomisaikana 3 kk;

2) vuokran suuruus on 35 000 mk kuukaudelta ja se suoritetaan kuukausittain etukäteen vaadittaessa rahatoimistosta. Vuokraan ei sisälly korvausta valosta ja lämmöstä;

3) vuokralainen on velvollinen pitämään rakennukset vuokra-aikana sellaisessa kunnossa, jossa ne olivat vuokrakauden alkaessa.

Samalla kaupunginhallitus päätti määrätä em. tontilla olevan päärakennuksen alakerroksen huoneiston insinööri G. Öllerin virka-asunnoksi, mikäli hänet nimitettäisiin sähkölaitoksen insinöörin virkaan (22. 12. 3 450 §).

Sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten tarvittavan alueen pakkolunastaminen, ks. s. 54, 216

Herttoniemen muuntamon tontille rakennettava asuinrakennus, ks. s. 218.

Nordsjön kylässä olevan kiinteistön liittäminen sähkölaitoksen jakeluverkkoon. Herra K. Brusinin anomuksesta kaupunginhallitus päätti, että hänen Helsingin maalaiskunnan Nordsjön kylässä omistamansa kiinteistö saatiin liittää sähkölaitoksen jakeluverkoon sillä ehdolla,

1) että tarvittava johto sähkölaitoksen silloisesta jakeluverkosta alkaen luetaan kokonaisuudessaan liittymisjohdoksi sekä

2) että hakija hankkii ao. maanomistajan suostumuksen johdon rakentamiseen ja huolehtii omalla kustannuksellaan johtoaukon avaamisesta (13. 1. 97 §).

Salmisaaren höyryvoimalaitoksen tontin siirtäminen sähkölaitoksen hallintoon. Kaupunginhallitus päätti, että 20. paupunginosan korttelin TK 786 tontti n:o 1 siirretään teollisuuslaitosten lautakunnan hallintoon 31. 12. lukien 187 204 000 mk:n pääoma-arvoisena. Samalla kaupunginhallitus päätti merkitä v:n 1956 talousarvioehdotukseensa sähkölaitoksen tilille Käyttöomaisuuden korko 11 232 240 mk tontin käyttöomaisuudeksi merkitsemisestä aiheutuvien korkomenojen täydennyksenä (10. 11. 3 023 §).

Pysäköimisautomaattien hankinnan siirtäminen sähkölaitokselle, ks. s. 260.

Eräiden hiilinostureiden siirtäminen sähkölaitoksen hallintaan. Yleisjaosto päätti, että kaasu- ja sähkölaitoksen yhteisessä käytössä olleet vanhat Demag -merkkinen ja Crichton Vulcanin rakentama nosturi saatiin siirtää sähkölaitoksen hallintaan, siten että sähkölaitos suorittaisi kaasulaitokselle nostureiden arvoa vastaavan hinnan 2 milj. mk tililtään Korjaus- ym. tarvikkeet (Khn jsto 16 10. 6 554 §).

110+70 kV kaksoisjohdon Suvilahti—Herttoniemi siirtäminen Herttoniemen teollisuusalueen kohdalla. Kaupunginhallitus päätti v. 1954, (ks. s. 271) että Suvilahden—Herttoniemen välinen voimajohto siirrettäisiin piirustuksen n:o 3628 osoittamaan paikkaan. Samalla kehotettiin asiamiesosastoa ryhtymään toimenpiteisiin käyttöoikeuden saamiseksi Naurissaaressa olevaan yksityiseen alueeseen. Asiamiesosasto anoi asian johdosta valtioneuvostolta ko. alueen käyttöoikeuden pakkolunastamista, jolloin omistaja Oy. O. J. Dahlberg Ab. puolestaan anoi, että kaupungin hakemus hylättäisiin. Yhtiö, joka omisti Naurissaaressa kaksi tilaa, joiden pinta-alasta voimajohto tulisi peittämään lähes viidennen osan, oli sitä mieltä, että kaupunki siirtämällä voimajohtoa halusi korottaa eräiden tonttiensa arvoa. Vielä yhtiö oli ilmoittanut hankkineensa ko. tilat siksi, että se ennen pitkää olisi pakotettu siirtämään Katajanokalla olevat varasto- ja konttorihuoneensa tiloilla oleviin rakennuksiin, joihin lisäksi voitaisiin järjestää henkilökunnalle asuntoja. Yhtiön mielestä voitaisiin asia kaupungin puolesta hoitaa siten, että yksi voimajohtopylväs sijoitettaisiin liikennekaistojen väliin, jolloin ei loukattaisi yksityisen oikeutta. Teollisuuslaitosten lautakunta oli asiasta antamassaan selostuksessa huomauttanut, että ko. kaksoisjohto, joka 2. 2. oli siirtynyt kaupungin omistukseen, oli tarkoitus siirtämisen yhteydessä muuttaa 2×110 kV kaksoisjohdoksi. Edelleen oli johdon siirtämiseen Naurissaaren kohdalla syynä se, että entisen johdon pylväs n:o 15 olisi siirrettävä pois, koska se olisi tiellä uutta päätöstä rakennettaessa. Kiinteistölautakunnan ilmoituksen mukaan ei rakennettavalle tiealueelle tullut mitään sen suuruista erotus- ym. kaistaa, johon pylväs voitaisiin sijoittaa. Pylvästä siirtämällä saataisiin johto koko ajan kulkemaan samalla puolella tietä, jolloin vältyttäisiin tarpeettomilta ja vaarallisilta risteilyiltä. Vaikka linja Naurissaaressa kulkisikin yksityisen alueen yli, ei se rajoittaisi rakennusten käyttöä sillä alueella, jolle v. 1931 vahvistetun rakennussuunnitelman mukaan ei saanut rakentaa asunto- eikä tehdasrakennuksia. Kaupunginhallitus päätti lausunnossaan saattaa maist-

raatin tietoon teollisuuslaitosten lautakunnan ja kiinteistölautakunnan lausunnoissa mainitut selvennykset ja huomautukset (9. 6. 1 607 §).

Atomivoimalaitoksen rakentamista koskeva toimitusjohtaja U. Rytkösen muistio merkittiin tiedoksi (17. 1. 3 073 §).

Sähkölaitoksen 50-vuotishistoriikin laatiminen päätettiin antaa teollisuuslaitosten lautakunnan esittämin ehdoin diplomi-insinööri S. Schalinin tehtäväksi, jolloin asian yksityiskohdista oli lähemmin sovittava kirjallisesti tekijän kanssa. V:n 1956 talousarvioehdotukseen päätettiin sähkölaitoksen käytettäväksi merkitä 500 000 mk mainitun historiikin alkutöitä varten (7. 7. 1 854 §).

Virheellisten veloitusten oikaiseminen. Oy. Packalen Ab. -nimiselle yhtiölle päätettiin palauttaa v. 1949—1954 liikaa perityt sähkömaksut yhteensä 58 761 mk sekä herra A. S. Kanervalle liikaa perittyjä maksuja yhteensä 95 184 mk (Khn jsto 16. 3. 5 411 §, 23. 11. 6 724 §).

Erään korvauksen palauttaminen. Myyntipäällikkö R. Falinille päätettiin sähkölaitoksen lukuun kuuluvista kaupunginhallituksen käyttövaroista suorittaa takaisin 34 796 mk 6 %:n vuotuisine korkoineen 24. 1. 1953 lukien, koska korkein oikeus oli vapauttanut hänet erästä rikosasiaa koskevasta korvausvelvollisuudesta (21. 4. 1 129 §).

Vahingonkorvaukset. Eräille sähkölaitoksen työntekijöille päätettiin suorittaa yhteensä 72 150 mk heidän laitoksen työmailla tuhoutuneen omaisuutensa korvaamiseksi (Khn jsto 20. 4. 5 596 §, 5. 10. 6 482 §).

Himmelin pystyttäminen Ateneumin puistikkoon. Yleisjaosto kehotti sähkölaitosta pystyttämään Ateneumin Keskuskadun puoleiseen puistikkoon Taideteollisen oppilaitoksen sisustustaiteen osaston oppilaiden kaupungille lahjoittaman himmelin. Työstä aiheutunut lasku, korkeintaan 50 000 mk, oli aikanaan toimitettava yleisjaostolle (Khn jsto 12. 1. 5 057 §, 21. 12. 6 853 §).

15. Muut asiat

Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus. Kaupungin kustannuksella päätettiin 6. 12. järjestää Suurkirkon portaille puhujakoroke sekä valonheittimet puhujaa ja kuoron johtajaa varten. Rakennusviraston tuli korvauksetta luovuttaa Helsingin Yliopiston Ylioppilaskunnan käyttöön 38 kannettavaa Suomen lippua tankoineen. Yleisjaosto oikeutettiin hyväksymään järjestelystä aiheutuvat kustannukset (1. 12. 3 199a §, Khn jsto 12. 1. 5 056 §).

Helsingin Sotilaspiirin kutsuntalautakuntaan v:n 1955 kutsuntaa varten valittiin kaupungin edustajaksi johtaja A. T. Raassina ja varalle johtaja P. L. Larno (6. 4. 978 §).

Majoituskustannukset. Maistraatille annettavassa lausunnossaan kaupunginhallitus päätti esittää, että yhteensä 3 675 mk:n suuruiset korvaukset majoituskustannuksista v:n 1954 II vuosipuoliskon ajalta suoritettaisiin rahatoimiston postisiirtotilille (17. 3. 767 §).

Seurakuntien jakamista koskeva ilmoitus. Merkittiin tiedoksi valtioneuvoston Uudenmaan lääninhallitukselle antama määräys eräiden Helsingin evankelis-luterilaisten seurakuntien jakamisesta ja niiden alueiden ja nimien muuttamisesta (10. 11. 3 013 §).

Helsingin ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliitto. Kaupunginhallitus päätti, että liiton avustamista varten kertomusvuoden talousarvioon merkitty määräraha 4 620 000 mk siirretään rahatoimistossa liiton käytettävänä olevalle tilille (20. 1. 227 §).

Asiamiesosastoa kehotettiin huolehtimaan siitä, että kaupunki on edustettuna em. liiton vuosikokouksessa 29. 4. ja että kaupungin edustaja äänestää yhdistyksen valtuuskuntaan seuraavat varsinaiset jäsenet: kiinteistölautakunnan puheenjohtaja L. J. Ahva, kaupunginjohtaja E. v. Frenckell, apulaiskaupunginjohtajat R. Granqvist ja J. Kivistö, virastopäällikkö A. Lippa, kiinteistölautakunnan varapuheenjohtaja K. T. Salmio, kaupungininsinööri W. A. Starck, yleiskaava-arkkitehti O. G. Stenius ja asemakaavapäällikkö V. Tuukkanen sekä varajäseniksi kaupunginmetsänhoitaja P. V. Harve, retkeilyasiamies E. Koroma, kaupungingeodeetti L. P. J. Kärkkäinen, diplomi-insinööri K. E. Pettinen, liikennelaitoksen toimitusjohtaja H. A. Relander, asemakaavainsinööri V. O. Saarinen, vesilaitoksen toimitusjohtaja R. W. Taivainen, apulaiskaupunginjohtaja E. J. Waronen ja katurakennuspäällikkö Y. V. Virtanen (6. 4. 1 007 §).

Kiinteistökirjanpitotoimikunnan työn jatkaminen. Kaupunginhallitus päätti oikeuttaa kiinteistökirjanpitotoimikunnan jatkamaan toistaiseksi työtään (10. 3. 714 §).

Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti-säätiö. Kaupunginhallitus päätti valita kaupungin edustajaksi em. säätiön hallitukseen v:ksi 1956 kaupunginjohtaja E. v. Frenckellin ja kiinteistöjohtaja J. A. Kivistön ja varalle vastaavasti kaupunginsihteeri L. O. Johanson ja valtiotieteen kandidaatti V. Järvinen. Tilintarkastajaksi v:ksi 1956 valittiin varatuomari M. Luotonen ja varalle johtaja T. Vanhala (15. 12. 3 412 §).

Ammattilääketieteen Säätiöön valittiin kaupungin edustajaksi I kaupunginlääkäri T. W. Wartiovaara seuraavaksi toimikaudeksi (24. 11. 3 194 §).

Kiljavan Parantolan Oy:n yhtiökokouksiin 17. 9. ja 26. 11. valittiin kaupungin edustajaksi ent. sairaalatarkastaja M. Saarenheimo, jonka tuli puoltaa johtokunnan ehdotusta sairaalan henkilökunnan palkkauksen ja vastaavien eläkkeiden tarkistamisesta 1. 1. lukien; puoltaa johtokunnan ehdotusta kertomusvuoden lisätalousarvion laatimisesta; puoltaa 10 milj. mk:n lainanottovaltuuden myöntämistä johtokunnalle aikaisemmin myönnetyn 20 milj. mk:n lisäksi uudisrakennusten rakennustöiden rahoittamista varten kertomusvuonna; puoltaa ehdotusta päärakennuksen muutostöihin ryhtymisestä, kuitenkin huomioon ottaen, ettei kaupunki tulisi osallistumaan uuden lastenosaston eikä myöskään tuberkuloositoimiston perustamis- ja käyttökustannuksiin; puoltaa uudisrakennustöiden rahoittamissuunnitelman hyväksymistä em. ehdoin. Edelleen tuli edustajan ehdottaa yhtiön johtokunnan varsinaisiksi jäseniksi pankinjohtaja V. V. Sipiä sekä varalle apulaiskaupunginjohtaja E. Uskia ja tilintarkastajaksi reviisori E. Lehtoa (8. 9. 2 391 §, Khn jsto 9. 11. 6 664 §).

Tuberkuloosipiirien Liiton XXII vuosikokoukseen nimettiin sairaalatarkastaja R. Oksanen, jonka tuli ehdottaa liiton johtokunnan jäseneksi erovuorossa olevaa filosofian tohtori M. Saarenheimoa ja tilintarkastajaksi v:ksi 1956 pankinjohtaja V. Sipiä (4. 8. 2 078 §).

Helsingin Sokeaintalo-Säätiön hallitukseen toimikaudeksi 1956—1958 määrättiin huoltotoimen toimitusjohtaja A. Asteljoki ja kaupunginsihteeri L. O. Johanson sekä tilintarkastajaksi reviisori O. Wiherheimo v:ksi 1956 (8. 12. 3 307, 3 308 §).

Suomen Messut Osuuskunta. Teknillinen johtaja R. Granqvist määrättiin edustamaan kaupunkia osuuskunnan vuosikokouksessa. Häntä kehotettiin nimeämään hallintoneuvoston varsinaiseksi jäseneksi apulaiskaupunginjohtaja R. Granqvist sekä varalle pankinjohtaja E. Harkia ja rouva H. Meltti sekä tilintarkastajaksi kaupunginkamreeri E. Jernström ja varalle apulaiskaupunginkamreeri H. Storkåll (14. 4. 1 076 §).

Suomalainen Ooppera Oy:n hallintoneuvostoon kolmeksi vuodeksi 1. 12. 1955 lukien nimettiin filosofian maisteri V. Loppi (24. 11. 3 138 §).

Sibelius-viikon säätiön hallitukseen ajaksi 1. 8. 1955—31. 7. 1956 valittiin seuraavat henkilöt: apulaiskaupunginjohtaja P. Railon tilalle apulaiskaupunginjohtaja E. Uski ja varalle kaupunginsihteeri L. O. Johanson. Seuraavat erovuoroiset varsinaiset jäsenet valittiin edelleen säätiön hallitukseen ajaksi 1. 8. 1955 — 31. 7. 1957: retkeilyasiamies E. Koroma, rouva E. Paloheimo sekä filosofian tohtori N.-E. Ringbom ja varalle filosofian maisterit V. Helasvuo ja M. Rautio sekä filosofian tohtori L. A. P. Poijärvi. Tilintarkastajaksi nimettiin reviisori E. Lehto ja varalle reviisori O. Lehtosuo v:n 1955 tilien tarkastusta varten (17. 3. 777 §).

Pohjolan Pesula Oy. Kaupunginhallitus päätti kehottaa kaupunginasiamiestä edustamaan kaupunkia sanotussa yhtiökokouksessa sekä esittämään, että yhtiön johtokuntaan valittaisiin filosofian maisteri E. Bruun sekä apulaiskaupunginjohtaja J. A. Kivistö (15. 12. 3 406 §, Khn jsto 6. 4. 5 530 §).

Helsingin Käsityönopettajaopiston säätiön toimikuntaan, jonka tehtävänä oli laatia lopullinen ehdotus säätiölle myönnettävän lainan suuruudesta, nimettiin kaupungin edustajaksi diplomi-insinööri K. E. Pettinen ja varalle talo-osaston vt. päällikkö M. Finskas (28. 4. 1 217 §).

Helsingin keskusvankilan ja Helsingin lääninvankilan maallikkojäsenten määrääminen. Kaupunginhallitus päätti nimetä Helsingin keskusvankilan johtokunnan maallikkojäseniksi katulähetystyöntekijä A. v. Martensin, eversti S. Freyn ja pastori K. Lammen sekä ehdokkaiksi Helsingin lääninvankilan maallikkojäseniksi filosofian maisterit K. Helasvuon ja L. Merikallion sekä opettaja A. Loirin (6. 10. 2 638 §).

Kasvatusopillisen kirjasto- ja lukusalisäätiön hallituksen varsinaiseksi jäseneksi nimettiin filosofian maisteri E. Bruun ja varalle dosentti U. Saarnio v:ksi 1955—1957 (13. 1. 116 §).

Jääkenttä-Säätiö. Kaupunginhallitus päätti puolestaan hyväksyä Jääkenttä-säätiön säännöt siinä muodossa kuin oikeusministeriö oli ne vahvistanut sekä merkitä ministeriön em. päätöksen tiedoksi. Säätiön hallituksen puheenjohtajaksi nimettiin kaupunginjohtaja E. v. Frenckell sekä jäseniksi liikennetarkastaja V. Soininen ja kaupunginjohtaja A. Tuurna. Tilintarkastajiksi nimettiin reviisorit O. Lehtosuo ja O. Wiherheimo ja varalle apulaisreviisori A. Nisonen tilikausiksi 1. 1. — 30. 6. 1955 ja 1. 7. 1955 — 30. 6. 1956 (13. 1. 139 §, 1. 9. 2 323 §, 15. 9. 2 466 §).

Jäsenten ja tilintarkastajien valitseminen niiden asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin, joissa kaupungilla on osakkeita ja osuuksia tai joille se on myöntänyt lainoja, ks. kunnalliskalenteri s. 378—387.

Edustajien valitseminen eri osakeyhtiöiden ja yhdistysten yhtiökokouksiin. Seuraavien osakeyhtiöiden ja yhdistysten, joissa kaupungilla on osakkeita tai osuuksia tai joille se on myöntänyt lainoja, yhtiökokouksiin määrättiin kaupungin edustaja: Abborfors Oy. (8. 12. 3 276 §, Khn jsto 9. 2. 5 216 §); Asunto-osakeyhtiö Fredrikinkatu 38, Asunto-osakeyhtiö Kaisaniemenkatu 3 (Khn jsto 2. 2. 5 184 §, 16. 2. 5 260 §, 30. 11. 6 752 §); Asunto-osakeyhtiö Kauppiaskatu 8—10 Bostadsaktiebolag (Khn jsto 30. 3. 5 493 §, 25. 5. 5 829 §, 28. 12. 6 897 §); Asunto-osakeyhtiö Koivikkotie 1—3 (Khn jsto 30. 3. 5 490 §); Asunto-oy. Lähtökuoppa, Asunto-oy. Maaliviiva, Oy. Kisalämpö Ab. (Khn jsto 19. 1. 5 121 §, 9. 11. 6 658 §); Asunto Osakeyhtiö Mechelininkatu 21 (Khn jsto 30. 11. 6 748 §); Asunto-oy. Merimiehenkatu 12 (23. 6. 1 825 §, Khn jsto 16. 2. 5 260 §, 30. 3. 5 489 §); Asunto-oy. Männikkötie 5 Bostads-ab. (Khn jsto 23. 3. 5 455 §); Asunto-oy. Mäyränkallio (Khn jsto 2. 3. 5 342 §, 16. 3. 5 421 §); Asunto-oy. Mäyränlinna (Khn jsto 30. 3. 5 491 §); Asunto-osakeyhtiö Oikokatu 11 (Khn jsto 9. 2. 5 224 §, 30. 3. 5 492 §, 17. 5. 5 792 §, 17. 8. 6 280 §, 7. 12. 6 780 §); Asunto-osakeyhtiö Pohjolankatu 43 (Khn jsto 7. 12. 6 779 §); Asunto Oy. Runeberginkatu 17 (Khn jsto 23. 2. 5 304 §, 23. 11. 6 728 §); Asunto-osakeyhtiö Sammatti (Khn jsto 16. 3. 5 420 §); Asunto-osakeyhtiö Sturenkatu 23 (Khn jsto 16. 2. 5 260 §, 13. 12. 6821 §); Asunto-osakeyhtiö Syreeni (Khn jsto 9. 2. 5 223 §); Asunto Oy. Vesakko (Khn jsto 23. 3. 5 454 §, 21. 9. 6 418 §); Asunto-osakeyhtiö Virola (Khn jsto 30. 3. 5 488 §, 13. 12. 6 820 §); Bostadsaktiebolaget Brändö Domus (Khn jsto 13. 12. 6 819 §); Bostadsaktiebolaget Mechelingatan 38 (Khn jsto 2. 3. 5 343 §, 14. 9. 6 378 §); Byggnadsaktiebolaget Enen (Khn jsto 21. 9. 6 423 §); Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiö (Khn jsto 9. 2. 5 215 §); Fred Ab. (Khn jsto 9. 3. 5 380 §); Helsingin Kansanasunnot Oy. (25. 2. 581 §); Helsingin Kaupungin Rakennus Oy. n:o 4 (Khn jsto 23. 3. 5 452 §); Helsingin Kyllästyslaitos Oy. (Khn jsto 9. 3. 5 373 §); Helsingin Perheasunnot Oy. (Khn jsto 16. 3. 5 422 §, 21. 12. 6 864 §); Kellokosken sairaalan kuntainliiton liittovaltuusto (Khn jsto 16. 6. 5 973 §); Kiinteistö-oy. Sahamäki, Kiinteistö-oy. Haavikkotie 12—18, Kiinteistö-oy. Töyryntie 3—7, Kiinteistö-oy. Männikkötie 7, Kiinteistö-oy. Maunulan Kirkkomäki 1—3 ja Kiinteistö-oy. Rajametsäntie 22—24 (Khn jsto 30. 3. 5 495 §, 17. 5. 5 787 §); Kiinteistö-oy. Näyttelijäntie 2 (Khn jsto 30. 3. 5 494 §); Kiljavan Parantola Oy. (Khn jsto 6. 4. 5 551 §); Kunnallinen Terveydenhoitoyhdistys (Khn jsto 16. 3. 5 415 §, 11. 8. 6 258 §); Mankala Oy. (8. 12. 3 275 §, Khn jsto 9. 2. 5 214 §); Maunulan Kansanasunnot Oy. (Khn jsto 23. 3. 5 457 §, 16. 10. 6 572 §); Maunulan Pienasunnot Oy. (Khn jsto 23. 3. 5 456 §, 16. 10. 6 571 §); Palace Hotel (Khn jsto 9. 3. 5 383 §); Raisiontien Lämpö Oy. (Khn jsto 23. 3. 5 453 §, 30. 11. 6 749 §); Suomen Luotonantaja yhdistys 28.4.1 230 §, (Khn jsto 7. 12. 6 787 §); Suomenlinnan Liikenne Oy. (Khn jsto 9. 3. 5 372 §); Teollisuuskeskus Oy. (15. 12. 3 407 §, Khn jsto 23. 2. 5 305 §, 17. 5. 5 791 §); Tapaturmantorjunta yhdistys (Khn jsto 27. 4. 5 641 §); XV Olympia Helsinki 1952 (Khn jsto 16. 3. 5 427 §, 6. 4. 5 537 §).

Asunto Osakeyhtiö Maaliviivan anomus yhtiöjärjestyksen muuttamisesta. Arava oli pyytänyt kaupunginhallituksen lausuntoa yhtiön anomuksesta saada muuttaa yhtiöjärjestyksensä 6 § siten, että siinä 29. 12. 1954 tehdyllä muutoksella kaupungille määrätty lunastusoikeus poistettaisiin. Yhtiö oli perustellut anomustaan sillä, että kun yhtiön koko osakekanta kertomusvuoden maaliskuussa oli siirtynyt kaupungilta silloisille omistajille, oli yllättäen todettu, että pykälä oli muutettu eo. mukaiseksi ja että muutosta ei ollut merkitty osakekirjoihin, kuten lain mukaan olisi ollut tehtävä. Koska yhtiöjärjestyksen 6 §:n ja osakekirjoihin merkityn 6 §:n välillä oli olemassa ristiriita, päätettiin yhtiökokouksessa yksimielisesti muuttaa ko. pykälä samansisältöiseksi kuin se oli osakekirjoihin merkitty osakkeita myytäessä. Muutoksen merkitseminen osakekirjoihin jälkeenpäin

saattaisi myös aiheuttaa osakkaille huomattavaa haittaa, sillä luotonantajat, joilla oli osakkeita panttina, saattaisivat joko irtisanoa myöntämänsä luoton tahi vaatia lisävakuuksia. Kisakylän muodostavat neljä eri asunto-osakeyhtiötä, mutta on kaupungin etuosto-oikeutta koskevat määräykset otettu vain kahden yhtiön yhtiöjärjestykseen, jonka vuoksi ne ovat joutuneet huomattavasti epäedullisempaan asemaan kuin toiset kaksi yhtiötä. Kaupunginasiamies oli antamassaan lausunnossa ilmoittanut mm.,että mainittu muutos on lähinnä johtunut siitä, että se Aravan taholta oli ilmoitettu suotavaksi, koska etuosto-oikeuden käyttäminen osakkeita myytäessä huomattavasti estäisi keinottelua. Yhtiön huomautus, että pykälän muutos aiheuttaisi osakkaille taloudellista haittaa luotonantajien taholta, ei pitäne paikkaansa, koska luontonantajien sekä osakkeiden vastaisten ostajien on joka tapauksessa otettava huomioon yhtiölle sääntöjen mukaan kuuluva oikeus ostaa osakkeet säännöissä määrätystä arviohinnasta, jolla hinnalla kaupunkikin 6 §:n muutetun sisällön mukaisesti voisi etuosto-oikeutta käyttäessään lunastaa osakkeet. Lain mukaan arvosteltaessa ei kaupungilla kuitenkaan liene oikeutta estää yhtiötä muuttamasta sääntöjään esittämällään tavalla. Kaupunginhallitus päätti Aravalle annettavassa lausunnossa ilmoittaa kaupunginlakimiehen lausunnosta ilmenevillä perusteilla pitävänsä erittäin suotavana, että yhtiön säännöissä pidätetään kaupungille voimassa olevan asuntotuotantolain mukainen lunastusoikeus (23. 6. 1 795 §).

Asunto-osuuskunta Poiston anottua oikeutta saada muuttaa sääntönsä uuden osuuskuntalain mukaisiksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei kaupunginhallituksen puolesta ollut estettä kaupungin edustuksen poistamiseksi osuuskunnan hallituksesta eikä myöskään sen määräyksen poistamiseksi, että jos osuuskunta puretaan, sen varat, kun jäsenille on maksettu takaisin heidän suorittamansa osuusmaksut, on käytettävä kaupunginvaltuuston päättämällä tavalla vähävaraisten asunto-olojen parantamista edistävään tarkoitukseen (14. 7. 1 983 §).

Elinkeino-oikeudet. Kaupunginhallitus antoi neljässä tapauksessa puoltavan lausunnon anomuksista, jotka koskiva osto- ja myyntiliikkeen harjoittamista kaupungissa sekä vastusti neljässä tapauksessa anomuksen hyväksymistä (14. 4. 1 060 §, 26. 5. 1 461 §, 14. 7. 1 949 §, 20. 10. 2 756 §, 31. 3. 890 §, 13. 10. 2 691, 2 692 §, 8. 12. 3 273 §).

Ampumatarpeiden myynti. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Osuusliike Elannon anomuksesta saada harjoittaa ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden kauppaa talossa Aleksanterinkatu 9, sillä ehdolla että ampuma-aseiden ja -tarvikkeiden sekä ilotulitusvälineiden määrät eivät ylitä voimassa olevassa lainsäädännössä määrättyjä rajoja (23. 6. 1 768 §).

Oy. Hjelt & Lindgren Ab:n anottua saada harjoittaa valopistoolien ja niiden panosten myyntiä talossa Eteläranta 10 kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista anomuksesta (27. 10. 2 848 §).

Eräiden liikkeiden vastuunalaisen hoitajan määrääminen. Kaupunginhallitus päätti lääninhallitukselle annettavassa lausunnossaan ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista Metallijäte Oy:n anomuksesta, joka koski yhtiön vastuunalaisen hoitajan määräämistä (3. 11. 2 908 §). Teollisuusjäte Oy:n vastaavanlaisen anomuksen hyväksymistä kaupunginhallitus vastusti (17. 3. 771§).

HAKEMISTO

Aerator Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 75
Aga Oy:n oikeuttaminen rakentamaan rautatieraide Vilhovuorenkadun poikki ... 268
Ahlströmin, Rafael, rahaston korkovarojen käyttö ... 212
» » » varojen uudelleen sijoittaminen ... 212
Ahtausliikkeet, ks. Helsingin ahtausliikkeet.
Ahtelan lomakodin käyttäminen toipilaskotina ... 179
Aivovauriolapsia, kouluikäisiä, varten perustettavaa erikoisluokkaa koskeva aloite ... 44
Aivovauriolasten lastentarhan avustaminen ... 210
Ajoneuvoliikenteen kieltäminen eräillä kaduilla ... 259
Akateeminen Asunto-oy. Ohjaajantie 20—24, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
Aleksis Kiven kansakoulun yhdyskäytävän betonikaton kattaminen peltikatolla ... 201
» » patsaan ympäristön järjestelysuunnitelma ... 246
» » » » kaunistamista istutuksilla koskeva aloite ... 91
Alkoholiliike Oy:lle annettavat, anniskeluoikeuksia ja väkijuomamyymälöitä koskevat lausunnot 106
» Oy:n kanssa v. 1938 tehty pistoraiteita koskeva sopimus ... 220
Alkoholiliikkeen voittovarat ... 158
Allergiatutkimussäätiö, allergiasairaalan rakennussuunnitelman hyväksyminen ... 179
Allergiatutkimussäätiön ja kaupungin välinen sopimus ... 34
Aloite aatekilpailun järjestämiseksi Kaisaniemen puistikon uudelleen suunnittelua varten ... 93
» ajanmukaisen koneistetun pesulan perustamiseksi Siltasaarelle ... 45
» Aleksis Kiven patsaan ympäristön kaunistamiseksi istutuksilla ... 91
» alueen varaamiseksi Laajasalon virkistysalueeksi ... 40
» asuntojenjakotoimikunnan kokoonpanon ja asuntojen jako-ohjeiden tarkistamiseksi ... 83
» asuntotuotannon tehostamiseksi ... 23, 83
» Brahen leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakentamiseksi ... 90
» Eläintarhantien leventämiseksi ... 89
» eräiden rakennustöiden aloittamisesta työtilaisuuksien lisäämiseksi ... 41
» esikaupunkitoimikunnan uudelleen järjestämiseksi ... 14
» Hakaniementorin siistimiseksi ... 90
» Humallahden uimalaitoksen toiminnan lopettamiseksi ... 40
» Huopalahden ampumaratatoiminnan lopettamiseksi ... 41
» Hålvikin liikenteen järjestämiseksi liikennelaitoksen toimesta ... 97
» kadun ja viemärin rakentamiskustannusten suorittamiseksi kaupungin varoista omakotitonttien ja asunto-osakeyhtiöiden osalta ... 89
» Kaisaniemen lammikon entistämiseksi ... 93
» kansakoulujen ruokailuhuoneistojen ja ruoanjakajien työolosuhteitten tutkimiseksi ... 44
» katu-, vesijohto- ja viemäritöiden tehostamiseksi ... 93
» kaupungin asumalähiöiden kehittämiseksi ... 14
» » liikennejärjestelysuunnitelmia varten tarvittavan lausunnon hankkimiseksi ulkomaiselta asiantuntijalta ... 96
» » tonttien vuokraajien aseman turvaamiseksi ... 81
» » tonttipolitiikan muuttamiseksi ... 49
» kaupunginhallinnon organisaation uusimiseksi ... 14
» keskuspoliisitalon rakentamiseksi ja poliisiasemilla vallitsevien epäkohtien korjaamiseksi 27
» komitean asettamiseksi tutkimaan kaupungin uintipaikkoja ... 40
» kouluikäisiä aivovauriolapsia varten tarvittavan erikoisluokan perustamiseksi kansakouluihin ... 44
» lainsäädännön muuttamiseksi ennakkoverovarojen jaon osalta ... 19
» lastentarha- ja seimirakennuksien rakentamiseksi Malmille ja Tapanilaan ... 23, 47
» liikennelaitoksen liikennevälineiden varustamiseksi teknillisillä laitteilla ... 95
» » tarvitsemien uusien linja-autojen ja raitiovaunujen määrän arvioimiseksi ... 23, 97
» Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentamiseksi ... 93
» läpikulkutalojen rakentamiseksi tilapäismajoituksen järjestämistä varten häädetyille helsinkiläisille ... 84

Aloite maanalaisen raitiotien rakentamiseksi ... 96
» Maunulan teiden varustamiseksi jalkakäytävillä ... 93
» Metsäkummun tarkkailukotiin sijoitettujen lasten siirtämiseksi Auroran sairaalaan ... 31
» Munkkiniemen liikenneolojen kiireelliseksi parantamiseksi ... 97
» musiikkikirjasto-osaston perustamiseksi ... 47
» määrärahan merkitsemiseksi Toukolan konepajan sosiaalista rakennusta varten ... 93
» » » » tuberkuloottisten jälkihuoltoa varten ... 23
» nuorisotalon rakentamiseksi Vallilaan ... 23, 42
» omakustannuslaskennan suorittamiseksi satamalaitoksessa sen tariffien ja maksujen uudelleen määrittelyä varten ... 100
» opintokerhotoiminnan uudelleenjärjestämiseksi ... 44
» oppikoulutontin varaamiseksi Maunulasta ... 70
» orkestereiden, laulukuorojen ja soittokuntien avustusten korottamiseksi ... 23
» Pakilan poliisiasemarakennuksen rakentamiseksi ... 23, 27
» Pikkukosken uimarannan tasoittamiseksi ja tien rakentamiseksi sinne ... 40
» Pitkänsillanranta nimisen kadun jatkamiseksi ja sen kohdalla olevan rantakaistan kaunistamiseksi ... 90
» poliklinikka- ja sairaalarakennuksen rakentamiseksi pohjoiseen kaupunginosaan ... 23, 35
» puistojen hoito- ja kunnostamistöiden järjestämiseksi eri kaupunginosissa ... 91
» Puistolan kunnallista toimintaa varten tarvittavan rakennuksen rakentamiseksi ... 82
» puku- ja peseytymissuojan rakentamiseksi Tapanilan urheilukentälle ... 40
» Ruoholahden liikenneristeyksen juna- ja katuliikenteen järjestämiseksi ... 96
» ruotsinkielisen työväenopiston rakentamista koskevien suunnitelmien toteuttamiseksi ... 22
» Ryttylän koulukodin uusimiseksi ... 38
» sairaanhoitohenkilökunnan asuntotarpeen tyydyttämiseksi asunto-osakeyhtiöitä perustamalla ... 84
» satamamaksujen korottamiseksi ... 100
» sillan rakentamiseksi Siltavuorenrantaan ... 23
» talousarviokäsittelyn helpottamiseksi ... 19
» toimikunnan asettamiseksi tutkimaan kysymystä asumajätteiden tarkoituksenmukaisesta käsittelystä ... 93
» toisen liikenneväylän aikaansaamiseksi Lauttasaareen ... 97
» Toukolan konepajan sosiaalirakennuksen rakentamiseksi ... 23
» tuberkuloottisten jälkihuollon järjestämiseksi ... 33
» tutkimuksen suorittamiseksi Selvaagin rakennustavan käyttökelpoisuudesta Helsingin olosuhteissa ... 92
» työsopimussuhteessa olevien työntekijäin palkkojen korottamiseksi ... 11
» Töölöntorin osan kunnostamiseksi puistoksi ja lasten leikkialueeksi ... 90
» ulkomaisten pitkäaikaisten lainojen ottamiseksi ... 16, 23
» uuden apulastentarhan perustamiseksi ... 37
» vaaliluetteloiden laatimistavan uudistamiseksi ... 15, 149
» valtuustoaloitteiden joustavammaksi käsittelemiseksi ... 3
» valtuutettujen varajäsenten valitsemiseksi lautakuntiin ... 4
» vanhusten asuntolain sisällyttämiseksi asuntotuotantokomitean ohjelmaan ... 85
» virastotalon rakentamiseksi Puistolaan ... 23
» virkasäännön erään momentin täydentämiseksi ... 10
» yksityisiin liikenteenharjoittajiin turvautumiseksi kaupungin liikenteen suunnittelussa ... 97
» yleisen autotallin rakentamiseksi ... 82
Aloitetoimikunnat ... 118
Aloitteet, keskeneräiset ... 3
Alppikatu 1:ssä olevan kasvatusneuvolan huoneiston kunnostaminen ... 206
Alppikylän asuntoalueelta maansaantiin oikeutetuille myydyt tontit ... 69
Alppimajan lastentarha, Sirkkulan lastentarhan yhden puolipäiväosaston siirtäminen sinne ... 46
Alppipuiston ulkoilmanäyttämön rakentaminen ... 48
Aluelääkärien virkojen uudelleen järjestelyä varten asetettu komitea ... 135
Aluesuunnitelmaliiton, Helsingin ja sen ympäristön, avustaminen ... 277
» » » » » vuosikokous ... 277
Aluevaihdot ... 55—60, 216
Americano Oy., tontin myynti yhtiölle ... 68
Ammatinvalintakomitean täydentäminen ... 136
Ammattientarkastus ... 28, 168
Ammattikoulun käyneen työvoiman sijoittaminen kaupungin laitoksiin ... 185
Ammattikoulut, opettajien perustuntipalkkojen vahvistaminen ... 207
» tontin varaaminen ammattikoulutaloa varten ... 217
Ammattilääketieteen Säätiö, kaupungin edustajan valitseminen ... 278
» Säätiön kanssa Työterveyslaitoksen käyttämisestä solmittu sopimus ... 35
Ammattiopetuksen järjestäminen apukouluasteisille oppilaille ... 207
Ammattiopetuslaitosten johtokunta, puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 109
» tarkastajalle suoritettava korvaus käyttämättä jääneestä lomasta ... 207
Ammattioppisopimusten solmiaminen kaupungin laitoksissa työskentelevien harjoittelijoiden kanssa ... 207

Ampumatarpeiden kaupan vastuunalaisen hoitajan määrääminen ... 107
» myynti ... 280
Anniskeluoikeuksien myöntäminen ... 106, 134
Ansiomerkkien, Suomen Kaupunkiliiton, jako ... 130
Ansiomitalin, kaupungin oman, perustaminen ... 12
Annalan lastentarha, vesijohtotyöt sekä pesualtaiden järjestely ... 209
Annankadun ruotsinkielisen kansakoulun korjaustyöt ... 205
Arabian tehtaan työntekijäin toimesta perustettavalle yhtiölle vuokrattava tontti ... 72
Arava-lainoitus kaupungin tukemille asuntorakennusyrityksille ... 153
» -talojen rakennusaikainen valvonta ... 231
Arkadiankadun ja Mannerheimintien kulmauksessa sijaitsevan Suomen Pankille myydyn alueen kauppahinnan palauttaminen ... 158
Arkkitehti—Arkitekten -nimiselle lehdelle myydyt Helsingin keskustan asemakaavajulkaisun kuvaliitteet ... 120
Arkkitehtien ja insinöörien virkoja koskevien kuulutusten julkaiseminen ammattilehdissä ... 237
Asemakaavajulkaisun, Helsingin keskusalueen, jakaminen ja myynti ... 120
Asemakaavakysymykset ... 81, 82, 225—229
Asemakaavalain mukaiset katuosuuksien katselmukset, kaupungin edustajan valitseminen ... 229
Asfaltti Osakeyhtiö Lehtinen, tontin myynti yhtiölle ... 68
Asiamiesosaston, kaupunginhallituksen, johtosäännön uusiminen ... 4
» » virat ja viranhaltijat ... 4, 113, 116
Asumajätteiden tarkoituksenmukaista käsittelyä tutkivan toimikunnan asettaminen ... 93
Asumalähiöiden, kaupungin, kehittämistä koskeva aloite ... 14
Asunto-osakeyhtiöille myönnetyt lainat ... 152
Asunto-osakeyhtiöt, ks. myös Kiinteistöosakeyhtiöt.
Asunto-osuuskunta Haapa, kaupungilta saadun kuoletuslainan takaisin maksaminen ... 158
» » Poisto, sääntöjen muuttaminen ... 280
Asunto Oy. Aito, kaupungilta saadun kuoletuslainan takaisin maksaminen ... 158
» » Alkutie 25, alueen ostaminen yhtiöltä ... 52
» » Haagantori, yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto ... 56
» » Hiihtomäentie 16, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 78
» » Huopalahdentie 10, tontin myynti yhtiölle ... 66
» » Hämeentie 78 -nimisen yhtiön rakentamisaika ... 70
» » » 91—93, lainan myöntäminen yhtiölle ... 153
» » Kaarelantie 1, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 77
» » Kalliolinnantie 6, rakennusluvan myöntäminen yhtiölle ... 26
» » Kallion ja kaupungin välinen aluevaihto ... 56
» » Katajaharjuntie 5, poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta ... 81
» » Keijukaistenpolku 10, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 75
» » Ketturinne, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 76
» » Kettutie 3, yhtiön asemakaavan muuttamista koskeva anomus ... 227
» » Kiskontie 14—16, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Kivalterintie 17—19, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 78
» » Koivikkotie 1—3, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Koskelantie 35—37, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Kylätie 18, alueiden myynti yhtiölle ... 65
» » Laajasuontie 8, yhtiön asemakaavan muuttamista koskeva anomus ... 227
» » Liisankatu 27, huonetilan vuokraaminen nuorisotyölautakunnan käyttöön ... 195
» » Lähtökuopan ja kaupungin välisen lainasopimuksen purkaminen ... 158
» » Lähtökuoppa, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » » yhtiön rakennuskustannukset ... 232
» » Maaliviiva, anomus yhtiöjärjestyksen muuttamisesta ... 279
» » » lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » » yhtiön rakennuskustannuksia ym. koskeva selvitys ... 232
» » Mechelininkatu 21, huoneiston ostaminen siitä koululasten päiväkoti Väinölää varten 47
» » Merimiehenkatu 12, yhtiölle myönnetty laina ... 18, 155
» » Metsäpurontie 16, yhtiön oikeuttaminen yhdistämään salaojitus kaupungin likavesijohtoon ... 246
» » Mäenlaskijantie 2, eräiden valtion viranhaltijain osakeoikeuden säilyttäminen ... 127
» » » lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » » tontin myynti yhtiölle ... 67
» » » yhtiön osakkaille lahjoitusrahastosta myönnetyt lainat ... 150
» » Männikkötie 5, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Näyttelijäntie 5—7, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 78
» » Näätätie 16, poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta ... 81
» » Ohjaajantie 8, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
» » Oikokatu 11, yhtiöjärjestyksen muuttaminen ... 236
» » Oulunkylän Rivitalot, alueen vuokraaminen yhtiölle ... 72
» » » » huoltorakennuksen rakentaminen erään kaupungin viemärin päälle ... 246
» » » » lainan myöntäminen yhtiölle ... 153
» » » » yhtiön kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttaminen ... 232

Asunto Oy. Roihuvuorentie 5—7, tontin vuokraaminen yhtiölle ... 78
» » Ruusulankatu 11, lainan myöntäminen yhtiölle ... 153
» » Sato n:o 20 Mannerheimintie 83—85, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
» » Steniuksentie 39, poikkeuksen myöntäminen yhtiölle rakennuskiellosta ... 81
» » Tullinpuomi, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
» » Vesisäiliönkatu 25, huoneiston ostaminen yhtiöltä lastentarhatarkoituksiin ... 54
» » Vihdintie 9—11, yhtiön oikeuttaminen rakentamaan likavesi- ja lämpöjohtokanava Haagan Isonevantien alle ... 222
» » Villa Munksnäs n:o 17, yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto ... 56
Asuntojen tarkastus, apulaistarkastajan virka ... 168
Asuntojenjakotoimikunnan kokoonpano ja asuntojen jako-ohjeiden tarkistaminen ... 83, 231, 232
Asuntolainat ... 16
Asuntomahdollisuuksien järjestämistä häädetyille helsinkiläisille ... 83, 233
Asuntorakennustarkoituksiin Herttoniemestä vuokratut tontit ... 75
Asuntorakennustoiminnan tukeminen ... 152—154
» tukemiseen myönnettävien lainojen korko ... 150
Asuntorakennustoimintaan liittyviä esityksiä ... 232
Asuntotonttien yleisten luovutusehtojen vahvistaminen ... 49
Asuntotuotannon tehostamista koskeva aloite ... 23, 83
« veronhuojennusanomuksista annettavista lausunnoista perittävä korvaus ... 161
Asuntotuotantokomitea, asiantuntija-avun käyttäminen suunnittelutyössä ... 230
» automaattipuhelinvaihteen hankkiminen ... 132
» käteiskassa ... 231
» yleislaskukoneen hankkiminen ... 231
Asuntotuotantokomitean huoneistossa suoritettavat muutos- ja korjaustyöt ... 230
» palveluksessa olevien henkilöiden palkat ... 230
» rakennusohjelma, vanhusten asuntoloiden sisällyttämistä siihen koskeva aloite ... 85
» toimesta perustettaville yhtiöille vuokrattavat tontit ... 77
Asuntotuotantotoimikunta, lainan ottaminen siltä ... 16
Asutustoimisto, virat ... 192
Ateneumin puistikko, himmelin pystyttäminen sinne ... 277
Atomivoimalaitoksen rakentamista koskeva muistio ... 277
Aula, apulastentarha, virat ym. ... 37, 183
Auroran sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 132, 172—174, 213
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 30
Autoasemat, henkilövuokra-, ... 256
Autojen pysäköimisen kieltäminen eräillä kaduilla ja katuosuuksilla ... 258
» pysäköimispaikat ... 258
Autopysäkit, linja-, ... 256
Autot, Auroran sairaalan ... 174
» henkilövuokra-autotaksat ... 262
» kaasulaitoksen ... 274
» kaupungin henkilöautojen ostamista koskevat ohjeet ... 119
» kaupunginhallituksen ... 117
» kiinteistöviraston ... 214
» kuorma- ja pakettiautotaksa ... 262
» maidontarkastamon ... 168
» Nikkilän sairaalan ... 177
» palolaitoksen ... 165
» rakennusviraston ... 239, 249
» viranhaltijan oman auton käyttäminen virkamatkoihin 161, 165, 166, 167, 168, 180, 182, 214
Autotallin, yleisen, rakentamista koskeva aloite ... 82
Avustukset, eri tarkoituksiin myönnetyt 41, 47, 48, 88, 162, 165, 170, 179, 188, 190, 191, 199, 204, 205, 210, 212, 225
» lomanvietto- ja kesävirkistykseen myönnetyt ... 197—199
» nuorisojärjestöille myönnetyt ... 196
» raittiusjärjestöille myönnetyt ... 193—195
» Tukholman kaupungin lahjavaroista myönnetyt ... 151
» veikkausvoittovaroista myönnetyt ... 188
» voimistelu- ja urheiluseurojen avustusten jakoperusteet ... 186
» yleishyödyllisille yrityksille ja laitoksille myönnetyt ... 185—186
Avustusrahaston, poliisikonstaapelien leskien ja lasten, lakkauttaminen ... 151

Barnens Värn -yhdistykselle myönnetty laina ... 17
Berner, Sören & Co Oy., tontin myynti yhtiölle ... 68
Brahen leikkipuiston kaitsijarakennuksen rakentamista koskeva aloite ... 90
Brysselin kaupungille lahjana lähetettävä joulukuusi ... 146
Brändö Domus, Bostads Ab., yhtiön ja Kulosaaren yhteiskoulun osakeyhtiön välinen huoneistojen vaihto ... 54
» Skolförening -nimisen yhtiön lainan takaaminen ... 18
» » » » lainojen kiinnitysjärjestys ... 155

Care-järjestön lahjoittaman voin jakelukustannukset 36

Degerö FBK -nimiselle vapaaehtoiselle palokunnalle luovutettava vesisäiliö 165
» Idrottsförening, uimarantalaitteiden ostaminen yhdistykseltä 188
Desinfioimislaitos, viranhaltijat, virkojen palkkaus, ennakkovarat 28, 168
Diakonissalaitoksen Rinnekoti, kaupungin osallistuminen sen laajentamiseen 184

Ebeneser-kodin säätiölle myönnetyn lainan vakuus 155
Eduskunnan entisen istuntopaikan, talon Hallituskatu 15, varustaminen muistolaatalla 248
Edustajien, kaupungin, valitseminen asunto-osakeyhtiöiden ja -osuuskuntien johtokuntiin ja hallituksiin 279, 280
» » » eräisiin tilaisuuksiin ja toimituksiin 82, 112, 137, 144, 145, 146, 229, 230, 241, 273, 277, 278, 279
Edustustilaisuudet, kaupungin järjestämät ..... 146—148
Ehrenströmintien siltavaraston rakennustoimikunnan lakkauttaminen 265
Eiran Lämpökeskus Oy:n oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava Huvilakadun alle .. 222
Ek, Victor, Oy:n oikeuttaminen rakentamaan sadevesiviemäri Katajanokan pohjoisrannan poikki 268
Elanto, Osuusliike, alueen vuokraaminen sille Verkkosaaresta 77
» » Laajasalon erään alueen myynti sille 69
Elinkeino-oikeuksien myöntämistä koskevat lausunnot 107, 280
Elinkoron huomioonottaminen eläkkeen myöntämisen yhteydessä 129
Elinkustannusindeksiä koskevat ilmoitukset 130
Elintarvikekeskus, irtaimiston hankinta-arvojen merkitseminen irtaimistoluetteloon 270
» käteiskassa, viranhaltijat 269
» ruokatarvikkeiden hankinta 119
» Stadionilla olevan veroviraston ruokalan hoitaminen 270
» vuokra-autojen käyttämistä koskeva esitys 270
Elintarvikekeskuksen lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 110
Elintarvikkeiden myynti kulkuneuvosta, sitä koskeva valitus 80
Eläinlääkintäosasto, eläinlääkäreiden harjoittelun järjestäminen 160
» ennakkovarat, virat ja viranhaltijat 167
Eläintarhan kansakoulu, pihalle rakennettava pituushyppypaikka ym. 201
» urheilukenttä, katsomorakenteiden ja pukusuojien korjaustyöt 40
Eläintarhantien leventämistä koskeva aloite 89
Eläinten huoltoyhdistyksen avustaminen 170
Eläkesäännön muuttaminen ja täydentäminen 9, 29
Eläkkeet, ylimääräiset, kaupunginvaltuuston myöntämät ja epäämät 12
Eläkkeiden, Helsingin maalaiskunnan v. 1954 maksamien, kaupungin osuuden suorittaminen ... 160
» vanhojen, tarkistaminen 11
Eläkkeitä koskevat asiat, palvelusajan laskeminen ym. 12, 129, 130, 184
Englantilaiskallion sillan ja siihen liittyvien liikenneväylien suunnittelua ja rakentamista varten asetettu komitea 136
» » luona olevien rautateiden alitse rakennettava vesi- ja kaasujohtotunneli 267
Ennakkovero-osuuksien suorittaminen kunnille 159
Ennakkoveron määrääminen 19
Ennakkoverotus, verovarojen jakamista koskeva aloite 19
Ensi-Koti yhdistyksen avustaminen 47, 210
Erottajan kalliosuoja, sen osan vuokraaminen puolustusministeriölle 235
Esikaupunkiliikennetoimikunta 137
Esikaupunkiliikenteen suunnittelua varten asetettu komitea 135
Esikaupunkineuvottelukunnan asettaminen 135
Esikaupunkitoimikunnan uudelleen järjestämistä koskeva aloite 14
Espoon kunnan Bodomin kylässä olevan tilan luovuttaminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon 187
» » » kylästä ostettava tila 53
» » kanssa solmittu maidontarkastusta koskeva sopimus 166
Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiö, Nikkilän sairaalan sähkönkulutuksesta yhtiölle suoritettu lisäkorvaus 177
» » » vesivoimasta yhtiölle suoritettava korvaus 275
Eteläinen sivukirjasto, apulaisvahtimestarin virka-asunto 211
Etelärantatien nimen muuttaminen 226
Eteläsataman tullivarastorakennuksen korjaustyöt 265
» » rakennustoimikunnan lakkauttaminen 265
» vanhan matkustajapaviljongin luovuttaminen torikauppiaiden myyntipöytien ym. säilytyspaikaksi 265
Etu-Töölö, ks. Töölö.
Evankelis-luterilaiset seurakunnat, huoneiston vuokraaminen niiltä Marian sairaalan hoitajatar-asuntolaksi 221
» » » kirkollisveron kantoluettelon kirjoittamisesta ym. perittävä korvaus 159
» » » niiden jakaminen ja alueiden ja nimien muuttaminen 277
» » » tonttien varaaminen työkeskusta varten 218

Fazer, Karl, Oy., likaveden johtaminen Mellunkylän puroon ... 245
Finanssihallintoviranomaisten, Pohjoismaiden, kokoukseen valitut kaupungin edustalat ... 145
Finlands Motorbåtsklubb -nimisen yhdistyksen oikeuttaminen järjestämään moottorivenekilpailut ... 268
» Svenska Söndagsskolförbund -yhdistyksen oikeuttaminen rakentamaan tie Haagassa 242
Firenzessä järjestettävä maailman pääkaupunkien johtajien kokous ... 144
Folkhälsan i Svenska Finland, Samfundet, yhdistyksen lainojen kiinnitysjärjestys ... 155
Fredrikinkadun sillan rakennustyötä tutkimaan asetettu satamalautakunnan jaosto ... 137
Fruntimmersföreningen i Finland, tontin myynti yhdistykselle ... 65

Göteborgin sairaalanjohtajakongressi, kaupungin edustajan valitseminen ... 145

Haaga, aluevaihto ... 56
» Asunto Oy. Vihdintie 9—11 -nimisen yhtiön oikeuttaminen rakentamaan likavesijohto- ja lämpökanava Isonevantien alle ... 222
» eräiden tonttien vuokralleanto ... 73
» kortteli n:o 29038, tontin n:o 5 asemakaavan muuttamista koskeva anomus ... 227
» » » 29054, asemakaavan muutosta koskeva kantelu ... 227
» » » 29132, kansakoulutontin aitauskustannusten jakaminen ... 232
» Pohjois-, kansakoulun piirustusten hyväksyminen ... 43, 203
» » » virkojen perustaminen ... 43
» » kaupungin huoneistotilan tarve siellä ... 233
» » lastentarhan puolipäiväosaston vakinaistaminen ... 46
» » liikenneluvan myöntäminen Suomen Turistiauto Oy:lle sen liikennettä varten 261
» » tonttien myynti sieltä ... 64, 65
» » » varaaminen sieltä, varausajan pidentäminen ... 217, 218
» tien rakentaminen ... 242
» viemärityöt ... 244, 245, 246
Haagan liikennettä koskeva välikysymys ... 97
» sivukirjasto, vaihtokassan lisääminen ... 210
» » virkojen perustaminen ... 47
» suomenkielisen kansakoulun virranmuutoskustannukset ... 201
Haka, Asuntokeskuskunta, lämpöjohtokanavien rakentaminen Herttoniemen itäisen asuntoalueen eräiden katujen alitse ... 222
» » tontin myynti sille ... 67
» » » vuokraaminen sille ... 76
Hakaniemen lastentarha, tilapäisen opettajan palkkaaminen ... 209
Hakaniementorin siistimistä koskeva aloite ... 90
Hallituskadun alentaminen Vuorikadun ja Fabianinkadun väliseltä osalta ... 241
Hallituskatu 15, eduskunnan entisen istuntopaikan varustaminen muistolaatalla ... 248
Hammond & Company, C. S., kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 215
Hankinnat, komitean asettaminen harkitsemaan hankintamenettelyn järjestämistä ... 133
Hankintatoiminnan uudelleen järjestely ... 4, 119
Hankintatoimisto, Helsingin keskusalueen asemakaavajulkaisun jakaminen ja myynti ... 120
» johtosäännön hyväksyminen ... 4
» kaluston hankinta ... 119
» karttojen painatus, korjaustyöt, sanomalehtien tilaaminen ... 120
» virat ja viranhaltijat ... 4, 113, 119
Harjukatu, eräiden tonttien ostaminen sen varrelta ... 51
Heinolan pitäjästä ostettava maa- ja vesialue ... 54
» sahaa koskevat asiat ... 124
Helminkadun varrella sijaitsevan tontin vuokralleanto ... 72
Helsingfors Simsällskap- nimisen yhdistyksen avustaminen ... 190
» svenska kontorsmannaförening, tontin vuokraaminen sille ... 76
» » Sångarförbund -nimisen liiton avustaminen ... 212
Helsingin ahtausliikkeet, erään vuokrauspäätöksen purkaminen ... 78
» Ampujainpiiri -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 41
» Asuntokeskuskunta Haka, ks. Haka.
» Diakonissalaitos, ks. Diakonissalaitos.
» ja sen ympäristön aluesuunnitelmaliiton avustaminen ... 277
» » » » » vuosikokous ... 277
» Kansanteatterin avustaminen ... 23
» Kauppakoulu Oy., koulutalon lainaa, piirustuksia ja tonttia koskevat asiat ... 18, 23, 60
» kaupungin maataloustyöntekijäin ammattiosaston ja kaupungin välinen työehtosopimus ... 11, 129
» » 400-vuotiskoti-säätiö, ks. 400-vuotiskoti-säätiö.
» » Rakennus Oy. n:o 4, lainan myöntäminen yhtiölle ... 153
» » taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunnan ilmoitus avustusmäärärahojen jakamisesta ... 212
» keskusvankilan ja Helsingin lääninvankilan maallikkojäsenten määrääminen ... 278
» Kotitalousopettajaopiston säätiön lainat ... 18, 154
» » » tontin järjestelykustannukset ... 209

Helsingin Kulttuuritalo Oy:n rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 82
» » » tontti, sähkökaapelin ym. siirtäminen, uudisrakennuksen viemärijohto 224, 244
» Kummikuntaneuvosto, kaupungin edustajan valitseminen 145
» Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestön Herttoniemen kesämökkialueen roskien säilytyspaikan rakentaminen 247
» » » ja kaupungin välinen työehtosopimus 11, 129
» » kesäkoti, talonmies-vahtimestarin työsuhde 190
» Käsityönopettajaopiston rakennuspiirustusten hyväksyminen 205
» » säätiö, kaupungin edustajan valitseminen 278
» maalaiskunnan eräiden tilojen rakennussuunnitelmaehdotuksia koskeva lausunto 227, 228
» » ja kaupungin välinen Malmin lihantarkastamoa koskevan sopimuksen irtisanominen 269
» » tielautakunnan kokous, kaupungin edustajan valitseminen 230
» » v. 1954 maksamien eläkkeiden kaupungin osuuden suorittaminen 160
» Maanviljelyspiiri, Torpparinmäen alueen teiden rakentaminen 242
» Maatalouskerhoyhdistyksen avustaminen 225
» mielisairaanhoitopiirin paikkaluvun tarkistaminen 170
» Moottorikerho ym. yhdistyksiltä otettava laina 150
» Naisorkesterin avustaminen 212
» Nuorten Miesten Kristillinen Yhdistys, Kaisaniemenkadun varrella sijaitsevan tontin rakentamisaika 70
» » Naisten Yhdistyksen lastentarhatoiminnan avustaminen 47
» —Nurmijärven maantien erään tieosan oikaisemista varten asetettu pakkolunastuslautakunta 216, 230
» Omakotirakentajat Oy:n vapauttaminen lainan takaisinmaksuvelvollisuudesta 157
» Opettajayhdistys, penkkien luovuttaminen sille kesäsiirtolaa varten 204
» » yhdistyksen vapauttaminen eräiden kulujen korvaamisesta 204
» Palokunnan Soittokunnan avustaminen 165
» pitäjän Sillbölen kylästä ostettavat alueet 53
» Poliisivoimailijat -yhdistyksen vapauttaminen mainospaikkojen vuokran maksamisesta 225
» Puhelinyhdistys, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 215
» » lainan myöntäminen sille 132
» » sen ja kaupungin väliset aluevaihdot 59
» » sille myytävä tontti 60
» Ravirata Oy:n kanssa Käpylän Raviradan vuokrauksesta tehty sopimus 221
» Rikospoliisimieskerho Herin avustaminen 205
» Sokeaintalo-Säätiö,kaupungin edustajien valitseminen sen hallitukseen 278
» » » sille myönnetty laina ja sen kiinnitysjärjestys 17, 156
» Sokeat-yhdistyksen avustaminen 199
» Sotilaspiirin kutsuntalautakunta, kaupungin edustajan valitseminen 277
» Suomalainen Säästöpankki, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 82
» Teatteriorkesterin avustaminen 212
» Tuberkuloosiyhdistyksen avustaminen 199
» —Turun valtatien siirtäminen Tarvon—Gumbölen välillä 240
» Työväen Säästöpankki, rakentamisoikeudesta sille määrätty korvaus 82
» Työväenteatterin avustaminen 23
» Valkonauhayhdistyksen avustaminen 179
» —Vihdin maantien leveys Konalan kylässä 240
» Yhteiskoulu ja Realilukio Oy., tontin varaaminen sille Herttoniemestä 218
» Yksityinen Keskikoulu Oy:n lainojen kiinnitysjärjestys 155
» Yksityislyseon Kannatusosakeyhtiön tontin rakentamisaika 70
» yleisen sairaalan Meilahden sairaalaryhmä, varattomien helsinkiläisten poliklinikkahoito 170
» Yliopisto, ks. Yliopisto.
Helsinginkadun varrella olevan käymälän purkaminen 249
Helsinki-Malmin kaupunginvoudinkonttori, virat ja viranhaltijat 160
» » sen perustaminen, suunnittelu ja jakoa koskevat määräykset 13, 130
» -Seura, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 215
Henkilövuokra-autoasemat 256
» -autotaksat 262
Hermanni, korttelin n:o 9 työhuonetiloja koskevat häätötoimenpiteet 234
» tontin vuokraaminen satamarakennusosaston työntekijäin toimesta perustettavalle yhtiölle 71
Hernesaarenkatu, leikkikentän kunnostaminen sen varrelle 248
Herttoniemen itäisen alueen katurakennustyöt, vesijohto- ja viemärityöt 240
» ja Etelä-Kaarelan välille laskettava puhelinkaapeli 223
» kansakoulujen korjaustyöt 201
» kartanon puiston kunnostaminen 247
» muuntoaseman asuntorakennuksia koskeva tontinvarauspäätös 218
» sivukirjasto, vaihtokassa 210

Herttoniemen -Suvilahden välisen voimajohdon siirtäminen ... 276
» urheilukentän vesijohtotyöt ... 188
» öljysatama, nesteytettyjen kaasujen varastoiminen siellä ... 268
Herttoniemi, aluevaihdot ... 57
» asuntoalueen uimarannaksi kunnostettava alue ... 188
» eräiden alueiden pakkolunastaminen ... 216
» erään puistoalueen kunnostaminen lasten leikkipaikaksi ... 248
» Helsingin Kunnantyöntekijäin kesämökkialueen roskien säilytyspaikan rakentaminen ... 247
» huvila-alueella olevien rakennusten ostaminen ym. ... 217, 219, 239
» Itä-, tontin varaaminen kansakoulua varten ... 217
» Karhulinnaa koskeva riita-asia ... 231
» katu- ja viemärityöt ... 242, 243
» kaupunginosan numeron muuttaminen ... 226
» Killingholm-nimisen tilan ostaminen sieltä ... 51
» kortteleiden n:o 43151 ja 43153 rakennusohjelman hyväksyminen ... 232
» korttelissa n:o 126 olevan tontin n:o 2 asemakaavan muuttamista koskeva anomus 227
» käymälöiden rakentaminen ... 248
» lämpöjohtokanavien rakentaminen itäisen asuntoalueen eräiden katujen alitse ... 223
» raiteen rakentamiseen teollisuusalueen rataosalle myönnetty oikeus ... 267
» tontin varaaminen Oy. Helsingin Yhteiskoulu ja Realilukio -nimistä koulua varten 218
» tonttien ja alueiden vuokralleanto ... 74—76, 78, 79
» » myynti sieltä ... 67
Hesperian pallokenttä, pukusuojat ... 189
» puiston pyörätien jatkaminen ym. ... 240
Hesperiankadun, Etel., kansakoulu, ks. Taivallahden kansakoulu.
Hesperiankatu, Etel., talo n:o 46, urakoitsijoiden vapauttaminen purkaustyön myöhästymisestä määrätystä sakosta ... 218
Hietalahden rannassa sijaitsevan käymälän purkaminen ... 249
Hietarannan kansanpuiston kaitsijan vartiokoirasta maksettavan veron korvaaminen ... 188
» leikkikentän leikkiväline- ja kaitsijasuojan rakentaminen ... 47
Hirvihaaran kartano, kunnalliskodin osastolle luovutetun alueen vuokran maksaminen ... 180
Holhouslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenen valitseminen, sihteerin palkkaaminen 27, 108, 162
Hopeasalmen itäosan syventäminen ... 267
Hullin kaupungille lahjana lähetettävä joulukuusi ... 146
Humallahden uimalaitoksen edustalle asennettava valopiste ... 188
» » toiminnan lopettamista koskeva aloite ... 40
Huoltokassaa koskevat asiat ... 122, 133
Huoltolaitosten eräiden viranhaltijain työaika ... 170
Huoltolautakunnan työtuvat, tekstiilituotteiden ja jalkineiden hankinta ... 119
Huoltolautakunta, Care-järjestön lahjoittaman voin jakelukustannukset ... 36
» kodinhoitotoimistoon palkattavat tilapäiset kodinhoitajat ... 179
» työttömyystöiden järjestämistä naisille koskeva tiedustelu ... 179
Huoltovirasto, virat ja virkojen palkkaus ... 36
Huomiomerkit, koulua ja sairaalaa osoittavat sekä yleiset ... 257
Huoneenvuokralautakunnat, huoneenvuokrasäännöstelyn muuttamista ja lopettamista koskevat kysymykset ... 163
» Malmin piirin toiminnan lakkauttaminen ... 163
» viranhaltijat ... 163
Huoneenvuokralautakuntien ja niiden keskuslautakunnan puheenjohtajien, varapuheenjohtajien ja jäsenten vaali ... 111
Huoneenvuokrasäännöstely, kunnallisten työväenasuntojen sekä ns. puistotalojen vapauttaminen huoneenvuokrasäännöstelystä ... 233
Huopalahden ampumarata-alueen vuokraoikeuden pidentäminen ... 79
» ampumaratatoiminnan lopettamista koskeva aloite ... 41
Huopalahdenpuron alajuoksuun järjestettävä vene- ja kanoottiväylä ... 227
Huopalahdentien ja Tarvon välisen uuden pikatien rakentaminen ... 240
Huvilakatu, Eiran Lämpökeskus Oy:n oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava sen alle 222
Hälvikin liikenteen järjestämistä liikennelaitoksen toimesta tarkoittava aloite ... 97
Hämeentien varrella sijaitsevan tontin vuokralleanto ... 72
Hätäpuhelimet ... 133
Hätäpuhelintoimikunta ... 136
Häädetyt helsinkiläiset, heidän asuntomahdollisuuksiensa järjestäminen ... 83, 233
» » läpikulkutalojen rakentamista koskeva aloite ... 84
Högvalla Seminarium och Husmodersskola -nimiselle laitokselle myönnetty laina ... 17

Ikälisät, virkavuosien laskeminen niitä varten, niitä koskevat valitukset ym. ... 130
Ilmalan vesisäiliön piirustusten hyväksyminen ja rakennustyöt ... 104, 273
Influenssaepidemian aiheuttamat sairauslomat ... 129
Insinöörien ja arkkitehtien virkoja koskevien kuulutusten julkaiseminen ammattilehdissä ... 237
Invalidien avustaminen ... 199
Invaliidisäätiö, raajarikkoisten oppilaiden hoidosta säätiölle suoritettava korvaus ... 35

Irtaimen omaisuuden tarkastajien vaali ... 108
» » tarkastus ... 7, 126
Istutukset ... 246—248
Itsenäisyyspäivän juhlavalaistus ... 236, 277
Itämerenkatu, korokepylvään pystyttäminen ... 241

Jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ym. suoritettavien maksujen taksa ... 82
Johtamistaidollisen ja rationalisoimiskoulutuksen järjestäminen ... 118
Johtokuntien, lautakuntien ym. täydentäminen ja jäsenten vaali ... 108—112
Johtosääntö, kaupunginhallituksen asiamiesosaston ... 4
» kaupunginkanslian ... 4
» painatus- ja hankintatoimiston ... 4
» teollisuuslaitosten lautakunnan ... 103
» teurastamon ... 103
» ulosottoviraston ... 133
Jokiniementien leventämisestä aiheutuneiden vahinkojen korvaaminen ... 219
» rakennustöitä varten ostettava alue ... 51
Juhlavalaistukset ... 236, 277
Julkaisut, keskustan asemakaavaehdotuksen toimittamisesta ym. suoritettava korvaus ... 226
» matkailutiedoituslehtinen ... 190
» sisäurheilupaikkoja selostava ... 190
» ulkomaan kauppaa ja merenkulkua selostava ... 123
Juurikasvivaraston ja ruokatehtaan suunnittelua varten asetetun komitean toiminta ... 137
Järjestelytoimisto laskujen hyväksyminen, puhelinvälittäjien työmäärän tutkiminen, rationalisointikoulutus ... 118
» lomakkeiden suunnittelun järjestäminen ... 119
» työturvallisuustoiminnan järjestäminen ... 117
» viranhaltijat, sanomalehtien tilaaminen ... 113, 117, 118
Jääkenttä-säätiö, lainan myöntäminen sille ... 16
» » peruspääoman ja käyttövarojen maksattaminen ... 158
» » sopimus Pallokentän erään osan vuokraamisesta säätiölle ... 38
» » sääntöjen hyväksyminen, puheenjohtajan sekä jäsenten valitseminen ... 279
Jäänsärkijä Otson päällikön palkkaus ... 264
Jäätelönmyyntipaikkoja koskevat asiat ... 225

Kaarela, Etelä-, jatkokoulun itsenäistäminen ... 42
» » kansakoulutontin rajojen määritteleminen ... 227
» » Puhelinyhdistyksen ja kaupungin välinen aluevaihto ... 59
» » tilan ostaminen uutta vedenpuhdistuslaitosta varten sieltä ... 52
» » tontin vuokralleanto sieltä ... 73
Kaarelan, Etelä-, ja Herttoniemen välille laskettava puhelinkaapeli ... 223
Kaasulaitoksen kaupallinen toimisto, hankinnat ... 119
» Malmilla sijaitsevan turpeenhiiltorakennuksen siirtäminen kiinteistölautakunnan hallintoon ... 233
Kaasulaitos, autojen myynti, bensiinisäiliön ym. ostaminen, muutostyöt ... 274
» eräiden saatavien poistaminen tileistä ... 104, 273
» » uunien ja rakennusten purkaminen ... 274
» kaasunmyyntitariffit ... 104
» mittariluku- ja laskutusjaksojen lukumäärän vähentäminen ... 273
» pääkonttorin ja korjauspajan siirtäminen Suvilahteen ... 274
» siirtomäärärahojen käyttäminen, vahingonkorvaukset ... 274
» virat ja viranhaltijat ... 104, 274
Kaatopaikat ... 249
Kadun ja viemärin rakentamiskustannuksia, kaupungin varoista suoritettavia koskeva aloite 89
» » » rakentamiskustannusten korvausvelvollisuuden soveltaminen maanhankintalain mukaan muodostettuihin tontteihin ... 87
Kadunnimistön, Laajasalon, täydentäminen ... 226
Kadut ja tiet, eräiden määrärahojen supistaminen ... 239
Kaisaniemen kansakoulu, korjaustyöt ... 201
» lammikon entistämistä koskeva aloite ... 93
» puistikon uudelleen järjestämistä koskeva aloite ... 93
Kaisaniemenkatu, sen varrella sijaitsevan NMKY:n tontin rakentamisaika ... 70
» tontin n:o 14 vuokralleanto ... 221
Kaivohuoneen korjausta koskeva oikeudenkäynti ... 48
Kaivopuiston huvilatontin n:o 17, Cygnaeuksen-gallerian, vuokrasopimuksen jatkaminen ... 221
» Läntisen huvila-alueen n:o 1 vuokraoikeuden pidentäminen ... 79
» rannasta ulkoilmakahvilaa varten vuokratun alueen vuokraehdot ... 78
Kaksio Oy., poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta ... 81
Kalanperkaamon järjestäminen kauppahalliin ... 224
Kalastuskuntien toiminnan järjestäminen ... 186
Kalastusta koskevien määräysten muuttaminen ... 41

Kalevankatu, Voinvienti-Osuusliike Valion oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava sen alle ... 223
Kalleustutkimuksen suorittaminen ... 123
Kallion kansakoulun sähkötyöluokan ilmanvaihtolaitteiden rakentaminen ... 201
» urheilukentän luistinradan jääkiekkoalueen valaistuslaitteet ... 189
» » nurmikon ja pensasaidan kunnostaminen ... 247
Kallioniemen kesäkodin avustaminen ... 151
» » kannatusyhdistykselle myönnetty laina ... 17
Kalliosuojatunnelin, valtion virastojen, pitäminen kaupungin katujen alla ... 223
Kalliosuojat, kaupungin alueelle rakennetut, niiden omistusta ja hallintaa selvittelevän komitean asettaminen ... 135
» Korkeavuorenkadun-Erottajan kalliosuojan osan vuokraaminen puolustusministeriölle ym. ... 235
Kalme, Edvin, Rakennustoimisto Oy., tontin myynti yhtiölle ... 64
Kammionkadun tontin n:o 6 rakentamisajan pidentäminen ... 70
Kanavakatu 22:ssa olevan huoneiston tilitysvuokra ... 211
Kansakoulut, ammattiopetuksen järjestäminen apukoulutasoisille oppilaille ... 207
» eläkkeellä olevien opettajien viransijaisuuksien ilmoittaminen palkkalautakunnalle 200
» Familjen Alex. Ärts Stiftelse -nimisen säätiön lahjoitus ... 45
» kasvatusneuvolat, kouluhoitajat ... 205
» korvapoliklinikka ... 44, 206
» kouluikäisiä aivovauriolapsia varten tarvittavan erikoisluokan perustamista koskeva aloite ... 44
» koulukasvitarhojen johtajan ja opettajien palkat ... 199
» koululääkärit ... 205
» kouluruokailun uudelleen järjestäminen ... 199
» laulunopettajien palkkaus ... 199
» opettajien ylituntipalkkiot ... 200
» rikollisuuden vastustamista käsittävän kirjoituskilpailun järjestäminen ... 205
» ruokailuhuoneistojen ja ruoanjakajien työolosuhteitten tutkimista koskeva aloite 44
» ruotsinkieliset, Familjen Alex. Ärts Stiftelse -nimisen säätiön lahjoitus ... 45
» » johtokunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vaali ... 110
» » Käpylän koulun louhinta- ja maastotyöt ... 85, 240
» » » » luonnospiirustukset, tontin varaus ... 40, 69
» » luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsivien opetus ... 204
» » muutos- ja korjaustyöt eri kouluissa ym. ... 201, 205
» » raittiustyön tukemiseen myönnetty avustus ... 205
» » ryhtivoimistelukokeilun järjestäminen ... 204
» » Tapaninkylän koulussa suoritettavat työt ... 43, 204
» » virat ja viranhaltijat ... 43, 204
» silmäpoliklinikka ... 206
» suomenkieliset, Eläintarhan koulun pihalle rakennettava pituushyppypaikka ym. 201
» » eräiden opettajien ja oppilaiden osallistuminen Oulun talviurheilupäiviin ... 204
» » eräille koulunjohtajille ja opettajille suoritettavat asiantuntijapalkkiot ... 203
» » Etelä-Kaarelan ja Pakilan jatkokoulujen itsenäistäminen ... 42
» » Etelä-Kaarelan koulutontin rajojen määritteleminen ... 227
» » Etu-Töölön uusi koulu, ks. Taivallahden koulu.
» » huoneistojen varaaminen ja vuokraaminen kouluja varten ... 202
» » huonokuuloisten ja luku- ja kirjoitusvaikeuksista kärsivien opetus 200
» » johtokunnan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vaali ... 100
» » Karjalan yhteiskoulussa toimivan koulun apulaisjohtajan asettaminen ... 42
» » Lapinlahdenkatu 6:ssa olevan koulun vahtimestarin varallaolovelvollisuus ... 200
» » Lapinlahdenkatu 10:ssä olevan koulun pianon vuokraaminen ... 204
» » lastensuojeluviraston alaisissa laitoksissa toimivien opettajien palkkaus ... 43
» » lausunnan opetus ... 201
» » Lauttasaaren uuden koulun nimen vahvistaminen Myllykallion kouluksi ... 201
» » Lauttasaaren vanhan koulun nimen vahvistaminen Pajalahden kouluksi ... 201
» » Länsi-Pakilan koulun viemärin kunnostaminen ... 243
» » Maunulan koulun lisärakennuksen luonnospiirustukset ... 43
» » muutos-, korjaus-, asennus- ym. työt eri kouluissa ... 201
» » Myllykallion koulun eteisaulan kaunistaminen ... 204, 213
» » Mäkelän koulun veistosalista kertyneen purun myyminen ... 204
» » Mäkelän, Lauttasaaren, Pakilan ja Pitäjänmäen koulujen vihkiäisjuhlat ... 204
» » opetussuunnitelmia tarkistamaan asetettu komitea ... 135

Kansakoulut, suomenkieliset, Pohjois-Haagan, Maunulan ja Töölön koulujen piirustusten hyväksyminen 43, 203
» » raittiustyön tukemiseen myönnetty avustus 204
» » ryhtivoimistelun järjestäminen 200
» » Snellmanin koulun vanhan osan muutostyöt 43
» » Taivallahden koulu, alakansakoulun rakennustyöt 43
» » » » nimen vahvistaminen 201
» » tarjoiluvesijohdon rakentaminen Malmin pohj. koululle ja jatkokoululle 244
» » Tehtaankadun koulun irtaimistoluettelon laatiminen 201
» » » » muutos- ja korjaustyöt 43
» » tilapäisten opetuksenohjaajien palkkaaminen 200
» » tonttien varaaminen kouluja varten 217
» » Töölön koulun korjaus- ja lisärakennustyöt 85, 239
» » ulkopuolisille vuokrattavien veistosalien ja kalustojen vuokra ... 203
» » virat ja viranhaltijat sekä palkkaus 43, 200
» valtionavustuksen korottaminen 199
Kansalaisoikeudet, Suomen, niiden myöntämistä koskevat lausunnot 106
Kansallisteatterin avustaminen 23
Kansaneläkelaitos, lainojen ottaminen siltä 16, 149, 150
» toimitalon Mannerheimintien puolella olevan tonttialueen järjestely 224
» toimitalosta nuorisotoimiston kerhokeskusta varten vuokrattavat huonetilat 195
Kansanhiihtojen yhteydessä järjestettävät haasteottelut 190
Kansanhuollon historiikin kirjoittamisesta aiheutunut lasku 191
Kansanpuistot, kaitsijoiden vartiokoiraveron korvaaminen 188
» virkistysalueen varaamista Laajasalosta tarkoittava aloite 40
Karjalan Yhteiskoulu Oy:n lisätystä rakentamisoikeudesta määrätty korvaus 218
» » » huoneistossa toimiva kansakoulu, apulaisjohtajan asettaminen kouluun 42
» » » ja kaupungin välinen sopimus huonetilojen vuokraamiseksi suomenkielisten kansakoulujen käyttöön 202
» » » tontille johtavan puistokäytävän kunnostaminen 247
» Yhteiskoulun vihkiäis- ja 50-vuotisjuhlaa varten lainatut kasvit 249
Kartat, kaupungin, painatusoikeuden myöntäminen yksityisille 214
Kasvatusopillisen kirjasto- ja lukusalisäätiön hallituksen jäsenen valitseminen 278
Katajanokan pohjoisrannan poikki rakennettava sadevesiviemäri 268
» II varastorakennuksen suunnittelukilpailu 136, 265
Katrina-föreningen i Finland -nimisen yhdistyksen Haagan tontin varausajan pidentäminen 218
Katu-, vesijohto- ja viemäritöiden tehostamista koskeva aloite 93
Katujen, eräiden, sulkeminen liikenteeltä 259
» ja teiden puhtaanapito 243
» talvipuhtaanapidon tehostaminen 236
Katumelun voimakkuutta koskevan tutkimuksen suorittaminen 214
Katuosuuksien katselmukset, asemakaavalainmukaiset, kaupungin edustajan valitseminen 229
Katutyöt ..... 160, 240—243
Kaupungin tonttipolitiikan muuttamista koskeva aloite 49
Kauppa- ja teollisuusministeriö, lainan ottaminen siltä 16
Kauppatorin halliin järjestettävä kalanperkaamo 224
Kaupunginarkisto, määrärahat 120
» virat 5
Kaupunginhallinnon organisaation uusimista koskeva aloite 14
Kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön uusiminen 4
» » virat ja viranhaltijat 4, 113, 116
» autot 117
» diaariin merkittyjen ratkaisemattomien asiain luettelo 114
» edustajien määrääminen kaupungin hallintoelimiin 114
» ja kaupungin lautakuntien yhteistyö 114
» » sen yleisjaoston kokoukset 113
» kokoonpano 4, 113
» laskujen hyväksyminen 114
Kaupunginhallitus, apulaiskaupunginjohtaja E. v. Frenckellin muotokuvan maalauttaminen 117
Kaupunginjohtajat 114
Kaupunginkanslia, johtosäännön kumoaminen 4
» käännöstyöt 116
» matkalaskujen ja luottamusmiesten kokouspalkkioiden maksaminen 116
» painatus- ja sidontakustannukset ym. 116
» viranhaltijat 4, 113, 115, 159
Kaupunginkellarin luovuttaminen eri tilaisuuksiin ym. 132, 235
Kaupunkiliiton, kansainvälinen, Rooman konferenssi 144
» toimiston ennakkovero-osuuksien suorittamista koskeva tiedoituskirja 159
Kaupunkiliitto, Suomen Kunnallislehden vuosikertojen maksaminen 149
Kaupunginmuseo, Kanavakatu 22:ssa olevan huoneiston tilitysvuokra 211

Kaupunginmuseo, muutos- ja korjaustyöt ym. ... 47, 211
» palkkajärjestely ... 211
» raitiovaunulippukokoelman ja vesivärimaalausten ostaminen ym. ... 211
Kaupunginorkesterin johtajan virka, määrärahojen siirtäminen ... 48
» luovuttaminen eri tarkoituksiin ... 212
» valtionavun korottamista koskeva esitys ... 211
Kaupunginpuutarha, koristekasvien ym. luovuttaminen eri tarkoituksiin ... 249
Kaupungintalo, virastojen sijoittamista sinne tutkivan komitean täydentäminen ... 132
Kaupunginvaltuusto, keskeneräiset aloitteet ... 3
» valtuustoaloitteiden joustavampi käsitteleminen ... 3
» valtuutettujen varajäsenten valitseminen lautakuntiin ... 4
Kaupunginvaltuuston kokoonpano ... 1
» vaalilautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 108
Kaupunginviskaalinvirasto, jaoston asettaminen selvittämään sen huonetilan tarvetta ... 133
» virat ja viranhaltijat ... 161
Kaupunginvoudinkonttori, virat ja viranhaltijat ... 160
Kellokosken sairaalan kuntainliiton liittovaltuusto, jäsenen valitseminen ... 112
» » » perussäännön muuttaminen ... 179
Kerrostalorakennustoiminnan rahoittaminen ... 193
Keskustan asemakaavaehdotuksen julkaisun toimittamisesta yms. suoritettava korvaus ... 226
» asemakaavan suuntaviivat sekä niiden edellyttämät maanvaihtokysymykset .. 81, 225
Kesävirkistys- ja lomanviettotoiminnan avustusmäärärahojen jakokomitea ... 134
Kielin kaupungissa vietettävä Kieler Woche, vierailukutsu ... 145
Kiinteistö Oy. Haavikkotie 12—18, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Mikonkatu 2—Pohj. Esplanaadikatu 35, lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 218
» » Näyttelijäntie 2, huoneiston vuokraaminen yhtiöltä suomenkielisten kansakoulujen käyttöön ... 202
» » » 2 lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Sahanmäki, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
» » Töyrytie 3—7, lainan myöntäminen yhtiölle ... 152
Kiinteistöjen, kaupungin omistamien, tasakatot ja niiden korjaaminen ... 236, 237
» omistamista ja hallintaa koskevat ulkomaalaisten anomukset ... 107
» ostot sekä niihin myönnettyjen määrärahojen siirtäminen ... 51, 54
» rekisteröimisestä suoritettavien maksujen taksa ... 82
Kiinteistökirjanpitotoimikunnan työn jatkaminen ... 277
Kiinteistölautakunta, eräiden rakennusten siirtäminen sen hallintaan ... 233
» johtosäännön muuttaminen ... 49
» katumelun voimakkuutta koskevan tutkimuksen suorittaminen ... 214
» liikennejaoston kokoukset ... 229
» puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 109
» rakennusten purkaminen ja myynti ... 235
Kiinteistöluettelo, Helsingin, tietojen antaminen sitä varten ... 214
Kiinteistöt, kaupungin omistamat, niihin sijoitettujen virastojen ym. tilitysvuokrien tarkistaminen ... 219
Kiinteistövirasto, autojen ostaminen ja myynti ... 214
» eräiden viranhaltijoiden oikeuttaminen käyttämään omaa autoa ja moottoripyörää virkamatkoihin ... 214
» käteiskassa ... 214
» virat ja viranhaltijat ... 48, 213
Kiinteistöyhtiöt Oy. -nimisen yhtiön perustaminen Maunulaan ... 232
Kiinteän omaisuuden tarkastajien vaali ... 108
» » tarkastus ... 7, 125
Kiljavan Parantola Oy:n yhtiökokoukset, kaupungin edustajan valitseminen ... 278
Kioskeja koskevat asiat ... 80, 188, 224, 225
Kirjapainokoulun muuttaminen 2-vuotiseksi ... 44
» opettajien ylituntipalkkioiden vahvistaminen ym. ... 207
Kirjastolautakunta, puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten valitseminen ... 109
Kirkollisen ja kunnallisen veronkannon yhdistämistä harkitsemaan asetettu komitea ... 134
Kirkollisveron kantoluettelon ja verolippujen kirjoittamisesta perittävä korvaus ... 159
Kirvesmiehenkatu, Nordqvist Oy:n oikeuttaminen johtamaan sähkökaapeli sitä pitkin ... 79
Kisalämpö Oy., lainan myöntäminen yhtiölle ... 153
» » rakennuskustannukset ... 232
Kivelän sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset ... 137, 174—176
» » » kaupunginvaltuuston päätökset ... 31
Kivinokan kansanpuisto, kaitsijan vartiokoiraveron korvaaminen ... 188
Kodinhoitajien ateriakorvauksen vahvistaminen ... 179
Kodittomien majoittaminen Kovaosaisten Ystävät -yhdistyksen toimesta ... 182, 221
» miesten joukkomajoitus Fredrikinkatu 54:ssä olevaan taloon ... 235
Koillisen runkotien rakennustyöt ... 81, 240
Komiteat ja komiteapalkkiot ... 133—139
Konalantie 17:ssä sijaitsevan talon muutos-, korjaus- ym. työt ... 209

Koneiston ja työkalujen hankkiminen eri laitoksiin, suunnitelman laatiminen sitä varten 236
Konekirjoituslisän maksaminen viranhaltijoille 129
» maksamista koskevien määräysten tarkistaminen 11
Konepajatoimikunta, jäsenten valitseminen 250
Kontio & Kontio Oy., alueen vuokraaminen yhtiölle Verkkosaaresta 77
Korkeasaaren eläintarhaan kuuluvien puumanpentujen hoidosta suoritettava korvaus ym. 187
Korkeavuorenkadun—Erottajan kalliosuojan osan vuokraaminen puolustusministeriölle 235
Korttelien ja tonttien, eräiden, korkeussuhteiden vahvistaminen 228
Kortteli n:o 303, sinne rakennettavan nuorisokodin piirustukset 182
» » » tarkkailulastentarhan perustaminen siellä oleviin rakennuksiin 46
Koskelan hallialue, linja-autojen ulkona säilyttämistä varten järjestettävät laitteet ym. 94
» kunnalliskoti, ks. Käpylän kunnalliskoti.
Koskelantien varrella sijaitsevien tonttien vuokralleanto 72
Kotisairaanhoitoasemia varten varattava huonetila 166
Kotitalouslautakunta, kodinhoidonopettajan A. Ojalan väärinkäytökset 45
» pesuloita koskevat kysymykset 45
» puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 109
» virat ja viranhaltijat, käteiskassa ym. 208, 209
Kouluhammasklinikka, kouluhammashoitolan perustaminen uuteen ammattikoulutaloon ym. ... 169
» työjärjestystä harkitsemaan asetettu komitea 134
» virat ja virkojen palkkaus 29, 169
Kouluja ym. julkisia rakennuksia varten luovutettavien tonttien luovutusehdot 49
Koulumatkailutoimisto Oy:lle myönnetty laina 151
Kovaosaisten Ystävät -nimiselle yhdistykselle myönnetyn lainan kiinnitysjärjestys 156
» » yhdistys, Kivelän sairaalan käytöstä poistettujen sänkyjen lainaaminen sille 176
» » yhdistys, kodittomien majoittaminen sen toimesta 182, 221
Kruunuvuorenkatu 11—13, huoneistojen varaaminen talosta suomenkielisten kansakoulujen käyttöön 202
Kukkien myynti linja-autoasemarakennuksessa 225
Kulku- ym. kauppaa koskeva tiedustelu 224
Kullatorpan lastenkoti, kaluston hankkiminen, vilpolan rakentaminen erääseen rakennukseen ... 37
Kulosaari, aluevaihto 55
» Hopeasalmen itäosan syventäminen 267
» tontin vuokralleanto 74
Kulosaaren kerhokeskus, tilapäisen viran perustaminen 195
» ruotsinkielisen kansakoulun muutostyöt 205
» sillan ja sen liitosteiden pikaraitiotiekaistan väliaikainen käyttö 95
» Yhteiskoulun osakeyhtiö, osakehuoneistojen vaihtaminen yhtiön kanssa ym. 54
» » osakeyhtiön lainan takaaminen 17
Kulosaarenkadun varrella olevien tonttien vuokraaminen eri yhtiöille 71
Kummikuntien perustamista koskeva Suomen-Ruotsin Kummikuntakeskusliiton kirjelmä 184
Kumpu 6, Osakeyhtiö, erästä Oulunkylän aluetta koskevan vuokrasopimuksen purkaminen .. 72
Kumpula, tonttien vuokralleanto Koskelantien varrelta 72
Kumpulan uimalan kahvilakioskin vuokra ym. 188
» » pukusuojaan perustettava kerhokeskus 195
Kunnallisen ja kirkollisen veronkannon yhdistämistä harkitsemaan asetettu komitea 134
» Terveydenhoitoyhdistyksen jäsenmaksun suorittaminen 170
Kunnallishallinto, toimikunnan asettaminen tutkimaan ratkaisuvallan siirtämistä alemmille viranomaisille 133
Kunnalliskotia koskevat kaupunginhallituksen päätökset 179, 240
» » kaupunginvaltuuston päätökset 36, 72
Kunnallisneuvosmiesten palkkausta koskeva muistutuskirjelmä 25
Kunnallisverotus ..... 19, 158— 159
Kunnallisten työväenasuntojen vapauttaminen huoneenvuokrasäännöstelystä 233
Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö, ks. Helsingin Kunnantyöntekijäin Keskusjärjestö.
Kunnianosoitus Jean Sibeliuksen 90-vuotispäivänä 148
Kuorma- ja pakettiautotaksa 262
Kurssitoiminta, kaupungin työvoiman kouluttaminen eri kursseilla 142, 230
Kuusenkanto nimisen tilan omistajille maksettava korvaus 219
Kuvaamataidetoimikunta 204, 212
Kyläsaaren kokoojaviemäriin yhdistettävät tontit 244
Kyyhkysten hävittämisen yhteydessä sattuneen vahingon korvaaminen 166
Kähertäjäkoulu, eräiden oppilaiden ja huoltajien lähettäminen ammattityökilpailuihin 207
» virat, kalusto 44, 207
Käpylän kansakoulu, korjaus- ja sähköasennustyöt 201
» kaupunginosan rajan muuttaminen 226
» kerhokeskuksen virat 195
» kunnalliskodin maastotyöt 240
» raviradan vuokrasopimus 221
» ruotsinkielisen kansakoulun tontinvaraus, luonnospiirustukset ja maastotyöt 44, 69, 85, 240
» tontin vuokralleanto elokuvateatteri- ja liiketalon rakentamista varten 72

Käpylän urheilupuisto, kiinteän lippusalon pystyttäminen ... 249
Kätilöopiston, uuden, rakennustyöt, sähkökaapelin rakentaminen Sofianlehdonkadun poikki ... 224
Käymälät ... 248
Kööpenhaminan kaupungin vastaus vierailukutsuun ... 145

Laajalahden asuntoalueelta maansaantiin oikeutetuille myydyt tontit ... 69
» entisen vuokra-alueiden vuokrien alentaminen ... 222
» eräiden tonttien rajoille istutetut pensasaidat ... 247
» Kyläteiden hoitokunta, eräiden tiealueiden käyttöoikeuden luovuttaminen sille ... 242
Laajasalo, alueiden myynti sieltä ... 69
» » vuokralleanto öljyvarastoalueeksi ... 77
» eräiden alueiden luovuttaminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon ... 187
» erään alueen ostaminen sieltä öljyvarastoalueen tieyhteyksien parantamiseksi ... 51
» Helsingin Puhelinyhdistyksen ja kaupungin välinen aluevaihto siellä ... 59
» tien rakentaminen ja katuvalaistuksen järjestäminen ko. tielle ... 242
Laajasalon kadunnimistön täydentäminen ... 226
» virkistysaluetta koskeva aloite ... 40
» yhteisen vesijättöalueen ostamista kaupungille, osakkeiden koollekutsumista ym. koskeva asia ... 229, 230
» öljysatama-alueen alustavan yleissuunnitelman hyväksyminen ... 77
Laakson ratsastuskentän ja Nordenskiöldinkadun välisen alueen kunnostaminen tilapäiseksi luonnonkentäksi ... 248
Labor, Keskusosuuskunta, osuuskunnan ja kaupungin välinen aluevaihto ... 57
Lahden kaupungin 50-vuotisjuhlallisuudet, kaupungin edustajien valitseminen ... 146
» kaupunkipäivät, kaupungin edustajain valitseminen ... 146
» runkotie, ks. Koillinen runkotie.
Lahjoitukset ... 45
Lahjoitusrahastoista myönnettyjen lainojen irtisanominen ... 151
» myönnetyt lainat ... 150, 156
Lahjoitusrahastojen antolainauskoron muuttaminen ... 150
» korkovarojen käyttö ... 181, 184, 209
Lainat, Asunto Oy. Merimiehenkatu 12:lle myönnetyn lainan ehtojen muuttaminen ... 18
» asuntorakennustoiminnan tukemiseen myönnetyt ... 150, 152—154
» dollariobligaatioiden aiheuttamat dollarisaatavat ... 149
» eräiden kuoletuslainojen takaisin maksaminen, lainasopimuksen purkaminen ... 158
» » maksuajan pidentäminen ... 156
» Helsingin Omakotirakentajat Oy:n vapauttaminen lainan takaisinmaksuvelvollisuudesta 157
» kaupungin myöntämät ... 16, 17, 132, 150, 151—154
» » ottamat ... 16, 149
» lahjoitusrahastoista myönnetyt ... 150, 156
» » » niiden irtisanominen ... 151
Lainojen, eräiden, kiinnitysjärjestys ... 154—156
Lainojen takaaminen ... 17, 18
» ulkomaisten pitkäaikaisten, hankkimista kaupungille koskeva aloite ... 16, 23
Lapinlahdenkatu 6:n kansakoulun vahtimestarin varallaolovelvollisuus ... 200
» 10:n » pianon vuokraaminen laulukuoron käyttöön ... 204
» » » suihkuhuoneen eristys- ja laattatyöt ... 201
Lasipalatsi, keittiöosaston ja pesuhuoneiden kunnostaminen rakennusviraston käyttöä varten ym. 239
» Kovaosaisten Ystävät -yhdistykselle vuokrattujen huonetilojen vuokrasopimuksen jatkaminen ... 221
Lasten Päivä -yhdistykselle myytävä konetikapuuauto ... 165
Lastenhuoltoa, vajaamielisten ruotsinkielisten lasten, varten perustetun kuntainliiton perussäännön hyväksyminen ... 183
Lastenhuoltolaitokset, hoitohenkilökunnan ruokailu ... 182
» ohjesäännön muuttaminen ... 37
» paloturvallisuusmääräykset ... 182
Lastenpsykiatrin toimisto, ennakkovarat ... 169
» » virat ja viranhaltijat ... 29, 169
Lastenseimet, eräiden talousapulaisen virkojen lakkauttaminen ... 47
Lastensuojelulautakunta, erään Lohjalla olevan alueen siirtäminen sen hallintoon ... 183
» sen täydentäminen ... 111
Lastensuojeluvirasto, muutos- ja korjaustyöt ym. ... 182
» sen alaisissa laitoksissa toimivien kansakoulunopettajien palkkaus ... 43
» sosiaalilääkärin toimiston perushankinnat ... 182
» työntutkimuksen suorittaminen siellä ... 182
» virat ja viranhaltijat ... 37, 182
Lastentarhain lautakunnan täydentäminen ... 112
Lastentarhat, aivovauriolasten lastentarhan avustaminen ... 210
» Annalan lastentarhan vesijohtotyöt sekä pesualtaiden järjestely ... 209
» apulastentarha Aulan virkojen järjestely ym. ... 37, 183
» eräiden viranhaltijain virka-asunnon määrääminen ... 210
» Hakaniemen lastentarhaan palkattava tilapäinen opettaja ... 209

Lastentarhat, lastentarhan sijoittamiseksi Konalantie 17:ään suoritettavat muutostyöt ym. 209
» leikkikenttätoiminta 210
» Malmin ja Tapanilan lastentarha- ja seimirakennusten rakentamista koskeva aloite 23, 47
» osakehuoneiston ostaminen lastentarhatarkoituksiin 54
» Oulunkylän lastentarharakennuksen suunnittelu 210
» Pakilan lastentarhan laajentaminen ym. 46, 209
» Pasilan lastentarhan paloturvallisuuden tehostaminen 210
» Pietari Hannikaisentie 3:ssa sijaitsevan huoneiston luovuttaminen lastentarhan käyttöön 209
» Pitäjänmäen lastentarhaan perustettavat uudet puolipäiväosastot 46
» Sirkkulan lastentarhan yhden puolipäiväosaston toiminnan siirtäminen Alppimajan lastentarhaan 46
» tarkkailulastentarhan perustaminen korttelissa n:o 303 oleviin rakennuksiin 46
» uuden apulastentarhan perustamista koskeva aloite 37
» virat ja viranhaltijat 46, 47, 209
Laulukuorojen, orkestereiden ja soittokuntien v:n 1956 avustusten korottamista koskeva aloite 23
Lautakuntien ja kaupunginhallituksen yhteistyö 114
» johtokuntien ym. täydentäminen ja jäsenten vaali ..... 108—112
Lautatarhankadun rautatiesillan suunnitelman hyväksyminen 251
Lauttasaaren kansakoulun johtajalle suoritettava asiantuntijapalkkio rakennusvaiheen aikana suoritetusta työstä 204
» » juhlasalin eteisaulaan hankittava freskomaalaus 213
» » uuden, nimen vahvistaminen Myllykallion kansakouluksi 201
» » uuden, nimen vahvistaminen Pajalahden kansakouluksi 201
» » vihkiäisjuhla ym. 240
» kansanpuiston kaitsijan vartiokoiraveron korvaaminen 188
» katujen ja viemäreiden rakennuskustannusten jakaminen 86
» liikenneyhteyksien parantamista koskevat aloitteet 97
» sillan ja penkereiden liikenne- ja suojakaistojen leveydet 250
» sivukirjasto, vaihtokassa 210
» urheilukentän pukusuojan rakentaminen 40
» vuokra-alueiden järjestelytoimitus 229
» Yhteiskoulu, luokkahuoneen ja voimistelusalin vuokraaminen sen käyttöön vanhasta kansakoulusta 203
» Yhteiskoulun Kannatusyhdistyksen viemäri 245
Lauttasaarenkadun risteyksessä oleville suojakorokkeille pystytettävät korokepylväät 241
Lauttasaari, linnoituslaitteiden suojaaminen ja varustaminen selityskilvillä 190
» tilojen ostaminen sieltä 51
» Vattuniemen huvilaan rakennettava ulkohuonerakennus 248
» Vattuniemenkarin laajentaminen 267
» vesijohto- ja viemärityöt 103, 243, 244
» vuokra-autoaseman alueen päällystämistyö 242
Leikkikentät 47, 90, 210, 233, 248
Lemiro Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle 76
Lemmilän tilan erään alueen myynti 69
Lemmilän vastaanottokoti, virat, korjaustyöt 38, 184
Lentokentät, Helsingin lentoaseman ja Malmin lentokentän hallintorakennuksen koristeistutukset 246, 247
Lentopallokentän rakentaminen Tarvon saarelle 189
Lentovakuutuksen ottaminen virka- ja edustusmatkoja tekeville luottamus- ja virkamiehille 128
Leppäsuon tasoristeyksen sulkeminen 267
Leski- ja orpoeläkekassa, jäsenen valitseminen 110
» » » kanslianhoitajan palkkaus 122
» » » sääntöjen muuttaminen 11
» » orpoeläkkeiden uudelleen järjestelyä koskevan päätöksen muuttaminen 11
Leskieläke- ja kasvatusapusäännön soveltaminen 129
Liikennejaoston, kiinteistölautakunnan, kokoukset 229
Liikennejärjestelyt ja niitä koskevat suunnitelmat ..... 96, 252—254
Liikennejärjestyksen täydentäminen 94
Liikennejärjestyskomitean kokoonpanoa koskevat muutokset 137
Liikennelaitoksen lautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 110
» liikennevälineiden varustaminen teknillisillä laitteilla ym. 94, 95
Liikennelaitos, alueen varaaminen Ruskeasuolta vaunuhalleja varten 218
» asiakirjajäljennösten hävittäminen 251
» henkilökunnan järjestötoiminnan tukeminen 263
» » liikennevahinkoja koskevan omavastuumäärän korottaminen ... 263
» Hålvikin asuntoalueen liikenteen järjestämistä koskeva aloite 97
» kaupungin sisäisen henkilöliikenteen kehittäminen, asiantuntijalausuntojen hankkiminen 252
» linja-autojen käyttö erikoisajoihin 262
» maanalaisen raitiotien rakentamista koskeva aloite 96

Liikennelaitos, pesu- ja pukuhuoneiden rakentaminen Töölön raitiotiehallin pohjoispäähän 252
» rahastajatta ajavia johdin- ja linja-autoja koskevat määräykset 252
» raitio- ja linja-autolippujen hintojen vahvistaminen 94
» raitiomoottorivaunujen ja raitioperävaunujen sekä diesel-autojen hankkiminen ... 252
» raitiotiekiskojen välisen alueen kesäpuhtaanapito 256
» Ruskeasuon raitiotien pääteaseman järjestäminen 95
» sairaanhoitohenkilökunnan virkojen järjestely 94
» tarvittavien uusien linja-autojen ja raitiovaunujen määrän arvioimista koskeva aloite 23
» virat ja viranhaltijat, palkkaus 251
» vuosiliput, alennukset ym. 252
Liikenneluvat ..... 261—262
Liikennesuunnitelmat ..... 252—255
Liikenneteknillisiä kysymyksiä koskeva elokuvaesitys 263
Liikenneturvallisuustyö 263
Liikenteen, ajoneuvo-, kieltäminen eräillä kaduilla 259
» keskustasta länteen suuntautuvan, suunnittelua varten asetettu toimikunta 136
» painorajoituksen määrääminen 261
» yksisuuntaisen, määrääminen eräillä katuosuuksilla 259
Liikenteenharjoittajien, yksityisten, käyttämistä eri kaupunginosien välisen liikenteen suunnittelussa koskeva aloite 97
Liikenteenohjausvalojen asentaminen 260
Liikesivistysrahaston omistaman talon kohdalla olevan kadun kunnostaminen 242
Liisankadun ja Unioninkadun risteyksen laajentamista koskeva aloite 93
Likavesien johtamista avo-ojiin koskeva tarkkailu 166
Liljan, Aktiebolaget, talon ja tontin ostaminen yhtiöltä 55
Linja-autoasemarakennuksessa harjoitettu kukkien myynti 225
» autojen, liikennelaitoksen, käyttö erikoisajoihin 262
» autolippujen hinnan vahvistaminen 94
» autopysäkit 256
Liputuksen järjestäminen eri tilaisuuksiin 249
Lohjan pitäjä, sieltä ostetun alueen siirtäminen lastensuojelulautakunnan hallintoon 183
Lomakkeiden suunnittelu 119
Lomanvietto- ja kesävirkistystoiminnan avustaminen ..... 197—199
» » » avustusmäärärahojen jakokomitea 134
Luistinradat, Museokadun ja Nervanderinkadun kulmauksessa olevan puistikon kunnostaminen radaksi 190
» pukusuojaparakin hankkiminen Messukentän luistinradalle 190
Luodon saaren puiston kunnossapitokustannukset 248
Luottamusmiehet, kaupungin, lentovakuutuksen ottaminen edustusmatkoja tehtäessä 128
» » palkkiosäännön mukaisten palkkioiden korottaminen 10
» » palkkiosääntöä tarkistamaan asetettu komitea 135
Luottotappiot, ks. Poistot ja palautukset.
Lutherinkadun erään osan luovuttaminen näyttelyalueeksi 225
Läkares Sjukhusaktiebolag -nimisen yhdistyksen Kammiokadun tontin rakennusajan pidentäminen 70
Länsisatama, huoltorakennuksen rakennustyö 101, 265
» kahvilarakennuksen rakentaminen satamatyöntekijöitä varten 265
» kannaksen leventämissuunnitelman hyväksyminen 267
Läpikulkutalojen rakentaminen, aloite tilapäismajoituksen järjestämiseksi häädetyille helsinkiläisille 84
Lääkintöhallitus, sen kanssa tehdyn terveydenhuoltosopimuksen tarkistaminen 165
» » varattomien helsinkiläisten poliklinikkahoitoa koskeva päätös 170
Lääkintöhuollon, palkannauttijain, järjestämistä varten asetettu komitea 135
Lääkärinvälityksen kautta annetun lääkärinavun palkkioiden takaisin periminen 165
Lääkintävoimistelun järjestäminen kaupungin sairaaloissa 29, 134

Maanalaisen raitiotien rakentamista koskeva aloite 96
Maanhankintalain mukaan muodostetut tontit, kadun ja viemärin rakennuskustannusten korvausvelvollisuuden soveltaminen niihin 87
» mukaisten alueiden pakkolunastuksesta valtiolta saatujen velkasitoumusten kattaminen 16
Maanmittaustoimitukset 82, 229
Maansaantiin oikeutettujen kerrostalorakennustoiminta 193
» oikeutetuille myydyt tontit 69
» » vuokrattavat tontit 78
Maantiejatkoja koskeva katselmus, kaupungin edustajan valitseminen 82
Maanviljelyskonetehtaan Tehdasasunnot Oy., alueen vuokraaminen yhtiöltä 70
Maidontarkastamo, Espoon kunnan kanssa tehty maidontarkastusta koskeva sopimus 167
» henkilöauton myyminen, näytteiden ottajien palkkaus ym. ..... 167—168
Mainostornit, niistä perityn vuokran palauttaminen Raittiit Automiehet -yhdistykselle 225
Maistraatti, jalkakäytävien rakennusaikaisten suojakatosten korkeuden määrääminen 190

Maistraatti, lisäjäsenen valitseminen asemakaava- ja rakennusasiain käsittelyä varten 26
» viranhaltijat, virkojen palkkaus 25, 160
Majoituskustannukset 227
Maksut, ks. myös Taksat.
» aluksien vastaanottamisesta, kiinnittämisestä ja irroittamisesta kannettavat 264
» syväjäädyttämön pikajäädytysmaksun alentaminen 269
Malmi, aluevaihdot 57, 58, 216
» eräiden alueiden ostaminen sieltä 51
» » tilojen yhdistäminen 229
» erään entisen sikalan rakentaminen talorakennusosaston piirityömaavarastoksi 239
» kaasulaitoksen turpeenhiiltorakennuksen siirtäminen kiinteistölautakunnan hallintoon 233
» katu- ja tietyöt 241, 242
» —Pukinmäen alueen maauimalaa varten tarvittavan alueen varaaminen 188
» tarjoiluvesijohdon rakentaminen sairaalaan, pohjoiselle kansakoululle ja jatkokoululle 243, 244
» tontin myynti sieltä 66
» tonttien vuokralleanto 73
» viemärityöt 246
Malmin hautausmaan läheisyydessä tapahtuva kukkien myynti 80
Malmin ja Tapanilan lastentarha-seimirakennusten rakentamista koskeva aloite 23, 47
» kansakoulun ja jatkokoulun korjaustyöt 201
» lastenkoti, sähkölaitteiden kunnostaminen, virat ja virkojen palkkaus 183
» lihantarkastamoa koskevan sopimuksen irtisanominen 269
» piirin huoneenvuokralautakunnan puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten vaali 111
» Päätien oikaisemista varten ostettava alue 55
» sairaalaa koskevat asiat 33, 178
» Sähkölaitos, kaupungin alueella olevan verkoston ostaminen siltä 105, 275
» » rakennusten vuokraaminen siltä 275
» torilta Tullivuoren asutusalueelle johtavan vesijohdon jatkamistyö 240
» Työväen Näyttämön Kannatusyhdistykselle myönnetty avustus 48
Malminkadun ja Etel. Rautatiekadun risteyksessä olevien portaiden poistaminen 267
Malminkartanon alueen lävitse rakennettava vesijohtotunneli 53
Malminkatu 6, huonetilan luovuttaminen häädettyjen perheiden tilapäismajoitusta varten 233
Malminrinne 6, korjaus- ym. töiden suorittaminen talossa 271
» » talosta vapautuvien huonetilojen vastainen käyttö 235
» » » » » vuokraaminen puhtaanapito-osaston käyttöön 239
Malmintori, käymälän rakentaminen 248
Mannerheim-liiton Sortavalan Kristianstad -rahasto ym., tontin myynti sille 66
Mannerheimin, Suomen Marsalkka, muistojuhla, kaupunginorkesterin luovuttaminen tilaisuuteen 212
» » » muistojuhlaa varten suoritettavat koristamistyöt B-Messuhallissa 249
Mannerheimintien ja Arkadiankadun kulmauksessa sijaitsevan Suomen Pankille luovutettavan alueen kauppahinnan palauttaminen 158
» puolella olevan Kansaneläkelaitoksen tontin järjestely 224
Marian sairaalaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 133, 171, 221
» sairaalaa koskevat kaupunginvaltuuston päätökset 29
» turvakodin johtokunnan jäsenten ja tilintarkastajien vaali 110
Mariankatu 7:ssä olevaa puurakennusta koskeva lahjoitustarjous 234
Marjaniemen siirtolapuutarha, uusien palstojen järjestäminen sinne 236
» Siirtolapuutarhayhdistys, viemäriputken kaivonrenkaiden luovuttaminen sille ... 244
Marttilan korttelissa n:o 46104 olevan tontin n:o 4 vuosivuokran vahvistaminen 221
Matka-apurahat, viranhaltijoille myönnetyt ..... 138—142
Matkailutiedoituslehtisen, Helsinkiä koskevan, julkaiseminen 190
Matkakertomukset, viranhaltijain antamat 144
Matkustussäännön muuttaminen 9
Maunula, eräältä puistoalueelta kuljetetun jätekivimäärän kuljetuskustannukset 248
» erään alueen vuokrausta koskevan päätöksen muuttaminen 79
» korttelin n:o 218 vuokrauspäätöksen muuttaminen 78
» oppikoulutontin varaamista sieltä koskeva aloite 70
» tontin varaaminen kansakoulua varten 217
» » » rivitaloa varten, päätöksen kumoaminen 217
» tonttien vuokralleanto 77
» yhtiön perustaminen kiinteistöyhtiöiden vuokrien tasaamista varten 232
Maunulan höyläämön koneiden siirtäminen Heinolan sahalle 124
» kansakoulu, virkojen perustaminen 43
» kansakoulun lisärakennuksen piirustusten hyväksyminen 43, 203
» Kansanasunnot Oy., lainan myöntäminen yhtiölle 153
» leikkipuiston kaitsijarakennuksen hallinnon jättäminen kiinteistölautakunnalle 233
» saha-, höyläämö- ja kuivaamorakennusten ym. myynti 249
» teiden varustamista jalkakäytävillä koskeva aloite 93

Maunulan vanhusten asuntolain aluetöiden loppuun suorittaminen 181, 247
» Yhteiskoulun Kannatusyhdistys, luokkahuoneiden vuokraaminen sille Pakilan vanhasta kansakoulusta 203
» » » tontin varaaminen sitä varten 218
Meilahden erään alueen luovuttaminen urheilu- ja retkeilylautakunnan hallintoon 187
» huvila-alueen asemakaavan muutosehdotusta koskevat valitukset 227
» hyppyrimäen purkaminen 189
» kansakoulu, korjaustyöt 201
» urheilukentän rakentaminen 188
» yhteiskoulun rakennuskustannukset, ks. Helsingin Yksityinen Keskikoulu.
Mellunkylä, erään alueen ostoa koskevan päätöksen peruuttaminen 54
» » tilan ostaminen sieltä 52
» kansakoulujen korjaustyöt 201
» likavesien johtaminen erääseen puroon 245
Merimiehenkatu 12:ssa olevan huoneiston luovuttaminen nuorisotyölautakunnan käyttöön 196
Meripelastusristeilijän hankkiminen 266
Messukentän luistinrata, pukusuojaparakin hankkiminen 190
Metallijäte Oy., yhtiön vastuunalaisen hoitajan määrääminen 280
Metsolan kansakoulu, sähkölaitteiden korjaaminen 201
Metsähallitus, Ruoholahden halkotarha-aluetta koskeva aluevaihto 60
Metsäkummun tarkkailukoti, virat ja viranhaltijat 183
» tarkkailukotiin sijoitettujen lasten siirtämistä Auroran sairaalaan tarkoittava aloite 31
Mielisairaanhoitajien ja mielisairaanhoitajattarien palkkojen järjestely 171
Mielisairaanhoitopiirin, Helsingin, paikkaluvun tarkistaminen 170
Mikonkatu 2—Pohj. Esplanaadikatu 35, Kiinteistö Oy., lisätystä rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 218
Mittausteknikkojen ja kartoittajien kurssit 230
Moottoriajoneuvojen huoltoasemia varten tarvittavien alueiden vuokraaminen Tuusulantien varrelta 73
Moottoripyörän, viranhaltijan oman, käyttäminen virka-ajoihin 130
Moottorivenekilpailujen järjestäminen 268
Muinaistieteellinen Toimikunta, Seurasaaren ulkomuseoalueen laajentamiseksi sille vuokrattu alue 187
Muistopatsaat ja muistolaatat 248
Munkkiniemen kansakoulu, huonetilan luovuttaminen Munkkiniemen Musiikkiyhdistykselle ... 203
» liikenneolojen kiireellistä parantamista koskeva aloite 97
» Musiikkiyhdistys, huonetilan luovuttaminen sille kansakoulusta 203
» palovartioasema, eräisiin puhelimiin asennettavat ulkohälytyslaitteet ym. 165
» sivukirjasto, vaihtokassa 210
» uimarannan aiheuttaman tappion korvaaminen 188
» vanhusten asuntoloiden aluetöiden loppuun suorittaminen 181, 247
» Yhteiskoulun vapauttaminen koulun tontin tasotuksesta aiheutuneen laskun suorittamisesta 248
Munkkiniemi, aluevaihto 56, 57
» eräiden tonttien luovuttaminen sieltä Helsingin kaupungin 400-vuotiskoti-säätiölle 181
» Gulf Oil Oy:n oikeuttaminen rakentamaan tasoylikäytävä raitiotiekiskojen yli ... 223
» kaupungin huoneisto- ja tonttitarve pohjoisosan asuntoalueella 233
» Pohjois-, tonttien luovutusmuodon määrääminen 50
» » vesijohtotyöt 103
» tonttien myynti sieltä 66
» » varaaminen kansakoulutarkoituksiin 217
» viemärityöt 244
Museokadun ja Nervanderinkadun kulmauksessa olevan alueen kunnostaminen luistinradaksi ... 190
Museolautakunta, puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 109
Musiikkikirjasto-osaston perustamista koskeva aloite 47
Musiikkilautakunta, puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 109
» sen ja Yleisradio Oy:n yhteistyötä valmistelemaan asetettu komitea 135
Mustalaislähetykselle myönnetty laina 17
Myllykallion kansakoulu, eteisaulan kaunistaminen 204
Myymäläauto-, kulku-, kioski- ja automaatti- yms. kauppaa koskeva tiedustelu 224
Mäkelän kansakoulu, juhlasalin penkkien hankinnasta aiheutuneet kustannukset 201
» » opettajille suoritettavat asiantuntijapalkkiot rakennusvaiheen aikana suoritetusta työstä 204
» » puistoalueen luovuttaminen urheilutelinealueeksi 201
» » veistosalista kertyneen purun myyminen 204
» » vihkiäisjuhla 204
Määrärahain ylitysten estäminen 7
Määrärahat, lisä-, ylitysoikeuden myöntäminen 15

400-vuotiskoti-säätiö, Helsingin kaupungin, edustajien valitseminen säätiön hallitukseen 278
» » » » » eräiden Munkkiniemessä sijaitsevien tonttien luovuttaminen sille 181

Neuvostoliiton Suomessa olevan omaisuuden hallinnolta ostettavat tilat 51
Niittyläntien viemärikustannukset 88
Nikkilän kylässä olevan tilan tierasite 229
» sairaala, puhelinvaihteen hankkiminen 132
» sairaalaa koskevat kaupunginvaltuuston päätökset 32
Nopak Oy., rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 82
Nordenskiöldinkadun ja Laakson ratsastuskentän välisen alueen kunnostaminen tilapäiseksi luonnonkentäksi 248
Nordsjön kylässä olevan kiinteistön liittäminen sähkölaitoksen jakeluverkkoon 276
Nordqvist, E. M., Oy., yhtiön oikeuttaminen johtamaan sähkökaapeli Kirvesmiehenkatua pitkin 79
Norjalaisen taiteen näyttelyn kunniakomitea, kaupungin edustajan nimeäminen 137
Nukarin lastenkodin kaivoveden puhdistaminen 183
Nuorisokodin, jälkihuollon tarpeessa olevan nuorison, perustaminen 47
Nuorisohuoltolaitosten henkilökunnan ruokailu 182
» ohjesäännön muuttaminen 37
» paloturvallisuusmääräysten lieventäminen 182
Nuorisojärjestöjen avustaminen 196
» avustusmäärärahojen jakoa koskeva välikysymys 41
» avustusmäärärahojen jakokomitea 134
Nuorisokodin, kortteliin n:o 303 rakennettavan, piirustukset 182
Nuorisotaloa varten varattu tontti, päätöksen muuttaminen 217
Nuorisotalon rakentamista Vallilaan koskeva aloite 23, 42
Nuorisotoimisto, virat ja virkojen palkkaus ym. 195
Nuorisotyölautakunta, huonetilan vuokraaminen sen käyttöön 195, 196
» puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten vaali 109
» sen täydentäminen 112
Nurmijärven kunnan Hyvinkään kylästä ostettava alue 53
Nya Svenska Samskolan -nimisen koulun rakennuskustannusten vahvistaminen 217
Nylands svenska lantbrukssällskap -nimiselle yhdistykselle suoritettava korvaus 70

Obligaatiolainan, v:n 1954, mainostuksesta aiheutuneen laskun maksaminen 150
Obligaatiolainat, kaupungin dollarimääräisten saatavien muuttaminen Suomen rahaksi 149
Ohjesääntö, työnvälitystoimiston 134
Oikeus- ja poliisitalon huoneohjelman laatimista varten asetettu komitea 133
Oikeusapulautakunta, puheenjohtajan, varapuheenjohtajan ja jäsenten vaali 108
Oikeusaputoimisto, virat ja viranhaltijat 184
Oikeusneuvosmiesten palkkausta koskeva muistutuskirjelmä 25
Olympia Helsinki 1952, XV, olympiatoimikunnan lakkauttaminen 190
Olympiakylän, uuden, kiinteistöjen rakennuskustannukset 232
» vanhan, katuosuuksien kunnossa- ja puhtaanapitosopimukset 243
Omakotilainat 16, 154
Omakotirakennusten, eräiden, rakennustöiden aloittamisajan siirtäminen 218
Omakotirakentajat Oy:n vapauttaminen erään kaupungin saatavan suorittamisesta 18
Omakotirakennusten rakennustöitä ym. koskevat asiat 218, 233
Omakotitonttien ja asunto-osakeyhtiöiden kadun ja viemärin rakentamiskustannukset, niiden suorittamista kaupungin varoista koskeva aloite 89
Opaskoirayhdistyksen avustaminen 199
Opettajakorkeakoulun, väliaikaisen, vuokrakorvaus ym. 204
Opintokerhotoiminnan uudelleen järjestämistä koskeva aloite 44
Oppikoulujen vanhempainneuvostot 112
Optikkokoulu, huoneiston varaaminen sitä varten 202
Orkestereiden, laulukuorojen ym. avustusmäärärahojen korottamista harkitseva jaosto 135
» » » v:n 1956 avustusten korottamista koskeva aloite 23
Orioninkatu, eräiden sen varrella sijaitsevien tonttien vuokralleanto 72
Oslon kaupungin vierailukutsu, kaupungin edustajien määrääminen 144
» kaupunginmuseolle lähetettävä onnitteluadressi 146
Osoitenumeroiden, talojen, valaiseminen 227
Osoitenumeroinnin vahvistaminen 226
Osuustukkukauppa, alueen vuokraaminen sille Verkkosaaresta 77
Otaniemen—Lehtisaaren—Kuusisaaren kylätien rakentamista koskevat asiat 88, 241
» » sillan leveyden määrääminen 229
Otava, Kustannusosakeyhtiö, kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 215
Otso, jäänsärkijä, sen päällikön palkkaus 264
Oulunkylä, alueen ostaminen sieltä 51
» aluevaihdot 55
» eräiden katujen päällystämistyöt 241, 242
» erään vuokrasopimuksen purkaminen 72
» tonttien myynti ..... 61—64
» » vuokralleanto 72
» vesijohtotyöt 103
Oulunkylän erään alueen pakkolunastaminen sähkölaitoksen kaksoisavojohtoa varten 54
» » » viemärikustannusten jakaminen 88

Oulunkylän lastentarharakennuksen suunnittelu ... 210
» Suursuon alueella olevien rakennusten kauppahinnan ja aluevaihdon aiheuttaman korvauksen suorittaminen ... 60
» » alueella olevien rakennusten ostaminen ... 216
» Urheilutalon Säätiön kaupungille lahjaksi tarjoama kiinteistö ... 236
» Yhteiskoulun Kiinteistö Oy:n lainan takaaminen ... 18
» » » » lainojen kiinnitysjärjestys ... 155
» » piirustusten hyväksyminen ... 205

Painatus- ja hankintatoimisto, johtosäännön kumoaminen ... 4
Painorajoituksen määrääminen liikenteessä ... 261
Pakila, eräiden tilojen ostaminen sieltä ... 52
» erään rakennuksen purkamisesta suoritettava korvaus ... 235
» katu- ja tietyöt ... 242
» poliisitalon rakentamista koskeva aloite ... 23, 27
» vesimaksujen palauttaminen eräille omakotialueen vuokraajille ... 222
» viemärityöt ... 245, 246
Pakilan jatkokoulun itsenäistäminen ... 42
» kansakoulun johtajalle suoritettu asiantuntijapalkkio, vihkiäisjuhla ... 42, 204
» » uuden, luona olevan kalliosuojan sisäänkäytävän aitaaminen ... 239
» » vanhan, luokkahuoneiden vuokraaminen Maunulan Yhteiskoululle ... 203
» » » vahtimestarin huoneistoon rakennettava kylpyhuone ... 201
» » viemärien kunnostaminen ... 243
» lastentarhan laajentaminen ... 46, 209
» sivukirjasto, virkojen perustaminen, vaihtokassa ... 47, 210
» tiehoitokunnan kokous, kaupungin edustajan valitseminen ... 230
» Urheiluseuran avustaminen ... 191
Pakilantie, jalkakäytävän rakentaminen siihen ... 241
» sen leventämistä varten ostettujen alueiden yhteydessä suoritettavat korvaukset 54, 219
Palkinto-obligaatiolainan, v:n 1954, mainostuksesta aiheutuneen laskun maksaminen ... 150
Palkkajärjestelyjä varten varattu määräraha ... 15
Palkkalautakunta, palkkajärjestelyjen valmistelu ... 127
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 108
» toimiston virat ja viranhaltijat ... 5, 128
Pallokenttä, erään osan vuokraaminen Jääkenttä-Säätiölle ... 38
» hallintorakennuksen talojohto, kenttävuokra ym. ... 189
Palokaivot ... 54, 70
Palolaitos, alueen luovuttaminen pääpaloaseman pihalta Sanoma Oy:n käyttöön ... 224
» henkilökuntaa varten rakennettava sauna ... 165
» kaluston hankinta, rakennus- ja korjaustyöt ym. ... 28, 165
» paloalipäällystön ja miehistön sunnuntaityön korvausperusteiden muuttaminen 28, 163
» sairaankuljetus- ym. taksat ... 164
» tontin varaaminen palovartioasemaa varten ... 28
» virat ja viranhaltijat ... 28, 163, 165
Palolautakunnan täydentäminen ... 110, 111
Paloturvallisuusmääräyksien laatimista varten asetettu komitea ... 133
Palovakuutukset ... 234, 264
Pankkitoimen harjoittaminen linja-autosta käsin ... 224
Paperituote Oy:n ja kaupungin välinen aluevaihto ... 57
» » oikeuttaminen rakentamaan raide Herttoniemen raidekujalle ... 267
Paraisten Kalkkivuori Oy., Sörnäisten rantatien varrelta yhtiölle luovutettava alue ... 77
Parviainen, P., Leipomo Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 73
Pasilan alueen kaatopaikan aiheuttamat epäkohdat ... 249
» lastentarhan paloturvallisuuden tehostaminen ... 210
Penkkien lainaaminen eri tilaisuuksiin ... 249
Pesulaolojen, kaupungin laitosten, järjestämistä varten asetettu komitea ... 135
Pietari Hannikaisentie 3:ssa sijaitsevan huoneiston luovuttaminen lastentarhan käyttöön ... 209
Pikkukosken uimarannan tasottamista ja tien rakentamista sinne koskeva aloite ... 40
Pirkkola, tontin vuokralleanto sieltä ... 77
Pitkäkosken puhdistuslaitoksen vesijohtotyöt ... 104
Pitkänsillan leventäminen ... 250
» rinnakkaissillan rakentaminen ... 250
Pitkänsillanranta -nimisen kadun jatkamista ja rantakaistan kaunistamista koskeva aloite ... 90
Pitäjänmäen kansakoulu, koulun johtajalle suoritettava asiantuntijapalkkio, koulun vihkiäisjuhla 204
Pitäjänmäen kansakoulu, vanha, Kovaosaisten Ystävät yhdistykselle sieltä vuokrattu huonetila 221
» » » muutostyöt ... 201
» lastentarhaan perustettavat uudet puolipäiväosastot ... 46
» sivukirjasto, vaihtokassa ... 210
» teollisuusalue, Takkatien yhdistäminen kaupungin katuverkkoon ... 242
» urheilukenttä, töiden loppuunsuorittaminen ... 188
Pitäjänmäentien leventämistä varten ostettava alue ... 52
Pitäjänmäki, kerhotoimintaa varten sieltä vuokrattu huoneisto ... 196

Pitäjänmäki, Kolkkapohjantie 7:ssä olevien rakennusten vuokraaminen sähkölaitosta varten ... 275
» tonttien myynti ja vuokralleanto sieltä ... 69, 76
» Vallilan leikkikenttätoiminnan siirtäminen sinne ... 210
» verkkopallokentän rakentaminen ... 189
Pohjois-Munkkiniemi, ks. Munkkiniemi, Pohjois.
Pohjoismaiden pääkaupunkien finanssihallintoviranomaisten kokous ... 145
» rationalisoimiskonferenssin järjestäminen ... 118
» Yhdyspankki oy:lle kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus ... 215
Pohjoismaisten rakennuspäivien näyttelyalueeksi luovutettu alue ... 225
Pohjoisrannasta Sörnäisten rantatielle rakennettava silta ... 250
Pohjoisrantaa pitkin Pitkänsillan rinnakkaissillalle johtava väylä ... 251
Pohjolan Pesula Oy., kaupungin edustajan valitseminen sen kokouksiin ... 278
Poikien ammattikoulu, ks. Valmistava poikien ammattikoulu.
Poistot ja palautukset, eräiden kunnallisverosaatavien poistaminen tileistä ... 159
» » » kaasu- ja sähkölaitoksen eräiden saatavien poistaminen tileistä 104, 273, 274
» » » kiinteistöjen pääluokkaan kuuluvien saatavien poistaminen tileistä ... 220
» » » rakennusviraston eräiden saatavien poistaminen tileistä ... 239
Poliisi- ja oikeustalon huoneohjelman laatimista varten asetettu komitea ... 133
Poliisijärjestyksen 24 §:n muuttaminen ... 80
Poliisikonstaapelien leskien ja lasten avustusrahaston lakkauttaminen ... 151
Poliisilaitos, kanttiinin järjestäminen taloon Sofiank. 4 ... 162
» kaupungin osuus sen menoista, eräitä vähennyksiä koskeva asia ... 162
» keskuspoliisitalon rakentamista koskeva aloite ... 27
» miehistösaunan rakentaminen Ruskeasuon ratsastushalliin ... 162
» muutos- ja korjaustöiden suorittaminen ... 162
» Pakilan poliisiaseman rakentamista koskeva aloite ... 23, 27
» virat ja viranhaltijat ... 27, 162
Poliklinikka- ja sairaalarakennuksen rakentamista koskeva aloite ... 23
Poliklinikkahoito, varattomien helsinkiläisten ... 170
Polttolaitoksen rakentamista koskeva aloite ... 93
Porthaninkatu 5:ssä olevan talon katuosuuden kunnostamista koskeva asia ... 242
Posti- ja lennätinhallitus, alueen vuokraaminen sille Oulunkylästä ... 72
» » » sen oikeuttaminen laskemaan puhelinkaapeli ... 74, 223
Postisäästöpankki, siltä otetun lainan ehtojen muuttaminen ... 16
» Stadion-säätiön siltä saaman lainan takaaminen ... 17
Poutuntien rakentaminen ... 240
Puhelimien hankkimista, siirtämistä ym. koskevat asiat ... 132
Puhelinvälittäjien, kaupungin laitoksissa toimivien, työmäärän tutkiminen ... 118
Puhelinyhdistys, ks. Helsingin Puhelinyhdistys.
Puhtaanapito-osasto, ks. rakennusvirasto.
Puistojen hoidon järjestämistä tasapuolisesti eri kaupunginosissa koskeva aloite ... 91
Puistola, virastotalon rakentamista sinne koskeva aloite ... 23, 82
Puistolan Urheilijat -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 212
» äitiys- ja lastenneuvola, ulkorakennuksen rakentaminen ... 170
Puistotalojen, Koskelan, Kumpulan ja Toukolan, vapauttaminen huoneenvuokrasäännöstelystä 233
Pukinmäki, erään tilan ostaminen sieltä ... 52
» maauimalaa varten varattava alue ... 188
» siellä sijaitsevan naisten keskuskodin määrääminen B-luokan mielisairaanhoitolaitokseksi ... 168
» tilapäisen viran perustaminen sen kerhokeskukseen ... 195
Punainvaliidit, Vuoden 1918, yhdistyksen avustaminen ... 199
Puolimatkansaaren omistusoikeuden selvittäminen ... 217
Puolmatkan Teollisuus Oy., tontin myynti yhtiölle ... 67
Puutarhakadun sivuun jäävän puistokaistan kunnostaminen ... 247
Puutavara- ja polttoainetoimisto, erään vuokrasopimuksen purkaminen ... 125
» » » hankinnat, varastot, tilinpäätös ym. ... 119, 123
» » » Heinolan sahaa koskevat asiat ... 124
» » » sen vapauttaminen maksamasta korkoa ... 123
» » » Verkkosaaren sahan rakennusten siirtäminen ... 125
Pyhän Henrikin seurakunnan ja kaupungin välinen aluevaihto ... 216
Pysäköimisautomaatit ... 259, 260
Pysäköimispaikat ja pysäköimisen kieltäminen ... 258
Pysäyttämisen kieltäminen eräillä kaduilla ym. ... 259
Päijänteentien kerhokeskus, tilapäisen viran perustaminen siihen ... 195
Päivystyskorvauksia koskevan päätöksen tarkistaminen ... 10
Päiväkodit, koululasten päiväkoti Väinölää varten ostettava huoneisto ... 47

Raajarikkoisten oppilaiden hoidosta Invaliidisäätiölle suoritettava korvaus ... 35
Raaseporin tuberkuloosipiirin kuntainliiton liittovaltuuston kokoonpano ... 112
Raastuvanoikeus, jaoston asettaminen selvittämään huonetilan tarvetta ... 133
» virat ja virkojen palkkaus ... 25, 27, 161
Raha-automaattiyhdistys, Mariankatu 7:ssä olevan puutalon lahjoitustarjous ... 234

Rahapajan tontin rakennuskorkeus ... 228
Rahatoimisto, erhelaskujen korvaaminen, reikäkorttikoneiden vuokraaminen ym. ... 121
» huoltokassaa koskevat asiat ... 122
» ulkomaisissa pankeissa olevia tilejä koskeva asia ... 120
» varainhoidon valvonta ... 114
» virat ja viranhaltijat ... 5, 120
Raitiotiekiskojen välisen alueen kesäpuhtaanapito ... 256
Raitiotielippujen hinnan vahvistaminen ... 94
Raittiit Automiehet -yhdistykseltä mainostorneista perityn vuokran palauttaminen ... 225
Raittiusjärjestöjen avustaminen ... 134, 193—195
Raittiuslautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 109
» toimiston virat ja viranhaltijat ... 41, 193
Raittiustyön tukeminen kansakouluissa ... 205
Rakennus Oy. Eino Antikainen, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
Rakennusjärjestyksen muuttaminen ... 27
Rakennuskieltoa koskevat asiat ... 81
Rakennusliike Häyrinen Oy., poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta ... 81
» Vasa Oy., tontin vuokraaminen sille ... 75
Rakennusohjelma, vuosien 1956—1958 ... 85, 160
Rakennustarkastustoimisto ... 161
Rakennusten, eräiden, siirtäminen kiinteistölautakunnan hallintoon ... 233
» kaupungin omistamien, tasakatot ja niiden korjaaminen ... 236, 237
» purkaminen ja myynti ... 235
Rakennustoimisto Edvin Kalme Oy., tontin myynti yhtiölle ... 64
Rakennustöiden, kaupungin, suorittamista koskeva välikysymys ... 93
Rakennusvirasto, autot ... 239, 249
» laitosten työkalujen ja koneiden hankinnat ... 119, 236
» eräiden puhtaanapito-osaston alueiden tilitysvuokrien lakkauttaminen ... 220
» hankintaosaston työpajan lämpöjohtoverkoston uusiminen ... 239
» irtaimiston myynti ... 249
» katurakennusosaston betoniputkivalimoa varten Herttoniemestä varattu alue 74
» Lasipalatsin keittiöosaston kunnostaminen viraston käyttöön ... 239
» luottotappioiden poistaminen tileistä ... 239
» penkkien ym. lainaaminen eri tilaisuuksiin ... 249
» puhtaanapito-osastoa varten vuokrattava toimistotila ... 239
» puhtaanapito-osaston osallistuminen raitiotiekiskojen välisen alueen kesäpuhtaanapitoon ... 256
» talorakennusosaston piirityömaavarastoksi kunnostettava entinen sikala ... 239
» tilaustöistä perittävä lisäkorvaus ... 236
» työaika pimeänä vuodenaikana ... 239
» työmaakonttorin ja varastosuojan sijoittaminen korttelissa n:o 303 oleviin rakennuksiin ... 85
» työturvallisuusorganisaation toteuttaminen ... 117
» virat, viranhaltijat ja työntekijät ... 85, 237, 238, 239
Rakentajain Konevuokraamo Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle ... 68
Rakentamisajan, tonttien, pidentäminen ... 70
Rakentamisoikeus, siitä suoritettava korvaus ... 82, 218
Rakentamisvelvollisuuden täyttämistä koskeva määräajan muuttaminen ... 218
Ranskalaista koulua varten myyty tontti, sen varausajan pidentäminen, piirustusten hyväksyminen ... 60, 205, 218
Rastilan kansanpuiston kaitsijan vartiokoiraveron korvaaminen ... 188
» ulkoilualue, korjaus- ja muutostyöt ... 187
Rationalisoimiskonferenssi ... 118
Rationalisoimiskoulutuksen järjestäminen ... 118
Ratsastushalli, korjaus- ja muutostyöt ... 162, 189
Rautatieläisten toimesta perustettavalle yhtiölle vuokrattava alue ... 72
Reijolan nuorisokodin johtajan virka-asunnon kunnostaminen ... 183
Renlund Oy:n tontin rakentamisajan pidentäminen ... 70
Revisiotoimisto, eräiden yhtiöiden ym., vuosi- ja tilikertomusten toimittaminen sille ... 126
» kassantarkastukset, virat ja viranhaltijat ... 125
Reykjavikiin tehtävä vierailu, edustajien valitseminen ... 144
Riksi-Levyt Oy., yhtiön ja kaupungin välinen aluevaihto ... 57
Rinnekoti, Helsingin Diakonissalaitoksen, kaupungin osallistuminen sen laajentamiseen ... 184
Roobertinkatu, Iso, 35:stä vuokrattu äitiys- ja lastenneuvolahuoneisto ... 169
Ruoholahden halkotarha-aluetta koskeva aluevaihto ... 60
» —Hietalahden alueen lasten leikkikentän kunnostaminen ... 248
» liikenneristeyksen järjestely ... 96, 250
» varastoalueen vastainen käyttö ... 220
Ruokatehtaan ja juurikasvivaraston suunnittelukomitean toiminta ... 137
Ruonansalmen puiston ranta-alueen kunnostaminen uimarannaksi ... 188
Ruotsalaisen Teatterin avustaminen ... 23
Ruskeasuo, alueen varaaminen sieltä liikennelaitoksen vaunuhalleja varten ... 218

Ruskeasuo, erään huvila-alueen rakennusten ostaminen ... 216
» tontin myynti sieltä ... 61
Ruskeasuon raitiotien pääteaseman järjestäminen ... 95, 241
» ratsastushalli, korjaus- ja muutostyöt ... 162, 189
Ruusulankatu 9, huonetilan varaaminen Töölön sivukirjastoa varten sieltä ... 211
Ryttylän koulukoti, eläkeasia, virat, piha-alueen kautta kulkevan liikenteen estäminen ym. 38, 184
» » sen uudelleenjärjestelyä koskeva aloite ... 38
Räjähdysaineiden kaupan vastuunalaisen hoitajan määrääminen ... 107
Röntgenlääkärit, heidän osuutensa vakuutusyhtiöiden maksamasta korvauksesta ... 29

Saarisen, Eliel, muistonäyttely ... 212
Sairaalalautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 108
» sihteerin palkkiot ... 171
Sairaalalääkärien palkkauskysymystä varten asetettu komitea ... 134
Sairaalat, erikoishankintojen valmistelu ... 119
» hankintatoimikunnan asettaminen ... 134
» henkilökunnan asuntojen suunnittelukomitean lakkauttaminen ... 136
» lääkintävoimistelun järjestäminen ... 29, 134
» niissä työskentelevien kodinhoitajien ateriakorvauksen suorittaminen ... 179
» pohjoiseen kaupunginosaan rakennettavaa sairaalaa koskeva aloite ... 23, 35
» » » rakennettavan sairaalan suunnittelutoimikunta ... 137
» sairaanhoitohenkilökunnan palkkojen järjestely ... 170, 171
» sairaanhoito-oppilaiden harjoittelu niissä ... 170
» SPR:n plastiikkasairaalan käyttöä koskeva sopimus ... 33
» » tontin rakentamisajan pidentäminen ... 70
» työtakkien luovuttaminen niiden toimistohenkilökunnalle ... 210
» valtiolta saatu korvaus sodan aikana takavarikoiduista instrumenteista ... 171
» varattomien helsinkiläisten poliklinikkahoito ... 170
» viranhaltijain työaika ... 170
Sairaalavirasto, virat ja viranhaltijat ym. ... 29, 171
Sairaanhoitajatarkoulu, oppilaiden harjoittelu Sofianlehdon vastaanottokodissa ... 183
» virat ja virkojen palkkaus ym. ... 33, 179
Sairaanhoitohenkilökunnan asunnontarpeen tyydyttämistä koskeva aloite ... 84
Sairaankuljetustaksan vahvistaminen ... 164
Salama, Keskinäinen Henkivakuutusyhtiö, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 218
Salminen, J. N. Oy:lle vuokratun teurastamon konttorikopin irtisanomisasia ... 269
Salmisaari, höyryvoimalaitoksen tontin siirtäminen sähkölaitoksen hallintoon ... 276
» Suomen Kaapelitehdas Oy:n lisäaluetta ja hajoituskaivoa koskevat asiat ... 77, 223
» —Vanhakaupunki, niiden välistä sähköjohtoa varten lunastettava alue ... 54
Salon B-mielisairaala, virat ym., vuokrasopimuksen jatkaminen ... 177, 217
Sanoma Oy., sen rakennusoikeudesta suoritettava korvaus, erään alueen käyttöoikeus ... 82, 224
» » » vapauttaminen suorittamasta kaupungille eräitä yhtiön perimiä vuokria ... 221
Santahaminan kansakoulun korjaustyöt ... 201
» saamista kaupungin käyttöön koskevat neuvottelut ... 217
Satamakatu Oy., rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus ... 82
Satamalaitos, aluksien vastaanottamisesta, kiinnittämisestä ja irroittamisesta perittävät maksut 264
» eräiden rakenteiden purkaminen, irtaimiston myynti ... 265
» kahden varastorakennuksen ostaminen ... 265
» kaluston hankinta ... 101
» meripelastusristeilijän hankkiminen ... 266
» satamamaksujen korottamista koskevat aloitteet ... 100
» satamarakennusosastolla suoritettava organisaatiotutkimus ... 263
» virat ja viranhaltijat ... 101, 264
Satamalautakunta, Fredrikinkadun sillan rakentamista tutkiva jaosto ... 137
» palkkajärjestelyjä, satamia, siltoja ym. varten merkityt määrärahat ... 267
» puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 110
» työttömyystöihin merkityt määrärahat ... 267
Sataman kehittämistä ja laajentamista koskeva ohjelma ... 98
» mainostaminen ... 269
Satamarakennusosaston työntekijäin toimesta perustettavalle yhtiölle myönnetty laina, varattu tontti ... 71, 153
Satamaratoja koskevat asiat ... 267, 268
Satamat, Eteläsataman tullivarastorakennuksen korjaustyöt ... 265
» » » rakennustoimikunnan lakkauttaminen ... 265
» » vanhan matkustajapaviljongin luovuttaminen torikauppiaiden käyttöön ... 265
» Katajanokan II varastorakennuksen suunnittelukilpailu ... 265
» lastien käsittelyn rationalisoiminen ... 264
» Länsisataman huoltorakennuksen rakennustyö ... 101, 265
» » kannaksen leventämissuunnitelman hyväksyminen ... 267
» » satamatyöntekijäin kahvilarakennus ... 265
» raiteiden rakentaminen ... 267

Satamat, Sirpalesaaren telakka-alueen vuokraoikeuden pidentäminen ... 265
» Sörnäisten huoltorakennuksen rakentamisaika ... 265
» » niemen raiteiston järjestely ... 102
» tullitarkastajien työajan järjestely ... 263
» varastovuokrista myönnettävä poikkeuksellinen alennus ... 264
Sato, Sosiaalinen Asuntotuotanto Oy., tonttien varaaminen ja myynti yhtiölle ... 65, 217
Sedmigradskyn pientenlastenkoulun ja Marian turvakodin johtokunta, tili- ja vastuuvapauden myöntäminen ... 47
» » » » » » jäsenten ja tilintarkastajien vaali ... 110
Selvaagin rakennustavan käyttökelpoisuudesta suoritettava tutkimus ... 92, 237
Seurakunnat, ks. Evankelis-luterilaiset seurakunnat.
Seurasaari, ulkomuseoalueen vuokrasopimuksen muuttaminen ... 187
Shell Oy. öljyvarastoalueen vuokralleanto yhtiölle ... 77
» Oy:n ja kaupungin välinen aluevaihto ... 57
Sibeliusviikon konsertit, kaupunginorkesterin luovuttaminen niihin ... 212
» kustannusten peittäminen ... 48
» säätiön hallituksen jäsenten valitseminen ... 278
Sielullisesti sairaiden huoltolaitosten virat ja sairaanhoitohenkilökunnan palkkaus ... 28
» » huoltotoimiston ja naisten keskuskodin ennakkovarat ... 169
» » vastaanottoasemaa koskevat asiat ... 168, 169
Siirtolapuutarhat ... 79, 236, 244
Sijoitusohjelma, kaupungin vuosien 1956—1958 ... 40
Siltasaari, koneistetun pesulan perustamista sinne koskeva aloite ... 125
Siltavuorenranta, sinne rakennettavan sillan suunnittelutöitä koskeva aloite ... 63
» tontin n:o 16 merkitseminen tonttirekisteriin ... 228
Sininen Kirja Oy., kaupungin kartan painattamiseen yhtiölle myönnetty oikeus ... 215
Sinivuorentie 25, huoneiston varaaminen kaupunginkirjastoa varten ... 211
Sirkkulan lastentarha, lastenseimiosaston vakinaistaminen, puolipäiväosaston siirtäminen ... 46
Sirpalesaaren telakka-alueen vuokraoikeuden pidentäminen ... 265
Sjöscoutkåren Vikingarna -nimisen yhdistyksen avustaminen ... 191
Skanoil Oy:n oikeuttaminen varastoimaan nesteytettyjä kaasuja ... 268
Skatan tilustien toimikunnan kokous, edustajan valitseminen ... 230
Snellmannin kansakoulu, johtajalle suoritettava asiantuntijapalkkio ... 204
» » vahtimestarin ja talonmies-lämmittäjän virkojen palkkaluokat ... 43
» » vanhan osan muutostöiden pääpiirustukset ... 43
Sofianlehdon vastaanottokoti, lämmityskattilan ym. uusiminen ... 183
» » tontin varaaminen henkilökunnan asuntolaa varten ... 70
» » virat, Sairaanhoitajatarkoulun oppilaiden harjoittelu siellä 37, 183
Sofianlehdonkatu, sähkökaapelin rakentaminen sen poikki ... 224
Sosiaalinen Asuntotuotanto Oy., ks. Sato.
Sosiaalivirastotalokomitea ... 136
Sotainvaliidien Veljesliiton avustaminen ... 199
» » Helsingin osastolle vuokrattava tontti ... 75
Sotavahinkojen arvioimistoimikunta, kaupungin edustajan valitseminen ... 137
Speedway-radan rakentamista varten otettava laina ... 150
Stadion, kunnallisten harjoitussalien vuokrat ... 189
» sen edustalla olevan kentän pölynsidonta ... 248
» » portin edustalla olevien pensaiden poistaminen ... 247
Stadion-Säätiö, lainan myöntäminen sille ... 154
» » rakennustoimikunnan asettaminen virastohuonetilojen suunnittelua varten ... 137
» » sen ja kaupungin välinen sopimus virastohuoneistojen vuokraamisesta ... 189, 220
Sturenkadun ja Sammatintien kulmaukseen pystytettävä suojakaide ... 241
» poikki rakennettava viemärijohto ... 244
» tontilla n:o 7 olevien viemäreiden ym. siirtäminen ... 224
» varrella, Kulttuuritalo Oy:n kohdalla olevan kallion louhinta ... 248
Ståhlbergin, presidentti, patsaan sijoittaminen Eduskuntatalon edustalle ... 248
Suojakatosten jalkakäytävien korkeuden määrääminen ... 160
Suojateiden merkitseminen ... 260
Suomalaisen Oopperan avustaminen ... 23, 135
» » hallintoneuvosto, kaupungin edustajan valitseminen ... 278
» » tontin varaamista koskeva päätös ... 218
Suomalainen Säästöpankki, pankkitoimen harjoittaminen autosta käsin ... 224
Suomen Desinfioimis Oy., alueen myynti yhtiölle ... 69
» Joutsenen sijoituspaikka ... 268
» Kaapelitehdas Oy., lisäalueen vuokraaminen yhtiölle ym. ... 77, 223
» » » poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta ... 81
» Kaupunkiliiton Lahdessa pidettävät kaupunkipäivät, edustajien valitseminen ... 112
» Kulttuurirahaston ja kaupungin välinen tonttien vaihto ... 55
» Kunnallisten Teurastamoiden Yhdistyksen jäsenmaksun suorittaminen ... 269
» Lastenhoitoyhdistyksen avustaminen ... 184, 210
» Liikemiesten Kauppaopiston Säätiön hallitus, jäsenten valitseminen ... 112

Suomen Matkailijayhdistyksen jäsenmaksun suorittaminen 149
» merimieshuoneen rahastojen korkovarojen jako 160
» Meripelastusseuran ja kaupungin välinen meripelastusristeilijää koskeva sopimus 266
» Messut Osuuskunta, kaupungin edustajan valitseminen sen kokouksiin 278
» Metsästysyhdistys, Huopalahden ampumarata-alueen vuokraoikeuden pidentäminen . 79
» Pankki, sille myydyn alueen kauppahinnan palauttaminen 158
» » sopimus sen kalliosuojatunnelien pitämisestä katujen alla 223
» Pesäpalloliitto, Hesperian pallokentän pukusuojarakennuksen luovuttaminen sille 189
» Poliisilehden avustaminen 162
» Punaisen Ristin plastiikkasairaalan käyttösopimus 33
» » » Topeliuksenkadun tontin rakentamisajan pidentäminen 70
» Satamaliiton kokous, edustajien valitseminen 112
» Siviili- ja Asevelvollisuusinvaliidien Liiton avustaminen 199
» Säveltaiteilijain Liitto, kaupunginorkesterin luovuttaminen sen konsertteihin 212
» Taideteollisuusyhdistyksen hallintoneuvosto, jäsenten valitseminen 112
» Taiteilijaseura, lainan myöntäminen ja alueen vuokraaminen sille 17, 73
» Turistiauto Oy:lle myönnetty liikennelupa ym. 257, 261
» Venäläinen Evankelinen Vanhainkotiyhdistys Betania, lainan myöntäminen yhdistykselle 17
Suomenlinnan alueen omistusoikeutta koskeva tutkimustyö 229
» muinaismuistoalueen teiden puhtaanapito 243
Suutarilan kylä, eräiden tilojen ostaminen sieltä 53
Suvilahden höyryvoima-aseman uusiminen 105
Svedlin, B., Oy:n konkurssipesän ja kaupungin välinen riita-asia 231
Svenska Finlands vårdanstalt för sinneslöa -niminen laitos, jäsenten valitseminen sitä ylläpitävään kuntainliittoon 112
Synnytysloman palkkaedut 129
Syväjäädyttämö, elintarvikkeiden säilytyskokeita koskeva tutkimus ym. 269
» eräiden huoneiden varustaminen ilmajäähdyttimillä 103
» käyttö- ym. maksut 103, 269
Sähkölaitos, alueen pakkolunastaminen kaksoisavojohdon rakentamista varten 54, 216
» erhelaskujen korvaaminen 275
» eräiden kaupunginosien liittäminen 20 kV jakelualueeseen 105
» Etelä-Suomen Voimaosakeyhtiön suoritettava korvaus 275
» Herttoniemen muuntoaseman asuntorakennuksia koskeva tontinvarauspäätös 218
» hiilinostureiden siirtäminen sen hallintaan 276
» hiilivaraston suuruus 275
» himmelin pystyttäminen Ateneumin puistikkoon 277
» kaluston hankinta 105
» katujen ja teiden valaistuksen järjestäminen 242, 275
» kaukolämmityksen lämmönmyyntitariffi 104
» kaukomittausviestiyhteyden loppuunsuorittaminen 275
» korvauksen palauttaminen myyntipäällikkö Falinille 277
» Kruununhaan muuntajarakennuksen väestönsuojan rakentaminen 191
» luottotappioiden poistaminen tileistä 274
» Malmin Sähkölaitoksen verkoston osto 105, 275
» Nordsjön kylässä olevan kiinteistön liittäminen laitoksen jakeluverkkoon 276
» rakennusten vuokraaminen Pitäjänmäeltä sen käyttöön 275
» Salmisaaren höyryvoimalaitoksen tontin siirtäminen sähkölaitoksen hallintoon ... 276
» sen hankintatoimisto, tarvikehankintojen määrääminen 119
» siirtomäärärahojen käyttäminen 275
» Suvilahden—Herttoniemen välisen voimajohdon siirtäminen 276
» » höyryvoima-aseman uusiminen 105
» vahingonkorvaukset 277
» Vallilan 35/5 kV aseman rakentaminen 106
» 50-vuotishistoriikin laatiminen 277
» viranhaltijoita koskevat asiat 105, 274, 275
» virheellisten veloitusten oikaiseminen 277
Sähkötarkastuslaitoksen käytöstä vapautuvat huonetilat 235
Särkiniementien vesijohdon rakentaminen 240
Säätytalon puistikon leikkialueen laajentamiskysymys 248
Söderström, Werner Oy., kaupungin kartan painattamiseen sille myönnetty oikeus 215
Sörnäisten ja keskikaupungin välisen liikenneyhteyden parantaminen 251
» niemen raiteiston järjestely 102
» rantatie, Pohjoisrannasta sinne rakennettava silta 250
» rantatien varrella olevien laiturien purkaminen 265
» » » olevan alueen luovuttaminen Paraisten Kalkkivuori Oy:lle 77

Taide- ja kirjallisuusapurahojen jakotoimikunta 212
Taideteosten hankkiminen 204, 211, 213
Taivallahden kansakoulua koskevat asiat 43, 201, 204
Taivalsaaren palloilukenttien ym. rakentaminen 189

Taksa, henkilövuokra-autojen ... 262
» kaupungin viranomaisten toimituskirjoista kannettavien lunastusten ... 14
» kuorma- ja pakettiautojen ... 262
» palolaitoksen sairaankuljetuksesta ym. perittävien maksujen ... 164
» tontin mittauksesta ym. suoritettavien maksujen ... 82
Taksat, kaupungin laitosten perimien maksujen, niiden tarkistaminen ... 149
Taksoituslautakuntaa koskevat asiat ... 9, 110, 111
Tali, alueen ostaminen sieltä ... 52
Talin asuntoalueelta maansaantiin oikeutetuille myydyt tontit ... 69
» puhdistamon piirustusten hyväksyminen ... 246
» siirtolapuutarhapalstojen vuokraoikeuksien pidentäminen ... 79
Talot, kaupungin, niiden korjaukset ym. ... 82, 233, 234
Talous-Osakekauppa, viemärivuodon aiheuttaman vahingon korvaaminen liikkeelle ... 219
Talousarvio, kaupungin v:n 1956 ... 19—25, 159
Talousarviokäsittelyn helpottamista koskeva aloite ... 19
Talousarvion toteutumista ja tilien asemaa koskevat ilmoitukset ... 160
» v:n 1956, laatimista ja noudattamista koskeva kiertokirje ... 7, 159
Talousspriin myyntiluvat ... 108
Tammisaaren piirimielisairaalan kuntainliiton perussäännön muuttaminen ... 179
Tammisalo, erään alueen ostaminen sieltä ym. ... 188, 215
Tapanila, alueen vuokraaminen sieltä palokaivoa varten, sen rakentaminen ... 70
» aluevaihdot ... 58, 59
» eräiden tilojen ja alueiden ostaminen sieltä ... 52, 54
» lastentarha- ja seimirakentamista sinne koskeva aloite ... 23, 47
» ruotsinkielistä kansakoulua koskevat asiat ... 43, 205
» sinne rakennettavan mielisairaalan viemäröimistyöt ... 243
» tonttien myynti sieltä ... 66
Tapanilan urheilukenttä, puku- ja peseytymissuojan rakentamista sinne koskeva aloite ... 40
» ylä- ja alakansakouluihin asennettavat vesijohtopisteet ... 43
Tehtaankadun kansakoulu, irtaimistoluettelon laatiminen ... 201
» » muutos- ja korjaustyöt ... 43, 201
Tehtaitten Koulu Oy., tontin myynti yhtiölle ... 66
Tehostus Oy., erään tontin vuokralleanto yhtiölle Herttoniemestä ... 74
Telko Oy., alueen vuokralleanto yhtiölle Herttoniemestä ... 74
Temppeliaukion kalliosuojan osan erottamiskustannukset ... 235
Teollisuus- ja varastotonttien luovutusmuodon määrääminen ... 49
Teollisuusjäte Oy., liikkeen vastuunalaisen hoitajan hyväksymistä koskeva lausunto ... 280
Teollisuuslaitokset, aikakauslehtien tilaaminen ... 270
Teollisuuslaitosten asiamiehen virka ... 270
» kassa- ja tilivirasto, virat ... 103, 270
» lautakunta, johtosäännön muuttaminen ... 103
» » puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 110, 112
Tervalammen kylän erästä lohkomistoimitusta koskeva maanjako-oikeuden kokous, edustajan valitseminen ... 230
» työlaitos, virat ja virkojen palkkaus ... 36
» » virka-asunnot, muutos- ja asennustyöt ym. ... 180
Terveydellisten tutkimusten laboratorio, käteiskassa ... 166
Terveydenhoitolautakunta, kotisairaanhoitoasemaa varten varattava huonetila ... 166
» likavesien johtamista avo-ojiin koskeva tarkkailu ... 166
» puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan vaali ... 110
» sanomalehtien tilaaminen ym. ... 110
» toimiston käteiskassa ... 166
Terveydenhoitovirasto, virat ja virkojen palkkaus ... 28, 166
Terveydenhuoltotyön kehittämistä koskevan sopimuksen uusiminen ... 165
Teurastamo, elintarvikkeiden säilytyskokeita koskeva tutkimus ym. ... 269
» J. N. Salminen Oy:lle vuokratun konttorikopin irtisanomisasia ... 269
» johtosäännön muuttaminen ... 103
» kaluston hankinta, muutostyöt ... 103, 269
» Malmin lihantarkastamoa koskevan sopimuksen irtisanominen ... 269
» syväjäädyttämömaksut ... 103, 269
» vahingonkorvaukset ... 269
» viranhaltijat ... 269
Teurastamoalueen käyttösuunnitelmaa laatimaan asetettu komitea ... 136
Teurastamolautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali ... 110
» sihteerin palkkio ... 269
Tiet, niiden puhtaanapito ... 243
» » rakentaminen Oulunkylässä ym. ... 242
» » valaistus ... 242, 275
Tikkurila, Ala-, aluevaihto siellä ... 60
Tikkurilan rakennussuunnitelmaehdotuksia koskeva lausunto ... 227
Tilastotoimisto, kalleusluokitustoimikunnan tehtävien suorittaminen ... 123
» käteiskassa, reikäkorttikoneen vuokraaminen ... 122, 123

Tilastotoimisto, muutostyöt, puhelimet 123, 132
» ulkomaankauppaa ja merenkulkua valaisevien tietojen julkaiseminen..... 123
» virat, vartiointi, virka-aika 5, 122, 123
» väestön kehitystä ym. koskevan ennusteen täydentäminen 160
Tilien asemaa ja talousarvion toteutumista koskevat ilmoitukset 160
Tilinpäätös, v:n 1954 ..... 15, 160
Tilintarkastajien, vuosi-, vaali 7
Tilintarkastus, kaupungin v:n 1954 5
Tilisäännön muuttaminen 8
Tilitysvuokrien, kaupungin kiinteistöihin sijoitettujen virastojen, tarkistaminen..... 219, 220
Toimituskirjojen, kaupungin viranomaisten, lunastusmaksujen taksa 14
Toimitustalo Oy. Korkeavuorenkatu, rakentamisoikeudesta suoritettava korvaus 82
Toivolan oppilaskoti, askarteluluokan perustaminen, sähkökeskuksen uusiminen..... 183
» » kalustonhankintamäärärahan käyttö 37
» » virat ja viranhaltijat 37, 183
Toivoniemen koulukoti, karjatalouden lopettaminen siellä, ... 184
» » virat 38
Tomten, Aktiebolaget, poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta 81
Tontin, korttelissa n:o 29132 olevan, aitauskustannukset 232
» mittauksia ym. koskeva taksa 82
» rakentamisvelvollisuuden täyttämistä koskevat päätökset 70
Tonttien arviohintojen vahvistaminen 217
» myyntiä koskevat asiat ..... 60—69
» vaihto seurakuntien kanssa, neuvottelukunnan asettaminen sitä varten 135
» varaaminen eri tarkoituksiin 69, 217
» vuokraajien aseman turvaamista tarkoittava aloite 81
» vuokraaminen asuntotuotantokomitean toimesta perustettaville yhtiöille..... 77
Tonttipolitiikan, kaupungin, muuttamista koskeva aloite 49
Topeliuksenkadun tontin n:o 5 rakentamisajan pidentäminen 70
Toukolan konepajan sosiaalirakennuksen rakentamista koskeva aloite 23, 93
» sivukirjasto, virkojen perustaminen 47
Trustivapaa Bensiini Oy., moottoriajoneuvojen huoltoasema-alueen vuokraaminen yhtiölle 73
Tuberkuloosiparantolaa koskevat kaupunginhallituksen päätökset 177
» » kaupunginvaltuuston päätökset 33
Tuberkuloosipiirien Liiton vuosikokous, kaupungin edustajan valitseminen 278
Tuberkuloositoimisto, valtionavustusta koskeva valitus 177
» virat ja virkojen palkkaus 33, 177
Tuberkuloottisten jälkihuoltoa koskeva aloite 23, 33
Tuberkulosförbundet -nimisen yhdistyksen keräyksen tukeminen 177
Tukholman kaupungin lahjavaroista myönnetty avustus 155
» » tilastotoimistolle annettu adressi 146
Tulipalossa tuhoutunut tai varastettu irtaimisto, sen poistaminen luetteloista 249
Tuomarinkylä, sieltä vuokrattuja alueita koskevat päätökset 73, 78
Tuomarinkylän asuntoalueelta maansaantiin oikeutetuille myyty tontti 69
» erään pakkohuutokaupalla myytävän tilan hankkiminen kaupungille 216
» Torpparinmäellä olevan alueen vuokraoikeuden pidentäminen 79
Tuottajain Lihakeskuskunta, tontin vuokraaminen sille 71
Turkhaudan Sähkö Oy:n kaupungin omistamat osakkeet 157
Työasiainlautakunta, puheenjohtajan ja jäsenten vaali 109
Työehtosopimukset 11, 129
Työkalujen ja koneiden hankkimista koskevan suunnitelman laatiminen 236
Työntekijät, eläkesäännön muuttaminen, eläkeasiat 9, 129, 130
» heidän osallistumisensa kursseihin 129
» kaupungin edustajina toimineille maksettava palkka 238
» työsopimussuhteessa olevien, palkkojen korottamista koskeva aloite ym 11, 128
Työnvälityksen harjoittamisluvat 107
Työnvälitystoimisto, ammattikoulun käyneen työvoiman sijoittaminen kaupungin laitoksiin .. 185
» sanomalehtien tilaaminen 185
» vanhusten työnvälitysosaston järjestämistä sinne koskeva aloite 38
» virat, johtosääntöehdotuksen laatiminen 38, 185
Työnvälitystoimiston ohjesäännön muuttamista varten asetettu komitea 134
Työtehoneuvottelukunnan jäsenten valitseminen 118
Työterveyslaitoksen käyttämistä koskeva sopimus 35
Työttömyystyötilaisuuksien järjestämistä harkitseva komitea 134
Työttömyystyöt 41, 179, 192, 239, 267
Työturvallisuustoiminnan järjestäminen virastoissa ja laitoksissa 117
Työtuvat 36, 119, 181
Työväen Urheiluliitto, tontin vuokraaminen sille, urheilutalon piirustusten hyväksyminen ... 79, 219
Työväenopisto, ruotsinkielinen, johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten valitseminen 109
» » opintoapurahat, palkat ja palkkiot 206, 207
» » sen rakentamista koskeva aloite 22
» » uuden rakennuksen luonnospiirustusten hyväksyminen 44, 207

Työväenopisto, suomenkielinen, johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten vaali 109
» » opistotalon laajentamista koskevat asiat 22, 44, 206
» » virat, niiden palkkaus, palkkiot ym. 44, 206
Tähtitorninmäen työmaaparakkeihin järjestettävä sähkövalaistus 239
Töölö, Etu-, uuden kansakoulun nimen vahvistaminen Taivallahden kouluksi 200
» » uusi kansakoulu, ks. Taivallahden kansakoulu.
Töölön ja kaupungin luoteisosien paloaseman rakennussuunnitelma 165
» kansakoulun korjaus- ja muutostyöt 85, 203, 239
» Lastenseimi Yhdistyksen avustaminen 47
» Pallokenttä, ks. Pallokenttä.
» raitiotiehalli, pesu- ja pukuhuoneiden rakentaminen 252
Töölöntorin osan kunnostamista lasten leikkialueeksi koskeva aloite 90

Uimalaitokset, uimalat ja uimarannat 40, 188
Ulkomaankauppaa ja merenkulkua valaisevien tietojen julkaiseminen 123
Ulkomaisissa pankeissa olevien kaupungin tilien hoito 120
Ulosottolaitos, johtosäännön laatimista ym. varten asetettu komitea 133
» kaupungin perimiskuitin käyttäminen valtionverojen pakkoperinnässä 159
» virat ja viranhaltijat 160
Union-Öljy Oy., moottoriajoneuvojen huoltoasemaa varten yhtiölle vuokrattu alue 73
Unioninkadun ja Liisankadun risteyksen laajentamista koskeva aloite 93
Urheilu- ja retkeilylautakunta, eräiden alueiden luovuttaminen sen hallintoon 187, 189
» » » puheenjohtajan ja jäsenten vaali 108
» » » vuokrauskysymyksiä käsittelevien jaostojen sihteerin määrääminen 137
» » retkeilytoimisto, virat ja viranhaltijat ym. 187
» » voimisteluseurojen määrärahojen jakoperusteet 186
Urheiluhallinnollisen, skandinaavisen, kongressin järjestäminen 146
Urheilukentät ..... 38—40, 188, 247
Urheilulaitosten rakentamiseen veikkausvoittovaroista jaettavat avustukset 188
Uusi Suomi Oy., rakentamisoikeudesta yhtiölle määrätty korvaus 82
Uutelan ulkoilualue, vanhojen sähköpylväiden myyminen 187

Vaaliluetteloiden laatimistavan uudistamista tarkoittava aloite 15, 149
Vahingonkorvaukset 219, 236, 249, 250, 262, 264, 273, 274, 277
Vainajien muiston kunnioittaminen 148
Vajaaliikkeisten Kunto yhdistyksen ylläpitämän lastentarhan tukeminen 210
Vajaamielisten ruotsinkielisten lasten huoltoa varten perustettu kuntainliitto 183
» sijoituskysymystä harkitsemaan asetettu komitea 136
Vakuusasiakirjojen tarkastus 114
Valio, Voinvienti-Osuusliike, sen oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava 223
Vallilan erään tontin vuokralleanto 72
» kerhokeskus, nuorisotyön ohjaajan virka 195
» kesäleikkitoiminnan siirtäminen Pitäjänmäelle 210
» Kesäteatteri, muutos- ja korjaustyöt ym. 48, 212, 233
» 35/5 kV aseman rakentaminen 106
» nuorisotalon rakentamista koskeva aloite 23, 42
» ruotsinkielinen kansakoulu, siivoojalle suoritettava korvaus 205
» sivukirjastoa varten varattu tontti 70, 217
Valmistavaa poikien ammattikoulua koskevat asiat 16, 44, 45, 169, 207, 213, 240
» tyttöjen ammattikoulua koskevat asiat 45, 208
Valtion antamien velkasitoumusten kattamiseen myönnetty määräraha 16
» ja kaupungin välinen aluevaihto 60, 216
» » » » sopimus vesijohtotunnelin rakentamisesta 53
» virastojen kalliosuojatunnelien rakentaminen katujen alle 223
Valtionavut, niitä koskevat asiat 160, 177, 199
Valtiotieteellinen kansainvälinen kongressi, kaupungin edustajan valitseminen 145
Vanhainkoti, piha- ja puistoalueen kunnostaminen 246
» virat ja virkojen palkkaus ym. 36, 181
Vanhempainneuvostot, oppikoulujen 112
Vanhusten asuntolat, Munkkiniemen ja Maunulan, aluetöiden loppuunsuorittaminen 181, 247
» » niiden rakentamista koskeva aloite 85
» työnvälityksen järjestämistä koskeva aloite 38
Vankeusyhdistyksen avustaminen, työnvälitysluvan myöntäminen sille 107, 184
Vantaan Pitkäkoski, vedenottamon rakentamista koskeva kokous 229
» » sen varrelle rakennettava vesijohtotunneli 53
Vantaanjoen vesistön lauttaussäännön muuttaminen 229
Vapaussodan Invaliidien Yhdistyksen avustaminen 199
Varmuusrakenne Oy., poikkeuksen myöntäminen rakennuskiellosta 81
Varsasaari, saunakaivon syventäminen 188
Varsovan kaupungin vapautuksen 10-vuotisjuhla, kaupungin edustajien valitseminen 144
Vartiokylä, tontin myynti sieltä, aluevaihto 59, 69

Vartiokylän kansakoulu, korjaustyöt 201
Vasa Oy., Rakennusliike, tontin vuokraaminen sille 75
Vattuniemen karin laajentaminen ja yhdistäminen Lauttasaareen 267
Vedenpuhdistuskurssit, Suomen Kemistiliiton järjestämät 273
Veikkausvoittovaroista urheilulaitosten rakentamiseen jaettavat avustukset 188
Velkasitoumusten, valtion antamien, kattamiseen myönnetty määräraha 16
Vellamonkatu, eräiden tonttien vuokralleanto sen varrelta 71
Venealtaan järjestäminen Pikku-Huopalahteen 227
Veneeristen tautien poliklinikkaa koskevat asiat 29, 169
Verhoilija-ammattikoulun toiminnan lopettaminen 44
Verkkopallokentän rakentaminen Pitäjänmäelle 189
Verkkosaaren alueiden vuokralleanto 77
» halkosahan rakennusten siirtäminen 125
Verolautakunta, jäsenten valitseminen 111
Verotusta koskevat asiat 159
Verotusvalmisteluvirastoa koskevat asiat 9, 126, 270
Vesalan alue, palokaivon rakentaminen 165
Vesijohto-, katu- ja viemäritöiden tehostamista koskeva aloite 93
Vesijohtojen rakentaminen, yksityisille siihen myönnetyt luvat ..... 271—273
Vesijohtotyöt 103, 240, 267
Vesilaitos, eräiden tilojen ostaminen ja käyttö sen tarpeisiin 52, 270
» Ilmalan vesitornin pääpiirustukset 104
» talossa Malminrinne 6 olevien huonetilojen luovuttaminen sille 271
» vahingonkorvaukset 273
» Vanhankaupungin vesilaitoksen virka-asunnot 270
» Vantaan Pitkäkoski, sinne rakennettavaa vedenottamoa koskevat asiat 53, 273
» vedenpumppauslaskun poistaminen tileistä 273
» vesijohtojen rakentaminen ..... 103, 271—273
» viranhaltijat 103, 270
Vesimaksujen palauttaminen eräille Pakilan omakotialueen vuokraajille 222
Vetehiset -nimiselle yhdistykselle myönnetty avustus 188
Viemäri-, vesijohto- ja katutöiden tehostamista koskeva aloite 93
Viemärityöt ..... 86—88, 239, 243—246
Vihannespalstatoiminnan järjestäminen 225
Viipurin Urheilijat -yhdistyksen vapauttaminen mainospaikkojen vuokran maksamisesta 225
Vilhonvuorenkatu, rautatieraiteen rakentaminen sen poikki 268
Viranhaltijat, eläkeasiat 11, 129, 130
» eläkesäännön muuttaminen ja täydentäminen 9, 29
» influenssaepidemian aiheuttamat sairauslomat 129
» konekirjoituslisät 11, 129
» lentovakuutuksen ottaminen virkamatkoja tekeville luottamus- ja virkamiehille 128
» loppiaispäivän jälkeisen lauantain myöntäminen vapaapäiväksi 130
» matka-apurahat ..... 138—142
» oman auton ja moottorip. käyttäminen virka-ajoihin 130, 165, 166, 168, 180, 182, 214, 239
» osallistuminen kursseihin 129
» palkkojen ja palkkaluokituksen uudelleenjärjestely 10, 127, 128
» päivystyskorvaukset 10
» synnytysloman palkkaedut 129
Virastot ja laitokset, hankintatoiminnan uudelleenorganisointi 5, 119
» » » kaluston hankinta, kunnossapito ja siirrot 120, 131
» » » niiden edustajille järjestettävä rationalisointikoulutus 118
» » » työturvallisuustoiminnan järjestäminen niissä 117
Virastot, niiden sijoittamista Kaupungintaloon harkitseva komitea 136
Virastotalon rakentamista Puistolaan koskeva aloite 23
Virat, niitä koskevien hakuilmoitusten julkaiseminen ammattilehdissä 237
Virka-asunnot, ks. ao. laitoksen kohdalta.
Virkasäännön kokouspalkkioita koskevan kohdan muuttamista tarkoittava aloite 10
Virkavuosien laskeminen eläkettä ja ikälisää varten 12
Voimistelu- ja urheiluseurojen avustusmäärärahojen jakoperusteet 186
Voinvienti-Osuusliike Valion oikeuttaminen rakentamaan lämpöjohtokanava 223
Wulff, Oy., kaupungin kartan painattamiseen myönnetty oikeus 215
Vuokra-aluekomitea, valtion asettama, sille annettava selitys 136
Vuokrat, kaupungin käyttöön vuokrattujen huoneistojen 219
» niiden reaaliarvojen selvittämistä varten asetettu komitea 135
Wuorio, Otto, Oy., tontin vuokraaminen yhtiölle 76
Väestönsuojat, ks. kalliosuojat.
Väestönsuojelutoimisto 191
Väinölä, koululasten päiväkoti, huoneiston ostaminen sitä varten 47
Väkijuomien anniskeluoikeuksia ja väkijuomamyymälöitä koskevat lausunnot 106
Välikysymys, Haagan liikennettä koskeva 97
» kaupungin töiden suorittamista koskeva 93
» nuorisojärjestöjen avustusmäärärahojenjakamista koskeva 41

Yhteiskunnallisen Korkeakoulun kunnallishallinnon opinto-osaston avustaminen 205
Yksinäisten miesten joukkomajoitus, ks. Kodittomien miesten joukkomajoitus.
Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustaminen 134, 185
Yleisradio Oy:n ja musiikkilautakunnan yhteistyötä valmisteleva komitea 135
Yleisten töiden lautakunta, eräiden rakennusten siirtäminen sen hallintoon 239
» » » puheenjohtajan ja jäsenten vaali 239
» » » sanomalehtien tilaaminen, määrärahat 239
Yliopiston ja kaupungin välinen sopimus helsinkiläisten potilaiden hoitamisesta ihotautien poliklinikassa 35
» » » » » lääketieteellisen opetuksen järjestämisestä Kivelän sairaalassa 175
Ylioppilaskunnan, Helsingin Yliopiston, sen tontin rakentamisvelvollisuus ja rakentamisoikeus 70, 218

Äitiys- ja lastenneuvolat 29, 133, 169
Ärts Stiftelse, Familjen Alex., -nimisen säätiön lahjoitus 45

Öljysatama, Herttoniemen, oikeus nesteytettyjen kaasujen varastoimiseen siellä 268
Öljyvarastoalue, Laajasalon, alueiden vuokralleanto sieltä 77

Viimeksi ilmestyneet julkaisut

(Muut paitsi A IV ja V julkaisee Helsingin kaupungin tilastotoimisto)

A. **Helsingin kaupungin tilasto.**

I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi ja englanniksi
Edellinen osa (vuosikertomukset).
41. 1956.
Jälkimmäinen osa (tilastokatsaus).
36—38. 1951—53.

II—III. **Ulkomaankauppa ja merenkulku.** Suomenkielinen teksti, taulukot ja tavaraluettelo myös ruotsiksi ja englanniksi.
17. 1955.

IV. **Helsingin kaupungin teollisuuslaitokset.** Helsingin kaupungin teollisuuslaitosten lautakunnan julkaisema vuosikertomus. Suomenkielinen teksti, taulukot myös ruotsiksi.
41. 1956.

V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston julkaisema. Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen katsaus.
41. 1956.

VI. **Opetuslaitokset.** Suomenkielinen ja ruotsinkielinen laitos, taulukot myös englanniksi.
23. 1954/55.

B. **Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.**
Suomen- ja ruotsinkielinen, englanninkielinen sisällysluettelo.
46. 1957.

C. **Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Suomenkielinen.
68. 1955. (vuosikerta 1952 ei vielä ole ilmestynyt).

D. **Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
29. 1957.

E. **Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
34. 1956.

F. **Helsingin kaupungin säädöskokoelma.**
Suomen- ja ruotsinkielinen laitos.
Ajankohtainen irtolehtijärjestelmää käyttäen.

G. **Tilastollisia kuukausitietoja Helsingistä.**
Suomen- ja ruotsinkielinen teksti.
11. 1957.